

STAT-FR

2000

**Annuaire statistique
du canton de Fribourg**

**Statistisches Jahrbuch
des Kantons Freiburg**

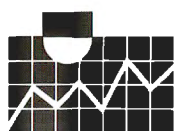




STAT - FR 2000

Annuaire statistique
du canton de Fribourg

Statistisches Jahrbuch
des Kantons Freiburg



Edité par le Service de statistique de l'Etat de Fribourg, 30^e édition, février 2001

Herausgegeben von der Statistischen Abteilung des Kantons Freiburg, 30. Auflage, Februar 2001



L'annuaire statistique du canton de Fribourg en est à sa trentième édition. Au fil des ans, il a permis d'amasser tout un patrimoine de connaissances homogènes sur le canton de Fribourg, ses districts et ses communes. Comme les précédentes, l'édition 2000 réunit les principales données sur la géographie, la démographie, l'économie, les finances, l'éducation, la santé publique, la vie sociale et politique. L'ouvrage comprend, dans ses 466 pages, 362 tableaux, 20 graphiques et 2 cartes géographiques.

Depuis cette année, les données de l'annuaire et du mémento *Le canton de Fribourg en chiffres* sont harmonisées. Pour parvenir à ce résultat, six tableaux de l'annuaire ont été détaillés par district dans les domaines suivants : main-d'œuvre étrangère, marché du travail, agriculture, installations sportives et rendement de l'impôt. Dans le même but, deux statistiques ont été introduites : le nombre d'habitants par médecin, par dentiste, par vétérinaire et par pharmacien ainsi que les dépenses et recettes de l'Etat, par fonction principale, en francs par habitant.

A chaque édition, un certain nombre de tableaux sont entièrement remaniés et d'autres sont nouveaux. Cette année, cinq tableaux sont présentés pour la première fois :

- Demandeurs d'emploi, par mois et sexe, depuis 1996 ;
- Places vacantes, par mois, depuis 1995 ;
- Indice du loyer des logements, depuis 1993 ;
- Logements vacants, par nombre de pièces, type de maison, époque de construction et type d'offre sur le marché, depuis 1994 ;
- Logements vacants et parc de logements estimé, par commune, depuis 1996.

Comme il se doit, l'entité *Espace Mittelland*, calculée dans les tableaux de synthèse, a été adaptée à l'élargissement de la région (adhésion du canton de Vaud et du canton du Valais).

Pour la première fois, nous avons le plaisir de convier nos lecteurs à retrouver les principales données de cet annuaire sur le site Internet

www.stat-em.ch

Créé et géré par les offices de statistique de l'Espace Mittelland, ce site est mis à jour en permanence. Actuellement, il propose pas moins de 200 variables, ce qui représente plus de 47000 valeurs. Les statistiques sont toujours offertes au niveau du canton (Berne, Fribourg, Soleure, Vaud, Valais, Neuchâtel, Jura) et, lorsque qu'elles existent, au niveau de la ville (Berne, Bienne, Fribourg, Soleure, Lausanne, Sion, Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds, Delémont).

Nous ne saurions terminer cet avant-propos sans exprimer notre reconnaissance à tous ceux qui nous ont permis de réaliser cette édition et, en particulier, à tous nos fidèles fournisseurs de données.

Service de statistique de l'Etat de Fribourg

G. Dutoit

Das Statistische Jahrbuch des Kantons Freiburg erscheint in seiner 30. Auflage. Im Laufe der Jahre hat sich darin ein wahres Erbgut von homogenem Zahlenmaterial über den Kanton Freiburg, seine Bezirke und seine Gemeinden angesammelt. Die Ausgabe 2000 vereint, wie die vorherigen, die wichtigsten Daten über Geografie, Bevölkerung, Wirtschaft, Finanzen, Politik, Gesellschaft, Erziehungs- und Gesundheitswesen. Das Buch zählt 466 Seiten mit 362 Tabellen, 20 Grafiken und 2 geografischen Karten.

In diesem Jahr wurden die Daten des Jahrbuchs mit denjenigen des Mementos *Der Kanton Freiburg in Zahlen* harmonisiert. Um dies zu verwirklichen sind in sechs Tabellen des Jahrbuchs die Angaben nach Bezirk detailliert worden, und zwar in folgenden Fachbereichen: ausländische Arbeitskräfte, Arbeitsmarkt, Landwirtschaft, Sportanlagen und Steuerertrag. Aus demselben Grund wurden zwei neue Statistiken eingefügt: die Anzahl Einwohner pro Arzt, Zahnarzt, Tierarzt und Apotheker sowie die Ausgaben und Einnahmen des Staates nach Hauptfunktion in Franken pro Einwohner.

In jeder Ausgabe werden einige Tabellen völlig umgestaltet, während andere neu dazukommen. Dieses Jahr werden fünf Tabellen zum ersten mal veröffentlicht:

- Stellensuchende nach Monat und Geschlecht seit 1996;
- Offene Stellen nach Monat seit 1995;
- Mietpreisindex der Wohnungen seit 1993;
- Leerstehende Wohnungen nach Anzahl Wohnräumen, Haustyp, Bauepoche und Art des Marktangebots seit 1994;
- Leerstehende Wohnungen und geschätzter Wohnungsbestand nach Gemeinde seit 1996.

Selbstverständlich wurde die Einheit *Espace Mittelland*, die in den Übersichtstabellen berechnet wird, der Erweiterung der Region angepasst (Beitritt des Kantons Waadt und des Kantons Wallis).

Wir möchten unsere Leser darauf aufmerksam machen, dass die wichtigsten Daten dieses Jahrbuchs zum ersten Mal auf folgender Internetseite zugänglich sind:

www.stat-em.ch

Diese Internetseite, errichtet von den statistischen Ämtern des *Espace Mittelland*, wird ständig aktualisiert. Zur Zeit werden nicht weniger als 200 Variablen mit insgesamt mehr als 47000 Werten angeboten. Die Statistiken werden auf Niveau des Kantons (Bern, Freiburg, Solothurn, Waadt, Wallis, Neuenburg, Jura) und, falls vorhanden, auf Niveau der Städte (Bern, Biel, Freiburg, Solothurn, Lausanne, Sion, Neuenburg, La Chaux-de-Fonds, Delémont) präsentiert.

Zum Schluss möchten wir noch all jenen herzlich danken, die zur Realisierung dieser Ausgabe beigetragen haben, insbesondere unseren treuen Datenlieferanten.

Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

G. Dutoit



Table des matières

	Page
Avant-propos	III
Table des matières	V
Adresses utiles et légende des signes	VI
1 Population	1
2 Espace et environnement	55
3 Emploi et vie active	95
4 Comptes nationaux	131
5 Prix	137
6 Production, commerce et consommation	149
7 Agriculture et sylviculture	157
8 Energie	185
9 Construction et logement	191
10 Tourisme	229
11 Transports et communications	239
12 Banques	263
13 Sécurité sociale et assurances	269
14 Santé	287
15 Education et science	303
16 Culture et conditions de vie	349
17 Politique	367
18 Finances publiques	377
19 Droit et justice	435
Index	445

Inhaltsübersicht

	Seite
Einleitung	III
Inhaltsübersicht	V
Nützliche Adressen und Zeichenerklärung	VI
1 Bevölkerung	1
2 Raum und Umwelt	55
3 Erwerbsleben	95
4 Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen	131
5 Preise	137
6 Produktion, Handel und Verbrauch	149
7 Land- und Forstwirtschaft	157
8 Energie	185
9 Bau- und Wohnungswesen	191
10 Tourismus	229
11 Verkehr und Nachrichtenwesen	239
12 Banken	263
13 Soziale Sicherheit und Versicherungen	269
14 Gesundheit	287
15 Bildung und Wissenschaft	303
16 Kultur und Lebensbedingungen	349
17 Politik	367
18 Öffentliche Finanzen	377
19 Rechtspflege	435
Stichwortverzeichnis	445

Adresses utiles

Office fédéral de la statistique (OFS)

Espace de l'Europe 10
2010 Neuchâtel

Téléphone (032) 713 60 11
Internet: www.admin.ch/bfs

Indice suisse des prix à la consommation

Téléphone 0900 55 66 55
Internet: www.admin.ch/bfs

Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Impasse de la Colline 4, Givisiez
Case postale
1701 Fribourg

Téléphone (026) 305 28 23
Fax (026) 305 28 28
E-mail: statfr@fr.ch

Nützliche Adressen

Bundesamt für Statistik (BFS)

Espace de l'Europe 10
2010 Neuenburg

Telefon (032) 713 60 11
Internet: www.admin.ch/bfs

Landesindex der Konsumentenpreise

Telefon 0900 55 66 55
Internet: www.admin.ch/bfs

Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

Impasse de la Colline 4, Givisiez
Postfach
1701 Freiburg

Telefon (026) 305 28 23
Fax (026) 305 28 28
E-mail: statfr@fr.ch

Légende des signes

-	Valeur rigoureusement nulle, néant
0 ou 0,0	Valeur inférieure à la moitié de la plus petite unité utilisée
()	Information ne pouvant être communiquée pour des raisons tenant à la protection des données
...	Donnée non connue, inconcevable ou non mentionnée pour des raisons statistiques
r	Donnée revue et corrigée
p	Donnée provisoire

Zeichenerklärung

-	Es kommt nichts vor (Wert genau Null)
0 oder 0,0	Grösse, die kleiner ist als die Hälfte der kleinsten verwendeten Einheit
()	Zahlenangabe unterbleibt aus Gründen des Datenschutzes
...	Zahl nicht bekannt, gegenstandslos oder aus statistischen Gründen nicht aufgeführt
r	Korrigierter Wert
p	Provisorischer Wert



1 Population

Effectif et structure de la population

Population légale
Population résidante
Population résidante permanente
Population étrangère selon le permis

Ménages

Mouvement de la population

Bilan démographique
Mouvement naturel (naissances, décès, mariages, divorces)
Mouvement migratoire (arrivées, départs)
Changements de nationalité
Adoptions, reconnaissances de la citoyenneté
Requérants d'asile (demandes, autorisations, refus)

Perspectives démographiques

1 Bevölkerung

Bevölkerungsbestand und -struktur

Zivilrechtliche Bevölkerung
Wohnbevölkerung
Ständige Wohnbevölkerung
Ausländische Bevölkerung gemäss Aufenthaltskategorie

Haushalte

Bevölkerungsbewegung

Bevölkerungsbilanz
Natürliche Bewegung (Geburten, Todesfälle, Heiraten, Scheidungen)
Wanderungsbewegung (Zuzüger, Wegzüger)
Wechsel der Staatsbürgerschaft
Adoptionen, Anerkennung des Bürgerrechts
Asylbewerber (Anträge, Bewilligungen, Ablehnungen)

Bevölkerungsprognosen

Définition des cinq notions de population

- **Population résidante** d'une commune: ensemble des personnes ayant leur **domicile économique** dans la commune. Le domicile économique d'une personne se trouve dans la commune dont elle utilise le plus l'infrastructure, quel que soit le lieu de dépôt des papiers. Pour les étudiants et les personnes actives, il correspond à la commune d'où ils partent quotidiennement pour se rendre à l'école ou au travail. Cette définition du domicile suit les normes internationales. Elle est appliquée lors des recensements fédéraux de la population. Les résultats sont disponibles depuis 1870.

Parmi les étrangers, ceux effectuant un séjour de courte durée, les frontaliers, les touristes et certains requérants d'asile ne font pas partie de la population résidante.

- **Population résidante permanente** d'une commune: ensemble des personnes ayant leur **domicile légal** (ou domicile civil) dans la commune. Le domicile légal d'une personne se trouve dans la commune où elle est établie (dépôt des papiers). Cette définition est appliquée dans la statistique progressive de la population (ESPOP), de l'Office fédéral de la statistique.

Parmi les étrangers, ne font pas partie de la population résidante permanente non seulement ceux effectuant un séjour de courte durée, les frontaliers, les touristes et certains requérants d'asile, mais également les saisonniers.

- **Population dite «légale»** d'une commune: correspond à la population résidante permanente, à laquelle sont apportées, dans le canton de Fribourg, quelques minimes corrections d'ordre technique (par exemple: naissances survenues dans des familles d'étrangers non permanents). Cette définition du domicile est quasi identique à celle régissant le Contrôle de l'habitant. Elle est utilisée, avant tout, pour les répartitions financières entre les communes.

Pour les étrangers, seuls sont comptés les titulaires d'un permis B ou C, selon l'effectif arrêté par le Registre central des étrangers (RCE), au 31 décembre de chaque année.

- **Population résidante moyenne** d'une commune: correspond à la population résidant dans la commune durant une année civile, selon la définition du **domicile économique**. Pour les Suisses, il s'agit de la **moyenne** des effectifs du début et de la fin de l'année. Pour les étrangers, il s'agit de la moyenne des effectifs à la fin de chacun des douze mois de l'année, cette méthode permettant de tenir compte des importantes variations saisonnières.

La population résidante moyenne permet essentiellement de calculer les valeurs par habitant autres que démographiques, telles que le nombre de médecins, le revenu cantonal, l'épargne bancaire ou le nombre de voitures de tourisme par habitant.

- **Population de fait** (ou population présente) d'une commune: ensemble des personnes présentes dans la commune au moment du recensement, sans distinguer si elles y ont leur domicile ou si elles ne sont que momentanément présentes. En revanche, ne sont pas comptées les personnes absentes de la commune au moment du recensement. Cette notion de population a été abandonnée en 1941.

Definition der fünf Bevölkerungsbegriffe

- **Wohnbevölkerung** einer Gemeinde: Gesamtheit der Personen, die ihren **wirtschaftlichen Wohnsitz** in der Gemeinde haben. Der wirtschaftliche Wohnsitz einer Person ist in jener Gemeinde, deren Infrastruktur sie am häufigsten beansprucht, dies unabhängig vom Ort, wo sie ihre Papiere hinterlegt hat. Für Studenten und Erwerbspersonen gilt als wirtschaftlicher Wohnsitz jene Gemeinde, von der aus sie sich täglich zur Schule oder Arbeit begeben. Diese Definition des Wohnsitzes entspricht internationalen Normen und wird bei den eidgenössischen Volkszählungen verwendet.

Nicht zur Wohnbevölkerung zählen unter den Ausländern bloss die Kurzaufenthalter, Grenzgänger, Touristen und bestimmte Asylbewerber.

- **Ständige Wohnbevölkerung** einer Gemeinde: Gesamtheit der Personen, die ihren **zivilrechtlichen Wohnsitz** in der Gemeinde haben. Der zivilrechtliche Wohnsitz einer Person liegt in jener Gemeinde, wo sie sich niedergelassen hat (Hinterlegung der Papiere). Diese Definition wird verwendet für die Statistik der Bevölkerungsfortschreibung (ESPOP) des Bundesamtes für Statistik.

Nicht zur ständigen Wohnbevölkerung zählen unter den Ausländern die Kurzaufenthalter, Grenzgänger, Touristen und bestimmte Asylbewerber, darüberhinaus aber ebenfalls die Saisonarbeiter.

- **«Zivilrechtliche Bevölkerung»** einer Gemeinde: entspricht der ständigen Wohnbevölkerung einer Gemeinde, wobei im Kanton Freiburg minime Korrekturen technischer Natur vorgenommen worden sind (zum Beispiel: Geburten in Ausländerfamilien, die nicht ständig in der Schweiz leben). Diese Bevölkerungsdefinition ist praktisch identisch mit derjenigen der Einwohnerkontrolle. Sie wird hauptsächlich als Schlüssel zur Verteilung von Finanzbeträgen auf die Gemeinden verwendet.

Zur «zivilrechtlichen Bevölkerung» zählen nur jene Ausländer, die im Besitz eines Ausweises der Kategorie B oder C sind, und zwar gemäss Zentralem Ausländerregister (ZAR), am 31. Dezember jedes Jahres.

- **Mittlere Wohnbevölkerung** einer Gemeinde: entspricht der Bevölkerung, die während eines Jahres in der Gemeinde wohnt, und zwar gemäss der Definition des **wirtschaftlichen Wohnsitzes**. Für Schweizer wird der **Durchschnitt** aus dem Bevölkerungsbestand zu Beginn und zu Ende des Jahres verwendet. Für Ausländer wird der Durchschnitt anhand des Bestands am Ende eines jeden der zwölf Monate des Jahres berechnet, dies um die deutlichen saisonalen Schwankungen zu berücksichtigen.

Die mittlere Wohnbevölkerung verwendet man hauptsächlich um pro-Kopf-Werte zu berechnen, die nicht demographischer Natur sind, wie etwa die Anzahl Ärzte, das kantonale Volkseinkommen, die Bankspareinlagen oder die Anzahl Personenwagen pro Einwohner.

- **Ortsanwesende** oder **anwesende Bevölkerung** einer Gemeinde: alle Personen, die sich im Moment der Volkszählung in der Gemeinde aufhalten, ohne Unterschied, ob dieselben auch dauernd oder regelmässig hier wohnen oder nicht. Dagegen werden Einwohner der Gemeinde, die zur Zeit der Volkszählung abwesend waren, nicht gezählt. Dieser Bevölkerungsbegriff wurde 1941 aufgegeben.



La population en quelques chiffres (1^{ère} partie: effectif et structure de la population, de 1900 à 1990)

Die Bevölkerung in einigen Zahlen (1. Teil: Bevölkerungsbestand und -struktur von 1900 bis 1990)

Population résidante, situation début décembre / Wohnbevölkerung, Stand Anfang Dezember

T01-01	Total	Sexe / Geschlecht		Nationalité / Nationalität		Classe d'âges / Altersklasse			Taux de dépendance ¹ / Belastungsquotient ¹
		Hommes / Männer	Femmes / Frauen	Suisses / Schweizer	Etrangers / Ausländer	0-19	20-64	65+	
Suisse / Schweiz (1990)	6 873 687	3 390 212	3 483 475	5 628 255	1 245 432	1 581 574	4 303 228	988 885	59,7
ZH	1 179 044	581 264	597 780	948 593	230 451	239 348	773 255	166 441	52,5
BE	958 192	469 640	488 552	860 768	97 424	217 552	586 756	153 884	63,3
LU	326 268	162 807	163 461	284 675	41 593	82 914	199 547	43 807	63,5
UR	34 208	17 371	16 837	31 618	2 590	9 409	19 636	5 163	74,2
SZ	111 964	56 912	55 052	97 636	14 328	30 055	68 548	13 361	63,3
OW	29 025	14 857	14 168	26 520	2 505	8 202	16 683	4 140	74,0
NW	33 044	16 921	16 123	30 488	2 556	8 560	20 602	3 882	60,4
GL	38 508	19 275	19 233	30 752	7 756	9 599	22 584	6 325	70,5
ZG	85 546	42 956	42 590	70 995	14 551	21 123	55 053	9 370	55,4
FR	213 571	107 781	105 790	186 713	26 858	54 907	131 063	27 601	63,0
SO	231 746	115 347	116 399	197 993	33 753	53 999	143 441	34 306	61,6
BS	199 411	94 796	104 615	152 601	46 810	31 321	128 028	40 062	55,8
BL	233 488	115 936	117 552	197 292	36 196	52 829	151 062	29 597	54,6
SH	72 160	35 250	36 910	59 338	12 822	16 053	44 113	11 994	63,6
AR	52 229	25 959	26 270	44 619	7 610	13 285	30 087	8 857	73,6
AI	13 870	7 140	6 730	12 524	1 346	4 087	7 716	2 067	79,8
SG	427 501	213 467	214 034	355 404	72 097	110 316	257 274	59 911	66,2
GR	173 890	86 522	87 368	150 845	23 045	42 961	105 370	25 559	65,0
AG	507 508	255 653	251 855	420 616	86 892	124 868	321 939	60 701	57,6
TG	209 362	104 854	104 508	171 437	37 925	55 138	125 036	29 188	67,4
TI	282 181	134 124	148 057	209 900	72 281	59 261	176 927	45 993	59,5
VD	601 816	293 290	308 526	448 970	152 846	135 541	378 093	88 182	59,2
VS	249 817	123 937	125 880	211 777	38 040	65 755	152 720	31 342	63,6
NE	163 985	79 914	84 071	127 259	36 726	37 139	100 747	26 099	62,8
GE	379 190	181 708	197 482	240 534	138 656	80 124	248 234	50 832	52,8
JU	66 163	32 531	33 632	58 388	7 775	17 228	38 714	10 221	70,9
Espace Mittelland (1990)	2 485 290	1 222 440	1 262 850	2 091 868	393 422	582 121	1 531 534	371 635	62,3
Canton de Fribourg (1990)									
Kanton Freiburg (1990)	213 571	107 781	105 790	186 713	26 858	54 907	131 063	27 601	63,0
Sarine / Saane	78 221	39 126	39 095	64 802	13 419	19 024	49 907	9 290	56,7
Singine / Sense	33 805	17 188	16 617	32 232	1 573	9 132	20 756	3 917	62,9
Gruyère / Greyerz	33 080	16 704	16 376	28 749	4 331	8 295	19 732	5 053	67,6
Lac / See	23 101	11 791	11 310	20 222	2 879	5 960	14 040	3 101	64,5
Glâne / Glane	16 209	8 280	7 929	14 620	1 589	4 563	9 352	2 294	73,3
Broye / Broye	18 552	9 331	9 221	16 545	2 007	5 107	10 922	2 523	69,9
Veveysse / Vivisbach	10 603	5 361	5 242	9 543	1 060	2 826	6 354	1 423	66,9
Canton de Fribourg									
Kanton Freiburg									
1900	127 951	64 694	63 257	123 579	4 372	55 976	64 308	7 667	99,0
1910	139 654	70 723	68 931	132 354	7 300	63 931	67 271	8 452	107,6
1920	143 055	71 937	71 118	137 627	5 428	64 886	70 050	8 119	104,2
1930	143 230	71 923	71 307	138 970	4 260	61 241	72 656	9 333	97,1
1941	152 053	77 613	74 440	149 154	2 899	59 243	81 766	11 044	86,0
1950	158 695	80 785	77 910	154 527	4 168	60 664	85 111	12 920	86,5
1960	159 194	80 753	78 441	152 823	6 371	60 995	83 800	14 399	90,0
1970	180 309	92 022	88 287	163 503	16 806	63 466	98 287	18 556	83,5
1980	185 246	93 106	92 140	170 897	14 349	57 355	104 418	23 473	77,4
1990	213 571	107 781	105 790	186 713	26 858	54 907	131 063	27 601	63,0

$$^1\text{Taux de dépendance} = \frac{(0-19 \text{ ans}) + (65 \text{ ans et plus})}{(20-64 \text{ ans})} \times 100$$

$$^1\text{Belastungsquotient} = \frac{(0-19 \text{ Jahre}) + (65 \text{ Jahre und mehr})}{(20-64 \text{ Jahre})} \times 100$$

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-001



La population en quelques chiffres (2^e partie: structure de la population, de 1900 à 1990)

Die Bevölkerung in einigen Zahlen (2. Teil: Bevölkerungsstruktur von 1900 bis 1990)

Population résidante, situation début décembre, en % / Wohnbevölkerung, Stand Anfang Dezember, in %

T01-02	Total	Sexe / Geschlecht		Nationalité / Nationalität		Classe d'âges / Altersklasse		
		Hommes Männer	Femmes Frauen	Suisses Schweizer	Etrangers Ausländer	0-19	20-64	65+
Suisse / Schweiz (1990)	100,0	49,3	50,7	81,9	18,1	23,0	62,6	14,4
ZH	100,0	49,3	50,7	80,5	19,5	20,3	65,6	14,1
BE	100,0	49,0	51,0	89,8	10,2	22,7	61,2	16,1
LU	100,0	49,9	50,1	87,3	12,7	25,4	61,2	13,4
UR	100,0	50,8	49,2	92,4	7,6	27,5	57,4	15,1
SZ	100,0	50,8	49,2	87,2	12,8	26,9	61,2	11,9
OW	100,0	51,2	48,8	91,4	8,6	28,2	57,5	14,3
NW	100,0	51,2	48,8	92,3	7,7	25,9	62,3	11,8
GL	100,0	50,1	49,9	79,9	20,1	24,9	58,6	16,5
ZG	100,0	50,2	49,8	83,0	17,0	24,7	64,4	10,9
FR	100,0	50,5	49,5	87,4	12,6	25,7	61,4	12,9
SO	100,0	49,8	50,2	85,4	14,6	23,3	61,9	14,8
BS	100,0	47,5	52,5	76,5	23,5	15,7	64,2	20,1
BL	100,0	49,7	50,3	84,5	15,5	22,6	64,7	12,7
SH	100,0	48,8	51,2	82,2	17,8	22,3	61,1	16,6
AR	100,0	49,7	50,3	85,4	14,6	25,4	57,6	17,0
AI	100,0	51,5	48,5	90,3	9,7	29,5	55,6	14,9
SG	100,0	49,9	50,1	83,1	16,9	25,8	60,2	14,0
GR	100,0	49,8	50,2	86,7	13,3	24,7	60,6	14,7
AG	100,0	50,4	49,6	82,9	17,1	24,6	63,4	12,0
TG	100,0	50,1	49,9	81,9	18,1	26,3	59,7	14,0
TI	100,0	47,5	52,5	74,4	25,6	21,0	62,7	16,3
VD	100,0	48,7	51,3	74,6	25,4	22,5	62,8	14,7
VS	100,0	49,6	50,4	84,8	15,2	26,3	61,1	12,6
NE	100,0	48,7	51,3	77,6	22,4	22,7	61,4	15,9
GE	100,0	47,9	52,1	63,4	36,6	21,1	65,5	13,4
JU	100,0	49,2	50,8	88,2	11,8	26,0	58,5	15,5
Espace Mittelland (1990)	100,0	49,2	50,8	84,2	15,8	23,4	61,6	15,0
Canton de Fribourg (1990)								
Kanton Freiburg (1990)	100,0	50,5	49,5	87,4	12,6	25,7	61,4	12,9
Sarine / Saane	100,0	50,0	50,0	82,8	17,2	24,3	63,8	11,9
Singine / Sense	100,0	50,8	49,2	95,3	4,7	27,0	61,4	11,6
Gruyère / Greyerz	100,0	50,5	49,5	86,9	13,1	25,1	59,6	15,3
Lac / See	100,0	51,0	49,0	87,5	12,5	25,8	60,8	13,4
Glâne / Glane	100,0	51,1	48,9	90,2	9,8	28,1	57,7	14,2
Broye / Broye	100,0	50,3	49,7	89,2	10,8	27,5	58,9	13,6
Veveyse / Vivisbach	100,0	50,6	49,4	90,0	10,0	26,7	59,9	13,4
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg								
1900	100,0	50,6	49,4	96,6	3,4	43,7	50,3	6,0
1910	100,0	50,6	49,4	94,8	5,2	45,8	48,2	6,0
1920	100,0	50,3	49,7	96,2	3,8	45,3	49,0	5,7
1930	100,0	50,2	49,8	97,0	3,0	42,8	50,7	6,5
1941	100,0	51,0	49,0	98,1	1,9	38,9	53,8	7,3
1950	100,0	50,9	49,1	97,4	2,6	38,2	53,6	8,2
1960	100,0	50,7	49,3	96,0	4,0	38,3	52,6	9,1
1970	100,0	51,0	49,0	90,7	9,3	35,2	54,5	10,3
1980	100,0	50,3	49,7	92,3	7,7	30,9	56,4	12,7
1990	100,0	50,5	49,5	87,4	12,6	25,7	61,4	12,9

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-435



La population en quelques chiffres (2^e partie: ménages, de 1900 à 1990)

Die Bevölkerung in einigen Zahlen (2. Teil: Haushalte von 1900 bis 1990)

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-03	Ménages / Haushalte			Personnes par ménage Personen pro Haushalt	Ménages privés avec ... personne(s) / Privathaushalte mit ... Person(en)			
	Total	Privés Privathaushalte	Collectifs Kollektivhaushalte		1	2	3	4+
Suisse / Schweiz (1990)	2 859 766	2 841 850	17 916	2,4	920 330	899 754	424 241	597 525
ZH	525 781	523 685	2 096	2,2	195 376	167 161	70 249	90 899
BE	400 656	397 407	3 249	2,4	126 985	131 255	56 338	82 829
LU	123 644	122 978	666	2,6	35 371	36 972	18 340	32 295
UR	12 077	12 013	64	2,8	2 759	3 555	1 893	3 806
SZ	40 471	40 246	225	2,8	10 113	11 740	6 541	11 852
OW	10 202	10 123	79	2,8	2 634	2 806	1 554	3 129
NW	12 357	12 273	84	2,7	3 224	3 716	1 897	3 436
GL	15 152	15 069	83	2,5	4 356	4 815	2 208	3 690
ZG	32 445	32 254	191	2,6	8 943	10 005	5 025	8 281
FR	79 642	79 332	310	2,7	20 112	23 833	13 680	21 707
SO	94 116	93 693	423	2,5	26 306	31 421	14 833	21 133
BS	100 508	99 926	582	2,0	45 211	32 828	11 017	10 870
BL	96 139	95 817	322	2,4	26 333	33 081	15 917	20 486
SH	30 555	30 455	100	2,4	9 679	10 433	4 310	6 033
AR	20 474	20 261	213	2,6	6 085	6 568	2 793	4 815
AI	4 782	4 745	37	2,9	1 224	1 257	720	1 544
SG	168 833	167 611	1 222	2,5	51 443	50 263	24 483	41 422
GR	68 491	67 486	1 005	2,5	20 996	20 654	10 166	15 670
AG	198 253	197 224	1 029	2,6	51 866	63 693	31 952	49 713
TG	81 028	80 543	485	2,6	22 344	25 388	12 250	20 561
TI	118 751	117 984	767	2,4	37 431	35 786	21 958	22 809
VD	261 602	260 060	1 542	2,3	89 891	83 815	38 777	47 577
VS	94 929	93 948	981	2,6	24 287	27 843	16 574	25 244
NE	71 545	70 921	624	2,3	24 058	23 428	10 331	13 104
GE	171 744	170 361	1 383	2,2	66 484	49 565	26 179	28 133
JU	25 589	25 435	154	2,6	6 819	7 873	4 256	6 487
Espace Mittelland (1990)	1 028 079	1 020 796	7 283	2,4	318 458	329 468	154 789	218 081
Canton de Fribourg (1990)								
Kanton Freiburg (1990)	79 642	79 332	310	2,7	20 112	23 833	13 680	21 707
Sarine / Saane	30 580	30 411	169	2,6	9 081	9 059	5 107	7 164
Singine / Sense	11 671	11 645	26	2,9	2 279	3 345	2 007	4 014
Gruyère / Greyerz	12 505	12 454	51	2,6	3 220	3 855	2 200	3 179
Lac / See	8 585	8 563	22	2,7	1 969	2 729	1 446	2 419
Glâne / Glane	5 600	5 588	12	2,9	1 136	1 566	1 036	1 850
Broye / Broye	6 760	6 739	21	2,7	1 551	2 033	1 170	1 985
Veveyse / Vivisbach	3 941	3 932	9	2,7	876	1 246	714	1 096
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg								
1900	25 964	...	...	4,9	...	...	...	...
1910	27 365	...	...	5,1	...	...	...	...
1920	27 433	...	...	5,2	...	...	...	...
1930	28 470	...	...	5,0	...	...	...	...
1941	31 409	...	...	4,8	...	...	...	...
1950	35 137	...	...	4,5	...	...	...	...
1960	38 378	38 000	378	4,1	...	...	...	...
1970	50 484	50 155	329	3,6	7 540	11 825	9 604	21 186
1980	61 659	61 359	300	3,0	13 403	16 250	10 608	21 098
1990	79 642	79 332	310	2,7	20 112	23 833	13 680	21 707

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-002



La population en quelques chiffres (3^e partie: mouvement de la population, de 1992 à 1999)
Die Bevölkerung in einigen Zahlen (3. Teil: Bevölkerungsbewegung von 1992 bis 1999)

Bilan démographique de la population résidente permanente / Bilanz der ständigen Wohnbevölkerung

T01-04	Population résidente permanente au 1 ^{er} janvier	Mouvement naturel Natürliche Bewegung			Mouvement migratoire ¹ Wanderungsbewegung ¹			Ajustement du bilan démographique ²	Population résidente permanente au 31 décembre	Variation en %
	Ständige Wohnbevölkerung am 1. Januar	Enfants nés vivants	Décès	Excédent des naissances	Arrivées	Départs	Solde migratoire	Bereinigung der Bevölkerungsbilanz ²	Ständige Wohnbevölkerung am 31. Dezember	Veränderung in %
		Lebendgeborene	Todesfälle	Geburtenüberschuss	Zuzüger	Wegzöger	Wanderungssaldo			
Suisse / Schweiz (1999)	7 123 537	78 408	62 503	15 905	521 028	504 879	16 149	8 853	7 164 444	0,57
ZH	1 187 609	12 917	10 641	2 276	94 999	87 892	7 107	1 577	1 198 569	0,92
BE	941 144	9 569	9 329	240	62 630	62 782	-152	2 195	943 427	0,24
LU	343 254	4 167	2 758	1 409	22 756	22 473	283	411	345 357	0,61
UR	35 612	404	321	83	1 513	1 710	-197	-11	35 487	-0,35
SZ	126 479	1 552	899	653	7 728	6 793	935	181	128 248	1,40
OW	31 989	392	272	120	1 812	1 786	26	90	32 225	0,74
NW	37 320	418	249	169	2 708	2 558	150	18	37 657	0,90
GL	38 698	388	387	1	2 443	2 669	-226	235	38 708	0,03
ZG	96 517	1 101	636	465	7 764	7 008	756	20	97 758	1,29
FR	232 086	2 934	1 888	1 046	17 558	16 402	1 156	19	234 307	0,96
SO	243 450	2 517	2 168	349	16 157	16 233	-76	185	243 908	0,19
BS	190 505	1 729	2 442	-713	9 465	11 034	-1 569	235	188 458	-1,07
BL	256 761	2 553	2 032	521	18 051	17 259	792	528	258 602	0,72
SH	73 725	739	753	-14	4 228	4 379	-151	-8	73 552	-0,23
AR	53 816	589	516	73	3 346	3 386	-40	-112	53 737	-0,15
AI	14 873	190	147	43	804	803	1	29	14 946	0,49
SG	444 891	5 167	3 826	1 341	28 658	28 178	480	897	447 609	0,61
GR	186 118	2 028	1 589	439	11 442	12 192	-750	219	186 026	-0,05
AG	536 462	5 775	4 110	1 665	40 470	38 460	2 010	502	540 639	0,78
TG	226 479	2 491	1 828	663	15 818	15 786	32	111	227 285	0,36
TI	306 179	2 963	2 726	237	21 176	19 321	1 855	227	308 498	0,76
VD	611 613	7 442	5 378	2 064	56 872	54 944	1 928	670	616 275	0,76
VS	274 458	3 063	2 188	875	14 639	14 468	171	128	275 632	0,43
NE	165 594	1 894	1 619	275	11 652	11 771	-119	-101	165 649	0,03
GE	398 910	4 598	3 089	1 509	42 715	40 673	2 042	606	403 067	1,04
JU	68 995	828	712	116	3 624	3 919	-295	2	68 818	-0,26
Espace Mittelland (1999)	2 537 340	28 247	23 282	4 965	183 132	180 519	2 613	3 098	2 548 016	0,42
Canton de Fribourg (1999) Kanton Freiburg (1999)	232 086	2 934	1 888	1 046	17 558	16 402	1 156	19	234 307	0,96
Sarine / Saane	79 410	1 015	636	379	6 357	6 200	157	2	79 948	0,68
Singine / Sense	37 839	429	286	143	2 612	2 321	291	-	38 273	1,15
Gruyère / Greyerz	37 085	518	316	202	2 733	2 538	195	1	37 483	1,07
Lac / See	27 163	320	227	93	2 248	1 883	365	10	27 631	1,72
Glâne / Glane	17 566	215	164	51	1 222	1 233	-11	1	17 607	0,23
Broye / Broye	20 844	273	168	105	1 420	1 371	49	3	21 001	0,75
Veveysse / Vivisbach	12 179	164	91	73	966	856	110	2	12 364	1,52
Canton de Fribourg Kanton Freiburg										
1992	210 783	3 162	1 840	1 322	17 357	14 907	2 450	-	214 555	1,79
1993	214 555	3 109	1 779	1 330	18 927	16 108	2 819	-	218 704	1,93
1994	218 704	3 106	1 910	1 196	19 020	16 641	2 379	-52	222 227	1,61
1995	222 227	3 055	1 896	1 159	19 009	18 074	935	231	224 552	1,05
1996	224 552	3 146	1 845	1 301	19 086	17 239	1 847	166	227 866	1,48
1997	227 866	3 020	1 892	1 128	17 589	16 683	906	47	229 947	0,91
1998	229 947	3 033	1 907	1 126	17 491	16 493	998	15	232 086	0,93
1999	232 086	2 934	1 888	1 046	17 558	16 402	1 156	19	234 307	0,96

¹Personnes ayant changé de commune de domicile / Personen, welche die Wohnsitzgemeinde gewechselt haben

²Dans la plupart des cas, les ajustements concernent les effectifs de la population étrangère / In den meisten Fällen betreffen die Bereinigungen die Anzahl Ausländer

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuchâtel

100-003



Population du canton, selon différentes définitions, de 1785 à 1999

Bevölkerung des Kantons nach verschiedenen Definitionen von 1785 bis 1999

T01-05	Population de fait à la date de recensement	Population résidante à la date de recensement ou au 31 déc. ¹	Population résidante permanente à la date de recensement ou au 31 déc.	Population dite «légale» à la date de recensement ou au 31 déc.	Population résidante moyenne de l'année
Année (jour/mois)	Ortsanwesende Bevölkerung am Datum der Zählung	Wohnbevölkerung am Datum der Zählung oder am 31. Dez. ¹	Ständige Wohnbevölkerung am Datum der Zählung oder am 31. Dez.	«Zivilrechtliche» Bevölkerung am Datum der Zählung oder am 31. Dez.	Mittlere Wohnbevölkerung des Jahres
Jahr (Tag/Monat)					

	Population de fait à la date de recensement	Population résidante à la date de recensement ou au 31 déc. ¹	Population résidante permanente à la date de recensement ou au 31 déc.	Population dite «légale» à la date de recensement ou au 31 déc.	Population résidante moyenne de l'année
Année (jour/mois)	Ortsanwesende Bevölkerung am Datum der Zählung	Wohnbevölkerung am Datum der Zählung oder am 31. Dez. ¹	Ständige Wohnbevölkerung am Datum der Zählung oder am 31. Dez.	«Zivilrechtliche» Bevölkerung am Datum der Zählung oder am 31. Dez.	Mittlere Wohnbevölkerung des Jahres
Jahr (Tag/Monat)					

1785	61 589	...	...	...	...
1799	67 814	...	...	...	...
1811	74 209	...	...	...	...
1818	79 462	...	...	...	...
1831	86 769	...	...	...	...
1836	91 145	...	...	...	...
1842	95 611	...	...	...	...
1850 (18/3)	99 891	...	...	...	...
1860 (10/12)	105 260	...	...	...	...
1870 (1/12)	110 832	110 409	...	...	...
1880 (1/12)	115 400	114 994	...	...	...
1888 (1/12)	119 529	119 155	...	...	...
1900 (1/12)	128 209	127 951	...	...	...
1910 (1/12)	139 534	139 654	...	...	...
1911	...	...	...	...	140 253
1912	...	...	...	...	141 392
1913	...	...	...	...	142 667
1914	...	...	...	...	143 584
1915	...	...	...	...	143 230
1916	...	...	...	...	143 434
1917	...	...	...	...	143 519
1918	...	...	...	...	143 142
1919	...	...	...	...	142 860
1920 (1/12)	142 889	143 055	...	...	143 015
1921-1925	...	...	...	...	142 800
1926	...	...	...	...	142 900
1927	...	...	...	...	142 900
1928	...	...	...	...	143 000
1929	...	...	...	...	143 100
1930 (1/12)	143 174	143 230	...	...	143 100
1931	...	...	...	...	143 200
1932	...	...	...	...	143 400
1933	...	...	...	...	144 000
1934	...	...	...	...	144 800
1935	...	...	...	...	145 500
1936	...	...	...	...	146 300
1937	...	...	...	...	146 900
1938	...	...	...	...	147 200
1939	...	...	...	...	147 400
1940	...	...	...	...	147 700
1941 (1/12)	...	152 053	...	...	151 500
1942	...	...	...	...	153 000
1943	...	...	...	...	154 800
1944	...	...	...	...	156 500
1945	...	...	...	...	157 400
1946	...	...	...	...	157 600
1947	...	...	...	...	157 900
1948	...	...	...	...	158 100
1949	...	...	...	...	158 300
1950 (1/12)	...	158 695	...	...	158 700
1951	...	...	...	...	158 800
1952	...	...	...	...	158 900
1953	...	...	...	...	159 000
1954	...	...	...	...	159 000
1955	...	...	...	...	159 000
1956	...	...	...	...	159 100
1957	...	...	...	...	159 100
1958	...	...	...	...	159 200
1959	...	...	...	...	159 200
1960 (1/12)	...	159 194	...	...	159 200
1961	...	...	...	...	159 700
1962	...	...	...	...	164 000
1963	...	...	...	...	167 700
1964	...	...	...	...	170 300
1965	...	...	...	...	171 300
1966	...	...	...	...	172 600
1967	...	...	...	...	174 000
1968	...	...	...	...	175 900
1969	...	...	...	...	177 700
1970 (1/12)	...	180 309	...	...	178 700
1971	...	...	...	...	180 000
1972	...	...	...	...	180 700
1973	...	...	...	...	182 000
1974	...	...	...	...	182 700
1975	...	...	...	...	182 500
1976	...	...	...	...	181 900
1977	...	...	...	...	181 600
1978	...	...	...	...	182 100
1979	...	...	...	...	184 100
1980 (1/12)	...	185 246	...	184 931	185 000
1981	...	185 907	...	185 546	186 396
1982	...	187 608	...	187 247	188 066
1983	...	188 905	188 882	188 544	189 354
1984	...	...	190 394	190 033	190 810
1985	...	...	192 440	192 079	192 778
1986	...	...	194 645	194 284	194 893
1987	...	...	197 175	196 814	197 456
1988	...	...	200 166	199 805	200 392
1989	...	...	204 328	203 967	203 878
1990 (4/12)	...	213 571	206 761	206 761	...
1990 (31/12)	...	207 751	207 751	207 345	208 159
1990 (31/12) ²	...	211 674	206 674	206 629	208 159
1991	...	211 606	210 783	211 146	212 370
1991 ²	...	215 783	210 783	210 556	212 370
1992	...	219 555	214 555	214 300	215 947
1993	...	223 618	218 704	218 428	219 741
1994	...	227 141	222 227	221 819	223 250
1995	...	229 466	224 552	224 242	226 088
1996	...	232 780	227 866	227 521	228 777
1997	...	234 861	229 947	229 586	230 998
1998	...	237 000	232 086	231 673	232 947
1999	...	239 221	234 307	233 820	235 151

¹La population résidante au 31 décembre est estimée / Die Wohnbevölkerung am 31. Dezember ist geschätzt

²Chiffres révisés / Revidierte Zahlen

Source: Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik, Neuenburg, Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-382



Population résidante permanente, population dite «légale», population résidante et résidante moyenne des communes, en 1999
 Ständige Wohnbevölkerung, «Zivilrechtliche» Bevölkerung, Wohnbevölkerung und mittlere Wohnbevölkerung der Gemeinden 1999

T01-06	Population résidante permanente		Population dite «légale»		Population résidante		Population résidante moyenne
	Ständige Wohnbevölkerung		«Zivilrechtliche» Bevölkerung		Wohnbevölkerung		Mittlere Wohnbevölkerung
	1.1.1999	31.12.1999	1.1.1999	31.12.1999	1.1.1999	31.12.1999	1999
Canton / Kanton	232 086	234 307	231 673	233 820	237 000	239 221	235 151
Sarine / Saane	79 410	79 948	79 166	79 682	84 000	84 538	82 416
Arconciel	643	638	642	637	638	633	631
Autafond	80	73	80	73	81	74	78
Autigny	608	610	608	610	603	605	602
Avry-sur-Matran	1 237	1 241	1 236	1 239	1 234	1 238	1 234
Belfaux	2 218	2 188	2 218	2 185	2 242	2 212	2 225
Bonnefontaine	524	532	524	532	521	529	525
Chénens	510	544	510	544	499	533	515
Chésopelloz	117	114	117	114	112	109	110
La Corbaz	290	284	290	284	294	288	290
Corjolens	61	63	61	63	55	57	56
Cormagens	120	119	120	119	128	127	128
Corminboeuf	1 629	1 621	1 627	1 620	1 611	1 603	1 607
Corpataux-Magnedens	785	797	785	797	772	784	771
Corserey	269	281	268	280	267	279	272
Cottens	904	918	904	918	887	901	892
Ecuvillens	662	689	660	689	646	673	658
Ependes	1 022	1 033	1 020	1 031	1 005	1 016	997
Essert	271	267	271	267	263	259	256
Estavayer-le-Gibloux	161	152	161	152	157	148	154
Farvagny	1 710	1 734	1 710	1 734	1 701	1 725	1 707
Ferpicloz	206	181	206	181	191	166	179
Fribourg / Freiburg	31 939	31 860	31 773	31 679	35 738	35 659	34 217
Givisiez	1 855	1 873	1 848	1 866	1 991	2 009	2 007
Granges-Paccot	1 868	1 955	1 865	1 953	1 931	2 018	1 959
Grolley	1 405	1 409	1 404	1 409	1 397	1 401	1 393
Lentigny	624	642	624	642	611	629	617
Lossy-Formangueires	365	409	365	408	362	406	389
Lovens	161	169	161	169	152	160	156
Marly	6 579	6 649	6 572	6 640	6 810	6 880	6 797
Matran	1 247	1 251	1 245	1 251	1 257	1 261	1 237
Montévrax	464	484	464	484	458	478	466
Neyruz	1 543	1 601	1 541	1 599	1 533	1 591	1 548
Noréaz	460	450	459	450	524	514	505
Oberried	132	141	132	141	183	192	177
Onnens	463	462	463	462	458	457	461
Pierrafortscha	133	139	133	139	128	134	132
Ponthaux	472	493	472	493	467	488	478
Posieux	885	885	885	885	995	995	989
Praroman	1 069	1 108	1 065	1 104	1 048	1 087	1 062
Prez-vers-Noréaz	785	808	785	808	779	802	792
Rossens	1 101	1 114	1 101	1 114	1 086	1 099	1 084
Rueyres-St-Laurent	252	263	252	263	241	252	247
Senèdes	125	115	125	115	125	115	118
Trèyvaux	1 268	1 290	1 267	1 289	1 250	1 272	1 264
Villarod	252	254	252	254	245	247	247
Villars-sur-Glâne	8 787	8 885	8 753	8 842	9 180	9 278	9 040
Villarsel-le-Gibloux	230	224	229	224	235	229	230
Villarsel-sur-Marty	67	69	67	69	68	70	69
Vuisternens-en-Ogoz	716	732	715	730	707	723	713
Zénauva	136	135	131	131	134	133	135

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tab. ESPOP107 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. ESPOP107 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-004



Population résidante permanente, population dite «légal», population résidante et résidante moyenne des communes, en 1999
 Ständige Wohnbevölkerung, «Zivilrechtliche» Bevölkerung, Wohnbevölkerung und mittlere Wohnbevölkerung der Gemeinden 1999

T01-06	Population résidante permanente		Population dite «légal»		Population résidante		Population résidante moyenne
	Ständige Wohnbevölkerung		«Zivilrechtliche» Bevölkerung		Wohnbevölkerung		Mittlere Wohnbevölkerung
	1.1.1999	31.12.1999	1.1.1999	31.12.1999	1.1.1999	31.12.1999	1999
Singine / Sense	37 839	38 273	37 824	38 245	37 744	38 178	37 848
Alterswil	1 898	1 876	1 897	1 874	1 866	1 844	1 847
Bösingen	3 091	3 085	3 091	3 082	3 106	3 100	3 089
Brünisried	587	586	587	586	579	578	580
Düdingen	6 535	6 677	6 532	6 672	6 484	6 626	6 532
Giffers	1 319	1 333	1 319	1 333	1 429	1 443	1 426
Heitenried	1 131	1 140	1 131	1 140	1 108	1 117	1 115
Oberschrot	978	1 001	978	1 000	968	991	978
Plaffeien	1 959	1 986	1 959	1 985	1 919	1 946	1 947
Plasselb	1 031	1 030	1 030	1 028	1 027	1 026	1 025
Rechthalten	1 033	1 014	1 032	1 014	999	980	993
St. Antoni	1 904	1 895	1 903	1 894	1 864	1 855	1 856
St. Silvester	955	971	955	971	932	948	942
St. Ursen	1 167	1 157	1 167	1 157	1 139	1 129	1 132
Schmitten	3 208	3 259	3 207	3 258	3 223	3 274	3 238
Tafers	2 528	2 617	2 525	2 615	2 650	2 739	2 672
Tentlingen	1 144	1 118	1 143	1 116	1 151	1 125	1 134
Ueberstorf	2 144	2 162	2 144	2 162	2 101	2 119	2 105
Wünnewil-Flamatt	4 789	4 927	4 786	4 919	4 765	4 903	4 803
Zumholz	438	439	438	439	434	435	434
Gruyère / Greyerz	37 085	37 483	37 032	37 421	37 342	37 740	37 081
Albeuve	565	581	565	581	574	590	576
Avry-devant-Pont	437	439	437	439	483	485	477
Botterens	259	281	259	280	254	276	267
Broc	2 044	2 052	2 034	2 042	2 121	2 129	2 028
Le Bry	268	276	268	275	259	267	266
Bulle	10 858	10 861	10 828	10 831	10 832	10 835	10 709
Cerniat	325	330	325	330	308	313	312
Charmey	1 557	1 567	1 557	1 566	1 579	1 589	1 566
Châtel-sur-Montsalvens	198	186	198	186	198	186	188
Corbières	344	351	344	351	339	346	342
Crésuz	241	252	241	252	234	245	238
Echarlens	568	578	567	578	556	566	560
Enney	445	460	445	460	437	452	434
Estavannens	301	299	301	299	290	288	290
Grandvillard	593	607	593	607	571	585	580
Gruyères	1 462	1 483	1 462	1 483	1 545	1 566	1 508
Gumefens	589	616	589	616	607	634	615
Hauteville	431	447	431	447	425	441	432
Jaun	753	742	753	741	675	664	670
Lessoc	196	202	196	202	188	194	190
Marsens	975	991	974	990	1 196	1 212	1 172
Maules	211	224	211	224	204	217	210
Montbovon	263	267	263	267	247	251	250
Morlon	479	502	479	502	504	527	512
Neirivue	283	302	282	299	291	310	286
Le Pâquier	899	934	899	934	870	905	888
Pont-la-Ville	451	461	451	461	441	451	451
Riaz	1 618	1 643	1 618	1 642	1 609	1 634	1 609
La Roche	1 248	1 289	1 248	1 288	1 262	1 303	1 282
Romanens	252	253	252	253	237	238	240
Rueyres-Treyfayes	130	130	130	130	130	130	129
Sâles	581	570	581	570	596	585	589

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. ESPOP107 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. ESPOP107 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-004



Population résidante permanente, population dite «légale», population résidante et résidante moyenne des communes, en 1999
 Ständige Wohnbevölkerung, «Zivilrechtliche» Bevölkerung, Wohnbevölkerung und mittlere Wohnbevölkerung der Gemeinden 1999

T01-06	Population résidante permanente		Population dite «légale»		Population résidante		Population résidante moyenne
	Ständige Wohnbevölkerung		«Zivilrechtliche» Bevölkerung		Wohnbevölkerung		Mittlere Wohnbevölkerung
	1.1.1999	31.12.1999	1.1.1999	31.12.1999	1.1.1999	31.12.1999	1999
Sorens	789	791	788	790	802	804	792
La Tour-de-Trême	3 318	3 309	3 310	3 299	3 315	3 306	3 262
Vaulruz	822	849	821	849	805	832	814
Villarbeney	109	109	109	109	107	107	108
Villars-sous-Mont	164	166	164	166	179	181	179
Villarvolard	220	216	220	216	206	202	205
Vuadens	1 600	1 616	1 600	1 615	1 627	1 643	1 613
Vuippens	239	251	239	251	239	251	242
Lac / See	27 163	27 631	27 130	27 591	27 306	27 774	27 459
Agriswil	132	147	132	147	131	146	140
Barberêche	548	562	538	549	588	602	540
Bas-Vully	1 458	1 469	1 457	1 466	1 582	1 593	1 521
Büchslen	160	155	160	155	156	151	154
Cordast	716	734	715	733	713	731	721
Corsalettes	92	89	92	89	91	88	90
Courgevaux	869	893	867	889	878	902	874
Courlevon	255	250	255	250	258	253	257
Courtaman	995	1 013	993	1 011	1 065	1 083	1 065
Courtepin	1 540	1 568	1 537	1 565	1 556	1 584	1 581
Cressier	703	729	702	729	689	715	695
Fräschels	482	493	481	492	469	480	482
Galmiz	550	559	550	559	549	558	558
Gempenach	271	276	271	276	269	274	277
Greng	160	155	160	155	149	144	149
Gurmels	1 358	1 378	1 357	1 376	1 374	1 394	1 387
Guschelmuth	313	310	313	310	311	308	312
Haut-Vully	1 042	1 067	1 042	1 066	999	1 024	1 026
Jeuss	295	295	295	295	340	340	336
Kerzers	3 639	3 765	3 634	3 761	3 649	3 775	3 734
Kleinbösingens	483	501	483	501	481	499	489
Kleingurmels	123	140	123	140	120	137	128
Liebistorf	622	605	622	605	616	599	608
Lurtigen	183	187	182	186	180	184	179
Meyriez	481	517	481	517	488	524	496
Misery-Courtion	1 221	1 225	1 219	1 224	1 212	1 216	1 207
Muntelier	734	725	734	725	708	699	700
Murten / Morat	5 381	5 470	5 380	5 467	5 383	5 472	5 432
Ried	707	708	706	707	684	685	699
Salvenach	418	412	418	412	408	402	405
Ulmiz	326	326	326	326	332	332	332
Villarepos	449	448	449	448	439	438	439
Wallenbuch	126	127	126	127	125	126	126
Wallenried	331	333	330	333	314	316	320
Glâne / Glane	17 566	17 607	17 541	17 574	17 630	17 671	17 436
Auboranges	161	171	161	171	156	166	161
Berlens	245	249	245	249	244	248	247
Billens-Hennens	496	514	496	514	576	594	575
Bionnens	67	68	67	68	65	66	65
Chapelle	199	197	199	197	193	191	194
Le Châtelard	353	346	353	346	341	334	341
Châtonnaye	534	550	534	550	527	543	527
Chavannes-les-Forts	354	342	354	342	344	332	339

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. ESPOP107 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. ESPOP107 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-004



Population résidante permanente, population dite «légale», population résidante et résidante moyenne des communes, en 1999
 Ständige Wohnbevölkerung, «Zivilrechtliche» Bevölkerung, Wohnbevölkerung und mittlere Wohnbevölkerung der Gemeinden 1999

	Population résidante permanente		Population dite «légale»		Population résidante		Population rési-
	Ständige Wohnbevölkerung		«Zivilrechtliche» Bevölkerung		Wohnbevölkerung		dante moyenne
	1.1.1999	31.12.1999	1.1.1999	31.12.1999	1.1.1999	31.12.1999	Mittlere Wohnbevölkerung 1999
Chavannes-sous-Orsonnens	249	245	249	245	241	237	240
Les Ecasseys	49	49	49	49	48	48	49
Ecublens	255	263	255	263	253	261	257
Esmonts	156	153	156	153	150	147	149
Estévenens	126	123	126	123	129	126	126
Gillarens	177	175	177	175	182	180	177
Grangettes	165	169	165	169	167	171	169
La Joux	357	354	357	354	349	346	350
Lieffrens	57	58	57	58	56	57	57
Lussy	371	382	371	382	365	376	367
La Magne	47	48	47	48	48	49	49
Massonnens	406	414	406	413	403	411	406
Mézières	655	674	655	674	640	659	646
Middes	339	334	339	334	324	319	321
Montet	160	167	160	167	163	170	163
Mosel	136	134	136	134	130	128	130
La Neirigue	53	53	53	53	52	52	53
Orsonnens	310	307	310	307	312	309	312
Prez-vers-Siviriez	260	276	260	276	251	267	260
Promasens	243	250	243	250	241	248	244
Romont	3 942	3 862	3 919	3 832	4 064	3 984	3 879
Rue	559	548	559	548	550	539	539
Siviriez	913	923	913	923	921	931	925
Sommentier	223	232	223	232	213	222	219
Torny-le-Grand	356	364	356	363	342	350	346
Ursy	723	736	722	736	720	733	725
Vauderens	499	518	499	517	500	519	508
Villaraboud	268	256	268	256	260	248	254
Villargiroud	356	355	356	355	349	348	351
Villariaz	358	348	358	348	359	349	353
Villarimboud	447	458	447	458	437	448	440
Villarsiviriaux	179	184	179	184	171	176	173
Villaz-St-Pierre	882	878	881	878	890	886	869
Vuarmarens	339	339	339	339	332	332	331
Vuisternens-devant-Romont	542	541	542	541	572	571	550
Broye / Broye	20 844	21 001	20 807	20 954	20 778	20 935	20 678
Aumont	424	425	424	424	410	411	408
Autavaux	193	204	193	204	188	199	193
Bollion	117	120	117	120	115	118	115
Bussy	245	250	245	250	235	240	237
Châbles	426	467	426	467	416	457	437
Chapelle	69	70	69	70	62	63	65
Châtillon	267	275	267	275	258	266	264
Cheiry	275	277	275	277	260	262	258
Cheyres	672	682	671	682	653	663	665
Cugy	875	890	875	889	835	850	844
Delley	427	416	427	416	411	400	407
Domdidier	2 111	2 140	2 109	2 136	2 134	2 163	2 125
Dompierre	586	591	585	590	585	590	579
Estavayer-le-Lac	4 179	4 156	4 157	4 129	4 345	4 322	4 258
Fétigny	576	598	575	598	550	572	558
Font	251	268	251	268	236	253	247
Forel	334	338	334	338	327	331	330

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. ESPOP107 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. ESPOP107 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-004



Population résidante permanente, population dite «légale», population résidante et résidante moyenne des communes, en 1999
 Ständige Wohnbevölkerung, «Zivilrechtliche» Bevölkerung, Wohnbevölkerung und mittlere Wohnbevölkerung der Gemeinden 1999

	Population résidante permanente		Population dite «légale»		Population résidante		Population rési-
	Ständige Wohnbevölkerung		«Zivilrechtliche» Bevölkerung		Wohnbevölkerung		dante moyenne
	1.1.1999	31.12.1999	1.1.1999	31.12.1999	1.1.1999	31.12.1999	Mittlere Wohnbevölkerung 1999
Frasses	158	151	158	151	151	144	149
Gletterens	481	499	481	499	476	494	486
Granges-de-Vesin	145	146	145	146	140	141	141
Léchelles	515	519	515	519	492	496	495
Lully	360	381	360	381	356	377	368
Mannens-Grandsivaz	515	501	515	501	500	486	493
Ménières	263	251	263	251	266	254	261
Montagny-la-Ville	457	430	457	430	498	471	485
Montagny-les-Monts	864	864	864	864	840	840	839
Montbrelloz	258	273	258	273	251	266	262
Montet	336	328	332	322	435	427	332
Morens	128	125	128	125	118	115	119
Murist	426	423	426	423	395	392	398
Nuvilly	301	305	301	305	291	295	293
Portalban	261	264	261	264	263	266	268
Praratoud	57	58	57	58	55	56	56
Prévondavaux	60	55	60	55	57	52	54
Rueyres-les-Prés	246	246	246	246	239	239	239
Russy	210	212	210	212	211	213	212
St-Aubin	1 234	1 259	1 229	1 254	1 203	1 228	1 215
Seiry	190	179	190	178	197	186	192
Sévaz	146	145	146	145	146	145	142
Surpierre	235	236	235	236	231	232	230
Vallon	279	284	279	284	272	277	275
Vesin	241	235	241	235	236	230	234
Villeneuve	278	291	277	290	275	288	281
Vuissens	173	174	173	174	164	165	169
Veveyse / Vivisbach	12 179	12 364	12 173	12 353	12 200	12 385	12 233
Attalens	2 134	2 209	2 134	2 208	2 160	2 235	2 198
Besencens	135	141	135	141	133	139	136
Bossonnens	1 043	1 076	1 043	1 076	1 020	1 053	1 037
Bouloz	260	263	260	263	257	260	261
Châtel-St-Denis	4 122	4 154	4 117	4 147	4 215	4 247	4 174
Le Crêt	384	382	384	382	389	387	388
Fiaugères	192	192	192	192	187	187	189
Granges	651	659	650	657	640	648	644
Grattavache	229	228	229	228	224	223	224
Pont	157	161	157	161	153	157	156
Porsel	406	400	406	400	399	393	393
Progens	250	265	250	265	243	258	249
Remaufens	736	749	736	749	725	738	736
St-Martin	461	480	461	480	454	473	467
Semsaies	1 019	1 005	1 019	1 004	1 001	987	981

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. ESPOP107 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. ESPOP107 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-004



Population résidante permanente, par nationalité, sexe et commune, en 1999

Ständige Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 1999

Selon la statistique progressive de la population, au 31 décembre 1999 / Gemäss der Statistik der Bevölkerungsforschreibung, am 31. Dezember 1999

T01-07	Suisse + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Canton / Kanton	234 307	116 494	117 813	201 451	98 953	102 498	32 856	17 541	15 315
Sarine / Saane	79 948	39 376	40 572	64 859	31 341	33 518	15 089	8 035	7 054
Arconciel	638	315	323	605	295	310	33	20	13
Autafond	73	38	35	73	38	35	-	-	-
Autigny	610	313	297	574	296	278	36	17	19
Avry-sur-Matran	1 241	636	605	1 088	546	542	153	90	63
Belfaux	2 188	1 106	1 082	1 913	947	966	275	159	116
Bonnefontaine	532	277	255	493	259	234	39	18	21
Chénens	544	277	267	516	262	254	28	15	13
Chésopelloz	114	60	54	106	54	52	8	6	2
La Corbaz	284	148	136	272	142	130	12	6	6
Corjolens	63	40	23	59	37	22	4	3	1
Cormagens	119	63	56	109	59	50	10	4	6
Corminboeuf	1 621	823	798	1 507	765	742	114	58	56
Corpataux-Magnedens	797	409	388	737	377	360	60	32	28
Corserrey	281	144	137	270	139	131	11	5	6
Cottens	918	480	438	849	439	410	69	41	28
Ecuvillens	689	343	346	653	324	329	36	19	17
Ependes	1 033	534	499	984	506	478	49	28	21
Essert	267	131	136	256	125	131	11	6	5
Estavayer-le-Gibloux	152	77	75	147	74	73	5	3	2
Farvagny	1 734	852	882	1 597	781	816	137	71	66
Ferpicloz	181	91	90	175	88	87	6	3	3
Fribourg / Freiburg	31 860	15 141	16 719	22 940	10 410	12 530	8 920	4 731	4 189
Givisiez	1 873	944	929	1 506	744	762	367	200	167
Granges-Paccot	1 955	1 002	953	1 581	797	784	374	205	169
Grolley	1 409	719	690	1 295	650	645	114	69	45
Lentigny	642	316	326	594	288	306	48	28	20
Lossy-Formangeuieres	409	217	192	379	200	179	30	17	13
Lovens	169	88	81	162	84	78	7	4	3
Marly	6 649	3 291	3 358	5 533	2 693	2 840	1 116	598	518
Matran	1 251	634	617	1 111	560	551	140	74	66
Montévraz	484	262	222	450	242	208	34	20	14
Neyruz	1 601	791	810	1 472	724	748	129	67	62
Noréaz	450	233	217	438	224	214	12	9	3
Oberried	141	76	65	140	75	65	1	1	-
Onnens	462	241	221	441	226	215	21	15	6
Pierrafortscha	139	73	66	132	69	63	7	4	3
Ponthaux	493	245	248	476	236	240	17	9	8
Posieux	885	463	422	815	427	388	70	36	34
Praroman	1 108	558	550	1 040	528	512	68	30	38
Prez-vers-Noréaz	808	403	405	756	378	378	52	25	27
Rossens	1 114	557	557	1 040	518	522	74	39	35
Rueyres-St-Laurent	263	132	131	255	125	130	8	7	1
Senèdes	115	62	53	109	57	52	6	5	1
Treyvaux	1 290	649	641	1 211	611	600	79	38	41
Villarlod	254	133	121	235	123	112	19	10	9
Villars-sur-Glâne	8 885	4 391	4 494	6 727	3 272	3 455	2 158	1 119	1 039
Villarsel-le-Gibloux	224	114	110	207	107	100	17	7	10
Villarsel-sur-Marty	69	38	31	67	36	31	2	2	-
Vuisternens-en-Ogoz	732	376	356	634	317	317	98	59	39
Zénauva	135	70	65	130	67	63	5	3	2

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

100-339



Population résidante permanente, par nationalité, sexe et commune, en 1999
Ständige Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 1999

Selon la statistique progressive de la population, au 31 décembre 1999 / Gemäss der Statistik der Bevölkerungsfortschreibung, am 31. Dezember 1999

T01-07	Suisse + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Singine / Sense	38 273	19 300	18 973	35 510	17 838	17 672	2 763	1 462	1 301
Alterswil	1 876	935	941	1 749	867	882	127	68	59
Bösingen	3 085	1 560	1 525	2 852	1 434	1 418	233	126	107
Brünisried	586	310	276	577	305	272	9	5	4
Düdingen	6 677	3 345	3 332	6 134	3 059	3 075	543	286	257
Giffers	1 333	673	660	1 300	658	642	33	15	18
Heitenried	1 140	593	547	1 095	568	527	45	25	20
Oberschrot	1 001	505	496	974	491	483	27	14	13
Plaffeien	1 986	1 015	971	1 838	934	904	148	81	67
Plasselb	1 030	529	501	950	494	456	80	35	45
Rechthalten	1 014	522	492	999	512	487	15	10	5
St. Antoni	1 895	976	919	1 833	945	888	62	31	31
St. Silvester	971	490	481	954	478	476	17	12	5
St. Ursen	1 157	572	585	1 113	554	559	44	18	26
Schmitten	3 259	1 665	1 594	2 969	1 511	1 458	290	154	136
Tafers	2 617	1 277	1 340	2 371	1 155	1 216	246	122	124
Tentlingen	1 118	574	544	1 051	541	510	67	33	34
Ueberstorf	2 162	1 094	1 068	2 122	1 069	1 053	40	25	15
Wünnewil-Flamatt	4 927	2 454	2 473	4 204	2 059	2 145	723	395	328
Zumholz	439	211	228	425	204	221	14	7	7
Gruyère / Greyerz	37 483	18 538	18 945	32 206	15 707	16 499	5 277	2 831	2 446
Albeuve	581	289	292	556	277	279	25	12	13
Avry-devant-Pont	439	224	215	403	203	200	36	21	15
Botterens	281	133	148	261	125	136	20	8	12
Broc	2 052	1 022	1 030	1 684	816	868	368	206	162
Le Bry	276	133	143	256	121	135	20	12	8
Bulle	10 861	5 150	5 711	8 301	3 785	4 516	2 560	1 365	1 195
Cerniat	330	182	148	320	175	145	10	7	3
Charmey	1 567	773	794	1 396	687	709	171	86	85
Châtel-sur-Montsalvens	186	94	92	166	83	83	20	11	9
Corbières	351	175	176	341	170	171	10	5	5
Crésuz	252	137	115	221	122	99	31	15	16
Echarlens	578	299	279	526	269	257	52	30	22
Enney	460	234	226	416	211	205	44	23	21
Estavannens	299	154	145	292	149	143	7	5	2
Grandvillard	607	309	298	571	290	281	36	19	17
Gruyères	1 483	750	733	1 341	666	675	142	84	58
Gumefens	616	316	300	574	292	282	42	24	18
Hauteville	447	225	222	414	207	207	33	18	15
Jaun	742	396	346	726	389	337	16	7	9
Lessoc	202	104	98	200	103	97	2	1	1
Marsens	991	496	495	911	455	456	80	41	39
Maules	224	110	114	221	108	113	3	2	1
Montbovon	267	141	126	242	123	119	25	18	7
Morlon	502	261	241	460	240	220	42	21	21
Neirivue	302	156	146	276	140	136	26	16	10
Le Pâquier	934	451	483	862	417	445	72	34	38
Pont-la-Ville	461	239	222	436	228	208	25	11	14
Riaz	1 643	806	837	1 475	726	749	168	80	88
La Roche	1 289	639	650	1 167	574	593	122	65	57
Romanens	253	140	113	242	132	110	11	8	3
Rueyres-Treyfayes	130	66	64	128	65	63	2	1	1
Sâles	570	290	280	531	267	264	39	23	16

Source: Office fédéral de la statistique; Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik; Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

100-339



Population résidante permanente, par nationalité, sexe et commune, en 1999

Ständige Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 1999

Selon la statistique progressive de la population, au 31 décembre 1999 / Gemäss der Statistik der Bevölkerungsforschreibung, am 31. Dezember 1999

T01-07	Suisse + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Sorens	791	412	379	732	376	356	59	36	23
La Tour-de-Trême	3 309	1 618	1 691	2 561	1 216	1 345	748	402	346
Vaulruz	849	432	417	807	409	398	42	23	19
Villarbeney	109	57	52	107	56	51	2	1	1
Villars-sous-Mont	166	85	81	157	81	76	9	4	5
Villarvolard	216	106	110	198	95	103	18	11	7
Vuadens	1 616	816	800	1 493	748	745	123	68	55
Vuippens	251	118	133	235	111	124	16	7	9
Lac / See	27 631	13 906	13 725	23 715	11 768	11 947	3 916	2 138	1 778
Agriswil	147	70	77	137	67	70	10	3	7
Barberêche	562	291	271	493	260	233	69	31	38
Bas-Vully	1 469	744	725	1 237	619	618	232	125	107
Büchslen	155	81	74	150	77	73	5	4	1
Cordast	734	371	363	696	350	346	38	21	17
Corsalettes	89	50	39	89	50	39	-	-	-
Courgevaux	893	450	443	661	320	341	232	130	102
Courlevon	250	127	123	231	117	114	19	10	9
Courtaman	1 013	526	487	748	382	366	265	144	121
Courtepin	1 568	828	740	1 024	521	503	544	307	237
Cressier	729	357	372	622	300	322	107	57	50
Fräschels	493	252	241	459	233	226	34	19	15
Galmiz	559	292	267	512	263	249	47	29	18
Gempenach	276	141	135	270	138	132	6	3	3
Greng	155	77	78	141	70	71	14	7	7
Gurmels	1 378	659	719	1 302	618	684	76	41	35
Guschelmuth	310	159	151	305	156	149	5	3	2
Haut-Vully	1 067	553	514	953	495	458	114	58	56
Jeuss	295	162	133	271	150	121	24	12	12
Kerzers	3 765	1 927	1 838	3 223	1 623	1 600	542	304	238
Kleinbödingen	501	251	250	482	242	240	19	9	10
Kleingurmels	140	75	65	129	71	58	11	4	7
Liebistof	605	305	300	572	284	288	33	21	12
Lurtigen	187	92	95	184	91	93	3	1	2
Meyriez	517	260	257	452	222	230	65	38	27
Misery-Courtion	1 225	619	606	1 126	563	563	99	56	43
Muntelier	725	350	375	647	308	339	78	42	36
Murten / Morat	5 470	2 632	2 838	4 376	2 049	2 327	1 094	583	511
Ried	708	357	351	636	312	324	72	45	27
Salvenach	412	205	207	405	201	204	7	4	3
Ulmiz	326	170	156	313	164	149	13	6	7
Villarepos	448	235	213	434	228	206	14	7	7
Wallenbuch	127	61	66	119	58	61	8	3	5
Wallenried	333	177	156	316	166	150	17	11	6
Glâne / Glane	17 607	8 808	8 799	15 670	7 763	7 907	1 937	1 045	892
Auboranges	171	87	84	167	87	80	4	-	4
Berlens	249	142	107	244	140	104	5	2	3
Billens	514	252	262	463	229	234	51	23	28
Bionnens	68	37	31	66	36	30	2	1	1
Chapelle	197	89	108	187	84	103	10	5	5
Le Châtelard	346	176	170	340	174	166	6	2	4
Châtonnaye	550	279	271	532	272	260	18	7	11
Chavannes-les-Forts	342	179	163	335	175	160	7	4	3

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

t00-339



Population résidante permanente, par nationalité, sexe et commune, en 1999

Ständige Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 1999

Selon la statistique progressive de la population, au 31 décembre 1999 / Gemäss der Statistik der Bevölkerungsfortschreibung, am 31. Dezember 1999

T01-07	Suisse + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Chavannes-s.-Orsonnens	245	126	119	244	126	118	1	-	1
Les Ecasseyes	49	24	25	47	23	24	2	1	1
Ecublens	263	129	134	253	123	130	10	6	4
Esmonts	153	72	81	152	71	81	1	1	-
Estévenens	123	55	68	118	53	65	5	2	3
Gillarens	175	90	85	172	88	84	3	2	1
Grangettes	169	79	90	166	76	90	3	3	-
La Joux	354	177	177	348	174	174	6	3	3
Lieffrens	58	31	27	57	31	26	1	-	1
Lussy	382	196	186	377	194	183	5	2	3
La Magne	48	22	26	48	22	26	-	-	-
Massonnens	414	205	209	393	193	200	21	12	9
Mézières	674	326	348	635	308	327	39	18	21
Middes	334	167	167	324	159	165	10	8	2
Montet	167	86	81	155	81	74	12	5	7
Mossel	134	73	61	131	72	59	3	1	2
La Neirigue	53	30	23	52	29	23	1	1	-
Orsonnens	307	159	148	274	142	132	33	17	16
Prez-vers-Siviriez	276	135	141	273	134	139	3	1	2
Promasens	250	121	129	225	109	116	25	12	13
Romont	3 862	1 875	1 987	2 723	1 258	1 465	1 139	617	522
Rue	548	279	269	515	261	254	33	18	15
Siviriez	923	465	458	829	411	418	94	54	40
Sommentier	232	117	115	226	113	113	6	4	2
Torny-le-Grand	364	183	181	346	174	172	18	9	9
Ursy	736	353	383	634	289	345	102	64	38
Vauderens	518	264	254	465	233	232	53	31	22
Villaraboud	256	133	123	243	127	116	13	6	7
Villargiroud	355	189	166	325	174	151	30	15	15
Villariaz	348	174	174	338	169	169	10	5	5
Villarimboud	458	232	226	446	224	222	12	8	4
Villarsiviriaux	184	95	89	178	92	86	6	3	3
Villaz-St-Pierre	878	469	409	808	427	381	70	42	28
Vuarmarens	339	174	165	324	168	156	15	6	9
Vuisternens-dt-Romont	541	262	279	492	238	254	49	24	25
Broye / Broye	21 001	10 409	10 592	18 590	9 160	9 430	2 411	1 249	1 162
Aumont	425	215	210	415	212	203	10	3	7
Autavaux	204	103	101	193	99	94	11	4	7
Bollion	120	63	57	114	61	53	6	2	4
Bussy	250	126	124	247	125	122	3	1	2
Châbles	467	210	257	423	192	231	44	18	26
Chapelle	70	33	37	69	32	37	1	1	-
Châtillon	275	147	128	253	133	120	22	14	8
Cheiry	277	136	141	266	131	135	11	5	6
Cheyres	682	334	348	645	316	329	37	18	19
Cugy	890	417	473	795	368	427	95	49	46
Delley	416	211	205	399	202	197	17	9	8
Domdidier	2 140	1 089	1 051	1 832	930	902	308	159	149
Dompierre	591	291	300	525	257	268	66	34	32
Estavayer-le-Lac	4 156	2 022	2 134	3 086	1 480	1 606	1 070	542	528
Fétigny	598	285	313	544	255	289	54	30	24
Font	268	132	136	261	128	133	7	4	3
Forel	338	174	164	333	169	164	5	5	-

Source: Office fédéral de la statistique; Section de l'évolution de la population, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik; Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

100-339



Population résidante permanente, par nationalité, sexe et commune, en 1999

Ständige Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 1999

Selon la statistique progressive de la population, au 31 décembre 1999 / Gemäss der Statistik der Bevölkerungszählung, am 31. Dezember 1999

T01-07	Suisse + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Frasses	151	84	67	142	81	61	9	3	6
Gletterens	499	258	241	466	239	227	33	19	14
Granges-de-Vesin	146	74	72	141	71	70	5	3	2
Léchelles	519	267	252	503	259	244	16	8	8
Lully	381	194	187	341	170	171	40	24	16
Mannens-Grandsivaz	501	243	258	478	232	246	23	11	12
Ménières	251	124	127	242	120	122	9	4	5
Montagny-la-Ville	430	224	206	400	205	195	30	19	11
Montagny-les-Monts	864	421	443	809	388	421	55	33	22
Montbrelloz	273	139	134	261	134	127	12	5	7
Montet	328	158	170	268	129	139	60	29	31
Morens	125	58	67	121	57	64	4	1	3
Murist	423	202	221	409	199	210	14	3	11
Nuvilly	305	151	154	294	143	151	11	8	3
Portalban	264	139	125	232	120	112	32	19	13
Praratoud	58	27	31	57	26	31	1	1	-
Prévondavaux	55	28	27	52	26	26	3	2	1
Rueyres-les-Prés	246	134	112	236	127	109	10	7	3
Russy	212	97	115	205	95	110	7	2	5
St-Aubin	1 259	621	638	1 088	527	561	171	94	77
Seiry	179	93	86	161	85	76	18	8	10
Sévaz	145	74	71	138	70	68	7	4	3
Surpierre	236	122	114	222	113	109	14	9	5
Vallon	284	139	145	261	125	136	23	14	9
Vesin	235	109	126	225	103	122	10	6	4
Villeneuve	291	143	148	274	134	140	17	9	8
Vuissens	174	98	76	164	92	72	10	6	4
Veveyse / Vivisbach	12 364	6 157	6 207	10 901	5 376	5 525	1 463	781	682
Attalens	2 209	1 116	1 093	1 971	995	976	238	121	117
Besencens	141	78	63	134	73	61	7	5	2
Bossonnens	1 076	526	550	930	442	488	146	84	62
Bouloz	263	138	125	259	136	123	4	2	2
Châtel-St-Denis	4 154	2 037	2 117	3 366	1 618	1 748	788	419	369
Le Crêt	382	191	191	375	187	188	7	4	3
Fiaugères	192	101	91	186	96	90	6	5	1
Granges	659	324	335	625	307	318	34	17	17
Grattavache	228	114	114	222	111	111	6	3	3
Pont	161	87	74	154	82	72	7	5	2
Porsel	400	207	193	381	200	181	19	7	12
Progens	265	131	134	226	115	111	39	16	23
Remaufens	749	363	386	679	322	357	70	41	29
St-Martin	480	234	246	452	215	237	28	19	9
Semsaies	1 005	510	495	941	477	464	64	33	31

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

t00-339

Population résidante, par district, de 1900 à 1990

Wohnbevölkerung nach Bezirk von 1900 bis 1990

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-08	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Groyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach
1900	127 951	33 107	18 768	23 111	15 471	14 306	14 786	8 402
1910	139 654	38 977	20 992	25 279	15 354	14 930	15 259	8 863
1920	143 055	39 047	22 058	27 372	15 491	14 911	15 672	8 504
1930	143 230	40 320	22 801	25 530	15 782	15 258	15 104	8 435
1941	152 053	45 645	23 785	26 107	16 486	15 755	15 571	8 704
1950	158 695	49 413	24 892	26 611	17 328	15 951	15 890	8 610
1960	159 194	53 126	25 060	26 061	18 130	14 273	14 742	7 802
1970	180 309	66 587	28 134	28 017	20 087	14 023	15 607	7 854
1980	185 246	69 341	29 613	27 905	20 002	13 829	15 859	8 697
1990	213 571	78 221	33 805	33 080	23 101	16 209	18 552	10 603

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

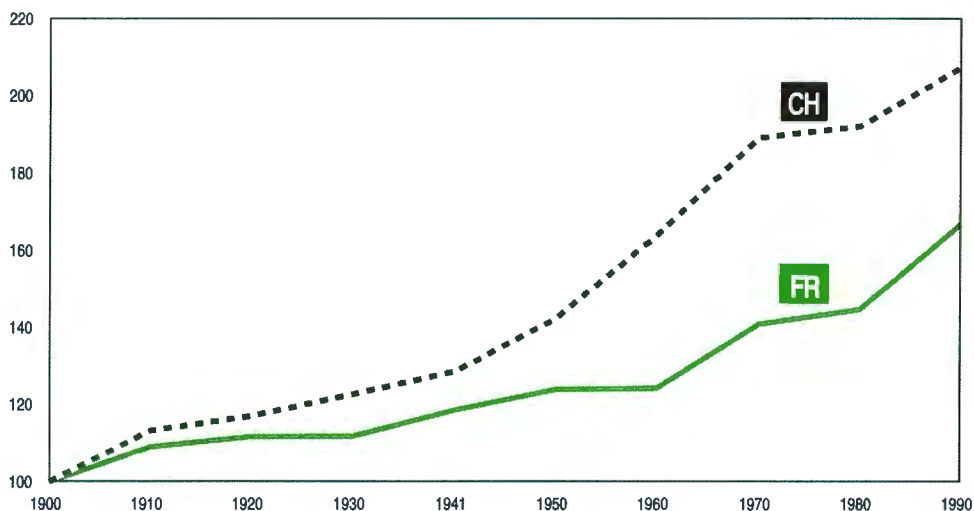
100-007

Evolution de la population résidante du canton de Fribourg et de la Suisse, de 1900 à 1990

Entwicklung der Wohnbevölkerung des Kantons Freiburg und der Schweiz von 1900 bis 1990

G01-01

Indice / Index
1900 = 100



Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g00-001



Population résidante des communes, de 1900 à 1990

Wohnbevölkerung der Gemeinden von 1900 bis 1990

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-09	1900	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990
Canton / Kanton	127 951	139 654	143 055	143 230	152 053	158 695	159 194	180 309	185 246	213 571
Sarine / Saane	33 107	38 977	39 047	40 320	45 645	49 413	53 126	66 587	69 341	78 221
Arconciel	392	427	417	423	412	378	332	326	399	553
Autafond	113	112	113	107	96	92	79	78	80	81
Autigny	592	527	588	627	613	587	472	439	451	488
Avry-sur-Matran	409	363	399	388	421	411	348	502	853	1 040
Belfaux	615	701	757	821	921	969	969	1 156	1 491	2 123
Bonnefontaine	367	367	319	338	341	321	290	280	355	459
Chénens	240	326	332	328	355	369	341	316	323	369
Chésopelloz	152	129	118	143	137	129	91	68	65	90
La Corbaz	166	169	179	188	152	127	131	111	159	208
Corjolens	81	105	93	81	100	90	73	64	70	70
Cormagens	67	123	113	99	104	76	61	76	77	99
Corminboeuf	414	428	431	409	431	468	413	486	785	1 514
Corpataux	336	355	355	397	403	404	359	373	517	514
Corserrey	232	244	226	243	246	234	190	186	187	243
Cottens	403	484	463	417	552	517	478	465	629	763
Ecuvillens	523	561	546	600	576	563	448	532	535	613
Ependes	606	601	544	485	550	549	479	493	788	911
Essert	171	207	211	190	218	237	224	181	216	221
Estavayer-le-Gibloux	260	298	313	293	284	263	178	147	130	118
Farvagny-le-Grand	433	440	417	389	406	453	437	486	613	905
Farvagny-le-Petit	167	151	152	138	176	190	131	185	216	221
Ferpicloz	132	153	130	128	141	150	133	133	141	138
Fribourg / Freiburg	15 794	20 293	20 649	21 557	26 045	29 005	32 583	39 695	37 400	36 355
Givisiez	193	450	343	385	298	480	699	746	1 009	1 775
Granges-Paccot	311	328	339	354	363	488	761	1 303	1 143	1 695
Grenilles	128	118	137	131	130	123	86	87	81	93
Grolley	378	408	424	414	468	484	483	528	761	1 206
Lentigny	408	410	428	448	442	440	425	391	468	536
Lossy-Formangueires	189	210	245	233	209	208	206	197	238	292
Lovens	171	195	199	195	208	168	133	143	160	146
Magnedens	101	87	135	107	110	105	79	64	80	90
Marly	774	829	660	822	1 066	1 334	1 813	4 329	5 235	6 578
Matran	309	335	312	315	368	369	430	454	603	1 009
Montévrax	249	267	239	253	287	258	200	233	239	270
Neyruz	555	620	604	584	565	593	571	654	951	1 053
Noréaz	455	568	641	565	598	586	524	456	407	464
Oberried	157	236	213	234	247	229	196	168	139	157
Onnens	244	252	258	245	257	262	238	221	249	373
Pierrafortscha	185	218	214	260	231	242	182	184	162	154
Ponthaux	350	371	327	381	379	379	366	336	395	446
Posat	113	89	79	87	84	95	73	50	54	73
Posieux	362	542	517	528	396	600	501	516	700	822
Praroman	458	449	416	417	488	484	486	591	711	914
Prez-vers-Noréaz	549	552	615	570	549	556	485	492	508	623
Rossens	397	395	408	381	370	390	341	410	641	864
Rueyres-St-Laurent	231	245	248	230	233	224	196	192	198	233
Senèdes	102	91	73	78	81	80	56	63	91	109
Treyvaux	1 063	1 031	971	950	1 049	1 044	919	946	937	1 087
Villarod	225	215	188	218	210	183	141	123	163	209
Villars-sur-Glâne	856	907	1 021	1 234	1 317	1 490	2 584	5 214	5 788	7 997
Villarsel-le-Gibloux	221	204	189	180	189	186	153	131	159	176
Villarsel-sur-Marly	87	95	81	83	95	81	52	58	46	65
Vuisternens-en-Ogoz	534	589	565	558	590	587	433	440	455	518
Zénauva	87	107	93	91	88	83	74	89	90	98

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-008



Population résidante des communes, de 1900 à 1990

Wohnbevölkerung der Gemeinden von 1900 bis 1990

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-09	1900	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990
Singine / Sense	18 768	20 992	22 058	22 801	23 785	24 892	25 060	28 134	29 613	33 805
Alterswil	1 365	1 511	1 592	1 560	1 664	1 613	1 607	1 532	1 538	1 700
Bösingen	1 438	1 662	1 791	1 876	1 887	2 008	2 091	1 729	1 808	2 606
Brünisried	404	431	430	438	434	424	397	404	430	457
Düdingen	3 453	3 956	4 160	3 259	3 634	4 033	4 248	4 932	5 572	6 356
Giffers	683	661	650	690	768	770	812	1 084	1 185	1 363
Heitenried	748	811	819	758	886	833	771	791	761	905
Oberschrot	612	682	658	707	733	761	715	728	708	849
Plaffeien	1 124	1 315	1 364	1 367	1 466	1 449	1 352	1 448	1 453	1 650
Plasselb	467	509	508	518	560	676	671	648	732	913
Rechthalten	1 088	1 178	1 206	1 080	1 118	1 016	1 015	878	862	958
St. Antoni	1 523	1 659	1 705	1 615	1 628	1 652	1 574	1 517	1 570	1 725
St. Silvester	596	604	654	660	766	761	639	681	796	830
St. Ursen	982	1 067	1 105	1 073	1 085	1 139	1 017	1 027	1 003	1 066
Schmitten	-	-	-	1 461	1 378	1 576	1 694	2 289	2 515	2 819
Tafers	964	1 280	1 267	1 436	1 463	1 570	1 621	2 021	2 263	2 324
Tentlingen	416	402	418	376	407	469	498	598	747	899
Ueberstorf	1 515	1 476	1 638	1 688	1 642	1 721	1 536	1 552	1 656	1 858
Wünnewil-Flamatt	1 160	1 542	1 834	1 964	1 963	2 153	2 549	4 016	3 774	4 211
Zumholz	230	246	259	275	303	268	253	259	240	316
Gruyère / Greyerz	23 111	25 279	27 372	25 530	26 107	26 611	26 061	28 017	27 905	33 080
Albeuve	508	557	649	622	622	575	601	616	504	632
Avry-devant-Pont	427	415	426	376	332	302	254	257	286	367
Botterens	119	178	213	204	178	174	158	186	197	227
Broc	628	1 708	2 163	1 784	1 553	1 552	1 653	1 842	1 773	2 039
Le Bry	325	315	240	288	237	216	196	216	213	236
Bulle	3 330	4 035	4 373	4 110	4 644	5 255	5 983	7 556	7 595	9 062
Cerniat	713	749	730	696	645	635	522	369	328	337
Charmey	1 247	1 270	1 340	1 240	1 309	1 282	1 144	1 155	1 174	1 431
Châtel-sur-Montsalvens	139	160	279	155	124	132	121	93	97	187
Corbières	220	214	211	247	279	283	246	262	262	338
Crésuz	127	177	159	134	135	116	113	108	145	204
Echarlens	446	431	479	421	421	426	392	337	344	416
Enney	414	390	370	324	340	343	293	321	318	430
Estavannens	258	299	342	329	313	313	276	258	277	273
Grandvillard	566	561	521	484	531	547	532	521	506	564
Gruyères	1 389	1 502	1 711	1 465	1 356	1 302	1 349	1 234	1 295	1 460
Gumefens	467	423	400	385	344	367	330	293	362	486
Hauteville	533	476	423	491	522	448	357	333	312	363
Jaun	825	802	854	751	784	851	828	689	685	698
Lessoc	331	295	302	284	278	262	209	248	142	178
Marsens	705	707	798	899	917	907	914	998	996	949
Mauls	222	227	246	227	222	241	195	169	165	201
Montbovon	611	516	544	537	534	483	332	285	223	265
Morlon	295	359	401	359	369	334	307	302	376	442
Neirivue	280	274	304	237	280	322	347	395	340	351
Le Pâquier	392	404	503	436	486	491	430	496	532	715
Pont-la-Ville	471	365	362	329	389	332	273	270	284	379
Riaz	630	728	761	702	774	778	778	795	1 016	1 347
La Roche	1 081	1 020	984	1 079	1 135	1 123	1 043	1 069	1 027	1 145
Romanens	314	325	313	248	232	236	196	163	154	202
Rueyres-Treyfayes	210	226	207	184	202	191	163	158	124	128
Sâles	443	461	520	512	543	574	536	460	454	504
Sorens	801	806	767	758	784	769	672	625	612	693
La Tour-de-Trême	1 063	1 225	1 680	1 520	1 497	1 646	1 787	2 475	2 406	2 924
Vaulruz	721	743	748	813	760	799	689	647	699	784
Villarbeney	77	75	87	86	80	75	61	57	62	81
Villars-sous-Mont	120	137	133	129	128	110	115	119	123	159
Villarvolard	205	254	303	228	241	213	188	142	151	198
Vuadens	1 193	1 203	1 258	1 174	1 326	1 341	1 243	1 278	1 138	1 468
Vuippens	265	267	268	283	261	265	235	220	208	217

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-008



Population résidante des communes, de 1900 à 1990

Wohnbevölkerung der Gemeinden von 1900 bis 1990

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-09	1900	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990
Lac / See	15 471	15 354	15 491	15 782	16 486	17 328	18 130	20 087	20 002	23 101
Agriswil	167	145	148	128	139	125	118	100	89	112
Altavilla	136	126	113	114	109	124	93	89	99	117
Barberêche	507	531	606	636	619	590	674	624	499	525
Bas-Vully	1 044	1 052	1 152	1 344	1 595	1 555	1 232	1 086	1 004	1 284
Büchslen	164	153	153	134	127	150	139	102	108	115
Cordast	378	370	366	374	356	374	316	317	342	497
Cormérod	235	204	188	218	197	168	173	158	162	154
Corsalettes	83	88	79	68	76	90	63	51	70	85
Courgevaux	490	429	441	414	384	427	523	709	662	833
Courlevon	270	251	237	261	243	230	239	220	207	227
Cournillens	321	320	325	328	318	309	279	277	236	264
Courtaman	156	196	215	252	209	221	282	601	722	916
Courtepin	287	365	333	338	425	447	536	1 153	1 229	1 326
Courtion	215	228	241	251	257	254	216	217	214	255
Cressier	350	377	384	370	372	395	448	437	410	508
Fräschels	295	292	291	318	303	298	338	295	268	336
Galmiz	467	434	440	439	463	473	480	505	393	447
Gempenach	213	198	187	201	185	182	176	196	177	238
Greng	70	72	53	88	65	66	68	57	55	110
Gurmels	543	602	602	646	736	723	780	904	974	1 080
Guschelmuth	222	218	239	242	245	259	236	213	216	250
Haut-Vully	729	702	609	620	667	691	648	630	662	781
Jeuss	216	248	217	247	265	262	241	232	239	280
Kerzers	1 294	1 449	1 526	1 647	1 768	1 944	2 228	2 688	2 658	3 131
Kleinbösingens	256	266	270	239	241	267	272	259	231	364
Kleingurmels	91	98	103	106	77	91	78	75	92	102
Liebistorf	374	353	363	323	343	400	436	401	384	540
Lurtigen	200	202	171	172	178	188	189	166	160	185
Meyriez	244	237	228	203	233	259	332	319	302	359
Misery	259	279	308	257	241	220	241	234	282	379
Muntelier	576	507	457	413	402	493	500	553	549	684
Murten / Morat	2 509	2 292	2 417	2 456	2 627	2 982	3 517	4 423	4 558	4 601
Ried	528	523	530	522	537	564	570	526	519	585
Salvenach	393	385	394	357	361	411	387	330	283	338
Ulmiz	420	350	309	321	338	343	336	285	262	280
Villarepos	452	451	436	424	451	425	395	343	349	402
Wallenbuch	47	62	60	54	69	62	90	71	92	101
Wallenried	270	299	300	257	265	266	261	241	244	310
Glâne / Glane	14 306	14 930	14 911	15 258	15 755	15 951	14 273	14 023	13 829	16 209
Auboranges	151	183	181	193	192	176	148	121	148	142
Berlens	171	161	159	152	196	178	142	125	125	182
Billens	264	308	386	420	424	399	434	458	399	410
Bionnens	67	71	80	68	83	90	69	72	56	58
Blessens	136	133	162	163	162	154	136	119	95	89
Chapelle	146	137	113	146	153	160	136	119	130	156
Le Châtelard	442	430	414	440	449	452	356	373	330	324
Châtonnaye	394	417	381	398	453	453	380	362	342	432
Chavannes-les-Forts	428	361	322	334	319	312	274	274	305	354
Chavannes-sous-Orsonnens	244	259	288	300	311	286	255	216	216	226
Les Ecasseys	77	87	70	83	88	77	58	61	53	40
Ecublens	277	310	301	309	325	303	256	243	203	227
Esmonts	168	201	203	199	201	182	131	132	115	123
Estévenens	192	193	211	198	211	186	154	124	116	130
Gillarens	224	243	246	228	209	272	207	204	160	163
Grangettes	186	186	206	178	195	179	146	120	107	160
Hennens	173	169	177	162	186	206	147	102	109	106
La Joux	458	420	409	437	446	391	333	314	266	348
Lieffrens	116	91	101	115	120	95	65	55	49	48
Lussy	297	288	290	365	320	300	300	260	302	357

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-008



Population résidante des communes, de 1900 à 1990

Wohnbevölkerung der Gemeinden von 1900 bis 1990

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-09	1900	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990
La Magne	80	69	74	64	74	69	43	43	34	32
Massonnens	377	390	419	421	401	413	377	307	316	382
Mézières	406	426	409	453	417	421	416	438	461	576
Middes	345	379	403	342	329	341	239	246	255	300
Montet	148	158	131	127	147	147	109	122	126	168
Morlens	49	60	51	68	71	62	54	49	38	34
Mossel	177	203	202	218	216	203	156	154	137	141
La Neirigue	88	67	73	82	63	87	67	47	50	50
Orsonnens	417	442	463	446	497	465	374	364	257	302
Prez-vers-Siviriez	351	356	355	341	360	336	278	208	187	213
Promasens	243	250	240	266	237	212	189	207	183	223
Romont	2 210	2 418	2 437	2 379	2 590	2 931	3 007	3 371	3 576	4 098
Rue	479	459	418	441	432	517	404	374	361	444
Siviriez	738	778	753	771	965	1 017	866	731	773	848
Sommentier	274	306	284	318	317	276	209	191	176	164
Torny-le-Grand	344	350	347	339	358	308	290	254	266	317
Ursy	179	219	191	235	256	243	244	304	368	492
Vauderens	284	320	294	317	267	263	237	241	260	311
Villaraboud	306	321	314	320	313	323	278	245	233	253
Villargiroud	239	222	261	243	229	264	210	174	153	242
Villariaz	240	242	220	253	237	238	236	277	189	302
Villarimboud	474	484	495	452	451	463	414	324	314	419
Villarsiviriaux	240	234	194	219	240	205	160	169	189	173
Villaz-St-Pierre	448	525	566	586	584	648	708	704	654	897
Vuarmarens	216	241	259	230	222	227	196	204	225	261
Vuisternens-devant-Romont	343	363	358	439	439	421	385	421	422	492
Broye / Broye	14 786	15 259	15 672	15 104	15 571	15 890	14 742	15 607	15 859	18 552
Aumont	490	462	480	435	456	392	361	339	326	405
Autavaux	139	139	147	143	156	136	158	153	125	130
Bollion	143	138	129	121	100	105	83	67	63	93
Bussy	280	273	301	281	304	316	272	224	228	229
Châbles	326	314	286	288	327	322	330	306	286	405
Chandon	195	173	167	187	188	183	163	104	93	95
Chapelle	113	103	116	109	129	117	109	78	72	70
Châtillon	132	144	153	136	124	131	91	82	134	208
Cheiry	266	262	236	219	244	242	229	197	186	229
Cheyres	403	407	419	389	358	361	345	358	380	513
Cugy	738	725	677	633	643	696	646	779	753	796
Delley	337	305	315	318	339	358	299	306	303	373
Domdidier	847	1 018	1 048	980	1 087	1 153	1 159	1 382	1 509	1 973
Dompierre	544	556	566	565	582	609	544	485	510	539
Estavayer-le-Lac	1 636	1 958	2 125	2 021	2 137	2 452	2 583	3 439	3 662	3 808
Fétigny	390	374	419	413	457	459	394	432	468	465
Font	206	218	219	208	228	237	219	203	192	231
Forel	183	179	193	199	192	220	223	214	195	294
Franex	115	118	135	119	118	110	80	43	46	46
Frasses	122	112	128	121	120	115	104	95	108	139
Les Friques	66	69	71	69	72	69	61	66	67	51
Gletterens	235	245	251	265	269	251	211	176	203	328
Granges-de-Vesin	153	159	140	126	112	106	103	108	88	99
Léchelles	271	329	344	314	319	311	305	306	289	354
Lully	73	97	94	122	167	158	140	190	242	286
Mannens-Grandsivaz	398	401	450	469	416	407	333	282	370	384
Ménières	305	282	289	286	292	277	286	258	233	263
Montagny-la-Ville	332	389	400	434	422	426	369	420	423	464
Montagny-les-Monts	774	759	796	802	753	752	686	720	725	754
Montbrelloz	161	191	191	164	183	181	160	154	177	204
Montet	397	364	375	339	379	386	267	445	276	438
Morens	148	153	190	169	165	178	158	142	122	123
Murist	563	595	541	522	537	495	423	382	329	362

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-008



Population résidante des communes, de 1900 à 1990

Wohnbevölkerung der Gemeinden von 1900 bis 1990

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-09	1900	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990
Nuvilly	389	353	332	341	345	318	268	238	248	275
Portalban	156	154	157	169	159	183	153	143	147	212
Praratoud	97	92	88	82	88	84	66	64	60	59
Prévondavaux	123	134	114	94	100	92	71	41	47	59
Rueyres-les-Prés	215	212	209	213	177	188	192	179	190	216
Russy	228	221	234	222	206	209	196	166	134	167
St-Aubin	598	622	652	614	625	617	589	705	758	1 027
Seiry	209	176	156	139	145	140	97	89	99	144
Sévaz	77	84	87	96	108	105	92	100	86	154
Surpierre	244	206	218	224	242	236	214	204	192	228
Vallon	175	207	235	194	223	212	200	166	204	240
Vesin	259	262	251	248	247	250	226	181	175	219
Villeneuve	288	251	256	250	247	269	267	231	194	244
Vuissens	247	274	292	252	284	276	217	165	142	157
Veveyse / Vivisbach	8 402	8 863	8 504	8 435	8 704	8 610	7 802	7 854	8 697	10 603
Attalens	1 198	1 191	1 117	1 173	1 133	1 096	1 023	1 116	1 337	1 806
Besencens	154	157	142	154	131	140	123	111	95	115
Bossonnens	313	338	383	436	384	405	406	463	513	718
Bouloz	245	281	277	261	246	211	230	212	206	246
Châtel-St-Denis	2 509	2 708	2 545	2 553	2 885	2 908	2 666	2 842	3 141	3 797
Le Crêt	469	473	461	458	475	475	402	371	353	366
Fiaugères	279	288	259	266	328	296	216	163	166	173
Granges	331	369	364	355	367	374	315	299	420	594
Grattavache	215	210	174	174	164	163	143	142	134	182
Pont	151	149	155	165	157	121	112	119	113	113
Porsel	334	372	351	382	364	368	318	300	283	317
Progens	370	460	296	221	253	281	241	153	225	230
Remaufens	411	441	440	474	456	423	418	422	516	613
St-Martin	442	425	510	432	444	434	365	312	329	382
Semsaies	981	1 001	1 030	931	917	915	824	829	866	951

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t00-008

Population résidante et ménages des communes de l'agglomération de Fribourg, de 1960 à 1990

Wohnbevölkerung und Haushalte der Gemeinden der Agglomeration Freiburg von 1960 bis 1990

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-10	Population résidante / Wohnbevölkerung				Ménages ¹ / Haushalte ¹			
	1960	1970	1980	1990	1960	1970	1980	1990

Selon définition de 1960 de l'agglomération de Fribourg / Gemäss Definition von 1960 der Agglomeration Freiburg

Total	38 369	51 212	50 575	54 400	9 875	15 870	19 161	22 602
Fribourg / Freiburg	32 583	39 695	37 400	36 355	8 545	12 461	14 727	15 821
Givisiez	699	746	1 009	1 775	129	165	270	624
Granges-Paccot	761	1 303	1 143	1 695	163	353	372	681
Marly	1 742	4 254	5 235	6 578	442	1 266	1 739	2 448
Villars-sur-Glâne	2 584	5 214	5 788	7 997	596	1 625	2 053	3 028

Selon définition de 1980 de l'agglomération de Fribourg / Gemäss Definition von 1980 der Agglomeration Freiburg

Total	41 583	54 992	56 019	62 345	10 587	16 821	20 805	25 338
Avry-sur-Matran	348	502	853	1 040	83	128	252	359
Belfaux	969	1 156	1 491	2 123	207	292	452	742
Corminboeuf	413	486	785	1 514	91	126	233	499
Fribourg / Freiburg	32 583	39 695	37 400	36 355	8 545	12 461	14 727	15 821
Givisiez	699	746	1 009	1 775	129	165	270	624
Granges-Paccot	761	1 303	1 143	1 695	163	353	372	681
Grolley	483	528	761	1 206	117	130	235	407
Marly	1 742	4 254	5 235	6 578	442	1 266	1 739	2 448
Matran	430	454	603	1 009	75	97	186	358
Neyruz	571	654	951	1 053	139	178	286	371
Villars-sur-Glâne	2 584	5 214	5 788	7 997	596	1 625	2 053	3 028

Selon définition de 1990 de l'agglomération de Fribourg / Gemäss Definition von 1990 der Agglomeration Freiburg

Total	52 579	67 623	70 785	79 503	12 818	19 819	25 047	31 121
Arconciel	332	326	399	553	71	87	112	175
Avry-sur-Matran	348	502	853	1 040	83	128	252	359
Belfaux	969	1 156	1 491	2 123	207	292	452	742
Bonnefontaine	290	280	355	459	52	52	72	164
Corminboeuf	413	486	785	1 514	91	126	233	499
Cottens	478	465	629	763	97	105	182	254
Courtion	216	217	214	255	49	53	69	94
Düdingen	4 248	4 932	5 572	6 356	904	1 277	1 724	2 222
Ecuwillens	448	532	535	613	109	140	159	222
Ependes	479	493	788	911	64	80	203	292
Fribourg / Freiburg	32 583	39 695	37 400	36 355	8 545	12 461	14 727	15 821
Giffers	812	1 084	1 185	1 363	177	230	304	422
Givisiez	699	746	1 009	1 775	129	165	270	624
Granges-Paccot	761	1 303	1 143	1 695	163	353	372	681
Grolley	483	528	761	1 206	117	130	235	407
Marly	1 742	4 254	5 235	6 578	442	1 266	1 739	2 448
Matran	430	454	603	1 009	75	97	186	358
Misery	241	234	282	379	60	69	90	137
Neyruz	571	654	951	1 053	139	178	286	371
Onnens	238	221	249	373	51	56	76	120
Posieux	501	516	700	822	77	95	168	236
Praroman	486	591	711	914	111	147	210	312
Senèdes	56	63	91	109	14	16	25	35
Tafers	1 621	2 021	2 263	2 324	286	435	614	774
Tentlingen	498	598	747	899	99	143	220	300
Villars-sur-Glâne	2 584	5 214	5 788	7 997	596	1 625	2 053	3 028
Villarsel-sur-Marly	52	58	46	65	10	13	14	24

¹Ménages privés et ménages collectifs / Privathaushalte und Kollektivhaushalte

Source: Recensement fédéral de la population, de 1960 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1960 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-009



Population résidante, par sexe et classe d'âges quinquennale, de 1900 à 1990
Wohnbevölkerung nach Geschlecht und Altersklasse (5 Jahre) von 1900 bis 1990

Situation début décembre, âge selon l'année de naissance / Stand Anfang Dezember, Alter nach Geburtsjahr

T01-11	1900	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990
Total	127 951	139 654	143 055	143 230	152 053	158 695	159 194	180 309	185 246	213 571
0	3 356	3 527	3 341	2 917	2 910	3 042	2 707	2 807	2 047	2 712
1 - 4	12 853	14 403	12 620	12 621	11 254	13 416	11 707	12 614	9 066	11 067
5 - 9	14 096	16 913	16 247	16 103	14 659	15 778	14 381	16 544	13 314	13 201
10-14	13 192	15 721	16 727	15 005	15 101	14 019	16 252	15 474	15 728	12 842
15-19	12 479	13 367	15 951	14 595	15 319	14 409	15 948	16 027	17 200	15 085
20-24	10 856	10 643	12 124	12 304	12 290	12 073	10 847	15 862	15 011	18 859
25-29	9 477	10 013	9 568	10 867	11 749	11 490	9 649	14 036	13 871	19 968
30-34	8 186	9 230	8 591	9 449	11 316	10 051	9 521	11 307	14 700	17 900
35-39	7 685	8 442	8 450	7 960	10 464	10 420	10 006	10 289	13 310	16 134
40-44	6 732	7 266	7 935	7 418	9 280	10 484	9 156	10 086	10 514	15 822
45-49	5 541	6 812	7 122	7 184	7 762	9 731	9 405	10 248	9 691	13 776
50-54	5 640	5 892	6 065	6 717	6 845	8 317	9 498	8 960	9 560	10 439
55-59	5 600	4 651	5 666	5 928	6 375	6 757	8 596	8 947	9 521	9 334
60-64	4 591	4 322	4 529	4 829	5 685	5 788	7 122	8 552	8 240	8 831
65-69	3 448	3 748	3 202	4 086	4 729	5 068	5 391	7 254	7 832	8 573
70-74	2 358	2 556	2 499	2 805	3 078	3 898	4 033	5 283	6 819	6 784
75-79	1 188	1 361	1 510	1 503	2 081	2 447	2 861	3 347	4 805	5 741
80-84	531	587	684	698	857	1 063	1 485	1 760	2 700	3 960
85-89	130	170	183	189	256	377	539	725	1 008	1 928
90+	12	30	41	52	43	67	90	187	309	615
Hommes / Männer	64 694	70 723	71 937	71 923	77 613	80 785	80 753	92 022	93 106	107 781
0	1 722	1 779	1 714	1 504	1 492	1 617	1 420	1 500	1 087	1 430
1 - 4	6 422	7 313	6 326	6 450	5 652	6 845	5 972	6 392	4 639	5 664
5 - 9	7 113	8 527	8 191	8 169	7 390	8 143	7 385	8 501	6 852	6 754
10-14	6 620	7 991	8 474	7 550	7 785	7 086	8 413	7 950	7 979	6 597
15-19	6 473	6 909	8 015	7 331	7 767	7 101	7 844	7 821	8 565	7 655
20-24	5 685	5 535	6 219	6 409	6 684	6 426	5 776	8 540	7 867	9 785
25-29	4 934	5 212	4 863	5 464	6 228	6 064	5 116	7 679	7 189	10 477
30-34	4 205	4 698	4 318	4 697	5 876	5 163	4 863	6 061	7 678	9 465
35-39	3 881	4 283	4 350	3 942	5 370	5 382	5 159	5 437	7 011	8 473
40-44	3 342	3 722	3 983	3 685	4 632	5 388	4 637	5 185	5 477	8 293
45-49	2 760	3 451	3 619	3 625	3 922	4 946	4 789	5 283	4 962	7 243
50-54	2 737	2 857	3 034	3 301	3 435	4 141	4 788	4 504	4 762	5 394
55-59	2 763	2 243	2 829	2 979	3 178	3 331	4 280	4 483	4 700	4 665
60-64	2 262	2 090	2 150	2 363	2 786	2 864	3 444	4 177	3 954	4 226
65-69	1 703	1 847	1 512	2 038	2 361	2 517	2 612	3 479	3 722	3 974
70-74	1 128	1 222	1 180	1 321	1 519	1 900	1 961	2 407	3 076	2 969
75-79	607	646	754	689	1 004	1 182	1 357	1 484	2 066	2 356
80-84	274	295	311	307	403	507	660	764	1 042	1 508
85-89	57	86	79	78	109	159	236	302	361	677
90+	6	17	16	21	20	23	41	73	117	176
Femmes / Frauen	63 257	68 931	71 118	71 307	74 440	77 910	78 441	88 287	92 140	105 790
0	1 634	1 748	1 627	1 413	1 418	1 425	1 287	1 307	960	1 282
1 - 4	6 431	7 090	6 294	6 171	5 602	6 571	5 735	6 222	4 427	5 403
5 - 9	6 983	8 386	8 056	7 934	7 269	7 635	6 996	8 043	6 462	6 447
10-14	6 572	7 730	8 253	7 455	7 316	6 933	7 839	7 524	7 749	6 245
15-19	6 006	6 458	7 936	7 264	7 552	7 308	8 104	8 206	8 635	7 430
20-24	5 171	5 108	5 905	5 895	5 606	5 647	5 071	7 322	7 144	9 074
25-29	4 543	4 801	4 705	5 403	5 521	5 426	4 533	6 357	6 682	9 491
30-34	3 981	4 532	4 273	4 752	5 440	4 888	4 658	5 246	7 022	8 435
35-39	3 804	4 159	4 100	4 018	5 094	5 038	4 847	4 852	6 299	7 661
40-44	3 390	3 544	3 952	3 733	4 648	5 096	4 519	4 901	5 037	7 529
45-49	2 781	3 361	3 503	3 559	3 840	4 785	4 616	4 965	4 729	6 533
50-54	2 903	3 035	3 031	3 416	3 410	4 176	4 710	4 456	4 798	5 045
55-59	2 837	2 408	2 837	2 949	3 197	3 426	4 316	4 464	4 821	4 669
60-64	2 329	2 232	2 379	2 466	2 899	2 924	3 678	4 375	4 286	4 605
65-69	1 745	1 901	1 690	2 048	2 368	2 551	2 779	3 775	4 110	4 599
70-74	1 230	1 334	1 319	1 484	1 559	1 998	2 072	2 876	3 743	3 815
75-79	581	715	756	814	1 077	1 265	1 504	1 863	2 739	3 385
80-84	257	292	373	391	454	556	825	996	1 658	2 452
85-89	73	84	104	111	147	218	303	423	647	1 251
90+	6	13	25	31	23	44	49	114	192	439

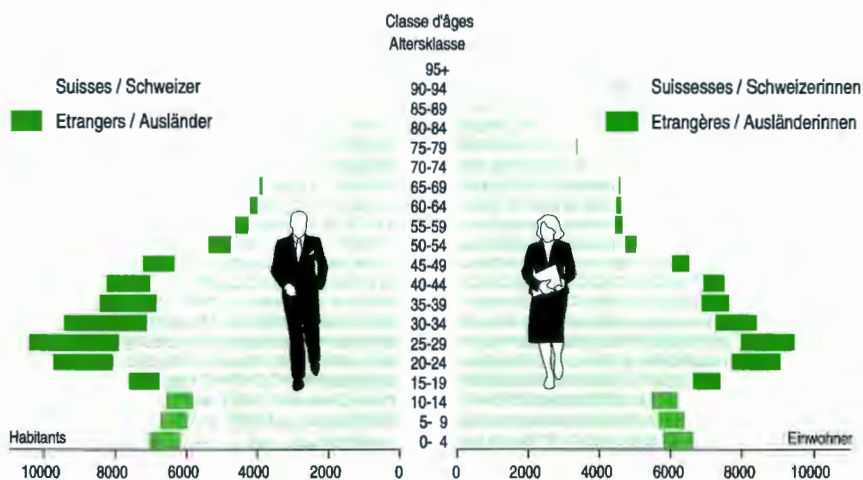
Sources: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-010



Pyramide des âges du canton de Fribourg, en 1990
 Alterspyramide des Kantons Freiburg 1990

G01-02



Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g00-002



Population résidante, par nationalité, sexe et district, de 1980 à 1999
Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Bezirk von 1980 bis 1999

Jusqu'en 1990, selon le recensement fédéral de la population. A partir de 1991, effectif calculé par le Service de statistique de l'Etat de Fribourg (estimation)
 Bis 1990 gemäss Eidgenössischer Volkszählung. Ab 1991 gemäss Berechnung der Statistischen Abteilung des Kantons Freiburg (Schätzung)

T01-12	Total	Suisses / Schweizer			Etrangers / Ausländer			Etrangers pour 1000 habitants Ausländer auf 1000 Einwohner
		Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	
Canton / Kanton								
1980	185 246	170 897	85 022	85 875	14 349	8 084	6 265	77
1990	213 571	186 713	91 796	94 917	26 858	15 985	10 873	126
1995	229 466	195 715	96 142	99 573	33 751	18 710	15 041	147
1996	232 780	197 965	97 314	100 651	34 815	19 184	15 631	150
1997	234 861	199 777	98 219	101 558	35 084	19 173	15 911	149
1998	237 000	201 302	98 938	102 364	35 698	19 464	16 234	151
1999	239 221	202 800	99 651	103 149	36 421	19 729	16 692	152
Sarine / Saane								
1980	69 341	61 058	29 307	31 751	8 283	4 607	3 676	119
1990	78 221	64 802	31 129	33 673	13 419	7 997	5 422	172
1995	82 478	66 393	32 052	34 341	16 085	8 969	7 116	195
1996	83 135	66 764	32 245	34 519	16 371	9 068	7 303	197
1997	83 494	67 072	32 452	34 620	16 422	9 026	7 396	197
1998	84 000	67 325	32 555	34 770	16 675	9 169	7 506	199
1999	84 538	67 512	32 640	34 872	17 026	9 287	7 739	201
Singine / Sense								
1980	29 613	28 849	14 742	14 107	764	449	315	26
1990	33 805	32 232	16 200	16 032	1 573	988	585	47
1995	36 595	34 173	17 107	17 066	2 422	1 329	1 093	66
1996	37 176	34 575	17 316	17 259	2 601	1 431	1 170	70
1997	37 396	34 714	17 379	17 335	2 682	1 451	1 231	72
1998	37 744	35 003	17 526	17 477	2 741	1 467	1 274	73
1999	38 178	35 273	17 672	17 601	2 905	1 544	1 361	76
Gruyère / Greyerz								
1980	27 905	26 375	13 284	13 091	1 530	905	625	55
1990	33 080	28 749	14 132	14 617	4 331	2 572	1 759	131
1995	35 732	30 313	14 791	15 522	5 419	2 952	2 467	152
1996	36 422	30 766	15 007	15 759	5 656	3 060	2 596	155
1997	36 890	31 165	15 218	15 947	5 725	3 078	2 647	155
1998	37 342	31 441	15 381	16 060	5 901	3 166	2 735	158
1999	37 740	31 864	15 543	16 321	5 876	3 157	2 719	156
Lac / See								
1980	20 002	18 125	9 114	9 011	1 877	1 080	797	94
1990	23 101	20 222	10 038	10 184	2 879	1 753	1 126	125
1995	25 636	22 026	10 959	11 067	3 610	2 084	1 526	141
1996	26 239	22 466	11 188	11 278	3 773	2 163	1 610	144
1997	26 915	22 980	11 451	11 529	3 935	2 212	1 723	146
1998	27 306	23 258	11 602	11 656	4 048	2 279	1 769	148
1999	27 774	23 591	11 771	11 820	4 183	2 343	1 840	151
Glâne / Glane								
1980	13 829	13 323	6 837	6 486	506	276	230	37
1990	16 209	14 620	7 381	7 239	1 589	899	690	98
1995	17 282	15 189	7 611	7 578	2 093	1 156	937	121
1996	17 501	15 318	7 695	7 623	2 183	1 211	972	125
1997	17 526	15 384	7 696	7 688	2 142	1 200	942	122
1998	17 630	15 473	7 714	7 759	2 157	1 188	969	122
1999	17 671	15 473	7 685	7 788	2 198	1 200	998	124
Broye / Broye								
1980	15 859	14 873	7 610	7 263	986	557	429	62
1990	18 552	16 545	8 205	8 340	2 007	1 126	881	108
1995	19 982	17 353	8 598	8 755	2 629	1 403	1 226	132
1996	20 341	17 642	8 740	8 902	2 699	1 420	1 279	133
1997	20 539	17 868	8 823	9 045	2 671	1 394	1 277	130
1998	20 778	18 102	8 931	9 171	2 676	1 388	1 288	129
1999	20 935	18 254	9 002	9 252	2 681	1 367	1 314	128

Source: Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik, Neuenburg, Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-012



Population résidante, par nationalité, sexe et district, de 1980 à 1999
Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Bezirk von 1980 bis 1999

Jusqu'en 1990, selon le recensement fédéral de la population. A partir de 1991, effectif calculé par le Service de statistique de l'Etat de Fribourg (estimation)
 Bis 1990 gemäss Eidgenössischer Volkszählung. Ab 1991 gemäss Berechnung der Statistischen Abteilung des Kantons Freiburg (Schätzung)

T01-12	Total	Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer			Etrangers pour 1000 habitants Ausländer auf 1000 Einwohner
		Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	
			Männer	Frauen		Männer	Frauen	
Veveysse / Vivisbach								
1980	8 697	8 294	4 128	4 166	403	210	193	46
1990	10 603	9 543	4 711	4 832	1 060	650	410	100
1995	11 761	10 268	5 024	5 244	1 493	817	676	127
1996	11 966	10 434	5 123	5 311	1 532	831	701	128
1997	12 101	10 594	5 200	5 394	1 507	812	695	125
1998	12 200	10 700	5 229	5 471	1 500	807	693	123
1999	12 385	10 833	5 338	5 495	1 552	831	721	125

Source: Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik, Neuenburg, Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-012



Population étrangère, par pays d'origine, de 1941 à 1990
Ausländische Bevölkerung nach Heimatstaat von 1941 bis 1990

Population résidente, situation début décembre / Wohnbevölkerung, Stand Anfang Dezember

T01-13	1941	1950	1960	1970	1980	1990	
Total	2 899	4 168	6 371	16 806	14 349	26 858	Total
Europe	2 834	3 871	5 614	15 321	12 391	21 580	Europa
Autriche	-	174	230	307	200	202	Österreich
Belgique	54	56	75	168	200	356	Belgien
Danemark	1	2	...	20	17	37	Dänemark
Espagne	61	76	211	3 636	2 684	3 251	Spanien
Finlande	...	...	...	30	11	8	Finnland
France	820	977	1 134	1 435	1 421	2 065	Frankreich
Grande-Bretagne, Irlande	40	64	132	176	198	298	Grossbritannien, Irland
Grèce	2	10	26	80	76	77	Griechenland
Pays-Bas	46	48	78	165	157	205	Niederlande
Hongrie	14	21	49	39	32	67	Ungarn
Italie	985	1 625	2 584	7 289	4 598	4 211	Italien
Liechtenstein	10	21	23	33	37	36	Liechtenstein
Luxembourg	12	17	...	30	...	39	Luxemburg
Norvège	2	7	...	16	...	92	Norwegen
Pologne	51	82	43	49	36	181	Polen
Portugal	1	2	...	132	572	6 473	Portugal
Rép. féd. d'Allemagne ¹	686	622	929	1 311	1 109	1 376	Bundesrep. Deutschland ¹
Roumanie	3	1	...	2	14	161	Rumänien
Suède	4	2	...	52	50	127	Schweden
Tchécoslovaquie	16	12	...	48	47	98	Tschechoslowakei
URSS	2	17	...	8	...	31	UdSSR
Yougoslavie	20	14	25	201	451	2 150	Jugoslawien
Autres pays d'Europe	4	21	75	94	481	39	Übriges Europa
Afrique	2	12	87	213	390	1 349	Afrika
Amérique	24	148	377	501	455	946	Amerika
Etats-Unis	6	115	272	215	110	154	Vereinigte Staaten
Canada	6	14	22	126	133	97	Kanada
Autres pays d'Amérique	12	19	83	160	212	695	Übriges Amerika
Asie	19	61	151	374	392	2 945	Asien
Océanie	6	4	5	22	31	32	Ozeanien
Pays d'origine inconnu	-	-	1	-	2	6	Heimatstaat unbekannt
Apatrides²	14	72	136	375	688	-	Staatenlose²

¹Y compris RDA / DDR inbegriffen

²Répartis selon leur pays d'origine pour 1990 / 1990 Verteilt nach Heimatstaat

Source: Recensement fédéral de la population, de 1941 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1941 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t00-014

Population résidante, selon l'état civil et le sexe, de 1860 à 1990
Wohnbevölkerung nach Zivilstand und Geschlecht von 1860 bis 1990

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-14	Nombres absolus / Absolute Zahlen					En ‰ / In ‰				
	Total	Célibataires Ledig	Mariés ¹ Verheiratet ¹	Veufs Verwitwet	Divorcés ² Geschieden ²	Total	Célibataires Ledig	Mariés ¹ Verheiratet ¹	Veufs Verwitwet	Divorcés ² Geschieden ²
Population résidante totale / Gesamte Wohnbevölkerung										
1860	105 523	70 781	26 706	6 193	1 843	1 000	671	253	59	17
1870 ³	110 832	73 348	30 435	6 894	155	1 000	662	275	62	1
1880 ³	115 400	75 682	32 507	7 071	140	1 000	656	282	61	1
1888	119 155	78 325	33 710	6 960	160	1 000	657	283	58	1
1900	127 951	83 584	36 895	7 293	179	1 000	653	288	57	1
1910	139 654	91 904	40 097	7 437	216	1 000	658	287	53	2
1920	143 055	94 467	40 858	7 476	254	1 000	660	286	52	2
1930	143 230	92 488	43 211	7 268	263	1 000	646	302	51	2
1941	152 053	94 136	49 786	7 657	474	1 000	619	327	50	3
1950	158 695	92 771	57 525	7 771	628	1 000	585	362	49	4
1960	159 194	88 557	61 823	8 011	803	1 000	556	388	50	5
1970	180 309	92 372	77 694	8 830	1 413	1 000	512	431	49	8
1980	185 246	88 299	83 519	10 160	3 268	1 000	477	451	55	18
1990	213 571	96 306	99 382	11 769	6 114	1 000	451	465	55	29
Hommes / Männer										
1860	52 722	36 194	13 399	2 284	845	1 000	687	254	43	16
1870 ³	55 183	37 431	15 115	2 565	72	1 000	679	274	46	1
1880 ³	57 660	38 798	16 249	2 553	60	1 000	673	282	44	1
1888	59 394	40 088	16 769	2 457	80	1 000	675	283	41	1
1900	64 694	43 562	18 496	2 550	86	1 000	674	286	39	1
1910	70 723	48 019	20 039	2 547	118	1 000	679	283	36	2
1920	71 937	48 774	20 442	2 604	117	1 000	678	284	36	2
1930	71 923	47 762	21 559	2 464	138	1 000	664	300	34	2
1941	77 613	49 766	24 938	2 663	246	1 000	642	321	34	3
1950	80 785	49 134	28 785	2 517	349	1 000	609	356	31	4
1960	80 753	46 952	30 986	2 378	437	1 000	582	384	29	5
1970	92 022	49 845	39 273	2 176	728	1 000	541	427	24	8
1980	93 106	47 343	42 002	2 143	1 618	1 000	508	452	23	17
1990	107 781	52 252	50 527	2 127	2 875	1 000	485	469	20	26
Femmes / Frauen										
1860	52 801	34 587	13 307	3 909	998	1 000	655	252	74	19
1870 ³	55 649	35 917	15 320	4 329	83	1 000	646	275	78	1
1880 ³	57 740	36 884	16 258	4 518	80	1 000	639	282	78	1
1888	59 761	38 237	16 941	4 503	80	1 000	640	284	75	1
1900	63 257	40 022	18 399	4 743	93	1 000	633	291	75	1
1910	68 931	43 885	20 058	4 890	98	1 000	637	291	71	1
1920	71 118	45 693	20 416	4 872	137	1 000	643	287	68	2
1930	71 307	44 726	21 652	4 804	125	1 000	627	304	67	2
1941	74 440	44 370	24 848	4 994	228	1 000	596	334	67	3
1950	77 910	43 637	28 740	5 254	279	1 000	560	369	67	4
1960	78 441	41 605	30 837	5 633	366	1 000	530	393	72	5
1970	88 287	42 527	38 421	6 654	685	1 000	482	435	75	8
1980	92 140	40 956	41 517	8 017	1 650	1 000	444	451	87	18
1990	105 790	44 054	48 855	9 642	3 239	1 000	416	462	91	31

¹En 1860, seulement les époux vivant ensemble - En 1870, sans les personnes séparées par décision judiciaire

²Im Jahre 1860, nur zusammenlebende Ehegatten - Im Jahre 1870, ohne gerichtlich Getrennte

³En 1860, époux vivant séparés et personnes divorcées - En 1870, personnes divorcées et personnes séparées par décision judiciaire

⁴Im Jahre 1860, getrennt lebende Ehegatten und Geschiedene - Im Jahre 1870, Geschiedene und gerichtlich Getrennte

⁵Résultats concernant la population présente / Ergebnisse betreffend ortsanwesende Bevölkerung

Source: Recensement fédéral de la population, de 1860 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1860 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-015



Population étrangère, par sexe et classe d'âges quinquennale, de 1990 à 1999
 Ausländische Bevölkerung nach Geschlecht und Altersklasse (5 Jahre) von 1990 bis 1999

Situation au 31 décembre, personnes dénombrees au domicile / Stand am 31. Dezember, Personen am Wohnort gezählt

T01-15	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
Total	21 540	23 743	25 687	28 211	29 734	30 184	31 153	31 188	31 752	32 393
0- 4	1 474	1 670	1 925	2 171	2 410	2 528	2 631	2 667	2 649	2 595
5- 9	1 395	1 546	1 802	1 950	2 075	2 195	2 298	2 388	2 491	2 633
10-14	1 465	1 541	1 763	1 960	1 982	2 027	2 109	2 152	2 229	2 294
15-19	1 476	1 663	1 767	1 910	2 016	2 021	2 095	2 076	2 095	2 160
20-24	2 099	2 344	2 394	2 642	2 747	2 657	2 658	2 455	2 466	2 459
25-29	2 751	3 095	3 386	3 769	3 840	3 767	3 689	3 494	3 368	3 321
30-34	2 649	3 008	3 392	3 812	4 104	4 115	4 281	4 282	4 241	4 161
35-39	2 032	2 336	2 568	2 937	3 116	3 355	3 585	3 678	3 836	3 997
40-44	1 764	1 888	1 937	2 076	2 214	2 282	2 398	2 467	2 676	2 812
45-49	1 439	1 518	1 554	1 641	1 677	1 700	1 766	1 764	1 791	1 888
50-54	1 052	1 103	1 142	1 191	1 281	1 270	1 320	1 349	1 392	1 425
55-59	732	792	770	819	867	881	887	907	947	989
60-64	462	478	493	505	531	516	558	590	622	657
65-69	275	281	302	318	338	345	338	344	349	360
70-74	165	184	199	214	234	216	226	244	260	282
75-79	142	115	112	104	111	129	147	158	174	186
80+	168	181	181	192	191	180	167	173	166	174
Hommes / Männer	12 247	13 418	14 335	15 760	16 446	16 629	17 039	16 833	17 105	17 311
0- 4	740	845	990	1 106	1 282	1 321	1 410	1 409	1 390	1 328
5- 9	702	792	917	1 000	1 053	1 152	1 185	1 235	1 282	1 396
10-14	748	784	898	1 010	1 015	1 043	1 102	1 113	1 154	1 175
15-19	779	862	897	985	1 021	1 036	1 063	1 063	1 081	1 123
20-24	1 048	1 143	1 167	1 258	1 289	1 250	1 256	1 166	1 183	1 173
25-29	1 584	1 722	1 849	2 026	1 978	1 864	1 747	1 605	1 568	1 542
30-34	1 628	1 829	2 003	2 254	2 386	2 356	2 385	2 311	2 217	2 077
35-39	1 282	1 499	1 646	1 880	1 959	2 068	2 187	2 125	2 193	2 264
40-44	1 129	1 179	1 178	1 287	1 370	1 415	1 505	1 563	1 668	1 706
45-49	889	957	946	1 016	1 051	1 076	1 079	1 054	1 087	1 147
50-54	677	693	734	763	788	785	832	824	849	882
55-59	437	501	484	517	551	567	560	583	611	622
60-64	270	277	271	284	299	301	331	356	383	411
65-69	150	147	165	175	187	185	177	183	186	193
70-74	78	90	95	101	116	109	108	127	132	144
75-79	52	44	46	49	47	53	65	66	72	77
80+	54	54	49	49	54	48	47	50	49	51
Femmes / Frauen	9 293	10 325	11 352	12 451	13 288	13 555	14 114	14 355	14 647	15 082
0- 4	734	825	935	1 065	1 128	1 207	1 221	1 258	1 259	1 267
5- 9	693	754	885	950	1 022	1 043	1 113	1 153	1 209	1 237
10-14	717	757	865	950	967	984	1 007	1 039	1 075	1 119
15-19	697	801	870	925	995	985	1 032	1 013	1 014	1 037
20-24	1 051	1 201	1 227	1 384	1 458	1 407	1 402	1 289	1 283	1 286
25-29	1 167	1 373	1 537	1 743	1 862	1 903	1 942	1 889	1 800	1 779
30-34	1 021	1 179	1 389	1 558	1 718	1 759	1 896	1 971	2 024	2 084
35-39	750	837	922	1 057	1 157	1 287	1 398	1 553	1 643	1 733
40-44	635	709	759	789	844	867	893	904	1 008	1 106
45-49	550	561	608	625	626	624	687	710	704	741
50-54	375	410	408	428	493	485	488	525	543	543
55-59	295	291	286	302	316	314	327	324	336	367
60-64	192	201	222	221	232	215	227	234	239	246
65-69	125	134	137	143	151	160	161	161	163	167
70-74	87	94	104	113	118	107	118	117	128	138
75-79	90	71	66	55	64	76	82	92	102	109
80+	114	127	132	143	137	132	120	123	117	123

Source: Office fédéral des étrangers: Section du registre central des étrangers/statistique, Berne
 Quelle: Bundesamt für Ausländerfragen: Sektion Zentrales Ausländerregister/Statistik, Bern

100-016

Population étrangère et apatrides, par pays d'origine, de 1996 à 1999
Ausländische Bevölkerung und Staatenlose nach Heimatstaat von 1996 bis 1999

Situation au 31 décembre, personnes dénombrees au domicile / Stand am 31. Dezember, Personen am Wohnort gezählt

T01-16	Total				dont apatrides / davon Staatenlose				
	1996	1997	1998	1999	1996	1997	1998	1999	
Total	31 153	31 188	31 752	32 393	1 049	1 015	1 031	1 072	Total
Europe	27 432	27 507	28 023	28 478	353	379	392	433	Europa
Autriche	223	217	209	210	2	2	1	1	Österreich
Belgique	376	371	383	394	1	-	-	-	Belgien
Bulgarie	44	51	54	66	2	2	2	2	Bulgarien
Danemark	39	41	109	146	-	-	-	-	Dänemark
Espagne	2 499	2 362	2 286	2 227	-	-	-	-	Spanien
Finlande	28	26	27	27	-	-	-	-	Finnland
France	2 431	2 482	2 549	2 711	8	6	6	5	Frankreich
Grande-Bretagne	309	276	280	297	-	-	-	-	Grossbritannien
Grèce	81	58	42	39	-	-	-	-	Griechenland
Pays-Bas	213	206	211	208	-	-	-	-	Niederlande
Hongrie	44	50	54	59	5	2	1	1	Ungarn
Irlande	28	19	16	20	-	-	-	-	Irland
Italie	3 872	3 781	3 755	3 729	1	-	-	-	Italien
Liechtenstein	31	29	38	28	-	-	-	-	Liechtenstein
Luxembourg	44	35	32	42	-	-	-	-	Luxemburg
Norvège	63	55	36	25	-	-	-	-	Norwegen
Pologne	155	150	138	143	12	8	6	5	Polen
Portugal	8 836	8 681	8 689	8 495	1	1	1	1	Portugal
République fédérale d'Allemagne	1 464	1 436	1 507	1 504	-	-	1	1	Bundesrepublik Deutschland
République slovaque	26	30	34	40	1	1	-	-	Slowakische Republik
République tchèque	46	58	53	63	3	2	1	1	Tschechische Republik
Roumanie	99	101	105	122	7	6	5	4	Rumänien
Russie	106	119	135	153	1	3	3	2	Russland
Suède	123	116	117	120	-	-	-	-	Schweden
Turquie	1 374	1 445	1 454	1 485	86	106	114	138	Türkei
Ex-Yougoslavie	4 808	5 245	5 633	6 030	222	239	251	271	Ex-Jugoslawien
Autres pays d'Europe	70	67	77	95	1	1	-	1	Übriges Europa
Afrique	1 465	1 475	1 504	1 573	169	161	169	172	Afrika
Cap-Vert	151	163	176	191	-	-	-	-	Kapverden
Maroc	161	165	183	190	-	-	1	-	Marokko
Rép. démocratique du Congo ¹	357	369	362	337	27	18	21	15	Demokratische Republik Kongo ¹
Tunisie	120	121	137	165	15	20	27	38	Tunesien
Autres pays d'Afrique	676	657	646	690	127	123	120	119	Übriges Afrika
Amérique	1 081	1 116	1 142	1 200	3	5	9	9	Amerika
Brésil	169	199	214	223	-	-	-	-	Brasilien
Canada	128	137	131	168	-	-	-	-	Kanada
Chili	294	289	288	284	-	-	-	-	Chile
Etats-Unis	145	141	150	148	-	-	-	-	Vereinigte Staaten
Autres pays d'Amérique	345	350	359	377	3	5	9	9	Übriges Amerika
Asie	1 131	1 048	1 037	1 095	518	464	457	454	Asien
Cambodge	95	81	73	73	92	79	69	68	Kambodscha
Sri Lanka	30	41	78	111	12	12	30	42	Sri Lanka
Thaïlande	60	66	79	91	-	-	-	-	Thailand
Vietnam	403	348	316	295	311	270	250	231	Vietnam
Autres pays d'Asie	543	512	491	525	103	103	108	113	Übriges Asien
Océanie	34	32	41	43	-	-	-	-	Ozeanien
Pays d'origine inconnu	10	10	5	4	6	6	4	4	Heimatstaat unbekannt

¹Dès 1997, le Zaïre prend le nom de République démocratique du Congo / Seit 1997 nennt sich Zaire neu: Demokratische Republik Kongo

Source: Office fédéral des étrangers: Section du registre central des étrangers/statistique, Berne
 Quelle: Bundesamt für Ausländerfragen: Sektion Zentrales Ausländerregister/Statistik, Bern

100-017



Population étrangère selon le permis de séjour, de 1998 à 2000

Ausländische Bevölkerung nach Aufenthaltskategorie von 1998 bis 2000

Situation au 30 avril, personnes dénombrées au domicile / Stand am 30. April, Personen am Wohnort gezählt

T01-17	Total			Etablis (permis C)			Annuels (permis B)			Saisonniers (permis A)		
				Niedergelassene (Ausweis C)			Jahresaufenthalter (Ausweis B)			Saisonarbeiter (Ausweis A)		
	1998	1999	2000	1998	1999	2000	1998	1999	2000	1998	1999	2000

Par district / Nach Bezirk

Total	32 120	32 782	33 313	20 405	21 444	22 310	10 954	10 656	10 243	761	682	760
Sarine / Saane	14 445	14 834	15 097	9 053	9 562	10 008	5 247	5 140	4 921	145	132	168
Singine / Sense	2 625	2 682	2 814	1 404	1 505	1 651	1 150	1 127	1 108	71	50	55
Gruyère / Greyerz	5 345	5 425	5 470	3 574	3 712	3 803	1 585	1 553	1 464	186	160	203
Lac / See	3 915	4 002	4 094	2 434	2 568	2 666	1 250	1 214	1 209	231	220	219
Glâne / Glane	1 905	1 941	1 909	1 328	1 393	1 379	549	515	501	28	33	29
Broye / Broye	2 432	2 440	2 423	1 568	1 644	1 700	801	741	673	63	55	50
Veveyse / Vivisbach	1 453	1 458	1 506	1 044	1 060	1 103	372	366	367	37	32	36

Dans les 12 communes comptant le plus d'étrangers / In den 12 Gemeinden mit der grössten Ausländerzahl

Fribourg / Freiburg	8 609	8 795	8 835	5 225	5 476	5 690	3 324	3 258	3 075	60	61	70
Bulle	2 549	2 611	2 606	1 840	1 920	1 978	681	668	599	28	23	29
Villars-sur-Glâne	1 991	2 049	2 113	1 316	1 408	1 500	665	635	603	10	6	10
Marly	1 045	1 092	1 145	699	738	773	337	349	364	9	5	8
Murten / Morat	1 044	1 084	1 145	634	694	757	361	355	340	49	35	48
Romont	1 157	1 166	1 106	854	877	840	294	279	258	9	10	8
Estavayer-le-Lac	1 043	1 043	1 034	688	709	741	345	326	281	10	8	12
Châtel-St-Denis	811	799	812	595	594	608	194	183	181	22	22	23
La Tour-de-Trême	804	790	740	517	515	495	261	254	221	26	21	24
Wünnewil-Flamatt	670	676	735	403	421	468	263	249	263	4	6	4
Kerzers	523	555	578	257	281	299	228	229	242	38	45	37
Düdingen	506	512	560	257	289	338	238	212	214	11	11	8

Source: Office fédéral des étrangers: Section du registre central des étrangers/statistique, Berne
Quelle: Bundesamt für Ausländerfragen: Sektion Zentrales Ausländerregister/Statistik, Bern

t00-018

Ménages et personnes par ménage, par district, de 1880 à 1990

Haushalte und Personen pro Haushalt nach Bezirk von 1880 bis 1990

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-18	Canton Kanton	Fribourg-Ville Stadt Freiburg	Sarine-Camp. Saane-Land	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glâne	Broye Broye	Veveyse Vivisbach
--------	------------------	----------------------------------	----------------------------	------------------	--------------------	------------	----------------	----------------	----------------------

Ménages, en tout / Haushalte, insgesamt

1880	23 828	2 334	3 161	3 261	4 520	3 145	2 828	2 907	1 672
1888	24 776	2 615	3 218	3 350	4 814	3 167	2 953	2 980	1 679
1900	25 964	3 255	3 418	3 442	5 019	3 165	2 950	2 971	1 744
1910	27 365	3 864	3 455	3 623	5 402	3 212	2 989	3 049	1 771
1920	27 433	4 054	3 339	3 682	5 602	3 174	2 886	3 013	1 683
1930	28 470	4 601	3 379	3 978	5 620	3 360	2 893	2 975	1 664
1941	31 409	5 959	3 683	4 293	6 012	3 559	3 022	3 134	1 747
1950	35 137	7 057	4 142	4 791	6 615	3 974	3 258	3 364	1 936
1960	38 378	8 545	4 570	5 321	7 016	4 451	3 229	3 348	1 898
1970	50 484	12 461	7 212	6 969	8 335	5 632	3 576	4 122	2 177
1980	61 659	14 727	9 880	8 731	9 639	6 677	4 228	4 994	2 783
1990	79 642	15 821	14 759	11 671	12 505	8 585	5 600	6 760	3 941

dont ménages privés / davon private Haushalte

1960	38 000	8 404	4 532	5 290	6 959	4 411	3 208	3 317	1 879
1970	50 155	12 307	7 178	6 949	8 286	5 605	3 556	4 107	2 167
1980	61 359	14 607	9 833	8 712	9 599	6 654	4 210	4 970	2 774
1990	79 332	15 698	14 713	11 645	12 454	8 563	5 588	6 739	3 932

Personnes par ménage, en tout / Personen pro Haushalt, insgesamt

1880	4,8	4,9	4,8	5,4	4,5	4,7	4,8	4,9	4,6
1888	4,8	4,7	4,9	5,4	4,4	4,8	4,7	5,0	4,6
1900	4,9	4,9	5,1	5,5	4,6	4,9	4,8	5,0	4,8
1910	5,1	5,3	5,4	5,8	4,7	4,8	5,0	5,0	5,0
1920	5,2	5,1	5,5	6,0	4,9	4,9	5,2	5,2	5,1
1930	5,0	4,7	5,6	5,7	4,5	4,7	5,3	5,1	5,1
1941	4,8	4,4	5,3	5,5	4,3	4,6	5,2	5,0	5,0
1950	4,5	4,1	4,9	5,2	4,0	4,4	4,9	4,7	4,4
1960	4,1	3,8	4,5	4,7	3,7	4,1	4,4	4,4	4,1
1970	3,6	3,2	3,7	4,0	3,4	3,6	3,9	3,8	3,6
1980	3,0	2,5	3,2	3,4	2,9	3,0	3,3	3,2	3,1
1990	2,7	2,3	2,8	2,9	2,6	2,7	2,9	2,7	2,7

dont dans ménages privés / davon in privaten Haushalten

1960	3,9	3,3	4,2	4,6	3,5	3,9	4,2	4,2	4,0
1970	3,4	2,9	3,6	4,0	3,2	3,5	3,8	3,6	3,5
1980	2,9	2,4	3,1	3,3	2,8	2,9	3,2	3,0	3,0
1990	2,6	2,1	2,8	2,9	2,5	2,6	2,8	2,7	2,6

Source: Recensement fédéral de la population, de 1880 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1880 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

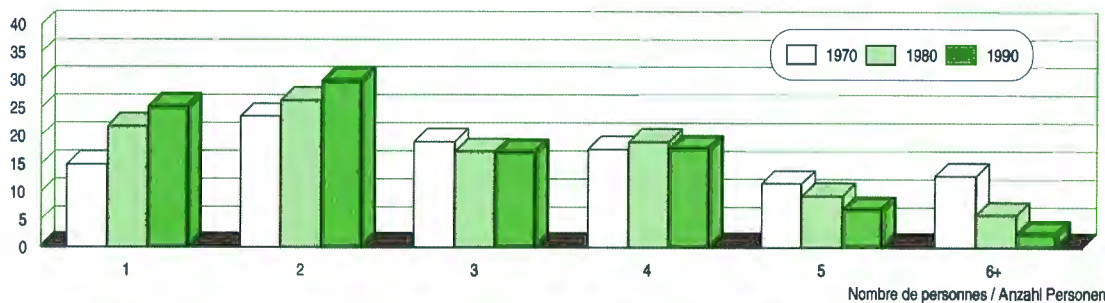
t00-019

Ménages privés, selon leur taille, de 1970 à 1990

Privathaushalte nach ihrer Grösse von 1970 bis 1990

En % du total des ménages / In % der Gesamtheit der Haushalte

G01-03 %



Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g00-016



Ménages privés, selon le type de ménage, de 1960 à 1990

Privathaushalte nach Haushaltstyp von 1960 bis 1990

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-19	1960	1970	1980	1990	
Ménages privés, en tout	38 000	50 155	61 359	79 332	Privathaushalte, insgesamt
Ménages d'une seule personne	4 168	7 540	13 403	20 112	Einpersonenhaushalte
Ménages familiaux	31 677	39 748	45 709	56 167	Familienhaushalte
Couples (mariés ou non) sans enfant	6 942	10 115	13 697	19 961	(Ehe-)Paare ohne Kinder
Sans personne en plus	5 365	8 518	12 684	18 921	Ohne weitere Personen
Avec d'autres personnes	1 577	1 597	1 013	1 040	Mit weiteren Personen
Parents avec enfant(s)	21 501	26 402	28 327	31 669	Eiternpaare mit Kind(ern)
Sans personne en plus	14 907	21 041	24 879	29 104	Ohne weitere Personen
Avec d'autres personnes	6 594	5 361	3 448	2 565	Mit weiteren Personen
Père ou mère seul(e) avec enfant(s)	2 847	2 919	3 335	4 149	Elternteil mit Kind(ern)
Sans personne en plus	1 792	2 113	2 847	3 630	Ohne weitere Personen
Avec d'autres personnes	1 055	806	488	519	Mit weiteren Personen
Personne seule avec père et/ou mère	387	312	350	388	Einzelperson mit Eltern(teil)
Sans personne en plus	174	186	219	303	Ohne weitere Personen
Avec d'autres personnes	213	126	131	85	Mit weiteren Personen
Ménages non familiaux de plusieurs personnes	2 155	2 867	2 247	3 053	Nichtfamilienhaushalte mit mehreren Personen
Ménages non familiaux comprenant des membres de la parenté	1 153	1 227	992	944	Nichtfamilienhaushalte mit Verwandten
Sans personne en plus	979	1 088	929	878	Ohne weitere Personen
Avec d'autres personnes	174	139	63	66	Mit weiteren Personen
Ménages non familiaux sans lien de parenté	1 002	1 640	1 255	2 109	Nichtfamilienhaushalte Nicht-Verwandter

Source: Recensement fédéral de la population, de 1960 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1960 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-336

Ménages et population résidante, par type de ménage, en 1990

Haushalte und Wohnbevölkerung nach Haushaltstyp 1990

Au 4 décembre 1990 / Am 4. Dezember 1990

T01-20	Nombres absolus / Absolute Zahlen		En % / In %		
	Ménages Haushalte	Population résidante Wohnbevölkerung	Ménages Haushalte	Population résidante Wohnbevölkerung	

Par type de ménage / Nach Haushaltstyp

Total	79 642	213 571	100,0	100,0	Total
Ménages collectifs	310	7 525	0,4	3,5	Kollektivhaushalte
Ménages privés	79 332	206 046	99,6	96,5	Privathaushalte
Ménages d'une seule personne	20 112	20 112	25,2	9,4	Einpersonenhaushalte
Ménages de plusieurs personnes	59 220	185 934	74,4	87,1	Mehrpersonenhaushalte

Répartition des ménages privés de plusieurs personnes / Aufteilung der Privathaushalte mit mehreren Personen

Ménages privés de plusieurs personnes	59 220	185 934	74,4	87,1	Private Mehrpersonenhaushalte
Ménages familiaux	56 167	178 727	70,5	83,7	Familienhaushalte
Couples (mariés ou non) sans enfant	19 961	41 189	25,1	19,3	(Ehe-)Paare ohne Kinder
Parents avec enfant(s)	31 669	125 752	39,7	58,9	Eiternpaare mit Kind(ern)
Père ou mère seul(e) avec enfant(s)	4 149	10 851	5,2	5,1	Elternteil mit Kind(ern)
Personne seule avec père et/ou mère	388	935	0,5	0,4	Einzelperson mit Eltern(teil)
Ménages non familiaux	3 053	7 207	3,9	3,4	Nichtfamilienhaushalte
Avec des membres de la parenté	944	2 175	1,2	1,0	Mit Verwandten
Sans lien de parenté	2 109	5 032	2,7	2,4	Nicht-Verwandter

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-020



Ménages privés, selon la catégorie socioprofessionnelle de la personne de référence, en 1990

Privathaushalte nach sozioprofessioneller Kategorie der Referenzperson 1990

Au 4 décembre 1990 / Am 4. Dezember 1990

T01-21	Total	Ménages privés / Privathaushalte			Sozioprofessionnelle Kategorie der Referenzperson (Haushaltsvorstand)
		Ménages d'une seule personne Einpersonen- haushalte	Ménages de plusieurs personnes Mehrpersonenhaushalte		
			Ménages familiaux Familien- haushalte	Ménages non familiaux Nichtfami- lienhaushalte	
Catégorie socioprofessionnelle de la personne de référence (chef de ménage)					
Ménages privés, en tout	79 332	20 112	56 167	3 053	Privathaushalte, insgesamt
Ménages avec personne de référence active	59 535	11 323	46 498	1 714	Haushalte mit aktiver Referenzperson
Dirigeants	955	71	874	10	Oberstes Management
Professions libérales	690	71	612	7	Freie Berufe
Autres indépendants	9 530	813	8 515	202	Andere Selbständige
Professions intellectuelles et d'encadrement	6 283	1 034	5 092	157	Akademische Berufe und oberes Kader
Professions intermédiaires	12 156	1 970	9 962	224	Intermediäre Berufe
Non-manuels qualifiés, employés	8 042	2 617	5 141	284	Qualifizierte nichtmanuelle Berufe
Manuels qualifiés, ouvriers	9 097	1 491	7 421	185	Qualifizierte manuelle Berufe
Travailleurs non qualifiés	11 273	2 747	7 986	540	Ungelehrte
Personnes actives occupées non attribuables	811	205	556	50	Nicht zuteilbare Erwerbstätige
Chômeurs	698	304	339	55	Erwerbslose
Ménages avec personne de référence non active	19 797	8 789	9 669	1 339	Haushalte mit nicht aktiver Referenzperson
Personnes de 15 ans ou plus en formation	1 580	866	157	557	In Ausbildung stehende ab 15 Jahren
Rentiers, retraités	17 287	7 581	8 970	736	Rentner
Travaux ménagers dans son propre ménage	840	276	528	36	Im eigenen Haushalt arbeitend
Autres personnes non actives	90	66	14	10	Übrige Nichterwerbspersonen

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-021

Personnes par ménage et enfants par ménage familial, selon la catégorie socioprofessionnelle de la personne de référence, en 1990

Personen pro Haushalt und Kinder pro Familienhaushalt, nach sozioprofessioneller Kategorie der Referenzperson 1990

Nombre moyen au 4 décembre 1990 / Durchschnittliche Anzahl am 4. Dezember 1990

T01-22	Personnes par ménage privé	Personnes par ménage familial	Enfants par ménage familial	Sozioprofessionnelle Kategorie der Referenzperson (Haushaltsvorstand)
	Personen pro Privathaushalt	Personen pro Familienhaushalt	Kinder pro Familienhaushalt	
Catégorie socioprofessionnelle de la personne de référence (chef de ménage)				
En tout	2,60	3,18	1,16	Insgesamt
Ménages avec personne de référence active				Haushalte mit aktiver Referenzperson
Dirigeants	3,22	3,41	1,38	Oberstes Management
Professions libérales	3,36	3,65	1,59	Freie Berufe
Autres indépendants	3,47	3,73	1,53	Andere Selbständige
Professions intellectuelles et d'encadrement	3,01	3,43	1,40	Akademische Berufe und oberes Kader
Professions intermédiaires	2,95	3,35	1,33	Intermediäre Berufe
Non-manuels qualifiés, employés	2,37	3,08	1,15	Qualifizierte nichtmanuelle Berufe
Manuels qualifiés, ouvriers	2,84	3,23	1,19	Qualifizierte manuelle Berufe
Travailleurs non qualifiés	2,63	3,21	1,23	Ungelehrte
Personnes actives occupées non attribuables	2,54	3,11	1,11	Nicht zuteilbare Erwerbstätige
Chômeurs	2,05	2,95	1,16	Erwerbslose
Ménages avec personne de référence non active				Haushalte mit nicht aktiver Referenzperson
Personnes de 15 ans ou plus en formation	1,74	2,48	0,39	In Ausbildung stehende ab 15 Jahren
Rentiers, retraités	1,73	2,31	0,35	Rentner
Travaux ménagers dans son propre ménage	2,33	3,03	1,69	Im eigenen Haushalt arbeitend
Autres personnes non actives	1,33	2,14	0,71	Übrige Nichterwerbspersonen

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-022



Bilan démographique, pour le canton de 1900 à 1990, et pour les districts de 1941 à 1990
 Bevölkerungsbilanz, von 1900 bis 1990 für den Kanton und von 1941 bis 1990 für die Bezirke

Bilan démographique intercensitaire, de décembre à décembre / Bevölkerungsbilanz zwischen Volkszählungen, von Dezember bis Dezember

T01-23	Chiffres absolus / Absolute Zahlen					Moyennes annuelles / Jahresmittelwerte				
	Population rési- dante en début de période Wohnbevölke- rung am Anfang	Enfants nés vivants Lebend- gebo- rene	Décès Todes- fälle	Excédent des naissances Geburten- überschuss	Solde migra- toire Wan- derungs- saldo	Population résidante en fin de période Wohnbevöl- kerung am Ende	Enfants nés vivants Lebend- gebo- rene	Décès Todes- fälle	Excédent des naissances Geburten- überschuss	Solde migra- toire Wan- derungs- saldo
Canton / Kanton										
1900 - 1910	127 951	44 710	27 280	17 430	-5 727	139 654	4 471	2 728	1 743	-573
1910 - 1920	139 654	39 440	24 710	14 730	-11 329	143 055	3 944	2 471	1 473	-1 133
1920 - 1930	143 055	36 620	19 330	17 290	-17 115	143 230	3 662	1 933	1 729	-1 711
1930 - 1941	143 230	34 925	20 163	14 762	-5 939	152 053	3 175	1 833	1 342	-540
1941 - 1950	152 053	32 006	15 567	16 439	-9 797	158 695	3 556	1 730	1 827	-1 089
1950 - 1960	158 695	30 634	16 092	14 542	-14 043	159 194	3 063	1 609	1 454	-1 404
1960 - 1970	159 194	32 909	16 481	16 428	4 687	180 309	3 291	1 648	1 643	469
1970 - 1980	180 309	25 598	16 460	9 138	-4 201	185 246	2 560	1 646	914	-420
1980 - 1990	185 246	24 800	17 318	7 482	20 843	213 571	2 480	1 732	748	2 084
Sarine / Saane										
1941 - 1950	45 645	8 903	4 397	4 506	-738	49 413	989	489	501	-82
1950 - 1960	49 413	9 061	4 756	4 305	-592	53 126	906	476	431	-59
1960 - 1970	53 126	11 466	5 100	6 366	7 095	66 587	1 147	510	637	710
1970 - 1980	66 587	9 694	5 182	4 512	-1 758	69 341	969	518	451	-176
1980 - 1990	69 341	8 714	5 791	2 923	5 957	78 221	871	579	292	596
dont Ville de Fribourg / davon Stadt Freiburg										
1941 - 1950	26 045	4 449	2 633	1 816	1 144	29 005	494	293	202	127
1950 - 1960	29 005	4 923	2 988	1 935	1 643	32 583	492	299	194	164
1960 - 1970	32 583	6 472	3 380	3 092	4 020	39 695	647	338	309	402
1970 - 1980	39 695	4 871	3 204	1 667	-3 962	37 400	487	320	167	-396
1980 - 1990	37 400	3 723	3 498	225	-1 270	36 355	372	350	23	-127
dont Sarine-Campagne / davon Saane-Land										
1941 - 1950	19 600	4 454	1 764	2 690	-1 882	20 408	495	196	299	-209
1950 - 1960	20 408	4 138	1 768	2 370	-2 235	20 543	414	177	237	-224
1960 - 1970	20 543	4 994	1 720	3 274	3 075	26 892	499	172	327	308
1970 - 1980	26 892	4 823	1 978	2 845	2 204	31 941	482	198	285	220
1980 - 1990	31 941	4 991	2 293	2 698	7 227	41 866	499	229	270	723
Singine / Sense										
1941 - 1950	23 785	5 816	2 124	3 692	-2 585	24 892	646	236	410	-287
1950 - 1960	24 892	5 866	2 216	3 650	-3 482	25 060	587	222	365	-348
1960 - 1970	25 060	6 167	2 260	3 907	-833	28 134	617	226	391	-83
1970 - 1980	28 134	4 289	2 349	1 940	-461	29 613	429	235	194	-46
1980 - 1990	29 613	4 044	2 470	1 574	2 618	33 805	404	247	157	262
Gruyère / Grejerz										
1941 - 1950	26 107	5 276	2 967	2 309	-1 805	26 611	586	330	257	-201
1950 - 1960	26 611	4 741	3 098	1 643	-2 193	26 061	474	310	164	-219
1960 - 1970	26 061	5 018	3 105	1 913	43	28 017	502	311	191	4
1970 - 1980	28 017	3 537	3 133	404	-516	27 905	354	313	40	-52
1980 - 1990	27 905	3 960	3 235	725	4 450	33 080	396	324	73	445
Lac / See										
1941 - 1950	16 486	3 380	1 658	1 722	-880	17 328	376	184	191	-98
1950 - 1960	17 328	3 491	1 788	1 703	-901	18 130	349	179	170	-90
1960 - 1970	18 130	3 716	1 905	1 811	146	20 087	372	191	181	15
1970 - 1980	20 087	2 696	1 818	878	-963	20 002	270	182	88	-96
1980 - 1990	20 002	2 657	1 919	738	2 361	23 101	266	192	74	236
Glâne / Glane										
1941 - 1950	15 755	3 392	1 647	1 745	-1 549	15 951	377	183	194	-172
1950 - 1960	15 951	3 121	1 570	1 551	-3 229	14 273	312	157	155	-323
1960 - 1970	14 273	2 596	1 517	1 079	-1 329	14 023	260	152	108	-133
1970 - 1980	14 023	2 000	1 487	513	-707	13 829	200	149	51	-71
1980 - 1990	13 829	2 050	1 347	703	1 677	16 209	205	135	70	168

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-023

Bilan démographique, pour le canton de 1900 à 1990, et pour les districts de 1941 à 1990
 Bevölkerungsbilanz, von 1900 bis 1990 für den Kanton und von 1941 bis 1990 für die Bezirke

Bilan démographique intercensitaire, de décembre à décembre / Bevölkerungsbilanz zwischen Volkszählungen, von Dezember bis Dezember

T01-23	Chiffres absolus / Absolute Zahlen						Moyennes annuelles / Jahresmittelwerte			
	Population rési- dante en début de période	Enfants nés vivants	Décès	Excédent des naissances	Solde migra- toire	Population résidante en fin de période	Enfants nés vivants	Décès	Excédent des naissances	Solde migratoire
	Wohnbevölke- rung am Anfang	Lebend- gebo- rene	Todes- fälle	Geburten- überschuss	Wan- derungs- saldo	Wohnbevöl- kerung am Ende	Lebend- gebo- rene	Todes- fälle	Geburten- überschuss	Wan- derungs- saldo

Broye / Broye

1941 - 1950	15 571	3 348	1 745	1 603	-1 284	15 890	372	194	178	-143
1950 - 1960	15 890	2 855	1 727	1 128	-2 276	14 742	286	173	113	-228
1960 - 1970	14 742	2 551	1 649	902	-37	15 607	255	165	90	-4
1970 - 1980	15 607	2 176	1 551	625	-373	15 859	218	155	63	-37
1980 - 1990	15 859	2 182	1 587	595	2 098	18 552	218	159	60	210

Veveyse / Vivisbach

1941 - 1950	8 704	1 891	1 029	862	-956	8 610	210	114	96	-106
1950 - 1960	8 610	1 499	937	562	-1 370	7 802	150	94	56	-137
1960 - 1970	7 802	1 395	945	450	-398	7 854	140	95	45	-40
1970 - 1980	7 854	1 206	940	266	577	8 697	121	94	27	58
1980 - 1990	8 697	1 193	969	224	1 682	10 603	119	97	22	168

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-023

Mouvement de la population du canton, de 1900 à 1999
 Bevölkerungsbewegung des Kantons von 1900 bis 1999

T01-24	Chiffres absolus / Absolute Zahlen						Pour 1000 habitants / Pro 1000 Einwohner				
	Enfants nés vivants	Décès	Excédent des nais- sances	Solde migratoire	Ajustement du bilan dé- mographique	Accroisse- ment total	Enfants nés vivants	Décès	Excédent des nais- sances	Solde migratoire	Accroisse- ment total
	Lebend- gebo- rene	Todes- fälle	Geburten- über- schuss	Wan- derungs- saldo	Bereinigung der Bevölke- rungsbilanz	Gesamt- zunahme	Lebend- gebo- rene	Todes- fälle	Geburten- über- schuss	Wan- derungs- saldo	Gesamt- zunahme

Moyenne annuelle intercensitaire, de décembre à décembre, population résidente
 Jahresmittel zwischen Volkszählungen, von Dezember bis Dezember, Wohnbevölkerung

1900 - 1910	4 471	2 728	1 743	-573	-	1 170	33,6	20,5	13,1	-4,3	8,8
1910 - 1920	3 944	2 471	1 473	-1 133	-	340	27,9	17,5	10,4	-8,0	2,4
1920 - 1930	3 662	1 933	1 729	-1 711	-	18	25,6	13,5	12,1	-12,0	0,1
1930 - 1941	3 175	1 833	1 342	-540	-	802	21,5	12,4	9,1	-3,7	5,4
1941 - 1950	3 556	1 730	1 827	-1 089	-	738	22,9	11,1	11,8	-7,0	4,8
1950 - 1960	3 063	1 609	1 454	-1 404	-	50	19,3	10,1	9,2	-8,9	0,3
1960 - 1970	3 291	1 648	1 643	469	-	2 112	19,4	9,7	9,7	2,7	12,4
1970 - 1980	2 560	1 646	914	-420	-	494	14,0	9,0	5,0	-2,3	2,7
1980 - 1990	2 480	1 732	748	2 084	-	2 833	12,4	8,7	3,7	10,5	14,2

Valeur annuelle, population résidente permanente / Jahreswerte, ständige Wohnbevölkerung

1991	3 077	1 853	1 224	2 871	-	4 095	14,6	8,8	5,8	13,6	19,4
1992	3 162	1 840	1 322	2 450	-	3 772	14,7	8,6	6,2	11,4	17,6
1993	3 109	1 779	1 330	2 819	-	4 149	14,2	8,1	6,1	12,9	19,0
1994	3 106	1 910	1 196	2 379	-52	3 523	14,0	8,6	5,4	10,7	15,9
1995	3 055	1 896	1 159	935	231	2 325	13,6	8,4	5,2	4,2	9,3
1996	3 146	1 845	1 301	1 847	166	3 314	13,8	8,1	5,7	8,1	14,5
1997	3 020	1 892	1 128	906	47	2 081	13,1	8,2	4,9	3,9	9,1
1998	3 033	1 907	1 126	998	15	2 139	13,1	8,2	4,9	4,3	9,2
1999	2 934	1 888	1 046	1 156	19	2 221	12,5	8,1	4,5	4,9	9,5

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Section de la structure de la population et des ménages, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Sektion Bevölkerungs- und Haushaltsstruktur, Neuenburg

100-024



Bilan démographique, par commune, pour 1999
 Bevölkerungsbilanz nach Gemeinde 1999

T01-25	Population résidante permanente au 1.1.99 Ständige Wohnbevölkerung am 1.1.99	Mouvement naturel / Natürliche Bewegung			Mouvement migratoire / Wanderungsbewegung			Ajustement du bilan démographique Bereinigung der Bevölkerungsbilanz	Population résidante permanente au 31.12.99 Ständige Wohnbevölkerung am 31.12.99
		Enfants nés vivants Lebendgeborene	Décès Todesfälle	Excédent des naissances Geburtenüberschuss	Arrivées Zuzüger	Départs Wegzüger	Solde migratoire Wanderungssaldo		
Canton / Kanton	232 086	2 934	1 888	1 046	17 558	16 402	1 156	19	234 307
Sarine / Saane	79 410	1 015	636	379	6 357	6 200	157	2	79 948
Arconciel	643	10	3	7	44	56	-12	-	638
Autafond	80	1	-	1	-	8	-8	-	73
Autigny	608	10	3	7	29	34	-5	-	610
Avry-sur-Matran	1 237	10	2	8	98	102	-4	-	1 241
Belfaux	2 218	32	15	17	195	242	-47	-	2 188
Bonnefontaine	524	5	1	4	53	49	4	-	532
Chénens	510	7	2	5	49	20	29	-	544
Chésopelloz	117	-	-	-	5	8	-3	-	114
La Corbaz	290	5	3	2	19	27	-8	-	284
Corjolens	61	2	-	2	4	4	-	-	63
Cormagens	120	1	-	1	7	9	-2	-	119
Corminboeuf	1 629	12	9	3	119	130	-11	-	1 621
Corpataux-Magnedens	785	15	6	9	42	39	3	-	797
Corserey	269	7	1	6	19	13	6	-	281
Cottens	904	18	6	12	56	54	2	-	918
Ecuvillens	662	10	11	-1	77	48	29	-1	689
Ependes	1 022	19	4	15	64	68	-4	-	1 033
Essert	271	2	2	-	19	23	-4	-	267
Estavayer-le-Gibloux	161	3	2	1	1	11	-10	-	152
Farvagny	1 710	23	12	11	117	104	13	-	1 734
Ferpicloz	206	2	1	1	12	23	-11	-15	181
Fribourg / Freiburg	31 939	357	353	4	2 366	2 469	-103	20	31 860
Givisiez	1 855	27	16	11	271	261	10	-3	1 873
Granges-Paccot	1 868	30	8	22	274	209	65	-	1 955
Grolley	1 405	18	11	7	82	85	-3	-	1 409
Lentigny	624	9	3	6	63	51	12	-	642
Lossy-Formangueires	365	10	1	9	63	28	35	-	409
Lovens	161	1	-	1	10	3	7	-	169
Marly	6 579	76	34	42	485	459	26	2	6 649
Matran	1 247	11	9	2	128	126	2	-	1 251
Montévrax	464	6	4	2	67	49	18	-	484
Neyruz	1 543	21	12	9	142	93	49	-	1 601
Noréaz	460	2	5	-3	15	22	-7	-	450
Oberried	132	-	2	-2	17	6	11	-	141
Onnens	463	6	3	3	50	53	-3	-1	462
Pierrafortscha	133	1	-	1	12	7	5	-	139
Ponthaux	472	12	2	10	43	33	10	1	493
Posieux	885	12	3	9	82	91	-9	-	885
Praroman	1 069	16	10	6	91	58	33	-	1 108
Prez-vers-Noréaz	785	9	5	4	75	56	19	-	808
Rossens	1 101	18	4	14	54	55	-1	-	1 114
Rueyres-St-Laurent	252	1	1	-	20	9	11	-	263
Senèdes	125	1	-	1	4	15	-11	-	115
Treyvaux	1 268	24	5	19	49	46	3	-	1 290
Villarod	252	2	3	-1	20	15	5	-2	254
Villars-sur-Glâne	8 787	134	49	85	768	755	13	-	8 885
Villarsel-le-Gibloux	230	2	3	-1	15	21	-6	1	224
Villarsel-sur-Marly	67	2	1	1	4	3	1	-	69
Vuistemens-en-Ogoz	716	13	5	8	53	45	8	-	732
Zénauva	136	-	1	-1	5	5	-	-	135

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. ESPOP106 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. ESPOP106 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-025



Bilan démographique, par commune, pour 1999
 Bevölkerungsbilanz nach Gemeinde 1999

T01-25	Population résidente permanente au 1.1.99 Ständige Wohnbevölkerung am 1.1.99	Mouvement naturel / Natürliche Bewegung			Mouvement migratoire / Wanderungsbewegung			Ajustement du bilan démographique Bereinigung der Bevölkerungsbilanz	Population résidente permanente au 31.12.99 Ständige Wohnbevölkerung am 31.12.99
		Enfants nés vivants Lebendgeborene	Décès Todesfälle	Excédent des naissances Geburtenüberschuss	Arrivées Zuzüger	Départs Wegzügler	Solde migratoire Wanderungssaldo		
Singine / Sense	37 839	429	286	143	2 612	2 321	291	-	38 273
Alterswil	1 898	21	13	8	67	97	-30	-	1 876
Bösingen	3 091	33	19	14	144	164	-20	-	3 085
Brünisried	587	10	7	3	25	29	-4	-	586
Düdingen	6 535	74	40	34	376	268	108	-	6 677
Giffers	1 319	9	9	-	98	84	14	-	1 333
Heitenried	1 131	14	9	5	54	50	4	-	1 140
Oberschrot	978	7	5	2	60	39	21	-	1 001
Plaffeien	1 959	24	23	1	135	109	26	-	1 986
Plasselb	1 031	8	7	1	56	58	-2	-	1 030
Rechthalten	1 033	11	9	2	34	55	-21	-	1 014
St. Antoni	1 904	18	15	3	90	102	-12	-	1 895
St. Silvester	955	13	10	3	47	34	13	-	971
St. Ursen	1 167	7	10	-3	80	87	-7	-	1 157
Schmitten	3 208	47	29	18	204	171	33	-	3 259
Tafers	2 528	28	14	14	527	452	75	-	2 617
Tentlingen	1 144	10	7	3	118	147	-29	-	1 118
Ueberstorf	2 144	30	19	11	94	87	7	-	2 162
Wünnewil-Flamatt	4 789	62	38	24	375	261	114	-	4 927
Zumholz	438	3	3	-	28	27	1	-	439
Gruyère / Greyerz	37 085	518	316	202	2 733	2 538	195	1	37 483
Albeuve	565	7	3	4	37	25	12	-	581
Avry-devant-Pont	437	6	1	5	46	50	-4	1	439
Botterens	259	7	2	5	22	5	17	-	281
Broc	2 044	27	16	11	114	115	-1	-2	2 052
Le Bry	268	9	2	7	17	16	1	-	276
Bulle	10 858	139	105	34	758	789	-31	-	10 861
Cerniat	325	1	5	-4	35	26	9	-	330
Charmey	1 557	19	15	4	91	85	6	-	1 567
Châtel-sur-Montsalvens	198	1	1	-	22	34	-12	-	186
Corbières	344	1	3	-2	20	11	9	-	351
Crésuz	241	2	6	-4	31	17	14	1	252
Echarlens	568	10	2	8	48	46	2	-	578
Enney	445	6	5	1	38	24	14	-	460
Estavannens	301	2	-	2	6	10	-4	-	299
Grandvillard	593	8	2	6	34	26	8	-	607
Gruyères	1 462	20	8	12	145	136	9	-	1 483
Gumefens	589	17	5	12	60	45	15	-	616
Hauteville	431	6	1	5	41	30	11	-	447
Jaun	753	7	6	1	12	24	-12	-	742
Lessoc	196	1	-	1	8	3	5	-	202
Marsens	975	16	2	14	81	79	2	-	991
Maules	211	2	-	2	17	6	11	-	224
Montbovon	263	-	4	-4	18	10	8	-	267
Morlon	479	10	4	6	43	26	17	-	502
Neirivue	283	6	-	6	30	17	13	-	302
Le Pâquier	899	15	11	4	81	50	31	-	934
Pont-la-Ville	451	13	2	11	30	31	-1	-	461
Riaz	1 618	20	13	7	137	119	18	-	1 643
La Roche	1 248	13	7	6	95	60	35	-	1 289
Romanens	252	2	4	-2	16	13	3	-	253
Rueyres-Treyfayes	130	2	2	-	3	3	-	-	130
Sâles	581	4	4	-	11	22	-11	-	570

Source: Office fédéral de la statistique; Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. ESPOP106 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik; Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. ESPOP106 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-025



Bilan démographique, par commune, pour 1999
Bevölkerungsbilanz nach Gemeinde 1999

T01-25	Population résidante permanente au 1.1.99 Ständige Wohnbevölkerung am 1.1.99	Mouvement naturel / Natürliche Bewegung			Mouvement migratoire / Wanderungsbewegung			Ajustement du bilan démographique Bereinigung der Bevölkerungsbilanz	Population résidante permanente au 31.12.99 Ständige Wohnbevölkerung am 31.12.99
		Enfants nés vivants Lebendgeborene	Décès Todesfälle	Excédent des naissances Geburtenüberschuss	Arrivées Zuzüger	Départs Wegzüger	Solde migratoire Wanderungssaldo		
Sorens	789	10	8	2	53	53	-	-	791
La Tour-de-Trême	3 318	54	33	21	313	344	-31	1	3 309
Vaulruz	822	19	5	14	53	40	13	-	849
Villarbeney	109	2	-	2	3	5	-2	-	109
Villars-sous-Mont	164	1	5	-4	17	11	6	-	166
Villarvolard	220	4	3	1	9	14	-5	-	216
Vuadens	1 600	26	18	8	116	108	8	-	1 616
Vuippens	239	3	3	-	22	10	12	-	251
Lac / See	27 163	320	227	93	2 248	1 883	365	10	27 631
Agriswil	132	1	1	-	25	10	15	-	147
Barberêche	548	10	5	5	50	41	9	-	562
Bas-Vully	1 458	18	18	-	108	99	9	2	1 469
Büchslen	160	1	1	-	10	15	-5	-	155
Cordast	716	10	3	7	71	60	11	-	734
Corsalettes	92	-	-	-	3	6	-3	-	89
Courgevaulx	869	15	9	6	90	74	16	2	893
Courlevon	255	3	2	1	7	13	-6	-	250
Courtaman	995	10	5	5	104	91	13	-	1 013
Courtepin	1 540	28	8	20	134	127	7	1	1 568
Cressier	703	8	10	-2	89	61	28	-	729
Fräschels	482	4	4	-	28	17	11	-	493
Galmiz	550	5	5	-	51	42	9	-	559
Gempnach	271	4	-	4	19	18	1	-	276
Greng	160	4	-	4	11	20	-9	-	155
Gurmels	1 358	18	16	2	90	72	18	-	1 378
Guschelmuth	313	-	2	-2	8	9	-1	-	310
Haut-Vully	1 042	8	11	-3	91	64	27	1	1 067
Jeuss	295	4	-	4	15	19	-4	-	295
Kerzers	3 639	53	29	24	287	184	103	-1	3 765
Kleinbösingén	483	3	2	1	34	17	17	-	501
Kleingurmels	123	-	-	-	27	10	17	-	140
Liebistof	622	7	4	3	27	47	-20	-	605
Lurtigen	183	1	2	-1	11	6	5	-	187
Meyriez	481	6	3	3	58	25	33	-	517
Misery-Courtion	1 221	9	10	-1	85	81	4	1	1 225
Muntelier	734	5	6	-1	59	68	-9	1	725
Murten / Morat	5 381	61	52	9	486	409	77	3	5 470
Ried	707	11	5	6	63	68	-5	-	708
Salvenach	418	3	7	-4	38	40	-2	-	412
Ulmiz	326	5	3	2	16	18	-2	-	326
Villarepos	449	2	2	-	26	27	-1	-	448
Wallenbuch	126	1	1	-	7	6	1	-	127
Wallenried	331	2	1	1	20	19	1	-	333
Glâne / Giane	17 566	215	164	51	1 222	1 233	-11	1	17 607
Auboranges	161	2	3	-1	17	6	11	-	171
Berlens	245	3	1	2	20	18	2	-	249
Billens-Hennens	496	6	2	4	53	39	14	-	514
Bionnens	67	1	-	1	8	8	-	-	68
Chapelle	199	1	3	-2	10	10	-	-	197
Le Châtelard	353	5	5	-	18	25	-7	-	346
Châtonnaye	534	8	5	3	41	28	13	-	550
Chavannes-les-Forts	354	3	3	-	24	36	-12	-	342

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. ESPOP106 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. ESPOP106 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-025



Bilan démographique, par commune, pour 1999
Bevölkerungsbilanz nach Gemeinde 1999

T01-25	Population résidante permanente au 1.1.99 Ständige Wohnbevölkerung am 1.1.99	Mouvement naturel / Natürliche Bewegung			Mouvement migratoire / Wanderungsbewegung			Ajustement du bilan démographique Bereinigung der Bevölkerungsbilanz	Population résidante permanente au 31.12.99 Ständige Wohnbevölkerung am 31.12.99
		Enfants nés vivants Lebendgeborene	Décès Todesfälle	Excédent des naissances Geburtenüberschuss	Arrivées Zuzüger	Départs Wegzüger	Solde migratoire Wanderungssaldo		
Chavannes-sous-Orsonnens	249	1	5	-4	14	15	-1	1	245
Les Ecasseys	49	-	-	-	3	3	-	-	49
Ecublens	255	3	-	3	18	13	5	-	263
Esmonts	156	5	2	3	8	14	-6	-	153
Estévenens	126	1	1	-	6	9	-3	-	123
Gillarens	177	1	1	-	4	6	-2	-	175
Grangettes	165	2	1	1	12	9	3	-	169
La Joux	357	2	2	-	10	13	-3	-	354
Lieffrens	57	1	-	1	1	1	-	-	58
Lussy	371	3	3	-	29	18	11	-	382
La Magne	47	1	-	1	-	-	-	-	48
Massonnens	406	3	2	1	25	18	7	-	414
Mézières	655	9	6	3	34	19	15	1	674
Middes	339	1	6	-5	12	12	-	-	334
Montet	160	-	1	-1	15	7	8	-	167
Mossel	136	2	-	2	6	10	-4	-	134
La Neirigue	53	1	1	-	5	5	-	-	53
Orsonnens	310	4	3	1	7	11	-4	-	307
Prez-vers-Siviriez	260	3	2	1	29	14	15	-	276
Promasens	243	-	3	-3	31	22	9	1	250
Romont	3 942	62	45	17	271	365	-94	-3	3 862
Rue	559	5	4	1	51	63	-12	-	548
Siviriez	913	8	8	-	64	54	10	-	923
Sommentier	223	4	3	1	18	10	8	-	232
Torny-le-Grand	356	7	2	5	19	16	3	-	364
Ursy	723	9	7	2	59	48	11	-	736
Vauderens	499	4	2	2	47	30	17	-	518
Villaraboud	268	3	2	1	9	22	-13	-	256
Villargiroud	356	3	1	2	26	29	-3	-	355
Villariaz	358	4	-	4	4	18	-14	-	348
Villarimboud	447	4	2	2	39	30	9	-	458
Villarsiviriaux	179	4	4	-	23	18	5	-	184
Villaz-St-Pierre	882	11	17	-6	63	61	2	-	878
Vuarmarens	339	3	1	2	21	24	-3	1	339
Vuisternens-devant-Romont	542	12	5	7	48	56	-8	-	541
Broye / Broye	20 844	273	168	105	1 420	1 371	49	3	21 001
Aumont	424	4	1	3	15	17	-2	-	425
Autavaux	193	6	-	6	30	26	4	1	204
Bollion	117	-	-	-	11	8	3	-	120
Bussy	245	4	-	4	10	9	1	-	250
Châbles	426	4	6	-2	75	35	40	3	467
Chapelle	69	-	-	-	7	6	1	-	70
Châtillon	267	8	-	8	25	25	-	-	275
Cheiry	275	-	1	-1	14	11	3	-	277
Cheyres	672	6	10	-4	50	36	14	-	682
Cugy	875	19	8	11	65	61	4	-	890
Delley	427	2	6	-4	36	42	-6	-1	416
Domdidier	2 111	28	19	9	151	132	19	1	2 140
Dompierre	586	8	8	-	47	42	5	-	591
Estavayer-le-Lac	4 179	44	26	18	206	248	-42	1	4 156
Fétigny	576	11	2	9	40	26	14	-1	598
Font	251	3	3	-	25	8	17	-	268
Forel	334	3	2	1	20	17	3	-	338

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. ESPOP106 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. ESPOP106 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-025



Bilan démographique, par commune, pour 1999

Bevölkerungsbilanz nach Gemeinde 1999

T01-25	Population résidente permanente au 1.1.99	Mouvement naturel / Natürliche Bewegung			Mouvement migratoire / Wanderungsbewegung			Ajustement du bilan démographique	Population résidente permanente au 31.12.99
	Ständige Wohnbevölkerung am 1.1.99	Enfants nés vivants	Décès	Excédent des naissances	Arrivées	Départs	Soi-de migratoire		Bereini-gung der Bevölkerungsbilanz	Ständige Wohnbevölkerung am 31.12.99
		Lebendgeborene	Todesfälle	Geburtenüberschuss	Zuzüger	Wegzüger	Wanderungs-saldo		
Frasses	158	-	1	-1	8	14	-6	-	151
Gletterens	481	2	2	-	44	26	18	-	499
Granges-de-Vesin	145	2	2	-	10	9	1	-	146
Léchelles	515	9	7	2	49	47	2	-	519
Lully	360	8	3	5	37	21	16	-	381
Mannens-Grandsivaz	515	7	5	2	13	29	-16	-	501
Ménières	263	3	-	3	20	35	-15	-	251
Montagny-la-Ville	457	-	-	-	25	52	-27	-	430
Montagny-les-Monts	864	22	14	8	39	47	-8	-	864
Montbrelloz	258	7	1	6	31	22	9	-	273
Montet	336	6	2	4	27	38	-11	-1	328
Morens	128	-	2	-2	4	5	-1	-	125
Murist	426	3	7	-4	15	14	1	-	423
Nuvilly	301	6	4	2	21	19	2	-	305
Portalban	261	3	1	2	20	19	1	-	264
Praratoud	57	1	-	1	2	2	-	-	58
Prévondavaux	60	-	1	-1	8	12	-4	-	55
Rueyres-les-Prés	246	-	1	-1	15	14	1	-	246
Russy	210	1	3	-2	17	13	4	-	212
St-Aubin	1 234	24	9	15	78	68	10	-	1 259
Seiry	190	2	-	2	9	22	-13	-	179
Sévaz	146	1	2	-1	3	3	-	-	145
Surpierre	235	7	2	5	9	13	-4	-	236
Vallon	279	4	3	1	30	26	4	-	284
Vesin	241	3	1	2	20	28	-8	-	235
Villeneuve	278	1	2	-1	23	9	14	-	291
Vuissens	173	1	1	-	16	15	1	-	174
Veveyse / Vivisbach	12 179	164	91	73	966	856	110	2	12 364
Attalens	2 134	25	8	17	202	143	59	-1	2 209
Besencens	135	-	-	-	7	1	6	-	141
Bossonnens	1 043	16	6	10	126	104	22	1	1 076
Bouloz	260	1	-	1	15	13	2	-	263
Châtel-St-Denis	4 122	56	47	9	301	279	22	1	4 154
Le Crêt	384	4	7	-3	21	20	1	-	382
Fiaugères	192	1	1	-	13	13	-	-	192
Granges	651	8	2	6	56	54	2	-	659
Grattavache	229	4	6	-2	15	14	1	-	228
Pont	157	1	-	1	8	5	3	-	161
Porsel	406	9	1	8	22	36	-14	-	400
Progens	250	7	1	6	31	22	9	-	265
Remaufens	736	12	4	8	50	45	5	-	749
St-Martin	461	4	3	1	52	34	18	-	480
Semsaies	1 019	16	5	11	47	73	-26	1	1 005

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. ESPOP106 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. ESPOP106 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-025

Mouvement naturel de la population résidente permanente, par sexe, de 1979 à 1999
 Natürliche Bewegung der ständigen Wohnbevölkerung nach Geschlecht von 1979 bis 1999

T01-26	Enfants nés vivants / Lebendgeborene			Décès / Todesfälle			Excédent des naissances / Geburtenüberschuss		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
1979	2 267	1 129	1 138	1 653	975	678	614	154	460
1980	2 260	1 205	1 055	1 731	983	748	529	222	307
1981	2 271	1 172	1 099	1 667	916	751	604	256	348
1982	2 270	1 160	1 110	1 622	918	704	648	242	406
1983	2 251	1 172	1 079	1 710	996	714	541	176	365
1984	2 388	1 235	1 153	1 669	979	690	719	256	463
1985	2 405	1 267	1 138	1 698	988	710	707	279	428
1986	2 519	1 262	1 257	1 787	1 031	756	732	231	501
1987	2 458	1 293	1 165	1 743	987	756	715	306	409
1988	2 601	1 319	1 282	1 748	998	750	853	321	532
1989	2 758	1 390	1 368	1 795	1 010	785	963	380	583
1990	2 923	1 548	1 375	1 891	1 085	806	1 032	463	569
1991	3 077	1 571	1 506	1 853	1 032	821	1 224	539	685
1992	3 162	1 640	1 522	1 840	1 016	824	1 322	624	698
1993	3 109	1 594	1 515	1 779	987	792	1 330	607	723
1994	3 106	1 627	1 479	1 910	1 052	858	1 196	575	621
1995	3 055	1 501	1 554	1 896	1 022	874	1 159	479	680
1996	3 146	1 625	1 521	1 845	993	852	1 301	632	669
1997	3 020	1 541	1 479	1 892	988	904	1 128	553	575
1998	3 033	1 529	1 504	1 907	1 021	886	1 126	508	618
1999	2 934	1 502	1 432	1 888	974	914	1 046	528	518

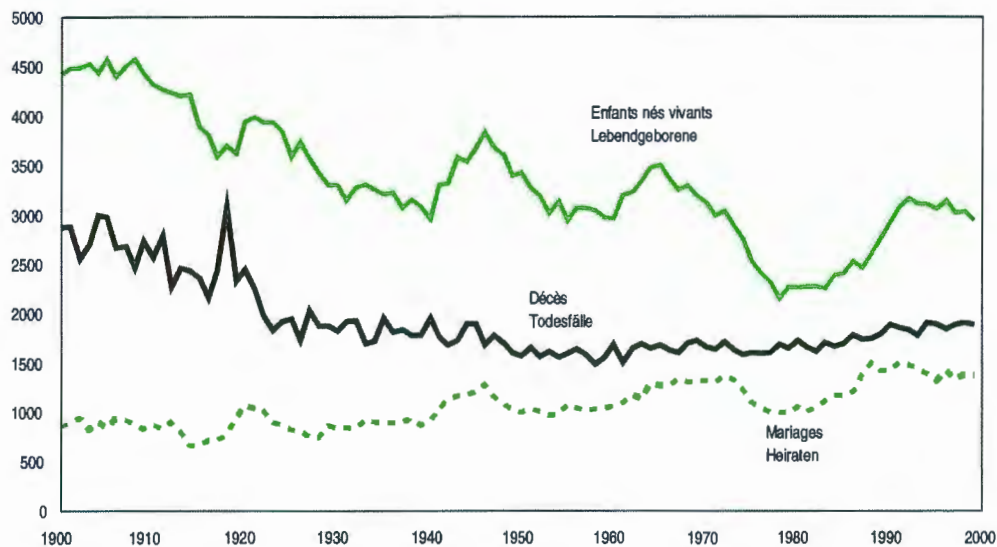
Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

100-026

Mariages, enfants nés vivants et décès, de 1900 à 1999
 Heiraten, Lebendgeborene und Todesfälle von 1900 bis 1999

G01-04

Nombre / Anzahl



Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Fribourg

g00-003



Naissances, selon la viabilité de l'enfant et l'état civil de la mère au moment de l'accouchement, de 1992 à 1999

Geburten nach Lebensfähigkeit des Kindes und Zivilstand der Mutter bei der Geburt von 1992 bis 1999

T01-27	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
Naissances, en tout	3 172	3 124	3 113	3 066	3 152	3 029	3 042	2 943	Geburten, insgesamt
Enfants nés vivants	3 162	3 109	3 106	3 055	3 146	3 020	3 032	2 934	Lebendgeborene Kinder
De mère mariée	2 994	2 934	2 916	2 896	2 966	2 803	2 787	2 703	Von verheirateter Mutter
De mère non mariée	168	175	190	159	180	217	245	231	Von unverheirateter Mutter
Enfants mort-nés¹	10	15	7	11	6	9	10	9	Totgeborene Kinder¹
De mère mariée	10	12	6	9	4	8	10	7	Von verheirateter Mutter
De mère non mariée	-	3	1	2	2	1	-	2	Von unverheirateter Mutter

¹Morts foetales tardives / Spät-fötaler Tod

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

t00-027

Enfants nés vivants, par nationalité, de 1992 à 1999

Lebendgeborene Kinder nach Nationalität von 1992 bis 1999

T01-28	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
Total	3 162	3 109	3 106	3 055	3 146	3 020	3 032	2 934	Total
Suisses	2 612	2 519	2 522	2 470	2 538	2 398	2 425	2 343	Schweizer
Etrangers	550	590	584	585	608	622	607	591	Ausländer

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

t00-028

Enfants nés vivants de mères mariées, selon le rang de naissance, de 1992 à 1999

Lebendgeborene Kinder von verheirateten Müttern nach Geburtenfolge von 1992 bis 1999

Rang de naissance au cours du mariage actuel, y compris les enfants légitimés / Rangfolge des lebendgeborenen Kindes in der aktuellen Ehe, legitimierte Kinder inbegriffen

T01-29	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
Total	2 994	2 934	2 916	2 896	2 966	2 803	2 787	2 703	Total
1 ^{er} enfant	1 278	1 334	1 352	1 262	1 346	1 234	1 151	1 193	1. Kind
2 ^e enfant	1 150	1 059	1 082	1 122	1 092	1 074	1 146	1 038	2. Kind
3 ^e enfant	427	417	359	384	392	367	383	369	3. Kind
4 ^e enfant	114	100	103	100	111	104	76	82	4. Kind
5 ^e enfant	18	16	15	25	18	14	20	14	5. Kind
6 ^e enfant	3	5	3	2	4	4	6	4	6. Kind
7 ^e enfant	1	2	1	1	2	5	3	2	7. Kind
8 ^e enfant et après	3	1	1	-	1	1	2	1	8. und weiteres Kind

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

t00-029

Fécondité légitime, de 1992 à 1999

Eheliche Fruchtbarkeit von 1992 bis 1999

T01-30	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
Mères	2 959	2 894	2 879	2 868	2 928	2 770	2 746	2 671	Mütter
Enfants du mariage actuel	5 386	5 167	5 049	5 150	5 218	4 982	5 069	4 820	Kinder aus aktueller Ehe
Enfants par mère	1,82	1,79	1,75	1,80	1,78	1,80	1,82	1,78	Kinder pro Mutter

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

t00-030



Décès, par classe d'âges et sexe, de 1983 à 1999
Todesfälle nach Altersklasse und Geschlecht von 1983 bis 1999

Age en années révolues / Alter in vollendeten Jahren

T01-31	Total	0	1-4	5-9	10-14	15-19	20-29	30-39	40-49	50-59	60-69	70-79	80+
Total													
1983	1 710	24	4	5	3	11	31	32	59	123	292	529	597
1984	1 669	16	6	3	2	10	42	47	55	156	268	503	561
1985	1 698	19	4	2	4	7	26	33	63	123	282	480	655
1986	1 787	24	4	3	4	14	30	36	56	143	308	491	674
1987	1 743	22	5	3	1	15	32	36	72	159	277	489	632
1988	1 748	15	4	4	1	13	32	37	64	142	270	496	670
1989	1 795	26	10	3	3	18	37	38	66	134	254	477	729
1990	1 891	19	4	2	3	13	54	42	54	134	294	490	782
1991	1 853	23	4	3	1	10	40	39	77	126	264	490	776
1992	1 840	26	3	3	4	17	39	33	60	134	259	442	820
1993	1 779	21	4	0	1	10	28	34	72	102	247	470	790
1994	1 910	15	6	1	2	4	33	39	78	134	268	473	857
1995	1 896	13	3	1	3	13	21	46	73	129	234	496	864
1996	1 845	20	3	1	2	4	32	43	62	147	223	450	858
1997	1 892	18	5	-	2	10	26	39	76	129	227	464	896
1998	1 907	17	3	2	2	5	23	34	70	138	228	476	909
1999	1 888	12	1	-	3	4	28	32	67	158	242	452	889
Hommes / Männer													
1983	996	13	3	2	3	11	25	22	41	96	210	303	267
1984	979	12	4	3	1	7	33	39	41	100	192	301	246
1985	988	15	2	1	3	5	21	24	47	92	206	291	281
1986	1 031	11	2	1	3	12	21	24	40	103	204	291	319
1987	987	11	3	2	-	10	25	24	52	121	187	289	263
1988	998	10	2	2	1	12	23	25	46	98	184	310	285
1989	1 010	17	7	1	2	13	29	26	43	98	176	295	303
1990	1 085	12	4	-	1	13	39	30	37	94	205	300	350
1991	1 032	17	4	1	-	10	31	27	58	94	183	273	334
1992	1 016	16	2	2	3	11	26	27	44	87	183	270	345
1993	987	14	1	-	-	8	26	22	47	78	165	285	341
1994	1 052	8	4	1	1	4	27	28	47	90	181	291	370
1995	1 022	8	3	1	3	6	14	30	46	85	162	299	365
1996	993	12	2	-	1	2	23	33	33	100	154	273	360
1997	988	11	3	-	-	4	19	32	47	90	144	275	363
1998	1 021	9	3	1	2	4	17	21	45	92	161	286	380
1999	974	6	1	-	1	2	19	21	44	99	168	267	346
Femmes / Frauen													
1983	714	11	1	3	-	-	6	10	18	27	82	226	330
1984	690	4	2	-	1	3	9	8	14	56	76	202	315
1985	710	4	2	1	1	2	5	9	16	31	76	189	374
1986	756	13	2	2	1	2	9	12	16	40	104	200	355
1987	756	11	2	1	1	5	7	12	20	38	90	200	369
1988	750	5	2	2	-	1	9	12	18	44	86	186	385
1989	785	9	3	2	1	5	8	12	23	36	78	182	426
1990	806	7	-	2	2	-	15	12	17	40	89	190	432
1991	821	6	-	2	1	-	9	12	19	32	81	217	442
1992	824	10	1	1	1	6	13	6	16	47	76	172	475
1993	792	7	3	-	1	2	2	12	25	24	82	185	449
1994	858	7	2	-	1	-	6	11	31	44	87	182	487
1995	874	5	-	-	-	7	7	16	27	44	72	197	499
1996	852	8	1	1	1	2	9	10	29	47	69	177	498
1997	904	7	2	-	2	6	7	7	29	39	83	189	533
1998	886	8	-	1	-	1	6	13	25	46	67	190	529
1999	914	6	-	-	2	2	9	11	23	59	74	185	543

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

t00-031



Mariages, selon la nationalité des fiancés, de 1983 à 1999

Heiraten nach Nationalität der Ehepartner von 1983 bis 1999

T01-32	Total	Mariage entre / Heirat zwischen			
		Suisse	Suisse et Etrangère	Etranger et Suisse	Etrangers
		Schweizern	Schweizer und Ausländerin	Ausländer und Schweizerin	Ausländern
1983	1 112	906	98	70	38
1984	1 173	937	115	70	51
1985	1 175	932	133	70	40
1986	1 213	998	98	69	48
1987	1 387	1 112	137	83	55
1988	1 503	1 192	145	96	70
1989	1 427	1 125	145	100	57
1990	1 422	1 092	136	93	101
1991	1 510	1 060	251	88	111
1992	1 482	1 087	186	95	114
1993	1 436	1 025	199	103	109
1994	1 392	994	205	96	97
1995	1 322	946	186	76	114
1996	1 424	951	255	87	131
1997	1 333	904	207	91	131
1998	1 386	938	207	96	145
1999	1 375	897	223	112	143

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

t00-032

Mariages entre Suisses et étrangers, selon leur pays d'origine, de 1990 à 1999

Heiraten zwischen Schweizern und Ausländern nach ihrem Heimatstaat von 1990 bis 1999

T01-33	Total	RFA	France	Italie	Autriche	Espagne	Autre
		BRD	Frankreich	Italien	Österreich	Spanien	Übrige
Mari suisse et épouse étrangère / Ehemann Schweizer, Ehefrau Ausländerin							
1990	136	9	23	15	4	2	83
1991	251	9	41	23	5	10	163
1992	186	3	44	13	8	3	115
1993	199	13	24	7	2	8	145
1994	205	15	27	19	2	4	138
1995	186	9	26	7	2	6	136
1996	255	11	28	16	4	12	184
1997	207	11	26	10	2	7	151
1998	207	5	21	12	1	11	157
1999	222	10	17	14	2	4	175
Mari étranger et épouse suisse / Ehemann Ausländer, Ehefrau Schweizerin							
1990	93	6	14	15	1	4	53
1991	88	12	6	18	1	6	45
1992	95	8	11	19	1	8	48
1993	103	4	17	17	2	11	52
1994	96	3	13	18	1	7	54
1995	76	5	11	17	-	2	41
1996	87	4	12	14	1	5	51
1997	91	3	6	10	2	9	61
1998	96	8	11	11	-	8	58
1999	112	9	19	24	-	8	52

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

t00-033



Nouveaux mariés, selon le sexe et l'état civil des fiancés, de 1990 à 1999
 Eheschliessende nach Geschlecht und Zivilstand von 1990 bis 1999

T01-34	Homme / Mann				Femme / Frau			
	Total	Célibataire Ledig	Veuf Verwitwet	Divorcé Geschieden	Total	Célibataire Ledig	Veuve Verwitwet	Divorcée Geschieden
1990	1 422	1 242	16	164	1 422	1 259	6	157
1991	1 510	1 273	32	205	1 510	1 320	12	178
1992	1 482	1 260	22	200	1 482	1 272	13	197
1993	1 436	1 210	29	197	1 436	1 226	10	200
1994	1 392	1 174	14	204	1 392	1 222	13	157
1995	1 322	1 117	16	189	1 322	1 149	7	166
1996	1 424	1 194	16	214	1 424	1 218	12	194
1997	1 333	1 095	11	227	1 333	1 105	19	209
1998	1 386	1 172	12	202	1 386	1 174	6	206
1999	1 375	1 121	15	239	1 375	1 118	10	247

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

100-034

Nouveaux mariés, par classe d'âges quinquennale et sexe, de 1990 à 1999
 Neuvermählte nach Altersklasse (5 Jahre) und Geschlecht von 1990 bis 1999

Age en années révolues / Alter in vollendeten Jahren

T01-35	Total	-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60+
Total											
1990	2 844	44	848	1 107	453	164	107	54	37	16	14
1991	3 020	37	849	1 136	500	196	140	76	42	23	21
1992	2 964	52	783	1 154	512	211	104	60	43	21	24
1993	2 872	38	743	1 113	483	216	112	74	45	16	32
1994	2 784	34	666	1 103	545	190	108	70	36	18	14
1995	2 644	37	606	1 025	531	203	106	66	41	21	8
1996	2 848	46	596	1 076	577	251	129	85	45	26	17
1997	2 666	50	527	994	565	241	107	78	57	26	21
1998	2 772	37	532	1 021	629	250	127	77	62	22	15
1999	2 750	52	439	989	649	270	152	82	64	33	20
Hommes / Männer											
1990	1 422	3	265	612	283	107	70	37	23	12	10
1991	1 510	2	286	611	296	117	89	45	32	16	16
1992	1 482	3	256	614	321	128	62	41	23	14	20
1993	1 436	2	224	615	293	123	69	45	32	11	22
1994	1 392	1	202	575	327	124	70	44	22	16	11
1995	1 322	4	185	541	311	120	67	41	26	19	8
1996	1 424	3	175	552	340	162	66	61	30	20	15
1997	1 333	7	179	494	332	133	62	50	42	19	15
1998	1 386	6	168	503	364	161	76	42	38	16	12
1999	1 375	10	149	465	363	165	91	49	41	25	17
Femmes / Frauen											
1990	1 422	41	583	495	170	57	37	17	14	4	4
1991	1 510	35	563	525	204	79	51	31	10	7	5
1992	1 482	49	527	540	191	83	42	19	20	7	4
1993	1 436	36	519	498	190	93	43	29	13	5	10
1994	1 392	33	464	528	218	66	38	26	14	2	3
1995	1 322	33	421	484	220	83	39	25	15	2	-
1996	1 424	43	421	524	237	89	63	24	15	6	2
1997	1 333	43	348	500	233	108	45	28	15	7	6
1998	1 386	31	364	518	265	89	51	35	24	6	3
1999	1 375	42	290	524	286	105	61	33	23	8	3

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

100-035



Séparations, divorces selon la durée du mariage, de 1990 à 1999
Trennungen, Scheidungen nach Ehedauer von 1990 bis 1999

T01-36	Séparations Trennungen	Divorces selon la durée du mariage, en années révolues / Scheidungen nach Ehedauer, in vollendeten Jahren							
		Total	0-1	2-5	6-9	10-14	15-19	20-24	25+
1990	13	270	11	68	57	52	30	23	29
1991	36	351	18	103	59	72	39	36	24
1992	23	337	28	99	74	38	37	34	27
1993	25	440	25	121	93	61	46	55	39
1994	27	419	15	68	121	68	42	58	47
1995	36	457	14	113	100	75	53	54	48
1996	41	454	18	121	105	66	43	49	52
1997	39	486	21	115	127	73	52	40	58
1998	35	516	15	122	124	80	63	45	67
1999	29	559	19	124	137	98	61	42	78

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

100-036

Divorces de couples avec ou sans enfants mineurs et attribution de la garde des enfants, de 1990 à 1999
Scheidungen mit und ohne minderjährigen Kindern und Zuteilung der Kinder von 1990 bis 1999

T01-37	Divorces / Scheidungen					Enfants touchés / Betroffene Kinder			
	Total	De couples sans enfants	De couples avec 1 enfant	De couples avec 2 enfants	De couples avec 3 enfants et plus	Total	Garde attribuée à la mère	Garde attribuée au père	Garde attribuée à un tiers
	Von Ehen ohne Kinder	Von Ehen mit 1 Kind	Von Ehen mit 2 Kindern	Von Ehen mit 3 und mehr Kindern	Zuteilung an die Mutter	Zuteilung an den Vater	Zuteilung an Dritte		
1990	270	111	74	64	21	268	229	38	1
1991	351	128	104	95	24	369	301	68	-
1992	337	152	81	86	18	313	267	45	1
1993	440	194	128	97	21	388	333	54	1
1994	419	175	111	91	42	424	373	44	7
1995	457	184	118	118	37	471	409	58	4
1996	454	219	116	94	25	383	340	41	2
1997	486	229	116	108	33	433	388	45	-
1998	516	235	120	119	42	495	429	63	3
1999	559	262	124	131	42	522	464	58	-

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

100-037

Divorces, selon l'âge des époux au moment du divorce, en 1999
Scheidungen nach Alter der Ehegatten zum Zeitpunkt der Scheidung 1999

T01-38	Total	Age de l'épouse, en années révolues / Alter der Ehefrau, in vollendeten Jahren						
		-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50+
Total	559	25	79	118	120	83	66	68
-24	11	7	4	-	-	-	-	-
25-29	48	9	26	9	1	1	2	-
30-34	97	4	27	43	20	1	-	2
35-39	125	2	17	52	38	10	2	4
40-44	88	1	3	9	39	27	3	6
45-49	90	1	1	2	11	36	35	4
50+	100	1	1	3	11	8	24	52

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

100-038



Naturalisations, de 1993 à 1999
Einbürgerungen von 1993 bis 1999

T01-39	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
Etrangers résidant dans le canton / Ausländer, wohnhaft im Kanton								
Total	241	338	714	443	507	490	433	Total
Naturalisation ordinaire	80	199	557	237	295	256	274	Ordentliche Einbürgerung
Réintégration	2	-	-	2	-	-	-	Wiedereinbürgerung
Naturalisation facilitée	107	102	111	170	154	191	126	Erleichterte Einbürgerung
Reconnaissance de la citoyenneté suisse	2	2	3	2	5	4	7	Annerkennung des Schweizer Bürgerrechts
Mariage avec un Suisse ou une Suisse	6	2	-	-	-	-	-	Heirat mit Schweizer oder Schweizerin
Adoption	44	33	43	32	53	39	26	Adoption
Hommes	170	205	384	256	287	237	209	Männer
Naturalisation ordinaire	39	100	266	105	151	122	139	Ordentliche Einbürgerung
Réintégration	1	-	-	1	-	-	-	Wiedereinbürgerung
Naturalisation facilitée	102	93	97	134	110	95	53	Erleichterte Einbürgerung
Reconnaissance de la citoyenneté suisse	1	2	1	2	4	3	2	Annerkennung des Schweizer Bürgerrechts
Mariage avec une Suisse	3	-	-	-	-	-	-	Heirat mit Schweizerin
Adoption	24	10	20	14	22	17	15	Adoption
Femmes	71	133	330	187	220	253	224	Frauen
Naturalisation ordinaire	41	99	291	132	144	134	135	Ordentliche Einbürgerung
Réintégration	1	-	-	1	-	-	-	Wiedereinbürgerung
Naturalisation facilitée	5	9	14	36	44	96	73	Erleichterte Einbürgerung
Reconnaissance de la citoyenneté suisse	1	-	2	-	1	1	5	Annerkennung des Schweizer Bürgerrechts
Mariage avec un Suisse	3	2	-	-	-	-	-	Heirat mit Schweizer
Adoption	20	23	23	18	31	22	11	Adoption

Naturalisations accordées par le canton / Vom Kanton bewilligte Einbürgerungen

Total	345	479	769	553	597	604	537	Total
Naturalisation ordinaire	81	202	555	237	295	255	267	Ordentliche Einbürgerung
Réintégration	-	1	-	4	4	2	-	Wiedereinbürgerung
Naturalisation facilitée	212	239	167	273	236	301	237	Erleichterte Einbürgerung
Reconnaissance de la citoyenneté suisse	2	2	4	7	9	7	7	Annerkennung des Schweizer Bürgerrechts
Mariage avec un Suisse ou une Suisse	6	2	-	-	-	-	-	Heirat mit Schweizer oder Schweizerin
Adoption	44	33	43	32	53	39	26	Adoption
Hommes	270	329	435	351	360	320	271	Männer
Naturalisation ordinaire	40	101	266	106	151	122	135	Ordentliche Einbürgerung
Réintégration	-	1	-	1	-	-	-	Wiedereinbürgerung
Naturalisation facilitée	202	215	146	225	182	178	117	Erleichterte Einbürgerung
Reconnaissance de la citoyenneté suisse	1	2	3	5	5	3	4	Annerkennung des Schweizer Bürgerrechts
Mariage avec une Suisse	3	-	-	-	-	-	-	Heirat mit Schweizerin
Adoption	24	10	20	14	22	17	15	Adoption
Femmes	75	150	334	202	237	284	266	Frauen
Naturalisation ordinaire	41	101	289	131	144	133	132	Ordentliche Einbürgerung
Réintégration	-	-	-	3	4	2	-	Wiedereinbürgerung
Naturalisation facilitée	10	24	21	48	54	123	120	Erleichterte Einbürgerung
Reconnaissance de la citoyenneté suisse	1	-	1	2	4	4	3	Annerkennung des Schweizer Bürgerrechts
Mariage avec un Suisse	3	2	-	-	-	-	-	Heirat mit Schweizer
Adoption	20	23	23	18	31	22	11	Adoption

Source: Office fédéral des étrangers: Section du registre central des étrangers/statistique, Berne
Quelle: Bundesamt für Ausländerfragen: Sektion Zentrales Ausländerregister/Statistik, Bern

t00-039



Demandes d'asile, de 1994 à 1999

Asylgesuche von 1994 bis 1999

T01-40 1994 1995 1996 1997 1998 1999

Demandes d'asile en suspens au 31 décembre / Hängige Asylgesuche am 31. Dezember

Total	283	294	301	339	845	634	Total
Pays de l'ex-Yougoslavie	86	114	110	116	475	365	Staaten Ex-Jugoslawiens
Irak	6	5	4	11	49	49	Irak
Sri Lanka	44	27	30	37	43	35	Sri Lanka
République démocrat. du Congo	12	11	36	20	22	25	Demokratische Republik Kongo
Angola	34	38	20	5	32	23	Angola
Colombie	-	-	2	8	35	14	Kolumbien
Erythrée	-	-	1	8	12	14	Eritrea
Sierra Leone	1	-	-	6	6	13	Sierra Leone
Turquie	7	9	18	30	18	11	Türkei
Autres pays	93	90	80	98	153	85	Übrige Staaten

Demandes d'asile traitées par l'Office fédéral des réfugiés / Vom Bundesamt für Flüchtlinge behandelte Asylgesuche

Total	736	559	535	685	728	1 603	Total
Acceptées	100	105	68	77	69	79	Positiver Entscheid
Refusées	605	407	414	458	461	1 026	Negativer Entscheid
Retirées	14	11	12	23	14	198	Zurückgezogen
Radiées, non entrées en matière	17	36	41	127	184	300	Abgeschrieben, nicht eingetreten

Source: Office fédéral des réfugiés, Berne
Quelle: Bundesamt für Flüchtlinge, Bern

t00-040

Perspectives démographiques 1990-2020 pour le canton de Fribourg (population résidante permanente)

Périodiquement, le Service de statistique de l'Etat de Fribourg établit des projections démographiques. Celles-ci se réfèrent à des scénarios particuliers, basés à leur tour sur un choix d'hypothèses d'évolution future des composantes démographiques. L'hypothèse concernant chaque composante se fonde aussi bien sur la tendance observée que sur les orientations actuelles de la société.

On parle de projection 1990-2020 en raison du fait que la structure par âge de la population de départ est celle qui a été relevée en 1990. Cette structure initiale restera la même jusqu'au prochain recensement fédéral de la population, l'évolution par classe d'âges étant inconnue entre deux recensements dans notre canton.

L'annuaire statistique ne reprend que quelques résultats d'une seule des projections démographiques réalisées, celle basée sur le scénario «Continuité», présenté ci-dessous de manière résumée.

Scénario «Continuité»

Natalité

Le non-renouvellement des générations est désormais un fait établi et, peut-on penser, durable. Par exemple, les discussions sur l'assurance maternité et le financement de l'AVS n'ont suscité aucune mesure susceptible de redresser le taux de fécondité, en baisse constante dans sa tendance à long terme; ce scénario prend donc en compte l'hypothèse d'une stabilisation de la fécondité au bas niveau actuel.

Pour la population de nationalité suisse, cela signifie que l'indice conjoncturel de fécondité 1989/1992, qui est de 1,68 en moyenne cantonale et varie entre 1,43 et 1,99 dans les districts, devrait se maintenir ces prochaines années. En revanche, pour la population de nationalité étrangère, cet indice - qui est de 2,20 en 1990 - devrait s'aligner progressivement, dans tous les districts, sur l'indice cantonal moyen de la population suisse (1,68).

Mortalité

Les efforts de prévention et l'amélioration de l'infrastructure en matière de santé renforcent la tendance à l'élévation de l'espérance de vie. Entre 1990 et 2020, pour la population de nationalité suisse, on peut faire l'hypothèse que l'espérance de vie à la naissance va augmenter de 73,1 à 76,4 ans chez les hommes et de 80,8 à 83,9 ans chez les femmes. Pour une raison tenant à la structure d'âge (retour au pays à l'âge de la retraite), l'espérance de vie des étrangers est plus élevée que celle de la population suisse: on estime qu'elle va encore s'accroître de 78,0 à 79,5 ans pour les hommes et de 83,4 à 85,4 ans pour les femmes. Aussi bien la table de mortalité de la population suisse que celle de la population étrangère est appliquée indistinctement à tous les districts. Elle tient compte d'une augmentation de la mortalité des jeunes adultes (accidents, suicides, drogue, SIDA notamment).

Mouvement migratoire

Le mouvement migratoire prend en considération tout changement de domicile représentant une arrivée dans une commune fribourgeoise ou un départ d'une commune fribourgeoise. Les taux d'arrivées et de départs sont calculés par âge, sexe, nationalité et district.

L'excédent des arrivées sur les départs explique en grande partie l'accroissement actuel de la population du canton; dans le scénario actuel, on entend par continuité la poursuite de la croissance à moyen terme plutôt que celle de ces toutes dernières années. L'hypothèse choisie postule donc que les taux observés durant la période 1989-1992 s'aligneront progressivement sur ceux, plus modestes, qui représentent la moyenne 1980-1990. Elle admet un certain rattrapage dans les districts qui ont connu une croissance moindre de leur effectif de population au cours de ces dernières années. Par un effet de structure d'âge, elle implique également un amenuisement progressif de l'excédent migratoire, qui devient même négatif vers 2009 pour la population étrangère et vers 2016 pour la population de nationalité suisse.

Changements de nationalité

Il s'agit du solde net des acquisitions et abandons de la nationalité suisse, de quelque type que ce soit. Compte tenu de la dernière votation sur la révision du droit de la nationalité dans la Constitution fédérale, l'hypothèse représentant la continuité conduit, en la matière, à répercuter jusque vers 2020 les taux calculés sur la moyenne 1989/1992. Les taux sont identiques pour tous les districts.

Bevölkerungsprognose 1990-2020 für den Kanton Freiburg (ständige Wohnbevölkerung)

Die statistische Abteilung des Kantons Freiburg erstellt regelmässig Bevölkerungsprognosen. Diese bestehen aus mehreren Szenarien, in welchen unterschiedliche Annahmen zur zukünftigen Entwicklung der einzelnen demographischen Komponenten gemacht werden. Für jede Komponente beruht die Annahme sowohl auf der beobachteten Tendenz als auch auf der gegenwärtigen sozialen Orientierung.

Man spricht von der Prognose 1990-2020, weil die Altersstruktur der Ausgangsbevölkerung jene von 1990 ist. Bis zur nächsten Volkszählung bleibt diese Anfangsstruktur unverändert, da die Entwicklung nach Altersklasse in unserem Kanton zwischen zwei Volkszählungen nicht bekannt ist.

In das statistische Jahrbuch sind bloss gewisse Resultate von einer dieser Bevölkerungsprognosen aufgenommen worden, und zwar von jener, die auf dem Szenario «Kontinuität» basiert.

Szenario «Kontinuität»

Geburten

Schon lange ist bekannt, dass sich die Generationen nicht erneuern, und dies dürfte sich auf absehbare Zeit nicht ändern. So sind etwa in der Diskussion zur Mutterschaftsversicherung oder zur AHV-Finanzierung keine Massnahmen erörtert worden, welche die Fruchtbarkeit, die ständig abnimmt, längerfristig wieder zunehmen lassen könnte. Folglich wird in diesem Szenario angenommen, dass die Fruchtbarkeit auf dem gegenwärtigen schwachen Niveau bleibt.

Für die schweizerische Bevölkerung bedeutet dies, dass der Index der Gesamtfruchtbarkeit 1989/1992, welcher je nach Bezirk zwischen 1,43 und 1,99 liegt und im kantonalen Durchschnitt 1,68 beträgt, für die nächsten Jahre gleichbleiben dürfte. Bei der ausländischen Bevölkerung hingegen dürfte dieser Index, der 1990 bei 2,20 lag, in allen Bezirken allmählich auf den kantonalen Durchschnittsindex für die schweizerische Bevölkerung (1,68) sinken.

Todesfälle

Verstärkte Prävention und verbesserte Einrichtungen im Gesundheitswesen sichern die Tendenz zu einer steigenden Lebenserwartung. Es kann angenommen werden, dass die Lebenserwartung (im Moment der Geburt) zwischen 1990 und 2020 für die schweizerische Bevölkerung bei den Männern von 73,1 auf 76,4 Jahre steigen wird, bei den Frauen von 80,8 auf 83,9 Jahre. Aus Gründen einer anderen Altersstruktur (viele Ausländer kehren nach der Pensionierung in ihre Heimat zurück) liegt die Lebenserwartung der Ausländer über jener der Schweizer: bei den Männern wird sie noch von 78,0 auf 79,5 Jahre steigen, bei den Frauen von 83,4 auf 85,4 Jahre. Für alle Bezirke wurden dieselben Sterbetafeln für die schweizerische und die ausländische Bevölkerung verwendet. Das erhöhte Risiko bei den jungen Erwachsenen (Unfall, Selbstmord, Drogen, AIDS, usw.) ist ebenfalls berücksichtigt.

Wanderungsbewegung

Als Wanderungsbewegung bezeichnet man einen Wohnsitzwechsel, bei dem eine Person in eine freiburgische Gemeinde zieht oder eine freiburgische Gemeinde verlässt. Die Zu- und Wegzugsraten werden für jedes Alter, jedes Geschlecht, jede Nationalität und jeden Bezirk berechnet.

Das positive Ergebnis dieser Wanderungsbewegung ist der Hauptgrund für die gegenwärtige Zunahme der Kantonsbevölkerung. Im vorliegenden Szenario bedeutet Kontinuität, dass eine mittelfristige Wachstumsrate statt jener der letzten Jahre angewendet wurde. Mit anderen Worten wird angenommen, dass die Raten der Jahre 1989-92 allmählich wieder auf den gemässigeren Durchschnitt von 1980-1990 sinken werden. Es wird erwartet, dass jene Bezirke, welche in den letzten Jahren ein geringeres Bevölkerungswachstum erlebt haben, ein wenig aufholen werden. Schliesslich wird noch angenommen, dass sich infolge einer Veränderung der Altersstruktur der Wanderungsüberschuss allmählich verringern wird. Ungefähr ab dem Jahr 2009 dürfte deshalb der Wanderungssaldo bei der ausländischen Bevölkerung negativ werden, jener der schweizerischen Bevölkerung etwa ab 2016.

Bürgerrechtswechsel

Es handelt sich hierbei um den Saldo von allen Fällen, in denen die Schweizerbürgerschaft erworben oder aufgegeben worden ist. In Anbetracht des Ausgangs der letzten Abstimmung über die Revision der Bürgerrechtsregelung in der Bundesverfassung wurden für das Szenario «Kontinuität» die Mittelwerte für die Jahre 1989/92 berechnet und bis auf das Jahr 2020 angewendet. Für alle Bezirke gelten dieselben Raten.



Perspectives démographiques 2000-2020 pour le canton de Fribourg
 Bevölkerungsprognose 2000-2020 für den Kanton Freiburg

Version de septembre 2000, scénario «Continuité 1980-1990» / Version von September 2000, Szenario «Kontinuität 1980-1990»

T01-41 2000 2005 2010 2015 2020

Population résidante permanente au 31 décembre / Ständige Wohnbevölkerung am 31. Dezember

Canton	236 263	244 975	252 185	258 203	263 212	Kanton
Par district						Nach Bezirk
Sarine	80 567	83 159	85 095	86 595	87 789	Saane
Singine	38 495	39 769	41 032	42 191	43 197	Sense
Gruyère	37 835	39 317	40 491	41 468	42 281	Grøyerz
Lac	27 786	28 498	29 108	29 640	30 084	See
Glâne	17 822	18 749	19 536	20 181	20 718	Glane
Broye	21 236	22 244	23 058	23 736	24 323	Broye
Veveyse	12 522	13 239	13 865	14 392	14 820	Vivisbach
Par sexe						Nach Geschlecht
Hommes	117 576	122 085	125 597	128 402	130 620	Männer
Femmes	118 687	122 890	126 588	129 801	132 592	Frauen
Par nationalité						Nach Nationalität
Suisses	203 408	212 277	219 723	226 064	231 475	Schweizer
Etrangers	32 855	32 698	32 462	32 139	31 737	Ausländer
Par classe d'âges						Nach Altersklasse
0-19 ans	60 525	60 970	60 602	60 188	60 124	0-19 Jahre
20-64 ans	146 721	154 465	159 767	163 129	165 093	20-64 Jahre
65 ans et plus	29 017	29 540	31 816	34 886	37 995	65 Jahre und mehr

Mouvement annuel de la population résidante permanente / Jährliche Bewegung der ständigen Wohnbevölkerung

Natalité						Natalität
Enfants nés vivants	3 045	2 905	2 909	2 919	2 919	Lebendgeborene
Taux brut de natalité, en ‰	12,9	11,9	11,6	11,3	11,1	Rohe Geburtenziffer, in ‰
Taux global de fécondité générale, en ‰	50,4	46,9	46,2	46,4	46,6	Allgemeine Gesamfruchtbarkeitsziffer, in ‰
Age moyen des mères à l'accouchement	28,92	28,96	29,00	29,07	29,09	Mittleres Alter der Mütter bei der Geburt
Indice conjoncturel de fécondité	1,73	1,71	1,70	1,69	1,68	Index der Gesamfruchtbarkeit
Mortalité						Mortalität
Décès	2 017	1 960	1 920	1 891	1 862	Todesfälle
Taux brut de mortalité, en ‰	8,6	8,0	7,6	7,3	7,1	Rohe Sterbeziffer, in ‰
Excédent des naissances						Geburtenüberschuss
Excédent des naissances	1 028	945	989	1 028	1 057	Geburtenüberschuss
Taux d'accroissement naturel, en ‰	4,4	3,9	3,9	4,0	4,0	Geburtenüberschussziffer, in ‰
Arrivées						Zuzüger
Arrivées	15 739	15 273	14 819	14 352	13 897	Zuzüger
Taux d'immigration, en ‰	66,9	62,5	58,9	55,7	52,9	Einwanderungsziffer, in ‰
Départs						Wegzüger
Départs	14 811	14 615	14 465	14 268	14 037	Wegzüger
Taux d'émigration, en ‰	62,9	59,9	57,5	55,4	53,4	Auswanderungsziffer, in ‰
Solde migratoire						Wanderungssaldo
Solde migratoire	928	658	354	84	-140	Wanderungssaldo
Taux d'accroissement migratoire, en ‰	3,9	2,7	1,4	0,3	-0,5	Wanderungssaldoziffer, in ‰
Accroissement total						Gesamtzunahme
En nombres absolus	1 956	1 603	1 343	1 112	917	In absoluten Zahlen
Taux d'accroissement total, en ‰	8,3	6,6	5,4	4,3	3,5	Gesamtzunahmeziffer, in ‰

Source: Perspectives démographiques, tabl. STA601/602 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bevölkerungsprognose, Tab. STA601/602 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-041





2 Espace et environnement

Géographie et territoire

- Frontières
- Altitude, relief
- Cours d'eau
- Surfaces, densité de population
- Fusions et divisions de communes
- Taille des communes

Utilisation du sol

Météorologie

Environnement

- Pollution
- Eaux usées, épuration
- Production et élimination des déchets

2 Raum und Umwelt

Geographie und Landschaft

- Grenzen
- Höhenlage, Relief
- Gewässer
- Fläche und Bevölkerungsdichte
- Gemeindefusionen und -teilungen
- Gemeindegrösse

Bodennutzung

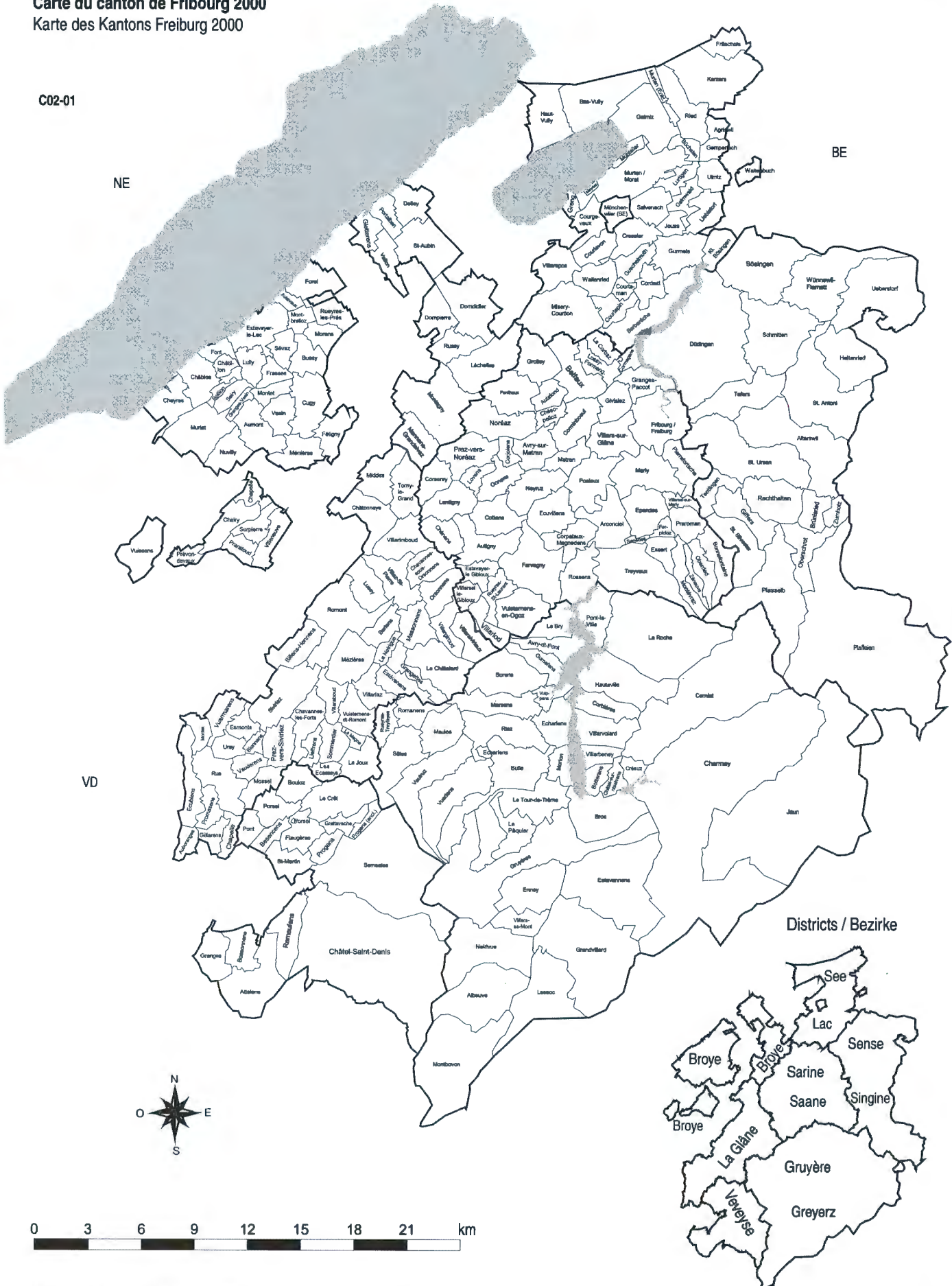
Meteorologie

Umwelt

- Umweltverschmutzung
- Abwasser und Abwasserreinigung
- Abfallproduktion und Abfallentsorgung

Carte du canton de Fribourg 2000
 Karte des Kantons Freiburg 2000

C02-01



Source: Office fédéral de topographie, GEOSTAT / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Landestopographie / Bundesamt für Statistik / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

c00-001



L'espace et l'environnement en quelques chiffres (1^{ère} partie: districts, communes et densité de population, de 1991 à 2000)
 Raum und Umwelt in einigen Zahlen (1. Teil: Bezirke, Gemeinden und Bevölkerungsdichte von 1991 bis 2000)

T02-01	Nombre de districts au 1 ^{er} janvier	Nombre de communes au 1 ^{er} janvier	Superficie / Fläche		Superficie moyenne par commune, en ha	Population résidente permanente au 1 ^{er} janvier	Habitants par km ² au 1 ^{er} janvier
	Zahl der Bezirke am 1. Januar	Zahl der Gemeinden am 1. Januar	Années du relevé	Superficie en ha	Durchschnittliche Fläche pro Gemeinde in ha	Ständige Wohnbevölkerung am 1. Januar	Einwohner pro km ² am 1. Januar
			Erhebungsjahre	Fläche in ha			
Suisse / Schweiz (2000)	176	2 899	1980/96	4 128 455	1 424	7 164 444	174
ZH	12	171	1994/96	172 871	1 011	1 198 569	693
BE	26	400	1992/94	595 883	1 490	943 427	158
LU	5	107	1993/94	149 341	1 396	345 357	231
UR	-	20	1993/97	107 659	5 383	35 487	33
SZ	6	30	1993/97	90 832	3 028	128 248	141
OW	-	7	1993	49 050	7 007	32 225	66
NW	-	11	1993/94	27 612	2 510	37 657	136
GL	-	29	1996/97	68 510	2 362	38 708	56
ZG	-	11	1994/96	23 879	2 171	97 758	409
FR	7	242	1990/94	167 081	690	234 307	140
SO	10	126	1994	79 066	628	243 908	308
BS	-	3	1994	3 706	1 235	188 458	5 085
BL	5	86	1994	51 747	602	258 602	500
SH	6	34	1994/96	29 852	878	73 552	246
AR	3	20	1996	24 288	1 214	53 737	221
AI	-	6	1996	17 251	2 875	14 946	87
SG	14	90	1996/97	202 551	2 251	447 609	221
GR	14	212	1983/85	710 549	3 352	186 026	26
AG	11	232	1994	140 364	605	540 639	385
TG	8	80	1996	99 097	1 239	227 285	229
TI	8	245	1980/85	281 248	1 148	308 498	110
VD	19	384	1990/93	321 179	836	616 275	192
VS	13	163	1992/95	522 456	3 205	275 632	53
NE	6	62	1990/94	80 306	1 295	165 649	206
GE	-	45	1992	28 222	627	403 067	1 428
JU	3	83	1994	83 855	1 010	68 818	82
Espace Mittelland (2000)	84	1 460	1990/94	1 849 826	5 113	2 548 016	138
Canton de Fribourg (2000)							
Kanton Freiburg (2000)	7	242	1990/94	167 081	690	234 307	140
Sarine / Saane	1	50	1993	21 648	433	79 948	369
Singine / Sense	1	19	1993	26 532	1 396	38 273	144
Gruyère / Greyerz	1	40	1992/93	48 910	1 223	37 483	77
Lac / See	1	32	1993/94	14 324	448	27 631	193
Glâne / Glane	1	43	1993	16 884	393	17 607	104
Broye / Broye	1	43	1990/93	17 388	404	21 001	121
Veveyse / Vivisbach	1	15	1992/93	13 427	895	12 364	92
Lacs / Seen	...	...	1990/93	7 712	...	...	...
Forêt domaniale / Staatswald	...	...	1993	256	...	...	...
Canton de Fribourg							
Kanton Freiburg							
1991	7	256	1990/94	167 081	653	206 674	124
1992	7	255	1990/94	167 081	655	210 783	126
1993	7	254	1990/94	167 081	658	214 555	128
1994	7	254	1990/94	167 081	658	218 704	131
1995	7	253	1990/94	167 081	660	222 227	133
1996	7	250	1990/94	167 081	668	224 552	134
1997	7	247	1990/94	167 081	676	227 866	136
1998	7	246	1990/94	167 081	679	229 947	138
1999	7	245	1990/94	167 081	682	232 086	139
2000	7	242	1990/94	167 081	690	234 307	140

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Section de la structure de la population et des ménages, Section de l'utilisation du territoire, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Sektion Bevölkerungs- und Haushaltsstruktur, Sektion Raumnutzung, Neuenburg

100-353



L'espace et l'environnement en quelques chiffres (2^e partie; altitude, superficie et utilisation du sol, de 1952 à 1997)

Raum und Umwelt in einigen Zahlen (2. Teil: Höhenlage, Fläche und Bodennutzung von 1952 bis 1997)

En ha pour la superficie, en m s/m pour l'altitude / In ha für die Fläche, in m über Meer für die Höhenangaben

T02-02	Années du relevé	Superficie de la commune la plus étendue	Altitude de la commune la plus haute	Altitude de la commune la plus basse	Superficie totale	Surface boisée	Surface agricole utile	Surface d'habitat et d'infrastructure	Surface improductive	
	Erhebungsjahre	Fläche der grössten Gemeinde	Höhe der höchstgelegenen Gemeinde	Höhe der tiefstgelegenen Gemeinde	Gesamtfläche	Bestockte Fläche	Landwirtschaftliche Nutzfläche	Siedlungsfläche	Unproduktive Fläche	
Sulsse / Schweiz	1980/97	28 225	1 960	200	4 128 455	1 259 733	1 538 855	275 167	1 054 700	
ZH	1994/96	8 778	872	352	172 871	53 092	75 051	34 733	9 995	
BE	1992/94	20 076	1 353	325	595 883	184 565	258 149	38 128	115 041	
LU	1993/94	10 820	890	418	149 341	44 897	81 766	12 526	10 152	
UR	1993/97	14 478	1 539	435	107 659	19 631	26 290	1 830	59 908	
SZ	1993/97	17 218	1 030	409	90 832	30 603	37 190	4 890	18 149	
OW	1993	9 257	1 020	463	49 050	19 725	18 582	1 583	9 160	
NW	1993/94	9 280	775	435	27 612	9 079	10 470	1 343	6 720	
GL	1996/97	13 127	1 254	427	68 510	20 672	20 877	1 810	25 151	
ZG	1994/96	2 999	805	421	23 879	6 608	10 703	2 915	3 653	
FR	1990/94	7 844	1 027	430	167 081	44 446	95 733	12 199	14 703	
SO	1994	3 553	744	334	79 066	34 184	34 310	9 813	759	
BS	1994	2 391	387	270	3 706	472	450	2 620	164	
BL	1994	1 821	703	259	51 747	21 628	21 387	8 426	306	
SH	1994/96	3 102	655	362	29 852	12 866	13 427	3 178	381	
AR	1996	4 813	969	535	24 288	8 282	13 630	2 044	332	
AI	1996	5 746	903	741	17 251	5 479	9 611	717	1 444	
SG	1996/97	13 921	1 095	400	202 551	61 963	97 058	17 605	25 925	
GR	1983/85	25 439	1 960	282	710 549	179 631	221 526	11 182	298 210	
AG	1994	2 030	688	269	140 364	51 787	63 561	21 670	3 346	
TG	1996	2 482	699	390	99 097	21 297	52 747	11 097	13 956	
TI	1980/85	9 436	1 504	200	281 248	135 567	44 226	12 145	89 310	
VD	1990/93	11 376	1 260	372	321 179	102 259	139 311	26 994	52 615	
VS	1992/95	28 225	1 934	384	522 456	118 874	106 028	16 258	281 296	
NE	1990/94	5 566	1 092	434	80 306	31 207	33 734	6 122	9 243	
GE	1992	1 897	472	361	28 222	3 879	11 720	8 538	4 085	
JU	1994	2 474	1 126	369	83 855	37 040	41 318	4 801	696	
Espace Mittelland	1990/95	28 225	1 934	325	1 849 826	552 575	708 583	114 315	474 353	
Canton de Fribourg	Kanton Freiburg	1990/94	7 844	1 027	430	167 081	44 446	95 733	12 199	14 703
Sarine / Saane	1993	1 142	872	579	21 648	5 446	12 879	3 014	309	
Singine / Sense	1993	5 937	886	550	26 532	6 631	16 882	1 956	1 063	
Gruyère / Greyerz	1992/93	7 844	1 027	704	48 910	17 691	24 256	2 255	4 708	
Lac / See	1993/94	1 223	593	434	14 324	2 800	9 796	1 487	241	
Glâne / Glane	1993	1 090	933	594	16 884	3 377	12 282	1 164	61	
Broye / Broye	1990/93	896	737	430	17 388	3 727	11 783	1 530	348	
Veveyse / Vivisbach	1992/93	4 790	917	744	13 427	4 501	7 850	787	289	
Lacs / Seen	1990/93	-	-	-	7 712	18	5	5	7 684	
Forêt domaniale de Galm										
Staatswald Galm	1993	-	-	-	256	255	-	1	-	
Canton de Fribourg	Kanton Freiburg									
	1952 ¹	7 850	1 027	430	166 993	33 558		115 984	17 451	
	1972	7 857	1 027	430	166 998	39 333	107 642	6 627	13 396	
	1979/82	7 844	1 027	430	167 085	44 009	98 277	10 084	14 715	
	1990/94	7 844	1 027	430	167 081	44 446	95 733	12 199	14 703	

¹En 1952, la distinction entre surface agricole utile et surface d'habitat et d'infrastructure n'a pas été faite

¹1952 wurde keine Unterscheidung zwischen Landwirtschaftlicher Nutzfläche und Siedlungsfläche vorgenommen

Source: Statistique suisse de la superficie, de 1952 à 1992/1997 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Arealstatistik Schweiz von 1952 bis 1992/97 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-042



Longueur des frontières, en km
Länge der Grenzen in km

T02-03	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse	
	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glane	Broye	Vivisbach	
Frontière cantonale	445,51	-	66,00	47,80	75,31	49,51	161,94	44,95	Kantonsgrenze
Avec le canton de Berne	131,11	-	66,00	14,18	50,93	-	-	-	Mit dem Kanton Bern
Avec le canton de Vaud	301,38	-	-	33,62	24,38	49,51	148,92	44,95	Mit dem Kanton Waadt
Avec le canton de Neuchâtel	13,02	-	-	-	-	-	13,02	-	Mit dem Kanton Neuenburg
Frontière des districts	...	85,13	121,49	123,61	96,98	99,82	179,97	81,87	Bezirksgrenzen
Avec le district de la Sarine	...	-	26,14	16,25	11,67	16,52	14,55	-	Mit dem Saanebezirk
Avec le district de la Singine	...	26,14	-	20,35	9,00	-	-	-	Mit dem Sensebezirk
Avec le district de la Gruyère	...	16,25	20,35	-	-	16,80	-	22,41	Mit dem Greyerzbezirk
Avec le district du Lac	...	11,67	9,00	-	-	-	1,00	-	Mit dem Seebezirk
Avec le district de la Glâne	...	16,52	-	16,80	-	-	2,48	14,51	Mit dem Glanebezirk
Avec le district de la Broye	...	14,55	-	-	1,00	2,48	-	-	Mit dem Broyebezirk
Avec le district de la Veveyse	...	-	-	22,41	-	14,51	-	-	Mit dem Vivisbachbezirk

Source: Direction des mensurations cadastrales, Berne, Office fédéral de la topographie, Berne
Quelle: Eidg. Vermessungsdirektion, Bern, Bundesamt für Landestopographie, Bern

t00-043

Points frontières extrêmes
Äusserste Grenzpunkte

T02-04	Latitude, longitude / Breite, Länge		Coordonnées / Koordinaten		Lieu / Ort
	Horizontales	Verticales	Horizontal	Vertikal	
Point extrême / Grenzpunkt					
Septentrional / Nördlicher	47°00'30"	latitude Nord / nördl. Breite	582 800	206 200	Fräschels
Méridional / Südlicher	46°26'20"	latitude Nord / nördl. Breite	565 100	143 000	Chaux de Naye (Montbovon)
Oriental / Östlicher	7°22'50"	longitude Est / östl. Länge	595 500	171 000	Wannels (Plaffeien)
Occidental / Westlicher					
Sans les enclaves / Ohne Enklaven	6°47'45"	longitude Est / östl. Länge	550 600	158 400	Auboranges
Avec les enclaves / Mit Enklaven	6°45'00"	longitude Est / östl. Länge	547 300	175 900	Vuissens

Source: Office fédéral de la topographie, Berne
Quelle: Bundesamt für Landestopographie, Bern

t00-044

Altitudes extrêmes

Höchster und tiefster Punkt

Altitude en m sur mer / Höhenlage in m über Meer

T02-05	Lieu / Ort	Altitude / Höhenlage
Point culminant / Höchster Punkt	Vanil Noir	2 389
Point le plus bas / Tiefster Punkt	Rive du lac de Neuchâtel / Ufer des Neuenburgersees	429
Altitude de la commune la plus élevée / Höhenlage der höchstgelegenen Gemeinde	Jaun	1 027
Altitude de la commune la plus basse / Höhenlage der tiefstgelegenen Gemeinde	Portalban	430

Source: Office fédéral de la topographie, Berne
Quelle: Bundesamt für Landestopographie, Bern

T00-045

Quelques sommets du canton et leur altitude

Ausgewählte Berggipfel des Kantons und ihre Höhenlage

Altitude en m sur mer / Höhenlage in m über Meer

T02-06		T02-06		T02-06	
Sommet / Berggipfel	Altitude / Höhenlage	Sommet / Berggipfel	Altitude / Höhenlage	Sommet / Berggipfel	Altitude / Höhenlage
Aiguille (L')	1713	Gastlosen	1935	Sattelspitzen	2123
Alpettes (Les)	1413	Gemschgrätti	2106	Savigny (Dent de)	2252
Aubert (Corne)	2036	Gibloux (Le)	1206	Schafarnisch	2107
Balachaux (Pointe de)	1976	Hautaudon (Dent de)	1871	Schafberg	2235
Berra (La)	1719	Herbette (Tête de l')	2261	Schopfenspitz	2104
Bimis (Dent des)	2158	Hochmatt	2152	Schwyberg	1645
Birenflue	2123	Kaiseregg	2185	Spitzflue	1951
Bourgo (Dent du)	1909	Lys (Dent de)	2014	Taysachaux	1909
Bremingard	1664	Maischüpfenspitz	2085	Teuschlismad	2094
Brenleire (Dent de)	2353	Märe	2087	Tornette (Arche de la)	2029
Broc (Dent de)	1829	Merlas (Les)	1908	Tours (Rocher des)	2243
Cape au Moine	1941	Moléson (Le)	2002	Tremetta	1914
Chällihorn	1968	Morthveys (Les)	1970	Tsermon	2140
Chamois (Dent du)	1830	Niremout	1514	Van (Le)	1966
Chörblispitz	2102	Paray (Pointe de)	2374	Vanil des Artses	1993
Chaux de Naye (Grande)	1982	Patraflon	1916	Vanil Carré (Gros)	2195
Combiflue	2055	Pèrré (Gros)	2208	Vanil du Croset	2110
Corbetta	1400	Plagersflue	1307	Vanil Noir	2389
Coursis (Les)	1864	Pucelles (Les), Cime centrale	2090	Vanils des Raveires	2012
Cousimbert (Le)	1633	Pucelles (Les), Pointe à l'échelle	2088	Vanil Blanc ou de l'Ombriau	1827
Cray (Pointe de)	2070	Pucelles (Les), Porte de Savigny	2017	Vounetse (Dent de)	1813
Cray (Pra de)	2197	Pucelles (Les), Vanil de la Gobetta	2109	Vudalla (La)	1668
Ecri (Vanil de l')	2375	Recardets (Les)	1857	Vully (Mont)	653
Euschelsflue	1952	Rippa	1725	Vuarat (Mont)	985
Fochsenflue	1975	Rotenchasten	2217	Wandflue	2133
Folliéran (Dent de)	2340	Ruth (Dent de)	2236	Widdergalm	2174

Remarque: Il peut exister une certaine divergence dans l'appellation des sommets ou l'orthographe de leur nom entre l'usage courant et les nouvelles cartes 1 : 25000 de l'Office fédéral de la topographie
Bemerkung: Zwischen der üblichen Benennung der Berggipfel und derjenigen der neuen Landeskarte 1 : 25000 des Bundesamtes für Landestopographie können gewisse Unterschiede bestehen

Source: Office fédéral de la topographie, Berne
Quelle: Bundesamt für Landestopographie, Bern

T00-046



Altitude, superficie et densité de la population résidante par commune, en 2000

Höhenlage, Fläche und Dichte der Wohnbevölkerung nach Gemeinde 2000

T02-07	Altitude, Superficie, Habitants ²			Altitude, Superficie, Habitants ²			
	en m	en ha ¹	par km ²	en m	en ha ¹	par km ²	
	Höhe, in m ü. M.	Fläche, in ha ¹	Einwohner ² pro km ²	Höhe, in m ü. M.	Fläche, in ha ¹	Einwohner ² pro km ²	
Canton / Kanton	...	167 081	143	Praroman	772	320	340
Sarine / Saane	...	21 761	388	Prez-vers-Noréaz	644	572	140
Singine / Sense	...	26 532	144	Rossens	708	508	216
Gruyère / Greyerz	...	49 842	76	Rueyes-St-Laurent	757	295	85
dont lac de la Gruyère / davon Greyerzersee	...	932	...	Senèdes	755	50	230
Lac / See	...	15 914	175	Treyvaux	769	1 142	111
dont lac de Morat / davon Murtensee	...	1 447	...	Villarod	801	279	89
dont forêt de Galm / davon Galmwald	...	256	...	Villars-sur-Glâne	655	544	1 706
Glâne / Glane	...	16 884	105	Villarsel-le-Gibloux	748	214	107
Broye / Broye	...	22 721	92	Villarsel-sur-Marly	737	144	49
dont lac de Neuchâtel / davon Neuenburgersee	...	5 333	...	Vuistemens-en-Ogoz	807	623	116
Veveyse / Vivisbach	...	13 427	92	Zénauva	753	163	82
				Singine / Sense	...	26 532	144
Superficie sans les lacs et la forêt de Galm / Fläche ohne Seen und Galmwald				Alterswil	755	1 610	115
Canton / Kanton	...	159 113	150	Bösingen	550	1 432	216
Sarine / Saane	...	21 761	388	Brünisried	874	324	178
Arconciel	724	611	104	Düdingen	592	3 082	215
Autafond	655	243	30	Giffers	764	523	276
Autigny	687	622	97	Heitenried	768	904	124
Avry-sur-Matran	681	426	291	Oberschrot	877	528	188
Belfaux	583	643	344	Plaffeien	848	5 937	33
Bonnefontaine	765	497	106	Plasselb	856	1 811	57
Chénens	696	397	134	Rechthalten	886	731	134
Chésopelloz	615	166	66	St. Antoni	732	1 686	110
La Corbaz	650	231	125	St. Silvester	846	710	134
Corjolens	669	155	37	St. Ursen	700	1 572	72
Cormagens	579	160	79	Schmitten	651	1 355	242
Corminboeuf	633	562	285	Tafers	652	837	327
Corpataux-Magnedens	686	446	176	Tentlingen	729	367	307
Corseray	666	346	81	Ueberstorf	655	1 613	131
Cottens	709	497	181	Wünnewil-Flamatt	620	1 322	371
Ecuwillens	689	522	129	Zumholz	867	188	231
Ependes	750	562	181	Gruyère / Greyerz	...	48 910	77
Essert	820	245	106	Albeuve	764	1 256	47
Estavayer-le-Gibloux	702	243	61	Avry-devant-Pont	787	344	141
Farvagny	702	1 004	172	Botterens	743	194	142
Ferpicloz	769	104	160	Broc	722	995	214
Fribourg / Freiburg	588	929	3 838	Le Bry	738	339	79
Givisiez	645	345	582	Bulle	766	1 242	872
Granges-Paccot	622	398	507	Cerniat	929	3 373	9
Grolley	623	532	280	Charmey	892	7 845	20
Lentigny	722	474	133	Châtel-sur-Montsalvens	913	200	93
Lossy-Formangueres	609	299	136	Corbières	711	415	83
Lovens	767	187	86	Crésuz	909	179	137
Marly	627	770	894	Echarlens	716	461	123
Matran	612	288	438	Enney	718	848	53
Montévrax	872	334	143	Estavannens	798	2 110	14
Neyruz	692	554	287	Grandvillard	762	2 421	24
Noréaz	662	687	75	Gruyères	807	2 838	55
Oberried	799	288	67	Gumefens	725	312	203
Onnens	725	365	125	Hauteville	708	1 055	42
Pierrafortscha	743	509	26	Jaun	1 027	5 524	12
Ponthaux	653	595	82	Lessoc	812	1 490	13
Posieux	678	671	148	Marsens	725	597	203
				Maules	892	529	41

¹Selon la Statistique de la superficie de la Suisse 1992/97 / Gemäss der Arealstatistik der Schweiz 1992/97

²Population résidante au 1.1.2000 / Wohnbevölkerung am 1.1.2000

Source: Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, Etat de Fribourg, Service du cadastre, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik, Neuenburg, Staat Freiburg, Vermessungsamt, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-047



Altitude, superficie et densité de la population résidante par commune, en 2000
 Höhenlage, Fläche und Dichte der Wohnbevölkerung nach Gemeinde 2000

T02-07	Altitude,	Superficie,	Habitants ²		Altitude,	Superficie,	Habitants ²
	en m	en ha ¹	par km ²		en m	en ha ¹	par km ²
	Höhe, in m ü. M.	Fläche, in ha ¹	Einwohner ² pro km ²		Höhe, in m ü. M.	Fläche, in ha ¹	Einwohner ² pro km ²
Montbovon	796	2 007	13	Bionnens	855	108	61
Morlon	751	243	217	Chapelle	737	203	94
Neirivue	763	1 291	24	Le Châtelard	904	748	45
Le Pâquier	746	450	201	Châtonnaye	693	635	86
Pont-la-Ville	754	432	104	Chavannes-les-Forts	787	448	74
Riaz	727	778	210	Chavannes-sous-Orsonnens	672	414	57
La Roche	747	2 403	54	Les Ecasseyes	933	169	28
Romanens	915	341	70	Ecublens	594	486	54
Rueyres-Treyfayes	846	256	51	Esmonts	812	227	65
Sâles	823	753	78	Estévenens	785	330	38
Sorens	804	873	92	Gillarens	681	197	91
La Tour-de-Trême	743	1 143	289	Grangettes	781	334	51
Vaulruz	826	1 010	82	La Joux	858	437	79
Villarbeney	736	216	50	Lieffrens	858	178	32
Villars-sous-Mont	758	371	49	Lussy	737	451	83
Villarvolard	732	546	37	La Magne	820	91	54
Vuadens	807	1 049	157	Massonnens	737	424	97
Vuippens	704	181	139	Mézières	767	594	111
Lac / See	...	14 211	195	Middes	702	521	61
Agriswil	498	140	104	Montet	654	220	77
Barberêche	569	913	66	Mossel	819	320	40
Bas-Vully	434	995	160	La Neirigue	739	148	35
Büchslen	511	161	94	Orsonnens	701	393	79
Cordast	625	310	236	Prez-vers-Siviriez	766	418	64
Courgevoux	474	340	265	Promasens	613	254	98
Courlevon	556	327	77	Romont	777	1 089	366
Courtaman	593	119	910	Rue	678	670	80
Courtepin	570	290	546	Siviriez	775	848	110
Cressier	572	416	172	Sommentier	891	324	69
Fräschels	456	314	153	Torny-le-Grand	674	500	70
Galmiz	442	892	63	Ursy	704	228	321
Gempenach	501	166	165	Vauderens	749	236	220
Greng	442	101	143	Villaraboud	754	314	79
Gurmels	542	586	261	Villargiroud	793	326	107
Guschelmuth	581	306	101	Villariaz	765	321	109
Haut-Vully	437	747	137	Villarimboud	756	540	83
Jeuss	542	177	192	Villarsiviriaux	832	418	42
Kerzers	451	1 223	309	Villaz-St-Pierre	729	553	160
Kleinbösingens	509	301	166	Vuarmarens	690	375	89
Liebistorf	523	383	156	Vuisternens-devant-Romont	791	412	139
Lurtigen	567	230	80	Broye / Broye	...	17 388	120
Meyriez	441	32	1 638	Aumont	602	527	78
Misery-Courtion	605	1 141	107	Autavaux	478	142	140
Muntelier	434	113	619	Bollion	556	88	134
Murten / Morat	453	1 202	455	Bussy	470	360	67
Ried	513	617	111	Châbles	572	480	95
Salvenach	561	385	104	Chapelle	621	206	31
Ulmiz	497	286	116	Châtillon	512	130	205
Villarepos	492	474	92	Cheiry	561	443	59
Wallenbuch	532	136	93	Cheyres	455	516	128
Wallenried	549	388	81	Cugy	475	657	129
Glâne / Glane	...	16 884	105	Delley	499	440	91
Auboranges	666	191	87	Domdidier	444	896	241
Berlens	806	302	82	Dompierre	475	444	133
Billens-Hennens	741	489	121	Estavayer-le-Lac	452	641	674
				Fétigny	470	408	140

¹Selon la Statistique de la superficie de la Suisse 1992/97 / Gemäss der Arealstatistik der Schweiz 1992/97
²Population résidante au 1.1.2000 / Wohnbevölkerung am 1.1.2000



Altitude, superficie et densité de la population résidante par commune, en 2000

Höhenlage, Fläche und Dichte der Wohnbevölkerung nach Gemeinde 2000

T02-07	Altitude,	Superficie,	Habitants ²		Altitude,	Superficie,	Habitants ²
	en m	en ha ¹	par km ²		en m	en ha ¹	par km ²
	Höhe, in m ü. M.	Fläche, in ha ¹	Einwohner ² pro km ²		Höhe, in m ü. M.	Fläche, in ha ¹	Einwohner ² pro km ²
Font	463	251	101	Surpierre	620	254	91
Forel	471	503	66	Vallon	483	351	79
Frasses	482	198	73	Vesin	512	334	69
Gletterens	489	302	164	Villeneuve	476	354	81
Granges-de-Vesin	507	117	121	Vuissens	737	562	29
Léchelles	551	875	57	Veveysse / Vivisbach	...	13 427	92
Lully	491	274	138	Attalens	774	982	228
Mannens-Grandsivaz	633	501	97	Besencens	881	211	66
Ménières	502	433	59	Bossonnens	748	409	257
Montagny	562	1 251	105	Bouloz	866	379	69
Montbrelloz	499	187	142	Châtel-St-Denis	819	4 790	89
Montet	491	193	221	Le Crêt	917	752	51
Morens	449	258	45	Fiaugères	855	386	48
Murist	658	819	48	Granges	755	446	145
Nuvilly	632	397	74	Grattavache	805	220	101
Portalban	430	282	94	Pont	744	224	70
Praratoud	648	223	25	Porsel	821	351	112
Prévondavaux	689	180	29	Progens	874	370	70
Rueyres-les-Prés	479	318	75	Remaufens	799	589	125
Russy	545	374	57	St-Martin	827	378	125
St-Aubin	468	790	155	Semsaies	866	2 940	34
Seiry	602	183	102				
Sévaz	489	246	59				

¹Selon la Statistique de la superficie de la Suisse 1992/97 / Gemäss der Arealstatistik der Schweiz 1992/97

²Population résidante au 1.1.2000 / Wohnbevölkerung am 1.1.2000

Source: Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, Etat de Fribourg, Service du cadastre, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik, Neuenburg, Staat Freiburg, Vermessungsamt, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-047



Superficie, altitude et profondeur maximale des lacs naturels

Fläche, Höhenlage und grösste Tiefe der Naturseen

T02-08	Superficie, en km ²	Altitude moyenne, en m sur mer	Profondeur maximale, en m
	Fläche, in km ²	Mittlere Höhenlage, in m ü. M.	Grösste Tiefe, in m
Lac de Neuchâtel / Neuenburgersee	218,3	429	153
dont partie fribourgeoise / davon freiburgischer Anteil	52,6	...	...
Lac de Morat / Murtensee	23,0	429	46
dont partie fribourgeoise / davon freiburgischer Anteil	14,3	...	...
Lac Noir / Schwarzsee	0,47	1046	10

Source: Office fédéral de l'économie des eaux, Bienne

Quelle: Bundesamt für Wasserwirtschaft, Biel

100-048

Superficie, altitude, profondeur maximale et capacité des lacs artificiels

Fläche, Höhenlage, grösste Tiefe und Inhalt der Stauseen

T02-09	Début et fin des travaux Baubeginn und Bauende	Superficie, en km ²	Altitude en m sur mer, à la cote de retenue maximale	Profondeur maxi- male, en m	Capacité, en mlo. m ³
		Fläche, in km ²	Höhenlage in m ü. M. an der maximalen Stauquote	Grösste Tiefe, in m	Inhalt, in Mio. m ³
Lac de la Gruyère	1946-1948	9,42	677	75	200,0
Lac de Schiffenen / Schiffenensee	1961-1962	4,25	532	38	66,0
Lac de Montsalvens	1918-1920	0,74	801	53	12,2
Lac de Lessoc	1969-1973	0,20	774	31	1,5
Lac de Pérolles	1872,1909 ¹	0,35	553	...	0,4

¹Deux étapes de construction / Zwei Bauetappen

Source: Office fédéral de l'économie des eaux, Bienne

Quelle: Bundesamt für Wasserwirtschaft, Biel

100-049

Quelques rivières du canton

Ausgewählte Flüsse des Kantons

T02-10	Affluent de	Lieu de confluence
Nom du cours d'eau Name des Gewässers	Nebenfluss von	Ort des Zusammenflusses
Arbogne	Broye	Salavaux
Bibera / Biberen	Grand Canal / Grosser Kanal	Bellechasse
Biorde	Broye	Palézieux
Broye	Lac de Neuchâtel / Neuenburgersee	La Saugé
Chandon	Lac de Morat / Murtensee	Faoug
Gérine / Aergera	Sarine / Saane	Marly
Glâne (Grande)	Sarine / Saane	Pont de la Glâne
Glâne (Petite)	Broye	Pont de Salavaux
Gottéron / Galternbach	Sarine / Saane	Fribourg / Freiburg
Hongrin	Sarine / Saane	Montbovon
Javro	Jogne / Jaunbach	Crésuz
Jogne / Jaunbach	Sarine / Saane	Broc
Lembe	Broye	Granges
Mionna	Broye	Palézieux
Motélon	Jogne / Jaunbach	Lac de Montsalvens
Neirigue	Glâne / Glane	
Chavannes-sous-Orsonnens		
Sarine / Saane	Aare	Wileroltigen
Singine / Sense	Sarine / Saane	Laupen
Singine Chaude / Warme Sense	Singine / Sense	Zollhaus
Singine Froide / Kalte Sense	Singine / Sense	Zollhaus
Sionge	Sarine / Saane	Praz des Auges, Gumefens
Sonnaz	Sarine / Saane	La Sonnaz
Taverna	Singine / Sense	Flamatt
Trême	Sarine / Saane	Gruyères, Broc
Veveyse de Châtel	Lac Léman / Genfersee	Vevey
Veveyse de Feygire	Veveyse de Châtel	Vieux-Châtel, Frunce

Source: Office fédéral de l'économie des eaux, Bienne

Quelle: Bundesamt für Wasserwirtschaft, Biel

100-050



Etendue du bassin des rivières et leurs affluents, en km²
 Fläche des Einzugsgebiets der Haupt- und Nebenflüsse in km²

T02-11	Rivière / Fluss					
	Broye	Sarine	Gérine	Glâne	Singine	Veveyse
	Broye	Saane	Ärgera	Glâne	Sense	Vivisbach
Etendue du bassin / Einzugsgebiet	853,560	1 892,001	85,381	193,294	432,830	49,850
dont partie fribourgeoise / davon freiburgischer Anteil	...	1 180,500	85,381	193,294	...	...

Source: Office fédéral de l'économie des eaux, Bienne
 Quelle: Bundesamt für Wasserwirtschaft, Biel

100-051

Débit moyen des rivières, de 1970 à 1999
 Mittlere Abflussmenge der Flüsse von 1970 bis 1999

Débit en m³ par seconde / Abflussmenge in m³ pro Sekunde

T02-12	Rivière, lieu de mesure / Fluss, Messort					
	Broye (Payeme)	Sarine / Saane (Broc)	Sarine / Saane (Fribourg / Freiburg)	Sense / Singine (Überstorf-Thörishaus)	Sionge (Vuippens)	Bibera / Bibera (Kerzers)
Moyenne annuelle / Jahresdurchschnitt						
1970	9,7	30,1	51,6	11,1	...	0,7
1971	4,1	15,4	25,3	5,5	...	0,3
1972	4,7	16,9	27,4	7,4	...	0,4
1973	5,9	18,2	33,2	7,9	...	0,4
1974	7,4	22,2	39,7	8,0	...	0,4
1975	6,1	21,7	42,6	8,4	...	0,5
1976	4,6	12,0	22,6	4,8	0,7	0,3
1977	11,4	25,8	52,6	11,9	1,8	0,7
1978	9,7	23,3	48,0	10,4	1,5	0,7
1979	10,0	24,4	46,0	11,4	1,6	0,7
1980	10,7	26,5	53,0	10,3	1,7	0,7
1981	10,3	25,4	47,2	9,9	1,4	0,7
1982	10,3	25,8	50,9	10,9	1,6	0,8
1983	9,5	21,7	42,3	8,2	1,2	0,7
1984	8,9	21,7	43,6	8,9	1,3	0,6
1985	8,2	20,9	42,8	9,1	1,2	0,6
1986	8,1	23,8	42,3	9,2	1,3	0,7
1987	10,0	26,8	50,3	10,4	1,7	0,8
1988	10,5	24,5	49,6	10,0	1,4	0,7
1989	4,6	15,2	29,1	6,3	0,7	0,4
1990	8,1	21,0	41,0	10,0	1,3	0,5
1991	7,2	17,2	32,8	7,2	1,0	0,4
1992	8,2	23,9	43,1	8,8	1,1	0,6
1993	6,6	19,5	36,4	8,8	1,0	0,3
1994	9,4	24,7	46,7	9,9	1,3	0,6
1995	12,0	29,8	53,2	11,5	1,4	0,7
1996	7,1	17,9	35,5	8,5	1,0	0,4
1997	7,2	21,7	39,2	7,4	0,8	0,4
1998	6,7	18,1	36,6	6,1	0,9	0,4
1999	10,6	26,6	50,7	11,7	1,3	0,8

Moyenne annuelle pour toute la période observée / Jahresdurchschnitt für die beobachtete Periode

Période / Periode	1920/99	1923/99	1949/99	1928/99	1976/99	1956/99
Nombre d'années / Anzahl Jahre	80	77	51	72	24	44
Moyenne (m ³ /s) / Durchschnitt (m ³ /s)	7,8	23,6	41,7	8,6	1,3	0,6

Source: Office fédéral de l'économie des eaux, Bienne
 Quelle: Bundesamt für Wasserwirtschaft, Biel

100-052



Habitants par km², de 1785 à 1990

Einwohner pro km² von 1785 bis 1990

T02-13		1836-1870		1880-1920		1930-1970		1980-1990	
1785-1831									
1785	36,88	1836	54,58	1880	68,86	1930	85,77	1980	110,93
1799	40,61	1842	57,26	1888	71,35	1941	91,05	1990	127,82
1811	44,44	1850	59,81	1900	76,62	1950	95,03		
1818	47,68	1860	63,19	1910	83,63	1960	95,33		
1831	51,96	1870	66,11	1920	85,67	1970	107,97		

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la structure de la population et des ménages, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungs- und Haushaltsstruktur, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-053

Fusions, divisions de communes et nombre de communes, de 1850 à 2000

Gemeindefusionen und -teilungen, Anzahl Gemeinden von 1850 bis 2000

Situation au 1^{er} octobre 2000. Entre parenthèses: numéro fédéral de commune / Stand am 1. Oktober 2000. In Klammern: eidgenössische Gemeindenummer

T02-14				
Date du décret	Ancienne dénomination	Nouvelle dénomination	Date d'entrée en vigueur	Nouveau nombre de communes
Datum des Dekrets	Frühere Benennung	Neue Benennung	Datum des Inkrafttretens	Neue Anzahl Gemeinden
7.9.1866	Granges-la-Battiaz (...), Chavannes-sous-Orsonnens (2070)	Chavannes-sous-Orsonnens (2070)	...	284
20.5.1868	Arruffens (...), Romont (2096)	Romont (2096)	...	283
21.11.1922	Düdingen (2293)	Düdingen (2293), Schmiten (2305)	...	284
22.9.1967	La Rougeve (2334), Semsales (2336)	Semsales (2336)	1.1.1968	283
6.2.1969	Eschiens (2073), Villangeaux (2104), Ecublens (2072)	Ecublens (2072)	1.3.1969	281
25.11.1969	Villars-d'Avry (2157), Pont-en-Ogoz (2146)	Le Bry (2146)	23.3.1970	280
25.11.1969	Marly-le-Petit (2207), Marly-le-Grand (2206)	Marly (2206)	14.3.1970	279
20.11.1970	Neuhaus (2297), Plasselb (2300)	Plasselb (2300)	1.1.1971	278
4.5.1972	Illens (2201), Rossens (2222)	Rossens (2222)	1.1.1972	277
15.11.1972	Macconnens (2084), Villarimboud (2109)	Villarimboud (2109)	1.1.1973	276
7.2.1974	Coussiberté (2256), Courlevon (2251)	Courlevon (2251)	15.2.1974	275
15.11.1974	Burg (2245), Murten / Morat (2275)	Murten / Morat (2275)	1.1.1975	274
14.11.1975	Chésalles (2178), Marly (2206)	Marly (2206)	1.1.1976	273
2.11.1976	Cutterwil (2187), Belfaux (2175)	Belfaux (2175)	1.1.1977	272
2.11.1976	Sales (2224), Ependes (2189)	Ependes (2189)	1.1.1977	271
10.5.1977	Le Saulgy (2098), Villaranon (2106), Sivrizez (2099)	Sivrizez (2099)	1.1.1978	269
17.11.1977	Fuyens (2076), Villaz-St-Pierre (2111)	Villaz-St-Pierre (2111)	1.1.1978	268
17.11.1977	Grossguschelmuth (2263), Kleinguschelmuth (2268)	Guschelmuth (2263)	1.1.1978	267
9.2.1978	Monterschu (2273), Grossgurmels (2262)	Gurmels (2262)	1.1.1978	266
14.5.1980	Les Glânes (2078), Romont (2096)	Romont (2096)	1.1.1981	265
18.9.1980	Nierlet-les-Bois (2212), Ponthaux (2217)	Ponthaux (2217)	1.1.1981	264
20.11.1980	Montborget (2030), La Vounaise (2048), Murist (2034)	Murist (2034)	1.1.1981	262
10.11.1981	Lossy (2203), Formangueires (2195)	Lossy-Formangueires (2203)	1.1.1982	261
11.11.1982	Chandossel (2246), Villarepos (2279)	Villarepos (2279)	1.1.1983	260
23.11.1988	Bonnefontaine (2176), Montécu (2209)	Bonnefontaine (2176)	1.1.1989	259
14.11.1990	Morlens (2090), Vuarmarens (2112)	Vuarmarens (2112)	1.1.1991	258
14.11.1990	Altavilla (2242), Murten / Morat (2275)	Murten / Morat (2275)	1.1.1991	257
6.2.1991	Les Friques (2021), Saint-Aubin (2041)	Saint-Aubin (2041)	1.1.1991	256
21.5.1992	Franex (2019), Murist (2034)	Murist (2034)	1.1.1992	255
6.5.1993	Blessens (2065), Rue (2097)	Rue (2097)	1.1.1993	254
27.5.1994	Chandon (2006), Léchelles (2024)	Léchelles (2024)	1.9.1994	253
14.11.1995	Farvagny-le-Grand (2192), Farvagny-le-Petit (2193), Grenilles (2199), Posat (2218)	Farvagny (2192)	1.1.1996	250
24.9.1996	Cormérod (2248), Courmillens (2252), Courtion (2255), Misery (2272)	Misery-Courtion (2272)	1.1.1997	247
20.5.1997	Billens (2063), Hennens (2080)	Billens-Hennens (2063)	1.1.1998	246
2.2.1999	Corpataux (2184), Magnedens (2205)	Corpataux-Magnedens (2184)	1.1.1999	245
11.2.2000	Montagny-la-Ville (2028), Montagny-les-Monts (2029)	Montagny (2029)	1.1.2000	244
11.2.2000	Gurmels (2262), Kleingurmels (2267)	Gurmels (2262)	1.1.2000	243
22.3.2000	Grolley (2200), Corsallettes (2249)	Grolley (2200)	1.1.2000	242

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg

100-054



Nombre de communes, selon leur taille, de 1941 à 1990

Anzahl Gemeinden nach Gemeindegrösse von 1941 bis 1990

Taille des communes, selon la population résidante au début décembre / Gemeindegrösse nach Wohnbevölkerung anfangs Dezember

T02-15 Taille des communes (habitants) Gemeindegrösse (Einwohner)	Nombre de communes / Anzahl Gemeinden						En % / In %					
	1941	1950	1960	1970	1980	1990	1941	1950	1960	1970	1980	1990
Total	284	284	284	279	266	259	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1 - 99	30	35	46	50	41	26	10,6	12,3	16,2	17,9	15,4	10,0
100 - 199	61	60	64	63	60	43	21,5	21,1	22,5	22,6	22,5	16,6
200 - 299	55	55	51	47	47	47	19,4	19,4	18,0	16,8	17,7	18,1
300 - 399	42	35	36	30	28	33	14,8	12,3	12,7	10,7	10,5	12,7
400 - 499	32	34	22	22	13	23	11,3	12,0	7,7	7,9	4,9	8,9
500 - 599	13	14	13	10	11	14	4,6	4,9	4,6	3,6	4,1	5,4
600 - 699	8	8	12	12	10	7	2,8	2,8	4,2	4,3	3,8	2,7
700 - 799	10	7	6	8	15	7	3,5	2,4	2,1	2,9	5,6	2,7
800 - 899	3	5	3	3	3	8	1,1	1,8	1,1	1,1	1,1	3,1
900 - 999	1	2	2	2	4	9	0,3	0,7	0,7	0,7	1,5	3,5
1 000 - 1 099	3	3	4	5	5	7	1,0	1,1	1,4	1,8	1,9	2,7
1 100 - 1 199	3	3	3	3	4	1	1,0	1,1	1,1	1,1	1,5	0,4
1 200 - 1 299	-	1	2	2	2	2	-	0,4	0,7	0,7	0,8	0,8
1 300 - 1 399	5	2	2	2	1	3	1,8	0,7	0,7	0,7	0,4	1,2
1 400 - 1 499	3	2	-	1	2	3	1,1	0,7	-	0,4	0,8	1,2
1 500 - 1 999	8	9	7	5	6	9	2,8	3,2	2,4	1,8	2,2	3,5
2 000 - 4 999	6	7	9	11	9	12	2,1	2,4	3,2	3,9	3,4	4,6
5 000 +	1	2	2	3	5	5	0,3	0,7	0,7	1,1	1,9	1,9

Source: Recensement fédéral de la population, de 1941 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1941 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-055

Population résidante des communes, selon leur taille, de 1941 à 1990

Wohnbevölkerung der Gemeinden nach Gemeindegrösse von 1941 bis 1990

Taille des communes, selon la population résidante au début décembre / Gemeindegrösse nach Wohnbevölkerung anfangs Dezember

T02-16 Taille des communes (habitants) Gemeindegrösse (Einwohner)	Population résidante / Wohnbevölkerung						En % / In %					
	1941	1950	1960	1970	1980	1990	1941	1950	1960	1970	1980	1990
Total	152 053	158 695	159 194	180 309	185 246	213 571	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1 - 99	2 219	2 621	3 146	3 366	2 943	1 848	1,5	1,7	2,0	1,9	1,6	0,9
100 - 199	8 956	8 905	9 584	9 386	9 190	6 249	5,9	5,6	6,0	5,2	5,0	2,9
200 - 299	13 367	13 670	12 493	11 463	11 476	11 215	8,8	8,6	7,8	6,3	6,2	5,3
300 - 399	14 453	12 164	12 472	10 164	9 621	11 442	9,5	7,7	7,8	5,6	5,2	5,4
400 - 499	14 069	15 158	9 762	9 900	5 768	10 300	9,3	9,5	6,1	5,5	3,1	4,8
500 - 599	7 205	7 883	7 030	5 372	5 709	7 569	4,7	5,0	4,4	3,0	3,1	3,5
600 - 699	5 038	5 117	7 888	7 641	6 460	4 556	3,3	3,2	5,0	4,2	3,5	2,1
700 - 799	7 632	5 390	4 505	5 973	11 220	5 311	5,0	3,4	2,8	3,3	6,1	2,5
800 - 899	2 561	4 232	2 535	2 565	2 581	6 842	1,7	2,7	1,6	1,4	1,4	3,2
900 - 999	917	1 875	1 833	1 944	3 858	8 322	0,6	1,2	1,2	1,1	2,1	3,9
1 000 - 1 099	3 221	3 156	4 098	5 341	5 059	7 362	2,1	2,0	2,6	3,0	2,7	3,5
1 100 - 1 199	3 386	3 415	3 463	3 424	4 640	1 145	2,2	2,1	2,2	1,9	2,5	0,5
1 200 - 1 299	-	1 282	2 475	2 512	2 524	2 490	-	0,8	1,6	1,4	1,3	1,2
1 300 - 1 399	6 686	2 643	2 701	2 685	1 337	4 036	4,4	1,7	1,7	1,5	0,7	1,9
1 400 - 1 499	4 426	2 939	-	1 448	2 944	4 359	2,9	1,8	-	0,8	1,6	2,0
1 500 - 1 999	13 700	14 829	11 472	8 172	9 854	15 696	9,0	9,3	7,2	4,5	5,3	7,3
2 000 - 4 999	18 172	19 156	25 171	36 488	28 472	38 481	12,0	12,1	15,8	20,3	15,4	18,0
5 000 +	26 045	34 260	38 566	52 465	61 590	66 348	17,1	21,6	24,2	29,1	33,2	31,1

Source: Recensement fédéral de la population, de 1941 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1941 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-056

Nombre de communes, selon leur taille et par district, en 2000

Anzahl Gemeinden nach ihrer Grösse und nach Bezirk 2000

Taille des communes, selon la population résidante permanente au 1^{er} janvier / Gemeindegrösse nach ständiger Wohnbevölkerung am 1. Januar

T02-17								
Taille des communes (habitants) Gemeindegrösse (Einwohner)	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach
Total	242	50	19	40	32	43	43	15
1 - 99	11	3	-	-	-	5	3	-
100 - 199	37	9	-	4	5	9	7	3
200 - 299	43	6	-	10	3	7	14	3
300 - 399	21	-	-	3	3	10	4	1
400 - 499	22	5	1	4	3	2	5	2
500 - 599	20	2	1	4	4	5	4	-
600 - 699	10	4	-	2	1	1	1	1
700 - 799	10	2	-	2	4	1	-	1
800 - 899	6	2	-	1	1	1	1	-
900 - 999	5	1	1	2	-	1	-	-
1 000 - 1 099	8	1	3	-	2	-	-	2
1 100 - 1 199	5	2	3	-	-	-	-	-
1 200 - 1 299	7	3	-	1	1	-	2	-
1 300 - 1 399	1	-	1	-	-	-	-	-
1 400 - 1 499	3	1	-	1	1	-	-	-
1 500 - 1 999	13	5	3	3	2	-	-	-
2 000 - 4 999	14	1	5	2	1	1	2	2
5 000 +	6	3	1	1	1	-	-	-

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-057

Population résidante permanente des communes, selon leur taille et par district, en 2000

Ständige Wohnbevölkerung der Gemeinden nach deren Grösse und nach Bezirk 2000

Taille des communes, selon la population résidante permanente au 1^{er} janvier / Gemeindegrösse nach ständiger Wohnbevölkerung am 1. Januar

T02-18								
Taille des communes (habitants) Gemeindegrösse (Einwohner)	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach
Total	234 307	80 037	38 273	37 483	27 542	17 607	21 001	12 364
1 - 99	664	205	-	-	-	276	183	-
100 - 199	5 634	1 265	-	591	771	1 473	1 040	494
200 - 299	11 008	1 573	-	2 521	821	1 771	3 566	756
300 - 399	7 157	-	-	983	969	3 471	1 352	382
400 - 499	9 879	2 298	439	1 807	1 353	872	2 230	880
500 - 599	10 912	1 076	586	2 231	2 139	2 671	2 209	-
600 - 699	6 422	2 579	-	1 223	605	674	682	659
700 - 799	7 443	1 529	-	1 533	2 896	736	-	749
800 - 899	5 203	1 693	-	849	893	878	890	-
900 - 999	4 737	918	971	1 925	-	923	-	-
1 000 - 1 099	8 239	1 033	3 045	-	2 080	-	-	2 081
1 100 - 1 199	5 637	2 222	3 415	-	-	-	-	-
1 200 - 1 299	8 849	3 782	-	1 289	1 225	-	2 553	-
1 300 - 1 399	1 333	-	1 333	-	-	-	-	-
1 400 - 1 499	4 450	1 498	-	1 483	1 469	-	-	-
1 500 - 1 999	22 453	8 784	5 757	4 826	3 086	-	-	-
2 000 - 4 999	43 885	2 188	16 050	5 361	3 765	3 862	6 296	6 363
5 000 +	70 402	47 394	6 677	10 861	5 470	-	-	-

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-058



Niveaux géographiques concernant le canton de Fribourg, en 1990

Raumgliederungen, die den Kanton Freiburg betreffen 1990

T02-19				Nombre de communes par région	
No et nom de la région	Définition	Anzahl Gemeinden pro Region			
Nr. und Name der Region	Definition	dans le canton	à l'extérieur du canton		
		im Kanton	ausserhalb des Kantons		
Région d'aménagement du territoire / Raumplanungsregion					
202	Laupen (-Neuenegg)	Les régions d'aménagement du territoire sont des zones de planification créées sous autorité cantonale afin de maîtriser des tâches supracommunales	1	8	
1001	District de la Sarine		55	-	
1002	Région de la Gruyère		40	-	
1003	Sense	Raumplanungsregionen sind in kantonaler Hoheit gebildete Planungsgebiete zur Bewältigung überkommunaler Aufgaben	19	-	
1004	Lac		36	-	
1005	La Broye (fribourgeoise)		47	-	
1006	Glâne-Veveyse		61	-	
Région LIM / IHG-Region					
101	Sense	Les régions LIM (Loi sur l'aide en matière d'investissements dans les régions de montagne)	19	-	
102	Gruyère	s'étendent aux zones constituées dans les Alpes et la chaîne du Jura et qui nécessitent une aide au développement	40	-	
103	Glâne-Veveyse		54	-	
104	Haute-Sarine	Die IHG-Regionen (Investitionshilfegesetz zur Förderung der Berggebiete) erstrecken sich auf förderungsbedürftige Teile des Berggebietes in den Alpen und im Jura	20	-	
Région MS / MS Region					
39	La Sarine	Les régions MS (Régions-mobilité spatiale) ont pour objectif la constitution de microrégions comparables pouvant servir d'espaces de référence à l'analyse de la mobilité spatiale.	55	-	
40	La Gruyère		40	-	
41	Sense	Certaines régions MS s'étendent au-delà des limites des cantons.	19	-	
42	Murten (Morat)		37	23	
43	Glâne / Veveyse	Die MS-Regionen haben als Ziel die Bildung von vergleichbaren Mikroregionen, die als Referenzräume für die Analyse der räumlichen Mobilität dienen können. Einzelne MS-Regionen sind kantonsübergreifend.	61	-	
93	La Broye		47	75	

Source: Recensement fédéral de la population 1990: Les niveaux géographiques de la Suisse, p. 47-110, Office fédéral de la statistique, Berne, 1997 / Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Eidg. Volkszählung 1990: Die Raumgliederungen in der Schweiz S. 47-110, Bundesamt für Statistik, Bern, 1997 / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-379

Typologie des communes, selon l'Office fédéral de la statistique, en 1990

Gemeindetypologie gemäss Bundesamt für Statistik 1990

La typologie des communes répartit les communes de la Suisse en 22 types de communes selon un modèle centre-périphérie, à partir du recensement fédéral de la population, au 4 décembre 1990
Die Gemeindetypologie gliedert die Schweizer Gemeinden in 22 Gemeindetypen gemäss einem Zentren-Peripherien-Konzept, ausgehend von der Eidgenössischen Volkszählung, am 4. Dezember 1990

T02-20 Type de commune	CH Espace Mittelland		FR	Anzahl Gemeinden
Nombre de communes	3 021	1 493	259	
01 Grand centre	5	2	-	01 Grosszentrum
02 Centre moyen	22	11	1	02 Mittelzentrum
03 Petit centre	46	17	1	03 Kleinzentrum
04 Centre de région périphérique	26	16	2	04 Peripheriezentrum
05 Commune riche	99	37	2	05 Reiche Gemeinde
06 Commune touristique	54	25	-	06 Touristische Gemeinde
07 Commune semi-touristique	87	40	1	07 Semitouristische Gemeinde
08 Commune de homes et d'asiles	56	29	7	08 Heim- und Anstaltsgemeinde
09 Commune d'emploi de région métropolitaine	50	16	-	09 Arbeitsplatzgemeinde einer grosszentralen Region
10 Commune suburbaine d'habitation de région métropolitaine	54	17	-	10 Suburbane Wohngemeinde einer grosszentralen Region
11 Commune périurbaine de région métropolitaine	153	89	1	11 Periurbane Gemeinde einer grosszentralen Region
12 Commune d'emploi de région non métropolitaine	105	34	9	12 Arbeitsplatzgemeinde einer nicht-grosszentralen Region
13 Commune suburbaine d'habitation de région non métropolitaine	56	24	2	13 Suburbane Wohngemeinde einer nicht-grosszentralen Region
14 Commune périurbaine de région non métropolitaine	407	173	48	14 Periurbane Gemeinde einer nicht-grosszentralen Region
15 Commune d'alloctones à proportion moyenne d'émigrants pendulaires	214	98	16	15 Zuzügergemeinde mit mässigem Wegpendleranteil
16 Commune d'autochtones à proportion moyenne ou forte d'émigrants pendulaires	320	196	77	16 Einheimischengemeinde mit mässigem oder hohem Wegpendleranteil
17 Commune à population industrielle et tertiaire	182	83	14	17 Gemeinde mit industriell-tertiärer Erwerbsbevölkerung
18 Commune à population industrielle	123	57	3	18 Gemeinde mit industrieller Erwerbsbevölkerung
19 Commune à population agricole et industrielle	270	110	16	19 Gemeinde mit agrar-industrieller Erwerbsbevölkerung
20 Commune à population agricole et tertiaire	308	227	33	20 Gemeinde mit agrar-tertiärer Erwerbsbevölkerung
21 Commune à population agricole	258	151	18	21 Gemeinde mit agrarischer Erwerbsbevölkerung
22 Commune en forte régression démographique	126	41	8	22 Gemeinde mit starkem Bevölkerungsrückgang
En %¹	100,0	100,0	100,0	In %¹
01 Grand centre	0,2	0,1	-	01 Grosszentrum
02 Centre moyen	0,7	0,7	0,4	02 Mittelzentrum
03 Petit centre	1,5	1,1	0,4	03 Kleinzentrum
04 Centre de région périphérique	0,9	1,1	0,8	04 Peripheriezentrum
05 Commune riche	3,3	2,5	0,8	05 Reiche Gemeinde
06 Commune touristique	1,8	1,7	-	06 Touristische Gemeinde
07 Commune semi-touristique	2,9	2,7	0,4	07 Semitouristische Gemeinde
08 Commune de homes et d'asiles	1,9	1,9	2,7	08 Heim- und Anstaltsgemeinde
09 Commune d'emploi de région métropolitaine	1,7	1,1	-	09 Arbeitsplatzgemeinde einer grosszentralen Region
10 Commune suburbaine d'habitation de région métropolitaine	1,8	1,1	-	10 Suburbane Wohngemeinde einer grosszentralen Region
11 Commune périurbaine de région métropolitaine	5,1	6,0	0,4	11 Periurbane Gemeinde einer grosszentralen Region
12 Commune d'emploi de région non métropolitaine	3,5	2,3	3,5	12 Arbeitsplatzgemeinde einer nicht-grosszentralen Region
13 Commune suburbaine d'habitation de région non métropolitaine	1,9	1,6	0,8	13 Suburbane Wohngemeinde einer nicht-grosszentralen Region
14 Commune périurbaine de région non métropolitaine	13,5	11,6	18,5	14 Periurbane Gemeinde einer nicht-grosszentralen Region
15 Commune d'alloctones à proportion moyenne d'émigrants pendulaires	7,1	6,6	6,2	15 Zuzügergemeinde mit mässigem Wegpendleranteil
16 Commune d'autochtones à proportion moyenne ou forte d'émigrants pendulaires	10,6	13,1	29,7	16 Einheimischengemeinde mit mässigem oder hohem Wegpendleranteil
17 Commune à population industrielle et tertiaire	6,0	5,6	5,4	17 Gemeinde mit industriell-tertiärer Erwerbsbevölkerung
18 Commune à population industrielle	4,1	3,8	1,2	18 Gemeinde mit industrieller Erwerbsbevölkerung
19 Commune à population agricole et industrielle	8,9	7,4	6,2	19 Gemeinde mit agrar-industrieller Erwerbsbevölkerung
20 Commune à population agricole et tertiaire	10,2	15,2	12,7	20 Gemeinde mit agrar-tertiärer Erwerbsbevölkerung
21 Commune à population agricole	8,5	10,1	6,9	21 Gemeinde mit agrarischer Erwerbsbevölkerung
22 Commune en forte régression démographique	4,2	2,7	3,1	22 Gemeinde mit starkem Bevölkerungsrückgang

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recensement fédéral de la population 1990: Les niveaux géographiques de la Suisse, p. 111-120 et 198-276, Office fédéral de la statistique, Berne, 1997 / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990: Die Raumlagerungen in der Schweiz, S. 111-120 und 198-276, Bundesamt für Statistik, Bern, 1997 / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg 100-380



Communes selon leur appartenance aux différents niveaux géographiques, en 1990

Gemeinden nach ihrer Zugehörigkeit zu den Raumgliederungen 1990

T02-21		Région d'aménagement du territoire ¹		Région LIM ¹ / IHG-Region ¹		Région MS ¹ / MS-Region ¹		Type de commune ²
District, commune		Raumplanungsregion ¹						Gemeindetyp ²
No	Libellé	No	Libellé	No	Libellé	No	Libellé	
Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	
Sarine / Saane								
2171	Arconciel	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	14
2172	Autafond	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	21
2173	Autigny	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	16
2174	Avry-sur-Matran	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	12
2175	Belfaux	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	14
2176	Bonnefontaine	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	14
2177	Chénens	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	16
2179	Chésopelloz	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	21
2180	La Corbaz	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	14
2181	Corjolens	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	16
2182	Cormagens	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	16
2183	Corminboeuf	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	14
2184	Corpataux	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	16
2185	Corserey	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	16
2186	Cottens	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	14
2188	Ecuvillens	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	14
2189	Ependes	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	14
2190	Essert	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	14
2191	Estavayer-le-Gibloux	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	22
2192	Farvagny-le-Grand	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	14
2193	Farvagny-le-Petit	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	14
2194	Ferpicloz	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	5
2196	Fribourg / Freiburg	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	2
2197	Givisiez	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	12
2198	Granges-Paccot	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	12
2199	Grenilles	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	21
2200	Grolley	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	14
2202	Lentigny	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	16
2203	Lossy-Formangueires	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	14
2204	Lovens	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	16
2205	Magnedens	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	16
2206	Marly	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	13
2208	Matran	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	12
2210	Montévrax	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	14
2211	Neyruz	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	14
2213	Noréaz	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	16
2214	Oberried	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	8
2215	Onnens	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	14
2216	Pierrafortscha	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	21
2217	Ponthaux	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	15
2218	Posat	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	19
2219	Posieux	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	12
2220	Praroman	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	14
2221	Prez-vers-Noréaz	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	14
2222	Rossens	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	14
2223	Rueyres-St-Laurent	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	16
2225	Senèdes	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	14
2226	Treyvaux	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	19
2227	Villarod	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	14
2228	Villars-sur-Glâne	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	12
2229	Villarsel-le-Gibloux	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	16
2230	Villarsel-sur-Marly	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	14
2231	Vuistemens-en-Ogoz	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	16
2232	Zénauva	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	16

¹Définitions, voir tableau T02-19 / Definitionen, siehe Tabelle T02-19

²Libellé, voir tableau T02-20 / Bezeichnung, siehe Tabelle T02-20

Source: Recensement fédéral de la population 1990: Les niveaux géographiques de la Suisse, p. 47-120, Office fédéral de la statistique, Berne, 1997 / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Eidg. Volkszählung 1990: Die Raumgliederungen in der Schweiz S. 47-120, Bundesamt für Statistik, Bern, 1997 / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-378



Communes selon leur appartenance aux différents niveaux géographiques, en 1990
 Gemeinden nach ihrer Zugehörigkeit zu den Raumgliederungen 1990

T02-21		Région d'aménagement du territoire ¹		Région LIM ¹ / IHG-Region ¹		Région MS ¹ / MS-Region ¹		Type de commune ²
District, commune		Raumplanungsregion ¹						Gemeindetyp ²
No	Libellé	No	Libellé	No	Libellé	No	Libellé	
Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	
Singine / Sense								
2291	Alterswil	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	16
2295	Bösingen	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	16
2292	Brünisried	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	16
2293	Düdingen	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	12
2294	Giffers	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	14
2296	Heitenried	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	16
2298	Oberschrot	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	16
2299	Plaffeien	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	17
2300	Plasselb	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	16
2301	Rechthalten	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	16
2302	St. Antoni	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	19
2303	St. Silvester	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	16
2304	St. Ursen	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	16
2305	Schmitten	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	12
2306	Täfers	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	12
2307	Tentlingen	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	14
2308	Ueberstorf	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	16
2309	Wünnewil-Flamatt	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	11
2310	Zumholz	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	16
Gruyère / Greyerz								
2121	Albeuve	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	8
2122	Avry-devant-Pont	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	8
2123	Botterens	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	14
2124	Broc	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	18
2146	Le Bry	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	16
2125	Bulle	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	3
2126	Cerniat	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	22
2127	Charmey	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	7
2128	Châtel-sur-Montsalvens	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	16
2129	Corbières	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	14
2130	Crésuz	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	14
2131	Echarlens	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	14
2132	Enney	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	14
2133	Estavannens	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	20
2134	Grandvillard	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	16
2135	Gruyères	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	17
2136	Gumefens	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	17
2137	Hauteville	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	16
2138	Jaun	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	19
2139	Lessoc	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	16
2140	Marsens	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	8
2141	Maules	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	19
2142	Montbovon	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	20
2143	Morlon	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	14
2144	Neirivue	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	18
2145	Le Pâquier	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	15
2147	Pont-la-Ville	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	16
2148	Riaz	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	14
2149	La Roche	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	19
2150	Romanens	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	16
2151	Rueyres-Treyfayes	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	21
2152	Sâles	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	20
2153	Sorens	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	20

¹Définitions, voir tableau T02-19 / Definitionen, siehe Tabelle T02-19

²Libellé, voir tableau T02-20 / Bezeichnung, siehe Tabelle T02-20



Communes selon leur appartenance aux différents niveaux géographiques, en 1990

Gemeinden nach ihrer Zugehörigkeit zu den Raumgliederungen 1990

T02-21		Région d'aménagement du territoire ¹		Région LIM ¹ / IHG-Region ¹		Région MS ¹ / MS-Region ¹		Type de commune ²
District, commune		Raumplanungsregion ¹						Geändertyp ²
No	Libellé	No	Libellé	No	Libellé	No	Libellé	
Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	
2154	La Tour-de-Trême	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	13
2155	Vaulruz	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	20
2156	Villarbeney	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	16
2158	Villars-sous-Mont	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	16
2159	Villarvolard	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	16
2160	Vuadens	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	15
2161	Vuippens	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	16
Lac / See								
2241	Agriswil	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	16
2242	Altavilla	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	16
2243	Barberêche	1001	District de la Sarine	-	-	42	Murten (Morat)	15
2280	Bas-Vully	1004	Lac	-	-	39	Murten (Morat)	17
2244	Büchslen	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	20
2247	Cordast	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	14
2248	Cormérod	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	16
2249	Corsalettes	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	16
2250	Courgevaux	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	14
2251	Courlevon	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	16
2252	Cournillens	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	19
2253	Courtaman	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	15
2254	Courtepin	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	18
2255	Courtion	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	14
2257	Cressier	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	15
2258	Fräschels	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	20
2259	Galmiz	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	20
2260	Gempenach	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	20
2261	Greng	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	5
2262	Gurmels	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	17
2263	Guschelmuth	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	20
2281	Haut-Vully	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	20
2264	Jeuss	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	8
2265	Kerzers	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	17
2266	Kleinbödingen	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	14
2267	Kleingurmels	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	16
2269	Liebistof	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	16
2270	Lurtigen	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	21
2271	Meyriez	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	14
2272	Misery	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	14
2274	Muntelier	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	14
2275	Murten / Morat	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	4
2276	Ried	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	20
2277	Salvenach	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	19
2278	Ulmiz	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	20
2279	Villarepos	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	14
2282	Wallenbuch	202	Laupen (-Neuenegg)	-	-	42	Murten (Morat)	16
2283	Wallenried	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	14
Glâne / Glane								
2061	Auboranges	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	20
2062	Berlens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	20
2063	Billens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	8
2064	Bionnens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	21
2065	Blessens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	22

¹Définitions, voir tableau T02-19 / Definitionen, siehe Tabelle T02-19

²Libellé, voir tableau T02-20 / Bezeichnung, siehe Tabelle T02-20

Source: Recensement fédéral de la population 1990: Les niveaux géographiques de la Suisse, p. 47-120, Office fédéral de la statistique, Berne, 1997 / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990: Die Raumgliederungen in der Schweiz S. 47-120, Bundesamt für Statistik, Bern, 1997 / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-378



Communes selon leur appartenance aux différents niveaux géographiques, en 1990
 Gemeinden nach ihrer Zugehörigkeit zu den Raumgliederungen 1990

T02-21		Région d'aménagement du territoire ¹		Région LIM ¹ / IHG-Region ¹		Région MS ¹ / MS-Region ¹		Type de commune ²
District, commune		Raumplanungsregion ¹						Gemeindetyp ²
No	Libellé	No	Libellé	No	Libellé	No	Libellé	
Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	
2066	Chapelle	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	16
2067	Le Châtelard	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	21
2068	Châtonnaye	1006	Glâne-Veveyse	-	-	43	Glâne / Veveyse	20
2069	Chavannes-les-Forts	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	20
2070	Chavannes-sous-Orsonnens	1006	Glâne-Veveyse	-	-	43	Glâne / Veveyse	16
2071	Les Ecasseys	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	22
2072	Ecublens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	20
2074	Esmonts	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	20
2075	Estévenens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	20
2077	Gillarens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	16
2079	Grangettes	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	20
2080	Hennens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	21
2081	La Joux	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	20
2082	Lieffrens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	21
2083	Lussy	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	15
2085	La Magne	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	21
2086	Massonnens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	19
2087	Mézières	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	16
2088	Middes	1006	Glâne-Veveyse	-	-	43	Glâne / Veveyse	16
2089	Montet	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	16
2090	Morlens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	22
2091	Mossel	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	20
2092	La Neirigue	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	16
2093	Orsonnens	1006	Glâne-Veveyse	-	-	43	Glâne / Veveyse	19
2094	Prez-vers-Siviriez	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	21
2095	Promasens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	17
2096	Romont	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	4
2097	Rue	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	15
2099	Siviriez	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	20
2100	Sommentier	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	21
2101	Torny-le-Grand	1006	Glâne-Veveyse	-	-	43	Glâne / Veveyse	20
2102	Ursy	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	17
2103	Vauderens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	17
2105	Villaraboud	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	19
2107	Villargiroud	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	16
2108	Villariaz	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	15
2109	Villarimboud	1006	Glâne-Veveyse	-	-	43	Glâne / Veveyse	20
2110	Villarsiviriaux	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	16
2111	Villaz-St-Pierre	1006	Glâne-Veveyse	-	-	43	Glâne / Veveyse	15
2112	Vuarmarens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	15
2113	Vuisternens-devant-Romont	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	20
Broye / Broye								
2001	Aumont	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16
2002	Autavaux	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16
2003	Bollion	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16
2004	Bussy	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16
2005	Châbles	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	15
2006	Chandon	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	22
2007	Chapelle	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	22
2008	Châtillon	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	14
2009	Cheiry	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	19
2010	Cheyres	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	15

¹Définitions, voir tableau T02-19 / Definitionen, siehe Tabelle T02-19

²Libellé, voir tableau T02-20 / Bezeichnung, siehe Tabelle T02-20



Communes selon leur appartenance aux différents niveaux géographiques, en 1990
 Gemeinden nach ihrer Zugehörigkeit zu den Raumgliederungen 1990

T02-21		Région d'aménagement du territoire ¹ Raumplanungsregion ¹		Région LIM ¹ / IHG-Region ¹		Région MS ¹ / MS-Region ¹		Type de commune ² Gemeindetyp ²
No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung	
2011	Cugy	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16
2012	Delley	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	20
2013	Domdidier	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	17
2014	Dompierre	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16
2015	Estavayer-le-Lac	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	17
2016	Fétigny	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16
2017	Font	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	14
2018	Forel	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16
2019	Franex	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	22
2020	Frasses	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16
2021	Les Friques	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	21
2022	Gletterens	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16
2023	Granges-de-Vesin	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16
2024	Léchelles	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	14
2025	Lully	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	14
2026	Mannens-Grandsivaz	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	20
2027	Ménières	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16
2028	Montagny-la-Ville	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	14
2029	Montagny-les-Monts	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16
2031	Montbrelloz	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16
2032	Montet	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	8
2033	Morens	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16
2034	Murist	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	20
2035	Nuvilly	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16
2036	Portalban	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	14
2037	Praratoud	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	21
2038	Prévondavaux	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	19
2039	Rueyres-les-Prés	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16
2040	Russy	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16
2041	St-Aubin	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	17
2042	Seiry	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16
2043	Sévaz	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	19
2044	Surpierre	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	19
2045	Vallon	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16
2046	Vesin	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	14
2047	Villeneuve	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16
2049	Vuissens	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	21
Veveyse / Vivisbach								
2321	Attalens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	15
2322	Besencens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	20
2323	Bossonnens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	15
2324	Bouloz	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	20
2325	Châtel-St-Denis	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	17
2326	Le Crêt	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	21
2327	Fiaugères	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	21
2328	Granges	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	14
2329	Grattavache	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	16
2330	Pont	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	19
2331	Porsel	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	20
2332	Progens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	15
2333	Remaufens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	16
2335	St-Martin	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	16
2336	Semsaies	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	17

¹Définitions, voir tableau T02-19 / Definitionen, siehe Tabelle T02-19

²Libellé, voir tableau T02-20 / Bezeichnung, siehe Tabelle T02-20

Utilisation du sol, 1979/85 et 1992/97

Bodennutzung 1979/85 und 1992/97

Surface en hectares / Fläche in Hektaren

T02-22	1979/85	1992/97	Variation / Veränderung		
			Nombres absolus Absolute Zahlen	En % In %	
Surface totale	167 081	167 081	-	-	Gesamtfläche
Surface boisée	43 937	44 446	509	1,2	Bestockte Fläche
Forêt (sans forêt buissonnante)	39 738	40 322	584	1,5	Wald (ohne Gebüschwald)
Forêt buissonnante	170	202	32	18,8	Gebüschwald
Autres surfaces boisées	4 029	3 922	-107	-2,7	Gehölze
Surface agricole utile	98 126	95 733	-2 393	-2,4	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Arboriculture fruitière, viticulture, horticulture	2 134	1 705	-429	-20,1	Obstbau, Rebbau, Gartenbau
Prés et terres arables, pâturages locaux	76 537	75 114	-1 423	-1,9	Wies- und Ackerland, Heimweiden
Alpages	19 455	18 914	-541	-2,8	Alpwirtschaftliche Nutzflächen
Surface d'habitat et d'infrastructure	10 198	12 199	2 001	19,6	Siedlungsfläche
Aire de bâtiment	4 815	6 097	1 282	26,6	Gebäudeareal
Aire industrielle	517	729	212	41,0	Industrieareal
Surface d'infrastructure spéciale	934	807	-127	-13,6	Besondere Siedlungsfläche
Espaces verts et lieux de détente	485	601	116	23,9	Erholungs- und Grünanlagen
Surface de transport	3 447	3 965	518	15,0	Verkehrsfläche
Surface improductive	14 820	14 703	-117	-0,8	Unproduktive Fläche
Lacs	8 251	8 214	-37	-0,4	Stehende Gewässer
Cours d'eau	846	822	-24	-2,8	Fließgewässer
Végétation improductive	3 816	3 796	-20	-0,5	Unproduktive Vegetation
Surface sans végétation	1 907	1 871	-36	-1,9	Vegetationslose Fläche

Source: Statistique suisse de la superficie: L'utilisation du sol dans les cantons, FR/NE/JU, Résultats par commune, 1979/85 et 1992/1997, p. 31-65 - Office fédéral de la statistique, Berne, 1996

Quelle: Arealstatistik Schweiz: Die Bodennutzung in den Kantonen, FR/NE/JU, Gemeindeergebnisse 1979/85 und 1992/97, S. 31-65 - Bundesamt für Statistik, Bern, 1996

100-376



Utilisation du sol, par district, 1979/85 et 1992/97
 Bodennutzung nach Bezirk 1979/85 und 1992/97

Surface en hectares / Fläche in Hektaren

T02-23	1979/85	1992/97	Variation / Veränderung		Kanton
			Nombres absolus Absolute Zahlen	En % In %	
Canton	167 081	167 081	-	-	
Sarine	21 648	21 648	-	-	Saane
Surface boisée	5 413	5 446	33	0,6	Bestockte Fläche
Surface agricole utile	13 418	12 879	-539	-4,0	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Surface d'habitat et d'infrastructure	2 483	3 014	531	21,4	Siedlungsfläche
Surface improductive	334	309	-25	-7,5	Unproductive Fläche
Singine	26 532	26 532	-	-	Sense
Surface boisée	6 507	6 631	124	1,9	Bestockte Fläche
Surface agricole utile	17 284	16 882	-402	-2,3	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Surface d'habitat et d'infrastructure	1 680	1 956	276	16,4	Siedlungsfläche
Surface improductive	1 061	1 063	2	0,2	Unproductive Fläche
Gruyère	48 910	48 910	-	-	Grejerz
Surface boisée	17 410	17 691	281	1,6	Bestockte Fläche
Surface agricole utile	24 852	24 256	-596	-2,4	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Surface d'habitat et d'infrastructure	1 890	2 255	365	19,3	Siedlungsfläche
Surface improductive	4 758	4 708	-50	-1,1	Unproductive Fläche
Lac	14 324	14 324	-	-	See
Surface boisée	2 778	2 800	22	0,8	Bestockte Fläche
Surface agricole utile	10 093	9 796	-297	-2,9	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Surface d'habitat et d'infrastructure	1 203	1 487	284	23,6	Siedlungsfläche
Surface improductive	250	241	-9	-3,6	Unproductive Fläche
Glâne	16 884	16 884	-	-	Glâne
Surface boisée	3 390	3 377	-13	-0,4	Bestockte Fläche
Surface agricole utile	12 478	12 282	-196	-1,6	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Surface d'habitat et d'infrastructure	955	1 164	209	21,9	Siedlungsfläche
Surface improductive	61	61	-	-	Unproductive Fläche
Broye	17 388	17 388	-	-	Broye
Surface boisée	3 691	3 727	36	1,0	Bestockte Fläche
Surface agricole utile	12 041	11 783	-258	-2,1	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Surface d'habitat et d'infrastructure	1 284	1 530	246	19,2	Siedlungsfläche
Surface improductive	372	348	-24	-6,5	Unproductive Fläche
Veveyse	13 427	13 427	-	-	Vivisbach
Surface boisée	4 481	4 501	20	0,4	Bestockte Fläche
Surface agricole utile	7 955	7 850	-105	-1,3	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Surface d'habitat et d'infrastructure	698	787	89	12,8	Siedlungsfläche
Surface improductive	293	289	-4	-1,4	Unproductive Fläche
Non réparti	7 968	7 968	-	-	Nicht aufgeteilt
Lac de Neuchâtel	5 333	5 333	-	-	Neuenburgersee
Lac de Morat	932	932	-	-	Murtensee
Lac de la Gruyère	1 447	1 447	-	-	Grejerzersee
Forêt domaniale de Galm	256	256	-	-	Staatswald Galm

Source: Statistique suisse de la superficie: L'utilisation du sol dans les cantons, FR/NE/JU, Résultats par commune, 1979/85 et 1992/1997, p. 31-65 - Office fédéral de la statistique, Berne, 1996
 Quelle: Arealstatistik Schweiz: Die Bodennutzung in den Kantonen, FR/NE/JU, Gemeindeergebnisse 1979/85 und 1992/97, S. 31-65 - Bundesamt für Statistik, Bern, 1996

t00-417

Utilisation du sol, par commune, 1992/97

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97

En hectares / In Hektaren

T02-24	Surface totale	Surface boisée / Bestockte Fläche				Surface agricole utile / Landwirtschaftliche Nutzfläche				
	Gesamtfläche	Total	Forêt (sans	Forêt	Autres surfa-		Total	Arboriculture fruitière, viticulture, horticulture	Prés et terres arables, pâturages locaux	Alpages
			forêt buissonnante)	buissonnante	ces boisées					
			Wald (ohne Gebüschwald)	Gebüschwald	Gehölze		Obstbau, Reb- bau, Gartenbau	Wies- und Ackerland, Heimweiden	Alpwirtschaftliche Nutzflächen	
Canton / Kanton	167 081	44 446	40 322	202	3 922	95 733	1 705	75 114	18 914	
Sarine / Saane	21 648	5 446	5 106	-	340	12 879	277	12 440	162	
Arconciel	611	177	174	-	3	358	5	353	-	
Autafond	243	78	70	-	8	160	4	156	-	
Autigny	622	129	120	-	9	442	7	435	-	
Avry-sur-Matran	426	46	41	-	5	311	6	305	-	
Belfaux	643	200	191	-	9	347	5	342	-	
Bonnefontaine	497	272	255	-	17	196	3	159	34	
Chénens	397	90	87	-	3	273	8	265	-	
Chésopelloz	166	44	39	-	5	117	5	112	-	
La Corbaz	231	67	64	-	3	151	5	146	-	
Corjolens	155	22	17	-	5	126	2	124	-	
Cormagens	160	19	13	-	6	100	-	100	-	
Corminboeuf	562	175	170	-	5	299	5	294	-	
Corpataux	312	88	84	-	4	153	5	148	-	
Corserrey	346	66	65	-	1	262	12	250	-	
Cottens	497	84	80	-	4	359	6	353	-	
Ecuvillens	523	133	132	-	1	326	11	315	-	
Ependes	562	130	124	-	6	383	8	375	-	
Essert	245	77	71	-	6	154	-	154	-	
Estavayer-le-Gibloux	243	31	24	-	7	198	3	195	-	
Farvagny	1 003	211	197	-	14	675	4	671	-	
Ferpicloz	104	14	13	-	1	72	2	70	-	
Fribourg / Freiburg	930	164	138	-	26	138	9	129	-	
Givisiez	345	80	74	-	6	137	2	135	-	
Granges-Paccot	398	63	56	-	7	201	6	195	-	
Grolley	419	70	67	-	3	275	4	271	-	
Lentigny	474	92	91	-	1	339	10	329	-	
Lossy-Formangueires	299	69	67	-	2	215	3	212	-	
Lovens	187	48	46	-	2	126	3	123	-	
Magnedens	135	16	15	-	1	101	1	100	-	
Marly	767	221	194	-	27	289	4	285	-	
Matran	288	50	46	-	4	150	-	150	-	
Montévraz	334	152	146	-	6	155	2	125	28	
Neyruz	554	145	140	-	5	336	11	325	-	
Noréaz	687	194	187	-	7	448	9	439	-	
Oberried	288	170	164	-	6	108	3	101	4	
Onnens	365	58	55	-	3	285	6	279	-	
Pierrafortscha	509	108	99	-	9	360	7	353	-	
Ponthaux	595	139	134	-	5	424	14	410	-	
Posieux	670	228	210	-	18	333	4	329	-	
Praroman	320	15	10	-	5	252	3	249	-	
Prez-vers-Noréaz	572	108	101	-	7	419	14	405	-	
Rossens	507	172	164	-	8	249	2	247	-	
Rueyres-St-Laurent	295	56	45	-	11	221	5	216	-	
Senèdes	50	5	5	-	-	37	-	37	-	
Treyvaux	1 142	345	325	-	20	719	15	665	39	
Villarlod	279	97	89	-	8	163	7	125	31	
Villars-sur-Glâne	548	99	93	-	6	195	10	185	-	
Villarsel-le-Gibloux	214	22	16	-	6	172	5	166	1	
Villarsel-sur-Marly	143	27	27	-	-	108	2	106	-	
Vuisternens-en-Ogoz	623	172	165	-	7	412	10	380	22	
Zénauva	163	108	106	-	2	50	-	47	3	

Source: Statistique suisse de la superficie: L'utilisation du sol dans les cantons, FR/NE/JU, Résultats par commune, 1979/85 et 1992/1997, p. 31-65 - Office fédéral de la statistique, Berne, 1996
 Quelle: Arealstatistik Schweiz: Die Bodennutzung in den Kantonen, FR/NE/JU, Gemeindeergebnisse 1979/85 und 1992/97, S. 31-65 - Bundesamt für Statistik, Bern, 1996

100-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97

En hectares / In Hektaren

Surfaces d'habitat et d'infrastructure / Siedlungsflächen						Surface improductive / Unproduktive Fläche					T02-24
Total	Aire de bâtiment	Aire industrielle	Surface d'infrastructure spéciale	Espaces verts et lieux de détente	Surface de transport	Total	Lacs	Cours d'eau	Végétation improductive	Surface sans végétation	
Gebäudeareal	Industrieareal	Besondere Siedlungsfläche	Erholungs- und Grünanlagen	Verkehrsfäche		Stehende Gewässer	Fließgewässer	Unproduktive Vegetation	Vegetationslose Fläche		
12 199	6 097	729	807	601	3 965	14 703	8 214	822	3 796	1 871	Canton / Kanton
3 014	1 564	225	229	158	838	309	91	172	43	3	Sarine / Saane
55	24	-	18	1	12	21	-	21	-	-	Arconciel
5	3	-	1	-	1	-	-	-	-	-	Autafond
44	19	2	5	1	17	7	-	5	2	-	Autigny
69	36	5	6	2	20	-	-	-	-	-	Avry-sur-Matran
93	60	6	-	5	22	3	1	2	-	-	Belfaux
29	18	1	1	3	6	-	-	-	-	-	Bonnefontaine
34	13	6	2	2	11	-	-	-	-	-	Chénens
4	3	-	-	-	1	1	-	-	1	-	Chésopelloz
13	9	-	-	-	4	-	-	-	-	-	La Corbaz
6	4	1	-	-	1	1	-	1	-	-	Corjolens
13	5	1	2	-	5	28	27	1	-	-	Cormagens
88	59	6	3	3	17	-	-	-	-	-	Corminboeuf
60	21	3	30	1	5	11	-	11	-	-	Corpataux
18	10	-	-	-	8	-	-	-	-	-	Corserrey
49	31	-	2	1	15	5	-	2	3	-	Cottens
60	22	1	10	2	25	4	-	4	-	-	Ecuvillens
49	34	-	2	1	12	-	-	-	-	-	Ependes
11	6	1	1	-	3	3	1	-	2	-	Essert
13	4	-	6	1	2	1	-	1	-	-	Estavayer-le-Gibloux
110	52	2	19	-	37	7	-	6	1	-	Farvagny
18	10	-	1	-	7	-	-	-	-	-	Ferpicloz
567	300	40	20	68	139	61	17	30	13	1	Fribourg / Freiburg
126	39	28	16	2	41	2	-	-	1	1	Givisiez
103	45	11	5	8	34	31	31	-	-	-	Granges-Paccot
74	35	14	6	2	17	-	-	-	-	-	Grolley
34	26	-	-	3	5	9	3	-	6	-	Lentigny
13	10	1	-	-	2	2	-	2	-	-	Lossy-Formangueires
13	8	-	2	-	3	-	-	-	-	-	Lovens
18	7	-	1	-	10	-	-	-	-	-	Magnedens
213	113	29	11	13	47	44	-	41	3	-	Marly
87	39	11	6	2	29	1	-	-	1	-	Matran
23	14	-	4	-	5	4	-	1	3	-	Montévrax
69	29	3	3	3	31	4	-	4	-	-	Neyruz
33	23	-	1	1	8	12	10	1	1	-	Noréaz
10	6	-	-	1	3	-	-	-	-	-	Oberried
22	12	-	-	3	7	-	-	-	-	-	Onnens
35	16	-	1	1	17	6	-	5	1	-	Pierrafortscha
31	24	-	-	1	6	1	-	-	1	-	Ponthaux
92	31	9	14	4	34	17	-	16	1	-	Posieux
52	37	3	-	3	9	1	-	-	-	1	Praroman
45	27	-	1	3	14	-	-	-	-	-	Prez-vers-Noréaz
80	38	5	9	1	27	6	1	4	1	-	Rossens
18	9	-	-	-	9	-	-	-	-	-	Rueyres-St-Laurent
8	6	1	-	-	1	-	-	-	-	-	Senèdes
70	40	5	7	-	18	8	-	7	1	-	Treyvaux
19	11	1	1	-	6	-	-	-	-	-	Villartod
250	142	20	9	13	66	4	-	4	-	-	Villars-sur-Glâne
20	11	-	2	1	6	-	-	-	-	-	Villarsel-le-Gibloux
5	3	-	-	-	2	3	-	3	-	-	Villarsel-sur-Marly
38	16	9	1	2	10	1	-	-	1	-	Vuisternens-en-Ogoz
5	4	-	-	-	1	-	-	-	-	-	Zénauva

Source: Statistique suisse de la superficie: L'utilisation du sol dans les cantons, FR/NE/JU, Résultats par commune, 1979/85 et 1992/1997, p. 31-65 - Office fédéral de la statistique, Berne, 1996
 Quelle: Arealstatistik Schweiz: Die Bodennutzung in den Kantonen, FR/NE/JU, Gemeindeergebnisse 1979/85 und 1992/97, S. 31-65 - Bundesamt für Statistik, Bern, 1996

100-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97

En hectares / In Hektaren

T02-24	Surface totale	Surface boisée / Bestockte Fläche				Surface agricole utile / Landwirtschaftliche Nutzfläche			
	Gesamtfläche	Total	Forêt (sans forêt buissonnante)	Forêt buissonnante	Autres surfaces boisées		Arboriculture fruitière, viticulture, horticulture	Prés et terres arables, pâturages locaux	Alpages
			Wald (ohne Gebüschwald)	Gebüschwald	Gehölze					Obstbau, Reb- bau, Gartenbau	Wies- und Ackerland, Heimweiden	Alpwirtschaft- liche Nutz- flächen
Singine / Sense	26 532	6 631	5 932	8	691	16 882	323	13 674	2 885
Alterswil	1 610	258	229	-	29	1 248	33	1 215	-
Bösingen	1 432	211	191	-	20	1 085	19	1 066	-
Brünisried	324	64	59	-	5	236	9	227	-
Düdingen	3 082	409	371	-	38	2 102	67	2 035	-
Giffers	523	104	91	-	13	344	12	332	-
Heitenried	904	171	165	-	6	673	11	662	-
Oberschrot	528	180	174	-	6	307	4	303	-
Plaffeien	5 937	2 222	1 930	7	285	2 874	8	550	2 316
Plasselb	1 811	1 009	939	1	69	691	4	176	511
Rechthalten	731	143	129	-	14	531	9	522	-
St. Antoni	1 686	321	288	-	33	1 234	28	1 206	-
St. Silvester	710	259	235	-	24	381	10	313	58
St. Ursen	1 572	293	253	-	40	1 194	21	1 173	-
Schmitten	1 355	192	172	-	20	997	25	972	-
Tafers	837	181	173	-	8	552	5	547	-
Tertlingen	367	57	51	-	6	247	6	241	-
Ueberstorf	1 613	294	265	-	29	1 200	27	1 173	-
Wünnewil-Flamatt	1 322	226	192	-	34	855	23	832	-
Zumholz	188	37	25	-	12	131	2	129	-
Gruyère / Greyerz	48 910	17 691	15 747	180	1 764	24 256	106	10 501	13 649
Albeuve	1 256	364	304	1	59	693	2	156	535
Avry-devant-Pont	344	79	73	-	6	222	5	209	8
Botterens	194	89	86	-	3	78	2	60	16
Broc	995	432	404	-	28	431	1	230	200
Le Bry	339	87	72	-	15	222	4	215	3
Bulle	1 242	300	295	-	5	618	3	540	75
Cerniat	3 373	1 839	1 715	3	121	1 387	1	321	1 065
Charmey	7 845	2 725	2 342	42	341	3 430	3	410	3 017
Châtel-sur-Montsalvens	200	79	69	-	10	101	-	54	47
Corbières	415	158	138	-	20	229	-	98	131
Crésuz	179	61	53	-	8	71	-	32	39
Echarlens	462	70	59	-	11	347	2	301	44
Enney	848	341	307	1	33	448	2	167	279
Estavannens	2 110	783	653	45	85	976	1	170	805
Grandvillard	2 421	662	564	27	71	1 126	3	291	832
Gruyères	2 838	1 387	1 299	4	84	1 170	5	477	688
Gumefens	312	62	55	-	7	199	6	186	7
Hauteville	1 055	458	412	-	46	547	1	284	262
Jaun	5 524	2 106	1 787	13	306	2 334	-	294	2 040
Lessoc	1 490	603	514	31	58	717	4	182	531
Marsens	598	156	144	-	12	382	4	327	51
Maules	529	189	182	-	7	302	1	269	32
Montbovon	2 007	750	637	10	103	881	2	180	699
Morlon	243	31	29	-	2	186	2	184	-
Neirivue	1 291	503	461	2	40	593	-	102	491
Le Pâquier	450	76	69	-	7	324	3	230	91
Pont-la-Ville	432	72	67	-	5	308	6	301	1
Riaz	777	190	175	-	15	510	2	387	121
La Roche	2 403	1 132	1 039	1	92	1 134	10	572	552
Romanens	341	74	66	-	8	253	3	244	6
Rueyres-Treyfayes	256	12	9	-	3	232	4	226	2
Sâles	753	98	90	-	8	603	4	599	-
Sorens	874	230	208	-	22	580	9	486	85

Source: Statistique suisse de la superficie: L'utilisation du sol dans les cantons, FR/NE/JU, Résultats par commune, 1979/85 et 1992/1997, p. 31-65 - Office fédéral de la statistique, Berne, 1996

Quelle: Arealstatistik Schweiz: Die Bodennutzung in den Kantonen, FR/NE/JU, Gemeindeergebnisse 1979/85 und 1992/97, S. 31-65 - Bundesamt für Statistik, Bern, 1996

100-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97

En hectares / In Hektaren

Surfaces d'habitat et d'infrastructure / Siedlungsflächen						Surface improductive / Unproduktive Fläche					T02-24
Total	Aire de bâtiment	Aire industrielle	Surface d'infrastructure spéciale	Espaces verts et lieux de détente	Surface de transport	Total	Lacs	Cours d'eau	Végétation improductive	Surface sans végétation	
Gebäudeareal	Industrieareal	Besondere Siedlungsfläche	Erholungs- und Grünanlagen	Verkehrsfläche		Stehende Gewässer	Fließgewässer	Unproduktive Vegetation	Vegetationslose Fläche		
1 956	981	115	100	112	648	1 063	219	220	360	264	Singine / Sense
96	58	4	5	2	27	8	-	7	1	-	Alterswil
124	56	14	6	5	43	12	-	11	-	1	Bösingen
24	18	-	2	1	3	-	-	-	-	-	Brünisried
356	153	28	23	21	131	215	190	3	19	3	Düdingen
62	37	2	4	3	16	13	-	12	1	-	Giffers
54	30	1	2	3	18	6	-	6	-	-	Heitenried
37	18	2	4	1	12	4	-	4	-	-	Oberschrot
177	76	6	15	7	73	664	28	74	305	257	Plaffeien
66	27	4	1	3	31	45	-	25	17	3	Plasselb
51	26	2	1	3	19	6	1	1	4	-	Rechthalten
115	72	3	3	4	33	16	-	14	2	-	St. Antoni
51	30	-	2	2	17	19	-	18	1	-	St. Silvester
81	50	3	8	1	19	4	-	1	3	-	St. Ursen
160	79	14	4	4	59	6	-	1	5	-	Schmitten
102	62	14	1	4	21	2	-	1	1	-	Tafers
53	36	4	6	-	7	10	-	10	-	-	Tentlingen
98	63	1	4	3	27	21	-	20	1	-	Ueberstorf
231	80	13	5	45	88	10	-	10	-	-	Wünnewil-Flamatt
18	10	-	4	-	4	2	-	2	-	-	Zumholz
2 255	1 076	137	165	101	776	4 708	127	229	2 808	1 544	Gruyère / Greyerz
44	20	2	4	1	17	155	4	2	87	62	Albeuve
41	19	-	1	2	19	2	1	-	1	-	Avry-devant-Pont
23	13	1	5	-	4	4	-	-	4	-	Botterens
88	34	10	8	12	24	44	15	9	17	3	Broc
30	12	-	4	-	14	-	-	-	-	-	Le Bry
311	136	47	21	21	86	13	-	11	2	-	Bulle
60	27	-	5	-	28	87	-	23	45	19	Cerniat
142	72	7	9	5	49	1 548	41	27	940	540	Charmey
13	7	-	-	-	6	7	4	1	2	-	Châtel-sur-Montsalvens
28	16	1	3	2	6	-	-	-	-	-	Corbières
32	26	-	1	-	5	15	13	-	1	1	Crésuz
36	27	-	1	1	7	9	1	1	7	-	Echarlens
42	18	4	2	4	14	17	-	6	10	1	Enney
28	15	-	1	-	12	323	-	8	207	108	Estavannens
73	18	4	20	3	28	560	-	19	301	240	Grandvillard
137	68	7	5	7	50	144	-	23	88	33	Gruyères
50	27	2	-	2	19	1	1	-	-	-	Guméfens
37	22	1	3	-	11	13	5	3	5	-	Hauteville
88	30	4	7	-	47	996	17	18	633	328	Jaun
15	7	-	1	-	7	155	11	15	108	21	Lessoc
58	35	1	4	3	15	2	1	-	1	-	Marsens
19	15	1	1	-	2	19	2	-	17	-	Maules
36	13	1	5	-	17	340	7	8	196	129	Montbovon
21	15	-	-	-	6	5	1	1	3	-	Morlon
42	12	5	2	1	22	153	-	7	93	53	Neirivue
49	31	5	1	2	10	1	-	1	-	-	Le Pâquier
49	16	-	5	19	9	3	3	-	-	-	Pont-la-Ville
75	42	2	2	2	27	2	-	2	-	-	Riaz
93	45	5	10	1	32	44	-	15	27	2	La Roche
14	9	-	-	-	5	-	-	-	-	-	Romanens
12	4	-	-	-	8	-	-	-	-	-	Rueyres-Treyfayes
50	20	2	5	1	22	2	-	-	2	-	Sâles
64	32	1	5	6	20	-	-	-	-	-	Sorens

Source: Statistique suisse de la superficie: L'utilisation du sol dans les cantons, FR/NE/JU, Résultats par commune, 1979/85 et 1992/1997, p. 31-65 - Office fédéral de la statistique, Berne, 1996
 Quelle: Arealstatistik Schweiz: Die Bodennutzung in den Kantonen, FR/NE/JU, Gemeindeergebnisse 1979/85 und 1992/97, S. 31-65 - Bundesamt für Statistik, Bern, 1996

100-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97

En hectares / In Hektaren

T02-24	Surface totale Gesamtfäche	Surface boisée / Bestockte Fläche				Surface agricole utile / Landwirtschaftliche Nutzfläche			
		Total	Forêt (sans forêt buis- sonnante)	Forêt buisson- nante	Autres surfa- ces boisées	Total	Arboriculture fruitière, viticulture, horticulture	Prés et terres arables, pâturages locaux	Alpages
			Wald (ohne Gebüsch- wald)	Gebüsch- wald						Gehölze	Obstbau, Reb- bau, Gartenbau	Wies- und Ackerland, Heimweiden	Alpwirtschaft- liche Nutz- flächen
La Tour-de-Trême	1 143	434	414	-	20	594	3	339	252
Vaulruz	1 009	264	248	-	16	658	2	584	72
Villarbeney	216	119	102	-	17	80	1	44	35
Villars-sous-Mont	371	165	145	-	20	168	-	25	143
Villarvolard	546	239	219	-	20	284	2	127	155
Vuadens	1 049	234	209	-	25	715	2	476	237
Vuippens	180	38	33	-	5	123	1	122	-
Lac / See	14 324	2 800	2 612	-	188	9 796	361	9 435	-
Agriswil	140	25	21	-	4	103	5	98	-
Barberêche	913	189	175	-	14	546	12	534	-
Bas-Vully	995	123	109	-	14	730	68	662	-
Büchslen	161	21	21	-	-	126	10	116	-
Cordast	310	73	70	-	3	216	11	205	-
Corsalettes	113	23	22	-	1	81	1	80	-
Courgevau	340	79	76	-	3	210	11	199	-
Courlevon	327	121	117	-	4	196	6	190	-
Courtaman	119	1	-	-	1	84	4	80	-
Courtepin	290	112	107	-	5	127	4	123	-
Cressier	416	78	75	-	3	306	7	299	-
Fräschels	314	52	50	-	2	222	7	215	-
Galmiz	892	176	167	-	9	647	8	639	-
Gempenach	166	30	27	-	3	125	7	118	-
Greng	101	13	10	-	3	71	1	70	-
Gurmels	554	133	129	-	4	363	5	358	-
Guschelmuth	306	33	31	-	2	249	9	240	-
Haut-Vully	747	97	83	-	14	541	66	475	-
Jeuss	177	17	16	-	1	146	2	144	-
Kerzers	1 223	181	167	-	14	866	19	847	-
Kleinbösing	301	62	50	-	12	206	7	199	-
Kleingurmels	32	4	2	-	2	16	-	16	-
Liebistof	383	59	57	-	2	292	1	291	-
Lurtigen	230	78	73	-	5	143	5	138	-
Meyriez	32	2	1	-	1	2	-	2	-
Misery-Courtion	1 141	202	186	-	16	866	17	849	-
Muntelier	113	40	38	-	2	40	3	37	-
Murten / Morat	1 202	323	312	-	11	647	25	622	-
Ried	617	31	27	-	4	513	12	501	-
Salvenach	385	89	88	-	1	273	8	265	-
Ulmiz	286	71	66	-	5	197	4	193	-
Villarepos	474	152	137	-	15	286	9	277	-
Wallenbuch	136	40	39	-	1	92	1	91	-
Wallenried	388	70	63	-	7	268	6	262	-
Glâne / Glane	16 884	3 377	3 131	-	246	12 282	219	11 956	107
Auboranges	191	17	15	-	2	158	1	157	-
Berlens	302	46	44	-	2	239	6	233	-
Billens	224	23	22	-	1	179	3	176	-
Bionnens	108	18	18	-	-	87	3	84	-
Chapelle	203	40	36	-	4	143	5	138	-
Le Châtelard	748	199	191	-	8	532	5	503	24
Châtonnaye	635	148	141	-	7	455	10	445	-
Chavannes-les-Forts	448	100	89	-	11	315	4	311	-
Chavannes-s.-Orsonnens	414	96	87	-	9	301	1	300	-

Source: Statistique suisse de la superficie: L'utilisation du sol dans les cantons, FR/NE/JU, Résultats par commune, 1979/85 et 1992/1997, p. 31-65 - Office fédéral de la statistique, Berne, 1996
 Quelle: Arealstatistik Schweiz: Die Bodennutzung in den Kantonen, FR/NE/JU, Gemeindeergebnisse 1979/85 und 1992/97, S. 31-65 - Bundesamt für Statistik, Bern, 1996

100-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97

En hectares / In Hektaren

Surfaces d'habitat et d'infrastructure / Siedlungsflächen						Surface improductive / Unproduktive Fläche					T02-24
Total	Aire de bâtiment	Aire industrielle	Surface d'infrastructure spéciale	Espaces verts et lieux de détente	Surface de transport	Total	Lacs	Cours d'eau	Végétation improductive	Surface sans végétation	
	Gebäudeareal	Industrieareal	Besondere Siedlungsfläche	Erholungs- und Grünanlagen	Verkehrsfläche		Stehende Gewässer	Fließgewässer	Unproduktive Vegetation	Vegetationslose Fläche	
102	64	12	2	4	20	13	-	11	2	-	La Tour-de-Trême
81	29	2	-	1	49	6	-	4	2	-	Vaulruz
11	6	-	3	-	2	6	-	-	2	4	Villarbeney
28	9	-	9	-	10	10	-	5	5	-	Villars-sous-Mont
23	12	-	6	-	5	-	-	-	-	-	Villarvolard
92	47	9	2	1	33	8	-	8	-	-	Vuadens
18	6	1	2	-	9	1	-	1	-	-	Vuippens
1 487	699	76	137	78	497	241	142	74	25	-	Lac / See
12	5	-	-	-	7	-	-	-	-	-	Agriswil
48	23	-	1	1	23	130	130	-	-	-	Barberêche
112	47	6	8	16	35	30	1	26	3	-	Bas-Vully
14	4	1	1	-	8	-	-	-	-	-	Büchslen
21	14	-	3	-	4	-	-	-	-	-	Cordast
9	1	-	5	-	3	-	-	-	-	-	Corsalettes
51	17	7	17	3	7	-	-	-	-	-	Courgevaux
10	8	-	-	-	2	-	-	-	-	-	Courlevon
34	15	3	6	1	9	-	-	-	-	-	Courtaman
49	25	7	1	4	12	2	-	2	-	-	Courtepin
31	13	5	2	-	11	1	-	1	-	-	Cressier
36	16	-	1	2	17	4	-	3	1	-	Fräschels
63	17	2	2	1	41	6	-	6	-	-	Galmiz
11	5	-	-	-	6	-	-	-	-	-	Gempenach
15	11	-	-	-	4	2	-	-	2	-	Gregg
57	36	5	-	4	12	1	-	1	-	-	Gurmels
24	12	1	-	-	11	-	-	-	-	-	Guschelmuth
85	59	-	1	-	25	24	-	18	6	-	Haut-Vully
14	6	-	2	-	6	-	-	-	-	-	Jeuss
170	77	18	7	11	57	6	-	6	-	-	Kerzers
20	10	-	3	-	7	13	4	1	8	-	Kleinbösinggen
6	5	1	-	-	-	6	6	-	-	-	Kleingurmels
29	15	-	3	2	9	3	-	3	-	-	Liebistorf
9	8	-	-	-	1	-	-	-	-	-	Lurtigen
27	21	-	-	3	3	1	-	-	1	-	Meyriez
70	40	-	8	4	18	3	-	3	-	-	Misery-Courtion
30	12	6	2	5	5	3	-	-	3	-	Muntelier
229	91	10	28	19	81	3	1	2	-	-	Murten / Morat
71	26	2	4	-	39	2	-	2	-	-	Ried
23	13	-	-	-	10	-	-	-	-	-	Salvenach
18	12	1	-	-	5	-	-	-	-	-	Ulmiz
36	20	-	2	2	12	-	-	-	-	-	Villarepos
4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Wallenbuch
49	11	1	30	-	7	1	-	-	1	-	Wallenried
1 164	600	59	51	35	419	61	2	42	17	-	Glâne / Glane
16	5	-	-	-	11	-	-	-	-	-	Auboranges
17	12	-	-	-	5	-	-	-	-	-	Berlens
22	14	-	-	2	6	-	-	-	-	-	Billens
3	2	-	-	-	1	-	-	-	-	-	Bionnens
20	3	-	1	2	14	-	-	-	-	-	Chapelle
17	5	1	-	1	10	-	-	-	-	-	Le Châtelard
32	18	2	1	1	10	-	-	-	-	-	Châtonnaye
33	21	-	2	-	10	-	-	-	-	-	Chavannes-les-Forts
15	11	-	-	-	4	2	-	2	-	-	Chavannes-s.-Orsonnens

Source: Statistique suisse de la superficie: L'utilisation du sol dans les cantons, FR/NE/JU, Résultats par commune, 1979/85 et 1992/1997, p. 31-65 - Office fédéral de la statistique, Berne, 1996
 Quelle: Arealstatistik Schweiz: Die Bodennutzung in den Kantonen, FR/NE/JU, Gemeindeergebnisse 1979/85 und 1992/97, S. 31-65 - Bundesamt für Statistik, Bern, 1996

100-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97

En hectares / In Hektaren

T02-24	Surface totale Gesamtfäche	Surface boisée / Bestockte Fläche				Surface agricole utile / Landwirtschaftliche Nutzfläche			
		Total	Forêt (sans forêt buis- sonnante)	Forêt buisson- nante	Autres surfa- ces boisées	Total	Arboriculture frui- tière, viticulture, horticulture	Prés et terres arables, pâtu- rages locaux	Alpages
			Wald (ohne Gebüsch- wald)	Gebüsch- wald			Gehölze	Obstbau, Reb- bau, Gartenbau		Wies- und Ackerland, Heimweiden	Alpwirtschaft- liche Nutz- flächen
Les Ecasseys	169	22	19	-	3	138	1	137	-
Ecublens	486	117	111	-	6	329	5	324	-
Esmonts	227	35	33	-	2	176	1	175	-
Estévenens	330	61	56	-	5	256	3	251	2
Gillarens	197	32	24	-	8	151	5	146	-
Grangettes	334	86	81	-	5	236	2	188	46
Hennens	265	40	39	-	1	214	2	212	-
La Joux	437	58	53	-	5	350	2	348	-
Lieffrens	178	49	44	-	5	123	-	123	-
Lussy	451	108	104	-	4	314	9	305	-
La Magne	91	5	-	-	5	81	1	80	-
Massonnens	424	89	81	-	8	311	11	300	-
Mézières	594	74	67	-	7	487	10	477	-
Middes	521	125	124	-	1	368	7	361	-
Montet	220	46	43	-	3	162	4	158	-
Mossel	320	71	71	-	-	236	2	234	-
La Neirigue	148	30	26	-	4	108	-	108	-
Orsonnens	393	51	50	-	1	308	3	305	-
Prez-vers-Siviriez	418	99	92	-	7	295	7	288	-
Promasens	254	69	54	-	15	162	2	160	-
Romont	1 089	146	134	-	12	758	16	742	-
Rue	670	98	83	-	15	517	17	500	-
Siviriez	848	110	105	-	5	656	14	642	-
Sommentier	324	42	37	-	5	264	4	260	-
Torny-le-Grand	500	133	128	-	5	339	12	327	-
Ursy	228	37	34	-	3	155	3	152	-
Vauderens	236	89	83	-	6	125	6	119	-
Villaraboud	314	40	31	-	9	247	3	244	-
Villargiroud	326	111	107	-	4	195	3	192	-
Villariaz	321	60	54	-	6	241	4	237	-
Villarimboud	540	77	74	-	3	425	6	419	-
Villarsiviriaux	418	186	173	-	13	219	3	181	35
Villaz-St-Pierre	553	135	128	-	7	350	6	344	-
Vuarmarens	375	129	124	-	5	225	3	222	-
Vuisternens-dt-Romont	412	30	21	-	9	352	4	348	-
Broye / Broye	17 388	3 727	3 421	-	306	11 783	313	11 470	-
Aumont	527	216	207	-	9	282	6	276	-
Autavaux	142	29	28	-	1	100	6	94	-
Bollion	88	13	11	-	2	67	1	66	-
Bussy	360	15	14	-	1	317	3	314	-
Châbles	480	134	122	-	12	256	17	239	-
Chapelle	206	43	39	-	4	144	-	144	-
Châtillon	130	35	33	-	2	75	7	68	-
Cheiry	443	120	112	-	8	294	1	293	-
Cheyres	516	183	170	-	13	234	34	200	-
Cugy	657	122	112	-	10	477	11	466	-
Delley	440	63	54	-	9	308	7	301	-
Domdidier	896	134	114	-	20	642	17	625	-
Dompierre	444	4	-	-	4	396	4	392	-
Estavayer-le-Lac	641	38	28	-	10	377	9	368	-
Fétigny	408	38	28	-	10	328	3	325	-
Font	251	74	68	-	6	137	12	125	-
Forel	503	121	118	-	3	348	10	338	-
Frasses	198	10	2	-	8	171	1	170	-
Gletterens	302	51	47	-	4	157	7	150	-

Source: Statistique suisse de la superficie: L'utilisation du sol dans les cantons, FR/NE/JU, Résultats par commune, 1979/85 et 1992/1997, p. 31-65 - Office fédéral de la statistique, Berne, 1996
 Quelle: Arealstatistik Schweiz: Die Bodennutzung in den Kantonen, FR/NE/JU, Gemeindeergebnisse 1979/85 und 1992/97, S. 31-65 - Bundesamt für Statistik, Bern, 1996

100-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97

En hectares / In Hektaren

Surfaces d'habitat et d'infrastructure / Siedlungsflächen						Surface improductive / Unproduktive Fläche					T02-24
Total	Aire de bâtiment	Aire industrielle	Surface d'infrastructure spéciale	Espaces verts et lieux de détente	Surface de transport	Total	Lacs	Cours d'eau	Végétation improductive	Surface sans végétation	
	Gebäude-areal	Industrie-areal	Besondere Siedlungsfläche	Erholungs- und Grünanlagen	Verkehrsfläche		Stehende Gewässer	Fließgewässer	Unproduktive Vegetation	Vegetationslose Fläche	
6	3	-	-	-	3	3	1	1	1	-	Les Ecasseys
31	13	-	1	-	17	9	-	9	-	-	Ecublens
16	10	-	-	-	6	-	-	-	-	-	Esmonts
13	9	-	-	-	4	-	-	-	-	-	Estévenens
14	8	-	-	-	6	-	-	-	-	-	Gillarens
12	9	-	-	-	3	-	-	-	-	-	Grangettes
11	5	-	1	-	5	-	-	-	-	-	Hennens
29	17	1	1	-	10	-	-	-	-	-	La Joux
6	3	1	-	-	2	-	-	-	-	-	Lieffrens
28	11	-	2	2	13	1	-	1	-	-	Lussy
5	2	-	1	-	2	-	-	-	-	-	La Magne
24	15	1	-	1	7	-	-	-	-	-	Massonnens
33	22	2	-	-	9	-	-	-	-	-	Mézières
27	14	-	-	2	11	1	1	-	-	-	Middes
10	5	-	1	-	4	2	-	2	-	-	Montet
13	7	1	1	-	4	-	-	-	-	-	Mossel
4	2	-	-	-	2	6	-	6	-	-	La Neirigue
33	16	-	6	2	9	1	-	-	1	-	Orsonnens
24	9	-	-	-	15	-	-	-	-	-	Prez-vers-Siviriez
20	8	1	3	3	5	3	-	2	1	-	Promasens
179	67	34	16	11	51	6	-	4	2	-	Romont
53	30	-	1	1	21	2	-	2	-	-	Rue
77	41	-	2	-	34	5	-	2	3	-	Siviriez
18	12	-	1	-	5	-	-	-	-	-	Sommentier
26	16	-	1	-	9	2	-	2	-	-	Torny-le-Grand
36	20	6	2	3	5	-	-	-	-	-	Ursy
21	8	1	-	-	12	1	-	-	1	-	Vauderens
20	8	-	-	-	12	7	-	1	6	-	Villaraboud
20	15	-	-	-	5	-	-	-	-	-	Villargiroud
17	12	-	-	-	5	3	-	2	1	-	Villariaz
36	22	3	-	1	10	2	-	1	1	-	Villarimboud
12	8	-	-	-	4	1	-	1	-	-	Villarsiviriaux
66	30	4	7	2	23	2	-	2	-	-	Villaz-St-Pierre
21	16	-	-	-	5	-	-	-	-	-	Vuarmarens
28	16	1	-	1	10	2	-	2	-	-	Vuisternens-dt-Romont
1 530	771	78	100	92	489	348	14	53	277	4	Broye / Broye
27	20	1	-	-	6	2	-	-	2	-	Aumont
6	4	-	-	-	2	7	-	-	7	-	Autavaux
8	3	-	-	-	5	-	-	-	-	-	Bollion
24	6	-	1	1	16	4	-	4	-	-	Bussy
34	17	-	4	-	13	56	3	-	50	3	Châbles
19	7	-	3	-	9	-	-	-	-	-	Chapelle
20	17	-	-	1	2	-	-	-	-	-	Châtillon
28	12	-	3	1	12	1	-	-	1	-	Cheiry
56	33	-	1	10	12	43	3	2	38	-	Cheyres
56	33	3	-	2	18	2	-	1	1	-	Cugy
51	27	-	-	9	15	18	-	-	18	-	Delley
113	65	13	5	5	25	7	-	7	-	-	Domdidier
38	22	1	-	2	13	6	-	6	-	-	Dompierre
200	104	27	7	26	36	26	1	-	25	-	Estavayer-le-Lac
37	20	4	1	3	9	5	-	4	1	-	Fétigny
25	13	-	-	-	12	15	1	-	14	-	Font
26	14	-	1	2	9	8	-	-	7	1	Forel
17	5	-	-	-	12	-	-	-	-	-	Frasses
49	28	1	1	13	6	45	3	-	42	-	Gletterens

Source: Statistique suisse de la superficie: L'utilisation du sol dans les cantons, FR/NE/JU, Résultats par commune, 1979/85 et 1992/1997, p. 31-65 - Office fédéral de la statistique, Berne, 1996
 Quelle: Arealstatistik Schweiz: Die Bodennutzung in den Kantonen, FR/NE/JU, Gemeindeergebnisse 1979/85 und 1992/97, S. 31-65 - Bundesamt für Statistik, Bern, 1996

100-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97

En hectares / In Hektaren

T02-24	Surface totale	Surface boisée / Bestockte Fläche				Surface agricole utile / Landwirtschaftliche Nutzfläche			
	Gesamtfläche	Total	Forêt (sans forêt buissonnante)	Forêt buissonnante	Autres surfaces boisées		Arboriculture fruitière, viticulture, horticulture	Prés et terres arables, pâturages locaux	Alpages
			Wald (ohne Gebüschwald)	Gebüschwald	Gehölze	Obstbau, Reb- bau, Gartenbau				Wies- und Ackerland, Heimweiden	Alpwirtschaftliche Nutzflächen
Granges-de-Vesin	117	26	19	-	7	75	4	71	-
Léchelles	875	332	322	-	10	488	11	477	-
Lully	274	49	45	-	4	196	13	183	-
Mannens-Grandsivaz	501	92	86	-	6	375	8	367	-
Ménières	433	68	66	-	2	329	5	324	-
Montagny-la-Ville	488	209	204	-	5	238	4	234	-
Montagny-les-Monts	763	284	265	-	19	407	14	393	-
Montbrelloz	187	-	-	-	-	171	5	166	-
Montet	193	50	43	-	7	117	3	114	-
Morens	258	41	38	-	3	183	2	181	-
Murist	819	143	122	-	21	630	8	622	-
Nuvilly	397	74	60	-	14	303	10	293	-
Portalban	282	35	31	-	4	168	6	162	-
Praratoud	223	76	74	-	2	140	2	138	-
Prévondavaux	180	53	43	-	10	121	2	119	-
Rueyres-les-Prés	318	7	5	-	2	269	3	266	-
Russy	374	132	122	-	10	231	9	222	-
St-Aubin	790	48	33	-	15	655	26	629	-
Seiry	183	56	51	-	5	116	2	114	-
Sévaz	246	6	4	-	2	220	-	220	-
Surpierre	254	100	97	-	3	136	8	128	-
Vallon	351	12	10	-	2	313	6	307	-
Vesin	334	66	57	-	9	244	3	241	-
Villeneuve	354	120	113	-	7	206	1	205	-
Vuissens	562	205	204	-	1	342	2	340	-
Veveyse / Vivisbach	13 427	4 501	4 103	14	384	7 850	106	5 633	2 111
Attalens	982	261	229	-	32	612	22	590	-
Besencens	211	26	25	-	1	176	5	171	-
Bossonnens	409	65	62	-	3	300	7	293	-
Bouloz	379	75	72	-	3	284	4	280	-
Châtel-St-Denis	4 790	1 996	1 779	2	215	2 317	14	929	1 374
Le Crêt	752	144	132	-	12	564	3	561	-
Fiaugères	386	74	60	-	14	290	9	281	-
Granges	446	88	81	-	7	314	12	266	36
Grattavache	220	23	19	-	4	181	1	180	-
Pont	224	56	53	-	3	160	6	154	-
Porsel	351	60	58	-	2	267	6	261	-
Progens	370	29	27	-	2	305	2	279	24
Remaufens	589	151	138	-	13	409	7	380	22
St-Martin	378	55	48	-	7	295	3	292	-
Semsaies	2 940	1 398	1 320	12	66	1 376	5	716	655
Non réparti par commune	7 968	273	270	-	3	5	-	5	-
Nicht aufteilbar nach Gemeinde									
Lac de Neuchâtel / Neuenburgersee	5 333	1	-	-	1	-	-	-	-
Lac de Morat / Murtensee	932	16	14	-	2	5	-	5	-
Lac de la Gruyère / Greyerzersee	1 447	1	1	-	-	-	-	-	-
Forêt domaniale de Galm	256	255	255	-	-	-	-	-	-
Staatswald Galm									

Source: Statistique suisse de la superficie: L'utilisation du sol dans les cantons, FR/NE/JU, Résultats par commune, 1979/85 et 1992/1997, p. 31-65 - Office fédéral de la statistique, Berne, 1996
 Quelle: Arealstatistik Schweiz: Die Bodennutzung in den Kantonen, FR/NE/JU, Gemeindeergebnisse 1979/85 und 1992/97, S. 31-65 - Bundesamt für Statistik, Bern, 1996

100-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97

En hectares / In Hektaren

Surfaces d'habitat et d'infrastructure / Siedlungsflächen						Surface improductive / Unproduktive Fläche					T02-24
Total	Aire de bâtiment	Aire industrielle	Surface d'infrastructure spéciale	Espaces verts et lieux de détente	Surface de transport	Total	Lacs	Cours d'eau	Végétation improductive	Surface sans végétation	
Gebäudeareal	Industrieareal	Besondere Siedlungsfläche	Erholungs- und Grünanlagen	Verkehrsfläche		Stehende Gewässer	Fließgewässer	Unproduktive Vegetation	Vegetationslose Fläche		
16	5	-	6	-	5	-	-	-	-	-	Granges-de-Vesin
49	23	-	4	1	21	6	-	4	2	-	Léchelles
29	11	1	5	-	12	-	-	-	-	-	Lully
32	22	-	2	-	8	2	-	-	2	-	Mannens-Grandsivaz
34	11	-	15	-	8	2	-	2	-	-	Ménières
38	26	-	-	1	11	3	-	2	1	-	Montagny-la-Ville
64	24	3	15	1	21	8	2	1	5	-	Montagny-les-Monts
16	12	-	-	-	4	-	-	-	-	-	Montbrelloz
25	11	1	-	4	9	1	-	-	1	-	Montet
32	8	1	1	-	22	2	-	2	-	-	Morens
45	20	1	5	1	18	1	-	-	1	-	Murist
20	9	-	1	1	9	-	-	-	-	-	Nuvilly
21	19	1	-	-	1	58	1	-	57	-	Portalban
7	2	-	-	-	5	-	-	-	-	-	Praratoud
6	3	-	1	-	2	-	-	-	-	-	Prévondavaux
40	12	-	-	2	26	2	-	2	-	-	Rueyres-les-Prés
11	7	-	-	-	4	-	-	-	-	-	Russy
75	34	8	2	3	28	12	-	12	-	-	St-Aubin
11	6	1	2	-	2	-	-	-	-	-	Seiry
20	6	7	1	-	6	-	-	-	-	-	Sévaz
18	10	-	1	-	7	-	-	-	-	-	Surpierre
26	9	-	8	2	7	-	-	-	-	-	Vallon
24	13	-	3	-	8	-	-	-	-	-	Vesin
22	14	3	1	1	3	6	-	4	2	-	Villeneuve
15	4	1	-	-	10	-	-	-	-	-	Vuissens
787	403	39	25	22	298	289	6	32	195	56	Veveyse / Vivisbach
108	72	3	5	6	22	1	-	1	-	-	Attalens
9	8	-	-	-	1	-	-	-	-	-	Besencens
44	24	2	1	1	16	-	-	-	-	-	Bossonnens
20	10	-	-	-	10	-	-	-	-	-	Bouloz
286	127	21	14	7	117	191	5	15	130	41	Châtel-St-Denis
34	18	-	-	1	15	10	-	-	10	-	Le Crêt
15	7	-	-	-	8	7	-	-	7	-	Fiaugères
42	23	5	-	-	14	2	-	-	2	-	Granges
16	10	-	-	-	6	-	-	-	-	-	Grattavache
8	5	1	-	-	2	-	-	-	-	-	Pont
20	12	1	-	1	6	4	-	-	4	-	Porsel
32	9	1	1	1	20	4	1	1	2	-	Progens
29	18	1	1	1	8	-	-	-	-	-	Remaufens
27	20	-	-	1	6	1	-	-	1	-	St-Martin
97	40	4	3	3	47	69	-	15	39	15	Semsaies
6	3	-	-	3	-	7 684	7 613	-	71	-	Non réparti par commune
2	1	-	-	1	-	5 330	5 318	-	12	-	Lac de Neuchâtel / Neuenburgersee
1	-	-	-	1	-	910	873	-	37	-	Lac de Morat / Murtensee
2	1	-	-	1	-	1 444	1 422	-	22	-	Lac de la Gruyère / Greyerzersee
1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Forêt domaniale de Galm Staatswald Galm

Source: Statistique suisse de la superficie: L'utilisation du sol dans les cantons, FR/NE/JU, Résultats par commune, 1979/85 et 1992/1997, p.31-65 - Office fédéral de la statistique, Berne, 1996
 Quelle: Arealstatistik Schweiz: Die Bodennutzung in den Kantonen, FR/NE/JU, Gemeindeergebnisse 1979/85 und 1992/97, S.31-65 - Bundesamt für Statistik, Bern, 1996

100-377

Données climatiques de la station de Posieux, de 1978 à 1999
 Klimatologische Angaben der Messstation Posieux von 1978 bis 1999

Station de mesure: Institut agricole de Grangeneuve (633 m d'altitude) / Messstation: Landwirtschaftliches Institut Grangeneuve (Höhenlage 633 m)

T02-25	Température de l'air, en °C / Lufttemperatur, in °C			Humidité relative moyenne, en %	Précipitations, somme, en mm	Nombre de jours avec ... / Anzahl Tage mit ...		
	Moyenne	Minimum absolu	Maximum absolu			Précipitations > 0,3 mm	Neige	Brouillard
	Mittel	Minimum absolut	Maximum absolut	Durchschnittl. rel. Feuchtigkeit, in %	Niederschlag, Summe, in mm	Niederschlag > 0,3 mm	Schnee	Nebel
1978	7,4	-14,0	29,3	83	1 166	175	41	65
1979	8,1	-17,0	29,7	80	1 264	173	41	63
1980	7,5	-16,6	30,4	78	1 254	174	38	43
1981	8,2	-19,5	31,3	79	1 300	178	51	41
1982	8,9	-12,5	30,3	80	1 364	159	23	64
1983	8,7	-12,3	35,6	79	1 151	161	29	45
1984	7,8	-11,2	31,2	79	1 147	161	42	59
1985	7,6	-23,5	31,7	76	1 170	137	34	52
1986	8,1	-18,6	32,0	79	1 185	155	44	70
1987	8,1	-23,2	30,8	81	1 379	172	38	65
1988	9,0	-12,0	31,1	79	1 220	177	32	55
1989	8,9	-9,5	32,0	77	857	133	12	70
1990	9,2	-13,0	32,2	76	1 223	149	32	47
1991	8,5	-17,5	31,7	79	882	132	27	39
1992	9,1	-15,1	32,6	78	1 083	142	26	25
1993	8,7	-13,9	30,1	78	1 080	165	28	28
1994	10,2	-12,8	33,0	77	1 116	172	31	30
1995	9,0	-15,8	33,2	76	1 192	169	42	24
1996	8,1	-12,4	30,0	77	1 095	157	37	53
1997	9,2	-11,6	29,9	75	982	134	11	49
1998	9,0	-13,2	34,3	72	923	147	32	26
1999	8,4	-15,0	31,1	76	1 178	164	44	41

Source: Institut suisse de météorologie, Zurich

Quelle: Schweizerische Meteorologische Anstalt, Zürich

100-061

Température mensuelle moyenne de l'air, en °C, à la station de Posieux, de 1978 à 2000
 Monatsmittel der Lufttemperatur in °C, Angaben der Messstation Posieux von 1978 bis 2000

Station de mesure: Institut agricole de Grangeneuve (633 m d'altitude) / Messstation: Landwirtschaftliches Institut Grangeneuve (Höhenlage 633 m)

T02-26	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
	Jan.	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
1978	-1,0	0,5	4,1	6,0	10,6	14,3	16,3	15,1	12,7	7,4	1,9	1,3
1979	-3,0	2,3	4,4	5,6	11,2	15,6	17,3	15,5	13,0	9,7	3,0	2,8
1980	-1,4	3,0	4,1	5,5	10,2	13,5	15,0	17,3	14,0	7,8	2,2	-1,2
1981	-2,6	-1,8	6,5	9,1	11,4	15,3	16,0	17,0	13,8	9,1	3,6	0,3
1982	1,4	0,6	3,4	6,9	12,6	16,2	18,8	16,4	14,9	8,4	4,7	2,5
1983	1,8	-1,9	4,7	8,0	9,9	16,6	21,4	17,7	14,3	8,9	2,8	0,2
1984	0,6	-0,7	1,7	6,7	9,0	14,8	17,6	16,6	12,5	9,2	5,4	0,6
1985	-5,9	-1,3	2,2	7,7	11,8	13,9	19,1	16,7	14,7	9,1	1,0	1,8
1986	0,3	-4,8	3,3	5,3	14,3	15,5	17,7	16,7	13,5	10,3	4,1	0,7
1987	-4,5	0,6	1,1	8,7	9,3	13,8	17,9	17,3	16,1	10,3	4,4	1,7
1988	2,8	1,0	3,1	8,7	13,5	15,2	17,6	17,8	13,4	10,1	2,6	1,7
1989	-0,5	2,4	7,0	6,5	13,8	15,0	18,6	17,6	13,6	9,4	2,3	1,4
1990	-0,5	5,6	6,3	6,6	14,3	14,9	18,3	18,1	13,2	10,6	3,7	-0,6
1991	0,9	-1,2	6,6	6,9	9,4	14,5	19,2	19,1	15,6	7,8	3,8	-1,2
1992	-1,9	0,9	5,6	8,0	14,3	14,8	18,3	20,0	13,8	7,5	6,6	0,8
1993	3,0	-1,1	3,8	9,2	13,6	16,1	16,8	17,6	12,4	7,6	1,8	3,5
1994	2,2	2,5	8,7	6,5	13,2	16,2	20,6	19,2	13,3	9,3	7,2	3,4
1995	-0,5	4,6	3,2	8,5	12,4	14,5	20,4	17,3	11,6	12,0	3,6	0,1
1996	0,0	-0,6	2,9	8,3	12,2	16,6	16,7	16,5	10,5	9,0	4,4	0,0
1997	-1,6	4,1	6,9	7,4	13,0	15,4	16,5	19,6	14,8	8,6	4,0	1,9
1998	0,1	2,8	4,9	7,5	13,8	16,6	18,5	18,1	13,2	9,6	1,6	-0,3
1999	1,6	-0,5	5,3	0,1	14,9	15,0	18,7	17,8	15,9	9,0	1,6	1,9
2000	-0,7	3,4	5,5	8,6	14,5	17,2	15,6	18,0				

Source: Institut suisse de météorologie, Zurich

Quelle: Schweizerische Meteorologische Anstalt, Zürich

100-062



Pollution atmosphérique à Fribourg - quartier de Pérolles¹, de 1994 à 1999

Luftschadstoffbelastung in Freiburg - Pérollesquartier¹ von 1994 bis 1999

Valeurs mensuelles. Entre parenthèses: données incomplètes, moins de 75% de valeurs retenues
 Monatswerte. In Klammern: unvollständige Messreihen, d.h. weniger als 75% berücksichtigte Werte

T02-27	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
	Jan.	Febr.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.

Anhydride sulfureux (SO ₂) / Schwefeldioxid (SO ₂) - µg/m ³												
1994	8	11	5	(3)	3	4	4	2	4	5	5	(7)
1995	7	6	5	4	4	3	4	(2)	4	4	6	(10)
1996	7	9	8	6	4	3	3	2	4	5	4	7
1997	9	4	4	3	3	3	2	2	3	3	4	5
1998	6	7	5	3	2	3	2	2	3	3	5	6
1999	6	4	3	2	3	2	2	2	3	3	(3)	4

Dioxyde d'azote (NO ₂) / Stickstoffdioxid (NO ₂) - µg/m ³												
1994	30	38	25	23	23	20	20	18	23	27	(28)	(23)
1995	28	24	23	22	21	18	16	16	20	31	31	35
1996	38	34	38	26	20	18	17	14	22	27	24	33
1997	54	32	31	25	19	19	19	17	25	27	36	28
1998	27	44	28	19	20	17	16	17	21	19	30	35
1999	29	27	26	19	18	16	16	17	20	25	30	22

Ozone (O₃) / Ozon (O₃)

Valeur 98% - µg/m ³ (valeur limite mensuelle = 100) / 98%-Wert - µg/m ³ (Monatlicher Grenzwert = 100)												
1994	71	78	99	126	121	133	147	137	91	69	58	68
1995	87	91	100	104	135	128	144	149	81	59	57	68
1996	26	84	104	131	120	131	129	103	83	74	65	55
1997	29	77	(87)	121	123	110	118	132	97	72	64	68
1998	74	85	118	106	158	128	129	155	97	78	(68)	62
1999	74	77	98	109	118	122	132	128	127	73	59	77

Nombre de dépassements de la moyenne horaire (120 µg/m ³) / Anzahl Überschreitungen des 1-h-Mittels (120 µg/m ³)												
1994	-	-	1	20	14	36	140	44	-	-	-	-
1995	-	-	-	1	48	23	87	54	-	-	-	-
1996	-	-	3	28	11	46	42	14	-	-	-	-
1997	-	-	(-)	15	17	3	12	42	-	-	-	-
1998	-	-	12	-	98	29	36	109	1	-	(-)	-
1999	-	-	-	-	11	19	58	22	23	-	-	-

Moyenne horaire maximale / maximales 1-h-Mittel - µg/m ³												
1994	78	86	122	140	157	151	165	164	107	81	70	75
1995	92	100	109	123	148	142	151	172	100	71	67	71
1996	34	105	131	156	135	147	144	132	98	86	77	63
1997	37	87	(111)	135	143	131	128	154	114	86	73	84
1998	89	93	156	117	174	140	148	170	126	83	(73)	73
1999	79	112	110	116	141	136	142	151	151	82	69	80

¹Station de mesure du Plateau de Pérolles, représentative pour la charge de fond de la ville / Messstation auf der Pérolles-Ebene, typisch für die städtische Hintergrundbelastung

Remarques / Bemerkungen:

Valeur limite d'immission: selon l'ordonnance fédérale sur la protection de l'air / Immissionsgrenzwert gemäss Luftreinhalte-Verordnung des Bundes

Anhydride sulfureux (SO₂) / Schwefeldioxid (SO₂)

30 µg/m³ Moyenne annuelle (moyenne arithmétique) / Jahresmittelwert (arithmetischer Mittelwert)
 100 µg/m³ 95% des moyennes semi-horaires d'une année ≤ 100 µg/m³ / 95% der 1/2-h-Mittelwerte eines Jahres ≤ 100 µg/m³
 100 µg/m³ Moyenne par 24 h.; ne doit en aucun cas être dépassée plus d'une fois par année / 24-h-Mittelwert; darf höchstens einmal pro Jahr überschritten werden

Dioxyde d'azote (NO₂) / Stickstoffdioxid (NO₂)

30 µg/m³ Moyenne annuelle (moyenne arithmétique) / Jahresmittelwert (arithmetischer Mittelwert)
 100 µg/m³ 95% des moyennes semi-horaires d'une année ≤ 100 µg/m³ / 95% der 1/2-h-Mittelwerte eines Jahres ≤ 100 µg/m³
 80 µg/m³ Moyenne par 24 h.; ne doit en aucun cas être dépassée plus d'une fois par année / 24-h-Mittelwert; darf höchstens einmal pro Jahr überschritten werden

Ozone (O₃) / Ozon (O₃)

100 µg/m³ 98% des moyennes semi-horaires d'un mois ≤ 100 µg/m³ / 98% der 1/2-h-Mittelwerte eines Monats ≤ 100 µg/m³
 120 µg/m³ Moyenne horaire; ne doit en aucun cas être dépassée plus d'une fois par année / 1-h-Mittelwert; darf höchstens einmal pro Jahr überschritten werden

Source: Etat de Fribourg: Office de la protection de l'environnement, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Umweltschutz, Freiburg

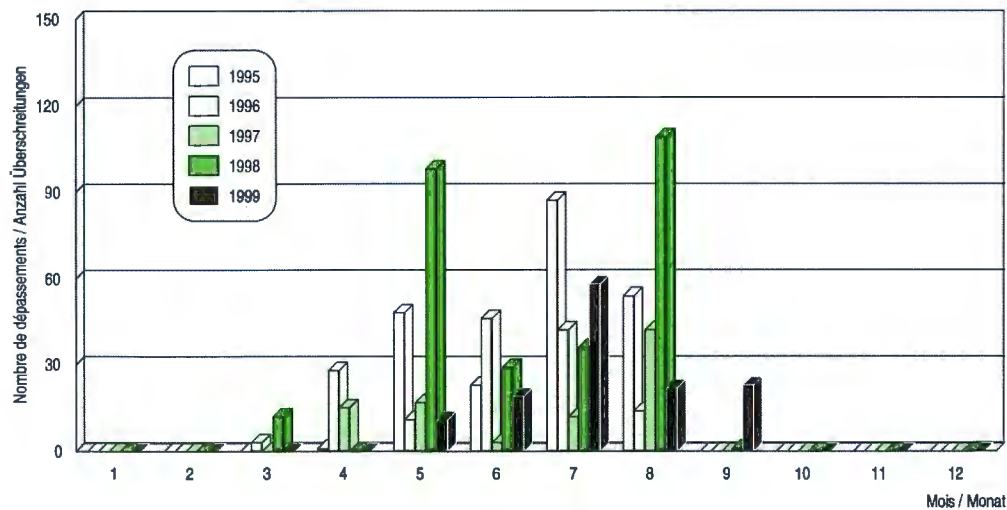
t00-066



Concentration d'ozone (O₃) - Nombre de dépassements de la moyenne horaire (120 µg/m³), de 1995 à 1999
Ozonkonzentration (O₃) - Anzahl Überschreitungen des 1-h-Mittels (120 µg/m³) von 1995 bis 1999

Station de mesure du Plateau de Pérolles, à Fribourg / Messstation auf der Pérolles-Ebene in Fribourg

G02-02



Source: Etat de Fribourg: Office de la protection de l'environnement, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für Umweltschutz, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g00-011

Pollution atmosphérique à Fribourg - quartier de Pérolles¹, de 1991 à 1999
Luftschadstoffbelastung in Freiburg - Pérollesquartier¹ von 1991 bis 1999

Valeurs annuelles. Entre parenthèses: données incomplètes, moins de 75% de valeurs retenues
 Jahreswerte. In Klammern: unvollständige Messreihen, d.h. weniger als 75% berücksichtigte Werte

T02-28	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
Anhydride sulfureux (SO₂)										Schwefeldioxid (SO₂)
Moyenne annuelle, en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 30)	(11)	7	6	5	5	5	4	4	3	Jahresmittel, in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 30)
Valeur 95% ² , en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 100)	(30)	21	20	15	15	14	13	14	11	95%-Wert ² , in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert= 100)
Nombre de moyennes par 24 h > 100 µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 1)	(-)	-	-	-	-	-	-	-	-	Anzahl 24-h-Mittel > 100 µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 1)
Dioxyde d'azote (NO₂)										Stickstoffdioxid (NO₂)
Moyenne annuelle, en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 30)	28	29	28	25	23	26	28	24	22	Jahresmittel, in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 30)
Valeur 95% ² , en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 100)	61	58	58	52	52	51	59	56	48	95%-Wert ² , in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert= 100)
Nombre de moyennes par 24 h > 80 µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 1)	-	-	-	-	-	-	2	-	-	Anzahl 24-h-Mittel > 80 µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 1)

¹Station de mesure du Plateau de Pérolles, représentative pour la charge de fond de la ville / Messstation auf der Pérolles-Ebene, typisch für die städtische Hintergrundbelastung
²95 % des moyennes semi-horaires d'une année sont situées au-dessous de cette valeur / 95 % der 1/2-h-Mittelwerte eines Jahres liegen unterhalb dieses Wertes

Source: Etat de Fribourg: Office de la protection de l'environnement, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für Umweltschutz, Freiburg

100-065



Pollution atmosphérique à Fribourg - quartier du Bourg¹, de 1986/87 à 1997

Luftschadstoffbelastung in Freiburg - Burgquartier¹ von 1986/87 bis 1997

Valeurs annuelles. Entre parenthèses: mesure par sondage, pas d'indications possibles sur ces grandeurs statistiques
 Jahreswerte. In Klammern: Stichproben-Messung, keine Aussagen über diese statistischen Grössen möglich

T02-29	1986/87 ²	1989	1991	1993	1995	1997	
Anhydride sulfureux (SO₂)							Schwefeldioxid (SO₂)
Moyenne annuelle, en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 30)	19	21	15	10	8	6	Jahresmittel, in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 30)
Valeur 95% ³ , en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 100)	...	(...)	38	29	21	17	95%-Wert ³ , in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert= 100)
Nombre de moyennes par 24 h > 100 µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 1)	8	(...)	-	-	-	-	Anzahl 24-h-Mittel > 100 µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 1)
Dioxyde d'azote (NO₂)							Stickstoffdioxid (NO₂)
Moyenne annuelle, en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 30)	53	55	52	50	44	42	Jahresmittel, in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 30)
Valeur 95% ³ , en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 100)	...	(...)	93	86	78	74	95%-Wert ³ , in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert= 100)
Nombre de moyennes par 24 h > 80 µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 1)	10	(...)	6	3	-	-	Anzahl 24-h-Mittel > 80 µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 1)

¹Station de mesure à la rue du Pont-Suspendu, représentative pour une route à fort trafic / Messstation an der Rue du Pont-Suspendu, typisch für eine stark belastete Strasse

²De septembre 1986 à avril 1987; données incomplètes, moins de 75% de valeurs retenues / Von September 1986 bis April 1987; unvollständige Messreihen, d.h. weniger als 75% berücksichtigte Werte

³95% des moyennes semi-heures d'une année sont situées au-dessous de cette valeur / 95% der 1/2-h-Mittelwerte eines Jahres liegen unterhalb dieses Wertes

Source: Etat de Fribourg: Office de la protection de l'environnement, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Umweltschutz, Freiburg

100-354

Concentration de dioxyde d'azote (NO₂), de 1989 à 1999

Stickstoffdioxidkonzentration (NO₂) von 1989 bis 1999

Moyennes annuelles à l'aide de capteurs passifs¹ en µg/m³ / Jahresmittelwerte mittels Passivsammlern¹ in µg/m³

T02-30	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
Bulle (Place du Tilleul)	35	33	32	33	31	29	29	28	27	27	28
Bulle (Grand-Rue)	...	...	...	...	47	45	45	42	42	41	38
Cormérod ²	...	14	16	16	16	14	13	14	13	11	11
Düdingen (Bahnhofzentrum) ³	...	40	39	40	38	39	40	40	39	37	...
Estavayer-le-Lac (Place de la Poste)	...	39	39	39	35	34	34	32	33	32	31
Fribourg / Freiburg (Place de la Gare)	59	53	56	57	55	56	55	49	52	52	46
Fribourg / Freiburg (Square des Places)	59	55	56	52	45	46	43	43	40	41	39
Givisiez (Chemin de la Colombière)	36	33	32	33	31	31	31	30	30	29	27
Granges-Paccot (Rte des Grives)	35	29	28	31	28	29	28	30	28	26	22
Marly (Rte du Chevalier)	32	...	29	29	27	27	26	28	27	26	21
Murten / Morat (Grubenweg)	30	27	27	27	25	27	26	27	26	23	19
Murten / Morat (Hauptgasse) ³	37	35	33	34	41	42	42	42	40	38	36
Romont (Grand-Rue)	...	34	32	34	32	32	30	30	29	28	23
Villars-sur-Glâne (Villars-Vert)	39	36	35	36	...	35	34	37	35	33	34
Vuisternens-en-Ogoz ²	...	12	13	14	12	12	11	13	11	9	9

¹Moyennes annuelles, déterminées à partir de 26 moyennes sur deux semaines; il est à noter que la méthode utilisée fournit, selon l'expérience, des valeurs plutôt surestimées par rapport à des mesures en continu selon une méthode de référence

²Jahresmittelwerte, bestimmt aus 26 Mittelwerten über zwei Wochen; es ist zu beachten, dass die verwendete Passivsammlermessmethode erfahrungsgemäss zu einer gewissen Überschätzung im Vergleich zu kontinuierlichen Messungen nach einem Referenzverfahren führt

³Pollution de fond / Hintergrundbelastung

³Dès 1993, nouvel emplacement / Neuer Standort ab 1993

Source: Etat de Fribourg: Office de la protection de l'environnement, Fribourg, Service d'hygiène de la Ville de Fribourg, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Umweltschutz, Freiburg, Amt für Hygiene und Lebensmittelkontrolle der Stadt Freiburg, Freiburg

100-414



Traitement des eaux usées (charges polluantes: DBO5 et DCO)¹, par station d'épuration (STEP), en 1998
 Abwasserreinigung (Schadstoffbelastung: BSB5 und CSB)¹ nach Abwasserreinigungsanlage (ARA) 1998

T02-31	Débit annuel moyen de la STEP (m ³ /jour) Mittlere jährliche Abflussmenge der ARA (m ³ /Tag)	Charge annuelle DBO ⁵ ² Jährliche BSB5-Belastung ²			Charge annuelle DCO ³ Jährliche CSB-Belastung ³			Nitrification (N) / Dénitrification (D) ⁴	
		Entrées en kg/jour Eingang in kg/Tag	Sorties en kg/jour Ausgang in kg/Tag	en % des entrées in % des Eingangs	Entrées en kg/jour Eingang in kg/Tag	Sorties en kg/jour Ausgang in kg/Tag	en % des entrées in % des Eingangs	Nitrification (N) Denitrifikation (D) ⁴	
Canton / Kanton	(97 156)	(20 527)	(688)	(3,4)	(49 283)	(3 682)	(7,5)		
Sarine / Saane	(42 131)	(8 442)	(258)	(3,1)	(19 775)	(1 372)	(6,9)		
Autigny	3 470	551	12	2,2	1 291	78	6,1	N	
Corseroy	...	...	...	...	...	...	...	N	
Corpataux-Magnedens	263	110	3	2,7	373	8	2,1	-	
Cottens	490	71	8	11,3	176	37	20,9	-	
Fribourg/Freiburg	21 608	5 113	87	1,7	11 966	597	5,0	D	
Grolley	430	53	1	1,9	138	10	7,3	D	
Lentigny	...	...	...	...	...	...	...	N	
Marly	8 674	618	76	12,3	1 500	343	22,9	-	
Posieux	779	117	3	2,6	356	25	7,0	-	
Villars-sur-Glâne	6 417	1 810	68	3,8	3 977	274	6,9	-	
Singine / Sense	...	...	...	...	...	...	...
Zumholz	...	...	...	...	...	...	...	...
Gruyère / Greyerz	18 022	3 158	126	4,0	8 101	615	7,6		
Broc	5 007	1 121	21	1,9	2 997	118	3,9	-	
Charmey	2 487	205	13	6,3	553	57	10,3	-	
Vuippens	10 529	1 832	92	5,0	4 551	440	9,7	-	
Lac / See	16 952	1 898	220	11,6	5 525	967	17,5		
Kerzers	3 571	187	22	11,8	615	104	17,0	-	
Murten/Morat	6 165	546	42	7,7	1 551	244	15,7	N	
Pensier	6 881	1 132	154	13,6	3 285	609	18,5	-	
Misery	116	27	1	3,7	57	5	8,5	N	
Villarepos	219	6	1	15,9	17	5	32,0	N	
Glâne / Glane	(6 966)	1 215	(27)	(4,7)	3 402	(202)	(19,0)		
Châtonnaye	122	55	0	0,0	129	3	2,3	N	
Ecublens	3 677	660	17	2,6	1 722	118	6,8	N	
Romont	3 100	481	10	2,1	1 504	79	5,2	N	
Sommentier	...	...	...	...	...	...	...	...
Torny-le-Grand	66	18	0	0,0	47	2	4,6	N	
Broye / Broye	13 085	5 814	84	1,4	12 479	527	4,2		
Bussy	1 702	182	10	5,5	528	50	9,5	N	
Delley	569	107	3	2,8	289	16	5,5	-	
Domdidier	2 896	277	27	9,7	854	142	16,6	N	
Estavayer-le-Lac	7 538	5 139	42	0,8	10 552	302	2,9	-	
Montagny	380	108	2	1,9	257	17	6,6	N	

¹Les demandes biologique et chimique en oxygène (DBO5 et DCO) sont calculées à partir du débit moyen annuel

²Der biologische und chemische Sauerstoffbedarf (BSB5 und CSB) sind anhand der mittleren jährlichen Abflussmenge berechnet

³DBO5 (Demande biologique en oxygène) est la quantité d'oxygène nécessaire à la décomposition biologique des matières organiques d'un échantillon en un temps déterminé (cinq jours)

⁴BSB5 (Biologischer Sauerstoffbedarf) ist die Menge Sauerstoff, die Mikroorganismen in einem Zeitraum von fünf Tagen für den Abbau von organischen Stoffen brauchen

⁵DCO (Demande chimique en oxygène) est la quantité d'oxygène nécessaire pour brûler des matières organiques biodégradables ou non et les matières minérales oxydables que contient un échantillon donné (la DBO5 est la partie biodégradable de la DCO)

⁶CSB (Chemischer Sauerstoffbedarf) ist die Menge Sauerstoff, die zur Verbrennung von biologisch abbaubaren und nicht abbaubaren organischen Stoffen sowie von oxydierbaren mineralischen Stoffen in einer Stichprobe benötigt wird (der BSB5 ist der biologisch abbaubare Anteil des CSB)

⁷Nitrification, dénitrification partielle / partielle Nitrifikation, Denitrifikation

Source: Canton de Fribourg, Etat de l'environnement, 1998 - Etat de Fribourg, Office de la protection de l'environnement, Fribourg

Quelle: Kanton Freiburg, Umweltbericht, 1998 - Staat Freiburg, Amt für Umweltschutz, Freiburg

100-415



Déchets urbains, de 1992 à 1998
Siedlungsabfälle von 1992 bis 1998

T02-32	1992	1994	1996	1998	
Production¹					Produktion¹
En tonnes par an	96 488	104 144	104 661	107 281	in Tonnen pro Jahr
En kg par habitant	450	469	460	509	in kg pro Einwohner
Elimination, par filière, en tonnes¹	96 488	104 144	104 661	107 281	Entsorgungswege, in Tonnen¹
UIOM Zuchwil	-	-	-	1 922	KVA Zuchwil
UIOM Cheneviers	-	-	-	5 074	KVA Cheneviers
Châtillon	-	-	7 652	4 263	Châtillon
Teufthal	43 800	44 900	28 425	14 996	Teufthal
UIOM Berne	13 700	19 400	17 661	11 868	KVA Bern
UIOM Dietikon	-	-	6 037	7 430	KVA Dietikon
Sorval	19 500	16 800	21 416	31 834	Sorval
Valorisation	19 488	23 044	23 470	29 894	Verwertung
Valorisation, par matière, en tonnes	19 488	23 044	23 470	29 894	Verwertung, nach Stoff, in Tonnen
Déchets compostables	6 844	8 898	7 890	11 560	Kompostierbare Abfälle
Métaux	511	878	1 380	1 945	Metalle
Verre	5 702	6 136	5 900	6 151	Glas
Papier	6 431	7 132	8 300	10 238	Papier
Valorisation, par matière, en kg par habitant	89	103	104	127	Verwertung, nach Stoff, in kg pro Einwohner
Déchets compostables	32	40	35	49	Kompostierbare Abfälle
Métaux	2	4	6	8	Metalle
Verre	26	27	26	26	Glas
Papier	29	32	37	44	Papier

¹Estimation pour 1992 et 1994 (déchets de chantier combustibles non valorisés inclus)

¹Schätzung für 1992 und 1994 (inklusive nicht verwertbare brennbare Baustellenabfälle)

Source: Etat de l'environnement 1998, Etat de Fribourg: Office de la protection de l'environnement, Fribourg, Projet de statistiques déchets 1998 - Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage, Berne
Quelle: Umweltbericht 1998, Staat Freiburg: Amt für Umweltschutz, Freiburg, Projekt einer Abfallstatistik 1998 - Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft, Bern

100-416



3 Emploi et vie active

Personnes actives

Au lieu de domicile
Au lieu de travail (bilan des navetteurs)

Emplois

Indice de l'emploi

Main-d'oeuvre étrangère

Marché du travail

Chômeurs et places vacantes

Salaires

Entreprises: structure, évolution

Entreprises et établissements
Forme juridique
Etablissements publics

3 Erwerbsleben

Erwerbspersonen

Am Wohnort
Am Arbeitsort (Pendlerbilanz)

Beschäftigungsindex

Ausländische Arbeitskräfte

Arbeitsmarkt

Arbeitslose und offene Stellen

Löhne

Unternehmungen: Struktur, Entwicklung

Unternehmungen und Arbeitsstätten
Rechtsform
Öffentliche Gaststätten

Définitions

● Personnes actives

Les **personnes actives** représentent l'offre de travail et comprennent les personnes actives occupées ainsi que celles qui sont à la recherche d'un emploi (chômeurs). Jusqu'en 1980, faisait partie des personnes actives, toute personne qui effectuait ou recherchait une activité économique d'au moins 6 heures par semaine; par la suite, cette valeur a été ramenée à 1 heure pour être conforme aux normes internationales. Toutefois, le seuil des 6 heures est encore utilisé pour les comparaisons dans le temps et pour définir le nombre de personnes actives, servant de dénominateur dans le calcul du taux de chômage. Les données relatives aux personnes actives proviennent des **recensements fédéraux de la population**.

Par **personnes actives occupées**, on entend les personnes qui exercent une activité rémunérée d'au moins 1 heure par semaine (ou d'au moins 6 heures pour les recensements antérieurs à 1990) ou qui travaillent sans rémunération dans l'exploitation familiale.

Par **chômeurs**, on entend les personnes qui sont en quête d'un emploi ou qui sont assurées d'en obtenir un. Cette définition ne correspond pas à la notion de chômeurs inscrits utilisée par l'OFDE.

● Emplois

Par **emploi**, on entend chaque poste de travail occupé, y compris celui d'un indépendant. Les personnes ayant plus d'un poste sont comptées autant de fois comme emplois qu'elles ont de postes. On parle dans ce cas de cumul d'emplois. Les données relatives aux emplois sont tirées des **recensements fédéraux des entreprises**. Elles sont complétées par les résultats des **recensements de l'agriculture** pour le secteur primaire.

● Demandeurs d'emploi inscrits

Par **demandeurs d'emploi inscrits**, on entend tous les demandeurs d'emploi, chômeurs et non-chômeurs, qui sont inscrits aux offices régionaux de placement et qui cherchent un emploi.

● Chômeurs inscrits

Les **chômeurs inscrits** sont les personnes inscrites auprès des offices régionaux de placement, n'exerçant aucune activité économique rémunérée, immédiatement disponibles et cherchant une occupation. Ne sont pas comptés les demandeurs d'emploi dont l'inaptitude au placement est supérieure à 30 jours (par exemple: chômeurs malades, chômeurs accidentés ou devant suivre une école de recrues, chômeurs suivant un programme d'occupation, etc.). Les chiffres publiés dans cet annuaire proviennent de l'OFDE, qui exploite les données administratives des offices du travail.

● Taux de chômage

Le **taux de chômage** établit le rapport entre le nombre de **chômeurs inscrits** à un moment donné, et le nombre de **personnes actives** travaillant 6 heures ou plus par semaine, établi lors du dernier recensement fédéral de la population.

● Places vacantes annoncées

Par **places vacantes annoncées**, on entend les emplois libres déclarés sans obligation auprès des offices régionaux de placement, qui sont chargés d'actualiser les registres correspondants. Sans une demande explicite de prolongation, les places vacantes annoncées sont maintenues dans le système pendant deux mois au maximum.

Definitionen

● Erwerbspersonen

Die **Erwerbspersonen** bilden das Arbeitsangebot. Sie werden unterteilt in Erwerbstätige und Personen, die eine Arbeit suchen (Erwerblose). Bis 1980 galt als Erwerbsperson, wer eine Erwerbstätigkeit von mindestens 6 Stunden pro Woche ausführte oder suchte; später wurde dieser Wert auf 1 Stunde gesenkt, um internationalen Normen zu entsprechen. Der Mindestwert von 6 Stunden wird aber noch gebraucht für chronologische Vergleiche und zur Bestimmung der Anzahl Erwerbspersonen, die bei der Berechnung der Arbeitslosenquote den Nenner bilden. Das Zahlenmaterial zu den Erwerbspersonen stammt aus den **eidgenössischen Volkszählungen**.

Erwerbstätige sind Personen, die während mindestens 1 Stunde pro Woche (min. 6 Stunden für die Volkszählungen vor 1990) einer bezahlten Arbeit nachgehen oder die unentgeltlich in einem Familienbetrieb tätig sind.

Erwerblose sind Personen, die eine Arbeit suchen oder denen eine zugesichert worden ist. Dieser Begriff entspricht nicht der Definition der eingeschriebenen Arbeitslosen, die vom BWA verwendet wird.

● Beschäftigte

Mit **Beschäftigten** werden eigentlich die besetzten Arbeitsstellen gezählt, und zwar auch jene, die von Selbständigen besetzt sind. Personen mit mehr als einer Stelle werden so oft gezählt, wie sie Stellen besetzen. Die Differenz bezeichnet man als «Mehrfachbeschäftigung». Das Zahlenmaterial zu den Beschäftigten stammt aus den **eidgenössischen Betriebszählungen**. Für den primären Sektor wird es ergänzt durch die Resultate der **eidgenössischen Landwirtschaftszählung**.

● Registrierte Stellensuchende

Registrierte Stellensuchende sind alle arbeitslosen und nichtarbeitslosen Personen, welche beim Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum gemeldet sind und eine Stelle suchen.

● Eingeschriebene Arbeitslose

Eingeschriebene Arbeitslose sind alle bei einem Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum eingeschriebenen Personen, die keine bezahlte Arbeit ausüben, sofort verfügbar sind und eine Arbeit suchen. Nicht gezählt werden Stellensuchende, die mehr als 30 Tage nicht vermittelbar sind (z. B.: kranke oder verunfallte Arbeitslose, Arbeitslose, die sich in der Retraktenschule oder einem Beschäftigungsprogramm befinden, usw.). Die Zahlen in diesem Jahrbuch stammen vom BWA, welches die administrativen Daten der Arbeitsämter auswertet.

● Arbeitslosenquote

Die **Arbeitslosenquote** ermittelt den Anteil der zu einem gewissen Zeitpunkt eingeschriebenen Arbeitslosen im Verhältnis zum anlässlich der letzten Volkszählung berechneten Bestand der Erwerbspersonen mit einer Erwerbstätigkeit von 6 Stunden oder mehr pro Woche.

● Gemeldete offenen Stellen

Die **gemeldeten offenen Stellen** sind Stellen, die den Regionalen Arbeitsvermittlungszentren, welche die entsprechenden Register bewirtschaften, freiwillig gemeldet werden. Ohne ausdrücklichen Wunsch auf Verlängerung bleiben diese Stellen maximal zwei Monate lang im System.



L'emploi et la vie active en quelques chiffres (1^{ère} partie: population active, de 1960 à 1990)
Das Erwerbsleben in einigen Zahlen (1. Teil: Erwerbspersonen von 1960 bis 1990)

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T03-01	Personnes actives, dénombrées au domicile / Erwerbspersonen, am Wohnort gezählt							Personnes	
	Total	Personnes actives occupées / Erwerbstätige			Chômeurs Erwerbslose	Personnes actives > 6 h./semaine ¹ Erwerbspersonen > 6 Std./Woche ²	Personnes actives occupées, dénombrées au lieu de travail ³ Erwerbstätige, am Arbeitsort gezählt ³		
		En tout Insgesamt	A plein temps Vollzeit	A temps partiel / Teilzeit					
				> 6 h./semaine > 6 Std./Woche				< 6 h./semaine < 6 Std./Woche	
Suisse / Schweiz (1990)	3 656 489	3 580 913	2 907 977	638 163	34 773	75 576	3 621 716	3 396 020	
ZH	667 818	655 701	524 180	124 597	6 924	12 117	660 894	680 506	
BE	501 175	493 110	394 087	93 287	5 736	8 065	495 439	462 561	
LU	172 263	169 689	138 723	29 004	1 962	2 574	170 301	160 109	
UR	16 461	16 246	13 917	2 147	182	215	16 279	15 108	
SZ	59 317	58 606	49 204	8 869	533	711	58 784	47 174	
OW	14 532	14 371	11 993	2 205	173	161	14 359	12 901	
NW	17 534	17 290	14 428	2 678	184	244	17 350	14 515	
GL	20 278	20 016	16 304	3 470	242	262	20 036	19 088	
ZG	48 105	47 418	38 992	7 960	466	687	47 639	52 223	
FR	108 418	106 023	88 087	17 272	664	2 395	107 754	93 854	
SO	123 529	121 737	99 419	21 001	1 317	1 792	122 212	111 222	
BS	103 970	101 097	78 898	21 258	941	2 873	103 029	130 766	
BL	126 842	124 283	98 109	24 566	1 608	2 559	125 234	89 270	
SH	38 120	37 363	29 410	7 404	549	757	37 571	34 214	
AR	26 240	25 856	21 140	4 423	293	384	25 947	21 164	
AI	6 883	6 785	5 720	1 026	39	98	6 844	5 681	
SG	221 080	217 724	178 392	36 724	2 608	3 356	218 472	205 926	
GR	90 494	88 953	74 672	13 484	797	1 541	89 697	83 747	
AG	277 108	272 701	222 124	47 348	3 229	4 407	273 879	227 820	
TG	108 369	106 851	88 104	17 552	1 195	1 518	107 174	90 227	
TI	140 134	136 237	116 220	19 311	706	3 897	139 428	132 517	
VD	319 377	309 951	252 157	55 863	1 931	9 426	317 446	286 806	
VS	123 332	119 961	99 215	19 838	908	3 371	122 424	111 974	
NE	85 478	83 074	67 470	15 083	521	2 404	84 957	79 119	
GE	206 919	197 875	160 227	36 783	865	9 044	206 054	199 090	
JU	32 713	31 995	26 785	5 010	200	718	32 513	28 438	
Espace Mittelland (1990)	1 294 022	1 265 851	1 027 220	227 354	11 277	28 171	1 282 745	1 173 974	
Canton de Fribourg (1990)									
Kanton Freiburg (1990)									
Sarine / Saane	39 838	38 644	31 599	6 827	218	1 194	39 620	42 516	
Singine / Sense	17 451	17 233	14 704	2 386	143	218	17 308	11 123	
Gruyère / Greyerz	16 688	16 273	13 603	2 570	100	415	16 588	14 405	
Lac / See	12 093	11 904	9 731	2 091	82	189	12 011	9 622	
Glâne / Glane	7 732	7 586	6 409	1 139	38	146	7 694	6 090	
Broye / Broye	9 210	9 066	7 521	1 489	56	144	9 154	6 457	
Veveyse / Vivisbach	5 406	5 317	4 520	770	27	89	5 379	3 641	
Canton de Fribourg									
Kanton Freiburg									
1960	68 753	68 675	64 261	4 414	-	78	68 753	60 381	
1970	78 541	78 488	70 177	8 311	-	53	78 541	73 834	
1980	82 966	82 464	71 254	11 210	-	502	82 966	76 786	
1990	108 418	106 023	88 087	17 272	664	2 395	107 754	93 854	

¹Chiffre de population active utilisé pour le calcul du taux de chômage / Zahl der Erwerbspersonen, die zur Bestimmung der Arbeitslosenquote benutzt wird
²Personnes travaillant 6 heures et plus par semaine / Erwerbstätige mit 6 und mehr Arbeitsstunden pro Woche

Source: Recensement fédéral de la population, de 1960 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1960 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-068



L'emploi et la vie active en quelques chiffres (2^e partie: emplois par secteur économique, de 1965 à 1998)

Das Erwerbsleben in einigen Zahlen (2. Teil: Beschäftigte nach Wirtschaftssektor von 1965 bis 1998)

T03-02	Emplois à plein temps et à temps partiel / Voll- und Teilzeitbeschäftigte				Emplois à plein temps ¹ / Vollzeitbeschäftigte ²			
	Total	Secteur prim. Prim. Sektor	Secteur sec. Sek. Sektor	Secteur tert. Tert. Sektor	Total	Secteur prim. Prim. Sektor	Secteur sec. Sek. Sektor	Secteur tert. Tert. Sektor
Suisse / Schweiz (1998)²	3 713 970	242 542	1 024 203	2 447 225	2 713 118	135 488	916 933	1 660 697
ZH	712 394	19 352	156 910	536 132	516 908	11 627	137 875	367 406
BE	501 287	48 743	129 215	323 329	347 159	28 426	113 040	205 693
LU	173 327	18 128	48 388	106 811	124 210	10 164	43 372	70 674
UR	16 208	2 220	5 561	8 427	11 982	1 105	5 217	5 660
SZ	54 708	5 911	18 443	30 354	40 474	3 277	16 614	20 583
OW	15 525	2 406	5 347	7 772	11 292	1 323	4 624	5 345
NW	16 897	1 745	5 453	9 699	12 178	986	4 847	6 345
GL	18 763	1 748	7 728	9 287	14 117	1 131	6 948	6 038
ZG	61 618	2 317	18 023	41 278	46 290	1 502	16 122	28 666
FR	104 244	12 833	28 742	62 669	74 368	8 298	25 827	40 243
SO	112 075	6 245	43 035	62 795	82 758	3 379	38 445	40 934
BS	149 293	339	37 400	111 554	107 744	283	33 475	73 986
BL	114 776	4 758	40 351	69 667	83 347	2 705	35 977	44 665
SH	37 185	2 783	13 239	21 163	25 951	1 239	11 696	13 016
AR	22 828	2 385	8 369	12 074	16 526	1 351	7 374	7 801
AI	6 485	1 501	1 922	3 062	4 742	845	1 659	2 238
SG	229 447	16 296	82 902	130 249	171 485	9 402	74 136	87 947
GR	101 316	11 417	24 648	65 251	77 561	6 079	22 555	48 927
AG	252 498	15 625	92 565	144 308	186 103	8 134	83 083	94 886
TG	103 590	12 109	39 656	51 825	76 272	7 149	35 493	33 630
TI	156 048	4 878	44 275	106 895	125 967	2 468	41 708	81 791
VD	289 785	21 749	60 238	207 798	210 714	12 300	54 421	143 993
VS	128 329	15 754	33 682	78 893	91 837	4 967	31 157	55 713
NE	81 750	4 032	29 080	48 638	60 458	2 421	26 223	31 814
GE	221 348	3 157	36 409	181 782	168 675	2 407	33 792	132 476
JU	32 246	4 111	12 622	15 513	24 000	2 520	11 253	10 227
Espace Mittelland (1998)²	1 249 716	113 467	336 614	799 635	891 294	62 311	300 366	528 617
Canton de Fribourg (1998)²								
Kanton Freiburg (1998)²	104 244	12 833	28 742	62 669	74 368	8 298	25 827	40 243
Sarine / Saane	45 572	1 826	9 835	33 911	31 829	1 314	8 889	21 626
Singine / Sense	12 587	2 590	4 066	5 931	8 849	1 556	3 574	3 719
Gruyère / Greyerz	16 148	1 884	5 506	8 758	11 868	1 207	5 089	5 572
Lac / See	11 608	1 962	3 923	5 723	8 625	1 249	3 487	3 889
Glâne / Glane	6 588	1 813	1 763	3 012	4 859	1 273	1 588	1 998
Broye / Broye	7 701	2 008	2 346	3 347	5 328	1 168	2 027	2 133
Veveyse / Vivisbach	4 040	750	1 303	1 987	3 010	531	1 173	1 306
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg								
1965	...	...	...	...	65 403	16 454	30 111	18 838
1975	80 267	18 996	26 613	34 658	66 279	12 128	25 178	28 973
1985	93 258	15 677	31 476	46 105	73 760	10 811	28 671	34 278
1991 ³	111 384	13 828	35 416	62 140	83 957	9 617	32 010	42 330
1995 ⁴	105 598	12 833	31 075	61 690	77 352	8 298	28 194	40 860
1998 ²	104 244	12 833	28 742	62 669	74 368	8 298	25 827	40 243

¹90 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement (pour 1965 et 1975: personnes occupées 30 heures et plus par semaine)

²90 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit (für 1965 und 1975: Beschäftigte mit 30 und mehr Wochenstunden)

³Selon le recensement fédéral des entreprises 1998 (secteurs secondaire et tertiaire) et le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 (secteur primaire)

⁴Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 1998 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 (primärer Sektor)

⁵Selon le recensement fédéral des entreprises 1991 (secteurs secondaire et tertiaire) et le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1990 (secteur primaire)

⁶Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 1991 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1990 (primärer Sektor)

⁷Selon le recensement fédéral des entreprises 1995 (secteurs secondaire et tertiaire) et le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 (secteur primaire)

⁸Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 1995 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 (primärer Sektor)

Source: Recensement fédéral des entreprises, de 1965 à 1998, Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture, de 1975 à 1996 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Betriebszählung von 1965 bis 1998, Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung von 1975 bis 1996 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-069



Salaire mensuel brut, par grande région et sexe, en 1996

Monatlicher Bruttolohn nach Grossregion und Geschlecht 1996

Salaire mensuel standardisé (équivalent plein temps basé sur 4 1/3 semaines à 40 heures de travail) du secteur privé et public (Confédération) ensemble
Standardisierter Monatslohn (Vollzeitäquivalent basierend auf 4 1/3 Wochen à 40 Arbeitsstunden) im privaten und öffentlichen Sektor (Bund) zusammen

T03-03	Total		Hommes / Männer		Femmes / Frauen		
	Médiane ¹	Intervalle interquartile ²	Médiane ¹	Intervalle interquartile ²	Médiane ¹	Intervalle interquartile ²	
	Median ¹	Quartilbereich ²	Median ¹	Quartilbereich ²	Median ¹	Quartilbereich ²	
Suisse	4 988	3 989–6 324	5 377	4 426–6 847	4 143	3 390–5 272	Schweiz
Région lémanique (GE, VD, VS)	4 934	3 871–6 324	5 272	4 297–6 850	4 267	3 271–5 533	Genferseeregion (GE, VD, VS)
Espace Mittelland (BE, FR, NE, SO, JU)	4 867	3 941–6 103	5 261	4 381–6 606	4 017	3 365–4 995	Espace Mittelland (BE, FR, NE, SO, JU)
Suisse du Nord-Ouest (BS, BL, AG)	5 170	4 135–6 511	5 602	4 610–7 059	4 233	3 500–5 364	Nordwestschweiz (BS, BL, AG)
Zurich (ZH)	5 514	4 394–7 028	5 961	4 841–7 661	4 688	3 810–5 840	Zürich (ZH)
Suisse orientale (SH, TG, SG, AI, AR, GL, GR)	4 628	3 760–5 718	5 022	4 226–6 107	3 716	3 173–4 536	Ostschweiz (SH, TG, SG, AI, AR, GL, GR)
Suisse centrale (LU, NW, OW, UR, SZ, ZG)	4 840	3 912–6 155	5 210	4 333–6 641	4 008	3 368–4 993	Zentralschweiz (LU, NW, OW, UR, SZ, ZG)
Tessin (TI)	4 462	3 419–5 484	4 798	4 058–5 904	3 451	2 651–4 492	Tessin (TI)

¹Valeur centrale (médiane): pour une moitié des salarié(e)s, le salaire standardisé se situe au-dessus de la valeur centrale (médiane) présentée ici, alors que pour l'autre moitié, il s'inscrit au-dessous de cette valeur

¹Zentralwert (Median): Für die Hälfte der Arbeitnehmer/innen liegt der standardisierte Lohn über, für die andere Hälfte dagegen unter dem ausgewiesenen Zentralwert (Median)

²Intervalle interquartile (les 50% des données salariales les plus proches de la médiane): pour la moitié des salarié(e)s, le salaire standardisé se situe dans l'intervalle interquartile indiqué. Dans un quart des cas, il s'inscrit au-dessous de la limite de cet intervalle et dans l'autre quart, au-dessus

²Quartilbereich (mittlere 50% der Daten): Für 50% der Arbeitnehmer/innen liegt der standardisierte Lohn im angegebenen Bereich. Ein Viertel der standardisierten Löhne liegt unter bzw. über den ausgewiesenen Bereichsgrenzen

Source: Enquête suisse sur la structure des salaires 1996, p. 32 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, 1998

Quelle: Schweizerische Lohnstrukturerhebung 1996, S. 32 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg, 1998

100-418

Personnes actives, selon la situation dans la profession et le sexe, de 1900 à 1990

Erwerbspersonen nach Stellung im Beruf und nach Geschlecht von 1900 bis 1990

Situation début décembre, définitions propres à chaque recensement, y compris les chômeurs selon la situation dans la dernière profession exercée
Stand Anfang Dezember, nach Definitionen der einzelnen Volkszählungen, inklusive Erwerbelose nach Stellung im zuletzt ausgeübten Beruf

	Sans les personnes occupées à temps partiel						Y compris les personnes occupées à temps partiel travaillant 6 heures et plus par semaine		
	Ohne Teilerwerbstätige						Inklusive Teilerwerbstätige, welche 6 Stunden und mehr pro Woche arbeiten		
	1900	1910	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990
Total	57 002	58 973	58 802	63 308	64 730	64 339	78 541	82 966	107 754
Indépendants									
Selbständige	18 327	19 636	17 320	16 602	16 134	13 594	11 532	10 735	12 825
Collaborateurs dans l'entreprise familiale									
Mitarbeitende Familienmitglieder	10 232	9 911	9 456	10 246	8 481	6 713	6 854	5 260	4 580
Directeurs, cadres supérieurs									
Direktoren, leitende Angestellte	...	...	1 058	1 266	1 620	1 826	2 169	4 227	4 461
Cadres moyens ou inf., employés, ouvriers, apprentis									
Mittleres u. unteres Kader, Angestellte, Arbeiter, Lehrlinge	28 443	29 426	30 968	35 194	38 495	42 206	57 986	62 744	83 520
Sans indication									
Ohne Angabe	-	-	-	-	-	-	-	-	2 368
Hommes / Männer	40 849	41 471	43 402	49 459	50 202	48 736	55 142	56 040	68 119
Indépendants									
Selbständige	14 802	15 469	14 620	14 633	14 448	12 555	10 659	9 726	10 691
Collaborateurs dans l'entreprise familiale									
Mitarbeitende Familienmitglieder	7 481	6 880	7 716	9 447	7 643	5 631	3 465	2 687	2 188
Directeurs, cadres supérieurs									
Direktoren, leitende Angestellte	...	...	912	1 038	1 360	1 507	1 888	3 740	4 025
Cadres moyens ou inf., employés, ouvriers, apprentis									
Mittleres u. unteres Kader, Angestellte, Arbeiter, Lehrlinge	18 566	19 122	20 154	24 341	26 751	29 043	39 130	39 887	49 805
Sans indication									
Ohne Angabe	-	-	-	-	-	-	-	-	1 410
Femmes / Frauen	16 153	17 502	15 400	13 849	14 528	15 603	23 399	26 926	39 635
Indépendantes									
Selbständige	3 525	4 167	2 700	1 969	1 686	1 039	873	1 009	2 134
Collaboratrices dans l'entreprise familiale									
Mitarbeitende Familienmitglieder	2 751	3 031	1 740	799	838	1 082	3 389	2 573	2 392
Directrices, cadres supérieurs									
Direktorinnen, leitende Angestellte	...	...	146	228	260	319	281	487	436
Cadres moyens ou inf., employées, ouvrières, apprenties									
Mittleres u. unteres Kader, Angestellte, Arbeiterinnen, Lehrtöchter	9 877	10 304	10 814	10 853	11 744	13 163	18 856	22 857	33 715
Sans indication									
Ohne Angabe	-	-	-	-	-	-	-	-	958

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-336



Personnes actives, par sexe et classe d'âges quinquennale, en 1970, 1980 et 1990
Erwerbspersonen nach Geschlecht und Altersklasse (5 Jahre) 1970, 1980 und 1990

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées travaillant au moins 6 heures par semaine et chômeurs
 Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige, welche 6 Stunden und mehr pro Woche arbeiten, und Erwerbslose

T03-05	Nombres absolus / Absolute Zahlen			En % / In %		
	1970	1980	1990	1970	1980	1990
Total	78 541	82 966	107 754	100,0	100,0	100,0
15-19	9 042	9 488	8 496	11,5	11,4	7,9
20-24	11 237	10 619	13 992	14,3	12,8	13,0
25-29	9 501	9 757	15 595	12,1	11,8	14,5
30-34	7 588	10 313	13 856	9,7	12,4	12,9
35-39	6 985	9 555	12 837	8,9	11,5	11,9
40-44	6 850	7 509	12 732	8,7	9,1	11,8
45-49	6 951	6 776	10 907	8,9	8,2	10,1
50-54	5 888	6 375	7 699	7,5	7,7	7,1
55-59	5 699	5 848	6 169	7,3	7,0	5,7
60-64	4 647	4 014	4 078	5,9	4,8	3,8
65-69	2 528	1 549	884	3,2	1,9	0,8
70+	1 625	1 163	509	2,1	1,4	0,5
Hommes / Männer	55 142	56 040	68 119	100,0	100,0	100,0
15-19	4 753	5 115	4 693	8,6	9,1	6,9
20-24	6 770	5 976	7 408	12,3	10,7	10,9
25-29	7 014	6 563	9 512	12,7	11,7	14,0
30-34	5 861	7 446	9 163	10,6	13,3	13,5
35-39	5 305	6 870	8 299	9,6	12,3	12,2
40-44	5 083	5 363	8 138	9,2	9,6	11,9
45-49	5 150	4 816	7 101	9,3	8,6	10,4
50-54	4 335	4 533	5 209	7,9	8,1	7,6
55-59	4 190	4 243	4 343	7,6	7,6	6,4
60-64	3 561	3 165	3 251	6,5	5,6	4,8
65-69	1 924	1 115	639	3,5	2,0	0,9
70+	1 196	835	363	2,2	1,5	0,5
Femmes / Frauen	23 399	26 926	39 635	100,0	100,0	100,0
15-19	4 289	4 373	3 803	18,3	16,2	9,6
20-24	4 467	4 643	6 584	19,1	17,2	16,6
25-29	2 487	3 194	6 083	10,6	11,9	15,3
30-34	1 727	2 867	4 693	7,4	10,6	11,8
35-39	1 680	2 685	4 538	7,2	10,0	11,4
40-44	1 767	2 146	4 594	7,6	8,0	11,6
45-49	1 801	1 960	3 806	7,7	7,3	9,6
50-54	1 553	1 842	2 490	6,6	6,8	6,3
55-59	1 509	1 605	1 826	6,4	6,0	4,6
60-64	1 086	849	827	4,6	3,2	2,1
65-69	604	434	245	2,6	1,6	0,6
70+	429	328	146	1,8	1,2	0,4

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-072

Personnes actives, par secteur économique et commune de domicile, en 1990

Erwerbspersonen nach Wirtschaftssektor und Wohngemeinde 1990

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées travaillant au moins 6 heures par semaine et chômeurs
Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige, welche 6 Stunden und mehr pro Woche arbeiten, und Erwerbslose

Canton / Kanton	Nombres absolus / Absolute Zahlen						En % / In %				
	Total	Secteur primaire	Secteur secondaire	Secteur tertiaire	Activité indéterminée	Chômeurs	Secteur primaire	Secteur secondaire	Secteur tertiaire	Activité indéterminée	Chômeurs
		Primärer Sektor	Sekundärer Sektor	Tertiärer Sektor	Unbestimmte Aktivität	Erwerbslose	Primärer Sektor	Sekundärer Sektor	Tertiärer Sektor	Unbestimmte Aktivität	Erwerbslose
Canton / Kanton	107 754	7 516	34 509	62 579	755	2 395	7,0	32,0	58,1	0,7	2,2
Sarine / Saane	39 620	1 176	11 139	25 861	250	1 194	3,0	28,1	65,3	0,6	3,0
Arconciel	255	27	74	154	-	-	10,6	29,0	60,4	-	-
Autafond	44	21	2	20	-	1	47,7	4,5	45,5	-	2,3
Autigny	238	36	75	118	2	7	15,1	31,5	49,6	0,8	2,9
Avry-sur-Matran	545	31	128	371	3	12	5,7	23,5	68,1	0,6	2,2
Belfaux	1 056	41	289	703	3	20	3,9	27,4	66,6	0,3	1,9
Bonnefontaine	239	14	91	126	3	5	5,9	38,1	52,7	1,3	2,1
Chénens	177	19	63	91	2	2	10,7	35,6	51,4	1,1	1,1
Chésopelloz	56	17	7	32	-	-	30,4	12,5	57,1	-	-
La Corbaz	99	14	21	59	3	2	14,1	21,2	59,6	3,0	2,0
Corjolens	37	11	11	15	-	-	29,7	29,7	40,5	-	-
Cormagens	52	7	19	25	-	1	13,5	36,5	48,1	-	1,9
Corminboeuf	767	16	120	614	4	13	2,1	15,6	80,1	0,5	1,7
Corpataux	270	15	84	167	-	4	5,6	31,1	61,9	-	1,5
Corserey	110	23	29	58	-	-	20,9	26,4	52,7	-	-
Cottens	372	42	107	216	2	5	11,3	28,8	58,1	0,5	1,3
Ecuwillens	303	28	89	179	2	5	9,2	29,4	59,1	0,7	1,7
Ependes	467	39	153	270	1	4	8,4	32,8	57,8	0,2	0,9
Essert	110	17	35	55	1	2	15,5	31,8	50,0	0,9	1,8
Estavayer-le-Gibloux	59	12	11	36	-	-	20,3	18,6	61,0	-	-
Farvagny-le-Grand	457	27	123	297	1	9	5,9	26,9	65,0	0,2	2,0
Farvagny-le-Petit	111	17	30	64	-	-	15,3	27,0	57,7	-	-
Ferpicloz	64	5	16	41	1	1	7,8	25,0	64,1	1,6	1,6
Fribourg / Freiburg	18 125	53	5 089	12 074	144	765	0,3	28,1	66,6	0,8	4,2
Givisiez	899	12	215	650	4	18	1,3	23,9	72,3	0,4	2,0
Granges-Paccot	971	16	271	653	2	29	1,6	27,9	67,3	0,2	3,0
Grenilles	38	12	6	18	2	-	31,6	15,8	47,4	5,3	-
Grolley	623	12	142	452	6	11	1,9	22,8	72,6	1,0	1,8
Lentigny	274	38	76	156	2	2	13,9	27,7	56,9	0,7	0,7
Lossy-Formangueries	167	24	41	99	-	3	14,4	24,6	59,3	-	1,8
Lovens	75	14	16	42	-	3	18,7	21,3	56,0	-	4,0
Magnedens	42	6	11	24	1	-	14,3	26,2	57,1	2,4	-
Marly	3 422	30	1 144	2 153	8	87	0,9	33,4	62,9	0,2	2,5
Matran	518	11	144	349	2	12	2,1	27,8	67,4	0,4	2,3
Montévrax	145	9	55	80	1	-	6,2	37,9	55,2	0,7	-
Neyruz	517	24	143	341	3	6	4,6	27,7	66,0	0,6	1,2
Noréaz	220	34	51	130	4	1	15,5	23,2	59,1	1,8	0,5
Oberried	61	7	19	34	-	1	11,5	31,1	55,7	-	1,6
Onnens	178	24	36	115	1	2	13,5	20,2	64,6	0,6	1,1
Pierrafortscha	90	33	12	45	-	-	36,7	13,3	50,0	-	-
Ponthaux	225	35	48	136	1	5	15,6	21,3	60,4	0,4	2,2
Posat	32	8	9	14	-	1	25,0	28,1	43,8	-	3,1
Posieux	423	17	88	306	6	6	4,0	20,8	72,3	1,4	1,4
Praroman	487	30	146	298	4	9	6,2	30,0	61,2	0,8	1,8
Prez-vers-Noréaz	313	28	72	207	1	5	8,9	23,0	66,1	0,3	1,6
Rossens	455	26	143	280	1	5	5,7	31,4	61,5	0,2	1,1
Rueyres-St-Laurent	110	10	36	64	-	-	9,1	32,7	58,2	-	-
Senèdes	61	4	29	27	1	-	6,6	47,5	44,3	1,6	-
Treyvaux	551	80	224	238	2	7	14,5	40,7	43,2	0,4	1,3
Villarlod	96	10	22	61	1	2	10,4	22,9	63,5	1,0	2,1
Villars-sur-Glâne	4 179	36	1 136	2 869	21	117	0,9	27,2	68,7	0,5	2,8
Villarsel-le-Gibloux	97	13	22	61	1	-	13,4	22,7	62,9	1,0	-
Villarsel-sur-Marly	30	9	6	15	-	-	30,0	20,0	50,0	-	-
Vuisternens-en-Ogoz	251	26	84	136	2	3	10,4	33,5	54,2	0,8	1,2
Zénauva	57	6	26	23	1	1	10,5	45,6	40,4	1,8	1,8

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-073



Personnes actives, par secteur économique et commune de domicile, en 1990

Erwerbspersonen nach Wirtschaftssektor und Wohngemeinde 1990

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées travaillant au moins 6 heures par semaine et chômeurs

Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige, welche 6 Stunden und mehr pro Woche arbeiten, und Erwerbslose

	Nombres absolus / Absolute Zahlen						En % / In %				
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Activité indéterminée Unbestimmte Aktivität	Chômeurs Erwerbslose	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Activité indéterminée Unbestimmte Aktivität	Chômeurs Erwerbslose
Singine / Sense	17 308	1 591	6 128	9 218	153	218	9,2	35,4	53,2	0,9	1,3
Alterswil	802	131	272	388	4	7	16,3	33,9	48,4	0,5	0,9
Bösingen	1 324	117	487	696	7	17	8,8	36,8	52,6	0,5	1,3
Brünisried	192	23	77	92	-	-	12,0	40,1	47,9	-	-
Düdingen	3 374	267	1 134	1 912	24	37	7,9	33,6	56,7	0,7	1,1
Giffers	643	47	238	348	4	6	7,3	37,0	54,1	0,6	0,9
Heitenried	466	84	152	218	6	6	18,0	32,6	46,8	1,3	1,3
Oberschrot	404	37	145	205	10	7	9,2	35,9	50,7	2,5	1,7
Plaffeien	840	64	319	431	7	19	7,6	38,0	51,3	0,8	2,3
Plasselb	464	21	203	227	7	6	4,5	43,8	48,9	1,5	1,3
Rechthalten	468	55	144	264	3	2	11,8	30,8	56,4	0,6	0,4
St. Antoni	842	141	315	374	6	6	16,7	37,4	44,4	0,7	0,7
St. Silvester	437	32	195	203	4	3	7,3	44,6	46,5	0,9	0,7
St. Ursen	535	130	142	249	9	5	24,3	26,5	46,5	1,7	0,9
Schmitten	1 475	103	541	784	23	24	7,0	36,7	53,2	1,6	1,6
Tafers	1 180	63	383	712	8	14	5,3	32,5	60,3	0,7	1,2
Tëntlingen	431	21	161	230	9	10	4,9	37,4	53,4	2,1	2,3
Ueberstorf	942	129	298	504	2	9	13,7	31,6	53,5	0,2	1,0
Wünnewil-Flamatt	2 336	115	864	1 303	17	37	4,9	37,0	55,8	0,7	1,6
Zumholz	153	11	58	78	3	3	7,2	37,9	51,0	2,0	2,0
Gruyère / Greyerz	16 588	1 125	5 920	9 019	109	415	6,8	35,7	54,4	0,7	2,5
Albeuve	330	25	105	128	1	71	7,6	31,8	38,8	0,3	21,5
Avry-devant-Pont	187	14	37	132	1	3	7,5	19,8	70,6	0,5	1,6
Botterens	118	6	60	45	4	3	5,1	50,8	38,1	3,4	2,5
Broc	1 033	25	473	471	5	59	2,4	45,8	45,6	0,5	5,7
Le Bry	129	13	31	78	3	4	10,1	24,0	60,5	2,3	3,1
Bulle	4 600	47	1 718	2 704	26	105	1,0	37,3	58,8	0,6	2,3
Cerniat	145	28	52	63	2	-	19,3	35,9	43,4	1,4	-
Charmey	687	71	254	347	4	11	10,3	37,0	50,5	0,6	1,6
Châtel-sur-Montsalvens	104	6	34	60	-	4	5,8	32,7	57,7	-	3,8
Corbières	167	7	53	104	1	2	4,2	31,7	62,3	0,6	1,2
Crésuz	97	4	38	52	2	1	4,1	39,2	53,6	2,1	1,0
Echarlens	212	35	60	112	2	3	16,5	28,3	52,8	0,9	1,4
Enney	222	15	83	118	1	5	6,8	37,4	53,2	0,5	2,3
Estavannens	120	31	31	58	-	-	25,8	25,8	48,3	-	-
Grandvillard	271	27	97	136	1	10	10,0	35,8	50,2	0,4	3,7
Gruyères	731	48	233	435	4	11	6,6	31,9	59,5	0,5	1,5
Gumefens	279	18	76	176	5	4	6,5	27,2	63,1	1,8	1,4
Hauteville	183	23	66	90	3	1	12,6	36,1	49,2	1,6	0,5
Jaun	286	51	104	123	2	6	17,8	36,4	43,0	0,7	2,1
Lessoc	72	14	20	38	-	-	19,4	27,8	52,8	-	-
Marsens	428	21	63	336	2	6	4,9	14,7	78,5	0,5	1,4
Maules	91	21	28	42	-	-	23,1	30,8	46,2	-	-
Montbovon	101	24	27	49	-	1	23,8	26,7	48,5	-	1,0
Morlon	220	22	66	130	1	1	10,0	30,0	59,1	0,5	0,5
Neirivue	171	6	78	82	-	5	3,5	45,6	48,0	-	2,9
Le Pâquier	338	26	130	174	6	2	7,7	38,5	51,5	1,8	0,6
Pont-la-Ville	191	34	58	97	-	2	17,8	30,4	50,8	-	1,0
Riaz	717	29	195	473	2	18	4,0	27,2	66,0	0,3	2,5
La Roche	568	69	208	280	6	5	12,1	36,6	49,3	1,1	0,9
Romanens	98	28	27	41	-	2	28,6	27,6	41,8	-	2,0
Rueyres-Treyfayes	62	25	10	25	-	2	40,3	16,1	40,3	-	3,2
Sâles	217	55	58	97	3	4	25,3	26,7	44,7	1,4	1,8
Sorens	342	41	109	183	5	4	12,0	31,9	53,5	1,5	1,2
La Tour-de-Trême	1 641	29	744	812	12	44	1,8	45,3	49,5	0,7	2,7
Vaulruz	399	74	107	214	-	4	18,5	26,8	53,6	-	1,0

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t00-073



Personnes actives, par secteur économique et commune de domicile, en 1990

Erwerbspersonen nach Wirtschaftssektor und Wohngemeinde 1990

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées travaillant au moins 6 heures par semaine et chômeurs

Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige, welche 6 Stunden und mehr pro Woche arbeiten, und Erwerbslose

	Nombres absolus / Absolute Zahlen						En % / In %				
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Activité indéterminée Unbestimmte Aktivität	Chômeurs Erwerbslose	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Activité indéterminée Unbestimmte Aktivität	Chômeurs Erwerbslose
Villarbeney	36	2	24	9	-	1	5,6	66,7	25,0	-	2,8
Villars-sous-Mont	80	2	35	43	-	-	2,5	43,8	53,8	-	-
Villarvolard	115	18	45	50	1	1	15,7	39,1	43,5	0,9	0,9
Vuadens	710	80	259	357	4	10	11,3	36,5	50,3	0,6	1,4
Vuippens	90	11	24	55	-	-	12,2	26,7	61,1	-	-
Lac / See	12 011	1 102	4 110	6 521	89	189	9,2	34,2	54,3	0,7	1,6
Agriswil	57	12	11	33	-	1	21,1	19,3	57,9	-	1,8
Altavilla	64	18	16	30	-	-	28,1	25,0	46,9	-	-
Barberêche	264	60	70	118	7	9	22,7	26,5	44,7	2,7	3,4
Bas-Vully	599	40	170	366	6	17	6,7	28,4	61,1	1,0	2,8
Büchslen	51	15	11	23	1	1	29,4	21,6	45,1	2,0	2,0
Cordast	255	22	82	144	2	5	8,6	32,2	56,5	0,8	2,0
Cormérod	81	19	17	43	-	2	23,5	21,0	53,1	-	2,5
Corsalettes	40	7	11	22	-	-	17,5	27,5	55,0	-	-
Couragevaux	474	12	268	182	3	9	2,5	56,5	38,4	0,6	1,9
Courlevon	125	28	41	55	-	1	22,4	32,8	44,0	-	0,8
Courmillens	140	37	49	54	-	-	26,4	35,0	38,6	-	-
Courtaman	517	6	193	308	1	9	1,2	37,3	59,6	0,2	1,7
Courtepin	748	18	418	298	7	7	2,4	55,9	39,8	0,9	0,9
Courtion	128	12	44	68	1	3	9,4	34,4	53,1	0,8	2,3
Cressier	256	23	95	136	-	2	9,0	37,1	53,1	-	0,8
Fräschels	156	46	35	71	3	1	29,5	22,4	45,5	1,9	0,6
Galmiz	228	51	43	131	-	3	22,4	18,9	57,5	-	1,3
Gempenach	131	31	19	81	-	-	23,7	14,5	61,8	-	-
Gregg	62	12	9	37	-	4	19,4	14,5	59,7	-	6,5
Gurmels	540	39	212	280	5	4	7,2	39,3	51,9	0,9	0,7
Guschelmuth	117	33	30	52	1	1	28,2	25,6	44,4	0,9	0,9
Haut-Vully	369	76	81	203	3	6	20,6	22,0	55,0	0,8	1,6
Jeuss	131	21	33	71	1	5	16,0	25,2	54,2	0,8	3,8
Kerzers	1 611	131	447	987	21	25	8,1	27,7	61,3	1,3	1,6
Kleinbödingen	184	14	80	84	3	3	7,6	43,5	45,7	1,6	1,6
Kleingurmels	47	3	19	25	-	-	6,4	40,4	53,2	-	-
Liebistof	254	26	96	130	-	2	10,2	37,8	51,2	-	0,8
Lurtigen	90	28	24	36	-	2	31,1	26,7	40,0	-	2,2
Meyriez	207	3	59	137	4	4	1,4	28,5	66,2	1,9	1,9
Misery	186	9	78	97	-	2	4,8	41,9	52,2	-	1,1
Muntelier	379	8	112	255	-	4	2,1	29,6	67,3	-	1,1
Murten / Morat	2 522	53	964	1 447	16	42	2,1	38,2	57,4	0,6	1,7
Ried	303	81	65	151	-	6	26,7	21,5	49,8	-	2,0
Salvenach	158	35	50	71	-	2	22,2	31,6	44,9	-	1,3
Ulmiz	127	23	19	84	-	1	18,1	15,0	66,1	-	0,8
Villarepos	207	19	71	115	-	2	9,2	34,3	55,6	-	1,0
Wallenbuch	49	6	16	25	-	2	12,2	32,7	51,0	-	4,1
Wallenried	154	25	52	71	4	2	16,2	33,8	46,1	2,6	1,3
Glâne / Glane	7 694	1 131	2 240	4 117	60	146	14,7	29,1	53,5	0,8	1,9
Auboranges	81	15	18	46	1	1	18,5	22,2	56,8	1,2	1,2
Berlens	87	21	22	43	1	-	24,1	25,3	49,4	1,1	-
Billens	163	14	47	100	-	2	8,6	28,8	61,3	-	1,2
Bionnens	28	14	3	11	-	-	50,0	10,7	39,3	-	-
Blessens	48	24	5	19	-	-	50,0	10,4	39,6	-	-
Chapelle	82	16	20	45	1	-	19,5	24,4	54,9	1,2	-
Le Châtelard	144	54	26	62	1	1	37,5	18,1	43,1	0,7	0,7
Châtonnaye	207	35	53	115	1	3	16,9	25,6	55,6	0,5	1,4
Chavannes-les-Forts	145	35	41	68	1	-	24,1	28,3	46,9	0,7	-

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-073



Personnes actives, par secteur économique et commune de domicile, en 1990

Erwerbspersonen nach Wirtschaftssektor und Wohngemeinde 1990

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées travaillant au moins 6 heures par semaine et chômeurs
Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige, welche 6 Stunden und mehr pro Woche arbeiten, und Erwerbslose

	Nombres absolus / Absolute Zahlen						En % / In %				
	Total	Secteur primaire	Secteur secondaire	Secteur tertiaire	Activité indéterminée	Chômeurs	Secteur primaire	Secteur secondaire	Secteur tertiaire	Activité indéterminée	Chômeurs
		Primärer Sektor	Sekundärer Sektor	Tertiärer Sektor	Unbestimmte Aktivität	Erwerbslose	Primärer Sektor	Sekundärer Sektor	Tertiärer Sektor	Unbestimmte Aktivität	Erwerbslose
Chavannes-sous-Orsonnens	91	32	22	36	-	1	35,2	24,2	39,6	-	1,1
Les Ecasseyes	16	8	4	3	-	1	50,0	25,0	18,8	-	6,3
Ecublens	106	27	19	55	3	2	25,5	17,9	51,9	2,8	1,9
Esmonts	61	15	10	35	-	1	24,6	16,4	57,4	-	1,6
Estévenens	66	21	9	34	1	1	31,8	13,6	51,5	1,5	1,5
Gillarens	77	17	26	33	-	1	22,1	33,8	42,9	-	1,3
Grangettes	77	15	19	41	1	1	19,5	24,7	53,2	1,3	1,3
Hennens	49	19	12	18	-	-	38,8	24,5	36,7	-	-
La Joux	151	44	35	70	2	-	29,1	23,2	46,4	1,3	-
Lieffrens	25	14	2	9	-	-	56,0	8,0	36,0	-	-
Lussy	153	29	54	68	-	2	19,0	35,3	44,4	-	1,3
La Magne	15	10	2	3	-	-	66,7	13,3	20,0	-	-
Massonnens	150	30	55	62	2	1	20,0	36,7	41,3	1,3	0,7
Mézières	278	41	83	151	-	3	14,7	29,9	54,3	-	1,1
Middes	135	24	30	80	-	1	17,8	22,2	59,3	-	0,7
Montet	80	12	29	35	1	3	15,0	36,3	43,8	1,3	3,8
Morlens	13	8	2	2	-	1	61,5	15,4	15,4	-	7,7
Mossel	70	18	13	36	1	2	25,7	18,6	51,4	1,4	2,9
La Neirigue	23	8	5	10	-	-	34,8	21,7	43,5	-	-
Orsonnens	158	29	48	66	9	6	18,4	30,4	41,8	5,7	3,8
Prez-vers-Siviriez	104	36	23	44	-	1	34,6	22,1	42,3	-	1,0
Promasens	116	13	32	68	1	2	11,2	27,6	58,6	0,9	1,7
Romont	2 099	61	729	1 219	18	72	2,9	34,7	58,1	0,9	3,4
Rue	218	25	66	120	1	6	11,5	30,3	55,0	0,5	2,8
Siviriez	389	56	108	221	1	3	14,4	27,8	56,8	0,3	0,8
Sommentier	83	35	20	27	-	1	42,2	24,1	32,5	-	1,2
Torny-le-Grand	168	26	38	97	3	4	15,5	22,6	57,7	1,8	2,4
Ursy	213	14	70	125	2	2	6,6	32,9	58,7	0,9	0,9
Vauderens	145	16	41	86	-	2	11,0	28,3	59,3	-	1,4
Villaraboud	115	30	35	50	-	-	26,1	30,4	43,5	-	-
Villargiroud	97	15	32	49	-	1	15,5	33,0	50,5	-	1,0
Villariaz	139	22	38	78	-	1	15,8	27,3	56,1	-	0,7
Villarimboud	173	32	43	94	1	3	18,5	24,9	54,3	0,6	1,7
Villarsiviriaux	90	18	30	42	-	-	20,0	33,3	46,7	-	-
Villaz-St-Pierre	420	30	138	237	5	10	7,1	32,9	56,4	1,2	2,4
Vuarmarens	126	18	39	68	1	-	14,3	31,0	54,0	0,8	-
Vuisternens-devant-Romont	220	35	44	136	1	4	15,9	20,0	61,8	0,5	1,8
Broye / Broye	9 154	893	3 213	4 841	63	144	9,7	35,1	52,9	0,7	1,6
Aumont	183	32	69	76	1	5	17,5	37,7	41,5	0,5	2,7
Autavaux	57	6	23	28	-	-	10,5	40,4	49,1	-	-
Bollion	46	3	17	24	-	2	6,5	37,0	52,2	-	4,3
Bussy	116	22	27	66	1	-	19,0	23,3	56,9	0,9	-
Châbles	171	25	58	83	1	4	14,6	33,9	48,5	0,6	2,3
Chandon	45	13	13	19	-	-	28,9	28,9	42,2	-	-
Chapelle	34	14	13	7	-	-	41,2	38,2	20,6	-	-
Châtillon	100	8	37	54	1	-	8,0	37,0	54,0	1,0	-
Cheiry	103	18	47	34	1	3	17,5	45,6	33,0	1,0	2,9
Cheyres	243	11	74	151	2	5	4,5	30,5	62,1	0,8	2,1
Cugy	421	44	153	217	2	5	10,5	36,3	51,5	0,5	1,2
Delley	182	20	51	106	2	3	11,0	28,0	58,2	1,1	1,6
Domdidier	1 021	50	408	548	4	11	4,9	40,0	53,7	0,4	1,1
Dompierre	255	35	96	117	1	6	13,7	37,6	45,9	0,4	2,4
Estavayer-le-Lac	1 991	32	856	1 045	14	44	1,6	43,0	52,5	0,7	2,2
Fétigny	232	23	68	137	-	4	9,9	29,3	59,1	-	1,7
Font	100	9	33	57	1	-	9,0	33,0	57,0	1,0	-

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-073



Personnes actives, par secteur économique et commune de domicile, en 1990

Erwerbspersonen nach Wirtschaftssektor und Wohngemeinde 1990

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées travaillant au moins 6 heures par semaine et chômeurs
Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige, welche 6 Stunden und mehr pro Woche arbeiten, und Erwerbslose

	Nombres absolus / Absolute Zahlen						En % / In %				
	Total	Secteur primaire	Secteur secondaire	Secteur tertiaire	Activité indéterminée	Chômeurs	Secteur primaire	Secteur secondaire	Secteur tertiaire	Activité indéterminée	Chômeurs
		Primärer Sektor	Sekundärer Sektor	Tertiärer Sektor	Unbestimmte Aktivität	Erwerbslose	Primärer Sektor	Sekundärer Sektor	Tertiärer Sektor	Unbestimmte Aktivität	Erwerbslose
Forel	148	31	40	75	1	1	20,9	27,0	50,7	0,7	0,7
Franex	22	8	3	10	1	-	36,4	13,6	45,5	4,5	-
Frasses	80	18	22	39	-	1	22,5	27,5	48,8	-	1,3
Les Friques	30	17	3	10	-	-	56,7	10,0	33,3	-	-
Gletterens	162	15	43	99	3	2	9,3	26,5	61,1	1,9	1,2
Granges-de-Vesin	45	8	20	13	-	3	17,8	44,4	28,9	2,2	6,7
Léchelles	171	20	43	106	-	2	11,7	25,1	62,0	-	1,2
Lully	159	6	61	91	-	1	3,8	38,4	57,2	-	0,6
Mannens-Grandsivaz	190	27	51	108	2	2	14,2	26,8	56,8	1,1	1,1
Ménières	120	28	42	46	2	2	23,3	35,0	38,3	1,7	1,7
Montagny-la-Ville	193	19	48	119	6	1	9,8	24,9	61,7	3,1	0,5
Montagny-les-Monts	366	22	119	220	2	3	6,0	32,5	60,1	0,5	0,8
Montbrelloz	104	18	21	63	1	1	17,3	20,2	60,6	1,0	1,0
Montet	208	7	53	142	1	5	3,4	25,5	68,3	0,5	2,4
Morens	71	21	15	35	-	-	29,6	21,1	49,3	-	-
Murist	170	48	43	78	-	1	28,2	25,3	45,9	-	0,6
Nuvilly	123	16	47	59	-	1	13,0	38,2	48,0	-	0,8
Portalban	100	4	49	42	1	4	4,0	49,0	42,0	1,0	4,0
Praratoud	22	9	7	4	-	2	40,9	31,8	18,2	-	9,1
Prévondavaux	30	7	9	12	1	1	23,3	30,0	40,0	3,3	3,3
Rueyres-les-Prés	100	11	19	70	-	-	11,0	19,0	70,0	-	-
Russy	60	18	20	20	2	-	30,0	33,3	33,3	3,3	-
St-Aubin	523	32	170	307	3	11	6,1	32,5	58,7	0,6	2,1
Seiry	65	12	19	33	-	1	18,5	29,2	50,8	-	1,5
Sévaz	85	16	28	36	2	3	18,8	32,9	42,4	2,4	3,5
Surpierre	97	11	43	42	1	-	11,3	44,3	43,3	1,0	-
Vallon	109	19	31	59	-	-	17,4	28,4	54,1	-	-
Vesin	110	15	35	58	-	2	13,6	31,8	52,7	-	1,8
Villeneuve	111	11	51	47	1	1	9,9	45,9	42,3	0,9	0,9
Vuissens	80	34	15	29	1	1	42,5	18,8	36,3	1,3	1,3
Veveysse / Vivisbach	5 379	498	1 759	3 002	31	89	9,2	32,7	55,8	0,6	1,7
Attalens	883	43	300	519	2	19	4,9	34,0	58,8	0,2	2,2
Besencens	59	18	12	27	1	1	30,5	20,3	45,8	1,7	1,7
Bossonnens	393	22	145	213	3	10	5,6	36,9	54,2	0,8	2,5
Bouloz	102	28	20	50	2	2	27,5	19,6	49,0	2,0	2,0
Châtel-St-Denis	1 991	89	640	1 224	11	27	4,5	32,1	61,5	0,6	1,4
Le Crêt	187	64	38	84	-	1	34,2	20,3	44,9	-	0,5
Fiaugères	88	32	26	29	1	-	36,4	29,5	33,0	1,1	-
Granges	315	17	96	197	-	5	5,4	30,5	62,5	-	1,6
Grattavache	88	20	26	40	-	2	22,7	29,5	45,5	-	2,3
Pont	69	14	30	25	-	-	20,3	43,5	36,2	-	-
Porsel	169	29	43	91	1	5	17,2	25,4	53,8	0,6	3,0
Progens	123	20	44	58	-	1	16,3	35,8	47,2	-	0,8
Remaufens	305	29	116	151	4	5	9,5	38,0	49,5	1,3	1,6
St-Martin	169	31	34	98	1	5	18,3	20,1	58,0	0,6	3,0
Semsaies	438	42	189	196	5	6	9,6	43,2	44,7	1,1	1,4

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-073



Emplois, selon l'activité économique, en 1991, 1995 et 1998
 Beschäftigte nach Wirtschaftszweig 1991, 1995 und 1998

T03-07	Total des emplois			Emplois à plein temps ¹			Emplois à temps partiel			
	Beschäftigte, Total			Vollzeitbeschäftigte ¹			Teilzeitbeschäftigte			
	1991	1995	1998	1991	1995	1998	1991	1995	1998	
TOTAL	111 384	105 598	104 244	83 957	77 352	74 368	27 427	28 246	29 876	TOTAL
SECTEUR PRIMAIRE²	13 828	12 833	12 833	9 617	8 298	8 298	4 211	4 535	4 535	PRIMÄRER SEKTOR²
SECTEUR SECONDAIRE	35 416	31 075	28 742	32 010	28 194	25 827	3 406	2 881	2 915	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	108	122	381	93	111	351	15	11	30	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	22 874	19 882	18 841	20 321	17 787	16 715	2 553	2 095	2 126	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	4 418	3 895	3 331	3 799	3 461	2 896	619	434	435	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	220	340	377	177	294	316	43	46	61	Textilien
Habillement et fourrures	248	330	249	198	168	112	50	162	137	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	171	45	35	147	37	26	24	8	9	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	2 116	1 639	1 748	1 921	1 541	1 618	195	98	130	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	688	555	455	642	525	418	46	30	37	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	1 406	1 559	1 275	1 067	1 213	934	339	346	341	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	1 681	1 186	823	1 509	1 069	756	172	117	67	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	483	459	502	433	389	447	50	70	55	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	1 225	1 204	973	1 123	1 132	912	102	72	61	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	510	360	510	480	339	479	30	21	31	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	2 216	2 188	2 125	2 039	2 052	1 970	177	136	155	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	3 032	2 430	2 586	2 826	2 286	2 420	206	144	166	Maschinenbau
Mach. de bureau, eqt informatique	40	12	34	34	9	30	6	3	4	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	637	894	202	536	829	176	101	65	26	Andere elektrische Geräte
Eqt radio-TV et de communication	596	823	1 442	524	707	1 346	72	116	96	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	2 014	1 175	1 418	1 788	1 033	1 179	226	142	239	Med. u. Präzisionsinstrum., Uhren
Automobiles	86	94	85	77	90	80	9	4	5	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	20	24	36	15	22	28	5	2	8	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	1 067	599	597	986	530	536	81	69	61	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	...	71	38	...	61	36	...	10	2	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	1 132	436	937	968	407	838	164	29	99	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	1 130	380	878	966	366	791	164	14	87	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	2	56	59	2	41	47	-	15	12	Wasserversorgung
Construction	11 302	10 635	8 583	10 628	9 889	7 923	674	746	660	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	62 140	61 690	62 669	42 330	40 860	40 243	19 810	20 830	22 426	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	17 178	16 808	16 941	12 807	12 498	12 318	4 371	4 310	4 623	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	2 630	2 836	2 724	2 322	2 498	2 370	308	338	354	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaire	4 520	4 587	5 204	3 646	3 838	4 331	874	749	873	Grosshandel u. Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	10 028	9 385	9 013	6 839	6 162	5 617	3 189	3 223	3 396	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	5 838	5 518	5 723	3 909	3 795	3 657	1 929	1 723	2 066	Gastgewerbe
Transports et communications	4 472	4 907	3 911	3 618	3 382	3 147	854	1 525	764	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	1 809	1 650	1 597	1 615	1 417	1 369	194	233	228	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	25	13	72	25	13	64	-	-	8	Schifffahrt
Transports aériens	6	13	8	6	12	8	-	1	-	Luftfahrt
Services auxiliaires	501	658	347	379	552	266	122	106	81	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	2 131	2 573	1 887	1 593	1 388	1 440	538	1 185	447	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	2 943	2 931	2 483	2 504	2 390	1 964	439	541	519	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	1 714	1 801	1 425	1 460	1 463	1 126	254	338	299	Kreditgewerbe
Assurances	1 051	910	1 010	882	746	803	169	164	207	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	178	220	48	162	181	35	16	39	13	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	7 064	6 603	7 028	5 204	4 933	5 020	1 860	1 670	2 008	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	447	365	372	353	268	284	94	97	88	Immobilienwesen
Location de machines et équipements	75	115	64	69	85	41	6	30	23	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	410	325	473	308	261	404	102	64	69	Informationsdienste
Recherche et développement	424	368	480	361	298	370	63	70	110	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	5 708	5 430	5 639	4 113	4 021	3 921	1 595	1 409	1 718	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	4 383	4 293	4 772	3 258	3 174	3 535	1 125	1 119	1 237	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	6 827	6 784	7 287	3 273	3 284	3 248	3 554	3 500	4 039	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	9 505	10 036	10 765	5 307	5 042	5 008	4 198	4 994	5 757	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	3 930	3 810	3 759	2 450	2 362	2 346	1 480	1 448	1 413	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	426	642	551	385	530	489	41	112	62	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	1 629	1 305	1 215	848	593	566	781	712	649	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	904	831	894	456	443	529	448	388	365	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	971	1 032	1 099	761	796	762	210	236	337	Persönliche Dienstleistungen

¹90 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement / 90 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit

²Emplois 1991 selon le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1990; emplois 1995 et 1998 selon le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996

³Beschäftigte 1991 gemäss Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1990; Beschäftigte 1995 und 1998 gemäss Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996

Source: Recensement fédéral des entreprises de 1991 à 1998 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Betriebszählung von 1991 bis 1998 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t00-075

Emplois, par sexe et activité économique, en 1998¹
 Beschäftigte nach Geschlecht und Wirtschaftszweig 1998¹

T03-08	Total des emplois			Emplois à plein temps ²			Emplois à temps partiel			TOTAL
	Beschäftigte, Total			Vollzeitbeschäftigte ²			Teilzeitbeschäftigte			
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	
TOTAL	104 244	62 209	42 035	74 368	54 210	20 158	29 876	7 999	21 877	TOTAL
SECTEUR PRIMAIRE	12 833	9 316	3 517	8 298	6 761	1 537	4 535	2 555	1 980	PRIMÄRER SEKTOR
SECTEUR SECONDAIRE	28 742	22 986	5 756	25 827	22 131	3 696	2 915	855	2 060	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	381	293	88	351	283	68	30	10	20	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	18 841	14 003	4 838	16 715	13 434	3 281	2 126	569	1 557	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	3 331	2 394	937	2 896	2 298	598	435	96	339	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	377	221	156	316	212	104	61	9	52	Textilien
Habillement et fourrures	249	90	159	112	29	83	137	61	76	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	35	25	10	26	22	4	9	3	6	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	1 748	1 572	176	1 618	1 517	101	130	55	75	Bois- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	455	330	125	418	319	99	37	11	26	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	1 275	695	580	934	598	336	341	97	244	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	823	595	228	756	578	178	67	17	50	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	502	390	112	447	380	67	55	10	45	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	973	836	137	912	815	97	61	21	40	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	510	429	81	479	422	57	31	7	24	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	2 125	1 804	321	1 970	1 760	210	155	44	111	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	2 586	2 176	410	2 420	2 128	292	166	48	118	Maschinenbau
Mach. de bureau, eqt informatique	34	27	7	30	27	3	4	-	4	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	202	111	91	176	105	71	26	6	20	Andere elektrische Geräte
Eqt radio-TV et de communication	1 442	857	585	1 346	835	511	96	22	74	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	1 418	826	592	1 179	796	383	239	30	209	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren
Automobiles	85	80	5	80	78	2	5	2	3	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	36	29	7	28	25	3	8	4	4	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	597	481	116	536	455	81	61	26	35	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	38	35	3	36	35	1	2	-	2	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	937	810	127	838	776	62	99	34	65	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	878	758	120	791	732	59	87	26	61	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	59	52	7	47	44	3	12	8	4	Wasserversorgung
Construction	8 583	7 880	703	7 923	7 638	285	660	242	418	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	62 669	29 907	32 762	40 243	25 318	14 925	22 426	4 589	17 837	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	16 941	8 822	8 119	12 318	8 089	4 229	4 623	733	3 890	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	2 724	2 265	459	2 370	2 159	211	354	106	248	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaire	5 204	3 373	1 831	4 331	3 159	1 172	873	214	659	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	9 013	3 184	5 829	5 617	2 771	2 846	3 396	413	2 983	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	5 723	1 949	3 774	3 657	1 660	1 997	2 066	289	1 777	Gastgewerbe
Transports et communications	3 911	2 788	1 123	3 147	2 538	609	764	250	514	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	1 597	1 434	163	1 369	1 298	71	228	136	92	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	72	42	30	64	42	22	8	-	8	Schifffahrt
Transports aériens	8	7	1	8	7	1	-	-	-	Luftfahrt
Services auxiliaires	347	199	148	266	169	97	81	30	51	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	1 887	1 106	781	1 440	1 022	418	447	84	363	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	2 483	1 369	1 114	1 964	1 289	675	519	80	439	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	1 425	730	695	1 126	693	433	299	37	262	Kreditgewerbe
Assurances	1 010	609	401	803	569	234	207	40	167	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	48	30	18	35	27	8	13	3	10	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	7 028	4 339	2 689	5 020	3 667	1 353	2 008	672	1 336	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	372	189	183	284	162	122	88	27	61	Immobilienwesen
Location de machines et équipements	64	44	20	41	27	14	23	17	6	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	473	379	94	404	355	49	69	24	45	Informatikdienste
Recherche et développement	480	299	181	370	271	99	110	28	82	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	5 639	3 428	2 211	3 921	2 852	1 069	1 718	576	1 142	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	4 772	2 944	1 828	3 535	2 668	867	1 237	276	961	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	7 287	3 244	4 043	3 248	1 947	1 301	4 039	1 297	2 742	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	10 765	2 699	8 066	5 008	2 132	2 876	5 757	567	5 190	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	3 759	1 753	2 006	2 346	1 328	1 018	1 413	425	988	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	551	522	29	489	476	13	62	46	16	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	1 215	551	664	566	334	232	649	217	432	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	894	470	424	529	351	178	365	119	246	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	1 099	210	889	762	167	595	337	43	294	Persönliche Dienstleistungen

¹Selon le recensement fédéral des entreprises 1998 (secteurs secondaire et tertiaire) et le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 (secteur primaire)

²Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 1998 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 (primärer Sektor)

³90 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement / 90 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit

Source: Recensement fédéral des entreprises 1998, Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 - Office fédéral de la statistique, Berne

Quelle: Eidg. Betriebszählung 1998, Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 - Bundesamt für Statistik, Bern

100-410



Emplois, par district et activité économique, en 1998¹

 Beschäftigte nach Bezirk und Wirtschaftszweig 1998¹

T03-09	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Grejerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
TOTAL	104 244	45 572	12 587	16 148	11 608	6 588	7 701	4 040	TOTAL
SECTEUR PRIMAIRE	12 833	1 826	2 590	1 884	1 962	1 813	2 008	750	PRIMÄRER SEKTOR
SECTEUR SECONDAIRE	28 742	9 835	4 066	5 506	3 923	1 763	2 346	1 303	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	381	58	10	51	251	3	8	-	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	18 841	6 190	2 566	3 580	2 805	1 213	1 696	791	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	3 331	701	165	821	854	180	588	22	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	377	119	150	5	3	3	73	24	Textilien
Habillement et fourrures	249	7	25	47	3	14	101	52	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	35	9	2	12	9	3	-	-	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	1 748	472	236	469	137	151	141	142	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	455	175	40	-	-	239	1	-	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	1 275	717	318	115	52	20	37	16	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	823	590	27	112	22	6	-	66	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	502	81	239	49	45	86	-	2	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	973	119	228	142	153	211	113	7	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	510	165	327	-	12	-	6	-	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	2 125	452	264	611	322	91	211	174	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	2 586	1 125	307	781	89	122	39	123	Maschinenbau
Mach. de bureau, éq informatique	34	26	-	-	-	7	-	1	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	202	159	7	7	9	4	16	-	Andere elektrische Geräte
Eq radio-TV et de communication	1 442	268	21	21	735	-	290	107	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	1 418	780	139	134	298	5	20	42	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren
Automobiles	85	82	1	-	-	2	-	-	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	36	8	-	-	15	2	10	1	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	597	114	66	252	47	66	40	12	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	38	21	4	2	-	1	10	-	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	937	569	39	190	74	31	1	33	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	878	524	35	189	72	29	-	29	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	59	45	4	1	2	2	1	4	Wasserversorgung
Construction	8 583	3 018	1 451	1 685	793	516	641	479	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	62 669	33 911	5 931	8 758	5 723	3 012	3 347	1 987	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	16 941	7 811	2 045	2 303	2 104	1 034	971	673	Handel; réparation
Commerce; réparation automobiles	2 724	1 216	434	421	239	164	148	102	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaires	5 204	2 312	660	408	865	369	337	253	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	9 013	4 283	951	1 474	1 000	501	486	318	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	5 723	2 077	726	1 258	829	267	327	239	Gastgewerbe
Transports et communications	3 911	2 041	308	743	337	198	186	98	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	1 597	687	168	222	226	128	132	34	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	72	72	-	-	-	-	-	-	Schifffahrt
Transports aériens	8	-	-	8	-	-	-	-	Luftfahrt
Services auxiliaires	347	133	43	108	17	12	6	28	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	1 887	1 149	97	405	94	58	48	36	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	2 483	1 692	231	255	108	60	95	42	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	1 425	964	141	127	70	36	53	34	Kreditgewerbe
Assurances	1 010	697	87	124	36	22	36	8	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	48	31	3	4	2	2	6	-	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	7 028	4 352	595	585	603	272	467	154	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	372	226	15	51	28	24	19	9	Immobilienwesen
Location de machines et éqts	64	32	4	3	10	4	10	1	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	473	311	93	20	37	3	3	6	Informatikdienste
Recherche et développement	480	217	-	34	4	14	209	2	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	5 639	3 566	483	477	524	227	226	136	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	4 772	3 433	184	372	277	272	145	89	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	7 287	5 055	488	708	294	241	360	141	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	10 765	5 395	998	1 960	829	538	604	441	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	3 759	2 055	356	574	342	130	192	110	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	551	241	44	99	58	21	38	50	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	1 215	768	101	165	82	33	54	12	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	894	540	74	120	84	21	38	17	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	1 099	506	137	190	118	55	62	31	Persönliche Dienstleistungen

¹Selon le recensement fédéral des entreprises 1998 (secteurs secondaire et tertiaire) et le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 (secteur primaire)

¹Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 1998 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 (primärer Sektor)

Source: Recensement fédéral des entreprises 1998, Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 - Office fédéral de la statistique, Berne

Quelle: Eidg. Betriebszählung 1998, Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 - Bundesamt für Statistik, Bern

t00-076



Emplois, par secteur économique et commune, en 1998¹
Beschäftigte nach Wirtschaftssektor und Gemeinde 1998¹

T03-10	Emplois à plein temps et à temps partiel / Voll- und Teilzeitbeschäftigte				Emplois à plein temps ² / Vollzeitbeschäftigte ²			
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor
Canton / Kanton	104 244	12 833	28 742	62 669	74 368	8 298	25 827	40 243
Sarine / Saane	45 572	1 826	9 835	33 911	31 829	1 314	8 889	21 626
Arconciel	74	43	6	25	52	34	5	13
Autafond	26	26	-	-	23	23	-	-
Autigny	114	63	20	31	78	43	16	19
Avry-sur-Matran	1 037	41	156	840	685	35	143	507
Belfaux	453	67	175	211	346	53	165	128
Bonnefontaine	100	31	40	29	67	17	36	14
Chénens	88	33	17	38	66	20	14	32
Chésopelloz	70	26	4	40	60	19	4	37
La Corbaz	22	10	3	9	20	9	2	9
Corjolens	23	22	-	1	17	16	-	1
Cormagens	62	10	45	7	54	7	42	5
Corminboeuf	401	22	84	295	328	19	78	231
Corpataux	64	15	16	33	47	10	14	23
Corserey	66	31	7	28	48	23	6	19
Cottens	185	54	6	125	96	44	4	48
Ecuvillens	155	33	68	54	121	22	64	35
Ependes	163	55	39	69	118	33	38	47
Essert	60	25	6	29	42	15	6	21
Estavayer-le-Gibloux	46	26	-	20	32	17	-	15
Farvagny	541	103	122	316	328	77	107	144
Ferpicloz	43	7	24	12	33	5	18	10
Fribourg / Freiburg	24 271	71	4 273	19 927	16 096	60	3 810	12 226
Givisiez	3 382	38	699	2 645	2 677	33	651	1 993
Granges-Paccot	1 725	27	323	1 375	1 295	23	289	983
Grolley	374	25	63	286	290	18	47	225
Lentigny	87	50	11	26	59	34	11	14
Lossy-Formangueires	80	25	29	26	63	22	23	18
Lovens	32	22	2	8	24	17	2	5
Magnedens	22	11	2	9	12	9	1	2
Marly	2 407	39	659	1 709	1 756	34	608	1 114
Matran	686	18	439	229	605	16	414	175
Montévrax	81	16	32	33	67	13	32	22
Neyruz	184	26	50	108	134	22	40	72
Noréaz	138	57	8	73	88	41	8	39
Oberried	63	15	-	48	27	8	-	19
Onnens	82	30	8	44	58	21	8	29
Pierrafortscha	47	38	5	4	37	28	5	4
Ponthaux	100	53	18	29	68	34	16	18
Posieux	603	69	73	461	465	59	70	336
Praroman	299	49	141	109	218	35	129	54
Prez-vers-Noréaz	138	55	13	70	87	32	13	42
Rossens	309	35	134	140	230	19	123	88
Rueyres-St-Laurent	53	24	19	10	43	17	18	8
Senèdes	30	8	21	1	25	4	20	1
Treyvaux	394	116	189	89	301	67	178	56
Villarod	74	15	38	21	62	9	37	16
Villars-sur-Glâne	5 800	29	1 628	4 143	4 143	21	1 465	2 657
Villarsel-le-Gibloux	58	29	7	22	40	22	6	12
Villarsel-sur-Marly	13	13	-	-	6	6	-	-
Vuisternens-en-Ogoz	200	68	86	46	158	42	78	38
Zénauva	47	12	27	8	34	7	25	2

¹Selon le recensement fédéral des entreprises 1998 (secteurs secondaire et tertiaire) et le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 (secteur primaire)

²Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 1998 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 (primärer Sektor)

³90 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement / 90 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit

Source: Recensement fédéral des entreprises 1998, Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 - Office fédéral de la statistique, Berne

Quelle: Eidg. Betriebszählung 1998, Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 - Bundesamt für Statistik, Bern

100-077



Emplois, par secteur économique et commune, en 1998¹

Beschäftigte nach Wirtschaftssektor und Gemeinde 1998¹

	Emplois à plein temps et à temps partiel / Voll- und Teilzeitbeschäftigte				Emplois à plein temps ² / Vollzeitbeschäftigte ²			
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor
Singine / Sense	12 587	2 590	4 066	5 931	8 849	1 556	3 574	3 719
Alterswil	518	193	139	186	341	107	120	114
Bösingen	862	177	353	332	656	107	310	239
Brünisried	132	37	29	66	63	24	21	18
Düdingen	3 125	402	1 036	1 687	2 373	288	946	1 139
Giffers	316	74	54	188	197	47	44	106
Heitenried	280	126	38	116	177	68	31	78
Oberschrot	255	80	112	63	167	41	99	27
Plaffeien	898	117	303	478	676	93	268	315
Plasselb	172	51	44	77	110	28	39	43
Rechthalten	250	114	35	101	140	42	32	66
St. Antoni	661	230	247	184	469	147	199	123
St. Silvester	171	98	18	55	76	26	15	35
St. Ursen	332	192	48	92	233	126	43	64
Schmitten	1 293	152	673	468	958	84	585	289
Tafers	1 214	107	325	782	810	83	293	434
Tentlingen	290	42	85	163	190	21	72	97
Ueberstorf	450	221	88	141	283	120	77	86
Wünnewil-Flamatt	1 284	154	414	716	876	96	359	421
Zumholz	84	23	25	36	54	8	21	25
Gruyère / Greyerz	16 148	1 884	5 506	8 758	11 868	1 207	5 089	5 572
Albeuve	185	35	96	54	137	16	90	31
Avry-devant-Pont	232	33	9	190	157	22	7	128
Botterens	61	10	32	19	36	6	16	14
Broc	1 052	30	687	335	876	22	635	219
Le Bry	62	26	18	18	50	22	16	12
Bulle	7 700	71	2 924	4 705	5 799	40	2 763	2 996
Cerniat	98	40	10	48	77	24	8	45
Charmey	594	94	183	317	414	60	174	180
Châtel-sur-Montsalvens	38	10	-	28	28	4	-	24
Corbières	87	13	34	40	66	4	29	33
Crésuz	28	4	2	22	18	2	1	15
Echarlens	93	38	23	32	64	25	19	20
Enney	92	21	43	28	63	13	34	16
Estavannens	58	39	10	9	39	24	10	5
Grandvillard	159	72	18	69	105	41	17	47
Gruyères	688	90	179	419	484	51	156	277
Gumefens	167	36	48	83	123	26	45	52
Hauteville	81	45	18	18	53	28	14	11
Jaun	203	90	51	62	137	41	46	50
Lessoc	36	25	1	10	20	13	1	6
Marsens	547	55	16	476	339	46	14	279
Maules	58	36	17	5	44	26	15	3
Montbovon	84	39	25	20	55	19	23	13
Morlon	119	34	22	63	82	26	22	34
Neirivue	108	19	61	28	86	15	55	16
Le Pâquier	196	43	62	91	145	25	53	67
Pont-la-Ville	120	54	5	61	95	40	4	51
Riaz	528	49	81	398	352	38	76	238
La Roche	494	122	149	223	338	83	140	115
Romanens	55	46	3	6	44	38	3	3
Rueyres-Treyfayes	51	38	12	1	38	25	12	1
Sâles	266	103	110	53	205	57	102	46
Sorens	230	71	72	87	147	42	65	40

¹Selon le recensement fédéral des entreprises 1998 (secteurs secondaire et tertiaire) et le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 (secteur primaire)

¹Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 1998 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 (primärer Sektor)

²90 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement / 90 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit

Source: Recensement fédéral des entreprises 1998, Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 - Office fédéral de la statistique, Berne

Quelle: Eidg. Betriebszählung 1998, Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 - Bundesamt für Statistik, Bern

100-077



Emplois, par secteur économique et commune, en 1998¹
Beschäftigte nach Wirtschaftssektor und Gemeinde 1998¹

T03-10	Emplois à plein temps et à temps partiel / Voll- und Teilzeitbeschäftigte				Emplois à plein temps ² / Vollzeitbeschäftigte ²			
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor
La Tour-de-Trême	696	56	338	302	551	35	293	223
Vaulruz	273	124	50	99	205	100	42	63
Villarbeney	12	7	1	4	10	6	1	3
Villars-sous-Mont	118	7	17	94	45	2	15	28
Villarvolard	37	27	2	8	20	12	2	6
Vuadens	406	115	75	216	294	76	69	149
Vuippens	36	17	2	17	27	12	2	13
Lac / See	11 608	1 962	3 923	5 723	8 625	1 249	3 487	3 889
Agriswil	35	31	3	1	25	21	3	1
Barberèche	178	79	5	94	131	56	4	71
Bas-Vully	691	166	88	437	510	76	78	356
Büchslen	67	24	-	43	64	21	-	43
Cordast	79	32	19	28	53	17	16	20
Corsalettes	18	12	1	5	17	11	1	5
Courgevaux	401	19	288	94	318	8	242	68
Courlevon	70	43	17	10	54	29	17	8
Courtaman	251	7	106	138	181	5	91	85
Courtépin	1 239	15	947	277	1 037	12	862	163
Cressier	403	25	279	99	304	19	226	59
Fräschels	104	70	16	18	77	53	12	12
Galmiz	298	99	22	177	219	67	16	136
Gempenach	72	42	7	23	60	32	7	21
Greng	52	19	-	33	42	17	-	25
Gurmels	371	53	124	194	258	31	117	110
Guschelmuth	67	44	20	3	51	30	19	2
Haut-Vully	334	193	61	80	205	94	52	59
Jeuss	83	20	6	57	49	17	6	26
Kerzers	1 611	230	328	1 053	1 197	149	287	761
Kleinbösingén	79	34	22	23	41	11	19	11
Kleingurmels	36	4	30	2	33	1	30	2
Liebistorf	146	39	19	88	56	24	14	18
Lurtigen	72	43	25	4	53	28	21	4
Meyriez	269	-	7	262	146	-	5	141
Misery-Courtion	226	117	63	46	171	79	61	31
Muntelier	293	12	67	214	241	7	50	184
Murten / Morat	3 238	125	1 236	1 877	2 440	84	1 121	1 235
Ried	396	175	96	125	325	138	92	95
Salvenach	87	47	9	31	55	31	7	17
Ulmiz	160	49	3	108	103	29	2	72
Villarepos	79	41	8	30	51	23	8	20
Wallenbuch	15	11	1	3	9	6	1	2
Wallenried	88	42	-	46	49	23	-	26
Glâne / Glane	6 588	1 813	1 763	3 012	4 859	1 273	1 588	1 998
Auboranges	50	29	17	4	39	19	16	4
Berlens	47	28	9	10	31	19	7	5
Billens-Hennens	384	52	20	312	209	38	19	152
Bionnens	19	15	-	4	12	10	-	2
Chapelle	27	16	-	11	19	14	-	5
Le Châtelard	120	86	11	23	106	78	9	19
Châtonnaye	148	64	35	49	110	43	31	36
Chavannes-les-Forts	101	72	12	17	60	40	11	9
Chavannes-sous-Orsonnens	55	52	1	2	39	36	1	2
Les Ecasseys	25	18	7	-	16	10	6	-
Ecublens	88	65	3	20	53	35	3	15
Esmonts	37	25	6	6	29	19	4	6

¹Selon le recensement fédéral des entreprises 1998 (secteurs secondaire et tertiaire) et le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 (secteur primaire)

²Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 1998 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 (primärer Sektor)

³90 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement / 90 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit

Source: Recensement fédéral des entreprises 1998, Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 - Office fédéral de la statistique, Berne

Quelle: Eidg. Betriebszählung 1998, Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 - Bundesamt für Statistik, Bern

100-077



Emplois, par secteur économique et commune, en 1998¹

Beschäftigte nach Wirtschaftssektor und Gemeinde 1998¹

	Emplois à plein temps et à temps partiel / Voll- und Teilzeitbeschäftigte				Emplois à plein temps ² / Vollzeitbeschäftigte ²			
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor
Estévenens	53	23	5	25	29	12	4	13
Gillarens	47	31	2	14	35	22	2	11
Grangettes	41	23	4	14	31	18	4	9
La Joux	85	63	4	18	71	56	4	11
Lieffrens	16	16	-	-	13	13	-	-
Lussy	70	59	5	6	60	50	5	5
La Magne	19	16	3	-	15	12	3	-
Massonnens	79	50	12	17	53	32	10	11
Mézières	134	52	43	39	104	39	38	27
Middes	65	48	11	6	44	29	10	5
Montet	27	20	4	3	19	15	3	1
Mossel	46	35	7	4	36	26	6	4
La Neirigue	15	9	3	3	13	9	3	1
Orsonnens	160	59	63	38	115	46	45	24
Prez-vers-Siviriez	97	57	29	11	63	33	23	7
Promasens	52	17	14	21	33	12	10	11
Romont	2 645	109	1 023	1 513	2 079	76	950	1 053
Rue	112	65	14	33	76	45	12	19
Siviriez	304	90	55	159	196	59	46	91
Sommentier	59	49	5	5	44	36	4	4
Torny-le-Grand	70	38	10	22	53	27	7	19
Ursy	380	20	71	289	296	13	62	221
Vauderens	124	21	68	35	101	14	62	25
Villaraboud	75	53	12	10	61	44	11	6
Villargiroud	60	24	10	26	39	15	9	15
Villariaz	45	28	2	15	31	21	2	8
Villarimboud	105	57	18	30	67	36	12	19
Villarsiviriaux	38	28	-	10	19	14	-	5
Villaz-St-Pierre	235	43	107	85	192	26	101	65
Vuarmarens	63	44	12	7	49	33	11	5
Vuisternens-devant-Romont	166	44	26	96	99	29	22	48
Broye / Broye	7 701	2 008	2 346	3 347	5 328	1 168	2 027	2 133
Aumont	101	54	27	20	74	36	24	14
Autavaux	21	11	6	4	16	7	5	4
Bollion	17	7	2	8	8	2	1	5
Bussy	114	59	6	49	82	36	5	41
Châbles	102	51	26	25	47	21	14	12
Chapelle	37	37	-	-	26	26	-	-
Châtillon	23	17	-	6	16	11	-	5
Cheiry	50	33	6	11	36	27	5	4
Cheyres	126	30	18	78	89	17	16	56
Cugy	243	142	37	64	170	88	32	50
Delley	191	91	8	92	97	34	6	57
Domdidier	1 154	75	558	521	916	45	516	355
Dompierre	161	113	12	36	87	51	10	26
Estavayer-le-Lac	2 612	42	1 070	1 500	1 883	31	976	876
Fétigny	143	62	22	59	97	32	18	47
Font	31	10	2	19	23	8	2	13
Forel	55	40	5	10	31	25	3	3
Frasses	33	26	2	5	25	19	1	5
Gletterens	120	26	12	82	73	16	12	45
Granges-de-Vesin	25	21	3	1	18	15	2	1
Léchelles	100	55	24	21	77	41	20	16
Lully	60	23	2	35	34	13	2	19
Mannens-Grandsivaz	102	49	30	23	90	45	28	17

¹Selon le recensement fédéral des entreprises 1998 (secteurs secondaire et tertiaire) et le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 (secteur primaire)

¹Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 1998 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 (primärer Sektor)

²90 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement / 90 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit

Sources: Recensement fédéral des entreprises 1998, Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 - Office fédéral de la statistique, Berne

Quelle: Eidg. Betriebszählung 1998, Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 - Bundesamt für Statistik, Bern

100-077



Emplois, par secteur économique et commune, en 1998¹
 Beschäftigte nach Wirtschaftssektor und Gemeinde 1998¹

	Emplois à plein temps et à temps partiel / Voll- und Teilzeitbeschäftigte				Emplois à plein temps ² / Vollzeitbeschäftigte ²			
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor
Ménières	113	78	1	34	50	32	1	17
Montagny-la-Ville	102	37	20	45	52	24	18	10
Montagny-les-Monts	198	61	66	71	141	42	58	41
Montbrelloz	40	21	-	19	26	16	-	10
Montet	183	22	131	30	64	15	31	18
Morens	53	50	1	2	29	28	1	-
Murist	187	126	18	43	117	76	15	26
Nuvilly	61	39	13	9	44	23	12	9
Portalban	44	6	14	24	36	5	13	18
Praratoud	23	23	-	-	9	9	-	-
Prévondavaux	21	16	1	4	18	13	1	4
Rueyres-les-Prés	32	20	-	12	22	15	-	7
Russy	46	43	-	3	28	26	-	2
St-Aubin	504	159	69	276	359	78	56	225
Seiry	36	19	-	17	22	13	-	9
Sévaz	78	24	21	33	56	8	20	28
Surpierre	63	18	29	16	56	15	27	14
Vallon	62	39	3	20	27	14	3	10
Vesin	85	57	23	5	65	40	20	5
Villeneuve	111	41	58	12	73	12	53	8
Vuissens	38	35	-	3	19	18	-	1
Veveyse / Vivisbach	4 040	750	1 303	1 987	3 010	531	1 173	1 306
Attalens	480	88	166	226	330	61	152	117
Besencens	38	29	7	2	36	27	7	2
Bossonnens	221	42	91	88	167	27	78	62
Bouloz	67	50	5	12	44	30	5	9
Châtel-St-Denis	2 206	126	670	1 410	1 643	91	592	960
Le Crêt	112	72	14	26	91	58	12	21
Fiaugères	51	42	1	8	29	28	1	-
Granges	222	22	180	20	203	15	175	13
Grattavache	42	19	20	3	39	16	20	3
Pont	22	14	6	2	18	11	6	1
Porsel	84	45	5	34	49	25	4	20
Progens	50	32	13	5	39	23	11	5
Remaufens	117	40	39	38	87	31	35	21
St-Martin	90	44	10	36	61	29	10	22
Semsaies	238	85	76	77	174	59	65	50

¹Selon le recensement fédéral des entreprises 1998 (secteurs secondaire et tertiaire) et le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 (secteur primaire)

²Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 1998 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 (primärer Sektor)

³90 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement / 90 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit

Source: Recensement fédéral des entreprises 1998, Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 - Office fédéral de la statistique, Berne

Quelle: Eidg. Betriebszählung 1998, Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 - Bundesamt für Statistik, Bern

100-077



Etablissements¹ et emplois du secteur privé et du secteur public, selon l'activité économique, en 1995 et 1998
Arbeitsstätten¹ und Beschäftigte des privaten und des öffentlichen Sektors nach Wirtschaftszweig 1995 und 1998

Sans le secteur primaire. Etablissements et emplois à plein temps et à temps partiel / Ohne primären Sektor. Arbeitsstätten und Voll- und Teilzeitbeschäftigte

	Etablissements / Arbeitsstätten				Emplois / Beschäftigte				
	Secteur privé		Secteur public		Secteur privé		Secteur public		
	Privater Sektor		Öffentlicher Sektor		Privater Sektor		Öffentlicher Sektor		
	1995	1998	1995	1998	1995	1998	1995	1998	
TOTAL DES SECTEURS SECONDAIRE ET TERTIAIRE	9 381	9 619	1 555	1 463	72 294	71 701	20 471	19 710	SEKUNDÄRER UND TERTIÄRER SEKTOR, TOTAL
SECTEUR SECONDAIRE	2 462	2 422	55	50	29 990	27 588	1 085	1 154	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	20	24	-	-	122	381	-	-	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	1 336	1 293	1	2	19 881	18 828	1	13	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	211	196	-	1	3 895	3 319	-	12	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	18	15	-	-	340	377	-	-	Textilien
Habillement et fourrures	25	20	-	-	330	249	-	-	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	16	15	-	-	45	35	-	-	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	265	275	1	1	1 638	1 747	1	1	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	5	6	-	-	555	455	-	-	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	103	100	-	-	1 559	1 275	-	-	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	25	19	-	-	1 186	823	-	-	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	15	22	-	-	459	502	-	-	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	77	67	-	-	1 204	973	-	-	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	12	12	-	-	360	510	-	-	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	216	207	-	-	2 188	2 125	-	-	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	97	91	-	-	2 430	2 586	-	-	Maschinenbau
Mach. de bureau, éqt informatique	3	4	-	-	12	34	-	-	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	25	20	-	-	894	202	-	-	Andere elektrische Geräte
Éqt radio-TV et de communication	23	15	-	-	823	1 442	-	-	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	75	75	-	-	1 175	1 418	-	-	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren
Automobiles	7	5	-	-	94	85	-	-	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	8	10	-	-	24	36	-	-	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	98	110	-	-	599	597	-	-	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	12	9	-	-	71	38	-	-	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	5	2	25	28	19	5	417	932	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	3	2	16	20	12	5	368	873	Energieversorg.
Captage, distribution d'eau	2	-	9	8	7	-	49	59	Wasserversorgung
Construction	1 101	1 103	29	20	9 968	8 374	667	209	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	6 919	7 197	1 500	1 413	42 304	44 113	19 386	18 556	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	2 834	2 897	4	3	16 504	16 908	304	33	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	543	569	3	1	2 545	2 710	291	14	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaires	540	640	-	-	4 587	5 204	-	-	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	1 751	1 688	1	2	9 372	8 994	13	19	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	715	750	1	3	5 515	5 698	3	25	Gastgewerbe
Transports et communications	311	352	227	215	1 996	2 447	2 911	1 464	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	213	237	29	20	1 264	1 256	386	341	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	2	3	-	-	13	72	-	-	Schifffahrt
Transports aériens	4	1	-	-	13	8	-	-	Luftfahrt
Services auxiliaires	86	92	-	1	658	346	-	1	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	6	19	198	194	48	765	2 525	1 122	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	301	270	34	33	2 341	1 903	590	580	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	117	127	26	25	1 267	886	534	539	Kreditgewerbe
Assurances	111	122	8	3	854	975	56	35	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	73	21	-	5	220	42	-	6	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	1 323	1 433	10	12	6 403	6 793	200	235	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	84	99	-	1	365	363	-	9	Immobilienwesen
Location de machines et équipements	31	26	-	-	115	64	-	-	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	99	120	-	-	325	473	-	-	Informationsdienste
Recherche et développement	11	12	1	1	264	369	104	111	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	1 098	1 176	9	10	5 334	5 524	96	115	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	5	1	447	407	23	11	4 270	4 761	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	136	145	490	497	1 285	1 241	5 499	6 046	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	613	602	63	62	5 947	6 668	4 089	4 097	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	681	747	224	181	2 290	2 444	1 520	1 315	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	22	24	41	34	164	178	478	373	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	69	91	166	124	445	491	860	724	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	170	184	15	21	676	702	155	192	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	420	448	2	2	1 005	1 073	27	26	Persönliche Dienstleistungen

¹Lieux de travail dans lesquels l'ensemble du personnel produit, répare des biens ou fournit un service quelconque pendant au moins 20 heures par semaine

¹Arbeitsstätten, an denen das gesamte Personal während mindestens 20 Wochenstunden Güter erzeugt, repariert oder Dienste irgendwelcher Art erbringt

Source: Recensement fédéral des entreprises 1995 et 1998 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Betriebszählung 1995 und 1998 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t00-387



Emplois selon la taille et l'activité économique de l'établissement¹, en 1998

Beschäftigte nach Grösse und Wirtschaftszweig der Arbeitsstätte¹ 1998

Sans le secteur primaire / Ohne primären Sektor

T03-12	Total	Emplois à plein temps et à temps partiel dans les établissements comptant ... emploi(s) à plein temps ²									
		Voll- und Teilzeitbeschäftigte in Arbeitsstätten mit ... Vollzeitbeschäftigten ²									
		1	2	3-4	5-9	10-19	20-49	50-99	100-199	200+	
TOTAL DES SECTEURS SECONDAIRE ET TERTIAIRE	91 411	8 471	5 693	8 960	13 081	12 545	15 113	10 201	8 359	8 988	SEKUNDÄRER UND TERTIÄRER SEKTOR, TOTAL
SECTEUR SECONDAIRE	28 742	1 005	942	1 786	3 025	3 508	5 109	3 763	3 601	6 003	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	381	14	4	16	37	38	25	-	-	247	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	18 841	562	523	1 001	1 464	1 686	2 625	2 894	2 882	5 204	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	3 331	62	149	230	230	132	196	384	376	1 572	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	377	8	2	10	18	21	97	71	150	-	Textilien
Habillement et fourrures	249	26	14	100	14	13	82	-	-	-	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	35	13	7	3	12	-	-	-	-	-	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	1 748	102	106	170	407	351	259	353	-	-	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	455	1	-	-	15	-	40	-	160	239	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	1 275	69	51	62	119	85	242	-	-	647	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	823	8	9	-	14	31	112	64	317	268	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	502	7	6	10	30	70	173	74	132	-	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	973	24	14	57	47	143	216	130	342	-	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	510	1	2	4	6	24	-	473	-	-	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	2 125	80	60	149	228	312	477	403	416	-	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	2 586	33	28	54	131	136	177	469	498	1 060	Maschinenbau
Mach. de bureau, eqt informatique	34	1	-	-	12	21	-	-	-	-	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	202	9	-	32	26	18	43	74	-	-	Andere elektrische Geräte
Eqt radio-TV et de communication	1 442	2	-	19	7	35	43	262	107	967	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	1 418	34	30	42	100	119	201	57	384	451	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren
Automobiles	85	1	5	-	-	-	79	-	-	-	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	36	6	2	12	16	-	-	-	-	-	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	597	71	38	40	19	161	188	80	-	-	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	38	4	-	7	13	14	-	-	-	-	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	937	11	6	4	21	144	160	239	352	-	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	878	1	4	-	21	144	117	239	352	-	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	59	10	2	4	-	-	43	-	-	-	Wasserversorgung
Construction	8 583	418	409	765	1 503	1 640	2 299	630	367	552	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	62 669	7 466	4 751	7 174	10 056	9 037	10 004	6 438	4 758	2 985	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	16 941	2 271	1 618	2 303	3 075	2 011	2 282	1 740	1 415	226	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	2 724	231	288	516	705	296	399	164	125	-	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaires	5 204	391	280	348	723	557	1 019	1 145	515	226	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	9 013	1 649	1 050	1 439	1 647	1 158	864	431	775	-	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	5 723	406	544	1 147	1 863	987	675	101	-	-	Gastgewerbe
Transports et communications	3 911	380	177	335	476	429	590	192	693	639	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	1 597	174	88	169	227	223	310	126	280	-	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	72	1	-	-	-	-	71	-	-	-	Schifffahrt
Transports aériens	8	-	-	-	8	-	-	-	-	-	Luftfahrt
Services auxiliaires	347	71	36	73	91	33	43	-	-	-	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	1 887	134	53	93	150	173	166	66	413	639	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	2 483	216	125	200	316	407	408	263	152	396	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	1 425	91	78	107	230	135	126	110	152	396	Kreditgewerbe
Assurances	1 010	102	37	78	86	272	282	153	-	-	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	48	23	10	15	-	-	-	-	-	-	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	7 028	1 106	597	1 065	1 431	1 091	763	817	158	-	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	372	95	34	25	87	71	60	-	-	-	Immobilienwesen
Location de machines et équipements	64	31	12	-	10	11	-	-	-	-	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	473	78	53	45	66	112	119	-	-	-	Informationsdienste
Recherche et développement	480	16	-	11	16	33	34	370	-	-	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	5 639	886	498	984	1 252	864	550	447	158	-	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	4 772	353	139	334	526	845	849	531	1 195	-	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	7 287	619	521	578	945	1 209	2 050	626	739	-	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	10 765	985	625	676	735	1 636	1 865	2 113	406	1 724	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	3 759	1 130	405	536	689	422	522	55	-	-	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	551	33	16	52	31	120	244	55	-	-	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	1 215	388	133	196	306	115	77	-	-	-	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	894	242	98	137	135	129	153	-	-	-	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	1 099	467	158	151	217	58	48	-	-	-	Persönliche Dienstleistungen

¹Lieux de travail dans lesquels l'ensemble du personnel produit, répare des biens ou fournit un service quelconque pendant au moins 20 heures par semaine

²Arbeitsstätten, an denen das gesamte Personal während mindestens 20 Wochenstunden Güter erzeugt, repariert oder Dienste irgendwelcher Art erbringt

³90 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement / 90 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit

Source: Recensement fédéral des entreprises 1998 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Betriebszählung 1998 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-389

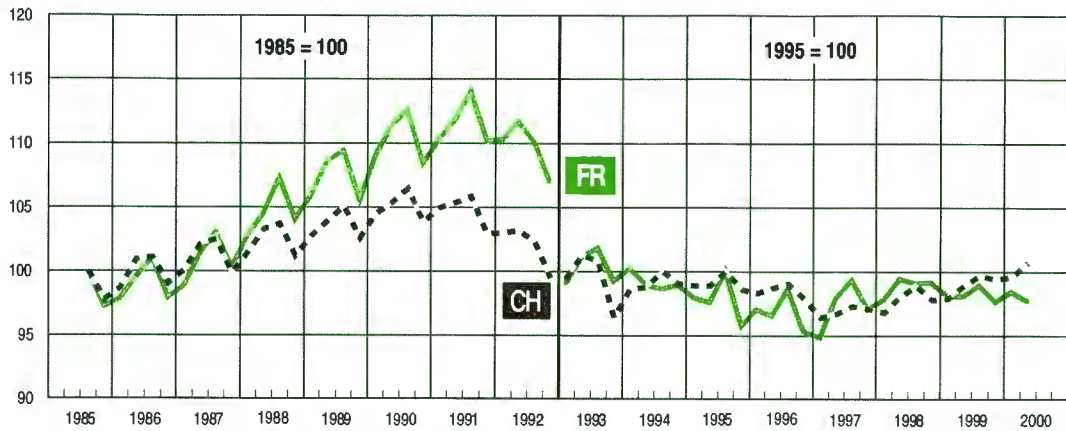


Indice trimestriel de l'emploi, de 1985 à 2000

Trimestrieller Beschäftigungsindex von 1985 bis 2000

Base: 3^e trimestre 1985 = 100 jusqu'en 1992; 3^e trimestre 1995 = 100 dès 1993 / Basis: 3. Quartal 1985 = 100 bis 1992; 3. Quartal 1995 = 100 ab 1993

G03-01 Indice / Index



Source: Office fédéral de la statistique: Section de la vie active et du marché du travail, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Erwerbsleben und Arbeitsmarkt, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g00-005

Indice trimestriel de l'emploi, de 1985 à 1995

Trimestrieller Beschäftigungsindex 1985 bis 1995

Base: 3^e trimestre 1985 = 100 / Basis: 3. Quartal 1985 = 100

T03-13	Total ¹				Secteur secondaire / Sekundärer Sektor				Secteur tertiaire / Tertiärer Sektor			
	1 ^e trimestre	2 ^e trimestre	3 ^e trimestre	4 ^e trimestre	1 ^e trimestre	2 ^e trimestre	3 ^e trimestre	4 ^e trimestre	1 ^e trimestre	2 ^e trimestre	3 ^e trimestre	4 ^e trimestre
	1. Quartal	2. Quartal	3. Quartal	4. Quartal	1. Quartal	2. Quartal	3. Quartal	4. Quartal	1. Quartal	2. Quartal	3. Quartal	4. Quartal
1985	...	...	100,0	97,2	...	...	100,0	94,9	...	...	100,0	99,3
1986	97,8	99,5	101,0	97,9	97,4	100,5	101,5	96,1	98,5	99,1	101,1	99,7
1987	98,8	101,3	103,0	100,3	98,1	101,9	103,7	97,1	99,9	101,2	102,9	103,3
1988	102,7	104,5	107,2	104,0	100,8	103,1	107,1	99,9	104,8	106,2	107,8	107,8
1989	106,0	108,6	109,4	105,5	103,8	108,3	110,6	101,2	108,3	109,6	109,2	109,6
1990	109,0	111,3	112,5	108,4	107,3	109,8	111,0	103,9	110,9	113,3	114,4	112,6
1991	110,2	111,7	114,0	110,1	106,0	108,6	112,7	103,9	114,2	114,7	115,9	115,6
1992	110,2	111,6	110,0	106,8	104,8	108,6	107,2	101,3	115,1	114,7	112,8	115,4
1993	106,0	108,0	108,6	105,5	97,6	100,0	97,2	93,8	112,6	114,3	117,2	114,4
1994	106,6	104,8	104,3	104,2	92,7	95,3	97,3	94,0	116,9	112,1	109,9	112,1
1995	103,2	102,6	104,9	...	92,7	93,2	94,8	...	111,1	109,8	112,7	...

¹Horticulture, sylviculture, secteurs secondaire et tertiaire / Gartenbau, Forstwirtschaft, sekundärer und tertiärer Sektor

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la vie active et du marché du travail, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Erwerbsleben und Arbeitsmarkt, Neuenburg

100-078

Indice trimestriel de l'emploi, de 1993 à 2000

Trimestrieller Beschäftigungsindex von 1993 bis 2000

Base: 3^e trimestre 1995 = 100 / Basis: 3. Quartal 1995 = 100

T03-14	Total ¹				Secteur secondaire / Sekundärer Sektor				Secteur tertiaire / Tertiärer Sektor			
	1 ^e trimestre	2 ^e trimestre	3 ^e trimestre	4 ^e trimestre	1 ^e trimestre	2 ^e trimestre	3 ^e trimestre	4 ^e trimestre	1 ^e trimestre	2 ^e trimestre	3 ^e trimestre	4 ^e trimestre
	1. Quartal	2. Quartal	3. Quartal	4. Quartal	1. Quartal	2. Quartal	3. Quartal	4. Quartal	1. Quartal	2. Quartal	3. Quartal	4. Quartal
1993	99,0	101,1	101,8	99,2	99,6	102,4	99,8	96,7	98,6	100,3	102,9	100,6
1994	100,2	98,9	98,6	98,9	95,8	98,9	101,3	98,2	102,8	98,9	97,0	99,3
1995	97,9	97,5	100,0	95,7	97,1	97,9	100,0	96,6	98,3	97,3	100,0	95,2
1996	97,0	96,5	98,6	95,3	95,0	97,3	96,2	94,7	98,2	96,0	100,1	95,7
1997	94,8	97,9	99,3	97,0	91,7	95,5	93,5	93,7	96,6	99,3	102,6	99,0
1998	97,8	99,4	99,0	99,1	93,8	95,3	94,9	93,8	100,1	101,8	101,4	102,1
1999	98,0	98,0	98,9	97,6	94,9	93,3	94,4	92,2	99,8	100,7	101,6	100,7
2000	98,4	97,7	...	...	95,0	95,6	...	...	100,4	98,9	...	...

¹Horticulture, sylviculture, secteurs secondaire et tertiaire / Gartenbau, Forstwirtschaft, sekundärer und tertiärer Sektor

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la vie active et du marché du travail, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Erwerbsleben und Arbeitsmarkt, Neuenburg

100-395



Main-d'oeuvre étrangère, par permis de séjour et sexe, de 1980 à 2000

Ausländische Arbeitskräfte nach Aufenthaltskategorie und Geschlecht von 1980 bis 2000

Main-d'oeuvre travaillant dans le canton, au 31 août pour 1980-1996, au 30 avril à partir de 1997 / Im Kanton arbeitende Arbeitskräfte, am 31. August für 1980-1996, am 30. April ab 1997

T03-15	Total des permis Ausweis, Total			Etablis (permis C) Niedergelassene (Ausweis C)			Annuels (permis B) Jahresaufenthalter (Ausweis B)			Saisonniers (permis A) Saisonarbeiter (Ausweis A)		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
	1980	8 086	5 528	2 558	4 461	2 841	1 620	2 003	1 235	768	1 622	1 452	170
1981	8 520	5 923	2 597	4 651	2 960	1 691	1 980	1 222	758	1 889	1 741	148
1982	8 681	6 053	2 628	4 793	3 092	1 701	2 039	1 277	762	1 849	1 684	165
1983	8 750	6 137	2 613	4 941	3 177	1 764	1 977	1 300	677	1 832	1 660	172
1984	9 178	6 442	2 736	5 235	3 357	1 878	2 079	1 375	704	1 864	1 710	154
1985	9 792	6 920	2 872	5 437	3 480	1 957	2 197	1 456	741	2 158	1 984	174
1986	10 453	7 440	3 013	5 578	3 570	2 008	2 431	1 617	814	2 444	2 253	191
1987	11 061	7 941	3 120	5 672	3 667	2 005	2 834	1 910	924	2 555	2 364	191
1988	12 077	8 658	3 419	5 815	3 788	2 027	3 513	2 345	1 168	2 749	2 525	224
1989	13 123	9 332	3 791	6 081	3 950	2 131	4 295	2 860	1 435	2 747	2 522	225
1990	14 604	10 277	4 327	6 913	4 457	2 456	4 950	3 303	1 647	2 741	2 517	224
1991	15 972	11 055	4 917	8 602	5 445	3 157	4 536	3 020	1 516	2 834	2 590	244
1992	16 511	11 185	5 326	9 517	5 968	3 549	4 677	3 130	1 547	2 317	2 087	230
1993	16 865	11 333	5 532	9 839	6 247	3 592	4 955	3 267	1 688	2 071	1 819	252
1994	17 150	11 431	5 719	10 316	6 614	3 702	4 978	3 201	1 777	1 856	1 616	240
1995	17 411	11 538	5 873	10 552	6 930	3 622	5 134	3 141	1 993	1 725	1 467	258
1996	17 229	11 372	5 857	10 619	7 107	3 512	5 069	2 955	2 114	1 541	1 310	231
1997	16 455	10 608	5 847	10 754	7 168	3 586	4 939	2 844	2 095	762	596	166
1998	16 434	10 465	5 969	10 952	7 213	3 739	4 721	2 685	2 036	761	567	194
1999	16 786	10 606	6 180	11 323	7 374	3 949	4 781	2 714	2 067	682	518	164
2000	17 257	10 870	6 387	11 704	7 573	4 131	4 793	2 723	2 070	760	574	186

Source: Office fédéral des étrangers: Section du registre central des étrangers/statistique, Berne
Quelle: Bundesamt für Ausländerfragen: Sektion Zentrales Ausländerregister/Statistik, Bern

100-079

Main-d'oeuvre étrangère domiciliée dans le canton, par permis de séjour et groupe de professions, au 30 avril 2000

Ausländische Arbeitskräfte, wohnhaft im Kanton, nach Aufenthaltskategorie und Berufsgruppen am 30. April 2000

T03-16	Total	Etablis (permis C) Nieder- gelassene (Ausweis C)	Annuels (permis B) Jahres- aufenthalter (Ausweis B)	Saisonniers (permis A) Saison- arbeiter (Ausweis A)	Total
Total	17 257	11 704	4 793	760	Total
Agriculture, horticulture et sylviculture	527	160	114	253	Landwirtschaft, Gartenbau und Forstwirtschaft
Fabrication de produits alimentaires et de boissons	412	319	77	16	Nahrungsmittelherstellung und Getränkebereitung
Ind. métallurgique et de la construction de machines	1 528	1 216	278	34	Metallerstellung und -bearbeitung, Maschinenbau
Ind. du bâtiment et de la peinture artisanale	1 837	1 387	326	124	Baugewerbe und Malerei
Architectes, ingénieurs, techniciens ETS	306	220	86	-	Architekten, Ingenieure, Techniker HTL
Professions techniques auxiliaires	566	458	103	5	Technische Fachkräfte und Hilfsberufe
Chefs d'entreprises, cadres et empl. sup. administr.	498	308	190	-	Unternehmer, leitende Beamte und Angestellte
Prof. de bureau, vente et fourniture de services	3 570	2 464	1 096	10	Büro-, Verkaufs- und Dienstleistungsberufe
Hôtellerie, restauration et économie domestique	2 103	1 092	745	266	Gastgewerbe und Hauswirtschaft
Nettoyage d'immeubles et entretien d'habits	736	476	258	2	Reinigung, Gebäudewartung, Kleiderpflege
Professions appartenant aux soins médicaux	973	609	364	-	Berufe der Heilbehandlung
Enseignement, éducation, ministère pastoral	459	308	150	1	Unterrichts- und Erziehungswesen, Seelsorge
Autres professions	3 742	2 687	1 006	49	Übrige Berufe

Source: Office fédéral des étrangers: Section du registre central des étrangers/statistique, Berne
Quelle: Bundesamt für Ausländerfragen: Sektion Zentrales Ausländerregister/Statistik, Bern

100-080

Main-d'oeuvre étrangère domiciliée dans le canton, par permis de séjour et classe d'activité économique, au 30 avril 2000
 Ausländische Arbeitskräfte, wohnhaft im Kanton, nach Aufenthaltsausweis und Wirtschaftsklasse am 30. April 2000

T03-17	Total	Etablis (permis C) Niedergelassene (Ausweis C)	Annuels (permis B) Jahresaufenthalter (Ausweis B)	Saisonniers (permis A) Saisonarbeiter (Ausweis A)	
Total	17 257	11 704	4 793	760	Total
Agriculture, sylviculture	611	234	137	240	Land- und Forstwirtschaft
Agriculture, élevage	408	119	84	205	Landwirtschaft und Tierzucht
Horticulture	179	98	47	34	Gartenbau
Sylviculture	20	16	3	1	Forstwirtschaft
Pêche, chasse	4	1	3	-	Fischerei, Jagd
Mines et carrières	17	9	3	5	Bergbau und Steinbrüche
Industrie et métiers	4 899	3 752	1 097	50	Industrie und Handwerk
Produits alimentaires	977	701	259	17	Nahrungs- und Futtermittel
Spiritueux, autres boissons	22	19	2	1	Spirituosen, Getränke
Industrie du tabac	6	5	1	-	Tabakindustrie
Industrie textile	9	8	1	-	Textilindustrie
Vêtements, lingerie, chaussures	92	74	18	-	Kleider, Wäsche, Schuhe
Bois et liège	230	185	44	1	Holz und Kork
Papier	120	98	22	-	Papier
Arts graphiques	142	95	47	-	Grafisches Gewerbe
Tannerie, articles de cuir	3	2	1	-	Gerberei, Lederwaren
Caoutchouc	1	1	-	-	Kautschuk
Usinage de matières plastiques	92	56	36	-	Kunststoffverarbeitung
Industrie chimique	242	174	68	-	Chemische Industrie
Traitement du pétrole brut	3	3	-	-	Mineralölverarbeitung
Industrie de la pierre et de la terre	297	231	62	4	Bearbeitung von Steinen und Erde
Industrie métallurgique	847	638	183	26	Metallindustrie
Machines, appareils, véhicules	1 603	1 290	312	1	Maschinen, Apparate, Fahrzeuge
Horlogerie	35	26	9	-	Uhren
Autres industries et métiers	178	146	32	-	Andere Industrien und Handwerke
Bâtiment et génie civil	2 387	1 815	421	151	Baugewerbe
Electricité, gaz, eau	50	44	6	-	Elektrizität, Gas, Wasser
Services	9 293	5 850	3 129	314	Dienstleistungen
Commerce	2 066	1 446	596	24	Handel
Banques, établissements de crédit	133	98	35	-	Banken, Kreditvermittlung
Assurances	115	90	25	-	Versicherungen
Affaires immobilières	100	78	21	1	Immobilien
Repr. d'intérêts, services intermédiaires	1 063	600	457	6	Interessenvertretung, Vermittlung
Transport et communication	352	242	109	1	Verkehr
Hôtellerie	2 135	1 093	769	273	Gastgewerbe
Administration publique	256	198	58	-	Allgemeine öffentliche Verwaltung
Hygiène et soins corporels	1 347	956	391	-	Gesundheitswesen und Körperpflege
Enseignement, science	658	411	247	-	Unterrichtswesen, Wissenschaft
Oeuvres sociales	246	156	90	-	Wohlfahrtspflege
Culture, divertissements, loisirs	185	117	63	5	Kultur, Unterhaltung, Erholung
Ministère pastoral, organ. religieuse	213	137	76	-	Seelsorge, religiöse Organisation
Economie domestique	115	57	56	2	Hauswirtschaft
Nettoyage	283	150	131	2	Reinigung
Autres services	26	21	5	-	Übrige Dienstleistungen

Source: Office fédéral des étrangers: Section du registre central des étrangers/statistique, Berne
 Quelle: Bundesamt für Ausländerfragen: Sektion Zentrales Ausländerregister/Statistik, Bern

100-061



Main-d'oeuvre étrangère domiciliée dans le canton, par pays d'origine et branche économique, au 30 avril 2000
 Ausländische Arbeitskräfte, wohnhaft im Kanton, nach Heimatstaat und Wirtschaftszweig am 30. April 2000

T03-18

Total Allemagne France Italie Espagne Portugal Ex-Yougosl. Autres pays
 Deutschland Frankreich Italien Spanien Portugal Ex-Jugosl. Übrige Länder

Ensemble de la main-d'oeuvre étrangère / Ausländische Arbeitskräfte insgesamt

Total	17 257	792	1 812	2 192	1 376	5 326	1 516	4 243	Total
Agriculture, sylviculture	611	11	29	20	19	411	57	64	Landwirtschaft, Forstwirtschaft
Industrie et métiers ¹	4 966	224	352	758	483	1 489	524	1 136	Industrie und Gewerbe ¹
Bâtiment et génie civil	2 387	22	40	358	205	1 214	301	247	Baugewerbe
Commerce	2 066	113	237	315	153	552	145	551	Handel
Représ. d'intérêts, serv. interm.	1 063	78	111	132	50	171	118	403	Interessenvertretung, Vermittlung
Hôtellerie	2 135	29	374	144	116	716	161	595	Gastgewerbe
Hygiène, soins corporels	1 347	72	326	131	131	267	59	361	Gesundheitswesen, Körperpflege
Autres services	2 682	243	343	334	219	506	151	886	Andere Dienstleistungen

Etablis (permis C) / Niedergelassene (Ausweis C)

Total	11 704	518	1 114	2 061	1 296	3 930	717	2 068	Total
Agriculture, sylviculture	234	6	15	13	14	135	17	34	Landwirtschaft, Forstwirtschaft
Industrie et métiers ¹	3 805	156	255	737	471	1 268	264	654	Industrie und Gewerbe ¹
Bâtiment et génie civil	1 815	19	27	342	184	940	166	137	Baugewerbe
Commerce	1 446	74	146	300	148	439	71	268	Handel
Représ. d'intérêts, serv. interm.	600	53	64	125	42	130	29	157	Interessenvertretung, Vermittlung
Hôtellerie	1 093	17	168	110	104	401	76	217	Gastgewerbe
Hygiène, soins corporels	956	40	186	124	126	241	26	213	Gesundheitswesen, Körperpflege
Autres services	1 755	153	253	310	207	376	68	388	Andere Dienstleistungen

Annuels (permis B) / Jahresaufenthalter (Ausweis B)

Total	4 793	271	592	108	59	799	799	2 165	Total
Agriculture, sylviculture	137	5	5	4	1	52	40	30	Landwirtschaft, Forstwirtschaft
Industrie et métiers ¹	1 106	68	95	18	12	171	260	482	Industrie und Gewerbe ¹
Bâtiment et génie civil	421	3	11	9	9	144	135	110	Baugewerbe
Commerce	596	39	91	13	5	91	74	283	Handel
Représ. d'intérêts, serv. interm.	457	25	47	7	8	35	89	246	Interessenvertretung, Vermittlung
Hôtellerie	769	9	117	26	7	155	85	370	Gastgewerbe
Hygiène, soins corporels	391	32	140	7	5	26	33	148	Gesundheitswesen, Körperpflege
Autres services	916	90	86	24	12	125	83	496	Andere Dienstleistungen

Saisonniers (permis A) / Saisonarbeiter (Ausweis A)

Total	760	3	106	23	21	597	-	10	Total
Agriculture, sylviculture	240	-	9	3	4	224	-	-	Landwirtschaft, Forstwirtschaft
Industrie et métiers ¹	55	-	2	3	-	50	-	-	Industrie und Gewerbe ¹
Bâtiment et génie civil	151	-	2	7	12	130	-	-	Baugewerbe
Commerce	24	-	-	2	-	22	-	-	Handel
Représ. d'intérêts, serv. interm.	6	-	-	-	-	6	-	-	Interessenvertretung, Vermittlung
Hôtellerie	273	3	89	8	5	160	-	8	Gastgewerbe
Hygiène, soins corporels	-	-	-	-	-	-	-	-	Gesundheitswesen, Körperpflege
Autres services	11	-	4	-	-	5	-	2	Andere Dienstleistungen

¹Y compris mines, carrières, électricité, gaz et eau / Inbegriffen Bergbau, Steinbrüche, Elektrizität, Gas und Wasser

Source: Office fédéral des étrangers: Section du registre central des étrangers/statistique, Berne
 Quelle: Bundesamt für Ausländerfragen: Sektion Zentrales Ausländerregister/Statistik, Bern

t00-082

Main-d'oeuvre étrangère domiciliée dans le canton, par district et permis de séjour, au 30 avril 2000
 Ausländische Arbeitskräfte, wohnhaft im Kanton, nach Bezirk und Aufenthaltskategorie am 30. April 2000

T03-19	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Grejerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
Total	17 257	7 662	1 280	2 916	2 358	955	1 250	836	Total
Etablis	11 704	5 194	778	2 012	1 523	683	886	628	Niedergelassene
Annuels	4 793	2 300	447	701	616	243	314	172	Jahresaufenthalter
Saisonniers	760	168	55	203	219	29	50	36	Saisonarbeiter

Source: Office fédéral des étrangers: Section du registre central des étrangers/statistique, Berne
 Quelle: Bundesamt für Ausländerfragen: Sektion Zentrales Ausländerregister/Statistik, Bern

100-436

Demandeurs d'emploi, chômeurs et taux de chômage, par district, au 31 juillet 2000
 Stellensuchende, Arbeitslose und Arbeitslosenquote nach Bezirk am 30. Juli 2000

T03-20	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Grejerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
Demandeurs d'emploi inscrits	4 365	2 255	528	492	300	271	320	199	Eingeschriebene Stellensuchende
Chômeurs inscrits	1 723	973	160	192	120	90	119	69	Eingeschriebene Arbeitslose
Taux de chômage, %	1,6	2,5	0,9	1,2	1,0	1,2	1,3	1,3	Arbeitslosenquote, %

Source: Secrétariat d'Etat à l'économie, Berne, Etat de Fribourg: Office public de l'emploi, Fribourg
 Quelle: Staatssekretariat für Wirtschaft, Bern, Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

100-437

Demandeurs d'emploi inscrits, par mois et sexe, de janvier 1996 à juillet 2000
 Registrierte Stellensuchende nach Monat und Geschlecht von Januar 1996 bis Juli 2000

T03-21	Janvier Januar	Février Februar	Mars März	Avril April	Mai Mai	Juin Juni	Juillet Juli	Août August	Septembre September	Octobre Oktober	Novembre November	Décembre Dezember	Moyenne annuelle Jahres- mittel
Total													
1996	7 215	7 304	7 317	7 332	7 256	7 272	7 435	7 620	7 740	8 043	8 374	8 651	7 630
1997	8 943	8 919	8 813	8 690	8 604	8 350	8 412	8 513	8 489	8 567	8 568	8 843	8 643
1998	8 786	8 676	8 515	8 237	7 993	7 746	7 615	7 536	7 270	7 167	7 216	7 335	7 841
1999	7 243	7 118	7 002	6 679	6 394	6 082	5 922	5 789	5 585	5 561	5 556	5 744	6 223
2000	5 789	5 631	5 347	5 133	4 791	4 590	4 365						
Hommes / Männer													
1996	4 058	4 133	4 154	4 163	4 110	4 071	4 109	4 165	4 247	4 512	4 762	5 018	4 292
1997	5 279	5 321	5 283	5 165	5 124	4 960	4 897	4 908	4 870	4 911	4 975	5 219	5 076
1998	5 240	5 139	5 053	4 865	4 701	4 487	4 328	4 230	4 028	3 961	4 022	4 168	4 519
1999	4 121	4 066	3 984	3 755	3 559	3 307	3 143	3 041	2 973	2 961	2 994	3 163	3 422
2000	3 206	3 103	2 918	2 778	2 512	2 379	2 202						
Femmes / Frauen													
1996	3 157	3 171	3 163	3 169	3 146	3 201	3 326	3 455	3 493	3 531	3 612	3 633	3 338
1997	3 664	3 598	3 530	3 525	3 480	3 390	3 515	3 605	3 619	3 656	3 593	3 624	3 567
1998	3 546	3 537	3 462	3 372	3 292	3 259	3 287	3 306	3 242	3 206	3 194	3 167	3 323
1999	3 122	3 052	3 018	2 924	2 835	2 775	2 779	2 748	2 612	2 600	2 562	2 581	2 801
2000	2 583	2 528	2 429	2 355	2 279	2 211	2 163						

Source: Etat de Fribourg: Office public de l'emploi, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

100-438



Chômeurs inscrits¹, par mois et sexe, de janvier 1991 à juillet 2000

Eingeschriebene Arbeitslose¹ nach Monat und Geschlecht von Januar 1991 bis Juli 2000

T03-22	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
Total													
1991	924	999	1 080	1 149	1 214	986	1 021	1 072	1 141	1 273	1 421	1 638	1 160
1992	1 906	2 057	2 108	2 274	2 449	2 522	2 741	2 913	3 134	3 358	3 742	4 108	2 776
1993	4 451	4 651	4 794	4 941	5 100	5 156	5 414	5 670	5 872	5 989	6 338	6 559	5 411
1994	6 715	6 735	6 634	6 549	6 388	6 271	6 332	6 287	6 275	6 189	6 144	6 211	6 394
1995	6 292	6 326	6 070	6 010	5 902	5 778	5 507	5 092	4 906	5 117	5 241	5 418	5 638
1996	5 611	5 572	5 362	5 235	5 005	4 759	4 689	4 760	4 835	5 036	5 291	5 567	5 144
1997	5 942	5 779	5 575	5 246	4 968	4 597	4 606	4 678	4 608	4 632	4 671	5 055	5 030
1998	5 256	5 073	4 747	4 294	4 002	3 664	3 593	3 520	3 529	3 439	3 521	3 640	4 023
1999	3 619	3 473	3 284	2 851	2 546	2 417	2 495	2 404	2 298	2 259	2 239	2 477	2 697
2000	2 654	2 488	2 238	2 050	1 816	1 672	1 723						
Hommes / Männer													
1991	547	571	610	643	682	586	615	647	645	728	828	1 000	675
1992	1 166	1 254	1 302	1 407	1 515	1 537	1 627	1 723	1 811	1 958	2 239	2 513	1 671
1993	2 728	2 851	2 934	2 967	3 046	3 065	3 174	3 277	3 340	3 396	3 675	3 847	3 192
1994	3 930	3 940	3 844	3 750	3 631	3 544	3 529	3 496	3 449	3 371	3 409	3 475	3 614
1995	3 549	3 593	3 442	3 393	3 335	3 255	3 051	2 746	2 628	2 789	2 939	3 092	3 151
1996	3 255	3 230	3 090	2 974	2 821	2 605	2 473	2 466	2 530	2 747	2 953	3 236	2 865
1997	3 553	3 497	3 371	3 098	2 901	2 624	2 525	2 551	2 489	2 549	2 639	2 955	2 896
1998	3 174	3 034	2 830	2 510	2 321	2 039	1 919	1 849	1 863	1 820	1 911	2 076	2 279
1999	2 125	2 033	1 898	1 621	1 391	1 243	1 205	1 166	1 154	1 180	1 211	1 409	1 470
2000	1 546	1 348	1 206	1 088	917	824	830						
Femmes / Frauen													
1991	377	428	470	506	532	400	406	425	496	545	593	638	485
1992	740	803	806	867	934	985	1 114	1 190	1 323	1 400	1 503	1 595	1 105
1993	1 723	1 800	1 860	1 974	2 054	2 091	2 240	2 393	2 532	2 593	2 663	2 712	2 220
1994	2 785	2 795	2 790	2 799	2 757	2 727	2 803	2 791	2 826	2 818	2 735	2 736	2 780
1995	2 743	2 733	2 628	2 617	2 567	2 523	2 456	2 346	2 278	2 328	2 302	2 326	2 487
1996	2 356	2 342	2 272	2 261	2 184	2 154	2 216	2 294	2 305	2 289	2 338	2 331	2 279
1997	2 389	2 282	2 204	2 148	2 067	1 973	2 081	2 127	2 119	2 083	2 032	2 100	2 134
1998	2 082	2 039	1 917	1 784	1 681	1 625	1 674	1 671	1 666	1 619	1 610	1 564	1 744
1999	1 494	1 440	1 386	1 230	1 155	1 174	1 290	1 238	1 144	1 079	1 028	1 068	1 227
2000	1 108	1 140	1 032	962	899	848	893						

¹Dès avril 1995, sans les demandeurs d'emploi non-chômeurs (personnes dont l'inaptitude au placement est supérieure à 30 jours : par exemple, chômeurs malades, chômeurs accidentés ou devant suivre une école de recrues, chômeurs suivant un programme d'occupation, etc.)

¹Seit April 1995 ohne nicht-arbeitslose Stellensuchende (Personen, die mehr als 30 Tage nicht vermittelbar waren: z. B. kranke Arbeitslose, verunfallte Arbeitslose, arbeitslose Rekruten, Arbeitslose, die ein Beschäftigungsprogramm absolvieren, etc.)

Source: Secrétariat d'Etat à l'économie, Berne, Etat de Fribourg: Office public de l'emploi, Fribourg
Quelle: Staatssekretariat für Wirtschaft, Bern, Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

100-084

Chômeurs inscrits, par groupe de professions et par mois, de janvier 1999 à juillet 2000
Eingeschriebene Arbeitslose nach Berufsgruppen und nach Monat von Januar 1999 bis Juli 2000

T03-23	Total	Alimentation, boissons, tabac Nahrungsmittel, Getränke, Tabak	Industrie des métaux et machines Metall- und Maschinenindustrie	Bâtiment, peinture Baugewerbe, Malerei	Professions techniques Technische Berufe	Administration, bureau, commerce Verwaltung, Büro, Handel	Hôtellerie, restauration, éc. domestique Gastgewerbe, Hauswirtschaft	Enseignement et éducation Unterrichtswesen	Autres professions Andere Berufe
--------	-------	--	--	---	---	--	---	---	-------------------------------------

1999										1999									
Janvier	3 619	45	227	322	189	716	543	69	1 508	Januar	3 619	45	227	322	189	716	543	69	1 508
Février	3 473	41	215	308	183	675	528	60	1 463	Februar	3 473	41	215	308	183	675	528	60	1 463
Mars	3 284	47	208	272	176	628	501	57	1 395	März	3 284	47	208	272	176	628	501	57	1 395
Avril	2 851	50	182	188	146	586	461	49	1 189	April	2 851	50	182	188	146	586	461	49	1 189
Mai	2 546	49	154	142	139	567	396	48	1 051	Mai	2 546	49	154	142	139	567	396	48	1 051
Juin	2 417	34	138	121	121	572	397	56	978	Juni	2 417	34	138	121	121	572	397	56	978
Juillet	2 495	34	150	107	134	580	404	83	1 003	Juli	2 495	34	150	107	134	580	404	83	1 003
Août	2 404	28	155	102	149	558	382	59	971	August	2 404	28	155	102	149	558	382	59	971
Septembre	2 298	29	138	101	138	536	370	55	931	September	2 298	29	138	101	138	536	370	55	931
Octobre	2 259	27	140	104	132	544	383	51	878	Oktober	2 259	27	140	104	132	544	383	51	878
Novembre	2 239	27	148	130	134	528	374	59	839	November	2 239	27	148	130	134	528	374	59	839
Décembre	2 477	27	156	224	152	573	388	61	896	Dezember	2 477	27	156	224	152	573	388	61	896

2000										2000									
Janvier	2 654	31	175	248	155	603	389	61	992	Januar	2 654	31	175	248	155	603	389	61	992
Février	2 488	35	151	195	129	591	404	48	935	Februar	2 488	35	151	195	129	591	404	48	935
Mars	2 238	36	135	160	115	543	367	56	826	März	2 238	36	135	160	115	543	367	56	826
Avril	2 050	26	118	138	113	501	328	61	765	April	2 050	26	118	138	113	501	328	61	765
Mai	1 816	23	85	106	102	484	272	62	682	Mai	1 816	23	85	106	102	484	272	62	682
Juin	1 672	23	79	95	89	461	245	60	620	Juni	1 672	23	79	95	89	461	245	60	620
Juillet	1 723	18	76	90	89	483	255	83	629	Juli	1 723	18	76	90	89	483	255	83	629

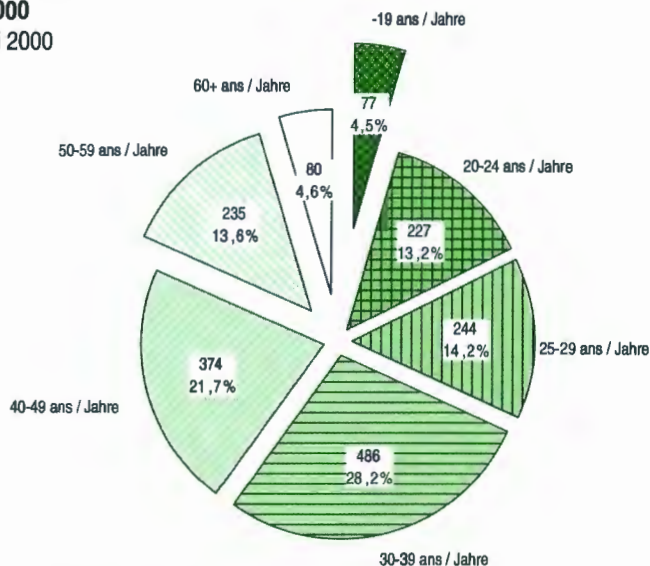
Source: Secrétariat d'Etat à l'économie, Berne, Etat de Fribourg: Office public de l'emploi, Fribourg
Quelle: Staatssekretariat für Wirtschaft, Bern, Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

100-085

Chômeurs inscrits, par classe d'âges, en juillet 2000
Eingeschriebene Arbeitslose nach Altersklasse im Juli 2000

En nombres absolus et en % / In absoluten Zahlen und in %

G03-02



Source: Secrétariat d'Etat à l'économie, Berne, Etat de Fribourg: Office public de l'emploi, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staatssekretariat für Wirtschaft, Bern, Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g00-012



Chômeurs inscrits, par classe d'âges et sexe, de 1996 à 2000

Eingeschriebene Arbeitslose nach Altersklasse und Geschlecht von 1996 bis 2000

Situation en juillet / Stand im Juli

T03-24	Total	-19	20-24	25-29	30-39	40-49	50-59	60+
Total								
1996	4 689	154	824	804	1 419	819	482	187
1997	4 606	184	716	742	1 374	816	544	230
1998	3 593	157	504	570	1 048	668	457	189
1999	2 495	135	347	388	721	490	315	99
2000	1 723	77	227	244	486	374	235	80
Hommes / Männer								
1996	2 473	63	426	400	718	453	275	138
1997	2 525	77	367	373	724	460	335	189
1998	1 919	76	229	264	510	391	285	164
1999	1 205	52	130	163	341	251	193	75
2000	830	25	87	96	224	202	133	63
Femmes / Frauen								
1996	2 216	91	398	404	701	366	207	49
1997	2 081	107	349	369	650	356	209	41
1998	1 674	81	275	306	538	277	172	25
1999	1 290	83	217	225	380	239	122	24
2000	893	52	140	148	262	172	102	17

Source: Secrétariat d'Etat à l'économie, Berne, Etat de Fribourg: Office public de l'emploi, Fribourg
Quelle: Staatssekretariat für Wirtschaft, Bern, Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

t00-086

Taux de chômage¹, par mois, de janvier 1991 à juillet 2000

Arbeitslosenquote¹ nach Monat von Januar 1991 bis Juli 2000

T03-25	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
1991	0,9	0,9	1,0	1,1	1,1	0,9	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,5	1,1
1992	1,8	1,9	2,0	2,1	2,3	2,3	2,5	2,7	2,9	3,1	3,5	3,8	2,6
1993	4,1	4,3	4,4	4,6	4,7	4,8	5,0	5,3	5,4	5,6	5,9	6,1	5,0
1994	6,2	6,3	6,2	6,1	5,9	5,8	5,9	5,8	5,9	5,8	5,7	5,8	5,9
1995	5,8	5,9	5,6	5,6	5,5	5,4	5,1	4,7	4,6	4,7	4,9	5,0	5,2
1996	5,2	5,2	5,0	4,9	4,6	4,4	4,4	4,4	4,5	4,7	4,9	5,2	4,8
1997	5,5	5,4	5,2	4,9	4,6	4,3	4,3	4,3	4,3	4,3	4,3	4,7	4,7
1998	4,9	4,7	4,4	4,0	3,7	3,4	3,3	3,3	3,3	3,2	3,3	3,4	3,7
1999	3,4	3,2	3,0	2,6	2,4	2,2	2,3	2,2	2,1	2,1	2,1	2,3	2,5
2000	2,5	2,3	2,1	1,9	1,7	1,6	1,6						

¹Dès avril 1995, sans les demandeurs d'emploi non-chômeurs (personnes dont l'inaptitude au placement est supérieure à 30 jours : par exemple, chômeurs malades, chômeurs accidentés ou devant suivre une école de recrues, chômeurs suivant un programme d'occupation, etc.)

¹Seit April 1995 ohne nicht-arbeitslose Stellensuchende (Personen, die mehr als 30 Tage nicht vermittelbar waren: z. B. kranke Arbeitslose, verunfallte Arbeitslose, arbeitslose Rekruten, Arbeitslose, die ein Beschäftigungsprogramm absolvieren, etc.)

Source: Secrétariat d'Etat à l'économie, Berne, Etat de Fribourg: Office public de l'emploi, Fribourg
Quelle: Staatssekretariat für Wirtschaft, Bern, Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

t00-087



Indemnités versées par la Caisse publique cantonale d'assurance-chômage, de 1996 à 1999

Von der Öffentlichen Kantonalen Arbeitslosen-Versicherungskasse entrichtete Entschädigungen von 1996 bis 1999

En francs / In Franken

T03-26	1996	1997	1998 ¹	1999	
Total	98 789 336	100 433 152	120 648 661	87 164 552	Total
Chômage	86 282 116	86 983 623	68 815 694	46 406 060	Arbeitslosigkeit
Insolvabilité	1 848 371	1 585 554	1 650 517	780 313	Insolvenz
Réduction de l'horaire de travail et intempéries	2 693 228	2 206 116	1 139 420	2 015 767	Kurzarbeit und Schlechtwetter
Mesures relatives au marché du travail (MMT)	7 965 621	9 657 859	22 589 888	17 107 835	Arbeitsmarktliche Massnahmen (AAM)
Coût afférent au projet (organisateur)	-	-	26 453 142	20 854 577	Zusätzliche Projektkosten (Organisator)

¹Année comptable sur 11 mois (en effet, l'OFDE vient à l'exercice annuel alors qu'auparavant l'année comptable allait du 1er février au 31 janvier)

¹Rechnungsjahr von 11 Monaten (Übergang des BWA zum Kalenderjahr; vorher lief das Rechnungsjahr vom 1. Februar bis zum 31. Januar)

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg, vol. 1996-1999 - Chancellerie d'Etat, Fribourg

Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg, Vol. 1996-1999 - Staatskanzlei, Freiburg

100-088

Places vacantes annoncées, par mois, de janvier 1995 à juillet 2000

Gemeldete offene Stellen nach Monat von Januar 1995 bis Juli 2000

T03-27	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
1995	137	180	222	303	260	345	343	354	339	419	344	266	293
1996	424	557	618	652	614	648	600	507	445	400	354	330	512
1997	447	524	606	671	952	823	779	596	660	687	553	461	647
1998	464	605	700	799	688	689	652	613	341	384	1 019	1 294	687
1999	1 337	1 247	962	904	926	887	898	453	452	436	350	361	768
2000	396	466	572	564	608	563	501						

Source: Secrétariat d'Etat à l'économie, Berne

Quelle: Staatssekretariat für Wirtschaft, Bern

100-439



Etablissements¹, par district et activité économique, en 1998
Arbeitsstätten¹ nach Bezirk und Wirtschaftszweig 1998

Sans le secteur primaire / Ohne primären Sektor

T03-28	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greizerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
TOTAL DES SECTEURS SECONDAIRE ET TERTIAIRE	11 082	4 213	1 458	1 793	1 327	804	926	561	SEKUNDÄRER UND TERTIÄRER SEKTOR, TOTAL
SECTEUR SECONDAIRE	2 472	667	448	416	338	212	241	150	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	24	7	3	8	3	1	2	-	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	1 295	319	225	237	186	132	119	77	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	197	39	42	38	24	37	13	4	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	15	5	1	1	2	1	2	3	Textilien
Habillement et fourrures	20	3	6	2	2	2	2	3	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	15	3	2	5	3	2	-	-	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	276	44	41	68	33	36	34	20	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	6	3	1	-	-	1	1	-	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	100	41	12	10	15	6	8	8	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	19	5	5	2	3	1	-	3	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	22	8	6	2	3	2	-	1	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	67	18	13	13	8	6	7	2	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	12	6	4	-	1	-	1	-	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	207	37	45	38	37	17	20	13	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	91	19	23	9	19	7	7	7	Maschinenbau
Mach. de bureau, éqt informatique	4	2	-	-	-	1	-	1	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	20	7	2	3	3	1	4	-	Andere elektrische Geräte
Éqt radio-TV et de communication	15	5	2	1	3	-	3	1	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	75	28	12	16	12	2	3	2	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren
Automobiles	5	3	1	-	-	1	-	-	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	10	1	-	-	5	1	2	1	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	110	39	6	27	13	7	10	8	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	9	3	1	2	-	1	2	-	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	30	9	2	6	6	3	1	3	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	22	7	1	5	5	2	-	2	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	8	2	1	1	1	1	1	1	Wasserversorgung
Construction	1 123	332	218	165	143	76	119	70	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	8 610	3 546	1 010	1 377	989	592	685	411	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	2 900	1 123	377	494	342	196	225	143	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	570	180	121	89	57	44	48	31	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaires	640	264	86	80	90	37	54	29	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	1 690	679	170	325	195	115	123	83	Detaillhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	753	257	80	168	88	51	63	46	Gastgewerbe
Transports et communications	567	153	71	110	71	60	70	32	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	257	63	40	41	34	28	38	13	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	3	3	-	-	-	-	-	-	Schifffahrt
Transports aériens	1	-	-	1	-	-	-	-	Luftfahrt
Services auxiliaires	93	33	10	25	9	5	5	6	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	213	54	21	43	28	27	27	13	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	303	135	47	37	27	19	23	15	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	152	69	25	17	14	8	10	9	Kreditgewerbe
Assurances	125	52	20	17	12	9	9	6	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	26	14	2	3	1	2	4	-	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	1 445	710	167	171	179	77	87	54	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	100	49	9	15	12	3	9	3	Immobilienwesen
Location de machines et équipements	26	15	2	2	1	2	3	1	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	120	60	22	8	18	3	3	6	Informatikdienste
Recherche et développement	13	4	-	1	1	3	3	1	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	1 186	582	134	145	147	66	69	43	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	408	180	40	54	44	35	32	23	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	642	254	61	91	61	64	80	31	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	664	327	64	97	72	37	38	29	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	928	407	103	155	105	53	67	38	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	58	16	5	14	7	5	7	4	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	215	118	25	27	17	11	13	4	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	205	104	14	37	24	9	10	7	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	450	169	59	77	57	28	37	23	Persönliche Dienstleistungen

¹Lieux de travail dans lesquels l'ensemble du personnel produit, répare des biens ou fournit un service quelconque pendant au moins 20 heures par semaine

¹Arbeitsstätten, an denen das gesamte Personal während mindestens 20 Wochenstunden Güter erzeugt, repariert oder Dienste irgendwelcher Art erbringt

Etablissements¹ selon la taille des établissements et l'activité économique, en 1998
Arbeitsstätten¹ nach Grösse der Arbeitsstätten und Wirtschaftszweig 1998

Sans le secteur primaire / Ohne primären Sektor

T03-29	Total	Etablissements comptant ... emploi(s) à plein temps ²									
		Arbeitsstätten mit ... Vollzeitbeschäftigten ²									
		1	2	3-4	5-9	10-19	20-49	50-99	100-199	200+	
TOTAL DES SECTEURS SECONDAIRE ET TERTIAIRE	11 082	4 725	1 816	1 788	1 505	668	395	114	51	20	SEKUNDÄRER UND TERTIÄRER SEKTOR, TOTAL
SECTEUR SECONDAIRE	2 472	767	388	420	414	239	155	50	24	15	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	24	8	2	4	5	3	1	-	-	1	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	1 295	413	212	217	196	113	75	38	19	12	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	197	34	59	53	28	8	5	5	2	3	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	15	3	1	2	3	2	2	1	1	-	Textilien
Habillement et fourrures	20	12	2	1	2	1	2	-	-	-	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	15	9	3	1	2	-	-	-	-	-	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	276	87	47	46	59	25	8	4	-	-	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	6	1	-	-	2	-	1	-	1	1	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	100	42	17	12	14	6	7	-	-	2	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	19	5	3	-	2	2	3	1	2	1	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	22	3	3	2	3	5	4	1	1	-	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	67	19	6	12	7	11	7	2	3	-	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	12	1	1	1	1	2	-	6	-	-	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	207	67	25	38	33	20	15	6	3	-	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	91	25	12	13	15	9	6	6	3	2	Maschinenbau
Mach. de bureau, éqt informatique	4	1	-	-	2	1	-	-	-	-	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	20	5	-	8	4	1	1	1	-	-	Andere elektrische Geräte
Éqt radio-TV et de communication	15	2	-	3	1	2	1	3	1	2	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	75	25	12	10	12	7	5	1	2	1	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren
Automobiles	5	1	2	-	-	-	2	-	-	-	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	10	4	1	3	2	-	-	-	-	-	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	110	63	18	10	2	10	6	1	-	-	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	9	4	-	2	2	1	-	-	-	-	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	30	6	2	1	2	10	4	3	2	-	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	22	1	1	-	2	10	3	3	2	-	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	8	5	1	1	-	-	1	-	-	-	Wasserversorgung
Construction	1 123	340	172	198	211	113	75	9	3	2	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	8 610	3 958	1 428	1 368	1 091	429	240	64	27	5	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	2 900	1 268	543	502	376	116	65	21	8	1	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	570	192	113	129	101	20	12	2	1	-	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaires	640	273	106	83	92	37	30	15	3	1	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	1 690	803	324	290	183	59	23	4	4	-	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	753	129	151	202	195	56	19	1	-	-	Gastgewerbe
Transports et communications	567	312	72	71	60	26	18	3	4	1	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	257	131	32	32	32	15	11	2	2	-	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	3	1	-	-	-	-	2	-	-	-	Schifffahrt
Transports aériens	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	Luftfahrt
Services auxiliaires	93	47	14	18	11	2	1	-	-	-	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	213	133	26	21	16	9	4	1	2	1	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	303	134	39	42	42	28	13	3	1	1	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	152	61	21	23	32	9	3	1	1	1	Kreditgewerbe
Assurances	125	54	14	16	10	19	10	2	-	-	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	26	19	4	3	-	-	-	-	-	-	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	1 445	745	215	221	173	60	21	9	1	-	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	100	61	15	6	12	4	2	-	-	-	Immobilienwesen
Location de machines et équipements	26	19	5	-	1	1	-	-	-	-	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	120	68	21	12	8	7	4	-	-	-	Informationsdienste
Recherche et développement	13	5	-	1	1	1	1	4	-	-	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	1 186	592	174	202	151	47	14	5	1	-	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	408	166	44	60	61	37	26	6	8	-	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	642	316	109	77	62	38	33	4	3	-	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	664	299	138	92	44	42	29	16	2	2	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	928	589	117	101	78	26	16	1	-	-	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	58	20	5	13	4	7	8	1	-	-	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	215	126	25	27	26	8	3	-	-	-	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	205	128	27	24	16	7	3	-	-	-	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	450	315	60	37	32	4	2	-	-	-	Persönliche Dienstleistungen

¹Lieux de travail dans lesquels l'ensemble du personnel produit, répare des biens ou fournit un service quelconque pendant au moins 20 heures par semaine

²Arbeitsstätten, an denen das gesamte Personal während mindestens 20 Wochenstunden Güter erzeugt, repariert oder Dienste irgendwelcher Art erbringt

³90 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement / 90 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit

Source: Recensement fédéral des entreprises 1998 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Betriebszählung 1998 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-069



Raisons sociales inscrites au registre du commerce, selon la forme juridique de l'entreprise, de 1965 à 1999

Im Handelsregister eingetragene Firmen nach Rechtsform der Unternehmung von 1965 bis 1999

De 1967 à 1970, indivisions non comprises / Von 1967 bis 1970 ohne Gemeinschaften

T03-30	Total	Raison individuelle	Société en nom collectif	Société en commandite	SA ¹	Sàrl	Société coopérative	Institut et collectivité de droit public	Association	Fondation	Succursale
		Einzelfirma	Kollektivgesellschaft	Kommanditgesellschaft	AG ¹	GmbH	Genossenschaft	Öffentlich-rechtl. Institut und Körperschaft	Verein	Stiftung	Filiale
1965	5 281	2 357	255	19	1 422	50	762	29	64	230	93
1966	5 462	2 372	265	20	1 534	57	768	30	64	250	102
1967	5 663	2 439	277	19	1 628	58	769	30	65	269	109
1968	5 861	2 466	283	21	1 763	63	768	30	66	290	111
1969	6 139	2 510	301	21	1 939	63	775	30	67	318	115
1970	6 397	2 545	300	20	2 142	59	772	30	67	337	125
1971	6 572	2 486	317	19	2 339	56	768	31	65	366	125
1972	6 810	2 512	312	16	2 543	58	763	29	63	386	128
1973	7 031	2 547	316	16	2 708	58	755	32	63	402	134
1974	7 394	2 664	307	19	2 942	60	757	32	62	412	139
1975	7 725	2 691	285	17	3 234	60	759	35	64	420	160
1976	8 020	2 689	286	20	3 505	65	760	34	64	429	168
1977	8 336	2 657	281	20	3 825	71	768	34	64	440	176
1978	8 568	2 701	282	19	3 960	100	773	34	65	451	183
1979	8 813	2 720	275	21	4 152	114	777	35	66	461	192
1980	8 935	2 670	264	21	4 324	118	783	35	65	457	198
1981	9 276	2 754	272	24	4 544	120	785	35	65	463	214
1982	9 562	2 826	274	22	4 752	117	781	34	70	465	221
1983	9 843	2 881	282	25	4 936	112	790	34	71	470	242
1984	10 102	2 943	301	24	5 079	104	797	34	71	476	273
1985	10 300	2 827	311	22	5 333	104	795	34	74	496	304
1986	10 596	2 977	325	19	5 460	98	796	33	80	490	318
1987	10 949	3 076	353	21	5 693	99	794	32	77	478	326
1988	11 401	3 232	368	20	5 971	97	798	31	80	472	332
1989	12 072	3 390	418	22	6 413	98	797	31	83	473	347
1990	12 587	3 562	442	24	6 712	99	796	31	83	491	347
1991	13 056	3 676	443	25	7 024	98	806	31	85	504	364
1992	13 369	3 795	437	26	7 210	102	818	29	90	498	364
1993	13 602	3 947	440	25	7 217	144	818	29	95	508	379
1994	14 036	4 187	465	26	7 300	206	832	29	98	514	379
1995	14 198	4 293	485	28	7 179	334	844	28	101	523	383
1996	14 430	4 402	480	28	7 124	488	843	28	107	539	391
1997	14 787	4 461	471	30	7 120	755	846	28	111	553	412
1998	15 077	4 569	454	33	7 033	1 018	844	28	115	552	431
1999	15 318	4 551	453	35	7 055	1 261	835	28	117	560	423

¹Y compris les SA en liquidation ou en faillite qui n'ont pas encore été radiées / Einschliesslich AG in Liquidation oder in Konkurs, die jedoch im Handelsregister noch nicht gelöscht sind

Source: Feuille officielle suisse du commerce, 1966-2000 - Office du registre du commerce, Berne
 Quelle: Schweizerisches Handelsamtsblatt, 1966-2000 - Eidg. Amt für das Handelsregister, Bern

100-090





4 Comptes nationaux

Revenu national, revenu cantonal
Produit intérieur brut (PIB)

4 Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen

Nationales Volkseinkommen, kantonales Volkseinkommen
Bruttoinlandprodukt (BIP)



Le revenu national et le revenu cantonal en quelques chiffres, de 1990 à 1997

Das nationale Volkseinkommen und das kantonale Volkseinkommen in einigen Zahlen von 1990 bis 1997

Selon le Système européen de comptes économiques intégrés (SEC78), par bénéficiaire, valeurs aux prix courants, chiffres provisoires pour 1997

Gemäss dem Europäischen System Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen (ESVG78), nach Empfänger, zu laufenden Preisen, provisorische Zahlen für 1997

T04-01	En millions de francs ¹ / In Millionen Franken ¹				Répartition, en % du total ¹ / Verteilung, in % des Totals ¹			Par habitant / Pro Einwohner	
	Total	Revenu primaire échéant aux ménages	Administrations publiques et assurances sociales ²	Sociétés de capitaux ³	Revenu primaire échéant aux ménages	Administrations publiques et assurances sociales	Sociétés de capitaux	En francs	Variation annuelle, en %
	Primäreinkommen der privaten Haushalte	Öffentliche Haushalte und Sozialversicherungen ²	Kapitalgesellschaften ³	Primäreinkommen der privaten Haushalte	Öffentliche Haushalte und Sozialversicherungen	Kapitalgesellschaften	In Franken	Jährliche Variation, in %	
Suisse / Schweiz (1997)	316 542	271 111	14 994	30 437	85,6	4,7	9,6	44 500	100
ZH	67 114	55 370	3 092	8 652	82,5	4,6	12,9	56 048	126
BE	36 729	33 636	1 683	1 409	91,6	4,6	3,8	38 758	87
LU	13 253	12 150	648	455	91,7	4,9	3,4	38 832	87
UR	1 337	1 168	90	80	87,3	6,7	6,0	38 348	86
SZ	5 610	4 977	262	371	88,7	4,7	6,6	45 294	102
OW	1 082	1 010	56	16	93,3	5,2	1,5	34 308	77
NW	1 883	1 507	84	292	80,0	4,5	15,5	52 112	117
GL	1 995	1 448	97	450	72,6	4,9	22,5	51 766	116
ZG	6 453	4 782	303	1 368	74,1	4,7	21,2	68 320	154
FR	8 579	7 655	452	471	89,2	5,3	5,5	37 137	83
SO	9 736	8 964	521	251	92,1	5,4	2,6	40 678	91
BS	12 933	7 979	443	4 512	61,7	3,4	34,9	65 704	148
BL	12 240	10 906	721	613	89,1	5,9	5,0	48 458	109
SH	3 374	2 967	183	224	87,9	5,4	6,6	46 007	103
AR	1 943	1 819	91	34	93,6	4,7	1,7	36 207	81
AI	560	476	28	57	84,9	5,0	10,1	38 735	87
SG	16 933	15 439	904	590	91,2	5,3	3,5	38 196	86
GR	7 300	6 217	435	649	85,2	6,0	8,9	38 878	87
AG	22 993	20 761	1 328	904	90,3	5,8	3,9	43 306	97
TG	8 662	7 920	437	306	91,4	5,0	3,5	38 506	87
TI	11 196	9 785	539	872	87,4	4,8	7,8	37 179	84
VD	27 017	23 069	1 132	2 816	85,4	4,2	10,4	43 772	98
VS	8 835	7 929	456	450	89,7	5,2	5,1	32 789	74
NE	6 482	5 503	253	726	84,9	3,9	11,2	39 079	88
GE	20 212	15 806	669	3 737	78,2	3,3	18,5	50 744	114
JU	2 090	1 871	86	133	89,5	4,1	6,4	31 012	70
Espace Mittelland	63 615	57 628	2 996	2 991	90,6	4,7	4,7	38 514	87
Canton de Fribourg Kanton Fribourg									
1990	6 927	6 248	300	379	90,2	4,3	5,5	33 278	87
1991	7 519	6 787	370	362	90,3	4,9	4,8	35 406	89
1992	7 877	6 989	423	465	88,7	5,4	5,9	36 477	91
1993	7 543	7 176	468	- 101	95,1	6,2	-1,3	34 327	84
1994	7 822	7 136	429	257	91,2	5,5	3,3	35 035	84
1995	8 006	7 280	451	276	90,9	5,6	3,4	35 412	83
1996	8 443	7 515	434	494	89,0	5,1	5,9	36 906	86
1997	8 579	7 655	452	471	89,2	5,3	5,5	37 137	83

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Revenu de la propriété / Vermögenseinkommen

³Excédent net d'exploitation et revenu de la propriété / Nettobetriebsüberschuss und Vermögenseinkommen

Source: Office fédéral de la statistique: Section des comptes nationaux, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen, Neuenburg

100-423

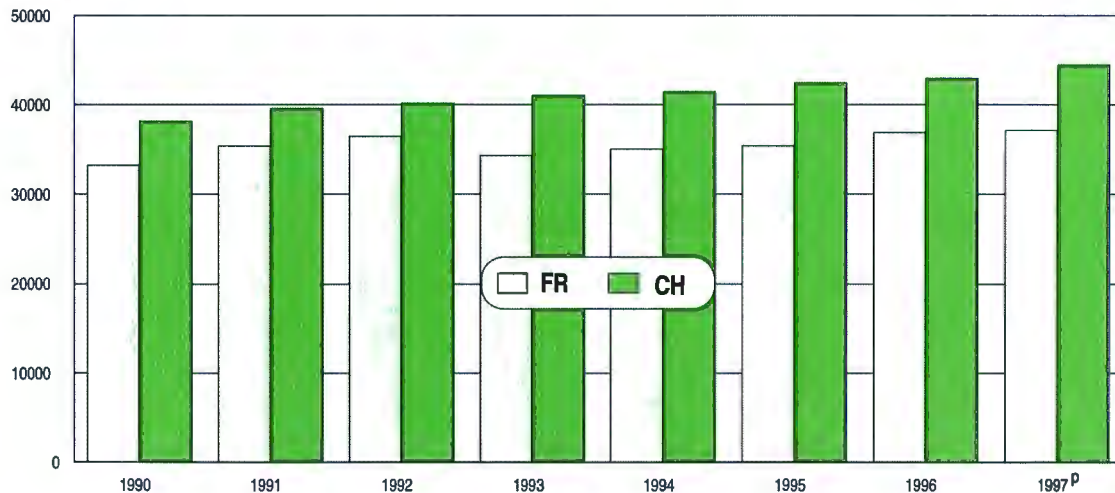


Revenu national et revenu cantonal, de 1990 à 1997

Nationales Volkseinkommen und kantonales Volkseinkommen von 1990 bis 1997

En francs par habitant, valeurs aux prix courants / In Franken pro Einwohner zu laufenden Preisen

G04-01 Francs / Franken



Source: Office fédéral de la statistique: Section des comptes nationaux, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g00-023

Evolution du revenu national et du revenu cantonal, de 1990 à 1997

Entwicklung des nationalen Volkseinkommens und des kantonalen Volkseinkommens von 1990 bis 1997

Indice du revenu en francs par habitant (aux prix courants) / Index des Volkseinkommens in Franken pro Einwohner (zu laufenden Preisen)

G04-02 Indice / Index
 1990 = 100



Source: Office fédéral de la statistique: Section des comptes nationaux, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g00-024



Revenu national, par bénéficiaire, de 1990 à 1998 Nationales Volkseinkommen nach Empfänger von 1990 bis 1998

Valeurs aux prix courants, chiffres provisoires pour 1998 / Zu laufenden Preisen, provisorische Zahlen für 1998

T04-02	En millions de francs ¹ / In Millionen Franken ¹				Répartition, en % du total ¹ / Verteilung, in % des Totals ¹			Par habitant / Pro Einwohner	
	Total	Revenu primaire échéant aux ménages	Administrations publiques et assurances sociales ²	Sociétés de capitaux ³	Revenu primaire échéant aux ménages	Administrations publiques et assurances sociales	Sociétés de capitaux	En francs	Variation annuelle, en %
		Primäreinkommen der privaten Haushalte	Öffentliche Haushalte und Sozialversicherungen ²	Kapitalgesellschaften ³	Primäreinkommen der privaten Haushalte	Öffentliche Haushalte und Sozialversicherungen	Kapitalgesellschaften	In Franken	Jährliche Variation, in %
Suisse / Schweiz									
1990	259 412	226 599	11 388	21 425	87,4	4,4	8,3	38 170	...
1991	272 401	243 604	12 568	16 229	89,4	4,6	6,0	39 593	3,7
1992	279 200	250 321	14 307	14 572	89,7	5,1	5,2	40 213	1,6
1993	286 941	255 734	15 259	15 947	89,1	5,3	5,6	41 057	2,1
1994	292 085	258 897	15 020	18 168	88,6	5,1	6,2	41 508	1,1
1995	300 819	264 616	14 984	21 219	88,0	5,0	7,1	42 483	2,3
1996	305 778	267 993	14 748	23 037	87,6	4,8	7,5	43 034	1,3
1997	320 166	271 935	15 216	33 016	84,9	4,8	10,3	45 009	4,6
1998	329 752	278 383	15 535	35 834	84,4	4,7	10,9	46 236	2,7

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Revenu de la propriété / Vermögenseinkommen

³Excédent net d'exploitation et revenu de la propriété / Nettobetriebsüberschuss und Vermögenseinkommen

Source: Office fédéral de la statistique: Section des comptes nationaux, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen, Neuenburg

t00-419

Produit intérieur brut, par genre de revenus, de 1996 à 1998 Bruttoinlandprodukt nach Einkommensarten, von 1996 bis 1998

Valeurs aux prix courants, en millions de francs, chiffres provisoires pour 1998 / Zu laufenden Preisen, in Millionen Franken, provisorische Zahlen für 1998

T04-03	1996	1997	1998	
Suisse / Schweiz				
Revenu primaire échéant aux ménages (Ménages et ISBLSM¹)	267 993	271 935	278 383	Primäres Einkommen der privaten Haushalte (Private Haushalte und PöoE¹)
Rémunération des salariés	222 123	227 001	231 398	Einkommen aus unselbständiger Arbeit
Excédent net d'exploitation	29 352	28 045	27 646	Nettobetriebsüberschuss
Revenu de la propriété et de l'entreprise	16 518	16 888	19 339	Einkommen aus Unternehmertätigkeit und Vermögen
Sociétés de capitaux	23 037	33 016	35 834	Kapitalgesellschaften
Excédent net d'exploitation	30 416	32 864	36 475	Nettobetriebsüberschuss
Revenu de la propriété et de l'entreprise	-7 379	152	- 641	Einkommen aus Unternehmertätigkeit und Vermögen
Administrations publiques et assurances sociales	14 748	15 216	15 535	Öffentliche Haushalte und Sozialversicherungen
Revenu de la propriété et de l'entreprise				Einkommen aus Unternehmertätigkeit und Vermögen
Revenu national net aux coûts des facteurs	305 778	320 166	329 752	Netto-Volkseinkommen zu Faktorkosten
Plus: impôts liés à la production et à l'importation	25 469	26 208	28 557	Zuzüglich: Produktionssteuern und Einfuhrabgaben
Moins: subventions	8 111	8 032	9 503	Abzüglich: Subventionen
Revenu national net aux prix du marché	323 136	338 343	348 806	Netto-Volkseinkommen zu Marktpreisen
Plus: consommation de capital fixe	59 743	58 753	59 925	Zuzüglich: Abschreibungen
Revenu national brut aux prix du marché (ancien PNB)	382 879	397 096	408 730	Brutto-Volkseink. zu Marktpreisen (ehemals: BSP)
Plus: revenu du travail et de la propr. versé au reste du monde	26 874	28 976	42 446	Zuzüglich: Kapital- und Arbeitseink. an die übrige Welt
Moins: revenu du travail de la propr. reçu du reste du monde	43 920	54 700	70 236	Abzüglich: Kapital- und Arbeitsdeink. aus der übrigen Welt
Produit intérieur brut aux prix du marché (PIB)²	365 833	371 372	380 940	Bruttoinlandprodukt zu Marktpreisen (BIP)²

¹Institutions sans but lucratif au service des ménages / Private Organisationen ohne Erwerbscharakter im Dienste der Haushalte

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral de la statistique: Section des comptes nationaux, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung, Neuenburg

t00-422



Produit intérieur brut (PIB), aux prix constants, pour la Suisse et le canton de Fribourg, de 1982 à 1999
 Reales Bruttoinlandprodukt (BIP) der Schweiz und des Kantons Freiburg von 1982 bis 1999

Aux prix de 1990, série révisée / Zu Preisen von 1990, revidierte Serie

	PIB, en mio. de francs BIP in Mio. Franken		Taux de croissance du PIB, en % Wachstumsrate des BIP in %		PIB, en francs par habitant BIP in Franken pro Einwohner	
	CH	FR	CH	FR	CH	FR
1982	259 311	5 752,6	...	...	40 456	30 665
1983	260 624	5 727,7	0,5	-0,4	40 546	30 324
1984	268 512	5 982,4	3,0	4,4	41 592	31 421
1985	277 692	6 197,1	3,4	3,6	42 822	32 203
1986	282 211	6 349,1	1,6	2,5	43 261	32 619
1987	284 287	6 496,2	0,7	2,3	43 292	32 946
1988	293 131	6 854,3	3,1	5,5	44 280	34 243
1989	305 854	7 310,0	4,3	6,6	45 829	35 776
1990	317 304	7 692,4	3,7	5,2	47 003	37 027
1991	314 764	7 752,2	-0,8	0,8	46 000	36 778
1992	314 366	7 852,9	-0,1	1,3	45 508	36 601
1993	312 852	7 759,8	-0,5	-1,2	44 895	35 481
1994	314 518	7 902,6	0,5	1,8	44 809	35 561
1995	316 104	8 003,9	0,5	1,3	44 759	35 644
1996	317 111	7 975,9	0,3	-0,3	44 781	35 003
1997	322 572	8 118,1	1,7	1,8	45 453	35 304
1998	330 101	8 402,1	2,3	3,5	46 339	36 203
1999	335 170	8 571,2	1,5	2,0	46 803	36 393

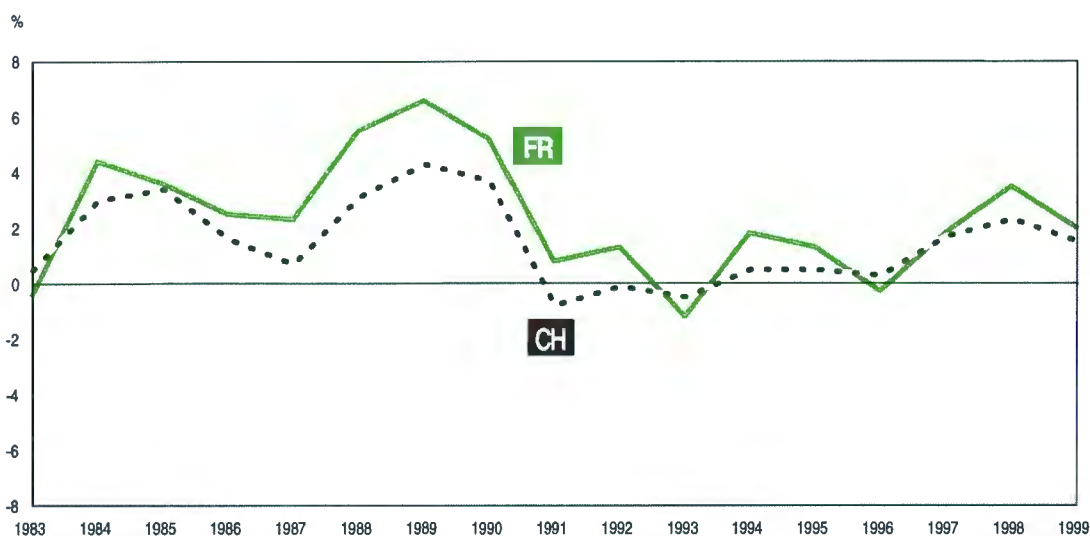
Source: Modèle régional du BAK - BAK Recherches économiques Bâle SA, Bâle, 2000
 Quelle: Regionalmodell der BAK - BAK Konjunkturforschung Basel AG, Basel, 2000

100-409

Taux de croissance du produit intérieur brut, aux prix constants, de 1983 à 1999
 Wachstumsrate des realen Bruttoinlandproduktes von 1983 bis 1999

Aux prix de 1990, en % / Zu Preisen von 1990, in %

G04-03



Source: Modèle régional du BAK - BAK Recherches économiques Bâle SA, Bâle, 2000 / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Regionalmodell der BAK - BAK Konjunkturforschung Basel AG, Basel, 2000 / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g00-021



5 Prix

Indice des prix à la consommation

Indice des prix de l'offre totale

Indice des prix à la production

Indice des prix à l'importation

Indice des prix de l'offre totale, marché intérieur

Indice des prix de gros

Indice des coûts de la construction de logements

5 Preise

Konsumentenpreisindex

Preisindex des Gesamtangebotes

Produzentenpreisindex

Importpreisindex

Preisindex des Gesamtangebotes im Inland

Grosshandelspreisindex

Wohnbaukostenindex



Indice suisse des prix à la consommation, par mois, de janvier 1945 à juillet 2000

Landesindex der Konsumentenpreise nach Monaten von Januar 1945 bis Juli 2000

Base: août 1939 = 100 / Basis: August 1939 = 100

T05-01	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
1945	152,0	152,1	152,2	152,6	152,8	153,3	153,4	153,1	152,8	151,8	150,7	150,7	152,3
1946	150,7	150,1	149,3	149,5	150,4	151,1	150,9	151,0	151,1	154,2	154,4	154,5	151,4
1947	154,7	154,7	154,7	155,4	157,6	158,5	158,5	158,5	158,7	162,3	162,5	162,8	158,2
1948	163,0	162,9	162,5	162,5	162,6	163,0	162,5	162,3	162,6	162,7	164,9	163,7	162,9
1949	163,1	162,5	161,8	161,2	161,4	161,8	161,3	161,4	161,8	161,3	161,0	160,6	161,6
1950	158,9	158,3	158,0	157,5	158,2	158,4	158,4	159,4	160,0	160,8	160,9	160,8	159,1
1951	162,3	162,8	162,7	164,5	166,1	166,4	167,3	168,3	168,8	169,9	170,8	171,0	166,7
1952	170,5	170,8	170,8	170,1	170,8	171,3	170,9	171,3	171,6	171,1	171,2	171,0	171,0
1953	169,9	169,5	169,3	168,8	169,5	169,7	169,5	169,7	170,2	170,4	170,4	170,1	169,8
1954	169,8	169,5	169,4	169,6	170,1	170,5	171,0	171,7	172,0	172,5	173,0	172,9	171,0
1955	172,4	171,8	171,6	171,7	172,3	172,3	172,4	172,8	173,1	173,4	173,6	173,6	172,6
1956	172,6	173,0	173,5	173,2	175,0	175,4	175,6	176,2	176,5	176,7	177,2	177,4	175,2
1957	177,1	176,8	176,3	176,9	178,0	178,1	178,5	179,5	179,9	180,5	181,0	181,0	178,6
1958	180,5	180,5	180,5	180,7	182,2	182,4	182,4	182,6	182,9	182,8	182,9	182,6	181,9
1959	181,5	180,9	180,6	179,9	180,1	179,9	179,9	180,5	181,1	181,4	181,6	181,5	180,7
1960	181,0	181,9	181,9	182,2	183,0	183,2	183,7	184,1	184,6	184,9	184,9	184,7	183,3
1961	184,2	184,3	184,3	184,3	185,7	186,0	186,4	187,3	187,6	188,4	191,0	191,2	186,7
1962	191,4	191,9	192,2	193,1	194,6	195,1	195,7	196,5	196,4	196,1	197,0	197,4	194,8
1963	198,0	199,2	199,2	199,5	200,7	201,2	201,6	202,2	202,8	203,6	204,8	205,0	201,5
1964	205,2	205,5	205,6	206,9	208,0	207,7	207,8	208,3	208,7	209,3	209,5	209,8	207,7
1965	210,0	210,7	210,8	211,5	213,8	214,6	215,2	216,4	217,0	217,7	219,6	220,1	214,8
1966	221,3	221,9	222,2	222,5	225,3	225,0	225,0	225,7	225,9	226,4	229,1	230,2	225,0
1967	230,9	230,4	230,4	230,6	233,1	234,7	235,6	236,5	235,6	235,4	237,6	238,3	234,1
1968	238,8	239,2	238,3	238,1	238,8	239,0	238,8	239,5	239,7	240,6	242,8	243,5	239,8
1969	244,2	244,6	244,2	243,7	244,9	246,0	246,0	245,6	245,8	246,2	248,3	249,2	245,7
1970	249,8	249,8	250,3	250,1	252,6	253,7	254,4	255,3	256,8	258,2	261,6	262,7	254,6
1971	264,3	265,4	267,0	267,2	270,2	270,4	271,5	272,0	274,0	275,1	278,8	280,1	271,3
1972	281,9	283,3	284,0	284,2	287,1	288,7	288,9	290,1	292,5	295,3	297,7	299,3	289,4
1973	302,7	304,7	307,2	307,9	310,2	312,4	312,9	314,0	316,7	323,3	330,0	335,0	314,7
1974	337,7	335,2	336,8	334,8	340,7	342,5	343,6	347,0	352,6	354,9	359,9	360,3	345,4
1975	362,3	363,5	364,8	365,7	368,4	369,8	369,1	370,3	371,6	372,1	373,2	372,7	368,7
1976	374,8	374,5	373,9	373,9	373,2	373,9	374,5	375,9	375,0	375,9	376,6	377,5	375,0
1977	378,2	378,4	377,7	378,2	377,9	380,4	380,6	380,6	380,9	381,7	381,4	381,9	379,8
1978	382,0	382,5	382,9	383,6	384,1	384,7	384,9	385,0	384,1	383,3	383,8	384,6	383,8
1979	386,1	390,3	392,4	393,4	394,8	400,4	401,3	400,6	402,5	402,3	403,8	404,6	397,7
1980	405,8	406,4	407,6	409,5	411,9	413,4	414,7	417,5	417,7	416,9	420,9	422,4	413,7
1981	426,5	430,6	433,5	432,6	436,6	439,4	442,0	448,6	448,9	447,4	450,4	450,3	440,6
1982	452,5	453,3	454,1	456,6	462,5	466,6	468,4	472,0	473,8	475,0	476,3	474,9	465,5
1983	474,2	474,9	475,8	477,2	477,7	479,6	478,7	480,0	480,6	481,7	484,8	485,1	479,2
1984	486,8	488,5	491,7	492,4	491,4	493,0	492,1	493,9	493,6	496,7	499,3	499,1	493,2
1985	504,0	508,1	510,9	510,3	510,0	509,7	508,6	508,5	510,1	511,4	515,0	515,3	510,2
1986	515,1	514,9	515,6	515,3	513,7	513,6	511,2	512,2	513,1	513,2	514,5	515,5	514,0
1987	518,5	520,0	520,7	521,4	518,5	520,2	520,3	522,3	521,1	523,3	525,3	525,2	521,4
1988	526,6	529,1	530,4	531,4	530,1	530,9	529,7	531,6	531,7	532,5	534,5	535,5	531,2
1989	538,4	541,1	542,6	545,4	545,8	546,7	545,5	547,3	549,7	551,9	558,2	562,4	547,9
1990	565,7	567,5	569,5	570,6	573,4	574,2	574,5	580,6	583,4	586,9	592,1	592,0	577,5
1991	596,8	602,8	602,9	604,3	609,4	611,9	612,1	615,3	616,5	617,0	624,4	623,0	611,4
1992	625,9	630,4	632,2	633,2	634,9	637,4	635,5	637,1	637,9	638,8	645,0	644,3	636,0
1993	647,6	651,7	655,2	657,2	657,6	657,4	657,0	660,2	659,8	660,3	659,4	660,3	657,0
1994	661,0	663,7	663,7	664,1	660,0	661,0	660,9	663,5	663,7	663,2	663,2	663,0	662,6
1995	667,8	673,7	674,1	674,7	673,4	674,8	674,3	676,4	677,0	676,3	675,8	676,0	674,5
1996	677,9	679,0	680,2	680,8	678,3	679,7	678,7	680,5	680,9	682,0	680,7	681,2	680,0
1997	683,5	684,7	683,7	684,4	682,3	682,9	682,2	683,7	683,7	683,7	683,5	683,9	683,5
1998	683,6	684,5	684,0	684,2	682,8	683,6	682,7	684,7	684,1	684,0	682,9	682,7	683,6
1999	684,1	686,4	687,2	688,3	686,8	687,6	687,7	691,1	692,4	692,4	691,8	694,1	689,2
2000	695,0	697,6	697,3	698,0	697,6	700,2	701,7						

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

t00-096



Indice suisse des prix à la consommation, par mois, de septembre 1966 à juillet 2000

Landesindex der Konsumentenpreise nach Monaten von September 1966 bis Juli 2000

Base: septembre 1966 = 100 / Basis: September 1966 = 100

T05-02	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
1966	...	...	...	...	...	...	...	...	100,0	100,2	101,4	101,9	...
1967	102,2	102,0	102,0	102,1	103,2	103,9	104,3	104,7	104,3	104,2	105,2	105,5	103,6
1968	105,7	105,9	105,5	105,4	105,7	105,8	105,7	106,0	106,1	106,5	107,5	107,8	106,1
1969	108,1	108,3	108,1	107,9	108,4	108,9	108,9	108,7	108,8	109,0	109,9	110,3	108,8
1970	110,6	110,6	110,8	110,7	111,8	112,3	112,6	113,0	113,7	114,3	115,8	116,3	112,7
1971	117,0	117,5	118,2	118,3	119,6	119,7	120,2	120,4	121,3	121,8	123,4	124,0	120,1
1972	124,8	125,4	125,7	125,8	127,1	127,8	127,9	128,4	129,5	130,7	131,8	132,5	128,1
1973	134,0	134,9	136,0	136,3	137,3	138,3	138,5	139,0	140,2	143,1	146,1	148,3	139,3
1974	149,5	148,4	149,1	148,2	150,8	151,6	152,1	153,6	156,1	157,1	159,3	159,5	152,9
1975	160,4	160,9	161,5	161,9	163,1	163,7	163,4	163,9	164,5	164,7	165,2	165,0	163,2
1976	165,9	165,8	165,5	165,5	165,2	165,5	165,8	166,4	166,0	166,4	166,7	167,1	166,0
1977	167,4	167,5	167,2	167,4	167,3	168,4	168,5	168,5	168,6	169,0	168,8	169,0	168,1
1978	169,1	169,3	169,5	169,8	170,0	170,3	170,4	170,4	170,0	169,7	169,9	170,3	169,9
1979	170,9	172,8	173,7	174,1	174,8	177,2	177,6	177,3	178,2	178,1	178,7	179,1	176,0
1980	179,6	179,9	180,4	181,3	182,3	183,0	183,6	184,8	184,9	184,5	186,3	187,0	183,1
1981	188,8	190,6	191,9	191,5	193,2	194,5	195,6	198,6	198,7	198,0	199,4	199,3	195,0
1982	200,3	200,6	201,0	202,1	204,7	206,5	207,3	208,9	209,7	210,2	210,8	210,2	206,0
1983	209,9	210,2	210,6	211,2	211,4	212,3	211,9	212,4	212,7	213,2	214,6	214,7	212,1
1984	215,5	216,2	217,6	218,0	217,5	218,2	217,8	218,6	218,5	219,8	221,0	220,9	218,3
1985	223,1	224,9	226,2	225,9	225,7	225,6	225,1	225,1	225,8	226,3	227,9	228,1	225,8
1986	228,0	227,9	228,2	228,1	227,4	227,3	226,3	226,7	227,1	227,2	227,7	228,2	227,5
1987	229,5	230,2	230,5	230,8	229,5	230,2	230,3	231,2	230,6	231,6	232,5	232,5	230,8
1988	233,1	234,2	234,8	235,2	234,6	235,0	234,5	235,3	235,3	235,7	236,6	237,0	235,1
1989	238,3	239,5	240,1	241,4	241,6	242,0	241,5	242,3	243,3	244,3	247,1	248,9	242,5
1990	250,4	251,2	252,1	252,6	253,8	254,2	254,3	257,0	258,2	259,8	262,1	262,0	255,6
1991	264,2	266,8	266,8	267,5	269,7	270,8	270,9	272,3	272,9	273,1	276,4	275,7	270,6
1992	277,0	279,0	279,8	280,3	281,0	282,1	281,3	282,0	282,3	282,8	285,5	285,2	281,5
1993	286,6	288,5	290,0	290,9	291,1	291,0	290,8	292,2	292,1	292,3	291,9	292,2	290,8
1994	292,6	293,8	293,8	293,9	292,1	292,6	292,5	293,7	293,8	293,5	293,5	293,5	293,3
1995	295,6	298,2	298,4	298,6	298,1	298,7	298,5	299,4	299,7	299,3	299,1	299,2	298,6
1996	300,0	300,5	301,1	301,4	300,2	300,8	300,4	301,2	301,4	301,8	301,3	301,5	301,0
1997	302,5	303,1	302,6	302,9	302,0	302,3	302,0	302,6	302,6	302,6	302,5	302,7	302,5
1998	302,6	303,0	302,7	302,9	302,2	302,6	302,2	303,0	302,8	302,7	302,3	302,2	302,6
1999	302,8	303,8	304,1	304,7	304,0	304,3	304,4	305,9	306,5	306,5	306,2	307,2	305,0
2000	307,6	308,8	308,7	308,9	308,8	309,9	310,2						

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

100-067



Indice suisse des prix à la consommation, par mois, de septembre 1977 à juillet 2000

Landesindex der Konsumentenpreise nach Monaten von September 1977 bis Juli 2000

Base: septembre 1977 = 100 / Basis: September 1977 = 100

T05-03	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
1977	...	...	...	...	...	...	...	...	100,0	100,2	100,1	100,3	...
1978	100,3	100,4	100,5	100,7	100,8	101,0	101,0	101,1	100,8	100,6	100,8	101,0	100,8
1979	101,4	102,5	103,0	103,3	103,7	105,1	105,4	105,2	105,7	105,6	106,0	106,2	104,4
1980	106,5	106,7	107,0	107,5	108,2	108,5	108,9	109,6	109,7	109,5	110,5	110,9	108,6
1981	112,0	113,1	113,8	113,6	114,6	115,4	116,0	117,8	117,9	117,5	118,2	118,2	115,7
1982	118,8	119,0	119,2	119,9	121,4	122,5	123,0	123,9	124,4	124,7	125,1	124,7	122,2
1983	124,5	124,7	124,9	125,3	125,4	125,9	125,7	126,0	126,2	126,5	127,3	127,3	125,8
1984	127,8	128,3	129,1	129,3	129,0	129,4	129,2	129,7	129,6	130,4	131,1	131,0	129,5
1985	132,3	133,4	134,1	134,0	133,9	133,8	133,5	133,5	133,9	134,3	135,2	135,3	133,9
1986	135,2	135,2	135,4	135,3	134,9	134,9	134,2	134,5	134,7	134,7	135,1	135,3	134,9
1987	136,1	136,5	136,7	136,9	136,1	136,6	136,6	137,1	136,8	137,4	137,9	137,9	136,9
1988	138,2	138,9	139,2	139,5	139,2	139,4	139,1	139,6	139,6	139,8	140,3	140,6	139,5
1989	141,4	142,1	142,4	143,2	143,3	143,5	143,2	143,7	144,3	144,9	146,6	147,6	143,9
1990	148,5	149,0	149,5	149,8	150,5	150,8	150,8	152,4	153,2	154,1	155,4	155,4	151,6
1991	156,7	158,3	158,3	158,7	160,0	160,7	160,7	161,5	161,9	162,0	163,9	163,6	160,5
1992	164,3	165,5	166,0	166,2	166,7	167,3	166,8	167,3	167,5	167,7	169,3	169,2	167,0
1993	170,0	171,1	172,0	172,5	172,6	172,6	172,5	173,3	173,2	173,4	173,1	173,4	172,5
1994	173,6	174,3	174,3	174,4	173,3	173,5	173,5	174,2	174,3	174,1	174,1	174,1	174,0
1995	175,3	176,9	177,0	177,1	176,8	177,2	177,0	177,6	177,7	177,6	177,4	177,5	177,1
1996	178,0	178,3	178,6	178,7	178,1	178,4	178,2	178,7	178,8	179,0	178,7	178,9	178,5
1997	179,5	179,8	179,5	179,7	179,1	179,3	179,1	179,5	179,5	179,5	179,5	179,5	179,5
1998	179,5	179,7	179,6	179,6	179,3	179,5	179,2	179,8	179,6	179,6	179,3	179,2	179,5
1999	179,6	180,2	180,4	180,7	180,3	180,5	180,6	181,5	181,8	181,8	181,6	182,2	180,9
2000	182,5	183,1	183,1	183,2	183,2	183,8	184,0						

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

100-098

Indice suisse des prix à la consommation, par mois, de décembre 1982 à juillet 2000

Landesindex der Konsumentenpreise nach Monaten von Dezember 1982 bis Juli 2000

Base: décembre 1982 = 100 / Basis: Dezember 1982 = 100

T05-04	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
1982	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	100,0	...
1983	99,9	100,0	100,2	100,5	100,6	101,1	100,8	101,1	101,2	101,4	102,1	102,1	100,9
1984	102,5	102,9	103,5	103,7	103,5	103,8	103,6	104,0	103,9	104,6	105,1	105,1	103,9
1985	106,1	107,0	107,6	107,5	107,4	107,3	107,1	107,1	107,4	107,7	108,4	108,5	107,4
1986	108,5	108,4	108,6	108,5	108,2	108,2	107,6	107,9	108,0	108,1	108,3	108,5	108,2
1987	109,2	109,5	109,7	109,8	109,2	109,5	109,6	110,0	109,7	110,2	110,6	110,6	109,8
1988	110,9	111,4	111,7	111,9	111,6	111,8	111,5	111,9	112,0	112,1	112,5	112,8	111,8
1989	113,4	113,9	114,2	114,8	114,9	115,1	114,9	115,3	115,8	116,2	117,6	118,4	115,4
1990	119,1	119,5	119,9	120,2	120,7	120,9	121,0	122,3	122,8	123,6	124,7	124,7	121,6
1991	125,7	126,9	126,9	127,2	128,3	128,8	128,9	129,6	129,8	129,9	131,5	131,2	128,7
1992	131,8	132,7	133,1	133,3	133,7	134,2	133,8	134,2	134,3	134,5	135,8	135,7	133,9
1993	136,4	137,2	138,0	138,4	138,5	138,4	138,3	139,0	138,9	139,0	138,9	139,0	138,3
1994	139,2	139,8	139,8	139,8	139,0	139,2	139,2	139,7	139,8	139,7	139,6	139,6	139,5
1995	140,6	141,9	141,9	142,1	141,8	142,1	142,0	142,4	142,6	142,4	142,3	142,3	142,0
1996	142,7	143,0	143,2	143,4	142,8	143,1	142,9	143,3	143,4	143,6	143,3	143,4	143,2
1997	143,9	144,2	144,0	144,1	143,7	143,8	143,7	144,0	144,0	144,0	143,9	144,0	143,9
1998	144,0	144,1	144,0	144,1	143,8	144,0	143,8	144,2	144,1	144,0	143,8	143,8	144,0
1999	144,1	144,5	144,7	144,9	144,6	144,8	144,8	145,5	145,8	145,8	145,7	146,2	145,1
2000	146,3	146,9	146,8	147,0	146,9	147,4	147,6						

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

100-099



Indice suisse des prix à la consommation, par mois, de mai 1993 à juillet 2000

Landesindex der Konsumentenpreise nach Monaten von Mai 1993 bis Juli 2000

Base: mai 1993 = 100 / Basis: Mai 1993 = 100

T05-05	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
1993	...	...	...	...	100,0	100,0	99,9	100,4	100,3	100,4	100,3	100,4	...
1994	100,5	100,9	100,9	101,0	100,4	100,5	100,5	100,9	100,9	100,9	100,8	100,8	100,8
1995	101,5	102,5	102,5	102,6	102,4	102,6	102,5	102,9	103,0	102,8	102,8	102,8	102,6
1996	103,1	103,3	103,4	103,5	103,2	103,4	103,2	103,5	103,5	103,7	103,5	103,6	103,4
1997	103,9	104,1	104,0	104,1	103,8	103,9	103,7	104,0	104,0	104,0	103,9	104,0	103,9
1998	104,0	104,1	104,0	104,1	103,8	104,0	103,8	104,1	104,0	104,0	103,8	103,8	104,0
1999	104,0	104,4	104,5	104,7	104,4	104,6	104,6	105,1	105,3	105,3	105,2	105,6	104,8
2000	105,7	106,1	106,0	106,1	106,1	106,5	106,6						

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

100-100

Indice suisse des prix à la consommation, par mois, de mai 2000 à juillet 2000

Landesindex der Konsumentenpreise nach Monaten von Mai 2000 bis Juli 2000

Base: mai 2000 = 100 / Basis: Mai 2000 = 100

T05-06	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
2000	100,0	100,4	100,4						

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

100-432

Augmentation annuelle de l'indice suisse des prix à la consommation, de juin 1984 à juin 2000

Jährliche Zunahme des Landesindexes der Konsumentenpreise von Juni 1984 bis Juni 2000

En % / In %

T05-07	A juin ... / Bis Juni ...															
	Von Juni ...	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
1984	3,4	4,2	5,5	7,7	10,9	16,5	24,2	29,3	33,4	34,1	36,9	37,9	38,6	38,7	39,5	42,0
1985	-	0,8	2,0	4,2	7,3	12,7	20,1	25,0	29,0	29,7	32,4	33,3	34,0	34,2	34,9	37,4
1986	-	-	1,3	3,4	6,5	11,8	19,1	24,0	27,9	28,6	31,4	32,2	32,9	33,1	33,8	36,2
1987	-	-	-	2,1	5,1	10,4	17,6	22,5	26,4	27,0	29,7	30,6	31,3	31,4	32,1	34,6
1988	-	-	-	-	3,0	8,2	15,3	20,0	23,8	24,5	27,1	28,0	28,6	28,8	29,5	31,9
1989	-	-	-	-	-	5,0	12,0	16,6	20,3	20,9	23,5	24,3	24,9	25,1	25,8	28,1
1990	-	-	-	-	-	-	6,6	10,9	14,5	15,1	17,5	18,3	18,9	19,0	19,7	21,9
1991	-	-	-	-	-	-	-	4,2	7,4	8,0	10,3	11,0	11,6	11,7	12,3	14,4
1992	-	-	-	-	-	-	-	-	3,1	3,7	5,9	6,6	7,2	7,3	7,9	9,9
1993	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,5	2,7	3,4	3,9	4,0	4,6	6,5
1994	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,1	2,8	3,3	3,5	4,0	5,9
1995	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,7	1,2	1,3	1,9	3,7
1996	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,5	0,6	1,2	3,0
1997	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,1	0,7	2,5
1998	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,6	2,4
1999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,8

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

100-101



Indice suisse des prix à la consommation, par groupe de dépenses, de janvier 1992 à juillet 2000

Landesindex der Konsumentenpreise nach Bedarfsgruppen, von Januar 1992 bis Juli 2000

Base: mai 2000 = 100 / Basis: Mai 2000 = 100

T05-08	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel

Alimentation et boissons non alcoolisées (pondération = 11,4%) / Nahrungsmittel und alkoholfreie Getränke (Gewichtung = 11,4%)

1992	96,8	96,7	97,3	97,3	96,4	97,8	96,3	95,0	95,3	95,5	95,8	95,0	96,3
1993	96,1	96,2	97,3	97,4	96,5	96,4	95,8	95,7	95,2	95,2	95,2	95,2	96,1
1994	96,4	96,7	96,5	96,4	96,3	97,2	97,1	96,6	97,0	96,7	95,8	95,8	96,5
1995	97,2	98,2	97,6	97,6	97,2	98,2	98,0	97,1	97,1	96,5	95,7	95,6	97,2
1996	96,7	96,8	97,4	97,5	96,9	98,2	97,3	96,3	96,2	96,0	95,3	95,7	96,7
1997	96,9	97,1	96,9	97,1	97,3	98,0	97,5	97,1	97,4	97,3	97,4	98,0	97,3
1998	98,3	98,3	98,1	98,1	98,2	99,5	98,5	98,0	97,9	97,7	97,4	97,6	98,1
1999	98,3	98,2	97,9	98,1	97,7	98,6	98,4	97,8	97,9	97,6	97,4	98,2	98,0
2000	98,6	99,5	99,2	99,9	100,0	100,6	99,8						

Boissons alcoolisées et tabac (pondération = 2,0%) / Alkoholsche Getränke und Tabak (Gewichtung = 2,0%)

1992	87,3	87,7	87,7	87,7	87,8	87,8	87,8	87,5	87,5	87,5	87,7	87,7	87,6
1993	87,7	87,2	87,2	87,2	88,0	88,1	88,1	88,1	88,1	88,1	88,1	88,1	87,8
1994	87,9	87,9	88,4	88,4	88,4	89,2	89,2	89,2	89,2	89,2	89,2	89,2	88,8
1995	89,0	89,0	90,6	90,6	90,6	90,8	90,8	90,8	91,0	91,0	91,0	91,0	90,5
1996	91,0	91,0	91,9	91,9	91,9	93,3	93,3	93,3	93,5	93,5	93,5	93,5	92,7
1997	93,5	93,5	95,5	95,5	95,5	95,6	95,6	95,6	95,6	95,6	95,6	95,5	95,2
1998	95,5	95,5	96,3	96,3	96,3	96,8	96,8	96,8	97,1	97,1	97,1	97,1	96,6
1999	97,1	97,1	100,1	100,1	100,1	100,4	100,4	100,4	99,8	99,8	99,8	99,9	99,6
2000	99,9	99,9	100,0	100,0	100,0	101,4	101,4						

Habillement et chaussures (pondération = 5,0%) / Bekleidung und Schuhe (Gewichtung = 5,0%)

1992	92,8	92,8	93,9	93,9	93,9	94,6	94,6	94,6	95,4	95,4	95,4	96,0	94,4
1993	96,0	96,0	96,8	96,8	96,8	96,8	96,8	96,9	96,9	96,9	97,0	97,0	96,7
1994	97,0	97,0	97,1	97,1	97,0	97,0	97,0	97,1	97,1	97,1	97,2	97,2	97,1
1995	97,2	97,4	97,5	97,5	97,6	97,7	97,7	97,7	97,7	97,7	97,6	97,6	97,6
1996	97,6	97,7	97,7	97,7	97,6	97,6	97,6	97,6	97,6	97,6	97,5	97,5	97,6
1997	97,5	97,6	97,6	97,6	97,9	97,9	97,9	97,9	97,8	97,8	98,3	98,3	97,8
1998	98,3	98,3	98,3	98,3	98,7	98,7	98,7	98,7	98,7	98,7	98,9	98,9	98,6
1999	98,9	99,0	99,1	99,1	99,1	99,1	99,1	99,1	99,2	99,2	99,6	99,6	99,2
2000	99,6	99,6	99,6	99,6	100,0	100,0	100,0						

Logement et énergie (pondération = 27,2%) / Wohnungsmiete und Energie (Gewichtung = 27,2%)

1992	86,5	86,8	86,6	86,8	89,1	89,2	89,0	88,9	88,9	89,2	91,2	91,1	88,6
1993	91,3	91,3	91,6	91,5	93,4	93,3	93,3	93,6	93,5	93,7	93,1	93,1	92,7
1994	92,9	93,6	93,5	93,6	92,6	92,6	92,5	92,8	92,7	92,8	93,0	92,9	93,0
1995	93,7	93,7	93,7	93,7	94,5	94,5	94,4	94,9	95,1	95,1	95,4	95,5	94,5
1996	95,7	95,7	95,9	96,0	96,0	95,9	96,0	96,3	96,5	97,1	97,0	97,2	96,3
1997	97,5	97,5	97,0	97,0	96,8	96,8	96,7	97,1	96,9	97,1	97,0	96,9	97,0
1998	96,6	96,7	96,5	96,6	96,4	96,2	96,2	96,2	96,1	96,2	96,1	95,9	96,3
1999	96,0	96,3	96,4	96,8	96,9	96,8	97,1	97,8	98,1	98,3	98,1	98,6	97,3
2000	98,8	99,4	99,7	99,5	100,0	100,2	100,9						

Équipement ménager et entretien courant (pondération = 5,1%) / Hausrat und laufende Haushaltsführung (Gewichtung = 5,1%)

1992	94,0	94,0	95,4	95,4	95,4	96,1	96,1	96,1	96,4	96,4	96,4	96,6	95,7
1993	96,6	96,6	97,3	97,3	97,3	97,2	97,2	97,2	97,4	97,4	97,4	97,2	97,2
1994	97,2	97,2	97,3	97,3	97,3	97,3	97,3	97,3	97,3	97,3	97,3	97,4	97,3
1995	97,4	97,4	97,9	97,9	97,9	98,2	98,2	98,2	98,4	98,4	98,4	98,4	98,0
1996	98,4	98,4	98,6	98,6	98,6	98,5	98,5	98,5	98,3	98,3	98,3	98,4	98,5
1997	98,4	98,4	98,3	98,3	98,3	98,5	98,5	98,5	98,5	98,5	98,5	98,7	98,4
1998	98,7	98,7	98,7	98,7	98,7	98,8	98,8	98,8	98,6	98,6	98,6	98,6	98,7
1999	98,6	98,6	98,9	98,9	98,9	99,4	99,4	99,4	99,7	99,7	99,7	99,8	99,2
2000	99,8	99,8	100,0	100,0	100,0	100,2	100,2						

Santé (pondération = 13,2%) / Gesundheitspflege (Gewichtung = 13,2%)

1992	88,0	88,0	88,1	89,4	89,4	89,4	89,6	89,6	89,6	89,7	91,1	91,1	89,4
1993	92,0	92,0	92,0	92,6	92,6	92,6	92,8	92,8	92,8	92,9	92,9	92,9	92,6
1994	94,1	94,1	94,1	94,4	94,4	94,4	94,5	94,5	94,5	94,5	94,5	94,5	94,4
1995	95,4	95,7	95,7	96,1	96,1	96,1	96,3	96,3	96,3	96,4	96,4	96,4	96,1
1996	97,5	97,7	97,7	97,9	97,9	97,9	98,0	98,0	98,0	98,1	98,1	98,1	97,9
1997	98,5	98,5	98,5	98,8	98,8	98,8	98,7	98,7	98,7	98,7	98,7	98,7	98,7
1998	99,0	99,0	99,0	99,1	99,1	99,1	99,4	99,4	99,4	99,1	99,1	99,1	99,1
1999	99,5	99,5	99,5	99,5	99,5	99,5	99,6	99,6	99,6	99,7	99,7	99,7	99,6
2000	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0						

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

100-433



Indice suisse des prix à la consommation, par groupe de dépenses, de janvier 1992 à juillet 2000
Landesindex der Konsumentenpreise nach Bedarfsgruppen, von Januar 1992 bis Juli 2000

Base: mai 2000 = 100 / Basis: Mai 2000 = 100

T05-08	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel

Transports (pondération = 9,3%) / Verkehr (Gewichtung = 9,3%)

1992	86,6	86,8	86,8	87,0	88,0	88,2	88,0	87,7	87,6	87,8	87,9	87,8	87,5
1993	89,4	89,5	90,7	93,0	93,2	93,2	93,5	93,5	93,3	93,3	93,3	93,2	92,4
1994	93,5	93,4	93,4	93,7	94,3	94,4	94,4	94,5	94,4	93,9	94,1	94,1	94,0
1995	95,3	95,5	95,4	95,8	95,8	96,2	95,9	95,6	95,8	95,3	95,1	95,3	95,6
1996	95,3	95,2	95,3	95,6	95,9	96,0	95,5	95,6	95,8	95,6	96,1	95,9	95,6
1997	96,3	96,6	96,4	96,5	96,0	96,3	96,1	96,8	96,9	96,5	96,5	96,1	96,4
1998	95,9	95,9	95,5	95,7	95,6	95,5	95,7	95,6	95,4	95,3	95,3	95,2	95,5
1999	95,7	95,8	95,8	96,7	97,0	96,9	97,4	97,7	98,3	98,6	98,6	99,4	97,3
2000	98,8	98,7	99,5	100,1	100,0	102,6	103,5						

Communications (pondération = 1,8%) / Nachrichtenübermittlung (Gewichtung = 1,8%)

1992	140,1	144,4	144,4	144,4	144,4	144,4	145,8	145,8	145,8	145,8	145,8	145,8	144,7
1993	145,8	149,3	149,3	149,3	149,3	149,3	149,3	149,3	149,3	149,3	149,3	149,3	149,0
1994	149,3	151,0	151,0	151,0	151,0	151,0	151,4	151,4	151,4	151,4	151,4	151,4	151,1
1995	156,0	156,0	156,0	156,0	156,0	156,0	154,6	154,6	154,6	154,6	154,6	154,6	155,3
1996	150,4	150,4	150,4	150,7	150,7	150,7	150,7	150,7	150,7	150,7	150,5	150,5	150,6
1997	150,5	150,5	150,5	150,5	150,5	150,5	136,4	136,4	136,4	136,4	136,4	136,4	144,6
1998	136,4	136,4	136,4	136,4	136,4	136,4	133,2	133,2	133,2	133,2	133,2	133,2	134,8
1999	133,4	133,4	133,7	128,3	128,3	127,6	121,1	121,1	121,1	117,2	116,9	115,9	124,8
2000	116,3	116,0	100,0	100,0	100,0	99,9	100,1						

Loisirs et culture (pondération = 10,2%) / Freizeit und Kultur (Gewichtung = 10,2%)

1992	95,2	96,7	96,7	96,7	93,2	93,2	93,3	98,0	98,0	98,0	98,4	98,4	96,3
1993	98,5	100,5	100,5	100,5	97,2	97,3	97,3	100,7	100,9	100,9	100,3	100,3	99,6
1994	100,3	100,8	101,1	101,1	97,2	97,1	97,1	100,4	100,3	100,3	99,6	99,6	99,6
1995	99,7	100,2	101,0	101,0	97,4	97,3	97,3	100,5	100,5	100,5	99,5	99,5	99,5
1996	99,5	100,0	100,0	100,0	97,2	97,1	97,1	100,2	100,2	100,2	99,3	99,1	99,2
1997	99,1	99,9	100,1	100,1	97,6	97,5	97,5	100,1	100,1	100,1	99,7	99,8	99,3
1998	99,8	100,1	100,3	100,3	98,4	98,4	98,4	101,6	101,5	101,5	100,5	100,5	100,1
1999	100,5	100,8	101,1	101,1	98,6	98,7	98,7	101,7	101,9	101,9	101,3	101,4	100,6
2000	101,8	102,1	102,2	102,2	100,0	100,0	100,0						

Enseignement (pondération = 0,5%) / Erziehung und Unterricht (Gewichtung = 0,5%)

1992	77,3	77,4	77,4	77,4	77,5	77,5	77,5	80,0	80,0	80,0	82,5	82,5	78,9
1993	82,5	82,3	82,3	82,3	82,4	82,6	82,6	82,6	85,3	85,3	85,3	85,3	83,4
1994	85,3	85,3	85,3	85,3	85,3	85,5	85,5	85,5	87,1	87,1	87,1	87,6	86,0
1995	87,6	87,6	87,6	87,6	87,6	87,9	87,9	87,9	90,2	90,2	90,2	90,4	88,6
1996	90,4	90,4	90,5	90,5	90,5	91,7	91,7	91,7	94,6	94,6	94,6	94,8	92,2
1997	94,8	94,8	94,9	94,9	94,9	94,9	94,9	94,9	96,7	96,7	96,7	97,1	95,5
1998	97,1	97,1	97,1	97,1	97,1	97,1	97,1	97,1	98,2	98,2	98,2	98,2	97,5
1999	98,2	98,2	98,2	98,2	98,2	98,3	98,3	98,3	99,8	99,8	99,8	99,8	98,7
2000	99,8	99,8	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0						

Restaurants et hôtels (pondération = 9,4%) / Restaurants und Hotels (Gewichtung = 9,4%)

1992	78,8	81,8	81,8	81,8	82,5	82,5	82,5	81,9	81,9	81,9	83,2	83,2	82,0
1993	83,2	85,9	85,9	85,9	86,3	86,3	86,3	86,4	86,4	86,4	87,3	87,3	86,1
1994	87,3	88,0	88,0	88,0	88,3	88,3	88,3	88,4	88,4	88,4	89,4	89,4	88,4
1995	89,4	94,7	94,7	94,7	95,0	95,0	95,0	95,0	95,0	95,0	95,9	95,9	94,6
1996	95,9	96,4	96,4	96,4	96,5	96,5	96,5	96,4	96,4	96,4	96,4	96,4	96,4
1997	96,4	96,6	96,6	96,6	96,7	96,7	96,7	96,5	96,5	96,5	96,4	96,4	96,6
1998	96,4	96,8	96,8	96,8	96,9	96,9	96,9	96,9	96,9	96,9	97,2	97,2	96,9
1999	97,2	98,9	98,9	98,9	99,1	99,1	99,1	99,4	99,4	99,4	99,6	99,6	99,1
2000	99,6	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0						

Autres biens et services (pondération = 4,9%) / Übrige Waren und Dienstleistungen (Gewichtung = 4,9%)

1992	88,1	88,1	90,4	90,4	90,4	91,0	91,0	91,0	91,5	91,5	91,5	91,9	90,6
1993	91,9	91,9	92,7	92,7	92,7	92,7	92,7	93,0	93,0	93,0	93,2	93,2	92,7
1994	93,2	93,8	93,8	93,8	94,0	94,0	94,0	94,2	94,2	94,2	94,3	94,3	94,0
1995	94,3	96,2	96,2	96,2	96,6	96,6	96,6	96,5	96,5	96,5	96,5	96,5	96,3
1996	96,5	96,8	96,8	96,8	96,8	96,8	96,8	96,8	96,8	96,8	97,0	97,0	96,8
1997	97,0	97,1	97,1	97,1	97,2	97,2	97,2	97,4	97,4	97,4	97,5	97,5	97,3
1998	97,5	97,9	97,9	97,9	98,0	98,0	98,0	98,0	98,0	98,0	97,9	97,9	97,9
1999	97,9	99,0	99,0	99,0	99,2	99,2	99,2	99,4	99,4	99,4	99,5	99,5	99,1
2000	99,5	99,8	99,8	99,8	100,0	100,0	100,0						

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

100-433



Indice des prix de l'offre totale, de janvier 1993 à juillet 2000
 Preisindex des Gesamtangebotes von Januar 1993 bis Juli 2000

Base: mai 1993 = 100 / Basis: Mai 1993 = 100

T05-09	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel

Indice des prix de l'offre totale (Indice des prix à la production et indice des prix à l'importation)
 Preisindex des Gesamtangebotes (Produzenten- und Importpreisindex)

1993	99,6	99,7	100,6	100,1	100,0	100,0	100,2	100,1	99,9	99,8	99,3	99,4	99,9
1994	99,2	99,2	99,3	99,2	99,3	99,5	99,7	100,0	99,9	99,9	99,8	99,7	99,6
1995	99,8	100,0	100,1	100,0	99,8	99,7	99,6	99,4	99,6	99,3	98,8	98,6	99,6
1996	98,5	98,0	97,9	98,0	97,4	97,2	97,0	96,5	96,7	96,8	96,4	96,4	97,2
1997	96,6	96,8	97,0	97,2	97,5	97,6	97,6	97,6	97,6	97,6	97,4	97,1	97,3
1998	97,0	96,5	96,4	96,5	96,4	96,1	96,1	95,8	95,5	95,0	94,4	94,2	95,8
1999	94,2	93,7	93,8	94,0	94,1	94,3	94,5	94,8	95,2	95,2	95,0	95,6	94,5
2000	95,8	96,2	96,5	96,6	96,9	97,1	97,1						

Indice des prix à la production / Produzentenpreisindex

1993	100,0	99,7	100,3	100,0	100,0	100,2	100,3	100,1	100,0	99,7	99,3	99,4	99,9
1994	99,3	99,3	99,4	99,2	99,2	99,5	99,6	99,6	99,6	99,6	99,7	99,5	99,5
1995	99,5	99,6	99,7	99,6	99,4	99,5	99,6	99,3	99,4	99,3	98,9	98,7	99,4
1996	98,7	98,2	98,0	98,1	97,6	97,7	97,6	97,2	97,2	97,1	96,9	96,9	97,6
1997	96,9	96,8	97,0	96,8	96,9	97,1	97,1	96,9	97,0	96,9	96,9	96,7	96,9
1998	96,7	96,1	96,1	96,1	95,9	95,9	95,9	95,6	95,5	95,2	94,8	94,7	95,7
1999	94,8	94,3	94,3	94,3	94,4	94,6	94,8	95,1	95,4	95,3	94,9	95,2	94,8
2000	95,3	95,3	95,4	95,5	95,7	95,7	95,7						

Indice des prix à l'importation / Importpreisindex

1993	98,7	99,6	101,6	100,5	100,0	99,5	99,8	100,0	99,9	100,0	99,4	99,2	99,8
1994	98,8	99,0	99,0	99,0	99,5	99,7	100,1	100,9	100,6	100,4	100,0	100,2	99,8
1995	100,7	101,0	101,1	100,7	100,7	100,2	99,8	99,8	100,2	99,4	98,6	98,2	100,0
1996	97,8	97,5	97,5	97,7	96,9	96,1	95,6	94,9	95,3	95,8	95,1	95,3	96,3
1997	96,0	96,9	97,2	98,1	98,9	98,7	98,6	99,4	99,2	99,1	98,5	98,2	98,2
1998	97,9	97,4	97,0	97,6	97,5	96,7	96,7	96,1	95,4	94,5	93,3	92,8	96,1
1999	92,6	92,4	92,6	93,2	93,7	93,5	94,0	94,2	94,7	95,2	95,3	96,6	94,0
2000	97,0	98,4	99,1	99,1	99,9	100,1	100,4						

Indice des prix de l'offre totale, marché intérieur (Indice des prix à la production, part du marché intérieur, et indice des prix à l'importation)
 Preisindex des Gesamtangebotes im Inland (Produzentenpreisindex, Teil Inlandabsatz, und Importpreisindex)

1993	...	...	...	...	100,0	100,0	100,2	100,1	99,9	99,8	99,3	99,4	...
1994	99,2	99,4	99,5	99,3	99,5	99,8	100,1	100,4	100,4	100,2	100,2	100,1	99,8
1995	100,3	100,5	100,7	100,4	100,3	100,2	100,1	99,8	100,1	99,7	99,1	98,9	100,0
1996	98,7	98,2	98,0	98,3	97,6	97,4	97,1	96,5	96,8	96,9	96,5	96,6	97,4
1997	96,8	97,2	97,5	97,7	98,0	98,0	98,0	98,2	98,2	98,2	98,0	97,7	97,8
1998	97,5	97,0	96,8	97,0	96,7	96,4	96,5	96,0	95,7	95,1	94,4	94,1	96,1
1999	94,1	93,7	93,7	94,0	94,1	94,3	94,6	94,8	95,3	95,4	95,4	96,2	94,6
2000	96,5	97,1	97,4	97,6	98,0	98,1	98,3						

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

100-103



Indice suisse des prix de gros, par mois, d'avril 1963¹ à juillet 2000
 Grosshandelspreisindex der Schweiz nach Monaten von April 1963¹ bis Juli 2000

Base: avril 1963 = 100 / Basis: April 1963 = 100

T05-10	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
1963	...	...	...	100,0	100,4	100,1	99,7	99,4	99,7	100,3	100,3	100,3	...
1964	100,3	100,7	100,7	101,5	101,6	101,4	101,0	101,3	101,6	101,8	101,8	101,6	101,3
1965	101,5	101,8	101,8	101,4	101,9	102,2	101,6	101,4	101,5	101,8	102,6	102,8	101,9
1966	103,7	104,0	104,1	104,1	104,5	104,3	104,1	103,0	103,0	103,1	103,5	103,7	103,8
1967	103,6	103,8	103,7	103,5	104,1	104,5	104,4	104,3	104,2	104,0	104,3	104,4	104,1
1968	104,5	104,9	104,6	103,9	103,8	103,7	103,5	103,5	103,9	104,2	104,5	104,7	104,1
1969	105,4	105,8	105,3	106,0	106,6	107,0	107,3	107,3	107,7	108,3	109,3	109,9	107,2
1970	110,2	110,7	111,5	111,9	112,3	111,9	111,8	111,6	111,8	111,4	112,0	112,2	111,6
1971	112,4	112,9	114,2	114,6	114,7	114,4	114,3	114,0	114,0	114,2	114,2	115,0	114,1
1972	115,7	116,1	117,1	117,2	117,7	117,7	117,7	118,2	119,0	120,1	120,6	121,7	118,2
1973	123,8	125,0	127,5	128,1	129,0	129,7	130,5	131,0	132,5	135,5	137,7	139,7	130,8
1974	143,0	144,3	151,0	152,0	152,6	152,8	153,5	153,5	155,3	155,7	155,8	153,8	151,9
1975	152,7	152,2	149,5	149,3	149,0	147,8	147,7	147,9	146,8	146,6	146,2	146,2	148,5
1976	146,1	146,4	147,1	147,6	147,5	148,1	148,4	148,2	148,0	147,6	147,6	147,9	147,5
1977	148,3	148,5	149,3	149,4	149,5	149,0	148,4	147,1	147,6	146,5	146,1	145,5	147,9
1978	144,7	144,3	144,0	143,8	144,0	143,7	143,0	141,9	140,7	140,7	142,1	142,1	142,9
1979	143,0	145,1	145,6	146,8	148,5	149,2	149,0	148,8	149,8	150,2	151,8	151,9	148,3
1980	153,0	153,6	155,0	156,0	155,7	155,8	156,2	155,9	155,8	157,0	158,3	158,9	155,9
1981	160,6	161,8	163,1	163,6	164,4	164,4	165,7	166,6	166,6	167,8	167,4	167,7	165,0
1982	168,1	168,2	167,4	168,6	169,8	169,5	169,8	169,5	170,1	170,4	169,9	169,5	169,2
1983	168,9	168,2	168,1	168,9	169,3	170,0	170,0	170,8	171,5	170,9	171,4	172,0	170,0
1984	172,9	173,2	174,8	175,1	175,5	175,3	175,8	175,8	176,9	177,1	177,0	177,0	175,5
1985	179,7	180,8	181,0	181,1	180,6	180,2	178,9	177,9	178,6	178,7	178,7	178,3	179,5
1986	177,1	176,1	174,7	174,0	173,3	172,6	171,7	171,2	170,7	170,1	168,8	169,0	172,4
1987	169,1	168,5	168,8	168,3	168,4	169,1	169,1	169,1	168,7	169,6	169,4	169,5	169,0
1988	169,5	170,3	171,4	171,6	172,0	172,7	172,8	172,7	174,2	174,9	175,2	176,4	172,8
1989	177,5	177,8	179,5	180,7	181,4	180,7	180,1	180,4	180,9	181,1	181,0	181,9	180,2
1990	181,5	181,9	183,1	183,5	183,3	182,7	182,9	183,8	184,1	183,1	182,2	182,3	182,9
1991	182,9	183,4	182,9	183,4	183,6	183,7	184,0	184,4	183,8	184,2	183,9	183,6	183,6
1992	183,4	183,4	184,1	184,4	184,7	184,3	184,0	183,4	183,5	183,7	183,7	183,6	183,8
1993	183,4	183,8	185,6	184,7	184,5	184,4	184,7	184,6	184,3	184,1	183,2	183,3	184,3
1994	182,9	183,0	183,1	182,9	183,1	183,6	184,0	184,4	184,3	184,2	184,0	183,9	183,6
1995	184,2	184,5	184,7	184,4	184,0	184,0	183,8	183,4	183,8	183,1	182,2	181,8	183,7
1996	181,6	180,8	180,5	180,8	179,6	179,3	179,0	178,0	178,3	178,5	177,7	177,8	179,3
1997	178,2	178,6	179,0	179,2	179,9	180,0	180,0	180,1	180,1	180,0	179,6	179,2	179,5
1998	179,0	178,0	177,8	178,1	177,7	177,3	177,3	176,6	176,2	175,3	174,1	173,7	176,8
1999	173,7	172,8	172,9	173,3	173,7	173,9	174,4	174,9	175,6	175,7	175,2	176,3	174,4
2000	176,7	177,5	177,9	178,2	178,8	179,0	179,2						

¹Depuis 1993, l'indice des prix de gros est remplacé par celui des prix de l'offre totale. L'ancienne série est mise à jour pour garantir la continuité

¹Seit 1993 wird der Grosshandelspreisindex durch den Preisindex des Gesamtangebotes ersetzt. Um die Vergleichbarkeit zu gewährleisten wird die alte Reihe fortgeführt

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

100-104



Indice des coûts de la construction de logements de la Ville de Zurich, de 1967 à 2000

Wohnbaukostenindex der Stadt Zürich von 1967 bis 2000

Au 1^{er} avril. Indice en points, prix du m³ SIA en francs / Am 1. April. Index in Punkten, Preis pro m³ SIA in Franken

T05-11	Oct. 1966 = 100	Avril 1977 = 100	Oct. 1988 = 100	Avril 1998 = 100	Prix du m ² Preis pro m ²
	Okt. 1966 = 100	April 1977 = 100	Okt. 1988 = 100	April 1998 = 100	
1967	101,3	...	...	...	171,90
1968	102,1	...	...	...	172,95
1969	104,0	...	...	...	176,65
1970	117,6	...	...	...	197,95
1971	132,2	...	...	...	221,90
1972	146,3	...	...	...	245,75
1973	160,9	...	...	...	270,10
1974	175,0	...	...	...	292,45
1975	168,1	...	...	...	278,35
1976	157,1	...	...	...	261,45
1977 ¹	161,7	100,0	...	...	258,05
1978	166,8	103,1	...	...	268,10
1979	172,4	106,6	...	...	279,25
1980	188,3	116,5	...	...	303,90
1981	205,3	127,0	...	...	328,25
1982	219,2	135,6	...	...	348,65
1983	210,3	130,1	...	...	337,65
1984	210,4	130,1	...	...	339,40
1985	214,9	132,9	...	...	347,80
1986	221,4	136,9	...	...	358,95
1987	225,7	139,6	...	...	367,60
1988 ¹	235,6	145,7	...	...	382,25
1989	248,0	153,4	104,4	...	476,30
1990	269,4	166,7	113,5	...	510,50
1991	286,0	176,9	120,4	...	541,80
1992	284,1	175,7	119,6	...	538,95
1993	271,1	167,7	114,2	...	518,10
1994	267,8	165,6	112,7	...	514,30
1995	274,4	169,7	115,5	...	526,83
1996	270,3	167,2	113,8	...	520,26
1997	266,0	164,5	112,0	...	512,70
1998 ¹	264,8	163,8	111,5	100,0	516,02
1999	268,2	165,9	112,9	101,3	522,58
2000	278,4	172,2	117,2	105,1	541,71

¹Révision de l'indice avec nouvelle base (dès 1999, l'indice au 1^{er} octobre n'existe plus) / Indexrevision mit neuer Basis (Seit 1999 existiert der Index am 1. Oktober nicht mehr.)

Source: Statistisches Amt der Stadt Zürich, Zürich
Quelle: Statistisches Amt der Stadt Zürich, Zürich

100-105

Indice suisse des prix à la consommation - Loyer du logement, de 1993 à 2000

Landesindex der Konsumentenpreise - Mietpreis der Wohnung von 1993 bis 2000

Relevé en février, mai, août et novembre. Base: mai 1993 = 100 / Erhoben im Februar, Mai, August und November. Basis: Mai 1993 = 100

T05-12	Février Februar	Mai Mai	Août August	Novembre November	Moyenne annuelle Jahresmittel
1993	...	100,0	100,4	99,7	...
1994	100,6	99,3	99,6	99,8	99,8
1995	100,0	100,9	101,5	101,8	101,1
1996	101,9	102,1	102,5	102,7	102,3
1997	103,0	102,6	102,8	102,7	102,8
1998	102,9	102,7	102,9	102,8	102,8
1999	103,2	103,4	104,1	103,8	103,5
2000	104,4	104,9			

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

100-434



6 Production, commerce et consommation

Commerce extérieur

Test conjoncturel dans l'industrie

6 Produktion, Handel und Verbrauch

Aussenhandel

Konjunkturtest in der Industrie



Le commerce extérieur en quelques chiffres, de 1980 à 1999

Der Aussenhandel in einigen Zahlen von 1980 bis 1999

T06-01	Importations ^{1,2} / Einfuhr ^{1,2}		Exportations ² / Ausfuhr ²	
	En tonnes In Tonnen	En millions de francs In Millionen Franken	En tonnes In Tonnen	En millions de francs In Millionen Franken
Suisse + FL / Schweiz + FL (1999)	42 409 843	120 057	12 247 621	120 725
ZH	7 569 362	31 163	1 276 061	14 876
BE	1 562 573	8 119	738 778	8 969
LU	1 515 755	5 611	1 019 078	3 849
UR	48 642	181	43 243	414
SZ	279 944	1 295	89 299	1 166
NW	40 650	512	9 750	511
OW	47 015	201	33 001	296
GL	165 734	477	77 797	648
ZG	1 840 514	3 653	419 734	4 899
FR	470 549	2 044	205 162	3 775
SO	1 531 653	3 937	1 269 186	5 633
BS	2 607 342	10 662	465 101	20 886
BL	2 741 298	4 970	741 926	4 103
SH	417 481	1 777	108 868	1 349
AI	39 929	53	5 869	41
AR	124 002	320	21 619	823
SG	2 683 587	5 687	907 156	7 312
GR	602 694	1 180	552 551	1 399
AG	3 139 858	12 563	1 054 906	7 557
TG	1 891 661	2 582	597 576	3 069
TI	2 525 847	3 861	572 128	3 880
VD	1 841 931	4 656	554 347	4 972
VS	2 730 127	1 741	477 909	1 918
NE	3 449 123	3 135	242 285	5 522
GE	1 835 963	6 812	388 325	8 583
JU	325 560	899	173 233	696
Liechtenstein	366 045	1 249	191 454	2 881
Non réparti / Nicht aufteilbar	15 003	720	11 278	696
Espace Mittelland (1999)	11 911 516	24 530	3 660 900	31 485
Canton de Fribourg Kanton Freiburg				
1980	215 504	564	89 960	577
1981	226 201	546	93 598	713
1982	232 589	561	102 069	728
1983	237 459	598	120 844	824
1984	265 334	722	138 494	1 035
1985	266 165	834	118 858	1 142
1986	263 197	858	121 734	1 215
1987	279 635	1 017	126 571	1 280
1988	292 256	1 188	107 711	1 320
1989	308 587	1 392	110 684	1 561
1990	309 387	1 518	121 706	1 709
1991	303 537	1 473	120 009	1 833
1992	298 832	1 408	144 087	2 022
1993	354 895	1 370	147 132	1 895
1994	372 168	1 508	162 260	2 200
1995	377 058	1 587	164 598	2 517
1996 ³	377 555	1 720	167 865	2 495
1997	451 992	2 051	182 672	2 980
1998	442 958	2 116	197 687	3 362
1999	470 549	2 044	205 162	3 775

¹Importations directes de marchandises et importations indirectes de marchandises pour lesquelles la destination vers le canton de Fribourg est connue

²Direkte Wareneinfuhren und indirekte Wareneinfuhren, deren Bestimmung nach dem Kanton Freiburg bekannt ist

³Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

⁴Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Administration fédérale des douanes, Berne

Quelle: Eidg. Zollverwaltung, Bern

100-106



Commerce extérieur du canton de Fribourg, par pays, de 1997 à 1999

Aussenhandel des Kantons Freiburg nach Ländern von 1997 bis 1999

T06-02	Importations en 1000 francs ^{1,2} / Einfuhr in 1000 Franken ^{1,2}			Exportations en 1000 francs ² / Ausfuhr in 1000 Franken ²			
	1997	1998	1999	1997	1998	1999	
Total	2 051 019	2 115 558	2 043 879	2 979 717	3 361 894	3 775 463	Total
Europe	1 921 555	1 963 845	1 885 716	1 916 669	2 206 252	2 290 956	Europa
Union européenne	1 886 466	1 929 273	1 843 343	1 818 451	2 073 131	2 186 715	Europäische Union
République Fédérale d'Allemagne	420 710	452 327	460 119	590 370	675 044	705 446	Bundesrepublik Deutschland
France	592 728	679 227	664 482	369 103	423 071	448 869	Frankreich
Italie	320 920	287 538	325 729	285 607	336 532	383 421	Italien
Pays-Bas	48 596	60 608	61 880	91 862	118 213	112 861	Niederlande
Belgique et Luxembourg	243 005	188 446	58 760	111 681	109 246	80 983	Belgien und Luxemburg
Autriche	41 084	44 483	52 312	63 692	65 047	71 484	Österreich
Grande-Bretagne	68 049	60 553	59 775	157 912	164 993	174 371	Grossbritannien
Danemark	16 628	16 063	16 488	9 552	10 256	11 357	Dänemark
Suède	62 328	71 576	74 484	24 611	25 867	34 062	Schweden
Portugal	3 805	3 170	3 109	17 219	18 867	17 140	Portugal
Finlande	11 460	6 010	6 687	14 248	12 538	12 557	Finnland
Irlande	3 497	4 624	6 082	2 890	3 271	3 577	Irland
Espagne	52 875	52 884	52 082	58 290	86 539	107 102	Spanien
Grèce	781	1 764	1 355	21 414	23 647	23 485	Griechenland
AELE	10 772	4 502	3 312	10 446	10 722	13 435	EFTA
Norvège	10 705	3 756	3 312	9 866	10 545	13 173	Norwegen
Islande	67	746	-	580	177	262	Island
Autres pays d'Europe	24 319	30 071	39 062	87 774	122 395	90 811	Übriges Europa
Macédoine	8	26	7	651	453	2 842	Mazedonien
Yougoslavie	69	3	48	5 140	2 335	2 323	Jugoslawien
Turquie	2 685	4 263	3 363	5 050	11 653	7 429	Türkei
Pologne	1 634	1 914	2 284	13 306	20 555	22 213	Polen
République tchèque	7 760	12 799	15 320	12 296	14 206	14 137	Tschechische Republik
République slovaque	2 438	2 854	3 681	2 982	2 353	2 066	Slowakische Republik
Hongrie	2 042	4 656	11 503	10 783	24 754	18 997	Ungarn
Bulgarie	35	25	151	499	721	1 155	Bulgarien
Roumanie	265	81	117	1 463	3 974	2 252	Rumänien
Russie	6 384	2 516	895	24 506	26 343	7 649	Russland
Ukraine	3	13	-	552	4 858	3 581	Ukraine
Autres	996	921	1 693	10 546	10 190	6 167	Übrige
Afrique	936	1 048	3 219	19 768	26 072	24 554	Afrika
Egypte	-	12	5	1 154	1 713	4 241	Ägypten
Algérie	16	-	1	3 095	429	6 896	Algerien
Afrique du Sud	139	290	52	4 722	6 808	6 734	Südafrika
Autres pays d'Afrique	781	746	3 161	10 797	17 122	6 682	Übriges Afrika
Asie	61 961	72 652	66 867	653 597	657 138	886 569	Asien
Arabie Saoudite	301	687	694	31 688	35 711	29 303	Saudi-Arabien
Emirats Arabes Unis	72	136	270	61 915	58 945	54 777	Vereinigte Arabische Emirate
Singapour	429	591	392	32 796	26 420	32 614	Singapur
Hongkong	3 976	3 187	2 474	170 106	169 375	265 118	Hongkong
Taiwan	8 233	10 924	8 852	18 981	30 135	33 881	Taiwan
Chine	15 943	18 685	16 725	50 902	20 336	40 388	China
Japon	17 508	22 745	17 139	230 036	262 200	372 469	Japan
Autres pays d'Asie	15 499	15 697	20 321	57 173	54 016	58 020	Übriges Asien
Amérique	65 712	76 917	87 476	380 392	463 737	561 571	Amerika
Etats-Unis d'Amérique	47 494	60 205	52 531	305 828	372 489	470 309	Verein. Staaten v. Amerika
Mexique	1 561	2 594	1 054	9 680	13 610	14 837	Mexiko
Brésil	7 796	7 725	25 923	17 707	21 550	24 966	Brasilien
Uruguay	34	23	33	12 679	19 824	20 563	Uruguay
Autres pays d'Amérique	8 827	6 370	7 935	34 498	36 264	30 896	Übriges Amerika
Océanie	855	1 096	601	9 290	8 695	11 812	Ozeanien

¹Importations directes de marchandises et importations indirectes de marchandises pour lesquelles la destination vers le canton de Fribourg est connue

²Direkte Wareneinfuhren und indirekte Wareneinfuhren, deren Bestimmung nach dem Kanton Freiburg bekannt ist

³Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres ou celle des sous-totaux sont dues aux nombres arrondis

⁴Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten oder Teilsummen sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Administration fédérale des douanes, Berne

Quelle: Eidg. Zollverwaltung, Bern

100-107



Commerce extérieur du canton de Fribourg, selon la nature et l'emploi des marchandises, en 1999
Aussenhandel des Kantons Freiburg nach Warenart und Verwendungszweck 1999

T06-03	Importations ^{1,2} / Einfuhr ^{1,2}		Exportations ² / Ausfuhr ²		
	En tonnes	En 1000 fr.	En tonnes	En 1000 fr.	
	In Tonnen	In 1000 Fr.	In Tonnen	In 1000 Fr.	
Selon la nature des marchandises / Nach Warenart					
Total	470 549	2 043 879	205 162	3 775 463	Total
Produits de l'agriculture, de la sylviculture et de la pêche	99 404	223 791	69 767	136 834	Land- und forstwirtschaftliche Produkte, Fischerei
Produits énergétiques	1 458	1 718	99	163	Energieträger
Textiles, habillement, chaussures	5 670	84 312	4 508	69 250	Textilien, Bekleidung, Schuhe
Textiles	4 794	27 339	4 309	55 883	Textilien
Habillement, chaussures	876	56 973	200	13 366	Bekleidung, Schuhe
Papier, ouvrages en papier et produits des arts graphiques	60 862	179 696	8 096	79 907	Papier, Papierwaren und grafische Erzeugnisse
Cuir, caoutchouc, matières plastiques	24 665	197 103	38 638	229 935	Leder, Kautschuk, Kunststoffe
Produits des industries chimiques et connexes	99 416	402 020	20 808	798 180	Chemikalien und verwandte Erzeugnisse
Matières premières, matières de base et matières plastiques non moulées	86 213	136 558	12 262	42 232	Rohstoffe, Grundstoffe und ungeformte Kunststoffe
Produits finaux	13 203	265 462	8 546	755 948	Endprodukte
Pierres et terres	101 997	58 835	11 153	25 332	Steine und Erden
Métaux	48 609	220 520	31 807	234 719	Metalle
Fer et acier	12 027	17 879	8 737	1 724	Eisen und Stahl
Métaux non ferreux	18 929	58 765	593	21 754	Buntmetalle
Ouvrages en métaux	17 652	143 875	22 477	211 242	Metallwaren
Machines, appareils, électronique	17 347	350 926	15 659	687 415	Maschinen, Apparate, Elektronik
Machines	12 890	250 911	12 460	397 723	Maschinen
Industrie électrique et électronique	4 457	100 015	3 199	289 692	Elektroindustrie und Elektronik
Véhicules	3 980	43 456	3 433	21 504	Fahrzeuge
Instruments de précision, horlogerie et bijouterie	462	185 535	432	1 444 760	Präzisionsinstrumente, Uhren, Bijouterie
Instruments de précision	256	40 525	270	107 099	Präzisionsinstrumente
Horlogerie et bijouterie	207	145 010	162	1 337 661	Uhren und Bijouterie
Articles d'aménagement intérieur, jouets	6 665	88 065	748	42 865	Wohnungseinrichtungen, Spielzeuge
Métaux précieux et pierres gemmes	2	1 190	8	3 104	Edelmetalle und -steine
Objets d'art et antiquités	11	6 714	6	1 495	Kunstgegenstände und Antiquitäten

Selon l'emploi des marchandises / Nach Verwendungszweck

Total	470 549	2 043 879	205 162	3 775 463	Total
Matières premières et demi-produits	342 493	640 152	136 883	639 534	Rohstoffe und Halbfabrikate
Matières premières	66 036	22 097	15 080	6 556	Rohstoffe
Demi-produits et produits intermédiaires	276 456	618 054	121 803	632 977	Halbfabrikate und Zwischenprodukte
Produits énergétiques	1 458	1 718	99	163	Energieträger
Biens d'équipement	44 307	441 431	33 620	828 517	Investitionsgüter
Biens de consommation	82 278	952 675	34 546	2 302 650	Konsumgüter
Denrées alimentaires et tabacs	51 467	166 460	24 847	102 109	Nahrungs- und Genussmittel
Autres biens non durables	12 633	412 876	6 245	804 314	Übrige nicht dauerhafte Konsumgüter
Biens durables	18 178	373 339	3 454	1 396 227	Dauerhafte Konsumgüter
Métaux précieux et pierres gemmes	2	1 190	8	3 104	Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine
Objets d'art et antiquités	11	6 714	6	1 495	Kunstgegenstände und Antiquitäten

¹Importations directes de marchandises et importations indirectes de marchandises pour lesquelles la destination vers le canton de Fribourg est connue

¹Direkte Wareneinfuhren und indirekte Wareneinfuhren, deren Bestimmung nach dem Kanton Freiburg bekannt ist

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres ou celle des sous-totaux sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten oder Teilsummen sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Administration fédérale des douanes, Berne
Quelle: Eidg. Zollverwaltung, Bern

t00-108

Test conjoncturel dans l'industrie, par branche observée, pour le canton et la Suisse, de 1994 à 2000¹
 Konjunkturtest in der Industrie nach beobachteter Branche, für den Kanton und die Schweiz von 1994 bis 2000¹

T06-04	Ensemble de l'industrie Industrie insgesamt				Denrées alimentaires Nahrungs- und Genussmittelindustrie				Industrie du bois Holzverarbeitende Industrie			
	Indice synthétique de la marche des affaires ²		Utilisation de la capacité technique de production, en %		Indice synthétique de la marche des affaires ²		Utilisation de la capacité technique de production, en %		Indice synthétique de la marche des affaires ²		Utilisation de la capacité technique de production, en %	
	Sammelindex des Geschäfts- ganges ²		Auslastung der tech- nischen Produktions- kapazitäten, in %		Sammelindex des Geschäfts- ganges ²		Auslastung der tech- nischen Produktions- kapazitäten, in %		Sammelindex des Geschäfts- ganges ²		Auslastung der tech- nischen Produktions- kapazitäten, in %	
	FR	CH	FR	CH	FR	CH	FR	CH	FR	CH	FR	CH

Moyennes annuelles / Jahresmittelwerte

1994	1,8	-3,8	84,1	83,6	7,2	-2,7	79,3	79,5	-14,5	-4,9	84,5	82,7
1995	-14,7	-8,3	84,3	85,2	-0,9	-10,6	79,5	79,2	-50,8	-25,5	83,2	81,1
1996	-27,1	-26,1	82,4	83,2	0,8	-9,1	79,1	78,4	-53,9	-38,6	83,0	78,8
1997	-8,8	-9,1	83,0	84,3	3,9	-9,5	79,8	78,5	-36,6	-32,1	85,7	80,1
1998	7,8	-9,0	85,7	85,2	-2,2	-5,5	80,1	79,7	16,7	-17,9	86,7	80,2
1999	2,0	-13,2	82,2	81,6	10,2	-2,9	85,1	77,3	-12,0	-13,2	77,6	78,6

Moyennes trimestrielles / Quartalsmittelwerte

1994												
1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	-5,7	-12,6	83,2	82,1	11,2	-2,0	77,8	79,2	-23,1	-14,9	88,4	81,3
2 ^e trimestre / 2. Quartal	6,9	-2,2	86,3	83,7	16,0	0,7	83,4	79,2	-17,0	-3,0	88,7	83,3
3 ^e trimestre / 3. Quartal	6,7	-1,4	83,3	84,2	-3,1	-5,7	79,8	79,3	5,1	-0,5	83,9	83,5
4 ^e trimestre / 4. Quartal	-0,8	1,1	83,6	84,6	4,8	-3,7	76,2	80,5	-22,8	-1,3	77,1	82,8
1995												
1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	-13,0	1,4	82,3	84,7	-1,7	-13,4	75,4	77,6	-55,5	-16,4	74,9	79,2
2 ^e trimestre / 2. Quartal	-10,1	-4,6	83,4	85,5	1,5	-7,9	77,1	78,9	-41,1	-20,9	88,0	80,6
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-17,3	-11,4	86,9	85,4	-1,1	-10,0	82,8	80,4	-50,7	-25,4	88,1	82,7
4 ^e trimestre / 4. Quartal	-18,4	-18,7	84,6	85,1	-2,2	-11,1	82,8	79,9	-56,1	-39,4	81,9	81,9
1996												
1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	-30,4	-24,7	82,4	83,5	7,5	-1,5	83,7	76,8	-79,6	-40,9	81,3	78,3
2 ^e trimestre / 2. Quartal	-23,1	-26,9	82,8	83,1	-0,9	-5,1	70,7	79,5	-36,6	-41,4	81,8	78,9
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-25,0	-26,5	82,9	83,0	-7,4	-17,4	78,3	78,8	-26,9	-32,2	86,2	79,3
4 ^e trimestre / 4. Quartal	-29,9	-26,2	81,7	83,3	4,1	-12,5	83,7	78,4	-72,5	-39,9	82,8	78,7
1997												
1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	-25,5	-21,1	79,8	83,0	9,1	-14,2	76,8	75,8	-67,7	-49,2	83,4	78,1
2 ^e trimestre / 2. Quartal	-11,7	-11,1	83,1	83,8	-6,6	-14,5	84,1	78,6	-41,5	-35,2	83,4	79,9
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-4,0	-4,0	81,9	84,7	-10,3	-8,3	76,5	79,4	-11,4	-20,7	90,0	82,1
4 ^e trimestre / 4. Quartal	6,1	-0,4	87,2	85,7	23,2	-1,1	81,8	80,3	-25,8	-23,3	86,2	80,3
1998												
1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	12,2	-2,7	86,2	84,6	20,0	-6,9	80,3	78,7	-10,0	-23,2	89,2	77,7
2 ^e trimestre / 2. Quartal	8,2	-4,9	85,4	86,0	-6,9	-5,7	77,3	79,4	29,9	-13,2	86,9	79,8
3 ^e trimestre / 3. Quartal	8,5	-9,1	84,6	85,3	7,2	-0,4	78,6	80,6	17,3	-12,0	83,1	81,7
4 ^e trimestre / 4. Quartal	2,2	-19,4	86,6	85,1	-29,1	-9,0	84,4	80,3	29,5	-23,3	87,7	81,5
1999												
1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	-10,3	-21,3	81,8	81,0	2,0	-12,7	85,3	76,9	-28,9	-25,8	77,9	77,1
2 ^e trimestre / 2. Quartal	3,0	-19,0	82,3	81,6	9,6	-4,4	83,6	76,0	-4,1	-16,6	80,8	79,1
3 ^e trimestre / 3. Quartal	2,3	-11,9	83,3	81,8	12,7	-2,0	89,5	78,3	-4,3	-4,1	77,0	79,2
4 ^e trimestre / 4. Quartal	12,9	-0,8	81,3	82,0	16,3	7,6	82,2	77,8	-10,6	-6,4	74,6	79,0
2000												
1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	16,2	10,3	79,8	81,5	20,8	8,9	72,3	73,2	16,0	4,3	77,0	79,5
2 ^e trimestre / 2. Quartal	15,6	14,7	81,0	83,1	6,8	2,7	75,8	74,4	21,6	11,4	84,3	80,8

¹Révision de l'enquête et de l'échantillon en 1999/ Änderung der Umfrage und der Stichprobe 1999

²L'indicateur synthétique de la marche des affaires est calculé sur la base des réponses aux quatre questions suivantes: évolution de l'entrée globale des commandes et de la production par rapport au mois correspondant de l'année précédente, appréciation du carnet de commandes et des stocks de produits finis pour le mois d'enquête

²Der Indikator «Geschäftsgang» setzt sich aus den Ergebnissen folgender vier Fragen zusammen: Bestellungseingang insgesamt und Produktion gegenüber dem Vorjahresmonat, Beurteilung des Auftragsbestands und der Fertigfabrikatelager im Umfragemonat



Test conjoncturel dans l'industrie, par branche observée, pour le canton et la Suisse, de 1994 à 2000¹
 Konjunkturtest in der Industrie nach beobachteter Branche, für den Kanton und die Schweiz von 1994 bis 2000¹

T06-04		Arts graphiques Grafisches Gewerbe				Métallurgie Metallindustrie				Machines, véhicules Maschinen, Fahrzeuge			
		Indice synthétique de la marche des affaires ²		Utilisation de la capacité technique de production, en %		Indice synthétique de la marche des affaires ²		Utilisation de la capacité technique de production, en %		Indice synthétique de la marche des affaires ²		Utilisation de la capacité technique de production, en %	
		Sammelindex des Geschäftsganges ²		Auslastung der technischen Produktionskapazitäten, in %		Sammelindex des Geschäftsganges ²		Auslastung der technischen Produktionskapazitäten, in %		Sammelindex des Geschäftsganges ²		Auslastung der technischen Produktionskapazitäten, in %	
		FR	CH	FR	CH	FR	CH	FR	CH	FR	CH	FR	CH

Moyennes annuelles / Jahresmittelwerte

1994	-14,6	-10,5	85,0	83,7	-9,6	-4,0	81,4	83,6	7,0	-10,9	84,4	85,2
1995	-0,9	-8,3	80,8	84,7	-13,1	-6,1	84,1	85,6	-10,8	-5,9	86,6	88,1
1996	-9,2	-26,7	83,7	83,8	-43,9	-32,5	83,7	81,2	-26,4	-29,0	84,0	86,7
1997	-10,1	-18,2	82,8	83,5	-12,1	-10,1	85,0	84,2	2,4	-11,8	82,9	87,8
1998	-6,0	-5,7	79,8	84,8	4,8	-2,8	87,8	86,9	21,3	-11,3	88,7	88,3
1999	11,4	0,2	85,1	83,6	-8,3	-19,5	83,1	81,4	-6,4	-20,4	82,0	84,1

Moyennes trimestrielles / Quartalsmittelwerte

1994													
1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	-12,9	-18,0	88,2	83,1	-12,3	-15,8	80,0	81,8	-12,3	-24,3	79,8	84,5	
2 ^e trimestre / 2. Quartal	-19,8	-6,2	82,3	82,4	-9,3	-5,0	81,8	83,9	13,6	-11,6	85,7	85,3	
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-7,3	-11,5	83,6	83,5	-8,7	1,6	81,2	84,7	22,7	-5,1	83,8	85,4	
4 ^e trimestre / 4. Quartal	-18,4	-6,3	86,1	85,7	-8,0	3,2	82,7	84,2	3,8	-2,4	88,4	85,7	
1995													
1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	14,5	0,6	82,2	85,0	-24,4	1,9	80,0	84,3	-0,4	3,8	88,2	87,5	
2 ^e trimestre / 2. Quartal	15,9	-4,0	80,6	84,2	-8,1	-2,2	79,6	85,9	-6,6	-1,2	85,8	88,3	
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-30,3	-16,5	80,0	84,0	-6,2	-5,3	90,7	87,1	-17,8	-9,6	86,8	88,1	
4 ^e trimestre / 4. Quartal	-3,6	-13,5	80,3	85,6	-13,7	-18,6	86,1	85,3	-18,5	-16,7	85,5	88,5	
1996													
1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	7,8	-27,0	84,8	84,1	-35,0	-29,1	79,4	81,4	-37,8	-25,5	82,0	88,3	
2 ^e trimestre / 2. Quartal	-20,4	-25,5	83,4	83,3	-49,4	-33,2	87,6	81,3	-18,1	-28,8	86,9	86,7	
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-25,3	-28,5	82,2	83,7	-41,5	-30,6	84,0	81,1	-22,7	-30,5	86,9	85,9	
4 ^e trimestre / 4. Quartal	1,2	-25,9	84,3	84,1	-49,5	-37,2	83,7	80,9	-26,9	-31,3	80,1	85,8	
1997													
1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	-5,7	-28,8	83,8	82,6	-35,1	-28,3	82,1	81,9	-25,6	-24,5	78,4	86,2	
2 ^e trimestre / 2. Quartal	-7,5	-19,9	81,6	83,2	-9,5	-11,5	85,4	83,0	-2,9	-14,8	80,1	87,5	
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-25,1	-13,2	83,3	83,1	0,4	-3,1	84,9	85,9	9,1	-7,6	80,7	87,6	
4 ^e trimestre / 4. Quartal	-2,0	-11,0	82,5	85,2	-4,4	2,5	87,8	86,2	29,1	-0,4	92,3	89,8	
1998													
1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	3,4	-8,6	78,6	84,2	17,9	2,2	88,0	85,4	25,5	-2,1	89,1	88,2	
2 ^e trimestre / 2. Quartal	2,5	-6,4	81,2	84,6	4,7	2,1	88,7	88,1	20,0	-6,4	88,0	89,3	
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-18,3	-4,8	75,3	85,1	-5,7	-0,8	87,5	88,5	20,5	-13,2	89,1	88,1	
4 ^e trimestre / 4. Quartal	-11,7	-3,2	84,0	85,4	2,4	-14,8	87,0	85,7	19,1	-23,4	88,7	87,8	
1999													
1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	2,1	-6,5	82,1	82,1	-21,0	-28,3	82,5	81,2	-17,7	-23,6	82,8	84,2	
2 ^e trimestre / 2. Quartal	24,6	3,9	85,5	83,6	-8,3	-22,7	81,4	80,9	-12,5	-29,2	82,6	82,9	
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-4,3	0,6	87,8	84,1	-1,0	-17,3	85,3	81,4	-13,6	-22,4	80,2	83,8	
4 ^e trimestre / 4. Quartal	23,1	2,7	84,9	84,7	-2,8	-9,9	83,1	82,2	18,3	-6,3	82,3	85,6	
2000													
1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	-3,6	7,0	86,1	83,6	12,7	10,1	81,6	83,0	14,9	8,9	85,6	86,4	
2 ^e trimestre / 2. Quartal	30,1	10,7	85,4	82,8	15,8	17,4	85,5	84,9	14,3	17,0	83,0	88,1	

¹Révision de l'enquête et de l'échantillon en 1999/ Änderung der Umfrage und der Stichprobe 1999

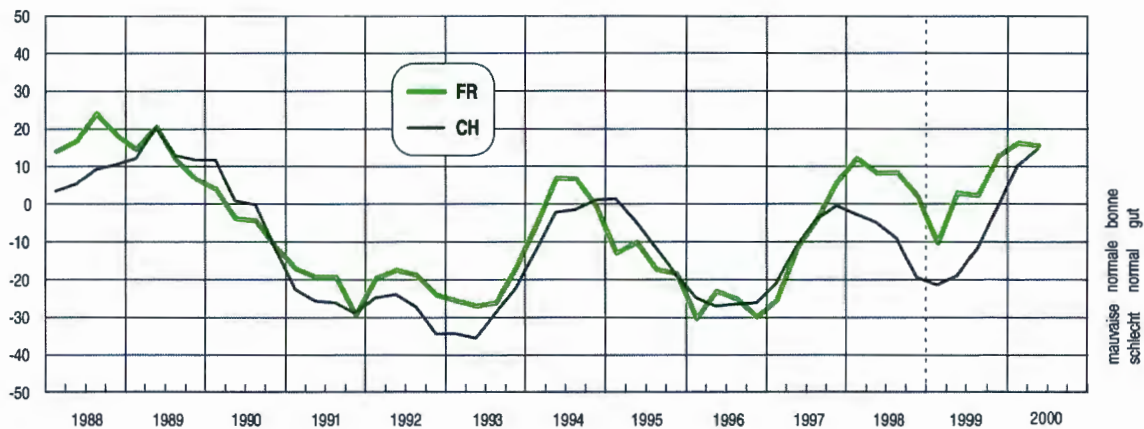
²L'indicateur synthétique de la marche des affaires est calculé sur la base des réponses aux quatre questions suivantes: évolution de l'entrée globale des commandes et de la production par rapport au mois correspondant de l'année précédente, appréciation du carnet de commandes et des stocks de produits finis pour le mois d'enquête

³Der Indikator «Geschäftsgang» setzt sich aus den Ergebnissen folgender vier Fragen zusammen: Bestelleingang insgesamt und Produktion gegenüber dem Vorjahresmonat, Beurteilung des Auftragsbestands und der Fertigfabrikatelager im Umfragemonat

Indice synthétique de la marche des affaires dans l'industrie, pour le canton et la Suisse, de 1988 à 2000

Sammelindex des Geschäftsganges in der Industrie, für den Kanton und die Schweiz von 1988 bis 2000

G06-01 Indice / Index



----- Révision de l'enquête et de l'échantillon / Änderung der Umfrage und der Stichprobe

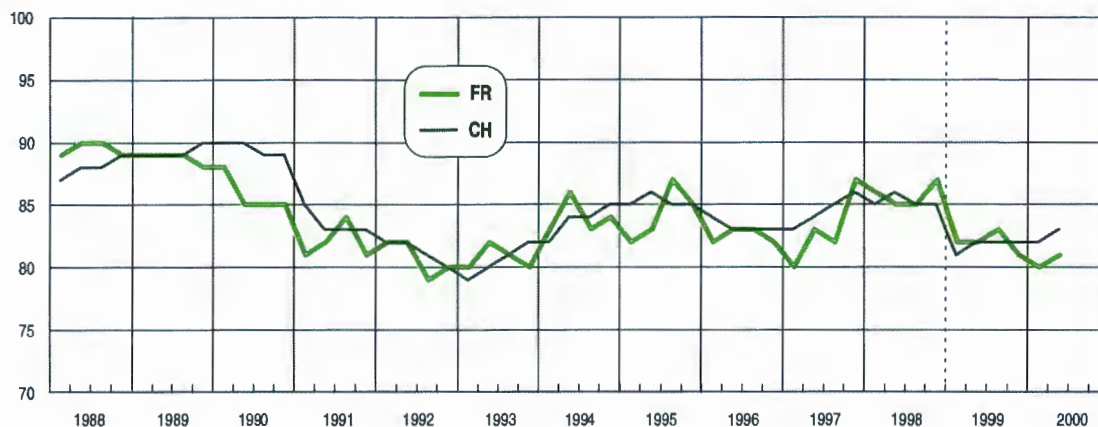
Source: Ecole polytechnique fédérale de Zurich, Centre de recherches conjoncturelles (KOF), Zurich / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Eidg. Technische Hochschule Zürich, Konjunkturforschungsstelle (KOF), Zürich / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g00-007

Utilisation de la capacité technique de production dans l'industrie, pour le canton et la Suisse, de 1988 à 2000

Auslastung der technischen Produktionskapazitäten in der Industrie, für den Kanton und die Schweiz von 1988 bis 2000

G06-02 %



----- Révision de l'enquête et de l'échantillon / Änderung der Umfrage und der Stichprobe

Source: Ecole polytechnique fédérale de Zurich, Centre de recherches conjoncturelles (KOF), Zurich / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Eidg. Technische Hochschule Zürich, Konjunkturforschungsstelle (KOF), Zürich / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g00-025



7 Agriculture et sylviculture

Agriculture

Sylviculture

Arboriculture

Viticulture

Pêche

Chasse

7 Land- und Forstwirtschaft

Landwirtschaft

Forstwirtschaft

Obstbau

Weinbau

Fischerei

Jagd



L'agriculture en quelques chiffres (1^{ère} partie: exploitations agricoles, surface agricole utile, cheptel, de 1965 à 1999)

Die Landwirtschaft in einigen Zahlen (1. Teil: Landwirtschaftsbetriebe, landwirtschaftliche Nutzfläche, Tierbestand von 1965 bis 1999)

T07-01	Exploitations agricoles Landwirtschafts- betriebe	Surface agricole utile, en ha ¹ Landw. Nutz- fläche, in ha ¹	Dont terres ouvertes, en ha ¹ Davon offenes Ackerland, in ha ¹	Cheptel et détenteurs de bétail Tierbestand und Viehhalter				
				Unités de gros bétail ² Grossvieh- einheit ²	Bovins / Rinder		Porcs / Schweine	
					Cheptel Tierbestand	Détenteurs Halter	Cheptel Tierbestand	Détenteurs Halter
Suisse / Schweiz (1999)	73 591	1 071 899	293 949	1 304 284	1 608 735	52 570	1 453 250	16 563
ZH	4 820	75 602	30 772	73 820	98 598	3 001	37 331	545
BE	14 640	193 416	53 335	252 185	323 837	12 828	258 577	5 154
LU	5 902	78 958	12 976	146 939	142 688	5 208	364 458	3 250
UR	821	6 854	17	9 437	13 431	652	2 517	103
SZ	2 021	24 828	220	36 482	47 238	1 742	30 251	405
OW	855	8 277	29	15 127	18 791	755	12 951	132
NW	587	6 217	18	11 591	13 347	523	13 865	139
GL	509	7 390	63	9 052	12 771	443	2 870	90
ZG	693	11 026	1 334	16 926	20 321	590	19 810	120
FR	4 060	77 806	25 802	102 052	136 883	3 361	76 876	841
SO	1 875	32 903	11 675	33 396	45 779	1 331	26 894	479
BS	26	561	252	371	432	9	853	7
BL	1 199	22 063	6 465	21 088	27 705	831	13 022	172
SH	784	15 272	9 629	10 014	14 457	322	15 054	115
AR	955	12 351	11	18 944	24 056	783	20 160	342
AI	663	7 372	0	14 025	15 077	606	23 328	332
SG	5 534	75 444	4 947	125 711	143 626	4 551	175 416	1 328
GR	3 446	52 772	2 488	54 763	77 145	2 482	7 836	309
AG	4 193	62 146	27 568	72 104	93 026	2 699	83 383	846
TG	3 495	52 482	17 153	82 937	75 888	2 392	180 763	697
TI	1 449	14 018	1 723	13 121	11 181	549	5 183	132
VD	5 991	110 376	58 202	86 637	122 005	3 062	49 497	479
VS	6 120	39 338	2 970	29 824	30 880	1 807	3 257	51
NE	1 211	32 821	5 401	27 413	40 682	902	11 103	162
GE	511	12 141	7 973	3 479	2 873	66	4 327	34
JU	1 231	39 464	12 929	36 846	56 018	1 075	13 668	299
Espace Mittelland (1999)	35 128	526 123	170 313	568 353	756 084	24 366	439 872	7 465
Canton de Fribourg (1999)	4 060	77 806	25 802	102 052	136 883	3 361	76 876	841
Kanton Freiburg (1999)	4 060	77 806	25 802	102 052	136 883	3 361	76 876	841
Sarine / Saane	555	12 696	4 148	17 217	23 761	481	11 936	81
Singine / Sense	874	14 388	5 274	20 144	23 453	735	22 039	389
Gruyère / Greyerz	655	12 246	483	17 966	24 842	565	9 970	57
Lac / See	513	8 972	5 472	8 917	11 437	329	8 082	132
Glâne / Glane	659	12 416	2 919	18 759	25 755	586	16 183	102
Broye / Broye	508	11 019	7 023	10 567	15 183	392	6 547	51
Veveyse / Vivisbach	285	5 994	429	8 081	12 270	268	1 469	27
Hors canton ³ / Ausserkantonal ³	11	74	55	401	182	5	650	2
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg								
1965	9 110	82 756	21 496	...	128 468	7 599	92 132	6 759
1975	7 544	81 101	20 588	122 328	155 864	5 867	112 551	4 049
1980	6 891	78 686	21 730	122 652	165 910	5 365	108 538	3 057
1985 ⁴	5 436	76 943	23 560	120 268	157 012	4 685	99 335	2 150
1990 ⁵	5 089	76 542	26 225	112 389	155 411	4 236	90 913	1 384
1996	4 493	78 454	26 901	106 141	148 329	3 705	78 250	936
1997	4 379	78 338	26 335	104 118	143 853	3 592	78 753	888
1998	4 264	78 396	26 379	104 452	141 199	3 486	83 629	917
1999	4 060	77 806	25 802	102 052	136 883	3 361	76 876	841

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Alfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³UGB consommateurs de fourrages grossiers de 1975 à 1985; UGB-fumure en 1990; UGB sur la base de la consommation de fourrage et la production de fumier et de purin d'une vache de 600 kg dès 1996

⁴Rauhfuttermittelverzehrende GVE von 1975 bis 1985; Dünger-GVE 1990; GVE auf Grund des Futtermittelverzehrs und des Anfalls von Mist und Gülle einer 600 kg schweren Kuh ab 1996

⁵Exploitations agricoles dont le bâtiment est situé hors canton et dont le domicile de l'exploitant se trouve dans le canton de Fribourg

⁶Landwirtschaftsbetriebe, deren Wirtschaftsgebäude sich auf einer Gemeinde ausserhalb des Kantons befinden und deren Betriebsleiter Wohnsitz im Kanton Freiburg hat

Sources: Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture, de 1965 à 1996, Relevé des structures agricoles, de 1997 à 1999 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung von 1965 bis 1996, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung von 1997 bis 1999 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-110



L'agriculture en quelques chiffres (2^e partie: exploitations agricoles par surface agricole utile, en 1999)
 Die Landwirtschaft in einigen Zahlen (2. Teil: Landwirtschaftsbetriebe nach landwirtschaftlicher Nutzfläche 1999)

T07-02	Total	Exploitations dont la surface agricole utile mesure ... ha / Betriebe mit einer landwirtschaftlichen Nutzfläche von ... ha						
		0,00-0,99	1,00-2,99	3,00-4,99	5,00-9,99	10,00-19,99	20,00-49,99	50,00+
Suisse / Schweiz (1999)	73 591	5 258	4 810	5 884	13 677	25 808	17 033	1 121
ZH	4 816	153	294	298	750	1 968	1 310	43
BE	14 640	273	654	1 289	3 660	6 414	2 264	86
LU	5 904	143	236	434	1 324	2 746	1 009	12
UR	821	10	96	124	319	247	25	-
SZ	2 021	29	115	181	589	803	301	3
OW	856	27	54	92	291	365	27	-
NW	587	25	28	44	206	242	42	-
GL	509	8	34	33	71	242	121	-
ZG	694	28	17	27	104	336	175	7
FR	4 060	151	236	185	387	1 363	1 654	84
SO	1 876	26	196	134	205	626	647	42
BS	25	5	1	5	1	1	9	3
BL	1 199	36	91	74	154	381	424	39
SH	784	95	55	30	77	185	306	36
AR	955	26	97	80	197	361	194	0
AI	663	26	14	61	211	296	55	0
SG	5 534	294	318	419	955	2 438	1 084	26
GR	3 446	62	273	392	606	1 018	1 081	14
AG	4 199	150	299	341	786	1 539	1 043	41
TG	3 497	266	160	140	500	1 580	820	31
TI	1 444	159	254	274	313	247	177	20
VD	5 990	1 114	364	244	463	1 202	2 391	212
VS	6 118	2 008	770	865	1 294	751	399	31
NE	1 211	106	66	45	67	175	608	144
GE	511	34	54	33	61	82	192	55
JU	1 231	4	34	40	86	200	675	192
Espace Mittelland (1999)	35 126	3 682	2 320	2 802	6 162	10 731	8 638	791

Répartition en %¹ / Verteilung in %¹

Suisse / Schweiz (1999)	100,0	7,1	6,5	8,0	18,6	35,1	23,1	1,5
ZH	100,0	3,2	6,1	6,2	15,6	40,9	27,2	0,9
BE	100,0	1,9	4,5	8,8	25,0	43,8	15,5	0,6
LU	100,0	2,4	4,0	7,4	22,4	46,5	17,1	0,2
UR	100,0	1,2	11,7	15,1	38,9	30,1	3,0	-
SZ	100,0	1,4	5,7	9,0	29,1	39,7	14,9	0,1
OW	100,0	3,2	6,3	10,7	34,0	42,6	3,2	-
NW	100,0	4,3	4,8	7,5	35,1	41,2	7,2	-
GL	100,0	1,6	6,7	6,5	13,9	47,5	23,8	-
ZG	100,0	4,0	2,4	3,9	15,0	48,4	25,2	1,0
FR	100,0	3,7	5,8	4,6	9,5	33,6	40,7	2,1
SO	100,0	1,4	10,4	7,1	10,9	33,4	34,5	2,2
BS	100,0	20,0	4,0	20,0	4,0	4,0	36,0	12,0
BL	100,0	3,0	7,6	6,2	12,8	31,8	35,4	3,3
SH	100,0	12,1	7,0	3,8	9,8	23,6	39,0	4,6
AR	100,0	2,7	10,2	8,4	20,6	37,8	20,3	0,0
AI	100,0	3,9	2,1	9,2	31,8	44,6	8,3	0,0
SG	100,0	5,3	5,7	7,6	17,3	44,1	19,6	0,5
GR	100,0	1,8	7,9	11,4	17,6	29,5	31,4	0,4
AG	100,0	3,6	7,1	8,1	18,7	36,7	24,8	1,0
TG	100,0	7,6	4,6	4,0	14,3	45,2	23,4	0,9
TI	100,0	11,0	17,6	19,0	21,7	17,1	12,3	1,4
VD	100,0	18,6	6,1	4,1	7,7	20,1	39,9	3,5
VS	100,0	32,8	12,6	14,1	21,2	12,3	6,5	0,5
NE	100,0	8,8	5,5	3,7	5,5	14,5	50,2	11,9
GE	100,0	6,7	10,6	6,5	11,9	16,0	37,6	10,8
JU	100,0	0,3	2,8	3,2	7,0	16,2	54,8	15,6
Espace Mittelland (1999)	100,0	10,5	6,6	8,0	17,5	30,6	24,6	2,3

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen



L'agriculture en quelques chiffres (3^e partie: exploitations agricoles selon l'orientation techno-économique, en 1998)
Die Landwirtschaft in einigen Zahlen (3. Teil: Landwirtschaftsbetriebe nach ihrer betriebswirtschaftlichen Ausrichtung 1998)

T07-03	Total	Exploitations à production végétale Pflanzenbaubetriebe			Exploitations à production animale Tierhaltungsbetriebe		Exploitations mixtes Gemischte Betriebe		
		Exploitations à grandes cultures Ackerbau- betriebe	Exploitations horticoles Gartenbau- betriebe	Exploitations à cultures permanentes Dauerkultur- betriebe	Exploitations herbivores Weidevieh- betriebe	Exploitations de production hors sol Veredelungs- betriebe	Exploitations de polyculture Pflanzenbau- verbund- betriebe	Exploitations de poly- élevage Tierhaltungs- verbund- betriebe	Exploitations mixtes cultu- res-élevage Pflanzenbau- Tierhaltungs- betriebe
Suisse / Schweiz (1998)	76 412	5 353	1 158	6 524	48 927	1 523	1 727	4 112	7 088
ZH	4 941	942	208	214	2 327	70	229	244	707
BE	15 054	760	152	84	10 908	101	244	1 083	1 722
LU	6 054	130	53	34	4 661	212	46	750	168
UR	845	-	3	-	839	3	-	-	-
SZ	2 093	2	10	5	2 002	45	3	21	5
ÖW	902	-	2	-	853	33	1	12	1
NW	600	-	-	-	562	27	-	11	-
GL	515	-	2	-	507	5	-	1	-
ZG	704	12	6	10	608	25	8	21	14
FR	4 264	265	69	23	2 718	133	105	288	663
SO	1 922	208	24	12	1 057	16	40	161	404
BS	17	4	2	1	4	-	1	3	2
BL	1 222	115	33	43	739	11	43	120	118
SH	808	243	8	154	67	1	85	51	199
AR	1 017	-	7	6	953	35	1	13	2
AI	709	-	-	-	622	39	-	48	-
SG	5 803	45	47	69	5 096	286	18	152	90
GR	3 542	12	12	114	3 291	18	7	38	50
AG	4 346	783	131	133	1 938	79	219	446	617
TG	3 656	384	73	201	1 935	261	129	288	385
TI	1 491	29	88	288	920	17	49	23	77
VD	6 136	1 042	112	1 571	1 588	75	293	157	1 298
VS	6 725	75	32	3 291	3 037	11	71	69	139
NE	1 267	51	24	151	854	11	21	37	118
GE	481	139	55	117	37	2	103	7	21
JU	1 298	112	5	3	804	7	11	68	288
Espace Mittelland (1998)	36 666	2 513	418	5 135	20 966	354	785	1 863	4 632

Répartition en % / Verteilung in %

Suisse / Schweiz (1998)	100,0	7,0	1,5	8,5	64,0	2,0	2,3	5,4	9,3
ZH	100,0	19,1	4,2	4,3	47,1	1,4	4,6	5,0	14,3
BE	100,0	5,0	1,0	0,6	72,5	0,7	1,6	7,2	11,4
LU	100,0	2,1	0,9	0,6	77,0	3,5	0,7	12,4	2,8
UR	100,0	-	0,4	-	99,2	0,4	-	-	-
SZ	100,0	0,1	0,5	0,2	95,7	2,2	0,1	1,0	0,2
ÖW	100,0	-	0,2	-	94,6	3,7	0,1	1,3	0,1
NW	100,0	-	-	-	93,7	4,5	-	1,8	-
GL	100,0	-	0,4	-	98,4	1,0	-	0,2	-
ZG	100,0	1,7	0,9	1,4	86,4	3,5	1,1	3,0	2,0
FR	100,0	6,2	1,6	0,5	63,8	3,1	2,5	6,8	15,5
SO	100,0	10,8	1,3	0,6	55,0	0,8	2,1	8,4	21,0
BS	100,0	23,5	11,8	5,9	23,5	-	5,9	17,6	11,8
BL	100,0	9,4	2,7	3,5	60,5	0,9	3,5	9,8	9,7
SH	100,0	30,1	1,0	19,1	8,3	0,1	10,5	6,3	24,6
AR	100,0	-	0,7	0,6	93,7	3,4	0,1	1,3	0,2
AI	100,0	-	-	-	87,7	5,5	-	6,8	-
SG	100,0	0,8	0,8	1,2	87,8	4,9	0,3	2,6	1,6
GR	100,0	0,4	0,3	3,2	92,9	0,5	0,2	1,1	1,4
AG	100,0	18,0	3,0	3,1	44,6	1,8	5,0	10,3	14,2
TG	100,0	10,5	2,0	5,5	52,9	7,2	3,5	7,9	10,5
TI	100,0	2,0	5,9	19,3	61,7	1,1	3,3	1,5	5,2
VD	100,0	17,0	1,8	25,6	25,9	1,2	4,8	2,6	21,1
VS	100,0	1,1	0,5	48,9	45,2	0,2	1,0	1,0	2,1
NE	100,0	4,0	1,9	11,9	67,4	0,9	1,7	2,9	9,3
GE	100,0	28,9	11,4	24,3	7,7	0,4	21,4	1,5	4,4
JU	100,0	8,6	0,4	0,2	62,0	0,5	0,9	5,2	22,2
Espace Mittelland (1998)	100,0	5,9	1,2	1,1	68,6	1,1	1,8	6,9	13,4

Source: Relevé des structures agricoles 1998 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 1998 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-398



L'agriculture en quelques chiffres (4^e partie : paiements directs, en 1999)
Die Landwirtschaft in einigen Zahlen (4. Teil: Direktzahlungen 1999)

Exploitations bénéficiaires et paiements directs, en milliers de francs¹
 Begünstigte Betriebe und Direktzahlungen in Tausend Franken¹

T07-04	Exploitations bénéficiaires ²	Total des contributions	Paiements directs généraux	Paiements directs écologiques ³ / Ökologische Direktzahlungen ³			Mesures transitoires
	Begünstigte Betriebe ²	Total der Beiträge	Allgemeine Direktzahlungen	Total	Contributions écologiques / Ökobeiträge	Contributions d'estivage / Sommerungsbeiträge	Übergangsmassnahmen
Sulsee / Schweiz (1999)	61 272	2 108 974	1 778 807	308 649	241 078	67 571	21 518
ZH	4 087	120 262	98 172	19 956	19 880	76	2 134
BE	13 183	414 422	353 301	59 290	44 643	14 647	1 831
LU	5 306	156 912	133 749	22 728	21 309	1 419	434
UR	693	23 730	20 690	3 041	1 114	1 927	-
SZ	1 818	61 554	54 657	6 897	4 165	2 732	-
OW	757	23 566	19 815	3 751	1 688	2 063	-
NW	530	16 287	13 979	2 307	1 427	880	-
GL	441	20 268	17 127	3 141	1 496	1 645	-
ZG	628	21 211	18 109	3 054	3 028	25	48
FR	3 518	136 887	113 830	21 208	16 392	4 816	1 849
SO	1 489	56 808	46 703	9 108	8 610	498	997
BS / BL	1 010	42 148	33 996	7 383	7 307	76	769
SH	622	22 165	17 875	3 584	3 568	15	707
AR	809	29 550	26 747	2 803	2 179	624	-
AI	610	19 472	17 264	2 208	1 382	826	-
SG	4 803	157 628	135 514	22 114	17 440	4 674	-
GR	2 951	159 567	133 287	26 135	13 789	12 346	144
AG	3 357	99 618	81 221	16 770	16 739	31	1 626
TG	2 919	78 066	63 363	14 072	14 060	12	630
TI	938	31 806	26 928	4 762	2 618	2 144	116
VD	4 284	177 494	144 922	25 440	18 792	6 648	7 132
VS	4 017	93 467	82 779	10 484	4 955	5 529	205
NE	1 010	57 309	51 132	5 775	4 635	1 140	402
GE	345	15 508	11 694	2 084	2 076	8	1 730
JU	1 147	73 269	61 950	10 556	7 786	2 770	763
Espace Mittelland (1999)	28 648	1 009 656	854 617	141 861	105 813	36 048	13 179

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Y compris toutes réductions, déductions, versements complémentaires etc. / Inbegriffen alle Kürzungen, Abzüge, Nachzahlungen usw.

³Sans les contributions pour la protection des eaux / Ohne Gewässerschutzbeiträge

Source: Office fédéral de l'agriculture, Berne
 Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft, Bern

100-447



Principaux résultats des recensements agricoles de 1985, 1990 et 1996
Ausgewählte Ergebnisse der Landwirtschaftszählungen von 1985, 1990 und 1996

T07-05	1985	1990	1996	Variation / Veränderung				
				1985-1990		1990-1996		
				Absolue	En %	Absolue	En %	
				Absolut	In %	Absolut	In %	
Exploitations agricoles, total	5 436	5 089	4 493	-347	-6	-596	-12	Landwirtschaftsbetriebe, Total
dont la surface agricole utile mesure ... ha								mit einer landwirtschaftlichen Nutzfläche von ... ha
0,00 - 3,00	816	738	552	-78	-10	-186	-25	0,00 - 3,00
3,01 - 10,00	1 134	932	699	-202	-18	-233	-25	3,01 - 10,00
10,01 - 20,00	2 223	2 014	1 574	-209	-9	-440	-22	10,01 - 20,00
20,01 +	1 263	1 405	1 668	142	11	263	19	20,01 +
Exploitations d'agriculteurs à titre principal	4 436	4 083	3 584	-353	-8	-499	-12	Betriebe von hauptberuflichen Landwirten
dont la surface agricole utile mesure ... ha								mit einer landwirtschaftlichen Nutzfläche von ... ha
0,00 - 3,00	114	131	91	17	15	-40	-31	0,00 - 3,00
3,01 - 10,00	877	638	326	-239	-27	-312	-49	3,01 - 10,00
10,01 - 20,00	2 194	1 944	1 507	-250	-11	-437	-22	10,01 - 20,00
20,01 +	1 251	1 370	1 660	119	10	290	21	20,01 +
Surface agricole utile par exploitation, ares	1 415	1 504	1 746	89	6	242	16	Landwirtschaftliche Nutzfläche je Betrieb, Aren
Exploitations d'agriculteurs à titre principal	1 668	1 767	2 084	99	6	317	18	Betriebe von hauptberuflichen Landwirten
Exploitations d'agriculteurs à titre accessoire	293	427	416	134	46	-11	-3	Betriebe von nebenberuflichen Landwirten
Main d'œuvre agricole (emplois), total	15 290	13 444	12 288	-1 846	-12	-1 156	-9	Landwirt. Arbeitskräfte (Beschäftigte), Total
Hommes	10 146	9 111	8 844	-1 035	-10	-267	-3	Männer
Femmes	5 144	4 333	3 444	-811	-16	-889	-21	Frauen
Emplois à plein temps	9 501	8 265	7 896	-1 236	-13	-369	-4	Vollzeitbeschäftigte
Emplois à temps partiel	5 789	5 179	4 392	-610	-11	-787	-15	Teilzeitbeschäftigte
Bétail								Vieh
Bovins	157 012	155 411	148 329	-1 601	-1	-7 082	-5	Rinder
Exploitations avec bovins	4 685	4 236	3 705	-449	-10	-531	-13	Betriebe mit Rindern
Vaches	65 392	62 012	59 871	-3 380	-5	-2 141	-3	Kühe
Exploitations avec vaches	4 528	4 072	3 557	-456	-10	-515	-13	Betriebe mit Kühen
Moutons	8 048	10 818	14 624	2 770	34	3 806	35	Schafe
Exploitations avec moutons	611	583	677	-28	-5	94	16	Betriebe mit Schafen
Porcs	99 355	90 913	78 250	-8 442	-8	-12 663	-14	Schweine
Exploitations avec porcs	2 150	1 384	936	-766	-36	-448	-32	Betriebe mit Schweinen
Equipement technique								Technische Ausrüstung
Tracteurs à deux essieux ou à chenilles (sans Jeeps, Landrover, Unimog)	8 310	8 829	8 721	519	6	-108	-1	Vierrad- und Raupentraktoren (ohne Jeeps, Landrover, Unimogs)
Transporteurs sans autochargeur	85	91	292	6	7	201	221	Transporter ohne Ladegerät
Transporteurs avec dispositif autochargeur et autochargeuses	387	397	334	10	3	-63	-16	Transporter mit Ladegerät und Selbstfahrladewagen
Chars autochargeurs tractés	3 419	3 581	2 846	162	5	-735	-21	Gezogene Ladewagen
Tracteurs monoaxes, motofaucheuses	3 532	4 108	3 910	576	16	-198	-5	Einachstraktoren und Motormäher
Citernes pour purinage	2 996	3 142	3 073	146	5	-69	-2	Saug- und Druckfässer
Exploitations avec instal. pour lisier flottant	814	635	908	-179	-22	273	43	Betriebe mit Schwemmmistungsanlagen
Exploitations avec instal. de traite mécanique	3 921	3 699	3 310	-222	-6	-389	-11	Betriebe mit Melkanlagen
Exploitations avec instal. de séchage en grange	1 643	1 800	1 908	157	10	108	6	Betriebe mit Heubelüftung
Exploitations avec silos	1 215	1 184	1 449	-31	-3	265	22	Betriebe mit Silos
Capacité des silos, en m³	238 428	247 610	245 869	9 182	4	-1 741	-1	Fassungsraum der Silos in m³

Source: Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture, de 1985, 1990 et 1996 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung von 1985, 1990 und 1996 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-111

Utilisation du sol des exploitations agricoles, en 1985, 1990 et 1999

Bodennutzung der Landwirtschaftsbetriebe 1985, 1990 und 1999

Surfaces en hectares / Flächen in Hektaren

T07-06	1985	1990	1999	Variation / Veränderung					
				1985-1990		1990-1999			
				Absolute	En %	Absolute	En %		
				Absolut	In %	Absolut	In %		
SURFACE AGRICOLE UTILE¹ (sans les alpages)	76 943	76 542	77 806	-401	-1	1 264	2	LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLÄCHE¹ (ohne Sömmerungsweiden)	
Terres ouvertes	23 560	26 225	25 802	2 665	11	-424	-2	Offenes Ackerland	
Céréales¹	15 533	17 855	16 557	2 322	15	-1 298	-7	Getreide¹	
Froment	9 025	9 123	8 915	98	1	-207	-2	Weizen	
Seigle	379	365	445	-14	-4	80	22	Roggen	
Méteil de céréales panifiables	3	18	3	15	...	-15	-84	Mischel von Brotgetreide	
Orge	4 444	5 852	4 634	1 408	32	-1 218	-21	Gerste	
Avoine	986	936	536	-51	-5	-399	-43	Hafer	
Maïs pour le grain	667	1 046	1 187	379	57	140	13	Körnermais	
Triticale	22	497	808	475	...	311	63	Triticale	
Méteil de céréales fourragères et autres céréales	8	18	29	10	125	11	59	Mischel von Futtergetreide und anderes Getreide	
Autres cultures sur terres ouvertes¹	8 027	8 370	9 245	344	4	874	10	Andere Kulturen auf offenem Ackerland¹	
Féveroles, soja, pois protéagineux	31	178	297	147	467	118	66	Ackerbohnen, Sojabohnen, Eiweisserbsen	
Pommes de terre	1 948	1 785	1 472	-163	-8	-313	-18	Kartoffeln	
Betteraves sucrières	1 127	1 065	1 311	-62	-5	246	23	Zuckerrüben	
Betteraves fourragères	550	667	489	117	21	-178	-27	Futterrüben	
Légumes de pleine terre	457	372	627	-85	-19	255	69	Freilandgemüse	
Colza pour la production d'huile comestible	696	856	839	160	23	-16	-2	Raps zur Speiseölgewinnung	
Tabac	273	287	315	14	5	28	10	Tabak	
Maïs à ensiler et maïs vert	2 933	3 153	3 576	220	7	423	13	Silo- und Grünmais	
Autres cultures des champs	11	7	318	-4	-38	312	...	Andere Ackergewächse	
Prairies artificielles	9 605	8 637	10 806	-968	-10	2 169	25	Kunstwiesen	
Prairies naturelles et pâturages (sans les alpages)	43 457	41 271	40 606	-2 186	-5	-665	-2	Naturwiesen und Weiden (ohne Sömmerungsweiden)	
Vignes	95	98	65	2	2	-32	-33	Rebland	
Cultures fruitières	40	37	53	-3	-7	16	44	Obstanlagen	
Marais à litière et tourbières	47	56	43	9	19	-13	-24	Streue- und Torfland	
Autres terrains de culture	138	217	431	79	58	214	98	Übriges Kulturland	
EXPLOITATIONS AGRICOLES	5 436	5 089	4 060	-347	-6	-1 029	-20	LANDWIRTSCHAFTSBETRIEBE	
Exploitations avec surface agricole utile	5 319	4 982	3 927	-337	-6	-1 055	-21	Betriebe mit landwirtschaftlicher Nutzfläche	
Exploitations avec terres ouvertes	3 630	3 402	2 814	-228	-6	-588	-17	Betriebe mit offenem Ackerland	
Exploitations avec ...								Betriebe mit ...	
Céréales	3 197	3 111	2 544	-86	-3	-567	-18	Getreide	
Pommes de terre	1 851	1 307	833	-544	-29	-474	-36	Kartoffeln	
Betteraves sucrières	603	525	509	-78	-13	-16	-3	Zuckerrüben	
Betteraves fourragères	1 101	1 107	698	6	1	-409	-37	Futterrüben	
Maïs à ensiler et maïs vert	1 527	1 814	1 872	287	19	58	3	Silo- und Grünmais	
Vignes	90	91	48	1	1	-43	-47	Rebland	
Cultures fruitières	62	97	87	35	56	-10	-10	Obstanlagen	

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture de 1985 et 1990, Relevé des structures agricoles 1999 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung von 1985 et 1990, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 1999 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-400



Exploitations agricoles et leur surface agricole utile, selon les conditions de propriété, en 1996
 Landwirtschaftsbetriebe und deren landwirtschaftliche Nutzfläche nach Eigentumsverhältnissen 1996

T07-07	Exploitations	Surface agricole utile, en ha	Part de la surface, en %	Total
	Betriebe	Landwirtschaftliche Nutzfläche, in ha	Flächenanteil, in %	
Total	...	78 454	100	Total
Exploitations avec terrain propre	3 724	42 991	55	Betriebe mit eigenem Land
Exploitations avec terrain à ferme	3 553	35 463	45	Betriebe mit Pachtland

Source: Recensement fédéral des entreprises 1996 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Betriebszählung 1996 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t00-420

Emplois dans l'agriculture, selon le taux d'occupation et le sexe, en 1996
 Beschäftigte in der Landwirtschaft, nach Beschäftigungsgrad und Geschlecht 1996

T07-08	Total	Taux d'occupation / Beschäftigungsgrad					
		100%	75-99%	50-74%	25-49%	< 25%	
Emplois	12 288	6 994	902	1 158	1 631	1 603	Beschäftigte
Hommes	8 844	5 726	655	551	1 057	855	Männer
Femmes	3 444	1 268	247	607	574	748	Frauen
Emplois	12 288	6 994	902	1 158	1 631	1 603	Beschäftigte
Main-d'oeuvre familiale	10 026	5 883	664	911	1 458	1 110	Familieeigene Arbeitskräfte
Hommes	7 026	4 750	437	373	916	550	Männer
Femmes	3 000	1 133	227	538	542	560	Frauen
Main-d'oeuvre non-familiale	2 262	1 111	238	247	173	493	Familienfremde Arbeitskräfte
Hommes	1 818	976	218	178	141	305	Männer
Femmes	444	135	20	69	32	188	Frauen
Chefs d'exploitations agricoles	4 830	3 853	160	153	374	290	Leiter von Landwirtschaftsbetrieben
Hommes	4 749	3 819	159	143	353	275	Männer
Femmes	81	34	1	10	21	15	Frauen

Source: Recensement fédéral des entreprises 1996 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Betriebszählung 1996 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t00-421

Exploitations agricoles, par district et surface agricole utile, en 1999

Landwirtschaftsbetriebe nach Bezirk und landwirtschaftlicher Nutzfläche 1999

T07-09	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse	Hors canton ¹	Total
	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glâne	Broye	Vivisbach	Ausserkant. ¹	
Total	4 060	555	874	655	513	659	508	285	11	Total
de 0,00 à 2,99 ha	387	51	95	75	45	62	26	26	7	von 0,00 bis 2,99 ha
de 3,00 à 9,99 ha	572	58	177	103	78	74	51	30	1	von 3,00 bis 9,99 ha
de 10,00 à 19,99 ha	1 363	150	317	192	222	244	159	78	1	von 10,00 bis 19,99 ha
plus de 20,00 ha	1 738	296	285	285	168	279	272	151	2	mehr als 20,00 ha

¹Exploitations agricoles dont le bâtiment est situé hors canton et dont le domicile de l'exploitant se trouve dans le canton de Fribourg

¹Landwirtschaftsbetriebe, deren Wirtschaftsgebäude sich auf einer Gemeinde ausserhalb des Kantons befinden und deren Betriebsleiter Wohnsitz im Kanton Freiburg hat

Source: Relevé des structures agricoles 1999 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 1999 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-440

Surface agricole utile, par district, en 1999

Landwirtschaftliche Nutzfläche nach Bezirk 1999

Alpages non compris, surfaces en ares / Ohne Sömmerungsweiden, Flächen in Aren

T07-10	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse	Hors canton ¹	Total
	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glâne	Broye	Vivisbach	Ausserkant. ¹	
Total	7 780 559	1 269 614	1 438 845	1 224 598	897 207	1 241 575	1 101 856	599 422	7 442	Total
Terres ouvertes	2 580 161	414 792	527 366	48 315	547 152	291 899	702 273	42 897	5 467	Offenes Ackerland
Prairies artificielles	1 080 598	256 725	245 448	46 159	131 051	218 441	157 126	25 407	241	Kunstwiesen
Prés naturels et pâturages	4 060 563	591 803	656 219	1 127 833	201 399	725 363	228 369	527 927	1 650	Naturwiesen und Weiden
Vignes	6 510	3	-	-	5 787	-	716	4	-	Rebland
Cultures fruitières	5 292	489	571	88	1 722	158	2 264	-	-	Obstanlagen
Marais à litière et tourbières	4 311	697	557	620	553	159	709	1 016	-	Streue- und Torfland
Autres terrains de culture	43 124	5 105	8 684	1 583	9 543	5 555	10 399	2 171	84	Anderes Kulturland

¹Exploitations agricoles dont le bâtiment est situé hors canton et dont le domicile de l'exploitant se trouve dans le canton de Fribourg

¹Landwirtschaftsbetriebe, deren Wirtschaftsgebäude sich auf einer Gemeinde ausserhalb des Kantons befinden und deren Betriebsleiter Wohnsitz im Kanton Freiburg hat

Source: Relevé des structures agricoles 1999 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 1999 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-441



Exploitations agricoles, surface agricole utile et cheptel, par commune, en 1999
Landwirtschaftsbetriebe, landwirtschaftliche Nutzfläche und Tierbestand nach Gemeinde 1999

T07-11	Exploitations agricoles Landwirtschafts- betriebe	Surface agricole utile, en ares Landw. Nutz- fläche, in Aren	Dont terres ouvertes, en ares Davon offenes Ackerland, in Aren	Cheptel			
				Tierbestand		Porcs / Schweine	
				Bovins / Rinder		Total	
	Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹	Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹			
Canton / Kanton	4 060	7 780 559	2 580 161	136 883	41	76 876	91
Sarine / Saane	555	1 269 614	414 792	23 761	49	11 936	147
Arconciel	15	32 882	7 835	594	46	12	6
Autafond	8	20 313	9 491	361	45	773	193
Autigny	25	47 994	13 380	1 038	45	708	142
Avry-sur-Matran	11	32 056	13 869	593	59	2	2
Belfaux	14	34 612	14 951	568	44	216	54
Bonnefontaine	11	12 381	218	204	23	2	2
Chénens	7	22 845	8 148	358	60	347	347
Chésopelloz	8	14 808	6 718	250	36	252	126
La Corbaz	6	12 448	4 531	225	38	182	182
Corjolens	6	13 769	7 644	336	67	2	2
Cormagens	2	9 286	5 808	141	71	-	-
Corminboeuf	6	30 165	17 654	516	86	-	-
Corpataux-Magnedens	11	22 761	6 007	655	73	161	54
Corseroy	9	23 952	8 269	403	50	6	6
Cottens	19	46 694	15 959	958	53	1 025	256
Ecuvillens	12	23 743	7 818	372	34	-	-
Ependes	18	37 204	8 931	677	52	17	9
Essert	8	23 807	3 695	489	61	-	-
Estavayer-le-Gibloux	7	13 210	2 408	221	32	37	19
Farvagny	37	80 943	15 276	1 634	47	94	24
Ferpicloz	2	4 553	517	86	43	-	-
Fribourg / Freiburg	5	5 247	2 461	61	61	18	18
Givisiez	3	13 676	9 140	93	31	400	400
Granges-Paccot	8	24 532	11 839	370	53	3	3
Grolley	10	24 482	12 932	453	65	799	266
Lentigny	12	28 134	10 086	492	45	34	17
Lossy-Formangueries	9	21 321	10 417	308	39	5	5
Lovens	10	21 687	6 488	521	65	-	-
Marly	17	26 685	7 522	495	38	-	-
Matran	6	16 423	7 954	284	47	6	6
Montévraz	6	8 346	537	178	36	340	340
Neyruz	10	28 863	9 670	423	42	-	-
Noréaz	17	38 970	15 721	1 040	69	-	-
Oberried	6	9 511	80	174	29	-	-
Onnens	8	25 123	9 611	397	57	258	258
Pierrafortscha	12	38 712	17 469	609	55	250	125
Ponthaux	15	41 383	20 788	652	54	855	428
Posieux	8	32 256	11 581	902	129	1 375	275
Praroman	20	30 925	4 233	621	37	1 122	224
Prez-vers-Noréaz	17	46 026	21 785	648	50	590	197
Rossens	11	24 951	5 738	472	52	110	110
Rueyres-St-Laurent	9	22 101	5 214	420	53	99	50
Senèdes	3	2 090	715	49	49	457	457
Treyvaux	44	74 560	11 488	1 734	48	153	38
Villarlod	5	16 415	3 503	265	53	1	1
Villars-sur-Glâne	7	16 680	6 089	185	37	16	16
Villarsel-le-Gibloux	10	13 070	3 609	209	30	1 079	540
Villarsel-sur-Marly	5	14 354	3 920	239	48	50	50
Vuistemens-en-Ogoz	16	34 454	4 627	638	43	80	80
Zénauva	4	8 211	448	150	38	-	-

¹Par exploitation ayant des bovins ou des porcs / Pro Betrieb mit Rindvieh oder Schweinen

Source: Relevé des structures agricoles 1999 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 1999 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-401



Exploitations agricoles, surface agricole utile et cheptel, par commune, en 1999
 Landwirtschaftsbetriebe, landwirtschaftliche Nutzfläche und Tierbestand nach Gemeinde 1999

T07-11	Exploitations agricoles Landwirtschafts- betriebe	Surface agricole utile, en ares Landw. Nutz- fläche, in Aren	Dont terres ouvertes, en ares Davon offenes Ackerland, in Aren	Cheptel Tierbestand		Porcs / Schweine	
				Bovins / Rinder		Total	
				Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹	Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹
Singine / Sense	874	1 438 845	527 366	23 453	32	22 039	57
Alterswil	70	128 004	46 504	2 014	34	1 228	34
Bösingen	50	102 278	58 932	1 014	27	2 336	102
Brünisried	20	24 849	1 161	461	27	144	21
Düdingen	103	208 430	114 420	2 865	34	2 257	52
Giffers	28	35 665	4 079	723	33	2 928	366
Heitenried	36	65 319	24 323	1 058	34	2 111	70
Oberschrot	33	33 501	192	768	28	79	7
Plaffeien	54	62 180	328	1 223	28	276	12
Plasselb	20	21 095	152	450	28	25	3
Rechthalten	47	62 045	9 497	1 122	28	194	12
St. Antoni	86	134 564	40 018	2 646	35	2 378	54
St. Silvester	32	35 215	2 421	659	26	912	83
St. Ursen	66	120 207	42 738	2 217	36	767	24
Schmitten	50	98 503	54 012	1 424	34	1 323	74
Tafers	27	55 659	28 765	860	34	675	56
Tentlingen	17	29 060	8 234	560	37	91	46
Ueberstorf	77	118 719	44 445	1 855	29	1 867	55
Wünnewil-Fiamatt	47	89 101	46 695	1 237	32	2 260	98
Zumholz	11	14 451	450	297	30	188	27
Gruyère / Greyerz	655	1 224 598	48 315	24 842	44	9 970	175
Albeuve	13	18 163	-	376	38	-	-
Avry-devant-Pont	12	20 525	886	433	43	178	178
Botterens	4	6 866	40	85	43	-	-
Broc	14	26 259	2 570	451	75	-	-
Le Bry	11	24 569	2 715	476	53	-	-
Bulle	19	45 004	3 540	1 112	65	3	3
Cerniat	16	31 392	-	538	36	-	-
Charmey	34	47 146	-	982	34	915	305
Châtel-sur-Montsalvens	3	6 019	-	97	32	10	10
Corbières	4	8 401	-	138	46	-	-
Crésuz	2	1 116	-	40	20	-	-
Echarlens	16	34 751	5 883	624	48	1 665	416
Enney	6	14 942	90	283	47	80	80
Estavannens	11	22 617	315	508	56	-	-
Grandvillard	17	36 398	2 728	681	45	484	242
Gruyères	23	56 238	3 509	1 118	56	300	300
Gumefens	15	22 438	1 370	494	41	400	400
Hauteville	23	24 022	-	436	26	-	-
Jaun	34	42 668	-	743	25	267	134
Lessoc	9	18 232	120	297	37	-	-
Marsens	13	35 151	3 875	612	61	272	91
Maules	14	25 048	390	553	43	537	537
Montbovon	14	25 352	-	345	31	-	-
Morlon	13	17 713	380	386	32	7	7
Neirivue	3	9 229	-	150	50	-	-
Le Pâquier	14	31 689	1 044	717	55	160	160
Pont-la-Ville	20	38 309	500	811	45	269	38
Riaz	16	42 494	1 637	779	56	-	-
La Roche	44	82 182	1 148	1 660	39	75	8
Romanens	19	33 198	397	752	47	499	125
Rueyras-Treyfayes	15	28 777	1 914	670	56	498	498

¹Par exploitation ayant des bovins ou des porcs / Pro Betrieb mit Rindvieh oder Schweinen

Source: Relevé des structures agricoles 1999 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 1999 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-401



Exploitations agricoles, surface agricole utile et cheptel, par commune, en 1999
Landwirtschaftsbetriebe, landwirtschaftliche Nutzfläche und Tierbestand nach Gemeinde 1999

	Exploitations agricoles Landwirtschafts- betriebe	Surface agricole utile, en ares Landw. Nutz- fläche, in Aren	Dont terres ouvertes, en ares Davon offenes Ackerland, in Aren	Cheptel Tierbestand			
				Bovins / Rinder		Porcs / Schweine	
				Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹	Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹
Sâles	37	69 850	3 155	1 493	47	1 801	360
Sorens	27	53 312	2 047	1 027	45	-	-
La Tour-de-Trême	19	34 867	3 342	741	57	930	233
Vaulruz	41	80 872	2 544	1 869	47	390	195
Villarbeney	2	2 990	-	53	53	230	230
Villars-sous-Mont	2	2 293	-	49	25	-	-
Villarvolard	8	13 575	230	301	43	-	-
Vuadens	40	72 484	1 165	1 645	43	-	-
Vuippens	8	17 447	781	317	40	-	-
Lac / See	513	897 207	547 152	11 437	35	8 082	61
Agriswil	8	13 140	9 309	78	20	28	14
Barberêche	26	56 472	28 422	1 109	46	264	38
Bas-Vully	24	76 477	52 616	564	94	486	243
Büchslen	11	13 104	10 047	84	21	-	-
Cordast	12	15 503	10 090	181	26	473	95
Corsalettes	4	10 125	4 076	219	55	-	-
Courgevaux	6	11 118	5 929	156	31	44	22
Courlevon	14	23 822	10 998	331	28	282	47
Courtaman	2	6 165	3 420	94	47	50	50
Courtepin	5	10 374	4 508	166	42	166	166
Cressier	7	17 652	8 210	228	46	66	22
Fräschels	16	23 495	17 254	194	19	174	29
Galmiz	24	39 446	30 032	305	23	76	25
Gempenach	12	10 688	6 973	98	14	3	3
Greng	3	13 800	8 805	176	88	119	60
Gurmels	17	34 380	17 625	664	44	168	34
Guschelmuth	12	31 751	19 436	425	39	496	55
Haut-Vully	33	45 439	32 942	311	31	468	156
Jeuss	6	16 224	8 934	177	35	123	62
Kerzers	60	79 367	59 381	1 090	33	53	7
Kleinbösing	6	13 126	8 781	151	30	68	34
Kleingurmels	2	808	247	10	5	4	4
Liebistof	15	22 313	11 651	301	25	150	30
Lurtigen	11	17 114	8 273	190	27	593	119
Meyriez	-	-	-	-	-	-	-
Misery-Courtion	45	84 944	40 642	1 548	44	1 051	105
Muntelier	2	5 207	3 298	72	36	-	-
Murten / Morat	27	49 292	29 202	581	32	377	47
Ried	38	55 164	40 347	417	23	191	24
Salvenach	16	28 038	15 592	425	28	379	47
Ulmiz	15	19 452	10 577	252	28	437	87
Villarepos	15	24 093	12 679	456	51	335	168
Wallenbuch	5	6 675	4 209	70	18	153	51
Wallenried	14	22 439	12 647	314	31	805	115
Glâne / Glane	659	1 241 575	291 899	25 755	44	16 183	159
Auboranges	9	14 768	5 041	257	32	360	360
Berlens	10	21 583	3 777	423	47	371	124
Billens-Hennens	19	36 426	8 694	624	39	263	53
Bionnens	6	8 925	1 451	221	37	-	-
Chapelle	7	11 726	2 675	222	37	-	-
Le Châtelard	36	55 246	2 794	1 393	42	632	126
Châtonnaye	22	42 302	14 771	691	31	81	41

¹Par exploitation ayant des bovins ou des porcs / Pro Betrieb mit Rindvieh oder Schweinen

Source: Relevé des structures agricoles 1999 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 1999 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t00-401



Exploitations agricoles, surface agricole utile et cheptel, par commune, en 1999
 Landwirtschaftsbetriebe, landwirtschaftliche Nutzfläche und Tierbestand nach Gemeinde 1999

T07-11	Exploitations agricoles Landwirtschafts- betriebe	Surface agricole utile, en ares Landw. Nutz- fläche, in Aren	Dont terres ouvertes, en ares Davon offenes Ackerland, in Aren	Cheptel Tierbestand			
				Bovins / Rinder		Porcs / Schweine	
				Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹	Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹
Chavannes-les-Forts	22	31 963	2 940	727	40	1 417	202
Chavannes-sous-Orsonnens	18	34 161	13 054	806	50	665	111
Les Ecasseys	6	17 387	1 027	382	76	320	320
Ecublens	14	38 132	15 470	673	48	3	3
Esmonts	9	14 094	2 539	278	46	190	63
Estévenens	8	15 715	1 216	328	41	60	60
Gillarens	10	18 635	4 620	340	34	50	25
Grangettes	11	20 553	2 885	447	50	285	95
La Joux	28	41 454	1 702	988	38	650	325
Lieffrens	6	14 815	2 215	280	56	220	220
Lussy	16	32 134	9 336	684	49	-	-
La Magne	7	11 518	902	275	46	300	300
Massonnens	26	39 803	7 802	936	45	233	78
Mézières	25	39 847	5 474	950	40	805	201
Middes	15	32 119	17 210	562	43	86	22
Montet	8	10 156	4 763	177	30	247	247
Mossel	15	19 353	2 376	361	36	334	167
La Neirigue	5	10 161	1 862	227	45	44	44
Orsonnens	18	24 681	7 355	590	39	3 716	929
Prez-vers-Siviriez	17	30 657	2 668	677	40	68	34
Promasens	6	11 064	4 061	161	32	-	-
Romont	38	78 966	27 044	1 495	43	1 036	115
Rue	24	53 614	13 930	958	46	402	201
Siviriez	29	73 616	18 914	1 587	61	140	140
Sommelier	18	32 221	1 226	619	44	317	159
Torny-le-Grand	12	34 144	16 032	599	60	-	-
Ursy	10	14 907	4 498	355	44	483	161
Vauderens	8	13 814	3 792	255	36	-	-
Villaraboud	16	33 979	6 725	720	48	551	138
Villargiroud	9	27 116	6 160	604	67	252	126
Villariaz	12	19 987	3 561	440	40	155	155
Villarimboud	22	41 019	14 091	893	45	286	95
Villarsiviriaux	11	19 232	2 939	376	38	2	2
Villaz-St-Pierre	15	29 472	8 936	602	43	408	204
Vuarmarens	16	29 829	8 579	650	43	368	74
Vuisternens-devant-Romont	20	40 281	4 792	922	51	383	192
Broye / Broye	508	1 101 856	702 273	15 183	39	6 547	128
Aumont	16	29 403	17 357	404	29	19	6
Autavaux	4	10 130	7 257	88	29	-	-
Bollion	3	1 172	247	3	3	-	-
Bussy	11	22 864	16 660	312	39	2	2
Châbles	11	28 908	21 099	553	61	923	231
Chapelle	10	25 672	14 265	329	37	1 134	567
Châtillon	4	10 845	7 444	171	43	80	80
Cheiry	12	21 642	10 696	318	35	80	80
Cheyres	10	22 662	13 579	219	37	-	-
Cugy	24	54 909	37 612	1 170	53	24	24
Delley	15	28 182	19 094	366	31	196	65
Domdidier	35	59 464	38 365	751	36	396	396
Dompierre	24	37 508	27 348	486	27	285	95
Estavayer-le-Lac	7	29 306	21 173	279	56	440	440
Fétigny	11	25 289	18 434	300	43	2	2
Font	4	10 107	7 907	74	25	-	-

¹Par exploitation ayant des bovins ou des porcs / Pro Betrieb mit Rindvieh oder Schweinen

Source: Relevé des structures agricoles 1999 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 1999 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-401



Exploitations agricoles, surface agricole utile et cheptel, par commune, en 1999
Landwirtschaftsbetriebe, landwirtschaftliche Nutzfläche und Tierbestand nach Gemeinde 1999

T07-11	Exploitations agricoles Landwirtschafts- betriebe	Surface agricole utile, en ares Landw. Nutz- fläche, in Aren	Dont terres ouvertes, en ares Davon offenes Ackerland, in Aren	Cheptel Tierbestand			
				Bovins / Rinder		Porcs / Schweine	
				Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹	Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹
Forel	13	32 286	23 201	314	31	42	42
Frasses	6	15 744	10 820	158	40	16	8
Gletterens	7	17 624	11 692	240	34	16	8
Granges-de-Vesin	6	11 765	5 843	182	36	4	4
Léchelles	18	40 180	17 334	671	45	384	128
Lully	4	11 520	6 597	64	32	12	12
Mannens-Grandsivaz	16	36 765	20 281	628	39	-	-
Ménières	14	29 287	20 416	329	30	-	-
Montagny-la-Ville	9	27 519	13 393	364	52	388	194
Montagny-les-Monts	21	34 236	16 153	697	37	110	110
Montbreilloz	8	15 858	12 109	177	25	3	2
Montet	7	16 287	10 170	133	33	-	-
Morens	12	22 786	16 965	274	34	474	158
Murist	30	65 657	37 496	899	37	202	202
Nuvilly	12	29 597	17 241	622	52	648	648
Portalban	2	1 932	1 130	16	8	-	-
Praratoud	5	8 390	4 513	137	27	-	-
Prévondavaux	4	13 059	4 558	110	55	-	-
Rueyres-les-Prés	9	21 901	15 571	301	43	-	-
Russy	11	23 872	11 949	368	37	3	3
St-Aubin	34	70 183	52 209	833	42	235	118
Seiry	6	12 916	8 190	126	25	-	-
Sévaz	8	18 668	16 165	52	26	-	-
Surpierre	7	16 198	7 887	256	37	-	-
Vallon	10	22 305	16 858	425	53	286	143
Vesin	8	17 885	10 659	439	63	138	46
Villeneuve	8	19 897	15 059	110	28	5	5
Vuissens	12	29 476	19 277	435	40	-	-
Veveyse / Vivisbach	285	599 422	42 897	12 270	46	1 469	54
Attalens	26	64 741	7 066	1 293	59	219	73
Besencens	12	18 798	1 614	477	43	2	2
Bossonnens	17	29 144	4 603	538	41	102	51
Bouloz	19	35 243	1 191	691	36	5	3
Châtel-St-Denis	49	112 443	3 171	2 073	43	42	14
Le Crêt	33	73 639	3 141	1 642	51	374	47
Fiaugères	17	34 007	2 586	750	47	1	1
Granges	8	22 455	5 549	540	68	-	-
Grattavache	9	19 535	1 068	401	45	-	-
Pont	7	14 764	2 978	288	48	-	-
Porsel	17	24 483	1 053	518	37	223	74
Progens	11	26 020	1 952	489	44	62	62
Remaufens	15	37 791	1 153	687	46	2	2
St-Martin	17	36 164	4 382	799	47	3	3
Semsaies	28	50 195	1 390	1 084	40	434	434
Hors canton² / Ausserkanton²	11	7 442	5 467	182	36	650	325

¹Par exploitation ayant des bovins ou des porcs / Pro Betrieb mit Rindvieh oder Schweinen

²Exploitations agricoles avec le domicile de l'exploitant dans le canton de Fribourg, mais dont le bâtiment d'exploitation se trouve hors canton

³Landwirtschaftsbetriebe, deren Betriebsleiter seinen Wohnsitz im Kanton Freiburg hat, deren Wirtschaftsgebäude sich aber auf einer Gemeinde ausserhalb des Kantons befinden

Source: Relevé des structures agricoles 1999 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 1999 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-401

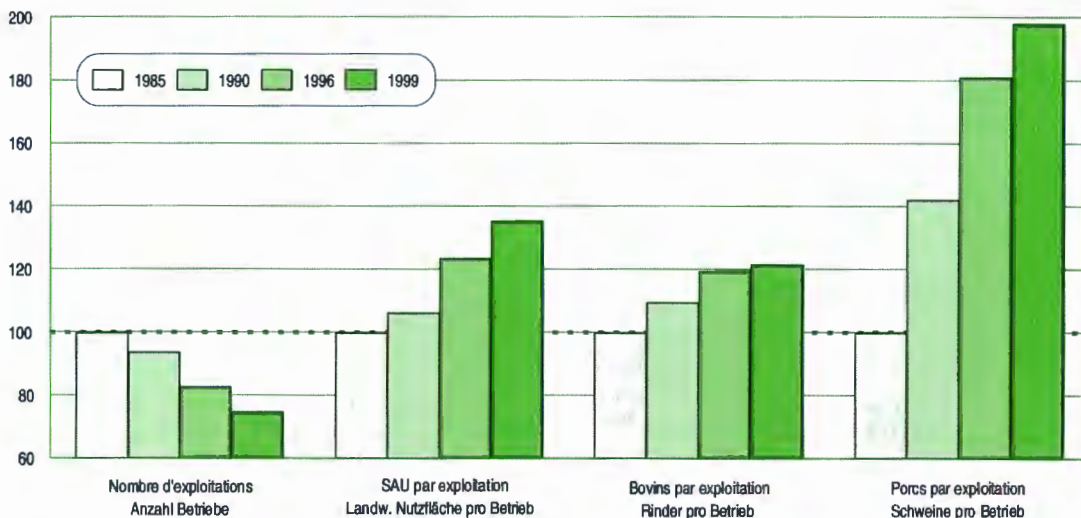


Quelques indicateurs agricoles, de 1985 à 1999 Einige Landwirtschaftsindikatoren von 1985 bis 1999

Indice / Index 1985 = 100

G07-01

Indice / Index



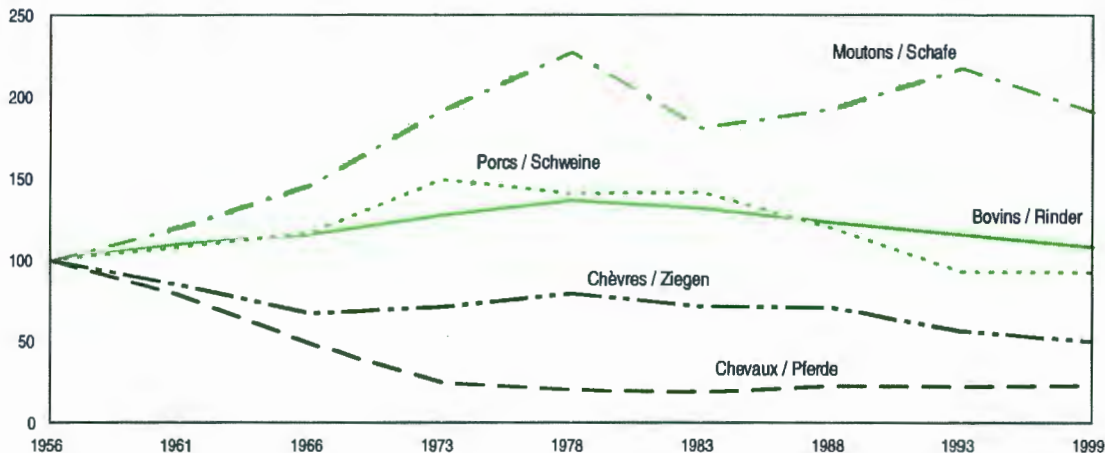
Source: Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture, de 1985 à 1996, Relevé des structures agricoles 1999 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung von 1985 bis 1996, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturehebung 1999 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g00-008

Cheptel, de 1956 à 1999 Tierbestand von 1956 bis 1999

G07-02

Indice / Index
1956 = 100



Source: Recensement fédéral du bétail, de 1956 à 1993, Relevé des structures agricoles 1999 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Eidg. Viehzählung von 1956 bis 1993, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturehebung 1999 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g00-015



Production animale, de 1961 à 1999

Tierhaltung von 1961 bis 1999

Détenteurs, cheptel et ruches d'abeilles; de 1961 à 1993 y compris personnes non considérées comme agriculteurs et leurs animaux, dès 1996 seulement ceux d'exploitations agricoles
 Halter, Tierbestand und Bienenvölker; von 1961 bis 1993 inbegriffen Personen, die nicht als Landwirte gelten, und ihre Tiere, ab 1996 nur jene von Landwirtschaftsbetrieben

T07-12	1961	1966	1973	1978	1983	1988	1993	1996	1997	1998	1999	
Bovin / Rinder												
Détenteurs	8 772	7 704	6 293	5 722	5 091	4 551	4 016	3 705	3 592	3 486	3 361	Halter
Cheptel	139 137	146 628	161 352	172 291	166 706	155 821	146 579	148 329	143 853	141 199	136 883	Tierbestand
Porcs / Schweine												
Détenteurs	7 722	6 057	4 201	3 034	2 325	1 726	1 204	936	888	917	841	Halter
Cheptel	89 561	97 055	123 814	117 007	117 570	99 316	77 127	78 250	78 753	83 629	76 876	Tierbestand
Chevaux / Pferde												
Détenteurs	5 091	3 656	1 753	1 134	849	823	754	615	613	610	579	Halter
Cheptel	8 138	5 060	2 599	2 101	1 956	2 354	2 328	2 186	2 320	2 334	2 398	Tierbestand
Mulets et bardots / Maultiere und Maulesel												
Détenteurs	48	36	35	27	21	9	9	10	13	9	14	Halter
Cheptel	53	44	44	27	26	9	10	10	16	11	76	Tierbestand
Anes / Esel												
Détenteurs	17	16	32	42	35	45	49	53	48	47	48	Halter
Cheptel	18	19	45	58	46	86	71	83	76	93	113	Tierbestand
Moutons / Schafe												
Détenteurs	1 445	1 411	1 432	1 527	1 217	1 159	971	677	650	640	539	Halter
Cheptel	8 319	10 107	13 290	15 733	12 523	13 371	15 051	14 624	14 982	15 506	13 227	Tierbestand
Chèvres / Ziegen												
Détenteurs	970	774	724	707	599	545	419	299	321	319	283	Halter
Cheptel	3 404	2 700	2 862	3 182	2 883	2 844	2 259	1 743	1 896	1 987	2 008	Tierbestand
Poules / Hühner												
Détenteurs	12 055	9 280	6 192	5 398	4 304	3 481	1 962	1 540	1 444	1 391	1 184	Halter
Cheptel	393 609	465 904	508 868	627 294	702 335	942 886	1 147 592	1 107 336	1 093 620	1 141 801	1 149 131	Tierbestand
Oies, canards et dindes / Gänse, Enten und Truten												
Détenteurs	676	502	352	354	430	352	238	224	225	227	102	Halter
Cheptel	3 375	2 991	2 088	1 889	2 202	6 566	63 554	63 329	62 767	57 396	52 061	Tierbestand
Ruches d'abeilles / Bienenvölker												
Détenteurs	1 855	1 575	1 430	1 388	1 227	1 124	1 130	269	244	198	179	Halter
Ruches d'abeilles	13 895	13 433	14 227	15 166	13 532	13 665	12 344	2 844	2 719	2 055	1 856	Bienenvölker

Source: Recensement fédéral du bétail, de 1961 à 1993, Relevé des structures agricoles, de 1996 à 1999 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Viehzählung von 1961 bis 1993, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung von 1996 bis 1999 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-429

Bovins, en 1999

Rinder 1999

Détenteurs et cheptel / Halter und Tierbestand

T07-13		1999	
Détenteurs de bovins	3 361		Rinderhalter
Bovins	136 883		Rinder
Veaux	19 802		Kälber
Pour élevage de moins de 4 mois	7 982		Zur Aufzucht unter 4 Monate
À l'engrais	7 142		Kälbermast
À engraisser comme gros bétail, de moins de 4 mois	3 516		Zur Grossviehmast unter 4 Monate
De mères et de nourrices de moins d'un an	1 162		Von Mutter- und Ammenkühen unter 1-jährig
Jeune bétail d'élevage de 4 à 12 mois	15 591		Jungvieh zur Zucht von 4 bis 12 Monate
Génisses	31 202		Färßen
De 1 à 2 ans	18 928		Von 1 bis 2 Jahren
De plus de 2 ans	12 274		Von über 2 Jahren
Vaches	55 901		Kühe
Dont le lait est commercialisé	53 120		Mit Verkehrsmilchproduktion
Dont le lait n'est pas commercialisé	1 260		Ohne Verkehrsmilchproduktion
Mères et nourrices	1 521		Mutter- und Ammenkühe
Taureaux	677		Stiere
De 1 à 2 ans	501		Von 1 bis 2 Jahren
De plus de 2 ans	176		Von über 2 Jahren
Gros bétail à engraisser¹	13 710		Grossviehmast¹

¹Génisses, taureaux et boeufs de plus de 4 mois / Rinder, Stiere, Ochsen über 4 Monate

Source: Relevé des structures agricoles 1999 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 1999 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-125

Porcs, en 1999

Schweine 1999

Détenteurs et cheptel / Halter und Tierbestand

T07-14		1999	
Détenteurs de porcs	841		Schweinehalter
Porcs	76 876		Schweine
Porcelets	19 583		Ferkel
Allaités	9 094		Saugferkel
Sevrés	10 489		Abgesetzte
Porcs de renouvellement¹ et à l'engrais	51 658		Remonten¹ und Mastschweine
Truies d'élevages	5 386		Zuchtsauen
Allaitantes	1 216		Säugende
Non allaitantes	4 170		Nicht säugende
Verrats d'élevage	249		Zuchteber

¹Jusqu'à 6 mois / Bis 6 Monate

Source: Relevé des structures agricoles 1999 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 1999 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-126



Equidés, en 1999

Einhufer 1999

Détenteurs et cheptel / Halter und Tierbestand

T07-15		1999	
Détenteurs de chevaux	579		Pferdehalter
Chevaux	2 398		Pferde
Poulains et pouliches	738		Fohlen
Autres chevaux de plus de 3 ans	1 347		Autre Pferde ab 3 Jahren
Poulinières allaitantes	313		Säugende Stuten
Détenteurs de mulets et de bardots	14		Maultier- und Maueselhalter
Mulets et bardots	76		Maultiere und Mauesel
Détenteurs d'ânes	48		Eselhalter
Anes	113		Esel

Source: Relevé des structures agricoles 1999 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 1999 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-127

Moutons et chèvres, en 1999

Schafe und Ziegen 1999

Détenteurs et cheptel / Halter und Tierbestand

T07-16		1999	
Détenteurs de moutons	539		Schafhalter
Moutons	13 227		Schafe
Agneaux de moins d'un an	6 172		Jungschafe unter 1 Jahr
Brebis laitières	311		Milchschafe
Autres brebis de plus d'un an	6 382		Autre weibliche Schafe über 1 Jahr
Béliers de plus d'un an	362		Zuchtwidder über 1 Jahr
Détenteurs de chèvres	283		Ziegenhalter
Chèvres	2 008		Ziegen
Chevreaux de moins d'un an	697		Jungziegen unter 1 Jahr
Chèvres laitières	1 103		Milchziegen
Autres chèvres de plus d'un an	157		Autre weibliche Ziegen über 1 Jahr
Boucs de plus d'un an	51		Ziegenböcke über 1 Jahr

Source: Relevé des structures agricoles 1999 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 1999 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-128

Aviculture - Apiculture, en 1999

Geflügel- und Bienenzucht 1999

Détenteurs, cheptel et ruches d'abeilles / Halter, Tierbestand und Bienenvölker

T07-17		1999	
Détenteurs de poules	1 184		Hühnerhalter
Poules	1 149 131		Hühner
Poulettes, jeunes coqs et poussins	36 627		Junghennen, Junghähne und Küken
Poules pondeuses	88 124		Legehennen
Poulets de chair	1 001 385		Mastpoulets
Poules et coqs d'élevage	22 995		Zuchthennen und -hähne
Détenteurs d'oies, canards et dindes	102		Gänse-, Enten- und Trutenhalter
Oies, canards et dindes	52 061		Gänse, Enten und Truten
Détenteurs d'abeilles	179		Bienenhalter
Ruches d'abeilles	1 856		Bienenvölker

Source: Relevé des structures agricoles 1999 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 1999 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-129



Bovins inscrits au herd-book, de 1992 à 1999

Rinder, eingetragen im Herde-Buch von 1992 bis 1999

T07-18	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
Total	63 485	63 415	65 011	63 809	63 016	62 500	61 255	56 116	Total
Race tachetée rouge	40 085	40 877	41 457	40 470	39 679	38 944	38 048	34 305	Rotfleckvieh
Vaches, génisses ¹	39 509	40 219	40 807	39 903	39 097	38 437	37 573	33 815	Kühe, Färsen ¹
Taureaux	576	658	650	567	582	507	475	490	Stiere
Race tachetée noire	22 759	21 767	22 952	22 536	22 382	22 591	22 282	20 862	Schwarzfleckvieh
Vaches, génisses	22 573	21 566	22 750	22 363	22 181	22 410	22 095	20 686	Kühe, Färsen
Taureaux	186	201	202	173	201	181	187	176	Stiere
Race brune²	641	771	602	602	603	606	557	534	Braunvieh²
Vaches, génisses	633	757	587	587	597	602	553	527	Kühe, Färsen
Taureaux	8	14	15	15	6	4	4	7	Stiere
Bovins à viande³	...	...	...	201	352	359	368	415	Vieh zur Fleischproduktion³
Vaches, génisses	...	...	...	189	340	344	352	395	Kühe, Färsen
Taureaux	...	...	...	12	12	15	16	20	Stiere

¹Jusqu'en 1998 sont comptées toutes les génisses de plus de 16 mois, dès 1999 seulement les génisses avec plus de 5 mois de gestation

²Bis 1998 wurden alle über 16 Monate alten Färsen gezählt, seit 1999 nur die Färsen, die seit mindestens 5 Monaten trächtig sind

³Y compris races diverses / Inbegriffen verschiedene Rassen

³Statistique disponible à partir de 1995 / Statistik ab 1995 verfügbar

Source: Etat de Fribourg: Département de l'agriculture, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Landwirtschaftsdepartement, Freiburg

100-133

Production de lait, de 1990/91 à 1998/99

Milchproduktion von 1990/91 bis 1998/99

Producteurs de lait fédérés. Quantités de lait livrées et moyenne par producteur, en tonnes

In Verbänden organisierte Milchproduzenten. Abgelieferte Milchmengen und Durchschnitt pro Produzent, in Tonnen

T07-19	1990/91	1991/92	1992/93	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99 ^a	
Producteurs de lait	3 822	3 712	3 570	3 528	3 518	3 432	3 303	3 109	2 948	Milchproduzenten
Lait livré	285 498	277 830	281 483	286 042	286 223	281 531	285 937	288 261	286 531	Abgelieferte Milch
Lait livré en moyenne par producteur	74,7	74,8	78,8	81,1	81,4	82,0	86,6	92,7	97,2	Durchschnittlich abgelieferte Milch pro Produzent

Source: Union Suisse des Paysans, Brugg

Quelle: Schweizer Bauernverband, Brugg

100-134



Abattages d'animaux soumis au contrôle des viandes, par espèce, de 1990 à 1999

Schlachtungen, die der Fleischuntersuchung unterstehen, nach Tierart von 1990 bis 1999

Animaux abattus, abattages à domicile non compris / Geschlachtete Tiere, Hausschlachtungen nicht inbegriffen

T07-20	Total	Taureaux Stiere	Boeufs Ochsen	Vaches Kühe	Génisses Färsen	Veaux Kälber	Moutons Schafe	Chèvres Ziegen	Porcs Schweine	Chevaux Pferde	Cerfs, daims ¹ Hirsche, Damhirsche ¹	Indéterminé Unbestimmt
1990	279 159	9 025	672	15 622	4 887	13 061	8 318	318	227 171	85	-	-
1991	306 763	14 690	1 187	22 399	6 910	19 891	9 638	302	231 664	82	-	-
1992	320 021	15 633	1 187	21 064	8 385	21 979	10 055	273	241 379	66	-	-
1993	322 891	14 651	1 055	22 659	7 824	19 858	9 333	342	247 108	61	-	-
1994	302 745	13 506	921	20 926	6 063	18 424	8 793	284	233 781	47	-	-
1995	300 325	15 349	885	20 144	5 482	18 929	9 639	271	229 561	65	-	-
1996	277 100	14 091	826	22 145	6 647	22 623	9 977	222	200 484	61	24	-
1997	277 684	16 675	982	22 192	8 157	21 132	13 416	223	194 598	255	54	-
1998	308 387	18 345	929	21 322	8 203	22 133	12 055	412	224 633	316	39	-
1999	307 201	17 806	908	21 304	9 119	23 441	13 717	506	220 207	47	23	123

Canton / Kanton

Ville de Fribourg / Stadt Freiburg

1990	22 125	1 607	21	5 034	700	2 575	960	32	11 155	41	-	-
1991	20 057	618	35	4 393	816	2 345	1 362	18	10 440	30	-	-
1992	18 312	501	37	2 282	746	2 577	1 413	11	10 725	20	-	-
1993	16 056	336	63	2 478	618	1 981	1 077	28	9 454	21	-	-
1994	12 768	241	57	1 061	429	1 249	937	19	8 765	10	-	-
1995	10 827	143	36	451	329	476	823	6	8 531	32	-	-
1996	10 362	143	56	325	382	535	729	-	8 159	33	-	-
1997	9 770	138	35	253	335	569	762	6	7 641	31	-	-
1998	10 480	182	33	328	333	620	930	15	8 011	27	1	-
1999	9 233	137	35	275	298	569	642	-	7 250	27	-	-

¹Avec l'entrée en vigueur, le 1^{er} juillet 1995, de l'ordonnance sur l'hygiène des viandes (OHyV), animaux également soumis au contrôle
¹Mit Inkrafttreten der Fleischhygieneverordnung (FHvV) am 1. Juli 1995 ebenfalls der Untersuchung unterstellt

Source: Etat de Fribourg: Office vétérinaire, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Veterinäramt, Freiburg

100-130

Abattages d'animaux, selon le résultat du contrôle des viandes, de 1990 à 1999

Schlachtungen nach Ergebnis der Fleischuntersuchung von 1990 bis 1999

Animaux abattus, abattages à domicile non compris / Geschlachtete Tiere, Hausschlachtungen nicht inbegriffen

T07-21	Total	Propres à la consommation Bankwürdig	Conditionnellement propres ¹ Bedingt bankwürdig ¹	Impropres Ungenießbar
1990	279 159	277 797	759	603
1991	306 763	305 238	884	641
1992	320 021	318 390	931	700
1993	322 891	321 223	971	697
1994	302 735	301 245	861	629
1995	300 325	298 839	772	714
1996	277 100	275 696	-	1 404
1997	277 684	276 652	-	1 032
1998	308 387	307 552	-	835
1999	307 201	306 123	-	1 078

¹Depuis l'entrée en vigueur, le 1^{er} juillet 1995, de l'ordonnance sur l'hygiène des viandes (OHyV), le contrôleur des viandes déclare les carcasses et les abats propres ou impropres à la consommation.
 La notion «conditionnellement propre» à la consommation est supprimée.

¹Seit Inkrafttreten der Fleischhygieneverordnung (FHvV) am 1. Juli 1995 bezeichnet der Fleischkontrolleur die Schlachtierkörper und Schlachterzeugnisse als genießbar oder ungenießbar. Die Bezeichnung «bedingt bankwürdig» ist abgeschafft worden.

Source: Etat de Fribourg: Office vétérinaire, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Veterinäramt, Freiburg

100-131



Production et livraison de céréales, de 1993 à 1999

Getreideproduktion und abgeliefertes Getreide von 1993 bis 1999

En tonnes / In Tonnen

T07-22	Production indigène de céréales Inländische Ge- treideproduktion	Livraison de céréales ¹ / Abgeliefertes Getreide ¹						Seigle Roggen	Epeautre Dinkel
		Total ²	Froment Weizen ³	Froment Weizen II	Froment Weizen IV	Froment Weizen V			
1993	51 610	50 887	35 818	11 150	59	178	3 669	13	
1994	50 375	50 375	37 875	8 475	217	86	3 706	16	
1995	56 197	56 189	41 085	7 920	1 029	209	5 929	17	
1996	58 290	56 254	42 007	6 802	1 819	647	4 954	25	
1997	45 807	44 674	36 877	4 297	1 144	145	2 209	2	
1998	51 578	51 564	42 692	4 056	1 329	344	3 134	9	
1999	38 487	37 519	29 381	4 716	1 018	208	2 191	5	

¹Blé germé non compris / Ohne Auswuchsgetreide

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

⁴Qualité la meilleure / Beste Qualität

Source: Administration fédérale des blés, Berne

Quelle: Eidg. Getreideverwaltung, Bern

100-425

Recettes, dépenses et investissements des exploitations forestières publiques, de 1993 à 1999

Einnahmen, Ausgaben und Investitionen der öffentlichen Forstbetriebe von 1993 bis 1999

En francs / In Franken

T07-23	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
RECETTES ET DEPENSES D'EXPLOITATION / BETRIEBSEINNAHMEN UND -AUSGABEN								
Recettes	20 216 901	19 862 540	22 217 674	21 485 904	21 862 066	23 346 548	23 870 242	Einnahmen
Dépenses	22 304 693	22 258 615	22 674 530	23 198 028	23 330 686	24 719 601	24 755 642	Ausgaben
Solde	-2 087 792	-2 396 075	-456 856	-1 712 124	-1 468 620	-1 373 053	-885 400	Saldo
Exploitations produisant du bois / Holzproduktionsbetriebe								
Recettes	12 232 657	11 965 427	15 006 533	12 754 687	12 711 582	14 352 459	14 709 147	Einnahmen
Dépenses	17 211 364	17 028 275	17 544 337	17 264 380	17 785 125	18 252 234	18 492 736	Ausgaben
Solde	-4 978 707	-5 062 848	-2 537 804	-4 509 693	-5 073 543	-3 899 775	-3 783 589	Saldo
Exploitations ne produisant pas de bois / Betriebe ohne Holzproduktion								
Recettes	7 984 244	7 897 113	7 211 141	8 731 217	9 150 484	8 994 089	9 161 095	Einnahmen
Dépenses	5 093 329	5 230 340	5 130 193	5 933 648	5 545 561	6 467 367	6 262 906	Ausgaben
Solde	2 890 915	2 666 773	2 080 948	2 797 569	3 604 923	2 526 722	2 898 189	Saldo
INVESTISSEMENTS POUR OUVRAGES PERMANENTS / INVESTITIONEN FÜR DAUERANLAGEN								
Recettes	2 865 229	2 816 504	3 236 943	1 882 969	2 488 094	2 822 796	2 312 344	Einnahmen
Dépenses	4 287 723	4 555 864	4 439 138	4 313 953	4 314 217	4 344 136	4 837 607	Ausgaben
Solde	-1 422 494	-1 739 360	-1 202 195	-2 430 984	-1 826 123	-1 521 340	-2 525 263	Saldo

Source: Office fédéral de la statistique; Section de l'agriculture et de la sylviculture, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik; Sektion Land- und Forstwirtschaft, Neuenburg

100-138



Bois livré, de 1993 à 1999
 Holzabgabe von 1993 bis 1999

En m³ / In m³

T07-24	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
Résineux et feuillus / Nadel- und Laubbäume								
Total	171 061	173 986	212 593	197 066	199 998	230 653	244 589	Total
Forêts publiques	137 266	146 746	167 761	157 323	161 749	177 961	181 147	Öffentliche Wälder
Forêts privées	33 795	27 240	44 832	39 743	38 249	52 692	63 442	Private Wälder
Total	171 061	173 986	212 593	197 066	199 998	230 653	244 589	Total
Bois en grumes	111 842	117 228	152 148	138 409	139 608	162 921	177 699	Stammholz
Bois d'industrie	28 453	26 837	29 445	26 762	25 266	25 384	24 803	Industrieholz
Bois de feu	30 766	29 921	31 000	31 895	35 124	42 348	42 087	Brennholz
Résineux / Nadelbäume								
Total	139 537	144 710	179 745	161 106	164 263	188 177	202 244	Total
Forêts publiques	112 437	123 097	141 950	129 341	134 778	149 012	152 454	Öffentliche Wälder
Forêts privées	27 100	21 613	37 795	31 765	29 485	39 165	49 790	Private Wälder
Total	139 537	144 710	179 745	161 106	164 263	188 177	202 244	Total
Bois en grumes	105 218	111 141	144 004	128 469	131 175	152 535	165 776	Stammholz
Bois d'industrie	25 050	24 367	26 450	23 745	22 195	21 721	21 796	Industrieholz
Bois de feu	9 269	9 202	9 291	8 892	10 893	13 921	14 672	Brennholz
Feuillus / Laubbäume								
Total	31 524	29 276	32 848	35 960	35 735	42 476	42 345	Total
Forêts publiques	24 829	23 649	25 811	27 982	26 971	28 949	28 693	Öffentliche Wälder
Forêts privées	6 695	5 627	7 037	7 978	8 764	13 527	13 652	Private Wälder
Total	31 524	29 276	32 848	35 960	35 735	42 476	42 345	Total
Bois en grumes	6 624	6 087	8 144	9 940	8 433	10 386	11 923	Stammholz
Bois d'industrie	3 403	2 470	2 995	3 017	3 071	3 663	3 007	Industrieholz
Bois de feu	21 497	20 719	21 709	23 003	24 231	28 427	27 415	Brennholz

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'agriculture et de la sylviculture, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Land- und Forstwirtschaft, Neuenburg

100-139

Arbres fruitiers sur prairies et champs, par district et espèce en 1971, 1981 et 1991

Obstbäume im Feldobstbau nach Bezirk und Obstart 1971, 1981 und 1991

En nombre de tiges / In Stämmen

T07-25	Année	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse	
	Jahr	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glâne	Broye	Vivisbach	
Total	1971	274 970	40 863	48 872	23 747	48 741	36 619	57 004	19 124	Total
	1981	208 575	32 074	34 180	18 030	36 507	28 828	43 265	15 691	
	1991	167 553	23 977	32 623	16 199	27 355	23 397	31 720	12 282	
Pommiers	1971	115 527	17 995	23 371	12 731	20 263	15 717	15 769	9 681	Äpfel
	1981	90 470	14 997	17 761	9 332	15 993	12 834	12 279	7 274	
	1991	68 133	10 216	15 202	7 523	11 036	9 450	9 540	5 166	
Poiriers	1971	31 035	5 935	5 643	3 501	3 994	5 103	4 318	2 541	Birnen
	1981	23 790	4 425	3 548	2 721	3 354	3 856	3 743	2 143	
	1991	21 363	3 742	4 115	2 632	2 620	3 114	3 259	1 881	
Cerisiers	1971	46 887	6 795	7 113	2 382	9 995	6 214	11 652	2 736	Kirschen
	1981	35 518	5 072	4 687	1 834	7 155	5 013	9 562	2 195	
	1991	29 248	4 011	4 721	1 654	5 646	3 990	7 231	1 995	
Pruniers de tout genre	1971	69 658	6 121	11 006	4 726	11 915	8 097	22 161	3 632	Zwetschgen u. Pflaumen
	1981	48 612	5 712	6 909	3 732	7 901	5 812	15 080	3 466	
	1991	39 298	4 477	7 063	3 829	5 957	5 613	9 712	2 647	
Pêchers	1971	332	34	11	16	117	16	137	1	Pfirsiche
	1981	200	6	3	12	76	1	102	-	
	1991	303	16	28	18	163	6	65	7	
Abricotiers	1971	322	62	19	28	82	22	108	1	Aprikosen
	1981	245	50	6	18	91	10	70	-	
	1991	282	22	33	28	97	3	91	8	
Cognassiers	1971	2 934	715	266	122	458	452	732	189	Quitten
	1981	2 792	702	179	172	439	451	600	249	
	1991	2 668	506	272	233	442	474	485	256	
Noyers	1971	8 275	1 206	1 443	241	1 917	998	2 127	343	Nüsse
	1981	6 948	1 110	1 087	209	1 498	851	1 829	364	
	1991	6 258	987	1 189	282	1 394	747	1 337	322	

Source: Recensement fédéral des arbres fruitiers de 1971, 1981 et 1991 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Obstbaumzählung von 1971, 1981 und 1991 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-141



Arbres fruitiers sur prairies et champs, selon la forme de croissance et par espèce, en 1981 et 1991 Obstbäume im Feldobstbau nach Wuchsform und Obstart 1981 und 1991

En nombre de tiges / In Stämmen

T07-26	Total		Hautes et demi-tiges Hoch- und Halbstämme		Basses tiges Niederstämme		Total
	1981	1991	1981	1991	1981	1991	
Total	208 575	167 553	190 315	149 515	18 260	18 038	Total
Pommiers	90 470	68 133	79 842	58 531	10 628	9 602	Äpfel
Poiriers	23 790	21 363	20 660	18 035	3 130	3 328	Birnen
Cerisiers	35 518	29 248	33 895	27 668	1 623	1 580	Kirschen
Pruniers de tout genre	48 612	39 298	46 279	36 384	2 333	2 914	Zwetschgen und Pflaumen
Pêchers	200	303	87	193	113	110	Pfirsiche
Abricotiers	245	282	90	150	155	132	Aprikosen
Cognassiers	2 792	2 668	2 560	2 373	232	295	Quitten
Noyers	6 948	6 258	6 902	6 181	46	77	Nüsse

Source: Recensement fédéral des arbres fruitiers, de 1981 et 1991 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Obstbaumzählung von 1981 und 1991 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t00-142

Cultures fruitières intensives, par espèce, de 1976 à 1999 Obstbauliche Intensivkulturen nach Obstart von 1976 bis 1999

Surface en ares / Fläche in Aren

T07-27	Total	Pommiers	Poiriers	Cerisiers ¹	Pruniers de tout genre	Pêchers	Abricotiers
		Äpfel	Birnen	Kirschen ¹	Zwetschgen, Pflaumen	Pfirsiche	Aprikosen
1976	2 263	1 427	166	152	496	21	1
1977	2 358	1 499	171	156	509	21	2
1978	2 526	1 649	184	161	509	21	2
1979	2 668	1 787	206	184	468	21	2
1980	2 715	1 818	214	185	466	30	2
1981	2 771	1 779	243	191	528	30	-
1982	2 668	1 647	246	184	555	35	1
1983	3 000	1 686	233	523	517	40	1
1984	2 853	1 618	240	512	458	24	1
1985	2 794	1 635	249	428	457	24	1
1986	2 820	1 659	251	428	457	24	1
1987	2 736	1 594	284	403	428	26	1
1988	2 546	1 455	287	394	384	24	2
1989	2 858	1 622	462	343	402	27	2
1990	2 825	1 618	429	345	408	23	2
1991	2 610	1 470	432	285	392	28	3
1992	2 315	1 303	403	256	322	28	3
1993	2 976	1 783	576	258	322	28	9
1994	3 020	1 743	665	251	324	28	9
1995	3 362	2 075	657	286	308	27	9
1996	3 677	2 385	662	286	308	27	9
1997	3 878	2 579	656	301	306	28	8
1998	3 947	2 569	801	273	280	17	7
1999	3 941	2 499	882	271	265	17	7

¹Dès 1983, y compris les cultures de cerises de la classe de densité 100 à 250 arbres par hectare / Ab 1983 Kirschenkulturen der Dichteklasse 100-250 Bäume pro Hektare inbegriffen

Source: Office fédéral de l'agriculture, Berne
Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft, Bern

t00-143

Surface¹ et rendement des vignes, de 1976 à 1999
Reblandfläche¹ und Weinernte von 1976 bis 1999

T07-28	Surface des vignes, en ares			Rendement de moût, en hl			Rendement de moût par ha, en hl		
	Reblandfläche, in Aren			Weinmostertrag, in hl			Weinmostertrag pro ha, in hl		
	Total	Crus rouges	Crus blancs	Total	Crus rouges	Crus blancs	Moyenne générale	Crus rouges	Crus blancs
		Rotes Gewächs	Weisses Gewächs		Rotes Gewächs	Weisses Gewächs	Gesamt-mittel	Rotes Gewächs	Weisses Gewächs
1976	10 011	1 159	8 852	7 590	803	6 787	75,8	69,3	76,7
1977	10 030	1 198	8 832	7 949	761	7 188	79,3	63,5	81,4
1978	10 084	1 237	8 847	2 553	411	2 142	25,3	33,2	24,2
1979	10 085	1 264	8 821	6 261	848	5 413	62,1	67,1	61,4
1980	10 146	1 267	8 879	5 801	518	5 283	57,2	40,9	59,5
1981	10 266	1 247	9 019	3 947	608	3 339	38,4	48,8	37,0
1982	10 266	1 247	9 019	12 799	1 201	11 598	124,7	96,3	128,6
1983	10 274	1 255	9 019	9 505	1 115	8 390	92,5	88,8	93,0
1984	10 286	1 260	9 026	7 734	846	6 888	75,2	67,1	76,3
1985	10 299	1 326	8 973	11 155	1 251	9 904	108,3	94,3	110,4
1986	10 314	1 391	8 923	10 634	1 167	9 467	103,1	83,9	106,1
1987	10 345	1 446	8 899	7 787	916	6 871	75,3	63,3	77,2
1988	10 353	1 464	8 889	8 712	1 291	7 421	84,1	88,2	83,5
1989	10 452	1 578	8 874	14 273	1 600	12 673	136,6	101,4	142,8
1990	10 494	1 676	8 818	11 533	1 366	10 167	109,9	81,5	115,3
1991	10 497	1 752	8 745	10 016	1 547	8 469	95,4	88,3	96,8
1992	10 514	1 814	8 700	9 115	1 604	7 511	86,7	88,4	86,3
1993	11 336	2 398	8 938	7 766	1 405	6 361	68,5	58,6	71,2
1994	11 363	2 582	8 781	8 944	1 661	7 283	78,7	64,3	82,9
1995	11 364	2 614	8 750	9 348	1 742	7 606	82,3	66,6	86,9
1996	11 380	2 655	8 725	8 803	1 872	6 931	77,4	70,5	79,4
1997	11 380	2 655	8 725	6 691	1 579	5 112	58,8	59,5	58,6
1998	11 500	2 884	8 616	9 444	1 910	7 534	82,1	66,2	87,4
1999	11 598	2 959	8 639	10 259	2 334	7 925	88,5	78,9	91,7

¹Y compris les surfaces de moins de 10 ares / Flächen mit weniger als 10 Aren inbegriffen

Source: Etat de Fribourg: Département de l'agriculture, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Landwirtschaftsdepartement, Freiburg

100-144



Pêche professionnelle, par espèce de poisson, dans les lacs de Neuchâtel et de Morat, de 1994 à 1999

Berufsfischfang nach Fischart im Neuenburger- und Murtensee von 1994 bis 1999

En tonnes / In Tonnen

T07-29	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
Lac de Neuchâtel¹ / Neuenburgersee¹							
Bondelles	17,5	18,4	16,9	24,6	16,2	20,8	Felchen Bondelle
Brèmes	1,7	1,4	0,7	0,5	1,6	0,6	Brachsmen
Brochets	1,5	1,7	1,8	1,4	1,5	0,8	Hechte
Palées	16,4	4,6	8,8	5,4	5,8	4,1	Felchen Balchen
Perches	4,3	5,4	12,5	10,9	10,6	14,1	Egli
Truites	0,3	0,4	0,1	0,3	0,3	0,3	Forellen
Vengerons	4,9	10,4	10,9	8,1	15,3	8,1	Rotaugen
Autres	0,2	0,2	0,4	0,5	0,2	1,0	Andere
Lac de Morat / Murtensee							
Brèmes	5,1	0,9	2,1	2,7	2,0	1,1	Brachsmen
Brochets	1,5	1,4	2,4	1,2	1,9	1,4	Hechte
Palées	0,4	0,5	0,7	0,2	0,4	0,1	Felchen Balchen
Perches	4,9	4,6	8,5	5,2	6,6	9,2	Egli
Silures	1,0	0,5	0,8	0,5	0,4	0,3	Welse
Truites	0,3	0,4	0,4	0,4	0,2	0,3	Forellen
Vengerons	44,9	12,7	11,0	7,0	8,0	5,1	Rotaugen
Autres	0,6	0,5	1,9	1,1	0,5	1,0	Andere

¹Par des pêcheurs professionnels domiciliés dans le canton de Fribourg / Von im Kanton Freiburg wohnhaften Berufsfischern

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg: vol. 1994-1999 - Chancellerie d'Etat, Fribourg

Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg: Vol. 1994-1999 - Staatskanzlei, Freiburg

t00-145

Permis de pêche délivrés, de 1994 à 1999

Erteilte Fischereipatente von 1994 bis 1999

T07-30	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
Rivières et lacs cantonaux / Flüsse und Seen							
Permis annuel	2 235	2 237	1 973	1 900	1 728	1 631	Jahrespapente
Permis de 2 mois	101	97	71	93	90	80	Halbjahrespapente (2 Monate)
Permis de 15 jours	181	157	128	148	130	125	Ferienpapente (15 Tage)
Permis d'un jour	1 987	1 813	1 707	1 743	1 538	1 702	Tagespapente
Rivières seulement / Nur Flüsse							
Permis annuel	339	389	367	366	291	251	Jahrespapente
Permis de 2 mois	36	43	41	26	28	26	Halbjahrespapente (2 Monate)
Lacs cantonaux seulement / Nur Seen							
Permis annuel	868	869	855	815	739	688	Jahrespapente
Permis de 2 mois	98	106	103	96	99	106	Halbjahrespapente (2 Monate)
Permis additionnel pour la pêche en bateau sur les lacs / Zusätzliche Patente für die Fischerei vom Schiff aus auf den Seen							
Permis annuel	1 320	1 325	1 259	711	1 136	1 071	Jahrespapente
Permis d'un jour	15	38	341	297	362	391	Tagespapente
Canal de la Broye et Bibera / Broyekanal und Bibera							
Permis annuel	281	259	107	66	49	143	Jahrespapente
Permis d'un jour	940	597	148	36	88	460	Tagespapente
Permis collectifs dans divers cours d'eau et lacs / Kollektivfischereipatente in verschiedenen Wasserläufen und Seen							
En tout	...	17	19	8	21	16	Insgesamt

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg, vol. 1994-1999 - Chancellerie d'Etat, Fribourg

Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg, Vol. 1994-1999 - Staatskanzlei, Freiburg

t00-146



Permis de chasse délivrés, de 1994 à 1999

Erteilte Jagdpatente von 1994 bis 1999

T07-31	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
Personnes autorisées à chasser	730	717	732	703	723	718	Jagdberechtigte
Permis pour la chasse en montagne	407	356	377	354	344	322	Patente für die Jagd im Gebirge
Permis pour la chasse en plaine	697	675	686	666	694	686	Patente für die Jagd im Flachland
Permis pour chasses spéciales	512	550	523	504	484	488	Patente für Spezialjagden

Source: Etat de Fribourg: Service de la chasse et de la faune, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Dienst für Jagd und Wild, Freiburg

100-147

Gibier abattu pendant la période de chasse, par genre, de 1994 à 1999

Während der Jagd erlegtes Wild nach Arten von 1994 bis 1999

T07-32	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
Gibier à poil / Haarwild							
Chevreaux	1 205	1 009	1 073	1 043	1 104	1 106	Rehe
Chamois	415	382	392	388	369	289	Gemsen
Cerfs	-	3	-	3	8	2	Hirsche
Sangliers	14	29	63	18	4	6	Wildschweine
Bouquetins	28	-	-	15	-	-	Steinwild
Marmottes	42	38	29	52	36	20	Murmeltiere
Carnassiers	2 521	2 414	2 074	1 998	2 031	1 893	Haarraubwild
Gibier à plumes / Federwild							
Corneilles, pies, geais	385	369	593	362	408	289	Krähen, Elstern, Häher
Colombidés	123	59	215	152	148	81	Wildtauben
Faisans	32	47	17	2	-	-	Fasane
Palmipèdes	620	718	924	779	385	379	Schwimmvögel
Echassiers	162	153	89	70	56	72	Stelzvögel

Source: Etat de Fribourg: Service de la chasse et de la faune, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Dienst für Jagd und Wild, Freiburg

100-148

Chevreaux et chamois abattus pendant la période de chasse, de 1994 à 1999

Während der Jagd erlegte Rehe und Gemsen von 1994 bis 1999

T07-33	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
Chevreaux							
Chevreaux	1 211	1 009	1 073	1 043	1 104	1 106	Rehe
Brocards	700	618	525	511	583	509	Rehböcke
Chevrollards mâles	67	36	64	62	70	65	Kitzböcke
Chevrettes	403	326	443	423	407	469	Rehgeissen
Chevrollards femelles	41	29	41	47	44	63	Geisskitze
Chamois							
Chamois	414	382	392	388	369	289	Gemsen
Boucs adultes	236	212	173	206	195	158	Adulte Gemsböcke
Eterles mâles	19	16	59	32	32	26	Jährlingsböcke
Cabris mâles	-	1	-	2	6	-	Männliche Kitze
Chèvres adultes	134	133	137	128	106	94	Adulte Gemsgeissen
Eterles femelles	25	20	22	19	29	10	Jährlingsgeissen
Cabris femelles	-	-	1	1	1	1	Weibliche Kitze

Source: Etat de Fribourg: Service de la chasse et de la faune, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Dienst für Jagd und Wild, Freiburg

100-149



8 Energie

Electricité

Gaz naturel

8 Energie

Elektrizität

Erdgas



Réseaux d'infrastructure pour l'énergie, en 1989 et 1999

Infrastrukturnetz Energie 1989 und 1999

Longueur du réseau sur le territoire fribourgeois, en m / Netzlänge auf Freiburger Gebiet, in m

T08-01	1989	1999	
Réseau de distribution de gaz naturel	126 669	166 600	Erdgasverteilnetz
Unigaz, (pression de service > 25 bar)	37 200	37 200	Unigas, (Betriebsdruck > 25 bar)
Orbe-Altavilla-Mülchi			Orbe-Altavilla-Mülchi
GANSA, (pression de service > 25 bar)	10 600	10 600	GANSA, (Betriebsdruck > 25 bar)
Altavilla-La Chaux-de-Fonds/Les Verrières			Altavilla-La Chaux-de-Fonds/Les Verrières
Frigaz, (pression de service < 25 bar)	78 869	118 800	Frigaz, (Betriebsdruck < 25 bar)
Moyenne pression 5 bar	24 879	35 900	Mitteldruck 5 bar
Basse pression	53 990	82 900	Niederdruck
Lignes électriques			Elektrische Leitungen
(Entreprises Electriques Fribourgeoises¹)	8 686 000	9 585 500	(Freiburger Elektrizitätswerke¹)
Lignes à haute tension	472 000	517 500	Hochspannungsleitungen
Lignes à moyenne tension	2 120 000	3 300 000	Mittelspannungsleitungen
Lignes à basse tension	6 094 000	5 768 000	Niederspannungsleitungen

¹Ensemble des réseaux EEF, y compris communes vaudoises et bernoises / Gesamtnetz der FEW, inbegriffen Waadtländer und Berner Gemeinden

Source: Frigaz SA, Fribourg, EEF, Fribourg
Quelle: Frigaz AG, Freiburg, FEW, Freiburg

t00-442

Barrages

Staumauern

T08-02	Type	Année de de mise en service	Longueur du couronnement	Hauteur	Epaisseur	Volume de béton	
	Typ	Jahr der Inbetriebnahme	Kronenlänge	Höhe	Breite	Betonmenge	
Lieu, ouvrage			m	m	m	1000 m ³	Ort, Werkanlage
Lessoc, lac de Lessoc	Contreforts / Pfeilerwehr	1973	70	32,5	36,6-0,6	20	Lessoc, Lessoc-See
Fribourg, Maigrauge, lac de Pérolles	Poids / Gewicht	1870	120	16	23,0-2,5	42	Freiburg, Magerau, Pérolles-See
Montsalvens, lac de Montsalvens	Voûte / Bogen	1921	110	52	22,0-2,0	26	Montsalvens, Montsalvens-See
Rossens, lac de la Gruyère	Voûte / Bogen	1948	320	83	28,0-5,0	250	Rossens, Greyerzersee
Schiffenen, lac de Schiffenen	Voûte-poids / Bogen-Gewicht	1964	417	47	12,0-7,0	185	Schiffenen, Schiffenensee

Source: Etat de Fribourg: Département des transports et de l'énergie, Fribourg, EEF, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Verkehrs- und Energiedepartement, Freiburg, FEW, Freiburg

t00-150

Usines électriques Elektrizitätswerke

T08-03 Usine	Turbines / Turbinen		Alternateurs / Generatoren			Werk
	Mise en service Inbetriebnahme Année / Jahr	Puissance unitaire Einheitsleistung kW	Nombre Anzahl	Tension Spannung V	Puissance totale Gesamtleistung kW	
Usines hydrauliques / Wasserkraftwerke						
Montbovon	1972	15 629	2	8 500	27 880	Montbovon
Lessoc	1973	3 450	2	6 600	6 476	Lessoc
	1983	1 635	1	6 600		
Sainte-Anne (Grandvillard)	1999	2 980	1	6 300	2 900	Sainte-Anne (Grandvillard)
Broc	1963	4 400	1	8 600	22 500	Broc
	1973	4 400	1	8 600		
	1977	4 400	1	8 600		
	1980	4 400	2	8 600		
Rossens, dotation au barrage	1976	710	1	400	668	Rossens, Staumauer, Dotierturbine
Rossens-Hauterive	1946	7 360	2	8 500	60 400	Rossens-Hauterive
	1948	17 480	2	8 000		
	1994	18 110	1	8 500		
Maigrange, dotation au barrage	1951	570	1	400	540	Magerau, Staumauer, Dotierturbine
Maigrange-Oelberg	1943	5 100	1	17 200	16 620	Magerau-Oelberg
	1956	5 400	1	17 200		
	1980	2 130	3	6 000		
Schiffenen ¹	1963	35 475	2	10 000	71 960	Schiffenen ¹
	1963	2 311	1	3 000		
Jaun (EWJ)	1982	420	1	380	380	Jaun (EWJ)
Charmey (Gruyère Energie SA)	1957	1 500	1	5 700	4 200	Charmey (Gruyère Energie SA)
	1964	1 500	1	5 700		
	1982	1 500	1	5 700		
Usines thermiques / Thermische Werke						
Maigrange - Usine Diesel	1931	7 728	1	8 400	18 720	Magerau - Dieselwerk
	1959	3 886	3	8 500		

¹Ces machines sont surdimensionnées; en régime normal, elles ne doivent pas débiter ensemble plus de 135 m³/s, ce qui correspond à une puissance totale de 52 000 kW

¹Diese Maschinen sind überdimensioniert; im Normalbetrieb dürfen sie insgesamt nicht mehr als 135 m³/s abgeben, was einer Gesamtleistung von 52 000 kW entspricht

Source: Etat de Fribourg: Département des transports et de l'énergie, Fribourg, EEF, Fribourg, EWJ, Jaun, Gruyère Energie SA, Bulle, Services industriels de la Ville de Morat, Morat
Quelle: Staat Freiburg: Verkehrs- und Energiedepartement, Freiburg, FEW, Freiburg, EWJ, Jaun, Gruyère Energie SA, Bulle, Industrielle Betriebe der Stadt Murten, Murten

t00-151

Sources hydrauliques utilisées, de 1973 à 2000 Genutzte Wasserkräfte von 1973 bis 2000

Données pour les usines d'une puissance maximum supérieure à 300 kW / Angaben für Werke mit einer Maximalleistung von über 300 kW

T08-04 Usines	1973-76	1977-78	1979	1980-85	1986-87	1988-97	1998-99	2000	Werke
Puissance maximum utilisable, en kW	8 260 300	8 260 400	9 261 000	9 261 900	10 265 500	10 269 470	10 263 600	11 266 500	Grösste mögliche Leistung, in kW
Production escomptée, en GWh	592,4	592,4	597,0	600,0	593,5	604,5	604,5	612,0	Produktionserwartung, in GWh

Source: Office fédéral de l'économie des eaux, Bienne
Quelle: Bundesamt für Wasserwirtschaft, Biel

t00-152



Approvisionnement en énergie électrique, de 1994 à 1999

Elektrische Energiebeschaffung von 1994 bis 1999

En milliers de kWh / In Tausend kWh

T08-05	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
Mouvement d'énergie total	1 671 492	1 743 823	1 792 362	1 789 964	1 828 500	1 882 791	Energieverkehr, Total
Production d'énergie électrique	694 053	792 943	538 627	585 188	548 851	737 185	Eigenerzeugung elektrischer Energie
Achats d'énergie électrique	977 439	950 880	1 253 735	1 204 776	1 279 649	1 145 606	Fremdenergie
Entreprises électriques fribourgeoises¹	1 529 018	1 594 681	1 639 309	1 637 379	1 672 140	1 721 020	Freiburgische Elektrizitätswerke¹
Production hydraulique	655 298	752 987	503 536	548 569	513 503	699 371	Production mit Wasserkraft
Hauterive	252 565	296 908	194 145	209 449	208 338	267 254	Hauterive
Schiffenen	155 978	173 635	120 947	126 832	116 726	168 329	Schiffenen
Maigrange et Oelberg	60 597	70 455	47 282	50 678	47 155	65 649	Magerau und Oelberg
Montbovon	87 788	100 487	64 204	75 941	66 134	90 441	Montbovon
Broc	73 880	83 015	58 168	63 569	55 855	81 742	Broc
Lessoc	24 490	28 487	18 790	22 100	19 295	25 956	Lessoc
Production thermique - Maigrange	675	991	564	562	355	231	Thermische Produktion - Magerau
Restitution - Hongrin	15 010	15 010	15 048	15 010	15 010	15 010	Rückgabe - Hongrin
Part EEF à d'autres usines	10 735	11 576	8 815	8 779	8 834	12 862	FEW-Anteil an anderen Werken
Achats et transits	847 300	814 117	1 111 346	1 064 459	1 134 438	993 546	Fremdenergie
Gruyère Energie SA	93 621	98 452	101 590	100 668	102 787	106 559	Gruyère Energie SA
Production d'énergie électrique, Charmey	20 241	21 847	16 886	18 434	17 437	20 055	Eigenerzeugung elektrischer Energie, Charmey
Achats d'énergie électrique (aux EEF)	73 380	76 605	84 704	82 234	85 350	86 504	Fremdenergie (von FEW)
Elektrizitätswerk Jaun, Gebrüder Buchs AG	3 822	4 038	4 127	3 969	4 032	4 047	Elektrizitätswerk Jaun, Gebrüder Buchs AG
Production d'énergie électrique, Jaun	2 829	2 108	2 593	2 613	2 546	2 518	Eigenerzeugung elektrischer Energie, Jaun
Achats d'énergie électrique (à Gruyère Energie SA)	993	1 930	1 534	1 356	1 486	1 529	Fremdenergie (von Gruyère Energie SA)
Services industriels de Morat	45 031	46 652	47 336	47 948	49 541	51 165	Industrielle Betriebe der Stadt Murten
Achats d'énergie électrique (aux EEF)	45 031	46 652	47 336	47 948	49 541	51 165	Fremdenergie (von FEW)

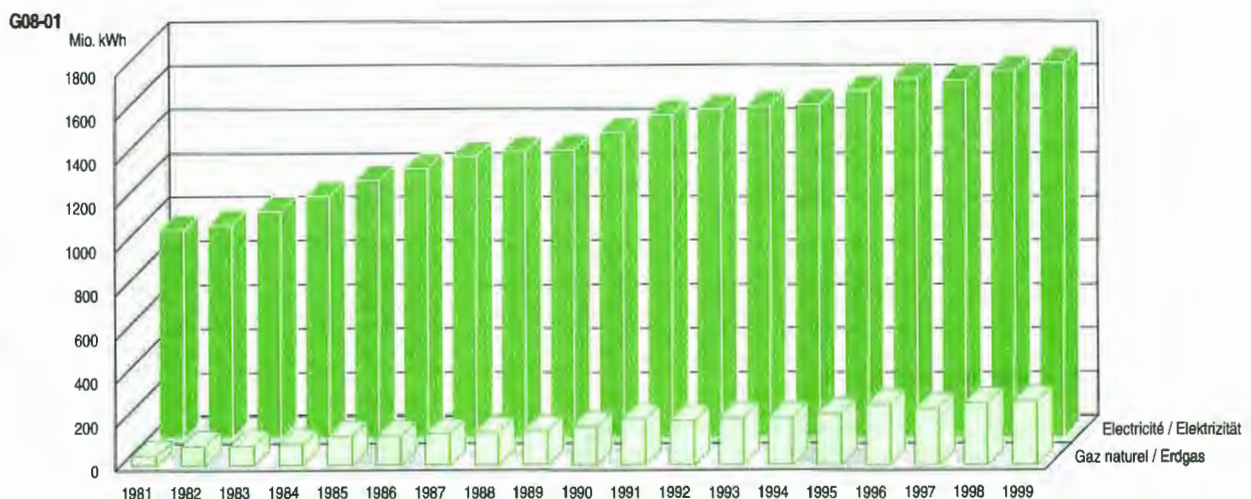
¹Ensemble des réseaux EEF (y compris communes vaudoises et bernoises) / Gesamtnetz der FEW (inbegriffen Waadtländer und Berner Gemeinden)

Source: EEF, Fribourg, EWJ, Jaun, Gruyère Energie SA, Bulle, Services industriels de la Ville de Morat, Morat, Frigaz SA, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: FEW, Freiburg, EWJ, Jaun, Gruyère Energie SA, Bulle, Industrielle Betriebe der Stadt Murten, Murten, Frigaz AG, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-153

Consommation d'énergie électrique et de gaz naturel, de 1981 à 1999

Strom- und Erdgasverbrauch von 1981 bis 1999



Source: EEF, Fribourg, Gruyère Energie SA, Bulle, Services Industriels de la Ville de Morat, Morat, Frigaz SA, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: FEW, Freiburg, Gruyère Energie SA, Bulle, Industrielle Betriebe der Stadt Murten, Murten, Frigaz AG, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g00-017

Consommation d'énergie électrique, par catégorie d'utilisateurs, de 1995 à 1999

Stromverbrauch nach Verwendungskategorie von 1995 bis 1999

En milliers de kWh / In Tausend kWh

T08-06	Total	1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	2 ^e trimestre / 2. Quartal	3 ^e trimestre / 3. Quartal	4 ^e trimestre / 4. Quartal
Total					
1995	1 584 882	462 166	361 032	328 915	432 769
1996	1 641 587	486 426	363 898	341 433	449 830
1997	1 632 086	461 982	371 536	345 498	453 070
1998	1 672 003	470 325	375 401	352 349	473 928
1999	1 710 012	491 658	383 641	358 938	475 775
Ménage et artisanat / Haushalt und Gewerbe					
1995	989 461	309 395	215 560	185 354	279 152
1996	1 037 355	332 741	215 448	194 097	295 069
1997	999 467	302 854	212 993	185 894	297 726
1998	1 002 794	292 317	217 575	186 497	306 405
1999	1 035 772	319 897	219 018	192 315	304 542
Traction / Elektrischer Antrieb					
1995	12 483	3 458	2 847	2 969	3 209
1996	13 386	3 950	3 077	3 072	3 287
1997	13 937	3 899	3 310	3 173	3 555
1998	13 969	4 051	3 169	3 153	3 596
1999	13 249	3 944	3 289	2 919	3 097
Industrie, établissements et électrochimie / Industrie, Grossbetriebe und Elektrochemie					
1995	582 938	149 313	142 625	140 592	150 408
1996	590 846	149 735	145 373	144 264	151 474
1997	618 682	155 229	155 233	156 431	151 789
1998	655 240	173 957	154 657	162 699	163 927
1999	660 991	167 817	161 334	163 704	168 136

Source: EEF, Fribourg, Gruyère Energie SA, Bulle, Services Industriels de la Ville de Morat, Morat
Quelle: FEW, Freiburg, Gruyère Energie SA, Bulle, Industrielle Betriebe der Stadt Murten, Murten

100-154

Consommation de gaz naturel, par catégorie d'utilisateurs, de 1995 à 1999

Erdgasverbrauch nach Verwendungskategorie von 1995 bis 1999

Réseau de distribution concernant les communes de Belfaux, Corninboeuf, Fribourg, Givisiez, Granges-Paccot, Matran, Morat et Villars-sur-Glâne, consommation en milliers de kWh
Versorgungsnetz für die Gemeinden Belfaux, Corninboeuf, Freiburg, Givisiez, Granges-Paccot, Matran, Murten und Villars-sur-Glâne, Verbrauch in Tausend kWh

T08-07	Total	1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	2 ^e trimestre / 2. Quartal	3 ^e trimestre / 3. Quartal	4 ^e trimestre / 4. Quartal
Total					
1995	234 682	87 451	44 338	29 119	73 774
1996	276 113	104 896	50 212	34 945	86 060
1997	258 270	94 601	50 874	28 899	83 896
1998	281 369	105 580	48 886	31 024	95 879
1999	290 035	112 221	52 060	28 860	96 894
Ménage et artisanat / Haushalt und Gewerbe					
1995	3 058	797	767	685	809
1996	3 097	853	733	729	782
1997	2 959	807	732	665	755
1998	2 910	832	657	633	788
1999	2 814	744	720	643	707
Chauffage / Heizung					
1995	118 667	48 019	20 985	10 971	38 692
1996	138 517	57 962	23 210	13 005	44 340
1997	127 948	51 906	22 419	9 307	44 316
1998	143 695	57 838	21 634	10 938	53 285
1999	151 190	64 459	24 328	9 198	53 205
Industrie et établissements / Industrie und Grossbetriebe					
1995	112 957	38 635	22 586	17 463	34 273
1996	134 499	46 081	26 269	21 211	40 938
1997	127 363	41 888	27 723	18 927	38 825
1998	134 764	46 910	26 595	19 453	41 806
1999	136 031	47 018	27 012	19 019	42 982

Source: Frigaz SA, Fribourg
Quelle: Frigaz AG, Freiburg

100-155



9 Construction et logement

Parc d'habitation

Bâtiments

Logements

Abris de protection civile

Construction

Activité dans la construction

Constructions autorisées (nombre, volume, objets, valeur)

Production de logements

Aide au logement

Transactions immobilières

9 Bau- und Wohnungswesen

Wohnungspark

Gebäude

Wohnungen

Zivilschutzräume

Bauwesen

Bautätigkeit

Bewilligte Bauten (Anzahl, Volumen, Objekte, Wert)

Wohnungsproduktion

Wohnbauförderung

Immobilientransaktionen



La construction et le logement en quelques chiffres (1^{ère} partie: investissements effectués et production de logements, de 1990 à 1999)

Bau- und Wohnungswesen in einigen Zahlen (1. Teil: Bauinvestitionen und Wohnungsproduktion von 1990 bis 1999)

Selon l'enquête annuelle sur l'activité dans la construction et l'enquête annuelle sur la construction de logements
Gemäss jährlicher Bauerhebung und jährlicher Erhebung über die Wohnbautätigkeit

T09-01	Investissements effectués, en mio. de francs ¹ Bauinvestitionen, in Mio. Franken ¹			Production de logements dans les nouvelles constructions / Wohnungsproduktion in Neubauten						
	Total	Publics Öffentlich	Privés Privat	Total	Logements comprenant ... pièce(s) / Wohnungen mit ... Zimmer(n)					
					1	2	3	4	5	6+
Suisse / Schweiz (1999)	40 459	14 664	25 795	33 108	570	2 258	5 166	10 812	10 946	3 356
ZH	7 887	2 649	5 239	6 520	50	485	1 200	2 138	2 083	564
BE	4 470	1 560	2 910	3 375	71	205	458	1 150	1 191	300
LU	1 918	551	1 366	1 840	16	172	237	499	639	277
UR	291	177	114	126	6	5	7	21	68	19
SZ	818	215	603	1 111	21	98	180	426	289	97
OW	198	66	133	186	-	23	31	82	39	11
NW	259	79	180	310	9	7	54	126	96	18
GL	236	109	127	106	1	9	10	31	34	21
ZG	699	207	492	872	5	70	133	190	362	112
FR	1 277	500	776	1 233	38	81	152	442	405	115
SO	1 366	540	826	1 004	7	35	75	347	428	112
BS	1 314	537	777	309	3	59	113	106	23	5
BL	1 559	424	1 135	1 434	9	82	209	493	475	166
SH	309	96	214	206	18	3	23	40	85	37
AR	189	63	125	151	-	12	14	26	71	28
AI	78	23	55	75	-	6	6	24	23	16
SG	2 184	786	1 397	1 986	23	96	176	568	731	392
GR	1 803	683	1 119	1 298	39	187	306	405	278	83
AG	2 942	776	2 166	3 187	20	79	420	948	1 471	249
TG	1 141	331	809	1 245	11	34	160	331	560	149
TI	1 511	657	854	947	12	108	165	408	151	103
VD	2 618	1 078	1 540	1 706	97	82	207	450	610	260
VS	1 371	523	848	1 524	98	159	257	563	359	88
NE	748	423	325	322	-	2	30	103	143	44
GE	2 210	724	1 486	1 861	16	157	535	826	254	73
JU	553	395	158	174	-	2	8	69	78	17
Non réparti / Nicht aufteilbar	511	490	21	-	-	-	-	-	-	-
Espace Mittelland	12 403	5 019	7 383	9 338	311	566	1 187	3 124	3 214	936
Canton de Fribourg (1999)²										
Kanton Freiburg (1999)²	1 276	500	776	1 234	38	81	152	442	405	116
Sarine / Saane	368	118	250	306	7	16	23	113	111	36
Singine / Sense	181	51	131	265	21	11	36	106	73	18
Gruyère / Greyerz	183	64	119	135	3	1	12	52	49	18
Lac / See	164	36	128	209	4	4	24	75	76	26
Glâne / Glane	56	17	39	46	-	-	2	20	15	9
Broye / Broye	106	31	75	139	-	26	12	57	39	5
Veveyse / Vivisbach	48	18	30	134	3	23	43	19	42	4
Non réparti / Nicht aufteilbar	170	167	4	-	-	-	-	-	-	-
Canton de Fribourg²										
Kanton Freiburg²										
1990	1 566	473	1 092	1 584	89	160	304	485	405	141
1991	1 383	486	897	1 396	94	229	339	430	218	86
1992	1 392	518	874	1 723	126	308	440	483	271	95
1993	1 484	576	908	1 520	109	219	393	475	251	73
1994	1 515	567	947	1 929	93	322	469	638	329	78
1995	1 485	539	946	1 980	88	245	400	802	329	116
1996	1 477	584	893	1 700	59	187	288	641	394	131
1997	1 378	567	811	1 588	76	116	316	601	377	102
1998	1 277	535	742	1 193	28	88	173	445	344	115
1999	1 276	500	775	1 234	38	81	152	442	405	116

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Effectifs selon le Service de statistique de l'Etat de Fribourg, pouvant présenter, dans les tableaux de détail qui suivent, de légères différences par rapport à ceux communiqués par l'Office fédéral de la statistique

²Bestände gemäss Statistischer Abteilung des Kantons Freiburg, welche geringfügige Abweichungen zu denen des Bundesamtes für Statistik in den nachfolgenden Detailtabellen aufweisen können

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la production et du chiffre d'affaires, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Produktion und Umsatz, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-156



La construction et le logement en quelques chiffres (2^e partie: loyer du logement, en 1996)
Bau- und Wohnungswesen in einigen Zahlen (2. Teil: Mietpreis der Wohnung 1996)

Loyer mensuel net moyen, sans charges ni frais de chauffage («...» = coefficient de variation > 15 %)
 Durchschnittlicher monatlicher Netto-Mietpreis ohne Heizungs- und Nebenkosten («...» = Variationskoeffizient > 15 %)

T09-02	Loyer mensuel moyen Durchschnittlicher monatlicher Mietpreis			Loyer mensuel moyen en francs, selon le nombre de pièces du logement Durchschnittlicher monatlicher Mietpreis in Franken, nach Anzahl Zimmer					
	En francs	Indice CH = 100	Variation 1990-96, en %	1 pièce	2 pièces	3 pièces	4 pièces	5 pièces	6 pièces et plus
	in Franken	Index CH = 100	Veränderung 1990-96, in %	1 Zimmer	2 Zimmer	3 Zimmer	4 Zimmer	5 Zimmer	6 Zimmer und mehr
Suisse / Schweiz (1996)	1 036	100	26,3	611	806	969	1 205	1 557	1 877
ZH	1 189	115	22,7	691	979	1 120	1 400	1 857	2 332
BE	966	93	27,3	571	747	893	1 140	1 467	1 692
LU	1 036	100	34,2	621	793	931	1 129	1 466	1 679
UR	923	89	41,3	464	684	843	1 000	1 118	1 158
SZ	1 152	111	32,9	639	865	1 076	1 244	1 602	1 642
OW	1 077	104	43,4	618	736	987	1 183	1 583	...
NW	1 172	113	32,0	549	847	1 120	1 295	1 498	1 424
GL	964	93	36,2	460	766	870	1 010	1 330	1 276
ZG	1 312	127	31,6	743	1 095	1 165	1 417	1 889	2 111
FR	948	92	28,8	633	722	888	1 083	1 386	1 602
SO	960	93	32,2	558	698	863	1 079	1 421	1 637
BS	976	94	25,8	592	787	956	1 282	1 855	2 091
BL	1 111	107	24,7	578	822	1 012	1 312	1 697	1 904
SH	945	91	30,7	573	717	850	1 021	1 387	1 595
AR	958	92	29,5	524	711	829	1 053	1 254	1 327
AI	991	96	35,4	585	599	927	1 124	1 210	1 221
SG	1 005	97	29,5	561	778	928	1 085	1 363	1 570
GR	1 004	97	33,3	586	831	933	1 132	1 276	1 361
AG	1 116	108	28,7	628	834	1 010	1 242	1 597	1 744
TG	1 009	97	31,9	530	757	895	1 084	1 396	1 445
TI	915	88	24,0	543	710	876	1 074	1 233	1 699
VD	984	95	21,0	569	748	956	1 243	1 592	2 070
VS	817	79	28,1	517	632	765	932	1 078	1 217
NE	753	73	28,1	455	556	672	893	1 192	1 307
GE	1 034	100	27,3	606	776	1 025	1 330	1 767	2 488
JU	715	69	24,1	454	543	662	818	976	...

Source: Enquête de structure sur les loyers 1996 : Résultats détaillés - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, 1998
 Quelle: Mietpreis-Strukturerhebung 1996: Detailergebnisse - Bundesamt für Statistik, Neuenburg, 1998

100-404



Bâtiments, selon différentes caractéristiques, par district, en 1990

Gebäude nach verschiedenen Merkmalen, nach Bezirk 1990

Bâtiments contenant des locaux destinés à l'habitation ou utilisés à cette fin lors du recensement, sans les habitations de fortune
Gebäude, die zum Wohnen bestimmt sind oder zum Zeitpunkt der Erhebung bewohnt waren, ohne Notunterkünfte

T09-03	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Visisbach	
Total des bâtiments	44 790	11 071	7 721	8 085	5 728	3 661	5 646	2 878	Gebäude, Total
Bâtiments d'habitation	42 407	10 360	7 425	7 563	5 460	3 444	5 401	2 754	Wohngebäude
Maisons individuelles	25 909	6 037	4 386	4 707	3 316	1 885	3 737	1 841	Einfamilienhäuser
Maisons à 2 logements	4 963	1 090	1 038	1 061	589	403	484	298	Zweifamilienhäuser
Maisons à 3 logements et plus	3 913	1 629	528	682	429	182	263	200	Drei- und Mehrfamilienhäuser
Autres bâtiments d'habitation	7 622	1 604	1 473	1 113	1 126	974	917	415	Andere Wohngebäude
Autres bâtiments	2 383	711	296	522	268	217	245	124	Sonstige Gebäude
Immeubles de ... étages									Gebäude mit ... Geschossen
1	5 209	815	1 106	719	765	324	1 230	250	1
2	26 422	5 321	5 118	4 877	3 563	2 470	3 337	1 736	2
3	9 518	2 924	1 203	1 933	1 183	668	877	730	3
4-5	3 004	1 479	280	521	207	171	193	153	4-5
6-7	406	326	9	27	5	25	7	7	6-7
8 et plus	231	206	5	8	5	3	2	2	8 und mehr
Type de propriétaire du bâtiment									Gebäudeeigentübertypus
Particulier(s)	40 712	9 499	7 127	7 465	5 305	3 336	5 291	2 689	Privatperson(en)
Société immobilière	504	202	72	72	43	20	80	15	Bau- oder Immobiliengesellschaft
Soc. coop. de construct. (membres)	84	58	7	5	-	14	-	-	Wohnbaugenossenschaft (Mitglieder)
Autre soc. coop. de construction	198	99	36	14	4	7	12	26	Andere Wohnbaugenossenschaft
Assurance	239	169	14	29	15	6	6	-	Versicherung
Fonds de placement immobilier	68	60	-	6	1	1	-	-	Immobilienfonds
Fonds de prévoyance profession.	376	215	45	22	50	16	24	4	Personalvorsorgestiftung
Autre fondation, association	448	172	67	87	33	23	29	37	Andere Stiftung, Verein
Commune, canton, Confédération	1 164	293	162	218	160	149	131	51	Gemeinde, Kanton, Bund
Autre	997	304	191	167	117	89	73	56	Anderer
Eau chaude / Chauffage	44 790	11 071	7 721	8 085	5 728	3 661	5 646	2 878	Warmwasser / Heizung
Bât. sans fourniture d'eau chaude	1 593	226	319	409	116	181	176	166	Gebäude ohne Warmwasserversorgung
Bât. avec fourniture d'eau chaude	43 197	10 845	7 402	7 676	5 612	3 480	5 470	2 712	Gebäude mit Warmwasserversorgung
Bâtiment sans chauffage	521	18	26	53	71	8	329	16	Gebäude ohne Heizung
Bâtiment avec chauffage	44 269	11 053	7 695	8 032	5 657	3 653	5 317	2 862	Gebäude mit Heizung
Chauffage par poêle	6 543	904	1 007	1 717	668	783	830	634	Einzelofenheizung
Mazout	1 391	200	226	306	204	75	223	157	Heizöl
Gaz	25	4	2	5	1	1	9	3	Gas
Electricité	214	40	33	49	37	19	29	7	Elektrizität
Bois, charbon	4 905	659	742	1 357	424	687	569	467	Holz, Kohle
Autre	8	1	4	-	2	1	-	-	Andere
Chauffage central par logement	1 277	288	166	227	139	154	225	78	Etagenheizung
Mazout	271	63	15	63	15	51	53	11	Heizöl
Gaz	10	10	-	-	-	-	-	-	Gas
Electricité	724	179	119	103	109	59	105	50	Elektrizität
Bois, charbon	255	30	32	57	14	43	63	16	Holz, Kohle
Autre	17	6	-	4	1	1	4	1	Andere
Chauffage central par bâtiment	34 946	9 081	6 299	5 960	4 641	2 646	4 206	2 113	Zentralheizung für ein Gebäude
Mazout	19 792	5 151	3 320	3 671	2 832	1 429	2 236	1 153	Heizöl
Gaz	486	462	4	9	-	3	6	2	Gas
Pompe à chaleur	1 951	552	514	244	284	163	130	64	Wärmepumpe
Electricité	8 373	2 248	1 266	1 329	946	557	1 406	621	Elektrizität
Bois, charbon	4 326	662	1 195	703	579	492	424	271	Holz, Kohle
Capteur solaire ou autre	18	6	-	4	-	2	4	2	Sonnenkollektor oder andere
Chauffage central pour plusieurs bâtiments	1 415	742	222	104	201	59	54	33	Zentralheizung für mehrere Gebäude
Mazout	1 202	637	172	89	182	54	46	22	Heizöl
Gaz	78	78	-	-	-	-	-	-	Gas
Pompe à chaleur	64	16	27	7	8	3	-	3	Wärmepumpe
Electricité	13	4	6	-	-	1	2	-	Elektrizität
Bois, charbon	57	6	17	8	11	1	6	8	Holz, Kohle
Capteur solaire ou autre	1	1	-	-	-	-	-	-	Sonnenkollektor oder andere
Chauffage à distance	88	38	1	24	8	11	2	4	Öffentliche Fernwärmeversorgung

Source: Recensement fédéral des bâtiments et des logements 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Gebäude- und Wohnungszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-157



Abris de protection civile, de 1952 à 1999
Zivilschutzräume von 1952 bis 1999

T09-04	Chiffres annuels / Jährliche Zahlen			Chiffres cumulés / Kumulierte Zahlen		
	Abris ¹	Subventions cantonales, en fr. Schutzräume ¹	Places protégées ¹ Schutzplätze ¹	Abris ¹	Subventions cantonales, en fr. Kantonsbeiträge, in Fr.	Places protégées ¹ Schutzplätze ¹
1952-74	...	...	...	2 113	4 194 054	73 057
1975	292	1 179 021	10 694	2 405	5 373 075	83 751
1976	222	907 555	9 619	2 627	6 280 630	93 370
1977	185	555 447	5 499	2 812	6 836 077	98 869
1978	138	399 524	3 693	2 950	7 235 601	102 562
1979	200	556 915	3 854	3 150	7 792 516	106 416
1980	256	580 491	4 141	3 406	8 373 007	110 557
1981	271	682 246	4 925	3 677	9 055 253	115 482
1982	267	870 348	6 287	3 944	9 925 601	121 769
1983	246	799 172	7 721	4 190	10 724 773	129 490
1984	263	798 993	8 483	4 453	11 523 766	137 973
1985	216	850 122	8 462	4 669	12 373 888	146 435
1986	179	948 898	7 984	4 848	13 322 786	154 419
1987	202	1 048 063	9 320	5 050	14 370 849	163 739
1988	188	1 248 596	9 524	5 238	15 619 445	173 263
1989	204	1 299 119	8 995	5 442	16 918 564	182 258
1990	159	1 300 038	8 775	5 601	18 218 602	191 033
1991	206	1 311 765	11 780	5 807	19 530 367	202 813
1992	191	1 100 607	10 917	5 998	20 630 974	213 730
1993	267	1 106 241	14 957	6 265	21 737 215	228 687
1994	178	857 633	9 408	6 443	22 594 848	238 095
1995	203	704 462	10 676	5 980	23 299 310	217 564
1996	148	562 230	5 872	6 128	23 861 540	223 436
1997	188	527 189	9 444	6 316	24 388 729	232 880
1998	181	525 816	7 186	6 497	24 914 545	240 066
1999	114	377 455	5 615	6 611	25 292 000	245 681

¹Jusqu'en 1994, y compris les abris et les places protégées avec ventilation naturelle. Dès 1995, les abris et les places protégées avec ventilation naturelle ou désaffectés, sont déduits

¹Bis 1994 sind Schutzräume und Schutzplätze mit natürlicher Belüftung inbegriffen. Ab 1995 wurden Schutzräume und Schutzplätze mit natürlicher Belüftung sowie zweckentfremdete Schutzräume und Schutzplätze subtrahiert

Source: Etat de Fribourg: Office de la protection civile, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Zivilschutz, Freiburg

t00-160



Investissements dans la construction effectués de 1997 à 1999 et projetés pour 2000, par type de travaux

Bauinvestitionen 1997-1999 und Bauvorhaben 2000, nach Art der Arbeiten

En milliers de francs / In Tausend Franken

T09-05	1997	1998	1999	2000	
Total	1 378 410	1 276 944	1 276 366	1 261 681	Total
Nouvelle construction	979 425	913 962	881 714	888 372	Neubau
Agrandissement, transformation	350 978	316 565	351 540	331 371	Umbau, Anbau
Travaux d'entretien publics	48 007	46 417	43 112	41 938	Öffentliche Unterhaltsarbeiten

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 91-364 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 91-364 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-364

Investissements dans la construction effectués de 1997 à 1999 et projetés pour 2000, par maître d'ouvrage

Bauinvestitionen 1997-1999 und Bauvorhaben 2000, nach Auftraggeber

En milliers de francs / In Tausend Franken

T09-06	1997	1998	1999	2000	
Total	1 378 410	1 276 944	1 276 366	1 261 681	Total
CFF	12 671	29 510	27 304	37 551	SBB
Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports (DDPS)	1 555	4 734	3 754	2 588	Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport (VBS)
Office des constructions féd. et logistique (OCF)	8 527	992	726	1 584	Amt für Bundesbauten (AFB)
PTT	-	-	-	-	PTT
SWISSCOM	14 430	1 929	2 591	2 092	SWISSCOM
La Poste	131	502	1 283	60	Die Post
Canton	261 741	243 190	186 644	221 660	Kanton
Entreprise de droit public cantonale	18 341	11 496	17 178	4 458	Öffentliche Unternehmung eines Kantons
Commune	248 345	233 476	257 691	247 175	Gemeinde
Entreprise de droit public communale	1 097	9 059	3 233	1 607	Öffentliche Unternehmung einer Gemeinde
Société d'assurance	3 606	1 723	-	3 425	Versicherungsgesellschaft
Institution de prévoyance (caisse de pension)	29 691	8 994	13 818	15 343	Personalfürsorgestiftung (Pensionskasse)
Caisse maladie, SUVA	450	-	-	2 000	Krankenkasse, SUVA
Banque	2 986	3 948	5 813	697	Bank
Usine d'électricité privée	18 369	13 859	11 400	18 727	Privates Elektrizitätswerk
Chemin de fer privé	1 033	356	212	813	Privatbahn
Société immobilière individuelle ou de personnes	49 949	31 959	26 439	27 211	Immobilien-Einzelfirma oder -Personengesellschaft
Coopérative de logement	5 870	30	402	2 204	Wohnbaugenossenschaft
Société immobilière de capitaux	176 715	176 221	167 454	198 432	Immobilien-Kapitalgesellschaft
Autre société individuelle ou de personnes	33 589	37 691	38 771	42 180	Andere Einzelfirma oder Personengesellschaft
Autre société de capitaux	76 935	75 375	81 965	92 702	Andere Kapitalgesellschaft
Particulier, hoirie	368 298	351 635	395 975	308 007	Privatperson, Erbgemeinschaft
Autre maître d'ouvrage privé	44 081	40 265	33 713	31 165	Anderer privater Auftraggeber

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 91-365 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 91-365 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-365

Investissements dans la construction effectués de 1997 à 1999 et projetés pour 2000, par type de construction et secteur

Bauinvestitionen 1997-1999 und Bauvorhaben 2000, nach Bautyp und Sektor

En milliers de francs / In Tausend Franken

T09-07	1997	1998	1999	2000	
Total	1 378 410	1 276 944	1 276 366	1 261 681	Total
Bâtiment	952 524	874 902	948 486	903 010	Hochbau
- collectivités publiques	186 458	183 963	220 260	210 010	- öffentliche Haushalte
- autres maîtres d'ouvrage	766 066	690 939	728 226	693 000	- übrige Auftraggeber
Génie civil	425 886	402 042	327 880	358 671	Tiefbau
- collectivités publiques	380 380	350 925	280 144	308 765	- öffentliche Haushalte
- autres maîtres d'ouvrage	45 506	51 117	47 736	49 906	- übrige Auftraggeber

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 91-366 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 91-366 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-366



Investissements dans la construction effectués de 1997 à 1999 et projetés pour 2000, par objet de construction Bauinvestitionen 1997-1999 und Bauvorhaben 2000, nach Bauobjekt

En milliers de francs / In Tausend Franken

T09-08 1997 1998 1999 2000

Répartition en 11 objets / Aufteilung in 11 Bauobjekte

Total	1 378 410	1 276 944	1 276 366	1 261 681	Total
Route	227 146	211 398	163 610	196 232	Strasse
Autre transport, communications	45 174	60 729	51 719	38 437	Übriges Verkehrs- und Nachrichtenwesen
Education, recherche	76 071	50 828	69 729	66 792	Bildung, Forschung
Santé	26 141	25 914	41 156	55 031	Gesundheit
Culture, loisirs	28 869	44 412	44 995	48 567	Kultur, Freizeit
Autre infrastructure	183 434	151 891	138 182	154 139	Übrige Infrastruktur
Maison à un logement	300 465	283 998	334 604	273 314	Einfamilienhaus
Maison à plusieurs logements	197 007	159 171	156 962	161 454	Mehrfamilienhaus
Autre bâtiment d'habitation	101 177	93 293	62 447	79 731	Anderes Wohngebäude
Agriculture et sylviculture	62 995	56 794	64 279	55 907	Land- und Forstwirtschaft
Industrie, artisanat et services	129 931	138 516	148 683	132 077	Industrie, Gewerbe und Dienstleistungen

Répartition en 47 objets / Aufteilung in 47 Bauobjekte

Total	1 378 410	1 276 944	1 276 366	1 261 681	Total
Installation pour l'alimentation en eau	20 541	17 150	15 851	12 922	Wasserversorgungsanlage
Usine d'électricité et réseau	13 058	10 786	6 901	28 422	Elektrizitätswerk und -netz
Usine à gaz et réseau	-	-	-	-	Gaswerk und -netz
Installation de chauffage à distance	952	1 628	5 150	746	Fernheizungsanlage
Autre installation d'approvisionnement	-	-	-	-	Andere Versorgungsanlage
Installation d'évacuation et de traitement des eaux usées	75 951	48 243	26 102	21 313	Wasserentsorgungsanlage
Installation de traitement des ordures ménagères	975	3 529	15 419	18 990	Kehrichtentsorgungsanlage
Installation de traitement des autres déchets	313	1 831	506	535	Andere Entsorgungsanlage
Route nationale	168 934	155 857	117 417	144 315	Nationalstrasse
Route cantonale	19 602	22 483	17 357	21 354	Kantonsstrasse
Route communale	31 509	27 816	24 098	27 034	Gemeindestrasse
Autre construction routière, place de stationnement	7 101	5 242	4 738	3 529	Übriger Strassenbau, Parkplatz
Parking couvert	3 295	2 089	1 364	4 182	Parkhaus
Construction pour les chemins de fer	12 082	31 239	30 789	25 802	Bahnanlage
Construction pour les bus et tramways	18 530	9 942	14 772	4 356	Bus- und Tramanlage
Construction pour la navigation	500	1 500	40	-	Schiffsverkehrsanlage
Construction pour les transports aériens	-	4	745	1 119	Flugverkehrsanlage
Construction pour les communications	6 998	1 448	3 659	2 978	Kommunikationsanlage
Autre construction vouée au transport	3 769	14 507	350	-	Andere Verkehrsanlage
Ecole, système d'éducation	76 021	50 678	69 136	65 980	Schule, Bildungswesen
Etablissement de formation supérieure et de recherche	50	150	593	812	Höheres Bildungswesen und Forschung
Hôpital	5 259	15 935	30 926	41 872	Spital
Foyer avec soins médicaux ou service d'assistance sociale	20 323	9 275	8 983	12 189	Heim mit Pflegedienst oder Betreuung
Autre établissement de santé spécialisé	559	704	1 247	970	Übriges spezialisiertes Gesundheitswesen
Installation sportive, de loisirs et de tourisme	14 782	24 649	27 333	31 706	Sport-, Freizeit- und Tourismusanlage
Eglise et bâtiment à but religieux	5 474	10 422	8 137	6 662	Kirche und Sakralbau
Bâtiment à but culturel	8 613	9 341	9 525	10 199	Kulturbau
Correction de cours d'eau et de lacs	9 717	5 337	6 729	5 434	Bach-, Fluss-, und Seeuferverbauung
Construction pour la défense nationale	6 285	6 463	3 199	3 625	Landesverteidigungsbau
Autre infrastructure	55 642	56 924	58 325	62 152	Übrige Infrastruktur
Maison individuelle	232 519	232 962	284 250	214 591	Einfamilienhaus
Maison jumelée ou groupée	67 946	51 036	50 354	58 723	Doppel- oder Reiheneinfamilienhaus
Maison à plusieurs logements	197 007	159 171	156 962	161 454	Mehrfamilienhaus
Bâtiment à usage mixte, servant principalement à l'habitat	83 678	75 577	53 068	72 232	Hauptsächlich Wohnzwecken dienende Gebäude
Logement pour personnes âgées	121	48	-	-	Alterswohnung
Foyer sans soins médicaux ni service d'assistance sociale	6 427	8 464	624	2 062	Wohnheim ohne Pflegedienst oder Betreuung
Garage, place de parc	3 219	3 295	2 505	2 085	Garage, Parkplatz
Autre construction en rapport avec l'habitation	7 732	5 909	6 250	3 352	Übriger Wohnbau
Construction agricole	43 139	37 615	48 350	39 015	Landwirtschaftsbau
Construction sylvicole	4 787	5 300	6 866	6 218	Forstwirtschaftsbau
Amélioration foncière	15 069	13 879	9 063	10 674	Melioration
Fabrique, usine, atelier	36 186	26 070	43 088	42 068	Werkstatt, Fabrikgebäude
Halle, dépôt, silo, citerne	23 570	26 068	15 259	12 838	Lagerhalle, Depot, Silo, Zisterne
Bâtiment administratif, bureau	27 565	24 164	17 174	8 882	Büro-, Verwaltungsgebäude
Bâtiment commercial, magasin	15 491	38 515	51 714	50 663	Kaufhaus, Geschäftsgebäude
Restaurant, hôtel, autre hébergement de courte durée	6 501	7 745	13 111	10 910	Restaurant, Hotel, Beherbergung
Autre construction destinée à une activité économique	20 618	15 954	8 337	6 716	Anderer Bau für wirtschaftliche Zwecke

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 91-367 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 91-367 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-367



Constructions autorisées, par type de travaux, de 1996 à 1999

Bewilligte Bauten nach Art der Arbeiten von 1996 bis 1999

Coût SIA, en milliers de francs / SIA-Kosten in Tausend Franken

T09-09	1996	1997	1998	1999	
Total	1 236 538	957 391	996 001	1 036 605	Total
Nouvelle construction	951 792	747 101	608 890	752 576	Neubau
Agrandissement, transformation	284 746	210 290	387 111	284 029	Umbau, Anbau

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-368 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-368 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-368

Constructions autorisées, par maître d'ouvrage, de 1996 à 1999

Bewilligte Bauten nach Auftraggeber von 1996 bis 1999

Coût SIA, en milliers de francs / SIA-Kosten in Tausend Franken¹

T09-10	1996	1997	1998	1999	
Total	1 236 538	957 391	996 001	1 036 605	Total
CFF	-	151	150	-	SBB
Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports (DDPS)	-	-	-	-	Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport (VBS)
Office des constructions fédérales (OCF)	-	-	-	-	Amt für Bundesbauten (AFB)
PTT	250	-	-	-	PTT
SWISSCOM	-	870	460	200	SWISSCOM
La Poste	-	-	-	-	Die Post
Canton	27 507	21 749	68 413	49 091	Kanton
Entreprise de droit public cantonale	-	-	-	-	Öffentliche Unternehmung eines Kantons
Commune	165 091	164 786	251 024	193 931	Gemeinde
Entreprise de droit public communale	10 773	1 347	11 533	378	Öffentliche Unternehmung einer Gemeinde
Société d'assurance	6 160	95	243	4 700	Versicherungsgesellschaft
Institution de prévoyance (caisse de pension)	5 445	8 881	3 563	29 720	Personalfürsorgestiftung (Pensionskasse)
Caisse maladie, SUVA	-	-	-	-	Krankenkasse, SUVA
Banque	7 409	1 813	2 394	4 525	Bank
Usine d'électricité privée	1 119	13 953	1 708	32 149	Privates Elektrizitätswerk
Chemin de fer privé	-	-	-	-	Privatbahn
Société immobilière individuelle ou de personnes	47 324	37 938	27 440	15 663	Immobilien-Einzelfirma oder -Personengesellschaft
Coopérative de logement	5 000	120	15	18	Wohnbaugenossenschaft
Société immobilière de capitaux	349 870	258 894	128 038	155 680	Immobilien-Kapitalgesellschaft
Autre société individuelle ou de personnes	32 110	42 424	43 934	50 287	Anderer Einzelfirma oder Personengesellschaft
Autre société de capitaux	151 915	52 660	81 221	63 656	Anderer Kapitalgesellschaft
Particulier, hoirie	383 775	318 772	359 825	399 867	Privatperson, Erbgemeinschaft
Autre maître d'ouvrage privé	42 791	32 937	16 038	36 740	Anderer privater Auftraggeber

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-369 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-369 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-369

Constructions autorisées, par type de construction et secteur, de 1996 à 1999

Bewilligte Bauten nach Bautyp und Sektor von 1996 bis 1999

Coût SIA, en milliers de francs / SIA-Kosten in Tausend Franken

T09-11	1996	1997	1998	1999	
Total	1 236 538	957 391	996 001	1 036 605	Total
Bâtiment	1 101 231	807 082	849 985	894 776	Hochbau
- collectivités publiques	94 022	81 276	217 985	166 562	- öffentliche Haushalte
- autres maîtres d'ouvrage	1 007 209	725 806	632 000	728 214	- übrige Auftraggeber
Génie civil¹	135 307	150 309	146 016	141 829	Tiefbau¹
- collectivités publiques	109 599	107 628	113 596	77 038	- öffentliche Haushalte
- autres maîtres d'ouvrage	25 708	42 681	32 421	64 791	- übrige Auftraggeber

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-370 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-370 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-370



Constructions autorisées, par objet de construction, de 1996 à 1999

Bewilligte Bauten nach Bauobjekt von 1996 bis 1999

Coût SIA, en milliers de francs. Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis
SIA-Kosten in Tausend Franken. Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

T09-12	1996	1997	1998	1999	
Répartition en 11 objets / Aufteilung in 11 Bauobjekte					
Total	1 236 538	957 391	996 001	1 036 605	Total
Route	22 922	36 957	43 567	30 183	Strasse
Autre transport, communications	10 955	18 416	3 023	3 169	Übriges Verkehrs- und Nachrichtenwesen
Education, recherche	69 285	30 035	62 247	108 112	Bildung, Forschung
Santé	27 661	4 243	109 117	28 908	Gesundheit
Culture, loisirs	39 059	29 490	43 541	49 321	Kultur, Freizeit
Autre infrastructure	96 141	101 046	85 494	91 861	Übrige Infrastruktur
Maison à un logement	332 821	291 063	307 286	351 565	Einfamilienhaus
Maison à plusieurs logements	222 472	200 265	121 772	145 284	Mehrfamilienhaus
Autre bâtiment d'habitation	147 731	67 062	35 921	62 617	Anderes Wohngebäude
Agriculture et sylviculture	40 498	38 254	46 079	46 828	Land- und Forstwirtschaft
Industrie, artisanat et services	226 995	140 559	137 954	118 756	Industrie, Gewerbe und Dienstleistungen
Répartition en 47 objets / Aufteilung in 47 Bauobjekte					
Total	1 236 538	957 391	996 001	1 036 605	Total
Installation pour l'alimentation en eau	13 235	11 542	14 653	12 713	Wasserversorgungsanlage
Usine d'électricité et réseau	2 481	10 811	3 553	30 490	Elektrizitätswerk und -netz
Usine à gaz et réseau	365	-	-	-	Gaswerk und -netz
Installation de chauffage à distance	-	990	4 615	2 253	Fernheizungsanlage
Autre installation d'approvisionnement	-	-	-	-	Autre Versorgungsanlage
Installation d'évacuation et de traitement des eaux usées	59 203	47 180	25 317	16 065	Wasserentsorgungsanlage
Installation de traitement des ordures ménagères	303	1 162	7 482	1 915	Kehrichtentsorgungsanlage
Installation de traitement des autres déchets	50	2 040	200	300	Autre Entsorgungsanlage
Route nationale (non relevé dans cette statistique)	-	-	-	-	Nationalstrasse (in dieser Statistik nicht erfasst)
Route cantonale	8 887	4 659	31 562	12 638	Kantonsstrasse
Route communale	11 131	26 520	8 898	14 091	Gemeindestrasse
Autre construction routière, place de stationnement	2 904	5 778	3 108	3 454	Übriger Strassenbau, Parkplatz
Parking couvert	7 720	4 338	1 435	1 118	Parkhaus
Construction pour les chemins de fer	2 585	25	824	-	Bahnanlage
Construction pour les bus et tramways	400	563	47	480	Bus- und Tramanlage
Construction pour la navigation	-	-	-	40	Schiffsverkehrsanlage
Construction pour les transports aériens	-	-	17	6	Flugverkehrsanlage
Construction pour les communications	250	980	670	1 500	Kommunikationsanlage
Autre construction vouée au transport	-	12 510	30	25	Autre Verkehrsanlage
Ecole, système d'éducation	69 285	29 835	62 247	107 162	Schule, Bildungswesen
Etablissement de formation supérieure et de recherche	-	200	-	950	Höheres Bildungswesen und Forschung
Hôpital	8 320	3 070	101 750	12 306	Spital
Foyer avec soins médicaux ou service d'assistance sociale	18 491	1 173	6 352	15 322	Heim mit Pflegedienst oder Betreuung
Autre établissement de santé spécialisé	850	-	1 015	1 280	Übriges spezialisiertes Gesundheitswesen
Installation sportive, de loisirs et de tourisme	23 459	16 708	29 914	35 284	Sport-, Freizeit- und Tourismusanlage
Eglise et bâtiment à but religieux	4 885	7 915	4 107	2 577	Kirche und Sakralbau
Bâtiment à but culturel	10 715	4 867	9 519	11 461	Kulturbau
Correction de cours d'eau et de lacs	853	2 144	2 884	3 746	Bach-, Fluss-, und Seeuferverbauung
Construction pour la défense nationale	2 460	2 326	728	2 349	Landesverteidigungsbau
Autre infrastructure	17 190	22 850	26 061	22 031	Übrige Infrastruktur
Maison individuelle	216 642	215 433	249 993	290 406	Einfamilienhaus
Maison jumelée ou groupée	116 178	75 630	57 292	61 159	Doppel- oder Reiheneinfamilienhaus
Maison à plusieurs logements	222 472	200 265	121 772	145 284	Mehrfamilienhaus
Bâtiment à usage mixte, servant principalement à l'habitat	132 019	43 967	27 432	53 410	Hauptsächlich Wohnzwecken dienende Gebäude
Logement pour personnes âgées	-	164	-	-	Alterswohnung
Foyer sans soins médicaux ni service d'assistance sociale	4 930	14 635	170	482	Wohnheim ohne Pflegedienst oder Betreuung
Garage, place de parc	-	2 411	2 212	2 681	Garage, Parkplatz
Autre construction en rapport avec l'habitation	10 782	5 884	6 107	6 044	Übriger Wohnbau
Construction agricole	40 023	36 702	44 952	43 073	Landwirtschaftsbau
Construction sylvicole	475	563	771	3 565	Forstwirtschaftsbau
Amélioration foncière	-	989	356	190	Melioration
Fabrique, usine, atelier	37 603	31 455	26 095	46 763	Werkstatt, Fabrikgebäude
Halle, dépôt, silo, citerne	65 681	11 894	21 193	11 102	Lagerhalle, Depot, Silo, Zisterne
Bâtiment administratif, bureau	16 287	8 059	19 142	7 799	Büro-, Verwaltungsgebäude
Bâtiment commercial, magasin	98 319	57 898	60 911	38 781	Kaufhaus, Geschäftsgebäude
Restaurant, hôtel, autre hébergement de courte durée	7 714	29 912	6 424	8 944	Restaurant, Hotel, Beherbergung
Autre construction destinée à une activité économique	1 390	1 342	4 187	5 367	Anderer Bau für wirtschaftliche Zwecke

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-371 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-371 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-371



Constructions autorisées, par type de travaux, de 1985 à 1999

Bewilligte Bauten nach Art der Arbeiten von 1985 bis 1999

T09-13	Constructions autorisées ¹	Volume SIA, en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ²	Logements	Pièces	Garages (nombre de places)
	Bewilligte Bauten ¹	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 Fr. ²	Wohnungen	Zimmer	Garagen (Anzahl Plätze)

Total des constructions autorisées / Total der bewilligten Bauten

1985	2 893	2 660 900	1 004 402	2 616	9 602	3 190
1986	2 817	2 799 121	1 043 000	2 184	8 115	2 751
1987	2 849	2 705 820	1 107 364	1 891	7 026	2 588
1988	3 077	3 530 381	1 460 432	2 467	8 964	2 661
1989	3 042	3 900 125	1 490 370	2 371	8 478	3 524
1990	2 706	3 044 339	1 335 103	1 959	7 033	2 250
1991	2 520	2 743 995	1 378 308	1 921	6 863	1 935
1992	2 603	3 343 640	1 715 514	3 015	10 392	3 005
1993	2 545	2 875 350	1 488 598	3 013	10 187	3 155
1994	2 737	2 609 846	1 326 850	2 193	7 976	3 090
1995	2 633	2 753 476	1 096 793	1 786	7 071	1 923
1996	2 651	3 371 087	1 236 538	1 806	7 341	2 725
1997	2 702	2 194 338	957 391	1 477	6 201	2 010
1998	2 683	2 540 220	996 001	1 116	4 953	1 390
1999	2 832	2 523 171	1 036 605	1 487	6 533	1 770

Nouvelle construction / Neubau

1985	1 797	2 273 263	778 003	2 382	8 851	2 831
1986	1 782	2 396 728	841 269	1 984	7 476	2 637
1987	1 679	2 338 204	856 652	1 739	6 537	2 456
1988	1 880	3 170 190	1 157 575	2 368	8 650	2 582
1989	1 828	3 518 472	1 209 357	2 274	8 184	3 453
1990	1 555	2 615 192	1 033 361	1 875	6 800	2 083
1991	1 386	2 279 823	998 343	1 776	6 447	1 867
1992	1 506	2 986 948	1 357 544	2 916	10 043	2 974
1993	1 618	2 594 662	1 250 690	2 877	9 742	3 071
1994	1 766	2 172 282	1 031 850	2 066	7 523	2 938
1995	1 880	2 101 650	848 314	1 628	6 453	1 792
1996	1 872	2 720 820	951 792	1 629	6 619	2 526
1997	1 899	1 693 450	747 101	1 300	5 461	1 773
1998	1 837	1 669 975	608 890	1 023	4 506	1 225
1999	1 988	1 929 014	752 576	1 369	5 910	1 591

Agrandissement, transformation / Umbau, Anbau

1985	1 096	387 637	226 399	234	751	359
1986	1 035	402 393	201 731	200	639	114
1987	1 170	367 616	250 711	152	489	132
1988	1 197	360 191	302 856	99	314	79
1989	1 214	381 653	281 013	97	294	71
1990	1 151	429 147	301 742	84	233	167
1991	1 134	464 172	379 965	145	416	68
1992	1 097	356 692	357 970	99	349	31
1993	927	280 688	237 908	136	445	84
1994	971	437 564	295 000	127	453	152
1995	753	651 826	248 479	158	618	131
1996	779	650 267	284 746	177	722	199
1997	803	500 888	210 290	177	740	237
1998	846	870 245	387 111	93	447	165
1999	844	594 157	284 029	118	623	179

¹Dès 1993, le relevé des constructions permet de distinguer les objets principaux d'une même autorisation de construire, si celle-ci en compte plusieurs. Ce n'était pas le cas avant 1993, où par «construction autorisée» on entendait l'ensemble des objets d'une même autorisation de construire. (Exemple: 1 autorisation de construire pour 2 villas = 1 «construction autorisée» avant 1993, mais 2 «constructions autorisées» dès 1993)

²Seit 1993 erlaubt die Bauerhebung die Aufspaltung einer Baubewilligung in seine wichtigsten Bauobjekte, falls Sie mehrere Objekte umfasst. Dies war vor 1993 nicht der Fall, wo man unter «Bewilligter Baute» die Gesamtheit der Objekte einer Baubewilligung verstand. (Beispiel: 1 Baubewilligung für 2 Einfamilienhäuser = 1 «bewilligte Baute» vor 1993, jedoch 2 «bewilligte Bauten» ab 1993)

³Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

⁴Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-163 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-163 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-163



Constructions autorisées, par objet de construction et district, de 1997 à 1999
 Bewilligte Bauten nach Bauobjekt und Bezirk von 1997 bis 1999

T09-14	Constructions autorisées Bewilligte Bauten			Coût SIA, en milliers de francs ¹ SIA-Kosten in Tausend Franken ¹			
	1997	1998	1999	1997	1998	1999	
Constructions, en tout	2 702	2 683	2 832	957 390	996 001	1 036 605	Bauten, insgesamt
Ville de Fribourg	128	94	100	90 904	34 631	126 632	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	494	551	558	264 585	253 742	181 207	Saane-Land
Singine	553	505	459	165 296	184 222	124 758	Sense
Gruyère	454	415	444	153 507	188 551	185 178	Greyerz
Lac	405	462	502	109 860	150 313	194 653	See
Glâne	225	236	248	48 021	54 298	66 598	Glâne
Broye	321	307	372	92 592	89 912	117 986	Broye
Veveyse	122	113	149	32 623	40 327	39 597	Vivisbach
Route	111	83	88	36 957	43 567	30 183	Strasse
Ville de Fribourg	3	6	6	470	1 492	1 439	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	30	16	15	15 025	1 382	12 548	Saane-Land
Singine	16	12	13	3 740	4 305	1 927	Sense
Gruyère	20	19	16	8 746	27 587	2 946	Greyerz
Lac	8	14	12	1 554	3 310	1 961	See
Glâne	10	6	16	1 166	1 230	7 051	Glâne
Broye	16	9	6	3 697	4 141	1 811	Broye
Veveyse	8	1	4	2 560	120	500	Vivisbach
Autre transport, communications	36	26	51	18 416	3 023	3 169	Übriges Verkehrs- und Nachrichtenwesen
Ville de Fribourg	2	-	2	650	-	110	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	11	6	8	654	241	750	Saane-Land
Singine	7	4	7	3 076	635	558	Sense
Gruyère	6	8	12	3 961	1 689	906	Greyerz
Lac	3	4	10	150	347	275	See
Glâne	3	2	4	180	40	240	Glâne
Broye	2	1	5	9 640	60	240	Broye
Veveyse	2	1	3	106	10	90	Vivisbach
Education, recherche	29	43	32	30 035	62 247	108 112	Bildung, Forschung
Ville de Fribourg	4	8	4	5 850	4 015	31 400	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	7	6	10	6 688	11 515	6 659	Saane-Land
Singine	7	7	2	11 803	9 716	8 402	Sense
Gruyère	3	4	6	2 739	4 903	18 268	Greyerz
Lac	3	6	5	810	4 904	38 239	See
Glâne	2	5	2	365	9 285	958	Glâne
Broye	2	3	2	940	2 100	2 450	Broye
Veveyse	1	4	1	840	15 810	1 736	Vivisbach
Santé	6	15	11	4 243	109 117	28 908	Gesundheit
Ville de Fribourg	3	1	-	3 425	60	-	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	1	1	5	120	30 155	2 078	Saane-Land
Singine	-	2	1	-	30 423	7 400	Sense
Gruyère	-	1	-	-	41 200	-	Greyerz
Lac	2	8	1	698	6 434	4 800	See
Glâne	-	-	1	-	-	1 380	Glâne
Broye	-	2	1	-	845	12 000	Broye
Veveyse	-	-	2	-	-	1 250	Vivisbach
Culture, loisirs	58	56	69	29 490	43 541	49 323	Kultur, Freizeit
Ville de Fribourg	3	4	8	5 184	3 579	8 202	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	8	17	14	2 366	13 401	4 811	Saane-Land
Singine	14	9	7	2 762	15 120	4 873	Sense
Gruyère	11	6	9	9 078	1 110	9 191	Greyerz
Lac	8	7	10	3 826	603	13 083	See
Glâne	4	4	5	5 253	177	4 268	Glâne
Broye	7	7	12	888	9 510	1 525	Broye
Veveyse	3	2	4	133	40	3 370	Vivisbach

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-443 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-443 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-443



Constructions autorisées, par objet de construction et district, de 1997 à 1999
 Bewilligte Bauten nach Bauobjekt und Bezirk von 1997 bis 1999

T09-14	Constructions autorisées Bewilligte Bauten			Coût SIA, en milliers de francs ¹ SIA-Kosten in Tausend Franken ¹			
	1997	1998	1999	1997	1998	1999	
Autre infrastructure	301	305	272	101 046	85 494	91 862	Übrige Infrastruktur
Ville de Fribourg	16	7	4	8 265	2 488	33 810	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	65	63	44	26 457	23 340	8 272	Saane-Land
Singine	24	38	31	6 966	7 450	7 949	Sense
Gruyère	57	66	55	22 510	20 145	10 982	Greyerz
Lac	35	49	41	13 891	19 355	11 330	See
Glâne	46	35	38	8 651	5 077	4 677	Glâne
Broye	43	31	49	10 379	5 247	11 950	Broye
Veveyse	15	16	10	3 927	2 391	2 892	Vivisbach
Maison à un logement	877	900	1 047	291 063	307 286	351 565	Einfamilienhaus
Ville de Fribourg	43	19	38	14 406	5 848	12 941	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	162	217	238	54 426	75 214	84 955	Saane-Land
Singine	181	140	157	62 831	47 545	52 426	Sense
Gruyère	139	145	161	48 667	48 010	54 847	Greyerz
Lac	134	168	186	42 579	62 841	64 307	See
Glâne	62	63	72	19 677	21 636	23 295	Glâne
Broye	128	114	136	38 846	35 512	38 450	Broye
Veveyse	28	34	59	9 630	10 680	20 344	Vivisbach
Maison à plusieurs logements	272	228	239	200 265	121 772	145 285	Mehrfamilienhaus
Ville de Fribourg	31	17	10	22 726	5 091	15 799	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	56	42	49	61 279	21 220	21 835	Saane-Land
Singine	72	70	39	44 913	46 357	17 262	Sense
Gruyère	42	16	31	33 578	4 438	37 533	Greyerz
Lac	36	39	52	17 224	20 904	33 166	See
Glâne	12	10	13	4 867	4 074	9 332	Glâne
Broye	15	29	33	8 316	17 977	7 106	Broye
Veveyse	8	5	12	7 362	1 711	3 252	Vivisbach
Autre bâtiment d'habitation	437	438	470	67 062	35 921	62 617	Anderes Wohngebäude
Ville de Fribourg	11	14	12	16 242	3 200	13 437	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	62	80	93	19 146	5 937	6 354	Saane-Land
Singine	119	123	96	9 065	7 053	7 987	Sense
Gruyère	67	42	57	4 696	4 465	15 096	Greyerz
Lac	92	95	108	9 948	8 740	9 711	See
Glâne	26	24	27	2 363	2 919	4 443	Glâne
Broye	39	50	58	2 556	2 775	3 535	Broye
Veveyse	21	10	19	3 045	830	2 054	Vivisbach
Agriculture et sylviculture	416	429	381	38 254	46 079	46 828	Land- und Forstwirtschaft
Ville de Fribourg	1	-	-	30	-	-	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	64	73	49	4 843	9 526	4 729	Saane-Land
Singine	94	75	76	10 167	5 490	6 555	Sense
Gruyère	74	78	65	8 040	9 041	13 312	Greyerz
Lac	48	46	57	3 931	3 869	4 343	See
Glâne	53	77	59	4 324	7 290	7 867	Glâne
Broye	51	48	48	4 723	6 762	6 723	Broye
Veveyse	31	32	27	2 195	4 101	3 299	Vivisbach
Industrie, artisanat et services	159	160	172	140 559	137 954	118 757	Industrie, Gewerbe und Dienstleistungen
Ville de Fribourg	11	18	16	13 656	8 858	9 494	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	28	30	33	73 581	61 811	28 216	Saane-Land
Singine	19	25	30	9 973	10 128	9 419	Sense
Gruyère	35	30	32	11 492	25 963	22 097	Greyerz
Lac	36	26	20	15 249	19 006	13 438	See
Glâne	7	10	11	1 175	2 570	3 087	Glâne
Broye	18	13	22	12 607	4 983	32 196	Broye
Veveyse	5	8	8	2 825	4 634	810	Vivisbach

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-443 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-443 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-443



Nouvelles constructions autorisées, par objet de construction, de 1994 à 1999
 Bewilligte Neubauten nach Bauobjekt von 1994 bis 1999

T09-15	Constructions autorisées	Volume SIA, en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ¹	Logements	Pièces	Garages (nombre de places)
	Bewilligte Bauten	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 Fr. ¹	Wohnungen	Zimmer	Garagen (Anzahl Plätze)
Total						
1994	1 766	2 172 282	1 031 850	2 066	7 523	2 938
1995	1 880	2 101 650	848 314	1 628	6 453	1 792
1996	1 872	2 720 820	951 792	1 629	6 619	2 526
1997	1 899	1 693 450	747 101	1 300	5 461	1 773
1998	1 837	1 669 975	608 888	1 023	4 506	1 225
1999	1 988	1 929 014	752 576	1 369	5 910	1 591
Route / Strasse						
1994	47	-	16 056	...	...	...
1995	57	-	12 548	...	...	...
1996	74	-	17 933	...	...	...
1997	96	150	33 475	...	...	...
1998	58	1 759	11 870	...	...	...
1999	66	-	23 437	...	...	...
Autre transport, communications / Übriges Verkehrs- und Nachrichtenwesen						
1994	8	12 736	5 586	-	-	128
1995	11	61 700	11 085	-	-	38
1996	9	7 251	5 205	-	-	83
1997	33	52 923	17 836	2	7	192
1998	24	5 553	2 756	-	-	69
1999	47	5 711	3 109	-	-	71
Education, recherche / Bildung, Forschung						
1994	3	10 955	5 505	-	-	-
1995	3	18 223	7 214	-	-	-
1996	2	41 223	19 875	-	-	-
1997	9	34 589	15 855	-	-	-
1998	4	26 948	9 428	-	-	-
1999	10	145 844	60 725	-	-	-
Santé / Gesundheit						
1994	-	-	-	-	-	-
1995	5	31 950	16 047	-	-	-
1996	3	29 205	15 538	-	-	3
1997	-	-	-	-	-	-
1998	1	2 282	575	-	-	5
1999	5	68 431	25 506	-	-	-
Culture, loisirs / Kultur, Freizeit						
1994	22	47 416	13 559	-	-	-
1995	26	59 893	14 890	-	-	-
1996	37	77 473	19 885	-	-	-
1997	34	68 508	19 886	2	10	1
1998	27	88 416	32 671	1	4	-
1999	39	92 993	38 025	2	8	3

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-165 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-165 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-165



Nouvelles constructions autorisées, par objet de construction, de 1994 à 1999
 Bewilligte Neubauten nach Bauobjekt von 1994 bis 1999

T09-15	Constructions autorisées	Volume SIA, en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ¹	Logements	Pièces	Garages (nombre de places)
	Bewilligte Bauten	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 Fr. ¹	Wohnungen	Zimmer	Garagen (Anzahl Plätze)
Autre infrastructure / Übrige Infrastruktur						
1994	257	13 035	96 777	-	-	-
1995	284	226 968	147 556	-	-	-
1996	250	7 606	84 393	-	-	-
1997	288	29 701	96 971	-	-	-
1998	284	24 431	79 167	-	-	-
1999	258	27 356	58 560	-	-	1
Maison à un logement / Einfamilienhaus						
1994	784	608 319	296 629	784	3 541	709
1995	761	603 812	293 495	761	3 543	843
1996	785	619 955	304 195	785	3 722	843
1997	681	548 694	260 885	681	3 178	791
1998	701	582 836	275 663	701	3 370	821
1999	809	660 926	312 778	809	3 849	1 000
Maison à plusieurs logements / Mehrfamilienhaus						
1994	142	426 555	201 287	914	2 932	551
1995	93	336 850	163 141	635	2 175	479
1996	82	358 656	164 089	694	2 380	635
1997	84	281 868	135 779	542	1 992	499
1998	65	161 544	75 920	285	999	214
1999	65	247 813	96 078	457	1 625	277
Autre bâtiment d'habitation / Anderes Wohngebäude						
1994	232	677 651	332 785	361	1 024	1 529
1995	318	178 160	84 240	223	703	370
1996	327	284 130	128 654	140	486	574
1997	348	89 957	47 131	60	228	202
1998	342	34 822	16 032	26	102	116
1999	349	95 504	43 387	98	417	237
Agriculture et sylviculture / Land- und Forstwirtschaft						
1994	225	243 443	26 407	2	6	16
1995	260	298 868	31 432	3	8	2
1996	237	312 786	30 267	3	9	-
1997	273	263 472	25 587	-	-	-
1998	279	352 012	33 639	6	16	-
1999	274	337 914	36 569	2	7	2
Industrie, artisanat et services / Industrie, Gewerbe und Dienstleistungen						
1994	46	132 172	37 259	5	20	5
1995	62	285 226	66 667	6	24	60
1996	66	982 535	161 760	7	22	388
1997	53	323 588	93 696	13	46	88
1998	52	389 372	71 167	4	15	-
1999	66	246 522	54 404	1	4	-

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis
¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-165 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-165 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-165

Production nette de logements, par district, de 1994 à 1999
Netto-Wohnungsproduktion nach Bezirk von 1994 bis 1999

Constructions terminées; série révisée / Beendete Bauten; revidierte Serie

T09-16	Bâtiments avec logement(s) / Gebäude mit Wohnung(en)			Production nette de logements / Netto-Wohnungsproduktion		
	Bâtiments	Volume SIA en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ¹	Total	Logements de 1 pièce	Logements de 2 pièces
	Gebäude	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 Fr. ¹		1-Zimmer- wohnungen	2-Zimmer- wohnungen
Canton						
1994	1 019	1 356 669	695 171	2 028	104	334
1995	1 226	1 479 120	738 120	2 115	111	285
1996	1 325	1 409 781	683 450	1 878	72	224
1997	1 191	1 539 365	728 419	1 712	77	131
1998	1 104	1 296 833	618 717	1 306	43	98
1999	1 188	1 085 642	515 062	1 356	49	80
Ville de Fribourg						
1994	24	65 544	39 230	55	4	25
1995	26	173 981	82 590	287	35	60
1996	41	91 946	47 399	96	2	36
1997	53	409 468	195 861	244	31	16
1998	57	287 156	135 859	177	19	29
1999	31	22 285	10 669	12	-2	-2
Sarine-Campagne						
1994	190	286 490	141 734	464	17	72
1995	202	249 456	123 717	379	6	50
1996	262	350 971	162 349	514	14	62
1997	216	249 921	114 252	372	18	50
1998	226	206 985	108 325	253	1	18
1999	254	247 449	117 523	314	13	14
Singine						
1994	277	306 821	152 601	401	25	40
1995	280	275 726	140 065	361	18	44
1996	298	272 196	137 378	373	19	37
1997	252	225 824	105 360	258	13	11
1998	232	223 612	106 423	230	10	8
1999	226	211 150	106 552	297	21	22
Gruyère						
1994	161	280 972	142 078	502	28	94
1995	169	207 050	104 076	339	10	63
1996	205	188 400	89 524	248	11	14
1997	188	176 332	90 693	242	-5	13
1998	153	140 454	64 678	170	4	8
1999	164	132 746	62 757	141	4	-
Lac						
1994	174	221 355	113 713	303	15	54
1995	260	259 301	143 521	386	28	23
1996	258	258 101	132 561	381	12	43
1997	212	208 586	99 531	258	11	14
1998	187	208 619	97 823	213	2	9
1999	223	200 980	97 328	235	8	-4
Glâne						
1994	63	84 747	42 208	142	10	32
1995	101	77 162	38 580	92	4	5
1996	85	70 751	35 617	83	-	7
1997	91	107 377	47 220	124	2	9
1998	85	74 232	34 052	88	3	4
1999	79	51 743	24 689	61	2	2

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-373 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-373 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-373



Production nette de logements, par district, de 1994 à 1999

Netto-Wohnungsproduktion nach Bezirk von 1994 bis 1999

Constructions terminées; série révisée / Beendete Bauten; revidierte Serie

				Pièces	Garages	T09-16
Logements de 3 pièces	Logements de 4 pièces	Logements de 5 pièces	Logements de 6+ pièces	Zimmer	(Nombre de places) Garagen (Anzahl Plätze)	
3-Zimmerwohnungen	4-Zimmerwohnungen	5-Zimmerwohnungen	6+ Zimmerwohnungen			
						Kanton
490	667	342	91	7 166	1 317	1994
415	820	346	138	7 764	1 489	1995
315	675	435	157	7 282	1 469	1996
314	641	416	133	6 723	1 752	1997
164	476	372	153	5 413	1 517	1998
139	470	465	153	5 749	1 368	1999
						Stadt Freiburg
21	-	2	3	145	58	1994
86	78	21	7	872	220	1995
23	25	12	-2	291	148	1996
70	101	19	7	814	329	1997
46	57	21	5	578	292	1998
-	4	6	6	76	13	1999
						Saane-Land
97	190	72	16	1 668	311	1994
93	144	56	30	1 421	194	1995
107	183	118	30	1 961	343	1996
78	121	74	31	1 392	389	1997
30	87	73	44	1 104	294	1998
25	105	115	42	1 363	299	1999
						Sense
65	152	87	32	1 535	218	1994
42	147	89	21	1 391	186	1995
53	147	67	50	1 475	278	1996
30	107	76	21	1 059	233	1997
12	103	74	23	982	256	1998
33	114	86	21	1 176	281	1999
						Greyerz
154	140	71	15	1 683	351	1994
53	155	37	21	1 226	257	1995
42	85	77	19	1 004	213	1996
50	90	67	27	1 028	237	1997
17	51	66	24	749	144	1998
10	47	53	27	649	161	1999
						See
69	91	60	14	1 078	116	1994
81	167	70	17	1 437	272	1995
53	164	86	23	1 481	223	1996
36	101	77	19	1 050	274	1997
26	85	66	25	918	259	1998
20	89	95	27	1 053	239	1999
						Glâne
39	37	20	4	463	122	1994
8	38	18	19	394	83	1995
17	24	17	18	354	91	1996
12	45	43	13	529	105	1997
6	37	27	11	378	95	1998
-	24	19	14	281	75	1999

*Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-373 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-373 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-373



Production nette de logements, par district, de 1994 à 1999

Netto-Wohnungsproduktion nach Bezirk von 1994 bis 1999

Constructions terminées; série révisée / Beendete Bauten; revidierte Serie

T09-16	Bâtiments avec logement(s) / Gebäude mit Wohnung(en)			Production nette de logements / Netto-Wohnungsproduktion		
	Bâtiments	Volume SIA en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ¹	Total	Logements de 1 pièce	Logements de 2 pièces
	Gebäude	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 Fr. ¹		1-Zimmer- wohnungen	2-Zimmer- wohnungen

Broye						
1994	95	83 851	48 575	112	5	9
1995	137	129 892	67 258	213	7	30
1996	130	123 006	54 233	114	9	10
1997	121	107 950	50 580	136	1	11
1998	120	108 168	49 202	126	3	13
1999	156	131 739	56 912	158	1	25

Veveyse						
1994	35	26 889	15 035	49	-	8
1995	51	106 552	38 313	58	3	10
1996	46	54 410	24 389	69	5	15
1997	58	53 907	24 922	78	6	7
1998	44	47 607	22 355	49	1	9
1999	55	87 550	38 632	138	2	23

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-373 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-373 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-373

Production nette de logements, par type de travaux, de 1994 à 1999

Netto-Wohnungsproduktion, nach Art der Arbeiten von 1994 bis 1999

Constructions terminées; série révisée / Beendete Bauten; revidierte Serie

T09-17	Bâtiments avec logement(s) / Gebäude mit Wohnung(en)			Production nette de logements / Netto-Wohnungsproduktion		
	Bâtiments	Volume SIA, en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ¹	Total	Logements de 1 pièce	Logements de 2 pièces
	Gebäude	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 fr. ¹		1-Zimmer- wohnungen	2-Zimmer- wohnungen

Total						
1994	1 019	1 356 669	695 171	2 028	104	334
1995	1 226	1 479 120	738 120	2 115	111	285
1996	1 325	1 409 781	683 450	1 878	72	224
1997	1 191	1 539 365	728 419	1 712	77	131
1998	1 104	1 296 833	618 717	1 306	43	98
1999	1 188	1 085 642	515 062	1 356	49	80

Nouvelle construction						
1994	667	1 239 408	571 630	1 929	93	322
1995	833	1 337 952	614 794	1 980	88	245
1996	913	1 198 824	556 967	1 700	59	187
1997	791	1 337 661	618 877	1 583	75	114
1998	706	1 069 245	499 432	1 193	28	88
1999	787	871 309	412 753	1 234	38	81

Agrandissement, transformation						
1994	352	117 261	123 541	99	11	12
1995	393	141 168	123 326	135	23	40
1996	412	210 957	126 483	178	13	37
1997	400	201 704	109 542	129	2	17
1998	398	227 588	119 285	113	15	10
1999	401	214 333	102 310	122	11	-1

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-372 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-372 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-372



Production nette de logements, par district, de 1994 à 1999

Netto-Wohnungsproduktion nach Bezirk von 1994 bis 1999

Constructions terminées; série révisée / Beendete Bauten; revidierte Serie

				Pièces	Garages	T09-16
Logements de 3 pièces	Logements de 4 pièces	Logements de 5 pièces	Logements de 6+ pièces	Zimmer	(Nombre de places) Garagen (Anzahl Plätze)	
3-Zimmer-wohnungen	4-Zimmer-wohnungen	5-Zimmer-wohnungen	6+ Zimmer-wohnungen			
25	46	22	5	422	85	Broye 1994
47	71	46	12	794	131	1995
6	31	43	15	476	81	1996
23	53	39	9	553	117	1997
18	47	32	13	509	105	1998
7	65	48	12	644	155	1999
						Visisbach
20	11	8	2	172	56	1994
5	20	9	11	229	146	1995
14	16	15	4	240	92	1996
15	23	21	6	298	68	1997
9	9	13	8	195	72	1998
44	22	43	4	507	145	1999

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-373 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-373 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-373

Production nette de logements, par type de travaux, de 1994 à 1999

Netto-Wohnungsproduktion, nach Art der Arbeiten von 1994 bis 1999

Constructions terminées; série révisée / Beendete Bauten; revidierte Serie

				Pièces	Garages	T09-17
Logements de 3 pièces	Logements de 4 pièces	Logements de 5 pièces	Logements de 6+ pièces	Zimmer	(Nombre de places) Garagen (Anzahl Plätze)	
3-Zimmer-wohnungen	4-Zimmer-wohnungen	5-Zimmer-wohnungen	6+ Zimmer-wohnungen			
490	667	342	91	7 166	1 317	Total 1994
415	820	346	138	7 764	1 489	1995
315	675	435	157	7 282	1 469	1996
314	641	416	133	6 723	1 752	1997
164	476	372	153	5 413	1 517	1998
139	470	465	153	5 749	1 368	1999
						Neubau
469	638	329	78	6 809	1 286	1994
400	802	329	116	7 327	1 387	1995
288	641	394	131	6 617	1 390	1996
315	600	377	102	6 145	1 631	1997
173	445	344	115	4 913	1 362	1998
152	442	405	116	5 145	1 217	1999
						Umbau, Anbau
21	29	13	13	357	31	1994
15	18	17	22	437	102	1995
27	34	41	26	665	79	1996
-1	41	39	31	578	121	1997
-9	31	28	38	500	155	1998
-13	28	60	37	604	151	1999

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-372 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-372 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-372



Production de logements, dans les nouvelles constructions, par objet de construction, de 1994 à 1999

Wohnungsproduktion in Neubauten nach Bauobjekt von 1994 bis 1999

Nouvelles constructions terminées; série révisée; ne sont mentionnées par objet que les années avec production effective

Beendete Neubauten; revidierte Serie; nur jene Jahre werden aufgeführt, in denen eine effektive Produktion für das entsprechende Bauobjekt erfolgte

T09-18	Bâtiments avec logement(s) / Gebäude mit Wohnung(en)			Production de logements / Wohnungsproduktion			
	Bâtiments	Volume SIA, en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ¹	Total	Logements de 1 pièce	Logements de 2 pièces	Logements de 3 pièces
	Gebäude	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 Fr. ¹		1-Zimmer- wohnungen	2-Zimmer- wohnungen	3-Zimmer- wohnungen
Total							
1994	667	1 239 408	571 630	1 929	93	322	469
1995	833	1 337 952	614 794	1 980	88	245	400
1996	913	1 198 824	556 967	1 700	59	187	288
1997	791	1 337 661	618 877	1 583	75	114	315
1998	706	1 069 245	499 432	1 193	28	88	173
1999	787	871 309	412 753	1 234	38	81	152
Maison individuelle							
1994	281	238 699	118 721	281	-	2	9
1995	366	323 959	157 457	366	-	-	11
1996	448	378 795	185 333	448	-	1	12
1997	444	382 279	182 456	444	1	-	9
1998	449	392 979	184 541	449	-	2	5
1999	531	450 632	214 587	531	-	-	9
Résidence secondaire individuelle							
1994	7	5 020	2 956	7	-	-	2
1995	11	7 117	3 939	11	-	1	3
1996	20	13 280	6 974	20	-	-	10
1997	20	11 828	6 403	20	1	1	7
1998	14	10 945	5 615	14	-	1	5
1999	19	10 975	5 666	19	-	4	7
Maison jumelée							
1994	62	44 042	21 843	62	-	-	6
1995	109	82 827	41 541	109	-	-	3
1996	143	107 591	53 343	143	-	-	2
1997	130	89 877	45 253	130	-	1	8
1998	90	66 559	32 696	90	-	1	1
1999	94	66 565	33 430	94	-	-	2
Habitation groupée							
1994	106	84 372	37 849	106	-	-	13
1995	168	112 933	54 432	168	-	-	12
1996	149	103 827	50 320	149	-	-	13
1997	71	51 646	25 076	71	-	-	2
1998	57	39 693	19 352	57	-	-	3
1999	48	35 962	16 559	48	-	-	1
Maison familiale (2-3 logements)							
1994	81	102 814	49 492	174	17	32	19
1995	69	87 311	42 727	149	22	12	17
1996	59	71 196	34 834	123	21	18	19
1997	42	50 942	23 022	87	14	9	12
1998	23	27 913	13 909	46	9	8	4
1999	36	43 497	20 527	75	9	12	15
Immeuble locatif (4 logements et plus)							
1994	98	622 927	286 207	1 197	63	269	402
1995	78	505 833	243 228	1 069	53	208	335
1996	56	312 105	144 502	664	20	128	206
1997	39	206 054	95 541	429	11	65	146
1998	31	212 104	97 729	366	1	45	109
1999	30	207 131	95 925	387	6	52	110
Résidence secondaire plurifamiliale							
1994	2	2 692	1 570	6	-	1	4
1996	1	1 188	775	2	-	-	1
1997	3	2 950	1 647	6	1	1	2
1998	1	996	500	3	1	-	1
1999	1	1 083	350	2	-	1	-

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-375 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-375 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-375



Production de logements, dans les nouvelles constructions, par objet de construction, de 1994 à 1999

Wohnungsproduktion in Neubauten nach Bauobjekt von 1994 bis 1999

Nouvelles constructions terminées; série révisée; ne sont mentionnées par objet que les années avec production effective

Beendete Neubauten; revidierte Serie; nur jene Jahre werden aufgeführt, in denen eine effektive Produktion für das entsprechende Bauobjekt erfolgte

			Pièces	Garages	Nombre moyen de	Coût moyen par	
			Zimmer	(Nombre de places)	pièces par logement	logement, en 1000 fr.	T09-18
Logements de 4 pièces	Logements de 5 pièces	Logements de 6+ pièces		Garagen	Durchschnittliche	Durchschnittskosten	
4-Zimmerwohnungen	5-Zimmerwohnungen	6+ Zimmerwohnungen		(Anzahl Plätze)	Anzahl Zimmer pro Wohnung	pro Wohnung in 1000 Fr.	
638	329	78	6 809	1 286	4,2	391	Total
802	329	116	7 327	1 387	4,4	420	1994
641	394	131	6 617	1 390	4,5	418	1995
600	377	102	6 145	1 631	4,5	553	1996
445	344	115	4 913	1 362	4,6	431	1997
442	405	116	5 145	1 217	4,6	400	1998
							1999
							Einfamilienhaus
82	135	53	1 352	239	4,8	447	1994
126	162	67	1 749	391	4,8	454	1995
133	224	78	2 158	524	4,8	437	1996
136	221	77	2 139	557	4,8	433	1997
145	206	91	2 175	549	4,8	433	1998
175	250	97	2 559	647	4,8	425	1999
							Ferien-Einfamilienhaus
4	1	-	27	4	3,9	443	1994
6	1	-	40	8	3,6	388	1995
5	5	-	75	15	3,8	372	1996
7	4	-	72	17	3,6	342	1997
7	1	-	50	10	3,6	426	1998
7	1	-	62	7	3,3	316	1999
							Doppeleinfamilienhaus
35	18	3	266	56	4,3	357	1994
59	36	11	491	90	4,5	401	1995
74	44	23	660	131	4,6	390	1996
58	56	7	580	127	4,5	363	1997
41	43	4	408	94	4,5	383	1998
45	40	7	428	98	4,6	372	1999
							Reihenhaus
52	38	3	455	61	4,3	381	1994
116	38	2	702	124	4,2	344	1995
82	46	8	645	99	4,3	358	1996
33	29	7	325	60	4,6	373	1997
20	32	2	261	71	4,6	357	1998
24	22	1	215	43	4,5	365	1999
							2-3 Familienhaus
60	40	6	614	99	3,5	300	1994
50	33	15	552	98	3,7	301	1995
28	22	15	426	103	3,4	295	1996
19	27	6	315	78	3,6	274	1997
11	9	5	156	41	3,4	314	1998
17	17	5	261	67	3,4	285	1999
							Mehrfamilienhaus (4 und mehr Wohnungen)
363	89	11	3 770	771	3,3	249	1994
411	51	11	3 439	478	3,3	247	1995
272	35	3	2 175	249	3,3	230	1996
182	25	-	1 432	291	3,5	252	1997
171	37	3	1 305	339	3,6	280	1998
155	61	3	1 383	298	3,8	273	1999
							Ferien-Mehrfamilienhaus
1	-	-	18	1	3,0	279	1994
1	-	-	7	-	3,5	430	1996
2	-	-	17	3	2,8	298	1997
-	1	-	9	-	3,0	173	1998
-	1	-	7	2	3,5	181	1999

*Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-375 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-375 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-375



Production de logements, dans les nouvelles constructions, par objet de construction, de 1994 à 1999

Wohnungsproduktion in Neubauten nach Bauobjekt von 1994 bis 1999

Nouvelles constructions terminées; série révisée; ne sont mentionnées par objet que les années avec production effective

Beendete Neubauten; revidierte Serie; nur jene Jahre werden aufgeführt, in denen eine effektive Produktion für das entsprechende Bauobjekt erfolgte

T09-18	Bâtiments avec logement(s) / Gebäude mit Wohnung(en)			Production de logements / Wohnungsproduktion			
	Bâtiments	Volume SIA, en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ¹	Total	Logements de 1 pièce	Logements de 2 pièces	Logements de 3 pièces
	Gebäude	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 Fr. ¹		1-Zimmer- wohnungen	2-Zimmer- wohnungen	3-Zimmer- wohnungen
Autre maison plurifamiliale							
1995	3	6 397	3 337	10	-	-	-
1996	1	1 500	975	4	2	1	-
1997	5	47 459	19 826	90	8	15	25
Maison individuelle mixte							
1994	2	1 895	1 026	2	-	-	-
1995	2	3 087	1 164	2	-	-	-
1996	6	8 676	3 428	6	-	-	1
1997	6	10 539	4 461	6	-	-	-
1998	16	19 394	8 517	16	-	-	-
1999	5	7 305	3 118	5	-	-	1
Immeuble mixte à plusieurs logements							
1994	9	31 773	15 952	48	4	6	11
1995	13	73 528	36 047	76	12	21	16
1996	13	115 902	46 147	119	16	36	21
1997	7	277 037	122 740	267	38	21	97
1998	7	175 736	76 740	123	16	25	38
1999	4	22 818	11 186	32	3	10	5
Habitation rurale							
1994	7	5 918	3 003	7	-	-	-
1995	3	3 026	1 302	5	1	1	-
1996	9	8 505	3 694	11	-	2	1
1997	13	14 696	6 761	18	-	1	2
1998	6	5 197	2 669	7	-	2	1
1999	14	13 657	6 194	19	1	1	1
Bâtiment avec appartements de vacances							
1994	1	1 362	650	3	-	2	-
Autre bâtiment d'habitation							
1994	11	97 894	32 361	36	9	10	3
1995	11	131 934	29 589	15	-	2	3
1996	8	76 259	26 643	11	-	1	2
1997	11	192 354	85 690	15	1	-	5
1998	12	117 729	57 165	22	1	4	6
1999	5	11 684	5 210	22	19	1	1

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-375 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-375 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-375



Production de logements, dans les nouvelles constructions, par objet de construction, de 1994 à 1999

Wohnungsproduktion in Neubauten nach Bauobjekt von 1994 bis 1999

Nouvelles constructions terminées; série révisée; ne sont mentionnées par objet que les années avec production effective

Beendete Neubauten; revidierte Serie; nur jene Jahre werden aufgeführt, in denen eine effektive Produktion für das entsprechende Bauobjekt erfolgte

			Pièces	Garages	Nombre moyen de	Coût moyen par	T09-18	
Logements de 4 pièces	Logements de 5 pièces	Logements de 6+ pièces	Zimmer	(Nombre de places) Garagen (Anzahl Plätze)	pièces par logement Durchschnittliche Anzahl Zimmer pro Wohnung	logement, en 1000 fr. Durchschnittskosten pro Wohnung in 1000 Fr.		
4-Zimmer- wohnungen	5-Zimmer- wohnungen	6+-Zimmer- wohnungen						
							Anderes Mehrfamilienhaus	
2	6	2	50	8	4,8	304	1995	
-	1	-	9	-	2,3	248	1996	
38	4	-	285	82	4,0	295	1997	
							Einfamilienhaus mit Gewerbe	
-	2	-	10	1	5,0	...	1994	
-	1	1	11	-	5,5	...	1995	
2	2	1	27	5	4,5	...	1996	
3	-	3	30	5	5,0	...	1997	
1	7	8	87	13	5,4	...	1998	
1	3	-	22	5	4,4	...	1999	
							Mehrfamilienhaus mit Gewerbe	
22	3	2	164	43	3,3	...	1994	
22	1	4	219	81	3,8	...	1995	
33	12	1	349	230	3,3	...	1996	
105	6	-	821	392	3,0	...	1997	
40	3	1	361	223	3,0	...	1998	
11	3	-	97	21	3,2	...	1999	
							Landwirtschaftliches Wohnhaus	
4	3	-	31	5	4,4	444	1994	
1	-	2	19	5	4,3	343	1995	
4	2	2	45	12	4,2	377	1996	
8	5	2	77	13	4,4	410	1997	
1	3	-	26	5	4,0	440	1998	
6	7	3	83	12	4,5	355	1999	
							Ferienwohnungen	
1	-	-	8	1	2,7	230	1994	
							Anderes Wohngebäude	
14	-	-	94	5	3,1	...	1994	
9	-	1	55	104	3,6	...	1995	
7	1	-	41	22	3,8	...	1996	
9	-	-	52	6	3,4	...	1997	
8	2	1	75	17	3,8	...	1998	
1	-	-	28	17	...	...	1999	

*Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-375 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-375 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-375

Production nette de logements, par commune, de 1990 à 1999

Netto-Wohnungsproduktion nach Gemeinde von 1990 bis 1999

Nombre de logements terminés; série révisée / Anzahl beendete Wohnungen; revidierte Serie

T09-19	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
Canton / Kanton	1 673	1 490	1 861	1 612	2 028	2 115	1 878	1 712	1 306	1 356
Sarine / Saane	501	495	639	373	519	666	610	616	430	326
Arconciel	10	12	1	13	5	2	3	2	5	2
Autafond	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autigny	7	29	3	2	2	1	6	3	2	3
Avry-sur-Matran	2	15	6	19	2	1	4	13	15	3
Belfaux	9	4	1	33	23	12	4	11	5	5
Bonnefontaine	9	1	9	1	3	-	32	-	3	-
Chénens	1	-	17	3	2	5	2	9	2	19
Chésopelloz	-	-	-	2	-	-	2	1	1	-
La Corbaz	2	-	-	13	12	3	3	4	1	1
Corjolens	-	-	-	-	-	-	-	-	-1	2
Cormagens	-	1	1	-	2	1	1	-	1	1
Corminboeuf	17	10	11	9	5	15	6	6	7	9
Corpataux-Magnedens	1	-	2	3	15	7	14	16	3	7
Corserrey	1	1	1	-	2	1	1	2	1	4
Cottens	4	7	31	6	1	17	10	3	4	4
Ecuvillens	6	3	1	2	-	2	5	15	9	6
Ependes	5	4	2	3	29	3	17	-	-	7
Essert	1	3	-	1	-	3	2	4	3	2
Estavayer-le-Gibloux	1	3	-	1	2	-	-	-	-	1
Farvagny	56	40	42	10	8	3	12	18	8	21
Ferpicloz	2	-	11	-	8	-	-	-	-	-
Fribourg / Freiburg	117	65	66	20	55	287	96	244	177	12
Givisiez	2	21	58	5	4	1	85	62	2	-
Granges-Paccot	8	12	38	2	26	15	-	3	26	24
Grolley	14	25	8	6	-	3	3	26	6	1
Lentigny	3	1	-	12	-	12	1	2	-	4
Lossy-Formangueires	-	-	1	1	-	2	9	1	10	17
Lovens	-	-	-	2	-	1	-	-	2	2
Marly	81	31	30	29	30	34	15	61	30	15
Matran	8	7	18	5	28	3	18	24	3	5
Montévraz	1	24	32	14	10	-	3	3	-	7
Neyruz	2	14	33	13	25	70	9	-	9	19
Noréaz	1	12	-	1	2	3	2	2	2	-
Oberried	1	2	-	5	-	1	-	-	2	4
Onnens	4	11	3	4	-	5	7	3	3	3
Pierrefortscha	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
Ponthaux	16	1	2	-	4	2	8	-	1	1
Posieux	5	3	-	6	19	29	9	7	2	7
Praroman	2	2	-	6	6	3	15	15	3	13
Prez-vers-Noréaz	16	4	10	6	9	6	15	7	12	3
Rossens	18	25	9	1	27	22	2	6	12	5
Rueyres-St-Laurent	5	1	-	-	-	-	-	1	4	9
Senèdes	1	-	-	-	5	1	5	-	1	1
Treyvaux	10	15	20	1	20	17	8	5	4	4
Villarod	3	1	3	2	7	2	4	4	-	1
Villars-sur-Glâne	47	82	167	99	73	60	161	27	47	65
Villarsel-le-Gibloux	-	-	-	12	3	2	2	3	2	1
Villarsel-sur-Marly	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Vuisternens-en-Ogoz	2	1	-	-	43	7	9	3	1	2
Zénauva	-	2	2	-	2	2	-	-	-	-
Singine / Sense	195	203	207	427	401	361	373	258	230	297
Alterswil	10	4	10	24	11	6	25	17	6	12
Bösingen	12	6	11	52	55	68	25	22	12	14
Brünisried	-	7	7	4	12	11	7	4	3	2
Düdingen	18	11	35	47	80	52	23	26	57	63
Giffers	8	7	10	5	3	3	9	8	7	6

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-374 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-374 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-374



Production nette de logements, par commune, de 1990 à 1999

Netto-Wohnungsproduktion nach Gemeinde von 1990 bis 1999

Nombre de logements terminés; série révisée / Anzahl beendete Wohnungen; revidierte Serie

T09-19	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
Heitenried	3	21	1	9	21	12	9	12	9	8
Oberschrot	8	4	2	16	4	4	13	12	12	11
Plaffeien	9	22	31	48	11	5	22	1	7	29
Plasselb	16	11	2	5	13	5	21	6	9	3
Rechthalten	14	11	11	12	8	3	10	10	3	5
St. Antoni	5	7	8	14	16	25	31	13	6	21
St. Silvester	13	19	8	18	8	7	8	3	3	5
St. Ursen	5	14	4	12	6	26	8	3	4	1
Schmitten	25	6	7	19	20	16	70	42	44	45
Tafers	4	7	9	10	15	37	27	17	11	26
Tentlingen	6	9	6	42	23	5	23	21	1	7
Ueberstorf	7	6	25	14	24	22	3	18	16	17
Wünnewil-Flamatt	32	29	13	63	54	48	34	20	20	20
Zumholz	-	2	7	13	17	6	5	3	-	2
Gruyère / Greyerz	317	267	246	363	502	339	248	242	170	141
Albeuve	4	3	5	1	5	1	4	2	4	3
Avry-devant-Pont	13	8	13	13	3	-2	1	8	-	3
Botterens	-	1	4	1	-	-	-	1	2	-
Broc	4	1	10	20	11	9	10	10	8	2
Le Bry	2	-	-	2	1	1	15	1	1	1
Bulle	57	102	30	122	252	126	109	98	21	38
Cerniat	2	1	-	-	6	-	-	3	-	-
Charmey	27	5	30	19	6	1	3	5	4	11
Châtel-sur-Montsalvens	12	-	-	9	-	2	-	4	1	-
Corbières	6	1	2	-	-	-	-	2	2	1
Crésuz	3	6	20	3	4	4	3	1	1	-
Echarlens	3	2	10	-	4	7	4	9	4	5
Enney	12	6	-	2	1	9	1	-	-	2
Estavannens	-	-	-	-	2	3	2	2	-	2
Grandvillard	6	-	2	-	16	2	2	2	2	4
Gruyères	9	58	21	2	20	10	9	1	4	7
Gumefens	-	8	-	22	2	4	10	5	3	1
Hauteville	5	2	25	3	1	-	2	4	1	4
Jaun	13	3	2	6	8	6	3	2	-	1
Lessoc	1	3	-	-	-	1	1	-	1	-
Marsens	7	3	7	4	2	31	3	18	19	4
Maules	-	-	-	1	-	3	-	2	-	2
Montbovon	2	-	1	-	-	-	2	-	-	-
Morlon	6	3	-	2	1	5	2	3	2	9
Neirivue	11	-	2	-	4	-3	-	-	-	1
Le Pâquier	1	1	8	8	13	12	2	1	3	10
Pont-la-Ville	3	1	11	2	2	-	1	5	1	2
Riaz	5	1	9	23	43	21	9	9	18	11
La Roche	2	4	6	3	13	-	7	12	7	7
Romanens	1	2	1	3	-	1	2	-	1	1
Rueyres-Treyfayes	-	-	-	-	-	-	-	-	3	-
Sâles	6	7	2	-	7	1	1	1	-	-
Sorens	23	1	10	11	4	2	5	-	3	1
La Tour-de-Trême	24	29	6	33	29	62	27	22	35	3
Vaulruz	19	1	2	9	1	12	3	3	8	-
Villarbeney	2	-	-	-	-	-	1	1	-	-
Villars-sous-Mont	2	3	-	-	17	1	-	1	1	-
Villarvolard	-	-	1	-	-	-	-	-	1	-
Vuadens	23	1	2	39	22	6	3	3	9	5
Vuippens	1	-	4	-	2	1	1	1	-	-
Lac / See	188	197	248	158	303	386	381	258	213	235
Agriswil	-	-	1	-	-	2	-	4	-	3
Barberêche	7	-	1	1	5	3	2	4	-	9

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-374 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-374 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-374



Production nette de logements, par commune, de 1990 à 1999
Netto-Wohnungsproduktion nach Gemeinde von 1990 bis 1999

Nombre de logements terminés; série révisée / Anzahl beendete Wohnungen; revidierte Serie

T09-19	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
Bas-Vully	22	10	10	9	36	9	26	25	13	8
Büchslen	-	-	-	-	7	1	4	3	-	-
Cordast	14	3	4	20	20	23	6	15	4	11
Corsalettes	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-
Courgevaulx	3	4	3	-	5	8	3	-4	5	5
Courlevon	2	1	2	3	7	2	-	-	2	-
Courtaman	10	3	4	6	4	21	15	6	13	14
Courtepin	5	3	69	22	3	31	11	21	4	21
Cressier	-	6	2	4	21	23	14	2	10	20
Fräschels	4	7	9	1	4	11	5	9	2	5
Galmiz	6	10	5	-	13	1	26	5	1	3
Gempenach	2	1	3	-	6	1	5	1	1	1
Greng	25	-	-	-	-	-	-	1	-	3
Gurmels	8	1	4	28	6	34	34	14	23	4
Guschelmuth	5	1	5	-	2	4	2	-	2	1
Haut-Vully	9	10	17	7	9	8	6	13	2	13
Jeuss	-	-	1	1	8	1	5	3	3	5
Kerzers	10	21	23	12	22	99	45	34	38	22
Kleinböisingen	8	9	2	1	19	10	5	4	4	1
Kleingurmels	-	-	-	-	1	-	-	-	5	7
Liebistorf	1	-	12	3	20	4	1	-	5	6
Lurtigen	3	-	-	2	-	-	1	-	3	2
Meyriez	5	3	-	-	2	2	13	19	13	12
Misery-Courtion	15	7	6	22	6	11	25	3	3	6
Muntelier	-	4	2	-	1	1	1	1	14	-
Murten / Morat	16	80	54	2	46	52	99	55	27	39
Ried	5	5	4	10	10	12	3	6	10	7
Salvenach	1	2	-	3	7	1	14	6	2	3
Ulmiz	-	4	-	-	1	5	2	1	-	2
Villarepos	2	-	5	-	6	6	6	3	3	-
Wallenbuch	-	2	-	1	4	-	-	1	-	-
Wallenried	-	-	-	-	2	-	1	3	-	2
Glâne / Glane	119	68	224	108	142	92	83	124	88	61
Auboranges	-	-	2	1	-	1	-	3	7	5
Berlens	-	-	12	3	-	2	1	-	3	-
Billens-Hennens	1	-	1	-	-	13	4	26	1	2
Bionnens	-	-	4	-	-	-	-	-	-	-
Chapelle	-	3	-	-	-	2	2	2	-	3
Le Châtelard	-	-	1	1	-	1	4	-	1	-
Châtonnaye	9	5	-	3	5	4	7	5	2	1
Chavannes-les-Forts	1	1	18	-	2	-	-	1	-	-
Chavannes-sous-Orsonnens	-	1	1	1	-	-	1	-	-	1
Les Ecasseyes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecublens	-	2	-	2	4	1	3	1	-	2
Esmonts	1	-	5	1	1	-	-	2	3	1
Estévenens	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1
Gillarens	1	-	-	-	-	1	-	1	-	-
Grangettes	-	-	-	1	-	-	-	1	-	-
La Joux	2	2	-	-	-	-	1	2	-	1
Lieffrens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lussy	-	-	2	-	1	-	1	-	3	3
La Magne	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Massonnens	-	6	1	2	4	3	-	1	-	1
Mézières	2	2	9	-	-	2	14	1	3	4
Middes	6	-	-	1	1	2	1	4	7	-
Montet	3	1	-	1	-	-	-	-	2	5
Mossel	4	1	-	-	-	-	-	-	-	-
La Neirigue	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Orsonnens	2	-	-	-	1	1	1	4	-	4

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-374 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-374 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-374



Production nette de logements, par commune, de 1990 à 1999

Netto-Wohnungsproduktion nach Gemeinde von 1990 bis 1999

Nombre de logements terminés; série révisée / Anzahl beendete Wohnungen; revidierte Serie

T09-19	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
Prez-vers-Siviriez	1	3	-	1	-	3	1	1	2	2
Promasens	2	-	4	1	-	2	-	2	2	1
Romont	14	6	45	17	60	17	12	30	21	2
Rue	-	3	4	7	3	2	1	-	-	1
Siviriez	7	2	21	4	27	3	-	5	1	3
Sommentier	3	2	1	1	-	3	-	2	2	-
Torrey-le-Grand	15	-	2	2	-	1	-	1	2	3
Ursy	5	3	2	31	24	5	7	12	8	-
Vauderens	3	2	43	2	-	5	1	2	3	3
Villaraboud	-	1	1	-	-	-	-	-	-	1
Villargiroud	15	6	11	1	1	14	-	4	1	-
Villariaz	6	-	11	-	-	-	2	3	1	1
Villarimboud	2	1	2	1	-	2	3	1	7	3
Villarsiviriaux	2	-	-	-	-	-	-	1	1	-
Villaz-St-Pierre	3	3	8	14	2	-	2	4	4	2
Vuarmarens	-	3	-	1	-	2	2	-	1	4
Vuisternens-devant-Romont	9	9	13	8	6	-	12	2	-	1
Broye / Broye	179	118	124	126	112	213	114	136	126	158
Aumont	3	-	-	5	4	4	1	2	-	3
Autavaux	2	2	2	-	10	-	4	-	2	7
Bollion	-	4	-	1	-	1	-	3	-	1
Bussy	-	-	2	-	1	1	3	9	1	-
Châbles	-	6	-	4	2	9	2	-	9	12
Chapelle	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Châtillon	3	1	2	-	2	10	1	1	-	6
Cheyry	1	2	6	1	2	-	-	-	-	1
Cheyres	8	5	4	10	6	7	4	4	9	11
Cugy	2	1	-	13	3	12	3	4	3	6
Delley	-	1	3	2	1	18	3	-	-	3
Domdidier	16	30	3	5	2	45	13	5	12	13
Dompierre	-	1	2	17	2	3	6	2	2	2
Estavayer-le-Lac	49	11	28	32	2	39	21	32	20	8
Fétigny	3	6	20	2	2	2	1	11	2	5
Font	6	-	-	-	-	-	3	2	7	8
Forel	2	1	-	1	8	2	5	2	2	2
Fresses	2	-	-	-	-	-	-	1	2	1
Gletterens	11	1	3	6	13	7	7	4	-1	8
Granges-de-Vesin	3	-	12	2	-	-	1	1	1	-
Léchelles	12	-	10	-	1	1	2	-	-	3
Lully	4	11	1	1	1	3	-	5	3	2
Mannens-Grandsivaz	1	10	-	1	4	3	7	11	2	1
Ménières	-	1	1	-	-	-	-	1	1	1
Montagny-la-Ville	-	-	1	1	9	-	1	5	-	-
Montagny-les-Monts	6	1	2	1	13	4	2	3	19	13
Montbrelloz	2	1	3	-	1	1	1	5	6	2
Montet	1	1	-	8	6	1	3	-	-	-
Morens	1	-	1	-	-	7	2	1	-	1
Murist	-	2	-	1	-	1	2	3	4	1
Nuvilly	-	2	-	-	-	4	-	3	1	2
Portalban	2	6	7	-	5	-	-	2	-	1
Praratoud	-	-	1	-	-	-	-	-	1	-
Prévondavaux	3	-	-	-	1	-	-	-	-	-
Rueyres-les-Prés	1	-	3	1	1	4	-	2	-	2
Russy	-	-	-	-	-	2	1	9	3	1
St-Aubin	16	5	-	1	2	4	10	1	12	5
Seiry	4	4	-	6	6	12	-	1	1	-
Sévaz	5	-	2	1	-	1	2	-	-	-
Surpierre	8	-	5	1	-	1	1	1	2	-
Vallon	-	-	-	-	1	2	1	-	-	25

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-374 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-374 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-374



Production nette de logements, par commune, de 1990 à 1999

Netto-Wohnungsproduktion nach Gemeinde von 1990 bis 1999

Nombre de logements terminés; série révisée / Anzahl beendete Wohnungen; revidierte Serie

T09-19	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
Vesin	1	-	-	2	-	1	-	-	-	-
Villeneuve	1	2	-	-	-	1	-	-	-	1
Vuissens	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-
Veveyse / Vivisbach	174	142	173	57	49	58	69	78	49	138
Attalens	57	16	39	10	4	5	18	29	18	4
Besencens	5	-	1	-	-	-	-	-	-	-
Bossonnens	45	18	35	13	26	1	6	4	1	3
Bouloz	5	-	-	2	2	1	-	-	-	1
Châtel-St-Denis	18	41	71	9	12	21	30	16	14	66
Le Crêt	1	5	1	2	1	9	-	4	-	-
Fiaugères	-	-	-	-	-	-	1	-	2	-
Granges	2	20	3	-	-	2	2	3	1	-
Grattavache	4	2	9	2	-	3	-	1	-	2
Pont	-	1	2	-	-	3	4	1	-	-
Porsel	18	1	-	2	3	11	2	4	6	-
Progens	-	11	-	3	-	-	-	-	-	1
Remaufens	8	2	1	4	-	1	1	12	4	56
St-Martin	2	-	7	10	1	1	-	4	-	2
Semsaies	9	25	4	-	-	-	5	-	3	3

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-374 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-374 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-374

Aide au logement par la Confédération, le canton et les communes, de 1987 à 1999

Hilfe für den Wohnungsbau von Bund, Kanton und Gemeinden von 1987 bis 1999

Construction de logements à caractère social / Sozialwohnbauförderung

T09-20	Nombre de logements subventionnés / Anzahl subventionierte Wohnungen				Subventions promises, en francs / Zugesprochene Hilfe, in Franken			
	Total	A louer pour familles à revenu limité	A louer pour personnes âgées	En propriété	Total	Par la Confédération	Par le canton	Par les communes
		Mietwohnungen für Familien mit beschränktem Einkommen	Mietwohnungen für Betagte	Eigentumswohnungen		Vom Bund	Vom Kanton	Von den Gemeinden
1987	199	97	31	71	4 710 000	...	3 169 600	1 540 400
1988	246	106	76	64	7 907 500	...	5 384 800	2 522 700
1989	398	231	81	86	13 532 850	...	8 541 275	4 991 575
1990	448	169	137	142	14 275 700	...	10 694 850	3 580 850
1991	901	365	182	354	25 000 000	...	18 750 000	6 250 000
1992	1 209	470	411	328	40 000 000	...	30 000 000	10 000 000
1993	960	390	310	260	32 000 000	...	24 000 000	8 000 000
1994	800	300	250	250	22 000 000	...	16 500 000	5 500 000
1995	508	142	116	250	10 320 000	...	7 740 000	2 580 000
1996	318	46	38	234	5 150 000	...	3 860 000	1 290 000
1997	180	27	53	100	...	...	...	...
1998	72	-	-	72	...	...	-	-
1999	90	-	-	90	3 700 000	3 700 000	-	-

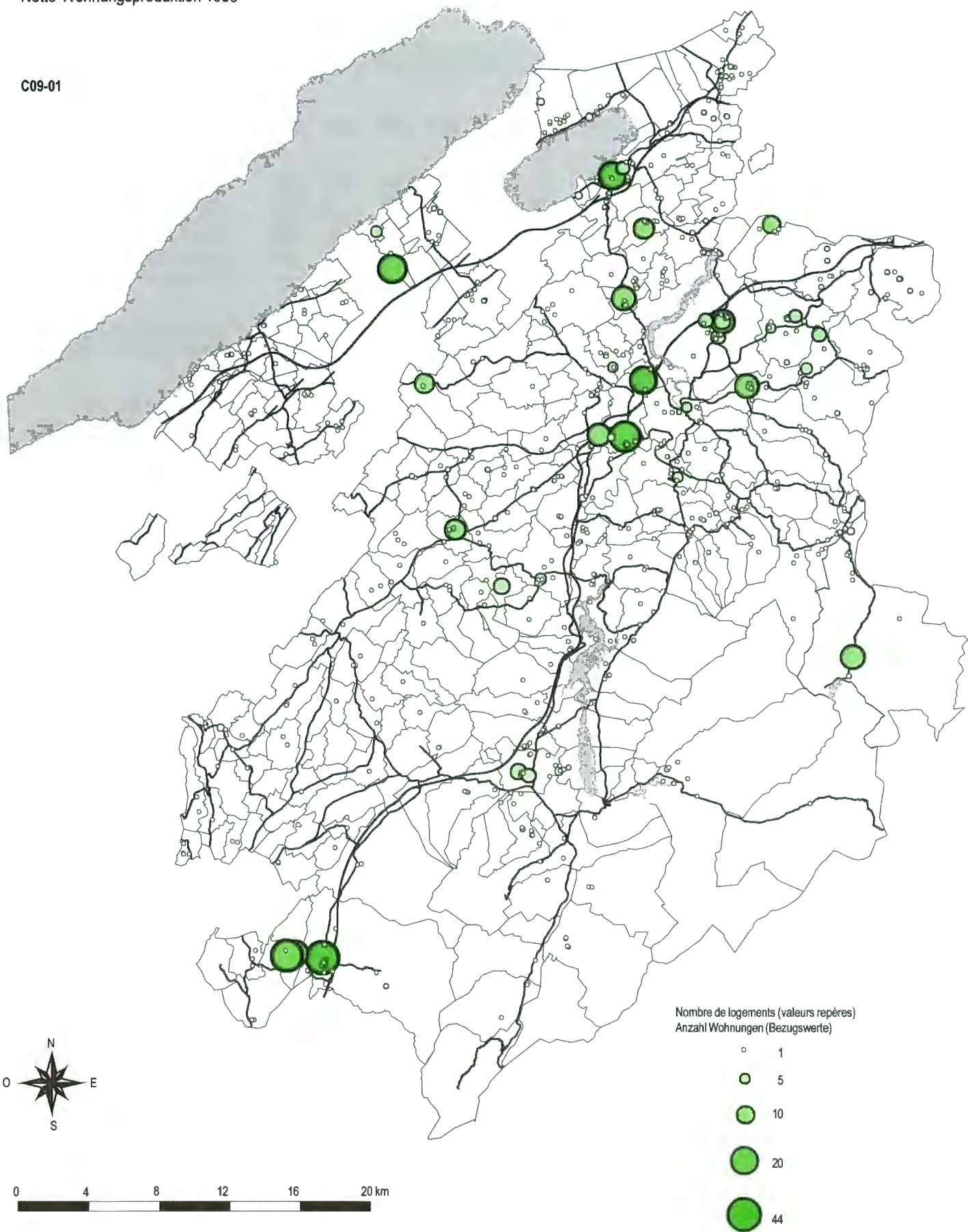
Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg: vol. 1987-1999 - Chancellerie d'Etat, Fribourg
Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg: Vol. 1987-1999 - Staatskanzlei, Freiburg

100-167



Production nette de logements, en 1999
Netto-Wohnungsproduktion 1999

C09-01



Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. CON873 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. CON873 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

c00-002



Logements vacants, de 1994 à 2000
Leerstehende Wohnungen 1994 bis 2000

Situation au 1^{er} juin / Stand 1. Juni

T09-21	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	
Total	1 391	1 548	1 771	2 248	2 197	2 218	1 862	Total
Selon le nombre de pièces / Nach Anzahl Wohnräumen								
Logements de 1 pièce	241	262	313	434	441	560	323	1-Zimmerwohnungen
Logements de 2 pièces	246	269	316	482	405	413	378	2-Zimmerwohnungen
Logements de 3 pièces	366	447	480	606	629	664	584	3-Zimmerwohnungen
Logements de 4 pièces	373	402	488	529	503	433	398	4-Zimmerwohnungen
Logements de 5 pièces	124	131	143	159	178	116	146	5-Zimmerwohnungen
Logements de 6+ pièces	41	37	31	38	41	32	33	6+-Zimmerwohnungen
Selon le type de maison / Nach Haustyp								
Logements dans maisons individuelles	227	238	233	203	167	152	174	Wohnungen in Einfamilienhäusern
Logements dans maisons à plusieurs logements	1 164	1 310	1 538	2 045	2 030	2 066	1 688	Wohnungen in Mehrfamilienhäusern
Selon l'époque de construction / Nach Bauepoche								
Logements dans maisons de construction récente ¹	331	263	241	287	59	127	71	Wohnungen in Neubauten ¹
Logements dans autres constructions	1 060	1 285	1 530	1 961	2 138	2 091	1 791	Wohnungen in den übrigen Bauten
Selon le type d'offre sur le marché / Nach Art des Marktangebots								
Logements à louer	1 140	1 232	1 478	1 975	1 947	1 957	1 626	Wohnungen zu vermieten
Logements à vendre	251	316	293	273	250	261	236	Wohnungen zu verkaufen
Taux de logements vacants	1,51	1,65	1,84	2,30	2,21	2,20	1,82	Leerwohnungsziffer

¹moins de 2 ans / bis 2-jährig

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la production et du chiffre d'affaires, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Produktion und Umsatz, Neuenburg

100-444



Logements vacants et parc de logements, par commune, de 1996 à 2000
 Leerstehende Wohnungen und Wohnungsbestand nach Gemeinde 1996 bis 2000

Logements vacants: situation au 1^{er} juin - Parc de logements: estimation au 31 décembre / Leerstehende Wohnungen: Stand 1. Juni - Wohnungsbestand: Schätzung am 31. Dezember

T09-22	Logements vacants / Leerstehende Wohnungen				Taux de logements vacants / Leerwohnungsziffer				Parc de logements / Wohnungsbestand			
	1997	1998	1999	2000	1997	1998	1999	2000	1996	1997	1998	1999
Canton / Kanton	2 248	2 197	2 218	1 862	2,30	2,21	2,20	1,82	97 892	99 610	100 914	102 269
Sarine / Saane	917	947	1 119	819	2,64	2,68	3,13	2,27	34 702	35 323	35 752	36 078
Arconciel	2	5	3	3	0,94	2,33	1,36	1,35	213	215	220	222
Autafond	-	1	-	-	-	5,00	-	-	20	20	20	20
Autigny	2	1	-	2	0,87	0,43	-	0,84	229	232	234	237
Avry-sur-Matran	14	8	8	2	3,32	1,84	1,78	0,44	422	435	450	453
Belfaux	11	8	6	9	1,31	0,94	0,70	1,05	837	848	853	858
Bonnefontaine	1	-	10	2	0,46	-	4,55	0,91	217	217	220	220
Chénens	3	2	1	2	2,11	1,32	0,65	1,16	142	151	153	172
Chésopelloz	1	-	-	-	2,78	-	-	-	36	37	38	38
La Corbaz	2	-	1	3	2,15	-	1,02	3,03	93	97	98	99
Corjolens	2	-	1	-	7,69	-	4,00	-	26	26	25	27
Cormagens	-	-	-	-	-	-	-	-	43	43	44	45
Corminboeuf	2	4	2	2	0,36	0,71	0,35	0,34	558	564	571	580
Corpataux-Magnedens	1	3	-	2	0,38	1,06	-	0,68	266	282	285	292
Corserey	2	-	1	1	2,41	-	1,16	1,11	83	85	86	90
Cottens	3	4	5	2	0,88	1,17	1,45	0,57	339	342	346	350
Écuvillens	6	5	5	4	2,42	1,90	1,84	1,44	248	263	272	278
Ependes	2	14	-	4	0,56	3,94	-	1,10	355	355	355	362
Essert	-	-	-	-	-	-	-	-	87	91	94	96
Estavayer-le-Gibloux	2	1	1	-	3,33	1,67	1,67	-	60	60	60	61
Farvagny	10	15	14	14	2,13	3,07	2,82	2,71	470	488	496	517
Ferpicloz	-	-	-	1	-	-	-	1,49	67	67	67	67
Fribourg / Freiburg	527	547	809	555	3,14	3,21	4,70	3,22	16 803	17 052	17 225	17 237
Givisiez	14	-	-	-	1,86	-	-	-	753	815	817	817
Granges-Paccot	20	23	12	7	2,54	2,92	1,47	0,83	786	789	817	841
Grolley	15	11	6	7	3,10	2,16	1,16	1,35	484	510	517	518
Lentigny	3	7	2	-	1,28	2,95	0,84	-	235	237	237	241
Lossy-Formangueires	-	-	-	-	-	-	-	-	112	113	123	140
Lovens	-	-	-	-	-	-	-	-	55	55	57	59
Marly	88	102	49	41	3,21	3,64	1,73	1,44	2 745	2 806	2 836	2 851
Matran	5	19	11	-	1,05	3,81	2,19	-	475	499	502	507
Montévrax	10	5	8	4	7,19	3,52	5,63	2,68	139	142	142	149
Neyruz	12	7	11	21	2,19	1,28	1,98	3,65	547	547	556	575
Noréaz	2	-	2	2	1,32	-	1,28	1,28	152	154	156	156
Oberried	1	-	-	-	2,13	-	-	-	47	47	49	53
Onnens	2	2	3	-	1,32	1,30	1,91	-	151	154	157	160
Pierrafortscha	-	-	-	-	-	-	-	-	48	48	48	51
Ponthaux	-	3	-	2	-	1,69	-	1,12	177	177	178	179
Posieux	6	6	4	9	2,00	1,95	1,29	2,85	300	307	309	316
Praroman	5	2	6	5	1,42	0,55	1,63	1,31	351	366	369	382
Prez-vers-Noréaz	-	2	3	-	-	0,69	1,00	-	281	288	300	303
Rossens	5	8	4	1	1,28	2,01	0,98	0,24	392	398	410	415
Rueyres-St-Laurent	-	-	-	1	-	-	-	1,03	83	84	88	97
Senèdes	-	-	-	-	-	-	-	-	48	48	49	50
Treyvaux	10	14	10	5	2,23	3,09	2,19	1,08	448	453	457	461
Villartod	3	2	4	3	2,68	1,72	3,45	2,56	112	116	116	117
Villars-sur-Glâne	112	110	115	88	3,00	2,93	3,02	2,27	3 732	3 759	3 806	3 871
Villarsel-le-Gibloux	5	2	-	3	5,68	2,20	-	3,19	88	91	93	94
Villarsel-sur-Marly	2	-	-	-	8,00	-	-	-	25	25	25	26
Vuisternens-en-Ogoz	4	4	2	12	1,43	1,41	0,70	4,20	280	283	284	286
Zénauva	-	-	-	-	-	-	-	-	42	42	42	42

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la production et du chiffre d'affaires, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Produktion und Umsatz, Neuenburg

100-445



Logements vacants et parc de logements, par commune, de 1996 à 2000
Leerstehende Wohnungen und Wohnungsbestand nach Gemeinde 1996 bis 2000

Logements vacants: situation au 1^{er} juin - Parc de logements: estimation au 31 décembre / Leerstehende Wohnungen: Stand 1. Juni - Wohnungsbestand: Schätzung am 31. Dezember

T09-22	Logements vacants / Leerstehende Wohnungen				Taux de logements vacants / Leerwohnungsziffer				Parc de logements / Wohnungsbestand			
	1997	1998	1999	2000	1997	1998	1999	2000	1996	1997	1998	1999
Singine / Sense	175	188	155	164	1,21	1,27	1,03	1,07	14 500	14 758	14 988	15 285
Alterswil	-	4	3	10	-	0,60	0,44	1,45	653	670	676	688
Bösingen	21	13	10	3	1,89	1,15	0,87	0,26	1 111	1 133	1 145	1 159
Brünisried	6	3	-	2	2,58	1,27	-	0,83	233	237	240	242
Düdingen	19	17	22	34	0,76	0,67	0,85	1,28	2 507	2 533	2 590	2 653
Giffers	12	13	13	5	2,39	2,55	2,51	0,96	502	510	517	523
Heitenried	8	7	4	5	2,19	1,86	1,04	1,27	365	377	386	394
Oberschrot	-	-	-	-	-	-	-	-	346	358	370	381
Plaffeien	16	13	15	12	1,38	1,12	1,28	1,00	1 163	1 164	1 171	1 200
Plasselb	4	17	11	13	0,84	3,53	2,24	2,64	475	481	490	493
Rechthalten	-	3	8	-	-	0,75	1,98	-	392	402	405	410
St. Antoni	10	9	12	9	1,52	1,34	1,77	1,29	660	673	679	700
St. Silvester	7	5	5	4	2,12	1,50	1,49	1,17	330	333	336	341
St. Ursen	6	4	-	-	1,45	0,96	-	-	413	416	420	421
Schmitten	11	8	10	6	0,97	0,68	0,82	0,48	1 129	1 171	1 215	1 260
Tafers	4	2	2	6	0,44	0,22	0,21	0,62	913	930	941	967
Tentlingen	6	9	4	10	1,42	2,03	0,90	2,21	423	444	445	452
Ueberstorf	4	3	2	2	0,49	0,36	0,24	0,23	816	834	850	867
Wünnewil-Flamatt	38	49	28	37	2,00	2,56	1,45	1,89	1 896	1 916	1 936	1 956
Zumholz	3	9	6	6	1,73	5,11	3,41	3,37	173	176	176	178
Gruyère / Greyerz	429	412	353	279	2,59	2,45	2,08	1,63	16 588	16 830	16 999	17 140
Albeuve	6	7	4	2	1,97	2,29	1,29	0,64	304	306	310	313
Avry-devant-Pont	4	2	2	3	2,08	1,00	1,00	1,48	192	200	200	203
Botterens	2	6	3	2	1,65	4,92	2,42	1,61	121	122	124	124
Broc	50	43	52	34	5,17	4,40	5,27	3,44	968	978	986	988
Le Bry	-	-	-	-	-	-	-	-	124	125	126	127
Bulle	121	111	99	52	2,71	2,43	2,16	1,13	4 461	4 559	4 580	4 618
Cerniat	6	13	4	3	3,17	6,77	2,08	1,56	189	192	192	192
Charmey	26	40	32	44	2,73	4,17	3,32	4,52	954	959	963	974
Châtel-sur-Montsalvens	12	5	7	3	8,51	3,45	4,79	2,05	141	145	146	146
Corbières	3	-	-	1	1,71	-	-	0,56	175	177	179	180
Crésuz	14	11	9	5	5,45	4,26	3,47	1,93	257	258	259	259
Echarlens	1	-	-	-	0,50	-	-	-	202	211	215	220
Enney	7	15	14	-	3,07	6,58	6,14	-	228	228	228	230
Estavannens	1	-	1	1	0,79	-	0,78	0,76	127	129	129	131
Grandvillard	7	5	7	7	2,70	1,92	2,66	2,62	259	261	263	267
Gruyères	15	17	14	23	1,74	1,97	1,62	2,63	861	862	866	873
Gumefens	4	4	11	7	1,66	1,63	4,42	2,80	241	246	249	250
Hauteville	14	3	2	4	7,14	1,50	1,00	1,95	196	200	201	205
Jaun	13	13	12	22	3,49	3,48	3,21	5,87	372	374	374	375
Lessoc	1	2	2	2	1,05	2,11	2,08	2,08	95	95	96	96
Marsens	5	4	3	2	1,45	1,10	0,79	0,52	346	364	382	386
Maules	-	1	-	1	-	1,37	-	1,33	71	73	73	75
Montbovon	6	6	5	9	3,14	3,14	2,62	4,71	191	191	191	191
Morlon	3	5	1	2	1,60	2,62	0,52	0,99	188	191	193	202
Neirivue	24	26	15	5	14,29	15,48	8,93	2,96	168	168	168	169
Le Pâquier	3	7	4	2	0,86	1,99	1,13	0,55	350	351	354	364
Pont-la-Ville	4	2	3	2	2,04	1,00	1,49	0,98	196	201	202	204
Riaz	13	16	10	6	1,98	2,41	1,47	0,87	655	664	682	693
La Roche	5	6	1	6	0,96	1,12	0,18	1,09	522	534	541	548
Romanens	-	-	-	-	-	-	-	-	86	86	87	88
Rueyres-Treyfayes	-	-	-	-	-	-	-	-	43	43	46	46

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la production et du chiffre d'affaires, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Produktion und Umsatz, Neuenburg

100-445



Logements vacants et parc de logements, par commune, de 1996 à 2000
 Leerstehende Wohnungen und Wohnungsbestand nach Gemeinde 1996 bis 2000

Logements vacants: situation au 1^{er} juin - Parc de logements: estimation au 31 décembre / Leerstehende Wohnungen: Stand 1. Juni - Wohnungsbestand: Schätzung am 31. Dezember

T09-22	Logements vacants / Leerstehende Wohnungen				Taux de logements vacants / Leerwohnungsziffer				Parc de logements / Wohnungsbestand			
	1997	1998	1999	2000	1997	1998	1999	2000	1996	1997	1998	1999
Sâles	-	-	-	-	-	-	-	-	183	184	184	184
Sorens	-	-	-	-	-	-	-	-	326	326	329	330
La Tour-de-Trême	4	8	6	7	0,27	0,53	0,39	0,46	1 475	1 497	1 532	1 535
Vaulruz	10	6	6	7	3,08	1,83	1,79	2,08	325	328	336	336
Villarbeney	-	-	-	-	-	-	-	-	51	52	52	52
Villars-sous-Mont	10	6	8	8	10,00	5,94	7,84	7,84	100	101	102	102
Villarvolard	-	1	-	1	-	1,00	-	0,99	100	100	101	101
Vuadens	32	20	16	6	4,88	3,03	2,40	0,89	656	659	668	673
Vuippens	3	1	-	-	3,37	1,11	-	-	89	90	90	90
Lac / See	154	96	89	71	1,41	0,86	0,78	0,61	10 922	11 180	11 393	11 628
Agriswil	-	-	-	-	-	-	-	-	49	53	53	56
Barberêche	-	-	-	-	-	-	0,13	-	185	189	189	198
Bas-Vully	3	6	1	3	0,42	0,80	-	0,39	722	747	760	768
Büchslen	-	1	-	1	-	1,75	-	1,75	54	57	57	57
Cordast	2	1	6	5	0,75	0,35	2,09	1,68	268	283	287	298
Courgevaux	-	2	4	3	-	0,57	1,12	0,83	357	353	358	363
Courlevon	-	-	-	-	-	-	-	-	103	103	105	105
Courtaman	6	2	1	-	1,65	0,54	0,26	-	363	369	382	396
Courtepin	9	6	3	-	1,68	1,08	0,53	-	536	557	561	582
Cressier	5	6	11	10	1,79	2,13	3,77	3,21	280	282	292	312
Fräschels	3	2	1	-	1,94	1,22	0,60	-	155	164	166	171
Galmiz	15	-	5	2	6,17	-	2,01	0,79	243	248	249	252
Gempenach	3	-	1	-	2,59	-	0,85	-	116	117	118	119
Gregg	-	-	-	-	-	-	-	-	51	52	52	55
Gurmels	6	9	3	7	1,19	1,73	0,55	1,25	505	519	547	558
Guschelmuth	-	-	-	-	-	-	0,67	-	96	96	98	99
Haut-Vully	12	7	4	3	2,05	1,17	-	0,49	584	597	599	612
Jeuss	-	-	-	-	-	-	-	-	104	107	110	115
Kerzers	22	11	7	8	1,54	0,75	0,47	0,53	1 429	1 463	1 501	1 523
Kleinbödingen	13	9	8	9	6,95	4,71	4,10	4,59	187	191	195	196
Liebistorf	-	-	-	1	-	-	-	0,43	220	220	225	231
Lurtigen	-	-	1	-	-	-	1,49	-	64	64	67	69
Meyriez	-	-	-	-	-	-	-	-	190	209	222	234
Misery-Courtion	8	12	9	8	1,76	2,63	1,96	1,72	454	457	460	466
Muntelier	5	1	-	-	1,53	0,31	-	-	326	327	341	341
Murten / Morat	38	11	15	5	1,58	0,45	0,60	0,20	2 409	2 464	2 491	2 530
Ried	-	-	1	2	-	-	0,38	0,75	245	251	261	268
Salvenach	1	2	3	-	0,65	1,26	1,86	-	153	159	161	164
Ulmiz	-	2	-	1	-	1,63	-	0,80	122	123	123	125
Villarepos	3	6	5	3	1,52	3,00	2,45	1,47	197	200	204	204
Wallenbuch	-	-	-	-	-	-	-	-	38	39	39	39
Wallenried	-	-	-	-	-	-	-	-	117	120	120	122
Glâne / Glane	255	240	229	269	3,81	3,52	3,31	3,86	6 700	6 824	6 912	6 973
Auboranges	1	2	2	1	1,96	3,70	3,28	1,52	51	54	61	66
Berlens	4	7	4	2	6,15	10,77	5,88	2,94	65	65	68	68
Billens-Hennens	6	1	6	2	3,28	0,48	2,86	0,94	183	209	210	212
Bionnens	-	-	-	-	-	-	-	-	23	23	23	23
Chapelle	-	1	-	2	-	1,41	-	2,70	69	71	71	74
Le Châtelard	5	2	3	3	4,35	1,74	2,59	2,59	115	115	116	116
Châtonnaye	11	6	4	4	6,01	3,19	2,11	2,09	183	188	190	191
Chavannes-les-Forts	8	7	7	8	6,67	5,79	5,79	6,61	120	121	121	121

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la production et du chiffre d'affaires, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Produktion und Umsatz, Neuenburg

t00-445



Logements vacants et parc de logements, par commune, de 1996 à 2000

Leerstehende Wohnungen und Wohnungsbestand nach Gemeinde 1996 bis 2000

Logements vacants: situation au 1^{er} juin - Parc de logements: estimation au 31 décembre / Leerstehende Wohnungen: Stand 1. Juni - Wohnungsbestand: Schätzung am 31. Dezember

T09-22	Logements vacants / Leerstehende Wohnungen				Taux de logements vacants / Leerwohnungsziffer				Parc de logements / Wohnungsbestand			
	1997	1998	1999	2000	1997	1998	1999	2000	1996	1997	1998	1999
Chavannes-sous-Orsonnens	2	2	-	1	2,30	2,30	-	1,14	87	87	87	88
Les Ecasseys	-	-	-	-	-	-	-	-	19	19	19	19
Ecublens	2	-	-	1	2,11	-	-	1,02	95	96	96	98
Esmonts	-	-	-	-	-	-	-	-	48	50	53	54
Estévenens	-	-	-	-	-	-	-	-	54	54	54	55
Gillarens	-	-	-	-	-	-	-	-	65	66	66	66
Grangettes	-	1	-	1	-	1,72	-	1,72	57	58	58	58
La Joux	1	-	-	1	0,82	-	-	0,80	122	124	124	125
Lieffrens	-	-	-	-	-	-	-	-	21	21	21	21
Lussy	3	-	1	1	2,40	-	0,78	0,76	125	125	128	131
La Magne	-	-	-	-	-	-	-	-	11	11	11	11
Massonnens	2	1	1	2	1,43	0,71	0,71	1,41	140	141	141	142
Mézières	-	9	1	4	-	4,04	0,44	1,74	222	223	226	230
Middes	15	3	3	5	12,61	2,44	2,31	3,85	119	123	130	130
Montet	-	1	-	1	-	1,45	-	1,32	69	69	71	76
Mossel	-	-	-	-	-	-	-	-	48	48	48	48
La Neirigue	-	-	-	1	-	-	-	5,00	20	20	20	20
Orsonnens	5	4	4	5	4,95	3,81	3,81	4,59	101	105	105	109
Prez-vers-Siviriez	4	4	3	6	4,49	4,44	3,26	6,38	89	90	92	94
Promasens	3	6	1	2	2,88	5,66	0,93	1,83	104	106	108	109
Romont	105	107	135	161	5,84	5,85	7,30	8,69	1 799	1 829	1 850	1 852
Rue	4	2	-	-	1,61	0,80	-	-	249	249	249	250
Siviriez	4	7	5	4	1,19	2,05	1,46	1,16	336	341	342	345
Sommentier	1	1	-	-	1,25	1,22	-	-	80	82	84	84
Torny-le-Grand	7	3	1	2	5,79	2,46	0,81	1,57	121	122	124	127
Ursy	12	7	4	10	4,62	2,57	1,43	3,57	260	272	280	280
Vauderens	9	15	13	12	5,29	8,72	7,43	6,74	170	172	175	178
Villaraboud	3	1	-	5	3,23	1,08	-	5,32	93	93	93	94
Villargiroud	3	3	2	3	2,42	2,34	1,55	2,33	124	128	129	129
Villariaz	-	-	-	-	-	-	-	-	118	121	122	123
Villarimboud	-	3	-	1	-	1,80	-	0,56	166	167	174	177
Villarsiviriaux	-	1	-	-	-	1,35	-	-	73	74	75	75
Villaz-St-Pierre	23	19	22	13	6,12	5,00	5,73	3,37	376	380	384	386
Vuarmarens	3	2	1	1	2,63	1,75	0,87	0,84	114	114	115	119
Vuisternens-devant-Romont	9	12	6	4	4,59	6,06	3,03	2,01	196	198	198	199
Broye / Broye	217	200	176	186	2,38	2,16	1,88	1,95	9 123	9 260	9 386	9 544
Aumont	5	7	5	4	3,07	4,24	3,03	2,38	163	165	165	168
Autavaux	3	3	4	2	3,95	3,95	5,13	2,35	76	76	78	85
Bollion	5	6	4	3	10,64	12,00	8,00	5,88	47	50	50	51
Bussy	2	3	2	-	2,17	2,97	1,96	-	92	101	102	102
Châbles	4	5	2	2	2,37	2,96	1,12	1,05	169	169	178	190
Chapelle	-	-	-	1	-	-	-	3,70	27	27	27	27
Châtillon	2	1	3	2	1,48	0,74	2,21	1,41	135	136	136	142
Cheiry	6	9	7	6	6,06	9,00	7,00	5,94	99	100	100	101
Cheyres	1	1	1	2	0,19	0,19	0,18	0,36	532	536	545	556
Cugy	1	2	4	2	0,29	0,58	1,15	0,57	340	344	347	353
Delley	9	1	1	3	2,45	0,27	0,27	0,81	367	367	367	370
Domdidier	10	5	8	30	1,21	0,60	0,95	3,51	824	829	841	854
Dompierre	10	17	10	9	4,44	7,49	4,37	3,90	225	227	229	231
Estavayer-le-Lac	73	45	44	42	3,64	2,21	2,14	2,04	2 003	2 035	2 055	2 063
Fétigny	4	11	1	4	1,81	4,74	0,43	1,67	221	232	234	239
Font	-	-	-	2	-	-	-	1,30	137	139	146	154

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la production et du chiffre d'affaires, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Produktion und Umsatz, Neuenburg

100-445



Logements vacants et parc de logements, par commune, de 1996 à 2000
 Leerstehende Wohnungen und Wohnungsbestand nach Gemeinde 1996 bis 2000

Logements vacants: situation au 1^{er} juin - Parc de logements: estimation au 31 décembre / Leerstehende Wohnungen: Stand 1. Juni - Wohnungsbestand: Schätzung am 31. Dezember

T09-22	Logements vacants / Leerstehende Wohnungen				Taux de logements vacants / Leerwohnungsziffer				Parc de logements / Wohnungsbestand			
	1997	1998	1999	2000	1997	1998	1999	2000	1996	1997	1998	1999
Forel	3	5	8	7	2,46	4,03	6,35	5,47	122	124	126	128
Frasses	2	-	1	1	3,51	-	1,67	1,64	57	58	60	61
Gletterens	-	2	1	-	-	0,67	0,34	-	293	297	296	304
Granges-de-Vesin	5	2	2	-	8,20	3,23	3,17	-	61	62	63	63
Léchelles	4	4	2	5	2,07	2,07	1,04	2,55	193	193	193	196
Lully	7	-	2	1	4,90	-	1,32	0,65	143	148	151	153
Mannens-Grandsivaz	4	4	1	1	2,50	2,34	0,58	0,57	160	171	173	174
Ménières	5	10	6	5	4,72	9,35	5,56	4,59	106	107	108	109
Montagny	2	4	7	1	0,41	0,80	1,35	0,19	490	498	517	530
Montbrelloz	-	-	-	-	-	-	-	-	81	86	92	94
Montet	2	4	6	8	1,36	2,72	4,08	5,44	147	147	147	147
Morens	-	-	-	-	-	-	-	-	49	50	50	51
Murist	5	2	2	1	2,96	1,16	1,14	0,56	169	172	176	177
Nuvilly	-	2	2	1	-	1,75	1,74	0,85	111	114	115	117
Portalban	6	3	6	5	2,47	1,22	2,45	2,03	243	245	245	246
Praratoud	-	-	-	-	-	-	-	-	23	23	24	24
Prévondavaux	-	-	-	-	-	-	-	-	26	26	26	26
Rueyres-les-Prés	1	1	-	-	1,12	1,10	-	-	89	91	91	93
Russy	-	1	1	2	-	1,45	1,39	2,74	60	69	72	73
St-Aubin	2	5	3	3	0,46	1,15	0,67	0,66	434	435	447	452
Seiry	7	7	10	9	8,64	8,54	12,05	10,84	81	82	83	83
Sévaz	1	2	4	3	1,61	3,23	6,45	4,84	62	62	62	62
Surpierre	5	4	1	6	4,81	3,81	0,93	5,61	104	105	107	107
Vallon	7	6	1	1	7,78	6,67	1,11	0,87	90	90	90	115
Vesin	-	5	7	3	-	5,26	7,37	3,16	95	95	95	95
Villeneuve	10	11	5	5	9,09	10,00	4,55	4,50	110	110	110	111
Vuissens	4	-	2	4	5,97	-	2,99	5,97	67	67	67	67
Veveyse / Vivisbach	101	114	97	74	1,99	2,10	1,77	1,32	5 357	5 435	5 484	5 621
Attalens	15	19	20	11	1,84	2,25	2,31	1,27	817	846	864	868
Besencens	1	1	-	-	1,92	1,92	-	-	52	52	52	52
Bossonnens	21	26	22	13	4,95	6,07	5,13	3,01	424	428	429	432
Bouloz	-	-	-	-	-	-	-	-	92	92	92	93
Châtel-St-Denis	38	36	28	24	1,70	1,60	1,24	1,03	2 233	2 249	2 263	2 328
Le Crêt	-	-	3	-	-	-	1,97	-	148	152	152	152
Fiaugères	-	-	-	-	-	-	-	-	67	67	69	69
Granges	8	5	3	3	3,16	1,95	1,17	1,17	253	256	257	257
Grattavache	-	3	2	1	-	4,17	2,78	1,35	71	72	72	74
Pont	-	-	-	-	-	-	-	-	55	56	56	56
Porsel	1	5	1	1	0,68	3,31	0,64	0,64	147	151	157	157
Progens	5	6	7	5	4,67	5,61	6,54	4,63	107	107	107	108
Remaufens	5	1	3	4	1,98	0,38	1,12	1,23	252	264	268	324
St-Martin	2	3	3	-	1,11	1,63	1,63	-	180	184	184	186
Semsaies	5	9	5	12	1,09	1,96	1,08	2,58	459	459	462	465

Source: Office fédéral de la statistique; Section de la production et du chiffre d'affaires, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik; Sektion Produktion und Umsatz, Neuenburg

t00-445

Transactions immobilières, de 1975 à 1999
 Immobilientransaktionen von 1975 bis 1999

T09-23	Total	Selon la nature juridique de la transaction immobilière Nach Art des Rechtsgeschäfts der Immobilientransaktion			Ventes immobilières ¹ , selon le domicile de l'acquéreur Immobilienverkäufe ¹ , nach Wohnort des Erwerbers						
		Vente ¹	Partage et succession	Autre	FR	BE	ZH	BS BL	VD	Autres cantons Übrige Kantone	Pays étrangers Ausland
		Verkauf ¹	Teilung und Erbschaft	Übrige							

Nombre de cas / Anzahl Fälle

1975	2 761	1 795	937	29	1 221	201	21	69	115	124	44
1976	2 764	1 748	976	40	1 348	101	21	29	107	117	25
1977	3 267	2 119	1 106	42	1 576	145	25	47	174	113	39
1978	3 411	2 311	1 067	33	1 715	153	17	36	204	132	54
1979	3 903	2 711	1 133	59	2 049	206	30	34	170	136	86
1980	4 051	2 778	1 219	54	2 006	162	29	36	199	176	170
1981	3 892	2 594	1 255	43	1 851	180	28	32	157	157	189
1982	3 438	2 337	1 064	37	1 762	177	33	34	153	106	72
1983	3 809	2 531	1 227	51	1 962	175	18	36	152	122	66
1984	3 944	2 760	1 146	38	2 151	175	34	38	177	128	57
1985	4 234	2 843	1 346	45	2 187	224	27	30	189	159	27
1986	4 167	2 874	1 225	68	2 261	205	32	23	198	129	26
1987	4 593	3 215	1 333	45	2 526	245	33	26	220	141	24
1988	4 852	3 470	1 319	63	2 634	292	31	35	257	188	33
1989	5 501	3 703	1 534	264	2 718	331	51	20	294	241	48
1990	3 891	2 205	1 431	255	1 710	188	25	20	130	91	41
1991	3 368	1 802	1 354	212	1 396	170	12	22	107	67	28
1992	3 525	1 950	1 388	187	1 524	166	33	19	98	73	37
1993	3 865	2 050	1 630	185	1 550	211	36	13	112	85	43
1994	4 175	2 292	1 700	183	1 750	265	35	24	105	83	30
1995	4 886	2 699	1 988	199	2 117	278	45	23	120	83	33
1996	4 376	2 612	1 590	174	2 043	250	47	15	116	100	41
1997	4 281	2 341	1 778	162	1 861	199	60	15	98	81	27
1998	4 385	2 554	1 678	153	2 061	184	53	21	123	78	34
1999	4 825	2 817	1 765	243	2 311	197	60	24	113	84	28

Valeur des transactions immobilières, en milliers de francs / Wert der Immobilientransaktionen, in Tausend Franken

1975	190 756	163 014	25 934	1 808	109 464	18 616	3 501	7 945	9 693	9 571	4 224
1976	238 774	179 016	31 080	28 678	127 718	9 461	2 379	2 905	9 150	20 798	6 605
1977	262 004	210 700	47 304	4 000	146 150	17 078	3 989	7 202	14 501	15 893	5 887
1978	341 235	280 451	49 960	10 824	184 108	32 449	7 409	13 375	18 523	18 212	6 375
1979	415 096	352 722	54 342	8 032	218 018	35 357	31 533	13 556	23 713	20 726	9 819
1980	438 856	374 528	56 048	8 280	220 772	49 312	10 570	16 622	26 595	35 061	15 596
1981	477 480	411 118	59 224	7 138	258 450	46 295	22 465	4 410	23 276	25 296	30 926
1982	444 934	382 142	53 872	8 920	253 695	40 832	16 332	8 659	29 199	21 974	11 451
1983	578 303	500 083	69 303	8 917	346 776	64 614	6 903	13 372	32 486	22 244	13 688
1984	692 611	625 006	65 191	2 414	437 878	64 473	9 687	15 808	37 559	44 824	14 777
1985	755 103	665 269	86 258	3 576	464 454	76 213	17 668	7 086	52 036	41 379	6 433
1986	827 573	735 435	83 945	8 193	512 821	74 448	21 672	11 911	49 153	53 065	12 365
1987	1 074 468	994 064	72 329	8 075	726 310	99 706	15 433	6 327	79 381	61 755	5 152
1988	1 354 761	1 284 010	66 743	4 008	794 960	162 311	18 616	39 946	127 398	127 060	13 719
1989	2 106 792	1 958 867	110 837	37 088	1 190 218	261 844	28 192	71 445	169 530	214 199	23 439
1990	877 561	781 121	79 915	16 525	562 149	98 956	8 997	4 207	46 561	42 815	17 436
1991	748 632	683 257	46 816	18 559	445 075	88 200	39 752	15 651	50 196	37 061	7 322
1992	703 218	626 801	59 230	17 187	453 821	73 341	23 035	6 586	27 420	29 800	12 798
1993	824 789	728 916	70 707	25 166	479 028	98 456	38 235	6 495	35 222	58 273	13 207
1994	880 904	791 907	67 903	21 094	549 161	89 157	21 452	29 230	35 531	60 056	7 320
1995	1 098 086	873 775	197 061	27 250	632 126	94 915	31 714	23 754	43 356	35 960	11 950
1996	1 157 146	882 199	214 894	60 053	630 239	97 323	31 881	5 083	41 396	63 721	12 556
1997	1 075 320	763 198	216 078	96 044	583 159	69 222	30 429	6 033	34 154	32 536	7 665
1998	1 181 858	893 127	226 383	62 348	591 859	74 957	86 951	42 364	32 564	52 062	12 370
1999	1 160 295	875 528	219 474	65 293	605 414	96 038	71 660	20 435	27 972	44 936	9 073

¹Y compris les réalisations forcées d'immeubles / Inklusive Zwangsverwertungen von Liegenschaften

Source: Statistique fribourgeoise des transactions immobilières - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Freiburger Statistik der Immobilientransaktionen - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-168



Ventes immobilières¹, par district et pour quelques communes, de 1994 à 1999

Immobilienverkäufe¹ nach Bezirk und für einige Gemeinden von 1994 bis 1999

En milliers de francs² / In Tausend Franken²

T09-24	1994	1995	1996	1997	1998	1999
Canton / Kanton	791 907	873 775	882 199	763 198	893 127	875 528
Sarine / Saane	307 416	293 161	357 555	261 240	362 234	363 883
Avry-sur-Matran	7 613	3 477	5 021	3 861	9 911	9 384
Belfaux	5 828	5 575	6 550	7 662	5 779	5 253
Bonnefontaine	1 812	757	1 917	470	495	2 330
Corminboeuf	4 496	6 151	5 231	2 600	9 201	9 240
Cottens	5 360	4 079	3 211	423	606	3 580
Ecuvillens	975	2 915	6 839	678	3 070	2 324
Ependes	1 778	2 318	2 960	1 831	1 638	3 109
Farvagny	2 776	5 563	4 274	5 989	5 550	5 842
Fribourg / Freiburg	108 797	88 898	142 515	95 369	118 075	167 759
Givisiez	14 232	27 667	12 431	9 563	21 930	13 436
Granges-Paccot	15 295	11 327	18 581	15 660	43 762	6 862
Grolley	2 521	4 291	4 019	3 004	2 787	5 484
Marly	34 087	25 011	41 048	36 888	35 025	24 822
Matran	8 560	3 560	4 377	2 890	6 161	15 413
Neyruz	8 413	5 208	1 780	3 566	11 587	4 905
Praroman	4 132	1 865	3 349	1 405	3 003	2 543
Prez-vers-Noréaz	3 168	3 983	996	5 603	1 692	4 139
Rossens	3 716	1 577	4 132	1 408	5 102	2 591
Villars-sur-Glâne	45 196	53 649	54 828	34 324	46 739	55 887
Autres communes / Übrige Gemeinden	28 662	35 290	33 494	28 045	30 121	18 979
Singine / Sense	102 947	118 222	105 835	107 849	97 433	100 741
Alterswil	1 923	4 372	3 022	5 019	2 749	2 729
Bösingen	12 796	19 601	19 338	15 806	13 882	10 336
Düdingen	13 738	16 466	16 878	19 331	17 893	25 738
Giffers	3 616	2 185	2 394	3 412	5 993	2 118
Heitenried	5 302	4 654	980	2 972	4 668	2 485
Plaffeien	5 276	4 277	2 054	2 784	5 571	4 389
Rechthalten	2 035	2 635	1 729	1 267	3 529	3 085
Schmittlen	4 999	10 155	14 770	17 760	11 538	8 556
Täfers	6 662	5 706	8 033	9 127	3 937	6 475
Tentlingen	3 040	1 885	2 161	2 814	2 245	2 097
Wünnewil-Flamatt	20 039	25 381	14 971	9 405	10 937	23 294
Autres communes / Übrige Gemeinden	23 521	20 905	19 506	18 151	14 491	9 440
Gruyère / Greyerz	119 231	169 529	94 603	112 855	123 621	141 891
Broc	3 092	8 333	3 260	5 482	2 701	5 884
Bulle	26 492	63 631	26 406	56 866	40 701	42 043
Cerniat	202	909	437	674	1 416	2 006
Charmey	6 913	11 666	6 603	6 595	12 302	7 255
Crésuz	2 112	1 251	2 405	1 488	1 198	3 492
Gruyères	7 155	6 835	4 153	6 897	9 465	6 713
Gumefens	3 363	2 179	505	598	1 065	5 248
Hauteville	1 230	2 175	1 861	1 152	705	3 787
Jaun	414	3 229	1 839	736	1 905	2 299
Marsens	2 778	3 229	2 374	2 935	5 836	3 620
Morlon	1 600	3 306	4 030	855	985	3 275
Le Pâquier	2 869	2 684	1 193	2 212	1 599	9 883
Riaz	11 813	6 478	5 897	2 758	2 896	4 532
La Roche	4 851	7 733	3 805	2 449	3 561	3 261
Sorens	3 227	1 238	692	807	2 482	4 406
La Tour-de-Trême	12 500	9 584	5 646	3 242	13 339	7 549
Villars-sous-Mont	213	-	161	-	30	2 123
Vuadens	3 542	5 467	4 549	2 115	3 617	8 061
Autres communes / Übrige Gemeinden	24 864	29 601	18 786	14 997	17 818	16 453

¹Y compris les réalisations forcées d'immeubles / Inklusive Zwangsverwertungen von Liegenschaften

²Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise des transactions immobilières - Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Freiburger Statistik der Immobilientransaktionen - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-169



Ventes immobilières¹, par district et pour quelques communes, de 1994 à 1999
Immobilienverkäufe¹ nach Bezirk und für einige Gemeinden von 1994 bis 1999

En milliers de francs² / In Tausend Franken²

T09-24	1994	1995	1996	1997	1998	1999
Lac / See	100 320	131 437	158 737	111 888	148 231	117 756
Bas-Vully	4 306	10 184	17 030	7 623	7 332	7 605
Courgevaux	3 297	7 180	7 595	1 316	8 061	3 847
Courtaman	1 617	3 256	3 236	3 088	3 894	3 580
Courtepin	5 840	5 003	5 557	3 206	1 765	2 799
Cressier	1 190	5 747	4 967	3 353	2 608	6 032
Galmiz	2 634	4 181	3 133	1 910	1 294	2 573
Gempenach	1 570	484	361	350	626	2 140
Haut-Vully	6 534	6 911	8 409	6 774	7 048	16 680
Kerzers	11 924	17 341	23 235	9 870	24 334	17 203
Kleinbösingén	1 886	6 863	6 807	9 119	3 418	2 569
Misery-Courtion	793	550	516	2 641	1 617	3 131
Muntelier	2 105	1 180	7 761	5 328	11 081	3 258
Murten / Morat	28 720	29 824	30 549	25 335	51 049	26 536
Autres communes / Übrige Gemeinden	27 904	32 733	39 581	31 974	24 106	19 805
Glâne / Glane	42 808	41 395	32 542	35 154	49 438	41 028
Billens-Hennens	1 501	2 886	758	2 370	205	2 229
Châtonnaye	1 572	3 197	806	1 083	2 141	2 820
Romont	10 474	6 925	4 747	13 498	16 264	11 183
Villarimboud	1 893	1 103	370	576	544	2 249
Vuisternens-devant-Romont	1 103	1 060	740	330	494	2 624
Autres communes / Übrige Gemeinden	26 265	26 225	25 121	17 297	29 789	19 922
Broye / Broye	83 434	70 665	86 125	77 116	69 951	66 361
Autavaux	658	103	262	-	555	3 521
Châbles	2 047	2 820	2 895	3 092	1 065	2 326
Cheyres	8 045	3 756	5 708	3 614	4 302	3 760
Domdidier	7 709	10 910	11 113	4 685	7 638	6 592
Dompierre	1 342	469	224	403	268	3 385
Estavayer-le-Lac	21 713	20 671	23 125	23 067	23 410	13 510
Gletterens	4 243	2 068	2 319	8 343	1 762	2 804
Montagny-les-Monts	3 651	1 809	4 137	487	1 938	2 551
Portalban	1 250	938	5 387	1 819	2 892	2 102
Sévaz	1 923	1 801	1 620	2 868	12	2 627
Autres communes / Übrige Gemeinden	30 852	25 321	29 335	28 738	26 109	23 183
Veveysse / Vivisbach	35 750	49 366	46 802	57 097	42 219	43 868
Attalens	6 424	7 716	11 268	8 280	5 366	9 614
Bossonnens	3 336	6 663	4 120	1 452	1 536	2 833
Châtel-St-Denis	16 026	22 307	15 300	33 344	25 487	18 224
Granges	256	2 533	730	4 846	2 070	3 876
Semsaies	3 870	2 835	4 247	2 726	2 733	2 907
Autres communes / Übrige Gemeinden	5 839	7 312	11 137	6 450	5 028	6 413

¹Y compris les réalisations forcées d'immeubles / Inklusive Zwangsverwertungen von Liegenschaften

²Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise des transactions immobilières - Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Freiburger Statistik der Immobilientransaktionen - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

T00-169



10 Tourisme

Etablissements publics

Hôtellerie

Parahôtellerie

10 Tourismus

Öffentliche Gaststätten

Hotellerie

Parahotellerie



Le tourisme en quelques chiffres, de 1987 à 1999

Der Tourismus in einigen Zahlen von 1987 bis 1999

L'offre et la demande dans les hôtels et les établissements de cure / Angebot und Nachfrage in Hotel- und Kurbetrieben

T10-01	Etablissements Betriebe	Lits d'hôtes disponibles Verfügbare Gastbetten	Taux d'occupation Auslastung		Arrivées Ankünfte			Nuitées Logiernächte		
			en % des lits disponibles in % der verfügbaren Betten	en % des cham- bres disponibles in % der verfügbaren Zimmer	Total	Hôtes de Suisse Gäste aus der Schweiz	Hôtes de l'étranger Gäste aus dem Ausland	Total	Hôtes de Suisse Gäste aus der Schweiz	Hôtes de l'étranger Gäste aus dem Ausland
Suisse / Schweiz (1999)	5 335	224 288	41	48	12 907 031	5 740 201	7 166 830	33 197 324	14 419 187	18 778 137
ZH	278	17 446	51	67	1 760 997	506 719	1 254 278	3 271 082	893 056	2 378 026
BE	779	30 656	40	45	1 721 518	862 781	858 737	4 510 449	2 059 456	2 450 993
LU	206	9 762	42	49	738 797	223 635	515 162	1 498 322	507 439	990 883
UR	89	2 638	24	28	122 540	41 675	80 865	230 275	77 948	152 327
SZ	131	5 434	31	36	284 104	168 734	115 370	612 454	327 316	285 138
OW	80	4 009	40	45	214 867	89 084	125 783	587 280	223 965	363 315
NW	54	2 258	34	41	146 952	62 728	84 224	283 080	131 254	151 826
GL	59	1 507	25	30	55 587	46 769	8 818	136 924	113 783	23 141
ZG	36	1 497	43	58	94 484	43 919	50 565	234 703	125 544	109 159
FR	121	3 456	25	33	169 037	99 812	69 225	312 581	181 487	131 094
SO	89	2 535	31	43	154 718	83 073	71 645	289 350	149 393	139 957
BS	41	3 858	46	58	318 685	111 638	207 047	642 373	213 981	428 392
BL	62	1 733	31	42	90 676	51 843	38 833	197 915	116 308	81 607
SH	35	1 087	28	37	68 944	31 281	37 663	111 506	51 611	59 895
AR	71	1 776	32	38	51 920	39 265	12 655	207 536	167 751	39 785
AI	35	972	29	36	52 046	40 287	11 759	104 414	80 419	23 995
SG	324	9 177	30	38	392 949	232 043	160 906	1 003 629	623 507	380 122
GR	745	34 735	47	51	1 592 913	848 115	744 798	6 009 039	2 775 487	3 233 552
AG	191	5 404	39	47	255 672	140 253	115 419	767 709	496 776	270 933
TG	126	3 038	30	41	151 006	93 377	57 629	332 937	222 418	110 519
TI	495	19 668	42	47	1 185 293	623 732	561 561	3 001 520	1 595 585	1 405 935
VD	348	17 997	37	46	939 141	396 539	542 602	2 429 627	904 335	1 525 292
VS	655	26 876	40	44	1 227 783	622 972	604 811	3 967 350	1 821 576	2 145 774
NE	83	2 387	23	34	107 780	62 369	45 411	202 783	107 732	95 051
GE	130	13 045	46	58	964 533	177 924	786 609	2 184 958	391 483	1 793 475
JU	73	1 336	14	18	44 089	39 634	4 455	67 528	59 577	7 951
Espace Mittelland (1999)	2 148	85 243	38	...	4 364 066	2 167 180	2 196 886	11 779 668	5 283 556	6 496 112
Canton de Fribourg (1999)										
Kanton Freiburg (1999)	121	3 456	25	33	169 037	99 812	69 225	312 581	181 487	131 094
Sarine / Saane	21	916	30	...	51 633	25 452	26 181	99 588	51 150	48 438
Singine / Sense	21	488	18	...	13 700	9 619	4 081	31 390	19 973	11 417
Gruyère / Greyerz	38	1 016	24	...	52 168	28 938	23 230	87 805	53 915	33 890
Lac / See	21	611	32	...	39 774	25 602	14 172	71 475	38 152	33 323
Glâne / Glane	4	91	10	...	2 078	1 654	424	3 294	2 404	890
Broye / Broye	8	226	18	...	7 962	7 465	497	14 989	14 114	875
Veveyse / Vivisbach	8	107	10	...	1 722	1 082	640	4 040	1 779	2 261
Canton de Fribourg										
Kanton Freiburg										
1987	173	3 468	25	...	157 815	82 132	75 683	311 016	180 162	130 854
1988	162	3 394	26	...	160 387	87 201	73 186	323 985	197 672	126 313
1989	156	3 442	28	...	182 752	98 254	84 498	350 914	208 743	142 171
1990	148	3 343	28	...	182 313	96 797	85 516	343 205	192 180	151 025
1991	140	3 348	29	...	183 077	96 015	87 062	348 574	197 839	150 735
1992	136	3 324	27	...	175 967	93 007	82 960	323 637	183 387	140 250
1993	133	3 351	26	...	165 563	86 399	79 164	312 927	174 547	138 380
1994	129	3 428	25	33	167 589	87 578	80 011	313 899	169 948	143 951
1995	130	3 553	23	31	156 870	87 563	69 307	297 865	174 525	123 340
1996	129	3 614	22	29	152 552	86 862	65 690	288 048	168 661	119 387
1997	125	3 564	23	31	161 264	90 817	70 447	300 338	173 068	127 270
1998	123	3 497	23	31	163 493	94 614	68 879	296 318	176 095	120 223
1999	121	3 456	25	33	169 037	99 812	69 225	312 581	181 487	131 094

Source: Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg

100-170



Etablissements publics, de 1997 à 1999

Öffentliche Gaststätten von 1997 bis 1999

Patentes délivrées, situation au 31 décembre (nouvelle nomenclature dès 1997) / Erteilte Patente, Stand am 31. Dezember (neue Systematik seit 1997)

T110-02	1997	1998	1999	
Total	1 277	1 324	1 357	Total
Etablissements hôteliers	205	202	198	Hotelbetriebe
Etablissements publics avec alcool	495	513	530	Öffentliche Gaststätte mit Alkohol
Etablissements publics sans alcool	14	13	13	Öffentliche Gaststätte ohne Alkohol
Dancings, cabarets	25	28	28	Dancings, Kabarette
Bars d'hôtel	17	18	19	Hotelbars
Restaurants de nuit	3	3	3	Nachtrestaurants
Restaurants dépendant d'un commerce d'alimentation	18	30	38	Restaurants, die einem Lebensmittelgeschäft angegliedert sind
Buvettes, cafétérias, colonies étrangères	430	443	451	Büvetten, Cafeterias, Ausländerkolonien
Etablissements parahôteliers	70	74	77	Hotelähnliche Betriebe

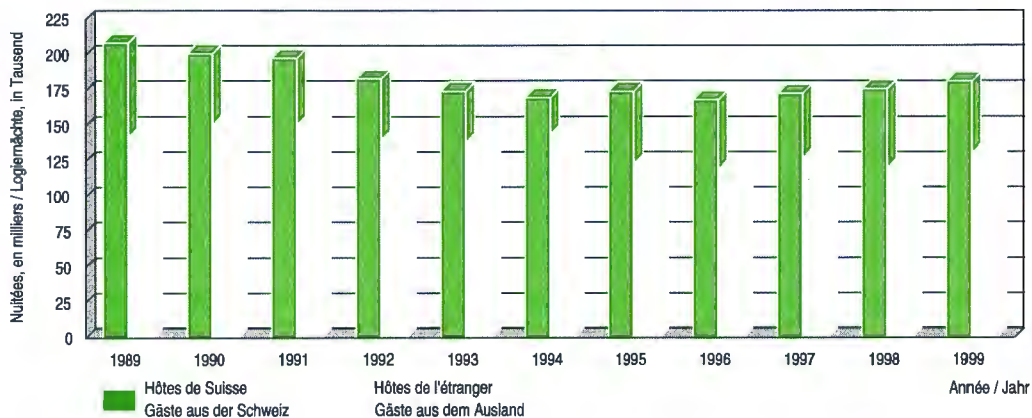
Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg, vol. 1997-1999 - Chancellerie d'Etat, Fribourg
 Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg, Vol. 1997-1999 - Staatskanzlei, Freiburg

100-062

Nuitées dans les hôtels et établissements de cure, selon la provenance des hôtes, de 1989 à 1999

Logiernächte in Hotel- und Kurbetrieben nach Herkunft der Gäste von 1989 bis 1999

G10-01



Source: Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g00-009

Nuitées dans les hôtels et établissements de cure, par pays de provenance, en 1999

Logiernächte in Hotel- und Kurbetrieben nach Herkunftsland 1999

G10-02



Source: Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g00-010



Nuitées, selon le moyen d'hébergement et par district, de 1995 à 1999
 Logiernächte nach Beherbergungsform und Bezirk von 1995 bis 1999

T10-03	1995	1996	1997	1998	1999	
Total	1 762 295	1 722 378	1 738 361	1 744 091	1 759 482	Total
Hôtels et établissements de cure / Hotel- und Kurbetriebe						
Canton	297 865	288 048	300 338	296 318	312 581	Kanton
Sarine	102 237	93 582	95 053	96 223	99 588	Saane
Singine	33 920	34 692	33 063	32 446	31 390	Sense
Gruyère	84 016	75 847	84 043	80 600	87 805	Greyerz
Lac	56 718	62 814	67 253	65 861	71 475	See
Glâne	1 991	3 557	2 704	3 411	3 294	Glâne
Broye	14 674	13 684	14 437	14 977	14 989	Broye
Veveyse	4 309	3 872	3 785	2 800	4 040	Vivisbach
Location de chalets et de logements de vacances / Vermietungen von Chalets und Ferienwohnungen						
Canton	46 556	43 165	43 232	38 300	43 044	Kanton
Sarine	228	383	379	609	899	Saane
Singine	10 358	8 642	8 374	7 700	8 096	Sense
Gruyère	28 021	25 703	24 623	22 754	27 073	Greyerz
Lac	608	334	906	207	579	See
Glâne	74	44	16	40	66	Glâne
Broye	1 371	926	1 612	1 488	1 516	Broye
Veveyse	5 896	7 133	7 322	5 502	4 815	Vivisbach
Résidences secondaires¹ / Zweitwohnungen¹						
Canton	592 500	584 262	569 950	578 433	578 867	Kanton
Sarine	-	1 500	1 500	1 500	1 650	Saane
Singine	58 800	57 300	55 950	55 800	54 643	Sense
Gruyère	231 750	227 625	221 550	230 581	235 294	Greyerz
Lac	44 550	45 000	44 550	45 450	44 550	See
Broye	181 500	184 300	180 925	178 887	177 330	Broye
Veveyse	75 900	68 537	65 475	66 215	65 400	Vivisbach
Campings						
Canton	437 987	434 773	436 565	444 324	436 558	Kanton
Sarine	22 149	21 591	22 590	21 290	21 693	Saane
Singine	54 741	53 659	58 611	65 942	60 381	Sense
Gruyère	63 676	62 011	59 923	58 387	56 871	Greyerz
Lac	112 319	104 776	106 260	105 837	105 512	See
Broye	164 406	168 318	164 829	164 847	168 727	Broye
Veveyse	20 696	24 418	24 352	24 021	23 374	Vivisbach
Colonies de vacances / Ferienkolonien						
Canton	221 360	204 635	221 594	216 192	223 426	Kanton
Sarine	9 505	9 657	15 618	16 023	17 703	Saane
Singine	58 441	57 411	58 321	59 347	62 643	Sense
Gruyère	121 894	113 753	118 858	104 316	109 449	Greyerz
Lac	659	973	571	337	1 130	See
Glâne	-	-	-	-	79	Glâne
Broye	7 625	2 137	3 439	9 469	7 949	Broye
Veveyse	23 236	20 704	24 787	26 700	24 473	Vivisbach
Autres moyens d'hébergement, non répartissables par district / Andere Beherbergungsformen, nicht nach Bezirk aufteilbar						
Canton	166 027	167 495	166 682	170 524	165 006	Kanton

¹Résidences secondaires dans les communes avec société de développement / Zweitwohnungen in Gemeinden mit Verkehrsverein

Nuitées, selon le moyen d'hébergement, de 1995 à 1999
 Logiernächte nach Beherbergungsform von 1995 bis 1999

T10-04	1995	1996	1997	1998	1999	
Total	1 762 295	1 722 378	1 738 361	1 744 091	1 759 482	Total
Hôtels et établissements de cure	297 865	288 048	300 338	296 318	312 581	Hotel- und Kurbetriebe
Autres institutions à service hôtelier¹	47 017	43 955	50 680	50 164	47 490	Andere Betriebe mit Hotelservice¹
Parahôtellerie	1 417 413	1 390 375	1 387 343	1 397 609	1 399 411	Parahotelserie
Location de chalets et logements de vacances	46 556	43 165	43 232	38 300	43 044	Vermietungen von Chalets, Ferienwohnungen
Résidences secondaires dans les communes avec société de développement	592 500	584 262	569 950	578 433	578 867	Zweitwohnungen in Gemeinden mit Verkehrsverein
Résidences secondaires dans les communes sans société de développement	72 450	76 050	70 950	73 050	71 400	Zweitwohnungen in Gemeinden ohne Verkehrsverein
Campings	437 987	434 773	436 565	444 324	436 558	Campings
Colonies de vacances	221 360	204 635	221 594	216 192	223 426	Ferienkolonien
Bateaux habitables	46 560	47 490	45 052	47 310	46 116	Bewohnbare Schiffe

¹Location de chambres individuelles avec service hôtelier, dans des pensions, auberges de jeunesse, etc. / Vermietung von Einzelzimmern mit Hotelservice in Pensionen, Jugendherbergen, etc.

Source : Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel, Union fribourgeoise du tourisme, Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg, Freiburger Tourismusverband, Freiburg

100-172

Capacité d'hébergement des hôtels et établissements de cure, de 1997 à 1999
 Beherbergungskapazität der Hotel- und Kurbetriebe von 1997 bis 1999

T10-05	Hôtels et établissements de cure Hotel- und Kurbetriebe			Lits d'hôtes disponibles Verfügbare Gastbetten			Taux d'occupation des lits disponibles, en % Auslastung der verfügbaren Gastbetten, in %		
	1997	1998	1999	1997	1998	1999	1997	1998	1999
Canton / Kanton	125	123	121	3 564	3 497	3 456	23	23	25
Bulle	3	3	3	129	127	93	23	22	32
Charmey	7	6	5	199	217	208	35	32	34
Châtel-St-Denis	6	6	6	113	95	94	9	8	11
Düdingen	4	4	4	64	68	66	15	15	18
Estavayer-le-Lac	4	4	4	145	146	154	24	24	22
Fribourg / Freiburg	12	12	12	720	703	694	29	31	32
Gruyères	5	5	5	176	181	182	17	18	21
Murten / Morat - Meyriez - Muntelier	10	10	10	436	431	432	37	37	41
Plaffeien	6	6	6	267	264	272	23	23	21
Romont	3	3	3	83	82	89	9	11	10
Autres communes Übrige Gemeinden	65	64	63	1 232	1 183	1 172	16	16	17

Source: Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg

100-173



Arrivées dans les hôtels et établissements de cure, de 1997 à 1999

Ankünfte in Hotel- und Kurbetrieben von 1997 bis 1999

Canton / Kanton	Total des arrivées Total der Ankünfte			Arrivées d'hôtes de Suisse Ankünfte von Gästen aus der Schweiz			Arrivées d'hôtes de l'étranger Ankünfte von Gästen aus dem Ausland		
	1997	1998	1999	1997	1998	1999	1997	1998	1999
	161 264	163 493	169 037	90 817	94 614	99 812	70 447	68 879	69 225
Bulle	6 151	6 335	6 801	2 871	2 730	2 991	3 280	3 605	3 810
Charmey	10 993	11 021	11 233	6 783	8 167	8 759	4 210	2 854	2 474
Châtel-St-Denis	1 856	1 613	1 638	1 177	847	1 045	679	766	593
Düdingen	2 034	2 134	2 591	871	916	1 094	1 163	1 218	1 497
Estavayer-le-Lac	6 607	6 166	6 680	5 717	5 704	6 356	890	462	324
Fribourg / Freiburg	42 749	45 669	47 065	19 156	21 548	22 973	23 593	24 121	24 092
Gruyères	8 970	9 911	10 994	4 575	4 731	5 400	4 395	5 180	5 594
Murten / Morat - Meyriez - Muntelier	34 847	35 039	35 404	20 940	21 732	22 385	13 907	13 307	13 019
Plaffeien	8 877	9 224	8 038	6 991	7 385	6 339	1 886	1 839	1 699
Romont	1 999	1 956	2 078	1 537	1 505	1 654	462	451	424
Autres communes Übrige Gemeinden	36 181	34 425	36 515	20 199	19 349	20 816	15 982	15 076	15 699

Source: Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg

t00-174

Nuitées dans les hôtels et établissements de cure, de 1997 à 1999

Logiernächte in Hotel- und Kurbetrieben von 1997 bis 1999

Canton / Kanton	Total des nuitées Total der Logiernächte			Nuitées d'hôtes de Suisse Logiernächte von Gästen aus der Schweiz			Nuitées d'hôtes de l'étranger Logiernächte von Gästen aus dem Ausland		
	1997	1998	1999	1997	1998	1999	1997	1998	1999
	300 338	296 318	312 581	173 068	176 095	181 487	127 270	120 223	131 094
Bulle	10 815	10 411	10 861	4 678	4 096	4 395	6 137	6 315	6 466
Charmey	25 110	25 664	26 030	19 060	21 090	21 435	6 050	4 574	4 595
Châtel-St-Denis	3 743	2 690	3 923	2 634	1 558	1 730	1 109	1 132	2 193
Düdingen	3 528	3 757	4 379	1 850	1 911	1 936	1 678	1 846	2 443
Estavayer-le-Lac	12 674	12 822	12 419	10 811	11 853	11 726	1 863	969	693
Fribourg / Freiburg	76 034	78 323	81 755	30 800	34 860	36 587	45 234	43 463	45 168
Gruyères	10 706	11 618	13 876	5 207	5 248	6 387	5 499	6 370	7 489
Murten / Morat - Meyriez - Muntelier	59 110	58 010	64 110	31 820	31 977	32 926	27 290	26 033	31 184
Plaffeien	21 951	22 358	20 894	13 857	14 401	13 587	8 094	7 957	7 307
Romont	2 680	3 398	3 294	1 967	2 586	2 404	713	812	890
Autres communes Übrige Gemeinden	73 987	67 267	71 040	50 384	46 515	48 374	23 603	20 752	22 666

Source: Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg

t00-175

Durée moyenne de séjour des hôtes dans les hôtels et établissements de cure, de 1997 à 1999

Mittlere Aufenthaltsdauer der Gäste in Hotel- und Kurbetrieben von 1997 bis 1999

En jours / In Tagen

T10-08	Total des hôtes			Hôtes de Suisse			Hôtes de l'étranger		
	Total der Gäste			Gäste aus der Schweiz			Gäste aus dem Ausland		
	1997	1998	1999	1997	1998	1999	1997	1998	1999
Canton / Kanton	1,86	1,81	1,85	1,91	1,86	1,82	1,81	1,75	1,89
Bulle	1,76	1,64	1,60	1,63	1,50	1,47	1,87	1,75	1,70
Charmey	2,28	2,33	2,32	2,81	2,58	2,45	1,44	1,60	1,86
Châtel-St-Denis	2,08	1,67	2,39	2,24	1,84	1,66	1,63	1,48	3,70
Düdingen	1,73	1,76	1,69	2,12	2,09	1,77	1,44	1,52	1,63
Estavayer-le-Lac	1,92	2,08	1,86	1,89	2,08	1,84	2,09	2,10	2,14
Fribourg / Freiburg	1,78	1,72	1,74	1,61	1,62	1,59	1,92	1,80	1,87
Gruyères	1,19	1,17	1,26	1,14	1,11	1,18	1,25	1,23	1,34
Murten / Morat - Meyriez - Muntelier	1,70	1,66	1,81	1,52	1,47	1,47	1,96	1,96	2,40
Plaffeien	2,47	2,42	2,60	1,98	1,95	2,14	4,29	4,33	4,30
Romont	1,34	1,74	1,59	1,28	1,72	1,45	1,54	1,80	2,10
Autres communes									
Übrige Gemeinden	2,04	1,95	1,95	2,49	2,40	2,32	1,48	1,38	1,44

Source: Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg

100-176

Nuitées dans les hôtels et établissements de cure, par mois, de 1997 à 1999

Logiernächte in Hotel- und Kurbetrieben nach Monat von 1997 bis 1999

T10-09	Total des nuitées			Nuitées d'hôtes de Suisse			Nuitées d'hôtes de l'étranger		
	Total der Logiernächte			Logiernächte von Gästen aus der Schweiz			Logiernächte von Gästen aus dem Ausland		
	1997	1998	1999	1997	1998	1999	1997	1998	1999
Total	300 338	296 318	312 581	173 068	176 095	181 487	127 270	120 223	131 094
Janvier / Januar	15 235	15 312	15 228	9 044	9 262	9 165	6 191	6 050	6 063
Février / Februar	16 446	17 537	17 677	9 551	10 443	10 660	6 895	7 094	7 017
Mars / März	20 821	20 540	20 515	12 577	12 291	12 951	8 244	8 249	7 564
Avril / April	22 288	20 485	22 578	14 363	12 240	13 401	7 925	8 245	9 177
Mai / Mai	25 857	27 815	27 603	14 177	16 399	15 727	11 680	11 416	11 876
Juin / Juni	28 597	28 556	29 156	15 142	15 413	16 181	13 455	13 143	12 975
Juillet / Juli	37 626	34 962	37 765	20 326	20 491	21 880	17 300	14 471	15 885
Août / August	36 973	36 820	38 762	19 797	19 442	21 185	17 176	17 378	17 577
Septembre / September	33 482	33 144	33 368	19 143	21 101	19 211	14 339	12 043	14 157
Octobre / Oktober	28 578	25 567	32 336	17 028	16 260	18 823	11 550	9 307	13 513
Novembre / November	19 404	19 475	20 621	12 914	13 359	13 086	6 490	6 116	7 535
Décembre / Dezember	15 031	16 105	16 972	9 006	9 394	9 217	6 025	6 711	7 755

Source: Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg

100-177



Nuitées dans les hôtels et établissements de cure, par pays de provenance, de 1997 à 1999

Logiernächte in Hotel- und Kurbetrieben nach Herkunftsland von 1997 bis 1999

T10-10	Nombres absolus / Absolute Zahlen			En % ¹ / In % ¹			
	1997	1998	1999	1997	1998	1999	
EN TOUT	300 338	296 318	312 581	100,0	100,0	100,0	INSGESAMT
SUISSE	173 068	176 095	181 487	57,6	59,4	58,1	SCHWEIZ
ETRANGER, TOTAL	127 270	120 223	131 094	42,4	40,6	41,9	AUSLAND, TOTAL
Europe	108 554	101 303	111 441	36,1	34,2	35,7	Europa
République Fédérale d'Allemagne	44 688	40 103	42 197	14,9	13,5	13,5	Bundesrepublik Deutschland
Autriche	2 425	2 332	1 940	0,8	0,8	0,6	Österreich
Belgique	5 880	5 709	5 530	2,0	1,9	1,8	Belgien
Danemark	765	1 203	1 159	0,3	0,4	0,4	Dänemark
Espagne	3 433	3 416	2 961	1,1	1,2	0,9	Spanien
Finlande	564	286	740	0,2	0,1	0,2	Finnland
France	18 129	18 468	19 911	6,0	6,2	6,4	Frankreich
Grande-Bretagne	5 511	5 817	7 376	1,8	2,0	2,4	Grossbritannien
Grèce	389	1 417	876	0,1	0,5	0,3	Griechenland
Hongrie	2 368	467	5 456	0,8	0,2	1,7	Ungarn
Irlande	167	209	231	0,1	0,1	0,1	Irland
Islande	74	25	60	0,0	0,0	0,0	Island
Italie	6 769	6 984	7 078	2,3	2,4	2,3	Italien
Liechtenstein	121	123	70	0,0	0,0	0,0	Liechtenstein
Luxembourg	854	731	751	0,3	0,2	0,2	Luxemburg
Norvège	549	684	481	0,2	0,2	0,2	Norwegen
Pays-Bas	7 457	5 991	6 010	2,5	2,0	1,9	Niederlande
Pologne	641	632	543	0,2	0,2	0,2	Polen
Portugal	426	715	656	0,1	0,2	0,2	Portugal
Suède	1 372	1 501	2 164	0,5	0,5	0,7	Schweden
Turquie	257	284	386	0,1	0,1	0,1	Türkei
Autres pays d'Europe	5 715	4 206	4 865	1,9	1,4	1,6	Übriges Europa
Afrique	916	1 122	1 459	0,3	0,4	0,5	Afrika
République d'Afrique du Sud	154	182	168	0,1	0,1	0,1	Republik Südafrika
Autres pays d'Afrique	762	940	1 291	0,3	0,3	0,4	Übriges Afrika
Amérique	11 839	13 312	12 383	3,9	4,5	4,0	Amerika
Brésil	728	728	473	0,2	0,2	0,2	Brasilien
Canada	1 508	1 686	1 645	0,5	0,6	0,5	Kanada
Etats-Unis	8 692	9 828	9 230	2,9	3,3	3,0	Vereinigte Staaten
Autres pays d'Amérique	911	1 070	1 035	0,3	0,4	0,3	Übriges Amerika
Asie	5 467	4 020	5 229	1,8	1,4	1,7	Asien
Inde	261	504	511	0,1	0,2	0,2	Indien
Israël	804	588	846	0,3	0,2	0,3	Israel
Japon	2 138	1 127	758	0,7	0,4	0,2	Japan
Autres pays d'Asie	2 264	1 801	3 114	0,8	0,6	1,0	Übriges Asien
Australie, Océanie	494	466	582	0,2	0,2	0,2	Australien, Ozeanien

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres ou celle des sous-totaux sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten oder Teilsummen sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral de la statistique; Section du tourisme, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik; Sektion Tourismus, Neuenburg

t00-178



11 Transports et communications

Infrastructure, trafic

Transports routiers

Chemins de fer

Trafic aérien

Autres modes de transport

Mouvement pendulaire

Déplacements domicile - lieu de travail ou d'école

Accidents de la circulation

Recettes et dépenses du canton pour les routes

11 Verkehr und Nachrichtenwesen

Infrastruktur, Verkehr

Strassenverkehr

Bahnen

Luftverkehr

Übrige Verkehrsarten

Pendelbewegung

Bewegungen Wohnort - Arbeits- oder Schulort

Verkehrsunfälle

Einnahmen und Ausgaben des Kantons für die Strassen



Les transports et les communications en quelques chiffres, de 1990 à 1999

Verkehr und Nachrichtenwesen in einigen Zahlen von 1990 bis 1999

T11-01	Voitures de tourisme, en 1999 ¹		Accidents de la circulation routière, en 1999			Longueur du réseau ferroviaire, en km, en 1997		
	Personenwagen 1999 ¹		Strassenverkehrsunfälle 1999			Länge des Eisenbahnnetzes, in km, 1997		
	Total	Four 1000 habitants Pro 1000 Einwohner	Total	dont ... / davon ... mortels avec blessés tödliche mit Verletzten		Total	CFF SBB	Chemins de fer concessionnaires Konzessionierte Bahnen
Suisse / Schweiz	3 467 275	484	79 787	549	22 885	5 009	2 981	2 028
ZH	577 236	477	16 756	52	3 231	508	457	51
BE	419 995	442	7 460	68	3 039	845	342	503
LU	150 544	439	3 572	25	1 140	185	151	34
UR	15 848	459	626	7	149	86	55	31
SZ	65 954	521	1 294	8	414	103	64	39
OW	15 543	486	294	2	79	38	30	8
NW	19 237	526	391	3	124	19	3	16
GL	17 461	456	370	2	99	41	41	-
ZG	52 603	542	975	4	302	40	40	-
FR	119 163	507	1 422	26	644	226	126	100
SO	118 416	490	1 772	17	837	137	91	46
BS	63 979	333	2 917	9	727	21	18	3
BL	121 535	476	1 979	21	706	99	75	24
SH	35 146	481	617	0	153	13	13	-
AR	24 949	467	371	3	123	46	-	46
AI	6 313	435	80	1	32	20	-	20
SG	198 436	445	5 727	37	1 393	295	234	61
GR	84 899	453	3 130	27	724	413	20	393
AG	273 313	509	4 398	35	1 687	347	303	44
TG	111 400	492	1 633	20	633	209	147	62
TI	179 394	590	8 618	45	1 570	196	165	31
VD	323 062	518	6 836	57	2 516	490	266	224
VS	145 981	538	1 641	31	684	317	132	185
NE	83 039	500	2 050	19	460	161	113	48
GE	207 490	513	4 359	23	1 199	41	41	-
JU	34 252	509	499	7	220	113	54	59
Adminstr. féd. / Eidg. Verwaltung	2 087	-	-	-	-	-	-	-
Espace Mittelland	1 243 908	487	21 680	225	8 400	2 289	1 124	1 165
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg	127 274	541	1 422	26	644	226	126	100
Sarine / Saane	41 428	503	559	6	232	...	...	...
Singine / Sense	20 911	552	239	1	130	...	...	...
Gruyère / Greyerz	20 434	551	199	6	106	...	...	...
Lac / See	15 453	563	173	2	71	...	...	...
Glâne / Glane	9 904	568	90	4	38	...	...	...
Broye / Broye	11 979	579	91	6	29	...	...	...
Veveyse / Vivisbach	7 165	586	71	1	38	...	...	...
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg								
1990	100 702	484	2 036	49	552	227	126	101
1991	103 798	489	2 030	34	621	227	126	101
1992	...	...	1 901	35	564	227	126	101
1993	109 520	498	2 123	28	545	227	126	101
1994	112 367	503	1 809	23	615	227	126	101
1995	115 321	510	1 661	31	607	227	126	101
1996	118 283	517	1 379	24	530	226	126	100
1997	120 909	523	1 442	23	575	226	126	100
1998	123 583	531	1 481	16	580	...	...	...
1999	127 274	541	1 422	26	644	...	...	...

¹Chiffres pour la Suisse et pour la comparaison intercantonale selon la définition de l'Office fédéral de la statistique, chiffres pour le canton et les districts selon la définition de l'Office de la circulation et de la navigation
 1Zahlen für die Schweiz und für den interkantonalen Vergleich gemäss Definition des Bundesamtes für Statistik, Zahlen für den Kanton und die Bezirke gemäss Definition des Amtes für Strassenverkehr und Schifffahrt

Source: Office fédéral de la statistique: Section des transports, Neuchâtel, Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg, Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

100-179



Réseaux d'infrastructure pour les transports et l'énergie, en 1989 et 1999

Infrastrukturnetz für Verkehr und Energie 1989 und 1999

Longueur du réseau sur le territoire fribourgeois, en m / Netzlänge auf Freiburger Gebiet, in m

T11-02	1989	1999	
Réseau ferroviaire¹	233 628	226 776^r	Eisenbahnnetz¹
CFF, voie normale¹	126 108	126 109	SBB, Normalspur¹
Chemins de fer concessionnaires¹	107 520	100 668^r	Konzessionierte Bahnen¹
Chemins de fer fribourgeois - GFM, voie normale	45 530	38 847 ^r	Freiburger Bahnen - GFM, Normalspur
Chemins de fer fribourgeois - GFM, voie étroite	47 465	47 582 ^r	Freiburger Bahnen - GFM, Schmalspur
Montreux-Oberland bernois - MOB, voie étroite	9 600	9 314 ^r	Montreux-Berner Oberland - MOB, Schmalspur
Berne-Neuchâtel - BN, voie normale	4 043	4 043	Bern-Neuenburg - BN, Normalspur
Sensetalbahn - STB, voie normale	882	882	Sensetalbahn - STB, Normalspur
Réseau routier	3 428 449	3 448 735	Strassennetz
Routes nationales	66 400	73 300	Nationalstrassen
Routes cantonales	626 049	639 435	Kantonsstrassen
Routes communales ²	2 736 000	2 736 000	Gemeindestrassen ²
Réseau de transport public routier	722 396	753 580	Strassennetz der öffentlichen Verkehrsmittel
GFM - service des automobiles, lignes exploitées	692 600	720 800	GFM - Automobilbetriebe, Betriebslinien
Concession I	610 000	634 700	Konzession I
Concession II	82 600	86 100	Konzession II
TF - Transports en commun de Fribourg, lignes exploitées	29 796	32 780	TF - Städtische Betriebe, Betriebslinien
Trolleybus	6 662	12 103	Trolleybus
Autobus	23 013	20 556	Autobus
Funiculaire	121	121	Standseilbahn

¹1997, derniers chiffres connus / 1997, letzte bekannte Zahlen

²1987, dernier chiffre connu / 1987, letzte bekannte Zahl

Source: Office fédéral de la statistique: Section des transports, Neuchâtel, GFM, Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg, GFM, Freiburg

100-180

Réseau routier, par district, en 1999

Strassennetz nach Bezirk 1999

Longueur du réseau sur le territoire fribourgeois, en km / Netzlänge auf Freiburger Gebiet, in km

T11-03	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Grejerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveysse Vivisbach	
Réseau routier	3 449	632	565	569	429	438	522	294	Strassennetz
Routes nationales	73	16	17	18	10	-	1	11	Nationalstrassen
Routes cantonales	640	123	116	112	60	79	100	50	Kantonsstrassen
Routes communales ¹	2 736	493	432	439	359	359	421	233	Gemeindestrassen ¹

¹1987, derniers chiffres connus / 1987, letzte bekannte Zahlen

Source: Office fédéral de la statistique: Section des transports, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg

100-430



Véhicules immatriculés dans le canton, de 1975 à 2000

Immatrikulierte Fahrzeuge im Kanton von 1975 bis 2000

Parc de véhicules au 30 septembre / Fahrzeugpark am 30. September

T11-04	Autos - Camions / Automobile - Lastwagen								Motos / Motorräder				Bicyclettes Fahrräder
	Total	Autos	Camions	Taxis	Tracteurs agricoles	Plaques prof. autos	Autocars, Autobus	Autres ¹	Total	Motos, sidecars, scooters	Motocycles légers, cyclo- moteurs	Plaques prof. motos	
		Automobile	Lastwagen		Landw. Traktoren	Berufs- schilder Automobile	Autocars, Autobusse	Übrige ¹		Motorräder, Seitenwagen, Roller	Leichte Motor- räder, Motor- fahrräder	Berufs- schilder Motorräder	
1975	64 353	50 060	1 250	50	8 151	420	280	4 142	21 101	1 246	19 833	22	30 415
1976	66 478	51 887	1 257	52	8 361	442	283	4 196	21 330	1 203	20 103	24	32 403
1977	68 977	54 035	1 286	57	8 542	461	309	4 287	21 507	1 292	20 190	25	33 834
1978	72 412	57 048	1 314	62	8 738	499	389	4 362	21 663	1 477	20 160	26	34 669
1979	75 523	59 647	1 400	65	9 246	535	391	4 239	22 160	1 622	20 505	33	36 513
1980	78 909	62 510	1 450	60	9 472	555	335	4 527	22 536	2 082	20 415	39	38 266
1981	82 404	65 563	1 490	49	9 603	574	391	4 734	24 279	2 593	21 647	39	40 969
1982	86 290	69 004	1 570	55	9 679	598	394	4 990	25 292	3 191	22 062	39	43 091
1983	90 293	72 638	1 606	56	9 801	614	369	5 209	25 008	3 457	21 509	42	44 317
1984	94 364	76 301	1 633	52	9 936	637	366	5 439	24 628	4 008	20 575	45	46 067
1985	97 948	79 588	1 654	53	10 032	657	363	5 601	24 553	4 584	19 922	47	48 030
1986	102 878	83 601	1 716	53	10 125	681	364	6 338	24 482	4 875	19 561	46	49 394
1987	107 077	87 301	1 821	60	10 171	707	377	6 640	24 759	5 315	19 397	47	50 379
1988	112 123	91 800	1 906	66	10 260	730	377	6 984	24 499	5 473	18 979	47	50 878
1989	117 705	96 736	2 038	105	10 300	760	372	7 394	25 057	6 280	18 725	52	53 360
1990	123 241	101 655	2 134	105	10 341	778	389	7 839	21 612	6 885	14 675	52	50 480
1991	126 863	104 899	2 139	114	10 357	783	407	8 164	21 359	7 364	13 942	53	50 811
1992	129 797	107 449	2 129	111	10 406	834	449	8 419	20 238	7 810	12 371	57	52 270
1993	132 059	109 525	2 117	104	10 403	840	459	8 611	20 601	8 341	12 205	55	54 739
1994	135 291	112 303	2 149	107	10 414	847	470	9 001	20 380	8 569	11 757	54	54 269
1995	138 811	115 401	2 169	110	10 370	831	498	9 432	19 799	8 611	11 132	56	56 687
1996	142 216	118 311	2 182	100	10 302	845	508	9 968	19 479	8 778	10 646	55	55 364
1997	145 171	120 936	2 165	91	10 230	851	538	10 360	20 195	9 354	10 786	55	55 987
1998	148 263	123 583	2 173	86	10 183	869	554	10 815	20 852	9 417	11 380	55	59 529
1999	152 385	127 274	2 216	80	10 100	875	596	11 244	21 734	10 067	11 608	59	57 299
2000	156 214	130 599	2 233	76	10 098	877	607	11 724	21 976	10 366	11 550	60	...

¹Remorques, machines de chantier, etc. / Anhänger, Baumaschinen, usw.

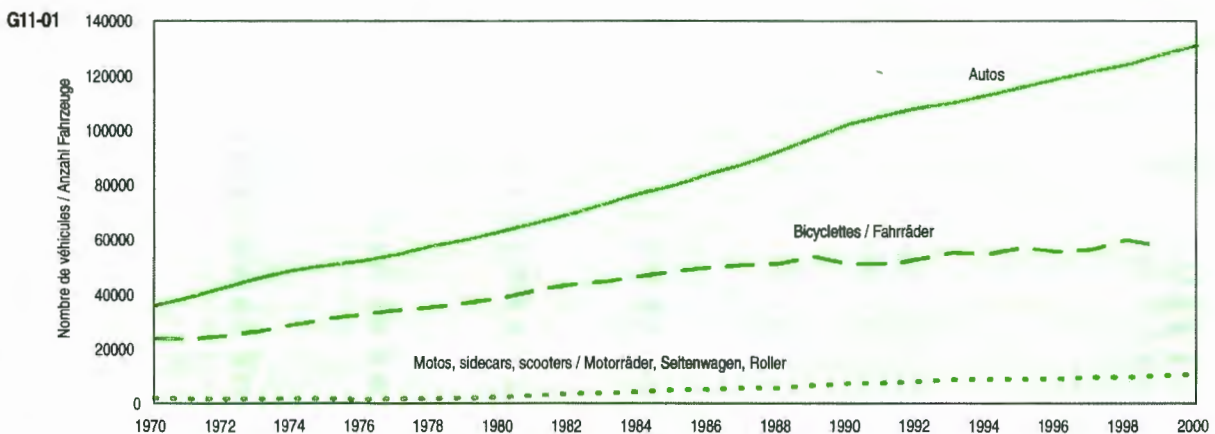
Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

t00-181

Véhicules immatriculés dans le canton, au 30 septembre, de 1970 à 2000

Immatrikulierte Fahrzeuge im Kanton, am 30. September, von 1970 bis 2000



Etat de Fribourg, Office de la circulation et de la navigation, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Staat Freiburg, Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g00-018



Voitures de tourisme¹, par commune, de 1994 à 2000

Personenwagen¹ nach Gemeinde von 1994 bis 2000

Parc de véhicules au 30 septembre / Fahrzeugpark am 30. September

T11-05	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	Voitures de tourisme pour 1000 hab. Personen- wagen pro 1000 Einw.
Canton / Kanton	112 367	115 321	118 283	120 909	123 583	127 274	130 599	546
Sarine / Saane	37 733	38 186	38 947	39 524	40 409	41 428	42 374	501
Arconciel	299	313	313	321	353	347	356	562
Autafond	40	39	41	43	39	40	43	581
Autigny	308	315	328	326	345	353	361	597
Avry-sur-Matran	656	652	680	681	722	754	791	639
Belfaux	1 054	1 098	1 123	1 117	1 122	1 090	1 140	515
Bonnefontaine	267	286	291	293	286	291	313	592
Chénens	225	220	236	255	269	290	321	602
Chésopelloz	56	62	71	79	74	75	77	706
La Corbaz	120	131	136	136	141	135	143	497
Corjolens	43	44	50	45	42	42	39	684
Cormagens	53	57	60	55	54	64	67	528
Corminboeuf	836	874	921	913	917	938	945	590
Corpataux-Magnedens	353	350	374	410	432	462	464	592
Corserey	129	128	144	142	155	166	165	591
Cottens	444	461	458	477	475	488	491	545
Ecuvillens	320	325	334	355	364	377	398	591
Ependes	504	524	551	569	570	576	586	577
Essert	125	122	122	124	133	138	139	537
Estavayer-le-Gibloux	85	85	80	79	80	84	86	581
Farvagny	825	846	933	892	916	943	983	570
Ferpicloz	119	123	114	110	113	111	108	651
Fribourg / Freiburg	14 176	14 061	14 085	14 261	14 278	14 486	14 619	410
Givisiez	1 249	1 282	1 297	1 310	1 369	1 413	1 445	719
Granges-Paccot	1 042	1 051	1 098	1 084	1 086	1 169	1 260	624
Grolley	719	736	770	779	802	833	848	570
Lentigny	331	339	342	346	355	377	389	618
Lossy-Formangueires	158	164	177	186	195	223	236	581
Lovens	93	85	95	108	103	101	98	613
Marly	3 302	3 289	3 320	3 380	3 508	3 621	3 659	532
Matran	612	644	624	634	707	746	759	602
Montévrax	252	246	258	264	275	290	287	600
Neyruz	666	722	778	784	805	851	891	560
Noréaz	244	253	258	250	268	271	278	541
Oberried	60	60	66	68	71	84	81	422
Onnens	210	210	238	247	264	282	274	600
Pierrafortscha	102	96	96	91	84	90	88	657
Ponthaux	258	258	277	271	269	264	262	537
Posieux	411	441	456	489	502	519	532	535
Praroman	515	540	559	591	609	617	653	601
Prez-vers-Noréaz	365	376	385	386	398	445	458	571
Rossens	518	567	579	595	627	646	684	622
Rueyres-St-Laurent	131	137	144	148	150	158	163	647
Senèdes	80	83	86	85	89	88	80	696
Treyvaux	672	679	682	696	717	713	717	564
Villarod	142	151	166	171	167	170	177	717
Villars-sur-Glâne	4 107	4 182	4 255	4 350	4 577	4 644	4 779	515
Villarsel-le-Gibloux	117	130	136	139	129	138	137	598
Villarsel-sur-Marly	37	35	37	34	38	34	32	457
Vuisternens-en-Ogoz	279	291	296	335	344	369	394	545
Zénauva	71	75	81	69	68	72	78	586

¹Voitures de tourisme, voitures automobiles légères, voitures de livraison / Personenwagen, leichte Motorwagen, Lieferwagen

Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

100-182



Voitures de tourisme¹, par commune, de 1994 à 2000

Personenwagen¹ nach Gemeinde von 1994 bis 2000

Parc de véhicules au 30 septembre / Fahrzeugpark am 30. September

T11-05	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	Voitures de tourisme pour 1000 hab. Personen- wagen pro 1000 Einw.
Singine / Sense	18 261	18 882	19 495	19 978	20 313	20 911	21 498	563
Alterswil	823	943	1 026	1 034	1 046	1 058	1 080	586
Bösingen	1 387	1 459	1 528	1 604	1 639	1 686	1 747	564
Brünisried	348	316	311	323	355	346	358	619
Düdingen	3 332	3 398	3 493	3 561	3 597	3 721	3 852	581
Giffers	727	745	743	753	749	792	795	551
Heitenried	555	571	571	608	637	641	639	572
Oberschrot	418	423	437	428	438	479	499	504
Plaffeien	989	992	1 011	1 029	1 063	1 052	1 094	562
Plasselb	508	527	563	562	593	593	590	575
Rechthalten	534	547	562	574	575	603	628	641
St. Antoni	906	959	1 006	1 050	1 056	1 086	1 143	616
St. Silvester	487	516	519	536	540	558	560	591
St. Ursen	547	556	587	579	584	599	625	554
Schmitten	1 509	1 533	1 582	1 622	1 702	1 790	1 806	552
Tafers	1 210	1 204	1 226	1 286	1 283	1 304	1 368	499
Tentlingen	557	595	645	661	666	679	690	613
Ueberstorf	1 038	1 100	1 107	1 133	1 153	1 186	1 223	577
Wünnewil-Flamatt	2 192	2 274	2 342	2 401	2 407	2 497	2 555	521
Zumholz	194	224	236	234	230	241	246	566
Gruyère / Greyerz	17 756	18 402	18 894	19 324	19 766	20 434	20 935	555
Albeuve	266	286	283	271	285	308	310	525
Avry-devant-Pont	222	238	250	259	252	270	271	559
Botterens	126	144	141	140	152	163	169	612
Broc	957	981	994	1 010	1 016	1 048	1 074	504
Le Bry	156	171	176	175	185	190	187	700
Bulle	4 939	5 124	5 315	5 548	5 739	5 966	5 997	553
Cerniat	145	149	152	152	153	170	183	585
Charmey	765	763	802	803	803	829	861	542
Châtel-sur-Montsalvens	102	107	104	109	110	112	116	624
Corbières	202	205	198	207	237	241	226	653
Crésuz	127	127	140	154	160	181	182	743
Echarlens	273	290	302	324	321	352	357	631
Enney	215	222	223	230	234	231	243	538
Estavannens	131	128	141	149	151	156	167	580
Grandvillard	258	274	290	295	294	304	311	532
Gruyères	777	781	775	803	811	802	836	534
Gumefens	349	362	372	393	395	400	420	662
Hauteville	206	226	219	224	221	232	245	556
Jaun	328	320	327	330	319	319	326	491
Lessoc	82	81	92	94	103	100	106	546
Marsens	412	438	454	470	470	486	511	422
Maules	106	113	115	116	117	119	127	585
Montbovon	105	111	110	104	117	124	127	506
Morlon	244	253	261	253	264	265	265	503
Neirivue	161	155	155	147	146	156	184	594
Le Pâquier	429	458	491	477	490	481	498	550
Pont-la-Ville	229	241	232	237	244	256	257	570
Riaz	806	833	881	868	901	943	956	585
La Roche	609	611	615	646	651	689	737	566
Romanens	128	141	136	133	134	143	147	618
Rueyres-Treyfayes	57	60	64	65	70	77	77	592
Sâles	267	276	293	287	283	306	308	526

¹Voitures de tourisme, voitures automobiles légères, voitures de livraison / Personenwagen, leichte Motorwagen, Lieferwagen

Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

t00-182



Voitures de tourisme¹, par commune, de 1994 à 2000

Personenwagen¹ nach Gemeinde von 1994 bis 2000

Parc de véhicules au 30 septembre / Fahrzeugpark am 30. September

T11-05	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	Voitures de tourisme pour 1000 hab. Personen- wagen pro 1000 Einw.
Sorens	402	414	409	430	445	441	468	582
La Tour-de-Trême	1 526	1 603	1 637	1 658	1 693	1 766	1 817	550
Vaulruz	496	503	517	510	516	516	526	632
Villarbeney	46	48	55	51	57	56	55	514
Villars-sous-Mont	95	104	103	96	101	103	110	608
Villarvolard	109	119	119	127	129	133	134	663
Vuadens	801	839	834	857	880	877	914	556
Vuippens	102	103	117	122	117	123	130	518
Lac / See	13 002	13 548	13 972	14 385	14 866	15 453	15 979	575
Agriswil	58	61	64	63	68	75	74	507
Barberêche	264	280	299	292	314	321	323	537
Bas-Vully	751	759	806	864	924	931	994	624
Büchslen	78	81	84	99	101	103	102	675
Cordast	340	337	373	403	413	441	478	654
Courgevaux	446	448	486	475	459	463	494	548
Courlevon	138	151	152	150	148	154	156	617
Courtaman	490	534	536	546	551	592	604	558
Courtepin	694	722	732	744	757	807	839	530
Cressier	354	379	403	410	422	433	438	613
Fräschels	181	194	205	218	220	234	246	513
Galmiz	265	274	305	315	318	339	340	609
Gempenach	150	140	150	159	160	165	172	628
Greng	98	100	98	112	120	116	115	799
Gurmels	673	710	734	758	797	835	862	563
Guschelmuth	134	138	131	147	148	153	151	490
Haut-Vully	572	592	609	633	643	695	716	699
Jeuss	129	137	143	147	142	156	177	521
Kerzers	1 634	1 726	1 793	1 814	1 880	1 958	2 030	538
Kleinbösingens	216	215	235	253	268	281	289	579
Liebistorf	303	333	331	339	357	365	382	638
Lurtigen	91	93	90	91	96	107	116	630
Meyriez	193	198	196	210	228	248	273	521
Misery-Courtion	578	578	615	638	635	657	683	562
Muntelier	392	394	405	410	415	441	457	654
Murten / Morat	2 570	2 694	2 650	2 769	2 933	2 994	3 071	561
Ried	363	390	411	410	418	428	450	657
Salvenach	162	178	189	190	194	206	216	537
Ulmiz	169	173	194	191	208	208	210	633
Villarepos	260	272	277	268	261	279	289	660
Wallenbuch	51	54	56	59	63	65	63	500
Wallenried	158	161	166	159	158	153	169	535
Glâne / Giane	8 850	9 039	9 233	9 479	9 662	9 904	10 157	575
Auboranges	79	81	80	80	94	101	103	620
Berlens	107	110	112	111	111	121	122	492
Billens-Hennens	239	241	249	282	284	275	291	490
Bionnens	29	27	29	29	29	29	28	424
Chapelle	94	99	106	111	113	122	121	634
Le Châtelard	186	189	187	189	184	193	200	599
Châtonnaye	242	259	254	276	294	306	313	576
Chavannes-les-Forts	193	195	195	209	205	196	193	581
Chavannes-sous-Orsonnens	118	128	134	136	130	144	146	616
Les Ecasseys	26	22	25	24	26	24	27	563

¹Voitures de tourisme, voitures automobiles légères, voitures de livraison / Personenwagen, leichte Motorwagen, Lieferwagen

Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

100-182



Voitures de tourisme¹, par commune, de 1994 à 2000

Personenwagen¹ nach Gemeinde von 1994 bis 2000

Parc de véhicules au 30 septembre / Fahrzeugpark am 30. September

T11-05	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	Voitures de tourisme pour 1000 hab. Personen- wagen pro 1000 Einw.
Ecublens	111	125	130	142	144	155	152	582
Esmonts	79	80	81	83	85	89	89	605
Estévenens	78	74	74	85	84	85	84	667
Gillarens	81	87	93	90	88	93	92	511
Grangettes	73	69	72	83	88	90	94	550
La Joux	209	215	220	226	209	205	217	627
Lieffrens	28	22	28	32	30	29	27	474
Lussy	183	179	178	175	182	201	192	511
La Magne	21	26	26	30	28	28	27	551
Massonnens	197	207	213	214	208	202	213	518
Mézières	299	310	329	336	340	348	364	552
Middes	192	195	185	189	220	223	220	690
Montet	91	89	85	88	86	92	103	606
Mossel	75	79	81	84	82	79	75	586
La Neirigue	24	27	29	27	24	27	26	500
Orsonnens	152	161	156	167	178	185	188	608
Prez-vers-Siviriez	120	131	135	136	142	147	153	573
Promasens	133	141	135	147	154	159	164	661
Romont	2 079	2 096	2 178	2 191	2 195	2 232	2 263	568
Rue	316	310	323	330	334	328	326	605
Siviriez	444	457	460	481	480	493	515	553
Sommentier	105	107	110	121	125	125	138	622
Torny-le-Grand	167	171	171	171	183	196	197	563
Ursy	312	330	343	369	411	425	434	592
Vauderens	212	220	220	224	232	248	269	518
Villaraboud	147	143	150	143	148	159	163	657
Villargiroud	149	161	175	188	191	195	193	555
Villariáz	164	172	174	166	178	179	191	547
Villarimboud	217	218	225	234	234	240	264	589
Villarsiviriaux	124	127	118	101	107	111	117	665
Villaz-St-Pierre	503	495	478	481	491	508	519	586
Vuarmarens	154	172	183	184	190	185	199	599
Vuisternens-devant-Romont	298	292	304	314	321	332	345	604
Broye / Broye	10 570	10 886	11 159	11 445	11 694	11 979	12 304	588
Aumont	224	242	245	248	254	242	250	608
Autavaux	99	106	112	114	123	120	124	623
Bollion	51	56	56	56	62	66	76	644
Bussy	127	135	134	150	156	151	171	713
Châbles	215	226	229	238	248	267	289	632
Chapelle	31	27	30	28	25	25	27	429
Châtillon	113	116	140	150	155	159	164	617
Cheiry	145	134	133	134	141	148	164	626
Cheyres	319	326	347	372	395	402	413	623
Cugy	468	464	475	514	516	522	538	633
Delley	207	212	244	250	258	249	243	608
Domdidier	1 208	1 282	1 281	1 289	1 273	1 323	1 329	614
Dompierre	287	293	292	310	312	323	333	564
Estavayer-le-Lac	1 939	1 981	2 017	2 069	2 136	2 175	2 190	507
Fétigny	284	284	292	293	322	344	344	601
Font	132	129	140	150	154	165	180	711
Forel	141	154	166	164	160	158	167	505
Frasses	94	93	98	95	102	103	97	674
Gletterens	244	271	288	301	292	312	337	682

¹Voitures de tourisme, voitures automobiles légères, voitures de livraison / Personenwagen, leichte Motorwagen, Lieferwagen

Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

100-182



Voitures de tourisme¹, par commune, de 1994 à 2000

Personenwagen¹ nach Gemeinde von 1994 bis 2000

Parc de véhicules au 30 septembre / Fahrzeugpark am 30. September

T11-05	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	Voitures de tourisme pour 1000 hab. Personen- wagen pro 1000 Einw.
Granges-de-Vesin	70	79	70	70	68	72	76	539
Léchelles	268	279	274	270	266	276	281	567
Lully	162	176	170	173	184	200	201	533
Mannens-Grandsivaz	254	272	281	281	300	305	313	644
Ménières	146	141	151	145	150	152	166	654
Montagny	653	671	689	706	722	715	744	568
Montbrelloz	114	117	119	130	126	137	143	538
Montet	194	197	201	215	208	218	222	520
Morens	66	67	68	70	69	70	75	652
Murist	239	251	240	233	239	245	253	645
Nuvilly	161	162	159	163	164	167	179	607
Portalban	159	158	167	180	190	202	202	759
Praratoud	25	24	25	26	20	18	21	375
Prévondavaux	32	34	34	37	38	36	35	673
Rueyres-les-Prés	126	137	136	141	137	145	151	632
Russy	75	74	78	84	97	103	104	488
St-Aubin	699	715	737	747	739	773	792	645
Seiry	72	78	97	93	105	96	102	548
Sévaz	105	101	104	107	107	111	122	841
Surpierre	129	127	126	129	134	139	136	586
Vallon	122	130	147	149	158	155	157	567
Vesin	136	137	146	144	148	146	144	626
Villeneuve	146	140	133	131	143	143	147	510
Vuissens	89	88	88	96	98	101	102	618
Veveyse / Vivisbach	6 195	6 378	6 583	6 774	6 873	7 165	7 352	594
Attalens	1 020	1 053	1 105	1 129	1 160	1 230	1 251	560
Besencens	65	64	72	76	66	75	75	540
Bossonnens	518	539	560	572	592	624	607	576
Bouloz	126	124	130	143	140	142	142	546
Châtel-St-Denis	2 222	2 290	2 368	2 420	2 419	2 542	2 614	615
Le Crêt	185	181	194	200	204	206	217	561
Fiaugères	82	88	96	95	104	92	96	513
Granges	352	349	358	362	378	389	408	630
Grattavache	106	108	114	117	127	135	137	614
Pont	82	83	88	85	92	89	90	573
Porsel	178	197	197	207	224	233	235	598
Progens	141	144	152	147	143	148	156	605
Remaufens	391	417	386	416	434	447	469	636
St-Martin	222	229	226	243	240	254	271	573
Semsaies	505	512	537	562	550	559	584	592

¹Voitures de tourisme, voitures automobiles légères, voitures de livraison / Personenwagen, leichte Motorwagen, Lieferwagen

Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

t00-182



Trafic routier, par genre de véhicules et tronçon de route, de 1980 à 1995
Strassenverkehr nach Fahrzeugart und Streckenbezeichnung von 1980 bis 1995

Véhicules à moteur recensés dans les deux sens, entre 7 et 21 heures, en moyenne journalière / Gezählte Motorfahrzeuge in beiden Richtungen, zwischen 7 und 21 Uhr, im Tagesdurchschnitt

T11-06		Total des véhicules à moteur	Voitures automobiles / Motorwagen					Motocycles
Route	Tronçon de route; poste de comptage		Total	Voitures de tourisme	Autocars	Voitures de livraison	Camions lourds	
Strasse	Streckenbezeichnung; Zählstelle	Motorfahrzeuge insgesamt	Total	Personenwagen	Gesellschaftswagen	Lieferwagen	Schwere Lastfahrzeuge	Motorräder

Routes nationales / Nationalstrassen

A12	Bulle - Fribourg; Matran	1980	8 651	8 605	7 768	56	188	593	46
		1985	17 441	17 337	15 758	139	383	1 057	104
		1990	23 268	23 123	21 046	198	469	1 410	145
A12	Bulle - Fribourg; Fribourg (contournement / Umfahrung)	1995	27 379	27 157	24 684	186	582	1 705	222
A12	Vevey - Fribourg; Châtel-St-Denis Sud	1980	5 424	5 359	4 663	64	97	535	65
		1985	15 846	15 743	14 286	110	276	1 071	103
		1990	21 163	21 014	18 868	163	556	1 427	149
		1995	23 771	23 541	21 496	201	463	1 381	230
A12	Vevey - Fribourg; Bulle (contournement / Umfahrung)	1980	6 014	5 974	5 201	38	148	587	40
		1985	15 536	15 438	13 813	193	419	1 013	98
		1990	19 629	19 504	17 375	157	677	1 295	125
		1995	22 045	21 847	19 979	193	468	1 207	198
A12	Fribourg - Bern; Wünnewil	1995	23 290	23 091	20 811	179	579	1 522	199

Autres routes / Übrige Strassen

1	Lausanne - Bern; Murten Nord	1980	8 536	8 448	7 011	119	383	935	88
		1985	10 214	10 047	8 271	35	393	1 348	167
		1990	12 286	12 131	10 218	37	455	1 421	155
		1995	13 828	13 539	11 853	40	369	1 277	289
12	Vevey - Bulle; Châtel-St-Denis	1990	4 348	4 254	3 827	37	158	232	94
12	Bulle - Riaz; Riaz	1980	7 959	7 875	7 244	58	112	461	84
		1985	7 716	7 546	6 977	57	175	337	170
		1990	8 891	8 690	7 873	53	406	358	201
12	Bulle - Riaz; Bulle Nord	1995	17 657	17 368	16 061	123	618	566	289
12	Fribourg - Bern; Schmitten, Lanthen	1980	1 252	1 230	1 096	10	34	90	22
		1985	1 655	1 593	1 391	9	51	142	62
		1990	1 786	1 711	1 481	12	97	121	75
		1995	2 090	2 015	1 809	13	98	95	75
22	Murten - Lyss; Galmiz	1980	2 448	2 418	1 890	11	107	410	30
		1985	2 413	2 350	1 899	25	173	253	63
		1990	3 126	3 072	2 548	13	154	357	54
		1995	3 455	3 371	2 959	5	184	223	84
152	Yverdon - Estavayer-le-Lac; Cheyres	1980	2 620	2 583	2 306	23	67	187	37
		1985	3 358	3 279	2 911	28	121	219	79
		1990	4 015	3 905	3 603	12	52	238	110
		1995	4 631	4 505	4 073	14	127	291	126
155	Romont - Oron-la-Ville; Chavannes-les-Forts	1980	1 482	1 461	1 327	5	33	96	21
		1985	1 071	1 042	952	7	28	55	29
		1990	1 271	1 246	1 151	11	38	46	25
		1995	1 268	1 250	1 187	7	36	20	18

Source: Office fédéral des routes, Berne / Comptage suisse de la circulation routière, vol. 1980-1995 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Strassenbau, Bern / Schweizerische Strassenverkehrszählung, Vol. 1980-1995 - Bundesamt für Statistik, Neuchâtel

100-183



Trafic routier, par genre de véhicules et tronçon de route, de 1980 à 1995
Strassenverkehr nach Fahrzeugart und Streckenbezeichnung von 1980 bis 1995

Véhicules à moteur recensés dans les deux sens, entre 7 et 21 heures, en moyenne journalière / Gezählte Motorfahrzeuge in beiden Richtungen, zwischen 7 und 21 Uhr, im Tagesdurchschnitt

T11-06		Total des véhicules à moteur	Voitures automobiles / Motorwagen					Motocycles	
Route	Tronçon de route; poste de comptage		Total	Voitures de tourisme	Autocars	Voitures de livraison	Camions lourds		
Strasse	Streckenbezeichnung; Zählstelle	Motorfahrzeuge insgesamt	Total	Personenwagen	Gesellschaftswagen	Lieferwagen	Schwere Lastfahrzeuge	Motorräder	
155	Romont - Fribourg; Neyruz	1980	4 566	4 507	4 196	6	119	186	59
		1985	4 990	4 904	4 565	56	89	194	86
		1990	6 322	6 227	5 788	3	200	236	95
		1995	7 222	7 122	6 720	2	220	180	100
181	Payerne - Fribourg; Rosé	1980	7 181	7 114	6 300	42	158	614	67
		1985	6 251	6 136	5 702	20	113	301	115
		1990	8 628	8 469	7 748	21	285	415	159
		1995	7 933	7 830	7 219	28	241	342	103
182	Ins - Murten; Sugiez, Le Péage Nord	1980	3 561	3 525	3 041	23	142	319	36
		1985	3 782	3 689	3 114	53	209	313	93
		1990	3 201	3 120	2 915	-	163	42	81
		1995	5 003	4 864	4 326	9	243	286	139
182	Murten - Fribourg; Courtepin	1980	3 455	3 402	3 189	19	50	144	53
		1985	4 165	4 020	3 723	17	104	176	145
		1990	5 048	4 904	4 675	5	78	146	144
		1995	4 873	4 784	4 515	6	121	142	89
183	Tafers - Heitenried; Tafers	1980	1 693	1 664	1 473	28	59	104	29
		1985	1 691	1 623	1 403	35	70	115	68
		1990	2 621	2 523	2 318	25	72	108	98
189	Bulle - Boltigen; Charmey	1980	2 600	2 570	2 392	31	55	92	30
		1985	3 072	3 011	2 769	39	82	121	61
		1990	3 806	3 706	3 550	31	33	92	100
		1995	3 951	3 839	3 644	39	47	109	112
190	Château-d'Oex - Bulle; Neirivue	1980	2 650	2 622	2 378	16	72	156	28
		1985	3 116	3 053	2 702	25	152	174	63
		1990	3 480	3 397	3 100	17	93	187	83
190	Château-d'Oex - Bulle; Enney Nord, Saussivue	1995	6 351	6 167	5 654	13	246	254	184
		Estavayer-le-Lac - Payerne; Bussy	1990	4 476	4 358	3 815	14	215	314	118
190	Romont - Vaulruz; Vuisternens-devant-Romont Sud	1990	3 034	2 971	2 644	16	99	212	63
		1995	3 778	3 704	3 414	15	128	147	74
190	Murten - Düdingen; Salvenach Süd	1990	3 583	3 495	3 167	7	99	222	88
		1995	5 020	4 918	4 524	9	128	257	102

Source: Office fédéral des routes, Berne / Comptage suisse de la circulation routière, vol. 1980-1995 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Strassenbau, Bern / Schweizerische Strassenverkehrszählung, Vol. 1980-1995 - Bundesamt für Statistik, Neuchâtel

100-183



Trafic routier sur les routes nationales, par mois, de 1993 à 1999

Strasseverkehr auf den Nationalstrassen nach Monat von 1993 bis 1999

Véhicules à moteur recensés lors du comptage automatique durant 24 heures tous les jours de la semaine, en moyenne journalière. («...» = hors service pour cause de travaux)
Gezählte Motorfahrzeuge, automatische Verkehrszählung während 24 Stunden an allen Wochentagen, im Tagesdurchschnitt. («...» = wegen Bauarbeiten ausser Betrieb)

T11-07 1993 1994 1995 1996 1997 1998 1999

A 12 - Flamatt

Moyenne annuelle / Jahresmittel	25 186	26 634	27 189	27 645	28 179	28 047	28 768
Janvier / Januar	22 722	23 840	23 198	24 545	24 066	25 753	26 757
Février / Februar	24 161	25 119	26 943	26 285	27 992	28 078	27 225
Mars / März	26 480	29 100	29 457	30 989	32 443	30 550	30 714
Avril / April	26 549	26 087	28 863	28 776	28 042	28 952	29 316
Mai / Mai	24 000	25 142	26 142	27 267	27 705	27 205	28 080
Juin / Juni	24 925	25 465	27 911	27 197	27 989	27 680	28 756
Juillet / Juli	29 060	30 682	30 343	30 337	30 911	30 717	32 221
Août / August	29 158	30 275	30 098	30 729	31 178	31 229	32 490
Septembre / September	26 488	28 203	28 535	29 058	29 363	28 784	29 924
Octobre / Oktober	24 969	27 148	27 284	27 843	28 279	28 126	29 246
Novembre / November	21 906	24 201	23 803	24 631	25 164	24 461	25 042
Décembre / Dezember	21 809	24 114	23 685	23 971	24 930	24 954	25 236

A 12 - Fribourg / Freiburg

Moyenne annuelle / Jahresmittel	29 245	29 476	28 816	29 806	30 200	31 092	31 834
Janvier / Januar	26 658	27 712	24 455	26 189	25 982	27 800	29 484
Février / Februar	27 924	29 096	28 371	27 973	30 271	30 500	29 142
Mars / März	30 869	33 956	31 255	33 182	34 574	33 672	34 231
Avril / April	30 747	30 341	30 543	31 073	29 892	32 165	32 495
Mai / Mai	28 353	29 613	28 135	29 934	29 425	30 535	31 355
Juin / Juni	29 017	29 793	29 533	29 185	29 881	30 993	31 602
Juillet / Juli	33 336	32 898	31 806	32 419	32 654	34 022	34 895
Août / August	32 778	30 482	30 667	31 848	32 200	33 395	34 508
Septembre / September	30 777	29 686	30 595	31 713	31 900	32 275	33 501
Octobre / Oktober	29 244	28 587	29 442	30 928	31 079	31 959	33 389
Novembre / November	25 694	25 802	25 958	26 981	27 500	27 755	28 444
Décembre / Dezember	25 390	25 632	25 030	26 116	27 000	27 936	28 666

A 12 - Bulle

Moyenne annuelle / Jahresmittel	23 853	25 369	25 311	...	27 590	27 572	28 232
Janvier / Januar	21 499	22 657	21 769	22 349	23 200	24 912	25 738
Février / Februar	23 032	24 020	25 792	24 336	27 459	27 794	25 922
Mars / März	25 254	27 950	28 319	...	32 545	30 084	30 296
Avril / April	25 309	24 406	26 978	...	26 836	28 140	28 732
Mai / Mai	23 222	23 769	23 751	...	27 298	26 981	27 860
Juin / Juni	23 377	24 136	25 766	...	27 699	27 147	28 166
Juillet / Juli	28 137	30 436	29 021	...	30 883	31 142	32 898
Août / August	28 338	29 662	28 222	...	31 448	31 605	32 921
Septembre / September	24 761	26 738	26 388	27 214	28 580	28 221	29 305
Octobre / Oktober	23 127	25 654	25 128	25 819	27 355	27 241	28 697
Novembre / November	19 751	22 070	21 169	...	23 767	23 248	23 714
Décembre / Dezember	20 273	22 665	21 440	...	23 879	24 255	24 218

A 1 - Morat / Murten

Moyenne annuelle / Jahresmittel	15 105	15 576	15 749	16 102	17 039	14 247	14 463
Janvier / Januar	12 107	12 443	12 025	12 986	13 117	11 909	11 937
Février / Februar	12 546	13 270	13 799	13 909	15 316	12 835	11 713
Mars / März	14 597	15 837	15 182	16 332	17 112	13 912	14 359
Avril / April	15 910	15 386	16 348	16 970	17 789	14 297	14 550
Mai / Mai	16 891	16 786	17 165	17 475	18 593	15 647	15 897
Juin / Juni	16 856	16 860	17 216	17 476	18 101	15 376	15 720
Juillet / Juli	17 059	18 170	18 322	18 423	19 453	16 277	16 525
Août / August	17 757	17 601	17 798	17 780	19 598	16 141	16 008
Septembre / September	16 074	16 242	16 974	16 899	18 370	15 200	15 500
Octobre / Oktober	14 742	15 801	16 295	16 273	17 377	13 891	14 384
Novembre / November	13 965	14 792	15 041	14 973	16 203	13 207	13 904
Décembre / Dezember	12 583	13 526	12 722	13 647	13 342	12 169	12 849

Source: Comptage automatique de la circulation routière: Moyennes mensuelles et annuelles du trafic de 24 heures, vol. 1993-1999 - Office fédéral des routes, Berne
Quelle: Automatische Strassenverkehrszählung, Monats- und Jahresmittel des 24-stündigen Verkehrs, Vol. 1993-1999 - Bundesamt für Strassenbau, Bern

t00-184



Chemins de Fer Fribourgeois (GFM), de 1995 à 1999
Freiburger Bahnen (GFM) von 1995 bis 1999

Trafic voyageurs et trafic marchandises / Reise- und Güterverkehr

T11-08	1995	1996	1997	1998	1999	
Chemin de fer / Bahn						
Voyageurs	2 124 000	2 038 000	2 000 000	2 025 000	2 040 000	Reisende
Km parcourus	1 154 000	1 153 000	1 147 000	1 141 000	1 138 000	Zurückgelegte km
Marchandises, en tonne	305 000	247 000	237 000	225 000	155 000	Güter in Tonnen
Tonnes-kilomètres	108 548	108 791	109 728	108 190	107 505	Tonnenkilometer
Automobiles / Automobile						
Voyageurs ¹	6 635 000	6 530 000	6 586 000	6 880 000	7 119 000	Reisende ¹
Km parcourus	4 800 000	4 759 000	4 825 000	4 869 000	4 945 000	Zurückgelegte km
Longueur du réseau, en km	633	633	633	633	633	Länge des Netzes in km
Véhicules	125	125	126	126	127	Fahrzeuge

¹Concession horaire, sans concession bus scolaire / Fahrplankonzession, ohne Schülertransporte

Source: Rapport du conseil d'administration, vol. 1995-1999 - Chemins de fer fribourgeois / GFM, Fribourg
 Quelle: Bericht des Verwaltungsrats, Vol. 1995-1999 - Freiburger Bahnen / GFM, Freiburg

100-185

Trafic aérien, par champ d'aviation, en 1999
Luftverkehr nach Flugfeld 1999

T11-09	Total	Champ d'aviation / Flugfeld			
		Bellechasse	Ecuwillens	Gruyères	

TRAFIC AERIEN COMMERCIAL / GEWERBSMÄSSIGER LUFTVERKEHR

Mouvements	1 919	-	526	1 393	Bewegungen
Vols de plaisance	1 858	-	508	1 350	Rundflüge
Autres vols commerciaux	61	-	18	43	Übrige gewerbsmässige Flüge
Passagers¹	3 772	-	1 586	2 186	Passagiere¹
Vols de plaisance	3 738	-	1 568	2 170	Rundflüge
Autres vols commerciaux	34	-	18	16	Übrige gewerbsmässige Flüge

TRAFIC AERIEN NON COMMERCIAL / NICHTGEWERBSMÄSSIGER LUFTVERKEHR

Vols à moteur / Motorflug

Mouvements	47 823	3 240	31 412	13 171	Bewegungen
Vols autour de l'aérodrome ²	28 482	255	24 382	3 845	Platzflüge ²
Vols d'avions remorqueurs	4 321	2 818	-	1 503	Schleppflüge
Vols de voyage	12 820	25	7 030	5 765	Reiseflüge
Vols de motoplaneurs	142	142	-	-	Motorsegelflüge
Autres vols non commerciaux	2 058	-	-	2 058	Übrige nichtgewerbsmässige Flüge
Passagers¹	27 206	41	15 824	11 341	Passagiere¹

Vols à voile / Segelflug

Décollages	4 851	2 557	-	2 294	Starts
Passagers ¹	70	68	-	2	Passagiere ¹

¹Sans équipage; sans élève-pilote / Ohne Besatzung; ohne Flugschüler

²Décollages et atterrissages / Starts und Landungen

Source: Office fédéral de l'aviation civile, Berne
 Quelle: Bundesamt für Zivilluftfahrt, Bern

100-348



Bateaux immatriculés dans le canton, de 1991 à 1999

Immatrikulierte Boote im Kanton von 1991 bis 1999

Petite batellerie / Kleine Flotte

T11-10	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
Total	5 920	5 953	5 989	5 987	5 922	5 910	5 902	5 869	5 787	Total
Lac de Morat	1 478	1 482	1 486	1 474	1 448	1 448	1 434	1 385	1 342	Murtensee
Lac de Neuchâtel	3 038	3 025	3 043	3 032	2 985	2 960	2 932	2 921	2 871	Neuenburgersee
Lac de la Gruyère	793	786	780	772	770	790	792	786	792	Greizersee
Lac de Schiffenen	287	300	310	308	310	311	321	327	330	Schiffensee
Lac Noir	77	80	80	89	92	88	85	88	83	Schwarzsee
Sarine	2	2	2	2	1	1	1	1	1	Saane
Lac de Montsalvens	16	18	17	18	18	17	17	15	15	Montsalvenssee
Autres ¹	229	260	271	292	298	295	320	346	353	Übrige ¹

¹Bateaux stationnés au domicile / Am Wohnort abgestellte Schiffe

Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

t00-187

Télésièges, téléphériques et funiculaire, de 1992 à 1997

Sessel-, Luft- und Standseilbahnen von 1992 bis 1997

T11-11	Longueur ex- ploitée, en m	Déclivité maximale, en %	Altitude en m s. mer Höhe in m ü. Meer		Personnes transportées, en milliers Beförderte Personen, in Tausend					
	Betriebs- länge, in m	Grösste Neigung der Bahn, in %	Station aval Talstation	Station amont Bergstation	1992	1993	1994	1995	1996	1997
Télésièges / Sesselbahnen										
Schwarzsee - Riggisalp	1 314	680	1 053	1 491	172	206	113	350	353	286
Schwarzsee-Bad - Schwyberg	1 800	590	1 057	1 624	148	79	88	108	87	113
Montsoflo - La Berra	1 309	410	1 042	1 306	166	10	180	175	162	160
Les Frasses - Ganet d'Avau	635	320	1 013	1 158	18	15	11	19	16	8
Ganet d'Avau - Vounetse	1 424	815	1 163	1 615	58	28	37	60	47	40
Téléphériques à mouvement continu (cabines) / Luftseilbahnen mit Umlaufbetrieb (Kabinen)										
Charmey - Vounetse	3 151	715	876	1 617	116	91	89	106	89	91
Moléson-Village - Plan Francey	1 310	535	1 114	1 523	129	88	125	143	127	127
Téléphérique à mouvement de va-et-vient / Luftseilbahn mit Pendelbetrieb										
Plan Francey - Le Moléson	1 101	463	1 527	1 986	80	56	75	78	62	70
Funiculaire / Standseilbahn										
Neuveville - St-Pierre (Fribourg) ¹	121	550	550	610	174	192	161	172	154	-

¹A partir du 20 août 1991 jusqu'au 23 avril 1992, arrêt de l'exploitation pour cause d'entretien des installations; hors service en 1997

¹Wegen Unterhaltsarbeiten war der Betrieb vom 20. August 1991 bis zum 23. April 1992 eingestellt; 1997 ausser Betrieb

Source: Office fédéral de la statistique: Section des transports, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg

t00-188

Moyens de transport habituellement utilisés par les personnes actives occupées¹, les écoliers et les étudiants, en 1990
 Üblicherweise benutztes Verkehrsmittel der Erwerbstätigen¹, Schüler und Studenten 1990

Au 4 décembre 1990 / Am 4. Dezember 1990

T11-12

	Personnes / Personen			En % / In %			
	Total	Personnes actives occupées Erwerbstätige	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten	Total	Personnes actives occupées Erwerbstätige	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten	
Total	139 235	105 359	33 876	100,0	100,0	100,0	Total
Sans trajet	17 708	15 929	1 779	12,7	15,1	5,3	Ohne Arbeits-, Schulweg
A pied	19 163	8 624	10 539	13,8	8,2	31,1	Zu Fuss
Bicyclette	5 733	2 194	3 539	4,1	2,1	10,4	Fahrrad
Cyclomoteur	3 030	2 564	466	2,2	2,4	1,4	Mofa
Motocyclette, scooter	865	786	79	0,6	0,7	0,2	Motorrad, Roller
Voiture, conducteur	52 201	51 334	867	37,5	48,7	2,6	Personenwagen, Lenker
Voiture, passager	5 901	4 044	1 857	4,2	3,8	5,5	Personenwagen, Beifahrer
Car d'entreprise, d'école	6 432	2 513	3 919	4,6	2,4	11,6	Werk-, Schulbus
Train	10 901	7 483	3 418	7,8	7,1	10,1	Zug
Car postal, autocar	5 383	2 239	3 144	3,9	2,1	9,3	Postauto, Bus
Tram, trolleybus	10 055	6 284	3 771	7,2	6,0	11,1	Tram, Trolleybus
Autre moyen de transport	161	120	41	0,1	0,1	0,1	Anderes Verkehrsmittel
Sans indication	1 702	1 245	457	1,2	1,2	1,3	Keine Angabe

¹Personnes actives occupées travaillant 6 heures ou plus par semaine / Erwerbstätige, die 6 Stunden oder mehr pro Woche arbeiten

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-189



Mouvement pendulaire quotidien, par commune, en 1990

Tägliche Pendelbewegung nach Gemeinde 1990

Canton / Kanton	Immigrants quotidiens / tägliche Zupendler			Emigrants quotidiens / tägliche Wegpendler		
	Total	Personnes actives occupées ¹ Erwerbstätige ¹	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten	Total	Personnes actives occupées ¹ Erwerbstätige ¹	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten
Canton / Kanton	63 927	50 423	13 504	73 459	59 976	13 483
Sarine / Saane	33 587	26 147	7 440	26 177	21 403	4 774
Arconciel	44	12	32	276	200	76
Autafond	-	-	-	33	22	11
Autigny	31	18	13	191	145	46
Avry-sur-Matran	639	639	-	478	367	111
Belfaux	294	277	17	995	798	197
Bonnefontaine	36	13	23	249	188	61
Chénens	66	49	17	158	114	44
Chésopelloz	17	17	-	41	32	9
La Corbaz	14	4	10	115	74	41
Corjolens	12	12	-	36	25	11
Cormagens	74	74	-	51	38	13
Corminboeuf	217	210	7	806	631	175
Corpataux	82	73	9	275	207	68
Corserey	15	4	11	122	74	48
Cottens	27	26	1	355	277	78
Ecuvillens	82	52	30	277	224	53
Ependes	79	45	34	485	360	125
Essert	33	28	5	92	80	12
Estavayer-le-Gibloux	16	16	-	42	35	7
Farvagny-le-Grand	353	126	227	408	334	74
Farvagny-le-Petit	31	31	-	113	85	28
Ferpicloz	25	25	-	68	45	23
Fribourg / Freiburg	19 947	13 856	6 091	6 335	6 088	247
Givisiez	2 149	2 010	139	858	629	229
Granges-Paccot	1 103	1 064	39	970	793	177
Grenilles	6	6	-	36	21	15
Grolley	186	184	2	530	442	88
Lentigny	61	22	39	254	202	52
Lossy-Formangueires	65	42	23	153	115	38
Lovens	27	26	1	72	51	21
Magnedens	16	2	14	47	33	14
Marly	1 783	1 554	229	3 056	2 379	677
Matran	417	414	3	482	395	87
Montévrax	39	39	-	165	121	44
Neyruz	46	46	-	504	412	92
Noréaz	73	48	25	177	134	43
Oberried	42	41	1	51	36	15
Onnens	39	8	31	181	133	48
Pierrafortscha	3	3	-	70	54	16
Ponthaux	31	19	12	205	149	56
Posat	4	4	-	30	15	15
Posieux	526	451	75	365	248	117
Praroman	181	159	22	458	352	106
Prez-vers-Noréaz	53	35	18	255	220	35
Rossens	201	201	-	437	341	96
Rueyres-St-Laurent	21	11	10	107	78	29
Senèdes	18	18	-	62	47	15
Treyvaux	133	133	-	342	279	63
Villarlod	33	20	13	103	70	33
Villars-sur-Glâne	4 004	3 869	135	3 828	2 905	923
Villarsel-le-Gibloux	28	10	18	79	69	10
Villarsel-sur-Marly	2	2	-	33	21	12
Vuisternens-en-Ogoz	128	91	37	210	172	38
Zénauva	35	8	27	56	44	12

¹Personnes actives occupées travaillant 6 heures ou plus par semaine / Erwerbstätige, die 6 Stunden oder mehr pro Woche arbeiten

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-190



Mouvement pendulaire quotidien, par commune, en 1990

Tägliche Pendelbewegung nach Gemeinde 1990

T11-13	Immigrants quotidiens / tägliche Zupendler			Emigrants quotidiens / tägliche Wegpendler		
	Total	Personnes actives occupées ¹ Erwerbstätige ¹	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten	Total	Personnes actives occupées ¹ Erwerbstätige ¹	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten
Singine / Sense	6 184	5 223	961	12 752	10 900	1 852
Alterswil	152	132	20	630	535	95
Bösingen	411	410	1	965	822	143
Brünisried	29	24	5	175	136	39
Düdingen	1 553	1 441	112	2 036	1 817	219
Giffers	175	85	90	531	474	57
Heitenried	120	95	25	353	301	52
Oberschrot	84	84	-	382	272	110
Plaffeien	581	265	316	410	383	27
Plasselb	30	29	1	401	344	57
Rechthalten	58	53	5	418	343	75
St. Antoni	198	182	16	615	474	141
St. Silvester	16	9	7	374	337	37
St. Ursen	55	55	-	425	346	79
Schmitten	830	824	6	1 053	884	169
Tafers	908	645	263	885	723	162
Tentlingen	107	107	-	450	318	132
Ueberstorf	61	59	2	773	657	116
Wünnewil-Flamatt	789	698	91	1 729	1 619	110
Zumholz	27	26	1	147	115	32
Gruyère / Greyerz	8 827	7 256	1 571	10 459	8 719	1 740
Albeuve	81	66	15	165	110	55
Avry-devant-Pont	105	99	6	135	96	39
Botterens	17	17	-	112	87	25
Broc	785	756	29	585	495	90
Le Bry	26	12	14	114	84	30
Bulle	4 874	3 771	1 103	1 657	1 547	110
Cerniat	28	12	16	90	69	21
Charmey	190	187	3	333	268	65
Châtel-sur-Montsalvens	24	4	20	95	76	19
Corbières	88	78	10	162	117	45
Crésuz	3	3	-	100	76	24
Echarlens	26	21	5	208	147	61
Enney	57	40	17	179	154	25
Estavannens	28	12	16	109	72	37
Grandvillard	36	30	6	222	179	43
Gruyères	270	249	21	491	407	84
Guméfens	92	69	23	198	171	27
Hauteville	32	10	22	143	121	22
Jaun	4	4	-	114	107	7
Lessoc	16	2	14	65	47	18
Marsens	429	374	55	256	210	46
Maules	23	10	13	89	53	36
Montbovon	22	13	9	83	51	32
Morlon	22	22	-	216	157	59
Neirivue	138	94	44	126	94	32
Le Pâquier	90	89	1	292	235	57
Pont-la-Ville	9	2	7	169	140	29
Riaz	320	318	2	610	513	97
La Roche	129	117	12	342	286	56
Romanens	1	1	-	89	64	25
Rueyres-Treyfayes	23	5	18	41	25	16
Sâles	112	89	23	149	100	49
Sorens	48	47	1	219	195	24
La Tour-de-Trême	345	342	3	1 364	1 222	142
Vaulruz	94	93	1	280	238	42

¹Personnes actives occupées travaillant 6 heures ou plus par semaine / Erwerbstätige, die 6 Stunden oder mehr pro Woche arbeiten

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-180



Mouvement pendulaire quotidien, par commune, en 1990

Tägliche Pendelbewegung nach Gemeinde 1990

	Immigrants quotidiens / tägliche Zupendler			Emigrants quotidiens / tägliche Wegpendler		
	Total	Personnes actives occupées ¹ Erwerbstätige ¹	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten	Total	Personnes actives occupées ¹ Erwerbstätige ¹	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten
Villarbeney	1	1	-	44	30	14
Villars-sous-Mont	71	59	12	68	54	14
Villarvolard	18	3	15	98	81	17
Vuadens	121	116	5	543	476	67
Vuippens	29	19	10	104	65	39
Lac / See	5 833	4 800	1 033	8 542	6 797	1 745
Agriswil	2	2	-	52	41	11
Altavilla	3	3	-	58	38	20
Barberêche	55	34	21	217	162	55
Bas-Vully	256	176	80	368	306	62
Büchslen	28	28	-	49	26	23
Cordast	38	21	17	223	188	35
Cormérod	3	2	1	75	58	17
Corsalettes	4	4	-	41	30	11
Courgevaux	251	241	10	419	337	82
Courlevon	10	10	-	102	79	23
Courmillens	20	11	9	115	86	29
Courtaman	151	150	1	503	350	153
Courtepin	877	753	124	412	326	86
Courtion	65	19	46	105	93	12
Cressier	173	161	12	230	178	52
Fräschels	7	7	-	115	78	37
Galmiz	80	79	1	152	109	43
Gempenach	27	7	20	102	77	25
Gregg	31	31	-	51	37	14
Gurmels	192	120	72	354	327	27
Guschelmuth	21	7	14	96	67	29
Haut-Vully	62	50	12	267	189	78
Jeuss	29	28	1	112	79	33
Kerzers	630	524	106	913	816	97
Kleinbösingén	9	9	-	194	143	51
Kleingurmels	39	39	-	50	38	12
Liebistof	63	23	40	238	201	37
Lurtigen	27	11	16	70	44	26
Meyriez	171	159	12	181	143	38
Misery	47	47	-	205	146	59
Muntelier	189	189	-	393	293	100
Murten / Morat	2 076	1 731	345	1 248	1 090	158
Ried	75	53	22	218	152	66
Salvenach	31	10	21	117	93	24
Ulmiz	72	43	29	99	69	30
Villarepos	14	13	1	179	162	17
Wallenbuch	-	-	-	58	38	20
Wallenried	5	5	-	161	108	53
Glâne / Glane	3 758	2 788	970	5 409	4 084	1 325
Auboranges	5	5	-	66	51	15
Berlens	7	7	-	83	51	32
Billens	266	257	9	113	90	23
Bionnens	-	-	-	21	10	11
Blessens	18	2	16	27	20	7
Chapelle	16	1	15	85	64	21
Le Châtelard	23	9	14	83	67	16
Châtonnaye	42	22	20	158	118	40
Chavannes-les-Forts	25	12	13	139	84	55
Chavannes-sous-Orsonnens	12	4	8	90	59	31

¹Personnes actives occupées travaillant 6 heures ou plus par semaine / Erwerbstätige, die 6 Stunden oder mehr pro Woche arbeiten

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-190



Mouvement pendulaire quotidien, par commune, en 1990

Tägliche Pendelbewegung nach Gemeinde 1990

T11-13	Immigrants quotidiens / tägliche Zupendler			Emigrants quotidiens / tägliche Wegpendler		
	Total	Personnes actives occupées ¹ Erwerbstätige ¹	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten	Total	Personnes actives occupées ¹ Erwerbstätige ¹	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten
Les Ecasseys	3	3	-	6	5	1
Ecublens	19	8	11	79	61	18
Esmonts	23	3	20	47	37	10
Estévenens	5	5	-	52	31	21
Gillarens	11	11	-	67	50	17
Grangettes	12	5	7	65	47	18
Hennens	4	4	-	43	26	17
La Joux	3	2	1	103	83	20
Lieffrens	-	-	-	14	11	3
Lussy	33	18	15	165	108	57
La Magne	2	2	-	9	4	5
Massonnens	24	24	-	97	80	17
Mézières	25	22	3	243	208	35
Middes	27	13	14	140	93	47
Montet	14	-	14	77	58	19
Moriens	-	-	-	9	4	5
Mossel	11	1	10	62	42	20
La Neirigue	-	-	-	22	15	7
Orsonnens	49	42	7	111	79	32
Prez-vers-Siviriez	29	12	17	69	48	21
Promasens	20	14	6	100	72	28
Romont	2 207	1 707	500	807	680	127
Rue	32	10	22	183	152	31
Siviriez	72	71	1	285	243	42
Sommentier	13	2	11	50	34	16
Torny-le-Grand	32	16	16	134	106	28
Ursy	252	236	16	154	108	46
Vauderens	68	50	18	125	88	37
Villarboud	32	12	20	95	69	26
Villargiroud	17	10	7	90	66	24
Villariaz	11	-	11	144	98	46
Villarimboud	37	18	19	156	107	49
Villarsiviriaux	23	10	13	81	64	17
Villaz-St-Pierre	133	85	48	378	286	92
Vuarmarens	22	14	8	124	86	38
Vuisternens-devant-Romont	79	39	40	158	121	37
Broye / Broye	3 848	2 770	1 078	6 524	5 112	1 412
Aumont	27	20	7	157	117	40
Autavaux	16	7	9	51	47	4
Bollion	4	4	-	51	36	15
Bussy	28	19	9	114	77	37
Châbles	40	15	25	162	116	46
Chandon	8	8	-	39	26	13
Chapelle	2	2	-	27	20	7
Châtillon	2	1	1	118	86	32
Cheiry	11	8	3	66	59	7
Cheyres	64	47	17	213	168	45
Cugy	52	52	-	330	269	61
Delley	26	13	13	142	106	36
Domdidier	659	526	133	547	490	57
Dompierre	26	15	11	206	168	38
Estavayer-le-Lac	1 706	1 291	415	641	561	80
Féigny	42	32	10	218	159	59
Font	33	3	30	101	73	28
Forel	16	8	8	138	101	37
Franex	4	3	1	15	13	2

¹Personnes actives occupées travaillant 6 heures ou plus par semaine / Erwerbstätige, die 6 Stunden oder mehr pro Woche arbeiten

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-190



Mouvement pendulaire quotidien, par commune, en 1990

Tägliche Pendelbewegung nach Gemeinde 1990

T11-13	Immigrants quotidiens / tägliche Zupendler			Emigrants quotidiens / tägliche Wegpendler		
	Total	Personnes actives occupées ¹ Erwerbstätige ¹	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten	Total	Personnes actives occupées ¹ Erwerbstätige ¹	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten
Frasses	-	-	-	72	56	16
Les Friques	3	3	-	15	11	4
Gletterens	40	31	9	147	108	39
Granges-de-Vesin	5	5	-	45	32	13
Léchelles	46	14	32	165	128	37
Lully	23	6	17	167	136	31
Mannens-Grandsivaz	22	22	-	153	117	36
Ménières	32	11	21	105	77	28
Montagny-la-Ville	65	18	47	185	148	37
Montagny-les-Monts	118	85	33	337	258	79
Montbrelloz	10	2	8	101	73	28
Montet	57	43	14	131	112	19
Morens	22	-	22	60	47	13
Murist	46	35	11	136	87	49
Nuvilly	17	4	13	132	96	36
Portalban	34	12	22	84	68	16
Praratoud	-	-	-	14	11	3
Prévondavaux	4	2	2	19	16	3
Rueyres-les-Prés	20	8	12	110	79	31
Russy	8	4	4	56	39	17
St-Aubin	191	166	25	388	303	85
Seiry	16	6	10	60	46	14
Sévaz	73	64	9	62	45	17
Surpierre	31	23	8	84	60	24
Vallon	20	9	11	112	78	34
Vesin	32	14	18	96	76	20
Villeneuve	118	108	10	95	77	18
Vuissens	29	1	28	57	36	21
Veveyse / Vivisbach	1 890	1 439	451	3 596	2 961	635
Attalens	233	182	51	687	557	130
Besencens	5	4	1	44	31	13
Bossonens	104	104	-	323	277	46
Bouloz	9	1	8	91	60	31
Châtel-St-Denis	1 205	887	318	858	792	66
Le Crêt	28	14	14	117	87	30
Fiaugères	6	6	-	69	52	17
Granges	74	74	-	336	240	96
Grattavache	1	1	-	75	60	15
Pont	38	29	9	49	39	10
Porsel	27	10	17	124	94	30
Progens	34	17	17	111	84	27
Remaufens	46	46	-	259	218	41
St-Martin	23	8	15	126	107	19
Semsaies	57	56	1	327	263	64

¹Personnes actives occupées travaillant 6 heures ou plus par semaine / Erwerbstätige, die 6 Stunden oder mehr pro Woche arbeiten

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-190

Accidents de la circulation routière, de 1979 à 1999

Strassenverkehrsunfälle von 1979 bis 1999

T11-14	Accidents de la circulation routière / Strassenverkehrsunfälle				Dégâts matériels, en 1000 fr. ¹ Sachschaden, in 1000 Fr. ¹
	Total	Accidents mortels Tödliche Unfälle	Accidents avec avec blessés Unfälle mit Verletzten	Accidents avec dégâts matériels seulement Unfälle mit blosser Sachschaden	
1979	1 603	39	665	899	9 140
1980	1 683	65	633	985	9 271
1981	1 614	43	561	1 010	9 544
1982	1 743	51	567	1 125	9 561
1983	1 881	46	592	1 243	11 512
1984	1 883	50	553	1 280	12 166
1985	1 821	32	596	1 193	12 071
1986	1 794	35	562	1 197	11 675
1987	2 011	33	570	1 408	15 879
1988	2 030	44	653	1 333	14 821
1989	2 020	52	646	1 322	15 547
1990	2 036	49	552	1 435	17 138
1991	2 030	34	621	1 375	18 902
1992	1 901	35	565	1 301	15 668
1993	2 123	28	545	1 550	15 774
1994	1 809	23	615	1 171	16 264
1995	1 661	31	607	1 023	14 525
1996	1 379	24	530	825	12 058
1997	1 442	23	575	844	12 754
1998	1 481	16	580	885	12 501
1999	1 422	26	644	752	13 102

¹Sans les accidents qui n'ont entraîné que des dégâts matériels n'excédant pas 500 francs / Ohne Unfälle mit blosser Sachschaden bis 500 Franken

Source: Office fédéral de la statistique: Section des transports, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg

100-191

Victimes de la circulation routière, de 1979 à 1999

Unfallopfer des Strassenverkehrs von 1979 bis 1999

T11-15	Total		Conducteurs / Lenker		Passagers / Mitfahrer		Piétons / Fussgänger	
	Blessés	Tués	Blessés	Tués	Blessés	Tués	Blessés	Tués
	Verletzt	Getötet	Verletzt	Getötet	Verletzt	Getötet	Verletzt	Getötet
1979	1 012	47	602	22	313	15	97	10
1980	941	70	596	46	258	19	87	5
1981	824	48	488	30	257	8	79	10
1982	757	53	481	37	203	7	73	9
1983	813	50	531	34	213	11	69	5
1984	761	56	490	37	192	8	79	11
1985	811	33	513	22	214	3	84	8
1986	746	40	470	27	197	8	79	5
1987	762	38	487	23	208	8	67	7
1988	887	46	571	31	229	6	87	9
1989	880	58	611	34	202	16	67	8
1990	793	56	519	39	213	12	61	5
1991	820	37	558	25	189	7	73	5
1992	767	40	523	24	174	9	70	7
1993	736	31	493	23	192	3	51	5
1994	844	23	599	14	188	6	57	3
1995	830	36	559	21	207	8	64	7
1996	712	26	492	18	161	3	59	5
1997	797	24	539	17	208	3	50	4
1998	821	18	544	12	220	3	57	3
1999	927	27	637	17	212	5	78	5

Source: Office fédéral de la statistique: Section des transports, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg

100-192



Recettes du canton pour les routes, de 1981 à 1997

Einnahmen des Kantons für die Strassen von 1981 à 1997

En milliers de francs / In Tausend Franken

T11-16	Total ¹	Participation de la Confédération aux frais de construction de routes nationales	Subventions fédérales pour les autres dépenses occasionnées par les routes	Contributions des communes, de compagnies de chemins de fer, de particuliers	Taxes de circulation
		Kostenbeiträge des Bundes für den Nationalstrassenbau	Bundesbeiträge für andere Strassenzwecke	Beiträge von Gemeinden, Bahn- verwaltungen, Privaten	Verkehrsabgaben
1981	109 307	66 959	13 926	2 543	25 879
1982	79 761	32 273	17 033	2 898	27 555
1983	72 174	23 611	16 192	3 431	28 941
1984	65 620	17 825	14 331	3 650	29 814
1985	81 680	37 884	9 952	2 721	31 123
1986	88 432	26 021	25 623	3 867	32 921
1987	88 760	26 082	25 538	3 848	33 292
1988	90 593	28 306	22 493	3 202	36 592
1989	101 770	33 814	24 814	3 564	39 578
1990	95 751	47 054	4 152	4 275	40 271
1991	135 233	66 530	23 656	4 454	40 593
1992	134 857	57 783	26 527	6 568	43 979
1993	184 247	109 921	24 115	4 743	45 468
1994	194 677	109 935	26 963	4 692	53 087
1995	218 134	124 244	32 966	4 231	56 693
1996	244 779	154 951	27 341	4 359	58 128
1997	239 842	153 462	25 636	4 791	55 953

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral de la statistique: Section des transports, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg

100-193

Dépenses du canton pour les routes, de 1981 à 1997

Ausgaben des Kantons für die Strassen von 1981 bis 1997

Dépenses pour les routes ouvertes au trafic motorisé, sans les contributions, en milliers de francs / Ausgaben für dem Motorfahrzeugverkehr geöffnete Strassen, ohne Beiträge, in Tausend Franken

T11-17	Total	Routes nationales et cantonales / National- und Kantonsstrassen							Routes communales / Gemeindestrassen			
		Total	Constructions nouvelles	Améliorations	Entretien routes nationales	Entretien routes cantonales	Administration, sécurité sociale	Signalisation routière et réglementation du trafic	Total	Constructions nouvelles et améliorations	Entretien, administration et sécurité sociale	Signalisation routière et réglementation du trafic
		Neubauten	Verbes- serungen	Unterhalt National- strassen	Unterhalt Kantons- strassen	Verwaltung, Personal- fürsorge	Verkehrs- signalisation und Verkehrs- regelung	Neubauten und Verbes- serungen	Unterhalt, Verwaltung und Personal- fürsorge	Verkehrs- signalisation und Ver- kehrsregelung		
1981	160 255	116 774	75 867	7 445	3 299	13 196	3 325	13 642	43 481	25 540	16 852	1 089
1982	129 551	79 933	36 951	10 817	3 096	12 816	3 626	12 627	49 618	30 292	18 004	1 322
1983	124 362	70 948	26 265	11 851	1 641	14 111	3 980	13 100	53 414	33 059	19 048	1 307
1984	115 274	60 831	20 406	5 323	2 414	14 361	4 357	13 970	54 443	32 861	20 196	1 386
1985	121 331	73 696	27 836	6 073	3 799	16 032	4 338	15 618	47 635	18 585	27 647	1 403
1986	...	68 453	17 747	5 932	8 337	16 433	4 124	15 880	...	...	...	...
1987	...	68 881	18 523	4 048	8 324	17 251	4 273	16 462	...	...	...	...
1988	...	66 980	16 905	4 395	9 823	15 123	4 303	16 431	...	...	...	...
1989	...	77 870	20 826	4 620	12 532	17 747	3 791	18 354	...	...	...	...
1990	168 599	102 436	33 099	6 974	17 066	19 660	5 740	19 897	66 163	30 798	33 063	2 302
1991	...	134 471	57 310	9 367	16 077	24 891	6 100	20 726	...	...	...	...
1992	175 778	119 798	48 956	8 095	16 194	24 139	5 197	17 217	55 980	24 843	28 001	3 136
1993	233 939	177 148	101 663	13 680	18 968	18 716	7 080	17 041	56 791	23 391	30 946	2 454
1994	227 391	172 684	100 092	13 443	20 815	16 474	5 836	16 024	54 707	22 791	29 402	2 514
1995	264 493	197 579	121 215	12 801	23 507	17 326	5 595	17 135	66 914	32 885	31 686	2 343
1996	300 098	229 173	156 446	18 981	14 240	16 624	6 054	16 828	70 925	30 923	36 997	3 005
1997	303 917	234 901	158 071	15 520	17 767	18 273	6 040	19 230	69 016	30 091	36 001	2 924

Source: Office fédéral de la statistique: Section des transports, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg

100-194





12 Banques

Marché des capitaux, taux d'intérêt

Comptoirs bancaires, activité des banques

12 Banken

Kapitalmarkt, Zinssätze

Bankniederlassungen, Aktivität der Banken



Les banques en quelques chiffres, de 1985 à 1999
Die Banken in einigen Zahlen von 1985 bis 1999

	Comptoirs bancaires ¹ / Bankniederlassungen ¹						Habitants par comptoir Einwohner pro Nieder- lassung	Epargne bancaire ² Banksparenlagen ²		Placements hypothécaires ³ Hypothekaranlagen ³	
	Total	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales, caisses d'épargne	Caisse de crédit mutuel, banques Raiffeisen	Autres banques		En millions de francs ⁴	En francs par habitant	En millions de francs ⁴	En francs par habitant
		Kantonal- banken	Gross- banken	Regional- banken, Sparkassen	Darlehens- kassen, Raiffeisen- banken	Übrige Banken		In Millionen Franken ⁴	In Franken pro Einwohner	In Millionen Franken ⁴	In Franken pro Einwohner
Suisse / Schweiz (1999)	2 873	754	628	394	582	515	2 495	347 698	48 516	497 690	69 444
ZH	430	116	114	46	7	147	2 813	77 105	63 748	94 277	77 945
BE	322	74	84	103	42	19	2 950	41 967	44 185	56 972	59 983
LU	121	30	19	31	35	6	2 836	16 179	47 144	27 472	80 051
UR	14	5	2	-	6	1	2 469	1 674	48 438	2 182	63 137
SZ	61	27	10	11	10	3	2 077	5 993	47 308	9 718	76 713
OW	16	9	3	1	3	-	1 997	1 528	47 822	2 458	76 928
NW	16	8	4	-	4	-	2 284	1 659	45 391	2 134	58 387
GL	23	13	3	6	1	-	1 665	2 197	57 355	3 008	78 528
ZG	38	15	6	-	10	7	2 554	6 231	64 205	10 237	105 483
FR	96	22	19	15	36	4	2 449	8 604	36 589	13 679	58 171
SO	106	2	13	27	57	7	2 281	10 418	43 095	16 689	69 035
BS	76	17	23	-	-	36	2 531	15 531	80 745	19 842	103 157
BL	69	33	21	3	10	2	3 703	8 617	33 728	13 691	53 588
SH	26	6	7	9	2	2	2 812	4 185	57 239	5 861	80 161
AR	15	1	9	2	3	-	3 559	530	9 927	507	9 496
AI	7	4	1	-	2	-	2 074	952	65 565	1 232	84 848
SG	180	35	31	44	58	12	2 477	24 365	54 655	37 781	84 749
GR	158	95	26	-	29	8	1 187	9 466	50 466	15 696	83 680
AG	200	31	20	80	58	11	2 684	27 083	50 458	40 460	75 380
TG	82	31	15	-	34	2	2 764	10 232	45 151	17 295	76 318
TI	205	23	52	-	50	80	1 482	15 000	49 369	19 444	63 995
VD	181	73	37	8	31	32	3 447	21 447	34 375	33 030	52 940
VS	139	23	46	2	61	7	1 953	11 411	42 038	15 466	56 977
NE	43	20	10	-	7	6	3 863	5 546	33 390	7 325	44 101
GE	208	27	48	-	11	122	1 943	17 327	42 880	27 433	67 890
JU	41	14	5	6	15	1	1 641	2 452	36 444	3 803	56 524
Espace Mittelland (1999)	928	228	214	161	249	76	2 754	101 845	39 854	146 964	57 511
Canton de Fribourg Kanton Freiburg											
1985	152	21	21	29	76	5	1 268	5 283	27 405	5 326	27 628
1986	154	21	23	27	76	7	1 266	5 769	29 601	6 052	31 053
1987	156	21	23	29	76	7	1 266	6 229	31 546	6 862	34 752
1988	156	21	22	30	76	7	1 285	6 731	33 589	7 790	38 874
1989	157	20	23	30	76	8	1 299	6 623	32 485	8 810	43 212
1990	157	20	24	30	75	8	1 326	6 745	32 403	9 857	47 353
1991	156	20	26	26	75	9	1 361	7 140	33 621	10 387	48 910
1992	156	22	27	26	74	7	1 384	7 435	34 430	10 896	50 457
1993	148	22	26	22	71	7	1 485	8 178	37 217	11 527	52 457
1994	140	22	27	19	67	5	1 595	8 285	37 111	12 034	53 904
1995	134	22	27	16	65	4	1 687	9 022	39 905	12 646	55 934
1996	128	22	26	15	61	4	1 787	9 115	39 842	13 207	57 729
1997	117	22	24	15	52	4	1 974	9 103	39 407	13 822	59 836
1998	102	22	23	15	39	3	2 284	8 904	38 223	14 027	60 215
1999	96	22	19	15	36	4	2 449	8 604	36 589	13 679	58 171

¹Sièges, succursales, agences et caisses de dépôts (sans bureaux de recettes) - comptoirs ayant au moins un collaborateur à plein temps

²Sitze sowie Zweiganstalten bzw. Filialen, Agenturen und Depositenkassen (ohne Einnehmereien) - Zweiganstalten mit mindestens einer vollamtlich angestellten Person

³Forme d'épargne, forme de placements et obligations de caisse / Spar-, Anlageform und Kassenobligationen

⁴Créances hypothécaires en Suisse / inländische Hypothekarforderungen

*Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

*Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Les banques suisses, vol. 1985-1999 - Banque nationale suisse, Zurich

Quelle: Les banques suisses, Vol. 1985-1999 - Schweizerische Nationalbank, Zürich

100-199



Interêts hypothécaires, de 1974 à 2000
Hypothekarzinsen von 1974 bis 2000

T12-02 Taux d'intérêt hypothécaire, pratiqué par la Banque Cantonale de Fribourg, anciennes hypothèques de 1 ^{er} rang pour maisons d'habitation Hypothekarzinsatz der Freiburger Kantonalbank für alte Hypotheken 1. Ranges, für Wohnungen			Intérêt moyen des placements hypothécaires, en fin d'année ¹ , en % Durchschnittliche Verzinsung der Hypothekaranlagen, am Jahresende ¹ , in %	
Période	Zeitraum	Taux d'intérêt, en % Zinssatz, in %	Canton Kanton	Suisse Schweiz
1974	janvier-septembre	Januar-September		
	octobre-décembre	Oktober-Dezember	6,28	6,03
1975	janvier-décembre	Januar-Dezember	6,33	6,17
1976	janvier-décembre	Januar-Dezember	5,84	5,78
1977	janvier-mars	Januar-März		
	avril-juin	April-Juni		
	juillet-décembre	Juli-Dezember	5,36	5,08
1978	janvier-mars	Januar-März		
	avril-juin	April-Juni		
	juillet-septembre	Juli-September		
	octobre-décembre	Oktober-Dezember	4,62	4,51
1979	janvier-mars	Januar-März		
	avril-juin	April-Juni		
	juillet-décembre	Juli-Dezember	4,10	4,05
1980	janvier-mars	Januar-März		
	avril-décembre	April-Dezember	4,62	4,53
1981	janvier-février	Januar-Februar		
	mars-août	März-August		
	septembre-décembre	September-Dezember	5,59	5,58
1982	janvier-février	Januar-Februar		
	mars-décembre	März-Dezember	6,08	6,02
1983	janvier-mars	Januar-März		
	avril-décembre	April-Dezember	5,54	5,52
1984	janvier-décembre	Januar-Dezember	5,54	5,51
1985	janvier-décembre	Januar-Dezember	5,52	5,52
1986	janvier-décembre	Januar-Dezember	5,36	5,43
1987	janvier-décembre	Januar-Dezember	5,30	5,23
1988	janvier-juillet	Januar-Juli		
	août-décembre	August-Dezember	5,05	5,00
1989	janvier-avril	Januar-April		
	mai-septembre	Mai-September		
	octobre-décembre	Oktober-Dezember	5,95	5,72
1990	janvier-mai	Januar-Mai		
	juin-décembre	Juni-Dezember	6,66	6,51
1991	janvier-février	Januar-Februar		
	mars-décembre	März-Dezember	7,17	6,95
1992	janvier-décembre	Januar-Dezember	7,25	7,14
1993	janvier-juillet	Januar-Juli		
	août-septembre	August-September		
	octobre-décembre	Oktober-Dezember	6,06	6,03
1994	janvier-mars	Januar-März		
	avril-décembre	April-Dezember	5,54	5,52
1995	janvier-décembre	Januar-Dezember	5,45	5,35
1996	janvier-avril	Januar-April		
	mai-décembre	Mai-Dezember	5,02	4,95
1997	janvier-février	Januar-Februar		
	mars-juillet	März-Juli		
	août-décembre	August-Dezember	4,56	4,50
1998	janvier-juillet	Januar-Juli		
	août-décembre	August-Dezember	4,27	4,22
1999	janvier-mai	Januar-Mai		
	juin-décembre	Juni-Dezember	3,99	3,96
2000	janvier-août	Januar-August		
	dès septembre	ab September	...	...

¹Jusqu'en 1979, uniquement les banques cantonales. A partir de 1980, les banques cantonales ainsi que les banques régionales et les caisses d'épargne, selon le rayon d'activité
¹Bis 1979 nur die Kantonalbanken. Ab 1980 sowohl die Kantonalbanken als auch die Regionalbanken und Sparkassen, nach Tätigkeitsgebiet

Source: Banque cantonale de Fribourg, Fribourg, Les banques suisses, vol. 1974-1999 - Banque nationale suisse, Zurich
Quelle: Freiburger Kantonalbank, Freiburg, Les banques suisses, Vol. 1974-1999 - Schweizerische Nationalbank, Zürich

100-200



Comptoirs bancaires situés dans le canton, de 1990 à 1999

Bankniederlassungen im Kanton von 1990 bis 1999

Comptoirs bancaires ayant au moins un collaborateur à plein temps / Bankstellen mit mindestens einer vollzeitbeschäftigten Person

T12-03	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
Selon la nature du comptoir bancaire / Nach Art der Bankniederlassung											
Total	255	251	243	235	229	187	180	181	173	146	Total
Sièges principaux	19	18	18	18	16	14	11	11	10	10	Hauptsitze
Caisses de crédit mutuel, caisses Raiffeisen	75	75	74	71	67	65	61	52	39	36	Darlehens- und Raiffeisenkassen
Succursales et filiales, agences, caisses de dépôts	63	63	64	59	57	55	56	54	53	50	Zweiganstalten und Filialen, Agenturen, Depositenkassen
Bureaux de recettes	98	95	87	87	89	53	52	64	71	50	Einnehmereien
Selon le caractère de la banque / Nach Art der Bank											
Total	255	251	243	235	229	187	180	181	173	146	Total
Banques cantonales	20	20	22	22	22	22	22	22	22	22	Kantonalbanken
Grandes banques	24	26	27	26	27	27	26	24	23	19	Grossbanken
Banques régionales et caisses d'épargne	30	26	26	22	19	16	15	15	15	15	Regionalbanken und Sparkassen
Autres banques	7	8	6	6	4	4	4	4	3	4	Übrige Banken
Caisses de crédit mutuel, caisses Raiffeisen	75	75	74	71	67	65	61	52	39	36	Darlehens- und Raiffeisenkassen
Sociétés financières	1	1	1	1	1	-	-	-	-	-	Finanzgesellschaften
Bureaux de recettes	98	95	87	87	89	53	52	64	71	50	Einnehmereien

Source: Les banques suisses, vol. 1990-1999 - Banque nationale suisse, Zurich
Quelle: Les banques suisses, Vol. 1990-1999 - Schweizerische Nationalbank, Zürich

t00-201

Epargne et placements auprès des banques situées dans le canton, de 1990 à 1999

Spartätigkeit und Anlagen bei Banken im Kanton von 1990 bis 1999

En millions de francs / In Millionen Franken

T12-04	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
Total¹	6 745	7 140	7 435	8 178	8 285	9 022	9 116	9 103	8 904	8 604	Total¹
Forme d'épargne	3 980	4 245	4 585	5 602	5 894	6 395	6 736	6 927	6 968	6 792	Sparform
Forme de placements	586	604	610	711	742	1 016	959	982	986	1 168	Anlageform
Obligations de caisse	2 178	2 291	2 241	1 865	1 649	1 611	1 421	1 194	951	644	Kassenobligationen

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis
¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Les banques suisses, vol. 1990-1999 - Banque nationale suisse, Zurich
Quelle: Les banques suisses, Vol. 1990-1999 - Schweizerische Nationalbank, Zürich

t00-202

Placements hypothécaires des banques, de 1990 à 1999

Hypothekaranlagen der Banken von 1990 bis 1999

Placements des banques au rayon d'activité essentiellement régional et de la Banque Cantonale de Fribourg, en millions de francs
Anlagen der hauptsächlich regional tätigen Banken und der Freiburger Kantonalbank, in Millionen Franken

T12-05	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
Placements hypothécaires en Suisse	9 857	10 387	10 896	11 527	12 034	12 646	13 207	13 822	14 027	13 679	Inländische Hypothekaranlagen
Par la Banque Cantonale de Fribourg	3 540	3 658	3 938	4 031	4 281	4 452	4 584	4 781	4 939	4 978	Durch Freiburger Kantonalbank
Par d'autres banques	6 317	6 729	6 958	7 496	7 753	8 194	8 623	9 041	9 088	8 701	Durch übrige Banken

Source: Rapport annuel, vol. 1990-1999 - Banque cantonale de Fribourg, Fribourg, Les banques suisses, vol. 1990-1999 - Banque nationale suisse, Zurich
Quelle: Jahresbericht, Vol. 1990-1999 - Freiburger Kantonalbank, Freiburg, Les banques suisses, Vol. 1990-1999 - Schweizerische Nationalbank, Zürich

t00-203





13 Sécurité sociale et assurances

Assurances sociales

AVS, AI
Prévoyance professionnelle
Assurance-maladie
Assurance-accidents

Aide sociale

Aide financière d'assistance

Assurances privées

Assurance-incendie
Assurance du bétail

13 Soziale Sicherheit und Versicherungen

Sozialversicherungen

AHV, IV
Berufliche Vorsorge
Krankenversicherung
Unfallversicherung

Sozialhilfe

Fürsorgeleistungen

Privatversicherungen

Feuerversicherung
Viehversicherung

Avertissement

La 10^e révision de l'AVS a apporté de nombreux changements dans le système des rentes AVS et AI : il s'agit essentiellement de la suppression des rentes pour couples, de l'introduction de rentes de veufs et de rentes complémentaires pour époux, du splitting et du plafonnement, ainsi que de la révision du droit aux rentes extraordinaires. Les dispositions transitoires prévoient que ce nouveau droit s'applique uniquement aux rentes ayant pris naissance après le 1^{er} janvier 1997. Ce n'est, en principe, qu'en 2001 que toutes les rentes seront transférées dans le système de la 10^e révision. Entre-temps, les cas relevant de la 9^e révision représentent encore la grande majorité des rentes versées par les assurances du premier pilier. C'est pourquoi nous publions cette année encore des tableaux inspirés d'un catalogue de prestations découlant de la 9^e révision. En outre, la part des rentes extraordinaires dans l'AVS étant insignifiante, nous renonçons à une présentation séparée de ce type de rentes.

Hinweis

Die 10. AHV-Revision hat im Rentenbereich der AHV und IV viele Änderungen mit sich gebracht: Es handelt sich dabei in erster Linie um die Aufhebung der Ehepaarrenten, die Einführung von Witwerrenten und Zusatzrenten für Ehemänner, das Splitting und die Plafonnierung sowie die Revision des Rechts auf ausserordentliche Renten. Die Übergangsbestimmungen sind nur auf diejenigen Rentenansprüche anwendbar, die nach dem 1. Januar 1997 entstanden sind. Grundsätzlich werden erst im Jahre 2001 sämtliche Renten in das System der 10. Revision überführt. Die grosse Mehrheit der Renten werden bis zu diesem Zeitpunkt aber weiterhin gemäss der 9. Revision ausbezahlt. Deswegen veröffentlichen wir dieses Jahr noch die Tabellen zur Rentenstatistik in Anlehnung an den Leistungskatalog der 9. Revision. Im übrigen ist der Anteil der ausserordentlichen Renten der AHV derart gering, dass wir auf eine separate Präsentation dieser Renten verzichtet haben.

La sécurité sociale et les assurances en quelques chiffres (Bénéficiaires de rentes AVS et AI, de 1979 à 2000)
Soziale Sicherheit und Versicherungen in einigen Zahlen (Bezüger von AHV- und IV-Renten von 1979 bis 2000)

Nombre de bénéficiaires, situation en mars jusqu'en 1994 et en janvier à partir de 1995, sauf pour les prestations complémentaires, situation au 31 décembre
 Anzahl Bezüger, Stand im März bis 1994 und im Januar ab 1995, ausser für die Ergänzungsleistungen, Stand am 31. Dezember

T13-01	Rentes AVS / AHV-Renten					Rentes AI / IV-Renten				Prestations complé- ment. AVS et AI, au 31.12.98 Ergänzungs- leistungen AHV und IV am 31.12.98
	Rentes ordinaires et extraordinaires				Allocations pour im- potents	Rentes ordinaires et extraordinaires			Allocations pour im- potents	
	Ordentliche und ausserordentliche Renten					Ordentliche und ausserordentliche Renten				
	Total	Rentes de vieillesse	Rentes complémentaires	Rentes de survivants	Hilflosenent- schädigung	Total	Rentes d'invalidité	Rentes complémentaires	Hilflosenent- schädigung	
		Altersrenten	Zusatzrenten	Hinterlassenenrenten			Invaliden- renten	Zusatzrenten		
Suisse / Schweiz (2000)	1 089 432	972 724	38 415	78 293	39 538	284 148	165 865	118 283	23 570	186 912
ZH	186 365	167 653	6 390	12 322	5 266	40 452	25 033	15 419	3 556	27 727
BE	156 441	141 395	4 780	10 266	6 002	28 991	17 921	11 070	3 594	25 952
LU	50 360	44 663	2 070	3 627	2 312	14 431	8 088	6 343	1 329	10 051
UR	5 611	4 886	283	442	212	946	559	387	110	684
SZ	16 371	14 332	697	1 342	570	4 077	2 246	1 831	393	2 272
OW	4 453	3 895	197	361	140	1 029	587	442	81	648
NW	4 583	4 047	217	319	146	982	602	380	93	499
GL	6 336	5 628	223	485	248	1 458	836	622	139	807
ZG	11 875	10 515	484	876	348	2 859	1 714	1 145	228	1 233
FR	30 759	26 848	1 120	2 791	1 310	10 727	5 861	4 866	931	7 148
SO	37 745	33 878	1 181	2 686	1 372	9 650	5 532	4 118	891	4 706
BS	38 816	35 808	1 076	1 932	1 346	12 402	7 576	4 826	755	8 001
BL	39 206	34 859	1 594	2 753	1 527	11 605	6 603	5 002	1 020	4 052
SH	12 378	11 162	398	818	445	2 884	1 693	1 191	261	1 591
AR	8 252	7 406	266	580	249	1 811	1 049	762	151	1 061
AI	2 271	2 012	96	163	76	492	251	241	52	233
SG	63 838	56 409	2 337	5 092	2 147	19 004	10 405	8 599	1 495	10 465
GR	28 564	25 212	1 123	2 229	1 109	6 550	3 833	2 717	463	3 265
AG	71 653	63 438	2 485	5 730	2 219	18 966	10 737	8 229	1 834	7 463
TG	30 858	27 397	1 110	2 351	966	6 622	3 835	2 787	662	3 708
TI	54 040	48 117	2 218	3 705	3 010	18 693	10 885	7 808	987	15 183
VD	92 023	82 321	2 990	6 712	3 678	26 520	15 689	10 831	1 877	23 901
VS	39 791	34 434	1 598	3 759	1 715	12 508	6 937	5 571	1 050	4 029
NE	27 810	24 981	815	2 014	943	7 890	4 629	3 261	436	5 436
GE	58 188	51 868	2 278	4 042	1 595	18 573	10 516	8 057	816	13 912
JU	10 845	9 560	389	896	587	4 026	2 248	1 778	366	2 885
Espace Mittelland (2000)	395 414	353 417	12 873	29 124	15 607	100 312	58 817	41 495	9 145	74 057
Canton de Fribourg										
Kanton Freiburg										
1979	24 192	19 431	1 436	3 325	...	7 552	4 475	3 077	...	4 222
1980	24 453	19 647	1 622	3 184	...	7 009	4 212	2 797	...	4 183
1981	24 808	19 858	1 726	3 224	...	6 975	4 188	2 787	...	4 373
1982	25 041	20 176	1 719	3 146	...	6 971	4 204	2 767	...	4 537
1983	26 121	21 272	1 687	3 162	...	7 253	4 512	2 741	...	4 661
1984	25 638	20 913	1 669	3 056	...	6 986	4 313	2 673	...	5 121
1985	25 845	21 194	1 625	3 026	...	6 759	4 248	2 511	...	5 374
1986	25 916	21 447	1 541	2 928	...	6 632	4 215	2 417	...	5 597
1987	26 335	21 912	1 502	2 921	748	6 732	4 321	2 411	557	5 959
1988	26 698	22 292	1 466	2 940	856	6 804	4 399	2 405	615	6 183
1989	26 734	22 504	1 360	2 870	870	6 823	4 443	2 380	639	6 625
1990	26 873	22 704	1 359	2 810	883	6 927	4 519	2 408	682	6 793
1991	27 055	23 006	1 272	2 777	902	7 021	4 609	2 412	727	6 938
1992	27 180	23 184	1 262	2 734	947	7 189	4 709	2 480	798	6 758
1993	27 408	23 437	1 302	2 669	958	7 495	4 891	2 604	858	6 781
1994	27 603	23 708	1 287	2 608	1 154	8 085	5 214	2 871	897	6 619
1995	27 637	23 794	1 224	2 619	1 060	8 347	5 331	3 016	893	6 556
1996	27 851	23 993	1 235	2 623	1 152	8 691	5 491	3 200	870	6 685
1997	28 096	24 225	1 235	2 636	1 182	9 306	5 826	3 480	874	6 152
1998	29 066	25 122	1 230	2 714	1 236	10 102	6 215	3 887	888	7 148
1999	29 998	26 027	1 190	2 781	1 215	11 055	6 649	4 406	919	...
2000	30 759	26 848	1 120	2 791	1 310	10 727	5 861	4 866	931	...

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
 Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

100-204



Rentes de l'AVS, de 1996 à 2000 Renten der AHV von 1996 bis 2000

Rentes ordinaires et extraordinaires, situation en janvier / Ordentliche und ausserordentliche Renten, Stand im Januar

T13-02	Total	Rentes de vieillesse / Altersrenten			Rentes complémentaires / Zusatzrenten				Rentes de survivants / Hinterlassenenrenten			
		Total	Simples Einfache	Pour couples Für Ehepaare	Total	Pour époux, épouses Für Ehemän- ner, Ehefrauen	Pour enfants, simples Für Kinder, einf. Renten	Pour enfants, doubles Für Kinder, Doppelrenten	Total	Rentes de veufs, veuves Witwenrenten, Witwenrenten	R. d'orphé- lins, simples Einfache Waisenrenten	R. d'orphé- lins, doubles Vollwaisen- renten

Bénéficiaires / Bezüger

1996	27 851	23 993	16 814	7 179	1 235	1 009	220	6	2 623	1 587	1 007	29
1997	28 096	24 225	17 017	7 208	1 235	1 029	203	3	2 636	1 599	1 008	29
1998	29 066	25 122	18 451	6 671	1 230	999	227	4	2 714	1 648	1 037	29
1999	29 998	26 027	19 879	6 148	1 190	953	235	2	2 781	1 664	1 092	25
2000	30 759	26 848	21 163	5 685	1 120	877	241	2	2 791	1 677	1 094	20

Versements mensuels, en milliers de francs¹ / Monatliche Auszahlungen, in Tausend Franken¹

1996	47 282	43 788	25 361	18 425	631	493	132	4	2 861	2 211	621	27
1997	49 044	45 458	26 462	18 995	650	520	127	2	2 935	2 273	634	27
1998	50 026	46 356	28 751	17 605	656	514	139	2	3 012	2 326	656	27
1999	51 475	47 737	31 319	16 417	646	498	146	1	3 091	2 368	698	23
2000	52 310	48 585	33 381	15 205	617	464	152	1	3 108	2 389	700	20

Rente mensuelle moyenne, en francs / Monatliche Durchschnittsrente, in Franken

1996	...	...	1 508	2 567	...	489	600	667	...	1 393	617	931
1997	...	...	1 555	2 635	...	505	626	667	...	1 422	629	931
1998	...	...	1 558	2 639	...	515	612	500	...	1 411	633	931
1999	...	...	1 575	2 670	...	523	621	500	...	1 423	639	920
2000	...	...	1 577	2 675	...	529	631	500	...	1 425	640	1 000

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

100-431

Rentes de vieillesse de l'AVS, selon leur montant, en janvier 2000 AHV-Altersrenten nach Rentenhöhe, Januar 2000

Rentes ordinaires et extraordinaires / Ordentliche und ausserordentliche Renten

T13-03	Rentes simples / Einfache Renten			Rentes pour couples / Ehepaarrenten	
	Montant de la rente, en francs Höhe der Altersrente, in Franken	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Montant de la rente, en francs Höhe der Altersrente, in Franken	Couples Ehepaare

Bénéficiaires / Bezüger

Total	21 163	6 795	14 368	Total	5 685
--------------	---------------	--------------	---------------	--------------	--------------

Répartition des bénéficiaires, en % / Aufteilung der Bezüger, in %¹

Total	100,00	100,00	100,00	Total	100,00
- 1 000	3,35	3,31	3,38	- 2 000	8,28
1 001 - 1 100	8,38	5,75	9,62	2 001 - 2 100	2,99
1 101 - 1 200	4,27	4,59	4,11	2 101 - 2 200	2,53
1 201 - 1 300	4,63	4,86	4,52	2 201 - 2 300	3,24
1 301 - 1 400	6,20	6,23	6,19	2 301 - 2 400	4,27
1 401 - 1 500	9,24	9,07	9,33	2 401 - 2 500	4,93
1 501 - 1 600	15,28	22,19	12,01	2 501 - 2 600	6,19
1 601 - 1 700	8,34	8,98	8,05	2 601 - 2 700	7,67
1 701 - 1 800	7,91	7,51	8,09	2 701 - 2 800	10,48
1 801 - 1 900	9,27	8,65	9,56	2 801 - 2 900	8,04
1 901 - 2 000	6,21	5,11	6,73	2 901 - 3 000	6,54
2 001 - 2 100	16,84	13,63	18,35	3 001 - 3 100	34,58
2 101 +	0,09	0,13	0,06	3 101 +	0,25

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

100-207



Bénéficiaires d'allocations pour impotents de l'AVS, par classe d'âges quinquennale, en janvier 2000

Bezüger von Hilflosenentschädigungen der AHV nach Altersklasse (5 Jahre), Januar 2000

T13-04	Total	60-64	65-69	70-74	75-79	80-84	85-89	90-94	95-99	100+	
Bénéficiaires / Bezüger											
Nombres absolus	1 310	37	158	190	233	232	266	147	42	5	Absolute Zahlen
En % ¹	100,0	2,8	12,1	14,5	17,8	17,7	20,3	11,2	3,2	0,4	In % ¹

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne

Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

100-210

Bénéficiaires d'allocations pour impotents de l'AVS, selon le degré d'impotence et le sexe, en janvier 2000

Bezüger von Hilflosenentschädigungen der AHV nach Hilflosigkeitsgrad und Geschlecht, Januar 2000

T13-05	Total	Degré d'impotence faible Leichter Hilflosigkeitsgrad	Degré d'impotence moyen Mittlerer Hilflosigkeitsgrad	Degré d'impotence grave Schwerer Hilflosigkeitsgrad	
Total	1 310	110	447	753	Total
Hommes	434	50	168	216	Männer
Femmes	876	60	279	537	Frauen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne

Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

100-211

Prestations complémentaires à l'AVS, de 1994 à 1999

Ergänzungsleistungen zur AHV von 1994 bis 1999

Situation en décembre / Stand im Dezember

T13-06	Prestations complémentaires, en 1000 fr. Ergänzungsleistungen, in 1000 Fr.	Nombre de cas Anzahl Fälle	Nombre de personnes / Anzahl Personen		
			Total	dont ... / davon ... personnes seules alleinstehende Personen	couples Ehepaare
1994	68 471	5 310	7 016	3 994	1 511
1995	69 822	5 207	6 894	3 900	1 497
1996	57 607	4 370	5 795	3 339	1 228
1997	57 810	4 742	6 095	3 389	1 353
1998	60 692	4 821	5 489	4 153	668
1999	59 875	5 012	5 609	4 415	597

Source: Etablissement cantonal des assurances sociales, Fribourg

Quelle: Kantonale Sozialversicherungsanstalt, Freiburg

100-212



Rentes de l'AI, de 1996 à 2000

IV-Renten von 1996 bis 2000

Situation en janvier / Stand im Januar

T13-07	Total	Rentes ordinaires / Ordentliche Renten			Rentes extraordinaires / Ausserordentliche Renten		
		Total	Rentes d'invalidité Invalidenrenten	Rentes complémentaires Zusatzrenten	Total	Rentes d'invalidité Invalidenrenten	Rentes complémentaires Zusatzrenten

Bénéficiaires / Bezüger

1996	8 691	7 387	4 375	3 012	1 304	1 116	188
1997	9 306	8 150	4 779	3 371	1 156	1 047	109
1998	10 102	8 891	5 128	3 763	1 211	1 087	124
1999	11 055	9 794	5 518	4 276	1 261	1 131	130
2000	12 001	10 727	5 861	4 866	1 274	1 149	125

Versements mensuels, en milliers de francs¹ / Monatliche Auszahlungen, in Tausend Franken¹

1996	8 609	7 213	5 906	1 307	1 396	1 327	69
1997	9 399	8 042	6 577	1 465	1 357	1 309	47
1998	9 969	8 558	6 942	1 615	1 411	1 358	53
1999	10 785	9 292	7 427	1 864	1 493	1 434	59
2000	11 499	9 983	7 855	2 129	1 515	1 458	57

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne

Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

100-213

Rentes ordinaires de l'AI, de 1996 à 2000

Ordentliche Renten der IV von 1996 bis 2000

Situation en janvier / Stand im Januar

T13-08	Total	Rentes d'invalidité / Invalidenrenten			Rentes complémentaires / Zusatzrenten			
		Total	Simple	Pour couples	Total	Pour époux, épouses	Pour enfants, simples	Pour enfants, doubles
			Einfache	Für Ehepaare		Für Ehemänner, Ehefrauen	Für Kinder, einf. Renten	Für Kinder, Doppelrenten

Bénéficiaires / Bezüger

1996	7 387	4 375	4 023	352	3 012	1 408	1 487	117
1997	8 150	4 779	4 395	384	3 371	1 552	1 692	127
1998	8 891	5 128	4 802	326	3 763	1 682	1 970	111
1999	9 794	5 518	5 270	248	4 276	1 889	2 277	110
2000	10 727	5 861	5 674	187	4 866	2 135	2 634	97

Versements mensuels, en milliers de francs¹ / Monatliche Auszahlungen, in Tausend Franken¹

1996	7 213	5 906	5 025	880	1 307	552	647	107
1997	8 042	6 577	5 588	989	1 465	613	731	119
1998	8 558	6 942	6 111	831	1 615	659	853	101
1999	9 292	7 427	6 793	634	1 864	749	1 011	103
2000	9 983	7 855	7 378	477	2 129	851	1 185	92

Rente mensuelle moyenne, en francs / Monatliche Durchschnittrente, in Franken

1996	...	...	1 249	2 500	...	392	435	915
1997	...	...	1 271	2 576	...	395	432	937
1998	...	...	1 273	2 549	...	392	433	910
1999	...	...	1 289	2 556	...	397	444	936
2000	...	...	1 300	2 551	...	399	450	948

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne

Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

100-214



Rentes d'invalidité ordinaires de l'AI, selon leur montant, en janvier 2000

Ordentliche Invalidenrenten der IV nach Rentenhöhe, Januar 2000

T13-09

Rentes simples / Einfache Renten

Montant de la rente ordinaire, en francs Höhe der ordentlichen Invalidenrente, in Franken	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
--	-------	------------------	------------------

Rentes pour couples / Ehepaarrenten

Montant de la rente ordinaire, en francs Höhe der ordentlichen Invalidenrente, in Franken	Couples Ehepaare
--	---------------------

Bénéficiaires / Bezüger

Total	5 674	3 625	2 049	Total	187
--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	------------

Répartition des bénéficiaires, en %¹ / Aufteilung der Bezüger, in %¹

Total	100,00	100,00	100,00	Total	100,00
- 700	13,20	9,24	20,20	- 1 800	12,83
701 - 800	5,29	4,99	5,81	1 801 - 2 000	2,67
801 - 900	7,21	7,92	5,95	2 001 - 2 100	3,21
901 - 1 000	5,89	7,23	3,51	2 101 - 2 200	2,14
1 001 - 1 100	6,82	5,16	9,76	2 201 - 2 300	1,60
1 101 - 1 200	2,70	2,07	3,81	2 301 - 2 400	2,14
1 201 - 1 300	2,91	2,68	3,32	2 401 - 2 500	4,28
1 301 - 1 400	7,38	7,06	7,96	2 501 - 2 600	5,35
1 401 - 1 500	4,27	4,17	4,44	2 601 - 2 700	6,95
1 501 - 1 600	9,39	9,54	9,13	2 701 - 2 800	12,83
1 601 - 1 700	9,27	10,26	7,52	2 801 - 2 900	8,56
1 701 - 1 800	7,40	8,44	5,56	2 901 - 3 000	9,63
1 801 - 1 900	7,00	8,33	4,64	3 001 - 3 015	27,81
1 901 - 2 000	3,98	4,58	2,93		
2 001 - 2 010	7,30	8,33	5,47		

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne

Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

100-215

Rentes extraordinaires de l'AI, de 1996 à 2000

Ausserordentliche Renten der IV von 1996 bis 2000

Situation en janvier / Stand im Januar

T13-10

Total	Rentes d'invalidité / Invalidenrenten		
	Total	Simplees Einfache	Pour couples Für Ehepaare

Total	Rentes complémentaires / Zusatzrenten		
	Pour époux, épouses Für Ehemänner, Ehefrauen	Pour enfants, simples Für Kinder, einf. Renten	Pour enfants, doubles Für Kinder, Doppelrenten

Bénéficiaires / Bezüger

1996	1 304	1 116	1 111	5	188	38	135	15
1997	1 156	1 047	1 045	2	109	13	87	9
1998	1 211	1 087	1 085	2	124	14	99	11
1999	1 261	1 131	1 129	2	130	14	104	12
2000	1 274	1 149	1 148	1	125	11	105	9

Versements mensuels, en milliers de francs¹ / Monatliche Auszahlungen, in Tausend Franken¹

1996	1 396	1 327	1 319	7	69	10	48	10
1997	1 357	1 309	1 305	3	47	4	36	6
1998	1 411	1 358	1 354	3	53	4	40	7
1999	1 493	1 434	1 430	4	59	5	45	8
2000	1 515	1 458	1 456	2	57	4	46	7

Rente mensuelle moyenne, en francs / Monatliche Durchschnittsrente, in Franken

1996	...	...	1 187	1 400	...	263	356	667
1997	...	...	1 249	1 500	...	308	414	667
1998	...	...	1 248	1 500	...	286	404	636
1999	...	...	1 267	2 000	...	357	433	667
2000	...	...	1 268	2 000	...	364	438	778

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne

Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

100-216



Rentiers de l'AI, selon la cause d'invalidité, par sexe et degré d'invalidité, en janvier 2000

Rentner der IV nach Invaliditätsursache, Geschlecht und Invaliditätsgrad, Januar 2000

T13-11 Sexe, degré d'invalidité	Total	Cause d'invalidité / Invaliditätsursache			Geschlecht, Invaliditätsgrad
		Infirmité congénitale Geburtsgebrechen	Maladie Krankheit	Accident Unfall	
Total	7 177	1 245	5 041	891	Total
40 - 49 %	331	18	238	75	40- 49 %
50 - 66 %	1 679	143	1 251	285	50- 66 %
67 -100 %	5 167	1 084	3 552	531	67-100 %
Hommes	4 408	678	3 029	701	Männer
40 - 49 %	149	11	88	50	40- 49 %
50 - 66 %	983	64	710	209	50- 66 %
67 -100 %	3 276	603	2 231	442	67-100 %
Femmes	2 769	567	2 012	190	Frauen
40 - 49 %	182	7	150	25	40- 49 %
50 - 66 %	696	79	541	76	50- 66 %
67 -100 %	1 891	481	1 321	89	67-100 %

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

100-218

Rentiers de l'AI, selon la cause d'invalidité, par classe d'âges quinquennale, en janvier 2000

Rentner der IV nach Invaliditätsursache und Altersklasse (5 Jahre), Januar 2000

T13-12	Total	Cause d'invalidité / Invaliditätsursache			Total
		Infirmité congénitale Geburtsgebrechen	Maladie Krankheit	Accident Unfall	
Total	7 177	1 245	5 041	891	Total
18-19 ans	33	30	3	-	18-19 Jahre
20-24 ans	200	150	44	6	20-24 Jahre
25-29 ans	336	169	132	35	25-29 Jahre
30-34 ans	428	159	216	53	30-34 Jahre
35-39 ans	619	154	387	78	35-39 Jahre
40-44 ans	775	150	512	113	40-44 Jahre
45-49 ans	901	150	638	113	45-49 Jahre
50-54 ans	1 208	137	922	149	50-54 Jahre
55-59 ans	1 414	93	1 159	162	55-59 Jahre
60-64 ans	1 263	53	1 028	182	60-64 Jahre

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

100-412



Bénéficiaires d'allocations pour impotents de l'AI, par classe d'âges quinquennale, en janvier 2000

Bezüger von Hilflosenentschädigungen der IV nach Altersklasse (5 Jahre), Januar 2000

T13-13	Total	18-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	
Bénéficiaires / Bezüger												
Nombres absolus	931	23	71	84	115	90	108	105	110	115	110	Absolute Zahlen
En % ¹	100,0	2,5	7,6	9,0	12,4	9,7	11,6	11,3	11,8	12,4	11,8	In % ¹

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

100-219

Bénéficiaires d'allocations pour impotents de l'AI, selon la cause d'invalidité, par sexe et degré d'impotence, en janvier 2000

Bezüger von Hilflosenentschädigungen der IV nach Invaliditätsursache, Geschlecht und Hilflosigkeitsgrad, Januar 2000

T13-14 Sexe, degré d'impotence	Total	Cause d'invalidité / Invaliditätsursache			Geschlecht, Hilflosigkeitsgrad
		Infirmité congénitale Geburtsgebrechen	Maladie Krankheit	Accident Unfall	
Total	931	544	319	68	Total
Degré d'impotence faible	394	200	158	36	Leichter Hilflosigkeitsgrad
Degré d'impotence moyen	277	171	95	11	Mittlerer Hilflosigkeitsgrad
Degré d'impotence grave	260	173	66	21	Schwerer Hilflosigkeitsgrad
Hommes	520	307	160	53	Männer
Degré d'impotence faible	226	112	85	29	Leichter Hilflosigkeitsgrad
Degré d'impotence moyen	166	106	51	9	Mittlerer Hilflosigkeitsgrad
Degré d'impotence grave	128	89	24	15	Schwerer Hilflosigkeitsgrad
Femmes	411	237	159	15	Frauen
Degré d'impotence faible	168	88	73	7	Leichter Hilflosigkeitsgrad
Degré d'impotence moyen	111	65	44	2	Mittlerer Hilflosigkeitsgrad
Degré d'impotence grave	132	84	42	6	Schwerer Hilflosigkeitsgrad

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

100-220

Prestations complémentaires à l'AI, de 1994 à 1999

Ergänzungsleistungen zur IV von 1994 bis 1999

Situation en décembre / Stand im Dezember

T13-15	Prestations, en 1000 fr. Leistungen, in 1000 Fr.	Nombre de cas Anzahl Fälle	Nombre de personnes / Anzahl Personen		
			Total	dont... / davon... personnes seules alleinstehende Personen	couples Ehepaare
1994	18 639	1 309	1 922	1 354	284
1995	18 740	1 349	1 971	1 401	285
1996	16 922	1 315	1 898	1 366	266
1997	19 194	1 410	1 716	1 104	306
1998	21 618	1 567	1 732	1 402	165
1999	23 977	1 752	1 969	1 535	217

Source: Etablissement cantonal des assurances sociales, Fribourg
Quelle: Kantonale Sozialversicherungsanstalt, Fribourg

100-221



Pensionnés et pensions de la Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat, par sexe, de 1991 à 1999
Pensionierte und Pensionen der Pensionskasse des Staatspersonals nach Geschlecht von 1991 bis 1999

T13-16	Pensionnés			Somme mensuelle des pensions, en francs			Pension mensuelle moyenne, en francs		
	Pensionierte			Monatliche Pensionssumme in Franken			Monatliche Durchschnittspension in Franken		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Total									
1991	1 589	762	827	3 008 185	1 932 212	1 075 973	...	...	...
1992	1 621	778	843	3 226 620	2 073 709	1 152 911	...	...	...
1993	1 686	794	892	3 458 775	2 181 210	1 277 565	...	...	...
1994	1 779	842	937	3 678 259	2 312 622	1 365 637	...	...	...
1995	1 895	921	974	3 969 459	2 540 880	1 428 579	...	...	...
1996	1 979	945	1 034	4 213 159	2 656 347	1 556 812	...	...	...
1997	2 045	981	1 064	4 456 612	2 828 040	1 628 572	...	...	...
1998	2 141	1 032	1 109	4 713 005	3 006 212	1 706 793	...	...	...
1999	2 234	1 086	1 148	4 956 959	3 184 020	1 772 939	...	...	...
Pension de retraite / Alterspension									
1991	935	689	246	2 181 709	1 843 580	338 129	2 333	2 676	1 375
1992	964	702	262	2 343 311	1 977 085	366 226	2 431	2 816	1 398
1993	986	709	277	2 475 187	2 065 774	409 413	2 510	2 914	1 478
1994	1 048	742	306	2 635 159	2 173 506	461 653	2 514	2 929	1 509
1995	1 135	802	333	2 863 817	2 363 163	500 654	2 523	2 947	1 503
1996	1 172	815	357	3 003 210	2 454 353	548 857	2 562	3 011	1 537
1997	1 221	849	372	3 201 541	2 616 859	584 682	2 622	3 082	1 572
1998	1 287	881	406	3 387 864	2 749 826	638 038	2 632	3 121	1 572
1999	1 361	921	440	3 596 371	2 907 335	689 036	2 642	3 157	1 566
Pension d'invalidité / Invalidenpension									
1991	88	48	40	120 677	76 209	44 468	1 371	1 588	1 112
1992	86	48	38	131 834	81 921	49 913	1 533	1 707	1 313
1993	98	54	44	155 446	100 013	55 433	1 586	1 852	1 260
1994	116	64	52	184 619	120 751	63 868	1 592	1 887	1 228
1995	132	73	59	221 398	150 412	70 986	1 677	2 060	1 203
1996	157	84	73	265 830	174 902	90 928	1 693	2 082	1 246
1997	167	84	83	277 210	178 155	99 055	1 660	2 120	1 193
1998	185	96	89	328 948	218 988	109 960	1 778	2 281	1 236
1999	204	105	99	362 881	239 011	123 870	1 779	2 276	1 251
Pension de veuf, veuve / Witwer- und Witwenpension									
1991	503	-	503	675 348	-	675 348	1 343	-	1 343
1992	507	-	507	719 534	-	719 534	1 419	-	1 419
1993	534	-	534	795 192	-	795 192	1 489	-	1 489
1994	549	1	548	826 033	124	825 909	1 504	124	1 507
1995	552	3	549	840 924	1 610	839 314	1 523	499	1 529
1996	570	3	567	898 332	1 642	896 690	1 576	547	1 581
1997	579	6	573	930 010	4 899	925 111	1 606	817	1 615
1998	582	10	572	940 576	6 179	934 397	1 616	618	1 634
1999	581	12	569	943 441	6 966	936 475	1 624	581	1 646
Pension d'orphelin / Waisenpension									
1991	63	25	38	30 451	12 423	18 028	483	497	474
1992	64	28	36	31 941	14 703	17 238	499	525	479
1993	68	31	37	32 950	15 423	17 527	485	498	474
1994	66	35	31	32 448	18 241	14 207	492	521	458
1995	76	43	33	43 320	25 695	17 625	570	598	534
1996	80	43	37	45 787	25 450	20 337	572	592	550
1997	78	42	36	47 851	28 127	19 724	613	670	548
1998	87	45	42	55 617	31 219	24 398	639	694	581
1999	88	48	40	54 266	30 708	23 558	617	640	589

Source: Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat, Fribourg
 Quelle: Pensionskasse des Staatspersonals, Fribourg

100-222



Pensionnés de la Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat, par classe d'âges quinquennale, en 1999
 Pensionierte der Pensionskasse des Staatspersonals nach Altersklasse (5 Jahre) 1999

	Pensionnés / Pensionierte						Total
	Total	Pension de retraite / Alterspension		Pension d'invalidité Invalidenpension	Pension de veuf, veuve Witwer- und Witwenpension	Pension d'orphelin Waisenpension	
		Hommes Männer	Femmes Frauen				
Total	2 234	921	440	204	581	88	Total
0 - 4 ans	3	-	-	-	-	3	0 - 4 Jahre
5 - 9 ans	11	-	-	-	-	11	5 - 9 Jahre
10 - 14 ans	16	-	-	-	-	16	10 - 14 Jahre
15 - 19 ans	24	-	-	-	-	24	15 - 19 Jahre
20 - 24 ans	34	-	-	-	-	34	20 - 24 Jahre
25 - 29 ans	2	-	-	1	1	-	25 - 29 Jahre
30 - 34 ans	5	-	-	4	1	-	30 - 34 Jahre
35 - 39 ans	21	-	-	14	7	-	35 - 39 Jahre
40 - 44 ans	26	-	-	18	8	-	40 - 44 Jahre
45 - 49 ans	45	-	-	30	15	-	45 - 49 Jahre
50 - 54 ans	71	-	-	49	22	-	50 - 54 Jahre
55 - 59 ans	90	-	-	54	36	-	55 - 59 Jahre
60 - 64 ans	347	150	111	34	52	-	60 - 64 Jahre
65 - 69 ans	401	235	119	-	47	-	65 - 69 Jahre
70 - 74 ans	364	197	86	-	81	-	70 - 74 Jahre
75 - 79 ans	325	161	63	-	101	-	75 - 79 Jahre
80 - 84 ans	237	105	32	-	100	-	80 - 84 Jahre
85 - 89 ans	146	51	20	-	75	-	85 - 89 Jahre
90 ans et plus	66	22	9	-	35	-	90 Jahre und mehr

Source: Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat, Fribourg
 Quelle: Pensionskasse des Staatspersonals, Freiburg

t00-223

Pensionnés de la Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat, par sexe et montant de la pension mensuelle, en 1999
 Pensionierte der Pensionskasse des Staatspersonals nach Geschlecht und monatlicher Pensionshöhe 1999

Montant de la pension mensuelle en francs	Pensionnés / Pensionierte						Total
	Total	Pension de retraite / Alterspension		Pension d'invalidité Invalidenpension	Pension de veuf, veuve Witwer- und Witwenpension	Pension d'orphelin Waisenpension	
		Hommes Männer	Femmes Frauen				
Total	2 234	921	440	204	581	88	Total
1 - 200	42	5	18	9	7	3	1 - 200
201 - 400	77	6	34	7	9	21	201 - 400
401 - 600	118	7	60	15	22	14	401 - 600
601 - 800	107	12	47	14	30	4	601 - 800
801 - 1 000	189	33	39	17	56	44	801 - 1 000
1 001 - 1 200	122	29	21	13	59	-	1 001 - 1 200
1 201 - 1 400	135	43	19	19	54	-	1 201 - 1 400
1 401 - 1 600	137	24	16	12	85	-	1 401 - 1 600
1 601 - 1 800	142	35	19	17	69	2	1 601 - 1 800
1 801 - 2 000	110	34	19	9	48	-	1 801 - 2 000
2 001 - 2 200	91	43	14	10	24	-	2 001 - 2 200
2 201 - 2 400	92	38	19	5	30	-	2 201 - 2 400
2 401 - 2 600	109	48	28	10	23	-	2 401 - 2 600
2 601 - 2 800	104	58	18	12	16	-	2 601 - 2 800
2 801 - 3 000	95	62	14	6	13	-	2 801 - 3 000
3 001 - 3 200	80	55	11	4	10	-	3 001 - 3 200
3 201 - 3 400	66	44	10	3	9	-	3 201 - 3 400
3 401 - 3 600	71	51	11	5	4	-	3 401 - 3 600
3 601 - 3 800	36	21	5	3	7	-	3 601 - 3 800
3 801 - 4 000	35	28	3	3	1	-	3 801 - 4 000
4 001 et plus	276	245	15	11	5	-	4 001 u. mehr

Source: Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat, Fribourg
 Quelle: Pensionskasse des Staatspersonals, Freiburg

t00-413

Caisse-maladie et assurés pour les soins médico-pharmaceutiques, de 1983 à 1998

Krankenkassen und -pflegeversicherte von 1983 bis 1998

Personnes assurées domiciliées dans le canton de Fribourg et caisses-maladie avec siège principal dans le canton de Fribourg
 Krankenpflegeversicherte mit Wohnort im Kanton Freiburg und Krankenkassen mit Sitz im Kanton Freiburg

T13-19	Caisse-maladie Krankenkassen	Assurés pour les soins médico-pharmaceutiques (contrats individuels et collectifs) Krankenpflegeversicherte (Einzel- und Kollektivverträge)			
		Total	Hommes / Männer	Femmes / Frauen	Enfants ¹ / Kinder ¹
1983	6	187 062	72 988	74 138	39 936
1984	6	190 025	74 670	75 982	39 373
1985	6	193 362	76 708	77 545	39 109
1986	5	195 922	78 315	78 678	38 929
1987	5	198 565	79 692	80 087	38 786
1988	4	198 964	80 455	79 873	38 636
1989	4	205 505	83 107	82 798	39 600
1990	4	210 213	84 796	84 665	40 752
1991	4	213 586	85 518	86 314	41 754
1992	4	216 731	86 382	87 366	42 983
1993	4	219 858	87 015	88 626	44 217
1994	4	225 755	88 511	89 804	47 440
1995	4	229 005	90 264	91 213	47 528
1996	4	230 641	87 107	88 753	54 781
1997	4	233 306	86 891	88 849	57 566
1998	4	235 709	87 555	89 786	58 368

¹Jusqu'en 1995, personnes de moins de 16 ans révolus; dès 1996, personnes de moins de 18 ans révolus

¹Bis 1995 Personen, die das 16. Altersjahr noch nicht vollendet haben; ab 1996 Personen, die das 18. Altersjahr noch nicht vollendet haben

Source: Statistique de l'assurance-maladie, vol. 1983-1998 - Office fédéral des assurances sociales, Berne
 Quelle: Statistik der Krankenversicherung, Vol. 1983-1998 - Bundesamt für Sozialversicherung, Bern

100-224

Elèves assurés pour la couverture du risque accident durant leur scolarité¹, de 1981 à 2000

Schüler, die während ihrer Schulzeit¹ unfallversichert waren, von 1981 bis 2000

Elèves domiciliés dans le canton de Fribourg / Im Kanton Freiburg wohnhafte Schüler

T13-20	Total	Elèves assurés par l'assurance scolaire contre les accidents ² Durch die Schülerunfallversicherung ² versicherte Schüler		Elèves assurés par des compagnies privées ³ Durch private Versicherungen ³ versicherte Schüler	
		Elèves / Schüler	En % / In %	Elèves / Schüler	En % / In %
1981	32 573	29 443	90,4	3 130	9,6
1982	31 632	28 744	90,9	2 888	9,1
1983	30 979	28 275	91,3	2 704	8,7
1984	30 412	27 965	92,0	2 447	8,0
1985	29 451	27 122	92,1	2 329	7,9
1986	28 938	26 712	92,3	2 226	7,7
1987	28 622	26 434	92,4	2 188	7,6
1988	28 326	26 261	92,7	2 065	7,3
1989	28 097	25 472	90,7	2 625	9,3
1990	28 333	25 402	89,7	2 931	10,3
1991	28 929	25 861	89,4	3 068	10,6
1992	29 681	26 485	89,2	3 196	10,8
1993	30 547	27 185	89,0	3 362	11,0
1994	31 302	27 750	88,7	3 552	11,3
1995	32 133	28 337	88,2	3 796	11,8
1996	32 881	29 164	88,7	3 717	11,3
1997	33 681	29 607	87,9	4 074	12,1
1998	34 538	30 532	88,4	4 006	11,6
1999	35 246	31 368	89,0	3 878	11,0
2000	36 219	31 904	88,1	4 315	11,9

¹De l'école enfantine jusqu'au gymnase / Ab Kindergarten bis zum Gymnasium

²Elèves subventionnés par le canton et les communes / Durch den Kanton und die Gemeinden subventionierte Schüler

³Elèves non subventionnés / Nicht subventionierte Schüler

Source: Etat de Fribourg: Assurance scolaire contre les accidents, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Schülerunfallversicherung, Freiburg

100-225



Aide sociale, par origine du bénéficiaire, de 1980 à 1999

Sozialhilfe nach Herkunft des Bezügers von 1980 à 1999

Nombre de dossiers et montant de l'aide matérielle¹ accordée à des personnes domiciliées, en séjour ou de passage dans le canton

Anzahl Dossiers und Betrag der Fürsorgeleistungen¹, ausbezahlt an Personen mit Wohnsitz, Aufenthalt oder vorübergehendem Aufenthalt im Kanton

T13-21	Total		Origine du bénéficiaire / Herkunft des Bezügers							
	Dossiers	Montant, en fr. ² Betrag, in Fr. ³	Fribourg ² / Freiburg ²		Autre canton ou étranger / Anderer Kanton oder Ausland			Etranger / Ausland		
			Dossiers	Montant, en fr. Betrag, in Fr.	Total		Autre canton / Anderer Kanton		Dossiers	Montant, en fr. Betrag, in Fr.
					Dossiers	Montant, en fr. ³ Betrag, in Fr. ³	Dossiers	Montant, en fr. Betrag, in Fr.	Dossiers	Montant, en fr. Betrag, in Fr.
1980	...	...	...	...	313	1 306 307	211	938 611	102	367 696
1981	...	...	...	...	...	1 524 170	...	1 089 422	...	434 748
1982	...	...	...	...	370	1 715 309	218	1 133 803	152	581 506
1983	...	...	...	...	421	2 158 373	258	1 371 451	163	786 922
1984	...	...	...	...	406	1 990 667	251	1 248 253	155	742 414
1985	...	...	...	...	380	1 962 063	230	1 265 279	150	696 784
1986	...	...	...	...	355	1 792 811	217	1 207 926	138	584 885
1987	...	...	...	...	420	2 070 544	214	1 315 445	206	755 099
1988	...	...	...	...	415	1 945 348	205	1 098 259	210	847 089
1989	...	...	...	...	427	1 959 223	198	1 131 122	229	828 101
1990	...	...	...	...	545	2 428 471	195	1 243 868	350	1 184 603
1991	...	...	...	...	575	2 919 739	234	1 574 287	341	1 345 452
1992	...	...	...	...	686	3 792 037	279	1 864 303	407	1 927 734
1993	...	...	...	...	923	6 104 762	358	2 399 683	565	3 705 079
1994	...	...	...	...	1 150	8 119 096	446	3 253 064	704	4 866 032
1995	2 022	12 792 713	760	4 259 910	1 262	8 532 804	481	2 975 914	781	5 556 889
1996	2 485	14 187 666	942	4 793 240	1 543	9 394 425	594	2 935 394	949	6 459 032
1997	2 807	15 060 190	1 044	4 937 989	1 763	10 122 202	696	3 410 458	1 067	6 711 744
1998	3 477	15 270 386	1 211	4 844 508	2 266	10 425 879	848	3 262 207	1 418	7 163 672
1999	3 841	19 771 229	1 355	5 907 204	2 486	13 864 025	938	3 953 289	1 548	9 910 736

¹Depuis 1995, les remboursements personnels sont pris en compte / Seit 1995 werden die persönlichen Rückerstattungen berücksichtigt

²L'aide sociale versée à des Fribourgeois n'est connue qu'à partir du 1.7.1994, date d'entrée en vigueur de la Loi sur l'aide sociale du 14.11.1991 (LASoc)

²Die an Freiburger geleistete Sozialhilfe ist erst ab dem 1.7.1994 bekannt, Datum des Inkrafttretens des Sozialhilfegesetzes (SGH) vom 14.11.1991

³Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recueil des statistiques de l'aide matérielle, vol. 1980-1999 - Etat de Fribourg: Service social, Fribourg

Quelle: Statistik der materiellen Hilfe, Vol. 1980-1999 - Staat Freiburg: Sozialdienst, Freiburg

100-349

Aide sociale, par origine du bénéficiaire et cause d'aide, en 1999

Sozialhilfe nach Herkunft des Bezügers und Sozialhilfegrund 1999

Aide matérielle accordée à des personnes domiciliées, en séjour ou de passage dans le canton

Fürsorgeleistungen, die an Personen mit Wohnsitz, Aufenthalt oder vorübergehendem Aufenthalt im Kanton ausbezahlt wurden

	Nombre de dossiers ¹ / Anzahl Dossiers ¹				
	Total	Origine du bénéficiaire / Herkunft des Bezügers			
		Fribourg	Autre canton	Etranger	
		Freiburg	Anderer Kanton	Ausland	
Total	4 093	1 450	998	1 645	Total
Famille monoparentale, couple divisé	389	163	116	110	Alleinerzieher, getrenntes Paar
Aide à l'enfance	63	26	6	31	Hilfe an Kinder
Placement dans un home	46	25	15	6	Plazierung in einem Heim
Revenus insuffisants	1 140	358	259	523	Ungenügendes Einkommen
Chômage, avances sur chômage	522	165	133	224	Arbeitslosigkeit, Vorschüsse zur Arbeitslosenversicherung
Chômage pour les personnes en fin de droit	521	187	115	219	Arbeitslosigkeit für ausgesteuerte Personen
AVS, AI, PC: avances, rentes insuffisantes	529	190	135	204	AHV, IV, EL: Vorschüsse, ungenügende Rente
Cotisation à la caisse maladie	396	182	107	107	Krankenkassenprämie
Maladie, accident, hospitalisation	195	59	48	88	Krankheit, Unfall, Hospitalisierung
Maladie, accident, hospitalisation de personnes de passage	58	1	3	54	Krankheit, Unfall, Hospitalisierung von sich vorübergehend hier aufhaltenden Personen
Drogue, alcool	172	81	55	36	Drogen, Alkohol
Patronage	37	13	6	18	Schutzaufsicht
Rapatriement de personnes de passage	25	-	-	25	Heimschaffung von sich vorübergehend hier aufhaltenden Personen

¹Si'il y a plusieurs causes d'aide, on compte un dossier par cause d'aide / Gibt es mehrere Sozialhilfegründe, so wird ein Dossier pro Sozialhilfegrund gezählt

Source: Recueil des statistiques de l'aide matérielle 1999 - Etat de Fribourg: Service social, Fribourg

Quelle: Statistik der materiellen Hilfe 1999 - Staat Freiburg: Sozialdienst, Freiburg

100-352

Financement de l'aide sociale, par origine du bénéficiaire, en 1999

Finanzierung der Sozialhilfe nach Herkunft des Bezügers 1999

Montant de l'aide matérielle accordée à des personnes domiciliées, en séjour ou de passage dans le canton

Betrag der Fürsorgeleistungen, ausbezahlt an Personen mit Wohnsitz, Aufenthalt oder vorübergehendem Aufenthalt im Kanton

	Total ¹		Origine du bénéficiaire / Herkunft des Bezügers				
	Montant, en fr. Betrag, in Fr.	En % In %	Suisse / Schweiz		Etranger / Ausland		
			Montant, en fr. Betrag, in Fr.	En % In %	Montant, en fr. Betrag, in Fr.	En % In %	
Total¹	19 771 229	100,0	9 860 494	100,0	9 910 736	100,0	Total¹
A charge de l'Etat	9 735 512	49,2	4 577 759	46,4	5 157 753	52,0	Zu Lasten des Staates
A charge des autres cantons	710 979	3,6	650 808	6,6	60 171	0,6	Zu Lasten der anderen Kantone
A charge des communes	9 324 739	47,2	4 631 927	47,0	4 692 812	47,4	Zu Lasten der Gemeinden

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recueil des statistiques de l'aide matérielle 1999 - Etat de Fribourg: Service social, Fribourg

Quelle: Statistik der materiellen Hilfe 1999 - Staat Freiburg: Sozialdienst, Freiburg

100-350



Aide sociale, par origine du bénéficiaire et service social régional, en 1999

Sozialhilfe nach Herkunft des Bezügers und regionalen Sozialdiensten 1999

Nombre de dossiers et montant de l'aide matérielle accordée à des personnes domiciliées, en séjour ou de passage dans le canton

Anzahl Dossiers und Betrag der Fürsorgeleistungen, ausbezahlt an Personen mit Wohnsitz, Aufenthalt oder vorübergehendem Aufenthalt im Kanton

T13-24	Total		Origine du bénéficiaire / Herkunft des Bezügers					
	Dossiers ¹	Montant, en fr. Betrag, in Fr.	Fribourg / Freiburg		Autre canton / Anderer Kanton		Etranger / Ausland	
			Dossiers ¹	Montant, en fr. Betrag, in Fr.	Dossiers ¹	Montant, en fr. Betrag, in Fr.	Dossiers ¹	Montant, en fr. Betrag, in Fr.
Total	4 015	19 771 229	1 413	5 907 204	985	3 953 289	1 617	9 910 736
Ville de Fribourg / Stadt Freiburg	1 435	10 152 843	484	2 890 162	282	1 354 506	669	5 908 175
Villars-sur-Glâne	261	1 176 113	75	257 862	33	88 694	153	829 557
Sonnaz	151	570 851	65	222 885	38	152 117	48	195 849
Marly	163	874 515	66	176 110	40	199 543	57	498 862
Haute-Saraine	52	329 618	29	179 457	12	70 934	11	79 227
Gibloux	79	307 756	36	132 883	36	135 730	7	39 143
Cottens	99	333 111	52	170 520	24	101 572	23	61 019
Sense-Mittelland	27	104 521	7	23 029	12	51 369	8	30 123
Alterswil	6	-37 621	1	-22 899	3	-17 504	2	2 782
Bösingen	25	109 557	7	22 034	10	47 895	8	39 628
Schmitten	49	242 419	21	73 758	13	111 368	15	57 293
Ueberstorf	7	42 335	2	6 940	4	32 695	1	2 700
Düdingen	79	590 925	39	222 829	20	236 524	20	131 572
Sense-Oberland	71	278 657	38	110 688	28	135 350	5	32 619
Wünnewil-Flamatt	89	360 093	14	86 972	35	79 947	40	193 174
Gruyère	471	1 284 684	211	534 629	87	119 283	173	630 772
Jaun	2	10 672	1	7 072	1	3 600	-	-
Vuadens	7	24 383	4	13 677	1	1 093	2	9 613
Jogne	10	29 663	5	31 183	3	6 898	2	-8 418
Murten / Morat	124	713 777	26	163 600	55	263 025	43	287 152
Lac / See	144	340 192	48	98 736	56	222 507	40	18 949
Kerzers	38	99 622	6	23 852	21	71 717	11	4 053
Glâne-sud	32	52 937	12	-5 403	16	50 736	4	7 604
Romont	96	431 159	29	81 513	12	38 018	55	311 628
Glâne	58	83 156	23	57 081	20	-8 054	15	34 129
Broye	139	480 996	40	146 271	44	162 181	55	172 544
Basse-Veveyse	54	252 188	24	109 086	21	129 716	9	13 386
Haute-Veveyse	21	71 430	8	22 486	8	22 040	5	26 904
Châtel-St-Denis	96	154 503	32	41 631	39	75 980	25	36 892
Service social cant. / Kant. Sozialdienst	130	306 174	8	28 560	11	13 809	111	263 805

¹ Si un dossier a été traité par plusieurs services, on a compté un dossier par service / Wurde ein Dossier von mehreren Sozialdiensten behandelt, so wurde ein Dossier pro Sozialdienst gezählt

Liste des services sociaux régionaux et des communes concernées / Liste der regionalen Sozialdienste und der betroffenen Gemeinden

Ville de Fribourg / Stadt Freiburg	Fribourg / Freiburg
Villars-sur-Glâne	Villars-sur-Glâne
Sonnaz	Autafond, Belfaux, Chésopelloz, La Corbaz, Cormagens, Corminboeuf, Givisiez, Grangss-Paccot, Grolley, Lossy, Ponthaux
Marly	Marly
Haute-Saraine	Arconciel, Bonnefontaine, Ependes, Essert, Ferpicloz, Montévraz, Oberried, Pierrafortscha, Praroman, Senèdes, Treyvaux, Villarsel-sur-Marly, Zénauva
Gibloux	Corpataux-Magnedens, Ecuviens, Estavayer-le-Gibloux, Farvagny, Posieux, Rossens, Ruyres-St-Laurent, Villarlod, Villarsel-le-Gibloux, Vuistemens-en-Ogoz
Cottens	Autigny, Avry-sur-Matran, Chénens, Corjolens, Corseray, Cottens, Lentigny, Lovens, Matran, Neyruz, Noréaz, Onnens, Prez-vers-Noréaz
Sense-Mittelland	Heitenried, St. Antoni, St. Ursen, Tafers
Alterswil	Alterswil
Bösingen	Bösingen
Schmitten	Schmitten
Ueberstorf	Ueberstorf
Düdingen	Düdingen
Sense-Oberland	Brünisried, Giffers, Oberschrot, Plaffeien, Plasselb, Rechthalten, St. Silvester, Tentligen, Zumholz
Wünnewil-Flamatt	Wünnewil-Flamatt
Gruyère	Albeuve, Avry-devant-Pont, Botterens, Broc, Le Bry, Bulle, Corbières, Echarliens, Enney, Estavannens, Grandvillard, Gruyères, Gumefens, Hauteville, Lessoc, Marsens, Maules, Montbovon, Morlon, Neirvive, Le Pâquier, Pont-la-Ville, Riaz, La Roche, Romanens, Ruyres-Treyfayes, Sâles, Sorens, La Tour-de-Trême, Vaulruz, Villarbeney, Villars-sous-Mont, Villarlod, Vuippens
Jaun	Jaun
Vuadens	Vuadens
Jogne	Cerniat, Charmey, Châtel-sur-Montsalvens, Crésuz
Murten / Morat	Courlevon, Greng, Meyriez, Murten / Morat
Lac / See	Agriswil, Barberêche, Bas-Vully, Büchsen, Cordast, Corsallettes, Courgevau, Courtaman, Courtepin, Cressier, Fräschels, Galmiz, Gempenach, Gurmels, Guschelmuth, Haut-Vully, Jeuss, Kleinbösingen, Kleingurmels, Liebistof, Lurtigen, Misery-Courtion, Muntelier, Ried, Salvenach, Ulmiz, Villarepos, Wallenbuch, Wallenried
Kerzers	Kerzers
Glâne-sud	Auboranges, Bionnens, Chapelle, Les Ecasseys, Ecuclens, Esmonts, Gillarens, Montet, Mossel, Prez-vers-Siviriez, Promasens, Rue, Ursy, Vauderens, Vuarmarens
Romont	Romont
Glâne	Berlens, Billens-Hennens, Le Châtelard, Châtonnaye, Chavannes-les-Forts, Chavannes-sous-Orsonnens, Estévenens, Grangettes, La Joux, Liefferens, Lussy, La Magne, Massonnens, Mézières, Mides, La Neirigue, Orsonnens, Siviriez, Sommentier, Torny-le-Grand, Villarboud, Villargiroud, Villariaz, Villarboud, Villarsviriaux, Villaz-St-Pierre, Vuistemens-devant-Romont
Broye	Aumont, Autavaux, Bollion, Bussy, Châbles, Chapelle, Châtillon, Cheiry, Cheyres, Cugy, Delley, Domdidier, Dompiere, Estavayer-le-Lac, Fétigny, Font, Forel, Frasses, Gletterens, Granges-de-Vesin, Léchelles, Lully, Mannens-Grandsvaz, Ménières, Montagny-la-Ville, Montagny-les-Monts, Montbrelloz, Montet, Morens, Murist, Nuvilly, Portalban, Praroutod, Prévondavaux, Ruyres-les-Prés, Russy, St-Aubin, Seiry, Sévaz, Surpierre, Vallon, Vesin, Villeneuve, Vuissens
Basse-Veveyse	Attalens, Bosonnens, Granges, Remaufens
Haute-Veveyse	Besencens, Bouloz, Le Crêt, Fiaugères, Grattavache, Pont, Porsel, Progens, St-Martin, Semsales
Châtel-St-Denis	Châtel-St-Denis
Canton / Kanton	Service social cantonal / Kantonaler Sozialdienst

Source: Recueil des statistiques de l'aide matérielle 1999 - Etat de Fribourg: Service social, Fribourg

Quelle: Statistik der materiellen Hilfe 1999 - Staat Freiburg: Sozialdienst, Freiburg

100-351



Assurance immobilière, par district, de 1994 à 1999
Gebäudeversicherung nach Bezirk von 1994 bis 1999

Bâtiments assurés auprès de l'Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments (ECAB) / Bei der Kantonalen Gebäudeversicherung (KGV) versicherte Gebäude

T13-25	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
--------	------	------	------	------	------	------	--

Bâtiments assurés / Versicherte Gebäude

Total	86 968	88 725	90 462	92 017	93 616	95 117	Total
Sarine	20 419	20 742	21 158	21 561	21 897	22 270	Saane
Singine	14 524	14 994	15 391	15 721	16 083	16 288	Sense
Gruyère	17 507	17 803	18 033	18 269	18 612	18 892	Greyerz
Lac	11 372	11 612	11 871	12 103	12 316	12 571	See
Glâne	7 346	7 514	7 662	7 774	7 906	8 022	Glâne
Broye	10 482	10 643	10 837	10 965	11 106	11 259	Broye
Veveyse	5 318	5 417	5 510	5 624	5 696	5 815	Vivisbach

Capital assuré, en millions de francs¹ / Versichertes Kapital, in Millionen Franken¹

Total	43 558	45 168	46 525	47 742	48 893	50 003	Total
Sarine	15 301	15 819	16 340	16 728	17 117	17 538	Saane
Singine	6 503	6 798	7 013	7 189	7 365	7 566	Sense
Gruyère	7 116	7 425	7 575	7 800	8 016	8 185	Greyerz
Lac	5 206	5 408	5 601	5 781	5 941	6 101	See
Glâne	3 136	3 250	3 332	3 414	3 476	3 525	Glâne
Broye	4 078	4 201	4 343	4 448	4 539	4 603	Broye
Veveyse	2 218	2 267	2 321	2 382	2 439	2 485	Vivisbach

Bâtiments atteints par un sinistre / Durch einen Schadenfall betroffene Gebäude

Total	728	601	587	637	516	653	Total
Sarine	176	176	156	176	121	187	Saane
Singine	136	102	89	94	73	92	Sense
Gruyère	114	80	101	89	76	146	Greyerz
Lac	52	53	49	62	49	70	See
Glâne	83	73	67	89	79	65	Glâne
Broye	115	85	84	84	78	72	Broye
Veveyse	52	32	41	43	40	21	Vivisbach

Montant des dommages, en milliers de francs¹ / Schadenhöhe, in Tausend Franken¹

Total	12 874	8 819	9 782	8 854	13 175	15 359	Total
Sarine	3 460	1 002	931	2 743	5 048	5 981	Saane
Singine	2 487	453	2 161	735	1 595	1 942	Sense
Gruyère	2 208	2 610	2 427	1 949	1 036	2 431	Greyerz
Lac	1 158	1 644	432	382	676	2 139	See
Glâne	117	2 127	1 573	964	1 541	839	Glâne
Broye	2 548	640	1 827	1 431	2 731	1 963	Broye
Veveyse	896	343	431	650	548	63	Vivisbach

Primes payées, en milliers de francs / Bezahlte Prämien, in Tausend Franken

Par les assurés à l'ECAB	31 373	32 641	32 643	31 954	32 741	32 216	Von den Versicherten an die KGV
Par l'ECAB aux réassureurs	3 740	3 937	3 606	3 368	3 550	3 592	Von der KGV an die Rückversicherer

Réserves de l'ECAB, en milliers de francs 162 063 164 298 165 883 167 750 170 759 170 594 Reserven der KGV, in Tausend Franken

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis
¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen



Assurance du bétail bovin, par district, de 1990 à 1999

Rindviehversicherung nach Bezirk von 1990 bis 1999

Bovins assurés : animaux de plus de 2 mois jusqu'en 1993, dès la naissance depuis 1994 / Versichertes Rindvieh: bis 1993 Tiere, die älter als 2 Monate sind, ab 1994 ab der Geburt

T13-26	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Groyèrz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach
--------	------------------	-----------------	------------------	--------------------	------------	----------------	----------------	----------------------

Bovins assurés auprès de l'Etablissement cantonal d'assurance contre la mortalité du bétail

Bei der Kantonalen Viehversicherungsanstalt versichertes Rindvieh

1990	144 396	24 308	25 381	25 913	12 456	26 004	17 526	12 808
1991	143 727	24 239	25 165	26 137	12 243	26 041	17 207	12 695
1992	139 195	23 264	24 371	25 190	11 770	25 410	16 578	12 612
1993	136 069	22 566	23 810	24 691	11 563	24 968	16 058	12 413
1994	148 830	25 264	25 477	26 450	12 754	27 555	18 286	13 044
1995	149 651	25 380	25 557	26 717	12 599	27 882	18 418	13 098
1996	148 465	25 936	25 537	26 213	12 580	27 855	17 412	12 932
1997	143 388	24 391	24 730	25 828	12 304	26 717	16 760	12 658
1998	141 790	24 678	24 178	25 653	11 973	26 370	16 457	12 481
1999	138 055	23 944	23 550	25 039	11 573	25 890	15 784	12 275

Bovins assurés auprès des caisses locales d'assurance du bétail / Bei lokalen Viehversicherungskassen versichertes Rindvieh

1990	137 122	23 279	24 608	24 580	11 562	25 722	14 885	12 486
1991	138 203	23 037	24 495	25 881	11 457	25 922	14 731	12 680
1992	134 717	22 719	23 710	25 050	11 053	25 304	14 338	12 543
1993	131 275	21 795	23 165	24 467	10 853	24 845	13 809	12 341
1994	134 939	22 385	23 851	25 012	11 131	25 997	14 130	12 433
1995	136 869	23 115	24 009	25 578	10 872	26 237	14 319	12 739
1996	137 483	23 066	24 065	25 699	11 327	26 349	14 270	12 707
1997	133 621	22 355	23 364	25 359	11 025	25 485	13 532	12 501
1998	128 912	21 471	22 686	24 474	10 456	24 759	12 881	12 185
1999	122 723	20 369	21 717	23 469	9 970	23 949	11 761	11 488

Source: Etat de Fribourg: Office vétérinaire, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Veterinäramt, Freiburg

t00-229

Indemnisations par l'Établissement cantonal d'assurance contre la mortalité du bétail (ECAMB), par cause de sinistre, de 1990 à 1999
 Entschädigungen durch die Kantonale Viehversicherungsanstalt (KVVA), nach Schadensursache von 1990 bis 1999

T13-27	Total	Epizooties / Tierseuchen						Divers (bovins) / Verschiedenes (Rindvieh)			
		Charbon symptomatique	ESB	Hypodermose (varon)	Salmonellose	Arthrite encéphalite caprine	Loque europ. et américaine des abeilles	Divers	Incendie	Foudre	Autres
		Rauschbrand	BSE	Hypodermose (Dasselkrankheit)	Salmonellose	Caprine Arthritis - Encephalitis	Sauer- und Faulbrut der Bienen	Verschiedenes	Feuer	Blitzschlag	Übrige

Nombre de cas dédommagés / Anzahl entschädigte Fälle

1990	209	1	-	-	-	-	85	30	14	72	7
1991	161	3	-	-	-	-	20	60	35	43	-
1992	76	8	2	1	1	-	20	2	-	42	-
1993	185	-	3	-	-	-	55	75	9	43	-
1994	102	8	5	-	1	-	19	-	-	69	-
1995	72	1	3	-	-	-	5	3	6	54	-
1996	85	3	4	-	5	-	5	-	21	47	-
1997	100	2	4	1	-	-	8	1	3	80	1
1998	293	-	-	5	24	188	45	-	-	24	7
1999	200	-	8	9	2	36	74	1	15	55	-

Indemnités nettes versées aux détenteurs, en francs / Nettoentschädigungen an die Halter, in Franken

1990	300 242	2 736	-	-	-	-	3 217	39 634	33 593	198 769	22 293
1991	286 442	7 510	-	-	-	-	1 229	41 086	114 585	122 032	-
1992	140 719	12 469	8 280	1 422	3 600	-	1 451	2 292	-	111 205	-
1993	160 365	-	9 630	-	-	-	3 110	10 514	26 020	111 091	-
1994	256 592	19 813	17 091	-	3 600	-	1 743	-	-	214 345	-
1995	182 044	2 970	7 480	-	-	-	526	894	10 602	159 572	-
1996	135 689	4 500	12 744	-	9 564	-	483	-	15 073	93 325	-
1997	210 596	2 907	12 150	1 453	-	-	539	2 793	6 590	183 489	675
1998	167 469	-	-	8 325	79 109	19 152	3 654	-	-	53 914	3 315
1999	211 063	-	23 130	14 167	5 040	4 144	7 979	868	33 773	121 962	-

Source: Rapport d'activité de l'ECAMB, vol. 1990-1999 - Etablissement cantonal d'assurance contre la mortalité du bétail, Fribourg
 Quelle: Tätigkeitsbericht der KVVA, Vol. 1990-1999 - Kantonale Viehversicherungsanstalt, Freiburg

100-230

Ristournes de l'Établissement cantonal d'assurance contre la mortalité du bétail aux caisses locales, par district, de 1990 à 1999
 Vergütungen der Kantonalen Viehversicherungsanstalt an die lokalen Viehversicherungskassen nach Bezirk von 1990 bis 1999

Participation financière pour les bovins impropres à la consommation, en francs; y compris forfait de fr. 2.- (fr. 3.- de 1992 à 1997) par bovin assuré auprès de la caisse locale
 Finanzielle Beteiligung für ungenießbare Tiere der Rindviehgattung, in Franken; inbegriffen Pauschale von Fr. 2.- (Fr. 3.- von 1992 bis 1997) pro bei der Lokalkasse versichertes Tier

T13-28	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Gruyèr	Lac See	Glâne Glâne	Broye Broye	Veveysse Vivisbach
1990	832 973	153 968	133 050	165 652	73 642	137 411	87 202	82 048
1991	857 033	162 754	149 219	166 991	60 153	163 910	79 698	74 308
1992	1 031 761	203 465	162 280	184 645	84 144	176 349	117 875	103 003
1993	961 614	169 452	139 942	182 875	89 657	184 087	111 940	83 661
1994	965 587	174 916	161 427	198 606	68 314	172 343	107 736	82 245
1995	956 881	170 254	154 166	176 220	85 294	178 971	105 493	86 483
1996	998 943	168 822	149 072	189 453	74 491	199 156	121 993	95 956
1997	969 570	163 453	158 968	184 027	71 959	173 317	113 422	104 424
1998	764 038	135 044	139 035	146 857	54 155	132 116	93 399	63 432
1999	823 387	147 926	119 220	167 536	65 238	142 948	87 119	93 400

Source: Etat de Fribourg; Office vétérinaire, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg; Veterinäramt, Freiburg

100-231



14 Santé

Mortalité, causes de décès

Etablissements hospitaliers et homes

Médecins, Médecins-dentistes, pharmaciens

14 Gesundheit

Sterblichkeit, Todesursachen

Krankenhäuser und Heime

Ärzte, Zahnärzte, Apotheker



La santé en quelques chiffres (1^{ère} partie: dépenses nettes¹, en 1998)
Gesundheit in einigen Zahlen (1. Teil: Nettoausgaben¹ 1998)

Dépenses nettes (besoins financiers nets) des cantons et des communes / Nettoausgaben (Nettofinanzbedarf) der Kantone und Gemeinden

T14-01	Total	Dépenses nettes des cantons / Nettoausgaben der Kantone				Dépenses nettes des communes / Nettoausgaben der Gemeinden			
		Total	Soins	Soins à	Administration	Total	Soins	Soins à	Administration
			Intramuros	domicile	et prévention		Intramuros	domicile	et prévention
		Stationnaire	Ambulante	Verwaltung		Stationnaire	Ambulante	Verwaltung	
		Versorgung	Krankenpflege	und Prävention		Versorgung	Krankenpflege	und Prävention	
En millions de francs / In Millionen Franken									
Suisse / Schweiz (1998)	5 469,5	4 554,7	4 056,3	157,0	341,4	914,8	643,0	109,7	162,1
ZH	730,4	479,6	435,6	12,1	32,0	250,8	164,1	21,4	65,3
BE	666,6	458,0	429,1	-	28,9	208,5	169,5	21,2	17,9
LU	165,3	146,0	136,4	0,5	9,2	19,3	9,4	5,3	4,5
UR	22,3	21,8	20,3	0,3	1,1	0,5	0,0	0,4	0,2
SZ	64,1	36,8	35,2	0,4	1,3	27,2	25,1	1,1	1,0
OW	19,8	18,4	17,5	-	1,0	1,4	0,8	0,4	0,2
NW	18,3	16,4	15,9	0,0	0,4	1,9	1,0	0,6	0,3
GL	39,1	38,9	37,3	0,1	1,5	0,2	-0,3	0,3	0,2
ZG	68,2	56,0	46,2	1,1	8,6	12,3	8,0	1,9	2,4
FR	155,5	97,0	85,6	2,3	9,2	58,5	49,2	6,4	2,9
SO	142,5	136,2	130,5	-	5,7	6,4	-0,8	2,9	4,3
BS	349,3	342,1	291,9	17,2	33,0	7,2	5,5	1,3	0,4
BL	197,7	182,6	173,1	0,3	9,2	15,1	0,7	6,0	8,4
SH	67,7	64,1	58,2	1,2	4,7	3,6	0,4	1,1	2,1
AR	36,5	35,4	33,5	0,2	1,8	1,1	0,4	0,3	0,3
AI	5,7	4,3	3,5	0,6	0,3	1,4	1,3	-	0,0
SG	238,2	230,3	203,6	2,5	24,1	7,9	-3,1	4,2	6,9
GR	163,5	134,2	122,9	4,9	6,5	29,3	22,7	4,1	2,4
AG	280,3	224,2	205,4	0,9	17,9	56,1	43,3	7,6	5,2
TG	103,1	93,6	87,1	0,0	6,5	9,6	4,1	3,2	2,3
TI	247,8	170,2	145,1	6,7	18,4	77,6	62,9	5,8	8,8
VD	498,5	499,8	435,6	34,4	29,7	-1,3	-28,8	11,7	15,9
VS	213,0	179,5	161,3	0,7	17,4	33,5	26,3	0,1	7,1
NE	163,4	101,4	85,0	3,1	13,3	62,0	59,1	1,3	1,6
GE	749,4	749,3	627,1	65,8	56,4	0,2	-	-	0,2
JU	63,4	38,8	33,4	1,9	3,5	24,5	22,0	1,3	1,2
Espace Mittelland (1998)	1 902,8	1 510,6	1 360,4	42,4	107,8	392,2	296,5	44,8	50,9

En francs par habitant / In Franken pro Einwohner

Suisse / Schweiz (1998)	767	639	569	22	48	128	90	15	23
ZH	608	399	363	10	27	209	137	18	54
BE	704	483	453	-	31	220	179	22	19
LU	484	427	399	1	27	56	28	16	13
UR	643	628	586	10	33	15	0	10	5
SZ	512	294	282	3	10	217	201	9	8
OW	622	580	549	-	30	43	24	13	6
NW	505	451	439	1	12	53	28	16	9
GL	1 021	1 017	975	3	38	4	-7	7	5
ZG	713	584	483	11	90	128	84	19	25
FR	667	416	367	10	40	251	211	27	12
SO	592	566	542	-	24	27	-3	12	18
BS	1 793	1 756	1 499	88	169	37	28	7	2
BL	779	719	682	1	36	60	3	24	33
SH	925	875	795	16	64	49	6	15	28
AR	682	662	626	3	33	21	8	6	6
AI	393	299	242	38	19	94	92	-	1
SG	537	519	459	6	54	18	-7	9	15
GR	873	717	656	26	35	156	121	22	13
AG	526	421	385	2	34	105	81	14	10
TG	457	415	386	0	29	42	18	14	10
TI	821	564	481	22	61	257	208	19	29
VD	804	806	703	56	48	-2	-46	19	26
VS	788	664	597	3	64	124	97	0	26
NE	984	611	512	19	80	374	356	8	10
GE	1 871	1 870	1 565	164	141	0	-	-	0
JU	940	576	496	28	52	364	327	20	18
Espace Mittelland (1998)	748	594	535	17	42	154	117	18	20

¹ Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹ Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Administration fédérale des finances, Berne

Quelle: Eidg. Finanzverwaltung, Bern

100-337



La santé en quelques chiffres (2e partie: médecins, de 1989 à 1999, et causes de décès, de 1989 à 1997)
Gesundheit in einigen Zahlen (2. Teil: Ärzte von 1989 bis 1999 und Todesursachen von 1989 bis 1997)

T14-02	Médecins en 1999 / Ärzte 1999		Causes de décès en 1997 / Todesursachen 1997							
	Médecins en pratique privée ¹	Habitants par médecin en pratique privée	Total	Tumeurs malignes	SIDA	Maladies de l'appareil circulatoire	Maladies de l'appareil respiratoire	Accidents de la circulation	Lésions auto-infligées	Autres
	Ärzte mit Praxistätigkeit ¹	Einwohner pro Arzt mit Praxistätigkeit		Bösartige Tumore	AIDS	Kreislaufkrankheiten	Krankheiten des Atmungssystems	Verkehrsunfälle	Vorsätzliche Selbstbeschädigung	Übrige
Suisse / Schweiz	13 622	526	62 839	15 160	240	25 994	4 477	415	1 341	15 212
ZH	2 601	465	10 769	2 578	70	4 479	658	65	250	2 669
BE	1 830	520	9 288	2 097	21	3 999	740	43	193	2 195
LU	485	707	2 837	660	9	1 273	190	17	69	619
UR	43	804	303	59	1	144	24	5	4	66
SZ	131	967	916	226	3	415	63	14	21	174
ÖW	32	999	279	59	1	134	20	2	4	59
NW	36	1 013	228	58	-	85	10	-	14	61
GL	47	815	437	100	-	206	33	5	4	89
ZG	155	627	648	169	3	261	28	7	15	165
FR	337	698	1 892	466	3	692	164	18	42	507
SO	368	659	2 216	528	4	971	166	19	45	483
BS	674	285	2 549	634	21	977	181	13	35	688
BL	470	544	1 980	528	8	849	124	10	44	417
SH	136	539	723	170	2	322	51	6	15	157
AR	80	668	572	105	1	281	41	3	20	121
AI	15	967	140	35	-	74	8	2	3	18
SG	670	665	3 896	862	8	1 755	248	38	95	890
GR	324	580	1 598	391	3	654	127	6	34	383
AG	735	730	3 909	970	11	1 757	248	40	98	785
TG	282	805	1 833	396	4	824	116	20	44	429
TI	577	521	2 804	796	16	1 054	186	11	39	702
VD	1 473	423	5 438	1 309	31	1 984	433	28	98	1 555
VS	446	609	2 137	543	3	809	168	22	50	542
NE	317	524	1 679	411	2	678	122	7	26	433
GE	1 257	321	3 158	860	14	1 072	274	11	66	861
JU	101	666	610	150	1	245	54	3	13	144
Espace Mittelland	4 872	525	23 260	5 504	65	9 378	1 847	140	467	5 859
Canton de Fribourg										
Kanton Freiburg										
1989	258	790	1 795	453	5	733	114	59	61	370
1990	267	780	1 891	526	8	763	170	61	48	315
1991	270	787	1 853	514	5	754	107	32	53	388
1992	278	777	1 840	535	11	700	127	42	61	364
1993	292	753	1 779	554	7	724	106	31	37	320
1994	303	737	1 910	523	7	808	126	31	49	366
1995	315	718	1 896	472	10	738	107	19	49	501
1996	320	715	1 845	444	11	698	113	15	56	508
1997	325	711	1 892	466	3	692	164	18	42	507
1998	331	704	...	...	...	...	...	...	...	...
1999	337	698	...	...	...	...	...	...	...	...

¹Membres de la FMH exerçant une activité sous l'une des formes ci-après: médecins en pratique privée (à plein temps ou à temps partiel); médecins d'hôpitaux (médecins-chefs, médecins dirigeants, chefs de clinique) ayant une clientèle privée; médecins en pratique privée qui, en sus et sous une forme quelconque, sont aussi employés; médecins employés exerçant en sus une activité en pratique privée; médecins agréés

¹Mitglieder der FMH, die in irgendeiner Form eine Praxistätigkeit ausüben: Ärzte mit Praxistätigkeit (Voll- und Teilzeit); Spitalärzte (Chef-, leitende, und Oberärzte) mit privater Praxistätigkeit; Ärzte mit Praxistätigkeit, die zusätzlich in irgendeiner Form auch angestellt sind; angestellte Ärzte, die zusätzlich eine private Praxistätigkeit ausüben; Belegärzte

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la santé, Neuchâtel; Fédération des médecins suisses, Berne
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Gesundheit, Neuenburg; Verbindung der Schweizer Ärzte, Bern

100-232



La santé en quelques chiffres (3^e partie: accidents pris en charge par la SUVA, en 1997 et 1998)

Gesundheit in einigen Zahlen (3. Teil: von der SUVA übernommene Unfälle 1997 und 1998)

Selon le lieu de l'accident, estimation sur la base des résultats d'un échantillon
Nach Unfallort, Schätzung aufgrund der Ergebnisse einer Stichprobe

T14-03	Total ¹		Accidents professionnels reconnus (AAP) ²		Accidents non professionnels reconnus (AANP) ³		Accidents reconnus des demandeurs d'emploi (AAC) ⁴	
	1997	1998	Akzeptierte Berufsunfälle (BUV) ²	1997	1998	Akzeptierte Nichtberufsunfälle (NBUV) ³	1997	1998
Suisse / Schweiz	642 415	645 427	259 007	259 746	386 903	368 917	16 505	16 764
ZH	82 232	85 527	35 606	34 721	44 444	48 701	2 182	2 105
BE	74 709	75 997	28 442	28 658	44 577	45 473	1 690	1 866
LU	27 440	27 179	12 182	11 919	14 777	14 740	481	520
UR	3 017	3 656	1 070	1 228	1 925	2 388	22	40
SZ	10 054	10 300	3 521	3 470	6 352	6 650	181	180
OW	3 837	3 854	1 153	1 011	2 564	2 803	120	40
NW	2 690	2 943	1 048	1 101	1 601	1 841	41	1
GL	3 761	3 800	1 615	1 596	2 045	2 123	101	81
ZG	7 663	6 673	3 160	2 986	4 402	3 586	101	101
FR	18 601	18 595	6 929	7 610	11 272	10 522	400	463
SO	19 607	19 579	8 390	7 682	10 736	11 295	481	602
BS	14 554	15 145	7 329	7 978	6 925	6 826	300	341
BL	18 789	19 358	7 631	8 786	10 658	10 271	500	301
SH	5 569	4 933	2 459	2 128	2 889	2 705	221	100
AR	3 357	3 169	1 396	1 287	1 861	1 762	100	120
AI	923	968	322	367	601	561	-	40
SG	37 680	37 858	16 614	16 020	20 422	21 154	644	684
GR	26 264	29 057	8 321	9 393	17 403	19 104	540	560
AG	38 446	39 450	15 639	17 164	21 984	21 423	823	863
TG	16 020	17 050	7 642	7 744	8 095	8 983	283	323
TI	29 444	27 725	12 623	12 225	15 580	14 359	1 241	1 141
VD	45 542	45 976	19 233	18 642	24 489	25 370	1 820	1 964
VS	32 472	33 578	10 500	9 824	21 104	22 747	868	1 007
NE	12 545	13 664	5 413	5 472	6 710	7 771	422	421
GE	26 163	26 028	11 995	11 400	13 067	13 628	1 101	1 000
JU	6 320	6 990	2 494	3 025	3 566	3 665	260	300
Non classifiable Nicht klassierbar	74 716	66 375	26 280	26 309	46 854	38 466	1 582	1 600
Espace Mittelland	209 796	214 379	81 401	80 913	122 454	126 843	5 941	6 623

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²AAP = assurance contre les accidents prof. (accidents et maladies prof.) / BUV = Berufsunfallversicherung (Berufsunfälle und Berufskrankheiten)

³AANP = assurance contre les accidents non prof. (accidents non prof.) / NBUV = Nichtberufsunfallversicherung (Nichtberufsunfälle)

⁴AAC = Assurance-accidents des chômeurs (accidents des demandeurs d'emploi) / UVAL = Unfallversicherung für Arbeitslose (Unfälle von Stellensuchenden)

Source: Statistique de poche LAA, vol. 1999-2000 - Commission des statistiques de l'assurance-accidents LAA, Lucerne
Quelle: Taschenstatistik UVG, Vol. 1999-2000 - Kommission für die Statistik der Unfallversicherung, Luzern

100-346

Causes de décès, par classe d'âges, en 1997

Todesursachen nach Altersklasse 1997

Nombre de décès / Anzahl Todesfälle

T14-04	Total	0-14	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65-74	75-84	85+	Insgesamt
En tout	1 892	25	16	39	55	109	155	334	602	557	Insgesamt
Maladies infectieuses et parasitaires	15	-	-	2	1	1	-	3	4	4	Infektiöse und parasitäre Krankheiten
SIDA	3	-	-	2	1	-	-	-	-	-	AIDS
Autres	12	-	-	-	-	1	-	3	4	4	Übrige
Tumeurs	476	1	1	3	16	43	67	122	152	71	Tumore
Lèvre, cavité buccale et pharynx	17	-	-	-	-	5	4	2	4	2	Lippen, Mundhöhle und Rachen
Organes digestifs	146	1	-	-	3	8	17	39	48	30	Verdauungsorgane
Organes respiratoires et intrathoraciques	90	-	-	-	4	13	15	29	27	2	Atmungsorgane
Os, peau, tissu conjonctif et sein	63	-	-	-	5	6	12	13	18	9	Knochen, Haut, Bindegewebe und Brust
Organes génitaux	41	-	-	-	1	-	3	15	16	6	Genitalorgane
Voies urinaires	22	-	1	-	1	-	5	5	5	5	Harnorgane
Tissus lymphoïde et hématopoïétique et apparentés	32	-	-	3	-	2	4	5	14	4	Lymphatisches, blutbildendes und verwandtes Gewebe
Autres tumeurs malignes	55	-	-	-	2	8	7	13	15	10	Andere bösartige Tumore
Tumeurs de nature non précisée	10	-	-	-	-	1	-	1	5	3	Tumore unbekanntes Charakters
Maladies du sang et des organes hématopoïétiques	4	-	-	-	-	-	1	-	-	3	Krankheiten des Blutes und der blutbildenden Organe
Maladies endocriniennes, nutritionnelles et métaboliques	71	2	1	-	1	2	3	11	27	24	Endokrine, Ernährungs- und Stoffwechselkrankheiten
Diabète sucré	62	-	-	-	-	2	3	8	25	24	Diabetes mellitus
Autres	9	2	1	-	1	-	-	3	2	-	Übrige
Troubles mentaux et du comportement	55	-	2	1	1	4	5	2	18	22	Psychische Krankheiten und Verhaltensstörungen
Maladies du système nerveux	78	1	2	1	1	4	3	16	26	24	Krankheiten des Nervensystems
Maladie d'Alzheimer	35	-	-	-	-	1	1	9	12	12	Alzheimer-Krankheit
Autres	43	1	2	1	1	3	2	7	14	12	Übrige
Maladies de l'oeil et de ses annexes	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	Krankheiten des Auges und der Augen- anhangsgebilde
Maladies de l'oreille et de l'apophyse mastoïde	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	Krankheiten des Ohres und des Warzen- fortsatzes
Maladies de l'appareil circulatoire	692	-	-	2	10	26	38	106	247	263	Krankheiten des Kreislaufsystems
Maladies du coeur	527	-	-	2	8	20	34	78	179	206	Herzkrankheiten
Maladies cérébrovasculaires	132	-	-	-	2	5	1	22	53	49	Zerebro-vaskuläre Krankheiten
Maladies des artères, artérioles et capillaires	31	-	-	-	-	1	3	6	13	8	Krankheiten der Arterien und Arteriolen
Maladies des veines et vaisseaux lymphatiques	2	-	-	-	-	-	-	-	2	-	Krankheiten der Venen und Lymphgefäße
Maladies de l'appareil respiratoire	164	-	-	-	-	5	5	26	63	65	Krankheiten des Atmungssystems
Maladies de l'appareil digestif	80	-	-	1	1	6	12	17	24	19	Krankheiten des Verdauungssystems
Maladies de la peau et du tissu cellulaire sous-cutané	7	-	-	-	-	-	1	-	2	4	Krankheiten der Haut und der Unterhaut
Maladies du système ostéo-musculaire	24	-	-	-	-	-	-	6	12	6	Krankheiten des Muskelsystems und des Bindegewebes
Maladies de l'appareil génito-urinaire	19	-	-	-	-	1	3	4	8	3	Krankheiten des Urogenitalsystems
Affections dans la période périnatale	6	6	-	-	-	-	-	-	-	-	Krankheiten der Perinatalperiode
Malformations congénitales et anomalies chromosomiques	13	8	-	-	-	4	1	-	-	-	Angeborene Fehlbildungen, Deformitäten und Chromosomenanomalien
Symptômes et résultats anormaux d'examen, non classés ailleurs	63	4	-	3	2	3	5	11	8	27	Symptome und abnorme klinische Laborbefunde, nicht anderswo klassiert
Lésions traumatiques, empoisonnements et autres causes externes	123	2	10	26	22	10	11	10	10	22	Verletzungen, Vergiftungen und andere äussere Ursachen
Accidents de transport	30	1	5	9	3	4	5	1	1	1	Transportmittelunfälle
Chutes	35	-	-	3	1	1	3	5	4	18	Stürze
Lésions auto-infligées	42	-	4	10	14	4	2	4	2	2	Vorsätzliche Selbstbeschädigung
Agressions	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	Tätliche Angriffe
Autres	15	1	1	3	4	1	1	-	3	1	Übrige

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la santé, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Gesundheit, Neuenburg

100-234



Causes de décès des hommes, par classe d'âges, en 1997

Todesursachen der Männer nach Altersklasse 1997

Nombre de décès / Anzahl Todesfälle

T14-05	Total	0-14	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65-74	75-84	85+	
En tout	986	14	9	31	35	75	104	210	299	209	Insgesamt
Maladies infectieuses et parasitaires	9	-	-	2	1	1	-	1	1	3	Infektiöse und parasitäre Krankheiten
SIDA	3	-	-	2	1	-	-	-	-	-	AIDS
Autres	6	-	-	-	-	1	-	1	1	3	Übrige
Tumeurs	269	1	1	1	4	26	44	75	82	35	Tumore
Lèvre, cavité buccale et pharynx	13	-	-	-	-	3	4	1	3	2	Lippen, Mundhöhle und Rachen
Organes digestifs	81	1	-	-	2	5	13	25	22	13	Verdauungsorgane
Organes respiratoires et intrathoraciques	75	-	-	-	2	8	13	27	24	1	Atmungsorgane
Os, peau, tissu conjonctif et sein	8	-	-	-	-	2	3	2	1	-	Knochen, Haut, Bindegewebe und Brust
Organes génitaux	23	-	-	-	-	-	-	9	10	4	Genitalorgane
Voies urinaires	17	-	1	-	-	-	3	4	4	5	Harnorgane
Tissus lymphoïde et hématopoïétique et apparentés	17	-	-	1	-	2	3	1	7	3	Lymphatisches, blutbildendes und verwandtes Gewebe
Autres tumeurs malignes	31	-	-	-	-	5	5	6	10	5	Andere bösartige Tumore
Tumeurs de nature non précisée	4	-	-	-	-	1	-	-	1	2	Tumore unbekanntes Charakters
Maladies du sang et des organes hématopoïétiques	2	-	-	-	-	-	1	-	-	1	Krankheiten des Blutes und der blutbildenden Organe
Maladies endocriniennes, nutritionnelles et métaboliques	26	2	1	-	-	2	3	4	9	5	Endokrine, Ernährungs- und Stoffwechselkrankheiten
Diabète sucré	23	-	-	-	-	2	3	4	9	5	Diabetes mellitus
Autres	3	2	1	-	-	-	-	-	-	-	Übrige
Troubles mentaux et du comportement	21	-	1	1	-	3	3	1	8	4	Psychische Krankheiten und Verhaltensstörungen
Maladies du système nerveux	31	-	1	-	1	3	1	8	10	7	Krankheiten des Nervensystems
Maladie d'Alzheimer	11	-	-	-	-	1	-	3	5	2	Alzheimer-Krankheit
Autres	20	-	1	-	1	2	1	5	5	5	Übrige
Maladies de l'oeil et de ses annexes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Krankheiten des Auges und der Augen- anhangsgebilde
Maladies de l'oreille et de l'apophyse mastoïde	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Krankheiten des Ohres und des Warzenfortsatzes
Maladies de l'appareil circulatoire	344	-	-	1	9	22	28	75	122	87	Krankheiten des Kreislaufsystems
Maladies du coeur	266	-	-	1	7	19	25	59	88	67	Herzkrankheiten
Maladies cérébrovasculaires	62	-	-	-	2	2	-	13	26	19	Zerebro-vasculäre Krankheiten
Maladies des artères, artérioles et capillaires	14	-	-	-	-	1	3	3	6	1	Krankheiten der Arterien und Arteriolen
Maladies des veines et vaisseaux lymphatiques	2	-	-	-	-	-	-	-	2	-	Krankheiten der Venen und Lymphgefässe
Maladies de l'appareil respiratoire	95	-	-	-	-	3	3	17	38	34	Krankheiten des Atmungssystems
Maladies de l'appareil digestif	46	-	-	1	-	5	8	10	14	8	Krankheiten des Verdauungssystems
Maladies de la peau et du tissu cellulaire sous-cutané	4	-	-	-	-	-	1	-	1	2	Krankheiten der Haut und der Unterhaut
Maladies du système ostéo-musculaire	7	-	-	-	-	-	-	2	3	2	Krankheiten des Muskelsystems und des Bindegewebes
Maladies de l'appareil génito-urinaire	5	-	-	-	-	-	1	1	2	1	Krankheiten des Urogenitalsystems
Affections dans la période périnatale	3	3	-	-	-	-	-	-	-	-	Krankheiten der Perinatalperiode
Malformations congénitales et anomalies chromosomiques	5	4	-	-	-	1	-	-	-	-	Angeborene Fehlbildungen, Deformitäten und Chromosomenanomalien
Symptômes et résultats anormaux d'exams, non classés ailleurs	33	3	-	3	1	2	2	8	2	12	Symptome und abnorme klinische Laborbefunde, nicht anderswo klassiert
Lésions traumatiques, empoisonnements et autres causes externes	86	1	5	22	19	7	9	8	7	8	Verletzungen, Vergiftungen und andere äussere Ursachen
Accidents de transport	20	1	1	8	3	1	4	1	1	-	Transportmittelunfälle
Chutes	19	-	-	3	1	1	3	3	2	6	Stürze
Lésions auto-infligées	36	-	3	8	12	4	1	4	2	2	Vorsätzliche Selbstbeschädigung
Agressions	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tätliche Angriffe
Autres	11	-	1	3	3	1	1	-	2	-	Übrige

Source: Office fédéral de la statistique; Section de la santé, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik; Sektion Gesundheit, Neuenburg

100-402

Causes de décès des femmes, par classe d'âges, en 1997

Todesursachen der Frauen nach Altersklasse 1997

Nombre de décès / Anzahl Todesfälle

T14-06	Total	0-14	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65-74	75-84	85+	Insgesamt
En tout	906	11	7	8	20	34	51	124	303	348	Insgesamt
Maladies infectieuses et parasitaires	6	-	-	-	-	-	-	2	3	1	Infektiöse und parasitäre Krankheiten
SIDA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	AIDS
Autres	6	-	-	-	-	-	-	2	3	1	Übrige
Tumeurs	207	-	-	2	12	17	23	47	70	36	Tumore
Lèvre, cavité buccale et pharynx	4	-	-	-	-	2	-	1	1	-	Lippen, Mundhöhle und Rachen
Organes digestifs	65	-	-	-	1	3	4	14	26	17	Verdauungsorgane
Organes respiratoires et intrathoraciques	15	-	-	-	2	5	2	2	3	1	Atmungsorgane
Os, peau, tissu conjonctif et sein	55	-	-	-	5	4	9	11	17	9	Knochen, Haut, Bindegewebe und Brust
Organes génitaux	18	-	-	-	1	-	3	6	6	2	Genitalorgane
Voies urinaires	5	-	-	-	1	-	2	1	1	-	Harnorgane
Tissus lymphoïde et hématopoïétique et apparentés	15	-	-	2	-	-	1	4	7	1	Lymphatisches, blutbildendes und verwandtes Gewebe
Autres tumeurs malignes	24	-	-	-	2	3	2	7	5	5	Andere bösartige Tumore
Tumeurs de nature non précisée	6	-	-	-	-	-	-	1	4	1	Tumore unbekanntes Charakters
Maladies du sang et des organes hématopoïétiques	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Krankheiten des Blutes und der blutbildenden Organe
Maladies endocriniennes, nutritionnelles et métaboliques	45	-	-	-	1	-	-	7	18	19	Endokrine, Ernährungs- und Stoffwechselkrankheiten
Diabète sucré	39	-	-	-	-	-	-	4	16	19	Diabetes mellitus
Autres	6	-	-	-	1	-	-	3	2	-	Übrige
Troubles mentaux et du comportement	34	-	1	-	1	1	2	1	10	18	Psychische Krankheiten und Verhaltensstörungen
Maladies du système nerveux	47	1	1	1	-	1	2	8	16	17	Krankheiten des Nervensystems
Maladie d'Alzheimer	24	-	-	-	-	-	1	6	7	10	Alzheimer-Krankheit
Autres	23	1	1	1	-	1	1	2	9	7	Übrige
Maladies de l'oeil et de ses annexes	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	Krankheiten des Auges und der Augen- anhangsgebilde
Maladies de l'oreille et de l'apophyse mastoïde	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	Krankheiten des Ohres und des Warzenfortsatzes
Maladies de l'appareil circulatoire	348	-	-	1	1	4	10	31	125	176	Krankheiten des Kreislaufsystems
Maladies du coeur	261	-	-	1	1	1	9	19	91	139	Herzkrankheiten
Maladies cérébrovasculaires	70	-	-	-	-	3	1	9	27	30	Zerebro-vasculäre Krankheiten
Maladies des artères, artérioles et capillaires	17	-	-	-	-	-	-	3	7	7	Krankheiten der Arterien und Arteriolen
Maladies des veines et vaisseaux lymphatiques	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Krankheiten der Venen und Lymphgefässe
Maladies de l'appareil respiratoire	69	-	-	-	-	2	2	9	25	31	Krankheiten des Atmungssystems
Maladies de l'appareil digestif	34	-	-	-	1	1	4	7	10	11	Krankheiten des Verdauungssystems
Maladies de la peau et du tissu cellulaire sous-cutané	3	-	-	-	-	-	-	-	1	2	Krankheiten der Haut und der Unterhaut
Maladies du système ostéo-musculaire	17	-	-	-	-	-	-	4	9	4	Krankheiten des Muskelsystems und des Bindegewebes
Maladies de l'appareil génito-urinaire	14	-	-	-	-	1	2	3	6	2	Krankheiten des Urogenitalsystems
Affections dans la période périnatale	3	3	-	-	-	-	-	-	-	-	Krankheiten der Perinatalperiode
Malformations congénitales et anomalies chromosomiques	8	4	-	-	-	3	1	-	-	-	Angeborene Fehlbildungen, Deformitäten und Chromosomenanomalien
Symptômes et résultats anormaux d'examens, non classés ailleurs	30	1	-	-	1	1	3	3	6	15	Symptome und abnorme klinische Laborbefunde, nicht anderswo klassiert
Lésions traumatiques, empoisonnements et autres causes externes	37	1	5	4	3	3	2	2	3	14	Verletzungen, Vergiftungen und andere äussere Ursachen
Accidents de transport	10	-	4	1	-	3	1	-	-	1	Transportmittelunfälle
Chutes	16	-	-	-	-	-	-	2	2	12	Stürze
Lésions auto-infligées	6	-	1	2	2	-	1	-	-	-	Vorsätzliche Selbstbeschädigung
Agressions	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	Tätliche Angriffe
Autres	4	1	-	-	1	-	-	-	1	1	Übrige

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la santé, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Gesundheit, Neuenburg

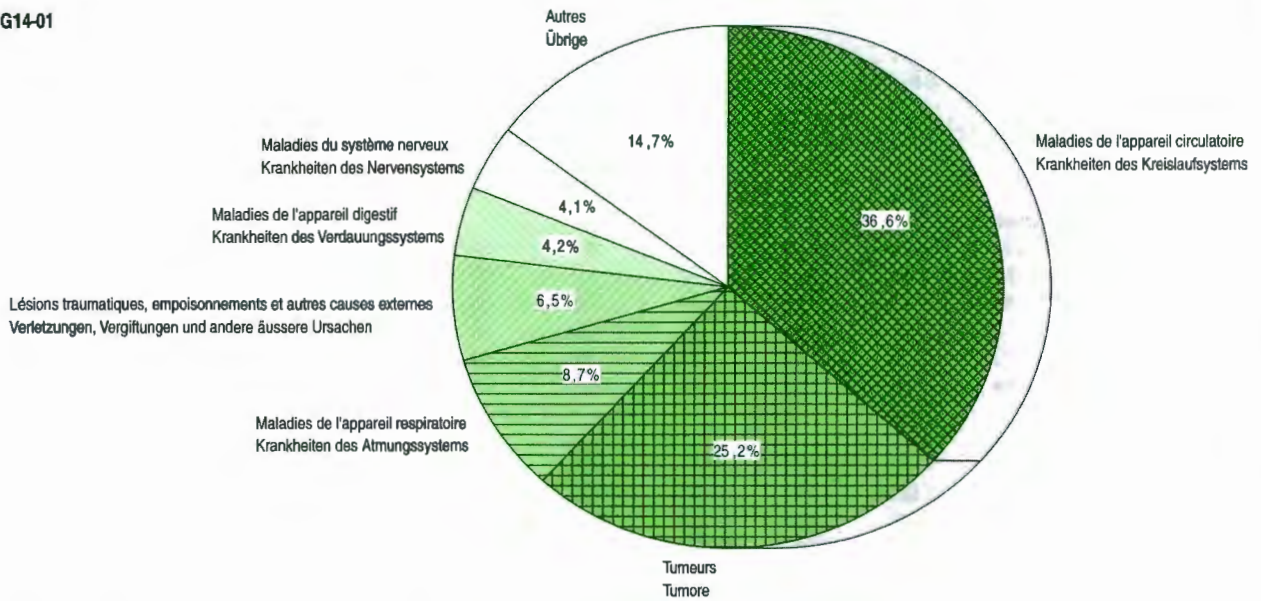
t00-403



Causes de décès, en 1997

Todesursachen 1997

G14-01



Source: Office fédéral de la statistique: Section de la santé, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Gesundheit, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g00-019

Maladies infectieuses, de 1989 à 1998

Infektionskrankheiten von 1989 bis 1998

Déclarations des médecins et des laboratoires; maladies pour lesquelles les résultats sont publiés par canton
Arzt- und Labormeldungen; Krankheiten, für die Ergebnisse nach Kantonen veröffentlicht werden

T14-07	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	
Sida	9	11	2	7	9	18	13	9	9	9	Aids
Haemophilus influenzae ¹	8	8	10	1	1	-	1	-	1	-	Haemophilus influenzae ¹
Maladies à méningocoques invasives ²	6	8	4	9	10	6	4	5	4	3	Invasive Meningokokken-Erkrankungen ²
Tuberculose	44	42	34	37	36	22	30	28	25	17	Tuberkulose

¹maladies invasives: 0-15 ans / invasive Erkrankungen: 0-15 jährige
²méningite, septicémie / Meningitis, Sepsis

Source: Maladies infectieuses en Suisse 1998 - Office fédéral de la santé publique: Division épidémiologie et maladies infectieuses, Liebefeld/Berne
Quelle: Infektionskrankheiten in der Schweiz 1998 - Bundesamt für Gesundheit: Abteilung Epidemiologie und Infektionskrankheiten, Liebefeld/Bern

100-426

Etablissements hospitaliers, de 1994 à 1999
Krankenhäuser von 1994 bis 1999

T14-08	Total avec Payerne	Total sans Payerne	Hôpitaux de district Bezirksspitäler					Hôpital intercantonal de la Broye ¹ Interkant. Spital der Broyeregion ¹		Cliniques et hôpitaux privés de Fribourg	Hôpital cantonal	Hôpital psychiatrique de Marsens
	Total mit Payerne	Total ohne Payerne	Saigne	Gruyère	Lac	Glâne	Vevøyse	Estavayer-le-Lac	Payerne	Privatkliniken und -spitäler in Freiburg	Kantonsspital	Psychiatrisches Spital Marsens

Lits pour malades / Krankenbetten

1994	...	1 333	78	112	66	80	64	52	...	250	419	212
1995	...	1 283	68	112	66	74	64	42	...	250	403	204
1996	...	1 282	73	112	66	74	64	40	...	241	406	206
1997	...	1 214	73	112	66	73	60	40	...	196	390	204
1998	...	1 173	70	98	57	63	51	40	...	200	390	204
1999	1 239	1 134	67	98	53	60	51	40	105	171	390	204

Admissions / Patienteneintritte

1994	...	30 322	1 776	3 503	1 543	2 048	1 876	1 125	...	7 136	10 410	905
1995	...	31 096	1 888	3 441	1 703	2 038	1 897	1 019	...	7 201	10 846	1 063
1996	...	30 843	2 020	3 181	1 747	1 939	1 777	1 040	...	7 029	11 121	989
1997	...	30 409	2 095	3 315	1 579	1 865	1 716	1 185	...	6 555	10 971	1 128
1998	...	30 583	1 847	3 172	1 693	1 715	1 557	1 135	...	6 947	11 321	1 196
1999 ¹	33 825	30 936	1 970	3 215	1 810	1 766	1 155	868	2 889	6 872	11 891	1 389

Journées de malade / Krankenpflegetage

1994	...	348 594	22 801	30 664	15 927	21 752	16 125	11 442	...	50 820	113 751	65 312
1995	...	350 386	20 309	31 659	16 515	22 927	17 266	9 924	...	48 075	116 922	66 789
1996	...	334 849	20 658	28 552	17 574	20 070	14 722	10 077	...	45 138	114 117	63 941
1997	...	325 957	20 786	29 086	14 705	18 770	14 673	11 591	...	41 275	110 850	64 221
1998	...	327 434	19 486	27 166	13 867	16 804	12 956	11 757	...	42 642	117 784	64 972
1999 ¹	349 895	329 490	20 767	26 665	13 712	17 065	11 286	13 054	20 405	42 432	119 723	64 786

Taux moyen d'occupation des lits, en % / Durchschnittliche Auslastung der Betten, in %

1994	...	72	80	75	66	74	69	60	...	56	74	84
1995	...	75	82	77	69	85	74	65	...	53	79	90
1996	...	71	77	70	73	74	63	69	...	51	77	85
1997	...	74	78	71	61	70	67	79	...	58	78	86
1998	...	76	76	76	67	73	70	81	...	58	83	87
1999	79	80	85	75	71	78	61	89	71	68	84	87

Durée moyenne de séjour, en jours / Durchschnittliche Aufenthaltsdauer, in Tagen

1994	...	...	13	9	10	11	9	10	...	7	11	72
1995	...	...	11	9	10	11	9	10	...	7	11	63
1996	...	...	10	9	10	10	8	10	...	6	10	65
1997	...	...	10	9	9	10	9	10	...	6	10	57
1998	...	...	11	9	8	10	8	10	...	6	10	54
1999	...	...	11	8	8	10	10	15	7	6	10	47

Personnel infirmier diplômé CRS (ou équivalent)² / Diplomiertes Pflegepersonal SRK (oder gleichwertig)²

1994	...	...	37	55	29	33	30	25	...	...	334	77
1995	...	...	37	57	29	31	30	20	...	...	348	80
1996	...	...	39	59	28	32	29	20	...	...	343	87
1997	...	...	40	60	28	31	27	22	...	...	344	87
1998	...	...	36	59	28	29	24	21	...	...	340	87
1999	...	...	38	59	27	25	24	19	59	...	338	88

¹Dès le 1^{er} avril 1999, les deux établissements hospitaliers d'Estavayer-le-Lac et de Payerne forment ensemble l'Hôpital intercantonal de la Broye

¹Seit dem 1. April 1999 bilden die beiden Krankenhäuser von Estavayer-le-Lac und Payerne das Interkantonale Spital der Broyeregion

²En unités de travail (inf. dipl. + inf. assist. dipl.) / In Arbeitseinheiten (dipl. Krankenschwestern und -pflegerinnen)



Admissions dans les établissements hospitaliers, selon la provenance des patients, de 1996 à 1999
 Eintritte in Krankenhäuser, nach Herkunft der Patienten 1996 bis 1999

T14-09	Année Jahr	Admissions / Patienteneintritte						Total
		Total	Patients domiciliés dans le canton Patienten wohnhaft im Kanton	Patients domiciliés hors canton Patienten wohnhaft ausserhalb des Kantons				
				Total	VD	BE	Autres / Übrige	
Total	1996	30 843	29 038	1 805	1 035	294	476	Total
	1997	30 409	28 764	1 645	924	233	488	
	1998	30 581	28 989	1 592	842	248	502	
	1999	33 825	30 367	3 458	2 626	256	576	
Hôpital de la Singine, Tafers	1996	2 020	1 948	72	4	39	29	Bezirksspital Sense, Tafers
	1997	2 095	2 045	50	1	25	24	
	1998	1 847	1 794	53	2	29	22	
	1999	1 970	1 917	53	1	31	21	
Hôpital de la Gruyère, Riaz	1996	3 181	3 095	86	25	9	52	Bezirksspital Greyerz, Riaz
	1997	3 315	3 217	98	38	10	50	
	1998	3 172	3 084	88	28	7	53	
	1999	3 215	3 132	83	47	3	33	
Hôpital du Lac, Meyriez	1996	1 747	1 486	261	110	110	41	Bezirksspital See, Meyriez
	1997	1 579	1 356	223	100	97	26	
	1998	1 693	1 466	227	99	90	38	
	1999	1 810	1 575	235	85	93	57	
Hôpital de la Glâne, Billens	1996	1 939	1 808	131	110	1	20	Bezirksspital Glâne, Billens
	1997	1 865	1 739	126	108	4	14	
	1998	1 715	1 627	88	75	3	10	
	1999	1 766	1 679	87	76	1	10	
Hôpital de la Veveysse, Châtel-St-Denis	1996	1 777	1 275	502	443	2	57	Bezirksspital Vivisbach, Châtel-St-Denis
	1997	1 716	1 309	407	342	-	65	
	1998	1 557	1 200	357	296	2	59	
	1999	1 155	976	179	148	3	28	
Hôpital intercantonal de la Broye Estavayer-le-Lac ¹	1996	1 040	937	103	67	9	27	Interkant. Spital der Broyeregion Estavayer-le-Lac ¹
	1997	1 185	1 127	58	41	2	15	
	1998	1 135	1 068	67	39	6	22	
	1999	868	618	250	242	3	5	
Hôpital intercantonal de la Broye Payerne ¹	1996	...	...	...	...	...	...	Interkant. Spital der Broyeregion Payerne ¹
	1997	...	...	...	...	...	...
	1998	...	...	...	...	...	...
	1999	2 889	1 099	1 790	1 705	10	75	
Hôpital cantonal, Fribourg	1996	11 121	10 715	406	143	74	189	Kantonsspital, Fribourg
	1997	10 971	10 537	434	162	59	213	
	1998	11 319	10 857	462	165	75	222	
	1999	11 891	11 376	515	167	82	266	
Hôpital psychiatrique, Marsens	1996	989	965	24	8	1	15	Psychiatrisches Spital, Marsens
	1997	1 128	1 089	39	6	6	27	
	1998	1 196	1 166	30	5	2	23	
	1999	1 389	1 349	40	18	3	19	
Cliniques et hôpitaux privés de Fribourg	1996	7 029	6 809	220	125	49	46	Privatkliniken und -spitäler in Fribourg
	1997	6 555	6 345	210	126	30	54	
	1998	6 947	6 727	220	133	34	53	
	1999	6 872	6 646	226	137	27	62	

¹Dès le 1^{er} avril 1999, les deux établissements hospitaliers d'Estavayer-le-Lac et de Payerne forment ensemble l'Hôpital intercantonal de la Broye
¹Seit dem 1. April 1999 bilden die beiden Krankenhäuser von Estavayer-le-Lac und Payerne das Interkantonale Spital der Broyeregion

Source: Etat de Fribourg: Direction de la santé publique et des affaires sociales, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion, Freiburg

100-236

Admissions de patients domiciliés dans le canton, par district de domicile et établissement hospitalier, de 1996 à 1999
 Patienteneintritte im Kanton wohnhafter Patienten, nach Wohnbezirk und Krankenhaus von 1996 bis 1999

T14-10	Année Jahr	Admissions, par district de domicile des patients Patienteneintritte, nach Wohnbezirk der Patienten								
		Total	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
Total	1996 ^r	35 598	12 334	5 821	5 626	4 044	2 731	3 178	1 864	Total
	1997 ^r	35 429	12 199	5 801	5 626	4 059	2 712	3 173	1 859	
	1998 ^r	36 293	12 440	5 922	5 786	4 227	2 757	3 252	1 909	
	1999 ¹	37 671	12 822	6 120	5 794	4 312	2 929	3 753	1 941	
Hôpital de la Singine, Tafers	1996	1 948	37	1 876	-	34	-	1	-	Bezirksspital Sense, Tafers
	1997	2 045	65	1 937	-	43	-	-	-	
	1998	1 794	69	1 693	1	31	-	-	-	
	1999	1 917	65	1 813	3	36	-	-	-	
Hôpital de la Gruyère, Riaz	1996	3 095	102	3	2 826	7	72	13	72	Bezirksspital Greyerz, Riaz
	1997	3 217	101	7	2 955	3	65	5	81	
	1998	3 084	126	4	2 747	6	61	4	136	
	1999	3 132	107	4	2 717	3	91	16	194	
Hôpital du Lac, Meyriez	1996	1 486	18	30	1	1 395	1	41	-	Bezirksspital See, Meyriez
	1997	1 356	20	33	1	1 272	-	30	-	
	1998	1 466	16	42	4	1 361	-	43	-	
	1999	1 575	29	38	3	1 465	-	40	-	
Hôpital de la Glâne, Billens	1996	1 808	103	-	74	-	1 561	12	58	Bezirksspital Glâne, Billens
	1997	1 739	95	2	52	-	1 518	13	59	
	1998	1 627	73	-	38	-	1 445	13	58	
	1999	1 679	84	2	37	-	1 470	8	78	
Hôpital de la Veveyse, Châtel-St-Denis	1996	1 275	42	6	154	-	100	5	968	Bezirksspital Vivisbach, Châtel-St-Denis
	1997	1 309	40	5	137	3	107	3	1 014	
	1998	1 200	19	-	129	1	71	5	975	
	1999	976	18	-	37	1	46	4	870	
Hôpital intercantonal de la Broye Estavayer-le-Lac ²	1996	937	11	3	-	2	9	911	1	Interkant. Spital der Broyeregion Estavayer-le-Lac ²
	1997	1 127	14	1	2	4	3	1 101	2	
	1998	1 068	11	-	1	5	2	1 049	-	
	1999	618	28	-	2	5	8	574	1	
Hôpital intercantonal de la Broye Payerne ²	1996	...	...	...	...	...	...	...	...	Interkant. Spital der Broyeregion Payerne ²
	1997	...	...	...	...	...	...	...	...
	1998	...	...	...	...	...	...	...	...
	1999	1 099	26	3	6	16	28	1 018	2	
Hôpital cantonal, Fribourg	1996	10 715	6 964	898	904	657	468	700	124	Kantonsspital, Fribourg
	1997	10 537	6 641	945	966	692	498	679	116	
	1998	10 857	6 582	1 003	1 120	714	559	731	148	
	1999	11 376	6 964	1 078	1 136	707	622	684	185	
Hôpital psychiatrique, Marsens	1996	965	481	89	171	57	64	61	42	Psychiatrisches Spital, Marsens
	1997	1 089	531	89	224	47	68	76	54	
	1998	1 166	520	108	271	52	73	76	66	
	1999	1 349	577	112	317	70	108	92	73	
Cliniques et hôpitaux privés de Fribourg	1996	6 809	4 094	1 137	574	453	215	323	13	Privatkliniken und -spitäler in Fribourg
	1997	6 345	3 815	1 066	459	428	262	297	18	
	1998	6 727	3 933	1 195	566	474	229	305	25	
	1999	6 646	3 833	1 193	627	426	239	291	37	
Autres établissements hospitaliers hors canton	1996 ^r	6 560	482	1 779	922	1 439	241	1 111	586	Sonstige Krankenhäuser ausserhalb des Kantons
	1997 ^r	6 665	877	1 716	830	1 567	191	969	515	
	1998 ^r	7 304	1 091	1 877	909	1 583	317	1 026	501	
	1999 ¹	7 304	1 091	1 877	909	1 583	317	1 026	501	

¹Estimation / Schätzung

²Dès le 1er avril 1999, les deux établissements hospitaliers d'Estavayer-le-Lac et de Payerne forment ensemble l'Hôpital intercantonal de la Broye

³Seit dem 1. April 1999 bilden die beiden Krankenhäuser von Estavayer-le-Lac und Payerne das Interkantonale Spital der Broyeregion

Source: Etat de Fribourg: Direction de la santé publique et des affaires sociales, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion, Fribourg

100-237



Lits disponibles dans les homes pour personnes âgées, par district, de 1997 à 1999

Verfügbare Betten in Alters- und Pflegeheimen nach Bezirk von 1997 bis 1999

T14-11	En tout / Insgesamt			Homes simples / Altersheime			Homes médicalisés / Pflegeheime			Kanton
	1997	1998	1999	1997	1998	1999	1997	1998	1999	
Canton	2 360	2 352	2 323	624	606	572	1 736	1 746	1 751	Kanton
Sarine	844	809	776	200	167	134	644	642	642	Saane
Singine	280	291	293	77	81	83	203	210	210	Sense
Gruyère	517	527	528	174	184	184	343	343	344	Greyerz
Lac	266	274	271	133	134	131	133	140	140	See
Glâne	185	185	185	40	40	40	145	145	145	Glâne
Broye	124	124	124	-	-	-	124	124	124	Broye
Veveyse	144	142	146	-	-	-	144	142	146	Vivisbach

Source: Etat de Fribourg: Direction de la santé publique et des affaires sociales, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion, Freiburg

t00-240

Médecins, médecins-dentistes, médecins-vétérinaires et pharmaciens, par sexe, de 1995 à 1999

Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte und Apotheker nach Geschlecht von 1995 bis 1999

T14-12	Total des médecins en exercice Berufstätige Ärzte, Total	Médecins en pratique privée ¹ Ärzte mit Praxistätigkeit ¹	Médecins sans pratique privée ² Ärzte ohne Praxistätigkeit ²	Médecins-dentistes ³ Zahnärzte ³	Médecins-vétérinaires ⁴ Tierärzte ⁴	Pharmaciens ⁵ Apotheker ⁵
Total						
1995	512	315	197	96	64	114
1996	530	320	210	97	66	119
1997	536	325	211	97	71	106
1998	536	331	205	98	55	106
1999	520	337	183	98	62	108
Hommes / Männer						
1995	396	267	129	80	49	43
1996	405	266	139	80	52	47
1997	409	270	139	81	53	43
1998	408	275	133	81	41	44
1999	393	276	117	82	40	45
Femmes / Frauen						
1995	116	48	68	16	15	71
1996	125	54	71	17	14	72
1997	127	55	72	16	18	63
1998	128	56	72	17	14	62
1999	127	61	66	16	22	63

¹Membres exerçant une activité en pratique privée ou sous l'une des formes ci-après: médecins en pratique privée (à plein temps ou à temps partiel); médecins d'hôpitaux (médecins-chefs, médecins dirigeants, chefs de clinique) ayant une clientèle privée; médecins en pratique privée qui, en sus et sous une forme quelconque, sont aussi employés; médecins employés exerçant en sus une activité en pratique privée; médecins agréés

²Mitglieder, die in irgendeiner Form eine Praxistätigkeit ausüben: Ärzte mit Praxistätigkeit (Voll- und Teilzeit); Spitalärzte (Chef-, leitende und Oberärzte) mit privater Praxistätigkeit; Ärzte mit Praxistätigkeit, die zusätzlich in irgendeiner Form auch angestellt sind; Angestellte Ärzte, die zusätzlich eine private Praxistätigkeit ausüben; Belegärzte

³Médecins employés et médecins-assistants (ensemble) / Angestellte Ärzte und Assistenzärzte zusammen

⁴Non compris dentistes des cliniques dentaires ambulantes / Zahnärzte der ambulanten Zahnkliniken nicht inbegriffen

⁵Y compris vétérinaire d'abattoir, vétérinaire cantonal, etc. / Einschliesslich Schlachthaus-tierarzt, Kantonstierarzt, usw.

⁶Y compris pharmaciens cantonal / Einschliesslich Kantonsapotheker

Source: Etat de Fribourg: Direction de la santé publique et des affaires sociales, Fribourg, Fédération des médecins suisses, Berne
Quelle: Staat Freiburg: Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion, Freiburg, Verbindung der Schweizer Ärzte, Bern

t00-241



Médecins en pratique privée¹, selon la spécialisation FMH et par district, en 1999
Ärzte mit Praxistätigkeit¹ nach Spezialisität FMH und Bezirk 1999

T14-13	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glâne	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
Total	343	187	29	51	30	15	15	16	Total
Médecine générale	57	15	15	7	7	4	6	3	Allgemeine Medizin
Spécialistes	231	150	11	30	18	9	4	9	Spezialärzte
Anesthésiologie	8	4	-	1	2	-	-	1	Anästhesiologie
Chirurgie	15	10	1	-	1	1	1	1	Chirurgie
Dermatologie et vénéréologie	7	5	-	1	1	-	-	-	- Dermatologie und Venereologie
Gynécologie et obstétrique	22	13	1	3	3	2	-	-	- Gynäkologie und Geburtshilfe
Infectiologie	1	1	-	-	-	5	-	-	- Infektiologie
Médecine interne	72	44	5	9	5	1	1	3	Innere Medizin
Pédiatrie	16	7	1	2	2	-	1	2	Kinder- und Jugendmedizin
Psychiatrie et psychothérapie d'enfants et adolescents	4	2	-	2	-	-	-	-	- Kinder- und Jugendpsychiatrie und -psychotherapie
Radiologie médicale	4	4	-	-	-	-	-	-	- Medizinische Radiologie
Neurochirurgie	1	1	-	-	-	-	-	-	- Neurochirurgie
Neurologie	4	4	-	-	-	-	-	-	- Neurologie
Ophthalmologie	9	6	-	2	1	-	-	-	- Ophthalmologie
Chirurgie orthopédique	17	9	3	2	1	-	1	1	Orthopädische Chirurgie
ORL et chirurgie cervico-faciale	7	5	-	1	1	-	-	-	- ORL, Hals- und Gesichtschirurgie
Médecine physique et réhabilitation	4	4	-	-	-	-	-	-	- Physikalische Medizin u. Rehabilitation
Chirurgie plastique et reconstructive	3	3	-	-	-	-	-	-	- Plastische u. Wiederherstellungschirurgie
Psychiatrie et psychothérapie	33	25	-	6	1	-	-	1	Psychiatrie und Psychotherapie
Urologie	3	3	-	-	-	-	-	-	- Urologie
Médecine tropicale	1	-	-	1	-	-	-	-	- Tropenmedizin
Médecins sans titre FMH	55	22	3	14	5	2	5	4	Ärzte ohne FMH-Titel

¹Membres de la FMH exerçant une activité sous l'une des formes ci-après: médecins en pratique privée (à plein temps ou à temps partiel); médecins d'hôpitaux (médecins-chefs, médecins dirigeants, chefs de clinique) ayant une clientèle privée; médecins en pratique privée qui, en sus et sous une forme quelconque, sont aussi employés; médecins employés exerçant en sus une activité en pratique privée; médecins agréés. Les médecins ayant le droit d'annoncer deux titres FMH sont comptés dans les deux rubriques

²Mitglieder der FMH, die in irgendeiner Form eine Praxistätigkeit ausüben: Ärzte mit Praxistätigkeit (Voll- und Teilzeit); Spitalärzte (Chef-, leitende und Oberärzte) mit privater Praxistätigkeit; Ärzte mit Praxistätigkeit, die zusätzlich in irgendeiner Form auch angestellt sind; angestellte Ärzte, die zusätzlich eine private Praxistätigkeit ausüben; Belegärzte. Ärzte, die zwei FMH-Titel führen dürfen, werden in beiden Rubriken gezählt.

Source: Fédération des médecins suisses, Berne
 Quelle: Verbindung der Schweizer Ärzte, Bern

100-242



Médecins en pratique privée, médecins-dentistes, médecins-vétérinaires et pharmaciens par district, en 1999

Ärzte mit Praxistätigkeit, Zahnärzte, Tierärzte und Apotheker nach Bezirk 1999

T14-14	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glâne	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
En nombres absolus / In absoluten Zahlen									
Médecins en pratique privée ¹	343	187	29	51	30	15	15	16	Ärzte mit Praxistätigkeit ¹
Médecins-dentistes ²	98	47	13	11	15	5	4	3	Zahnärzte ²
Médecins-vétérinaires ³	62	15	8	7	13	7	9	3	Tierärzte ³
Pharmaciens ⁴	108	49	8	22	12	7	7	3	Apotheker ⁴
Habitants par ... / Einwohner pro ...									
Médecin en pratique privée	683	428	1 320	735	921	1 174	1 400	773	Arzt mit Praxistätigkeit
Médecin-dentiste	2 391	1 701	2 944	3 408	1 842	3 521	5 250	4 121	Zahnarzt
Médecin-vétérinaire	3 779	5 330	4 784	5 355	2 125	2 515	2 333	4 121	Tierarzt
Pharmacien	2 170	1 632	4 784	1 704	2 303	2 515	3 000	4 121	Apotheker

¹Membres de la FMH exerçant une activité sous l'une des formes ci-après: médecins en pratique privée (à plein temps ou à temps partiel); médecins d'hôpitaux (médecins-chefs, médecins dirigeants, chefs de clinique) ayant une clientèle privée; médecins en pratique privée qui, en sus et sous une forme quelconque, sont aussi employés; médecins employés exerçant en sus une activité en pratique privée; médecins agréés. Les médecins ayant le droit d'annoncer deux titres FMH sont comptés dans les deux rubriques

²Mitglieder der FMH, die in irgendeiner Form eine Praxistätigkeit ausüben: Ärzte mit Praxistätigkeit (Voll- und Teilzeit); Spitalärzte (Chef-, leitende und Oberärzte) mit privater Praxistätigkeit; Ärzte mit Praxistätigkeit, die zusätzlich in irgendeiner Form auch angestellt sind; angestellte Ärzte, die zusätzlich eine private Praxistätigkeit ausüben; Belegärzte. Ärzte, die zwei FMH-Titel führen dürfen, werden in beiden Rubriken gezählt.

³Non compris dentistes des cliniques dentaires ambulantes / Zahnärzte der ambulanten Zahnkliniken nicht inbegriffen

⁴Y compris vétérinaire d'abattoir, vétérinaire cantonal, etc. / Einschliesslich Schlachthaus-tierarzt, Kantonstierarzt, usw.

⁵Y compris pharmaciens cantonal / Einschliesslich Kantonsapotheker

Source: Etat de Fribourg: Direction de la santé publique et des affaires sociales, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion, Freiburg

100-446



15 Education et science

Ecoles, Université, hautes écoles
Enseignement obligatoire et post-obligatoire
Enseignement professionnel
Apprentissage (contrats, examens)
Université, hautes écoles
Université populaire
Conservatoire
Diplômes
Personnel enseignant
Bourses d'étude
Dépenses publiques pour l'enseignement (Université)

15 Bildung und Wissenschaft

Schulen, Universität, höhere Schulen
Obligatorischer und post-obligatorischer Unterricht
Berufsausbildung
Lehre (Verträge, Prüfungen)
Universität, höhere Schulen
Volkshochschule
Konservatorium
Diplome
Lehrkräfte
Stipendien
Öffentliche Ausgaben für das Unterrichtswesen (Universität)



L'éducation et la science en quelques chiffres (Elèves et étudiants, selon l'enseignement suivi, de 1987/88 à 1999/2000)
Bildung und Wissenschaft in einigen Zahlen (Schüler und Studenten nach Schulstufe von 1987/88 bis 1999/2000)

Elèves et étudiants dénombrés à leur lieu d'école et non à leur domicile / Schüler und Studenten am Schulort gezählt (nicht am Wohnort)

T15-01	Total	Préscolarité	Enseignement obligatoire	Gymnase, professions de l'enseignement	Autre école de formation générale	Formation professionnelle	Degré tertiaire non universitaire	Degré tertiaire universitaire ¹	Autre enseignement
		Vorschule	Obligatorische Unterricht	Gymnasium, Unterrichtsberufe	Andere allgemeinbildende Schule	Berufsausbildung	Tertiärstufe, ausser-universitär	Tertiärstufe, universitär ¹	Andere Ausbildung
Suisse / Schweiz (1998/99)	1 415 172	157 696	798 194	73 372	17 857	206 380	60 143	94 695	6 835
ZH	244 988	24 992	119 901	10 035	1 484	37 583	17 930	31 482	1 581
BE	177 227	15 092	103 353	8 453	1 410	31 827	6 718	10 143	231
LU	71 542	6 068	42 061	3 521	502	13 518	5 614	258	-
UR	5 811	547	4 336	259	-	669	-	-	-
SZ	22 523	2 317	15 734	1 412	47	2 764	249	-	-
OW	5 755	499	4 305	347	-	578	26	-	-
NW	6 254	611	4 525	238	-	744	136	-	-
GL	7 136	991	4 892	218	25	1 010	-	-	-
ZG	17 022	1 810	10 619	1 347	168	2 614	127	-	337
FR	51 801	3 702	28 180	3 491	771	5 543	1 218	8 865	31
SO	43 216	5 197	28 080	1 854	369	6 203	1 513	-	-
BS	42 349	3 468	16 590	2 590	1 129	7 365	3 296	7 911	-
BL	43 267	5 546	27 356	2 818	1 472	4 547	1 132	-	396
SH	13 440	1 719	8 613	695	182	1 931	300	-	-
AR	9 352	1 425	6 743	281	-	834	-	-	69
AI	2 684	484	2 071	129	-	-	-	-	-
SG	100 183	11 673	58 824	3 620	653	16 821	3 581	4 849	162
GR	34 792	4 244	21 150	2 210	201	5 935	1 052	-	-
AG	102 919	13 243	66 137	4 162	970	14 680	3 727	-	-
TG	43 229	5 566	30 490	1 703	356	5 061	53	-	-
TI	50 926	7 857	27 629	4 361	726	7 717	1 419	860	357
VD	130 468	15 561	66 929	5 045	3 098	16 124	6 391	14 209	3 111
VS	53 514	6 819	32 605	3 403	712	7 744	1 741	-	490
NE	32 969	2 676	18 002	1 972	956	4 661	1 330	3 302	70
GE	89 429	13 851	41 026	8 588	2 432	8 192	2 524	12 816	-
JU	12 376	1 738	8 043	620	194	1 715	66	-	-
Espace Mittelland (1998/99)	501 571	50 785	285 192	24 838	7 510	73 817	18 977	36 519	3 933
Canton de Fribourg (1999/2000)									
Kanton Freiburg (1999/2000)	53 116	3 719	29 013	3 468	1 053	5 418	1 480	8 922	43
Sarine / Saane	29 712	1 159	9 951	2 854	825	4 610	1 348	8 922	43
Singine / Sense	5 280	657	4 600	-	-	23	-	-	-
Gruyère / Greyerz	6 695	554	4 615	547	110	737	132	-	-
Lac / See	3 665	526	3 104	-	35	-	-	-	-
Glâne / Glane	2 774	282	2 456	36	-	-	-	-	-
Broye / Broye	3 184	343	2 698	31	64	48	-	-	-
Veveyse / Vivisbach	1 806	198	1 589	-	19	-	-	-	-
Canton de Fribourg									
Kanton Freiburg									
1987/88	41 612	2 698	23 294	2 326	581	6 647	656	5 338	72
1988/89	41 155	2 525	23 128	2 349	570	6 432	640	5 439	72
1989/90	41 920	2 761	22 977	2 438	623	6 282	950	5 814	75
1990/91	42 771	2 966	23 282	2 660	558	5 958	951	6 327	69
1991/92	44 071	3 108	23 897	2 873	587	5 651	973	6 919	63
1992/93	45 146	3 119	24 526	3 068	585	5 357	1 008	7 426	57
1993/94	46 342	3 153	25 102	3 255	632	5 160	1 155	7 863	22
1994/95	47 811	3 343	25 663	3 349	701	5 063	1 215	8 437	40
1995/96	48 714	3 460	26 207	3 396	639	5 031	1 198	8 746	37
1996/97	49 602	3 668	26 730	3 435	729	5 171	1 256	8 581	32
1997/98	50 965	3 775	27 373	3 500	809	5 288	1 456	8 726	38
1998/99	51 801	3 702	28 180	3 491	771	5 543	1 218	8 865	31
1999/2000	53 116	3 719	29 013	3 468	1 053	5 418	1 480	8 922	43

¹Effectifs selon l'Office fédéral de la statistique, pouvant présenter, dans les tableaux de détail qui suivent, de légères différences par rapport à ceux communiqués par l'Université de Fribourg
¹Bestände gemäss Bundesamt für Statistik, welche geringfügige Abweichungen zu denen der Universität Freiburg in den nachfolgenden Detailtabellen aufweisen können

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la formation scolaire et professionnelle, Neuchâtel, Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Schul- und Berufsbildung, Neuenburg, Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-244



Elèves par enseignement suivi, de 1994/95 à 1999/2000
 Schüler nach Schulstufe 1994/95 bis 1999/2000

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-02	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	
Total	39 374	39 968	41 021	42 239	42 904	44 194	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 343	3 460	3 668	3 775	3 702	3 719	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	16 110	16 574	16 990	17 776	18 229	18 852	Primarstufe
Degré secondaire I	8 568	8 635	8 733	8 572	8 890	9 075	Sekundarstufe I
CO, section prégyrn. avec latin	1 519	1 511	1 533	1 641	1 679	1 575	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section prégyrn. sans latin	1 106	1 183	1 248	1 304	1 416	1 600	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	3 829	3 796	3 898	3 600	3 756	3 910	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	1 700	1 729	1 686	1 673	1 674	1 661	OS, Realklassen
CO, classes de développement	245	224	224	227	242	221	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	37	56	73	68	72	60	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	132	136	71	59	51	48	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	985	998	1 007	1 025	1 061	1 086	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	393	391	404	392	382	383	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	53	35	24	36	33	30	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	539	572	579	597	646	673	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	4 050	4 035	4 164	4 309	4 262	4 521	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
Maturité gymnasiale	...	...	...	...	799	1 564	Gymn. Maturität
Gymnase (ancien)	2 778	2 832	2 912	2 998	2 219	1 504	Gymnasium (alt)
Ecole de degré diplôme	491	547	547	577	580	604	Diplommittelschule
Cours de langues	123	92	76	114	84	230	Sprachkurs
Cours préparatoire à l'école d'ingénieurs	87	-	-	-	-	-	Vorbereitungskurs für die Ingenieurschule
Intégration à la formation professionnelle	-	-	106	118	107	124	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	-	-	-	-	-	95	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
Ecole normale, enseignement préscolaire	99	98	79	79	77	72	Lehrerseminar für Kindergarten
Ecole normale, enseignement primaire	424	424	401	389	362	304	Lehrerseminar für Primarschule
Ecole normale, économie familiale	48	42	43	34	34	24	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
Degré secondaire II, formation prof.	5 063	5 031	5 158	5 288	5 337	5 418	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	520	528	536	516	514	570	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	266	225	175	202	193	174	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	343	330	336	334	313	300	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	3 760	3 729	3 822	3 882	4 029	4 051	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
Apprentissage de professions soignantes	29	27	28	32	14	-	Berufslehre, Pflegeberufe
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	-	38	67	55	23	43	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	71	74	87	83	86	107	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	74	80	82	92	94	99	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	-	-	25	92	71	74	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	1 215	1 198	1 269	1 456	1 392	1 480	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Haute école de gestion (HEG/ESCEA)	54	95	122	132	174	146	Hochschule für Wirtschaft (HSW/HWV)
Ecole supérieure de travail social	72	73	72	74	98	96	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
Ecole d'ingénieurs ETS	424	425	434	427	401	421	Ingenieurschule HTL
Ecole technique agro-alimentaire	10	9	14	14	11	10	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	46	47	70	62	59	56	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	-	-	150	188	206	221	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	37	46	39	21	33	21	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Maîtrise pour laitiers, fromagers	-	-	-	-	-	7	Milchwirtschaftliche Fachschule
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	48	70	41	48	11	7	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	-	-	10	-	-	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
Brevet féd. (artisanal et industriel)	-	-	-	18	-	-	Eidg. Fachausweis (Gewerbe und Industrie)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	182	199	175	212	181	243	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole pour chef d'exploitation agricole	102	72	78	76	60	62	Landwirtschaftliche Betriebsleiterschule
Ecole d'industrie laitière	25	26	-	14	6	6	Molkereischule
Ecole ménagère rurale	58	59	46	43	63	34	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule
Ecole hôtelière	142	63	-	116	89	132	Hotelfachschule
Ecole techn. des télécommunications (ETT)	15	14	12	11	-	18	Fernmeldetechnische Schule (FTS)
Diverses formations non classées	-	-	6	-	-	-	Sonstige nicht klassifizierte Bildung
Programmes étrangers	40	37	32	38	31	43	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.01 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.01 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-245



Elèves du degré primaire, selon le district de fréquentation de l'école, de 1993/94 à 1999/2000

Schüler der Primarstufe nach Schulbezirk von 1993/94 bis 1999/2000

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird Anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-03	Année scolaire	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Vevayse
Année de programme Klasse	Schuljahr	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glane	Broye	Vivisbach
Total	1993/94	15 824	5 189	2 605	2 661	1 601	1 350	1 572	846
	1994/95	16 110	5 269	2 600	2 731	1 635	1 420	1 555	900
	1995/96	16 574	5 421	2 664	2 822	1 678	1 455	1 602	932
	1996/97	16 990	5 531	2 710	2 877	1 736	1 519	1 654	963
	1997/98	17 776	5 706	2 763	2 961	2 049	1 574	1 707	1 016
	1998/99	18 229	5 936	2 820	3 000	2 102	1 590	1 728	1 053
	1999/2000	18 852	6 188	2 911	3 076	2 167	1 660	1 773	1 077
1^{ère} année / 1. Klasse	1993/94	2 821	915	464	468	299	225	290	160
	1994/95	2 836	935	401	467	316	276	270	171
	1995/96	2 997	972	446	494	322	269	311	183
	1996/97	3 048	974	482	512	338	274	312	156
	1997/98	3 231	1 047	488	537	370	266	335	188
	1998/99	3 333	1 097	497	546	369	294	332	198
	1999/2000	3 322	1 103	540	517	364	294	327	177
2^e année / 2. Klasse	1993/94	2 817	872	446	481	306	236	308	168
	1994/95	2 824	879	474	481	306	228	294	162
	1995/96	2 847	921	404	484	324	272	275	167
	1996/97	3 018	972	456	493	331	281	302	183
	1997/98	3 074	995	492	514	350	275	290	158
	1998/99	3 256	1 068	509	535	372	263	328	181
	1999/2000	3 428	1 115	524	562	391	308	317	211
3^e année / 3. Klasse	1993/94	2 742	912	450	434	317	209	267	153
	1994/95	2 813	886	444	487	309	242	275	170
	1995/96	2 802	882	482	460	308	219	284	167
	1996/97	2 793	908	399	464	321	273	271	157
	1997/98	3 023	976	460	483	345	291	298	170
	1998/99	3 047	995	498	498	352	267	284	153
	1999/2000	3 206	1 068	494	523	378	259	309	175
4^e année / 4. Klasse	1993/94	2 585	852	423	435	293	239	228	115
	1994/95	2 746	924	451	444	314	213	248	152
	1995/96	2 811	897	443	499	312	244	261	155
	1996/97	2 823	888	481	471	317	237	268	161
	1997/98	2 789	901	395	478	324	271	258	162
	1998/99	3 009	972	450	486	353	276	280	192
	1999/2000	3 069	1 003	492	511	350	264	287	162
5^e année / 5. Klasse	1993/94	2 506	812	403	407	286	217	252	129
	1994/95	2 625	861	436	442	301	242	229	114
	1995/96	2 749	921	449	447	319	227	242	144
	1996/97	2 838	904	446	491	322	241	267	167
	1997/98	2 846	915	475	466	322	228	266	174
	1998/99	2 787	901	399	477	330	266	254	160
	1999/2000	3 035	992	459	490	353	271	277	193
6^e année / 6. Klasse	1993/94	2 353	826	419	436	100	224	227	121
	1994/95	2 266	784	394	410	89	219	239	131
	1995/96	2 368	828	440	438	93	224	229	116
	1996/97	2 470	885	446	446	107	213	234	139
	1997/98	2 813	872	453	483	338	243	260	164
	1998/99	2 797	903	467	458	326	224	250	169
	1999/2000	2 792	907	402	473	331	264	256	159

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.13 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.13 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-246



Elèves, selon le district de fréquentation de l'école et l'enseignement suivi, pour l'année scolaire 1999/2000
 Schüler nach Schulbezirk und Schulstufe im Schuljahr 1999/2000

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-04	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greizerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	Total
Total	44 194	20 790	5 280	6 695	3 665	2 774	3 184	1 806	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 719	1 159	657	554	526	282	343	198	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	18 852	6 188	2 911	3 076	2 167	1 660	1 773	1 077	Primarstufe
Degré secondaire I	9 075	3 163	1 612	1 383	878	719	835	485	Sekundarstufe I
CO, section prégyrn. avec latin	1 575	737	72	273	97	136	167	93	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section prégyrn. sans latin	1 600	568	339	189	164	127	149	64	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	3 910	1 213	738	692	358	300	368	241	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	1 661	480	381	210	241	147	125	77	OS, Realklassen
CO, classes de développement	221	88	82	-	18	9	14	10	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	60	41	-	19	-	-	-	-	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	48	36	-	-	-	-	12	-	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 086	600	77	156	59	77	90	27	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	383	127	77	48	59	28	26	18	Primarkeinklassen
Classes primaires d'accueil	30	24	-	-	-	-	6	-	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	673	449	-	108	-	49	58	9	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	4 521	3 679	-	657	35	36	95	19	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
Maturité gymnasiale, tronc commun	857	671	-	150	-	36	-	-	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
Maturité gymnasiale, langues	247	209	-	38	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Sprachen
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	256	204	-	52	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
Maturité gymnasiale, sciences humaines	168	139	-	29	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
Maturité gymnasiale, arts	36	28	-	8	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Künste
Gymnase (ancien)	1 504	1 203	-	270	-	-	31	-	Gymnasium (alt)
Ecole de degré diplôme	604	502	-	102	-	-	-	-	Diplommittelschule
Cours de langues	230	139	-	8	-	-	64	19	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	124	89	-	-	35	-	-	-	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	95	95	-	-	-	-	-	-	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
Ecole normale, enseignement préscolaire	72	72	-	-	-	-	-	-	Lehrerseminar für Kindergarten
Ecole normale, enseignement primaire	304	304	-	-	-	-	-	-	Lehrerseminar für Primarschule
Ecole normale, économie familiale	24	24	-	-	-	-	-	-	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
Degré secondaire II, formation prof.	5 418	4 610	23	737	-	-	48	-	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	570	437	23	62	-	-	48	-	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	174	174	-	-	-	-	-	-	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	300	300	-	-	-	-	-	-	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 051	3 411	-	640	-	-	-	-	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	43	43	-	-	-	-	-	-	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	107	107	-	-	-	-	-	-	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	99	99	-	-	-	-	-	-	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	74	39	-	35	-	-	-	-	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	1 480	1 348	-	132	-	-	-	-	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Haute école de gestion (HEG/ESCEA)	146	146	-	-	-	-	-	-	Hochschule für Wirtschaft (HSW/HWV)
Ecole supérieure de travail social	96	96	-	-	-	-	-	-	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
Ecole d'ingénieurs ETS	421	421	-	-	-	-	-	-	Ingenieurschule HTL
Ecole technique agro-alimentaire	10	10	-	-	-	-	-	-	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	56	56	-	-	-	-	-	-	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	221	221	-	-	-	-	-	-	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	21	21	-	-	-	-	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Maîtrise pour laitiers, fromagers	7	7	-	-	-	-	-	-	Milchwirtschaftliche Fachschule
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	7	7	-	-	-	-	-	-	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	243	243	-	-	-	-	-	-	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole pour chef d'exploitation agricole	62	62	-	-	-	-	-	-	Landwirtschaftliche Betriebsleiterschule
Ecole d'industrie laitière	6	6	-	-	-	-	-	-	Molkereischule
Ecole ménagère rurale	34	34	-	-	-	-	-	-	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule
Ecole hôtelière	132	-	-	132	-	-	-	-	Hotelfachschule
Ecole techn. des télécommunications (ETT)	18	18	-	-	-	-	-	-	Fernmeldetechnische Schule (FTS)
Programmes étrangers	43	43	-	-	-	-	-	-	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.06 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.06 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-247



Classes et élèves, par caractère de l'école et enseignement suivi, pour l'année scolaire 1999/2000
Klassen und Schüler nach Schulart und Schulstufe im Schuljahr 1999/2000

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

	Classes / Klassen				Elèves / Schüler				Total
	Total	Public	Privé subv.	Privé non-subv.	Total	Public	Privé subv.	Privé non-subv.	
		Öffentlich	Privat subv.	Privat nicht-subv.		Öffentlich	Privat subv.	Privat nicht-subv.	
Total	2 555	2 343	138	74	44 194	42 031	1 165	998	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	222	220	-	2	3 719	3 693	-	26	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	949	946	-	3	18 852	18 823	-	29	Primarstufe
Degré secondaire I	461	439	-	22	9 075	8 780	-	295	Sekundarstufe I
CO, classes à plusieurs sections	73	72	-	1	1 521	1 515	-	6	OS, gemischte Klassen
CO, section pré-gymn. avec latin	42	42	-	-	1 023	1 023	-	-	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section pré-gymn. sans latin	38	34	-	4	817	751	-	66	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	177	163	-	14	3 759	3 584	-	175	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	99	99	-	-	1 626	1 626	-	-	OS, Realklassen
CO, classes de développement	24	24	-	-	221	221	-	-	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	5	5	-	-	60	60	-	-	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	3	-	-	3	48	-	-	48	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	160	51	109	-	1 086	413	673	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	47	47	-	-	383	383	-	-	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	4	4	-	-	30	30	-	-	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	109	-	109	-	673	-	673	-	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	247	213	5	29	4 521	4 060	54	407	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
Mat. gymn., cl. à plusieurs options spéc.	30	30	-	-	627	627	-	-	Gymn. Mat. mit mehreren Schwerpunkten
Maturité gymnasiale, tronc commun	41	40	-	1	857	852	-	5	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	4	4	-	-	80	80	-	-	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
Gymnase (ancien)	79	74	-	5	1 504	1 427	-	77	Gymnasium (alt)
Ecole de degré diplôme	30	30	-	-	604	604	-	-	Diplommittelschule
Cours de langues	16	-	-	16	230	-	-	230	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	11	6	5	-	124	70	54	-	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	7	-	-	7	95	-	-	95	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
Ecole normale, enseignement préscolaire	6	6	-	-	72	72	-	-	Lehrerseminar für Kindergarten
Ecole normale, enseignement primaire	18	18	-	-	304	304	-	-	Lehrerseminar für Primarschule
Ecole normale, économie familiale	5	5	-	-	24	24	-	-	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
Degré secondaire II, formation prof.	424	407	11	6	5 418	5 213	139	66	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	60	52	2	6	570	481	23	66	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	7	6	1	-	174	157	17	-	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	21	21	-	-	300	300	-	-	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	304	304	-	-	4 051	4 051	-	-	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	3	3	-	-	43	43	-	-	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	13	13	-	-	107	107	-	-	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	8	-	8	-	99	-	99	-	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	8	8	-	-	74	74	-	-	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	85	67	13	5	1 480	1 049	299	132	Tertiarstufe, Berufsausbildung
Haute école de gestion (HEG/ESCEA)	6	6	-	-	146	146	-	-	Hochschule für Wirtschaft (HSW/HWV)
Ecole supérieure de travail social	4	-	4	-	96	-	96	-	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
Ecole d'ingénieurs ETS	28	28	-	-	421	421	-	-	Ingenieurschule HTL
Ecole technique agro-alimentaire	1	1	-	-	10	10	-	-	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	3	3	-	-	56	56	-	-	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	12	12	-	-	221	221	-	-	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	2	2	-	-	21	21	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Maîtrise pour laitiers, fromagers	1	1	-	-	7	7	-	-	Milchwirtschaftliche Fachschule
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	1	-	1	-	7	-	7	-	Eidg. Dipl. Meisterprüfung (Handel)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	12	4	8	-	243	47	196	-	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole pour chef d'exploitation agricole	4	4	-	-	62	62	-	-	Landwirtschaftliche Betriebsleiterschule
Ecole d'industrie laitière	1	1	-	-	6	6	-	-	Molkereischule
Ecole ménagère rurale	4	4	-	-	34	34	-	-	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule
Ecole hôtelière	5	-	-	5	132	-	-	132	Hotelfachschule
Ecole techn. des télécommunications (ETT)	1	1	-	-	18	18	-	-	Fernmeldetechnische Schule (FTS)
Programmes étrangers	7	-	-	7	43	-	-	43	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SCL510.01/02 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SCL510.01/02 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-248



Classes publiques, de 1997/98 à 1999/2000
Öffentliche Klassen von 1997/98 bis 1999/2000

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-06	Total		Ecole enfantine Kindergarten			Degré primaire Primarstufe			Cycle d'orientation Orientierungsschule			Gymnase Gymnasium		Autre Andere			
	1997/98	1998/99	1999/00	1997/98	1998/99	1999/00	1997/98	1998/99	1999/00	1997/98	1998/99	1999/00	1997/98	1998/99	1999/00	1997/98	1998/99	1999/00

Nombre de classes, selon leur taille / Anzahl Klassen, nach ihrer Grösse

Total	2 260	2 314	2 343	227	224	220	889	920	946	421	433	439	147	149	148	576	588	590
- 10	251	253	260	14	15	12	4	3	7	25	26	24	-	1	2	208	208	215
11	51	73	52	10	9	8	4	10	8	6	5	4	1	1	-	30	48	32
12	69	72	61	6	11	10	13	16	14	6	8	7	-	-	-	44	37	30
13	89	84	83	15	14	18	29	25	19	8	9	6	6	2	3	31	34	37
14	102	98	100	19	16	10	32	43	29	19	9	16	2	7	4	30	23	41
15	125	114	107	25	24	9	40	30	35	22	24	23	6	1	2	32	35	38
16	131	138	135	20	11	11	51	63	61	24	26	24	9	8	12	27	30	27
17	144	145	163	23	19	35	63	57	70	16	22	24	11	17	9	31	30	25
18	185	194	189	23	35	33	90	81	95	28	31	21	14	13	9	30	34	31
19	164	189	189	21	32	23	73	87	101	31	26	25	11	13	11	28	31	29
20	171	169	203	17	12	20	77	87	92	38	29	41	19	22	16	20	19	34
21	173	186	197	17	16	22	81	98	95	42	36	37	14	20	26	19	16	17
22	156	165	147	9	6	5	94	87	84	23	31	30	16	22	21	14	19	7
23	133	128	135	2	1	3	73	78	72	32	36	45	21	6	12	5	7	3
24	100	112	105	6	3	1	56	65	55	21	27	29	8	9	10	9	8	10
25	69	78	86	-	-	-	38	40	48	16	32	32	7	6	6	8	-	-
26	67	49	60	-	-	-	30	23	26	34	25	27	1	1	4	2	-	3
27	45	35	25	-	-	-	24	14	12	20	20	11	1	-	1	-	1	1
28	17	17	22	-	-	-	9	7	11	7	9	8	-	-	-	1	1	3
29	5	7	7	-	-	-	2	4	3	3	2	3	-	-	-	-	1	1
30+	13	8	17	-	-	-	6	2	9	-	-	2	-	-	-	7	6	6

Nombre d'élèves / Anzahl Schüler

Total	40 374	41 103	42 031	3 740	3 668	3 693	17 760	18 211	18 823	8 292	8 606	8 780	2 928	2 932	2 986	7 654	7 686	7 749
-------	--------	--------	--------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

Nombre moyen d'élèves par classe / Durchschnittliche Schülerzahl pro Klasse

Moyenne																		
Durchschnitt	17,9	17,9	17,9	16,4	16,5	16,8	19,7	20,0	19,9	20,3	19,7	20,0	20,0	19,9	20,2	13,3	13,3	13,1

Source: Statistique scolaire, tabl. SCL513.01/02 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SCL513.01/02 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-249



Classes et élèves, par langue d'enseignement et enseignement suivi, pour l'année scolaire 1999/2000

Klassen und Schüler nach Unterrichtssprache und Schulstufe im Schuljahr 1999/2000

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-07	Classes / Klassen				Elèves / Schüler				Total
	Total	Allemand	Français	Bilingue, autre	Total	Allemand	Français	Bilingue, autre	
	Deutsch	Französisch	Zweisprach. andere	Deutsch	Französisch	Zweisprach. andere			
Total	2 555	691	1 838	26	44 194	11 781	32 021	392	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	222	64	157	1	3 719	1 130	2 567	22	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	949	243	706	-	18 852	4 984	13 868	-	Primarstufe
Degré secondaire I	461	149	310	2	9 075	2 661	6 364	50	Sekundarstufe I
CO, classes à plusieurs sections	73	31	42	-	1 521	579	942	-	OS, mixte Klassen
CO, section pré-gymn. avec latin	42	2	40	-	1 023	44	979	-	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section pré-gymn. sans latin	38	9	27	2	817	164	603	50	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	177	55	122	-	3 759	1 115	2 644	-	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	99	40	59	-	1 626	646	980	-	OS, Realklassen
CO, classes de développement	24	12	12	-	221	113	108	-	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	5	-	5	-	60	-	60	-	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	3	-	3	-	48	-	48	-	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	160	41	119	-	1 086	275	811	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	47	16	31	-	383	141	242	-	Primarkeinklassen
Classes primaires d'accueil	4	-	4	-	30	-	30	-	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	109	25	84	-	673	134	539	-	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	247	67	173	7	4 521	1 181	3 208	132	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
Mat. gymn., cl. à plusieurs options spéc.	30	8	21	1	627	161	442	24	Gymn. Mat. mit mehreren Schwerpunkten
Maturité gymnasiale, tronc commun	41	11	30	-	857	235	622	-	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	4	1	3	-	80	16	64	-	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
Gymnase (ancien)	79	18	57	4	1 504	342	1 068	94	Gymnasium (alt)
Ecole de degré diplôme	30	5	25	-	604	102	502	-	Diplommittelschule
Cours de langues	16	6	10	-	230	89	141	-	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	11	3	6	2	124	32	78	14	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	7	3	4	-	95	41	54	-	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
Ecole normale, enseignement préscolaire	6	2	4	-	72	21	51	-	Lehrerseminar für Kindergarten
Ecole normale, enseignement primaire	18	8	10	-	304	131	173	-	Lehrerseminar für Primarschule
Ecole normale, économie familiale	5	2	3	-	24	11	13	-	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
Degré secondaire II, formation prof.	424	111	302	11	5 418	1 345	4 011	62	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	60	6	43	11	570	85	423	62	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	7	-	7	-	174	-	174	-	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	21	9	12	-	300	106	194	-	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	304	88	216	-	4 051	1 085	2 966	-	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	3	-	3	-	43	-	43	-	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	13	6	7	-	107	51	56	-	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	8	-	8	-	99	-	99	-	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	8	2	6	-	74	18	56	-	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	85	16	64	5	1 480	205	1 149	126	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Haute école de gestion (HEG/ESCEA)	6	3	3	-	146	71	75	-	Hochschule für Wirtschaft (HSW/HWV)
Ecole supérieure de travail social	4	-	4	-	96	-	96	-	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
Ecole d'ingénieurs ETS	28	5	23	-	421	36	385	-	Ingenieurschule HTL
Ecole technique agro-alimentaire	1	-	-	1	10	-	-	10	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	3	-	3	-	56	-	56	-	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	12	4	8	-	221	54	167	-	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	2	1	1	-	21	9	12	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Maîtrise pour laitiers, fromagers	1	-	1	-	7	-	7	-	Milchwirtschaftliche Fachschule
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	1	-	1	-	7	-	7	-	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	12	1	11	-	243	15	228	-	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole pour chef d'exploitation agricole	4	2	2	-	62	20	42	-	Landwirtschaftliche Betriebsleiterschule
Ecole d'industrie laitière	1	-	1	-	6	-	6	-	Molkereischule
Ecole ménagère rurale	4	-	4	-	34	-	34	-	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule
Ecole hôtelière	5	-	1	4	132	-	16	116	Hotelfachschule
Ecole techn. des télécommunications (ETT)	1	-	1	-	18	-	18	-	Fernmeldetechnische Schule (FTS)
Programmes étrangers	7	-	7	-	43	-	43	-	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SCL511.01/02 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SCL511.01/02 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-250



Elèves, par langue d'enseignement, langue maternelle et enseignement suivi, pour l'année scolaire 1999/2000
Schüler nach Unterrichts- und Muttersprache und Schulstufe im Schuljahr 1999/2000

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-08	Total Langue d'enseignement/Unterrichtssprache										Total
	Allemand Deutsch			Français Französisch			Bilingue, autre Zweisprachig, andere			Total	
	Langue maternelle allemande	Langue maternelle française	Autre langue maternelle	Langue maternelle allemande	Langue maternelle française	Autre langue maternelle	Langue maternelle allemande	Langue maternelle française	Autre langue maternelle		
	Mutterspr. Deutsch	Mutterspr. Französisch	Andere Mutterspr.	Mutterspr. Deutsch	Mutterspr. Französisch	Andere Mutterspr.	Mutterspr. Deutsch	Mutterspr. Französisch	Andere Mutterspr.		
Total	44 194	10 080	446	1 255	1 110	25 191	5 720	113	199	80	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 719	945	48	137	97	1 958	512	1	19	2	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	18 852	4 291	175	518	387	11 012	2 469	-	-	-	Primarstufe
Degré secondaire I	9 075	2 305	116	240	244	5 028	1 092	36	13	1	Sekundarstufe I
CO, section pré-gymn. avec latin	1 575	190	13	8	38	1 225	101	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section pré-gymn. sans latin	1 600	478	21	10	51	891	99	36	13	1	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	3 910	1 058	57	62	88	2 225	420	-	-	-	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	1 661	513	22	116	27	631	352	-	-	-	OS, Realklassen
CO, classes de développement	221	66	3	44	-	49	59	-	-	-	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	60	-	-	-	-	1	59	-	-	-	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	48	-	-	-	40	6	2	-	-	-	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 086	207	4	64	14	496	301	-	-	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	383	87	3	51	3	126	113	-	-	-	Primarkeinklassen
Classes primaires d'accueil	30	-	-	-	-	-	30	-	-	-	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	673	120	1	13	11	370	158	-	-	-	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	4 521	940	59	182	200	2 502	506	48	72	12	Sekundarst. II, allgem. Ausbildung
Maturité gymnasiale, tronc commun	857	208	16	11	24	525	73	-	-	-	Gymnasiale Maturität, gem. Grundst.
Maturité gymnasiale, langues	247	45	4	3	12	146	20	4	13	-	Gymnasiale Maturität, Sprachen
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	256	63	5	4	5	154	20	-	5	-	Gymn. Maturität, Naturwissensch.
Maturité gymnasiale, sciences humaines	168	45	1	3	5	104	9	-	1	-	Gymn. Maturität, Humanwissensch.
Maturité gymnasiale, arts	36	1	-	3	1	29	1	-	1	-	Gymnasiale Maturität, Künste
Gymnase (ancien)	1 504	309	19	14	46	908	114	44	48	2	Gymnasium (alt)
Ecole de degré diplôme	604	94	2	6	8	400	94	-	-	-	Diplommittelschule
Cours de langues	230	-	3	86	85	1	55	-	-	-	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	124	17	-	15	1	15	62	-	4	10	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	95	5	-	36	-	5	49	-	-	-	Vorbereitungsk. auf d. Hochschulstud.
Ecole normale, enseignement préscolaire	72	21	-	-	3	46	2	-	-	-	Lehrerseminar für Kindergarten
Ecole normale, enseignement primaire	304	121	9	1	9	158	6	-	-	-	Lehrerseminar für Primarschule
Ecole normale, économie familiale	24	11	-	-	1	11	1	-	-	-	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
Degré secondaire II, formation prof.	5 418	1 210	26	109	129	3 157	725	20	41	1	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, AIC ¹	570	74	7	4	22	326	75	20	41	1	Vollzeitausbildung, GIH ¹
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	174	-	-	-	3	145	26	-	-	-	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	300	102	3	1	19	172	3	-	-	-	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage AIC ¹	4 051	993	16	76	83	2 369	514	-	-	-	Berufslehre, GIH ¹
Form. prof. à temps partiel, AIC ¹	43	-	-	-	-	25	18	-	-	-	Teilzeitausbildung, GIH ¹
Formation professionnelle élémentaire	107	34	-	17	-	35	21	-	-	-	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	99	-	-	-	-	67	32	-	-	-	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	74	7	-	11	2	18	36	-	-	-	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	1 480	182	18	5	39	1 008	102	8	54	64	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Haute école de gestion (HEG/ESCEA)	146	67	2	2	1	69	5	-	-	-	Hochsch. für Wirtschaft (HSW/HWV)
Ecole supérieure de travail social	96	-	-	-	-	90	6	-	-	-	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
Ecole d'ingénieurs ETS	421	19	16	1	22	299	64	-	-	-	Ingenieurschule HTL
Ecole technique agro-alimentaire	10	-	-	-	-	-	-	-	9	1	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	56	-	-	-	2	53	1	-	-	-	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	221	52	-	2	1	156	10	-	-	-	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	21	9	-	-	-	12	-	-	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Maîtrise pour laitiers, fromagers	7	-	-	-	-	7	-	-	-	-	Milchwirtschaftliche Fachschule
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	7	-	-	-	-	7	-	-	-	-	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	243	15	-	-	3	213	12	-	-	-	Eidg. Fachausw. (kaufm.änn Berufe)
Ecole pour chef d'exploitation agricole	62	20	-	-	3	39	-	-	-	-	Landwirtschaftl. Betriebsleiterschule
Ecole d'industrie laitière	6	-	-	-	-	6	-	-	-	-	Molkereischule
Ecole ménagère rurale	34	-	-	-	7	23	4	-	-	-	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule
Ecole hôtelière	132	-	-	-	-	16	-	8	45	63	Hotelfachschule
Ecole techn. des télécommunications (ETT)	18	-	-	-	-	18	-	-	-	-	Fernmeldetechnische Schule (FTS)
Programmes étrangers	43	-	-	-	-	30	13	-	-	-	Ausländische Programme

¹ AIC = professions artisanales, industrielles et commerciales / GIH = Gewerbe, Industrie und Handel



Èlèves, par langue maternelle et enseignement suivi, pour l'année scolaire 1999/2000

Schüler nach Muttersprache und Schulstufe im Schuljahr 1999/2000

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-09	Total Langue maternelle / Muttersprache								Total
	Allemande	Française	Italienne	Espagnole	Portugaise	Turque	Autre		
	Deutsch	Französisch	Italienisch	Spanisch	Portugiesisch	Türkisch	Andere		
Total	44 194	11 303	25 836	505	595	2 086	391	3 478	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 719	1 043	2 025	33	27	211	27	353	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	18 852	4 678	11 187	173	196	946	137	1 535	Primarstufe
Degré secondaire I	9 075	2 585	5 157	93	108	431	98	603	Sekundarstufe I
CO, section pré-gymn. avec latin	1 575	228	1 238	19	12	25	1	52	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section pré-gymn. sans latin	1 600	565	925	3	18	19	8	62	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	3 910	1 146	2 282	42	32	190	29	189	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	1 661	540	653	24	41	156	52	195	OS, Realklassen
CO, classes de développement	221	66	52	4	4	27	8	60	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	60	-	1	-	1	14	-	44	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	48	40	6	1	-	-	-	1	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 086	221	500	17	22	85	35	206	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	383	90	129	4	7	38	21	94	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	30	-	-	2	2	3	-	23	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	673	131	371	11	13	44	14	89	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	4 521	1 188	2 633	50	110	102	54	384	ekundarstufe II, allgem. Ausbildung
Maturité gymnasiale, tronc commun	857	232	541	6	14	19	7	38	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
Maturité gymnasiale, langues	247	61	163	5	1	5	-	12	Gymnasiale Maturität, Sprachen
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	256	68	164	4	1	5	2	12	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
Maturité gymnasiale, sciences humaines	168	50	106	1	3	1	2	5	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
Maturité gymnasiale, arts	36	2	30	-	1	1	-	2	Gymnasiale Maturität, Künste
Gymnase (ancien)	1 504	399	975	23	22	11	10	64	Gymnasium (alt)
Ecole de degré diplôme	604	102	402	6	13	34	11	36	Diplommittelschule
Cours de langues	230	85	4	2	24	12	18	85	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	124	18	19	-	5	8	4	70	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	95	5	5	-	24	5	-	56	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
Ecole normale, enseignement préscolaire	72	24	46	2	-	-	-	-	Lehrerseminar für Kindergarten
Ecole normale, enseignement primaire	304	130	167	1	2	-	-	4	Lehrerseminar für Primarschule
Ecole normale, économie familiale	24	12	11	-	-	1	-	-	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
Degré secondaire II, formation prof.	5 418	1 359	3 224	76	107	299	38	315	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	570	116	374	11	9	23	6	31	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	174	3	145	2	6	7	1	10	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	300	121	175	1	-	1	-	2	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 051	1 076	2 385	58	82	231	25	194	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	43	-	25	-	3	6	1	8	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	107	34	35	-	3	6	2	27	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	99	-	67	4	3	13	-	12	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	74	9	18	-	1	12	3	31	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	1 480	229	1 080	62	23	10	2	74	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Haute école de gestion (HEG/ESCEA)	146	68	71	-	3	1	1	2	Hochschule für Wirtschaft (HSW/HWW)
Ecole supérieure de travail social	96	-	90	-	-	3	-	3	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
Ecole d'ingénieurs ETS	421	41	315	52	4	1	1	7	Ingenieurschule HTL
Ecole technique agro-alimentaire	10	-	9	-	-	-	-	1	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	56	2	53	1	-	-	-	-	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	221	53	156	3	3	2	-	4	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	21	9	12	-	-	-	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Maîtrise pour laitiers, fromagers	7	-	7	-	-	-	-	-	Milchwirtschaftliche Fachschule
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	7	-	7	-	-	-	-	-	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	243	18	213	2	5	2	-	3	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole pour chef d'exploitation agricole	62	23	39	-	-	-	-	-	Landwirtschaftliche Betriebsleiterschule
Ecole d'industrie laitière	6	-	6	-	-	-	-	-	Molkereischule
Ecole ménagère rurale	34	7	23	-	1	-	-	3	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule
Ecole hôtelière	132	8	61	4	7	1	-	51	Hotelfachschule
Ecole techn. des télécommunications (ETT)	18	-	18	-	-	-	-	-	Fernmeldetechnische Schule (FTS)
Programmes étrangers	43	-	30	1	2	2	-	8	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.04 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.04 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-252



Elèves, par pays d'origine et enseignement suivi, pour l'année scolaire 1999/2000

Schüler nach Heimatstaat und Schulstufe im Schuljahr 1999/2000

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-10	Total	Suisse	Allema- gne	France	Italie	Portugal	Espagne	Turquie	Autres pays	Total
	Schweiz	Deutsch- land	Frank- reich	Italien	Portugal	Spanien	Türkei	Übrige Länder		
Total	44 194	36 274	132	348	546	1 945	408	484	4 057	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 719	2 969	12	30	44	208	22	40	394	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	18 852	15 526	40	138	209	898	135	164	1 742	Primarstufe
Degré secondaire I	9 075	7 570	30	58	109	401	79	110	718	Sekundarstufe I
CO, section pré-gymn. avec latin	1 575	1 443	6	14	17	25	13	2	55	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section pré-gymn. sans latin	1 600	1 460	7	4	6	19	9	8	87	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	3 910	3 357	13	23	54	180	27	35	221	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	1 661	1 151	4	14	27	144	26	55	240	OS, Realklassen
CO, classes de développement	221	113	-	3	4	25	4	9	63	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	60	-	-	-	-	8	-	1	51	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	48	46	-	-	1	-	-	-	1	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 086	692	3	8	16	74	12	41	240	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	383	207	-	4	4	30	3	24	111	Primarkeinklassen
Classes primaires d'accueil	30	-	-	-	2	3	-	-	25	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	673	485	3	4	10	41	9	17	104	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	4 521	3 712	29	45	53	75	59	82	466	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
Maturité gymnasiale, tronc commun	857	752	7	7	7	14	12	7	51	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
Maturité gymnasiale, langues	247	218	-	1	6	5	3	-	14	Gymnasiale Maturität, Sprachen
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	256	220	2	5	5	5	2	2	15	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
Maturité gymnasiale, sciences humaines	168	151	1	-	-	1	2	2	11	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
Maturité gymnasiale, arts	36	32	1	-	-	1	-	-	2	Gymnasiale Maturität, Künste
Gymnase (ancien)	1 504	1 324	14	28	24	11	21	12	70	Gymnasium (alt)
Ecole de degré diplôme	604	495	1	1	5	30	12	12	48	Diplommittelschule
Cours de langues	230	88	2	1	1	2	2	35	99	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	124	35	-	-	1	5	-	4	79	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	95	13	-	1	-	-	2	8	71	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
Ecole normale, enseignement préscolaire	72	70	-	-	2	-	-	-	-	Lehrerseminar für Kindergarten
Ecole normale, enseignement primaire	304	291	1	1	2	-	3	-	6	Lehrerseminar für Primarschule
Ecole normale, économie familiale	24	23	-	-	-	1	-	-	-	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
Degré secondaire II, formation prof.	5 418	4 513	9	27	96	280	77	43	373	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	570	478	1	2	13	22	4	6	44	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	174	143	-	3	3	5	5	1	14	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	300	296	-	-	-	1	-	-	3	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 051	3 410	8	19	73	220	64	28	229	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	43	23	-	-	2	4	-	1	13	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	107	66	-	1	-	6	2	3	29	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	99	69	-	1	5	12	2	1	9	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	74	28	-	1	-	10	-	3	32	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	1 480	1 275	9	34	18	7	22	4	111	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Haute école de gestion (HEG/ESCEA)	146	137	-	-	1	-	3	1	4	Hochschule für Wirtschaft (HSW/HWW)
Ecole supérieure de travail social	96	90	-	2	1	2	-	-	1	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
Ecole d'ingénieurs ETS	421	399	-	1	5	1	4	1	10	Ingenieurschule HTL
Ecole technique agro-alimentaire	10	9	-	-	-	-	-	-	1	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	56	56	-	-	-	-	-	-	-	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	221	204	-	1	4	2	3	-	7	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	21	21	-	-	-	-	-	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Maîtrise pour laitiers, fromagers	7	7	-	-	-	-	-	-	-	Milchwirtschaftliche Fachschule
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	7	6	-	-	-	-	1	-	-	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	243	226	1	1	2	2	6	1	4	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole pour chef d'exploitation agricole	62	62	-	-	-	-	-	-	-	Landwirtschaftliche Betriebsleiterschule
Ecole d'industrie laitière	6	6	-	-	-	-	-	-	-	Molkereischule
Ecole ménagère rurale	34	29	-	-	1	-	-	-	4	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule
Ecole hôtelière	132	5	8	29	4	-	5	1	80	Hotelfachschule
Ecole techn. des télécommunications (ETT)	18	18	-	-	-	-	-	-	-	Fernmeldetechnische Schule (FTS)
Programmes étrangers	43	17	-	8	1	2	2	-	13	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.07 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.07 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-253



Élèves, par sexe, religion et enseignement suivi, pour l'année scolaire 1999/2000

Schüler nach Geschlecht, Konfession und Schulstufe im Schuljahr 1999/2000

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-11	Total	Sexe / Geschlecht		Religion / Konfession				Total
		Masculin	Féminin	Catholique	Protestante	Autre	Inconnue	
		Männlich	Weiblich	Katholisch	Protestantisch	Anders	Unbekannt	
Total	44 194	22 954	21 240	30 982	6 280	3 841	3 091	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 719	1 924	1 795	2 434	505	338	442	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	18 852	9 662	9 190	13 603	2 621	1 722	906	Primarstufe
Degré secondaire I	9 075	4 485	4 590	6 542	1 451	792	290	Sekundarstufe I
CO, section pré-gymn. avec latin	1 575	697	878	1 247	185	80	63	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section pré-gymn. sans latin	1 600	735	865	1 149	303	82	66	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	3 910	1 994	1 916	2 864	662	272	112	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	1 661	901	760	1 093	272	254	42	OS, Realklassen
CO, classes de développement	221	127	94	140	19	59	3	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	60	25	35	14	1	43	2	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	48	6	42	35	9	2	2	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 086	669	417	660	152	217	57	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	383	227	156	214	49	106	14	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	30	19	11	9	-	15	6	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	673	423	250	437	103	96	37	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	4 521	1 834	2 687	3 136	632	357	396	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
Maturité gymnasiale, tronc commun	857	383	474	639	122	52	44	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
Maturité gymnasiale, langues	247	80	167	175	41	10	21	Gymnasiale Maturität, Sprachen
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	256	156	100	174	50	15	17	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
Maturité gymnasiale, sciences humaines	168	89	79	126	19	4	19	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
Maturité gymnasiale, arts	36	10	26	29	3	-	4	Gymnasiale Maturität, Künste
Gymnase (ancien)	1 504	700	804	1 100	213	88	103	Gymnasium (alt)
Ecole de degré diplôme	604	115	489	460	70	50	24	Diplommittelschule
Cours de langues	230	87	143	92	22	44	72	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	124	89	35	34	15	62	13	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	95	46	49	20	3	22	50	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
Ecole normale, enseignement préscolaire	72	1	71	50	18	3	1	Lehrerseminar für Kindergarten
Ecole normale, enseignement primaire	304	78	226	221	49	7	27	Lehrerseminar für Primarschule
Ecole normale, économie familiale	24	-	24	16	7	-	1	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
Degré secondaire II, formation prof.	5 418	3 429	1 989	3 918	787	376	337	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	570	369	201	389	86	48	47	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	174	24	150	141	11	6	16	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	300	274	26	198	71	7	24	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 051	2 608	1 443	3 035	559	249	208	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	43	8	35	23	2	3	15	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	107	96	11	45	24	28	10	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	99	1	98	55	27	8	9	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	74	49	25	32	7	27	8	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	1 480	932	548	665	126	36	653	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Haute école de gestion (HEG/ESCEA)	146	91	55	80	34	9	23	Hochschule für Wirtschaft (HSW/HWV)
Ecole supérieure de travail social	96	35	61	52	11	3	30	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
Ecole d'ingénieurs ETS	421	387	34	194	22	11	194	Ingenieurschule HTL
Ecole technique agro-alimentaire	10	10	-	10	-	-	-	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	56	56	-	10	-	-	46	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	221	23	198	182	23	7	9	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	21	21	-	14	7	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Maîtrise pour laitiers, fromagers	7	7	-	5	-	-	2	Milchwirtschaftliche Fachschule
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	7	6	1	6	-	-	1	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	243	141	102	66	10	2	165	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole pour chef d'exploitation agricole	62	60	2	24	11	-	27	Landwirtschaftliche Betriebsleiterschule
Ecole d'industrie laitière	6	6	-	5	-	-	1	Molkereischule
Ecole ménagère rurale	34	-	34	14	8	4	8	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule
Ecole hôtelière	132	71	61	2	-	-	130	Hotelfachschule
Ecole techn. des télécommunications (ETT)	18	18	-	1	-	-	17	Fernmeldetechnische Schule (FTS)
Programmes étrangers	43	19	24	24	6	3	10	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.03/11 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.03/11 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-254



Elèves, par année de naissance et enseignement suivi, pour l'année scolaire 1999/2000

Schüler nach Geburtsjahr und Schulstufe im Schuljahr 1999/2000

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-12	Total	1994 et après und später	1993	1992	1991	1990	1989	1988	1987	1986
Total	44 194	1 261	3 279	3 384	3 334	3 264	3 144	3 081	2 908	3 060
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 719	1 235	2 405	76	3	-	-	-	-	-
Degré primaire	18 852	1	829	3 216	3 217	3 138	3 022	2 934	2 118	356
Degré secondaire I	9 075	-	-	-	-	-	1	3	625	2 601
CO, section pré-gymn. avec latin	1 575	-	-	-	-	-	-	1	260	705
CO, section pré-gymn. sans latin	1 600	-	-	-	-	-	1	1	15	294
CO, section générale	3 910	-	-	-	-	-	-	1	294	1 187
CO, section pratique	1 661	-	-	-	-	-	-	-	52	357
CO, classes de développement	221	-	-	-	-	-	-	-	3	44
CO, classes de langue	60	-	-	-	-	-	-	-	1	14
Cours préparatoire à la formation prof.	48	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 086	25	45	92	114	126	121	144	163	103
Classes primaires de développement	383	-	2	22	25	39	56	73	92	64
Classes primaires d'accueil	30	-	-	3	5	6	7	6	3	-
Classes spéciales	673	25	43	67	84	81	58	65	68	39
Degré secondaire II, form. générale	4 521	-	-	-	-	-	-	-	2	-
Maturité gymnasiale, tronc commun	857	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, langues	247	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	256	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences humaines	168	-	-	-	-	-	-	-	1	-
Maturité gymnasiale, arts	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gymnase (ancien)	1 504	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole de degré diplôme	604	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cours de langues	230	-	-	-	-	-	-	-	1	-
Intégration à la formation professionnelle	124	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cours d'introd. aux études universitaires	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, enseignement préscolaire	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, enseignement primaire	304	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, économie familiale	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Degré secondaire II, formation prof.	5 418	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	570	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	174	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage agricole	300	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 051	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	43	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle élémentaire	107	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle spécialisée	99	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pré-apprentissage	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Degré tertiaire, formation prof.	1 480	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Haute école de gestion (HEG/ESCEA)	146	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole supérieure de travail social	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole d'ingénieurs ETS	421	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique agro-alimentaire	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique de la construction (ETC)	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole des prof. soignantes, niveau II	221	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Maîtrise agricole	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Maîtrise pour laitiers, fromagers	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (commerce et apparentés)	243	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole pour chef d'exploitation agricole	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole d'industrie laitière	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole ménagère rurale	34	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole hôtelière	132	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole techn. des télécommunications (ETT)	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Programmes étrangers	43	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.08 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.08 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-255



Elèves, par année de naissance et enseignement suivi, pour l'année scolaire 1999/2000

Schüler nach Geburtsjahr und Schulstufe im Schuljahr 1999/2000

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

1985	1984	1983	1982	1981	1980	1979	1978	1977	1976 et avant und früher	T15-12
2 944	2 919	2 582	2 418	2 161	1 472	775	476	406	1 326	Total
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Vorschule (Kindergarten)
20	-	-	1	-	-	-	-	-	-	Primarstufe
2 857	2 369	558	55	5	1	-	-	-	-	Sekundarstufe I
376	228	5	-	-	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
621	578	84	6	-	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
1 204	972	230	19	3	-	-	-	-	-	OS, allgemeine Sekundarklassen
557	491	183	20	1	-	-	-	-	-	OS, Realklassen
72	78	23	1	-	-	-	-	-	-	OS, Werkklassen
27	13	5	-	-	-	-	-	-	-	OS, Sprachklassen
-	9	28	9	1	1	-	-	-	-	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
59	39	29	24	2	-	-	-	-	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Primarkleinklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Primareingliederungsklassen
49	39	29	24	2	-	-	-	-	-	Sonderklassen
6	310	996	1 038	924	656	274	99	49	167	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
3	226	518	97	10	3	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
-	3	80	122	34	5	1	1	1	-	Gymnasiale Maturität, Sprachen
-	2	79	141	29	4	1	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
-	1	41	94	26	4	-	-	1	-	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
-	-	6	26	4	-	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Künste
-	4	14	242	577	457	153	35	13	9	Gymnasium (alt)
-	43	151	199	132	53	19	6	1	-	Diplommittelschule
2	22	51	14	9	7	13	9	3	99	Sprachkurs
1	8	28	37	20	11	2	4	2	11	Integration in die Berufsausbildung
-	-	1	2	12	20	12	9	12	27	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
-	1	10	14	8	13	8	10	7	1	Lehrerseminar für Kindergarten
-	-	16	46	60	76	58	22	8	18	Lehrerseminar für Primarschule
-	-	1	4	3	3	7	3	1	2	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
-	198	993	1 286	1 203	743	349	194	115	337	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
-	27	121	126	109	72	41	32	14	28	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
-	-	-	-	10	14	25	24	14	87	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
-	18	80	76	53	41	11	13	2	6	Berufslehre, Landwirtschaft
-	140	748	1 014	965	569	254	114	76	171	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
-	-	-	-	1	-	1	1	3	37	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
-	-	6	25	31	27	7	4	5	2	Anlehre
-	2	6	26	29	17	10	4	1	4	Berufsschule für Behinderte
-	11	32	19	5	3	-	2	-	2	Vorlehre
-	-	-	2	20	63	151	182	242	820	Tertiärstufe, Berufsausbildung
-	-	-	-	-	1	2	9	22	112	Hochschule für Wirtschaft (HSW/HWV)
-	-	-	-	-	-	1	5	8	82	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
-	-	-	-	3	32	74	90	90	132	Ingenieurschule HTL
-	-	-	-	-	-	-	4	1	5	Technikerschule Lebensmittel
-	-	-	-	-	-	2	1	7	46	Bautechnische Schule (BTS)
-	-	-	-	13	26	50	35	40	57	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
-	-	-	-	-	-	-	-	-	21	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	Milchwirtschaftliche Fachschule
-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
-	-	-	-	-	2	12	8	25	196	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
-	-	-	-	-	-	-	-	19	43	Landwirtschaftliche Betriebsleiterschule
-	-	-	-	-	-	1	2	2	1	Molkereischule
-	-	-	2	4	2	3	4	1	18	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule
-	-	-	-	-	-	6	24	27	75	Hotelfachschule
-	-	-	-	-	-	-	-	-	18	Fernmeldetechnische Schule (FTS)
2	3	6	12	7	9	1	1	-	2	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.08 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.08 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-255



Elèves, par année de scolarité et enseignement suivis, pour l'année scolaire 1999/2000

Schüler nach besuchtem Schuljahr und Schulstufe 1999/2000

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-13	Total	Non répartis Nicht aufteilbar	Année de scolarité suivie / Besuchtes Schuljahr					
			1	2	3	4	5	6
Total	44 194	4 848	3 322	3 428	3 206	3 069	3 035	2 792
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 719	3 719	-	-	-	-	-	-
Degré primaire	18 852	-	3 322	3 428	3 206	3 069	3 035	2 792
Degré secondaire I	9 075	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pré-gymn. avec latin	1 575	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pré-gymn. sans latin	1 600	-	-	-	-	-	-	-
CO, section générale	3 910	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pratique	1 661	-	-	-	-	-	-	-
CO, classes de développement	221	-	-	-	-	-	-	-
CO, classes de langue	60	-	-	-	-	-	-	-
Cours préparatoire à la formation prof.	48	-	-	-	-	-	-	-
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 086	1 086	-	-	-	-	-	-
Classes primaires de développement	383	383	-	-	-	-	-	-
Classes primaires d'accueil	30	30	-	-	-	-	-	-
Classes spéciales	673	673	-	-	-	-	-	-
Degré secondaire II, form. générale	4 521	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, tronc commun	857	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, langues	247	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	256	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences humaines	168	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, arts	36	-	-	-	-	-	-	-
Gymnase (ancien)	1 504	-	-	-	-	-	-	-
Ecole de degré diplôme	604	-	-	-	-	-	-	-
Cours de langues	230	-	-	-	-	-	-	-
Intégration à la formation professionnelle	124	-	-	-	-	-	-	-
Cours d'introd. aux études universitaires	95	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, enseignement préscolaire	72	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, enseignement primaire	304	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, économie familiale	24	-	-	-	-	-	-	-
Degré secondaire II, formation prof.	5 418	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	570	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	174	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage agricole	300	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 051	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	43	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle élémentaire	107	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle spécialisée	99	-	-	-	-	-	-	-
Pré-apprentissage	74	-	-	-	-	-	-	-
Degré tertiaire, formation prof.	1 480	-	-	-	-	-	-	-
Haute école de gestion (HEG/ESCEA)	146	-	-	-	-	-	-	-
Ecole supérieure de travail social	96	-	-	-	-	-	-	-
Ecole d'ingénieurs ETS	421	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique agro-alimentaire	10	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique de la construction (ETC)	56	-	-	-	-	-	-	-
Ecole des prof. soignantes, niveau II	221	-	-	-	-	-	-	-
Maîtrise agricole	21	-	-	-	-	-	-	-
Maîtrise pour laitiers, fromagers	7	-	-	-	-	-	-	-
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	7	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (commerce et apparenté)	243	-	-	-	-	-	-	-
Ecole pour chef d'exploitation agricole	62	-	-	-	-	-	-	-
Ecole d'industrie laitière	6	-	-	-	-	-	-	-
Ecole ménagère rurale	34	-	-	-	-	-	-	-
Ecole hôtelière	132	-	-	-	-	-	-	-
Ecole techn. des télécommunications (ETT)	18	-	-	-	-	-	-	-
Programmes étrangers	43	43	-	-	-	-	-	-

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.09 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.09 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-256



Elèves, par année de scolarité et enseignement suivis, pour l'année scolaire 1999/2000

Schüler nach besuchttem Schuljahr und Schulstufe 1999/2000

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

Année de scolarité suivie / Besuchtes Schuljahr								T15-13
7	8	9	10	11	12	13	14+	
3 069	3 062	2 944	3 611	2 655	2 301	1 256	1 596	Total
-	-	-	-	-	-	-	-	Vorschule (Kindergarten)
-	-	-	-	-	-	-	-	Primarstufe
3 069	3 062	2 944	-	-	-	-	-	Sekundarstufe I
812	439	324	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
124	636	840	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
1 420	1 267	1 223	-	-	-	-	-	OS, allgemeine Sekundarklassen
577	619	465	-	-	-	-	-	OS, Realklassen
76	101	44	-	-	-	-	-	OS, Werkklassen
60	-	-	-	-	-	-	-	OS, Sprachklassen
-	-	48	-	-	-	-	-	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
-	-	-	-	-	-	-	-	Primarkleinklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	Primareingliederungsklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	Sonderklassen
-	-	-	1 585	994	1 047	807	88	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
-	-	-	857	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
-	-	-	-	247	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Sprachen
-	-	-	-	256	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
-	-	-	-	168	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
-	-	-	-	36	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Künste
-	-	-	15	19	788	682	-	Gymnasium (alt)
-	-	-	255	172	177	-	-	Diplommittelschule
-	-	-	230	-	-	-	-	Sprachkurs
-	-	-	124	-	-	-	-	Integration in die Berufsausbildung
-	-	-	95	-	-	-	-	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
-	-	-	9	25	18	20	-	Lehrerseminar für Kindergarten
-	-	-	-	61	64	94	85	Lehrerseminar für Primarschule
-	-	-	-	10	-	11	3	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
-	-	-	2 026	1 661	1 254	449	28	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
-	-	-	266	146	116	42	-	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
-	-	-	-	48	56	42	28	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
-	-	-	117	76	61	46	-	Berufslehre, Landwirtschaft
-	-	-	1 448	1 287	997	319	-	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
-	-	-	31	12	-	-	-	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
-	-	-	49	58	-	-	-	Anlehre
-	-	-	41	34	24	-	-	Berufsschule für Behinderte
-	-	-	74	-	-	-	-	Vorlehre
-	-	-	-	-	-	-	1 480	Tertiärstufe, Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	146	Hochschule für Wirtschaft (HSW/HWV)
-	-	-	-	-	-	-	96	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
-	-	-	-	-	-	-	421	Ingenieurschule HTL
-	-	-	-	-	-	-	10	Technikerschule Lebensmittel
-	-	-	-	-	-	-	56	Bautechnische Schule (BTS)
-	-	-	-	-	-	-	221	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
-	-	-	-	-	-	-	21	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
-	-	-	-	-	-	-	7	Milchwirtschaftliche Fachschule
-	-	-	-	-	-	-	7	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
-	-	-	-	-	-	-	243	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
-	-	-	-	-	-	-	62	Landwirtschaftliche Betriebsleiterschule
-	-	-	-	-	-	-	6	Molkereischule
-	-	-	-	-	-	-	34	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule
-	-	-	-	-	-	-	132	Hotelfachschule
-	-	-	-	-	-	-	18	Fernmeldetechnische Schule (FTS)
-	-	-	-	-	-	-	-	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.09 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.09 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-256



Elèves de sexe masculin, par année de scolarité et enseignement suivis, pour l'année scolaire 1999/2000

Schüler männlichen Geschlechts nach besuchttem Schuljahr und Schulstufe 1999/2000

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-14	Total	Non répartis Nicht aufteilbar	Année de scolarité suivie / Besuchtes Schuljahr					
			1	2	3	4	5	6
Total	22 954	2 612	1 718	1 730	1 700	1 538	1 559	1 417
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	1 924	1 924	-	-	-	-	-	-
Degré primaire	9 662	-	1 718	1 730	1 700	1 538	1 559	1 417
Degré secondaire I	4 485	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pré-gymn. avec latin	697	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pré-gymn. sans latin	735	-	-	-	-	-	-	-
CO, section générale	1 994	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pratique	901	-	-	-	-	-	-	-
CO, classes de développement	127	-	-	-	-	-	-	-
CO, classes de langue	25	-	-	-	-	-	-	-
Cours préparatoire à la formation prof.	6	-	-	-	-	-	-	-
Ec. à progr. d'enseignement spécial	669	669	-	-	-	-	-	-
Classes primaires de développement	227	227	-	-	-	-	-	-
Classes primaires d'accueil	19	19	-	-	-	-	-	-
Classes spéciales	423	423	-	-	-	-	-	-
Degré secondaire II, form. générale	1 834	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, tronc commun	383	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, langues	80	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	156	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences humaines	89	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, arts	10	-	-	-	-	-	-	-
Gymnase (ancien)	700	-	-	-	-	-	-	-
Ecole de degré diplôme	115	-	-	-	-	-	-	-
Cours de langues	87	-	-	-	-	-	-	-
Intégration à la formation professionnelle	89	-	-	-	-	-	-	-
Cours d'introd. aux études universitaires	46	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, enseignement préscolaire	1	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, enseignement primaire	78	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, économie familiale	-	-	-	-	-	-	-	-
Degré secondaire II, formation prof.	3 429	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	369	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	24	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage agricole	274	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	2 608	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	8	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle élémentaire	96	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle spécialisée	1	-	-	-	-	-	-	-
Pré-apprentissage	49	-	-	-	-	-	-	-
Degré tertiaire, formation prof.	932	-	-	-	-	-	-	-
Haute école de gestion (HEG/ESCEA)	91	-	-	-	-	-	-	-
Ecole supérieure de travail social	35	-	-	-	-	-	-	-
Ecole d'ingénieurs ETS	387	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique agro-alimentaire	10	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique de la construction (ETC)	56	-	-	-	-	-	-	-
Ecole des prof. soignantes, niveau II	23	-	-	-	-	-	-	-
Maîtrise agricole	21	-	-	-	-	-	-	-
Maîtrise pour laitiers, fromagers	7	-	-	-	-	-	-	-
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	6	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (commerce et apparenté)	141	-	-	-	-	-	-	-
Ecole pour chef d'exploitation agricole	60	-	-	-	-	-	-	-
Ecole d'industrie laitière	6	-	-	-	-	-	-	-
Ecole ménagère rurale	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole hôtelière	71	-	-	-	-	-	-	-
Ecole techn. des télécommunications (ETT)	18	-	-	-	-	-	-	-
Programmes étrangers	19	19	-	-	-	-	-	-

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.10 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.10 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-257



Elèves de sexe masculin, par année de scolarité et enseignement suivis, pour l'année scolaire 1999/2000

Schüler männlichen Geschlechts nach besuchtem Schuljahr und Schulstufe 1999/2000

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

Année de scolarité suivie / Besuchtes Schuljahr								T15-14
7	8	9	10	11	12	13	14+	
1 551	1 526	1 408	1 860	1 402	1 246	730	957	Total
-	-	-	-	-	-	-	-	Vorschule (Kindergarten)
-	-	-	-	-	-	-	-	Primarstufe
1 551	1 526	1 408	-	-	-	-	-	Sekundarstufe I
379	194	124	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
72	269	394	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
744	645	605	-	-	-	-	-	OS, allgemeine Sekundarklassen
296	351	254	-	-	-	-	-	OS, Realklassen
35	67	25	-	-	-	-	-	OS, Werkklassen
25	-	-	-	-	-	-	-	OS, Sprachklassen
-	-	6	-	-	-	-	-	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
-	-	-	-	-	-	-	-	Primarkeinklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	Primareingliederungsklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	Sonderklassen
-	-	-	669	389	424	332	20	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
-	-	-	383	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
-	-	-	-	80	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Sprachen
-	-	-	-	156	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
-	-	-	-	89	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
-	-	-	-	10	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Künste
-	-	-	8	9	379	304	-	Gymnasium (alt)
-	-	-	56	31	28	-	-	Diplommittelschule
-	-	-	87	-	-	-	-	Sprachkurs
-	-	-	89	-	-	-	-	Integration in die Berufsausbildung
-	-	-	46	-	-	-	-	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
-	-	-	-	1	-	-	-	Lehrerseminar für Kindergarten
-	-	-	-	13	17	28	20	Lehrerseminar für Primarschule
-	-	-	-	-	-	-	-	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
-	-	-	1 191	1 013	822	398	5	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
-	-	-	160	86	81	42	-	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
-	-	-	-	7	8	4	5	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
-	-	-	95	74	59	46	-	Berufslehre, Landwirtschaft
-	-	-	837	792	673	306	-	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
-	-	-	4	4	-	-	-	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
-	-	-	46	50	-	-	-	Anlehre
-	-	-	-	-	1	-	-	Berufsschule für Behinderte
-	-	-	49	-	-	-	-	Vorlehre
-	-	-	-	-	-	-	932	Tertiärstufe, Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	91	Hochschule für Wirtschaft (HSW/HWW)
-	-	-	-	-	-	-	35	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
-	-	-	-	-	-	-	387	Ingenieurschule HTL
-	-	-	-	-	-	-	10	Technikerschule Lebensmittel
-	-	-	-	-	-	-	56	Bautechnische Schule (BTS)
-	-	-	-	-	-	-	23	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
-	-	-	-	-	-	-	21	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
-	-	-	-	-	-	-	7	Milchwirtschaftliche Fachschule
-	-	-	-	-	-	-	6	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
-	-	-	-	-	-	-	141	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
-	-	-	-	-	-	-	60	Landwirtschaftliche Betriebsleiterschule
-	-	-	-	-	-	-	6	Molkereischule
-	-	-	-	-	-	-	-	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule
-	-	-	-	-	-	-	71	Hotelfachschule
-	-	-	-	-	-	-	18	Fernmeldetechnische Schule (FTS)
-	-	-	-	-	-	-	-	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.10 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.10 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg



Èlèves de sexe féminin, par année de scolarité et enseignement suivis, pour l'année scolaire 1999/2000

Schülerinnen nach besuchtem Schuljahr und Schulstufe 1999/2000

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-15	Total	Non répartis Nicht aufteilbar	Année de scolarité suivie / Besuchtes Schuljahr					
			1	2	3	4	5	6
Total	21 240	2 236	1 604	1 698	1 506	1 531	1 476	1 375
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	1 795	1 795	-	-	-	-	-	-
Degré primaire	9 190	-	1 604	1 698	1 506	1 531	1 476	1 375
Degré secondaire I	4 590	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pré-gymn. avec latin	878	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pré-gymn. sans latin	865	-	-	-	-	-	-	-
CO, section générale	1 916	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pratique	760	-	-	-	-	-	-	-
CO, classes de développement	94	-	-	-	-	-	-	-
CO, classes de langue	35	-	-	-	-	-	-	-
Cours préparatoire à la formation prof.	42	-	-	-	-	-	-	-
Ec. à progr. d'enseignement spécial	417	417	-	-	-	-	-	-
Classes primaires de développement	156	156	-	-	-	-	-	-
Classes primaires d'accueil	11	11	-	-	-	-	-	-
Classes spéciales	250	250	-	-	-	-	-	-
Degré secondaire II, form. générale	2 687	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, tronc commun	474	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, langues	167	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	100	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences humaines	79	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, arts	26	-	-	-	-	-	-	-
Gymnase (ancien)	804	-	-	-	-	-	-	-
Ecole de degré diplôme	489	-	-	-	-	-	-	-
Cours de langues	143	-	-	-	-	-	-	-
Intégration à la formation professionnelle	35	-	-	-	-	-	-	-
Cours d'introd. aux études universitaires	49	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, enseignement préscolaire	71	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, enseignement primaire	226	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, économie familiale	24	-	-	-	-	-	-	-
Degré secondaire II, formation prof.	1 989	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	201	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	150	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage agricole	26	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	1 443	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	35	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle élémentaire	11	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle spécialisée	98	-	-	-	-	-	-	-
Pré-apprentissage	25	-	-	-	-	-	-	-
Degré tertiaire, formation prof.	548	-	-	-	-	-	-	-
Haute école de gestion (HEG/ESCEA)	55	-	-	-	-	-	-	-
Ecole supérieure de travail social	61	-	-	-	-	-	-	-
Ecole d'ingénieurs ETS	34	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique agro-alimentaire	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique de la construction (ETC)	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole des prof. soignantes, niveau II	198	-	-	-	-	-	-	-
Maîtrise agricole	-	-	-	-	-	-	-	-
Maîtrise pour laitiers, fromagers	-	-	-	-	-	-	-	-
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	1	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (commerce et apparenté)	102	-	-	-	-	-	-	-
Ecole pour chef d'exploitation agricole	2	-	-	-	-	-	-	-
Ecole d'industrie laitière	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole ménagère rurale	34	-	-	-	-	-	-	-
Ecole hôtelière	61	-	-	-	-	-	-	-
Ecole techn. des télécommunications (ETT)	-	-	-	-	-	-	-	-
Programmes étrangers	24	24	-	-	-	-	-	-

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.10 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.10 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-258



Elèves de sexe féminin, par année de scolarité et enseignement suivis, pour l'année scolaire 1999/2000

Schülerinnen nach besuchtem Schuljahr und Schulstufe 1999/2000

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

Année de scolarité suivie / Besuchtes Schuljahr								T15-15
7	8	9	10	11	12	13	14+	
1 518	1 536	1 536	1 751	1 253	1 055	526	639	Total
-	-	-	-	-	-	-	-	Vorschule (Kindergarten)
-	-	-	-	-	-	-	-	Primarstufe
1 518	1 536	1 536	-	-	-	-	-	Sekundarstufe I
433	245	200	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
52	367	446	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
676	622	618	-	-	-	-	-	OS, allgemeine Sekundarklassen
281	268	211	-	-	-	-	-	OS, Realklassen
41	34	19	-	-	-	-	-	OS, Werkklassen
35	-	-	-	-	-	-	-	OS, Sprachklassen
-	-	42	-	-	-	-	-	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
-	-	-	-	-	-	-	-	Primarkeinklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	Primareingliederungsklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	Sonderklassen
-	-	-	916	605	623	475	68	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
-	-	-	474	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
-	-	-	-	167	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Sprachen
-	-	-	-	100	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
-	-	-	-	79	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
-	-	-	-	26	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Künste
-	-	-	7	10	409	378	-	Gymnasium (alt)
-	-	-	199	141	149	-	-	Diplommittelschule
-	-	-	143	-	-	-	-	Sprachkurs
-	-	-	35	-	-	-	-	Integration in die Berufsausbildung
-	-	-	49	-	-	-	-	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
-	-	-	9	24	18	20	-	Lehrerseminar für Kindergarten
-	-	-	-	48	47	66	65	Lehrerseminar für Primarschule
-	-	-	-	10	-	11	3	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
-	-	-	835	648	432	51	23	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
-	-	-	106	60	35	-	-	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
-	-	-	-	41	48	38	23	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
-	-	-	22	2	2	-	-	Berufslehre, Landwirtschaft
-	-	-	611	495	324	13	-	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
-	-	-	27	8	-	-	-	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
-	-	-	3	8	-	-	-	Anlehre
-	-	-	41	34	23	-	-	Berufsschule für Behinderte
-	-	-	25	-	-	-	-	Vorlehre
-	-	-	-	-	-	-	548	Tertiärstufe, Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	55	Hochschule für Wirtschaft (HSW/HWV)
-	-	-	-	-	-	-	61	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
-	-	-	-	-	-	-	34	Ingenieurschule HTL
-	-	-	-	-	-	-	-	Technikerschule Lebensmittel
-	-	-	-	-	-	-	-	Bautechnische Schule (BTS)
-	-	-	-	-	-	-	198	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
-	-	-	-	-	-	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
-	-	-	-	-	-	-	-	Milchwirtschaftliche Fachschule
-	-	-	-	-	-	-	1	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
-	-	-	-	-	-	-	102	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
-	-	-	-	-	-	-	2	Landwirtschaftliche Betriebsleiterschule
-	-	-	-	-	-	-	-	Molkereischule
-	-	-	-	-	-	-	34	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule
-	-	-	-	-	-	-	61	Hotelfachschule
-	-	-	-	-	-	-	-	Fernmeldetechnische Schule (FTS)
-	-	-	-	-	-	-	-	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.10 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.10 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-258



Provenance des élèves, pour l'année scolaire 1999/2000

Herkunft der Schüler im Schuljahr 1999/2000

Dans ce tableau, la provenance des élèves est donnée en colonnes; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
In dieser Tabelle wird die Herkunft der Schüler in den Spalten angegeben; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-16	Total 1999/2000	Ecole suivie en 1998/99 / Schulbesuch 1998/99											
		Ecole enfantine Kindergarten	Ecole primaire Primarschule	Cycle d'orientation Orientierungsschule	Cours préparatoire à la formation prof. Vorbereitungskurs für die Berufsschule	Classes primaires de développement Primarkleinklassen	Classes primaires d'accueil Primareingliederungsklassen	Classes spéciales Sonderklassen	Maturité gymnasiale Gymnasiale Maturität	Gymnase (ancien) Gymnasium (alt)	Ecole de degré diplôme Diplommittelschule	Cours de langues Sprachkurs	Intégration à la formation prof. Integration in die Berufsausbildung
Total	44 194	3 590	17 917	8 029	5	364	30	606	733	1 528	448	7	62
Ecole enfantine	3 719	401	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-	-
Ecole primaire	18 852	3 131	15 081	-	-	21	22	23	-	-	-	-	-
Cycle d'orientation	9 027	-	2 722	5 920	-	85	3	17	-	-	-	1	-
Cours préparatoire à la formation prof.	48	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-	1	-
Classes primaires de développement	383	23	72	-	-	247	2	20	-	-	-	-	-
Classes primaires d'accueil	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Classes spéciales	673	35	42	2	-	11	3	531	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale	1 564	-	-	771	-	-	-	-	677	26	4	-	-
Gymnase (ancien)	1 504	-	-	5	1	-	-	-	5	1 429	1	1	-
Ecole de degré diplôme	604	-	-	208	-	-	-	-	10	11	342	-	-
Cours de langues	230	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	2	1
Intégration à la formation professionnelle	124	-	-	25	-	-	-	4	-	-	-	-	24
Cours d'introd. aux études universitaires	95	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale	400	-	-	7	-	-	-	-	-	15	2	-	-
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	570	-	-	116	1	-	-	1	16	17	4	2	-
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	174	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19	-	-
Apprentissage agricole	300	-	-	51	-	-	-	-	-	1	-	-	-
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 051	-	-	848	3	-	-	-	23	14	40	-	4
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	43	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle élémentaire	107	-	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	25
Formation professionnelle spécialisée	99	-	-	2	-	-	-	5	-	-	-	-	1
Pré-apprentissage	74	-	-	56	-	-	-	-	-	-	-	-	7
Haute école de gestion (HEG/ESCEA)	146	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole supérieure de travail social	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole d'ingénieurs ETS	421	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-
Ecole technique agro-alimentaire	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique de la construction (ETC)	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole des prof. soignantes, niveau II	221	-	-	-	-	-	-	-	-	4	36	-	-
Maîtrise agricole	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Maîtrise pour laitiers, fromagers	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (commerce et apparenté)	243	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole pour chef d'exploitation agricole	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole d'industrie laitière	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole ménagère rurale	34	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-
Ecole hôtelière	132	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole techn. des télécommunications (ETT)	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Programmes étrangers	43	-	-	9	-	-	-	-	2	7	-	-	-

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL563.02 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL563.02 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-259



Provenance des élèves, pour l'année scolaire 1999/2000

Herkunft der Schüler im Schuljahr 1999/2000

Dans ce tableau, la provenance des élèves est donnée en colonnes; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
In dieser Tabelle wird die Herkunft der Schüler in den Spalten angegeben; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

Ecole suivie en 1998/99 / Schulbesuch 1998/99										Total	T15-16	
										1999/2000		
Ecole normale Lehrerseminar	Formation professionnelle de base Berufslehre	Formation prof. élémentaire et spécialisée Anlehre	Ecoles professionnelles supérieures Höhere Berufsschulen	Préparation aux maîtrises et diplômes féd. Vorbereitung eidg. Meisterprüf. u. Diplome	Préparation aux brevets fédéraux et assimilés Vorbereitung auf eidg. Fachausweis	Autre formation professionnelle supérieure Andere höhere Berufsausbildung	Programmes étrangers Ausländische Programme	Aucune école fréquentée Kein Schulbesuch	Ecole d'un autre canton Schule in anderem Kanton	Ecole de l'étranger Schule im Ausland	Schulbesuch 1999/2000	
350	3 331	144	617	13	87	63	16	4 986	804	464	44 194	Total
-	-	-	-	-	-	-	-	3 305	4	4	3 719	Kindergarten
-	-	-	-	-	-	-	-	224	147	203	18 852	Primarschule
-	-	-	-	-	-	-	-	52	153	74	9 027	Orientierungsschule
-	-	-	-	-	-	-	-	2	42	-	48	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	-	8	8	3	383	Primarkleinklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	9	1	20	30	Primareingliederungsklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	37	11	1	673	Sonderklassen
1	7	-	-	-	-	-	1	37	18	22	1 564	Gymnasiale Maturität
-	1	-	-	-	-	-	-	22	15	24	1 504	Gymnasium (alt)
1	6	-	-	-	-	-	1	8	10	7	604	Diplommittelschule
-	-	-	-	-	-	-	-	119	79	28	230	Sprachkurs
-	-	2	-	-	-	-	-	42	7	20	124	Integration in die Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	-	48	14	33	95	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
346	-	-	-	-	-	1	-	26	2	1	400	Lehrerseminar
-	320	-	-	-	-	-	-	57	34	2	570	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
-	77	-	3	-	-	4	-	68	3	-	174	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
-	157	-	-	-	-	1	-	30	59	1	300	Berufslehre, Landwirtschaft
2	2 658	32	2	-	-	2	1	263	146	13	4 051	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
-	8	-	-	-	-	-	-	35	-	-	43	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
-	17	48	-	-	-	-	-	8	2	2	107	Anlehre
-	1	61	-	-	-	-	-	6	22	1	99	Berufsschule für Behinderte
-	3	-	-	-	-	-	-	7	1	-	74	Vorlehre
-	4	-	89	-	1	-	-	46	5	1	146	Hochschule für Wirtschaft (HSW/HWV)
-	-	-	70	-	-	-	-	25	1	-	96	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
-	63	-	248	-	-	-	-	96	12	-	421	Ingenieurschule HTL
-	-	-	10	-	-	-	-	-	-	-	10	Technikerschule Lebensmittel
-	1	-	40	-	-	-	-	14	1	-	56	Bautechnische Schule (BTS)
-	4	-	155	-	-	-	-	22	-	-	221	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
-	-	-	-	6	-	14	-	1	-	-	21	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
-	-	-	-	-	-	1	-	6	-	-	7	Milchwirtschaftliche Meisterprüfung
-	-	-	-	7	-	-	-	-	-	-	7	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
-	2	-	-	-	86	-	-	155	-	-	243	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
-	1	-	-	-	-	31	-	30	-	-	62	Landwirtschaftliche Betriebsleiterschule
-	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	6	Molkereischule
-	1	1	-	-	-	9	-	21	-	-	34	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule
-	-	-	-	-	-	-	-	132	-	-	132	Hotelfachschule
-	-	-	-	-	-	-	-	18	-	-	18	Fernmeldetechnische Schule (FTS)
-	-	-	-	-	-	-	13	1	7	4	43	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL563.02 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL563.02 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-259



Provenance des élèves de l'école primaire, par sexe, pour l'année scolaire 1999/2000

Herkunft der Primarschüler nach Geschlecht im Schuljahr 1999/2000

Dans ce tableau, la provenance des élèves est donnée en lignes; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
In dieser Tabelle wird die Herkunft der Schüler in den Zeilen angegeben; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

Ecole suivie en 1998/99 (Provenance)	Total	Ecole suivie en 1999/2000 / Schulbesuch 1999/2000						Schulbesuch 1998/99 (Herkunft)
		Ecole primaire Primarschule						
		1	2	3	4	5	6	
Total	18 852	3 322	3 428	3 206	3 069	3 035	2 792	Total
Ecole enfantine	3 131	3 114	17	-	-	-	-	Kindergarten
Ecole primaire								Primarschule
1 ^{ère} classe	3 243	64	3 160	19	-	-	-	1. Klasse
2 ^e classe	3 151	-	109	3 037	5	-	-	2. Klasse
3 ^e classe	2 983	-	-	58	2 925	-	-	3. Klasse
4 ^e classe	2 941	-	-	-	45	2 886	10	4. Klasse
5 ^e classe	2 726	-	-	-	-	52	2 674	5. Klasse
6 ^e classe	37	-	-	-	-	-	37	6. Klasse
Classes primaires de développement	21	1	13	1	1	4	1	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	22	4	2	5	4	6	1	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	23	1	11	5	3	2	1	Sonderklassen
Aucune école fréquentée	224	64	48	30	40	26	16	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	147	28	33	19	15	30	22	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	203	46	35	32	31	29	30	Schule im Ausland
Masculin	9 662	1 718	1 730	1 700	1 538	1 559	1 417	Männlich
Ecole enfantine	1 618	1 609	9	-	-	-	-	Kindergarten
Ecole primaire								Primarschule
1 ^{ère} classe	1 623	33	1 578	12	-	-	-	1. Klasse
2 ^e classe	1 681	-	67	1 612	2	-	-	2. Klasse
3 ^e classe	1 499	-	-	36	1 463	-	-	3. Klasse
4 ^e classe	1 504	-	-	-	24	1 474	6	4. Klasse
5 ^e classe	1 383	-	-	-	-	31	1 352	5. Klasse
6 ^e classe	20	-	-	-	-	-	20	6. Klasse
Classes primaires de développement	10	1	7	-	1	-	1	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	11	2	-	2	3	3	1	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	14	1	6	3	1	2	1	Sonderklassen
Aucune école fréquentée	119	34	28	11	22	15	9	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	79	15	17	9	9	18	11	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	101	23	18	15	13	16	16	Schule im Ausland
Féminin	9 190	1 604	1 698	1 506	1 531	1 476	1 375	Weiblich
Ecole enfantine	1 513	1 505	8	-	-	-	-	Kindergarten
Ecole primaire								Primarschule
1 ^{ère} classe	1 620	31	1 582	7	-	-	-	1. Klasse
2 ^e classe	1 470	-	42	1 425	3	-	-	2. Klasse
3 ^e classe	1 484	-	-	22	1 462	-	-	3. Klasse
4 ^e classe	1 437	-	-	-	21	1 412	4	4. Klasse
5 ^e classe	1 343	-	-	-	-	21	1 322	5. Klasse
6 ^e classe	17	-	-	-	-	-	17	6. Klasse
Classes primaires de développement	11	-	6	1	-	4	-	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	11	2	2	3	1	3	-	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	9	-	5	2	2	-	-	Sonderklassen
Aucune école fréquentée	105	30	20	19	18	11	7	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	68	13	16	10	6	12	11	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	102	23	17	17	18	13	14	Schule im Ausland

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL564.03/04 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL564.03/04 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-260



Provenance des élèves de l'école primaire, par langue d'enseignement, pour l'année scolaire 1999/2000

Herkunft der Primarschüler nach Unterrichtssprache im Schuljahr 1999/2000

Dans ce tableau, la provenance des élèves est donnée en lignes; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
In dieser Tabelle wird die Herkunft der Schüler in den Zeilen angegeben; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-18 Ecole suivie en 1998/99 (Provenance)	Total	Ecole suivie en 1999/2000 / Schulbesuch 1999/2000						Schulbesuch 1998/99 (Herkunft)
		Ecole primaire Primarschule						
		1	2	3	4	5	6	
Total	18 852	3 322	3 428	3 206	3 069	3 035	2 792	Total
Ecole enfantine	3 131	3 114	17	-	-	-	-	Kindergarten
Ecole primaire								Primarschule
1 ^{ère} classe	3 243	64	3 160	19	-	-	-	1. Klasse
2 ^e classe	3 151	-	109	3 037	5	-	-	2. Klasse
3 ^e classe	2 983	-	-	58	2 925	-	-	3. Klasse
4 ^e classe	2 941	-	-	-	45	2 886	10	4. Klasse
5 ^e classe	2 726	-	-	-	-	52	2 674	5. Klasse
6 ^e classe	37	-	-	-	-	-	37	6. Klasse
Classes primaires de développement	21	1	13	1	1	4	1	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	22	4	2	5	4	6	1	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	23	1	11	5	3	2	1	Sonderklassen
Aucune école fréquentée	224	64	48	30	40	26	16	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	147	28	33	19	15	30	22	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	203	46	35	32	31	29	30	Schule im Ausland
Allemand	4 984	890	900	856	839	793	706	Deutsch
Ecole enfantine	835	834	1	-	-	-	-	Kindergarten
Ecole primaire								Primarschule
1 ^{ère} classe	840	15	815	10	-	-	-	1. Klasse
2 ^e classe	838	-	31	807	-	-	-	2. Klasse
3 ^e classe	826	-	-	16	810	-	-	3. Klasse
4 ^e classe	757	-	-	-	1	756	-	4. Klasse
5 ^e classe	688	-	-	-	-	4	684	5. Klasse
6 ^e classe	2	-	-	-	-	-	2	6. Klasse
Classes primaires de développement	13	-	8	-	-	4	1	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	-	-	-	-	-	-	-	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	5	-	4	-	-	1	-	Sonderklassen
Aucune école fréquentée	91	21	22	12	16	11	9	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	48	10	10	5	6	13	4	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	41	10	9	6	6	4	6	Schule im Ausland
Français	13 868	2 432	2 528	2 350	2 230	2 242	2 086	Französisch
Ecole enfantine	2 296	2 280	16	-	-	-	-	Kindergarten
Ecole primaire								Primarschule
1 ^{ère} classe	2 403	49	2 345	9	-	-	-	1. Klasse
2 ^e classe	2 313	-	78	2 230	5	-	-	2. Klasse
3 ^e classe	2 157	-	-	42	2 115	-	-	3. Klasse
4 ^e classe	2 184	-	-	-	44	2 130	10	4. Klasse
5 ^e classe	2 038	-	-	-	-	48	1 990	5. Klasse
6 ^e classe	35	-	-	-	-	-	35	6. Klasse
Classes primaires de développement	8	1	5	1	1	-	-	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	22	4	2	5	4	6	1	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	18	1	7	5	3	1	1	Sonderklassen
Aucune école fréquentée	133	43	26	18	24	15	7	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	99	18	23	14	9	17	18	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	162	36	26	26	25	25	24	Schule im Ausland

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL564.03/05 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL564.03/05 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-261

Provenance des élèves de 1^{ère} année du cycle d'orientation, par section et langue d'enseignement, pour l'année scolaire 1999/2000
Herkunft der Schüler des ersten Schuljahres der Orientierungsschule nach Abteilung und Unterrichtssprache im Schuljahr 1999/2000

Dans ce tableau, la provenance des élèves est donnée en lignes; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
 In dieser Tabelle wird die Herkunft der Schüler in den Zeilen angegeben; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

Ecole suivie en 1998/99 (Provenance)	Ecole suivie en 1999/2000 / Schulbesuch 1999/2000							Schulbesuch 1998/99 (Herkunft)
	Total	1 ^{ère} CO / 1. OS		Section générale	Section pratique	Classe de développement	Classe de langue	
		Section pré-gymnasiale avec latin	Section pré-gymnasiale sans latin	Allgemeine Sekundarklasse	Realklasse	Werkklasse	Sprachklasse	
		Progym. Klasse mit Latein	Progym. Klasse ohne Latein					
Total	3 069	812	124	1 420	577	76	60	Total
4 ^e primaire	1	-	-	-	-	-	1	4. Primar
5 ^e primaire	11	5	3	1	1	1	-	5. Primar
6 ^e primaire	2 706	788	110	1 290	496	11	11	6. Primar
CO, 1 ^{ère} pré-g. avec latin	2	2	-	-	-	-	-	OS, 1. progym. mit Latein
CO, 1 ^{ère} pré-g. sans latin	1	-	-	1	-	-	-	OS, 1. progym. ohne Latein
CO, 1 ^{ère} section générale	39	7	2	30	-	-	-	OS, 1. allg. Sekundarklasse
CO, 1 ^{ère} section pratique	66	-	1	54	11	-	-	OS, 1. Realklasse
CO, 1 ^{ère} classe de dével.	11	-	-	-	11	-	-	OS, 1. Werkklasse
CO, 1 ^{ère} classe de langue	16	-	-	2	4	-	10	OS, 1. Sprachklasse
Classes primaires de dév.	75	-	-	1	15	56	3	Primarkeinklassen
Classes primaires d'accueil	3	-	-	-	1	-	2	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	13	-	-	1	12	-	-	Sonderklassen
Aucune école fréquentée	26	2	-	3	3	2	16	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	59	3	8	32	13	3	-	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	40	5	-	5	10	3	17	Schule im Ausland
Allemand	899	108	113	412	225	41	-	Deutsch
4 ^e primaire	-	-	-	-	-	-	-	4. Primar
5 ^e primaire	2	-	1	-	-	1	-	5. Primar
6 ^e primaire	762	102	107	347	200	6	-	6. Primar
CO, 1 ^{ère} pré-g. avec latin	1	1	-	-	-	-	-	OS, 1. progym. mit Latein
CO, 1 ^{ère} pré-g. sans latin	1	-	-	1	-	-	-	OS, 1. progym. ohne Latein
CO, 1 ^{ère} section générale	-	-	-	-	-	-	-	OS, 1. allg. Sekundarklasse
CO, 1 ^{ère} section pratique	40	-	-	40	-	-	-	OS, 1. Realklasse
CO, 1 ^{ère} classe de dével.	10	-	-	-	10	-	-	OS, 1. Werkklasse
CO, 1 ^{ère} classe de langue	-	-	-	-	-	-	-	OS, 1. Sprachklasse
Classes primaires de dév.	28	-	-	-	-	28	-	Primarkeinklassen
Classes primaires d'accueil	-	-	-	-	-	-	-	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	8	-	-	-	8	-	-	Sonderklassen
Aucune école fréquentée	5	2	-	2	-	1	-	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	38	2	5	21	7	3	-	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	4	1	-	1	-	2	-	Schule im Ausland
Français + bilingue	2 170	704	11	1 008	352	35	60	Französisch + Zweisprachig
4 ^e primaire	1	-	-	-	-	-	1	4. Primar
5 ^e primaire	9	5	2	1	1	-	-	5. Primar
6 ^e primaire	1 944	686	3	943	296	5	11	6. Primar
CO, 1 ^{ère} pré-g. avec latin	1	1	-	-	-	-	-	OS, 1. progym. mit Latein
CO, 1 ^{ère} pré-g. sans latin	-	-	-	-	-	-	-	OS, 1. progym. ohne Latein
CO, 1 ^{ère} section générale	39	7	2	30	-	-	-	OS, 1. allg. Sekundarklasse
CO, 1 ^{ère} section pratique	26	-	1	14	11	-	-	OS, 1. Realklasse
CO, 1 ^{ère} classe de dével.	1	-	-	-	1	-	-	OS, 1. Werkklasse
CO, 1 ^{ère} classe de langue	16	-	-	2	4	-	10	OS, 1. Sprachklasse
Classes primaires de dév.	47	-	-	1	15	28	3	Primarkeinklassen
Classes primaires d'accueil	3	-	-	-	1	-	2	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	5	-	-	1	4	-	-	Sonderklassen
Aucune école fréquentée	21	-	-	1	3	1	16	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	21	1	3	11	6	-	-	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	36	4	-	4	10	1	17	Schule im Ausland

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL565.03/05 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL565.03/05 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-262



Élèves selon le domicile et l'enseignement suivi, pour l'année scolaire 1999/2000

Schüler nach Wohnort und Schulstufe im Schuljahr 1999/2000

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-20	Total	Domicile des élèves / Wohnort der Schüler										Total
		FR	BE	SO	VD	VS	NE	GE	JU	Autre Andere		
Total	44 194	42 432	480	35	450	86	94	37	55	525	Total	
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 719	3 700	14	-	5	-	-	-	-	-	Vorschule (Kindergarten)	
Degré primaire	18 852	18 839	3	-	7	3	-	-	-	-	Primarstufe	
Degré secondaire I	9 075	8 842	85	9	28	3	3	2	2	101	Sekundarstufe I	
CO, section pré-gymn. avec latin	1 575	1 570	4	-	1	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. mit Latein	
CO, section pré-gymn. sans latin	1 600	1 550	18	1	4	3	2	-	1	21	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein	
CO, section générale	3 910	3 805	44	4	15	-	-	1	-	41	OS, allgemeine Sekundarklassen	
CO, section pratique	1 661	1 636	14	-	6	-	1	1	-	3	OS, Realklassen	
CO, classes de développement	221	218	3	-	-	-	-	-	-	-	OS, Werkklassen	
CO, classes de langue	60	60	-	-	-	-	-	-	-	-	OS, Sprachklassen	
Cours préparatoire à la formation prof.	48	3	2	4	2	-	-	-	1	36	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung	
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 086	1 042	7	-	29	-	8	-	-	-	Schulen mit besonderem Lehrplan	
Classes primaires de développement	383	378	3	-	2	-	-	-	-	-	Primarkleinklassen	
Classes primaires d'accueil	30	30	-	-	-	-	-	-	-	-	Primareingliederungsklassen	
Classes spéciales	673	634	4	-	27	-	8	-	-	-	Sonderklassen	
Degré secondaire II, form. générale	4 521	4 127	133	15	55	5	8	19	3	156	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung	
Maturité gymnasiale, tronc commun	857	840	8	-	5	-	-	-	-	4	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe	
Maturité gymnasiale, langues	247	237	4	-	1	-	-	-	-	5	Gymnasiale Maturität, Sprachen	
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	256	252	1	-	3	-	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.	
Maturité gymnasiale, sciences humaines	168	163	2	-	1	-	-	-	-	2	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.	
Maturité gymnasiale, arts	36	32	-	-	2	-	-	-	-	2	Gymnasiale Maturität, Künste	
Gymnase (ancien)	1 504	1 425	22	-	21	2	-	11	-	23	Gymnasium (alt)	
Ecole de degré diplôme	604	591	8	-	1	-	-	-	-	4	Diplommittelschule	
Cours de langues	230	68	67	13	5	2	-	2	-	73	Sprachkurs	
Intégration à la formation professionnelle	124	94	8	1	3	-	5	1	-	12	Integration in die Berufsausbildung	
Cours d'introd. aux études universitaires	95	43	6	-	11	-	2	5	-	28	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium	
Ecole normale, enseignement préscolaire	72	64	4	-	1	-	-	-	3	-	Lehrerseminar für Kindergarten	
Ecole normale, enseignement primaire	304	298	3	-	1	-	-	-	-	2	Lehrerseminar für Primarschule	
Ecole normale, économie familiale	24	20	-	1	-	1	1	-	-	1	Lehrerseminar für Hauswirtschaft	
Degré secondaire II, formation prof.	5 418	4 850	176	11	225	24	35	13	10	74	Sekundarstufe II, Berufsausbildung	
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	570	519	24	1	14	1	1	2	-	8	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel	
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	174	161	2	-	6	-	4	-	1	-	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe	
Apprentissage agricole	300	205	27	9	14	6	1	1	5	32	Berufslehre, Landwirtschaft	
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 051	3 756	108	-	160	2	5	-	-	20	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel	
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	43	40	2	-	1	-	-	-	-	-	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel	
Formation professionnelle élémentaire	107	68	9	1	3	-	9	3	-	14	Anlehre	
Formation professionnelle spécialisée	99	27	4	-	27	15	15	7	4	-	Berufsschule für Behinderte	
Pré-apprentissage	74	74	-	-	-	-	-	-	-	-	Vorlehre	
Degré tertiaire, formation prof.	1 480	996	59	-	99	51	40	2	40	193	Tertiärstufe, Berufsausbildung	
Haute école de gestion (HEG/ESCEA)	146	108	29	-	3	4	-	-	1	1	Hochschule für Wirtschaft (HSW/HWV)	
Ecole supérieure de travail social	96	49	1	-	27	-	14	-	5	-	Höhere Fachschule für Sozialarbeit	
Ecole d'ingénieurs ETS	421	260	12	-	36	23	12	-	23	55	Ingenieurschule HTL	
Ecole technique agro-alimentaire	10	10	-	-	-	-	-	-	-	-	Technikerschule Lebensmittel	
Ecole technique de la construction (ETC)	56	20	3	-	4	22	2	-	5	-	Bautechnische Schule (BTS)	
Ecole des prof. soignantes, niveau II	221	212	-	-	3	-	3	-	3	-	Schule für Pflegeberufe, Niveau II	
Maîtrise agricole	21	18	-	-	3	-	-	-	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung	
Maîtrise pour laitiers, fromagers	7	6	-	-	-	-	1	-	-	-	Milchwirtschaftliche Fachschule	
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	7	6	1	-	-	-	-	-	-	-	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)	
Brevet féd. (commerce et apparenté)	243	205	10	-	13	1	8	-	3	3	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)	
Ecole pour chef d'exploitation agricole	62	61	1	-	-	-	-	-	-	-	Landwirtschaftliche Betriebsleiterschule	
Ecole d'industrie laitière	6	6	-	-	-	-	-	-	-	-	Molkereischule	
Ecole ménagère rurale	34	27	1	-	3	-	-	1	-	2	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule	
Ecole hôtelière	132	-	-	-	-	-	-	-	-	132	Hotelfachschule	
Ecole techn. des télécommunications (ETT)	18	8	1	-	7	1	-	1	-	-	Fernmeldetechnische Schule (FTS)	
Programmes étrangers	43	36	3	-	2	-	-	1	-	1	Ausländische Programme	

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.12 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.12 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-347



Elèves par commune de domicile et degré d'enseignement, pour l'année scolaire 1999/2000

Schüler nach Wohngemeinde und Schulstufe im Schuljahr 1999/2000

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-21	Total	Degré	Degré	Degré	Degré	Degré	Degré tertiaire	Programmes d'enseignement spéc. ou étrangers Besondere und ausl. Programme
		préscolaire	primaire	secondaire I	secondaire II, form. générale	secondaire II, formation prof.	non-universitaire	
		Vorschule	Primarstufe	Sekundarstufe I	Sekundarstufe II, allg. Ausbildung	Sekundarstufe II, Berufsausbildung	Tertiärstufe, ausseruniversitär	
Total	44 194	3 719	18 852	9 075	4 521	5 418	1 480	1 129
Hors canton / Ausser Kanton	1 762	19	13	233	394	568	484	51
Canton / Kanton	42 432	3 700	18 839	8 842	4 127	4 850	996	1 078
Sarine / Saane	14 379	1 150	6 137	2 790	1 852	1 585	456	409
Arconciel	161	11	64	38	22	15	9	2
Autafond	16	-	8	2	2	2	1	1
Autigny	119	5	57	25	15	11	4	2
Avry-sur-Matran	266	18	118	54	40	23	8	5
Belfaux	450	36	192	69	68	50	22	13
Bonnefontaine	104	7	48	13	12	21	1	2
Chénens	109	6	49	21	8	21	3	1
Chésopelloz	24	2	12	6	1	1	1	1
La Corbaz	59	3	26	14	7	7	1	1
Coijolens	7	1	1	1	1	2	1	-
Cormagens	19	2	11	3	2	1	-	-
Corminboeuf	353	25	151	85	52	30	7	3
Corpataux-Magnedens	152	11	72	24	15	21	7	2
Corserey	54	1	27	13	6	5	2	-
Cottens	185	9	66	45	20	34	9	2
Ecuwillens	121	6	54	26	14	13	6	2
Ependes	199	19	95	35	17	24	7	2
Essert	47	1	23	8	8	3	1	3
Estavayer-le-Gibloux	28	1	21	2	2	1	1	-
Farvagny	381	31	177	77	36	42	14	4
Ferpicloz	35	2	18	7	5	1	1	1
Fribourg / Freiburg	4 894	399	1 890	958	702	576	161	208
Givisiez	346	27	141	57	56	36	20	9
Granges-Paccot	348	27	166	57	38	38	12	10
Grolley	295	22	142	51	36	34	8	2
Lentigny	125	9	53	28	17	15	1	2
Lossy-Formangueires	89	5	52	14	7	9	1	1
Lovens	22	-	9	3	6	3	1	-
Marly	1 308	104	563	273	178	118	38	34
Matran	289	22	136	61	32	27	5	6
Montévrax	109	11	51	13	10	19	3	2
Neyruz	347	36	164	56	41	37	5	8
Noréaz	89	9	54	10	4	10	1	1
Oberried	30	3	15	7	2	2	1	-
Onnens	102	8	45	24	8	14	1	2
Pierrafortscha	26	2	7	9	3	3	2	-
Ponthaux	89	12	32	15	6	20	3	1
Posieux	178	14	79	28	21	23	7	6
Praroman	201	14	77	44	28	28	7	3
Prez-vers-Noréaz	161	12	68	37	21	20	2	1
Rossens	215	20	101	35	20	27	10	2
Rueyres-St-Laurent	58	5	24	12	5	10	1	1
Senèdes	14	-	10	2	1	1	-	-
Treyvaux	261	26	112	61	20	27	5	10
Villarlod	52	3	21	10	7	7	4	-
Villars-sur-Glâne	1 604	146	715	312	215	121	48	47
Villarsel-le-Gibloux	37	3	23	6	1	4	-	-
Villarsel-sur-Marly	20	3	13	1	2	-	1	-
Vuisternens-en-Ogoz	148	9	71	30	11	19	2	6
Zénauva	33	2	13	8	1	9	-	-

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL559.01 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL559.01 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-263



Elèves par commune de domicile et degré d'enseignement, pour l'année scolaire 1999/2000

Schüler nach Wohngemeinde und Schulstufe im Schuljahr 1999/2000

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird Anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-21	Total	Degré	Degré	Degré	Degré	Degré	Degré tertiaire	Programmes d'enseignement spéc. ou étrangers Besondere und ausl. Programme
		préscolaire	primaire	secondaire I	secondaire II, form. générale	secondaire II, formation prof.	non-universitaire	
		Vorschule	Primarstufe	Sekundarstufe I	Sekundarstufe II, allg. Ausbildung	Sekundarstufe II, Berufsausbildung	Tertiärstufe, ausseruniversitär	
Singine / Sense	6 701	648	2 938	1 544	543	755	118	155
Alterswil	347	22	146	82	37	51	5	4
Bösingen	642	63	322	143	44	56	7	7
Brünisried	104	6	43	26	5	20	3	1
Düdingen	1 162	98	463	272	130	133	33	33
Giffers	219	20	89	56	17	31	4	2
Heitenried	205	25	101	37	15	24	2	1
Oberschrot	174	20	77	35	13	25	3	1
Plaffeien	323	35	133	85	17	41	2	10
Plasselb	195	14	88	41	14	29	5	4
Rechthalten	174	6	70	40	14	36	3	5
St. Antoni	349	19	157	89	26	46	7	5
St. Silvester	167	18	77	34	7	26	4	1
St. Ursen	204	22	96	47	17	14	4	4
Schmitten	539	51	239	131	36	43	5	34
Tafers	399	46	155	96	51	40	10	1
Tëntlingen	220	21	94	53	17	27	4	4
Ueberstorf	343	45	154	78	28	30	6	2
Wünnewil-Flamatt	836	110	379	177	50	75	9	36
Zumholz	99	7	55	22	5	8	2	-
Gruyère / Greyerz	6 945	555	3 082	1 442	574	959	166	167
Albeuve	106	12	50	14	7	15	5	3
Avry-devant-Pont	76	7	37	10	6	13	1	2
Botterens	50	5	23	8	5	7	1	1
Broc	369	26	150	86	40	53	9	5
Le Bry	36	4	10	12	3	6	1	-
Bulle	1 967	146	822	418	208	268	42	63
Cerniat	67	-	25	19	5	16	1	1
Charmey	308	29	143	47	22	53	8	6
Châtel-sur-Montsalvens	37	1	17	11	-	7	1	-
Corbières	66	6	22	16	8	10	3	1
Crésuz	28	-	10	11	3	4	-	-
Echarlens	91	12	47	13	2	14	2	1
Enney	86	7	45	12	12	7	3	-
Estavannens	60	1	23	15	3	15	3	-
Grandvillard	103	11	49	15	9	14	3	2
Gruyères	280	21	124	62	24	32	10	7
Gumefens	92	7	40	20	9	13	3	-
Hauteville	84	5	37	20	8	11	-	3
Jaun	167	14	72	44	10	23	1	3
Lessoc	45	2	29	5	2	4	2	1
Marsens	211	19	107	41	22	18	-	4
Mauls	51	4	23	7	5	9	2	1
Montbovon	49	2	19	15	2	8	2	1
Morton	96	7	42	25	10	10	1	1
Neirivue	55	4	22	12	4	9	3	1
Le Pâquier	189	21	88	28	18	28	3	3
Pont-la-Ville	85	12	40	15	2	12	3	1
Riaz	341	25	158	62	33	44	11	8
La Roche	220	23	111	39	7	29	5	6
Romanens	57	3	30	14	2	5	3	-
Rueyres-Treyfayes	25	1	11	9	2	1	1	-
Sâles	138	7	67	28	7	23	2	4
Sorens	138	15	57	31	7	24	2	2
La Tour-de-Trême	571	39	264	134	39	75	8	12
Vaulruz	149	10	60	38	7	21	8	5
Villarbeney	17	2	6	3	-	4	2	-

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL559.01 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL559.01 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-263



Elèves par commune de domicile et degré d'enseignement, pour l'année scolaire 1999/2000

Schüler nach Wohngemeinde und Schulstufe im Schuljahr 1999/2000

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-21	Total	Degré	Degré	Degré	Degré	Degré	Degré tertiaire	Programmes d'enseignement spéc. ou étrangers Besondere und ausl. Programme
		préscolaire	primaire	secondaire I	secondaire II, form. générale	secondaire II, formation prof.	non-universitaire	
		Vorschule	Primarstufe	Sekundarstufe I	Sekundarstufe II, allg. Ausbildung	Sekundarstufe II, Berufsausbildung	Tertiärstufe, ausseruniversitär	
Villars-sous-Mont	25	2	9	6	1	3	-	4
Villarvolard	36	7	19	4	2	3	1	-
Vuadens	318	28	152	66	16	37	6	13
Vuippens	56	8	22	7	2	11	4	2
Lac / See	4 864	522	2 181	1 065	404	494	65	133
Agriswil	33	5	17	6	2	1	2	-
Barberêche	82	7	43	10	10	8	2	2
Bas-Vully	209	15	103	40	20	19	4	8
Büchslen	22	2	11	3	1	4	1	-
Cordast	158	14	82	32	13	13	1	3
Corsalettes	16	-	9	4	1	-	2	-
Courgevax	175	34	69	36	8	19	2	7
Courlevon	47	5	15	10	5	9	-	3
Courtaman	223	19	107	43	19	25	6	4
Courtepin	322	29	137	76	29	45	3	3
Cressier	119	13	48	19	17	13	4	5
Fräschels	101	10	55	19	5	9	1	2
Galmiz	91	13	38	20	6	7	2	5
Gempenach	53	4	27	13	4	3	-	2
Greng	23	3	7	4	1	6	-	2
Gurmels	257	33	124	47	11	38	3	1
Guschelmuth	69	3	40	13	6	6	-	1
Haut-Vully	165	9	75	44	14	16	3	4
Jeuss	54	4	25	11	4	6	1	3
Kerzers	651	68	311	161	39	39	3	30
Kleinbödingen	95	7	40	22	14	10	-	2
Kleingurmels	25	2	9	5	2	5	-	2
Liebistorf	118	12	51	32	5	13	1	4
Lurtigen	37	3	20	8	2	4	-	-
Meyriez	92	13	37	22	10	6	1	3
Misery-Courton	246	20	108	60	22	22	8	6
Muntelier	103	15	40	21	18	8	-	1
Murten / Morat	886	118	358	190	94	95	7	24
Ried	100	13	49	23	3	7	2	3
Salvenach	81	10	40	20	4	7	-	-
Ulmiz	44	1	20	14	4	4	1	-
Villarepos	81	10	35	16	5	12	2	1
Wallenbuch	21	3	10	6	1	1	-	-
Wallenried	65	5	21	15	5	14	3	2
Glâne / Glane	3 571	278	1 670	718	286	452	84	83
Auboranges	27	3	11	6	3	3	1	-
Berlens	54	3	25	13	10	2	-	1
Billens-Hennens	108	7	51	17	8	18	3	4
Bionnens	17	4	6	2	1	3	1	-
Chapelle	37	3	15	10	4	4	1	-
Le Châtelard	73	8	30	16	2	15	2	-
Châtonnaye	106	10	50	21	15	7	1	2
Chavannes-les-Forts	87	4	37	20	3	18	2	3
Chavannes-sous-Orsonnens	44	3	22	7	2	7	3	-
Les Ecasseys	12	1	9	2	-	-	-	-
Ecublens	60	2	36	16	1	2	2	1
Esmonts	32	4	17	6	1	4	-	-
Estévenens	21	1	7	7	1	3	1	1
Gillarens	36	1	17	12	1	2	1	2
Grangettes	43	3	15	7	4	9	4	1
La Joux	72	5	28	24	5	7	1	2

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL559.01 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL559.01 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-263



Elèves par commune de domicile et degré d'enseignement, pour l'année scolaire 1999/2000

Schüler nach Wohngemeinde und Schulstufe im Schuljahr 1999/2000

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-21	Total	Degré	Degré	Degré	Degré	Degré	Degré tertiaire	Programmes d'enseignement spéc. ou étrangers Besondere und ausl. Programme
		préscolaire	primaire	secondaire I	secondaire II, form. générale	secondaire II, formation prof.	non-universitaire	
		Vorschule	Primarstufe	Sekundarstufe I	Sekundarstufe II, allg. Ausbildung	Sekundarstufe II, Berufsausbildung	Tertiärstufe, ausseruniversitär	
Lieffrens	10	1	5	2	-	2	-	-
Lussy	95	9	43	22	9	10	-	2
La Magne	11	1	7	1	-	2	-	-
Massonnens	109	8	46	29	11	12	1	2
Mézières	131	12	58	22	13	18	5	3
Middes	56	4	21	19	2	5	5	-
Montet	32	2	16	9	2	2	-	1
Mossel	16	-	10	-	1	5	-	-
La Neirigue	14	1	9	2	-	2	-	-
Orsonnens	60	6	29	13	3	5	4	-
Prez-vers-Siviriez	61	7	36	11	1	4	2	-
Promasens	40	3	16	9	5	4	2	1
Romont	746	61	321	132	87	100	18	27
Rue	108	7	59	21	2	13	3	3
Siviriez	191	16	94	35	13	24	5	4
Sommontier	40	3	25	5	2	4	1	-
Torny-le-Grand	76	7	37	13	11	8	-	-
Ursy	151	15	80	28	5	20	1	2
Vauderens	103	4	53	24	8	10	1	3
Villaraboud	59	3	30	14	2	6	2	2
Villargiroud	91	11	51	13	2	8	3	3
Villariaz	88	3	40	20	9	10	2	4
Villarimboud	101	7	46	22	7	14	2	3
Villarsiviriaux	31	1	15	6	2	6	-	1
Villaz-St-Pierre	174	14	80	31	16	29	2	2
Vuarmarens	53	3	26	9	4	9	1	1
Vuisternens-devant-Romont	95	7	41	20	8	16	1	2
Broye / Broye	3 809	351	1 767	810	320	404	71	86
Aumont	68	3	37	14	4	10	-	-
Autavaux	37	5	22	8	2	-	-	-
Bollion	22	1	11	7	2	1	-	-
Bussy	28	4	10	3	2	7	-	2
Châbles	72	7	30	16	10	6	1	2
Chapelle	13	2	8	2	-	-	1	-
Châtillon	43	6	20	4	3	9	-	1
Cheiry	61	8	30	15	3	4	1	-
Cheyres	107	8	47	31	10	10	-	1
Cugy	139	10	66	28	13	12	6	4
Delley	65	7	33	11	8	6	-	-
Domdidier	416	33	188	80	30	68	10	7
Dompierre	101	13	50	21	4	8	2	3
Estavayer-le-Lac	862	84	381	188	73	80	14	42
Fétigny	94	8	51	18	12	1	2	2
Font	45	6	16	12	7	2	1	1
Forel	78	9	38	14	11	4	1	1
Frasses	17	2	9	2	-	2	2	-
Gletterens	82	7	35	15	9	11	4	1
Granges-de-Vesin	31	1	15	6	4	4	-	1
Léchelles	85	5	45	12	8	14	1	-
Lully	64	6	30	15	1	8	2	2
Mannens-Grandsivaz	92	8	36	19	8	15	4	2
Ménières	47	5	16	15	5	6	-	-
Montagny-la-Ville	79	4	35	18	9	9	2	2
Montagny-les-Monts	149	13	71	32	11	20	1	1
Montbrelloz	56	6	25	10	5	9	1	-
Montet	47	4	25	8	5	5	-	-
Morens	21	3	7	3	1	6	-	1

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL559.01 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL559.01 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-263



Elèves par commune de domicile et degré d'enseignement, pour l'année scolaire 1999/2000
Schüler nach Wohngemeinde und Schulstufe im Schuljahr 1999/2000

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-21	Total	Degré préscolaire	Degré primaire	Degré secondaire I	Degré secondaire II, form. générale	Degré secondaire II, formation prof.	Degré tertiaire non-universitaire	Programmes d'enseignement spéc. ou étrangers
		Vorschule	Primarstufe	Sekundarstufe I	Sekundarstufe II, allg. Ausbildung	Sekundarstufe II, Berufsausbildung	Tertiärstufe, ausseruniversitär		Besondere und ausl. Programme
Murist	77	7	35	19	5	5	4	2
Nuvilly	56	6	20	15	8	6	1	-
Portalban	35	4	15	12	2	2	-	-
Praratoud	12	-	10	2	-	-	-	-
Prévondavaux	8	-	3	4	-	1	-	-
Rueyres-les-Prés	47	4	26	9	2	4	1	1
Russy	37	1	14	10	5	6	1	-
St-Aubin	237	25	120	48	16	22	4	2
Seiry	45	4	24	11	3	2	-	1
Sévaz	17	1	9	5	1	1	-	-
Surpierre	39	3	21	11	1	3	-	-
Vallon	63	10	19	13	11	7	1	2
Vesin	47	4	28	9	1	5	-	-
Villeneuve	44	4	26	9	2	-	2	1
Viüssens	24	-	10	6	3	3	1	1
Veveyse / Vivisbach	2 163	196	1 064	473	148	201	36	45
Attalens	423	46	219	89	38	26	1	4
Besencens	33	7	14	7	1	2	1	1
Bossonnens	190	20	97	44	10	15	2	2
Bouloz	50	5	26	14	1	4	-	-
Châtel-St-Denis	711	64	357	158	50	53	8	21
Le Crêt	67	6	32	13	3	11	1	1
Fiaugères	29	4	13	8	2	1	-	1
Granges	96	9	45	17	7	12	5	1
Grattavache	33	1	20	5	2	3	1	1
Pont	29	2	15	3	1	7	1	-
Porsel	66	4	27	18	5	6	5	1
Progens	37	4	17	6	1	7	2	-
Remaufens	136	11	60	34	11	17	1	2
St-Martin	100	4	57	21	7	9	-	2
Semsaies	163	9	65	36	9	28	8	8

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL559.01 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL559.01 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-263



Élèves suivant une formation professionnelle, par sexe, langue d'enseignement et enseignement suivi, pour l'année scolaire 1999/2000
Schüler in Berufsausbildung nach Geschlecht, Unterrichtssprache und Schulstufe im Schuljahr 1999/2000

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird Anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-22	Total	Sexe Geschlecht		Langue d'enseignement Unterrichtssprache			Total
		Masculin Männlich	Féminin Weiblich	Allemand Deutsch	Français Franzö- sisch	Bilingue, autre Zweisprachig, andere	
Total	6 898	4 361	2 537	1 550	5 160	188	Total
Formation professionnelle de base	5 138	3 283	1 855	1 276	3 800	62	Berufliche Grundausbildung
Ecole des métiers	34	34	-	-	34	-	Lehrwerkstätte
Ecole des métiers, maturité prof. (MPT)	172	168	4	-	110	62	Lehrwerkstätte, Berufsmatura (TBM)
Ecole des métiers, maturité prof. (MPT+1)	54	53	1	19	35	-	Lehrwerkstätte, Berufsmatura (TBM+1)
Ecole d'économie familiale	23	-	23	23	-	-	Hauswirtschaftliche Fachschule
Ecole de commerce (3 ans)	169	80	89	38	131	-	Handelsschule (3 Jahre)
Ecole de commerce, maturité prof. (MPC)	77	26	51	5	72	-	Handelsschule, Berufsmatura (KBM)
Ecole de commerce (2 ans)	4	4	-	-	4	-	Handelsschule (2 Jahre)
Cours de bureau et de secrétariat	23	3	20	-	23	-	Büro- und Sekretariatskurs
Ecole spécialisée en soins corporels	14	1	13	-	14	-	Fachschule in Körperpflege
Ecole des prof. soignantes - Niveau I	109	17	92	-	109	-	Schule für Pflegeberufe - Niveau I
Ecole d'aides soignantes	48	7	41	-	48	-	Schule für Pflegeassistentinnen
Ecole d'aides familiales	17	-	17	-	17	-	Familienhelferinnenschule
Ecole professionnelle agricole	137	131	6	60	77	-	Landwirtschaftliche Berufsschule
Ecole d'agriculture	86	85	1	25	61	-	Landwirtschaftliche Fachschule
Ecole professionnelle de formation laitière	60	58	2	13	47	-	Milchwirtschaftliche Berufsschule
Ecole professionnelle, ménage rural	17	-	17	8	9	-	Bäuerlich-hauswirtschaftliche Berufsschule
Ecole professionnelle artisanale et industrielle	2 305	1 960	345	591	1 714	-	Gewerbliche und industrielle Berufsschule
Ecole professionnelle commerciale	1 139	297	842	341	798	-	Kaufmännische Berufsschule
Formation professionnelle, art. 41	28	18	10	2	26	-	Berufsausbildung, Art. 41
EPAl et EPC, maturité prof. (MPA-MPT-MPC)	553	316	237	140	413	-	GIBS und KBS, Berufsmatura (GBM-TBM-KBM)
EPAl et EPC, mat. prof. (MPA-MPT-MPC+1)	26	17	9	11	15	-	GIBS und KBS, Berufsmat. (GBM-TBM-KBM+1)
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	43	8	35	-	43	-	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. élémentaire, spécialisée, pré-appr.	280	146	134	69	211	-	Anlehre, Berufsschule f. Behinderte, Vorlehre
Formation professionnelle élémentaire	107	96	11	51	56	-	Anlehre
Ecole professionnelle spécialisée	99	1	98	-	99	-	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	74	49	25	18	56	-	Vorlehre
Ecoles professionnelles supérieures	950	602	348	161	779	10	Höhere Berufsschulen
HEG/ESCEA, formation à plein temps	43	27	16	21	22	-	HSW/HWV, Ganztagsprogramm
HEG/ESCEA, formation en emploi	103	64	39	50	53	-	HSW/HWV, berufsbegleitende Ausbildung
Ecole supérieure de travail social (temps partiel)	72	33	39	-	72	-	Höhere Fachsch.f. Sozialarbeit (berufsbegl. Ausb.)
Ecole supérieure de travail social (plein temps)	24	2	22	-	24	-	Höhere Fachsch.f. Sozialarbeit (Ganztagsprogr.)
ETS, section d'architecture	64	55	9	-	64	-	HTL, Sektion Architektur
ETS, section de chimie	61	44	17	-	61	-	HTL, Sektion Chemie
ETS, section d'électronique/-technique	193	190	3	28	165	-	HTL, Sektion Elektronik/-technik
ETS, section de mécanique technique	58	57	1	8	50	-	HTL, Sektion Maschinenbau
ETS, section de génie civil	45	41	4	-	45	-	HTL, Sektion Bauingenieurwesen
Ecole technique agro-alimentaire	10	10	-	-	-	10	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	56	56	-	-	56	-	Bautechnische Schule (BTS)
Diplôme en soins infirmiers - Niveau II	200	22	178	54	146	-	Diplom in Krankenpflege - Niveau II
Diplôme de technicien en salle d'opération	21	1	20	-	21	-	Diplom für technische Operationsassistenten
Préparation aux maîtrises et diplômes féd.	35	34	1	9	26	-	Vorbereitung eidg. Meisterprüf. u. Diplome
Maîtrise agricole	21	21	-	9	12	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Maîtrise pour laitiers, fromagers	7	7	-	-	7	-	Milchwirtschaftliche Meisterprüfung
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	7	6	1	-	7	-	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
Préparation aux brevets fédéraux	243	141	102	15	228	-	Vorbereitung eidg. Fachausweise
Brevet féd. (commerce et apparenté)	243	141	102	15	228	-	Eidg. Fachausweis (kaufmännische Berufe)
Autre formation prof. supérieure	252	155	97	20	116	116	Autre höhere Berufsausbildung
Ecole pour chef d'exploitation agricole	62	60	2	20	42	-	Landwirtschaftliche Betriebsleiterschule
Ecole d'industrie laitière	6	6	-	-	6	-	Molkereischule
Ecole ménagère rurale (cours de 20 sem.)	17	-	17	-	17	-	Bäuerl. Hauswirtschaftsschule (20 Wochen)
Ecole ménagère rurale, formation en emploi	17	-	17	-	17	-	Bäuerl. Hauswirtschaftssch., berufsbegleit. Ausb.
Ecole hôtelière	132	71	61	-	16	116	Hotelfachschule
Ecole technique des télécommunications (ETT)	18	18	-	-	18	-	Fernmeldetechnische Schule (FTS)

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL562.02 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL562.02 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-264



Elèves suivant une formation professionnelle, par enseignement suivi et groupe de professions, pour l'année scolaire 1999/2000 Berufsschüler nach Schulstufe und Berufsgruppe im Schuljahr 1999/2000

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-23	Total	Formation prof. de base	Formation prof. élémentaire et spécialisée, pré-apprentissage	Ecoles prof. supérieures	Préparation maîtrises et diplômes fédéraux	Préparation brevets fédéraux	Autre formation supérieure	
		Berufliche Grundausbildung	Anlehre, Berufsschule für Behinderte, Vorlehre	Höhere Berufsschulen	Vorbereitung eidg. Meisterprüfungen u. Diplome	Vorbereitung eidg. Fachausweis	Andere höhere Berufsausbildung	
Total	6 898	5 138	280	950	35	243	252	Total
Agriculture en général	328	223	22	-	21	-	62	Landwirtschaft im Allgemeinbetrieb
Horticulture	74	73	1	-	-	-	-	Gartenbau
Sylviculture, pêche et chasse	54	54	-	-	-	-	-	Forstwirtschaft, Fischerei und Jagd
Fabrication de prod. alimentaires, boissons	294	271	-	10	7	-	6	Nahrungsmittelherst. u. Getränkeverarbeit.
Mise en oeuvre de textiles	41	25	16	-	-	-	-	Textilverarbeitung
Industrie du bois et du liège	331	316	15	-	-	-	-	Holz- und Korkbearbeitung
Fabr. et mise en oeuvre de matières synth.	3	-	3	-	-	-	-	Lederherstellung und -verarbeitung
Fabrication et mise en oeuvre du cuir	1	-	1	-	-	-	-	Kunststoffherstellung und -verarbeitung
Travail de la pierre, de la terre et du verre	1	1	-	-	-	-	-	Stein-, Erden- und Glasverarbeitung
Industrie métallurgique, constr. de machines	1 394	1 361	33	-	-	-	-	Metallherst. u.-bearbeitung, Maschinenbau
Bâtiment	132	100	32	-	-	-	-	Baugewerbe
Professions en rapport avec la peinture	92	92	-	-	-	-	-	Malerei
Autres ouvriers du secteur production	1	1	-	-	-	-	-	Produktionssektor, sonstige
Professions artisanales en général	26	26	-	-	-	-	-	Gewerbliche Berufe allgemein
Ingénieurs ETS	421	-	-	421	-	-	-	Ingenieure HTL
Techniciens	128	54	-	56	-	-	18	Techniker
Dessinateurs, autres prof. techniques	200	200	-	-	-	-	-	Zeichner und sonstige techn. Fachkräfte
Chefs d'entreprise, cadres et employés	146	-	-	146	-	-	-	Unternehmer, leitende Beamte, Angestellte
Bureau	1 489	1 299	-	-	7	183	-	Büro
Professions de la vente	489	462	15	-	-	12	-	Verkauf
Fourniture de services	48	-	-	-	-	48	-	Dienstleistungen
Hôtels, restaurants, économie domestique	518	266	86	-	-	-	166	Gastgewerbe und Hauswirtschaft
Soins corporels	141	136	5	-	-	-	-	Körperpflege
Soins médicaux	399	178	-	221	-	-	-	Heilbehandlung
Ministère pastoral et assistance sociale	96	-	-	96	-	-	-	Seelsorge und Fürsorge

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL562.03 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL562.03 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-265

Contrats d'apprentissage professionnel¹ et examens de fin d'apprentissage, par sexe, de 1994 à 1999

Lehrverträge¹ und Lehrabschlussprüfungen nach Geschlecht von 1994 bis 1999

Contrats reconnus par l'OFFPT, sans les contrats de formation élémentaire / Vom BBT anerkannte Lehrverträge, ohne Anlehrverträge

T15-24	Contrats en cours à la fin de l'année			Nouveaux contrats d'apprentissage			Examens de fin d'apprentissage		
	Lehrverträge am Jahresende			Neu abgeschlossene Lehrverträge			Lehrabschlussprüfungen		
	Total	Apprentis Lehrlinge	Apprenties Lehrtöchter	Total	Apprentis Lehrlinge	Apprenties Lehrtöchter	Total	Apprentis Lehrlinge	Apprenties Lehrtöchter
1994	4 800	3 202	1 598	1 535	921	614	1 662	1 010	652
1995	4 664	3 096	1 568	1 557	945	612	1 576	978	598
1996	4 683	3 028	1 655	1 644	970	674	1 583	956	627
1997	4 964	3 219	1 745	1 633	986	647	1 526	911	615
1998	5 021	3 266	1 755	2 030	1 250	780	1 484	871	613
1999	5 136	3 309	1 827	2 003	1 187	816	1 625	964	661

¹Contrats d'apprentissage conclus auprès des employeurs domiciliés dans le canton de Fribourg (y compris l'école des métiers, non compris l'école d'agriculture et de laiterie)

¹Abgeschlossene Lehrverträge bei Arbeitgebern, die im Kanton Freiburg angesiedelt sind (Lehrwerkstätten inbegriffen, die Land- und Milchwirtschaftsschule nicht inbegriffen)

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la formation scolaire et professionnelle, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Schul- und Berufsbildung, Neuenburg

t00-266



Nouveaux contrats d'apprentissage et de formation professionnelle élémentaire, par sexe et profession, en 1999
 Neu abgeschlossene Lehr- und Anlehrverträge nach Geschlecht und Beruf 1999

T15-25	Total	Apprentis Lehrlinge	Apprenties Lehrtöchter	
Total	2 083	1 242	841	Total
Nouveaux contrats d'apprentissage	1 986	1 188	798	Neu abgeschlossene Lehrverträge
Nouveaux contrats de formation élémentaire	97	54	43	Neu abgeschlossene Anlehrverträge
Nouveaux contrats d'apprentissage / Neu abgeschlossene Lehrverträge				
Horticulture	63	34	29	Gartenbau
Horticulteur	39	30	9	Gärtner
Fleuriste	16	-	16	Florist
Autres	8	4	4	Übrige
Fabrication de produits alimentaires et de boissons	78	55	23	Nahrungsmittel und Getränke
Boulangier-pâtissier	39	30	9	Bäcker-Konditor
Boucher-charcutier	16	14	2	Metzger
Autres	23	11	12	Übrige
Mise en oeuvre des textiles	14	2	12	Textilverarbeitung
Industrie du bois et du liège	116	113	3	Holz und Kork
Charpentier	35	35	-	Zimmermann
Menuisier, ébéniste	77	75	2	Schreiner
Scieur	4	3	1	Säger
Arts graphiques	17	11	6	Grafisches Gewerbe
Industrie métallurgique et construction de machines	495	479	16	Metal- und Maschinenindustrie
Mécanicien de machines agricoles	22	22	-	Landmaschinenmechaniker
Tôlier en carrosserie	19	19	-	Carosseriespengler
Polymécanicien	41	39	2	Polymechaniker
Mécanicien en automobiles	63	60	3	Automechaniker
Réparateur en automobiles	43	43	-	Automonteur
Electronicien	45	42	3	Elektroniker
Informaticien	35	31	4	Informatiker
Monteur électricien	62	62	-	Elektromonteur
Automaticien	45	44	1	Automatiker
Monteur en chauffage	28	28	-	Heizungsmonteur
Autres	92	89	3	Übrige
Bâtiment	66	66	-	Baugewerbe
Maçon	41	41	-	Maurer
Autres	25	25	-	Übrige
Professions en rapport avec la peinture	44	42	2	Malerei
Professions techniques auxiliaires	124	85	39	Technische Berufe
Dessinateur en bâtiment	38	24	14	Hochbauzeichner
Dessinateur en génie civil	21	18	3	Tiefbauzeichner
Autres dessinateurs	36	35	1	Übrige Zeichner
Laborant	29	8	21	Laborant
Bureau	425	118	307	Büroberufe
Employé de bureau	54	8	46	Büroangestellter
Employé de commerce	371	110	261	Kaufmännischer Angestellter
Professions de la vente	247	62	185	Verkaufsberufe
Gestionnaire de vente	45	19	26	Detailhandelsangestellter
Vendeur	140	41	99	Vekäufer
Assistant en pharmacie	50	-	50	Pharma-Assistent
Autres	12	2	10	Übrige
Hôtels, restaurants, économie domestique	125	63	62	Gastgewerbe, Hauswirtschaft
Cuisinier	78	56	22	Koch
Autres	47	7	40	Übrige
Soins corporels	55	1	54	Körperpflege
Coiffeur	51	1	50	Coiffeur
Autres	4	-	4	Übrige
Soins médicaux	38	2	36	Heilbehandlung
Assistant médical	13	-	13	Medizinischer Praxisassistent
Assistant dentaire	17	-	17	Dentalassistent
Autres	8	2	6	Übrige
Autres professions	79	55	24	Übrige Berufe

Source: Office cantonal de la formation professionnelle, Fribourg
 Quelle: Kantonales Amt für Berufsbildung, Freiburg

100-267



Etudiants inscrits à l'Université de Fribourg, par faculté, nationalité et sexe, de 1990/91 à 1999/2000

Eingeschriebene Studenten der Universität Freiburg nach Fakultät, Nationalität und Geschlecht von 1990/91 bis 1999/2000

 Etudiants inscrits¹ au semestre d'hiver / Eingeschriebene Studenten¹ im Wintersemester

T15-26	Total	Théologie	Droit	Sciences économiques	Lettres	Sciences naturelles / Naturwissenschaften	
		Theologie	Recht	Wirtschafts- und Sozialwissenschaften	Philosophie I	Médecine ² Medizin ²	Sciences Philosophie II
Total							
1990/91	6 327	512	1 324	1 327	2 339	218	607
1991/92	6 919	520	1 493	1 444	2 509	276	677
1992/93	7 432	509	1 672	1 515	2 681	305	750
1993/94	7 852	474	1 831	1 489	2 853	325	880
1994/95	8 459	475	2 067	1 501	3 123	360	933
1995/96	8 724	460	2 134	1 447	3 404	355	924
1996/97	8 586	443	2 066	1 324	3 498	333	922
1997/98	8 757	459	2 135	1 326	3 650	298	889
1998/99	8 891	450	2 181	1 263	3 829	296	872
1999/2000	8 922	447	2 146	1 262	3 899	281	887
Suisses / Schweizer							
1990/91	4 792	260	1 160	858	1 837	191	486
1991/92	5 255	244	1 296	926	2 003	247	539
1992/93	5 715	241	1 471	964	2 166	275	598
1993/94	6 125	225	1 607	950	2 332	295	716
1994/95	6 736	221	1 830	972	2 615	332	766
1995/96	7 058	222	1 887	980	2 872	332	765
1996/97	7 008	214	1 842	915	2 977	302	758
1997/98	7 157	221	1 919	904	3 126	266	721
1998/99	7 352	224	1 951	879	3 298	271	729
1999/2000	7 367	228	1 916	906	3 364	251	702
Etrangers / Ausländer							
1990/91	1 535	252	164	469	502	27	121
1991/92	1 664	276	197	518	506	29	138
1992/93	1 717	268	201	551	515	30	152
1993/94	1 727	249	224	539	521	30	164
1994/95	1 723	254	237	529	508	28	167
1995/96	1 666	238	247	467	532	23	159
1996/97	1 578	229	224	409	521	31	164
1997/98	1 600	238	216	422	524	32	168
1998/99	1 539	226	230	384	531	25	143
1999/2000	1 555	219	230	356	535	30	185
Hommes / Männer							
1990/91	3 650	396	827	957	911	120	439
1991/92	3 959	402	925	1 012	979	146	495
1992/93	4 251	395	1 022	1 067	1 045	166	556
1993/94	4 391	368	1 088	1 050	1 069	176	640
1994/95	4 643	373	1 203	1 054	1 168	166	679
1995/96	4 700	360	1 246	1 002	1 262	153	677
1996/97	4 531	339	1 199	917	1 262	141	673
1997/98	4 497	345	1 218	918	1 247	130	639
1998/99	4 430	341	1 225	865	1 281	118	600
1999/2000	4 374	336	1 181	850	1 291	105	611
Femmes / Frauen							
1990/91	2 677	116	497	370	1 428	98	168
1991/92	2 960	118	568	432	1 530	130	182
1992/93	3 181	114	650	448	1 636	139	194
1993/94	3 461	106	743	439	1 784	149	240
1994/95	3 816	102	864	447	1 955	194	254
1995/96	4 024	100	888	445	2 142	202	247
1996/97	4 055	104	867	407	2 236	192	249
1997/98	4 260	114	917	408	2 403	168	250
1998/99	4 461	109	956	398	2 548	178	272
1999/2000	4 548	111	965	412	2 608	176	276

¹Etudiants immatriculés et auditeurs réguliers. Par auditeurs réguliers, on entend les personnes suivant un programme d'études et pouvant obtenir certains titres sans caractère de grade académique (Institut pratique de français, Institut für deutsche Sprache et Institut de journalisme)

¹Immatrikulierte Studenten und regelmässige Hörer. Unter regelmässigen Hörern versteht man Personen, die ein Studienprogramm belegen und bestimmte Zeugnisse nichtakademischen Charakters erwerben können (Institut pratique de français, Institut für deutsche Sprache und Institut für Journalistik)

²1^{re} et 2^e année propédeutique; y compris les étudiants en pharmacie / 1. und 2. Propädeutikum; die Studenten der Pharmazie inbegriffen

Source: Université de Fribourg, Fribourg

Quelle: Universität Freiburg, Freiburg

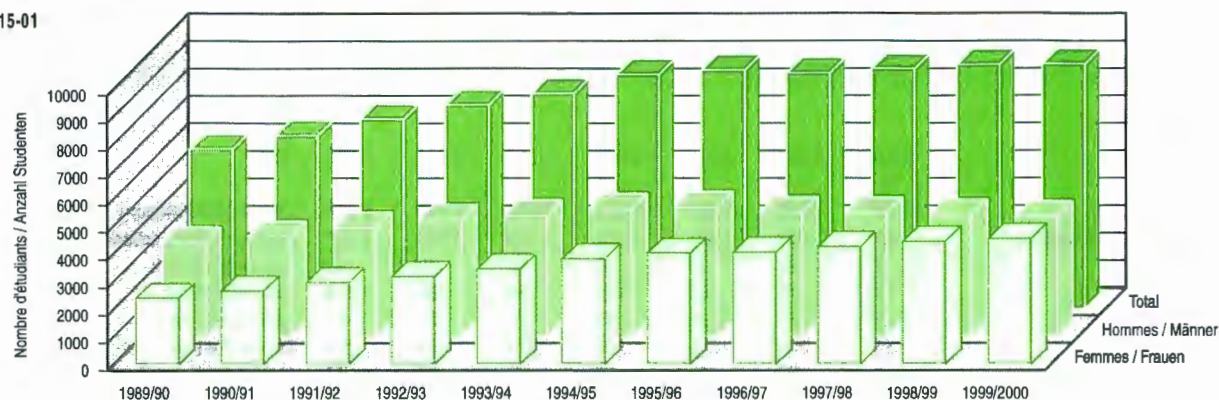
t00-268



Etudiants inscrits à l'Université de Fribourg, par sexe, de 1989/90 à 1999/2000
Eingeschriebene Studenten der Universität Freiburg nach Geschlecht von 1989/90 bis 1999/2000

Etudiants inscrits au semestre d'hiver / Eingeschriebene Studenten im Wintersemester

G15-01



Source: Université de Fribourg, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Universität Freiburg, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g00-020

Etudiants inscrits à l'Université de Fribourg, selon leur domicile avant les hautes études, de 1993/94 à 1999/2000
Eingeschriebene Studenten der Universität Freiburg nach Wohnort vor Studienbeginn von 1993/94 bis 1999/2000

Etudiants inscrits au semestre d'hiver / Eingeschriebene Studenten im Wintersemester

T15-27	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	
Etudiants, total	7 852	8 459	8 724	8 586	8 757	8 891	8 922	Studenten, Total
Domiciliés dans le canton de Fribourg	1 749	1 850	1 903	1 902	1 952	1 995	2 005	Wohnort im Kanton Freiburg
Domiciliés dans un autre canton	4 570	5 089	5 337	5 323	5 410	5 584	5 578	Wohnort in anderem Kanton
Domiciliés à l'étranger	1 533	1 520	1 484	1 361	1 395	1 312	1 339	Wohnort im Ausland
Etudiants domiciliés dans un autre canton	4 570	5 089	5 337	5 323	5 410	5 584	5 578	Studenten mit Wohnort in anderem Kanton
ZH	256	310	294	313	350	355	385	ZH
BE	481	568	611	672	739	778	793	BE
LU	380	375	404	394	412	407	385	LU
UR	24	32	34	35	35	45	49	UR
SZ	107	116	114	101	96	112	128	SZ
OW	42	51	47	49	54	55	58	OW
NW	43	44	46	39	43	42	49	NW
GL	11	15	18	15	15	18	24	GL
ZG	109	116	122	122	108	121	105	ZG
SO	155	164	182	176	182	185	192	SO
BS	71	66	82	88	90	82	91	BS
BL	85	107	115	112	122	127	117	BL
SH	40	44	43	41	45	42	42	SH
AR	32	34	32	32	34	35	35	AR
AI	18	17	17	14	18	13	12	AI
SG	294	314	309	326	321	351	368	SG
GR	162	180	194	137	188	202	190	GR
AG	185	205	215	226	245	257	255	AG
TG	75	79	80	83	83	83	78	TG
TI	783	884	907	890	792	758	705	TI
VD	264	319	382	396	396	408	437	VD
VS	758	806	810	779	772	809	796	VS
NE	42	53	65	74	79	99	96	NE
GE	73	98	119	114	109	116	104	GE
JU	80	92	95	95	82	84	84	JU

*Etudiants immatriculés et auditeurs réguliers. Par auditeurs réguliers, on entend les personnes suivant un programme d'études et pouvant obtenir certains titres sans caractère de grade académique (Institut pratique de français, Institut für deutsche Sprache et Institut de journalisme)

*Immatrikulierte Studenten und regelmässige Hörer. Unter regelmässigen Hörern versteht man Personen, die ein Studienprogramm belegen und bestimmte Zeugnisse nichtakademischen Charakters erwerben können (Institut pratique de français, Institut für deutsche Sprache und Institut für Journalistik)

Source: Université de Fribourg, Fribourg
Quelle: Universität Freiburg, Freiburg

100-269



Etudiants du canton de Fribourg inscrits dans les hautes écoles suisses, par haute école, de 1993/94 à 1999/2000

An den schweizerischen Hochschulen eingeschriebene Studenten des Kantons Freiburg, nach Hochschule von 1993/94 bis 1999/2000

Etudiants domiciliés dans le canton de Fribourg avant le début des hautes études, inscrits au semestre d'hiver
Studenten mit Wohnsitz im Kanton Freiburg vor Studienbeginn, im Wintersemester eingeschrieben

T15-28	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	
Total	2 738	2 867	2 928	2 942	3 045	3 091	3 169	Total
Université de Fribourg	1 747	1 846	1 907	1 898	1 940	1 983	2 002	Universität Freiburg
Hautes écoles d'autres cantons	991	1 021	1 021	1 044	1 105	1 108	1 167	Hochschulen anderer Kantone
Universität de Zurich	31	21	27	38	42	43	53	Universität Zürich
Universität de Berne	190	179	184	180	188	186	208	Universität Bern
Universität de Bâle	25	21	25	23	25	27	24	Universität Basel
Universität de Lausanne	204	220	225	233	271	291	293	Universität Lausanne
Universität de Neuchâtel	47	39	51	55	61	53	73	Universität Neuenburg
Universität de Genève	126	139	135	148	152	162	166	Universität Genf
Universität de la Suisse italienne	-	-	-	1	6	6	6	Universität der italienischen Schweiz
Faculté de théologie, Lucerne	1	1	2	2	1	-	-	Theologische Fakultät, Luzern
Ecole des hautes études économiques et sociales de Saint-Gall	28	27	29	27	33	32	29	Hochschule St. Gallen für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften
Haute école de pédagogie de Saint-Gall	-	-	-	-	1	1	1	Pädagogische Hochschule St. Gallen
Ecole polytechnique fédérale de Lausanne	213	242	219	217	218	205	214	Eidg. Technische Hochschule Lausanne
Ecole polytechnique fédérale de Zurich	126	132	124	120	107	102	100	Eidg. Technische Hochschule Zürich

Source: Office fédéral de la statistique: Section des hautes écoles et de la science, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Hochschulen und Wissenschaft, Neuenburg

100-270

Participants et cours de l'Université populaire du canton de Fribourg¹, de 1996/97 à 1999/2000

Teilnehmer und Kurse der Volkshochschule Freiburg¹ von 1996/97 bis 1999/2000

T15-29	Participants Teilnehmer	Cours proposés Vorgeschlagene Kurse	Cours lancés Durchgeführte Kurse	Heures / participants Stunden / Teilnehmerzahl
1996/97	2 157	295	195	45 748
1997/98	2 330	285	210	45 668
1998/99	2 367	330	225	46 062
1999/2000	3 408	515	320	56 388

¹Contrairement aux séries publiées précédemment, sans les cours de l'«Elternbildung Deutschfreiburg»
¹Im Gegensatz zu den früher veröffentlichten Zahlen ohne die Kurse Elternbildung Deutschfreiburg

Source: Rapport annuel, vol. 1996/97-1999/2000 - Université populaire du canton de Fribourg, Fribourg
Quelle: Jahresbericht, Vol. 1996/97-1999/2000 - Volkshochschule Freiburg, Freiburg

100-424



Participants aux cours du Conservatoire de Fribourg, selon le domicile, au printemps 2000
 Teilnehmer an Kursen des Konservatoriums Freiburg nach Wohnsitz im Frühling 2000

T15-30	Total	Cours individuels / Einzelkurse		Cours collectifs Kollektivkurse	
		Non-professionnels	Professionnels		
		Amateurkurse	Berufskurse		
Total	5 443	4 468	300	675	Total
Domicile hors canton	291	148	46	97	Wohnsitz ausserhalb des Kantons
Domicile dans le canton	5 152	4 320	254	578	Wohnsitz im Kanton
Sarine	2 323	1 825	142	356	Saane
Avry-sur-Matran	60	52	3	5	Avry-sur-Matran
Belfaux	86	64	6	16	Belfaux
Corminboeuf	85	72	2	11	Corminboeuf
Ependes	41	38	-	3	Ependes
Farvagny	41	38	1	2	Farvagny
Fribourg	701	514	51	136	Fribourg
Givisiez	66	46	6	14	Givisiez
Granges-Paccot	38	30	1	7	Granges-Paccot
Grolley	60	51	4	5	Grolley
Marly	221	165	19	37	Marly
Matran	44	37	4	3	Matran
Neyruz	67	52	4	11	Neyruz
Onnens	36	26	-	10	Onnens
Treyvaux	55	50	1	4	Treyvaux
Villars-sur-Glâne	315	248	16	51	Villars-sur-Glâne
Autres communes	407	342	24	41	Übrige Gemeinden
Singine	725	657	30	38	Sense
Alterswil	58	53	4	1	Alterswil
Bösingen	41	38	1	2	Bösingen
Düdingen	135	125	6	4	Düdingen
St. Antoni	53	48	1	4	St. Antoni
St. Ursen	31	26	2	3	St. Ursen
Schmitten	68	66	1	1	Schmitten
Tafers	69	63	3	3	Tafers
Überstorf	39	29	3	7	Überstorf
Wünnewil-Flamatt	86	83	2	1	Wünnewil-Flamatt
Autres communes	145	126	7	12	Übrige Gemeinden
Gruyère	907	779	37	91	Greyerz
Broc	31	29	1	1	Broc
Bulle	273	223	15	35	Bulle
Gruyères	48	40	2	6	Gruyères
Marsens	39	37	1	1	Marsens
Le Pâquier	47	44	2	1	Le Pâquier
Riaz	43	36	3	4	Riaz
La Tour-de-Trême	83	73	2	8	La Tour-de-Trême
Vuadens	53	42	1	10	Vuadens
Autres communes	290	255	10	25	Übrige Gemeinden
Lac	496	448	19	29	See
Courtepin	32	30	1	1	Courtepin
Kerzers	53	53	-	-	Kerzers
Misery-Courtion	43	39	1	3	Misery-Courtion
Murten	113	106	5	2	Murten
Autres communes	255	220	12	23	Übrige Gemeinden
Glâne	283	244	12	27	Glâne
Romont	40	31	4	5	Romont
Autres communes	243	213	8	22	Übrige Gemeinden
Broye	254	221	10	23	Broye
Domdidier	33	32	1	-	Domdidier
Estavayer-le-Lac	39	33	2	4	Estavayer-le-Lac
Autres communes	182	156	7	19	Übrige Gemeinden
Veveyse	164	146	4	14	Visisbach
Châtel-St-Denis	42	42	-	-	Châtel-St-Denis
Autres communes	122	104	4	14	Übrige Gemeinden

Source: Etat de Fribourg: Conservatoire, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Konservatorium, Freiburg

100-272



Certificats de maturité délivrés, par type et sexe, de 1990 à 1999
 Ausgestellte Maturazeugnisse nach Typus und Geschlecht von 1990 bis 1999

T15-31	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
MATURITES GYMNASIALES¹ / GYMNASIALE MATURITÄTEN¹											
Tous les types / Alle Typen											
Total	422	425	480	457	561	573	544	599	617	621	Total
Hommes	205	225	241	233	249	248	268	281	301	281	Männer
Femmes	217	200	239	224	312	325	276	318	316	340	Frauen
Latin-Grec, type A / Latein-Griechisch, Typus A											
Total	24	27	30	31	37	30	32	36	52	27	Total
Hommes	8	12	12	18	17	14	13	19	25	25	Männer
Femmes	16	15	18	13	20	16	19	17	27	12	Frauen
Latin-Langues modernes, type B / Latein-Moderne Sprachen, Typus B											
Total	117	114	154	127	117	99	101	126	124	134	Total
Hommes	47	53	62	50	38	34	36	47	55	52	Männer
Femmes	70	61	92	77	79	65	65	79	69	82	Frauen
Mathématiques-Sciences naturelles, type C / Mathematik-Naturwissenschaft, Typus C											
Total	103	115	108	109	129	128	138	130	138	121	Total
Hommes	75	90	82	85	95	93	102	101	106	98	Männer
Femmes	28	25	26	24	34	35	36	29	32	23	Frauen
Langues modernes, type D / Neusprachliche Maturität, Typus D											
Total	-	-	-	-	110	140	148	155	170	204	Total
Hommes	-	-	-	-	28	24	44	34	39	48	Männer
Femmes	-	-	-	-	82	116	104	121	131	156	Frauen
Maturité commerciale, type E / Handelsmatura, Typus E											
Total	178	169	188	190	168	176	125	152	133	135	Total
Hommes	75	70	85	80	71	83	73	80	76	68	Männer
Femmes	103	99	103	110	97	93	52	72	57	67	Frauen
MATURITES PROFESSIONNELLES / BERUFSMATURITÄTEN											
Tous les types / Alle Typen											
Total	-	-	-	-	-	-	67	180	203	223	Total
Hommes	-	-	-	-	-	-	57	124	143	142	Männer
Femmes	-	-	-	-	-	-	10	56	60	81	Frauen
Maturité professionnelle technique, type A / Technische Berufsmatura, Typus A											
Total	-	-	-	-	-	-	67	87	122	106	Total
Hommes	-	-	-	-	-	-	57	78	107	96	Männer
Femmes	-	-	-	-	-	-	10	9	15	10	Frauen
Maturité professionnelle commerciale, type B / Kaufmännische Berufsmatura, Typus B											
Total	-	-	-	-	-	-	-	66	62	95	Total
Hommes	-	-	-	-	-	-	-	28	21	28	Männer
Femmes	-	-	-	-	-	-	-	38	41	67	Frauen
Maturité professionnelle artisanale, type D / Gewerbliche Berufsmatura, Typus D											
Total	-	-	-	-	-	-	-	27	19	22	Total
Hommes	-	-	-	-	-	-	-	18	15	18	Männer
Femmes	-	-	-	-	-	-	-	9	4	4	Frauen

¹Maturités fédérales, en vertu de l'ordonnance fédérale du 22.5.1968 et du 18.12.1972 / Eidgenössische Matura, nach Bundesverordnung vom 22.5.1968 und vom 18.12.1972

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la formation scolaire et professionnelle, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Schul- und Berufsbildung, Neuenburg

100-273



Diplômes délivrés par la Haute école spécialisée de Fribourg et les écoles affiliées, de 1993 à 1999

Eriteilte Diplome der Fachhochschule Freiburg und den angegliederten Schulen von 1993 bis 1999

T15-32	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
Total	139	139	133	158	185	152	213	Total
Ecole d'ingénieurs et d'architectes (EIA)	99	116	114	111	126	118	122	Hochschule für Technik und Architektur (HTA)
Mécanique	15	19	21	16	22	15	21	Maschinenbau
Electricité	40	47	51	53	51	53	54	Elektrotechnik
Informatique	11	9	12	15	16	11	15	Informatik
Electronique	17	8	13	11	8	11	13	Elektronik
Energie électrique	12	14	10	11	12	16	11	Elektrische Energie
Télécommunications	-	16	16	16	15	15	15	Telekommunikation
Architecture	19	24	18	21	20	24	23	Architektur
Génie civil	14	15	12	11	21	16	14	Bauingenieurwesen
Chimie	11	11	12	10	12	10	10	Chemie
Haute école de gestion (HEG)	-	-	-	10	39	-	76	Hochschule für Wirtschaft (HSW)
Formation à plein temps	-	-	-	-	38	-	42	Vollzeitstudium
Formation en emploi	-	-	-	10	1	-	34	Berufsbegleitendes Studium
Ecole technique de la construction (ETC)	23	23	19	23	20	23	15	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole de techniciens en télécommunications (ETT)	17	-	-	14	-	11	-	Fernmeldetechnische Schule (FTS)

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg, vol. 1993-1999 - Chancellerie d'Etat, Fribourg
Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg, Vol. 1993-1999 - Staatskanzlei, Freiburg

100-274

Licences et diplômes délivrés par l'Université de Fribourg, par faculté et nationalité, de 1993 à 1999

Eriteilte Lizentiate und Diplome der Universität Freiburg nach Fakultät und Nationalität von 1993 bis 1999

Licences et diplômes académiques et non académiques (Institut pratique de français, Institut für deutsche Sprache, Institut de journalisme et Institut de pédagogie curative)
Akademische und nichtakademische Lizentiate und Diplome (Institut pratique de français, Institut für deutsche Sprache, Institut für Journalistik und Heilpädagogisches Institut)

T15-33	Total	Théologie	Droit	Sciences économiques	Lettres	Sciences naturelles
		Theologie	Recht	Wirtschafts- und Sozialwissenschaften	Philosophie I	Naturwissenschaften
Total						
1993	756	59	143	172	300	82
1994	809	75	150	185	333	66
1995	811	59	196	180	284	92
1996	961	27	203	242	388	101
1997	1 015	57	236	216	363	143
1998	1 206	38	287	280	463	138
1999	1 105	38	312	198	450	107
Licences et diplômes délivrés à des Suisses / An Schweizer erteilte Lizentiate und Diplome						
1993	610	28	134	117	261	70
1994	639	43	139	114	288	55
1995	660	25	185	122	248	80
1996	806	13	187	168	344	94
1997	841	33	214	147	318	129
1998	1 015	13	272	191	412	127
1999	973	26	288	144	415	100
Licences et diplômes délivrés à des étrangers / An Ausländer erteilte Lizentiate und Diplome						
1993	146	31	9	55	39	12
1994	170	32	11	71	45	11
1995	151	34	11	58	36	12
1996	155	14	16	74	44	7
1997	174	24	22	69	45	14
1998	191	25	15	89	51	11
1999	132	12	24	54	35	7

Source: Université de Fribourg, Fribourg
Quelle: Universität Freiburg, Freiburg

100-275



Doctorats délivrés par l'Université de Fribourg, par faculté et nationalité, de 1993 à 1999
 Erteilte Doktorate der Universität Freiburg nach Fakultät und Nationalität von 1993 bis 1999

T15-34	Total	Théologie Theologie	Droit Recht	Sciences économiques Wirtschafts- und Sozialwissenschaften	Lettres Philosophie I	Sciences naturelles Naturwissenschaften
Total						
1993	67	7	14	14	12	20
1994	84	7	16	4	18	39
1995	91	13	14	19	14	31
1996	79	10	17	11	14	27
1997	92	16	8	9	16	43
1998	89	6	7	20	15	41
1999	113	8	18	17	26	44
Doctorats délivrés à des Suisses / An Schweizer erteilte Doktorate						
1993	44	2	13	10	8	11
1994	61	2	15	3	15	26
1995	58	6	14	9	8	21
1996	52	1	15	7	9	20
1997	55	4	6	6	9	30
1998	58	2	7	11	8	30
1999	66	1	16	7	15	27
Doctorats délivrés à des étrangers / An Ausländer erteilte Doktorate						
1993	23	5	1	4	4	9
1994	23	5	1	1	3	13
1995	33	7	-	10	6	10
1996	27	9	2	4	5	7
1997	37	12	2	3	7	13
1998	31	4	-	9	7	11
1999	47	7	2	10	11	17

Source: Université de Fribourg, Fribourg
 Quelle: Universität Freiburg, Freiburg

100-276



Enseignants par genre, degré et type d'enseignement, pour l'année scolaire 1998/99

Lehrkräfte nach Unterrichtsart, Schulstufe und Schultyp im Schuljahr 1998/99

Enseignants des écoles publiques / Lehrkräfte der öffentlichen Schulen

T15-35	Total	Genre d'enseignement / Unterrichtsart			Total
		Toutes les branches Alle Fächer	Travaux manuels et économie familiale Handwerken und Handarbeit	Disciplines particulières Einzelfächer	
Enseignants / Lehrkräfte					
Total	3 746	1 691	240	1 815	Total
Degré préscolaire	281	281	-	-	Vorschule
Degrés préscolaire et primaire	2	2	-	-	Vorschule und Primarstufe
Enseignement obligatoire	2 398	1 403	234	761	Obligatorische Schule
Degré primaire	1 398	1 259	139	-	Primarstufe
Degrés primaire et secondaire I	15	5	10	-	Primar- und Sekundarstufe I
Degré secondaire I sans indication du type	846	-	85	761	Sekundarstufe I ohne Angabe des Typs
Ecoles à programme d'enseignement spécial	139	139	-	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
Degrés secondaire I et II	71	-	4	67	Sekundarstufe I und II
Degré secondaire II	854	-	-	854	Sekundarstufe II
Degré secondaire II sans indication du type	386	-	-	386	Sekundarstufe II ohne Angabe des Typs
Ecoles préparant la maturité	191	-	-	191	Maturitätsschulen
Ecoles de formation générale	50	-	-	50	Allgemeinbildende Schulen
Ecole normale	99	-	-	99	Lehrerseminar
Formation professionnelle	128	-	-	128	Berufsausbildung
Degrés secondaire II et tertiaire	15	-	-	15	Sekundarstufe II und Tertiärstufe
Degré tertiaire	118	-	-	118	Tertiärstufe
Formation professionnelle supérieure	118	-	-	118	Höhere Berufsausbildung
Plusieurs degrés	7	5	2	-	Mehrere Schulstufen
Equivalents plein temps¹ / Vollzeitäquivalente¹					
Total	2 665,1	1 314,1	145,8	1 205,1	Total
Degré préscolaire	222,2	222,2	-	-	Vorschule
Degrés préscolaire et primaire	-	-	-	-	Vorschule und Primarstufe
Enseignement obligatoire	1 829,7	1 091,9	145,8	591,9	Obligatorische Schule
Degré primaire	1 105,2	1 026,4	78,5	0,3	Primarstufe
Degrés primaire et secondaire I	-	-	-	-	Primar- und Sekundarstufe I
Degré secondaire I sans indication du type	654,0	-	62,3	591,6	Sekundarstufe I ohne Angabe des Typs
Ecoles à programme d'enseignement spécial	70,5	65,5	5,0	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
Degrés secondaire I et II	-	-	-	-	Sekundarstufe I und II
Degré secondaire II	554,3	-	-	554,3	Sekundarstufe II
Degré secondaire II sans indication du type	-	-	-	-	Sekundarstufe II ohne Angabe des Typs
Ecoles préparant la maturité	237,2	-	-	237,2	Maturitätsschulen
Ecoles de formation générale	50,8	-	-	50,8	Allgemeinbildende Schulen
Ecole normale	61,4	-	-	61,4	Lehrerseminar
Ecoles de formation professionnelle	204,9	-	-	204,9	Berufsausbildung
Degrés secondaire II et tertiaire	-	-	-	-	Sekundarstufe II und Tertiärstufe
Degré tertiaire	58,9	-	-	58,9	Tertiärstufe
Formation professionnelle supérieure	-	-	-	-	Höhere Berufsausbildung
Plusieurs degrés	-	-	-	-	Mehrere Schulstufen

¹ Seulement pour les enseignants dont l'équivalent plein temps est connu / Nur für diejenigen Lehrkräfte, deren Vollzeitäquivalent bekannt ist

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la formation scolaire et professionnelle, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Schul- und Berufsbildung, Neuenburg

t00-405

Enseignants par classe d'âges, sexe, degré et type d'enseignement, pour l'année scolaire 1998/99

Lehrkräfte nach Altersklasse, Geschlecht, Schulstufe und Schultyp im Schuljahr 1998/99

Enseignants des écoles publiques / Lehrkräfte der öffentlichen Schulen

T15-36	Total	-29 ans / Jahre	30-39 ans / Jahre	40-49 ans / Jahre	50+ ans / Jahre	
Total	3 746	863	1 003	1 185	695	Total
Degré préscolaire	281	113	78	75	15	Vorschule
Degrés préscolaire et primaire	2	-	-	1	1	Vorschule und Primarstufe
Enseignement obligatoire	2 398	625	580	760	433	Obligatorische Schule
Degré primaire	1 398	440	319	431	208	Primarstufe
Degrés primaire et secondaire I	15	6	2	5	2	Primar- und Sekundarstufe I
Degré secondaire I sans indication du type	846	147	223	275	201	Sekundarstufe I ohne Angabe des Typs
Ecoles à programme d'enseignement spécial	139	32	36	49	22	Schulen mit besonderem Lehrplan
Degrés secondaire I et II	71	8	22	25	16	Sekundarstufe I und II
Degré secondaire II	854	111	278	274	191	Sekundarstufe II
Degré secondaire II sans indication du type	386	58	127	131	70	Sekundarstufe II ohne Angabe des Typs
Ecoles préparant la maturité	191	26	42	55	68	Maturitätsschulen
Ecoles de formation générale	50	9	26	5	10	Allgemeinbildende Schulen
Ecole normale	99	11	34	30	24	Lehrerseminar
Formation professionnelle	128	7	49	53	19	Berufsausbildung
Degrés secondaire II et tertiaire	15	1	3	5	6	Sekundarstufe II und Tertiärstufe
Degré tertiaire	118	4	39	44	31	Tertiärstufe
Formation professionnelle supérieure	118	4	39	44	31	Höhere Berufsausbildung
Plusieurs degrés	7	1	3	1	2	Mehrere Schulstufen
Hommes	1 529	211	394	533	391	Männer
Degré préscolaire	-	-	-	-	-	Vorschule
Degrés préscolaire et primaire	-	-	-	-	-	Vorschule und Primarstufe
Enseignement obligatoire	854	137	189	310	218	Obligatorische Schule
Degré primaire	372	77	70	145	80	Primarstufe
Degrés primaire et secondaire I	2	-	-	1	1	Primar- und Sekundarstufe I
Degré secondaire I sans indication du type	454	59	112	154	129	Sekundarstufe I ohne Angabe des Typs
Ecoles à programme d'enseignement spécial	26	1	7	10	8	Schulen mit besonderem Lehrplan
Degrés secondaire I et II	50	2	17	19	12	Sekundarstufe I und II
Degré secondaire II	510	69	150	163	128	Sekundarstufe II
Degré secondaire II sans indication du type	243	38	76	83	46	Sekundarstufe II ohne Angabe des Typs
Ecoles préparant la maturité	124	16	21	31	56	Maturitätsschulen
Ecoles de formation générale	26	4	15	4	3	Allgemeinbildende Schulen
Ecole normale	49	7	17	16	9	Lehrerseminar
Formation professionnelle	68	4	21	29	14	Berufsausbildung
Degrés secondaire II et tertiaire	11	-	3	5	3	Sekundarstufe II und Tertiärstufe
Degré tertiaire	103	3	34	36	30	Tertiärstufe
Formation professionnelle supérieure	103	3	34	36	30	Höhere Berufsausbildung
Plusieurs degrés	1	-	1	-	-	Mehrere Schulstufen
Femmes	2 217	652	609	652	304	Frauen
Degré préscolaire	281	113	78	75	15	Vorschule
Degrés préscolaire et primaire	2	-	-	1	1	Vorschule und Primarstufe
Enseignement obligatoire	1 544	488	391	450	215	Obligatorische Schule
Degré primaire	1 026	363	249	286	128	Primarstufe
Degrés primaire et secondaire I	13	6	2	4	1	Primar- und Sekundarstufe I
Degré secondaire I sans indication du type	392	88	111	121	72	Sekundarstufe I ohne Angabe des Typs
Ecoles à programme d'enseignement spécial	113	31	29	39	14	Schulen mit besonderem Lehrplan
Degrés secondaire I et II	21	6	5	6	4	Sekundarstufe I und II
Degré secondaire II	344	42	128	111	63	Sekundarstufe II
Degré secondaire II sans indication du type	143	20	51	48	24	Sekundarstufe II ohne Angabe des Typs
Ecoles préparant la maturité	67	10	21	24	12	Maturitätsschulen
Ecoles de formation générale	24	5	11	1	7	Allgemeinbildende Schulen
Ecole normale	50	4	17	14	15	Lehrerseminar
Formation professionnelle	60	3	28	24	5	Berufsausbildung
Degrés secondaire II et tertiaire	4	1	-	-	3	Sekundarstufe II und Tertiärstufe
Degré tertiaire	15	1	5	8	1	Tertiärstufe
Formation professionnelle supérieure	15	1	5	8	1	Höhere Berufsausbildung
Plusieurs degrés	6	1	2	1	2	Mehrere Schulstufen

 Source: Office fédéral de la statistique: Section de la formation scolaire et professionnelle, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Schul- und Berufsbildung, Neuenburg

100-406



Enseignants selon le statut, le taux d'occupation, le degré et type d'enseignement, pour l'année scolaire 1998/99

Lehrkräfte nach Anstellungsverhältnis, Beschäftigungsgrad, Schulstufe und Schultyp im Schuljahr 1998/99

Enseignants des écoles publiques / Lehrkräfte der öffentlichen Schulen

	En tout / Insgesamt			Statut d'enseignant / Anstellungsverhältnis der Lehrkräfte						Total
	Total	A plein temps Vollzeit	A temps partiel Teilzeit	Normé / Fest angestellt			Non normé / Nicht fest angestellt			
				Total	A plein temps Vollzeit	A temps partiel Teilzeit	Total	A plein temps Vollzeit	A temps partiel Teilzeit	
Total	3 746	1 731	2 015	2 334	1 391	943	1 412	340	1 072	Total
Degré préscolaire	281	155	126	202	116	86	79	39	40	Vorschule
Degrés préscolaire et primaire	2	-	2	-	-	-	2	-	2	Vorschule und Primarst.
Enseignement obligatoire	2 398	1 175	1 223	1 550	944	606	848	231	617	Obligatorische Schule
Degré primaire	1 398	735	663	927	579	348	471	156	315	Primarstufe
Degrés primaire et secondaire I	15	6	9	6	3	3	9	3	6	Primar- und Sekundarstufe I
Degré secondaire I sans indication du type	846	371	475	554	329	225	292	42	250	Sekundarstufe I ohne Angabe des Typs
Ecoles à programme d'enseignement spécial	139	63	76	63	33	30	76	30	46	Schulen mit besonderem Lehrplan
Degrés secondaire I et II	71	35	36	55	33	22	16	2	14	Sekundarstufe I et II
Degré secondaire II	854	322	532	482	263	219	372	59	313	Sekundarstufe II
Degré secondaire II sans indication du type	386	147	239	187	115	72	199	32	167	Sekundarstufe II ohne Angabe des Typs
Ecoles préparant la maturité	191	87	104	138	83	55	53	4	49	Maturitätsschulen
Ecoles de formation générale	50	20	30	32	17	15	18	3	15	Allgemeinbildende Schulen
Ecole normale	99	9	90	51	9	42	48	-	48	Lehrerseminar
Formation professionnelle	128	59	69	74	39	35	54	20	34	Berufsausbildung
Degrés secondaire II et tertiaire	15	6	9	10	6	4	5	-	5	Sekundarst. II u. Tertiärst.
Degré tertiaire	118	37	81	31	29	2	87	8	79	Tertiärstufe
Formation professionnelle supérieure	118	37	81	31	29	2	87	8	79	Höhere Berufsausbildung
Plusieurs degrés	7	1	6	4	-	4	3	1	2	Mehrere Schulstufen

Source: Office fédéral de la statistique; Section de la formation scolaire et professionnelle, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik; Sektion Schul- und Berufsbildung, Neuenburg

100-407

Bourses d'études versées aux étudiants des hautes écoles, domiciliés dans le canton de Fribourg¹, de 1984 à 1999

Ausbezahlte Stipendien an im Kanton Freiburg wohnhafte Hochschulstudenten¹ von 1984 bis 1999

T15-38	Boursiers Stipendiaten	Montant versé, en francs / Ausbezahlter Betrag, in Franken		Montant moyen par boursier, en fr. / Durchschnittsbetrag pro Stipendiat, in Fr.	
		Non corrigé de l'influence des prix Nicht preisbereinigt	Corrigé de l'influence des prix ² Preisbereinigt ²	Non corrigé de l'influence des prix Nicht preisbereinigt	Corrigé de l'influence des prix ² Preisbereinigt ²
1984	453	1 332 402	1 861 642	2 941	4 109
1985	447	1 457 716	1 968 951	3 261	4 405
1986	473	1 743 462	2 337 324	3 686	4 942
1987	468	1 922 767	2 540 924	4 108	5 429
1988	519	2 162 843	2 806 007	4 167	5 406
1989	461	2 089 631	2 628 000	4 533	5 701
1990	479	2 222 540	2 651 697	4 640	5 536
1991	486	2 181 154	2 458 617	4 488	5 059
1992	552	2 623 546	2 842 461	4 753	5 150
1993	408	2 289 740	2 401 744	5 612	5 887
1994	433	2 503 003	2 602 860	5 781	6 012
1995	389	2 421 430	2 473 712	6 225	6 359
1996	410	2 620 470	2 655 702	6 391	6 477
1997	346	2 323 402	2 342 099	6 715	6 769
1998	368	2 368 023	2 386 526	6 435	6 485
1999	360	2 430 953	2 430 953	6 753	6 753

¹Suisses et étrangers domiciliés dans le canton de Fribourg avant le début des hautes études, semestre d'hiver

¹Schweizer und Ausländer, wohnhaft im Kanton Freiburg vor Studienbeginn, Wintersemester

²Selon l'indice suisse des prix à la consommation / Gemäss dem Landesindex der Konsumentenpreise

Source: Situation cantonale du financement des études, vol. 1984-1999 - Rechnungs- und Stipendienamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld
Quelle: Die Ausbildungsfinanzierung durch die Kantone, Vol. 1984-1999 - Rechnungs- und Stipendienamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

100-277



Coûts de fonctionnement de l'Université de Fribourg, par source de financement, en 1999
 Laufende Kosten der Universität Freiburg nach Finanzquelle 1999

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T15-39	Coûts totaux Totalkosten	Dépenses effectives Effektive Kosten			Coûts standards ² Standardisierte Kosten ²		
		Total	Charges d'ex- ploitation Sachaufwand	Charges de personnel Personal- kosten	Bâtiments	Infrastructure	
					Gebäude	Infrastruktur	
Toutes les sources de financement	193 992	179 351	48 336	131 016	-4 176	18 816	Alle Finanzquellen
Sciences humaines et sociales	59 886	56 576	8 806	47 769	-771	4 082	Geistes- und Sozialwissenschaften
Sciences économiques	17 449	16 326	3 335	12 991	-158	1 281	Wirtschaftswissenschaften
Droit	18 797	17 499	4 452	13 049	-530	1 828	Recht
Sciences exactes et naturelles	51 915	44 431	11 064	33 367	-	7 484	Exakte und Naturwissenschaften
Médecine humaine	12 627	10 828	2 195	8 631	-	1 798	Humanmedizin
Domaine interdisciplinaire et autre	5 194	4 705	1 308	3 398	-37	525	Interdisziplinäre und übrige Fächer
Domaine central	28 123	28 986	17 175	11 811	-2 680	1 817	Zentralbereich
Administration centrale	14 825	13 412	4 978	8 434	-405	1 817	Zentrale Verwaltung
Logistique centralisée pour l'enseignement et la recherche	7 350	7 350	5 002	2 348	-	-	Zentrale Logistik für Lehre und Forschung
Service aux membres de la haute école	3 168	3 278	2 651	627	-110	-	Dienstleistungen für Hochschulangehörige
Charges non répartissables	2 780	4 946	4 544	402	-2 165	-	Unverteilbare Kosten
Compte ordinaire	157 781	143 140	36 261	106 879	-4 176	18 816	Ordentliche Rechnung
Sciences humaines et sociales	48 872	45 562	5 825	39 736	-771	4 082	Geistes- und Sozialwissenschaften
Sciences économiques	13 393	12 270	1 747	10 523	-158	1 281	Wirtschaftswissenschaften
Droit	14 580	13 282	3 201	10 082	-530	1 828	Recht
Sciences exactes et naturelles	41 503	34 019	7 922	26 097	-	7 484	Exakte und Naturwissenschaften
Médecine humaine	10 915	9 116	1 769	7 347	-	1 798	Humanmedizin
Domaine interdisciplinaire et autre	3 605	3 116	868	2 249	-37	525	Interdisziplinäre und übrige Fächer
Domaine central	24 912	25 775	14 929	10 846	-2 680	1 817	Zentralbereich
Administration centrale	12 699	11 286	3 692	7 594	-405	1 817	Zentrale Verwaltung
Logistique centralisée pour l'enseignement et la recherche	7 339	7 339	4 991	2 348	-	-	Zentrale Logistik für Lehre und Forschung
Service aux membres de la haute école	2 094	2 204	1 702	502	-110	-	Dienstleistungen für Hochschulangehörige
Charges non répartissables	2 780	4 946	4 544	402	-2 165	-	Unverteilbare Kosten
Fonds National	11 463	11 463	2 223	9 239	-	-	Nationalfonds
Sciences humaines et sociales	3 237	3 237	270	2 966	-	-	Geistes- und Sozialwissenschaften
Sciences économiques	390	390	18	373	-	-	Wirtschaftswissenschaften
Droit	569	569	28	541	-	-	Recht
Sciences exactes et naturelles	6 211	6 211	1 645	4 565	-	-	Exakte und Naturwissenschaften
Médecine humaine	928	928	253	674	-	-	Humanmedizin
Domaine interdisciplinaire et autre	129	129	9	120	-	-	Interdisziplinäre und übrige Fächer
Domaine central	-	-	-	-	-	-	Zentralbereich
Autres sources externes	24 748	24 748	9 851	14 896	-	-	Drittmittel
Sciences humaines et sociales	7 777	7 777	2 711	5 067	-	-	Geistes- und Sozialwissenschaften
Sciences économiques	3 666	3 666	1 570	2 095	-	-	Wirtschaftswissenschaften
Droit	3 648	3 648	1 223	2 426	-	-	Recht
Sciences exactes et naturelles	4 201	4 201	1 497	2 705	-	-	Exakte und Naturwissenschaften
Médecine humaine	784	784	173	610	-	-	Humanmedizin
Domaine interdisciplinaire et autre	1 460	1 460	431	1 029	-	-	Interdisziplinäre und übrige Fächer
Domaine central	3 211	3 211	2 246	965	-	-	Zentralbereich
Administration centrale	2 126	2 126	1 286	840	-	-	Zentrale Verwaltung
Logistique centralisée pour l'enseignement et la recherche	11	11	11	-	-	-	Zentrale Logistik für Lehre und Forschung
Service aux membres de la haute école	1 074	1 074	949	125	-	-	Dienstleistungen für Hochschulangehörige
Charges non répartissables	-	-	-	-	-	-	Unverteilbare Kosten

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³On prend en considération les coûts des locaux, qui ne figurent pas dans les comptes, en remplaçant les dépenses pour bâtiments comptabilisées (loyers, amortissements, taux hypothécaires et rentes du droit de superficie) par des coûts standards d'infrastructure (prix par mètre carré de surface utilisée)

⁴Um die in der Hochschulrechnung nicht enthaltenen Kosten für Räumlichkeiten zu berücksichtigen werden die ausgewiesenen Gebäudeausgaben (Gebäudemieten, Abschreibungen, Hypothekar- und Baurechtszinsen) durch standardisierte Infrastrukturkosten ersetzt (Preis pro Quadratmeter genutzte Fläche)

Source: Office fédéral de la statistique: Section des hautes écoles et de la science, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Hochschulen und Wissenschaft, Neuenburg

100-278



16 Culture et conditions de vie

Langue et religion

Bibliothèques

Cinéma

Sport

Pratique sportive (Jeunesse et Sport)

Animaux de compagnie et de sport

16 Kultur und Lebensbedingungen

Sprache und Konfession

Bibliotheken

Kino

Sport

Ausübung von Sport (Jugend und Sport)

Sport- und Gesellschaftstiere

La culture et les conditions de vie en quelques chiffres (1^{ère} partie: langue principale et religion, de 1900 à 1990)
Kultur und Lebensbedingungen in einigen Zahlen (1. Teil: Hauptsprache und Konfession von 1900 bis 1990)

Population résidante, situation début décembre / Wohnbevölkerung, Stand Anfang Dezember

T16-01	Total	Langue principale ¹ / Hauptsprache ¹				Religion / Konfession		
		Français	Allemand	Italien	Autre	Protestante ²	Catholique romaine ³	Autre, sans religion
		Französisch	Deutsch	Italienisch	Andere	Protestantisch ²	Römisch-katholisch ³	Andere, ohne Konfession
Suisse / Schweiz (1990)	6 873 687	1 321 695	4 374 694	524 116	653 182	2 747 821	3 172 321	953 545
ZH	1 179 044	17 291	972 922	68 953	119 878	583 624	410 105	185 315
BE	958 192	74 338	802 740	26 359	54 755	691 812	172 906	93 474
LU	326 268	2 046	289 160	9 192	25 870	42 670	255 106	28 492
UR	34 208	66	31 870	656	1 616	2 043	30 480	1 685
SZ	111 964	446	100 124	3 415	7 979	13 398	89 977	8 589
OW	29 025	124	26 924	402	1 575	2 057	25 532	1 436
NW	33 044	167	30 749	559	1 569	4 032	27 101	1 911
GL	38 508	126	32 178	2 610	3 594	18 618	15 882	4 008
ZG	85 546	917	72 737	3 162	8 730	15 830	60 562	9 154
FR	213 571	130 199	63 347	3 970	16 055	31 384	169 363	12 824
SO	231 746	2 602	201 949	10 927	16 268	80 863	117 850	33 033
BS	199 411	5 426	156 638	12 842	24 505	64 003	50 705	84 703
BL	233 488	4 024	200 927	10 721	17 816	117 247	78 555	37 686
SH	72 160	418	62 555	2 863	6 324	40 616	19 516	12 028
AR	52 229	178	46 269	1 508	4 274	29 976	16 338	5 915
AI	13 870	22	12 723	234	891	1 230	11 875	765
SG	427 501	1 999	372 569	15 225	37 708	134 035	247 885	45 581
GR	173 890	847	113 611	19 190	40 242	76 296	86 148	11 446
AG	507 508	4 399	435 103	24 758	43 248	212 636	224 836	70 036
TG	209 362	906	180 379	9 218	18 859	103 405	82 044	23 913
TI	282 181	5 454	27 525	233 710	15 492	20 527	235 669	25 985
VD	601 816	463 754	35 950	26 601	75 511	280 618	228 133	93 065
VS	249 817	149 178	73 342	7 528	19 769	13 741	221 169	14 907
NE	163 985	131 516	8 568	7 839	16 062	73 245	59 683	31 057
GE	379 190	267 133	20 692	20 013	71 352	85 585	181 206	112 399
JU	66 163	58 119	3 143	1 661	3 240	8 330	53 695	4 138
Espace Mittelland (1990)	2 485 290	1 009 706	1 189 039	84 885	201 660	1 179 993	1 022 799	282 498
Canton de Fribourg (1990) Kanton Freiburg (1990)	213 571	130 199	63 347	3 970	16 055	31 384	169 363	12 824
Sarine / Saane	78 221	54 864	13 138	2 604	7 615	6 605	65 714	5 902
Singine / Sense	33 805	1 124	31 441	211	1 029	6 085	26 460	1 260
Gruyère / Grejerz	33 080	28 102	1 862	326	2 790	1 735	29 695	1 650
Lac / See	23 101	6 019	14 937	455	1 690	11 998	9 718	1 385
Glâne / Glane	16 209	14 602	459	65	1 083	1 151	14 108	950
Broye / Broye	18 552	15 925	1 199	220	1 208	2 536	14 857	1 159
Veveyse / Vivisbach	10 603	9 563	311	89	640	1 274	8 811	518
Canton de Fribourg Kanton Freiburg								
1900	127 951	87 353	38 738	1 679	181	19 305	108 440	206
1910	139 654	94 541	42 655	1 844	614	19 149	120 194	311
1920	143 055	96 700	44 471	1 369	515	19 524	123 184	347
1930	143 230	95 599	45 986	1 076	569	19 204	123 655	371
1941	152 053	101 539	49 328	837	349	20 455	131 237	361
1950	158 695	104 312	52 277	1 440	666	21 003	136 959	733
1960	159 194	100 833	54 201	2 714	1 446	21 208	137 296	690
1970	180 309	108 663	58 448	7 173	6 025	24 084	154 677	1 548
1980	185 246	113 697	59 824	4 866	6 859	25 252	154 161	5 833
1990	213 571	130 199	63 347	3 970	16 055	31 384	169 363	12 824

¹Jusqu'en 1980, il s'agit de la langue maternelle / Bis 1980 handelt es sich um die Muttersprache

²Jusqu'en 1970: Eglise évangélique réformée, Eglise évangélique méthodiste, autres églises protestantes, Eglises apostolique et néo-apostolique, Témoins de Jéhovah. Dès 1980: seulement les trois premiers groupes

³Bis 1970: Evangelische-Reformierte Kirche, Evangelisch-Methodistische Kirche, andere protestantische Kirchen, Apostolische und Neuaustolische Kirche, Zeugen Jehovas. Ab 1980: nur die drei ersten Gruppen

³Jusqu'en 1920, y compris les catholiques chrétiens / Bis 1920 sind die Christkatholiken inbegriffen

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-280



La culture et les conditions de vie en quelques chiffres (1^{ère} partie: langue principale et religion, de 1900 à 1990)
Kultur und Lebensbedingungen in einigen Zahlen (1. Teil: Hauptsprache und Konfession von 1900 bis 1990)

Population résidante, situation début décembre, en % / Wohnbevölkerung, Stand Anfang Dezember, in %

T16-02	Total	Langue principale ¹ / Hauptsprache ¹				Religion / Konfession		
		Français	Allemand	Italien	Autre	Protestants ²	Catholique romaine ³	Autre, sans religion
		Französisch	Deutsch	Italienisch	Andere	Protestantisch ²	Römisch-katholisch ³	Andere, ohne Konfession
Suisse / Schweiz (1990)	100,0	19,2	63,7	7,6	9,5	40,0	46,1	13,9
ZH	100,0	1,5	82,5	5,8	10,2	49,5	34,8	15,7
BE	100,0	7,8	83,8	2,7	5,7	72,2	18,0	9,8
LU	100,0	0,6	88,7	2,8	7,9	13,1	78,2	8,7
UR	100,0	0,2	93,2	1,9	4,7	6,0	89,1	4,9
SZ	100,0	0,4	89,4	3,1	7,1	12,0	80,3	7,7
OW	100,0	0,4	92,8	1,4	5,4	7,1	88,0	4,9
NW	100,0	0,5	93,1	1,7	4,7	12,2	82,0	5,8
GL	100,0	0,3	83,6	6,8	9,3	48,4	41,2	10,4
ZG	100,0	1,1	85,0	3,7	10,2	18,5	70,8	10,7
FR	100,0	60,9	29,7	1,9	7,5	14,7	79,3	6,0
SO	100,0	1,1	87,2	4,7	7,0	34,9	50,8	14,3
BS	100,0	2,7	78,6	6,4	12,3	32,1	25,4	42,5
BL	100,0	1,7	86,1	4,6	7,6	50,2	33,7	16,1
SH	100,0	0,6	86,7	4,0	8,7	56,3	27,0	16,7
AR	100,0	0,3	88,6	2,9	8,2	57,4	31,3	11,3
AI	100,0	0,2	91,7	1,7	6,4	8,9	85,6	5,5
SG	100,0	0,5	87,1	3,6	8,8	31,3	58,0	10,7
GR	100,0	0,5	65,3	11,0	23,2	43,9	49,5	6,6
AG	100,0	0,9	85,7	4,9	8,5	41,9	44,3	13,8
TG	100,0	0,4	86,2	4,4	9,0	49,4	39,2	11,4
TI	100,0	1,9	9,8	82,8	5,5	7,3	83,5	9,2
VD	100,0	77,1	6,0	4,4	12,5	46,6	37,9	15,5
VS	100,0	59,7	29,4	3,0	7,9	5,5	88,5	6,0
NE	100,0	80,2	5,2	4,8	9,8	44,7	36,4	18,9
GE	100,0	70,4	5,5	5,3	18,8	22,6	47,8	29,6
JU	100,0	87,8	4,8	2,5	4,9	12,6	81,2	6,2
Espace Mittelland (1990)	100,0	24,3	66,1	3,1	6,5	54,2	35,1	10,7
Canton de Fribourg (1990)								
Kanton Freiburg (1990)	100,0	60,9	29,7	1,9	7,5	14,7	79,3	6,0
Sarine / Saane	100,0	70,2	16,8	3,3	9,7	8,4	84,0	7,6
Singine / Sense	100,0	3,3	93,0	0,6	3,1	18,0	78,3	3,7
Gruyère / Greyerz	100,0	85,0	5,6	1,0	8,4	5,2	89,8	5,0
Lac / See	100,0	26,1	64,6	2,0	7,3	51,9	42,1	6,0
Glâne / Glane	100,0	90,1	2,8	0,4	6,7	7,1	87,0	5,9
Broye / Broye	100,0	85,8	6,5	1,2	6,5	13,7	80,1	6,2
Veveyse / Vivisbach	100,0	90,2	2,9	0,9	6,0	12,0	83,1	4,9
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg								
1900	100,0	68,3	30,3	1,3	0,1	15,1	84,7	0,2
1910	100,0	67,7	30,6	1,3	0,4	13,7	86,1	0,2
1920	100,0	67,6	31,1	0,9	0,4	13,7	86,1	0,2
1930	100,0	66,7	32,1	0,8	0,4	13,4	86,3	0,3
1941	100,0	66,8	32,4	0,6	0,2	13,5	86,3	0,2
1950	100,0	65,7	33,0	0,9	0,4	13,2	86,3	0,5
1960	100,0	63,3	34,1	1,7	0,9	13,3	86,3	0,4
1970	100,0	60,3	32,4	4,0	3,3	13,3	85,8	0,9
1980	100,0	61,4	32,3	2,6	3,7	13,6	83,2	3,2
1990	100,0	60,9	29,7	1,9	7,5	14,7	79,3	6,0

¹Jusqu'en 1980, il s'agit de la langue maternelle / Bis 1980 handelt es sich um die Muttersprache

²Jusqu'en 1970: Eglise évangélique réformée, Eglise évangélique méthodiste, autres églises protestantes, Eglises apostolique et néo-apostolique, Témoins de Jéhovah. Dès 1980: seulement les trois premiers groupes

³Bis 1970: Evangelische-Reformierte Kirche, Evangelisch-Methodistische Kirche, andere protestantische Kirchen, Apostolische und Neuaustolische Kirche, Zeugen Jehovas. Ab 1980: nur die drei ersten Gruppen

⁴Jusqu'en 1920, y compris les catholiques chrétiens / Bis 1920 sind die Christkatholiken inbegriffen

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-448



La culture et les conditions de vie en quelques chiffres (2^e partie: sport, de 1987 à 1999)

Kultur und Lebensbedingungen in einigen Zahlen (2. Teil: Sport von 1987 bis 1999)

Participants aux cours de branches sportives du Mouvement Jeunesse et Sport (J+S) / Teilnehmer an Jugend und Sport-Sportfachkursen (J+S)

T16-03	Total	Ski alpin et Snowboard	Football	Gymnastique	Excursions et plein air	Tennis	Athlétisme	Natation	Hockey sur glace	Autres branches sportives
		Skifahren und Snowboard	Fussball	Gymnastik	Wandern und Gelände- sport	Tennis	Leicht- athletik	Schwimmen	Eishockey	Übrige Sport- fächer
Suisse / Schweiz (1999)	883 934	166 840	138 944	58 888	49 149	44 802	39 981	35 175	31 051	319 104
ZH	124 121	11 565	20 361	9 050	12 224	6 693	4 585	4 857	4 645	50 141
BE	106 275	21 392	14 541	9 755	5 566	4 966	5 829	3 589	6 621	34 016
LU	49 722	7 629	6 938	3 405	4 236	2 231	2 831	1 423	337	20 692
UR	6 871	1 249	885	254	500	113	519	143	-	3 208
SZ	17 412	3 017	2 896	681	955	573	948	261	406	7 675
OW	6 679	1 475	578	116	505	67	314	94	269	3 261
NW	6 874	1 606	799	241	723	240	274	124	-	2 867
GL	6 838	1 679	1 163	316	188	243	221	262	111	2 655
ZG	13 484	2 321	1 579	521	1 067	411	988	603	869	5 125
FR	32 766	7 858	6 834	130	1 284	1 071	1 615	1 260	930	11 784
SO	34 236	7 882	6 592	4 059	1 403	1 819	1 066	1 160	904	9 351
BS	22 264	5 269	3 474	177	1 354	1 008	1 133	1 721	312	7 816
BL	31 332	6 969	4 859	2 884	1 407	1 784	1 152	837	304	11 136
SH	11 682	1 424	1 913	1 730	801	973	295	810	235	3 501
AR	6 388	764	834	795	568	249	483	225	386	2 084
AI	2 258	374	171	204	29	22	136	199	-	1 123
SG	70 225	17 350	11 151	5 111	4 444	1 688	3 461	920	1 593	24 507
GR	29 337	9 258	2 518	1 712	1 108	2 183	383	1 461	1 863	8 851
AG	62 130	8 833	9 604	8 840	3 354	3 009	2 746	1 816	879	23 049
TG	32 144	5 649	4 439	5 351	1 427	1 324	908	830	1 314	10 902
TI	65 072	12 009	12 046	-	2 255	2 592	3 948	5 099	2 742	24 381
VD	52 896	12 567	7 541	1 929	1 436	2 888	1 745	2 973	1 698	20 119
VS	33 989	7 146	7 584	652	770	2 612	2 350	1 010	1 717	10 148
NE	21 439	6 243	2 539	367	624	1 814	636	1 172	1 494	6 550
GE	26 905	2 127	4 776	192	596	3 796	662	1 980	950	11 826
JU	9 623	2 590	2 061	416	325	433	753	346	472	2 227
Ecole féd. de sport de Macolin										
Eidg. Sportschule Magglingen	972	595	268	-	-	-	-	-	-	109
Espace Mittelland (1999)	291 224	65 678	47 692	17 308	11 408	15 603	13 994	11 510	13 836	94 195
Canton de Fribourg										
Kanton Freiburg										
1987	12 950	3 555	3 024	92	1 075	261	770	560	170	3 443
1988	12 861	2 957	2 913	83	1 129	147	910	579	257	3 886
1989	12 668	2 958	2 696	120	1 001	221	863	635	369	3 805
1990	12 099	2 168	2 851	74	1 111	156	766	566	252	4 155
1991	13 016	2 852	3 003	58	755	124	921	557	143	4 603
1992	12 751	3 100	2 529	62	803	232	520	470	225	4 810
1993	14 219	2 903	2 900	136	793	204	567	545	204	5 967
1994	17 809	3 457	3 472	213	1 098	320	1 118	603	522	7 006
1995	27 228	6 499	6 374	68	949	457	1 325	1 004	822	9 730
1996	27 049	6 903	5 138	128	952	683	1 298	1 015	768	10 164
1997	29 800	7 322	6 192	30	1 397	692	1 409	984	710	11 064
1998	31 310	7 485	6 748	52	1 195	878	1 544	986	926	11 496
1999	32 766	7 858	6 834	130	1 284	1 071	1 615	1 260	930	11 784

Source: Rapport annuel/statistique, vol. 1987-1999 - Ecole de sport de Macolin, Macolin
Quelle: Jahresbericht/Statistik, Vol. 1987-1999 - Eidg. Sportschule Magglingen, Magglingen

100-281



Population résidante, par langue principale¹ et nationalité, de 1880 à 1990
Wohnbevölkerung nach Hauptsprache¹ und Nationalität von 1880 bis 1990

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

	Nombres absolus / Absolute Zahlen						En ‰ / In ‰					
	Total	Allemand Deutsch	Français Französisch	Italien Italienisch	Romanche Räto- romanisch	Autre Andere	Total	Allemand Deutsch	Français Französisch	Italien Italienisch	Romanche Räto- romanisch	Autre Andere
Total												
1880 ²	115 400	35 705	79 316	324	10	45	1 000	310	687	3	0	0
1888	119 155	37 192	81 577	337	9	40	1 000	312	685	3	0	0
1900	127 951	38 738	87 353	1 679	18	163	1 000	303	683	13	0	1
1910	139 654	42 655	94 541	1 844	50	564	1 000	306	677	13	0	4
1920	143 055	44 471	96 700	1 369	58	457	1 000	311	676	10	0	3
1930	143 230	45 986	95 599	1 076	58	511	1 000	321	667	8	0	4
1941	152 053	49 328	101 539	837	65	284	1 000	324	668	6	0	2
1950	158 695	52 277	104 312	1 440	92	574	1 000	329	657	9	1	4
1960	159 194	54 201	100 833	2 714	69	1 377	1 000	340	634	17	0	9
1970	180 309	58 448	108 663	7 173	86	5 939	1 000	324	603	40	0	33
1980	185 246	59 824	113 697	4 866	131	6 728	1 000	323	614	26	1	36
1990	213 571	63 347	130 199	3 970	117	15 938	1 000	297	610	18	0	75
Suisses / Schweizer												
1910	132 354	40 637	91 372	274	49	22	1 000	307	691	2	0	0
1920	137 627	43 189	93 948	395	58	37	1 000	314	683	3	0	0
1930	138 970	44 778	93 696	405	58	33	1 000	322	675	3	0	0
1941	149 154	48 514	100 072	458	65	45	1 000	326	671	3	0	0
1950	154 527	51 272	102 594	502	92	67	1 000	332	664	3	1	0
1960	152 823	52 875	99 203	576	67	102	1 000	346	649	4	0	1
1970	163 503	56 585	105 902	697	84	235	1 000	346	648	4	1	1
1980	170 897	58 276	110 838	945	121	717	1 000	341	648	6	1	4
1990	186 713	61 346	122 818	1 178	108	1 263	1 000	329	658	6	1	6
Etrangers / Ausländer												
1910	7 300	2 018	3 169	1 570	1	542	1 000	277	434	215	0	74
1920	5 428	1 282	2 752	974	-	420	1 000	237	507	179	-	77
1930	4 260	1 208	1 903	671	-	478	1 000	284	447	157	-	112
1941	2 899	814	1 467	379	-	239	1 000	281	506	131	-	82
1950	4 168	1 005	1 718	938	-	507	1 000	241	412	225	-	122
1960	6 371	1 326	1 630	2 138	2	1 275	1 000	208	256	336	0	200
1970	16 806	1 863	2 761	6 476	2	5 704	1 000	111	164	385	0	340
1980	14 349	1 548	2 859	3 921	10	6 011	1 000	108	199	273	1	419
1990	26 858	2 001	7 381	2 792	9	14 675	1 000	75	275	104	0	546

¹Jusqu'en 1980, il s'agit de la langue maternelle / Bis 1980 handelt es sich um die Muttersprache
²Résultats concernant la population présente / Ergebnisse betreffend ortsanwesende Bevölkerung

Source: Recensement fédéral de la population, de 1880 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1880 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-282

Population résidante, par langue principale¹ et district, de 1900 à 1990
Wohnbevölkerung nach Hauptsprache¹ und Bezirk von 1900 à 1990

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T15-05	1900	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990
Total	127 951	139 654	143 055	143 230	152 053	158 695	159 194	180 309	185 246	213 571
Fribourg-Ville / Stadt Freiburg	15 794	20 293	20 649	21 557	26 045	29 005	32 583	39 695	37 400	36 355
Sarine-Campagne / Saane-Land	17 313	18 684	18 398	18 763	19 600	20 408	20 543	26 892	31 941	41 866
Singine / Sense	18 768	20 992	22 058	22 801	23 785	24 892	25 060	28 134	29 613	33 805
Gruyère / Greyerz	23 111	25 279	27 372	25 530	26 107	26 611	26 061	28 017	27 905	33 080
Lac / See	15 471	15 354	15 491	15 782	16 486	17 328	18 130	20 087	20 002	23 101
Glâne / Glane	14 306	14 930	14 911	15 258	15 755	15 951	14 273	14 023	13 829	16 209
Broye / Broye	14 786	15 259	15 672	15 104	15 571	15 890	14 742	15 607	15 859	18 552
Veveyse / Vivisbach	8 402	8 863	8 504	8 435	8 704	8 610	7 802	7 854	8 697	10 603
Français / Französisch	87 353	94 541	96 700	95 599	101 539	104 312	100 833	106 663	113 697	130 199
Fribourg-Ville / Stadt Freiburg	9 701	12 358	12 831	13 524	16 474	18 286	19 808	22 437	22 163	21 240
Sarine-Campagne / Saane-Land	15 306	16 502	16 331	16 274	17 117	17 652	17 138	21 173	25 603	33 624
Singine / Sense	667	828	697	633	642	734	717	793	988	1 124
Gruyère / Greyerz	20 881	22 965	24 841	23 444	24 194	24 504	23 652	24 646	24 876	28 102
Lac / See	4 969	4 948	5 017	4 876	5 086	5 185	5 035	5 308	5 268	6 019
Glâne / Glane	13 810	14 247	14 261	14 561	15 051	15 076	13 481	13 216	12 980	14 602
Broye / Broye	13 839	14 076	14 396	14 059	14 495	14 542	13 511	13 668	13 768	15 925
Veveyse / Vivisbach	8 180	8 617	8 326	8 228	8 480	8 333	7 491	7 422	8 051	9 563
Allemand / Deutsch	38 738	42 655	44 471	45 986	49 328	52 277	54 201	58 448	59 824	63 347
Fribourg-Ville / Stadt Freiburg	5 595	6 688	6 921	7 176	8 905	9 630	10 720	11 114	10 242	8 288
Sarine-Campagne / Saane-Land	1 756	2 054	1 978	2 364	2 428	2 517	2 966	4 211	4 555	4 850
Singine / Sense	18 070	20 027	21 297	22 097	23 104	24 023	24 072	26 538	28 041	31 441
Gruyère / Greyerz	1 503	1 772	2 047	1 795	1 734	1 882	1 948	1 806	1 810	1 862
Lac / See	10 364	10 322	10 364	10 761	11 277	11 936	12 548	12 856	13 110	14 937
Glâne / Glane	440	568	561	633	658	794	673	476	449	459
Broye / Broye	910	1 067	1 191	989	1 023	1 245	1 051	1 234	1 293	1 199
Veveyse / Vivisbach	100	157	112	171	199	250	223	213	324	311
Italien / Italienisch	1 679	1 844	1 369	1 076	837	1 440	2 714	7 173	4 866	3 970
Fribourg-Ville / Stadt Freiburg	358	764	537	464	446	623	1 070	3 407	2 254	1 799
Sarine-Campagne / Saane-Land	238	84	51	48	29	147	257	739	735	805
Singine / Sense	28	125	53	54	26	116	237	603	212	211
Gruyère / Greyerz	715	521	449	272	162	201	383	755	494	326
Lac / See	129	69	75	116	74	172	431	1 033	704	455
Glâne / Glane	54	104	76	54	38	77	108	154	86	65
Broye / Broye	36	93	66	43	45	81	150	336	274	220
Veveyse / Vivisbach	121	84	62	25	17	23	78	146	107	89
Autre / Andere	181	614	515	569	349	666	1 446	6 025	6 859	16 055
Fribourg-Ville / Stadt Freiburg	140	483	360	393	220	466	985	2 737	2 741	5 028
Sarine-Campagne / Saane-Land	13	44	38	77	26	92	182	769	1 048	2 587
Singine / Sense	3	12	11	17	13	19	34	200	372	1 029
Gruyère / Greyerz	12	21	35	19	17	24	78	810	725	2 790
Lac / See	9	15	35	29	49	35	116	890	920	1 690
Glâne / Glane	2	11	13	10	8	4	11	177	314	1 083
Broye / Broye	1	23	19	13	8	22	30	369	524	1 208
Veveyse / Vivisbach	1	5	4	11	8	4	10	73	215	640

¹Jusqu'en 1980, il s'agit de la langue maternelle / Bis 1980 handelt es sich um die Muttersprache

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-283



Population résidante, par langue principale, en 1990
 Wohnbevölkerung nach Hauptsprache 1990

T16-06			
Langue principale / Hauptsprache	Population résidante Wohnbevölkerung	Langue principale / Hauptsprache	Population résidante Wohnbevölkerung
Total	213 571		
Allemand / Deutsch	63 347	Russe / Russisch	36
Français / Französisch	130 199	Langues tchécoslovaques / Tschechische Sprachen	132
Italien / Italienisch	3 970	Langues yougoslaves / Jugoslawische Sprachen	1 206
Romanche / Rätoromanisch	117	Autres langues slaves / Andere slawische Sprachen	1
Anglais / Englisch	982	Finois / Finnisch	17
Néerlandais / Niederländisch	270	Albanais / Albanisch	798
Danois / Dänisch	37	Roumain / Rumänisch	146
Norvégien / Norwegisch	91	Hongrois / Ungarisch	115
Suédois / Schwedisch	125	Langues turques / Türkische Sprachen	1 122
Grec / Griechisch	71	Autres langues européennes / Andere europäische Sprachen	4
Espagnol / Spanisch	3 080	Langues arabes / Arabische Sprachen	442
Portugais / Portugiesisch	5 832	Langues africaines / Afrikanische Sprachen	102
Bulgare / Bulgarisch	26	Autres langues / Andere Sprachen	1 132
Polonais / Polnisch	171		

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-284

Population résidante, par langue principale, religion et commune, en 1990
 Wohnbevölkerung nach Hauptsprache, Konfession und Gemeinde 1990

T16-07	Total	Langue principale / Hauptsprache				Religion / Konfession		
		Français	Allemand	Italien	Autre	Protestante	Catholique romaine	Autre, sans religion
		Französisch	Deutsch	Italienisch	Andere	Protestantisch	Römisch-katholisch	Andere, ohne Konfession
Canton / Kanton	213 571	130 199	63 347	3 970	16 055	31 384	169 363	12 824
Sarine / Saane	78 221	54 864	13 138	2 604	7 615	6 605	65 714	5 902
Arconciel	553	494	36	-	23	40	479	34
Autafond	81	67	14	-	-	15	65	1
Autigny	488	454	23	2	9	45	431	12
Avry-sur-Matran	1 040	872	99	18	51	103	883	54
Belfaux	2 123	1 797	204	22	100	176	1 832	115
Bonnefontaine	459	380	59	2	18	21	416	22
Chénens	369	350	10	5	4	21	343	5
Chésopelloz	90	75	12	-	3	8	76	6
La Corbaz	208	175	21	2	10	18	177	13
Corjolens	70	57	11	1	1	9	59	2
Cormagens	99	75	19	-	5	14	78	7
Corminboeuf	1 514	1 292	152	18	52	137	1 276	101
Corpataux	514	487	12	1	14	8	493	13
Corserrey	243	230	7	2	4	7	230	6
Cottens	763	716	18	3	26	40	700	23
Ecuvillens	613	556	41	7	9	38	551	24
Ependes	911	770	108	8	25	92	782	37
Essert	221	206	8	1	6	3	211	7
Estavayer-le-Gibloux	118	114	2	-	2	3	107	8
Farvagny-le-Grand	905	799	43	14	49	78	789	38
Farvagny-le-Petit	221	195	18	4	4	3	211	7
Ferpicloz	138	112	24	-	2	14	119	5
Fribourg / Freiburg	36 355	21 240	8 288	1 799	5 028	3 044	29 750	3 561
Givisiez	1 775	1 313	300	63	99	159	1 545	71
Granges-Paccot	1 695	1 153	330	80	132	187	1 439	69
Grenilles	93	91	2	-	-	-	91	2
Grolley	1 206	1 043	84	14	65	94	1 058	54
Lentigny	536	486	31	5	14	28	474	34
Lossy-Formangueires	292	245	32	4	11	24	234	34
Lovens	146	139	6	-	1	2	137	7
Magnedens	90	72	15	-	3	15	70	5
Marly	6 578	4 686	1 264	212	416	696	5 409	473
Matran	1 009	823	100	15	71	75	890	44
Montévrax	270	242	17	-	11	10	257	3
Neyruz	1 053	941	70	9	33	77	948	28
Noréaz	464	427	28	3	6	50	399	15
Oberried	157	145	7	1	4	16	137	4
Onnens	373	333	16	10	14	16	345	12
Pierrafortscha	154	95	56	2	1	35	118	1
Ponthaux	446	386	45	4	11	41	381	24
Posat	73	66	5	-	2	3	66	4
Posieux	822	651	137	11	23	115	674	33
Praroman	914	803	87	8	16	48	838	28
Prez-vers-Noréaz	623	559	52	1	11	59	545	19
Rossens	864	786	47	5	26	53	788	23
Rueyres-St-Laurent	233	207	11	3	12	7	213	13
Senèdes	109	105	2	-	2	8	100	1
Treyvaux	1 087	1 000	41	11	35	31	1 027	29
Villarod	209	196	8	-	5	12	191	6
Villars-sur-Glâne	7 997	5 589	1 082	231	1 095	773	6 498	726
Villarsel-le-Gibloux	176	158	3	1	14	8	160	8
Villarsel-sur-Marly	65	54	10	-	1	5	59	1
Vuisternens-en-Ogoz	518	465	16	1	36	20	468	30
Zénauva	98	92	5	1	-	1	97	-

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-287



Population résidante, par langue principale, religion et commune, en 1990
 Wohnbevölkerung nach Hauptsprache, Konfession und Gemeinde 1990

T16-07	Total	Langue principale / Hauptsprache				Religion / Konfession		
		Français	Allemand	Italien	Autre	Protestante	Catholique romaine	Autre, sans religion
		Französisch	Deutsch	Italienisch	Andere	Protestantisch	Römisch-katholisch	Andere, ohne Konfession
Singine / Sense	33 805	1 124	31 441	211	1 029	6 085	26 460	1 260
Alterswil	1 700	28	1 623	4	45	312	1 327	61
Bösingen	2 606	61	2 404	49	92	792	1 665	149
Brünisried	457	6	450	-	1	71	381	5
Düdingen	6 356	271	5 844	25	216	1 002	5 097	257
Giffers	1 363	90	1 252	4	17	123	1 229	11
Heitenried	905	5	888	2	10	193	688	24
Oberschrot	849	19	819	-	11	62	767	20
Plaffeien	1 650	30	1 564	4	52	142	1 451	57
Plasselb	913	32	864	-	17	63	826	24
Rechthalten	958	37	912	1	8	115	825	18
St. Antoni	1 725	28	1 670	1	26	290	1 391	44
St. Silvester	830	34	790	-	6	49	767	14
St. Ursen	1 066	90	965	1	10	204	847	15
Schmitten	2 819	70	2 611	26	112	417	2 272	130
Tafers	2 324	125	2 087	7	105	238	2 000	86
Tentlingen	899	77	810	-	12	69	812	18
Ueberstorf	1 858	18	1 815	5	20	585	1 211	62
Wünnewil-Flamatt	4 211	93	3 768	81	269	1 308	2 641	262
Zumholz	316	10	305	1	-	50	263	3
Gruyère / Greyerz	33 080	28 102	1 862	326	2 790	1 735	29 695	1 650
Albeuve	632	504	15	1	112	38	488	106
Avry-devant-Pont	367	310	22	-	35	24	327	16
Botterens	227	209	9	3	6	12	210	5
Broc	2 039	1 679	57	27	276	113	1 814	112
Le Bry	236	208	19	1	8	14	218	4
Bulle	9 062	7 504	314	163	1 081	507	7 990	565
Cerniat	337	294	38	-	5	4	327	6
Charmey	1 431	1 219	104	7	101	69	1 301	61
Châtel-sur-Montsalvens	187	152	19	1	15	16	149	22
Corbières	338	316	14	3	5	29	302	7
Crésuz	204	162	30	-	12	16	172	16
Echarlens	416	369	20	1	26	17	371	28
Enney	430	403	10	-	17	23	383	24
Estavannens	273	271	1	-	1	8	262	3
Grandvillard	564	537	10	2	15	28	532	4
Gruyères	1 460	1 204	63	15	178	85	1 281	94
Gumefens	486	435	30	1	20	24	443	19
Hauteville	363	336	15	1	11	14	331	18
Jaun	698	52	640	1	5	25	656	17
Lessoc	178	171	5	2	-	5	173	-
Marsens	949	860	40	13	36	46	872	31
Maules	201	188	3	-	10	6	191	4
Montbovon	265	254	10	-	1	30	228	7
Morlon	442	411	14	4	13	26	393	23
Neirivue	351	294	11	3	43	9	317	25
Le Pâquier	715	646	32	3	34	36	654	25
Pont-la-Ville	379	348	20	4	7	17	354	8
Riaz	1 347	1 235	43	7	62	69	1 224	54
La Roche	1 145	1 057	43	1	44	51	1 070	24
Romanens	202	196	-	-	6	14	187	1
Rueyres-Treyfayes	128	123	4	-	1	6	117	5
Sâles	504	486	12	1	5	13	487	4
Sorens	693	650	25	1	17	19	654	20
La Tour-de-Trême	2 924	2 356	93	48	427	179	2 560	185
Vaulruz	784	732	15	-	37	32	725	27

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t00-287



Population résidante, par langue principale, religion et commune, en 1990
 Wohnbevölkerung nach Hauptsprache, Konfession und Gemeinde 1990

T16-07	Total	Langue principale / Hauptsprache				Religion / Konfession		
		Français	Allemand	Italien	Autre	Protestante	Catholique romaine	Autre, sans religion
		Französisch	Deutsch	Italienisch	Andere	Protestantisch	Römisch-katholisch	Andere, ohne Konfession
Villarbeney	81	73	6	1	1	10	66	5
Villars-sous-Mont	159	153	2	-	4	9	141	9
Villarvolard	198	185	11	1	1	14	173	11
Vuadens	1 468	1 326	39	8	95	75	1 348	45
Vuippens	217	194	4	2	17	3	204	10
Lac / See	23 101	6 019	14 937	455	1 690	11 998	9 718	1 385
Agriswil	112	1	109	2	-	98	14	-
Altavilla	117	2	115	-	-	100	13	4
Barberêche	525	318	127	2	78	107	365	53
Bas-Vully	1 284	837	265	30	152	741	462	81
Büchslen	115	1	112	-	2	93	8	14
Cordast	497	19	462	5	11	206	257	34
Cormérod	154	132	18	3	1	15	134	5
Corsalettes	85	81	1	2	1	4	81	-
Courgevaulx	833	314	386	46	87	418	355	60
Courlevon	227	18	201	-	8	180	35	12
Cournillens	264	217	31	2	14	29	231	4
Courtaman	916	436	345	24	111	224	604	88
Courtepin	1 326	776	241	56	253	178	1 113	35
Courtion	255	219	30	-	6	32	216	7
Cressier	508	280	187	2	39	137	351	20
Fräschels	336	3	310	3	20	283	21	32
Galmiz	447	17	401	5	24	361	77	9
Gempenach	238	5	229	-	4	215	18	5
Gregg	110	12	96	-	2	78	21	11
Gurmels	1 080	45	1 019	12	4	206	849	25
Guschelmuth	250	21	225	-	4	51	196	3
Haut-Vully	781	516	229	2	34	561	173	47
Jeuss	280	21	247	1	11	222	38	20
Kerzers	3 131	65	2 792	62	212	2 411	547	173
Kleinbösingens	364	18	328	3	15	118	208	38
Kleingurmels	102	10	92	-	-	35	55	12
Liebistorf	540	10	520	3	7	167	357	16
Lurtigen	185	2	172	-	11	160	13	12
Meyriez	359	72	244	11	32	199	116	44
Misery	379	323	33	4	19	30	327	22
Muntelier	684	50	591	6	37	462	176	46
Murten / Morat	4 601	659	3 355	164	423	2 581	1 653	367
Ried	585	7	533	3	42	491	68	26
Salvenach	338	5	318	-	15	285	39	14
Ulmiz	280	8	269	-	3	254	22	4
Villarepos	402	315	81	-	6	109	265	28
Wallenbuch	101	1	99	-	1	45	51	5
Wallenried	310	183	124	2	1	112	189	9
Glâne / Glane	16 209	14 602	459	65	1 083	1 151	14 108	950
Auboranges	142	137	5	-	-	34	100	8
Berlens	182	162	10	1	9	22	155	5
Billens	410	388	9	1	12	16	380	14
Bionnens	58	57	-	-	1	-	49	9
Blessens	89	87	-	-	2	4	81	4
Chapelle	156	148	6	-	2	20	125	11
Le Châtelard	324	314	4	-	6	3	317	4
Châtonnaye	432	388	30	-	14	52	359	21
Chavannes-les-Forts	354	341	11	-	2	26	298	30
Chavannes-sous-Orsonnens	226	222	3	-	1	9	217	-

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-287



Population résidante, par langue principale, religion et commune, en 1990

Wohnbevölkerung nach Hauptsprache, Konfession und Gemeinde 1990

T16-07	Total	Langue principale / Hauptsprache				Religion / Konfession		
		Français	Allemand	Italien	Autre	Protestante	Catholique romaine	Autre, sans religion
		Französisch	Deutsch	Italienisch	Andere	Protestantisch	Römisch-katholisch	Andere, ohne Konfession
Les Ecasseys	40	40	-	-	-	1	39	-
Ecublens	227	219	5	-	3	32	176	19
Esmonts	123	117	6	-	-	29	87	7
Estévenens	130	122	3	-	5	12	114	4
Gillarens	163	159	1	2	1	27	127	9
Grangettes	160	150	5	-	5	10	147	3
Hennens	106	103	3	-	-	2	100	4
La Joux	348	334	12	-	2	18	314	16
Lieffrens	48	46	2	-	-	5	41	2
Lussy	357	339	7	-	11	28	319	10
La Magne	32	31	1	-	-	-	31	1
Massonnens	382	360	12	1	9	13	354	15
Mézières	576	552	8	6	10	22	540	14
Middes	300	276	17	2	5	33	259	8
Montet	168	144	11	1	12	38	117	13
Morlens	34	34	-	-	-	-	34	-
Mosset	141	138	1	1	1	4	129	8
La Neirigue	50	49	1	-	-	2	47	1
Orsonnens	302	247	21	1	33	28	254	20
Prez-vers-Siviriez	213	201	5	-	7	13	189	11
Promasens	223	207	4	-	12	18	171	34
Romont	4 098	3 245	111	29	713	288	3 420	390
Rue	444	412	5	4	23	36	373	35
Siviriez	848	808	26	1	13	30	800	18
Sommentier	164	155	6	-	3	6	154	4
Torny-le-Grand	317	294	19	-	4	21	284	12
Ursy	492	457	10	1	24	42	412	38
Vauderens	311	292	9	1	9	39	240	32
Villaraboud	253	241	4	2	6	15	226	12
Villargiroud	242	231	11	-	-	18	210	14
Villariaz	302	288	10	2	2	22	266	14
Villarimboud	419	407	6	-	6	32	365	22
Villarsiviriaux	173	167	3	-	3	3	168	2
Villaz-St-Pierre	897	794	27	7	69	40	812	45
Vuarmarens	261	251	8	1	1	33	225	3
Vuisternens-devant-Romont	492	448	1	1	42	5	483	4
Broye / Broye	18 552	15 925	1 199	220	1 208	2 536	14 857	1 159
Aumont	405	370	9	-	26	39	348	18
Autavaux	130	126	4	-	-	16	109	5
Bollion	93	91	2	-	-	20	71	2
Bussy	229	219	6	-	4	19	206	4
Châbles	405	362	28	1	14	67	300	38
Chandon	95	83	10	2	-	25	65	5
Chapelle	70	65	5	-	-	14	50	6
Châtillon	208	166	18	8	16	36	136	36
Cheiry	229	212	8	-	9	27	191	11
Cheyres	513	449	43	5	16	110	332	71
Cugy	796	701	41	10	44	101	673	22
Delley	373	331	13	3	26	68	283	22
Domdidier	1 973	1 663	116	31	163	256	1 629	88
Dompierre	539	484	12	1	42	35	463	41
Estavayer-le-Lac	3 808	2 893	333	70	512	528	3 009	271
Fétigny	465	444	8	1	12	44	403	18
Font	231	224	7	-	-	26	196	9
Forel	294	267	19	4	4	25	240	29
Franex	46	42	3	-	1	7	38	1

 Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-287



Population résidante, par langue principale, religion et commune, en 1990
 Wohnbevölkerung nach Hauptsprache, Konfession und Gemeinde 1990

	Total	Langue principale / Hauptsprache				Religion / Konfession		
		Français	Allemand	Italien	Autre	Protestante	Catholique romaine	Autre, sans religion
		Französisch	Deutsch	Italienisch	Andere	Protestantisch	Römisch-katholisch	Andere, ohne Konfession
Frasses	139	128	8	-	3	17	119	3
Les Friques	51	47	3	-	1	7	39	5
Gletterens	328	267	47	-	14	83	212	33
Granges-de-Vesin	99	93	5	1	-	33	58	8
Léchelles	354	323	20	3	8	28	311	15
Lully	286	249	20	7	10	43	231	12
Mannens-Grandsivaz	384	374	2	1	7	21	334	29
Ménières	263	241	15	-	7	41	214	8
Montagny-la-Ville	464	404	51	3	6	60	389	15
Montagny-les-Monts	754	686	44	7	17	79	639	36
Montbrelloz	204	193	11	-	-	33	161	10
Montet	438	279	32	43	84	33	369	36
Morens	123	113	10	-	-	25	98	-
Murist	362	337	17	4	4	52	290	20
Nuvilly	275	254	12	-	9	21	238	16
Portalban	212	177	24	1	10	46	146	20
Praratoud	59	56	3	-	-	8	42	9
Prévondavaux	59	47	6	1	5	12	41	6
Rueyres-les-Prés	216	211	3	1	1	21	183	12
Russy	167	158	6	-	3	7	146	14
St-Aubin	1 027	867	69	3	88	170	796	61
Seiry	144	121	21	-	2	24	108	12
Sévaz	154	139	7	3	5	24	119	11
Surpierre	228	200	17	1	10	35	168	25
Vallon	240	203	31	-	6	47	185	8
Vesin	219	203	9	4	3	32	178	9
Villeneuve	244	215	16	1	12	53	171	20
Vuissens	157	148	5	-	4	18	130	9
Veveyse / Vivisbach	10 603	9 563	311	89	640	1 274	8 811	518
Attalens	1 806	1 626	74	16	90	334	1 340	132
Besencens	115	107	4	-	4	16	95	4
Bossonnens	718	652	28	8	30	107	573	38
Bouloz	246	236	6	2	2	26	212	8
Châtel-St-Denis	3 797	3 246	122	41	388	407	3 225	165
Le Crêt	366	358	5	1	2	18	335	13
Fiaugères	173	170	1	2	-	22	148	3
Granges	594	535	21	6	32	134	421	39
Grattavache	182	173	4	-	5	2	180	-
Pont	113	106	5	-	2	19	92	2
Porsel	317	296	11	2	8	32	263	22
Progens	230	209	4	-	17	10	205	15
Remaufens	613	583	3	5	22	42	547	24
St-Martin	382	363	8	3	8	41	313	28
Semsaies	951	903	15	3	30	64	862	25

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t00-287



Population résidante par religion, nationalité et sexe, de 1910 à 1990
Wohnbevölkerung nach Konfession, Nationalität und Geschlecht von 1910 bis 1990

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T16-08	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990	
Total	139 654	143 055	143 230	152 053	158 695	159 194	180 309	185 246	213 571	Total
Protestante ¹	19 149	19 524	19 204	20 455	21 003	21 208	24 084	25 252	31 384	Protestantisch ¹
Catholique romaine ²	120 194	123 184	123 655	131 237	136 959	137 296	154 677	154 161	169 363	Römisch-katholisch ²
Catholique chrétienne	...	...	26	28	54	52	43	67	14	Christ-katholisch
Israélite	184	144	113	137	179	150	177	142	145	Israelitisch
Autre, sans religion	127	203	232	196	500	299	1 037	4 301	12 128	Andere, ohne Konfession
Sans indication	-	-	-	-	-	189	291	1 323	537	Ohne Angabe
Suisses	132 354	137 627	138 970	149 154	154 527	152 823	163 503	170 897	186 713	Schweizer
Protestante ¹	18 579	19 216	18 874	20 252	20 707	20 624	22 850	24 214	29 908	Protestantisch ¹
Catholique romaine ²	113 587	118 188	119 807	128 621	133 206	131 702	139 857	142 959	150 397	Römisch-katholisch ²
Catholique chrétienne	...	...	20	27	47	44	42	64	13	Christ-katholisch
Israélite	79	86	81	87	124	115	109	94	102	Israelitisch
Autre, sans religion	109	137	188	167	443	168	415	2 432	5 918	Andere, ohne Konfession
Sans indication	-	-	-	-	-	170	230	1 134	375	Ohne Angabe
Etrangers	7 300	5 428	4 260	2 899	4 168	6 371	16 806	14 349	26 858	Ausländer
Protestante ¹	570	308	330	203	296	584	1 234	1 038	1 476	Protestantisch ¹
Catholique romaine ²	6 607	4 996	3 848	2 616	3 753	5 594	14 820	11 202	18 966	Römisch-katholisch ²
Catholique chrétienne	...	...	6	1	7	8	1	3	1	Christ-katholisch
Israélite	105	58	32	50	55	35	68	48	43	Israelitisch
Autre, sans religion	18	66	44	29	57	131	622	1 869	6 210	Andere, ohne Konfession
Sans indication	-	-	-	-	-	19	61	189	162	Ohne Angabe
Hommes suisses	66 817	69 327	69 909	76 341	78 820	77 150	82 307	85 022	91 796	Schweizer Männer
Protestante ¹	9 630	9 886	9 653	10 451	10 722	10 540	11 557	11 916	14 355	Protestantisch ¹
Catholique romaine ²	57 050	59 289	60 066	65 698	67 726	66 331	70 290	71 026	74 018	Römisch-katholisch ²
Catholique chrétienne	...	...	4	13	26	22	24	32	4	Christ-katholisch
Israélite	45	46	43	46	62	57	52	42	39	Israelitisch
Autre, sans religion	92	106	143	133	284	121	264	1 397	3 184	Andere, ohne Konfession
Sans indication	-	-	-	-	-	79	120	609	196	Ohne Angabe
Femmes suisses	65 537	68 300	69 061	72 813	75 707	75 673	81 196	85 875	94 917	Schweizer Frauen
Protestante ¹	8 949	9 330	9 221	9 801	9 985	10 084	11 293	12 298	15 553	Protestantisch ¹
Catholique romaine ²	56 537	58 899	59 741	62 923	65 480	65 371	69 567	71 933	76 379	Römisch-katholisch ²
Catholique chrétienne	...	...	16	14	21	22	18	32	9	Christ-katholisch
Israélite	34	40	38	41	62	58	57	52	63	Israelitisch
Autre, sans religion	17	31	45	34	159	47	151	1 035	2 734	Andere, ohne Konfession
Sans indication	-	-	-	-	-	91	110	525	179	Ohne Angabe
Hommes étrangers	3 906	2 610	2 014	1 272	1 965	3 603	9 715	8 084	15 985	Ausländische Männer
Protestante ¹	288	112	120	91	122	310	706	606	865	Protestantisch ¹
Catholique romaine ²	3 553	2 427	1 859	1 134	1 760	3 169	8 549	6 179	11 019	Römisch-katholisch ²
Catholique chrétienne	...	...	4	1	4	4	-	3	-	Christ-katholisch
Israélite	49	21	13	22	37	22	41	32	22	Israelitisch
Autre, sans religion	16	50	18	24	42	84	382	1 144	3 991	Andere, ohne Konfession
Sans indication	-	-	-	-	-	14	37	120	88	Ohne Angabe
Femmes étrangères	3 394	2 818	2 246	1 627	2 203	2 768	7 091	6 265	10 873	Ausländische Frauen
Protestante ¹	282	196	210	112	174	274	528	432	611	Protestantisch ¹
Catholique romaine ²	3 054	2 569	1 989	1 482	1 993	2 425	6 271	5 023	7 947	Römisch-katholisch ²
Catholique chrétienne	...	...	2	-	3	4	1	-	1	Christ-katholisch
Israélite	56	37	19	28	18	13	27	16	21	Israelitisch
Autre, sans religion	2	16	26	5	15	47	240	725	2 219	Andere, ohne Konfession
Sans indication	-	-	-	-	-	5	24	69	74	Ohne Angabe

¹Jusqu'en 1970: Eglise évangélique réformée, Eglise évangélique méthodiste, autres églises protestantes, Eglises apostolique et néo-apostolique, Témoins de Jéhovah. Dès 1980: seulement les trois premiers groupes
²Bis 1970: Evangelisch-Reformierte Kirche, Evangelisch-Methodistische Kirche, andere protestantische Kirchen, Apostolische und Neuaustolische Kirche, Zeugen Jehovas. Ab 1980: nur die drei ersten Gruppen
³Catholiques romains et catholiques chrétiens ensemble jusqu'en 1920 / Römisch-katholisch und Christ-katholisch bis 1920 zusammen

Source: Recensement fédéral de la population, de 1910 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1910 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t00-334



Population résidante, par religion et langue principale¹, en 1970, 1980 et 1990

Wohnbevölkerung nach Konfession und Hauptsprache¹ 1970, 1980 und 1990

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T16-09	Nombres absolus / Absolute Zahlen			En % / In %			
	1970	1980	1990	1970	1980	1990	
Total	180 309	185 246	213 571	100,0	100,0	100,0	Total
Allemand	58 448	59 824	63 347	32,4	32,3	29,7	Deutsch
Français	108 663	113 697	130 199	60,3	61,4	61,0	Französisch
Italien	7 173	4 866	3 970	4,0	2,6	1,8	Italienisch
Autres	6 025	6 859	16 055	3,3	3,7	7,5	Andere
Protestant²	24 084	25 252	31 384	100,0	100,0	100,0	Protestantisch²
Allemand	18 073	18 152	20 468	75,1	71,9	65,2	Deutsch
Français	5 476	6 483	10 074	22,7	25,7	32,1	Französisch
Italien	51	40	53	0,2	0,1	0,2	Italienisch
Autres	484	577	789	2,0	2,3	2,5	Andere
Catholique-romain	154 677	154 161	169 363	100,0	100,0	100,0	Römisch-katholisch
Allemand	40 059	40 309	40 694	25,9	26,1	24,0	Deutsch
Français	102 560	104 635	114 797	66,3	67,9	67,8	Französisch
Italien	7 070	4 659	3 763	4,6	3,0	2,2	Italienisch
Autres	4 988	4 558	10 109	3,2	3,0	6,0	Andere
Autre, sans religion	1 548	5 833	12 824	100,0	100,0	100,0	Andere, ohne Religion
Allemand	316	1 363	2 185	20,4	23,4	17,0	Deutsch
Français	627	2 579	5 328	40,5	44,2	41,6	Französisch
Italien	52	167	154	3,4	2,9	1,2	Italienisch
Autres	553	1 724	5 157	35,7	29,5	40,2	Andere

¹Jusqu' en 1980, il s'agit de la langue maternelle / Bis 1980 handelt es sich um die Muttersprache

²En 1970: Eglise évangélique réformée, Eglise évangélique méthodiste, autres églises protestantes, Eglises apostolique et néo-apostolique, Témoins de Jéhovah. Dès 1980: seulement les trois premiers groupes

³1970: Evangelisch-Reformierte Kirche, Evangelisch-Methodistische Kirche, andere protestantische Kirchen, Apostolische und Neuaustolische Kirche, Zeugen Jehovas. Ab 1980: nur die drei ersten Gruppen

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-285

Population résidante, par religion, en 1980 et 1990

Wohnbevölkerung nach Konfession 1980 und 1990

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T16-10	Nombres absolus / Absolute Zahlen		En % / In %		
	1980	1990	1980	1990	
Total	185 246	213 571	100,0	100,0	Total
Évangélique réformée	25 054	30 360	13,5	14,2	Evangelisch-reformiert
Évangélique méthodiste	7	24	0,0	0,0	Evangelisch-methodistisch
Autre église protestante	191	1 000	0,1	0,5	Andere protestantische Kirche
Apostolique, néo-apostolique	135	202	0,1	0,1	Apostolisch, neuaustolisch
Témoins de Jéhovah	225	418	0,1	0,2	Zeugen Jehovas
Catholique romaine	154 161	169 363	83,2	79,3	Römisch-katholisch
Catholique chrétienne	67	14	0,0	0,0	Christ-katholisch
Orthodoxe chrétienne orientale	375	882	0,2	0,4	Christlich-orientalisch, orthodox
Autre église chrétienne particulière	119	202	0,1	0,1	Andere christliche Sonderkirche
Israélite	142	145	0,1	0,1	Israelitisch
Musulmane	689	3 162	0,4	1,5	Mohammedanisch
Adeptes d'une autre religion	285	483	0,2	0,2	Bekenner einer anderen Konfession
Sans confession	2 473	6 779	1,3	3,2	Konfessionslos
Sans indication	1 323	537	0,7	0,2	Ohne Angabe

Source: Recensement fédéral de la population, de 1980 et de 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1980 und 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

100-286



Bibliothèque cantonale et universitaire, de 1982 à 1999

Kantons- und Universitätsbibliothek von 1982 bis 1999

T16-11	Collections ¹	Accroissement des documents ²	Dépenses pour les acquisitions, en francs	Personnel permanent, équivalents-plein temps	Prêts ³ / Ausleihen ³			
	Bestand ¹	Zuwachs an Dokumenten ²	Ausgaben für Anschaffungen, in Franken	Ständiges Personal, Vollzeitäquivalente	Total	Consultation sur place Im Lesesaal	Ouvrages emportés Nach Hause	Expédition Versand
1982	1 439 372	19 764	1 333 448	39,18	95 426	20 276	67 443	7 707
1983	1 468 941	29 571	1 642 157	40,18	84 071	20 456	55 762	7 853
1984	1 490 304	21 363	1 646 424	42,15	71 126	17 906	44 997	8 223
1985	1 510 286	19 982	1 722 312	42,15	72 578	18 394	45 971	8 213
1986	1 596 407	26 505	1 917 346	42,15	67 125	16 593	43 118	7 414
1987	1 616 526	28 250	2 079 670	43,54	65 318	16 679	40 980	7 659
1988	1 650 319	33 828	1 954 904	44,54	66 306	16 929	43 333	6 044
1989	1 679 714	29 465	2 191 292	48,71	88 630	13 813	66 944	7 873
1990	1 710 179	30 671	2 262 921	52,95	103 454	11 569	82 755	9 130
1991	1 743 903	34 918	2 678 855	54,45	105 619	13 327	82 968	9 324
1992	1 776 747	36 181	2 932 817	54,44	112 549	13 189	88 453	10 907
1993	1 808 063	33 951	2 985 399	54,75	121 086	12 607	98 868	9 611
1994	1 843 098	37 059	3 216 861	53,75	157 406	11 380	135 092	10 934
1995	1 878 975	40 361	3 185 790	55,37	178 828	9 340	155 090	14 398
1996	1 915 992	39 873	3 305 121	54,50	208 073	12 441	178 190	17 442
1997	1 952 338	37 466	3 439 415	54,51	224 028	12 987	196 540	14 501
1998	1 986 968	37 002	3 367 843	56,85	219 194	13 617	193 871	11 706
1999	2 017 334	39 384	3 419 577	56,76	265 025	16 680	236 518	11 827

¹Imprimés, manuscrits, microcopies / Druckschriften, Handschriften, Mikroformen

²Imprimés, manuscrits, microcopies, ainsi que thèses, travaux de diplôme, comptes rendus et autres documents comme documents iconographiques, enregistrements sonores, etc.

³Druckschriften, Handschriften, Mikroformen, sowie Dissertationen, Diplomarbeiten, Rechenschaftsberichte und andere Dokumente wie Bilddokumente, Tonaufnahmen usw.

³Y compris le prêt interbibliothèques / Einschliesslich interbibliothekarischer Leihverkehr

Source: Bibliothèque cantonale et universitaire, Fribourg

Quelle: Kantons- und Universitätsbibliothek, Freiburg

t00-288

Cinémas et places de cinéma, par district, de 1993 à 1999

Kinos und Kinoplätze nach Bezirk von 1993 bis 1999

T16-12 1993 1994 1995 1996 1997 1998 1999

Cinémas / Kinos

Canton	10	10	11	11	12	12	12	Kanton
Sarine	7	7	7	7	7	7	7	Saane
Singine	1	1	1	1	1	1	1	Sense
Gruyère	2	2	2	2	2	3	3	Greyerz
Lac	-	-	-	-	-	-	-	See
Glâne	-	-	-	-	-	-	-	Glâne
Broye	-	-	-	-	-	-	-	Broye
Veveyse	-	-	1	1	1	1	1	Vivisbach

Places de cinéma / Kinoplätze

Canton	1 718	1 724	1 961	1 961	2 086	2 081	2 081	Kanton
Sarine	1 305	1 311	1 348	1 348	1 348	1 348	1 348	Saane
Singine	156	156	156	156	156	156	156	Sense
Gruyère	257	257	257	257	257	377	377	Greyerz
Lac	-	-	-	-	-	-	-	See
Glâne	-	-	-	-	-	-	-	Glâne
Broye	-	-	-	-	-	-	-	Broye
Veveyse	-	-	200	200	200	200	200	Vivisbach

Places de cinéma pour 1000 habitants / Kinoplätze auf 1000 Einwohner

Canton	8	8	9	8	9	9	9	Kanton
Sarine	16	16	16	16	16	16	16	Saane
Singine	4	4	4	4	4	4	4	Sense
Gruyère	7	7	7	7	7	10	10	Greyerz
Lac	-	-	-	-	-	-	-	See
Glâne	-	-	-	-	-	-	-	Glâne
Broye	-	-	-	-	-	-	-	Broye
Veveyse	-	-	17	17	17	16	16	Vivisbach

Source: Etat de Fribourg: Service de la police du commerce et des établissements publics, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg, Abteilung für Handelspolizei und öffentliche Gaststätten, Freiburg

100-289

Installations sportives, par district, de 1993 à 1999

Sportanlagen nach Bezirk von 1993 bis 1999

T16-13 1993 1994 1995 1996 1997 1998 1999

Piscines ouvertes au public / Öffentliche Schwimmbäder

Canton	37	39	38	38	38	37	37	Kanton
Sarine	14	16	16	16	16	15	15	Saane
Singine	6	6	5	5	5	5	5	Sense
Gruyère	5	6	6	6	6	6	6	Greyerz
Lac	5	4	4	4	4	4	4	See
Glâne	1	1	1	1	1	1	1	Glâne
Broye	4	4	4	4	4	4	4	Broye
Veveyse	2	2	2	2	2	2	2	Vivisbach

Parcours Vita / Vita-Parcours

Canton	32	32	32	32	31	31	32	Kanton
Sarine	9	9	9	9	9	9	9	Saane
Singine	8	8	8	8	7	7	7	Sense
Gruyère	4	4	4	4	4	3	3	Greyerz
Lac	3	3	3	3	3	4	5	See
Glâne	3	3	3	3	3	3	3	Glâne
Broye	3	3	3	3	3	3	3	Broye
Veveyse	2	2	2	2	2	2	2	Vivisbach

Source: Etat de Fribourg: Laboratoire cantonal, Fribourg, Fondation Parcours Vita, Marly
 Quelle: Staat Freiburg: Kantonales Laboratorium, Freiburg, Stiftung Vita Parcours, Marly

100-449



Mouvement Jeunesse et Sport (J+S), de 1994 à 1999

Jugend und Sport (J+S) von 1994 bis 1999

Cours et camps organisés par les écoles et groupements du canton / Kurse und Lager, durchgeführt von Schulen und Vereinen des Kantons

T16-14	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
Cours et camps	993	1 224	1 182	1 269	1 384	1 450	Kurse und Lager
Participants	17 809	27 228	27 049	29 800	31 310	32 766	Teilnehmer
Masculin	11 018	17 808	16 898	18 457	19 341	20 340	Männlich
Féminin	6 791	9 420	10 151	11 343	11 969	12 426	Weiblich

Source: Etat de Fribourg: Jeunesse et Sport, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Jugend und Sport, Freiburg

100-290

Mouvement Jeunesse et Sport (J+S), selon la branche sportive, en 1999

Jugend und Sport (J+S) nach Sportfach 1999

Cours et camps organisés par les écoles et groupements du canton / Kurse und Lager, durchgeführt von Schulen und Vereinen des Kantons

T16-15	Participants / Teilnehmer			Cours et camps Kurse und Lager	Durée en unités ¹ Dauer, in Einheiten ¹	Nombre moyen de participants par unité Durchschnittliche Teilnehmerzahl pro Einheit	Total
	Total	Masculin Männlich	Féminin Weiblich				
Total	32 766	20 340	12 426	1 450	47 350,5	14,4	Total
Alpinisme	381	253	128	23	447,0	12,0	Bergsteigen
Athlétisme	1 615	702	913	69	3 093,5	12,6	Leichtathletik
Aviron	80	64	16	4	239,0	6,7	Rudern
Badminton	676	324	352	38	1 383,0	11,0	Badminton
Basket-ball	734	518	216	46	2 110,0	10,9	Basketball
Canoë, kajak	69	33	36	4	174,0	5,4	Kanufahren
Cours pluridisciplinaires	730	321	409	6	87,0	57,2	Mehrfächerkurse
Cours polysportifs	1 741	895	846	62	1 179,0	19,7	Polysportive Kurse
Course d'orientation	212	125	87	8	586,0	18,5	Orientierungslauf
Cyclisme	379	330	49	27	863,0	7,4	Radsport
Écime	195	148	47	9	483,0	12,3	Fechten
Excursions à ski	163	120	43	12	243,0	10,0	Skitouren
Excursions et plein air	1 284	677	607	55	944,0	24,9	Wandern und Geländesport
Football	6 834	6 629	205	382	15 394,5	13,4	Fussball
Gymnastique	130	2	128	9	224,0	13,1	Gymnastik
Gymnastique artistique et agrès	1 093	292	801	63	2 881,0	11,4	Geräte- und Kunstturnen
Gymnastique et danse	465	68	397	33	780,5	17,2	Gymnastik und Tanz
Handball	81	38	43	5	186,0	8,9	Handball
Hockey sur glace	930	913	17	44	1 891,0	16,1	Eishockey
Hockey sur terre / Unihockey	339	234	105	25	1 104,0	9,5	Landhockey / Unihockey
Jeux nationaux / Lutte suisse	89	89	-	7	261,0	9,0	Nationalturnen / Schwingen
Judo / Ju-Jitsu / Autodéfense	1 346	899	447	71	2 115,5	13,7	Judo / Ju-Jitsu / Selbstverteid.
Karaté	219	142	77	8	211,5	6,8	Karate
Lutte gréco-romaine	142	142	-	10	432,0	11,3	Ringen
Natation	1 260	464	796	54	1 813,5	13,6	Schwimmen
Patinage	16	-	16	1	54,0	6,6	Eislauf
Patinage à roulettes	14	14	-	1	37,0	12,0	Rollsport
Planche à voile	69	36	33	6	55,0	5,6	Windsurfen
Rugby	25	25	-	1	8,0	22,3	Rugby
Ski alpin et Snowboard	7 858	4 251	3 607	160	3 583,0	29,9	Skifahren und Snowboard
Ski de fond	165	91	74	10	469,0	10,2	Skilanglauf
Sport de camps	1 352	658	694	44	352,0	33,3	Lagersport
Squash	41	22	19	3	107,0	8,3	Squash
Tennis	1 071	542	529	86	1 131,0	8,9	Tennis
Tennis de table	131	93	38	10	252,0	8,4	Tischtennis
Triathlon	29	16	13	2	17,0	18,9	Triathlon
Voile	155	110	45	7	149,5	12,7	Segeln
Volley-ball	653	60	593	45	2 010,0	9,2	Volleyball

¹ 1 leçon (1,5 heure) = 1 unité / 1 Lektion (1,5 Stunden) = 1 Einheit

1 journée (4 heures) = 2 unités / 1 Tag (4 Stunden) = 2 Einheiten

Source: Etat de Fribourg: Jeunesse et Sport, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Jugend und Sport, Freiburg

100-291



Mouvement Jeunesse et Sport (J+S), selon la fédération sportive, en 1999

Jugend und Sport (J+S) nach Sportverband 1999

Cours et camps organisés par les écoles et groupements du canton / Kurse und Lager, durchgeführt von Schulen und Vereinen des Kantons

T16-16	Participants	Durée, en unités ¹	Nombre moyen de participants par unité	Total
	Teilnehmer	Dauer, in Einheiten ¹	Durchschnittliche Teilnehmerzahl pro Einheit	
Total	32 766	47 350,5	14,4	Total
Club alpin suisse	469	650,0	11,3	Schweizerischer Alpen-Club
Fédération suisse de badminton	656	1 333,0	10,8	Schweizerischer Badminton-Verband
Fédération suisse de basket-ball amateur	702	2 043,0	10,8	Schweizerischer Basketball-Verband
Ligue suisse de hockey sur glace	930	1 891,0	16,1	Schweizerischer Eishockey-Verband
Fédération suisse d'escrime	186	459,0	12,7	Schweizerischer Fechtverband
Association suisse de football	6 843	15 438,5	13,5	Schweizerischer Fussballverband
Association suisse de judo et jiu-jitsu	1 246	2 063,5	13,7	Schweizerischer Judo- und Jiu-Jitsu-Verband
Association suisse de gymnastique artistique	771	2 058,0	11,6	Kunstturnverband Schweiz
Ligue suisse de hockey sur terre	273	828,5	10,8	Schweizerischer Landhockey-Verband
Société suisse de sauvetage	200	151,5	13,2	Schweizerische Lebensrettungs-Gesellschaft
Fédération suisse d'athlétisme	1 513	2 897,5	12,6	Schweizerischer Leichtathletik-Verband
Fédération suisse de course d'orientation	192	545,0	18,8	Schweizerischer Orientierungslauf-Verband
Mouvement scout de Suisse	1 927	1 089,0	24,1	Pfadibewegung Schweiz
Fédération cycliste suisse	322	811,0	7,1	Schweizerischer Rad- und Motorfahrer-Bund
Fédération suisse de natation	773	1 297,0	12,4	Schweizerischer Schwimmverband
Fédération suisse de ski	3 142	3 233,0	20,5	Schweizerischer Ski-Verband
Fédération suisse de danse sportive	400	686,5	18,9	Schweizerischer Tanzsport-Verband
Association suisse de tennis	1 069	1 128,0	9,0	Schweizerischer Tennisverband
Fédération suisse de gymnastique	1 143	1 951,0	12,6	Schweizerischer Turnverband
Fédération suisse de volley-ball	610	1 924,0	9,0	Schweizerischer Volleyball-Verband
Fédération suisse de voile	172	186,5	10,6	Schweizerischer Segelverband
Fédération suisse de karaté	230	224,5	6,8	Karate-Verband Schweiz
Verein schweizerischer Blauring	396	123,0	46,8	Verein schweizerischer Blauring
Service cantonal J + S	213	127,0	22,3	Kantonales J + S Amt
Groupements libres	326	293,0	16,7	Freie Riegen
Autres fédérations J + S	1 042	2 544,5	9,1	Andere J + S Verbände
Ecoles primaires et secondaires inférieures (camps)	5 960	1 220,0	46,2	Primar- und Sekundarschulen (Lager)
Ecoles professionnelles et spécialisées (camps)	109	16,0	54,9	Berufs- und Fachschulen (Lager)
Ecoles normales et formations supérieures pédagogiques (camps)	312	44,0	79,8	Seminarien und Lehramtschulen (Lager)
Ecoles secondaires supérieures (camps)	575	46,0	81,8	Mittelschulen (Lager)
Ecoles spéciales	64	48,0	15,4	Besondere Schulen

¹ 1 leçon (1,5 heure) = 1 unité / 1 Lektion (1,5 Stunden) = 1 Einheit
1 journée (4 heures) = 2 unités / 1 Tag (4 Stunden) = 2 Einheiten

Source: Etat de Fribourg: Jeunesse et Sport, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Jugend und Sport, Freiburg

100-292

Chiens, par district, de 1995 à 1999

Hunde nach Bezirk von 1995 bis 1999

Permis délivrés pour les chiens / Ausgestellte Hundemarken

T16-17	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vevisbach
1995	15 289	3 898	2 673	2 485	1 753	1 478	1 875	1 127
1996	15 513	3 960	2 742	2 506	1 787	1 490	1 908	1 120
1997	15 727	3 956	2 762	2 566	1 841	1 497	1 965	1 140
1998	16 107	4 079	2 819	2 599	1 915	1 536	1 988	1 171
1999	16 256	4 076	2 868	2 657	1 940	1 540	2 011	1 164

Source: Trésorerie d'Etat, Fribourg

Quelle: Staatschatzamt, Fribourg

100-293



17 Politique

Elections

Elections fédérales (Conseil national, Conseil des Etats)

Elections cantonales (Grand Conseil, Conseil d'Etat)

Votations

Votations fédérales

Votations cantonales

17 Politik

Wahlen

Eidgenössische Wahlen (Nationalrat, Ständerat)

Kantonale Wahlen (Grosser Rat, Staatsrat)

Abstimmungen

Eidgenössische Abstimmungen

Kantonale Abstimmungen



Force des partis, par district, d'après les résultats des élections au Conseil national du 24 octobre 1999
 Parteistärke nach Bezirk gemäss den Ergebnissen der Nationalratswahlen vom 24. Oktober 1999

T17-01	Canton	Ville de Fribourg	Sarine- Campagne	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse	Anzahl erhaltene Stimmen
	Kanton	Stadt Freiburg	Saane- Land	Sense	Greyerz	See	Glane	Broye	Vivisbach	
Suffrages obtenus, en nombres absolus	374 367	44 678	71 929	67 558	57 396	45 993	30 886	37 449	18 478	
PDC	126 236	14 479	23 800	19 696	21 954	10 583	14 337	15 494	5 893	CVP
PS	75 908	13 219	17 407	12 395	8 431	10 135	4 734	5 954	3 633	SP
PRD	55 227	4 469	10 669	5 000	15 980	8 444	3 156	3 657	3 852	FDP
PCS	40 836	6 530	7 601	16 571	2 603	3 603	1 376	1 692	860	CSP
UDC	42 831	3 070	5 573	8 617	3 398	11 146	4 158	3 536	3 333	SVP
PSD	5 948	479	2 116	187	2 031	233	463	309	130	DSP
Autres	27 381	2 432	4 763	5 092	2 999	1 849	2 662	6 807	777	Übrige
Suffrages obtenus, en %¹	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Erhaltene Stimmen, in %¹
PDC	33,7	32,4	33,1	29,2	38,3	23,0	46,4	41,4	31,9	CVP
PS	20,3	29,6	24,2	18,3	14,7	22,0	15,3	15,9	19,7	SP
PRD	14,8	10,0	14,8	7,4	27,8	18,4	10,2	9,8	20,8	FDP
PCS	10,9	14,6	10,6	24,5	4,5	7,8	4,5	4,5	4,7	CSP
UDC	11,4	6,9	7,7	12,8	5,9	24,2	13,5	9,4	18,0	SVP
PSD	1,6	1,1	2,9	0,3	3,5	0,5	1,5	0,8	0,7	DSP
Autres	7,3	5,4	6,6	7,5	5,2	4,0	8,6	18,2	4,2	Übrige

Dénomination des partis

PDC	Parti démocrate-chrétien
PS	Parti socialiste
PRD	Parti radical-démocratique
PCS	Parti chrétien-social
UDC	Union Démocratique du Centre
PSD	Parti social-démocrate fribourgeois

Benennung der Parteien

CVP	Christlichdemokratische Volkspartei
SP	Sozialdemokratische Partei
FDP	Freisinnig-Demokratische Partei
CSP	Christlichsoziale Partei
SVP	Schweizerische Volkspartei
DSP	Demokratisch-Soziale Partei des Kantons Freiburg

¹Nombre de suffrages obtenus par un parti par rapport au total de suffrages valables, en %. Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis
¹Prozentzahl der erhaltenen Stimmen einer Partei im Verhältnis zum Total der gültigen Stimmen. Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungs-
 differenzen zurückzuführen.

Source: Chancellerie d'Etat, Fribourg
 Quelle: Staatskanzlei, Freiburg

t00-340

Députés fribourgeois au Conseil national, par parti, de 1919 à 1999

Freiburgische Nationalräte nach Parteien von 1919 bis 1999

T17-02	PDC CVP	PRD FDP	UDC SVP	PS SP	FCS CSP
1919	6	1	-	-	-
1922	5	2	-	-	-
1925	5	2	-	-	-
1928	5	2	-	-	-
1931	6	1	-	-	-
1935	5	2	-	-	-
1939	4	2	1	-	-
1943	5	1	-	1	-
1947	4	2	-	1	-
1951	4	1	1	1	-
1955	4	1	1	1	-
1959	4	1	1	1	-
1963	3	2	-	1	-
1967	3	2	-	1	-
1971	3	2	-	1	-
1975	3	1	-	2	-
1979	3	1	-	2	-
1983	3	1	1	1	-
1987	3	1	1	1	-
1991	2	1	1	1	1
1995	3	1	-	1	1
1999	2	1	-	2	1

Remarques:

PDC Parti démocrate-chrétien
Ce parti porte le nom de Parti conservateur-populaire jusqu'en 1957, puis celui de Parti conservateur chrétien-social de 1957 à 1971. Depuis 1980, sans les députés du Parti chrétien-social de la Singine

PRD Parti radical-démocratique
Dans certains districts, on l'appelle aussi Parti libéral-radical, Parti radical-libéral. En Singine, le Parti libéral-démocratique (PLD) lui est apparenté. Ce parti porte le nom de Parti radical-libéral jusqu'en 1946. De 1946 à 1949, il y a scission, d'où deux fractions: le Parti radical-indépendant et le Parti libéral-radical. En 1949, après fusion, le parti prend le nom de Parti radical-démocratique. Par convention, dès 1971, les députés au Grand Conseil du Parti réformé de la Singine appartiennent à la fraction radicale-démocratique

UDC Union Démocratique du Centre
Dès 1986, l'Union Démocratique du Centre - Paysans, artisans et indépendants (UDC-PAI) prend le nom d'Union Démocratique du Centre

PS Parti socialiste
En 1990, scission avec le Parti social-démocrate. Le Parti socialiste comprend, en Veveyse, l'Union ouvrière

PCS Parti chrétien-social
Ce parti porte ce nom depuis la fusion, en 1990, entre le Parti indépendant-chrétien social et le Parti chrétien-social de la Singine

Bemerkungen:

CVP Christlichdemokratische Volkspartei
Diese Partei trug bis 1957 den Namen konservative Volkspartei, dann konservative christlichsoziale Partei von 1957 bis 1971. Seit 1980 ohne die Grossräte der Christlichsozialen Partei des Sensebezirks

FDP Freisinnig-Demokratische Partei
In gewissen Bezirken auch Liberal-radikale Partei, Radikal-demokratische Partei, Radikal-freisinnige Partei genannt. Dazu gehört auch die Liberal-demokratische Partei (LDP) des Sensebezirks. Die Freisinnig-Demokratische Partei hiess bis 1946 Radikal-liberale Partei. Von 1946 bis 1949 teilte sie sich in die Unabhängig-radikale Partei und die Liberal-radikale Partei auf. Bei der Fusion im Jahre 1949 nahm sie den Namen Radikal-demokratische Partei an. Nach einer Vereinbarung gehören seit 1971 die Mitglieder der Reformierten Volkspartei des Sensebezirks im Grossen Rat der Freisinnig-Demokratischen Fraktion an

SVP Schweizerische Volkspartei
Ab 1986 nennt sich die Schweizerische Volkspartei - Bauern, Gewerbe und Unabhängige (SVP-BGU) Schweizerische Volkspartei

SP Sozialdemokratische Partei
1990 hat sich die Demokratisch-Soziale Partei von ihr abgetrennt. Die Sozialdemokratische Partei schliesst im Vivisbachbezirk den Arbeiterbund ein

CSP Christlichsoziale Partei
Die Partei trägt diesen Namen seit dem Zusammenschluss im Jahre 1980 zwischen der Unabhängig-christlichsozialen Partei und der Christlichsozialen Partei des Sensebezirks

Source: Chancellerie d'Etat, Fribourg
Quelle: Staatskanzlei, Freiburg

100-296



Députés fribourgeois au Conseil des Etats, élus entre 1901 et 1999
 Freiburgische Ständeräte, gewählt zwischen 1901 und 1999

T17-03	Nom / Name	Parti / Partei
1901	Cardinaux Louis - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1903	Cardinaux Louis - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1905	Cardinaux Louis - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1907	Cardinaux Louis - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1909	Cardinaux Louis - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1911	Cardinaux Louis - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1913	Cardinaux Louis - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1915	Weck Ernest - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1917	Python Georges - Montenach Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1919	Python Georges - Montenach Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1921	Montenach Georges - Savoy Emile	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1923	Montenach Georges - Savoy Emile	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1925	Montenach Georges - Savoy Emile	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1927	Savoy Emile - Weck Bernard	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1929	Savoy Emile - Weck Bernard	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1931	Savoy Emile - Weck Bernard	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1933	Savoy Emile - Weck Bernard	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1935	Weck Bernard - Piller Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1937	Weck Bernard - Piller Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1939	Weck Bernard - Piller Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1941	Weck Bernard - Piller Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1943	Weck Bernard - Piller Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1945	Weck Bernard - Piller Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1947	Weck Bernard - Quartenoud Maxime	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1949	Weck Bernard - Quartenoud Maxime	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1951	Piller Joseph - Quartenoud Maxime	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1953	Piller Joseph - Quartenoud Maxime	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1955	Piller Joseph - Quartenoud Maxime	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1957	Bourgknecht Jean - Torche Paul	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei
1959	Torche Paul - Roggo Alphonse	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei
1961	Torche Paul - Roggo Alphonse	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei
1963	Torche Paul - Roggo Alphonse	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei
1965	Torche Paul - Roggo Alphonse	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei
1967	Torche Paul - Roggo Alphonse	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei
1969	Roulin Gustave - Torche Paul	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei
1971	Roulin Gustave - Torche Paul	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei
1972	Bourgknecht Jean-François - Dreyer Pierre	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei
1975	Bourgknecht Jean-François - Dreyer Pierre	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei
1979	Dreyer Pierre - Piller Otto	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei
1983	Dreyer Pierre - Piller Otto	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei
1987	Piller Otto - Cottier Anton	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei
1991	Piller Otto - Cottier Anton	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei
1995	Cottier Anton - Aeby Pierre	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei
1999	Cottier Anton - Cornu Jean-Claude	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei

Source: Chancellerie d'Etat, Fribourg
 Quelle: Staatskanzlei, Freiburg

100-297



Députés au Grand Conseil, par parti, de 1916 à 2001

Grossräte nach Parteien von 1916 bis 2001

T17-04	Total	PDC	PRD	UDC	PS	PSD	PCS	V	Divers
		CVP	FDP	SVP	SP	DSP	CSP	G	Übrige
1916	115	93	22	-	-	-	-	-	-
1921	118	90	25	3	-	-	-	-	-
1926	118	87	28	3	-	-	-	-	-
1931	118	90	26	2	-	-	-	-	-
1936	118	87	28	3	-	-	-	-	-
1941	118	84	28	3	-	-	-	-	3 ^{a)}
1946	127	79	13	3	13	-	-	-	19 ^{b)}
1951	131	80	36	9	6	-	-	-	-
1956	131	77	30	15	9	-	-	-	-
1961	130	74	34	12	10	-	-	-	-
1962 ¹⁾	130	73	33	12	12	-	-	-	-
1966	130	56	34	8	21	-	8	-	3 ^{d)}
1971	130	57	30	9	29	-	5	-	-
1976	130	57	31	9	29	-	4	-	-
1981	130	47	29	9	33	-	12	-	-
1986	130	50	27	10	32	-	11	-	-
1991	130	46	24	10	29	7	9	4	1 ^{d)}
1996	130	45	25	8	32	5	10	2	3 ^{e)}

Remarques:

- PDC** Parti démocrate-chrétien
Ce parti porte le nom de Parti conservateur-populaire jusqu'en 1957, puis celui de Parti conservateur chrétien-social de 1957 à 1971. Depuis 1980, sans les députés du Parti chrétien-social de la Singine
- PRD** Parti radical-démocratique
Dans certains districts, on l'appelle aussi Parti libéral-radical, Parti radical-libéral. En Singine, le Parti libéral-démocratique (PLD) lui est apparenté. Ce parti porte le nom de Parti radical-libéral jusqu'en 1946. De 1946 à 1949, il y a scission, d'où deux fractions: le Parti radical-indépendant et le Parti libéral-radical. En 1949, après fusion, le parti prend le nom de Parti radical-démocratique. Par convention, dès 1971, les députés au Grand Conseil du Parti réformé de la Singine appartiennent à la fraction radicale-démocratique
- UDC** Union Démocratique du Centre
Dès 1986, l'Union Démocratique du Centre - Paysans, artisans et indépendants (UDC-PAI) prend le nom d'Union Démocratique du Centre
- PS** Parti socialiste
En 1990, scission avec le Parti social-démocrate. Le Parti socialiste comprend, en Veveysse, l'Union ouvrière
- PSD** Parti social-démocrate
- PCS** Parti chrétien-social
Ce parti porte ce nom depuis la fusion, en 1990, entre le Parti indépendant-chrétien social et le Parti chrétien-social de la Singine
- V** Les VertEs
En 1996 alliance de gauche «Les VertEs & solidaritéS et POP»

Bemerkungen:

- CVP** Christlichdemokratische Volkspartei
Diese Partei trug bis 1957 den Namen konservative Volkspartei, dann konservative christlichsoziale Partei von 1957 bis 1971. Seit 1980 ohne die Grossräte der Christlichsozialen Partei des Sensebezirks
- FDP** Freisinnig-Demokratische Partei
In gewissen Bezirken auch Liberal-radikale Partei, Radikal-demokratische Partei, Radikal-freisinnige Partei genannt. Dazu gehört auch die Liberal-demokratische Partei (LDP) des Sensebezirks. Die Freisinnig-Demokratische Partei hiess bis 1946 Radikal-liberale Partei. Von 1946 bis 1949 teilte sie sich in die Unabhängig-radikale Partei und die Liberal-radikale Partei auf. Bei der Fusion im Jahre 1949 nahm sie den Namen Radikal-demokratische Partei an. Nach einer Vereinbarung gehören seit 1971 die Mitglieder der Reformierten Volkspartei des Sensebezirks im Grossen Rat der Freisinnig-Demokratischen Fraktion an
- SVP** Schweizerische Volkspartei
Ab 1986 nennt sich die Schweizerische Volkspartei - Bauern, Gewerbe und Unabhängige (SVP-BGU) Schweizerische Volkspartei
- SP** Sozialdemokratische Partei
1990 hat sich die Demokratisch-Soziale Partei von ihr abgetrennt. Die Sozialdemokratische Partei schliesst im Vivisbachbezirk den Arbeiterbund ein
- DSP** Demokratisch-Soziale Partei
- CSP** Christlichsoziale Partei
Die Partei trägt diesen Namen seit dem Zusammenschluss im Jahre 1980 zwischen der Unabhängig-christlichsozialen Partei und der Christlichsozialen Partei des Sensebezirks
- G** Die GrünEn
1996 Linkes Bündnis Die GrünEn & Solidarität und POP

¹⁾ Modification de la répartition des sièges après recours déposé par MM. Geissbühler et consorts / Änderung der Sitzverteilung nach dem Rekurs von Geissbühler und Konsorten

^{a)} Défense de l'agriculture et du travail / Verteidigung der Landwirtschaft und Arbeit

^{b)} Parti radical-indépendant / Unabhängig-radikale Partei

^{c)} Parti populaire réformé / Reformierte Volkspartei

^{d)} Jeunesse singinoise / Sensler Jugend

^{e)} Liste indépendante - Solidarité: 2, Liste libre singinoise: 1 / Freie Liste - Solidarität: 2, Freie Liste Sensebezirk: 1

Source: Chancellerie d'Etat, Fribourg
Quelle: Staatskanzlei, Freiburg

100-298



Membres du Conseil d'Etat, élus entre 1886 et 1996

Mitglieder des Staatsrates, gewählt zwischen 1886 und 1996

T17-05

Nom Name	Parti Partei	Elu en Gewählt	S'est retiré en Zurückgetreten
Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1886	1927
Deschenaux Eugène	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1908	1919
Torche Fernand	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1909	1917
Musy Jean	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1911	1919
Savoy Emile	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1913	1935
Chuard Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1914	1919
Vonderweid Marcel	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1914	1936
Perrier Ernest	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1916	1932
Buchs Victor	Parti radical-libéral / Radikal-liberale Partei	1919	1936
Chatton Romain	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1919	1941
Weck Bernard	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1919	1946
Bovet Jules	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1927	1951
Piller Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1933	1946
Quartenoud Maxime	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1935	1956
Corboz Richard	Parti radical-libéral / Radikal-liberale Partei	1936	-
	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	-	1951
Baeriswyl Aloys	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1936	1956
Ackermann Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1941	1951
Giasson Pierre	Parti radical-indépendant / Unabhängig-radikale Partei	1946	-
	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	-	1959
Torche Paul	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1946	-
	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei	-	1966
Dupraz Louis	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	1951	1952
Ayer Théodore	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1951	-
	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei	-	1966
Python José	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1951	-
	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei	-	1966
Ducotterd Georges	Paysans, artisans et indépendants / Bauern, Gewerbe und Unabhängige	1952	1971
Roggo Alphonse	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1956	-
	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei	-	1966
Genoud Claude	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1956	-
	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	-	1971
Zehnder Emil	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	1960	1971
Genoud Paul	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	1966	1971
Aebischer Max	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei	1966	-
	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	-	1976
Dreyer Pierre	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei	1966	-
	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	-	1981
Waeber Arnold	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei	1966	-
	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	-	1981
Clerc Denis	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei	1971	1976
Riesen Jean	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei	1971	1976
Cottet Joseph	Paysans, artisans et indépendants / Bauern, Gewerbe und Unabhängige	1971	1981
Brodard Rémi	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	1971	1986
Masset Ferdinand	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	1976	1986
Bächler Hans	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	1976	1991
Cottier Marius	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	1976	1991
Clerc Denis	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei	1981	1991
Gremaud Edouard	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	1981	1991
Crausaz Roselyne	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	1986	1991
Morel Félicien	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei	1981	-
	Parti social-démocrate / Demokratisch-Soziale Partei	1991	1996
Rimaz Raphaël	Union Démocratique du centre / Schweizerische Volkspartei	1986	1996
Aeby Pierre	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei	1991	1996
Lüthi Ruth	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei	1991	-
Macheret Augustin	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	1991	-
Pittet Michel	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	1991	-
Schwaller Urs	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	1991	-
Corminboeuf Pascal	Indépendant / Unabhängig	1996	-
Grandjean Claude	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei	1996	-
Lässer Claude	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	1996	-

Source: Chancellerie d'Etat, Fribourg

Quelle: Staatskanzlei, Freiburg

100-299



Votations fédérales, d'avril 1999 à septembre 2000
Eidgenössische Abstimmungen von April 1999 bis September 2000

T17-06	Canton de Fribourg / Kanton Freiburg					Suisse / Schweiz			Cantons ayant accepté l'Annehmende Stände	Date et objet de la votation	Datum und Gegenstand der Abstimmung
	Electeurs inscrits	Votants	Participation, en %	Oui	Non	Participation, en %	Oui	Non			
	Stimm-berechtigte	Stimm-mende	Stimmbe-teiligung, in %	Ja	Nein	Stimmbe-teiligung, in %	Ja	Nein			
18 avril 1999	156 258	38 417	24,6	27 564	10 297	35,9	969 310	669 158	12 2/2	18. April 1999	
Arrêté fédéral du 18 décembre 1998 relatif à une mise à jour de la Constitution fédérale										Bundesbeschluss vom 18. Dezember 1998 über eine neue Bundesverfassung	
13 juin 1999	156 766	65 578	41,8	41 816	21 356	45,6	1 443 437	601 389	...	13. Juni 1999	
Loi sur l'asile du 26 juin 1998										Asylgesetz vom 26. Juni 1998	
13 juin 1999	156 766	65 510	41,8	41 015	21 948	45,6	1 447 984	595 908	...	13. Juni 1999	
Arrêté fédéral du 26 juin 1998 sur les mesures d'urgence dans le domaine de l'asile et des étrangers										Bundesbeschluss vom 26. Juni 1998 über dringliche Massnahmen im Asyl- und Ausländerbereich	
13 juin 1999	156 766	65 690	41,9	28 899	35 000	45,7	1 128 393	944 919	...	13. Juni 1999	
Arrêté fédéral du 9 octobre 1998 sur la prescription médicale d'héroïne										Bundesbeschluss vom 9. Oktober 1998 über die ärztliche Verschreibung von Heroin	
13 juin 1999	156 766	65 629	41,9	20 741	42 701	45,6	620 797	1 428 986	...	13. Juni 1999	
Modification du 26 juin 1998 de la loi fédérale sur l'assurance-invalidité										Änderung vom 26. Juni 1998 des Bundesgesetzes über die Invalidenversicherung	
13 juin 1999	156 766	65 864	42,0	35 179	29 860	45,9	822 458	1 286 824	...	13. Juni 1999	
Loi fédérale du 18 décembre 1998 sur l'assurance-maternité										Bundesgesetz vom 18. Dezember 1998 über die Mutterschaftsversicherung	
12 mars 2000	157 755	63 752	40,4	53 243	7 690	41,9	1 610 107	254 355	20 6/2	12. März 2000	
Arrêté fédéral du 8 octobre 1999 relatif à la réforme de la justice										Bundesbeschluss vom 8. Oktober 1999 über die Reform der Justiz	
12 mars 2000	157 755	63 845	40,5	16 425	45 304	42,1	573 038	1 336 916	-	12. März 2000	
Initiative populaire du 5 décembre 1997 «pour un démocratie directe plus rapide»										Volksinitiative vom 5. Dezember 1997 «für Beschleunigung der direkten Demokratie»	
12 mars 2000	157 755	63 937	40,5	11 298	51 396	42,2	346 314	1 580 859	-	12. März 2000	
Initiative populaire du 21 mars 1995 «pour une représentation équitable des femmes dans les autorités fédérales»										Volksinitiative vom 21. März 1995 «für eine gerechte Vertretung der Frauen in den Bundesbehörden»	
12 mars 2000	157 755	64 063	40,6	13 440	48 949	42,2	539 795	1 371 372	-	12. März 2000	
Initiative populaire du 18 janvier 1994 «pour la protection de l'être humain contre les techniques de reproduction artificielle»										Volksinitiative vom 18. Januar 1994 «zum Schutze des Menschen vor Manipulationen in der Fortpflanzungstechnologie»	
12 mars 2000	157 755	64 181	40,7	9 104	54 102	42,4	415 605	1 532 518	-	12. März 2000	
Initiative populaire du 20 mars 1996 «visant à réduire de moitié le trafic routier motorisé afin de maintenir et d'améliorer les espaces vitaux»										Volksinitiative vom 20. März 1996 «für die Halbierung des motorisierten Strassenverkehrs zur Erhaltung und Verbesserung von Lebensräumen»	

Source: Chancellerie d'Etat, Fribourg, Chancellerie fédérale, Berne
Quelle: Staatskanzlei, Freiburg, Bundeskanzlei, Bern

100-300



Votations fédérales, d'avril 1999 à septembre 2000
Eidgenössische Abstimmungen von April 1999 bis September 2000

T17-06	Canton de Fribourg / Kanton Freiburg					Suisse / Schweiz				Cantons ayant accepté l'Annehmende Stände	Date et objet de la votation	Datum und Gegenstand der Abstimmung
	Electeurs inscrits	Votants	Participation, en %	Oui	Non	Participation, en %	Oui	Non				
	Stimm-berechtigte	Stimm-mende	Stimmbe-teiligung, in %	Ja	Nein	Stimmbe-teiligung, in %	Ja	Nein				
21 mai 2000 Arrêté fédéral du 8 octobre 1999 portant approbation des Accords bilatéraux Suisse-UE	157 996	71 063	45,0	52 533	17 886	48,3	1 497 093	730 980	...	21. Mai 2000 Bundesbeschluss vom 8. Oktober 1999 über die Genehmigung der bilateralen Abkommen Schweiz-EU		
24 septembre 2000 Arrêté fédéral du 8 octobre 1999 relatif à l'initiative populaire «pour l'introduction d'un centime solaire (Initiative solaire)»										24. September 2000 Bundesbeschluss vom 8. Oktober 1999 über die Volksinitiative «für einen Solarrappen (Solar-Initiative)»		
<i>Initiative populaire du 21 mars 1995 «pour l'introduction d'un centime solaire (Initiative solaire)»</i>	158 626	73 276	46,2	14 437	54 592	44,7	636 848	1 364 751	-	<i>Volksinitiative vom 21. März 1995 «für einen Solarrappen (Solar-Initiative)»</i>		
<i>Article constitutionnel sur une redevance pour l'encouragement des énergies renouvelables (contre-projet de l'Assemblée fédérale)</i>	158 626	73 276	46,2	27 944	40 560	44,7	922 481	1 055 977	4 1/2	<i>Verfassungsartikel über eine Förderabgabe für erneuerbare Energien (Gegenentwurf der Bundesversammlung)</i>		
<i>Si le peuple et les cantons acceptaient à la fois l'initiative populaire «pour l'introduction d'un centime solaire (Initiative solaire)» et le contre-projet, est-ce l'initiative populaire ou le contre-projet qui doit entrer en vigueur?¹</i>	158 626	73 276	46,2	14 183	39 841	44,7	570 401	1 079 944	-	<i>Falls sowohl die Volksinitiative «für einen Solarrappen (Solar-Initiative)» als auch der Gegenentwurf von Volk und Ständen angenommen werden: Soll die Volksinitiative oder der Gegenentwurf in Kraft treten?¹</i>		
24 septembre 2000 Article constitutionnel du 8 octobre 1999 relatif à une redevance incitative sur l'énergie en faveur de l'environnement	158 626	73 871	46,6	24 016	46 416	44,9	898 050	1 119 697	2 1/2	24. September 2000 Verfassungsartikel vom 8. Oktober 1999 über eine Energielenkungsabgabe für die Umwelt		
24 septembre 2000 Initiative populaire du 28 août 1995 «pour une réglementation de l'immigration»	158 626	74 270	46,8	22 377	50 833	45,3	754 626	1 330 224	-	24. September 2000 Volksinitiative vom 28. August 1995 «für eine Regelung der Zuwanderung»		
24 septembre 2000 Initiative populaire du 25 mars 1997 «pour davantage de droits au peuple grâce au référendum avec contre-proposition (Référendum constructif)»	158 626	73 819	46,5	22 580	47 064	44,8	676 776	1 308 030	-	24. September 2000 Volksinitiative vom 25. März 1997 «Mehr Rechte für das Volk dank dem Referendum mit Gegenvorschlag (Konstruktives Referendum)»		

¹«Oui» correspond à l'initiative populaire, «Non» au contre-projet / «Ja» entspricht der Volksinitiative, «Nein» dem Gegenentwurf

Source: Chancellerie d'Etat, Fribourg, Chancellerie fédérale, Berne
Quelle: Staatskanzlei, Freiburg, Bundeskanzlei, Bern

100-300

Votations cantonales, de juin 1996 à septembre 2000
Kantonale Abstimmungen von Juni 1996 bis september 2000

T17-07 Date et objet de la votation	Electeurs inscrits Stimm-berechtigte	Votants Stimmende	Participation, en % Stimmbe-teiligung, in %	Résultat / Ergebnis		Datum und Gegenstand der Abstimmung
				Oui Ja	Non Nein	
9 juin 1996 Loi du 15 novembre 1995 sur l'exercice du commerce	150 899	50 035	33,6	11 021	39 014	9. Juni 1996 Gesetz vom 15. November 1995 über die Ausübung des Handels
28 septembre 1997 Initiative législative «Pour une meilleure répartition de la charge fiscale»	152 500	57 788	39,1	13 298	44 490	28. September 1997 Gesetzinitiative «Für eine bessere Verteilung der Steuerlast»
29 novembre 1998 Décret du 8 mai 1998 relatif à l'agrandissement et à la rénovation de l'Ecole cantonale de degré diplôme, à Fribourg	154 082	54 181	35,2	40 426	12 687	29. November 1999 Dekret vom 8. Mai 1998 über die Erweiterung und Renovation der Kantonalen Diplommittelschule in Fribourg
13 juin 1999 Acceptez-vous le principe d'une révision totale de la Constitution cantonale du 7 mai 1857?	154 843	62 258	40,2	50 484	8 284	13. Juni 1999 Sind Sie mit dem Grundsatz der Totalrevision der Staatsverfassung vom 7. Mai 1857 einverstanden?
13 juin 1999 Souhaitez-vous que la révision soit faite par une Constituante élue spécialement à cet effet ou par le Grand Conseil? ¹	154 843	62 087	40,1	30 054	24 856	13. Juni 1999 Soll die Totalrevision von einem eigens dafür gewählten Verfassungsrat oder vom Grossen Rat durchgeführt werden? ¹
13 juin 1999 Acceptez-vous que le projet qui sera soumis au vote comporte des variantes?	154 843	62 018	40,1	42 410	13 003	13. Juni 1999 Darf der zur Abstimmung unterbreitete Verfassungsentwurf Varianten enthalten?
24 septembre 2000 Loi du 18 novembre 1999 modifiant la loi sur l'école enfantine, l'école primaire et l'école du cycle d'orientation (loi scolaire) (promotion de l'apprentissage de la langue partenaire et d'autres langues)	156 597	73 093	46,7	35 482	36 064	24. September 2000 Gesetz vom 18. November 1999 zur Änderung des Gesetzes über den Kindergarten, die Primarschule und die Orientierungsschule (Schulgesetz) (Förderung des Erlernens der Partnersprache und anderer Sprachen)
24 septembre 2000 Loi du 23 mars 2000 sur les établissements médico-sociaux pour personnes âgées (LEMS)	156 597	72 408	46,2	35 713	31 446	24. September 2000 Gesetz vom 23. März 2000 über die Pflegeheime für Betagte (PIHIG)

¹«Oui» correspond à la Constituante, «Non» au Grand Conseil / «Ja» entspricht dem Vefassungsrat, «Nein» dem Grossen Rat

Source: Chancellerie d'Etat, Fribourg
Quelle: Staatskanzlei, Fribourg

100-301



18 Finances publiques

Finances

Finances cantonales
Personnel de l'Etat
Finances communales

Impôts

Impôts fédéraux
Impôts cantonaux
Impôts communaux
Impôts paroissiaux

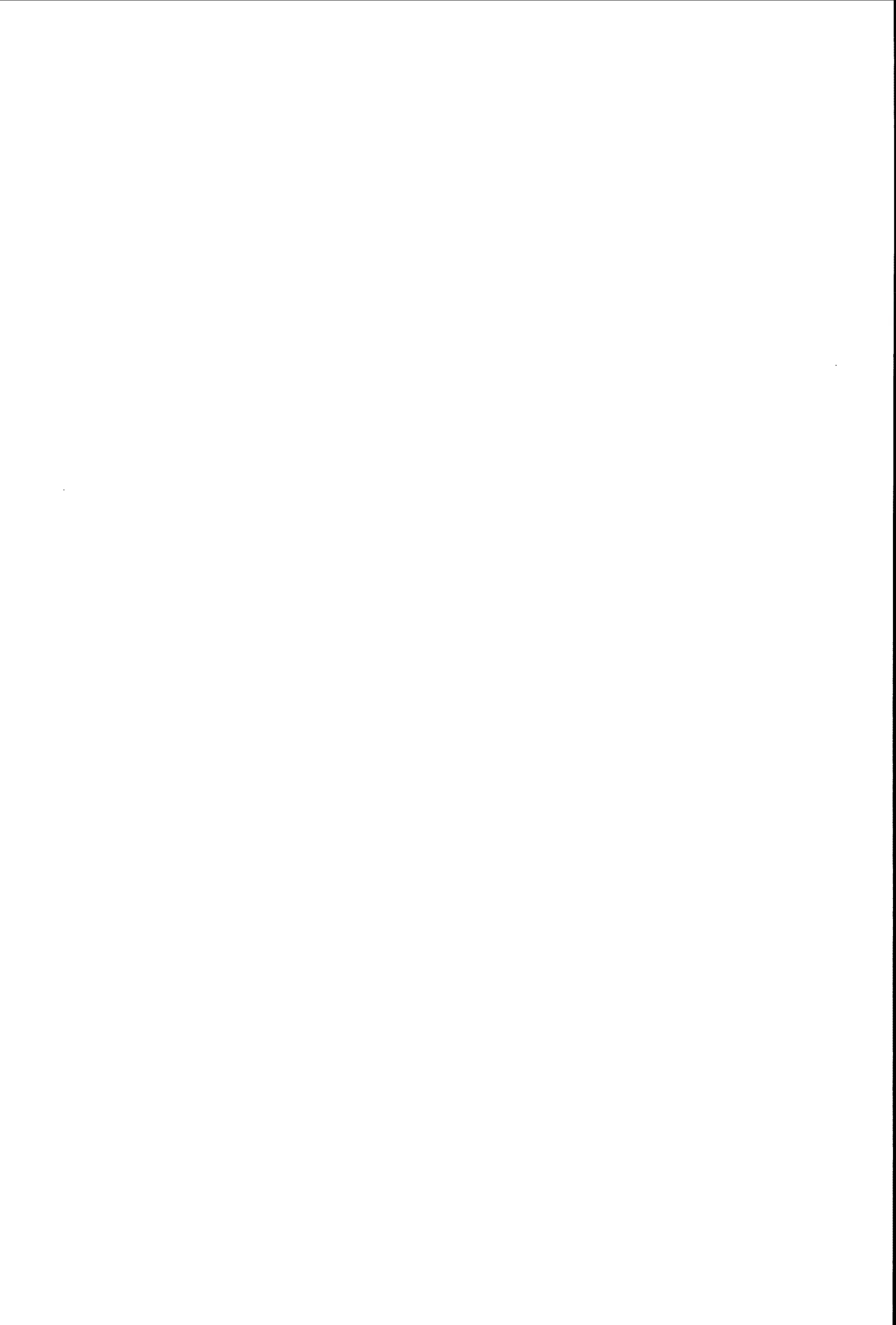
18 Öffentliche Finanzen

Finanzen

Kantonsfinanzen
Staatspersonal
Gemeindefinanzen

Steuern

Bundessteuern
Kantonssteuern
Gemeindesteuern
Pfarresteuern



Les finances publiques en quelques chiffres (1^{ère} partie: dépenses des cantons, en francs par habitant, de 1977 à 1998)

Öffentliche Finanzen in einigen Zahlen (1. Teil: Ausgaben der Kantone in Franken pro Einwohner von 1977 bis 1998)

Selon les comptes des cantons / Gemäss Rechnungen der Kantone

T18-01	Total	Enseignement, recherche	Santé	Prévoyance sociale	Routes	Agriculture	Gérance fortune et dettes	Autres
		Forschung, Unterricht	Gesundheits- wesen	Soziale Wohlfahrt	Strassen	Landwirt- schaft	Vermögens- u. Schulden- verwaltung	Übrige
Suisse / Schweiz (1998)	8 016,1	1 951,0	1 297,5	1 540,6	576,8	370,6	346,7	1 932,9
ZH	6 855,9	1 945,3	1 112,9	1 204,1	345,4	134,1	346,7	1 767,4
BE	7 209,5	2 094,0	714,0	1 513,8	389,2	532,8	367,6	1 598,1
LU	6 835,6	1 406,9	1 301,3	1 314,1	483,9	571,5	283,2	1 474,7
UR	11 683,8	1 651,0	1 510,0	1 122,7	3 038,8	982,6	160,0	3 218,7
SZ	5 072,0	1 185,4	306,7	982,9	468,7	629,4	124,9	1 374,0
ÖW	7 245,4	812,6	1 227,2	1 145,5	1 038,2	881,2	177,7	1 963,0
NW	6 739,4	989,5	1 100,5	1 031,4	978,9	546,9	223,7	1 868,5
GL	8 754,5	1 491,8	1 737,1	1 064,7	288,1	597,4	107,5	3 467,9
ZG	7 727,3	1 846,6	1 141,4	1 301,3	371,6	263,4	104,8	2 698,2
FR	8 409,3	2 393,1	982,7	1 373,6	924,9	736,7	187,2	1 811,1
SÖ	6 773,0	1 263,6	924,7	1 235,9	689,9	300,7	263,2	2 095,0
BS	18 272,0	3 909,3	4 486,7	3 154,0	1 209,6	8,1	1 232,5	4 271,8
BL	8 088,5	1 910,9	1 515,7	1 434,0	607,7	197,9	283,6	2 138,7
SH	6 878,9	1 396,5	1 962,1	1 328,5	340,3	363,5	209,9	1 278,1
AR	6 637,4	985,5	1 628,2	1 160,4	548,4	646,1	304,6	1 364,2
AI	6 998,2	985,9	965,7	1 252,9	336,2	1 603,0	176,9	1 677,6
SG	6 593,8	1 167,1	1 379,8	1 260,0	463,5	408,1	128,0	1 787,3
GR	9 476,2	1 312,5	944,8	1 086,2	1 638,3	1 095,8	83,5	3 315,1
AG	5 749,4	1 796,8	1 057,5	942,8	351,0	230,1	118,4	1 252,8
TG	6 105,8	1 101,3	1 190,7	1 180,7	570,5	428,1	254,7	1 379,8
TI	7 916,9	1 767,1	805,7	2 127,8	801,5	147,9	183,1	2 083,8
VD	8 750,0	2 230,6	1 515,0	1 951,0	449,6	390,6	457,8	1 755,4
VS	7 295,9	1 938,7	740,0	1 202,6	840,7	451,6	263,9	1 858,4
NE	8 966,2	1 836,9	1 078,9	1 897,1	1 319,1	443,4	423,4	1 967,4
GE	14 632,0	3 664,2	3 107,4	3 396,2	173,6	63,8	1 009,8	3 217,0
JU	10 902,1	2 241,2	992,2	1 472,5	2 816,9	1 178,4	452,5	1 748,4
Espace Mittelland (1998)	7 874,9	2 046,8	987,6	1 572,0	654,3	497,5	358,1	1 758,6
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg								
1977	3 152,2	904,8	326,2	235,5	620,2	199,4	200,2	665,9
1978	3 224,1	942,1	366,6	243,6	635,1	163,7	198,7	674,3
1979	3 300,4	938,7	388,9	220,5	670,0	171,2	183,2	727,9
1980	3 421,8	1 016,5	368,1	225,8	621,5	187,8	187,4	814,7
1981	3 681,9	1 155,6	398,7	233,9	567,1	204,8	192,2	929,6
1982	3 546,2	1 229,4	433,0	270,9	366,0	226,5	204,2	816,2
1983	3 753,3	1 248,7	493,1	318,8	312,9	233,1	216,2	930,5
1984	3 888,1	1 292,8	512,2	381,1	259,3	264,0	184,6	994,1
1985	4 135,2	1 364,8	562,8	401,2	315,6	279,0	164,7	1 047,1
1986	4 271,1	1 427,8	570,2	410,0	279,3	290,2	153,5	1 140,1
1987	4 494,5	1 483,6	610,9	454,4	278,3	303,5	145,9	1 217,9
1988	4 866,4	1 592,1	650,1	563,8	298,2	303,4	146,9	1 311,9
1989	5 457,2	1 874,5	740,1	595,0	342,1	353,5	118,0	1 434,0
1990	5 852,9	1 873,6	812,8	646,0	425,0	332,6	161,6	1 601,3
1991	6 866,9	2 180,4	963,2	774,2	573,3	491,2	206,7	1 677,9
1992	6 976,6	2 214,8	1 058,5	829,1	507,0	462,0	204,2	1 701,0
1993	7 816,4	2 363,7	1 139,4	1 104,3	781,1	524,0	232,4	1 691,5
1994	7 614,4	2 339,3	1 106,3	975,5	726,8	598,9	240,2	1 627,4
1995	7 442,2	2 236,2	1 016,0	918,1	830,1	601,9	210,2	1 629,7
1996	8 077,1	2 370,1	950,4	1 123,4	999,2	717,9	207,3	1 708,8
1997	8 394,2	2 340,5	1 003,5	1 371,7	981,9	758,1	200,5	1 738,0
1998	8 409,3	2 393,1	982,7	1 373,6	924,9	736,7	187,2	1 811,1

Source: Administration fédérale des finances, Berne

Quelle: Eidg. Finanzverwaltung, Bern

100-302



Les finances publiques en quelques chiffres (2^e partie: contribuables par classe de revenu, de 1973/74 à 1995/96)

Öffentliche Finanzen in einigen Zahlen (2. Teil: Steuerpflichtige nach Einkommensklasse von 1973/74 bis 1995/96)

Répartition des personnes physiques par classe de revenu net¹, en %, selon l'impôt fédéral direct² / Verteilung der natürlichen Personen nach reiner Einkommensklasse¹, in %, gemäss der direkten Bundessteuer²

T18-02	Total ³	Classe de revenu net, en francs / Reine Einkommensklasse, in Franken								
		-14 999	15 000 -19 999	20 000 -24 999	25 000 -29 999	30 000 -39 999	40 000 -49 999	50 000 -74 999	75 000 -99 999	100 000+
Suisse / Schweiz (1995/96)	1 000	1	40	56	62	153	156	282	137	113
ZH	1 000	1	30	46	50	129	147	288	157	153
BE	1 000	1	43	64	72	171	163	275	122	91
LU	1 000	0	46	63	67	164	164	278	125	92
UR	1 000	1	43	54	65	172	176	317	116	57
SZ	1 000	0	40	51	61	155	161	283	137	111
OW	1 000	0	51	61	68	178	170	278	114	81
NW	1 000	0	37	52	62	152	160	291	133	114
GL	1 000	0	34	56	75	162	174	295	126	78
ZG	1 000	6	35	42	55	143	156	274	136	153
FR	1 000	0	53	67	69	168	162	273	125	82
SO	1 000	0	35	55	63	160	166	288	141	93
BS	1 000	-	64	54	62	141	147	274	134	125
BL	1 000	0	25	36	43	126	150	297	167	156
SH	1 000	-	29	47	62	153	163	297	150	100
AR	1 000	0	38	59	65	162	157	279	137	103
AI	1 000	-	41	72	74	168	162	283	121	79
SG	1 000	0	38	58	67	163	158	283	138	94
GR	1 000	1	44	60	68	160	157	271	131	107
AG	1 000	0	27	41	53	145	156	296	159	123
TG	1 000	1	33	52	64	162	168	293	137	91
TI	1 000	1	64	73	75	170	160	263	106	89
VD	1 000	0	37	58	64	159	152	272	134	124
VS	1 000	0	47	67	75	167	159	296	120	68
NE	1 000	4	47	70	71	167	150	264	137	91
GE	1 000	7	49	58	58	136	144	282	134	131
JU	1 000	0	56	84	86	190	158	268	105	51
Espace Mittelland (1995/96)	1 000	1	43	63	70	167	159	277	127	94
Canton de Fribourg										
Kanton Freiburg										
1973/74	1 000	163	259	219	134	123	46	35	9	11
1975/76	1 000	116	181	200	167	193	66	51	13	13
1977/78	1 000	102	160	171	160	210	99	70	15	13
1979/80	1 000	113	146	153	144	215	112	85	19	14
1981/82	1 000	104	139	143	135	212	124	101	23	18
1983/84	1 000	135	157	169	150	186	89	76	20	18
1985/86	1 000	111	136	152	149	201	107	96	26	22
1987/88	1 000	59	97	112	115	208	149	180	47	33
1989/90	1 000	32	81	97	109	211	158	208	61	43
1991/92	1 000	16	70	77	95	203	162	240	81	55
1993/94	1 000	0	60	59	74	176	167	268	118	78
1995/96	1 000	0	53	67	69	168	162	273	125	82

¹Le revenu net correspond au revenu imposable, auquel sont ajoutées les déductions répertoriées: pour personne mariée, pour enfant(s) ou personne nécessiteuse, primes d'assurance et intérêts de capitaux d'épargne, revenu du travail du conjoint

²Das reine Einkommen umfasst das steuerbare Einkommen, zuzüglich nachfolgende Abzüge: für verheiratete Person, für Kind(er) oder unterstützte Person, Versicherungsprämien und Sparzinsen, Erwerbseinkommen des zweitverdienenden Ehegatten

³Cas normaux / Normalfälle

⁴Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

⁵Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Impôt fédéral direct: Personnes physiques, Cantons, vol. 1973/74-1995/96 - Administration fédérale des contributions, Berne
Quelle: Direkte Bundessteuer: Natürliche Personen, Kantone, Vol. 1973/74-1995/96 - Eidg. Steuerverwaltung, Bern

100-303



Fortune de l'Etat de Fribourg, de 1985 à 1998

Vermögen des Staates Freiburg von 1985 bis 1998

En milliers de francs / In Tausend Franken

T18-03	Actif Aktiven	Passif / Passiven				Fortune générale de l'Etat Allgemeines Staatsvermögen
		Total	Dettes flottantes ¹ Schwebende Schulden ¹	Dettes à moyen et long terme Mittel- und lang- fristige Schulden	Dettes internes Interne Schulden	
1985	818 077	747 015	38 644	437 554	270 817	71 062
1986	862 222	736 297	34 350	416 414	285 533	125 925
1987	876 233	651 343	57 986	273 280	320 077	224 890
1988	877 510	571 450	79 989	202 500	288 961	306 060
1989	925 550	534 810	87 030	202 000	245 780	390 740
1990	1 098 227	662 690	107 909	191 500	363 281	435 537
1991	1 097 962	720 114	107 779	191 000	421 335	377 848
1992	1 131 434	804 257	116 625	195 500	492 132	327 177
1993	1 290 306	1 003 166	167 397	250 000	585 769	287 140
1994	1 465 453	1 160 626	219 616	406 500	534 510	304 827
1995	1 321 629	1 172 726	203 661	436 500	532 565	148 903
1996	1 349 282	1 191 114	217 649	431 500	541 965	158 168
1997	1 354 753	1 238 414	262 632	426 500	549 282	116 339
1998	1 291 657	1 161 355	277 812	426 500	457 043	130 302

¹A partir de 1987, y compris passifs transitoires / Ab 1987 inklusive transitorische Passiven

Source: Finances des cantons, vol. 1985-1998 - Administration fédérale des finances, Berne
Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 1985-1998 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

100-304

Bilan de l'Etat de Fribourg, de 1994 à 1998

Bilanz des Staates Freiburg von 1994 bis 1998

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-04	1994	1995	1996	1997	1998	
Actif	1 465 453	1 321 629	1 349 282	1 354 753	1 291 657	Aktiven
Patrimoine financier	624 087	622 730	630 905	605 437	507 078	Finanzvermögen
Disponibilités	9 299	13 646	20 587	17 156	45 674	Flüssige Mittel
Avoirs	444 768	442 129	435 160	419 496	358 997	Guthaben
Placements	112 092	119 596	115 369	103 561	57 462	Anlagen
Actifs transitoires	57 928	47 359	59 790	65 225	44 945	Transitorische Aktiven
Patrimoine administratif	841 366	698 899	718 376	749 316	784 579	Verwaltungsvermögen
Investissements	612 988	489 545	505 011	504 859	527 827	Sachgüter
Prêts et participations permanentes	228 378	209 354	213 365	244 456	256 752	Darlehen und Beteiligungen
Passif	1 465 453	1 321 629	1 349 282	1 354 753	1 291 657	Passiven
Engagements	1 191 144	1 196 373	1 213 020	1 250 134	1 184 967	Fremdkapital
Engagements courants	77 136	73 518	55 400	69 545	70 369	Laufende Verpflichtungen
Dettes à court terme	85 849	78 060	82 602	107 646	112 337	Kurzfristige Schulden
Dettes à moyen et long terme	406 500	436 500	431 500	426 500	426 500	Mittel- und langfristige Schulden
Engagements envers des entités particulières	534 510	532 565	541 965	549 282	457 043	Verpflichtungen für Sonderrechnungen
Provisions	30 517	23 646	21 905	11 721	23 612	Rückstellungen
Passifs transitoires	56 631	52 083	79 647	85 441	95 106	Transitorische Passiven
Financements spéciaux, préfinancements	4 637	5 077	3 825	3 891	3 720	Spezial- und Vorfinanzierungen
Capital propre	269 673	120 179	132 437	100 727	102 969	Eigenkapital

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons, vol. 1994-1998 - Administration fédérale des finances, Berne
Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 1994-1998 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

100-305



Compte financier de l'Etat de Fribourg, par nature et fonction principale, en 1998
Finanzrechnung des Staates Freiburg nach Sachgruppe und Hauptfunktion 1998

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

	Total	Fonction principale / Hauptfunktion										
		Adminis- tration générale	Sécurité publique	Ensei- gnement	Culture et loisirs	Santé	Pré- voyance sociale	Trafic	Environ- nement	Economie publique	Finances et impôts	
		Allgem. Verwal- tung	Öffentl. Sicher- heit	Bildung	Kultur und Freizeit	Gesund- heit	Soziale Wohlfahrt	Verkehr	Umwelt, Raum- ordnung	Volkswirt- schaft	Finanzen und Steuern	
RECETTES DU COMPTE FINANCIER	1 968 493	19 235	68 263	278 097	9 284	131 861	210 381	187 019	20 827	230 765	812 761	EINNAHMEN DER FINANZRECHNUNG
Recettes courantes	1 775 455	19 195	64 968	277 184	9 284	130 737	183 168	53 818	3 967	220 373	812 761	Laufende Einnahmen
Impôts, patentes, concessions, revenus des biens, parts	891 421	9 151	4 101	1 101	1 276	1 259	288	180	-	61 304	812 761	Steuern, Vermögens- ertrag, Regalien, Konzessionen
Contributions	232 721	8 317	47 878	34 698	947	112 452	4 810	10 177	3 446	9 996	-	Entgelte
Dédommagements, subventions	651 313	1 727	12 989	241 385	7 061	17 026	178 070	43 461	521	149 073	-	Entschädigungen, Beiträge
Recettes d'investissement	193 040	40	3 296	913	-	1 124	27 214	133 201	16 861	10 391	-	Investitionseinnahmen
Contributions des col- lectivités publiques	163 219	-	3 116	196	-	1 124	-	133 136	15 304	10 343	-	Beiträge, Entgelte von öffentlichen Haushalten
Autres contributions	678	-	180	361	-	-	17	65	7	48	-	Übrige Beiträge
Prêts et participations permanentes	29 143	40	-	356	-	-	27 197	-	1 550	-	-	Darlehen und Betei- ligungen
DÉPENSES DU COMPTE FINANCIER	2 005 351	105 768	149 430	603 185	36 816	228 874	319 923	248 369	48 027	204 743	60 216	AUSGABEN DER FINANZRECHNUNG
Dépenses courantes	1 678 291	92 823	142 188	580 579	34 539	215 232	288 028	67 140	16 257	181 289	60 216	Laufende Ausgaben
Charges de personnel	832 198	61 444	101 914	460 593	18 617	134 452	6 239	24 471	8 534	15 934	-	Personalaufwand
Biens, services, mar- chandises, intérêts passifs	265 668	30 603	39 117	62 215	6 648	41 974	4 698	23 069	4 290	9 465	43 589	Sachaufwand und Passivzinsen
Parts, contributions, dédommagements, subventions	580 425	776	1 157	57 771	9 274	38 806	277 091	19 600	3 433	155 890	16 627	Anteile, Beiträge und Entschädigungen
Dépenses d'investissement	327 062	12 946	7 241	22 606	2 276	13 642	31 896	181 230	31 771	23 454	-	Investitionsausgaben
Investissements propres	203 949	12 946	4 416	12 058	-	9 700	6 163	707	185	931	-	Sachgüter
Prêts et participations permanentes	52 950	-	-	460	-	-	31 888	10 200	6 152	4 250	-	Darlehen und Betei- ligungen
Contributions aux col- lectivités publiques	40 699	-	2 703	10 107	-	2 005	2	1 327	20 163	4 392	-	Beiträge an öffentliche Haushalte
Autres contributions	29 464	-	122	-19	2 276	1 937	-	5 996	5 271	13 881	-	Übrige Beiträge
EXCEDENT DU COMPTE FINANCIER	-36 858	-86 533	-81 167	-325 088	-27 532	-97 013	-109 542	-61 350	-27 200	26 022	752 545	ÜBERSCHUSS DER FINANZRECHNUNG

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons 1998, tab. 6.0, 7.0 - Administration fédérale des finances, Berne, 1998
 Quelle: Kantonsfinanzen 1998, Tab. 6.0, 7.0 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern, 1998

100-306



Recettes du compte financier de l'Etat de Fribourg, par nature, de 1995 à 1998
 Einnahmen der Finanzrechnung des Staates Freiburg nach Sachgruppe von 1995 bis 1998

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-06	1995	1996	1997	1998	
RECETTES DU COMPTE FINANCIER	1 719 203	1 877 102	1 905 950	1 968 494	EINNAHMEN DER FINANZRECHNUNG
RECETTES COURANTES	1 554 986	1 668 410	1 685 856	1 775 454	LAUFENDE EINNAHMEN
Impôts	631 252	663 824	636 175	640 642	Steuern
Revenu et fortune	474 106	531 588	490 468	497 218	Einkommen und Vermögen
Bénéfice et capital	52 122	24 752	45 422	43 634	Ertrag und Kapital
Impôts fonciers	3 302	6 359	6 525	7 246	Grundsteuern
Impôts sur les gains en capital	16 806	14 597	16 268	13 149	Vermögensgewinnsteuer
Droits de mutations et timbre	26 930	26 417	18 058	18 171	Vermögensverkehrssteuer
Successions et donations	4 058	5 075	3 608	3 708	Erbschafts- und Schenkungssteuer
Propriété et dépenses	53 929	55 034	55 826	57 517	Besitz und Aufwand
Patentes, concessions	11 849	14 613	14 814	15 895	Regalien und Konzessionen
Revenus des biens	57 384	56 332	57 283	78 955	Vermögenserträge
Intérêts	20 515	17 828	16 787	16 191	Zinsen
Revenus d'immeubles	5 807	5 942	6 073	6 120	Liegenschaftserträge
Gains comptables	-	-	250	-	Buchgewinne
Autres	31 063	32 562	34 173	56 644	Übriges
Contributions	217 013	227 123	227 242	232 721	Entgelte
Emoluments administratifs	39 350	36 375	30 119	30 777	Gebühren für Amtshandlungen
Recettes hospitat. et établis. spéc., pensions	93 441	95 176	95 550	101 738	Spital- und Heimtaxen, Kostgelder
Redevances d'util. et prestations de services	16 027	13 902	16 298	16 385	Benützung- und Dienstleistungsgebühren
Autres	68 195	81 669	85 276	83 820	Übriges
Parts et contributions sans affectation	94 999	123 441	123 434	155 928	Anteile, Beiträge ohne Zweckbindung
Dédommagements de collectivités publ.	155 715	-	-	-	Rückerstattungen von Gemeinwesen
Subventions acquises	276 449	583 077	626 906	651 313	Beiträge für eigene Rechnung
Confédération	135 503	344 910	382 736	402 641	Bund
Cantons	40 067	43 255	44 303	46 826	Kantone
Communes	99 188	190 715	197 226	198 113	Gemeinden
Autres	1 691	4 197	2 642	3 734	Übriges
Subventions à redistribuer	110 325	-	-	-	Durchlaufende Beiträge
RECETTES D'INVESTISSEMENT	164 217	208 692	220 096	193 039	INVESTITIONSEINNAHMEN
Transferts au patrimoine financier	-	188	8 176	12	Abgang von Sachgütern
Rembours. de prêts et particip. perm.	13 208	24 346	28 069	29 142	Rückzahlung, Darlehen und Beteiligung
Facturation à des tiers	7	47	195	81	Rechnung an Dritte
Rembours. de subventions accordées	-	162	72	55	Rückzahlung von eigenen Beiträgen
Subventions acquises	121 427	183 948	183 583	163 751	Beiträge für eigene Rechnung
Confédération	118 730	181 557	179 661	161 406	Bund
Communes	2 283	2 240	2 377	1 813	Gemeinden
Autres	414	151	1 545	531	Übriges
Subventions redistribuées	29 576	-	-	-	Durchlaufende Beiträge

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Dépenses du compte financier de l'Etat de Fribourg, par nature, de 1995 à 1998
Ausgaben der Finanzrechnung des Staates Freiburg nach Sachgruppe von 1995 bis 1998

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-07	1995	1996	1997	1998	
DÉPENSES DU COMPTE FINANCIER	1 727 496	1 891 298	1 983 368	2 005 352	AUSGABEN DER FINANZRECHNUNG
DÉPENSES COURANTES	1 453 594	1 578 359	1 651 403	1 678 291	LAUFENDE AUSGABEN
Charges de personnel	754 020	781 923	807 994	832 198	Personalaufwand
Personnel administratif et d'exploitation	325 647	339 688	347 731	357 898	Verwaltungs- und Betriebspersonal
Personnel enseignant	300 680	313 102	325 703	336 425	Lehrkräfte
Assurances sociales	56 391	112 857	117 123	120 116	Sozialversicherungsbeiträge
Autres assurances du personnel	51 078	-	-	-	Übrige Personalversicherungen
Autres	20 223	16 276	17 437	17 759	Übriges
Biens, services et marchandises	193 261	223 947	226 780	222 778	Sachaufwand
Intérêts passifs	44 856	47 390	45 612	42 890	Passivzinsen
Parts et contributions sans affectations	15 491	15 894	16 136	16 627	Antelle, Beiträge ohne Zweckbindung
Dédommagements à des collectivités publiques	6 307	-	-	-	Entschädigungen an Gemeinwesen
Subventions accordées	329 332	509 205	554 882	563 797	Eigene Beiträge
Confédération	213	-	-	-	Bund
Canton	7 587	16 529	26 018	22 030	Kanton
Communes	65 197	42 010	37 650	34 870	Gemeinden
Sociétés d'économie mixte	91 499	122 648	118 367	111 324	Gemischtwirtschaftliche Unternehmen
Autres	164 837	328 017	372 846	395 574	Übriges
Subventions redistribuées	110 325	-	-	-	Durchlaufende Beiträge
DÉPENSES D'INVESTISSEMENT	273 903	312 938	331 965	327 061	INVESTITIONSAUSGABEN
Investissements propres	192 708	215 269	201 471	203 947	Sachgüter
Ouvrages de génie civil	119 634	172 300	173 288	163 626	Tiefbauten
Terrains bâtis	43 159	40 648	26 106	37 473	Hochbauten
Mobilier, machines, véhicules	25 939	1 872	1 817	2 335	Einrichtungen, Maschinen, Fahrzeuge
Autres	3 975	449	260	512	Übriges
Prêts, participations permanentes	5 104	30 647	59 189	52 950	Darlehen, Beteiligungen
Subventions accordées	46 515	67 022	71 305	70 164	Eigene Investitionsbeiträge
Communes	17 380	37 871	34 932	40 700	Gemeinden
Sociétés d'économie mixte	19 631	5 640	12 213	8 227	Gemischtwirtschaftliche Unternehmen
Autres	9 504	23 511	24 160	21 237	Übriges
Subventions redistribuées	29 576	-	-	-	Durchlaufende Investitionsbeiträge

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons, vol. 1995-1998 - Administration fédérale des finances, Berne
 Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 1995-1998 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

100-308



Compte financier de l'Etat de Fribourg, par fonction détaillée, en 1997 et 1998
Finanzrechnung des Staates Freiburg nach detaillierter Funktion 1997 und 1998

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-08	Recettes du compte financier Einnahmen der Finanzrechnung		Dépenses du compte financier Ausgaben der Finanzrechnung		Excédent du compte financier Überschuss der Finanzrechnung		Total
	1997	1998	1997	1998	1997	1998	
Total	1 905 951	1 968 493	1 983 368	2 005 351	-77 417	-36 858	Total
Administration générale	27 738	19 235	92 998	105 768	-65 260	-86 533	Allgemeine Verwaltung
Législatif et exécutif	70	68	3 361	3 237	-3 291	-3 169	Legislative und Exekutive
Administration générale	16 606	17 301	65 133	71 354	-48 527	-54 053	Allgemeine Verwaltung
Divers	11 062	1 866	24 504	31 177	-13 442	-29 311	Übriges
Sécurité publique	69 033	68 263	146 713	149 430	-77 680	-81 167	Öffentliche Sicherheit
Protection juridique	29 187	29 571	25 376	27 258	3 811	2 313	Rechtsaufsicht
Police	11 641	9 891	59 372	57 081	-47 731	-47 190	Polizei
Justice	5 079	4 947	24 835	26 225	-19 756	-21 278	Rechtsprechung
Exécution des peines	10 734	11 700	19 624	20 895	-8 890	-9 195	Strafvollzug
Police du feu	297	571	471	471	-174	100	Feuerwehr
Défense nationale militaire	9 376	8 542	12 090	10 967	-2 714	-2 425	Militärische Landesverteidigung
Défense nationale civile	2 720	3 041	4 945	6 533	-2 225	-3 492	Zivile Landesverteidigung
Enseignement	277 193	278 097	583 914	603 185	-306 721	-325 088	Bildung
Ecole enfantine	10 956	11 351	16 856	17 532	-5 900	-6 181	Kindergärten
Ecole obligatoire	101 959	114 510	209 612	231 758	-107 653	-117 248	Volksschule
Ecole spécialisée	11 620	10 947	23 622	24 150	-12 002	-13 203	Sonderschulen
Formation professionnelle	33 535	26 499	95 648	74 066	-62 113	-47 567	Berufsbildung
Ecole normale	860	-	10 980	-	-10 120	-	Lehrerseminar
Ecoles de formation générale	6 499	5 766	46 709	61 985	-40 210	-56 219	Allgemeinbildende Schulen
Formation professionnelle supérieure	6 295	7 784	24 428	37 103	-18 133	-29 319	Höhere Berufsbildung
Université et recherche	105 095	100 839	148 500	148 838	-43 405	-47 999	Universität und Forschung
Autres tâches d'enseignement	374	401	7 559	7 753	-7 185	-7 352	Übriges Bildungswesen
Culture et loisirs	10 489	9 284	38 859	36 816	-28 370	-27 532	Kultur und Freizeit
Encouragement à la culture	652	993	17 556	17 979	-16 904	-16 986	Kulturförderung
Sport	1 552	1 717	3 439	3 763	-1 887	-2 046	Sport
Divers	8 285	6 574	17 864	15 074	-9 579	-8 500	Übriges
Santé	129 017	131 861	231 818	228 874	-102 801	-97 013	Gesundheit
Hôpitaux	96 604	103 775	165 537	170 102	-68 933	-66 327	Spitäler
Homes médicalisés	9 340	4 471	16 982	8 130	-7 642	-3 659	Kranken- und Pflegeheime
Cliniques psychiatriques	18 857	19 086	33 215	34 655	-14 358	-15 569	Psychiatrische Kliniken
Soins ambulatoires	-	-	3 697	2 253	-3 697	-2 253	Ambulante Krankenpflege
Divers	4 216	4 529	12 387	13 734	-8 171	-9 205	Übriges
Prévoyance sociale	186 680	210 381	316 869	319 923	-130 189	-109 542	Soziale Wohlfahrt
Assurance-vieillesse et survivants	7 627	7 727	15 267	15 469	-7 640	-7 742	Altersversicherung
Assurance-invalidité	12 549	13 323	25 098	26 646	-12 549	-13 323	Invalidenversicherung
Assurance-maladie	62 969	75 746	70 917	83 876	-7 948	-8 130	Krankenversicherung
Autres assurances sociales	65 823	70 051	129 593	116 216	-63 770	-46 165	Sonstige Sozialversicherungen
Protection de la jeunesse	32	11	3 103	3 080	-3 071	-3 069	Jugendschutz
Invalidité	5 108	5 014	8 702	10 351	-3 594	-5 337	Invalidität
Construction de logements	3 906	2 570	11 113	9 298	-7 207	-6 728	Sozialer Wohnungsbau
Assistance	28 665	35 940	53 001	54 921	-24 336	-18 981	Fürsorge
Actions d'entraide	-	-	75	66	-75	-66	Hilfsaktionen
Trafic	192 318	187 019	254 155	248 369	-61 837	-61 350	Verkehr
Routes nationales	161 568	153 819	181 316	169 000	-19 748	-15 181	Nationalstrassen
Routes cantonales	30 206	31 842	44 566	43 879	-14 360	-12 037	Kantonsstrassen
Routes communales	432	1 214	945	2 542	-513	-1 328	Gemeindestrassen
Chemins de fer fédéraux	-	-	6 066	5 651	-6 066	-5 651	Bundesbahnen
Trafic régional	-	-	20 158	26 076	-20 158	-26 076	Regionalverkehr
Navigation lacustre et fluviale	-	-	237	171	-237	-171	Schifffahrt
Navigation aérienne	-	-	-	200	-	-200	Luftfahrt
Divers	112	144	867	850	-755	-706	Übriges

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons, vol. 1997-1998 - Administration fédérale des finances, Berne

Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 1997-1998 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t00-309



Compte financier de l'Etat de Fribourg, par fonction détaillée, en 1997 et 1998

Finanzrechnung des Staates Freiburg nach detaillierter Funktion 1997 und 1998

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-08	Recettes du compte financier		Dépenses du compte financier		Excédent du compte financier		
	Einnahmen der Finanzrechnung		Ausgaben der Finanzrechnung		Überschuss der Finanzrechnung		
	1997	1998	1997	1998	1997	1998	
Environnement	22 421	20 827	45 755	48 027	-23 334	-27 200	Umwelt, Raumordnung
Protection des eaux	13 448	13 673	27 273	26 327	-13 825	-12 654	Abwasserbeseitigung
Traitement des déchets	950	482	895	5 420	55	-4 938	Abfallbeseitigung
Correction des eaux	3 449	2 537	7 100	6 116	-3 651	-3 579	Gewässerverbauungen
Aménagement	3 568	3 615	8 037	8 267	-4 469	-4 652	Raumordnung
Divers	1 006	520	2 450	1 897	-1 444	-1 377	Übriges
Economie publique	214 415	230 765	209 840	204 743	4 575	26 022	Volkswirtschaft
Agriculture	158 258	153 558	175 114	171 586	-16 856	-18 028	Landwirtschaft
Sylviculture	17 834	16 359	29 257	26 207	-11 423	-9 848	Forstwirtschaft
Chasse et pêche	1 828	1 718	2 533	2 585	-705	-867	Jagd und Fischerei
Tourisme	-	-	2 020	2 102	-2 020	-2 102	Tourismus
Industrie, artisanat et commerce	1 800	1 919	819	1 802	981	117	Industrie, Gewerbe, Handel
Energie	6 728	7 342	97	461	6 631	6 881	Energie
Divers	27 967	49 869	-	-	27 967	49 869	Übriges
Finances et impôts	776 647	812 761	62 447	60 216	714 200	752 545	Finanzen und Steuern
Impôts	636 175	640 642	-	-	636 175	640 642	Steuern
Parts aux recettes	123 434	155 928	16 136	16 627	107 298	139 301	Einnahmenanteile
Gérance fortune et dettes	17 037	16 191	46 312	43 589	-29 275	-27 398	Vermögens- und Schuldenverwaltung

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons, vol. 1997-1998 - Administration fédérale des finances, Berne

Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 1997-1998 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

100-309

Compte financier de l'Etat de Fribourg, par fonction principale, en 1997 et 1998

Finanzrechnung des Staates Freiburg nach Hauptfunktion 1997 und 1998

En francs par habitants / In Franken pro Einwohner

T18-09	Recettes du compte financier		Dépenses du compte financier		Excédent du compte financier		
	Einnahmen der Finanzrechnung		Ausgaben der Finanzrechnung		Überschuss der Finanzrechnung		
	1997	1998	1997	1998	1997	1998	
Total	8 289	8 482	8 625	8 641	-337	-159	Total
Administration générale	121	83	404	456	-284	-373	Allgemeine Verwaltung
Sécurité publique	300	294	638	644	-338	-350	Öffentliche Sicherheit
Enseignement	1 205	1 198	2 539	2 599	-1 334	-1 401	Bildung
Culture et loisirs	46	40	169	159	-123	-119	Kultur und Freizeit
Santé	561	568	1 008	986	-447	-418	Gesundheit
Prévoyance sociale	812	906	1 378	1 378	-566	-472	Soziale Wohlfahrt
Trafic	836	806	1 105	1 070	-269	-264	Verkehr
Environnement	98	90	199	207	-101	-117	Umwelt, Raumordnung
Economie publique	932	994	913	882	20	112	Volkswirtschaft
Finances et impôts	3 378	3 502	272	259	3 106	3 243	Finanzen und Steuern
<i>dont Impôts</i>	<i>2 767</i>	<i>2 760</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>2 767</i>	<i>2 760</i>	<i>davon Steuern</i>

Source: Finances des cantons, vol. 1997-1998 - Administration fédérale des finances, Berne

Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 1997-1998 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

100-450



Personnel de l'Etat de Fribourg, par direction, en décembre, de 1995 à 1999
 Staatspersonal des Kantons Freiburg nach Direktion im Dezember von 1995 bis 1999

T18-10	Année Jahr	Personnes occupées / Beschäftigte Personen				Equivalents plein temps ¹		
		Total	A plein temps Ganzzeitlich	A temps partiel Teilzeitlich	Apprentis, autres personnes en formation Lehrlinge, übrige Personen in Ausbildung		Vollzeit- äquivalente ¹	
Total	1995	10 036	4 968	4 735	333	7 112,44	Total	
	1996	10 831	4 691	5 657	483	7 201,60		
	1997	11 059	4 730	5 822	507	7 343,59		
	1998	11 142	4 663	5 958	521	7 346,50		
	1999	11 441	4 606	6 299	536	7 480,75		
Pouvoir judiciaire	1995	223	139	51	33	165,45	Richterliche Behörde	
	1996	255	134	63	58	170,30		
	1997	271	132	75	64	171,92		
	1998	291	133	87	71	173,13		
	1999	294	143	89	62	187,07		
Pouvoir exécutif	1995	7	7	-	-	7,00	Vollziehende Behörde	
	1996	7	7	-	-	7,00		
	1997	7	7	-	-	7,00		
	1998	7	7	-	-	7,00		
	1999	7	7	-	-	7,00		
Chancellerie d'Etat	1995	31	25	4	2	27,80	Staatskanzlei	
	1996	35	22	10	3	27,40		
	1997	34	23	9	2	27,62		
	1998	34	23	8	3	26,57		
	1999	34	19	13	2	26,49		
Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles	1995	5 169	1 874	3 244	51	3 306,80	Direktion für Erziehung und kulturelle Angelegenheiten	
	1996	5 445	1 837	3 535	73	3 369,36		
	1997	5 588	1 860	3 658	70	3 453,69		
	1998	5 676	1 882	3 714	80	3 523,63		
	1999	5 835	1 864	3 890	81	3 594,34		
Direction de la justice, de la police et des affaires militaires	1995	763	684	49	30	709,00	Justiz-, Polizei- und Militärdirektion	
	1996	822	679	97	46	727,07		
	1997	850	700	100	50	746,55		
	1998	780	631	101	48	673,40		
	1999	794	645	96	53	691,62		
Direction de l'intérieur et de l'agriculture	1995	435	285	91	59	331,29	Direktion des Innern und der Landwirtschaft	
	1996	488	270	124	94	328,84		
	1997	501	270	129	102	328,83		
	1998	507	268	138	101	327,63		
	1999	476	262	119	95	321,56		
Direction de l'économie, des transports et de l'énergie	1995	548	217	322	9	321,15	Volkswirtschafts-, Verkehrs- und Energiedirektion	
	1996	573	207	350	16	327,69		
	1997	626	225	380	21	348,06		
	1998	644	229	391	24	367,06		
	1999	728	249	448	31	398,10		
Direction de la santé publique et des affaires sociales	1995	1 918	1 109	695	114	1 502,63	Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion	
	1996	2 190	925	1 119	146	1 503,93		
	1997	2 184	893	1 136	155	1 512,67		
	1998	2 169	869	1 151	149	1 491,41		
	1999	2 261	806	1 285	170	1 507,22		
Direction des finances	1995	350	268	59	23	301,36	Finanzdirektion	
	1996	373	262	79	32	301,92		
	1997	372	264	77	31	305,65		
	1998	383	263	86	34	310,41		
	1999	383	262	91	30	310,50		
Direction des travaux publics	1995	592	360	220	12	439,96	Baudirektion	
	1996	643	348	280	15	438,09		
	1997	626	356	258	12	441,60		
	1998	651	358	282	11	446,26		
	1999	629	349	268	12	436,85		

¹Sans les apprentis et autres personnes en formation / Ohne Lehrlinge und übrige Personen in Ausbildung

Source: Etat de Fribourg; Office du personnel et des salaires, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg; Personalamt, Freiburg

100-310



Personnel de l'Etat de Fribourg, par sexe, secteur d'activité et district de domicile, en décembre 1999
 Staatspersonal des Kantons Freiburg nach Geschlecht, Tätigkeitsbereich und Wohnbezirk im Dezember 1999

Personnes occupées / Beschäftigte Personen

T18-11	Total	Ville de Fribourg	Sarine-Campagne	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Vevèyse	Autres cantons ou pays	
		Stadt Freiburg	Saane-Land	Sense	Greizerz	See	Glane	Broye	Vivisbach	Andere Kantone od. Länder	
Total	11 441	2 643	3 176	1 156	1 451	738	487	588	208	994	Total
Plein temps	4 606	919	1 465	527	630	341	227	282	109	106	Ganzzeitlich
Temps partiel	6 299	1 648	1 572	583	740	363	232	271	88	802	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	536	76	139	46	81	34	28	35	11	86	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Par sexe / Nach Geschlecht											
Hommes	5 513	1 199	1 552	597	627	373	216	275	95	579	Männer
Plein temps	3 292	599	1 074	418	442	259	158	198	77	67	Ganzzeitlich
Temps partiel	2 008	577	410	157	156	101	53	61	14	479	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	213	23	68	22	29	13	5	16	4	33	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Femmes	5 928	1 444	1 624	559	824	365	271	313	113	415	Frauen
Plein temps	1 314	320	391	109	188	82	69	84	32	39	Ganzzeitlich
Temps partiel	4 291	1 071	1 162	426	584	262	179	210	74	323	Teilzeitlich
Apprenties, autres personnes en formation	323	53	71	24	52	21	23	19	7	53	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Par secteur d'activité / Nach Tätigkeitsbereich											
Administration centrale	3 075	682	935	389	323	202	144	208	74	118	Zentralverwaltung
Plein temps	1 760	340	570	257	199	109	95	124	51	15	Ganzzeitlich
Temps partiel	1 042	298	292	107	82	73	35	56	15	84	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	273	44	73	25	42	20	14	28	8	19	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Secteur de l'enseignement	5 961	1 463	1 414	664	652	403	278	313	120	654	Unterrichtswesen
Plein temps	1 850	357	527	223	247	148	115	133	55	45	Ganzzeitlich
Temps partiel	4 063	1 102	870	431	400	252	159	179	63	607	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	48	4	17	10	5	3	4	1	2	2	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Secteur hospitalier	1 965	444	665	59	445	47	46	48	13	198	Spitalwesen
Plein temps	701	181	257	19	171	11	10	11	3	38	Ganzzeitlich
Temps partiel	1 108	239	375	36	249	30	31	34	9	105	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	156	24	33	4	25	6	5	3	1	55	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Secteurs spéciaux et établissements divers	440	54	162	44	31	86	19	19	1	24	Spezielle Bereiche und diverse Einrichtungen
Plein temps	295	41	111	28	13	73	7	14	-	8	Ganzzeitlich
Temps partiel	86	9	35	9	9	8	7	2	1	6	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	59	4	16	7	9	5	5	3	-	10	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung

Source: Etat de Fribourg: Office du personnel et des salaires, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Personalamt, Freiburg

t00-311



Classification et indice de la capacité financière des communes, pour les années 2001-2002

Klassifikation und Finanzkraftindex der Gemeinden für die Jahre 2001-2002

T18-12	Classe	Indice de la capacité financière	Classe	Indice de la capacité financière	Classe	Indice de la capacité financière		
	Klasse	Finanzkraft-index	Klasse	Finanzkraft-index	Klasse	Finanzkraft-index		
Sarine / Saane								
Arconciel	2	135,38	Oberschrot	6	74,67	Büchslen	4	95,44
Autafond	6	68,66	Plaffeien	5	78,10	Cordast	5	86,45
Autigny	5	80,12	Plasselb	5	79,65	Courgevoux	3	102,44
Avry-sur-Matran	3	112,83	Rechthalten	5	84,85	Courlevon	5	87,30
Belfaux	3	103,37	St. Antoni	5	82,20	Courtaman	4	98,98
Bonnefontaine	5	85,81	St. Silvester	5	77,55	Courtepin	4	99,96
Chénens	5	77,20	St. Ursen	5	81,23	Cressier	3	111,00
Chésopelloz	1	175,82	Schmitten	3	110,60	Fräschels	5	82,58
La Corbaz	4	88,13	Tafers	3	101,90	Galmiz	4	91,82
Corjolens	5	80,81	Tentlingen	4	97,82	Gempenach	3	101,22
Cormagens	5	84,06	Ueberstorf	4	95,20	Gräng	1	226,66
Corminboeuf	2	122,90	Wünnewil-Flamatt	4	98,68	Gurmels	4	89,85
Corpataux-Magnedens	4	92,45	Zumholz	6	73,08	Guschelmuth	5	77,89
Corserrey	6	71,73	Gruyère / Greyerz			Haut-Vully	2	120,00
Cottens	4	94,90	Albeuve	5	78,28	Jeuss	4	93,92
Ecuwillens	4	93,06	Avry-devant-Pont	4	89,46	Kerzers	3	100,48
Ependes	4	99,95	Botterens	4	95,20	Kleinbörsingen	4	95,25
Essert	5	84,64	Broc	4	91,82	Liebistorf	5	83,75
Estavayer-le-Gibloux	6	75,74	Le Bry	5	78,08	Lurtigen	6	73,29
Farvagny	5	82,30	Bulle	2	127,12	Meyriez	2	138,71
Ferpicloz	1	235,95	Cerniat	6	66,78	Misery-Courtion	5	78,33
Fribourg / Freiburg	2	138,57	Charmey	5	84,11	Muntelier	1	153,93
Givisiez	2	132,90	Châtel-sur-Montsalvens	4	95,22	Murten / Morat	3	111,37
Granges-Paccot	1	158,10	Corbières	4	95,06	Ried	4	88,06
Grolley	4	89,03	Crésuz	2	137,82	Salvenach	5	82,58
Lentigny	4	90,21	Echarlens	4	88,75	Ulmiz	5	86,58
Lossy-Formangueires	4	89,59	Erney	4	89,95	Villarepos	5	86,12
Lovens	4	94,57	Estavannens	6	69,88	Wallenbuch	6	74,53
Marly	2	122,02	Grandvillard	6	76,25	Wallenried	4	93,02
Matran	3	101,10	Gruyères	4	87,75	Glâne / Glane		
Montévrax	5	83,66	Gumefens	4	89,82	Auboranges	6	75,30
Neyruz	3	106,23	Hauteville	4	88,07	Berlens	6	68,90
Noréaz	5	83,47	Jaun	6	67,50	Billens-Hennens	5	84,19
Oberried	6	72,89	Lessoc	5	76,90	Bionnens	6	66,52
Onnens	4	96,46	Marsens	5	84,38	Chapelle	5	84,34
Pierrafortscha	2	149,77	Maules	6	74,87	Le Châtelard	6	58,27
Ponthaux	5	83,40	Montbovon	6	72,21	Châtonnaye	6	73,83
Posieux	5	86,63	Morlon	4	95,75	Chavannes-les-Forts	6	70,55
Praroman	3	100,60	Neirivue	5	85,15	Chavannes-sous-Orsonnens	6	74,20
Prez-vers-Noréaz	5	83,13	Le Pâquier	4	87,59	Les Ecasseyes	6	57,07
Rossens	4	99,71	Pont-la-Ville	5	85,90	Ecublens	5	82,10
Rueyres-Saint-Laurent	4	91,41	Riaz	4	91,68	Esmonts	6	65,22
Senèdes	4	92,06	La Roche	6	73,38	Estévenens	6	65,70
Treyvaux	5	77,36	Romanens	5	77,48	Gillarens	6	64,31
Villarod	5	79,34	Rueyres-Treyfayes	6	67,03	Grangettes	6	64,81
Villars-sur-Glâne	1	165,18	Sâles	5	78,57	La Joux	6	66,08
Villarsel-le-Gibloux	6	72,76	Sorens	5	78,56	Liefrens	6	69,28
Villarsel-sur-Marly	4	92,85	La Tour-de-Trême	4	90,22	Lussy	5	77,61
Vuisternens-en-Ogoz	5	76,49	Vaulruz	5	81,08	La Magne	6	55,88
Zénauva	6	72,30	Villarbeney	5	77,33	Massonnens	6	70,61
Singine / Sense			Villars-sous-Mont	6	76,05	Mézières	6	74,66
Alterswil	5	83,42	Villarvolard	5	86,65	Middes	5	80,50
Börsingen	4	93,35	Vuadens	5	84,48	Montet	6	75,89
Brünisried	5	78,51	Lac / See			Mossel	6	60,24
Düdingen	3	105,83	Agriswil	6	76,45	La Neirigue	6	71,01
Giffers	5	87,12	Barberêche	5	83,86	Orsonnens	6	71,22
Heitenried	5	79,08	Bas-Vully	3	116,20	Prez-vers-Siviriez	6	68,06
						Promasens	5	82,15

 Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg

100-411



Classification et indice de la capacité financière des communes, pour les années 2001-2002

Klassifikation und Finanzkraftindex der Gemeinden für die Jahre 2001-2002

T18-12		Classe	Indice de la capacité financière	Classe	Indice de la capacité financière	Classe	Indice de la capacité financière	
		Klasse	Finanzkraft-index	Klasse	Finanzkraft-index	Klasse	Finanzkraft-index	
Romont	2	121,27	Cugy	4	98,83	Saint-Aubin	4	90,62
Rue	5	79,11	Delley	4	92,75	Seiry	6	72,39
Siviriez	6	74,45	Domdidier	4	96,90	Sévaz	4	96,73
Sommentier	6	64,73	Dompierre	5	78,05	Surpierre	5	78,56
Torny-le-Grand	6	74,70	Estavayer-le-Lac	3	107,98	Vallon	6	75,28
Ursy	5	82,17	Fétigny	5	81,80	Vesin	5	80,47
Vauderens	6	73,48	Font	4	99,91	Villeneuve	6	73,87
Villaraboud	6	73,26	Forel	5	78,13	Vuissens	6	70,67
Villargiroud	6	75,55	Frasses	5	86,70	Veveyse / Vivisbach		
Villariaz	5	83,82	Gletterens	4	90,31	Attalens	4	91,62
Villarimboud	6	73,25	Granges-de-Vesin	6	75,25	Besencens	6	65,60
Villarsivinaux	6	72,10	Léchelles	4	87,46	Bossonnens	5	85,98
Villaz-Saint-Pierre	5	86,07	Lully	4	88,52	Bouloz	6	70,48
Vuarmarens	6	72,17	Mannens-Grandsivaz	6	74,84	Châtel-Saint-Denis	3	106,74
Vuisternens-devant-Romont	5	81,29	Ménières	4	88,92	Le Crêt	6	68,18
Broye / Broye			Montagny	5	84,44	Fiaugères	6	73,56
Aumont	6	75,46	Montbrelloz	6	75,50	Granges	4	98,64
Autavaux	5	77,83	Montet	4	89,17	Grattavache	6	69,21
Bollion	5	80,13	Morens	5	81,12	Pont	5	78,09
Bussy	5	85,38	Murist	6	72,23	Porsel	6	67,82
Châbles	4	91,01	Nuvilly	6	74,67	Progens	6	76,35
Chapelle	6	68,60	Portalban	3	113,29	Remaufens	5	85,07
Châtillon	4	97,93	Praratoud	6	70,32	Saint-Martin	5	79,24
Cheiry	6	68,61	Prévondavaux	6	74,52	Semsaies	5	77,42
Cheyres	4	99,19	Rueyres-les-Prés	5	84,24			
			Russy	6	67,27			

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg

100-411



Finances communales, par commune, en 1999

Gemeindefinanzen nach Gemeinde 1999

En francs¹ / In Franken¹

T18-13	Compte de fonctionnement Laufende Rechnung		Compte d'investissement Investitionsrechnung		Capital net ou dette nette ² Nettokapital bzw. -schuld ²	
	Charges Aufwand	Produits Ertrag	Dépenses Ausgaben	Recettes Einnahmen	Total	Par habitant ³ Pro Einwohner ³
Canton / Kanton	962 494 172	952 958 780	275 594 691	114 086 976	-981 254 333	-4 197
Sarine / Saane	365 810 565	358 318 049	83 389 108	40 192 487	-371 972 941	-4 668
Arconciel	2 419 521	2 425 892	1 638 122	56 340	2 249 685	3 532
Autafond	125 250	133 235	-	-	16 945	232
Autigny	1 490 821	1 510 433	1 204 736	51 365	-1 929 715	-3 163
Avry-sur-Matran	4 312 953	4 342 153	322 145	10 851	-745 601	-602
Belfaux	8 337 590	8 228 133	433 508	234 155	-9 922 211	-4 541
Bonnefontaine	1 439 915	1 447 548	386 095	67 022	-285 881	-537
Chénens	1 482 880	1 588 419	441 929	678 414	-19 947	-37
Chésopelloz	449 782	449 825	6 836	49 017	-98 507	-864
La Corbaz	925 619	941 090	95 499	-	226 482	797
Corjolens	179 698	180 281	471 535	426 407	239 768	3 806
Cormagens	724 845	725 342	70 946	157 838	-2 194 217	-18 439
Corminboeuf	5 735 618	5 831 735	2 540 624	458 836	-11 240 088	-6 938
Corpataux-Magnedens	2 438 229	2 474 772	1 588 816	229 286	-3 089 844	-3 877
Corserey	955 801	956 608	836 331	134 212	-408 544	-1 459
Cottens	2 703 951	2 704 555	138 972	82 260	-2 621 816	-2 856
Ecuvillens	2 621 903	2 629 341	276 455	432 518	-3 786 018	-5 495
Ependes	3 088 144	3 000 222	381 178	984 530	-798 323	-774
Essert	754 393	763 384	141 074	8 165	-827 791	-3 100
Estavayer-le-Gibloux	539 571	541 161	97 232	99 246	-418 886	-2 756
Farvagny	5 150 572	5 157 028	7 719 742	1 620 604	-12 718 929	-7 335
Ferpicloz	1 520 838	1 525 554	436 701	80 000	4 293 646	23 722
Fribourg / Freiburg	180 641 890	173 478 165	27 414 057	17 667 625	-178 632 864	-5 639
Givisiez	9 409 873	9 525 378	2 489 378	4 690 760	-11 924 762	-6 391
Granges-Paccot	11 250 194	11 302 245	9 895 885	1 064 049	2 019 989	1 034
Grolley	4 403 597	4 396 108	1 086 464	86 798	-5 053 781	-3 587
Lentigny	2 712 472	2 712 610	1 264 649	270 190	-252 148	-393
Lossy-Formangueries	1 005 153	1 021 093	732 593	248 447	-1 908 769	-4 678
Lovens	600 319	601 777	49 715	55 625	-1 161 982	-6 876
Marly	27 069 322	26 168 153	1 517 571	4 890 499	-24 247 402	-3 652
Matran	4 427 326	4 429 379	606 943	178 371	-4 296 001	-3 434
Montévrax	1 226 324	1 268 834	102 800	50 912	197 910	409
Neyruz	5 711 719	5 713 104	2 985 404	534 149	-7 946 594	-4 970
Noréaz	1 435 908	1 436 357	3 094 517	377 045	-1 236 736	-2 748
Oberried	589 737	593 708	55 713	235 740	558 671	3 962
Onnens	1 280 262	1 369 225	629 986	87 089	-546 029	-1 182
Pierrafortscha	560 887	580 673	-	-	999 348	7 190
Ponthaux	1 327 135	1 435 437	1 568 097	524 861	-1 650 826	-3 349
Posieux	3 108 122	3 109 059	1 695 722	705 047	-4 748 512	-5 366
Praroman	3 611 958	3 613 395	420 627	550 070	430 782	390
Prez-vers-Noréaz	2 203 982	2 209 271	440 730	102 725	-2 470 414	-3 057
Rossens	4 082 953	4 087 879	1 049 495	156 342	-4 404 987	-3 954
Rueyres-St-Laurent	668 296	668 527	1 288 806	-	-1 852 324	-7 043
Senèdes	339 057	373 149	1 470	-	609 786	5 302
Treyvaux	3 982 556	3 991 822	1 396 746	1 015 520	-7 574 542	-5 876
Villarod	651 432	651 684	232 242	7 049	-818 061	-3 221
Villars-sur-Glâne	42 717 367	42 605 455	3 440 772	642 079	-67 746 121	-7 662
Villarsel-le-Gibloux	719 598	724 423	171 960	2 205	97 920	437
Villarsel-sur-Marly	183 512	183 699	23 402	-	459 546	6 660
Vuisternens-en-Ogoz	2 138 154	2 152 901	113 686	55 425	-3 940 360	-5 398
Zénauva	353 562	357 828	391 204	132 800	-853 888	-6 518

¹ Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹ Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

² Sans les associations de communes / ohne Gemeindeverbände

³ Selon la population dite «légal» au 31 décembre 1999 / Gemäss «zivilrechtlicher» Bevölkerung am 31. Dezember 1999

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-313



Finances communales, par commune, en 1999

Gemeindefinanzen nach Gemeinde 1999

En francs¹ / In Franken¹

T18-13	Compte de fonctionnement Laufende Rechnung		Compte d'investissement Investitionsrechnung		Capital net ou dette nette ² Nettokapital bzw. -schuld ²	
	Charges Aufwand	Produits Ertrag	Dépenses Ausgaben	Recettes Einnahmen	Total	Par habitant ³ Pro Einwohner ³
Singine / Sense	126 297 465	124 656 269	55 616 733	18 277 917	-171 429 629	-4 482
Alterswil	4 339 480	4 340 891	1 387 509	573 210	-4 179 621	-2 230
Bösingen	8 807 187	8 809 816	2 115 522	254 736	-6 996 560	-2 270
Brünisried	1 263 609	1 265 849	993 871	342 846	-822 853	-1 404
Düdingen	23 958 572	23 984 439	9 625 015	8 478 420	-25 611 213	-3 839
Giffers	3 959 037	3 734 350	663 606	456 775	-7 934 837	-5 953
Heitenried	2 997 994	2 925 783	746 101	288 957	-3 742 579	-3 283
Oberschrot	2 974 032	2 758 222	3 172 725	587 299	-7 263 201	-7 263
Plaffeien	13 449 567	13 033 529	9 592 964	831 781	-20 723 456	-10 440
Plasselb	3 568 966	3 586 170	4 269 485	1 280 885	-5 639 133	-5 486
Rechthalten	2 808 402	2 810 380	840 469	305 840	-2 981 636	-2 940
St. Antoni	5 641 229	5 565 080	1 970 973	123 976	-7 927 005	-4 185
St. Silvester	2 376 729	2 117 737	288 516	66 662	-4 522 631	-4 658
St. Ursen	3 579 304	3 580 199	1 310 730	160 814	-4 866 370	-4 206
Schmitten	13 701 756	13 704 686	2 752 010	508 517	-14 438 209	-4 432
Tafers	10 096 528	10 096 637	1 592 675	2 382 057	-14 716 620	-5 628
Tentlingen	3 125 138	3 129 174	536 588	71 549	-2 225 613	-1 994
Ueberstorf	5 660 938	5 665 265	4 647 798	582 505	-9 267 722	-4 287
Wünnewil-Flamatt	13 153 176	12 737 703	8 670 901	721 337	-27 792 782	-5 650
Zumholz	835 820	810 359	439 278	259 752	222 410	507
Gruyère / Greyerz	175 663 010	174 995 412	43 483 977	17 892 143	-173 705 863	-4 642
Albeuve	1 764 173	1 771 485	325 551	520 932	-1 164 108	-2 004
Avry-devant-Pont	2 169 394	2 151 263	1 060 068	84 444	-4 733 880	-10 783
Botterens	1 204 751	1 034 605	326 948	191 334	-4 449 039	-15 889
Broc	8 650 246	8 363 685	2 397 712	536 992	-8 736 693	-4 278
Le Bry	711 112	704 718	406 627	93 946	-282 203	-1 026
Bulle	72 029 366	71 918 561	16 013 279	2 431 500	-62 067 127	-5 731
Cerniat	1 287 094	1 287 886	545 479	78 922	-1 537 327	-4 659
Charmey	7 892 666	7 860 796	3 854 023	1 981 789	-9 981 740	-6 374
Châtel-sur-Montsalvens	1 272 254	1 282 271	29 833	-	-1 772 304	-9 529
Corbières	1 193 141	1 198 888	258 022	207 453	-550 691	-1 569
Crésuz	1 286 289	1 293 584	488 885	113 967	-2 207 870	-8 761
Echarlens	1 345 747	1 352 939	616 251	40 020	2 062 371	3 568
Enney	1 541 215	1 577 197	319 478	67 300	-1 631 947	-3 548
Estavannens	770 607	771 486	507 494	999 423	-1 757 769	-5 879
Grandvillard	2 309 008	2 318 411	495 159	215 681	93 183	154
Gruyères	9 093 267	9 111 140	3 045 640	1 733 112	-11 435 662	-7 711
Gumefens	2 369 259	2 379 790	241 420	138 697	-2 559 056	-4 154
Hauteville	1 549 193	1 587 779	574 381	214 043	622 396	1 392
Jaun	2 494 593	2 468 145	1 215 301	1 191 433	-3 592 505	-4 848
Lessoc	814 863	833 298	201 996	99 131	-628 169	-3 110
Marsens	2 887 579	2 907 791	248 620	23 588	396 456	400
Maules	603 206	575 678	627 502	332 087	-57 750	-258
Montbovon	829 514	835 247	154 482	330 985	-1 033 068	-3 869
Morlon	1 592 307	1 593 780	90 131	59 900	-2 148 689	-4 280
Neirivue	1 334 682	1 340 892	297 311	166 285	-1 937 034	-6 478
Le Pâquier	3 526 566	3 429 735	1 577 210	1 419 940	-7 807 787	-8 360
Pont-la-Ville	1 091 871	1 128 925	425 612	331 278	-2 118 797	-4 596
Riaz	5 052 819	5 057 416	283 702	503 433	-3 649 755	-2 223
La Roche	4 090 747	4 092 471	755 279	359 092	-3 885 056	-3 016
Romanens	790 045	790 277	51 704	24 221	-409 608	-1 619
Rueyres-Treyfayes	317 147	322 421	20 620	-	-41 214	-317
Sâles	2 224 381	2 253 533	2 494 743	426 389	-2 484 074	-4 358

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Sans les associations de communes / ohne Gemeindeverbände

³Selon la population dite «légale» au 31 décembre 1999 / Gemäss «zivilrechtlicher» Bevölkerung am 31. Dezember 1999

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Servica de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-313



Finances communales, par commune, en 1999

Gemeindefinanzen nach Gemeinde 1999

En francs¹ / In Franken¹

T18-13	Compte de fonctionnement Laufende Rechnung		Compte d'investissement Investitionsrechnung		Capital net ou dette nette ² Nettokapital bzw. -schuld ²	
	Charges Aufwand	Produits Ertrag	Dépenses Ausgaben	Recettes Einnahmen	Total	Par habitant ³ Pro Einwohner ³
Sorens	2 724 322	2 724 981	1 097 517	419 694	-3 862 292	-4 889
La Tour-de-Trême	13 711 553	13 648 923	473 942	648 990	-17 214 344	-5 218
Vaulruz	2 245 544	2 293 331	607 970	360 229	-358 999	-423
Villarbeney	292 545	292 571	422 655	92 394	-792 458	-7 270
Villars-sous-Mont	694 043	672 352	104 855	4 860	-998 259	-6 014
Villarvolard	807 435	809 445	403 387	86 090	-741 454	-3 433
Vuadens	8 544 813	8 360 195	174 810	1 342 573	-8 013 060	-4 962
Vuippens	553 658	597 521	248 379	19 997	-238 478	-950
Lac / See	118 711 798	119 379 886	38 371 227	16 144 514	-49 124 802	-1 780
Agriswil	375 206	388 627	4 040	-	-231 123	-1 572
Barberêche	1 384 400	1 436 519	531 516	176 546	-445 490	-811
Bas-Vully	5 840 363	5 875 978	2 578 010	355 445	-2 654 175	-1 810
Büchslen	519 431	564 078	121 496	1 600	629 343	4 060
Cordast	2 031 800	2 096 953	717 931	258 209	-247 095	-337
Corsalettes	207 418	188 775	274 773	-	-581 926	-6 538
Courgevaux	3 160 120	3 141 015	1 044 851	283 584	-2 563 133	-2 883
Courlevon	828 007	829 383	275 628	38 064	-737 632	-2 951
Courtaman	3 283 250	3 286 581	1 256 839	192 527	-4 231 112	-4 185
Courtepin	7 123 881	7 144 525	1 267 505	311 439	-5 694 464	-3 639
Cressier	3 580 807	3 630 438	1 438 648	331 751	-60 568	-83
Fräschels	1 516 678	1 515 104	242 313	207 294	-1 282 078	-2 606
Galmiz	3 004 063	3 011 363	1 842 033	194 754	402 801	721
Gempenach	841 711	852 991	117 143	26 073	436 045	1 580
Greng	1 147 398	1 288 370	140 384	510 000	4 317 143	27 853
Gurmels	4 094 425	4 133 701	2 527 825	828 134	-2 846 214	-2 068
Guschelmuth	757 451	743 645	158 669	71 281	-1 295 670	-4 180
Haut-Vully	4 463 023	4 499 990	1 541 624	897 436	-5 317 498	-4 988
Jeuss	1 040 428	1 046 691	187 763	63 332	241 497	819
Kerzers	18 118 441	18 132 218	1 843 609	216 366	-17 444 224	-4 638
Kleinbödingen	1 318 081	1 325 277	48 980	82 554	1 143 698	2 283
Kleingurmels	377 940	390 097	144 534	47 614	-42 179	-301
Liebistof	1 952 580	1 958 549	114 923	185 218	-1 956 125	-3 233
Lurtigen	666 841	671 757	202 629	103 671	269 091	1 447
Meyriez	1 862 180	1 823 844	554 203	387 642	-683 931	-1 323
Misery-Courtion	3 523 694	3 529 125	2 691 741	1 909 197	-3 853 571	-3 148
Muntelier	2 502 496	2 382 833	668 290	144 302	-867 744	-1 197
Murten / Morat	35 822 809	35 853 492	13 232 778	7 641 059	962 334	176
Ried	2 660 513	2 706 640	751 408	122 900	-1 150 021	-1 627
Salvenach	1 087 152	1 109 195	494 394	404 422	-412 332	-1 001
Ulmiz	918 017	929 377	433 307	38 024	535 768	1 643
Villarepos	1 580 165	1 566 559	410 525	44 539	-3 178 445	-7 095
Wallenbuch	331 982	332 863	263 031	29 239	-288 091	-2 268
Wallenried	789 049	993 334	247 887	40 302	2 322	7
Glâne / Glane	54 992 096	54 945 589	14 657 219	5 831 995	-45 194 525	-2 572
Auboranges	506 609	514 027	-	100 000	-393 557	-2 302
Berlens	528 372	526 395	127 292	95 368	-300 676	-1 208
Billens-Hennens	1 398 621	1 398 638	1 308 140	844 482	-1 666 487	-3 242
Bionnens	132 700	130 993	-	-	171 510	2 522
Chapelle	487 355	487 698	197 155	17 706	158 285	803
Le Châtelard	776 627	779 494	149 635	259 751	-2 149 253	-6 212
Châtonnaye	1 399 394	1 399 897	377 643	351 038	-926 299	-1 684
Chavannes-les-Forts	785 648	740 648	304 946	314 835	-474 165	-1 386

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Sans les associations de communes / ohne Gemeindeverbände

³Selon la population dite «légal» au 31 décembre 1999 / Gemäss «zivilrechtlicher» Bevölkerung am 31. Dezember 1999

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-313



Finances communales, par commune, en 1999

Gemeindefinanzen nach Gemeinde 1999

En francs¹ / In Franken¹

T18-13	Compte de fonctionnement Laufende Rechnung		Compte d'investissement Investitionsrechnung		Capital net ou dette nette ² Nettokapital bzw. -schuld ²	
	Charges Aufwand	Produits Ertrag	Dépenses Ausgaben	Recettes Einnahmen	Total	Par habitant ³ Pro Einwohner ³
Chavannes-sous-Orsonnens	603 874	604 688	156 943	119 619	-535 847	-2 187
Les Ecasseyes	124 084	112 213	1 007	-	-348 926	-7 121
Ecublens	589 749	592 281	276 815	171 682	-685 399	-2 606
Esmonts	379 414	334 981	555 015	183 840	-441 443	-2 885
Estévenens	492 592	493 064	25 377	40 600	-124 701	-1 014
Gillarens	406 901	356 384	44 551	36 313	-600 287	-3 430
Grangettes	397 308	401 674	536 472	416 675	-692 002	-4 095
La Joux	986 376	987 510	136 779	97 634	-2 077 818	-5 870
Lieffrens	156 004	126 220	43 000	-	-53 123	-916
Lussy	866 197	868 782	80 108	26 832	-190 120	-498
La Magne	128 219	131 457	82 238	24 000	113 855	2 372
Massonnens	816 327	816 910	98 412	22 584	-585 863	-1 419
Mézières	1 494 639	1 495 482	516 908	157 378	-2 353 968	-3 493
Middes	943 959	947 582	45 413	-	553 452	1 657
Montet	339 486	369 350	63 393	27 005	108 296	648
Mossel	319 785	363 812	16 450	-	-205 557	-1 534
La Neirigue	107 003	98 680	-	-	-60 730	-1 146
Orsonnens	859 836	864 722	73 760	48 672	-66 509	-217
Prez-vers-Siviriez	666 374	669 240	277 659	241 327	-993 717	-3 600
Promasens	681 405	681 991	91 839	15 708	-2 612 594	-10 450
Romont	20 479 230	20 479 827	1 875 570	246 265	-16 464 580	-4 297
Rue	1 426 833	1 428 242	832 715	389 321	-978 442	-1 785
Siviriez	2 174 851	2 177 582	1 450 921	334 929	-2 285 341	-2 476
Sommentier	447 235	447 735	284 655	132 670	-651 974	-2 810
Torrey-le-Grand	957 084	958 519	529 909	40 118	1 536 371	4 232
Ursy	2 036 766	2 094 122	933 954	277 190	-2 072 627	-2 816
Vauderens	1 157 966	1 159 270	94 162	9 220	-934 264	-1 807
Villaraboud	624 612	625 385	481 509	34 927	-195 608	-764
Villargiroud	753 343	753 366	147 096	55 000	-707 801	-1 994
Villariaz	763 945	764 167	235 206	142 001	144 992	417
Villarimboud	1 455 335	1 457 110	1 227 393	140 556	-548 917	-1 199
Villarsiviriaux	578 455	552 842	110 471	70 548	-296 746	-1 613
Villaz-St-Pierre	2 711 144	2 695 466	592 951	18 166	-2 137 464	-2 434
Vuarmarens	753 866	760 438	167 597	8 752	-1 116 141	-3 292
Vuisternens-devant-Romont	1 296 570	1 296 706	106 161	319 285	-1 052 338	-1 945
Broye / Broye	76 345 918	75 952 781	26 523 364	9 159 097	-114 806 511	-5 479
Aumont	1 512 688	1 515 978	893 826	142 924	-2 477 853	-5 844
Autavaux	435 588	468 966	215 893	117 311	-318 315	-1 560
Bollion	280 664	280 751	81 566	65 875	-46 659	-389
Bussy	788 771	792 720	306 832	12 070	58 616	234
Châbles	1 332 638	1 334 201	875 778	64 390	-1 380 693	-2 957
Chapelle	169 276	144 182	-	-	-587 812	-8 397
Châtillon	1 031 611	1 128 549	402 656	482 508	-10 897	-40
Cheiry	582 672	583 736	345 949	110 000	351 719	1 270
Cheyres	2 481 995	2 485 421	2 200 253	870 624	-4 767 543	-6 991
Cugy	2 912 406	2 919 066	875 665	89 904	-2 739 875	-3 082
Delley	5 327 914	5 331 046	969 805	-	-8 922 285	-21 448
Domdidier	7 682 866	7 687 052	1 294 338	103 390	-19 036 588	-8 912
Dompierre	1 605 729	1 606 160	135 312	392 432	-4 060 774	-6 883
Estavayer-le-Lac	20 497 023	19 985 080	5 729 424	1 080 550	-32 413 615	-7 850
Fétigny	1 442 581	1 444 883	1 226 105	463 390	-1 798 865	-3 008
Font	999 644	1 000 136	305 743	12 590	-1 439 798	-5 372
Forel	783 453	787 944	34 848	243 820	-668 850	-1 979

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Sans les associations de communes / ohne Gemeindeverbände

³Selon la population dite «légal» au 31 décembre 1999 / Gemäss «zivilrechtlicher» Bevölkerung am 31. Dezember 1999

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-313



Finances communales, par commune, en 1999

Gemeindefinanzen nach Gemeinde 1999

En francs¹ / In Franken¹

T18-13	Compte de fonctionnement Laufende Rechnung		Compte d'investissement Investitionsrechnung		Capital net ou dette nette ² Nettokapital bzw. -schuld ²	
	Charges Aufwand	Produits Ertrag	Dépenses Ausgaben	Recettes Einnahmen	Total	Par habitant ³ Pro Einwohner ³
Frasses	420 638	423 008	136 285	57 399	-227 588	-1 507
Gletterens	2 222 072	2 226 991	272 341	262 362	-3 927 023	-7 870
Granges-de-Vesin	432 217	436 910	66 435	13 681	834 001	5 712
Léchelles	1 644 798	1 646 595	750 958	709 840	-3 430 394	-6 610
Lully	1 001 934	1 005 787	268 966	-	-837 120	-2 197
Mannens-Grandsivaz	1 332 472	1 333 396	390 909	80 443	-1 704 496	-3 402
Ménières	1 445 149	1 449 315	661 122	334 516	-2 348 983	-9 358
Montagny-la-Ville	1 086 309	1 090 297	257 385	104 806	-957 938	-2 228
Montagny-les-Monts	2 912 273	2 919 730	437 462	131 699	-4 759 333	-5 508
Montbrelloz	687 365	689 584	927 895	77 646	-2 020 728	-7 402
Montet	986 111	988 812	103 416	3 011	194 503	604
Morens	313 842	296 644	109 228	3 250	17 265	138
Murist	997 511	998 303	556 213	966 604	-719 465	-1 701
Nuvilly	1 065 050	1 027 977	912 883	550 689	-4 939 395	-16 195
Portalban	1 087 664	1 089 711	225 271	16 285	-1 255 011	-4 754
Praratoud	111 410	116 268	-	-	175 532	3 026
Prévondavaux	164 026	164 375	61 071	-	260 055	4 728
Rueyres-les-Prés	786 273	787 606	90 797	14 637	-1 041 703	-4 235
Russy	459 345	463 689	172 056	97 391	-622 315	-2 935
St-Aubin	2 915 315	2 917 852	2 790 934	600 433	-2 249 142	-1 794
Seiry	556 300	560 071	861 294	508 007	-1 667 776	-9 370
Sévaz	576 671	581 811	-	-	-240 408	-1 658
Surpierre	629 976	674 106	105 800	269 170	-442 573	-1 875
Vallon	578 228	518 359	107 585	34 089	41 965	148
Vesin	757 082	738 833	278 663	5 363	-722 082	-3 073
Villeneuve	796 643	798 958	-	-	-1 451 617	-5 006
Vuissens	511 722	511 923	84 403	66 000	-504 655	-2 900
Veveyse / Vivisbach	44 673 319	44 710 794	13 553 063	6 588 823	-55 020 062	-4 454
Attalens	8 527 957	8 532 301	672 121	447 111	-6 659 823	-3 016
Besencens	305 759	307 192	99 285	49 500	-315 013	-2 234
Bossonnens	2 551 915	2 522 183	3 435 160	36 382	-5 961 739	-5 541
Bouloz	565 794	565 967	11 672	70 187	-857 786	-3 262
Châtel-St-Denis	20 007 873	20 011 365	3 814 313	4 551 426	-27 842 897	-6 714
Le Crêt	929 625	949 576	379 768	204 103	-1 133 170	-2 966
Fiaugères	508 004	512 580	353 014	174 149	-446 136	-2 324
Granges	1 932 084	1 944 954	2 770 534	238 479	-2 341 801	-3 564
Grattavache	408 760	415 483	71 851	51 285	-61 945	-272
Pont	305 018	305 041	12 538	30 243	-133 130	-827
Porsel	1 028 412	1 029 311	259 583	295 576	-1 976 199	-4 940
Progens	586 909	591 209	112 534	207 512	-720 923	-2 720
Remaufens	2 180 173	2 182 727	169 662	106 599	-2 657 400	-3 548
St-Martin	1 479 515	1 483 125	417 000	-	-978 915	-2 039
Semsaies	3 355 520	3 357 780	974 028	126 273	-2 933 183	-2 921

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Sans les associations de communes / ohne Gemeindeverbände

³Selon la population dite «légale» au 31 décembre 1999 / Gemäss «zivilrechtlicher» Bevölkerung am 31. Dezember 1999

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-313



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 1999

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 1999

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-14 Canton / Kanton	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit
Sarine / Saane	365 810 565	47 853 322	11 582 127	84 117 410	14 409 747	25 148 545
Arconciel	2 419 521	204 454	52 144	570 905	55 042	178 963
Autafond	125 250	14 768	2 604	50 849	3 851	13 675
Autigny	1 490 821	139 488	41 866	401 246	74 332	128 092
Avry-sur-Matran	4 312 953	522 112	146 345	1 167 299	160 145	375 594
Belfaux	8 337 590	614 322	601 872	2 410 091	242 081	643 463
Bonnefontaine	1 439 915	110 864	43 386	431 262	95 018	135 866
Chénens	1 482 880	193 975	90 831	292 359	39 775	95 524
Chésopelloz	449 782	48 902	10 396	146 384	6 199	42 764
La Corbaz	925 619	90 048	9 713	212 882	26 556	61 563
Corjolens	179 698	22 182	13 213	41 999	1 528	13 190
Cormagens	724 845	50 332	23 350	107 187	10 883	26 408
Corminboeuf	5 735 618	465 346	163 977	1 636 113	202 983	543 062
Corpataux-Magnedens	2 438 229	268 689	67 316	584 022	89 032	225 301
Corseroy	955 801	66 811	16 774	181 319	7 006	56 877
Cottens	2 703 951	253 054	54 108	810 256	61 605	233 360
Ecuwillens	2 621 903	201 866	86 380	503 763	38 124	179 883
Ependes	3 088 144	359 331	125 978	726 697	98 226	282 074
Essert	754 393	76 746	74 974	164 707	29 142	48 871
Estavayer-le-Gibloux	539 571	48 242	12 989	117 364	5 937	32 895
Farvagny	5 150 572	717 607	277 648	1 547 113	173 964	507 348
Ferpicloz	1 520 838	106 332	9 088	218 914	16 312	49 634
Fribourg / Freiburg	180 641 890	27 719 620	6 426 966	39 419 511	7 943 588	11 026 484
Givisiez	9 409 873	810 884	241 775	1 667 412	363 697	579 602
Granges-Paccot	11 250 194	682 058	137 570	1 822 116	331 691	673 753
Grolley	4 403 597	558 311	124 300	1 272 274	151 979	370 998
Lentigny	2 712 472	194 766	57 973	890 464	27 436	188 868
Lossy-Formangueries	1 005 153	105 335	40 321	331 968	32 540	72 023
Lovens	600 319	53 406	6 681	111 176	5 598	45 048
Marly	27 069 322	5 042 917	759 361	7 004 172	1 013 824	2 735 875
Matran	4 427 326	666 935	96 065	1 331 318	194 794	332 949
Montévrax	1 226 324	113 163	53 305	424 332	41 122	91 014
Neyruz	5 711 719	590 683	166 654	1 586 099	401 877	420 007
Noréaz	1 435 908	161 291	22 381	364 319	20 184	104 609
Oberried	589 737	46 821	27 314	71 549	11 298	25 309
Onnens	1 280 262	136 229	35 235	359 250	32 678	113 700
Pierrafortscha	560 887	72 251	29 117	155 641	25 838	47 016
Ponthaux	1 327 135	147 751	18 962	298 225	33 645	113 092
Posieux	3 108 122	428 667	102 770	634 193	156 341	222 125
Praroman	3 611 958	332 484	278 851	858 677	266 584	311 833
Prez-vers-Noréaz	2 203 982	182 040	46 727	507 222	51 235	164 568
Rossens	4 082 953	497 398	110 947	1 076 333	139 806	311 558
Rueyres-St-Laurent	668 296	61 254	15 120	172 814	40 823	64 018
Senèdes	339 057	31 198	7 859	82 901	6 052	23 385
Treyvaux	3 982 556	362 178	58 121	846 728	101 162	309 943
Villarlod	651 432	50 814	6 753	151 177	13 446	62 173
Villars-sur-Glâne	42 717 367	4 014 775	738 943	9 325 329	1 516 250	2 602 534
Villarsel-le-Gibloux	719 598	50 978	16 173	279 312	10 151	43 719
Villarsel-sur-Marly	183 512	21 600	2 169	84 865	1 289	16 737
Vuisternens-en-Ogoz	2 138 154	112 753	22 331	587 100	21 754	182 542
Zénauva	353 562	29 294	6 428	78 203	15 327	18 655

^{1,2,3,4}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 1999

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 1999

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Affaires sociales Soziale Wohlfahrt	Transports Verkehr	Environnement Umwelt	Economie Volks- wirtschaft	Finances ² Finanzen ²	Autres finances ³ Übrige Finanzen ³	T18-14
123 634 902	73 919 947	107 344 287	24 292 134	121 385 918	57 615 105	Canton / Kanton
53 216 914	30 686 490	38 012 475	5 140 601	44 181 053	11 461 880	Sarine / Saane
297 539	114 177	124 922	117 976	140 487	562 911	Arconciel
15 988	4 016	7 471	550	15 303	-3 824	Autafond
181 492	46 490	120 912	64 353	195 935	96 615	Autigny
517 643	235 117	483 917	4 899	431 158	268 725	Avry-sur-Matran
849 017	508 872	835 805	117 828	1 223 184	291 054	Belfaux
164 614	43 603	128 466	76 937	126 960	82 940	Bonnefontaine
144 012	45 965	180 563	56 472	141 350	202 054	Chénens
57 724	35 044	45 667	22 550	27 850	6 303	Chésopelloz
87 170	21 747	168 259	-	52 100	195 582	La Corbaz
14 590	8 836	25 806	680	10 523	27 151	Corjolens
34 120	26 231	89 009	27 841	275 364	54 120	Cormagens
765 178	393 159	522 912	86 823	816 522	139 542	Corminboeuf
266 514	140 818	306 171	40 086	211 388	238 892	Corpataux-Magnedens
376 244	19 199	84 567	52 736	42 287	51 982	Corserrey
328 403	135 100	314 965	69 925	377 693	65 483	Cottens
257 681	113 255	252 340	52 794	440 110	495 709	Ecuvillens
373 783	108 170	320 985	63 688	529 474	99 738	Ependes
89 149	50 987	51 537	38 468	62 261	67 550	Essert
48 825	13 753	53 430	43 486	59 425	103 224	Estavayer-le-Gibloux
555 606	262 873	385 851	191 655	270 995	259 913	Farvagny
190 316	38 942	47 123	4 849	203 754	635 574	Ferpicloz
27 865 607	17 964 009	18 806 808	745 272	22 140 344	583 680	Fribourg / Freiburg
865 072	700 562	1 610 220	94 502	1 691 048	785 098	Givisiez
968 757	1 085 436	851 143	29 068	1 186 808	3 481 793	Granges-Paccot
510 179	232 632	573 005	43 473	530 041	36 404	Grolley
228 999	266 368	246 062	483 855	94 837	32 846	Lentigny
121 827	59 472	108 849	11 557	118 239	3 023	Lossy-Formangueries
54 673	25 719	118 626	39 192	95 027	45 174	Lovens
3 966 758	2 050 489	1 983 196	217 678	2 221 745	73 308	Marly
463 883	192 402	347 938	15 248	609 510	176 285	Matran
161 089	40 761	105 345	43 581	145 124	7 488	Montévraz
689 435	244 464	396 850	303 815	730 896	180 937	Neyruz
130 496	59 009	146 705	86 852	184 080	155 982	Noréaz
32 333	43 001	37 333	67 103	18 475	209 203	Oberried
149 767	101 576	166 624	14 142	156 962	14 100	Onnens
61 838	25 380	32 403	9 376	557	101 469	Pierrafortscha
134 845	55 664	222 771	13 238	152 250	136 691	Ponthaux
295 845	143 285	452 035	58 513	505 800	108 548	Posieux
387 128	419 999	531 028	11 514	187 079	26 781	Praroman
222 600	70 756	269 109	119 119	473 446	97 160	Prez-vers-Noréaz
416 267	133 049	354 997	164 293	528 438	349 866	Rossens
91 988	31 707	49 273	34 656	94 160	12 482	Rueyres-St-Laurent
40 849	14 107	28 726	25 991	75 411	2 580	Senèdes
370 438	311 906	273 866	650 013	507 148	191 053	Treyvaux
71 288	35 046	78 040	82 654	96 955	3 087	Villarod
8 974 645	3 886 432	5 429 343	178 073	5 519 702	531 341	Villars-sur-Glâne
52 885	20 122	68 097	20 676	43 446	114 039	Villarsel-le-Gibloux
22 691	3 200	9 622	279	2 049	19 012	Villarsel-sur-Marly
213 892	84 712	143 590	419 243	349 617	621	Vuistemens-en-Ogoz
35 231	18 868	20 196	23 033	67 738	40 590	Zénaoua

^{1,2,3,4}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg; Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg; Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 1999

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 1999

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-14	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit
Singine / Sense	126 297 465	12 708 347	4 541 960	36 521 227	4 167 247	8 439 420
Alterswil	4 339 480	416 318	113 280	1 266 588	106 050	290 807
Bösingen	8 807 187	751 027	423 587	2 955 575	184 444	826 663
Brünisried	1 263 609	98 611	114 458	340 631	16 186	110 742
Düdingen	23 958 572	2 280 105	854 457	8 048 693	1 326 116	1 929 223
Giffers	3 959 037	363 656	171 643	1 226 472	164 835	281 530
Heitenried	2 997 994	335 513	125 983	913 943	154 876	245 832
Oberschrot	2 974 032	188 757	230 088	570 615	34 056	134 520
Plaffeien	13 449 567	1 150 558	371 986	3 054 693	156 737	428 582
Plasselb	3 568 966	236 562	87 503	611 942	82 936	201 857
Rechthalten	2 808 402	383 970	125 496	737 211	59 853	193 952
St. Antoni	5 641 229	489 746	155 675	1 618 757	263 764	308 105
St. Silvester	2 376 729	335 327	71 203	639 164	33 169	164 474
St. Ursen	3 579 304	786 709	92 074	797 757	98 664	201 530
Schmitten	13 701 756	930 246	573 520	3 655 078	546 257	660 377
Tafers	10 096 528	1 476 614	227 604	3 206 623	226 093	553 983
Tentlingen	3 125 138	331 375	81 652	832 580	135 613	224 900
Ueberstorf	5 660 938	450 803	184 745	1 588 855	238 417	486 185
Wünnewil-Flamatt	13 153 176	1 601 432	464 763	4 186 359	326 262	1 128 784
Zumholz	835 820	101 019	72 246	269 690	12 918	67 373
Gruyère / Greyerz	175 663 010	21 990 522	5 839 554	27 304 784	6 715 238	10 675 144
Albeuve	1 764 173	206 078	45 045	344 140	13 902	190 686
Avry-devant-Pont	2 169 394	186 817	33 858	414 358	38 767	108 241
Botterens	1 204 751	88 856	28 561	152 661	2 695	58 176
Broc	8 650 246	2 175 853	171 977	1 656 952	292 584	577 995
Le Bry	711 112	83 008	34 816	131 236	20 553	57 998
Bulle	72 029 366	9 204 434	2 655 910	9 914 994	3 072 499	4 237 898
Cerniat	1 287 094	185 288	46 755	156 935	18 293	75 848
Charmey	7 892 666	851 267	243 931	832 125	1 235 471	351 387
Châtel-sur-Montsalvens	1 272 254	219 594	15 435	134 124	7 999	47 439
Corbières	1 193 141	129 032	40 223	238 676	56 923	97 641
Crésuz	1 286 289	212 314	27 107	204 260	24 571	79 851
Echarlens	1 345 747	122 515	47 033	306 366	17 117	132 967
Enney	1 541 215	180 299	41 060	230 743	23 990	96 309
Estavannens	770 607	101 600	20 523	108 342	76 644	84 117
Grandvillard	2 309 008	294 162	47 132	406 334	18 948	130 011
Gruyères	9 093 267	746 991	165 792	1 237 224	96 146	328 384
Gumefens	2 369 259	194 373	71 160	522 096	78 715	164 611
Hauteville	1 549 193	187 844	61 425	277 834	53 726	107 459
Jaun	2 494 593	272 904	113 139	480 032	172 388	166 812
Lessoc	814 863	55 759	25 414	89 854	15 912	31 696
Marsens	2 887 579	580 150	148 395	704 052	93 200	246 268
Maules	603 206	66 475	28 771	110 544	29 301	56 971
Montbovon	829 514	81 529	19 824	119 618	12 959	46 950
Morlon	1 592 307	129 721	45 775	328 093	29 416	121 134
Neirivue	1 334 682	201 506	27 192	184 456	40 097	92 637
Le Pâquier	3 526 566	323 589	126 195	567 890	179 399	233 953
Pont-la-Ville	1 091 871	126 240	54 748	212 792	24 453	105 945
Riaz	5 052 819	444 081	174 194	1 209 222	157 198	426 229
La Roche	4 090 747	453 264	161 712	528 715	56 039	247 736
Romanens	790 045	58 874	18 767	317 016	22 574	55 957
Rueyras-Treyfayes	317 147	25 674	4 832	61 487	13 671	28 090
Sâles	2 224 381	164 534	122 822	318 701	149 997	116 302

^{1,2,3,4}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 1999

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 1999

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Affaires sociales Soziale Wohlfahrt	Transports Verkehr	Environnement Umwelt	Economie Volks- wirtschaft	Finances ² Finanzen ²	Autres finances ⁴ Übrige Finanzen ⁴	T18-14
13 384 875	7 628 372	14 525 785	1 728 747	16 078 076	6 573 408	Singine / Sense
463 544	183 559	499 396	7 426	231 142	761 372	Alterswil
854 056	505 290	1 217 130	6 966	726 680	355 768	Bösingen
177 724	63 946	143 785	349	159 698	37 481	Brünisried
2 822 879	1 174 397	2 296 234	38 689	2 427 304	760 474	Düdingen
480 629	231 038	256 497	23 162	751 761	7 813	Giffers
332 761	153 193	285 145	19 107	365 096	66 546	Heitenried
243 174	154 909	478 170	316 949	448 337	174 457	Oberschrot
591 312	810 661	3 059 733	831 606	1 895 622	1 098 076	Plaffeien
327 295	220 315	541 334	328 455	405 176	525 593	Plasselb
288 178	131 092	314 867	7 906	431 399	134 478	Rechthalten
446 041	575 210	743 516	2 818	844 240	193 358	St. Antoni
259 999	126 467	258 127	16 557	464 760	7 481	St. Silvester
356 515	194 322	281 132	3 371	505 718	261 512	St. Ursen
1 756 534	1 259 618	1 106 672	56 424	1 856 800	1 300 231	Schmitten
899 068	526 170	978 793	24 957	1 602 691	373 932	Tafers
413 073	136 405	461 583	27 363	380 422	100 173	Tentlingen
639 178	415 369	615 280	7 361	721 730	313 017	Ueberstorf
1 895 764	720 003	922 331	104	1 807 066	100 307	Wünnewil-Flamatt
137 153	46 409	66 062	9 177	52 434	1 339	Zumholz
28 273 120	15 167 355	16 958 817	8 560 553	25 438 323	8 739 600	Gruyères / Greyerz
161 624	117 374	234 819	159 441	206 286	84 776	Albeuve
192 637	72 450	308 554	67 271	663 866	82 576	Avry-devant-Pont
89 342	108 637	190 113	8 822	348 169	128 717	Botterens
750 806	556 695	1 175 723	491 981	646 429	153 251	Broc
107 600	35 809	136 501	34 982	63 811	4 798	Le Bry
16 048 362	8 256 342	4 962 522	1 231 141	11 258 388	1 186 875	Bulle
126 528	184 609	137 095	90 634	238 979	26 130	Cerniat
496 465	772 569	940 320	1 200 067	818 672	150 393	Charmey
74 901	50 887	172 289	216 384	280 187	53 016	Châtel-sur-Montsalvens
135 505	116 489	145 517	63 889	140 679	28 568	Corbières
97 826	82 340	179 737	80 761	233 406	64 116	Crésuz
167 669	73 055	169 787	40 436	85 149	183 653	Echarlens
182 635	118 079	198 818	175 528	253 383	40 370	Enney
72 486	26 830	83 973	9 702	156 657	29 734	Estavannens
237 034	187 251	259 781	434 259	221 602	72 495	Grandvillard
1 996 448	730 258	1 029 558	525 023	1 403 178	834 265	Gruyères
193 513	69 041	277 262	79 798	609 252	109 439	Gumefens
146 428	57 637	155 643	144 047	191 151	165 999	Hauteville
141 939	278 201	320 287	149 268	371 922	27 701	Jaun
76 793	42 932	56 603	277 782	101 831	40 287	Lessoc
298 739	119 184	302 689	89 423	119 775	185 704	Marsens
57 374	22 953	79 612	120 172	11 918	19 115	Maules
93 985	41 568	134 709	16 592	221 418	40 363	Montbovon
157 875	72 221	160 160	98 785	304 163	144 965	Morlon
81 780	70 918	93 924	199 147	252 680	90 346	Neirivue
315 768	408 628	415 838	115 569	609 652	230 085	Le Pâquier
143 218	56 626	163 500	9 454	185 367	9 528	Pont-la-Ville
516 553	464 460	589 805	207 866	511 088	352 123	Riaz
317 703	343 644	517 324	520 323	798 694	145 593	La Roche
84 508	35 269	57 884	37 748	39 678	61 770	Romanens
28 916	13 539	30 462	6 312	43 765	60 398	Rueyres-Treyfayes
138 243	50 994	349 636	39 887	248 779	524 486	Sâles

^{1,2,3,4}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 1999

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 1999

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-14	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit
Sorens	2 724 322	333 451	354 459	354 647	87 230	172 755
La Tour-de-Trême	13 711 553	1 831 281	247 178	2 518 389	196 545	934 253
Vaulruz	2 245 544	156 832	126 833	396 534	97 904	163 790
Villarbeney	292 545	37 434	10 427	42 050	457	16 062
Villars-sous-Mont	694 043	62 695	18 673	74 339	3 973	41 942
Villarvolard	807 435	65 132	15 245	122 293	9 459	54 741
Vuadens	8 544 813	1 067 533	189 303	1 171 407	161 295	314 821
Vuippens	553 658	81 542	7 914	123 255	12 227	73 080
Lac / See	118 711 798	10 293 333	3 830 303	28 029 075	4 779 797	7 218 182
Agriswil	375 206	44 245	8 110	90 707	11 008	25 523
Barberêche	1 384 400	172 153	104 356	361 221	27 452	119 413
Bas-Vully	5 840 363	485 105	212 599	1 083 010	81 124	363 880
Büchslen	519 431	56 491	15 695	91 995	10 556	31 172
Cordast	2 031 800	208 638	108 451	668 827	39 387	168 635
Corsalettes	207 418	17 967	6 578	79 529	3 336	15 809
Courgevaux	3 160 120	356 092	109 587	986 757	68 048	228 377
Courlevon	828 007	84 400	81 735	222 061	8 541	55 468
Courtaman	3 283 250	339 159	93 486	1 140 301	90 285	244 907
Courtepin	7 123 881	508 184	133 398	2 390 340	138 103	1 180 651
Cressier	3 580 807	258 057	104 893	541 787	72 217	192 675
Fräschels	1 516 678	148 942	57 137	422 849	32 064	98 615
Galmiz	3 004 063	242 638	72 739	413 570	9 839	132 583
Gempenach	841 711	65 971	25 468	192 193	9 736	54 879
Greng	1 147 398	276 242	24 174	250 382	56 550	56 410
Gurmels	4 094 425	309 743	164 109	1 292 300	87 216	265 663
Guschelmuth	757 451	83 577	43 377	212 905	13 245	51 904
Haut-Vully	4 463 023	419 804	260 147	882 325	403 846	272 760
Jeuss	1 040 428	109 998	89 775	235 724	10 294	66 166
Kerzers	18 118 441	1 415 548	445 404	4 199 532	1 245 468	886 199
Kleinbösingens	1 318 081	126 589	55 122	494 435	11 221	96 965
Kleingurmels	377 940	54 383	30 870	105 043	4 300	25 542
Liebistof	1 952 580	148 896	86 168	721 301	30 035	116 567
Lurtigen	666 841	63 315	34 665	109 295	7 958	29 876
Meyriez	1 862 180	217 972	51 868	545 167	74 460	141 539
Misery-Courtion	3 523 694	315 483	151 217	794 371	56 953	233 875
Muntelier	2 502 496	313 684	52 901	790 582	126 392	253 390
Murten / Morat	35 822 809	2 468 956	1 025 247	7 018 591	1 948 905	1 296 287
Ried	2 660 513	291 458	48 206	475 640	9 023	151 049
Salvenach	1 087 152	143 667	33 988	320 404	12 956	91 938
Ulmiz	918 017	123 915	18 208	238 833	40 916	57 420
Villarepos	1 580 165	255 481	35 763	305 673	17 869	115 915
Wallenbuch	331 982	54 346	12 482	110 840	2 826	23 423
Wallenried	789 049	112 236	32 379	240 586	17 669	72 707
Glâne / Glane	54 992 096	5 085 671	1 632 731	11 577 177	1 943 869	6 675 186
Auboranges	506 609	54 321	41 805	93 260	7 403	49 123
Berlens	528 372	42 490	49 814	108 746	8 517	93 934
Billens-Hennens	1 398 621	124 281	42 323	317 506	30 093	235 799
Bionnens	132 700	17 541	12 662	25 405	4 941	17 305
Chapelle	487 355	44 059	21 074	95 656	5 133	65 207
Le Châtelard	776 627	52 886	17 022	129 233	8 992	98 458
Châtonnaye	1 399 394	138 525	39 604	227 453	13 130	144 923
Chavannes-les-Forts	785 648	66 929	17 917	173 587	57 770	138 258

^{1,2,3,4}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 1999

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 1999

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Affaires sociales Soziale Wohlfahrt	Transports Verkehr	Environnement Umwelt	Economie Volks- wirtschaft	Finances ² Finanzen ²	Autres finances ⁴ Übrige Finanzen ⁴	T18-14
209 849	245 766	303 162	248 510	300 272	114 222	Sorens
1 082 557	800 611	1 481 595	505 449	1 947 442	2 166 253	La Tour-de-Trême
269 100	141 690	275 193	244 266	210 732	162 669	Vaulruz
28 948	21 663	87 118	1 849	46 297	240	Villarbeney
54 002	65 366	97 139	82 796	186 363	6 754	Villars-sous-Mont
77 171	18 993	147 778	98 035	150 568	48 020	Villarvolard
2 753 957	212 578	464 214	400 000	902 135	907 570	Vuadens
66 334	23 201	72 173	37 157	54 540	2 234	Vuippens
11 334 370	7 629 698	13 727 437	2 935 967	9 224 227	19 709 409	Lac / See
36 339	7 942	56 444	28 147	35 747	30 994	Agriswil
149 713	90 128	138 581	1 850	96 599	122 934	Barberêche
517 051	513 344	977 382	35 240	341 427	1 230 201	Bas-Vully
41 458	27 446	49 017	21 921	12 369	161 312	Büschlen
221 692	86 741	258 721	71 923	153 451	45 333	Cordast
25 764	9 511	6 284	6 785	35 257	598	Corsalettes
323 681	167 133	408 390	87 843	360 161	64 050	Courgevaux
80 624	40 521	77 363	42 818	55 832	78 643	Courlevon
323 980	131 752	310 583	12 934	404 705	191 158	Courtaman
475 636	135 747	1 280 700	34 356	682 950	163 814	Courtepin
239 690	150 714	333 794	78 557	231 301	1 377 121	Cressier
126 873	155 117	252 626	6 298	120 777	95 379	Fräschels
168 477	157 621	289 491	81 209	61 683	1 374 213	Galmiz
66 641	12 973	101 952	1 950	77 689	232 258	Gempenach
90 830	147 794	169 389	1 241	74 064	320	Greng
352 068	296 126	458 244	49 879	326 668	492 410	Gurmels
59 052	24 383	139 529	25 380	96 081	8 017	Guschelmuth
284 054	228 306	718 682	79 495	529 336	384 268	Haut-Vully
82 462	29 048	139 255	28 712	38 374	210 622	Jeuss
2 753 712	1 191 671	2 404 614	446 456	1 799 966	1 329 871	Kerzers
101 490	50 120	175 277	27 897	25 708	153 257	Kleinbösingens
34 246	24 918	65 669	660	26 687	5 623	Kleingurmels
166 522	53 841	223 545	68 591	220 001	117 114	Liebistorf
33 531	7 675	90 782	62 171	8 892	218 680	Lurtigen
218 605	140 347	268 056	6 992	195 115	2 060	Meyriez
345 982	92 455	544 598	539 119	417 503	32 137	Misery-Courtion
304 508	166 387	373 562	10 135	79 422	31 534	Muntelier
3 025 889	3 207 537	2 520 236	689 287	1 871 855	10 750 020	Murten / Morat
208 172	129 559	287 059	111 394	272 051	676 903	Ried
113 649	35 071	128 697	102 801	103 195	788	Salvenach
87 607	27 681	94 904	70 815	42 709	115 008	Ulmiz
138 573	53 137	276 385	70 211	307 184	3 976	Villarepos
32 836	1 789	30 527	23 194	40 893	-1 173	Wallenbuch
102 962	35 165	77 098	9 706	78 575	9 966	Wallenried
5 790 789	3 047 724	6 922 711	2 002 149	6 593 674	3 720 415	Glâne / Glane
47 784	28 401	77 817	18 215	47 662	40 818	Auboranges
54 051	30 483	64 877	8 822	37 713	28 926	Bertens
170 894	71 627	163 006	28 260	163 286	51 546	Billens-Hennens
18 034	12 554	7 902	4 706	11 268	382	Bionnens
44 537	38 065	53 042	7 316	33 493	79 775	Chapelle
72 583	76 788	34 271	63 770	165 145	57 479	Le Châtelard
119 722	42 662	224 218	53 262	225 446	170 451	Châtonnaye
88 741	45 702	68 534	51 583	60 668	15 960	Chavannes-les-Forts

^{1,2,3,4}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 1999

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 1999

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-14	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit
Chavannes-sous-Orsonnens	603 874	59 123	34 504	109 429	12 350	94 370
Les Ecasseys	124 084	13 742	2 827	16 286	3 216	12 606
Ecublens	589 749	64 676	11 189	118 645	11 288	88 293
Esmonts	379 414	60 799	19 658	61 639	9 067	46 328
Estévenens	492 592	76 233	9 694	51 913	10 201	24 661
Gillarens	406 901	44 453	12 316	95 974	1 994	58 074
Grangettes	397 308	50 259	11 784	76 454	1 810	44 612
La Joux	986 376	162 609	22 497	168 767	58 533	128 111
Lieffrens	156 004	18 236	3 555	27 328	8 545	21 616
Lussy	866 197	77 295	28 012	196 673	45 983	133 203
La Magne	128 219	16 666	1 769	22 895	5 554	12 558
Massonnens	816 327	70 480	36 952	184 073	22 840	124 810
Mézières	1 494 639	116 145	37 778	347 768	27 505	279 102
Middes	943 959	91 086	21 949	180 109	18 428	146 308
Montet	339 486	50 716	9 069	68 387	16 686	50 743
Mosset	319 785	45 274	7 836	81 385	10 009	44 444
La Neirigue	107 003	14 886	4 589	25 812	868	20 206
Orsonnens	859 836	77 815	21 792	128 744	11 227	105 574
Prez-vers-Siviriez	666 374	73 584	16 901	107 331	42 044	98 864
Promasens	681 405	63 921	8 949	155 668	24 927	94 154
Romont	20 479 230	1 408 009	604 366	4 526 742	965 797	1 996 860
Rue	1 426 833	180 825	70 112	238 704	26 561	210 746
Siviriez	2 174 851	218 990	39 848	491 006	56 044	246 794
Sommentier	447 235	58 255	16 141	127 546	22 545	60 677
Tornry-le-Grand	957 084	89 337	27 683	169 897	18 460	113 563
Ursy	2 036 766	231 956	60 043	395 154	70 824	258 758
Vauderens	1 157 966	116 072	23 956	218 425	40 157	162 046
Villaraboud	624 612	73 306	13 032	144 985	33 758	109 258
Villargiroud	753 343	80 350	15 655	150 958	12 227	92 803
Villariaz	763 945	75 430	13 855	296 331	15 549	147 194
Villarimboud	1 455 335	103 259	37 954	221 424	21 099	130 439
Villarsiviriaux	578 455	65 960	8 760	106 309	7 781	62 894
Villaz-St-Pierre	2 711 144	383 010	78 964	585 352	87 667	333 867
Vuarmarens	753 866	74 366	27 213	160 107	14 048	89 840
Vuisternens-devant-Romont	1 296 570	137 516	29 308	347 914	72 301	187 805
Broye / Broye	76 345 918	6 503 165	2 650 131	15 140 609	2 051 482	4 993 466
Aumont	1 512 688	104 820	20 498	199 048	4 057	77 227
Autavaux	435 588	50 473	15 559	133 679	6 903	42 906
Bollion	280 664	50 464	5 806	65 926	1 578	25 634
Bussy	788 771	57 840	11 548	164 897	34 755	43 053
Châbles	1 332 638	146 548	73 073	268 236	18 697	124 613
Chapelle	169 276	19 594	6 454	35 551	3 783	34 123
Châtillon	1 031 611	70 714	34 864	163 573	9 439	56 077
Cheiry	582 672	54 846	6 924	141 868	1 740	58 128
Cheyres	2 481 995	284 411	59 907	444 291	33 383	153 099
Cugy	2 912 406	273 875	104 192	596 713	66 330	216 006
Delley	5 327 914	313 587	38 798	259 265	46 960	90 681
Domdidier	7 682 866	482 484	161 868	2 073 836	86 352	455 216
Dompierre	1 605 729	165 701	61 139	316 420	18 428	120 125
Estavayer-le-Lac	20 497 023	1 264 931	1 079 435	4 070 603	1 112 957	1 183 775
Fétigny	1 442 581	182 607	16 836	338 474	29 136	128 722
Font	999 644	94 298	35 718	183 776	12 264	60 700
Forel	783 453	73 805	35 546	181 007	14 688	65 005

^{1,2,3,4}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 1999

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 1999

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Affaires sociales Soziale Wohlfahrt	Transports Verkehr	Environnement Umwelt	Economie Volks- wirtschaft	Finances ² Finanzen ²	Autres finances ⁴ Übrige Finanzen ⁴	T18-14
48 397	34 053	51 841	33 588	97 332	28 887	Chavannes-sous-Orsonnens
10 818	12 709	8 981	6 833	28 914	7 154	Les Ecasseys
62 153	49 549	68 682	8 846	84 839	21 589	Ecublens
32 883	22 630	63 505	6 266	55 812	829	Esmonts
33 397	24 896	35 548	18 818	25 198	182 032	Estévenens
36 055	20 427	51 939	5 050	77 761	2 857	Gillarens
38 891	15 705	39 056	15 168	66 937	36 631	Grangettes
70 500	40 080	76 466	46 298	212 432	83	La Joux
11 303	34 502	8 617	6 608	15 703	-8	Lieffrens
81 895	40 883	77 386	24 202	155 593	4 874	Lussy
10 959	6 794	8 502	126	291	42 106	La Magne
78 908	71 256	59 296	32 825	111 213	23 675	Massonnens
163 290	95 968	219 784	59 588	167 254	-19 543	Mézières
77 069	33 459	107 426	72 686	57 254	138 185	Middes
37 275	5 036	39 250	23 479	19 132	19 712	Montet
31 262	17 873	31 267	12 976	35 810	1 649	Mossel
12 172	1 820	3 426	3 876	21 126	-1 780	La Neirigue
73 044	41 902	110 886	54 180	114 052	120 621	Orsonnens
54 102	53 211	72 378	51 476	93 217	3 266	Prez-vers-Siviriez
66 665	20 262	84 644	3 340	187 550	-28 676	Promasens
2 422 514	1 148 850	3 121 620	554 994	2 534 141	1 195 338	Romont
135 952	56 524	97 526	87 014	178 286	144 584	Rue
318 938	99 202	222 994	79 011	263 933	138 092	Siviriez
51 777	32 743	30 429	4 223	54 552	-11 653	Sommentier
67 983	51 562	136 770	39 984	44 000	197 845	Torny-le-Grand
229 639	73 154	365 081	25 983	231 064	95 113	Ursy
111 687	37 294	147 162	43 613	158 089	99 464	Vauderens
59 324	52 029	67 155	14 639	31 592	25 535	Villaraboud
108 110	30 072	64 981	59 768	70 883	67 537	Villargiroud
65 773	39 558	52 121	37 365	27 063	-6 294	Villariaz
100 656	41 265	137 334	49 942	74 088	537 875	Villarimboud
38 871	81 176	77 039	48 893	89 046	-8 274	Villarsiviriaux
215 758	177 934	289 231	156 840	197 895	204 625	Villaz-St-Pierre
87 826	26 773	53 163	61 283	153 540	5 707	Vuarmarens
128 597	110 294	147 558	16 433	113 402	5 443	Vuisternens-devant-Romont
6 687 374	5 663 991	11 953 130	1 744 534	13 434 788	5 523 248	Broye / Broye
103 517	73 034	101 172	41 123	293 765	494 427	Aumont
54 879	29 187	48 838	-	57 493	-4 330	Autavaux
32 095	7 434	43 487	565	15 006	32 669	Bollion
100 646	12 745	97 886	6 954	123 123	135 323	Bussy
112 396	55 136	161 896	13 617	236 440	121 988	Châbles
15 666	3 789	8 021	598	41 697	-	Chapelle
87 298	15 874	74 692	5 969	100 210	412 902	Châtillon
65 253	15 094	23 997	45 881	43 894	125 047	Cheiry
223 784	113 590	479 680	52 458	552 548	84 843	Cheyres
274 158	115 161	498 072	60 765	519 170	187 964	Cugy
136 163	1 923 531	408 423	781 534	762 477	566 495	Delley
592 142	409 077	1 250 214	46 858	1 615 056	509 764	Domdidier
156 109	84 756	261 399	7 144	372 185	42 324	Dompierre
1 857 041	1 343 285	4 298 403	219 663	3 622 161	444 769	Estavayer-le-Lac
158 594	90 338	165 557	5 005	131 830	195 483	Fétigny
71 299	31 816	115 632	13 045	137 735	243 361	Font
77 148	13 443	41 130	7 238	150 264	124 180	Forel

^{1,2,3,4}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 1999

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 1999

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-14	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit
Frasses	420 638	44 499	12 533	86 162	1 070	36 334
Gletterens	2 222 072	337 471	54 000	315 522	115 386	107 733
Granges-de-Vesin	432 217	37 006	15 906	67 503	3 752	24 391
Léchelles	1 644 798	150 124	37 140	320 135	15 209	109 051
Lully	1 001 934	89 703	20 574	203 145	7 325	79 671
Mannens-Grandsivaz	1 332 472	145 460	47 672	239 889	39 046	83 327
Ménières	1 445 149	84 007	29 918	225 917	12 415	196 927
Montagny-la-Ville	1 086 309	115 654	87 978	264 997	22 688	80 653
Montagny-les-Monts	2 912 273	291 018	148 436	763 738	43 470	165 770
Montbrelloz	687 365	70 931	39 897	134 859	7 218	54 827
Montet	986 111	93 483	31 674	196 121	27 687	83 095
Morens	313 842	33 875	5 503	70 252	1 732	27 719
Murist	997 511	115 298	32 463	246 022	10 833	81 443
Nuvilly	1 065 050	75 787	18 535	161 046	1 605	67 918
Portalban	1 087 664	97 024	18 880	186 268	23 958	76 935
Praratoud	111 410	19 433	7 074	24 867	664	11 380
Prévondavaux	164 026	17 266	1 711	29 281	2 889	27 427
Rueyres-les-Prés	786 273	71 119	24 554	132 911	72 371	45 184
Russy	459 345	54 246	9 781	94 760	15 058	34 458
St-Aubin	2 915 315	425 263	92 866	833 915	80 388	281 112
Seiry	556 300	70 959	28 888	105 745	6 521	32 543
Sévaz	576 671	48 816	14 422	97 132	5 641	49 985
Surpierre	629 976	53 920	25 512	137 312	1 380	60 432
Vallon	578 228	68 619	42 284	165 986	9 431	55 384
Vesin	757 082	65 867	13 717	164 930	5 815	56 067
Villeneuve	796 643	72 002	9 646	159 032	11 273	99 660
Vuissens	511 722	63 319	10 402	76 000	5 207	28 952
Veveyse / Vivisbach	44 673 319	4 652 584	1 367 172	8 165 274	1 537 579	4 160 496
Attalens	8 527 957	830 432	134 563	1 726 546	77 173	713 677
Besencens	305 759	43 315	14 467	58 807	18 874	31 338
Bossonnens	2 551 915	266 012	44 770	528 377	28 575	324 739
Bouloz	565 794	76 413	20 998	123 608	12 107	60 107
Châtel-St-Denis	20 007 873	2 328 545	776 292	3 321 975	919 319	1 717 347
Le Crêt	929 625	68 524	41 921	167 892	27 269	96 133
Fiaugères	508 004	46 678	9 398	79 800	20 857	55 350
Granges	1 932 084	171 830	37 936	504 164	28 944	239 913
Grattavache	408 760	40 955	20 236	90 995	16 908	58 780
Pont	305 018	38 553	16 239	69 997	9 974	38 967
Porsel	1 028 412	106 052	21 987	148 060	112 774	109 440
Progens	586 909	75 028	24 934	135 245	11 708	82 590
Remaufens	2 180 173	234 259	43 129	452 922	71 886	190 846
St-Martin	1 479 515	128 517	34 509	245 528	60 998	120 053
Semsaies	3 355 520	197 472	125 792	511 359	120 213	321 217

¹La classification fonctionnelle est reprise du manuel de comptabilité publique, édité par la Conférence des directeurs cantonaux des finances, Berne 1982

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Ce poste englobe les charges ou produits du patrimoine financier ainsi que les intérêts et les amortissements obligatoires des dettes qui ont été contractées pour financer des dépenses du patrimoine administratif

⁴Ce poste englobe les amortissements comptables non obligatoires et les attributions aux réserves non obligatoires

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Department der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 1999

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 1999

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Affaires sociales Soziale Wohlfahrt	Transports Verkehr	Environnement Umwelt	Economie Volks- wirtschaft	Finances ² Finanzen ²	Autres finances ⁴ Übrige Finanzen ⁴	T18-14
40 302	6 158	54 061	1 807	66 922	70 790	Frasses
161 396	100 860	440 445	75 651	464 749	48 859	Gletterens
34 899	34 121	31 121	33 218	32 673	117 628	Granges-de-Vesin
160 799	64 174	268 488	14 310	350 858	154 512	Léchelles
134 235	22 341	98 217	2 026	207 655	137 042	Lully
128 770	73 694	132 252	37 221	219 410	185 729	Mannens-Grandsivaz
74 280	66 418	311 662	1 733	365 784	76 090	Ménières
129 114	59 713	131 435	5 380	214 112	-25 415	Montagny-la-Ville
261 547	128 607	548 442	4 317	486 375	70 552	Montagny-les-Monts
67 835	38 257	106 506	665	113 419	52 951	Montbrelloz
84 275	35 080	114 345	25 503	70 214	224 635	Montet
33 742	50 066	31 047	426	35 777	23 704	Morens
118 380	82 118	134 309	12 398	124 601	39 648	Murist
87 750	30 617	163 626	22 186	435 620	361	Nuvilly
83 974	49 053	224 112	2 522	225 533	99 405	Portalban
14 209	4 928	12 503	374	507	15 472	Praratoud
11 786	2 056	6 932	5 303	11 464	47 911	Prévondavaux
68 081	32 373	82 409	33 729	105 132	118 410	Rueyres-les-Prés
50 334	27 707	37 208	28 641	74 452	32 701	Russy
394 745	214 887	372 768	1 698	202 791	14 883	St-Aubin
46 805	13 610	101 398	21 597	118 091	10 146	Seiry
52 299	13 085	95 852	1 141	115 672	82 625	Sévaz
60 933	15 621	91 701	570	141 036	41 559	Surpierre
79 080	25 511	79 014	718	49 895	2 307	Vallon
75 019	117 561	62 301	36 245	79 562	80 000	Vesin
73 435	8 015	102 132	11 457	160 732	89 258	Villeneuve
41 162	10 070	40 349	55 283	186 703	-5 724	Vuissens
4 947 460	4 096 317	5 243 932	2 179 583	6 435 777	1 887 146	Veveyse / Vivisbach
1 184 678	514 026	1 200 123	295 873	1 188 188	662 678	Attalens
31 855	19 507	27 932	15 289	26 782	17 595	Besencens
360 753	202 977	301 194	74 525	359 965	60 028	Bossonnens
81 302	32 757	62 299	34 791	86 373	-24 961	Bouloz
1 879 163	2 464 462	2 332 229	811 289	3 179 753	277 500	Châtel-St-Denis
106 659	50 298	88 658	18 226	192 971	71 074	Le Crêt
44 344	18 189	55 377	28 992	68 224	80 798	Fiaugères
244 181	108 223	211 267	108 292	166 574	110 762	Granges
72 375	23 760	49 143	650	29 230	5 728	Grattavache
41 232	9 323	28 668	26 975	45 049	-19 960	Pont
93 169	107 970	121 144	17 527	170 133	20 156	Porsel
68 744	28 742	62 278	1 594	91 996	4 051	Progens
256 221	137 693	255 679	122 134	257 083	158 321	Remaufens
112 902	200 883	175 130	12 312	141 634	247 049	St-Martin
369 883	177 508	272 812	611 114	431 824	216 328	Semsaies

¹Die funktionale Gliederung wurde aus dem Handbuch des Rechnungswesens der öffentlichen Haushalte, herausgegeben von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren, Bern 1982, übernommen

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Dieser Posten umfasst den Aufwand und Ertrag des Finanzvermögens wie auch Zinsen und obligatorische Tilgungen von Schulden, die zur Finanzierung von Ausgaben des Verwaltungsvermögens aufgenommen wurden

⁴Dieser Posten umfasst die nicht vorgeschriebenen Abschreibungen und die Zuweisungen an nicht obligatorische Reserven

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-314



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 1999

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 1999

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-15 Canton / Kanton	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé	Affaires sociales
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit	Soziale Wohlfahrt
Canton / Kanton	952 958 780	49 122 062	18 720 447	21 235 005	5 841 975	2 899 581	31 444 707
Sarine / Saane	358 318 049	27 299 268	6 046 394	8 005 164	1 792 489	840 124	11 749 183
Arconciel	2 425 892	7 736	20 231	6 580	-	2 487	-
Autafond	133 235	253	-	9 525	-	-	-
Autigny	1 510 433	16 606	30 476	52 832	41 865	705	-
Avry-sur-Matran	4 342 153	67 745	96 377	15 168	5 088	2 618	30 125
Belfaux	8 228 133	61 491	451 210	107 145	29 370	10 289	-
Bonnefontaine	1 447 548	14 688	11 472	106 281	48 154	3 230	535
Chénens	1 588 419	51 598	64 666	7 771	2 168	503	-
Chésopelloz	449 825	3 508	4 568	3 050	312	1 718	3 784
La Corbaz	941 090	552	6 788	-	-	628	-
Corjolens	180 281	743	10 967	1 009	-	130	-
Cormagens	725 342	2 686	8 186	33 559	2 880	201	-
Corminboeuf	5 831 735	72 052	93 523	53 912	10 677	9 492	56 274
Corpataux-Magnedens	2 474 772	135 393	35 120	31 287	-	5 146	-
Corserey	956 608	7 775	9 247	1 917	-	3 561	304 201
Cottens	2 704 555	27 039	21 299	1 560	-	1 648	-
Ecuvillens	2 629 341	16 918	49 586	38 314	5 863	6 180	858
Ependes	3 000 222	103 866	78 639	3 330	120	16 454	25 200
Essert	763 384	5 324	64 899	7 412	750	1 320	-
Estavayer-le-Gibloux	541 161	4 682	8 710	10 750	-	244	-
Farvagny	5 157 028	304 711	245 556	74 568	43 573	124 357	16 487
Ferpicloz	1 525 554	4 855	4 117	29 862	-	650	-
Fribourg / Freiburg	173 478 165	19 911 269	3 113 029	5 259 728	1 205 062	271 470	7 665 545
Givisiez	9 525 378	77 474	32 692	14 456	27 708	-	-
Granges-Paccot	11 302 245	77 824	142 433	34 782	23 200	75 153	136
Grolley	4 396 108	265 139	43 051	94 110	3 768	21 225	35 410
Lentigny	2 712 610	33 956	43 227	423 013	-	9 188	784
Lossy-Formangueries	1 021 093	5 114	28 547	82 903	-	6 547	-
Lovens	601 777	650	2 880	300	-	92	-
Marly	26 168 153	3 901 458	387 066	241 596	51 120	86 588	1 090 923
Matran	4 429 379	274 577	80 703	13 140	10 801	1 411	5 469
Montévrax	1 268 834	9 292	41 724	151 482	-	2 344	86
Neyruz	5 713 104	201 999	133 720	32 476	92 186	6 584	24 869
Noréaz	1 436 357	11 035	8 895	76 060	2 182	4 516	7 067
Oberried	593 708	1 599	12 834	3 620	-	985	766
Onnens	1 369 225	17 201	31 709	31 544	-	3 499	-
Pierrafortscha	580 673	1 730	10 256	963	45	735	-
Ponthaux	1 435 437	19 818	5 136	11 781	-	5 964	4 565
Posieux	3 109 059	211 784	71 106	42 646	20 039	19 018	18 867
Praroman	3 613 395	46 240	256 240	14 565	86 687	4 732	70
Prez-vers-Noréaz	2 209 271	29 980	23 144	34 969	18	6 928	75
Rossens	4 087 879	63 576	80 445	313 788	12 133	9 497	-
Rueyres-St-Laurent	668 527	987	10 388	6 120	211	3 337	-
Senèdes	373 149	2 002	3 321	600	154	1 031	-
Treyvaux	3 991 822	61 609	31 609	19 363	5 395	20 389	500
Villarod	651 684	6 226	4 726	-	-	3 546	-
Villars-sur-Glâne	42 605 455	1 146 711	111 106	255 442	60 835	77 495	2 456 587
Villarsel-le-Gibloux	724 423	4 748	10 799	184 029	-	235	-
Villarsel-sur-Marly	183 699	254	1 438	5 475	-	536	-
Vuisternens-en-Ogoz	2 152 901	3 363	5 958	56 453	-	5 463	-
Zénauva	357 828	1 434	2 575	3 928	125	56	-

^{1,2,3,4,5}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 1999

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 1999

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Transports	Environnement	Economie	Impôts directs ²	Autres impôts	Finances ⁴	Autres finances ⁵	T18-15
Verkehr	Umwelt	Volks-wirtschaft	Direkte Steuern ²	Übrige Steuern	Finanzen ⁴	Übrige Finanzen ⁵	
20 251 524	82 743 890	21 626 946	466 790 872	117 957 322	33 390 485	80 933 965	Canton / Kanton
6 187 019	29 511 967	4 329 534	186 953 279	49 340 096	7 002 089	19 261 443	Sarine / Saane
16 834	111 852	120 704	1 517 373	234 980	117 589	269 525	Arconciel
-	6 273	4 189	98 897	13 762	336	-	Autafond
45	106 018	90 447	931 416	193 708	46 316	-	Autigny
12 385	416 102	-	2 589 828	1 045 501	61 216	-	Avry-sur-Matran
17 554	629 921	86 693	4 382 238	1 064 086	121 601	1 266 534	Belfaux
-	123 675	74 692	728 548	222 004	81 795	32 476	Bonnefontaine
850	166 956	63 564	810 732	147 731	64 794	207 087	Chénens
-	33 894	12 820	313 588	50 365	1 481	20 737	Chésopelloz
-	148 799	-	656 678	104 418	23 226	-	La Corbaz
-	11 959	300	105 577	39 457	10 139	-	Corjolens
-	81 378	27 691	261 032	33 214	127 560	146 956	Cormagens
28 373	362 939	78 396	3 964 482	837 837	131 285	132 493	Corminboeuf
28 903	204 226	24 917	1 437 107	343 689	154 220	74 764	Corpataux-Magnedens
-	54 677	69 206	349 533	80 023	76 470	-	Corserey
11 779	292 743	86 910	1 571 621	373 770	70 337	245 850	Cottens
22 445	136 321	29 322	1 219 209	376 980	254 520	472 826	Ecuvillens
19 231	177 770	37 631	1 780 736	323 235	234 572	199 437	Ependes
-	66 894	45 506	478 605	83 406	9 268	-	Essert
304	63 924	56 237	267 232	66 783	39 712	22 584	Estavayer-le-Gibloux
40 043	420 503	228 861	2 648 071	504 347	57 705	448 247	Farvagny
376	15 028	3 837	1 212 187	85 410	92 434	76 800	Ferpicloz
4 658 613	16 203 402	204 917	82 122 858	22 703 651	3 108 197	7 050 425	Fribourg / Freiburg
33 149	1 054 997	34 202	5 183 768	2 072 327	424 183	570 423	Givisiez
17 329	658 716	10 626	7 855 324	2 091 269	104 232	211 223	Granges-Paccot
41 249	456 932	29 998	2 313 234	556 688	77 981	457 324	Grolley
153 779	138 385	494 983	1 081 149	228 623	31 486	74 037	Lentigny
-	24 501	28 646	644 993	187 096	12 746	-	Lossy-Formangueires
500	36 606	70 961	342 471	48 830	20 455	78 032	Lovens
811 594	1 422 731	9 959	12 632 769	4 134 834	143 613	1 253 904	Marly
10 700	316 574	9 340	2 308 441	860 452	34 584	503 188	Matran
3 946	71 194	43 014	706 817	209 104	16 862	12 969	Montévrax
32 872	324 484	288 997	3 138 676	714 522	21 069	700 649	Neyruz
63	134 604	85 662	795 439	181 640	63 608	65 584	Noréaz
20 001	31 581	66 846	186 261	40 634	11 233	217 348	Oberried
1 171	155 267	20 414	908 497	127 111	30 725	42 088	Onnens
-	7 870	11 312	400 049	127 990	19 723	-	Pierrafortscha
-	119 978	17 272	812 251	166 837	59 367	212 467	Ponthaux
8 670	322 913	23 956	1 551 736	315 351	164 724	338 249	Posieux
150 033	492 166	11 423	1 897 818	427 195	41 140	185 084	Praroman
707	185 765	113 275	1 298 925	309 742	136 182	69 560	Prez-vers-Noréaz
18 555	186 684	172 650	2 044 756	557 066	311 777	316 953	Rossens
-	36 190	39 709	378 523	101 608	67 258	24 196	Rueyres-St-Laurent
-	18 577	14 713	243 612	71 123	17 863	153	Senèdes
18 641	213 104	663 218	2 014 296	588 990	89 551	265 156	Treyvaux
-	48 934	102 411	363 815	80 984	31 891	9 151	Villarlod
5 908	3 028 585	104 186	26 638 590	5 696 342	135 840	2 887 828	Villars-sur-Glâne
418	35 030	36 353	313 072	91 655	14 947	33 137	Villarsel-le-Gibloux
-	9 482	-	116 714	40 843	8 957	-	Villarsel-sur-Marly
-	133 501	444 881	1 141 452	341 679	153	20 000	Vuisternens-en-Ogoz
-	11 366	33 690	192 282	41 203	25 170	46 000	Zénauva

^{1,2,3,4,5}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 1999

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 1999

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-15	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé	Affaires sociales
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit	Soziale Wohlfahrt
Singine / Sense	124 656 269	3 195 289	2 593 264	5 204 615	402 725	172 356	1 661 591
Alterswil	4 340 891	61 876	61 399	85 955	-	6 650	27 041
Bösingen	8 809 816	220 612	168 750	108 629	18 826	26 106	69 695
Brünisried	1 265 849	-	63 912	22 533	-	-	-
Düdingen	23 984 439	333 725	558 860	934 239	152 938	82 049	414 007
Giffers	3 734 350	90 805	131 818	262 658	73 955	5 000	88 252
Heitenried	2 925 783	31 984	59 594	120 568	10 704	5 113	13 275
Oberschrot	2 758 222	13 982	165 643	102 717	3 689	3 561	12 170
Plaffeien	13 033 529	567 355	152 436	1 586 638	12 280	-	7 499
Plasselb	3 586 170	28 168	21 836	11 809	3 069	38	20 170
Rechthalten	2 810 380	33 038	67 068	100 549	7 540	5 074	21 604
St. Antoni	5 565 080	68 716	91 424	60 278	26 347	2 835	15 039
St. Silvester	2 117 737	64 184	20 003	69 867	1 336	1 903	9 382
St. Ursen	3 580 199	381 170	38 762	53 127	18 476	9 793	48 661
Schmitten	13 704 686	195 270	407 136	334 246	26 522	6 807	400 233
Tafers	10 096 637	736 835	139 994	625 642	-	-	12 339
Tentlingen	3 129 174	33 674	37 213	32 772	-	2 862	12 699
Ueberstorf	5 665 265	62 551	125 082	83 951	31 488	3 249	58 471
Wünnewil-Flamatt	12 737 703	254 512	274 437	605 080	15 555	11 276	431 055
Zumholz	810 359	16 831	7 898	3 359	-	40	-
Gruyère / Greyerz	174 995 412	11 883 353	3 876 394	2 052 581	1 722 278	413 558	14 759 319
Albeuve	1 771 485	53 532	23 868	72 523	-	9 229	10 628
Avry-devant-Pont	2 151 263	27 642	18 853	107 536	-	6 428	3 154
Botterens	1 034 605	13 079	23 497	-	150	1 896	644
Broc	8 363 685	1 576 962	44 938	62 431	53 137	15 545	11 717
Le Bry	704 718	2 792	21 285	592	233	76	1 049
Bulle	71 918 561	6 182 892	1 650 611	431 374	628 497	158 792	10 991 198
Cerniat	1 287 886	92 476	19 412	31 934	2 900	24 097	50 302
Charmey	7 860 796	409 499	140 268	50 598	663 644	13 855	9 453
Châtel-sur-Montsalvens	1 282 271	129 376	5 237	11 233	-	705	1 042
Corbières	1 198 888	20 989	7 161	17 365	24 273	2 243	1 013
Crésuz	1 293 584	27 676	10 056	45 834	-	261	1 166
Echarlens	1 352 939	4 075	29 194	24 356	-	2 866	600
Enney	1 577 197	32 334	16 238	2 521	-	1 235	6 027
Estavannens	771 486	20 018	21 543	714	65 000	3 362	2 212
Grandvillard	2 318 411	137 620	65 986	142 461	-	1 716	4 711
Gruyères	9 111 140	181 711	131 634	11 524	33 000	10 531	1 420 432
Gumefens	2 379 790	25 544	76 891	1 825	3 060	3 913	472
Hauteville	1 587 779	27 272	42 477	47 289	1 184	5 270	5 693
Jaun	2 468 145	50 678	45 421	55 879	2 629	6 288	22 169
Lessoc	833 298	4 270	6 620	11 435	-	3 227	4 649
Marsens	2 907 791	361 076	116 267	209 129	14 408	9 152	-
Mauls	575 678	5 407	22 310	800	-	4 555	5 990
Montbovon	835 247	12 777	3 571	5 196	500	5 655	4 120
Morlon	1 593 780	12 389	20 985	42 769	-	76	10 122
Neirivue	1 340 892	56 256	37 750	27 459	15 006	4 090	2 242
Le Pâquier	3 429 735	34 476	88 906	33 887	25 347	3 309	1 780
Pont-la-Ville	1 128 925	3 555	12 714	-	17 250	5 229	-
Riaz	5 057 416	63 038	125 572	98 172	16 460	14 584	3 724
La Roche	4 092 471	142 032	105 740	17 443	213	23 313	15 750
Romanens	790 277	8 547	11 532	184 649	-	2 520	-
Rueyres-Treyfayes	322 421	656	1 134	-	2 735	4 351	334
Sâles	2 253 533	10 213	105 250	22 590	45 837	6 517	2 292
Sorens	2 724 981	123 430	329 919	4 156	57 175	5 311	3 213
La Tour-de-Trême	13 648 923	1 204 065	149 339	107 590	21 341	18 862	21 620
Vaulruz	2 293 331	21 397	115 519	19 505	24 863	6 745	2 314

^{1,2,3,4,5}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 1999

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 1999

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Transports	Environnement	Economie	Impôts directs ²	Autres impôts	Finances ⁴	Autres finances ⁵	T18-15
Verkehr	Umwelt	Volks-wirtschaft	Direkte Steuern ²	Übrige Steuern	Finanzen ⁴	Übrige Finanzen ⁵	
1 473 277	12 195 097	1 500 290	66 582 293	14 971 391	2 060 838	12 643 243	Singine / Sense
17 336	439 235	-	3 014 721	572 443	43 110	11 125	Alterswil
40 233	1 008 829	3 238	5 104 504	1 171 421	37 417	831 559	Bösingen
10 100	100 786	-	820 101	174 238	74 180	-	Brünisried
374 862	1 846 712	8 226	13 265 626	2 902 044	322 149	2 789 003	Düdingen
94 241	181 292	22 320	2 096 871	534 541	76 700	75 897	Giffers
10 133	272 440	-	1 523 400	378 175	18 745	481 651	Heitenried
6 839	266 520	314 647	1 268 584	306 448	53 839	239 580	Oberschrot
17 184	2 956 748	607 719	3 442 941	1 156 451	179 826	2 346 453	Plaffeien
22 144	506 599	444 197	1 591 102	571 742	112 531	252 765	Plasselb
14 511	239 563	13 295	1 671 690	421 596	114 134	100 719	Rechthalten
8 204	595 617	100	3 060 819	687 210	130 278	818 213	St. Antoni
-	184 080	16 662	1 245 758	335 763	26 817	141 982	St. Silvester
66 926	233 431	-	1 924 866	411 394	15 710	377 882	St. Ursen
621 984	641 325	45 647	7 051 388	1 481 024	150 069	2 343 034	Schmitten
19 576	851 609	6 950	4 975 041	972 558	219 734	1 536 359	Täfers
12 720	378 523	14 890	2 116 292	411 572	33 829	42 128	Tentlingen
72 658	565 607	-	3 638 624	669 888	156 417	197 278	Ueberstorf
48 029	868 122	-	8 248 338	1 668 927	266 988	45 385	Wünnewil-Flamatt
15 597	58 060	2 400	521 627	143 956	28 365	12 228	Zumholz
6 244 032	11 063 292	7 194 427	69 639 236	17 441 904	12 830 604	15 874 434	Gruyère / Greyerz
5 630	123 577	122 632	940 293	269 789	139 784	-	Albeuve
2 139	224 917	51 839	731 989	256 810	347 486	372 472	Avry-devant-Pont
359	97 412	2 900	439 225	103 572	120 338	231 534	Botterens
102 353	962 426	368 115	3 697 939	900 645	139 552	427 925	Broc
600	76 836	34 254	344 073	146 567	25 009	51 352	Le Bry
5 262 259	2 603 247	511 393	26 751 946	5 892 778	7 088 503	3 765 070	Bulle
24 205	107 992	119 916	483 909	150 001	105 796	74 947	Cerniat
150 596	756 089	998 763	3 023 760	925 026	170 067	549 179	Charmey
50	70 345	194 292	374 485	177 305	148 913	169 287	Châtel-sur-Montsalvens
44 019	75 656	50 216	646 193	106 380	203 378	-	Corbières
962	117 622	58 206	651 139	302 237	23 646	54 778	Crésuz
200	97 003	33 143	790 530	202 002	128 989	39 980	Echarlens
5 293	81 772	189 679	851 584	160 848	80 756	148 910	Enney
2 056	59 897	-	401 675	85 426	101 741	7 843	Estavannens
24 383	173 553	524 624	738 856	242 564	168 171	93 765	Grandvillard
20 736	641 928	660 293	2 962 598	880 160	401 010	1 755 582	Gruyères
5 168	225 048	53 118	996 176	351 713	335 167	301 696	Gumefens
-	128 723	131 506	736 422	212 162	179 881	69 900	Hauteville
19 006	312 365	112 957	1 106 239	327 425	215 626	191 465	Jaun
1 393	17 504	403 363	283 529	64 364	32 944	-	Lessoc
7 595	156 839	56 339	1 549 246	372 482	42 965	12 292	Marsens
314	60 559	141 622	245 989	32 612	55 521	-	Maulès
40 000	62 068	11 980	372 589	100 321	141 447	75 023	Montbovon
2 359	78 118	69 989	944 732	201 605	69 047	141 588	Morlon
7 671	54 730	280 684	438 451	115 452	286 230	14 872	Neirivue
135 567	301 988	69 090	1 420 913	371 472	67 658	875 341	Le Pâquier
-	116 350	12 406	618 911	233 197	90 706	18 608	Pont-la-Ville
96 391	555 196	138 293	2 546 730	599 655	283 420	516 183	Riaz
104 212	298 078	514 846	1 918 724	462 827	199 128	290 165	La Roche
2 393	39 290	22 493	350 305	54 881	65 524	48 142	Romanens
375	28 746	19 357	178 195	29 509	57 029	-	Rueyres-Treyfayes
3 002	271 953	53 283	948 107	159 097	244 561	380 833	Sâles
54 483	234 223	255 087	1 155 542	250 379	132 064	120 000	Sorens
83 780	1 111 394	131 800	5 496 975	1 641 475	345 494	3 315 189	La Tour-de-Trême
27 276	139 659	235 223	1 196 665	336 979	151 649	15 538	Vaulruz

^{1,2,3,4,5}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg; Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg; Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 1999

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 1999

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-15	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé	Affaires sociales
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit	Soziale Wohlfahrt
Villarbeney	292 571	1 816	1 125	-	-	-	-
Villars-sous-Mont	672 352	4 988	4 805	12 163	-	1 658	1 372
Villarvolard	809 445	7 047	1 779	3 729	-	880	333
Vuadens	8 360 195	782 444	216 005	133 918	3 436	23 941	2 135 785
Vuippens	597 521	7 308	4 983	-	-	1 273	-
Lac / See	119 379 886	3 053 806	2 611 262	4 385 664	756 236	1 015 545	1 679 056
Agriswil	388 627	116	7 915	-	-	143	-
Barberêche	1 436 519	13 245	75 198	216	-	2 877	5 685
Bas-Vully	5 875 978	50 352	175 580	41 321	11 104	5 937	6 699
Büchslen	564 078	14 492	7 065	-	-	-	-
Cordast	2 096 953	6 615	95 760	53 612	7 838	76	-
Corsalettes	188 775	875	1 116	5 607	-	-	1 255
Courgevaux	3 141 015	186 763	67 311	59 143	5 803	1 633	-
Courlevon	829 383	6 333	22 013	-	-	-	-
Courtaman	3 286 581	60 088	71 261	244 720	24 604	7 550	10 665
Courtepin	7 144 525	64 216	64 709	911 675	61 619	855 098	11 346
Cressier	3 630 438	25 346	118 569	2 073	31 618	5 946	24 869
Fräschels	1 515 104	27 243	21 964	19 696	16 295	1 081	9 367
Galmiz	3 011 363	33 172	35 230	2 751	-	-	3 665
Gempenach	852 991	1 443	11 060	28 138	-	-	799
Greng	1 288 370	1 807	2 212	4 486	-	-	-
Gurmels	4 133 701	62 376	109 655	253 096	-	775	61
Guschelmuth	743 645	7 874	10 936	8 202	-	-	-
Haut-Vully	4 499 990	71 962	206 575	4 464	27 408	1 265	50
Jeuss	1 046 691	20 358	73 199	-	-	663	1 432
Kerzers	18 132 218	965 260	303 815	723 395	232 224	111 305	1 093 338
Kleinbörsingen	1 325 277	7 820	32 092	82 297	-	4 291	1 703
Kleingurmels	390 097	370	14 971	215	-	-	1 440
Liebistorf	1 958 549	29 804	52 445	144 453	-	54	-
Lurtigen	671 757	2 860	10 217	15 160	-	934	-
Meyriez	1 823 844	19 846	37 798	7 090	18 800	-	-
Misery-Courtion	3 529 125	42 098	45 908	111 005	175	6 200	587
Muntelier	2 382 833	61 547	17 739	18 095	9 370	375	3 910
Murten / Morat	35 853 492	1 059 062	866 461	1 514 964	301 379	-	494 542
Ried	2 706 640	56 467	6 371	37 453	3 399	428	-
Salvenach	1 109 195	7 841	14 250	42 181	-	1 056	2 018
Ulmiz	929 377	8 271	11 897	11 711	36	-	665
Villarepos	1 566 559	129 152	13 917	6 172	800	4 703	1 902
Wallenbuch	332 863	3 757	4 912	15 500	-	27	-
Wallenried	993 334	4 976	1 144	16 777	3 765	3 127	3 061
Glâne / Glane	54 945 589	770 781	956 123	600 517	99 138	206 562	596 838
Auboranges	514 027	3 996	17 008	189	-	1 263	-
Berlens	526 395	348	43 279	-	30	12 179	-
Billens-Hennens	1 398 638	5 619	23 749	4 840	-	5 636	-
Bionnens	130 993	-	8 138	-	-	6	-
Chapelle	487 698	1 698	13 356	1 700	-	507	-
Le Châtelard	779 494	3 755	1 326	2 190	-	3 176	-
Châtonnaye	1 399 897	14 845	22 575	7 805	-	6 232	-
Chavannes-les-Forts	740 648	4 258	7 050	20 834	909	7 423	756
Chavannes-sous-Orsonnens	604 688	5 189	35 902	354	2 519	609	-
Les Ecasseys	112 213	1 344	5	-	-	504	-
Ecublens	592 281	2 093	11 082	9 395	1 415	2 356	-
Esmonts	334 981	2 251	11 559	66	-	3 005	-
Estévenens	493 064	39 939	770	-	-	-	-
Gillarens	356 384	3 732	6 038	2 093	-	142	-

^{1,2,3,4}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg; Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg; Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 1999

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 1999

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Transports	Environnement	Economie	Impôts directs ³	Autres impôts	Finances ⁴	Autres finances ⁵	T18-15
Verkehr	Umwelt	Volks-wirtschaft	Direkte Steuern ³	Übrige Steuern	Finanzen ⁴	Übrige Finanzen ⁵	
-	27 436	180	123 888	49 146	9 366	79 615	Villarbeney
3 868	64 951	83 978	243 433	54 565	88 957	107 613	Villars-sous-Mont
-	83 094	91 048	318 754	115 442	118 390	68 948	Villarvolard
3 340	368 408	342 161	2 275 825	432 309	153 823	1 488 801	Vuadens
-	56 301	43 359	342 701	70 726	70 869	-	Vuippens
2 682 374	11 265 584	2 864 564	51 664 658	13 983 578	3 436 411	19 981 149	Lac / See
-	37 190	10 975	180 780	87 927	63 429	152	Agriswil
3 570	83 669	-	984 778	241 272	18 642	7 367	Barberêche
39 240	730 130	5 136	3 118 506	801 673	159 180	731 120	Bas-Vully
-	40 402	17 479	335 622	68 448	20 470	60 100	Büchslen
1 177	252 045	59 117	1 182 997	347 961	44 704	45 052	Cordast
-	2 563	9 325	124 712	29 879	2 124	11 320	Corsalettes
14 101	395 585	62 070	1 427 736	528 715	84 582	307 573	Courgevaux
-	70 194	45 048	484 286	145 893	16 866	38 748	Courlevon
1 303	237 244	4 420	1 607 189	659 502	9 152	348 885	Courtaman
100	1 102 830	20 393	2 813 020	806 174	76 148	357 197	Courtepin
12 916	247 706	85 455	1 533 729	527 088	67 578	947 546	Cressier
22 351	216 672	6 268	775 262	177 636	86 670	134 600	Fräschels
-	269 218	26 001	872 520	340 986	138 688	1 289 129	Galmiz
-	98 996	-	575 318	100 548	29 036	7 653	Gempenach
13 786	22 296	93	1 051 516	124 961	67 213	-	Grengr
45 108	414 488	45 931	2 433 223	488 515	85 846	194 627	Gurmels
200	121 736	21 109	440 068	68 191	10 329	55 000	Guschelmuth
3 995	378 412	48 175	2 320 320	784 245	111 073	542 048	Haut-Vully
5 730	116 331	24 213	536 863	127 683	52 745	87 475	Jeuss
160 220	2 180 368	328 072	7 435 755	1 379 900	219 148	2 999 419	Kerzers
7 794	180 552	26 263	774 665	190 306	17 495	-	Kleinbödingen
100	46 730	-	251 542	58 409	3 717	12 605	Kleingurmels
-	174 298	37 194	1 021 610	193 351	13 061	292 281	Liebistorf
145	90 350	60 111	298 757	44 680	35 522	113 020	Lurtigen
23 506	271 770	2 621	975 130	281 092	186 193	-	Meyriez
121	378 116	506 500	1 666 625	502 023	80 302	189 467	Misery-Courtion
23 571	338 198	-	1 473 539	266 240	82 634	87 617	Muntelier
2 279 184	2 145 089	1 071 897	10 964 944	3 689 643	1 128 134	10 338 193	Murten / Morat
-	204 140	28 130	1 252 749	358 086	240 968	518 450	Ried
807	129 516	120 941	621 577	92 287	31 808	44 913	Salvenach
3 580	55 930	97 704	593 273	94 208	51 914	189	Ulmiz
931	134 595	44 408	704 448	158 540	172 211	194 779	Villarepos
-	37 035	37 118	173 152	26 603	10 134	24 625	Wallenbuch
18 839	61 191	12 399	658 447	190 913	18 695	-	Wallenried
390 107	5 607 848	2 193 459	32 108 039	6 710 825	2 084 064	2 621 288	Glâne / Glane
1 958	62 201	14 429	315 200	67 696	11 015	19 072	Auboranges
100	35 347	10 285	292 835	75 817	19 401	36 774	Berlens
3 944	117 922	27 839	752 132	159 868	57 464	239 627	Billens-Hennens
-	6 518	10 679	72 062	12 586	5 398	15 607	Bionnens
-	43 178	14 785	297 162	80 561	20 831	13 921	Chapelle
10 000	10 199	80 603	396 176	141 582	120 488	10 000	Le Châtelard
-	180 092	44 702	746 311	194 632	78 109	104 595	Châtonnaye
-	52 271	101 900	397 449	93 354	35 892	18 553	Chavannes-les-Forts
1 208	28 867	34 644	381 020	60 683	26 252	27 441	Chavannes-sous-Orsonnens
-	6 096	6 768	47 501	17 634	27 801	4 560	Les Ecasseys
-	39 256	17 279	381 865	87 122	37 140	3 278	Ecublens
520	24 431	6 392	205 894	31 571	25 002	24 290	Esmonts
200	8 840	23 580	189 453	43 230	35 202	151 850	Estévenens
1 551	27 228	4 607	255 467	36 318	17 109	2 101	Gillarens

^{1,2,3,4,5}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t00-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 1999
Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 1999

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-15	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé	Affaires sociales
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit	Soziale Wohlfahrt
Grangettes	401 674	822	9 632	3 871	-	2 089	-
La Joux	987 510	85 437	6 095	8 189	-	3 346	-
Lieffrens	126 220	426	1 363	132	-	-	39
Lussy	868 782	7 756	6 744	-	-	7 607	-
La Magne	131 457	590	814	-	260	64	981
Massonnens	816 910	4 676	19 187	1 252	-	3 566	-
Mézières	1 495 482	22 383	19 507	1 984	6 740	698	-
Middes	947 582	7 935	14 494	1 046	2 983	4 428	-
Montet	369 350	2 186	20 183	-	-	1 954	-
Mossel	363 812	4 725	1 802	13 118	4 677	19	-
La Neirigue	98 680	-	150	-	-	1 223	-
Orsonnens	864 722	7 464	15 038	4 403	-	213	-
Prez-vers-Siviriez	669 240	12 064	13 164	1 690	5 937	3 595	-
Promasens	681 991	7 146	4 910	43 534	-	1 047	509
Romont	20 479 827	141 810	331 181	234 530	47 123	60 901	528 934
Rue	1 428 242	73 191	62 980	7 874	3 606	3 177	-
Siviriez	2 177 582	52 525	51 528	3 168	-	5 996	59 811
Sommentier	447 735	3 966	9 707	2 160	-	430	-
Torny-le-Grand	958 519	4 859	9 257	33 439	-	2 862	19
Ursy	2 094 122	28 071	24 501	5 341	4 205	6 877	665
Vauderens	1 159 270	36 755	12 863	10 268	-	11 151	487
Villaraboud	625 385	1 998	3 465	1 260	-	5 777	2 330
Villargiroud	753 366	1 075	4 734	4 610	-	3 917	-
Villariaz	764 167	5 431	5 799	-	3 150	1 096	-
Villarimboud	1 457 110	9 759	22 365	20 208	-	11 029	510
Villarsiviriaux	552 842	5 312	3 648	12 946	-	2 520	-
Villaz-St-Pierre	2 695 466	131 305	39 783	67 089	15 585	13 127	1 797
Vuarmarens	760 438	3 795	7 589	26 490	-	474	-
Vuisternens-devant-Romont	1 296 706	18 253	31 806	42 450	-	4 342	-
Broye / Broye	75 952 781	988 368	1 638 356	693 229	824 178	148 610	160 898
Aumont	1 515 978	7 371	12 611	-	-	4 890	-
Autavaux	468 966	837	6 921	-	-	1 478	-
Bollion	280 751	6 090	2 500	-	-	599	-
Bussy	792 720	838	3 831	22 961	26 299	595	-
Châbles	1 334 201	17 505	45 850	330	1 000	2 108	3 567
Chapelle	144 182	107	1 095	-	-	-	424
Châtillon	1 128 549	5 255	15 990	-	-	808	-
Cheiry	583 736	1 133	7 837	10 328	-	6 609	-
Cheyres	2 485 421	41 379	40 602	4 155	-	3 895	8 391
Cugy	2 919 066	45 273	47 646	55 392	35 971	5 202	2 301
Delley	5 331 046	70 561	15 218	120	-	2 741	-
Domdidier	7 687 052	56 985	132 143	109 953	-	18 598	4 320
Dompierre	1 606 160	14 132	54 920	3 062	-	11 081	-
Estavayer-le-Lac	19 985 080	196 725	808 124	128 839	593 471	-	110 600
Fétigny	1 444 883	34 421	8 026	17 465	-	3 952	-
Font	1 000 136	2 134	23 358	34 783	329	1 737	-
Forel	787 944	1 531	17 341	18 418	-	1 635	-
Frasses	423 008	526	6 217	330	-	90	-
Gletterens	2 226 991	193 425	40 093	11 682	25 315	6 953	5 858
Granges-de-Vesin	436 910	946	1 697	1 119	-	623	-
Léchelles	1 646 595	9 224	12 883	29 205	-	1 924	60
Lully	1 005 787	4 654	9 670	68	-	3 355	-
Mannens-Grandsivaz	1 333 396	17 695	26 667	2 713	-	1 386	723
Ménières	1 449 315	10 516	17 771	27 755	12 517	11 280	-
Montagny-la-Ville	1 090 297	4 095	9 506	1 360	193	350	1 202
Montagny-les-Monts	2 919 730	61 469	109 340	131 432	-	5 283	820

^{1,2,3,4,5}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg; Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg; Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 1999

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 1999

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Transports	Environnement	Economie	Impôts directs ²	Autres impôts	Finances ⁴	Autres finances ⁵	T18-15
Verkehr	Umwelt	Volks-wirtschaft	Direkte Steuern ²	Übrige Steuern	Finanzen ⁴	Übrige Finanzen ⁵	
-	20 268	19 303	204 992	67 437	20 671	52 591	Grangettes
-	73 273	56 335	452 359	85 227	110 275	106 972	La Joux
-	6 601	18 048	73 863	15 636	10 112	-	Lieffrens
-	65 034	51 098	567 053	113 169	39 220	11 100	Lussy
-	5 181	-	59 578	10 492	18 499	35 000	La Magne
-	46 579	36 715	538 750	87 456	62 075	16 655	Massonnens
28 869	214 829	64 864	822 048	220 226	16 253	77 082	Mézières
-	99 647	114 830	512 744	133 746	21 952	33 777	Middes
-	27 139	14 803	231 404	57 771	13 909	-	Montet
-	18 108	25 265	209 869	61 873	15 301	9 056	Mossel
-	-	12 171	73 313	8 222	3 600	-	La Neirigue
60	75 749	68 203	488 174	106 488	53 825	45 105	Orsonnens
84	30 014	44 023	382 268	92 440	39 833	44 128	Prez-vers-Siviriez
-	63 165	991	440 371	94 846	22 689	2 782	Promasens
240 442	2 722 028	533 390	12 655 841	2 019 646	313 552	650 450	Romont
-	83 506	78 304	803 728	186 103	107 358	18 414	Rue
-	188 547	64 009	1 183 449	323 471	97 535	147 544	Siviriez
-	23 809	15 226	264 354	83 802	40 429	3 853	Sommentier
122	119 260	40 700	488 856	126 606	85 412	47 128	Torny-le-Grand
39 563	290 223	26 697	1 310 139	343 735	14 104	-	Ursy
33 145	118 658	18 826	616 989	173 806	61 974	64 348	Vauderens
847	23 059	16 087	460 074	78 482	32 007	-	Villaraboud
-	54 527	70 950	404 651	123 984	73 416	11 500	Villargiroud
-	23 474	49 056	553 694	85 072	30 793	6 602	Villariaz
-	106 068	66 425	702 069	163 174	35 706	319 797	Villarimboud
-	55 036	78 407	211 705	72 031	75 831	35 405	Villarsiviriaux
27 494	246 244	141 142	1 519 567	312 936	10 251	169 147	Villaz-St-Pierre
-	27 404	62 533	431 154	92 218	108 781	-	Vuarmarens
-	137 974	6 566	714 457	268 076	31 595	41 186	Vuisternens-devant-Romont
2 565 418	9 073 315	1 634 967	36 208 957	10 285 050	4 357 675	7 373 761	Broye / Broye
1 200	62 127	49 536	655 687	193 976	62 819	465 762	Aumont
-	35 263	-	277 687	127 349	19 432	-	Autavaux
259	34 370	-	166 678	51 655	3 116	15 485	Bollion
-	57 055	-	464 741	61 021	74 991	80 388	Bussy
11 663	145 259	2 985	695 052	217 941	127 474	63 467	Châbles
-	-	-	94 263	41 340	6 647	306	Chapelle
21 896	79 153	1 459	438 043	138 760	42 436	384 750	Châtillon
-	30 786	36 460	358 483	102 652	29 447	-	Cheiry
5 116	379 271	29 158	1 171 287	419 407	223 435	159 325	Cheyres
2 199	225 492	53 275	1 757 710	285 314	23 173	380 119	Cugy
2 024 771	132 727	1 026 460	716 377	163 982	387 461	790 629	Delley
27 936	990 881	36 356	4 304 187	1 162 153	196 540	647 000	Domdidier
4 347	152 639	10 280	895 756	287 498	46 209	126 237	Dompierre
250 529	3 927 000	51 361	8 560 282	2 771 056	587 098	1 999 995	Estavayer-le-Lac
15 140	131 282	1 412	828 875	228 586	72 224	103 500	Fétigny
6 322	76 781	998	628 110	153 024	20 764	51 795	Font
-	26 143	4 334	491 563	114 573	29 572	82 835	Forel
1 059	44 359	-	282 006	50 780	9 890	27 751	Frasses
-	433 524	26 580	661 553	360 484	363 923	97 600	Gletterens
8 544	22 741	38 350	192 628	54 910	21 708	93 644	Granges-de-Vesin
56	178 432	14 336	885 975	212 060	163 018	139 422	Léchelles
1 577	87 454	-	664 566	124 932	81 338	28 173	Lully
13 123	83 648	17 065	739 525	192 672	48 250	189 930	Mannens-Grandsivaz
5 071	32 657	1 681	400 445	118 174	797 735	13 714	Ménières
3 018	106 062	3 464	712 178	147 088	17 469	84 312	Montagny-la-Ville
40 163	302 129	6 573	1 413 950	380 501	49 351	418 718	Montagny-les-Monts

^{1,2,3,4,5}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 1999

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 1999

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-15	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé	Affaires sociales
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit	Soziale Wohlfahrt
Montbrelloz	689 584	3 822	20 813	410	-	1 959	2 301
Montet	988 812	4 945	10 764	11 010	-	1 946	14 003
Morens	296 644	365	596	-	2 209	1 075	-
Murist	998 303	6 877	9 618	7 224	-	4 517	-
Nuvilly	1 027 977	4 253	3 478	-	-	416	-
Portalban	1 089 711	2 921	8 055	18	-	388	-
Praratoud	116 268	295	276	9 382	-	1 304	39
Prévondavaux	164 375	2 120	602	8 500	-	467	1 500
Rueyres-les-Prés	787 606	31 981	11 279	-	96 823	827	-
Russy	463 689	4 302	6 966	500	4 640	791	-
St-Aubin	2 917 852	71 524	39 213	9 254	240	9 621	-
Seiry	560 071	13 554	23 866	16 247	-	1 373	-
Sévaz	581 811	575	1 349	-	8 447	1 103	-
Surpierre	674 106	1 259	12 788	50	-	5 514	-
Vallon	518 359	3 025	2 472	162	-	4 313	-
Vesin	738 833	2 121	4 853	2 576	-	4 960	-
Villeneuve	798 958	7 072	3 287	16 424	16 725	10 402	4 790
Vuissens	511 923	22 533	227	-	-	463	-
Veveysse / Vlivisbach	44 710 794	1 931 197	998 653	293 235	244 933	102 827	837 822
Attalens	8 532 301	433 920	95 024	144 085	3 391	20 422	466 958
Besencens	307 192	3 026	6 652	37	-	756	-
Bossonnens	2 522 183	38 587	20 355	-	-	-	2 091
Bouloz	565 967	7 460	2 994	-	-	-	-
Châtel-St-Denis	20 011 365	1 264 083	576 471	78 557	132 435	1 470	246 246
Le Crêt	949 576	5 656	36 413	13 696	3 306	10 339	252
Fiaugères	512 580	2 512	2 260	378	-	1 481	-
Granges	1 944 954	27 408	18 187	5 687	-	2 988	1 530
Grattavache	415 483	7 879	11 917	9 600	-	5 646	3 141
Pont	305 041	3 054	1 821	12	-	73	-
Porsel	1 029 311	11 998	8 802	2 784	43 618	10 576	-
Progens	591 209	8 921	19 926	8 000	2 325	10 738	-
Remaufens	2 182 727	39 427	53 927	6 559	22 675	3 075	-
St-Martin	1 483 125	15 600	27 192	16 813	-	337	-
Semsaies	3 357 780	61 668	116 713	7 026	37 183	34 929	117 605

¹La classification fonctionnelle est reprise du manuel de comptabilité publique, édité par la Conférence des directeurs cantonaux des finances, Berne 1982

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Ce poste englobe les impôts sur le revenu et la fortune des personnes physiques ainsi que les impôts sur le bénéfice et les fonds propres des personnes morales

⁴Ce poste englobe les charges ou produits du patrimoine financier ainsi que les intérêts et les amortissements obligatoires des dettes qui ont été contractées pour financer des dépenses du patrimoine administratif

⁵Ce poste englobe les prélèvements sur les réserves

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 1999

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 1999

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Transports	Environnement	Economie	Impôts directs ²	Autres impôts	Finances ⁴	Autres finances ⁵	T18-15
Verkehr	Umwelt	Volks-wirtschaft	Direkte Steuern ²	Übrige Steuern	Finanzen ⁴	Übrige Finanzen ⁵	
483	70 162	-	410 128	71 679	27 023	80 804	Montbrelloz
871	77 428	15 151	594 486	193 478	38 106	26 623	Montet
-	25 378	-	212 402	33 676	16 048	4 895	Morens
36 110	111 169	5 836	522 189	167 623	28 642	98 498	Murist
107	70 976	16 820	433 107	145 933	141 127	211 760	Nuvilly
-	145 215	175	508 343	203 014	89 882	131 701	Portalban
-	7 213	-	78 790	10 587	6 482	1 900	Praratoud
43	3 107	15 391	100 427	20 136	12 084	-	Prévondavaux
-	71 529	-	398 622	93 419	17 530	65 598	Rueyres-les-Prés
3 128	28 197	24 589	285 136	66 094	30 241	9 125	Russy
-	234 679	2 397	1 903 544	438 584	191 830	16 966	St-Aubin
188	95 768	21 398	249 024	93 426	2 009	43 217	Seiry
-	54 307	832	274 037	129 314	69 976	41 871	Sévaz
-	68 577	-	396 285	104 649	40 357	44 627	Surpierre
-	80 078	2 214	302 705	83 558	30 542	9 289	Vallon
80 500	65 380	25 104	363 911	91 792	17 636	80 000	Vesin
-	66 086	25 486	440 849	117 999	41 508	48 330	Villeneuve
-	20 830	67 471	277 367	58 203	51 130	13 700	Vuissens
709 299	4 026 786	1 909 705	23 634 410	5 224 477	1 618 804	3 178 647	Veveysse / Vivisbach
5 868	835 686	320 708	3 980 141	930 635	168 388	1 127 075	Attalens
-	20 104	16 511	194 141	50 600	12 256	3 110	Besencens
-	257 917	54 687	1 654 107	397 242	97 197	-	Bossonnens
300	56 466	41 400	358 793	76 651	14 880	7 024	Bouloz
661 843	1 852 045	517 307	10 192 331	2 372 117	795 925	1 320 535	Châtel-St-Denis
580	73 553	22 613	552 638	137 211	77 430	15 890	Le Crêt
-	41 869	39 382	314 727	60 731	24 545	24 696	Fiaugères
20 000	129 224	107 452	1 340 612	201 418	90 449	-	Granges
-	37 842	-	280 023	44 470	6 227	8 740	Grattavache
-	19 301	27 664	187 751	41 152	10 356	13 858	Pont
3 640	92 187	21 870	484 666	157 296	43 792	148 082	Porsel
-	55 301	-	337 722	96 534	26 919	24 823	Progens
-	214 772	58 623	1 351 466	180 111	65 226	186 868	Remaufens
8 079	149 514	12 839	812 777	179 763	66 001	194 211	St-Martin
8 988	191 007	668 649	1 592 515	298 548	119 215	103 736	Semsaies

¹Die funktionale Gliederung wurde aus dem Handbuch des Rechnungswesens der öffentlichen Haushalte, herausgegeben von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren, Bern 1982, übernommen

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Dieser Posten umfasst die Steuern auf Einkommen und Vermögen der natürlichen Personen wie auch die Steuern auf Gewinn und Eigenkapital der juristischen Personen

⁴Dieser Posten umfasst den Aufwand und Ertrag des Finanzvermögens wie auch Zinsen und obligatorische Tilgungen von Schulden, die zur Finanzierung von Ausgaben des Verwaltungsvermögens aufgenommen wurden

⁵Dieser Posten umfasst die Entnahmen aus den Reserven

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

100-315

Rendement annuel de l'impôt fédéral direct, par période fiscale, de 1955-1956 à 1995-1996
Jährlicher Steuerertrag der direkten Bundessteuer pro Steuerperiode von 1955-1956 bis 1995-1996

En francs, y compris les impôts sur les bénéfices en capital, sur les ristournes et les rabais / In Franken, einschliesslich Steuern auf Kapitalgewinnen, Rückvergütungen und Rabatten

T18-16		Total	Personnes physiques Natürliche Personen	Personnes morales / Juristische Personen			
				Total	Sociétés anonymes Aktiengesellschaften	Sociétés coopératives Genossenschaften	Autres personnes morales Übrige juristische Personen
Période fiscale Steuerperiode							
8	1955-1956	3 566 164	1 971 131	1 595 033	1 052 088	85 491	457 454
9	1957-1958	4 442 972	2 371 062	2 071 910	1 368 162	98 682	605 066
10	1959-1960	4 260 094	1 770 083	2 490 011	2 030 468	110 192	349 351
11	1961-1962	6 115 966	2 264 679	3 851 287	3 301 967	117 316	432 004
12	1963-1964	11 091 075	3 510 706	7 580 369	7 003 282	124 089	452 998
13	1965-1966	15 479 315	4 427 223	11 052 092	10 351 339	142 780	557 973
14	1967-1968	19 022 352	6 504 874	12 517 478	11 224 963	147 545	1 144 970
15	1969-1970	23 845 076	8 979 786	14 865 290	13 614 297	229 211	1 021 782
16	1971-1972	34 897 007	11 567 482	23 329 525	21 739 334	205 053	1 385 138
17	1973-1974	52 957 014	21 174 123	31 782 891	29 671 683	311 205	1 800 003
18	1975-1976	73 684 465	29 822 083	43 862 382	41 505 872	429 461	1 927 049
19	1977-1978	76 798 720	34 073 884	42 724 836	40 115 299	396 808	2 212 729
20	1979-1980	70 943 992	40 321 098	30 622 894	28 107 758	464 625	2 050 511
21	1981-1982	108 436 330	50 459 405	57 976 925	55 237 389	465 495	2 274 041
22	1983-1984	129 635 685	56 633 892	73 001 793	70 408 599	603 187	1 990 007
23	1985-1986	163 548 494	66 989 859	96 558 635	93 570 490	624 532	2 363 613
24	1987-1988	148 929 393	81 620 677	67 308 716	64 639 572	693 781	1 975 363
25	1989-1990	185 277 035	86 873 827	98 403 208	95 282 616	1 191 244	1 929 348
26	1991-1992	225 570 682	103 815 137	121 755 545	117 985 540	1 234 161	2 535 844
27	1993-1994	215 934 620	112 292 119	103 642 501	99 828 034	1 062 947	2 751 520
28	1995-1996	...	125 855 059	...	...	...	...

Source: Impôt fédéral direct: Résultats de la taxation des personnes physiques et morales, vol. 1955/56-1995/96 - Administration fédérale des contributions, Berne
 Quelle: Direkte Bundessteuer: Einschätzungsergebnisse der natürlichen und juristischen Personen, Vol. 1955/56-1995/96 - Eidg. Steuerverwaltung, Bern

100-316



Impôt fédéral direct pour les personnes physiques, par classe de revenu imposable et période fiscale, de 1989-1990 à 1995-1996
Direkte Bundessteuer für natürliche Personen nach Klasse des steuerbaren Einkommens und Steuerperiode von 1989-1990 bis 1995-1996

Sans les ouvriers étrangers imposés à la source et les contribuables imposés sur les bénéfices en capital, sur les ristournes, les rabais et les prestations en capital
 Ohne Fremdarbeiter, die an der Quelle besteuert werden, und Steuerpflichtige, die nach Kapitalgewinnen, Rückvergütungen, Rabatten und Kapitalleistungen besteuert werden

T18-17 Classe de revenu imposable, en francs Klasse des steuerbaren Einkommens, in Franken	Contribuables Steuerpflichtige				Rendement annuel de l'impôt, en 1000 fr. Jährlicher Steuerertrag, in 1000 Fr.			
	25 ^e période	26 ^e période	27 ^e période	28 ^e période	25 ^e période	26 ^e période	27 ^e période	28 ^e période
	25. Periode 1989-1990	26. Periode 1991-1992	27. Periode 1993-1994	28. Periode 1995-1996	25. Periode 1989-1990	26. Periode 1991-1992	27. Periode 1993-1994	28. Periode 1995-1996
Total	83 988	88 913	92 646	101 842	84 069	101 584	110 567	122 906
Cas normaux / Normalfälle	71 355	76 214	79 427	84 400	72 332	88 375	92 273	98 405
- 14 999	3 774	2 719	1 072	945	132	89	31	27
15 000 - 19 999	6 103	5 535	5 365	5 447	396	333	276	281
20 000 - 24 999	8 931	7 565	5 677	6 167	799	662	480	516
25 000 - 29 999	9 843	8 947	7 555	7 568	1 513	1 196	858	849
30 000 - 34 999	9 423	9 593	8 411	8 400	2 327	2 160	1 522	1 501
35 000 - 39 999	7 336	8 541	8 481	8 791	2 591	2 765	2 370	2 423
40 000 - 44 999	5 823	6 885	7 796	8 078	2 802	3 037	2 996	3 099
45 000 - 49 999	4 407	5 335	6 433	7 016	2 830	3 074	3 273	3 575
50 000 - 54 999	3 451	4 383	5 217	5 828	2 955	3 343	3 337	3 738
55 000 - 59 999	2 584	3 432	4 384	4 865	2 766	3 352	3 605	3 995
60 000 - 64 999	1 903	2 675	3 535	3 980	2 546	3 200	3 667	4 105
65 000 - 69 999	1 498	1 987	2 808	3 177	2 422	2 902	3 548	4 009
70 000 - 74 999	1 157	1 569	2 295	2 565	2 243	2 761	3 465	3 864
75 000 - 79 999	808	1 196	1 856	2 066	1 868	2 488	3 298	3 655
80 000 - 84 999	683	929	1 448	1 638	1 856	2 271	3 051	3 393
85 000 - 89 999	481	710	1 114	1 304	1 532	2 018	2 685	3 165
90 000 - 94 999	410	549	954	1 046	1 554	1 811	2 672	2 892
95 000 - 99 999	364	517	731	864	1 613	1 982	2 348	2 746
100 000 - 119 999	851	1 211	1 848	2 052	5 024	6 391	8 128	8 966
120 000 - 149 999	573	757	1 169	1 241	5 132	6 376	8 694	9 249
150 000 - 199 999	432	542	628	711	6 067	7 253	7 829	8 710
200 000+	520	637	650	651	21 364	28 911	24 140	23 647
Cas spéciaux / Sonderfälle	12 633	12 699	13 219	17 442	11 737	13 209	18 294	24 501

Source: Impôt fédéral direct: Personnes physiques, Cantons, vol. 1989/90-1995/96 - Administration fédérale des contributions, Berne
 Quelle: Direkte Bundessteuer: Natürliche Personen, Kantone, Vol. 1989/90-1995/96 - Eidg. Steuerverwaltung, Bern

100-317

Impôt fédéral direct pour les personnes morales, par période fiscale, de 1983-1984 à 1993-1994

Direkte Bundessteuer für juristische Personen pro Steuerperiode von 1983-84 bis 1993-1994

Sans les contribuables imposés sur les bénéfices en capital, les ristournes et les rabais / Ohne Steuerpflichtige, die nach Kapitalgewinnen, Rückvergütungen und Rabatten besteuert werden

T18-18		Impôt sur le rendement net ou le revenu Steuer auf dem Reinertrag oder Einkommen			Impôt sur le capital ou la fortune Steuer auf dem Kapital oder Vermögen		
		Contribuables Steuerpflichtige	Éléments imposables, en 1000 fr. Steuerfaktoren, in 1000 Fr.	Rendement annuel de l'impôt, en fr. Jährlicher Steuer- ertrag, in Fr.	Contribuables Steuerpflichtige	Éléments imposables, en 1000 fr. Steuerfaktoren, in 1000 Fr.	Rendement annuel de l'impôt, en fr. Jährlicher Steuer- ertrag, in Fr.
Période fiscale Steuerperiode							
Sociétés anonymes / Aktiengesellschaften							
22	1983-1984	2 759	1 154 521	64 749 504	5 058	7 053 210	5 413 193
23	1985-1986	3 022	1 435 020	85 785 477	5 607	9 300 670	6 938 922
24	1987-1988	3 162	1 026 387	56 219 959	6 031	10 098 636	7 309 240
25	1989-1990	3 345	1 426 517	83 530 510	6 525	14 826 143	11 217 042
26	1991-1992	3 490	2 106 713	101 920 029	6 888	17 680 071	13 756 954
27	1993-1994	3 204	1 566 520	83 987 954	6 971	18 426 665	14 331 679
Sociétés coopératives / Genossenschaften							
22	1983-1984	376	6 977	481 699	603	143 649	118 199
23	1985-1986	378	7 583	494 011	605	153 361	126 079
24	1987-1988	378	8 318	543 022	601	157 685	129 744
25	1989-1990	379	14 007	1 031 510	607	193 719	159 734
26	1991-1992	364	12 319	892 209	614	219 028	180 497
27	1993-1994	354	12 653	865 913	631	239 039	196 968
Autres personnes morales / Übrige juristische Personen							
22	1983-1984	179	18 731	1 590 988	397	484 692	399 019
23	1985-1986	176	21 543	1 884 912	492	582 994	478 701
24	1987-1988	170	18 603	1 485 561	484	595 554	489 802
25	1989-1990	164	17 689	1 433 219	483	601 647	496 129
26	1991-1992	174	23 300	2 037 028	478	604 621	498 816
27	1993-1994	169	25 011	2 159 876	528	718 838	591 644

Source: Impôt fédéral direct: Personnes morales, Cantons, vol. 1983/84-1993/94 - Administration fédérale des contributions, Berne
Quelle: Direkte Bundessteuer: Juristische Personen, Kantone, Vol. 1983/84-1993/94 - Eidg. Steuerverwaltung, Bern

100-318

Rendement annuel de l'impôt cantonal, de 1975 à 1999

Jährlicher Steuerertrag der Kantonssteuer von 1975 bis 1999

Y compris l'impôt à la source / Quellensteuer inbegriffen

T18-19			1988-1999		
1975-1987			1988-1999		
	Contribuables Steuerpflichtige	Rendement annuel de l'impôt, en francs Jährlicher Steuer- ertrag, in Fr.		Contribuables Steuerpflichtige	Rendement annuel de l'impôt, en francs Jährlicher Steuer- ertrag, in Fr.
1975	93 352	157 660 039	1988	...	334 285 093
1976	96 355	149 961 131	1989	...	359 345 612
1977	99 253	167 231 248	1990	...	404 440 142
1978	102 622	167 903 458	1991	...	421 963 098
1979	103 968	182 039 977	1992	...	469 581 068
1980	104 211	194 258 204	1993	...	495 042 514
1981	110 412	210 540 819	1994	...	532 000 395
1982	115 296	226 462 862	1995	...	527 204 341
1983	117 649	265 684 639	1996	...	555 872 827
1984	120 272	267 430 861	1997	...	545 380 487
1985	122 431	281 026 835	1998	...	551 644 502
1986	125 718	295 329 113	1999	...	575 573 080
1987	...	312 479 447			

Source: Service cantonal des contributions, Fribourg
Quelle: Kantonale Steuerverwaltung, Freiburg

100-319



Rendement de l'impôt cantonal, par district, de 1991 à 1999

Kantonssteuerertrag nach Bezirk von 1991 bis 1999

En millions de francs¹ / In Millionen Franken¹

T18-20	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
Total										
Canton	406,9	414,7	474,4	479,7	...	522,1	531,9	533,4	...	Kanton
Sarine	179,0	180,6	202,7	203,4	...	211,6	219,1	219,8	...	Saane
Singine	54,4	55,9	64,7	67,0	...	75,6	75,6	76,1	...	Sense
Gruyère	58,8	59,4	68,8	67,6	...	77,2	79,1	79,1	...	Grèyerz
Lac	45,4	47,3	54,5	57,0	...	62,8	63,7	63,5	...	See
Glâne	24,0	24,3	28,4	28,1	...	31,1	31,1	31,3	...	Glâne
Broye	29,0	30,4	35,3	35,1	...	39,5	39,1	39,0	...	Broye
Veveyse	16,3	16,8	20,1	21,4	...	24,3	24,1	24,5	...	Vivisbach

Personnes physiques (revenu et fortune) / Natürliche Personen (Einkommen und Vermögen)

Canton	351,4	357,3	424,2	428,5	473,9	476,2	475,9	469,4	495,9	Kanton
Sarine	144,9	145,9	171,7	172,1	185,9	186,0	186,1	183,3	195,0	Saane
Singine	49,2	50,1	60,6	62,6	71,0	71,3	70,6	69,6	72,5	Sense
Gruyère	53,3	53,8	64,2	63,1	72,4	72,7	73,9	73,0	76,0	Grèyerz
Lac	42,6	44,1	52,0	54,4	59,9	60,3	60,7	59,8	63,1	See
Glâne	19,7	19,9	24,1	23,9	26,8	27,1	26,4	26,0	27,7	Glâne
Broye	26,1	27,4	32,3	32,0	35,3	36,3	36,0	35,8	38,2	Broye
Veveyse	15,7	16,0	19,4	20,4	22,5	22,5	22,1	21,9	23,4	Vivisbach

Personnes morales (bénéfice et capital) / Juristische Personen (Gewinn und Kapital)

Canton	55,4	57,5	50,1	51,2	...	45,9	56,0	64,0	...	Kanton
Sarine	34,1	34,7	31,1	31,3	...	25,6	33,0	36,5	...	Saane
Singine	5,2	5,8	4,0	4,3	...	4,3	5,0	6,5	...	Sense
Gruyère	5,5	5,5	4,5	4,6	...	4,5	5,2	6,1	...	Grèyerz
Lac	2,8	3,2	2,5	2,7	...	2,5	3,0	3,8	...	See
Glâne	4,3	4,4	4,3	4,2	...	4,0	4,7	5,3	...	Glâne
Broye	2,9	3,1	3,0	3,1	...	3,2	3,1	3,2	...	Broye
Veveyse	0,7	0,8	0,7	1,0	...	1,8	1,9	2,6	...	Vivisbach

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Service cantonal des contributions, Fribourg

Quelle: Kantonale Steuerverwaltung, Freiburg

100-451

Impôt cantonal sur le revenu des personnes physiques, par classe de revenu imposable et exercice fiscal, de 1989 à 1999
Kantonssteuer auf dem Einkommen der natürlichen Personen nach Klasse des steuerbaren Einkommens und Steuerjahr von 1989 bis 1999

T18-21

Classe de revenu imposable, en fr.
 Klasse des steuerbaren Einkommens, in Fr.

1989 1991 1993 1994 1995 1996 1997 1998 1999

Contribuables / Steuerpflichtige

Total	113 485	116 940	116 969	119 947	121 003	123 033	123 925	124 821	126 145
- 4 000	18 203	17 786	13 953	14 468	13 398	13 372	12 666	12 696	12 927
4 001 - 8 000	9 211	8 784	7 856	7 911	7 140	7 123	6 816	6 753	6 892
8 001 - 12 000	6 532	6 208	6 054	6 164	5 857	5 931	6 137	6 133	5 757
12 001 - 16 000	5 487	4 968	4 638	4 821	4 911	5 028	5 639	5 746	5 531
16 001 - 20 000	6 406	5 185	4 625	4 770	4 659	4 830	5 142	5 289	5 149
20 001 - 24 000	7 337	6 374	5 251	5 534	5 220	5 412	5 432	5 557	5 408
24 001 - 28 000	8 078	7 212	5 733	6 010	5 659	5 946	6 128	6 250	6 338
28 001 - 32 000	8 294	7 873	6 620	6 845	6 334	6 551	6 546	6 733	6 525
32 001 - 36 000	7 069	7 524	6 901	7 139	6 683	6 976	7 025	7 153	6 971
36 001 - 40 000	6 081	6 543	6 760	6 875	6 801	6 959	6 875	6 958	6 919
40 001 - 44 000	5 222	5 772	6 512	6 736	6 657	6 747	6 433	6 471	6 497
44 001 - 48 000	4 530	5 007	5 698	5 810	6 048	6 162	6 207	6 254	6 377
48 001 - 52 000	3 637	4 319	5 074	5 176	5 587	5 694	5 445	5 498	5 596
52 001 - 98 000	14 521	19 413	25 743	26 075	29 520	29 810	30 656	30 649	32 001
52 001 - 60 000	...	7 052	8 246	8 434	9 140	9 296	9 595	9 616	10 027
60 001 - 70 000	...	5 687	7 541	7 573	8 514	8 611	8 829	8 827	9 113
70 001 - 98 000	...	6 674	9 956	10 068	11 866	11 903	12 232	12 206	12 861
98 001 +	2 877	3 972	5 551	5 613	6 529	6 492	6 778	6 681	7 257

Rendement annuel de l'impôt, en 1000 francs¹ / Jährlicher Steuerertrag, in 1000 Franken¹

Total	280 413	322 391	387 736	391 159	433 229	432 963	432 124	427 676	449 170
- 4 000	1 518	1 479	2 480	1 700	2 728	1 853	2 637	1 804	3 242
4 001 - 8 000	1 622	1 516	1 577	1 520	1 673	1 448	1 580	1 397	1 739
8 001 - 12 000	2 294	2 015	2 198	2 026	2 257	2 133	2 272	2 058	2 163
12 001 - 16 000	3 442	2 841	2 834	2 789	3 124	3 118	3 339	3 143	3 405
16 001 - 20 000	5 868	4 473	4 044	3 971	4 160	4 115	4 356	4 228	4 454
20 001 - 24 000	9 266	7 578	6 180	6 438	6 283	6 310	6 220	6 139	6 243
24 001 - 28 000	13 122	11 063	8 780	9 089	8 830	8 983	8 994	8 967	9 362
28 001 - 32 000	16 709	15 071	12 684	12 794	12 096	12 337	11 979	12 066	11 989
32 001 - 36 000	16 968	17 262	15 918	16 257	15 555	15 895	15 561	15 492	15 498
36 001 - 40 000	16 596	17 525	18 391	18 583	18 736	18 894	18 002	17 911	18 110
40 001 - 44 000	16 313	17 412	20 222	20 387	20 750	20 719	19 362	19 337	19 532
44 001 - 48 000	15 913	16 926	19 724	19 917	21 149	21 380	21 091	20 887	21 510
48 001 - 52 000	14 399	16 290	19 476	19 574	21 750	21 879	20 326	20 439	20 941
52 001 - 98 000	85 985	111 030	151 474	152 460	175 738	176 183	176 051	174 971	183 782
52 001 - 60 000	...	31 117	36 632	37 078	40 898	41 237	41 161	40 967	43 154
60 001 - 70 000	...	30 736	41 051	40 984	46 627	46 786	46 450	46 306	47 851
70 001 - 98 000	...	49 177	73 791	74 398	88 213	88 160	88 440	87 698	92 777
98 001 +	60 398	79 910	101 752	103 654	118 401	117 716	120 354	118 840	127 199

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Service cantonal des contributions, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Kantonale Steuerverwaltung, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

(SCC306) 100-320



Impôt cantonal sur le revenu des personnes physiques, par classe de revenu imposable, pour l'exercice fiscal 1999 Kantonssteuer auf dem Einkommen der natürlichen Personen nach Klasse des steuerbaren Einkommens im Steuerjahr 1999

Selon le domicile, l'état civil et le nombre d'enfants du contribuable / Nach Wohnsitz, Zivilstand und Anzahl Kinder des Steuerpflichtigen

T18-22 Classe de revenu imposable, en fr. Klasse des steuerbaren Einkommens, in Fr.	Total	Domicile hors canton Wohnsitz ausserhalb des Kantons	Domicile dans le canton / Wohnsitz innerhalb des Kantons						
			Total	Sans enfant, non mariés Ohne Kinder, Unverheiratete	Sans enfant, mariés Ohne Kinder, Verheiratete	Avec 1 enfant, mariés ou non Mit 1 Kind, Verheiratete und Unverheiratete	Avec 2 enfants, mariés ou non Mit 2 Kindern, Verheiratete und Unverheiratete	Avec 3 enfants, mariés ou non Mit 3 Kindern, Verheiratete und Unverheiratete	Avec 4+ enfants, mariés ou non Mit 4+ Kindern, Verheiratete und Unverheiratete

Contribuables / Steuerpflichtige

Total	126 145	9 591	116 554	60 370	23 401	12 036	14 405	5 051	1 291
- 3 500	11 918	6 433	5 485	4 380	366	309	254	121	55
3 501 - 10 000	10 685	2 071	8 614	7 549	393	335	210	98	29
10 001 - 20 000	13 653	567	13 086	10 098	1 390	728	595	213	62
20 001 - 30 000	14 910	162	14 748	10 070	2 393	1 011	825	340	109
30 001 - 40 000	17 251	101	17 150	11 316	2 419	1 335	1 423	503	154
40 001 - 50 000	15 690	58	15 632	8 188	2 625	1 685	2 229	723	182
50 001 - 100 000	35 245	116	35 129	8 081	11 259	5 564	7 300	2 398	527
100 001 - 150 000	4 934	41	4 893	490	1 920	794	1 142	441	106
150 001+	1 859	42	1 817	198	636	275	427	214	67

Rendement annuel de l'impôt, en 1000 francs¹ / Jährlicher Steuerertrag, in 1000 Franken¹

Total	449 170	7 067	442 104	144 817	122 347	60 068	77 049	30 305	7 518
- 3 500	3 057	1 006	2 051	1 180	341	164	125	24	217
3 501 - 10 000	2 835	1 219	1 617	1 207	258	66	60	21	5
10 001 - 20 000	9 111	794	8 316	6 408	883	503	370	119	33
20 001 - 30 000	21 167	385	20 783	14 836	2 927	1 393	1 119	386	122
30 001 - 40 000	40 035	355	39 680	27 840	4 790	2 926	2 838	995	291
40 001 - 50 000	51 396	275	51 120	29 251	7 763	5 105	6 454	2 042	505
50 001 - 100 000	198 769	939	197 830	47 533	63 272	31 110	39 842	13 198	2 875
100 001 - 150 000	59 781	603	59 178	6 847	22 834	9 343	13 607	5 288	1 259
150 001+	63 020	1 491	61 529	9 716	19 279	9 459	12 635	8 231	2 209

Rendement annuel moyen de l'impôt, par contribuable, en francs² / Mittlerer jährlicher Steuerertrag pro Steuerpflichtigen, in Franken²

Moyenne / Mittelwert	3 561	737	3 793	2 399	5 228	4 991	5 349	6 000	5 823
- 3 500	257	156	374	269	931	529	493	198	3 946
3 501 - 10 000	265	589	188	160	656	198	283	210	186
10 001 - 20 000	667	1 401	635	635	635	691	622	561	535
20 001 - 30 000	1 420	2 374	1 409	1 473	1 223	1 378	1 356	1 135	1 118
30 001 - 40 000	2 321	3 515	2 314	2 460	1 980	2 192	1 994	1 978	1 892
40 001 - 50 000	3 276	4 734	3 270	3 572	2 958	3 030	2 895	2 825	2 777
50 001 - 100 000	5 640	8 098	5 632	5 882	5 620	5 591	5 458	5 504	5 456
100 001 - 150 000	12 116	14 701	12 094	13 973	11 893	11 766	11 915	11 992	11 880
150 001+	33 900	35 500	33 863	49 072	30 313	34 396	29 590	38 463	32 969

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Les cas particuliers (par exemple: taxations intermédiaires, répartitions intercantionales) biaisent le rendement moyen, surtout dans les classes de revenu inférieures

²Sonderfälle (z. B. Zwischenveranlagungen, interkantonale Aufteilungen) verzerren den mittleren Steuerertrag, insbesondere in den niedrigen Einkommensklassen

Source: Service cantonal des contributions, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Kantonale Steuerverwaltung, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

(SCC304) 100-321

Impôt cantonal sur la fortune des personnes physiques, par classe de revenu imposable, pour l'exercice fiscal 1999

Kantonssteuer auf dem Vermögen der natürlichen Personen nach Klasse des steuerbaren Einkommens im Steuerjahr 1999

Selon le domicile, l'état civil et le nombre d'enfants du contribuable / Nach Wohnsitz, Zivilstand und Anzahl Kinder des Steuerpflichtigen

T18-23 Classe de fortune imposable, en fr. Klasse des steuerbaren Vermögens, in Fr.	Total	Domicile hors canton Wohnsitz ausserhalb des Kantons	Domicile dans le canton / Wohnsitz innerhalb des Kantons						
			Total	Sans enfant, non mariés Ohne Kinder, Unverheiratete	Sans enfant, mariés Ohne Kinder, Verheiratete	Avec 1 enfant, mariés ou non Mit 1 Kind, Verheiratete und Unverheiratete	Avec 2 enfants, mariés ou non Mit 2 Kindern, Verheiratete und Unverheiratete	Avec 3 enfants, mariés ou non Mit 3 Kindern, Verheiratete und Unverheiratete	Avec 4+ enfants, mariés ou non Mit 4+ Kindern, Verheiratete und Unverheiratete

Contribuables / Steuerpflichtige

Total	126 145	9 591	116 554	60 370	23 401	12 036	14 405	5 051	1 291
- 20 000	77 083	3 478	73 605	42 401	9 360	8 056	9 734	3 199	855
20 001 - 50 000	8 201	1 645	6 556	3 497	1 374	624	760	246	55
50 001 - 100 000	8 856	1 661	7 195	3 454	1 810	688	854	327	62
100 001 - 200 000	14 343	1 727	12 616	5 418	4 002	1 174	1 381	529	112
200 001 - 300 000	6 650	500	6 150	2 225	2 345	578	640	292	70
300 001 - 400 000	3 548	186	3 362	1 171	1 408	283	344	125	31
400 001 - 500 000	2 092	97	1 995	651	845	160	215	97	27
500 001 - 600 000	1 286	56	1 230	395	531	116	115	59	14
600 001 - 700 000	887	51	836	260	363	65	86	45	17
700 001 - 800 000	562	39	523	156	243	42	55	19	8
800 001 - 900 000	403	25	378	106	182	36	31	18	5
900 001 - 1 000 000	309	24	285	82	122	36	28	14	3
1 000 001+	1 925	102	1 823	554	816	178	162	81	32

Rendement annuel de l'impôt, en 1000 francs¹ / Jährlicher Steuerertrag, in 1000 Franken¹

Total	46 711	3 289	43 423	14 423	16 860	4 192	3 963	3 299	686
- 20 000	261	50	212	43	8	1	2	-	158
20 001 - 50 000	529	139	390	208	84	36	45	14	3
50 001 - 100 000	1 302	327	975	466	248	92	115	46	8
100 001 - 200 000	4 918	709	4 211	1 762	1 379	386	468	178	38
200 001 - 300 000	4 215	376	3 838	1 368	1 469	365	405	186	45
300 001 - 400 000	3 295	201	3 094	1 080	1 291	260	320	114	29
400 001 - 500 000	2 616	152	2 464	798	1 044	199	269	121	33
500 001 - 600 000	2 070	102	1 968	620	858	185	187	95	23
600 001 - 700 000	1 754	112	1 642	502	721	125	172	89	33
700 001 - 800 000	1 320	99	1 221	357	572	97	130	46	19
800 001 - 900 000	1 099	70	1 029	281	500	100	84	50	14
900 001 - 1 000 000	963	80	884	243	384	113	91	43	10
1 000 001+	22 369	873	21 496	6 696	8 302	2 234	1 674	2 317	273

Rendement annuel moyen de l'impôt, par contribuable, en francs / Mittlerer jährlicher Steuerertrag pro Steuerpflichtigen, in Franken

Moyenne / Mittelwert	370	343	373	239	720	348	275	653	531
- 20 000	3	14	3	1	1	0	0	0	185
20 001 - 50 000	65	84	59	60	61	58	59	58	56
50 001 - 100 000	147	197	136	135	137	134	135	139	136
100 001 - 200 000	343	410	334	325	345	329	339	337	336
200 001 - 300 000	634	753	624	615	627	631	633	638	637
300 001 - 400 000	929	1 083	920	922	917	919	930	912	922
400 001 - 500 000	1 250	1 564	1 235	1 225	1 235	1 242	1 253	1 245	1 241
500 001 - 600 000	1 610	1 828	1 600	1 569	1 616	1 593	1 625	1 618	1 642
600 001 - 700 000	1 978	2 192	1 964	1 931	1 985	1 927	2 004	1 978	1 951
700 001 - 800 000	2 349	2 548	2 335	2 290	2 356	2 299	2 363	2 398	2 370
800 001 - 900 000	2 727	2 783	2 722	2 652	2 748	2 770	2 726	2 751	2 837
900 001 - 1 000 000	3 116	3 324	3 102	2 960	3 147	3 132	3 264	3 048	3 200
1 000 001+	11 620	8 559	11 792	12 086	10 174	12 551	10 330	28 610	8 529

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Service cantonal des contributions, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Kantonale Steuerverwaltung, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

(SCC302) 100-322



Impôt cantonal pour les personnes morales, par catégorie et exercice fiscal, de 1995 à 1998

Kantonssteuer für juristische Personen nach Kategorie und Steuerjahr von 1995 bis 1998

Contribuables, montant imposable et rendement annuel de l'impôt sur le capital et de l'impôt sur le bénéfice
Steuerpflichtige, steuerbarer Betrag und jährlicher Steuerertrag auf dem Kapital und auf dem Gewinn

Exercice fiscal Steuerjahr	Contribuables Steuerpflichtige	Impôt sur le capital ¹ / Steuer auf dem Kapital ¹		Impôt sur le bénéfice ¹ / Steuer auf dem Gewinn ¹	
		Montant imposable, en 1000 fr. Steuerbarer Betrag, in 1000 Fr.	Rendement annuel de l'impôt, en 1000 fr. Jährlicher Steuer- ertrag in 1000 Fr.	Montant imposable, en 1000 fr. Steuerbarer Betrag, in 1000 Fr.	Rendement annuel de l'impôt, en 1000 fr. Jährlicher Steuer- ertrag in 1000 Fr.
Total					
1995	8 600	10 307 552	12 259	407 539	38 551
1996	7 581	8 826 744	9 984	360 331	35 903
1997	8 721	9 654 207	11 318	404 967	44 668
1998	8 783	9 275 344	11 103	479 161	52 893
Sociétés anonymes, sous le régime des personnes morales / Aktiengesellschaften, behandelt als juristische Personen					
1995	4 112	2 911 033	6 011	333 878	30 358
1996	3 660	2 327 562	4 988	294 609	28 755
1997	4 358	2 685 790	5 864	326 594	36 991
1998	4 470	2 687 078	5 824	389 459	43 397
Sociétés anonymes, sous le régime de l'art. 96 LIC² / Aktiengesellschaften, behandelt nach Art. 96 StG²					
1995	2 376	3 904 657	2 679	-	-
1996	2 066	3 216 646	1 874	-	-
1997	2 121	3 453 715	1 973	-	-
1998	2 111	3 193 938	1 854	-	-
Sociétés anonymes, sous régime mixte / Aktiengesellschaften, gemischte Behandlung					
1995	120	1 689 154	776	24 944	2 476
1996	116	1 688 474	779	30 341	3 497
1997	113	1 769 347	798	32 522	3 247
1998	106	1 640 272	778	40 654	4 605
Sociétés immobilières / Immobiliengesellschaften					
1995	673	378 550	823	32 177	3 418
1996	546	297 299	675	18 726	1 855
1997	597	343 475	790	24 028	2 074
1998	743	391 594	884	28 677	2 647
Sociétés coopératives (régime des personnes morales + personnes physiques) / Genossenschaften (behandelt als juristische Personen + natürliche Personen)					
1995	652	279 474	622	13 131	1 744
1996	613	272 386	626	13 153	1 414
1997	652	301 313	694	12 371	1 182
1998	534	276 264	635	17 034	1 886
Fondations, sous le régime de l'art. 96 LIC² / Stiftungen, behandelt nach Art. 96 StG²					
1995	181	843 593	446	-	-
1996	165	809 091	400	-	-
1997	154	846 567	437	-	-
1998	146	858 354	397	-	-
Autres personnes morales (impôt fédéral direct + impôt cantonal) / Andere juristische Personen (direkte Bundessteuer + Kantonssteuer)					
1995	486	301 090	904	3 410	555
1996	415	215 285	643	3 503	382
1997	726	254 000	761	9 453	1 175
1998	673	227 845	730	3 336	359

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Essentiellement holdings et sociétés domiciliées / Hauptsächlich Holding- und Domizilgesellschaften

Source: Service cantonal des contributions, Fribourg

Quelle: Kantonale Steuerverwaltung, Freiburg

100-323

Taux des impôts communaux, état au 1^{er} août 2000

Gemeindesteuerfüsse, Stand am 1. August 2000

En francs par franc payé à l'Etat, sauf pour la contribution immobilière, indiquée en % de la valeur fiscale
In Franken je Franken Staatssteuer, ausgenommen Liegenschaftssteuer, die in % des Steuerwerts angegeben wird

T18-25	Personnes physiques / Natürliche Personen		Personnes morales Impôt sur le bénéfice et le capital	Droit sur les mutations d'immeubles	Impôt sur les immeu- bles de sociétés, d'associations et de fondations	Contribution immobilière, en %
	Impôt sur le revenu et la fortune	Impôt sur les suc- cessions et donations				
	Steuer auf dem Ein- kommen und dem Vermögen	Erbschafts- und Schenkungssteuer	Juristische Personen Steuer auf dem Gewinn und Kapital	Handänderungs- gebühren	Steuer auf den Liegenschaften von Gesellschaften, Ver- einen und Stiftungen	Liegenschafts- steuer, in %
Sarine / Saane						
Arconciel	0,80	1,00	0,80	1,00	-	2,00
Autafond	1,00	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Autigny	0,90	1,00	0,90	1,00	-	2,00
Avry-sur-Matran	0,70	1,00	0,70	1,00	0,50	2,80
Belfaux	0,90	1,00	0,90	1,00	0,50	2,50
Bonnefontaine	0,80	1,00	0,90	1,00	-	3,00
Chénens	0,90	0,70	0,85	0,70	-	1,30
Chésopelloz	0,50	1,00	0,50	1,00	-	2,00
La Corbaz	0,90	1,00	0,90	1,00	-	1,50
Corjolens	1,00	1,00	1,00	1,00	-	2,50
Cormagens	1,00	1,00	1,00	1,00	-	1,50
Corminboeuf	0,80	1,00	0,80	1,00	-	2,00
Corpataux-Magnedens	0,90	1,00	0,90	1,00	-	2,00
Corserey	0,95	1,00	0,95	1,00	0,50	2,00
Cottens	0,86	1,00	1,00	1,00	0,50	2,00
Ecuwillens	0,90	1,00	0,90	1,00	0,50	2,00
Ependes	0,80	1,00	0,80	1,00	-	1,50
Essert	0,95	1,00	0,95	1,00	-	2,00
Estavayer-le-Gibloux	1,00	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Farvagny	0,93	1,00	0,93	1,00	-	1,50
Ferpicloz	0,65	1,00	0,65	1,00	-	2,00
Fribourg / Freiburg	0,85	1,00	0,85	1,00	0,50	2,85
Givisiez	0,70	1,00	0,70	1,00	0,50	3,00
Granges-Paccot	0,75	1,00	0,75	1,00	0,50	2,25
Grolley	0,88	1,00	0,88	1,00	-	1,75
Lentigny	1,00	1,00	1,00	1,00	0,50	1,00
Lossy-Formangueires	0,80	1,00	1,00	0,50	0,50	2,00
Lovens	0,95	1,00	0,95	1,00	-	2,00
Marly	0,70	1,00	0,70	1,00	0,50	3,00
Matran	0,80	1,00	1,00	1,00	0,50	2,70
Montévrax	0,85	0,70	0,85	0,70	-	2,00
Neyruz	0,85	1,00	0,85	1,00	0,50	1,20
Noréaz	1,05	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Oberried	0,90	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Onnens	0,90	1,00	1,00	1,00	0,50	1,00
Pierrafortscha	0,70	-	0,70	-	-	1,50
Ponthaux	0,97	1,00	0,97	1,00	0,50	2,00
Posieux	0,90	1,00	0,90	1,00	0,50	1,50
Praroman	0,80	1,00	0,80	1,00	-	1,50
Prez-vers-Noréaz	1,00	1,00	1,00	1,00	-	1,50
Rossens	0,75	1,00	0,75	1,00	0,50	2,00
Rueyres-Saint-Laurent	0,90	0,90	0,90	0,90	-	2,00
Senèdes	1,00	-	1,00	1,00	-	1,00
Treyvaux	1,00	1,00	1,00	1,00	-	3,00
Villarlod	0,90	-	0,90	1,00	-	1,50
Villars-sur-Glâne	0,70	0,70	0,70	1,00	0,50	1,75
Villarsel-le-Gibloux	0,95	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Villarsel-sur-Marly	0,90	1,00	1,00	1,00	0,50	1,00
Vuisternens-en-Ogoz	1,00	1,00	1,00	1,00	0,50	2,00
Zénauva	1,00	0,30	1,00	1,00	-	2,00

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg

100-324



Taux des impôts communaux, état au 1^{er} août 2000

Gemeindesteuerfüsse, Stand am 1. August 2000

En francs par franc payé à l'Etat, sauf pour la contribution immobilière, indiquée en % de la valeur fiscale
In Franken je Franken Staatssteuer, ausgenommen Liegenschaftssteuer, die in % des Steuerwerts angegeben wird

T18-25	Personnes physiques / Natürliche Personen		Personnes morales Impôt sur le bénéfice et le capital	Droit sur les mutations d'immeubles	Impôt sur les immeu- bles de sociétés, d'associations et de fondations	Contribution immobilière, en %
	Impôt sur le revenu et la fortune	Impôt sur les suc- cessions et donations				
	Steuer auf dem Ein- kommen und dem Vermögen	Erbschafts- und Schenkungssteuer	Juristische Personen Steuer auf dem Gewinn und Kapital	Handänderungs- gebühren	Steuer auf den Liegenschaften von Gesellschaften, Ver- einen und Stiftungen	Liegenschafts- steuer, in %
Singine / Sense						
Alterswil	0,85	1,00	0,85	1,00	0,50	1,50
Bösingen	0,80	1,00	0,80	1,00	0,50	2,00
Brünisried	0,95	1,00	0,95	1,00	-	2,00
Düdingen	0,80	1,00	0,80	1,00	-	1,60
Giffers	0,95	1,00	0,95	0,60	-	2,50
Heitenried	0,90	1,00	0,90	1,00	-	2,00
Oberschrot	1,00	1,00	1,00	1,00	0,50	2,50
Plaffeien	1,00	1,00	1,00	1,00	0,50	3,00
Plasselb	0,95	1,00	1,00	1,00	-	3,00
Rechthalten	0,95	1,00	0,95	1,00	-	2,50
St. Antoni	0,90	1,00	0,90	1,00	0,50	2,00
St. Silvester	1,00	1,00	1,00	1,00	0,50	2,50
St. Ursen	0,95	1,00	0,95	1,00	0,50	2,00
Schmitten	0,78	1,00	0,78	1,00	-	2,00
Tafers	0,90	1,00	0,90	1,00	-	1,50
Tentlingen	0,85	1,00	0,85	0,70	-	2,00
Ueberstorf	0,85	1,00	0,85	1,00	-	1,50
Wünnewil-Flamatt	0,85	0,50	0,85	1,00	-	1,80
Zumholz	1,00	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Gruyère / Greyerz						
Albeuve	1,05	1,00	0,95	1,00	0,50	2,50
Avry-devant-Pont	0,80	0,50	0,80	1,00	0,50	2,00
Botterens	0,80	1,00	0,80	1,00	-	1,40
Broc	0,90	1,00	0,90	1,00	-	1,50
Le Bry	0,90	1,00	1,00	1,00	0,50	2,00
Bulle	0,80	1,00	0,80	1,00	0,50	2,00
Cerniat	1,10	1,00	1,00	1,00	-	2,80
Charmey	1,00	1,00	1,00	0,80	0,50	2,20
Châtel-sur-Montsalvens	0,90	1,00	0,90	1,00	-	3,00
Corbières	0,90	1,00	0,90	1,00	-	1,00
Crésuz	0,80	1,00	0,80	1,00	-	3,00
Echarlens	0,75	1,00	0,75	1,00	-	2,00
Enney	1,00	1,00	1,00	1,00	0,50	1,50
Estavannens	1,00	0,50	1,00	0,50	-	1,50
Grandvillard	0,80	1,00	0,80	1,00	-	2,50
Gruyères	0,95	1,00	0,85	1,00	-	2,00
Gumefens	1,00	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Hauteville	0,90	1,00	0,90	1,00	-	1,60
Jaun	1,25	1,00	1,00	1,00	0,50	3,00
Lessoc	1,00	1,00	1,00	0,50	-	3,00
Marsens	0,80	1,00	0,80	1,00	0,50	1,50
Maules	0,80	1,00	0,80	1,00	-	1,30
Montbovon	1,00	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Morlon	0,90	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Neirivue	0,90	1,00	0,90	1,00	-	2,50
Le Pâquier	0,90	1,00	0,90	1,00	-	1,90
Pont-la-Ville	0,80	1,00	0,80	1,00	-	3,00
Riaz	0,80	1,00	0,80	1,00	0,50	1,50
La Roche	0,95	1,00	1,00	1,00	-	1,50

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg

100-324



Taux des impôts communaux, état au 1^{er} août 2000

Gemeindesteuerfüsse, Stand am 1. August 2000

En francs par franc payé à l'Etat, sauf pour la contribution immobilière, indiquée en % de la valeur fiscale
In Franken je Franken Staatssteuer, ausgenommen Liegenschaftssteuer, die in % des Steuerwerts angegeben wird

T18-25	Personnes physiques / Natürliche Personen		Personnes morales Impôt sur le bénéfice et le capital	Droit sur les mutations d'immeubles	Impôt sur les immeu- bles de sociétés, d'associations et de fondations	Contribution immobilière, en %
	Impôt sur le revenu et la fortune	Impôt sur les suc- cessions et donations				
	Steuer auf dem Ein- kommen und dem Vermögen	Erbschafts- und Schenkungssteuer	Juristische Personen Steuer auf dem Gewinn und Kapital	Handänderungs- gebühren	Steuer auf den Liegenschaften von Gesellschaften, Ver- einen und Stiftungen	Liegenschafts- steuer, in %
Romanens	0,80	1,00	0,80	1,00	-	2,00
Rueyres-Treyfayes	1,05	1,00	1,00	1,00	0,50	3,00
Sâles	0,85	1,00	0,85	1,00	-	2,00
Sorens	1,00	0,50	1,00	0,50	-	1,20
La Tour-de-Trême	0,90	1,00	0,90	1,00	-	2,00
Vaulruz	0,85	1,00	0,85	0,60	-	2,30
Villarbeney	0,80	1,00	0,80	1,00	-	1,50
Villars-sous-Mont	0,90	0,90	0,90	0,90	-	2,00
Villarvolard	0,80	1,00	0,80	1,00	-	2,00
Vuadens	0,90	1,00	0,90	0,50	-	1,00
Vuippens	0,90	0,90	0,90	0,90	-	2,00
Lac / See						
Agriswil	0,98	1,00	0,98	1,00	-	2,00
Barberêche	1,00	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Bas-Vully	0,75	1,00	0,75	1,00	0,50	1,50
Büchslen	0,75	1,00	0,75	1,00	-	2,00
Cordast	0,90	1,00	0,90	1,00	0,50	3,00
Courgevaux	0,70	1,00	0,70	1,00	0,50	2,00
Courlevon	1,00	1,00	1,00	1,00	0,50	1,00
Courtaman	0,80	1,00	0,80	1,00	-	3,00
Courtepin	0,80	1,00	0,80	1,00	-	3,00
Cressier	0,80	1,00	0,80	1,00	-	2,00
Fräschels	0,90	0,80	0,90	0,80	-	2,00
Galmiz	0,80	1,00	0,80	0,80	0,50	2,00
Gempenach	0,80	1,00	0,80	1,00	-	1,00
Gregg	0,30	0,50	0,30	1,00	0,50	3,00
Gurmels	0,95	1,00	0,95	1,00	-	2,00
Guschelmuth	1,00	1,00	0,90	1,00	0,50	2,00
Haut-Vully	0,70	1,00	0,70	1,00	-	1,50
Jeuss	0,92	0,90	1,00	0,90	-	1,70
Kerzers	1,00	1,00	1,00	1,00	0,50	1,00
Kleinbösingén	0,80	0,75	0,80	1,00	-	2,00
Liebistorf	1,00	1,00	1,00	1,00	0,50	2,00
Lurtigen	1,05	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Meyriez	0,60	1,00	0,60	1,00	-	1,00
Misery-Courtion	0,95	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Muntelier	0,55	1,00	0,55	1,00	-	-
Murten / Morat	0,85	1,00	0,85	1,00	0,50	2,50
Ried	0,90	0,80	0,90	1,00	-	2,00
Salvenach	0,90	1,00	0,90	1,00	-	1,00
Ulmiz	1,00	1,00	1,00	1,00	-	1,00
Villarepos	0,90	1,00	0,90	1,00	-	2,00
Wallenbuch	1,10	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Wallenried	0,90	1,00	1,00	1,00	0,50	3,00
Glâne / Glane						
Auboranges	1,00	1,00	1,00	1,00	0,50	2,00
Berlens	1,00	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Billens-Hennens	1,00	1,00	1,00	1,00	-	1,00
Bionnens	0,95	1,00	0,95	1,00	0,50	2,00

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg

100-324



Taux des impôts communaux, état au 1^{er} août 2000

Gemeindesteuerfüsse, Stand am 1. August 2000

En francs par franc payé à l'Etat, sauf pour la contribution immobilière, indiquée en % de la valeur fiscale
In Franken je Franken Staatssteuer, ausgenommen Liegenschaftssteuer, die in % des Steuerwerts angegeben wird

T18-25	Personnes physiques / Natürliche Personen		Personnes morales	Droit sur les mutations d'immeubles	Impôt sur les immeubles de sociétés, d'associations et de fondations	Contribution immobilière, en %
	Impôt sur le revenu et la fortune	Impôt sur les successions et donations	Impôt sur le bénéfice et le capital	Handänderungsgebühren	Steuer auf den Liegenschaften von Gesellschaften, Vereinen und Stiftungen	Liegenschaftssteuer, in %
	Steuer auf dem Einkommen und dem Vermögen	Erbschafts- und Schenkungssteuer	Juristische Personen Steuer auf dem Gewinn und Kapital			
Chapelle	0,85	1,00	0,85	1,00	-	1,50
Le Châtelard	1,25	1,00	1,00	1,00	-	3,00
Châtonnaye	0,90	1,00	0,95	1,00	-	2,00
Chavannes-les-Forts	0,90	1,00	0,90	1,00	0,50	2,00
Chavannes-sous-Orsonnens	1,05	1,00	1,00	0,75	-	2,00
Les Ecasseys	1,25	1,00	1,00	1,00	-	3,00
Ecublens	0,95	1,00	0,95	1,00	0,50	1,50
Esmonts	1,20	0,90	1,00	0,90	-	2,00
Estévenens	1,25	0,75	1,00	0,75	-	3,00
Gillarens	1,25	1,00	1,00	1,00	-	3,00
Grangettes	1,10	1,00	1,00	1,00	-	3,00
La Joux	1,15	1,00	1,00	1,00	-	1,50
Lieffrens	1,00	-	1,00	-	-	3,00
Lussy	1,00	1,00	1,00	1,00	-	1,50
La Magne	1,15	1,00	1,00	1,00	-	2,50
Massonnens	1,10	1,00	1,00	1,00	0,50	2,00
Mézières	0,90	1,00	0,90	1,00	-	2,00
Middes	0,90	1,00	1,00	1,00	0,50	2,00
Montet	0,90	1,00	0,90	1,00	0,50	2,00
Mosset	1,15	1,00	1,00	1,00	0,50	3,00
La Neirigue	1,00	1,00	1,00	1,00	-	1,00
Orsonnens	1,00	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Prez-vers-Siviriez	1,00	1,00	1,00	1,00	-	3,00
Promasens	1,15	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Romont	1,00	1,00	1,00	1,00	0,50	2,00
Rue	1,00	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Siviriez	0,95	1,00	1,00	1,00	0,50	2,00
Sommentier	1,00	1,00	1,00	1,00	-	3,00
Torny-le-Grand	0,90	1,00	0,90	1,00	0,50	2,00
Ursy	1,00	1,00	1,00	1,00	-	1,50
Vauderens	0,85	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Villaraboud	1,00	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Villargiroud	0,80	-	0,80	1,00	-	2,30
Villariaz	1,00	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Villarimboud	1,10	1,00	1,00	1,00	0,50	2,00
Villarsiviriaux	1,05	0,60	1,00	0,60	0,50	2,00
Villaz-Saint-Pierre	1,00	1,00	1,00	1,00	0,50	1,00
Vuarmarens	0,90	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Vuisternens-devant-Romont	1,00	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Broye / Broye						
Aumont	1,10	1,00	1,00	1,00	0,50	2,00
Autavaux	1,00	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Bollion	1,00	1,00	1,00	1,00	0,50	2,00
Bussy	0,90	1,00	0,90	1,00	0,50	2,00
Châbles	0,90	1,00	1,00	1,00	0,50	2,50
Chapelle	1,25	1,00	1,00	1,00	0,50	3,00
Châtillon	0,90	1,00	1,00	1,00	-	2,50
Cheiry	1,10	1,00	1,00	1,00	-	3,00
Cheyres	0,80	1,00	0,80	1,00	-	2,00
Cugy	0,90	1,00	0,90	0,50	-	1,80

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg

100-324



Taux des impôts communaux, état au 1^{er} août 2000

Gemeindesteuerfüsse, Stand am 1. August 2000

En francs par franc payé à l'Etat, sauf pour la contribution immobilière, indiquée en % de la valeur fiscale
In Franken je Franken Staatssteuer, ausgenommen Liegenschaftssteuer, die in % des Steuerwerts angegeben wird

T18-25	Personnes physiques / Natürliche Personen		Personnes morales Impôt sur le bénéfice et le capital	Droit sur les mutations d'immeubles	Impôt sur les immeu- bles de sociétés, d'associations et de fondations	Contribution immobilière, en %
	Impôt sur le revenu et la fortune	Impôt sur les suc- cessions et donations				
	Steuer auf dem Ein- kommen und dem Vermögen	Erbschafts- und Schenkungssteuer	Juristische Personen Steuer auf dem Gewinn und Kapital	Handänderungs- gebühren	Steuer auf den Liegenschaften von Gesellschaften, Ver- einen und Stiftungen	Liegenschafts- steuer, in %
Delley	0,70	1,00	0,70	1,00	0,50	1,50
Domdidier	0,90	1,00	0,90	1,00	-	2,50
Dompierre	1,00	1,00	1,00	1,00	-	3,00
Estavayer-le-Lac	0,90	1,00	0,90	0,70	0,50	1,50
Fétigny	0,90	0,50	1,00	0,50	-	2,00
Font	1,00	1,00	1,00	1,00	-	2,50
Forel	1,00	1,00	1,00	1,00	-	2,20
Frasses	0,90	1,00	0,90	1,00	-	2,00
Gletterens	0,70	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Granges-de-Vesin	1,00	1,00	1,00	1,00	0,50	3,00
Léchelles	0,90	1,00	0,90	1,00	0,50	2,00
Lully	1,00	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Mannens-Grandsivaz	1,00	1,00	1,00	1,00	-	3,00
Ménières	0,90	1,00	0,90	1,00	-	2,00
Montagny	1,00	1,00	0,90	1,00	-	1,50
Montbrelloz	1,00	1,00	1,00	1,00	-	1,00
Montet	1,00	1,00	1,00	1,00	-	3,00
Morens	1,00	1,00	1,00	1,00	-	2,50
Murist	1,00	1,00	1,00	1,00	-	1,50
Nuvilly	1,10	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Portalban	0,70	1,00	0,90	1,00	-	2,00
Praratoud	1,00	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Prévondavaux	1,10	1,00	1,00	1,00	-	3,00
Rueyres-les-Prés	1,00	1,00	1,00	1,00	-	1,50
Russy	1,05	1,00	1,00	1,00	-	3,00
Saint-Aubin	0,70	0,70	0,70	0,70	-	1,50
Seiry	1,00	1,00	1,00	1,00	-	3,00
Sévaz	0,90	1,00	0,90	1,00	-	3,00
Surpierre	1,10	1,00	1,00	1,00	-	3,00
Vallon	0,90	1,00	0,90	1,00	-	2,00
Vesin	1,00	1,00	1,00	1,00	-	1,00
Villeneuve	1,10	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Vuissens	1,25	1,00	1,00	1,00	-	3,00
Veveyse / Vivisbach						
Attalens	0,95	1,00	0,95	1,00	0,50	1,80
Besencens	1,15	1,00	1,00	1,00	0,50	1,00
Bossonnens	0,90	1,00	0,90	1,00	-	1,50
Bouloz	1,10	1,00	1,00	1,00	0,50	2,00
Châtel-Saint-Denis	0,94	1,00	0,94	1,00	0,50	2,00
Le Crêt	1,15	1,00	1,00	1,00	0,50	2,50
Fiaugères	1,10	1,00	1,00	1,00	0,50	3,00
Granges	0,90	1,00	0,90	1,00	0,50	1,00
Grattavache	1,00	1,00	1,00	1,00	0,50	1,00
Pont	0,75	1,00	0,75	1,00	0,50	1,00
Porsel	1,00	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Progens	0,95	1,00	1,00	1,00	-	3,00
Remaufens	1,00	1,00	1,00	1,00	-	1,00
Saint-Martin	1,10	1,00	1,00	1,00	-	2,00
Semsaies	1,00	1,00	1,00	1,00	-	1,15

Sources: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg

100-324



Taux des impôts paroissiaux, état au 1^{er} août 2000

Pfarrsteuerfüsse, Stand am 1. August 2000

En francs par franc payé à l'Etat / In Franken je Franken Staatssteuer

	Paroisse catholique / Katholische Pfarrei ¹				Paroisse réformée / Reformierte Pfarrei			
	Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen		Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen	
	Impôt sur le revenu Steuer auf dem Einkommen	Impôt sur la fortune Steuer auf dem Vermögen	Impôt sur le bénéfice Steuer auf dem Gewinn	Impôt sur le capital Steuer auf dem Kapital	Impôt sur le revenu Steuer auf dem Einkommen	Impôt sur la fortune Steuer auf dem Vermögen	Impôt sur le bénéfice Steuer auf dem Gewinn	Impôt sur le capital Steuer auf dem Kapital
Sarine / Saane								
Arconciel	0,09	0,09	0,09	0,09	0,10	0,20	0,10	0,10
Autafond	0,08	0,15	0,08	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Autigny	0,12	0,12	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Avry-sur-Matran	0,05	0,15	0,08	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Belfaux	0,08	0,15	0,08	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Bonnefontaine	0,10	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Chénens	0,12	0,12	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Chésopelloz	0,08	0,15	0,08	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
La Corbaz	0,08	0,15	0,08	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Corjolens	0,12	0,12	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Cormagens	0,08	0,15	0,08	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Corminboeuf	0,08	0,15	0,08	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Corpataux-Magnedens	0,10	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Corserey	0,18	0,18	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Cottens	0,11	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Ecuvillens	0,12	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Ependes	0,08	0,08	0,08	0,08	0,10	0,20	0,10	0,10
Essert	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Estavayer-le-Gibloux	0,12	0,12	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Farvagny	0,12	0,12	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Ferpicloz	0,08	0,08	0,08	0,08	0,10	0,20	0,10	0,10
Fribourg / Freiburg	0,07	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Givisiez	0,05	0,20	0,07	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Granges-Paccot	0,05	0,20	0,07	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Grolley	...	...	...	...	0,10	0,20	0,10	0,10
- Grolley (Paroisse / Pfarrei Grolley)	0,10	0,10	0,10	0,10	...	...	...	...
- Corsallettes (Paroisse / Pfarrei Courtion)	0,15	0,15	0,10	0,10	...	...	...	...
Lentigny	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Lossy-Formangueires	0,08	0,15	0,08	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Lovens	0,12	0,12	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Marly	0,07	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Matran	0,05	0,15	0,08	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Montévraz	0,09	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Neyruz	0,08	0,20	0,08	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Noréaz	0,12	0,12	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Oberried	0,09	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Onnens	0,12	0,12	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Pierrafortscha	0,07	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Ponthaux	0,12	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Posieux	0,12	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Praroman	0,09	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Prez-vers-Noréaz	0,12	0,12	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Rossens	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Rueyres-St-Laurent	0,12	0,12	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Senèdes	0,08	0,08	0,08	0,08	0,10	0,20	0,10	0,10
Treyvaux	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Villarod	0,13	0,13	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Villars-sur-Glâne	0,05	0,18	0,05	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Villarsel-le-Gibloux	0,12	0,12	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Villarsel-sur-Marly	0,07	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Vuistemens-en-Ogoz	0,15	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Zénauva	0,09	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10

¹Dans le cas où une commune fait partie de plusieurs paroisses, et sauf mention particulière, les taux indiqués correspondent à ceux de la grande partie du territoire

¹Falls eine Gemeinde mehreren Pfarreien angehört, entsprechen die angegebenen Steuerfüsse, wenn nicht speziell erwähnt, jenen des grössten Teils des Gebiets

Source: Corporation ecclésiastique du canton de Fribourg, Villars-sur-Glâne, Eglise évangélique réformée du canton de Fribourg, Morat

Quelle: Katholische Kirchliche Körperschaft des Kantons Freiburg, Villars sur Glâne, Evangelisch-reformierte Kirche des Kantons Freiburg, Murten

100-408



Taux des impôts paroissiaux, état au 1^{er} août 2000

Pfarresteuerfüsse, Stand am 1. August 2000

En francs par franc payé à l'Etat / In Franken je Franken Staatssteuer

T18-26	Paroisse catholique / Katholische Pfarrei ¹				Paroisse réformée / Reformierte Pfarrei			
	Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen		Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen	
	Impôt sur le revenu Steuer auf dem Einkommen	Impôt sur la fortune Steuer auf dem Vermögen	Impôt sur le bénéfice Steuer auf dem Gewinn	Impôt sur le capital Steuer auf dem Kapital	Impôt sur le revenu Steuer auf dem Einkommen	Impôt sur la fortune Steuer auf dem Vermögen	Impôt sur le bénéfice Steuer auf dem Gewinn	Impôt sur le capital Steuer auf dem Kapital

Singine / Sense

Alterswil	0,13	0,20	0,10	0,10	0,115	0,20	0,10	0,10
Bösingen	0,12	0,20	0,10	0,10	0,115	0,20	0,10	0,10
Brünisried	0,14	0,20	0,10	0,10	0,115	0,20	0,10	0,10
Düdingen	0,09	0,17	0,09	0,10	0,115	0,20	0,10	0,10
Giffers	0,10	0,10	0,10	0,10	0,115	0,20	0,10	0,10
Heitenried	0,18	0,20	0,10	0,10	0,115	0,20	0,10	0,10
Oberschrot	0,12	0,20	0,10	0,10	0,115	0,20	0,10	0,10
Plaffeien	0,12	0,20	0,10	0,10	0,115	0,20	0,10	0,10
Plasselb	0,15	0,20	0,10	0,10	0,115	0,20	0,10	0,10
Rechthalten	0,14	0,20	0,10	0,10	0,115	0,20	0,10	0,10
St. Antoni	0,16	0,20	0,10	0,10	0,115	0,20	0,10	0,10
St. Silvester	0,15	0,20	0,10	0,10	0,115	0,20	0,10	0,10
St. Ursen	0,10	0,20	0,10	0,10	0,115	0,20	0,10	0,10
Schmitten	0,10	0,20	0,10	0,10	0,115	0,20	0,10	0,10
Tafers	0,10	0,20	0,10	0,10	0,115	0,20	0,10	0,10
Tentlingen	0,10	0,10	0,10	0,10	0,115	0,20	0,10	0,10
Ueberstorf	0,13	0,20	0,10	0,10	0,115	0,20	0,10	0,10
Wünnewil-Flamatt	0,12	0,20	0,10	0,10	0,115	0,20	0,10	0,10
Zurholz	0,12	0,20	0,10	0,10	0,115	0,20	0,10	0,10

Gruyère / Greyerz

Albeuve	0,10	0,10	0,05	0,05	0,06	0,20	0,06	0,10
Avry-devant-Pont	0,11	0,11	0,10	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Botterens	0,10	0,10	0,10	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Broc	0,10	0,20	0,10	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Le Bry	0,11	0,11	0,10	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Bulle	0,04	0,15	0,04	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Cerniat	0,18	0,20	0,10	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Charmey	0,08	0,20	0,08	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Châtel-sur-Montsalvens	0,10	0,10	0,10	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Corbières	0,12	0,12	0,10	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Crésuz	0,10	0,10	0,10	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Echarlens	0,12	0,12	0,10	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Enney	0,10	0,20	0,10	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Estavannens	0,15	0,20	0,10	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Grandvillard	0,10	0,20	0,10	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Gruyères	0,08	0,08	0,08	0,08	0,06	0,20	0,06	0,10
Gumefens	0,11	0,11	0,10	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Hauteville	0,12	0,12	0,10	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Jaun	0,05	0,10	0,05	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Lessoc	0,10	0,10	0,10	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Marsens	0,10	0,10	0,07	0,07	0,06	0,20	0,06	0,10
Maules	0,07	0,20	0,07	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Montbovon	0,20	0,20	0,10	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Morlon	0,10	0,10	0,10	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Neirivue	0,15	0,15	0,10	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Le Pâquier	0,09	0,09	0,09	0,09	0,06	0,20	0,06	0,10
Pont-la-Ville	0,15	0,20	0,10	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Riaz	0,07	0,10	0,07	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
La Roche	0,12	0,12	0,10	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10

¹Dans le cas où une commune fait partie de plusieurs paroisses, et sauf mention particulière, les taux indiqués correspondent à ceux de la grande partie du territoire

¹Falls eine Gemeinde mehreren Pfarreien angehört, entsprechen die angegebenen Steuerfüsse, wenn nicht speziell erwähnt, jenen des grössten Teils des Gebiets

Source: Corporation ecclésiastique du canton de Fribourg, Villars-sur-Glâne, Eglise évangélique réformée du canton de Fribourg, Morat

Quelle: Katholische Kirchliche Körperschaft des Kantons Freiburg, Villars sur Glâne, Evangelisch-reformierte Kirche des Kantons Freiburg, Murten

100-408



Taux des impôts paroissiaux, état au 1^{er} août 2000

Pfarresteuerfüsse, Stand am 1. August 2000

En francs par franc payé à l'Etat / In Franken je Franken Staatssteuer

T18-26	Paroisse catholique / Katholische Pfarrei ¹				Paroisse réformée / Reformierte Pfarrei			
	Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen		Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen	
	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital
	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital
Romanens	0,07	0,20	0,07	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Rueyres-Treyfayes	0,07	0,20	0,07	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Sâles	0,07	0,20	0,07	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Sorens	0,10	0,20	0,10	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
La Tour-de-Trême	0,08	0,20	0,08	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Vaulruz	0,10	0,20	0,10	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Villarbeney	0,10	0,10	0,10	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Villars-sous-Mont	0,10	0,10	0,10	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Villarvolard	0,20	0,20	0,10	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Vuadens	0,08	0,20	0,08	0,10	0,06	0,20	0,06	0,10
Vuippens	0,10	0,10	0,07	0,07	0,06	0,20	0,06	0,10
Lac / See								
Agriswil	0,10	0,10	0,10	0,10	0,054	0,054	0,054	0,054
Barberêche	0,10	0,20	0,10	0,10	0,12	0,12	0,10	0,10
Bas-Vully	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10
Büchslen	0,10	0,10	0,10	0,10	0,054	0,054	0,054	0,054
Cordast	0,15	0,20	0,10	0,10	0,12	0,12	0,10	0,10
Courgevaulx	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10
Courlevon	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10
Courtaman	0,10	0,20	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10
Courtepin	0,10	0,20	0,10	0,10	0,12	0,12	0,10	0,10
Cressier	0,16	0,16	0,10	0,10	0,12	0,12	0,10	0,10
Fräschels	0,10	0,10	0,10	0,10	0,08	0,08	0,08	0,08
Galmiz	0,10	0,10	0,10	0,10	0,09	0,09	0,09	0,09
Gempenach	0,10	0,10	0,10	0,10	0,054	0,054	0,054	0,054
Gréng	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10
Gurmels	0,15	0,20	0,10	0,10	0,12	0,12	0,10	0,10
Guschelmuth	0,15	0,20	0,10	0,10	0,12	0,12	0,10	0,10
Haut-Vully	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10
Jeuss	0,10	0,10	0,10	0,10	0,09	0,09	0,09	0,09
Kerzers	0,10	0,10	0,10	0,10	0,08	0,08	0,08	0,08
Kleinbödingen	0,15	0,20	0,10	0,10	0,12	0,12	0,10	0,10
Liebistorf	0,15	0,20	0,10	0,10	0,12	0,12	0,10	0,10
Lurtigen	0,10	0,10	0,10	0,10	0,09	0,09	0,09	0,09
Meyriez	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10
Misery-Courtion	0,15	0,15	0,10	0,10	0,12	0,12	0,10	0,10
Muntelier	0,10	0,10	0,10	0,10	0,09	0,09	0,09	0,09
Murten / Morat	0,10	0,10	0,10	0,10	0,09	0,09	0,09	0,09
Ried	0,10	0,10	0,10	0,10	...	...	...	...
- Ried (Paroisse / Pfarrei Murten)	...	...	...	...	0,09	0,09	0,09	0,09
- Ried (Paroisse / Pfarrei Ferenbalm)	...	...	...	...	0,054	0,054	0,054	0,054
Salvenach	0,10	0,10	0,10	0,10	0,09	0,09	0,09	0,09
Ulmiz	0,10	0,10	0,10	0,10	0,054	0,054	0,054	0,054
Villarepos	0,15	0,15	0,10	0,10	0,12	0,12	0,10	0,10
Wallenbuch	0,15	0,20	0,10	0,10	0,054	0,054	0,054	0,054
Wallenried	0,10	0,20	0,10	0,10	0,12	0,12	0,10	0,10
Glâne / Glane								
Auboranges	0,17	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Bertens	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10

¹Dans le cas où une commune fait partie de plusieurs paroisses, et sauf mention particulière, les taux indiqués correspondent à ceux de la grande partie du territoire
¹Falls eine Gemeinde mehreren Pfarreien angehört, entsprechen die angegebenen Steuerfüsse, wenn nicht speziell erwähnt, jenen des grössten Teils des Gebiets

Source: Corporation ecclésiastique du canton de Fribourg, Villars-sur-Glâne, Eglise évangélique réformée du canton de Fribourg, Morat

Quelle: Katholische Kirchliche Körperschaft des Kantons Freiburg, Villars sur Glâne, Evangelisch-reformierte Kirche des Kantons Freiburg, Murten

100-408



Taux des impôts paroissiaux, état au 1^{er} août 2000

Pfarrsteuerfüsse, Stand am 1. August 2000

En francs par franc payé à l'Etat / In Franken je Franken Staatssteuer

	Paroisse catholique / Katholische Pfarrei ¹				Paroisse réformée / Reformierte Pfarrei			
	Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen		Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen	
	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital
	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital
Billens-Hennens	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Bionnens	0,11	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Chapelle	0,18	0,18	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Le Châtelard	0,20	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Châtonnaye	0,10	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Chavannes-les-Forts	0,15	0,15	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Chavannes-sous-Orsonnens	0,15	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Les Ecasseys	0,13	0,13	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Ecublens	0,17	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Esmonts	0,11	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Estévenens	0,11	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Gillarens	0,18	0,18	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Grangettes	0,20	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
La Joux	0,17	0,17	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Lieffrens	0,15	0,15	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Lussy	0,10	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
La Magne	0,11	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Massonnens	0,15	0,15	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Mézières	0,10	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Middes	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Montet	0,11	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Mossel	0,14	0,14	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
La Neirigue	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Orsonnens	0,15	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Prez-vers-Siviriez	0,15	0,15	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Promasens	0,17	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Romont	0,10	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Rue	...	...	...	...	0,10	0,20	0,10	0,10
- Rue (Paroisse / Pfarrei Rue)	0,17	0,17	0,10	0,10	...	...	...	...
- Blessens (Paroisse / Pfarrei Promasens)	0,17	0,20	0,10	0,10	...	...	...	...
Siviriez	0,15	0,15	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Sommentier	0,15	0,15	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Torny-le-Grand	0,10	0,10	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Ursy	0,11	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Vauderens	0,11	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Villaraboud	0,10	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Villargiroud	0,15	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Villariaz	0,11	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Villarimboud	0,15	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Villarsiviriaux	0,15	0,15	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Villaz-St-Pierre	0,10	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Vuarmarens	0,11	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Vuisternens-devant-Romont	0,11	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Broye / Broye								
Aumont	0,10	0,20	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Autavaux	0,15	0,20	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Bollion	0,08	0,08	0,08	0,08	0,08	0,20	0,08	0,10
Bussy	0,10	0,10	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Châbles	0,15	0,20	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Chapelle	0,11	0,20	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Châtillon	0,08	0,08	0,08	0,08	0,08	0,20	0,08	0,10
Cheiry	0,11	0,20	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10

¹Dans le cas où une commune fait partie de plusieurs paroisses, et sauf mention particulière, les taux indiqués correspondent à ceux de la grande partie du territoire

¹Falls eine Gemeinde mehreren Pfarreien angehört, entsprechen die angegebenen Steuerfüsse, wenn nicht speziell erwähnt, jenen des grössten Teils des Gebiets

Source: Corporation ecclésiastique du canton de Fribourg, Villars-sur-Glâne, Eglise évangélique réformée du canton de Fribourg, Morat

Quelle: Katholische Kirchliche Körperschaft des Kantons Freiburg, Villars sur Glâne, Evangelisch-reformierte Kirche des Kantons Freiburg, Murten

100-408



Taux des impôts paroissiaux, état au 1^{er} août 2000

Pfarresteuerfüsse, Stand am 1. August 2000

En francs par franc payé à l'Etat / In Franken je Franken Staatssteuer

	Paroisse catholique / Katholische Pfarrei ¹				Paroisse réformée / Reformierte Pfarrei			
	Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen		Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen	
	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital
	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital
Cheyres	0,10	0,10	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Cugy	0,10	0,10	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Delley	0,10	0,10	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Domdidier	0,06	0,06	0,06	0,06	0,08	0,20	0,08	0,10
Dompierre	0,09	0,20	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Estavayer-le-Lac	0,09	0,20	0,09	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Fétigny	0,13	0,20	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Font	0,15	0,20	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Forel	0,15	0,20	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Frasses	0,10	0,20	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Gletterens	0,10	0,10	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Granges-de-Vesin	0,10	0,20	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Léchelles	0,10	0,10	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Lully	0,08	0,08	0,08	0,08	0,08	0,20	0,08	0,10
Mannens-Grandsivaz	0,07	0,07	0,07	0,07	0,08	0,20	0,08	0,10
Ménières	0,15	0,15	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Montagny	0,10	0,20	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Montbrelloz	0,14	0,20	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Montet	0,10	0,20	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Morens	0,10	0,10	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Murist	0,15	0,20	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Nuvilly	0,15	0,20	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Portalban	0,10	0,10	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Praratoud	0,11	0,20	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Prévondavaux	0,10	0,20	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Rueyres-les-Prés	0,10	0,10	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Russy	0,09	0,20	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
St-Aubin	0,10	0,10	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Seiry	0,15	0,15	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Sévaz	0,10	0,10	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Surpierre	0,11	0,20	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Vallon	0,10	0,10	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Vesin	0,10	0,10	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Villeneuve	0,11	0,20	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Vuissens	0,10	0,20	0,10	0,10	0,08	0,20	0,08	0,10
Veveyse / Vivisbach								
Attalens	0,08	0,08	0,08	0,08	0,10	0,20	0,10	0,10
Besencens	0,12	0,12	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Bossonnens	0,08	0,08	0,08	0,08	0,10	0,20	0,10	0,10
Bouloz	0,14	0,14	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Châtel-St-Denis	0,06	0,10	0,06	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Le Crêt	0,13	0,13	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Fiaugères	0,12	0,12	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Granges	0,08	0,08	0,08	0,08	0,10	0,20	0,10	0,10
Grattavache	0,13	0,13	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Pont	0,14	0,14	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Porsel	0,14	0,14	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Progens	0,07	0,10	0,07	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Remaufens	0,10	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
St-Martin	0,12	0,12	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10
Semsaies	0,10	0,20	0,10	0,10	0,10	0,20	0,10	0,10

¹Dans le cas où une commune fait partie de plusieurs paroisses, et sauf mention particulière, les taux indiqués correspondent à ceux de la grande partie du territoire

¹Falls eine Gemeinde mehreren Pfarreien angehört, entsprechen die angegebenen Steuerfüsse, wenn nicht speziell erwähnt, jenen des grössten Teils des Gebiets

Source: Corporation ecclésiastique du canton de Fribourg, Villars-sur-Glâne, Eglise évangélique réformée du canton de Fribourg, Morat

Quelle: Katholische Kirchliche Körperschaft des Kantons Freiburg, Villars sur Glâne, Evangelisch-reformierte Kirche des Kantons Freiburg, Murten

100-408





19 Droit et justice

Condamnations

Exécution des peines

Poursuites et faillites

Notaires et avocats

Armée

Recrutement militaire

19 Rechtspflege

Verurteilungen

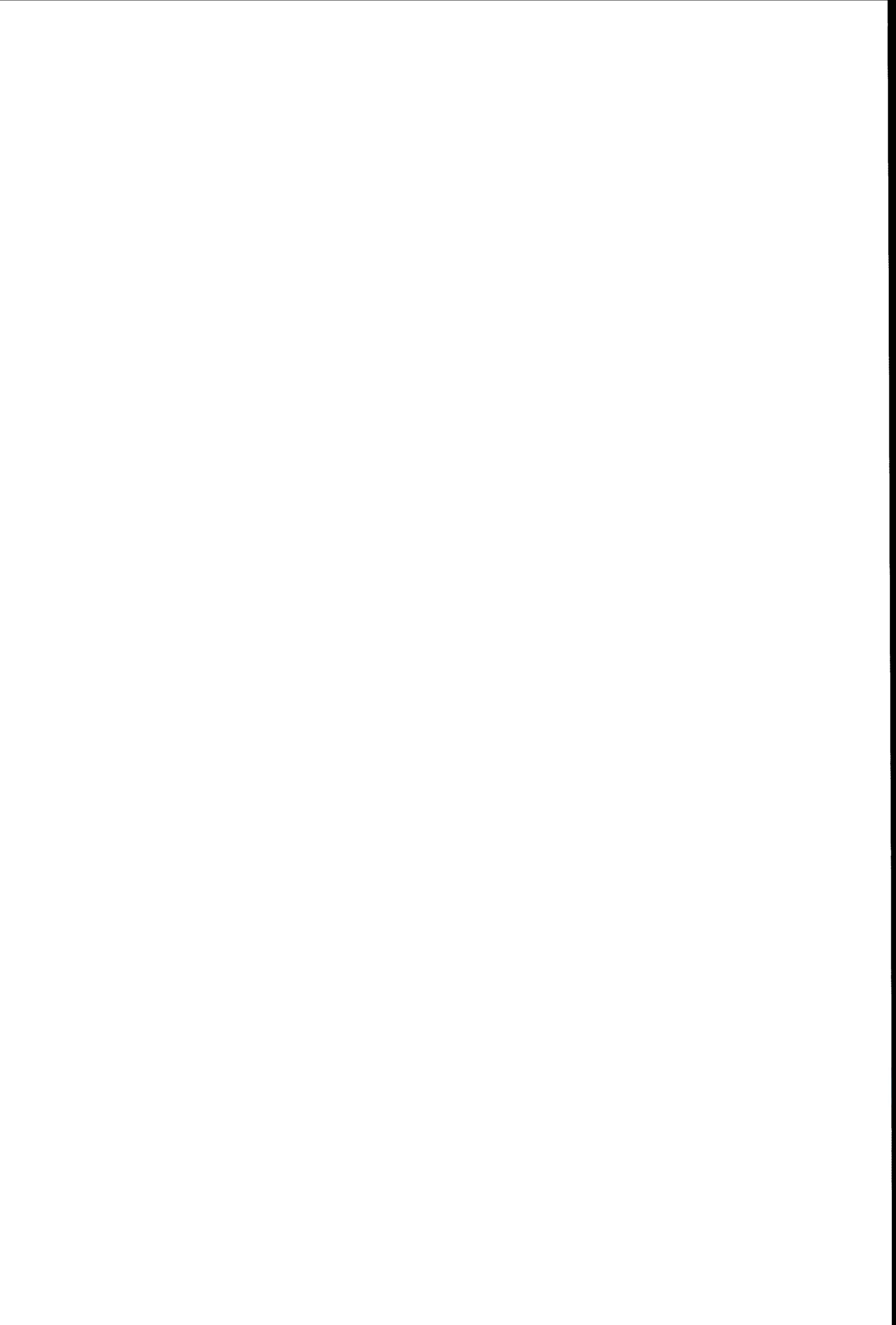
Strafvollzug

Schuldbetreibung und Konkurs

Notare und Anwälte

Armee

Militärische Aushebung



Le droit et la justice en quelques chiffres (1^{ère} partie : condamnations¹, de 1990 à 1998)

Die Rechtspflege in einigen Zahlen: (1. Teil: Verurteilungen¹ von 1990 bis 1998)

Condamnations selon le for juridique / Verurteilungen nach Gerichtsstand

T19-01	Condamnations / Verurteilungen		dont en vertu ... / davon gemäss ...					
			du Code pénal ²		de la loi sur la circulation routière ²		de la loi sur les stupéfiants ²	
			Strafgesetzbuch ²		Strassenverkehrsgesetz ²		Betäubungsmittelgesetz ²	
	Nombre Anzahl	En % In %	Nombre Anzahl	En % In %	Nombre Anzahl	En % In %	Nombre Anzahl	En % In %
Suisse (1998)								
Schweiz (1998)	70 877	100,0	21 583	30,5	37 127	52,4	8 369	11,8
ZH	11 218	100,0	3 906	34,8	4 681	41,7	1 909	17,0
BE	10 205	100,0	2 690	26,4	6 541	64,1	1 331	13,0
LU	3 283	100,0	1 218	37,1	1 899	57,8	118	3,6
UR	705	100,0	80	11,3	628	89,1	12	1,7
SZ	708	100,0	227	32,1	457	64,5	22	3,1
OW	247	100,0	45	18,2	203	82,2	3	1,2
NW	357	100,0	60	16,8	293	82,1	8	2,2
GL	202	100,0	85	42,1	113	55,9	21	10,4
ZG	974	100,0	247	25,4	679	69,7	40	4,1
FR	2 084	100,0	589	28,3	1 093	52,4	196	9,4
SÖ	1 967	100,0	517	26,3	1 281	65,1	197	10,0
BS	2 929	100,0	865	29,5	965	32,9	319	10,9
BL	1 086	100,0	346	31,9	702	64,6	79	7,3
SH	734	100,0	246	33,5	307	41,8	83	11,3
AR	372	100,0	123	33,1	211	56,7	28	7,5
AI	124	100,0	38	30,6	39	31,5	5	4,0
SG	4 303	100,0	1 336	31,0	2 280	53,0	473	11,0
GR	2 566	100,0	533	20,8	1 776	69,2	142	5,5
AG	6 914	100,0	1 978	28,6	3 541	51,2	437	6,3
TG	2 792	100,0	520	18,6	1 434	51,4	141	5,1
TI	2 416	100,0	966	40,0	868	35,9	382	15,8
VD	5 095	100,0	1 761	34,6	2 933	57,6	877	17,2
VS	2 749	100,0	816	29,7	1 681	61,1	415	15,1
NE	2 005	100,0	713	35,6	931	46,4	488	24,3
GE	3 292	100,0	1 482	45,0	1 175	35,7	571	17,3
JU	933	100,0	196	21,0	403	43,2	71	7,6
Tribunal fédéral et tribunaux militaires Bundesgericht und Militärgerichte	617	100,0	-	-	13	2,1	1	0,2
Espace Mittelland (1998)	25 038	100,0	7 282	29,1	14 863	59,4	3 575	14,3
Canton de Fribourg³								
Kanton Freiburg³								
1990	1 576	100,0	519	32,9	677	43,0	108	6,9
1991	2 072	100,0	610	29,4	849	41,0	169	8,2
1992	2 172	100,0	582	26,8	949	43,7	138	6,4
1993	2 620	100,0	658	25,1	1 316	50,2	219	8,4
1994	2 553	100,0	658	25,8	1 113	43,6	234	9,2
1995	2 088	100,0	603	28,9	1 109	53,1	267	12,8
1996	2 440	100,0	669	27,4	1 366	56,0	285	11,7
1997	2 345	100,0	836	35,7	1 138	48,5	317	13,5
1998	2 084	100,0	589	28,3	1 093	52,4	196	9,4

¹La statistique suisse des condamnations pénales recense uniquement les condamnations pénales inscrites au Casier judiciaire central. En sont exclus les contraventions passibles d'une amende, les jugements prononcés contre des enfants et des adolescents, les amendes prononcées pour punir les violations des lois fédérales sur les impôts, les amendes réglementaires et les punitions disciplinaires

²Von der Strafteilstatistik werden nur die im Zentralstrafregister eingetragenen Verurteilungen erfasst, die gegen Personen ab 18 Jahren ausgesprochen werden. Nicht erfasst sind Übertretungsbussen, gegen Kinder und Jugendliche ausgesprochene Urteile, wegen Zuwiderhandlungen gegen fiskalische Bundesgesetze ausgesprochene Bussen, Ordnungs- und Disziplinarstrafen

³Jugements qui citent (aussi) la loi en question (un seul et même jugement peut sanctionner des infractions à plusieurs lois)

⁴Urteile die (auch) das betreffende Gesetz erwähnen (ein Urteil kann sich auf Verstösse gegen mehrere Gesetze beziehen)

⁵Série révisée / Revidierte Serie

Source: Office fédéral de la statistique: Section du droit et de la justice, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Rechtspflege, Neuenburg

100-343



Le droit et la justice en quelques chiffres (2^e partie : dénonciations en vertu de la loi sur les stupéfiants, selon la nature du délit, de 1993 à 1999)

Die Rechtspflege in einigen Zahlen: (2. Teil: Verzeigungen gemäss Betäubungsmittelgesetz nach Deliktart von 1993 bis 1999)

Dénonciations par la police d'infractions à la LStup / Polizeiliche Verzeigungen aufgrund des BetmG

T19-02	Dénonciations Verzeigungen		Nature du délit Deliktart										Taux de dé- nonciation, Verzei- gungs- häufigkeit
			Consommation Konsum		Cas mixtes ¹ Gemischte Fälle ¹		Trafic Handel		Contrebande Schmuggel		Autres, sans indication Andere, ohne Angabe		
	Nombre Anzahl	En % ² In % ²	Nombre Anzahl	En % ² In % ²	Nombre Anzahl	En % ² In % ²	Nombre Anzahl	En % ² In % ²	Nombre Anzahl	En % ² In % ²	Nombre Anzahl	En % ² In % ²	En % ³ In % ³
Suisse (1999)													
Schweiz (1999)													
ZH	10 669	100,0	8 394	78,7	867	8,1	1 144	10,7	101	0,9	163	1,5	8,8
BE	6 107	100,0	5 005	82,0	430	7,0	505	8,3	7	0,1	160	2,6	6,4
LU	927	100,0	823	88,8	41	4,4	46	5,0	7	0,8	10	1,1	2,7
UR	15	100,0	10	66,7	4	26,7	1	6,7	-	-	-	-	0,4
SZ	156	100,0	151	96,8	2	1,3	1	0,6	1	0,6	1	0,6	1,2
OW	81	100,0	70	86,4	9	11,1	1	1,2	-	-	1	1,2	2,5
NW	41	100,0	39	95,1	2	4,9	-	-	-	-	-	-	1,1
GL	104	100,0	78	75,0	17	16,3	6	5,8	-	-	3	2,9	2,7
ZG	150	100,0	125	83,3	15	10,0	6	4,0	-	-	4	2,7	1,5
FR	994	100,0	856	86,1	70	7,0	54	5,4	1	0,1	13	1,3	4,2
SO	1 270	100,0	1 049	82,6	121	9,5	70	5,5	-	-	30	2,4	5,3
BS	1 602	100,0	1 096	68,4	341	21,3	100	6,2	20	1,2	45	2,8	8,3
BL	307	100,0	202	65,8	29	9,4	63	20,5	9	2,9	4	1,3	1,2
SH	751	100,0	646	86,0	76	10,1	22	2,9	2	0,3	5	0,7	10,3
AR	136	100,0	105	77,2	19	14,0	11	8,1	-	-	1	0,7	2,5
AI	21	100,0	19	90,5	2	9,5	-	-	-	-	-	-	1,4
SG	2 119	100,0	1 645	77,6	280	13,2	141	6,7	13	0,6	40	1,9	4,8
GR	532	100,0	400	75,2	78	14,7	41	7,7	5	0,9	8	1,5	2,8
AG	3 719	100,0	3 308	88,9	221	5,9	123	3,3	13	0,3	54	1,5	6,9
TG	699	100,0	492	70,4	161	23,0	33	4,7	2	0,3	11	1,6	3,1
TI	1 079	100,0	755	70,0	191	17,7	105	9,7	6	0,6	22	2,0	3,6
VD	6 307	100,0	5 407	85,7	373	5,9	427	6,8	6	0,1	94	1,5	10,1
VS	1 899	100,0	1 650	86,9	168	8,8	21	1,1	42	2,2	18	0,9	7,0
NE	917	100,0	745	81,2	123	13,4	39	4,3	-	-	10	1,1	5,5
GE	3 390	100,0	1 958	57,8	580	17,1	743	21,9	31	0,9	78	2,3	8,4
JU	351	100,0	293	83,5	40	11,4	12	3,4	1	0,3	5	1,4	5,2
Espace Mittelland (1999)													
	17 845	100,0	15 005	84,1	1 325	7,4	1 128	6,3	57	0,3	330	1,8	7,0
Canton de Fribourg Kanton Freiburg													
1993	615	100,0	458	74,5	124	20,2	28	4,6	-	-	5	0,8	2,8
1994	894	100,0	673	75,3	210	23,5	9	1,0	-	-	2	0,2	4,0
1995	976	100,0	781	80,0	180	18,4	11	1,1	1	0,1	3	0,3	4,3
1996	959	100,0	731	76,2	192	20,0	30	3,1	2	0,2	4	0,4	4,2
1997	813	100,0	619	76,1	140	17,2	41	5,0	1	0,1	12	1,5	3,5
1998	837	100,0	735	87,8	53	6,3	40	4,8	1	0,1	8	1,0	3,6
1999	994	100,0	856	86,1	70	7,0	54	5,4	1	0,1	13	1,3	4,2

¹Par cas mixte on entend la consommation et un ou plusieurs autres délits en vertu de la LStup

¹Unter gemischtem Fall versteht man den Konsum verbunden mit einem oder mehreren anderen Delikten aufgrund des BetmG

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Nombre de dénonciations pour 1000 personnes de la population résidente / Anzahl Verzeigungen auf 1000 Personen der Wohnbevölkerung

Source: Office fédéral de la statistique: Section du droit et de la justice, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Rechtspflege, Neuenburg

100-341



Le droit et la justice en quelques chiffres (3^e partie : dénonciations pour consommation¹ de stupéfiants, de 1993 à 1999)

Die Rechtspflege in einigen Zahlen: (3. Teil: Verzeigungen wegen Konsums¹ von Betäubungsmitteln von 1993 bis 1999)

Dénonciations par la police d'infractions à la Lstup / Polizeiliche Verzeigungen aufgrund des BetmG

T19-03	Dénonciations pour consommation Verzeigungen wegen Konsums	Cas de consommation dénoncés / Verzeigte Konsumhandlungen							
		En tout / Ingesamt		Haschisch		Héroïne / Heroin		Cocaïne / Kokain	
		Nombre Anzahl	En % ² In % ²	Nombre Anzahl	En % ² In % ²	Nombre Anzahl	En % ² In % ²	Nombre Anzahl	En % ² In % ²
Suisse / Schweiz (1999)	39 581	32 999	100,0	9 669	29,3	13 450	40,8	9 880	29,9
ZH	9 261	9 737	100,0	2 115	21,7	4 297	44,1	3 325	34,1
BE	5 435	4 395	100,0	920	20,9	2 282	51,9	1 193	27,1
LU	864	473	100,0	158	33,4	234	49,5	81	17,1
UR	14	20	100,0	1	5,0	12	60,0	7	35,0
SZ	153	62	100,0	41	66,1	12	19,4	9	14,5
OW	79	75	100,0	11	14,7	35	46,7	29	38,7
NW	41	33	100,0	17	51,5	11	33,3	5	15,2
GL	95	76	100,0	19	25,0	33	43,4	24	31,6
ZG	140	62	100,0	40	64,5	13	21,0	9	14,5
FR	926	507	100,0	207	40,8	158	31,2	142	28,0
SO	1 170	1 401	100,0	243	17,3	690	49,3	468	33,4
BS	1 437	1 687	100,0	445	26,4	684	40,5	558	33,1
BL	231	218	100,0	74	33,9	77	35,3	67	30,7
SH	722	661	100,0	194	29,3	284	43,0	183	27,7
AR	124	103	100,0	47	45,6	18	17,5	38	36,9
AI	21	18	100,0	8	44,4	-	-	10	55,6
SG	1 925	1 520	100,0	266	17,5	789	51,9	465	30,6
GR	478	351	100,0	120	34,2	134	38,2	97	27,6
AG	3 529	1 688	100,0	854	50,6	529	31,3	305	18,1
TG	653	520	100,0	182	35,0	197	37,9	141	27,1
TI	946	757	100,0	99	13,1	344	45,4	314	41,5
VD	5 780	4 379	100,0	1 224	28,0	1 706	39,0	1 449	33,1
VS	1 818	726	100,0	520	71,6	108	14,9	98	13,5
NE	868	711	100,0	276	38,8	200	28,1	235	33,1
GE	2 538	2 615	100,0	1 469	56,2	539	20,6	607	23,2
JU	333	204	100,0	119	58,3	64	31,4	21	10,3
Espace Mittelland (1999)	16 330	12 323	100,0	3 509	28,5	5 208	42,3	3 606	29,3
Canton de Fribourg Kanton Freiburg									
1993	582	765	100,0	379	49,5	303	39,6	83	10,8
1994	883	1 208	100,0	576	47,7	480	39,7	152	12,6
1995	961	1 243	100,0	700	56,3	369	29,7	174	14,0
1996	923	1 048	100,0	647	61,7	223	21,3	178	17,0
1997	759	773	100,0	369	47,7	241	31,2	163	21,1
1998	788	606	100,0	234	56,3	193	29,7	179	14,0
1999	926	507	100,0	207	40,8	158	31,2	142	28,0

¹Y compris les cas mixtes, qui comprennent la consommation et un ou plusieurs autres délits en vertu de la Lstup

¹Inbegriffen gemischte Fälle, welche den Konsum verbunden mit einem oder mehreren anderen Delikten aufgrund des BetmG beinhalten

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral de la statistique: Section du droit et de la justice, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Rechtspflege, Neuenburg

100-342

Condamnations¹ en vertu du Code pénal, par groupe de délits et classe d'âges, de 1991 à 1998

Verurteilungen¹ gemäss Strafgesetzbuch nach Deliktgruppen und Altersklasse von 1991 bis 1998

Condamnations prononcées dans le canton de Fribourg et délits ayant fait l'objet d'une condamnation
Im Kanton Freiburg ausgesprochene Verurteilungen und Delikte, auf die sich eine Verurteilung basiert

T19-04	Condamnations	Délits contre la vie et l'intégrité corporelle	Délits contre le patrimoine	Délits contre l'honneur	Délits contre la liberté	Délits contre les moeurs	Délits contre la famille	Délits contre les communications publiques	Délits contre l'autorité publique	Délits créant un danger collectif	Autres délits
	Verurteilungen	Delikte gegen Leib und Leben	Delikte gegen das Vermögen	Delikte gegen die Ehre	Delikte gegen die Freiheit	Delikte gegen die Sittlichkeit	Delikte gegen die Familie	Delikte gegen den öffentlichen Verkehr	Delikte gegen die öffentliche Gewalt	Gemeingefährliche Delikte	Übrige Delikte
Année de la condamnation Jahr der Verurteilung		art. / Art. 111-136	art. / Art. 137-172	art. / Art. 173-179	art. / Art. 180-186	art. / Art. 187-212	art. / Art. 213-220	art. / Art. 237-239	art. / Art. 285-295	art. / Art. 221-230	art. / Art. 231-238 240-284 296-332

Total											
1991	610	86	397	22	75	24	49	5	24	3	71
1992	582	68	411	20	69	16	53	3	20	6	62
1993	658	64	413	11	107	11	66	4	43	7	108
1994	658	63	426	21	117	25	48	4	63	12	82
1995	603	73	361	20	96	24	50	6	42	16	93
1996	669	78	395	12	84	30	57	5	47	13	108
1997	836	96	481	22	130	59	75	2	37	10	163
1998	589	77	348	25	90	36	41	1	31	8	83

18-24 ans / Jahre

1991	161	25	125	4	33	5	3	2	4	-	13
1992	146	15	125	-	24	3	1	1	6	1	15
1993	157	8	111	-	30	4	1	2	12	2	24
1994	143	9	108	1	49	6	-	-	12	5	25
1995	133	18	94	1	44	8	-	1	10	3	15
1996	149	18	112	2	25	3	-	2	7	-	23
1997	163	16	124	1	35	6	-	-	7	1	27
1998	134	19	105	3	36	2	1	-	3	2	12

25-34 ans / Jahre

1991	217	35	136	9	26	9	16	1	14	1	26
1992	220	28	161	6	28	3	12	-	12	4	27
1993	255	21	179	2	57	3	14	2	16	4	51
1994	260	20	168	3	44	8	12	1	34	5	39
1995	201	27	130	9	41	5	10	2	17	3	29
1996	236	32	157	4	43	10	9	1	19	4	35
1997	293	33	192	9	61	17	12	2	16	3	49
1998	191	26	114	4	29	10	5	1	18	3	31

35-44 ans / Jahre

1991	122	13	75	3	9	5	19	-	4	2	15
1992	126	14	80	7	11	4	23	1	2	1	11
1993	136	13	73	2	13	4	28	-	10	1	20
1994	149	17	87	4	18	6	28	1	13	-	12
1995	131	13	71	1	9	3	28	2	10	2	13
1996	146	13	65	4	11	6	33	-	17	2	18
1997	207	18	96	8	27	17	36	-	10	3	47
1998	145	15	75	8	19	15	18	-	8	1	13

45+ ans / Jahre

1991	110	13	61	6	7	5	11	2	2	-	17
1992	90	11	45	7	6	6	17	1	-	-	9
1993	110	22	50	7	7	-	23	-	5	-	13
1994	106	17	63	13	6	5	8	2	4	2	6
1995	138	15	66	9	2	8	12	1	5	8	36
1996	138	15	61	2	5	11	15	2	4	7	32
1997	173	29	69	4	7	19	27	-	4	3	40
1998	119	17	54	10	6	9	17	-	2	2	27

¹Une condamnation peut sanctionner plusieurs délits / Eine Verurteilung kann sich auf mehrere Delikte beziehen

Source: Office fédéral de la statistique: Section du droit et de la justice, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Rechtspflege, Neuenburg

100-325



Condamnations pénales en vertu de la loi sur la circulation routière, de 1982 à 1997

Verurteilungen gemäss Strassenverkehrsgesetz von 1982 bis 1997

Année de la condamnation Jahr der Verurteilung	Total	Selon l'âge des personnes condamnées Nach Alter der verurteilten Personen		Selon le genre de sanction Nach Sanktionsart							Amende ¹ Busse ¹	Mesures ² Massnahmen ²
		18-24 ans 18-24 Jahre	25 ans et plus 25 Jahre und mehr	Peines privatives de liberté Freiheitsstrafen								
				avec sursis / bedingt			sans sursis / unbedingt					
		Réclusion Zuchthaus	Emprisonnement Gefängnis	Arrêts Haft	Réclusion Zuchthaus	Emprisonnement Gefängnis	Arrêts Haft					
1982	560	216	344	-	134	23	2	85	7	307	2	
1983	551	222	329	-	147	22	2	92	16	272	-	
1984	527	183	344	-	169	17	2	97	5	236	1	
1985	548	221	327	-	161	18	2	99	7	260	1	
1986	699	234	465	-	172	25	1	119	11	369	2	
1987	650	234	416	1	176	10	2	105	12	343	1	
1988	483	152	331	-	154	7	-	93	9	218	2	
1989	784	286	498	-	314	26	1	131	17	294	1	
1990	677	219	458	1	333	28	5	95	8	206	1	
1991	849	251	598	1	378	31	7	145	14	273	-	
1992	949	254	695	-	502	20	4	152	7	261	3	
1993	1 316	352	964	2	638	33	16	199	5	420	3	
1994	1 113	280	833	-	535	42	3	152	3	369	9	
1995	1 109	273	836	-	541	28	2	128	8	399	3	
1996	1 366	330	1 036	-	715	50	7	143	14	435	2	
1997	1 138	257	881	-	679	38	12	138	12	257	2	
1998	1 093	225	868	-	553	23	4	139	11	360	3	

¹Amende comme peine principale / Busse als Hauptstrafe

²Selon les articles 42, 43, 44, 100bis CP / Gemäss Artikel 42, 43, 44, 100bis StGB

Source: Office fédéral de la statistique: Section du droit et de la justice, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Rechtspflege, Neuenburg

t00-326

Mesures administratives prononcées en matière de circulation routière, de 1994 à 1999

Administrativmassnahmen im Strassenverkehr von 1994 bis 1999

T19-06	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
Total	3 785	3 659	3 540	3 131	3 499	4 222	Total
Avertissements	1 611	1 536	1 478	1 272	1 460	1 943	Verwarnungen
Autres mesures	2 174	2 123	2 062	1 859	2 039	2 279	Übrige Massnahmen
Retraits de permis de conduire	1 737	1 700	1 642	1 483	1 614	1 838	Führerausweisentzug
Retraits de permis cyclomoteurs	82	121	82	78	95	86	Entzug des Führerausweises für Motorfahräder
Retraits de permis d'élèves	67	62	67	68	68	82	Entzug des Lernfahrausweises
Usage du permis étranger refusé	254	117	106	90	105	89	Aberkennung ausländischer Führerausweise
Interdictions de conduire	32	22	23	16	10	4	Fahrverbot
Refus de permis de conduire	2	-	7	5	6	4	Verweigerung des Führerausweises
Cours d'éducation routière	-	101	135	119	141	176	Vekehrskundeunterricht

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg, vol. 1994-1997 - Chancellerie d'Etat, Fribourg, Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg

Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg, Vol. 1994-1997 - Staatskanzlei, Freiburg, Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

t00-327



Condamnations pénales en vertu de la loi sur les stupéfiants, de 1987 à 1998

Verurteilungen gemäss Betäubungsmittelgesetz von 1987 bis 1998

Série révisée / Revidierte Serie

Année de la condamnation Jahr der Verurteilung	Total	Selon l'âge des personnes condamnées Nach Alter der verurteilten Personen		Selon le genre de sanction Nach Sanktionsart							Amende ¹ Busse ¹	Mesures ² Massnahmen ²
		18-24 ans 18-24 Jahre	25 ans et plus 25 Jahre und mehr	Peines privatives de liberté Freiheitsstrafen			sans sursis / unbedingt					
				avec sursis / bedingt								
				Réclusion Zuchthaus	Emprisonnement Gefängnis	Arrêts Haft	Réclusion Zuchthaus	Emprisonnement Gefängnis	Arrêts Haft			
1987	131	80	51	-	46	16	6	23	9	29	2	
1988	102	63	39	1	38	12	6	16	4	22	3	
1989	71	39	32	1	32	11	3	20	2	2	-	
1990	108	45	63	-	46	10	12	21	2	16	1	
1991	169	82	87	-	45	46	13	36	16	11	2	
1992	138	76	62	-	66	15	6	32	5	12	2	
1993	219	119	100	-	105	34	24	27	7	17	5	
1994	234	114	120	-	117	42	13	30	5	17	10	
1995	267	126	141	-	140	36	10	31	10	36	4	
1996	285	156	129	2	155	32	3	35	7	42	9	
1997	317	147	170	-	199	18	8	50	7	27	8	
1998	196	84	112	1	89	12	11	41	12	25	5	

¹Amende comme peine principale / Busse als Hauptstrafe

²Selon les articles 42, 43, 44, 100bis CP / Gemäss Artikel 42, 43, 44, 100bis StGB

Source: Office fédéral de la statistique: Section du droit et de la justice, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Rechtspflege, Neuenburg

100-328

Journées de détention dans les prisons, de 1995 à 1999

Hafttage in den Gefängnissen von 1995 bis 1999

T19-08	1995	1996	1997	1998	1999	Total
Total	70 935	70 624	71 124	75 393	72 975	Total
Prison centrale	13 583	13 933	14 482	15 207	13 523	Zentralgefängnis
Autres prisons de district	6 420	7 032	5 399	4 764	4 155	Übrige Bezirksgefängnisse
Etablissements pénitentiaires de Bellechasse	50 932	49 659	51 243	55 422	55 297	Strafanstalten von Bellechasse

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg: vol. 1995-1999 - Chancellerie d'Etat, Fribourg, Rapport sur la marche des établissements de Bellechasse: vol. 1995-1999

Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg: Vol. 1995-1999 - Staatskanzlei, Freiburg, Tätigkeitsbericht der Strafanstalten von Bellechasse: Vol. 1995-1999

100-329

Actes de poursuites, de 1991 à 1999

Betreibungshandlungen von 1991 bis 1999

T19-09	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
Commandements de payer	58 016	61 748	68 679	63 793	63 049	67 874	74 875	79 930	76 435	Zahlungsbefehle
Saisies exécutées	33 743	38 465	41 406	43 723	40 645	47 701	55 274	57 931	56 158	Pfändungsvollzüge
Réalizations	105	133	364	2 401	1 241	894	934	122	191	Verwertungen

Source: Office fédéral de la statistique: section des entreprises et de l'emploi, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Unternehmen und Beschäftigung, Neuenburg

100-330



Faillites et réalisations forcées d'immeubles, de 1991 à 1999

Konkurse und Zwangsverwertungen von Liegenschaften von 1991 bis 1999

T19-10	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
Ouvertures de faillite	205	243	274	303	272	316	370	335	371	Konkuseröffnungen
Inscrites au registre du commerce	121	158	180	190	161	182	221	187	226	Im Handelsregister eingetragen
Non inscrites au registre du commerce	84	85	94	113	111	134	149	148	145	Nicht im Handelsregister eingetragen
Réalisations forcées d'immeubles	...	32	45	61	96	63	63	116	50	Zwangsverwertungen von Liegenschaften

Source: Etat de Fribourg: Office des faillites, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Konkursamt, Freiburg

100-331

Notaires et avocats en activité, de 1990 à 1999

Praktizierende Notare und Anwälte von 1990 bis 1999

T19-11	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	
Notaires	40	40	39	40	38	38	40	40	41	42	Notare
Avocats	87	90	97	103	107	116	113	116	117	122	Anwälte

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg, vol. 1990-1999 - Chancellerie d'Etat, Fribourg

Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg, Vol. 1990-1999 - Staatskanzlei, Freiburg

100-332

Recrutement militaire, de 1979 à 1999

Militärische Aushebung von 1979 bis 1999

	Résultat de la visite sanitaire Resultat der sanitärischen Untersuchung					Recrues attribuées au canton, par langue maternelle Dem Kanton zugeweilte Rekruten, nach Muttersprache		
	Recrutables	Aptes au service	Aptes au service complémentaire	Ajournés	Exemption absolue	Total	Français	Allemand
	Ausgehobene	Diensttaugliche	Hilfsdienst- taugliche	Zurückgestellte	Dienst- untaugliche		Französisch	Deutsch
1979	1 619	1 328		63	93	1 317	900	417
1980	1 681	1 394		63	120	1 401	945	456
1981	1 761	1 392		69	131	1 376	931	445
1982	1 731	1 442		60	115	1 415	967	448
1983	1 723	1 413		68	108	1 409	978	431
1984	1 722	1 421		39	112	1 393	994	399
1985	1 683	1 382		23	138	1 372	944	428
1986	1 611	1 343		24	118	1 392	966	426
1987	1 583	1 283		12	136	1 276	856	420
1988	1 535	1 294		12	72	1 301	903	398
1989	1 636	1 347		6	139	1 351	921	430
1990	1 456	1 194		-	77	1 187	820	367
1991	1 494	1 195		-	61	1 194	823	371
1992	1 446	1 245		-	60	1 241	874	367
1993	1 416	1 154		-	83	1 150	835	315
1994	1 283	1 097		-	62	1 083	735	348
1995	1 237	1 078		-	66	1 078	769	309
1996	1 294	1 091		-	96	1 088	770	318
1997	1 249	1 052		-	73	1 051	720	331
1998	1 255	1 062		-	78	1 062	753	309
1999	1 303	1 100		-	69	1 100	792	308

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg, vol. 1979-1999 - Chancellerie d'Etat, Fribourg

Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg, Vol. 1979-1999 - Staatskanzlei, Freiburg

100-333





A

Abattages d'animaux 177
 Abeilles. *Voir* Ruches d'abeilles
 Abricotiers 180, 181
 Abris de protection civile 196
 Accidents avec blessés (Circulation) 241, 260
 Accidents avec dégâts matériels (Circulation) 260
 Accidents de la circulation 239
 Accidents de la circulation (Causes de décès) 290
 Accidents de la circulation routière 241, 260
 Accidents de transport (Causes de décès) 292, 293, 294
 Accidents mortels (Circulation) 241, 260
 Accidents non professionnels reconnus 291
 Accidents pris en charge par la SUVA 291
 Accidents professionnels reconnus 291
 Accidents reconnus des demandeurs d'emploi 291
 Accroissement des documents (Bibliothèques) 363
 Accroissement total (Population) 38, 53
 Accroissement total pour 1000 habitants 38. *Voir aussi* Taux d'accroissement total
 Achats d'énergie électrique 189
 Acheteur (Transactions immobilières). *Voir* Acquéreur
 Acquéreur (Transactions immobilières) 226
 Actes de poursuites 442
 Actif (Finances cantonales) 381
 Activité des banques 263
 Activité économique 107, 108, 109, 110, 115, 116, 127, 128
 Administration et prévention (Santé) 289
 Admissions (Etablissements hospitaliers) 296, 297, 298
 Adoption (Naturalisation par adoption) 50
 Aérodrome. *Voir* Champ d'aviation
 Aéroport. *Voir* Champ d'aviation
 Affluent 64, 65
 Age 25, 31, 53, 125. *Voir aussi* Classe d'âges
 Age des époux au moment du divorce 49
 Age des personnes condamnées 441, 442
 Age en années révolues 46, 48, 49
 Age moyen des mères à l'accouchement 53
 Agences (Banques) 267
 Agglomération de Fribourg 24
 Agrandissement, transformation (Construction) 197, 199, 201
Agriculture 157, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 166, 167
 AI (Assurance-invalidité) 270, 271, 274, 275
 Aide au logement 191, 218
 Aide matérielle (Aide sociale) 281, 282, 283
 Aide sociale 269, 281, 282, 283
 Ajustement du bilan démographique 6, 38, 39
 Aliénations immobilières. *Voir* Transactions immobilières
 Allocations pour impotents (AI) 271, 274, 277
 Allocations pour impotents (AVS) 271, 273
 Alpinisme 365, 366
 Altitude 60, 61
 Altitude de la commune la plus basse 58, 60
 Altitude de la commune la plus élevée 58, 60
 Altitude des lacs artificiels 64
 Altitude des lacs naturels 64
 Altitudes extrêmes 60
 Amende (Condamnations) 441, 442
 Anes 173, 175
 Anhydride sulfureux 89, 90, 91
 Animaux abattus 177
 Animaux de compagnie et de sport 349, 366
 Année de la condamnation 440, 441, 442
 Année de naissance des élèves 316
 Année de programme 307
 Année de scolarité suivie 318, 320, 322
 Apatrides 29, 32

A

Abfallentsorgung 93
 Abfallproduktion 93
 Abfallverwertung 93
 Abflussmenge der Flüsse, mittlere 65
 Abitur. *Siehe* Maturazeugnisse, ausgestellte
 Abstimmungen 367, 374, 376
 Abwässer 92
 Abwasserreinigung 92
 Abwasserreinigungsanlage 92
 Ackerbaubetriebe 161
 Administrativmassnahmen (Strassenverkehr) 441
 Adoption (Einbürgerungen durch Adoption) 50
 AG (Aktiengesellschaft) 129
 Agenturen (Banken) 267
 Agglomeration Freiburg 24
 AHV (Alters- und Hinterlassenenversicherung) 270, 271, 272
 AHV-Renten 271, 272
 AIDS (Todesursachen) 290, 292, 293, 294
 Aktiengesellschaft. *Siehe* AG
 Aktiengesellschaften (Steuern) 416, 418, 423
 Aktive Bevölkerung. *Siehe* Erwerbspersonen
 Aktiven (Kantonsfinanzen) 381
 Aktivität der Banken 263
 Allgemeine Direktzahlungen 162
 Alter 3, 4, 25, 31, 53, 125. *Siehe auch* Altersklasse
 Alter der Ehegatten zum Zeitpunkt der Scheidung 49
 Alter der Mutter bei der Geburt, mittleres 53
 Alter der verurteilten Personen 441, 442
 Alter in vollendeten Jahren 46, 48, 49
 Alters- und Pflegeheime 299
 Altersheime 299
 Altersklasse 3, 4, 46, 125, 292, 293, 294, 346, 440
 Altersklasse (0-19, 20-64, 65+) 53
 Altersklasse (5 Jahre) 25, 31, 48, 101, 273, 276, 277, 279
 Alterspension 278, 279
 Altersrenten (AHV) 271, 272
 Ambulante Krankenpflege 289
 Angestellte. *Siehe* Beschäftigte
 Ankünfte (Hotel- und Kurbetriebe) 231, 235
 Anlageform 267
 Anlagen bei Banken 267
 Anlehre 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335, 336, 337
 Annehmende Stände (Abstimmungen) 374
 Annerkennung des Schweizer Bürgerrechts 50
 Anstellungsverhältnis der Lehrkräfte 347
 Anwälte 435, 443
 Anwesende Bevölkerung. *Siehe* Bevölkerung, ortsanwesende
 Anzahl Bezirke 57
 Anzahl Gemeinden 57, 66, 67, 68, 69, 70
 Anzahl Tage mit Nebel 88
 Anzahl Tage mit Niederschlag 88
 Anzahl Tage mit Schnee 88
 Anzahl Zimmer pro Wohnung, durchschn. (Bauwesen) 210
 Äpfel 180, 181
 Apotheker 287, 299, 301
 Aprikosen 180, 181
 Arbeitskräfte, ausländische 95, 119, 120, 121, 122. *Siehe auch* Bevölkerung, ausländische
 Arbeitskräfte, landwirtschaftliche 163, 165
 Arbeitslose 96
 Arbeitslose, eingeschriebene 96, 122, 123, 124, 125
 Arbeitslosenquote 96, 122, 125
 Arbeitslosenversicherung 126
 Arbeitslosigkeit 125, 126
 Arbeitsmarkt 95

Apiculture 175
 Appartements. *Voir* Logements
 Appartements de vacances. *Voir* Logements de vacances
 Apprentis 336, 337
 Apprentissage 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335, 336, 337
 Approvisionnement en énergie électrique 189
 Arboriculture 157. *Voir aussi* Arbres fruitiers
 Arbres fruitiers sur prairies et champs 180, 181. *Voir aussi* Cultures fruitières intensives
 Armée. *Voir* Recrutement militaire
 Arrêts (Condamnations) 441, 442
 Arrivées 6, 39, 53
 Arrivées (Hôtels et établissements de cure) 231, 235
 Asile. *Voir* Demandes d'asile
 Assistance. *Voir* Aide sociale
 Association 129
 Assurance du bétail 286
 Assurance du bétail bovin 285, 286
 Assurance immobilière 284
 Assurance scolaire contre les accidents 280
 Assurance-accidents 280
 Assurance-chômage 126
 Assurance-incendie 284. *Voir aussi* Assurance immobilière
 Assurance-maladie 280
Assurances 269, 271
 Assurances privées 269
 Assurances sociales 269, 271
 Assurés pour les soins médico-pharmaceutiques 280
 Athlétisme 352, 365, 366
 Augmentation annuelle (Prix) 142
 Augmentation totale de la population. *Voir* Croissance totale
 Autobus (Transports) 242
 Autobus (Véhicules immatriculés) 243
 Autocars (Trafic routier) 249
 Autocars (Véhicules immatriculés) 243
 Autorisations de construire. *Voir* Constructions autorisées
 Autorités. *Voir* Politique
 Autos (Véhicules immatriculés) 243. *Voir aussi* Voitures de tourisme
 Avertissements (Circulation routière) 441
 Aviation. *Voir* Trafic aérien
 Aviculture 175
 Avocats 435, 443
 AVS (Assurance-vieillesse et survivants) 270, 271, 272

B

Baccalauréat. *Voir* Certificats de maturité délivrés
 Banque Cantonale de Fribourg 266, 267
Banques 263, 265, 267
 Banques cantonales 265, 267
 Banques Raiffeisen 265, 267
 Banques régionales 265, 267
 Bardots 175. *Voir* Mulets et bardots
 Barrages 187
 Bars d'hôtel 232
 Basket-ball 365, 366
 Bassin des rivières 65
 Bateaux habitables (Parahôtellerie) 234
 Bateaux immatriculés 253
 Bâtiment (Type de construction) 197, 199
 Bâtiments 195, 206, 210
 Bâtiments (Mouvement de la construction) 208
 Bâtiments assurés 284
 Bâtiments atteints par un sinistre 284
 Bâtiments avec chauffage 195
 Bâtiments avec fourniture d'eau chaude 195
 Bâtiments sans chauffage 195

Arbeitsplätze. *Siehe* Beschäftigte
 Arbeitsstätten 115, 126, 127, 128
 Arbeitsstätten des öffentlichen Sektors 115
 Arbeitsstätten des privaten Sektors 115
 Armee. *Siehe* Militärische Aushebung
 Armenfürsorge. *Siehe* Sozialhilfe
 Art der Arbeiten (Bauwesen) 199, 201, 208
 Art der Bank 267
 Art der Bankniederlassung 267
 Art des Rechtsgeschäfts der Immobilientransaktion 226
 Ärzte 287, 299, 300, 301
 Ärzte, berufstätige 299
 Ärzte mit Praxistätigkeit 290, 299, 300, 301
 Ärzte ohne Praxistätigkeit 299
 Asyl. *Siehe* Asylgesuche
 Asylgesuche 51
 Aufenthaltsdauer, durchschnittliche (Gesundheit) 296
 Aufenthaltsdauer, durchschnittliche (Tourismus) 236
 Aufenthaltskategorie 33, 119, 120, 121, 122
 Auftraggeber 197
 Aufwand (Gemeindefinanzen) 391, 396
 Aulastung der technischen Produktionskapazitäten 154
 Ausfuhr 151, 152, 153
 Ausgaben (Gemeindefinanzen) 391
 Ausgaben der Finanzrechnung (Kantonsfinanzen) 382, 384, 385, 386
 Ausgaben der Kantone 379
 Ausgaben der öffentlichen Forstbetriebe 178
 Ausgaben des Kantons für die Strassen 239, 261
 Ausgaben für Anschaffungen (Bibliotheken) 363
 Aushebung (Armee) 443
 Ausländer pro 1000 Einwohner 27
 Ausländerkolonien. *Siehe* Büvetten, Cafeterias, Ausländerkolonien
 Ausländische Programme 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329
 Auslastung der Betten, durchschnittl. (Gesundheit) 296
 Auslastung der verfügbaren Betten (Tourismus) 231, 234
 Auslastung der verfügbaren Zimmer (Tourismus) 231
 Ausleihen (Kantons- und Universitätsbibliothek) 363
 Aussenhandel 149, 151, 152, 153
 Äusserste Grenzpunkte 59
 Auswanderer. *Siehe* Wegzuger
 Auswanderungsziffer 53
 Auszahlungen, monatliche (AHV) 272
 Auszahlungen, monatliche (IV) 274, 275
 Autobusse (Immatrikulierte Fahrzeuge) 243
 Autobusse (Verkehr) 242
 Autocars (Immatrikulierte Fahrzeuge) 243
 Autocars (Strassenverkehr) 249
 Automobile (Immatrikulierte Fahrzeuge) 243. *Siehe auch* Personnenwagen

B

Bahnen, konzessionierte 241, 242
 Bahnnetz. *Siehe* Eisenbahnnetz
 Bahnverkehr. *Siehe* Eisenbahnen
Banken 263, 265, 267
 Bankniederlassungen 263, 265, 267
 Bankspareinlagen 265
 Basketball 365, 366
 Baubewilligungen. *Siehe* Bauten, bewilligte
 Bäuerliche Hauswirtschaftsschule 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335
 Bauinvestitionen 193, 197, 198
 Bauobjekt 198, 200, 202, 204, 210
 Bautechnische Schule (BTS) 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335, 343
 Bauten, bewilligte 199, 200, 201, 202



Bâtiments sans fourniture d'eau chaude 195
 Bénéficiaire (Aide sociale) 281, 282, 283
 Bénéficiaire (Revenu cantonal) 133
 Bénéficiaire (Revenu national) 133, 135
 Bénéficiaires (AI) 274, 275, 277. *Voir aussi* Rentiers (AI)
 Bénéficiaires (AVS) 272, 273
 Bétail. *Voir* Cheptel
 Bétail bovin. *Voir* Bovins
 Betteraves fourragères 164
 Betteraves sucrières 164
 Bibliothèque cantonale et universitaire 363
 Bibliothèques 349
 Bicyclettes 243
 Bilan de l'Etat de Fribourg 381
 Bilan démographique 6, 37, 39
 Bilan des navetteurs quotidiens. *Voir* Mouvement pendulaire quotidien
 Blessés (Victimes de la circulation routière) 260
 Boeufs 177
 Boeufs natura 177
 Bois. *Voir* Sylviculture; Emplois; Test conjoncturel
 Bois de feu (Bois livré) 179
 Bois d'industrie (Bois livré) 179
 Bois en grumes (Bois livré) 179
 Bois livré 179
 Bourses d'études 347
 Boursiers 347
 Bovins 159, 163, 167, 173, 176
 Bovins assurés 285
 Branche économique (Main-d'oeuvre étrangère) 121
 Branche observée (Test conjoncturel) 154
 Brevet fédéral 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335, 336
 Brouillard. *Plus précisément* Nombre de jours avec brouillard
 Bureaux de recettes (Banques) 267
 Buvettes, cafétérias, colonies étrangères 232

C

Cabarets. *Voir* Dancings, cabarets
 Cafés. *Voir* Etablissements publics
 Cafétérias. *Voir* Buvettes, cafétérias, colonies étrangères
 Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat 278, 279
 Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accident 291
 Caisse publique cantonale d'assurance-chômage 126
 Caisses de crédit mutuel 265, 267
 Caisses de dépôts 267
 Caisses d'épargne 265, 267
 Caisses locales d'assurance du bétail 285, 286
 Caisses-maladie 280
 Camions (Véhicules immatriculés) 243
 Camions lourds (Trafic routier) 249
 Campings 233, 234
 Camps J+S. *Voir* Cours et camps J+S
 Canards. *Voir* Oies, canards et dindes
 Cantons 5, 6, 97, 98, 133, 151, 159, 160, 161, 162, 193, 194, 271, 289, 290, 291, 305, 339, 350, 351, 352, 379, 380, 437, 438, 439
 Cantons ayant accepté (Votations) 374
 Capacité des lacs artificiels 64
 Capacité d'hébergement (Tourisme) 234
 Capital (Impôt fédéral direct) 418
 Capital assuré (Assurance immobilière) 284
 Capital net (Finances communales) 391
 Caractère de la banque 267
 Caractère de l'école 309
 Caractéristiques des barrages 187
 Caractéristiques du bâtiment 195
 Cas mixtes (Loi sur les stupéfiants) 438

Bautyp 197, 199
 Bauvorhaben 197, 198
Bauwesen 191, 193, 194
 Bedarfsgruppen (Preise) 143
 Beförderte Personen (Sessel-, Luft-, Standseilb.) 253
 Beherbergungskapazität (Tourismus) 234
 Beiträge (Öffentliche Finanzen) 383, 384
 Beiträge (Strassen) 261
 Belastungsquotient (Bevölkerung) 3, 4
 Benennung der Parteien 369
 Bereinigung der Bevölkerungsbilanz 6, 38, 39
 Berggipfel 60
 Bergsteigen 365, 366
 Beruf 124. *Siehe auch* Berufsgruppen
 Beruf (Berufsausbildung) 337
 Berufliche Grundausbildung 335, 336
 Berufsausbildung 305, 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335, 336, 337, 345, 346, 347. *Siehe auch* Sekundarstufe II, Berufsausbildung
 Berufsfischfang 183
 Berufsgruppen (Arbeitslose) 124
 Berufsgruppen (Ausländische Arbeitskräfte) 119
 Berufsgruppen (Berufsausbildung) 336
 Berufsleben. *Siehe* Erwerbsleben
 Berufsmaturität 342
 Berufsschilder Automobile 243
 Berufsschilder Motorräder 243
 Berufsschule für Behinderte 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335, 336
 Berufsschulen, höhere 335, 336
 Berufsunfälle, akzeptierte 291
 Beschäftigte 96, 97, 98, 107, 108, 109, 110, 116, 163. *Siehe auch* Erwerbstätige
 Beschäftigte im öffentlichen Sektor 115
 Beschäftigte im privaten Sektor 115
 Beschäftigte in der Landwirtschaft 165
 Beschäftigte Personen (Kanton Freiburg) 387, 388
 Beschäftigungsgrad der Lehrkräfte 347
 Beschäftigungsindex 95
 Beschäftigungsindex, trimestrieller 118
 Bestand (Bibliotheken) 363
 Bestockte Fläche 58, 76, 77, 78
 Betagte 299. *Siehe auch* Alters- und Pflegeheime
 Betäubungsmittel 438, 439, 442
 Betäubungsmittelgesetz 437, 438, 439, 442
 Betrag (Stipendien), ausbezahlter 347
 Betrag der Fürsorgeleistungen (Sozialhilfe) 281, 282, 283
 Betreibungshandlungen 442
 Betriebe, begünstigte (Direktzahlungen) 162
 Betriebe, hotelähnliche 232
 Betriebe mit Kühen 163
 Betriebe mit landwirtschaftlicher Nutzfläche 164
 Betriebe mit offenem Ackerland 164
 Betriebe mit Rindern 163
 Betriebe mit Schafen 163
 Betriebe mit Schweinen 163
 Betriebe von hauptberuflichen Landwirten 163
 Betriebe von nebenberuflichen Landwirten 163
 Betriebswirtschaftliche Ausrichtung (Landwirtsch.) 161
 Betten in Altersheimen, verfügbare 299
 Betten in Pflegeheimen, verfügbare 299
 Betten, verfügbare (Heime) 299
Bevölkerung 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 53, 350, 351, 353, 354, 355, 356, 361, 362
 Bevölkerung, ausländische 29, 31, 32, 33. *Siehe auch* Arbeitskräfte, ausländische
 Bevölkerung nach Aufenthaltskategorie, ausländische 33

Catégorie de personnes morales (Impôts) 423
 Catégorie d'utilisateurs (Electricité) 190
 Catégorie d'utilisateurs (Gaz naturel) 190
 Catégorie socioprofessionnelle 36
 Cause d'aide (Aide sociale) 282
 Cause de sinistre (Assurance du bétail) 286
 Cause d'invalidité 276, 277
 Causes de décès 287, 290, 292, 293, 294
 Céréales 164. *Voir aussi* Production de céréales
 Cerfs et daims 177
 Cerisiers 180, 181
 Certificats de maturité délivrés 342
 CFF 241, 242
 Chalets (Parahôtellerie) 233, 234
 Chamois (Chasse) 184
 Champ d'aviation 252
 Charges (Finances communales) 391, 396
 Charges de personnel (Finances publiques) 384
 Charges polluantes 92
 Chasse 157, 184
 Chauffage 195
 Chefs d'exploitations agricoles 165
 Chemins de fer 252
 Chemins de fer concessionnaires 241, 242
 Chemins de fer fédéraux. *Voir* CFF
 Chemins de Fer Fribourgeois 242, 252
 Cheptel 159, 163, 167, 173, 174, 175
 Chevaux 173, 175, 177
 Chèvres 173, 175, 177
 Chevreuils (Chasse) 184
 Chiens 366
 Chômage 125, 126
 Chômeurs 96, 97, 102
 Chômeurs inscrits 96, 122, 123, 124, 125
 Cinémas 349, 364
 Circulation routière. *Voir* Trafic routier
 Classe d'âges 46, 125, 292, 293, 294, 346, 440
 Classe d'âges (0-19, 20-64, 65+) 53
 Classe d'âges quinquennale 25, 31, 48, 101, 273, 276, 277, 279
 Classe de fortune imposable 422
 Classe de revenu (Impôts) 380
 Classe de revenu imposable 417, 420, 421
 Classe économique 120
 Classes 309, 310, 311. *Voir aussi* Elèves
 Classes primaires d'accueil 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 327, 328, 329
 Classes primaires de développement 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 327, 328, 329
 Classes privées. *Voir* Caractère de l'école
 Classes publiques 310
 Classes spéciales 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 327, 328, 329
 Classification des communes 389
 Classification fonctionnelle (Finances communales) 396, 406
 Climat. *Voir* Données climatologiques
 Cliniques privées 296, 297, 298
 CNA. *Voir* Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accident.
 CO 306, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 327, 328, 329
 CO, classes de développement 328
 CO, classes de langue 328
 CO, section générale 328
 CO, section pratique 328
 CO, section pré-gymnasiale 328
 Cocaïne 439
 Code pénal 437, 440
 Cognassiers 180, 181

Bevölkerung, ortsanwesende 2, 7
 Bevölkerung, «zivilrechtliche» 2, 7, 8
 Bevölkerungsbestand 1, 3, 53
 Bevölkerungsbestände der Gemeinden. *Siehe* Bevölkerung der Gemeinden
 Bevölkerungsbewegung 1, 6, 38, 53
 Bevölkerungsbilanz 6, 36, 37, 39
 Bevölkerungsdichte 57, 61. *Siehe auch* Einwohner pro km²
 Bevölkerungsprognosen 1, 53
 Bevölkerungsprojektion. *Siehe* Bevölkerungsprognosen
 Bevölkerungsstruktur 1, 3, 4, 53
 Bewegungen (Luftverkehr) 252
 Bewohnbare Schiffe (Parahôtellerie) 234
 Bezirk 3, 4, 5, 6, 8, 13, 18, 19, 27, 33, 34, 36, 37, 39, 53, 57, 58, 59, 61, 68, 77, 78, 97, 98, 102, 109, 110, 122, 127, 159, 166, 167, 180, 193, 195, 202, 206, 214, 221, 227, 231, 233, 241, 242, 244, 255, 284, 285, 286, 298, 299, 300, 301, 305, 307, 330, 341, 350, 351, 354, 356, 364, 366, 369, 391, 396, 406, 419. *Siehe auch* Gemeinde
 Bezirksspitäler 296, 297, 298
 Bezüger (AHV) 272, 273
 Bezüger (IV) 274, 275, 277. *Siehe auch* Rentner (IV)
 Bezüger (Sozialhilfe) 281, 282, 283
 Bibliotheken 349
 Bienenhalter 175
 Bienenvölker 173, 175
 Bienenzucht 175
 Bilanz der Tagespendler. *Siehe* Pendelbewegung, tägliche
 Bilanz des Staates Freiburg 381
Bildung 303, 305
 Birnen 180, 181
 Bodennutzung 55
 Bodennutzung, Fläche 76, 77, 78
 Boote, immatrikulierte 253
 Branche, beobachtete (Konjunkturtest) 154
 Braunvieh (Rinder) 176
 Brennholz (Holzabgabe) 179
 Bruttoinlandprodukt (BIP) 131, 135, 136
 Bruttoinlandprodukt pro Einwohner 136
 Bruttosozialprodukt (BSP) 135
 Bundesbeiträge (Strassen) 261
 Bundessteuern 377
 Busse (Verurteilungen) 441, 442
 Büvetten, Cafeterias, Ausländerkolonien 232

C

Cafés. *Siehe* Gaststätten, öffentliche
 Cafeterias. *Siehe* Büvetten, Cafeterias, Ausländerkolonien
 Campings 233, 234
 Chalets (Parahôtellerie) 233, 234

D

Damhirsche (Geschlachtete Tiere). *Siehe* Hirsche und Damhirsche
 Dancings, Kabarette 232
 Darlehenskassen 265, 267
 Datum der Abstimmung 374, 376
 Dauer der Kurse (J+S) 365, 366
 Dauerkulturbetriebe 161
 Deliktart (Betäubungsmittelgesetz) 438
 Delikte gegen das Vermögen 440
 Delikte gegen den öffentlichen Verkehr 440
 Delikte gegen die Ehre 440
 Delikte gegen die Familie 440
 Delikte gegen die Freiheit 440
 Delikte gegen die öffentliche Gewalt 440
 Delikte gegen die Sittlichkeit 440
 Delikte gegen Leib und Leben 440



Collections (Bibliothèques) 363
 Collège. *Voir* Gymnase
 Colonies de vacances 233, 234
 Colonies étrangères. *Voir* Buvettes, cafétérias, colonies étrangères
 Colza pour la production d'huile comestible 164
 Commandements de payer 442
Commerce 149
 Commerce extérieur 149, 151, 152, 153
 Commune 110, 255, 330.
 ajustement du bilan démographique 39
 altitude 61
 arrivées 39
 bilan démographique 39
 capital net 391
 charges 391, 396
 cheptel 167
 chômeurs 102
 classification des communes 389
 compte de fonctionnement 391, 396, 406
 compte d'investissement 391
 cours d'eau 78
 décès 39
 départs 39
 dépenses 391
 dette nette 391
 divisions de communes 66
 emplois 110
 enfants nés vivants 39
 excédent des naissances 39
 exploitations agricoles 167
 finances communales 391, 396, 406
 fusions de communes 66
 habitants par km² 61
 indice de la capacité financière des communes 389
 lacs 78
 langue principale 356
 logements vacants 221
 niveaux géographiques 71
 nombre de communes 57, 66, 68
 personnes actives 102
 population dite «légale» 8
 population résidante 8, 19
 population résidante moyenne 8
 population résidante permanente 8, 13, 39
 production nette de logements 214
 produits 391, 406
 recettes 391
 région d'aménagement du territoire 71
 région LIM 71
 région MS 71
 religion 356
 solde migratoire 39
 superficie 61
 surface agricole utile 78, 167
 surface boisée 78
 surface d'habitat et d'infrastructure 78
 surface improductive 78
 surface totale 78
 taux des impôts communaux 424
 taux des impôts paroissiaux 429
 type de commune 71
 utilisation du sol, superficie 78
 voitures de tourisme 244
 Commune de domicile 102
Communications 239, 241
 Comptabilité nationale. *Voir* Comptes nationaux
 Comptage automatique du trafic routier 251

Deliktgruppe (Strafgesetzbuch) 440
 Depositenkassen 267
 Detaillierte Funktion (Öffentliche Finanzen) 385, 386
 Diplôme (FH), erteilte 343
 Diplôme der Universität Freiburg, erteilte 343
 Diplommittelschule 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329
 Direkte Bundessteuer 380, 416, 417, 418
 Direktion (Staatsrat) 387
 Direktzahlungen 162
 Doktorate der Universität Freiburg, erteilte 344
 Dossiers der Fürsorgeleistungen (Sozialhilfe) 281, 282, 283
 Drogen. *Genauer* Betäubungsmittel
 Durchschnittskosten pro Wohnung 210
 Durchschnittspension, monatliche 278
 Durchschnittsrente, monatliche (AHV) 272
 Durchschnittsrente, monatliche (IV) 274, 275
 Durchschnittliche Anzahl Kinder pro Mutter. *Siehe* Kinder pro Mutter
E
 Ehedauer 49
 Ehepaarrenten (AHV) 270, 272
 Ehepaarrenten (IV) 270, 274, 275
 Eidgenössische Abstimmungen 374
 Eidgenössische Meisterprüfung 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335, 336
 Eidgenössischer Fachausweis 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335, 336
 Eidgenössisches Diplom 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335, 336
 Eigenerzeugung elektrischer Energie 189
 Eigentumsverhältnisse 165
 Einbürgerung, erleichterte 50
 Einbürgerung, ordentliche 50
 Einfuhr 151, 152, 153
 Einhufer 175
 Einkommen (Direkte Bundessteuer) 418
 Einkommen der Gemeinden. *Siehe* Ertrag (Gemeindefinanzen)
 Einkommensklasse (Steuern) 380
 Einnahmen (Gemeindefinanzen) 391
 Einnahmen der Finanzrechnung (Kantonsfinanzen) 382, 383, 385, 386
 Einnahmen der öffentlichen Forstbetriebe 178
 Einnahmen des Kantons für die Strassen 239, 261
 Einnehmereien (Banken) 267
 Einwanderer. *Siehe* Zuzüger
 Einwanderungsziffer 53
 Einwohner pro Apotheker 301
 Einwohner pro Arzt 301
 Einwohner pro km² 57, 61, 66. *Siehe auch* Bevölkerungsdichte
 Einzelfirma 129
 Einzelkurse Amateur (Konservatorium) 341
 Einzelkurse Beruf (Konservatorium) 341
 Einzugsgebiet der Flüsse 65
 Eisenbahnen 252
 Eisenbahnnetz 241, 242
 Eishockey 352, 365, 366
 Elektrische Energiebeschaffung 189
 Elektrische Leitungen 187
 Elektrizität 185, 188, 189, 190
 Elektrizitätswerke 188, 189
 Empfänger (Kantonales Volkseinkommen) 133
 Empfänger (Nationales Volkseinkommen) 133, 135
Energie 185, 187
 Energieverkehr (Elektrizität) 189
 Enten. *Siehe* Gänse, Enten und Truten
 Entenhalter. *Siehe* Gänse-, Enten- und Trutenhalter
 Entschädigungen (Arbeitslosigkeit) 126

Comptage routier. *Voir* Trafic routier
 Compte de fonctionnement (Finances communales) 391, 396, 406
 Compte d'investissement (Finances communales) 391
 Compte financier de l'Etat de Fribourg 382, 383, 384, 385, 386
 Comptes des cantons 379
Comptes nationaux 131, 135
 Comptoirs bancaires 263, 265, 267
 Condamnations 435, 437, 440, 441, 442
 Conditions de propriété 165
Conditions de vie 349, 350, 351, 352
 Conducteurs (Victimes de la circulation routière) 260
 Confession. *Voir* Religion
 Conjoncture. *Plus précisément* Test conjoncturel dans l'industrie
 Conseil des Etats 371
 Conseil d'Etat 373
 Conseil national 370
 Conservatoire 341
Consommation 149. *Voir aussi* Indice suisse des prix à la consommation
 Consommation (Loi sur les stupéfiants) 438, 439
 Consommation de gaz naturel 190
 Consommation d'énergie électrique 190
Construction 191, 193, 194
 Construction de logements. *Voir* Production de logements
 Construction de logements à caractère social 218
 Constructions autorisées 199, 200, 201, 202
 Contrats d'apprentissage professionnel 336, 337
 Contrebande (Loi sur les stupéfiants) 438
 Contribuables 380, 417, 418, 420, 421, 422, 423
 Contribution immobilière 424
 Contributions (Routes) 261
 Contrôle des viandes 177
 Coordonnées 59
 Corps enseignant. *Voir* Enseignants
 Cours collectifs (Conservatoire) 341
 Cours de langues 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329
 Cours de l'Université populaire 340
 Cours d'eau 64, 76, 78
 Cours d'introd. aux études universitaires 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329
 Cours du Conservatoire 341
 Cours et camps (J+S) 365
 Cours individuels non professionnels (Conservatoire) 341
 Cours individuels professionnels (Conservatoire) 341
 Cours polysportifs 365, 366
 Cours préparatoire à la formation professionnelle 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 329
 Coût de la vie. *Voir* Indice suisse des prix à la consommation
 Coût moyen par logement 210
 Coût SIA 147, 199, 200, 201, 202, 204, 206, 208, 210. *Voir aussi* Indice des coûts de la construction de logements
 Coûts de fonctionnement (Université de Fribourg) 348
 Crus blancs 182
 Crus rouges 182
Culture 349, 350, 351, 352
 Cultures fruitières 164, 166. *Voir aussi* Arbres fruitiers ou Cultures fruitières intensives
 Cultures fruitières intensives (Surface agricole) 181. *Voir aussi* Arbres fruitiers
 Cycle d'orientation. *Voir* CO
 Cyclomoteurs (Véhicules immatriculés) 243

D

Daims (Animaux abattus). *Voir* Cerfs et daims
 Dancings, cabarets 232
 Date de la votation 374, 376

Entschädigungen (Viehversicherung) 286
 Erbschaft. *Siehe* Teilung und Erbschaft
 Erbschaftssteuer 424
 Erdgas 185, 190
 Erdgasverbrauch 190
 Erdgasverteilnetz 187
 Ergänzungsleistungen AHV und IV 271
 Ergänzungsleistungen zur AHV 273
 Ergänzungsleistungen zur IV 277
 Ergebnis der Fleischkontrolle 177
 Ergebnisse der Nationalratswahlen 369
 Ertrag (Gemeindefinanzen) 391, 406
 Ertrag der direkten Bundessteuer 416, 417, 418
 Erwerber (Immobilientransaktionen) 226
Erwerbsleben 95, 97, 98, 118
 Erwerbslose 97, 102
 Erwerbspersonen 95, 96, 97, 100, 101, 102
 Erwerbstätige 96, 97, 254, 255. *Siehe auch* Beschäftigte
 Erwerbstätige, mindestens 6 Std./Woche beschäftigt 97
 Esel 173, 175
 Eselhalter 175
 Espace Mittelland 3, 4, 5, 6, 57, 58, 70, 97, 98, 99, 133, 151, 159, 160, 161, 162, 231, 265, 271, 289, 290, 291, 305, 350, 351, 352, 379, 380, 437
 Export. *Siehe* Ausfuhr

F

Fachhochschule (FH) 343
 Fachhochschule Freiburg 343
 Fachschule für Sozialarbeit, höhere 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335
 Fahrräder 243
 Fahrzeugart (Strassenverkehr) 249
 Fahrzeuge 243
 Fahrzeugpark 243, 244
 Fakultät (Universität Freiburg) 338, 343, 344
 Familienhaushalte 35, 36
 Färsen 176, 177
 Federwild (Jagd) 184
 Ferienkolonien 233, 234
 Ferienwohnungen (Parahotellerie) 233, 234
 Ferkel 174
 Fernmeldetechnische Schule (FTS) 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335, 343
 Feuchtigkeit, durchschnittliche relative 88
 Feuerversicherung. 284. *Siehe auch* Gebäudeversicherung
 FEW. *Siehe* Freiburgische Elektrizitätswerke
 Filiale (Handelsregister) 129
 Filialen (Banken). *Siehe* Zweiganstalten und Filialen
 Finanzierung der Sozialhilfe 282
 Finanzkraftindex der Gemeinden 389
 Finanzquelle (Universität Freiburg) 348
 Finanzrechnung des Staates Freiburg 382, 383, 384, 385, 386
 Firmen, im Handelsregister eingetragen 129
 Fischart 183
 Fischerei 157, 183
 Fischereipatente, erteilte 183
 Fläche 57, 61, 76, 77
 Fläche der grössten Gemeinde 58
 Fläche (Bodennutzung) 78, 182
 Fläche der Gemeinden, durchschnittliche 57
 Fläche der Naturseen 64
 Fläche der Stauseen 64
 Fläche des Einzugsgebiets der Flüsse 65
 Fleischuntersuchung 177
 Flüge (Luftverkehr). *Siehe* Bewegungen
 Flugfeld 252



Débit moyen des rivières 65
 Décès 6, 37, 39, 44, 46, 53
 Décès pour 1000 habitants 38. *Voir aussi* Taux brut de mortalité
 Déchets urbains 93
 Dégâts matériels (Accidents de la circulation) 260
 Degré d'enseignement 330, 345, 346, 347
 Degré d'impotence (AI) 277
 Degré d'impotence (AVS) 273
 Degré d'invalidité (AI) 276
 Degré préscolaire 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 329, 330, 345, 346, 347
 Degré primaire 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 329, 330, 345, 346, 347
 Degré secondaire I 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 329, 330, 345, 346, 347
 Degré secondaire II, formation générale 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 329, 330, 345, 346, 347
 Degré secondaire II, formation professionnelle 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 329, 330, 345, 346, 347
 Degré tertiaire, formation professionnelle supérieure 345, 346, 347
 Degré tertiaire non universitaire 305, 330
 Degré tertiaire universitaire 305
 Délits contre la famille 440
 Délits contre la liberté 440
 Délits contre la vie et l'intégrité corporelle 440
 Délits contre l'autorité publique 440
 Délits contre le patrimoine 440
 Délits contre les communications publiques 440
 Délits contre les mœurs 440
 Délits contre l'honneur 440
 Délits créant un danger collectif 440
 Demandes d'asile 51
 Demandeurs d'emploi inscrits 122
 Dénomination des partis 369
 Dénonciations (Loi sur les stupéfiants) 438, 439
 Densité de population 57, 61. *Voir aussi* Habitants par km²
 Dentistes. *Voir* Médecins-dentistes
 Départs 6, 39, 53
 Dépenses (Finances communales) 391
 Dépenses courantes (Finances cantonales) 382, 384
 Dépenses des cantons 379
 Dépenses des exploitations forestières publiques 178
 Dépenses d'investissement (Finances cantonales) 382, 384
 Dépenses du canton pour les routes 239, 261
 Dépenses du compte financier (Finances cantonales) 382, 384, 385, 386
 Dépenses nettes des cantons (Santé) 289
 Dépenses nettes des communes (Santé) 289
 Dépenses pour les acquisitions (Bibliothèques) 363
 Députés au Grand Conseil 372
 Députés fribourgeois au Conseil des Etats 371
 Députés fribourgeois au Conseil national 370
 Détenteurs d'abeilles 175
 Détenteurs d'ânes 175
 Détenteurs de bardots. *Voir* Détenteurs de mulets et de bardots
 Détenteurs de bétail 159, 173
 Détenteurs de bovins 174
 Détenteurs de canards. *Voir* Détenteurs d'oies, canards et dindes
 Détenteurs de chevaux 175
 Détenteurs de chèvres 175
 Détenteurs de dindes. *Voir* Détenteurs d'oies, canards et dindes
 Détenteurs de moutons 175
 Détenteurs de mulets et de bardots 175
 Détenteurs de porcs 174
 Détenteurs de poules 175
 Détenteurs d'oies, canards et dindes 175
 Dette nette (Finances communales) 391
 Dette publique. *Voir* Passif

Flughafen. *Siehe* Flugfeld
 Flugplatz. *Siehe* Flugfeld
 Flugverkehr. *Siehe* Luftverkehr
 Flüsse 64, 65, 183. *Siehe auch* Fischereipatente, erteilte FMH 300
 Forstbetriebe, öffentliche 178
Forstwirtschaft 157
 Freiburger Bahnen 242, 252
 Freiburger Kantonbank 266, 267
 Freiburgische Elektrizitätswerke 187, 189
 Freiheitsstrafen (Verurteilungen) 441, 442
 Fremdenergie 189
 Frigaz 187
 Fruchtbarkeit, eheliche 45
 Führerausweisentzug 441
 Funktionale Gliederung (Gemeindefinanzen) 396, 406
 Fürsorgeleistungen (Sozialhilfe) 281, 282, 283
 Fussball 352, 365, 366
 Fussgänger (Unfallopfer des Strassenverkehrs) 260
 Futterrüben 164
G
 GANSA (Erdgas) 187
 Gänse, Enten und Truten 173, 175
 Gänse-, Enten- und Trutenhalter 175
 Garagen (Anzahl Plätze) 201, 204, 206, 208, 210
 Gartenbau. *Siehe* Obstbau; Obstbäume
 Gartenbaubetriebe 161
 Gastbetten, verfügbare 231, 234
 Gäste aus dem Ausland 231, 235, 236
 Gäste aus der Schweiz 231, 235, 236
 Gaststätten mit Alkohol, öffentliche 232
 Gaststätten, öffentliche 229, 232
 Gaststätten ohne Alkohol, öffentliche 232
 Gebäude 195, 206, 208, 210
 Gebäude, durch einen Schadenfall betroffene 284
 Gebäude mit Heizung 195
 Gebäude mit Warmwasserversorgung 195
 Gebäude ohne Heizung 195
 Gebäude ohne Warmwasserversorgung 195
 Gebäudeeigentübertypus 195
 Gebäudemerkmale 195
 Gebäudeversicherung 284
 Geburten 36, 37, 45. *Siehe auch* Lebendgeborene
 Geburtenfolge 45
 Geburtenüberschuss 6, 36, 37, 38, 39, 44, 53
 Geburtenüberschuss pro 1000 Einwohner 38. *Siehe auch* Geburtenüberschussziffer
 Geburtenüberschussziffer 53. *Siehe auch* Geburtenüberschuss pro 1000 Einwohner
 Geburtsjahr der Schüler 316
 Gefängnis (Verurteilungen) 441, 442
 Gefängnisse. *Siehe* Hafttage in den Gefängnissen
 Geflügelzucht 175
 Gegenstand der Abstimmung 374, 376
 Geländesport. *Siehe* Wandern und Geländesport
 Gemeinde 39, 255, 330
 Anzahl Gemeinden 57, 66, 68
 Aufwand 391, 396
 Ausgaben 391
 Bereinigung der Bevölkerungsbilanz 39
 Beschäftigte 110
 Bestockte Fläche 78
 Bevölkerung, «zivilrechtliche» 8
 Bevölkerungsbilanz 39
 Bodennutzung, Fläche 78
 Einnahmen 391

Dindes. *Voir* Oies, canards et dindes
 Dioxyde d'azote 89, 90, 91
 Diplôme fédéral 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335, 336
 Diplômes délivrés (HES) 343
 Diplômes délivrés par l'Université de Fribourg 343
 Direction (Conseil d'Etat) 387
 District 5, 6, 8, 13, 18, 19, 27, 33, 34, 37, 39, 53, 57, 59, 61, 68, 77, 78, 97, 98, 102, 109, 110, 122, 127, 159, 166, 167, 180, 193, 195, 202, 206, 214, 221, 227, 231, 233, 241, 242, 244, 255, 285, 286, 298, 299, 300, 301, 305, 307, 330, 341, 350, 351, 354, 356, 364, 366, 369, 391, 396, 406, 419. *Voir aussi* Commune
 District de domicile 388
 District de fréquentation de l'école 307, 308
 Divisions de communes 66
 Divorces 49
 Doctorats délivrés par l'Université de Fribourg 344
 Domicile civil. *Voir* Domicile légal
 Domicile des élèves 329, 330
 Domicile des étudiants avant les hautes études 339, 340, 347
 Domicile des participants aux cours du Conservatoire. 341
 Domicile du contribuable 421, 422
 Domicile économique 2
 Données climatologiques 88
 Dossiers de l'aide matérielle (Aide sociale) 281, 282, 283
 Drogues. *Plus précisément* Stupéfiants
Droit et justice 435, 437, 438, 439
 Droit sur les mutations d'immeubles 424
 Durée des cours (J+S) 365, 366
 Durée du mariage 49
 Durée moyenne de séjour (Santé) 296
 Durée moyenne de séjour (Tourisme) 236

E

Eaux usées 92
 ECAB. *Voir* Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments
 Ecole de degré diplôme 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329
 Ecole de techniciens en télécommunications (ETT) 343
 Ecole des professions soignantes 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335
 Ecole d'industrie laitière 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335
 Ecole d'ingénieurs ETS 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335
 Ecole enfantine 306, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 327, 329
 Ecole hôtelière 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335
 Ecole ménagère rurale 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335
 Ecole normale 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 345, 346, 347
 Ecole obligatoire 345, 346, 347. *Voir aussi* Enseignement obligatoire
 Ecole pour chef d'exploitation agricole 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335
 Ecole pour chef d'exploitation laitière 335
 Ecole primaire. *Voir* Degré primaire
 Ecole suivie 324, 326, 327
 Ecole supérieure de travail social 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335
 Ecole technique agro-alimentaire 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335
 Ecole technique de la construction (ETC) 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335, 343
 Ecole technique des télécommunications (ETT) 306, 308, 309, 311,

Gemeinde (Fortsetzung)
 Einwohner pro km² 61
 Ertrag 391, 406
 Erwerbslose 102
 Erwerbspersonen 102
 Finanzkraftindex der Gemeinden 389
 Fläche 61
 Geburtenüberschuss 39
 Gemeindefinanzen 391, 396, 406
 Gemeindefusionen 66
 Gemeindesteuerfüsse 424
 Gemeindeteilungen 66
 Gemeindetyp 71
 Gesamtfläche 78
 Gewässer 78
 Hauptsprache 356
 Höhenlage 61
 IHG-Region 71
 Investitionsrechnung 391
 Klassifikation der Gemeinden 389
 Konfession 356
 Landwirtschaftliche Nutzfläche 78, 167
 Landwirtschaftsbetriebe 167
 Laufende Rechnung 391, 396, 406
 Lebendgeborene 39
 MS-Region 71
 Netto-Wohnungsproduktion 214
 Nettokapital 391
 Nettoschuld 391
 Personenwagen 244
 Pfarresteuerfüsse 429
 Raumgliederung 71
 Raumplanungsregion 71
 Seen 78
 Siedlungsfläche 78
 Tierbestand 167
 Todesfälle 39
 Unproduktive Fläche 78
 Wanderungssaldo 39
 Wegzuger 39
 Wohnbevölkerung 8, 19
 Wohnbevölkerung, mittlere 8
 Wohnbevölkerung, ständige 8, 13, 39
 Wohnungsbestand 221
 Zuzuger 39
 Gemeindefinanzen 377, 391, 396, 406
 Gemeindefusionen 66
 Gemeindegrosse 67
 Gemeindesteuerfüsse 424
 Gemeindesteuern 377, 424
 Gemeindestrassen (Ausgaben des Kantons) 261
 Gemeindestrassen (Strassennetz) 242
 Gemeindeteilungen 66
 Gemeindetyp 70, 71
 Gemeindetypologie 70
 Gemeingefährliche Vergehen 440
 Gemischte Betriebe 161
 Gemischte Fälle (Betäubungsmittelgesetz) 438
 Genssen (Jagd) 184
 Genossenschaft 129
 Genossenschaften (Steuern) 416, 418, 423
 Geographie 55
 Gesamtfläche 58, 76, 77, 78
 Gesamtfruchtbarkeitsziffer, allgemeine 53
 Gesamtzunahme (Bevölkerung) 38, 53
 Gesamtzunahme pro 1000 Einwohner (Bevölkerung) 38. *Siehe auch* Gesamtzunahmeziffer



Ecole technique des télécommunications (ETT) (suite)
 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335
 Ecoles 303, 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318,
 320, 322, 324, 329, 335
 Ecoles à programme d'enseignement spécial 306, 308, 309, 311, 312,
 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 329, 345, 346, 347
 Ecoles professionnelles supérieures 335, 336
 Ecoliers (Ecoles). *Voir* Elèves
 Ecoliers et étudiants (Moyens de transport) 254, 255
Education 303, 305
 EEF. *Voir* Entreprises Electriques Fribourgeoises
 Effectif de la population 1, 53
 Effectif de la population des communes. *Voir* Population des communes
 Eglises. *Voir* Religion
 Electeurs inscrits 374, 376
 Elections 367
 Elections au Conseil national 369
 Electricité 185, 188, 189, 190
 Eléments imposables (Impôt fédéral direct) 418
 Elèves 305, 306, 307, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316,
 318, 320, 322, 324, 326, 327, 328, 329, 330, 335, 336. *Voir*
aussi Etudiants ou Classes
 Elèves assurés (Assurance-accidents) 280
 Elèves par classe (Nombre moyen) 310
 Elimination des déchets 93
 Emigrants. *Voir* Départs
 Emigrants quotidiens 255
Emploi 95, 97, 98, 118
 Emploi des marchandises (Commerce extérieur) 153
 Emplois 96, 97, 107, 108, 109, 110, 116, 163. *Voir aussi* Personnes
 actives occupées
 Emplois à plein temps 98, 107, 108, 110, 163
 Emplois à temps partiel 98, 107, 108, 110, 163
 Emplois dans l'agriculture 165
 Emplois du secteur privé 115
 Emplois du secteur public 115
 Employés. *Voir* Emplois
 Emprisonnement (Condamnations) 441, 442
 Endettement (Finances cantonales). *Voir* Passif
 Endettement (Finances communales). *Voir* Dette nette
Energie 185, 187
 Enfants du mariage actuel 45
 Enfants mort-nés 45
 Enfants nés vivants 6, 37, 38, 39, 44, 45, 53. *Voir aussi* Naissances
 Enfants nés vivants pour 1000 habitants 38. *Voir aussi* Taux brut de
 natalité
 Enfants par ménage familial 36
 Enfants par mère 45
 Enseignants (Statistique des enseignants) 345, 346, 347
 Enseignement obligatoire 305, 345, 346, 347
 Enseignement professionnel 324, 335, 336, 337
 Enseignement suivi 305, 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315,
 316, 318, 320, 322, 329, 335, 336
 Entreprises Electriques Fribourgeoises 187, 189
 Entreprises: structure, évolution 95. *Voir aussi* Emplois
Environnement 55
 Epargne auprès des banques 267
 Epargne bancaire 265
 Equidés 175
 Equipement agricole. *Voir* Equipement technique
 Equipement technique (Agriculture) 163
 Equivalents plein temps 345, 387
 ESCEA. *Voir* Haute école de gestion (HEG)
Espace 55
 Espace Mittelland 5, 6, 57, 70, 97, 98, 99, 133, 151, 159, 160,
 161, 162, 231, 265, 271, 289, 290, 291, 305, 350, 351, 352,
 379, 380, 437

Gesamtzunahmeziffer (Bevölkerung) 53. *Siehe auch* Gesamtzunahme
 pro 1000 Einwohner
 Geschäftsgang 154
 Geschlecht 3, 4, 13, 25, 27, 30, 31, 44, 46, 48, 53, 99, 100, 101,
 108, 119, 122, 123, 125, 126, 163, 165, 273, 276, 277, 278,
 279, 299, 315, 326, 336, 337, 338, 342, 346, 361, 365, 388
 Gesellschaft mit beschränkter Haftung. *Siehe* GmbH
 Gestorbene. *Siehe* Todesfälle
Gesundheit 287
 Getötete (Unfallopfer des Strassenverkehrs) 260
 Getreide 164. *Siehe auch* Getreideproduktion
 Getreide, abgeliefertes 178
 Getreideproduktion 178. *Siehe auch* Getreide
 Getreideproduktion, inländische 178
 Gewässer 64, 78
 GFM. *Siehe* Freiburger Bahnen
 GmbH (Gesellschaft mit beschränkter Haftung) 129
 Grenzen 59
 Grossbanken 265, 267
 Grösse der Arbeitsstätten 116, 126, 128
 Grösse der Gemeinden 68
 Grösse der öffentlichen Klassen 310
 Grösse des Haushalts. *Siehe* Personen pro Haushalt
 Grosshandelspreisindex der Schweiz 137, 146
 Grossrat 372
 Grossrate 372
 Grossregion 99
 Grossvieheinheit (GVE) 159
 Grossviehmast 174
 Güterverkehr (GFM) 252
 Gymnasiale Maturität 306, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315,
 316, 318, 320, 322, 324, 329, 342
 Gymnasium 305, 306, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315,
 316, 318, 320, 322, 324, 329. *Siehe auch* Gymnasiale Maturität
 Gymnastik 352, 365, 366

H

Haarwild (Jagd) 184
 Haft (Verurteilungen) 441, 442
 Hafttage in den Gefängnissen 442
 Handänderungen. *Siehe* Immobilientransaktionen
 Handänderungsgebühren 424
Handel 149
 Handel (Betäubungsmittelgesetz) 438
 Handelsregister 129, 443
 Haschisch 439
 Hauptfunktion (Öffentliche Finanzen) 382
 Hauptsitze (Banken) 267
 Hauptsprache 350, 351, 353, 354, 355, 356, 362
 Häuser. *Siehe* Gebäude
 Haushalte 1, 5, 24, 34, 35
 Haushaltstyp 35
 Heimatstaat 29, 32, 47, 121. *Siehe auch* Nationalität
 Heimatstaat der Schüler 314
 Heime 287
 Heime für Betagte. *Siehe* Altersheime
 Heirat mit Schweizer oder Schweizerin 50
 Heiraten 47
 Heizung 195
 Heizungsart des Gebäudes 195
 Herde-Buch 176
 Herkunft der Patienten 297, 298
 Herkunft der Schüler 324, 326, 327, 328
 Herkunft des Bezügers (Sozialhilfe) 281, 282, 283
 Herkunftsland der Gäste 237
 Heroin 439
 Hilfe für den Wohnungsbau 191, 218

Espèce (Arbres fruitiers) 180, 181
 Espèce de poisson 183
 Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments 284
 Etablissements 115, 127, 128
 Etablissements de Bellechasse 442
 Etablissements de nuit. *Voir* Dancing, cabaret
 Etablissements du secteur privé 115
 Etablissements du secteur public 115
 Etablissements hospitaliers 287, 296, 297, 298
 Etablissements hôteliers 232. *Voir aussi* Hôtels et établissements de cure
 Etablissements médico-sociaux. *Voir* Homes
 Etablissements parahôteliers 232
 Etablissements publics 229, 232
 Etablissements publics avec alcool 232
 Etablissements publics sans alcool 232
 Etage du logement 195
 Etat civil 30, 48
 Etat civil de la mère au moment l'accouchement 45
 Etat civil des fiancés 48
 Etendue du bassin des rivières 65
 Etrangers pour 1000 habitants 27
 Etudiants 338, 339, 340. *Voir aussi* Elèves
 Etudiants inscrits à l'Université de Fribourg 338, 339
 Etudiants inscrits dans les hautes écoles suisses 340
 Examens de fin d'apprentissage 336, 337
 Excédent des naissances 6, 37, 38, 39, 44, 53
 Excédent des naissances pour 1000 habitants 38. *Voir aussi* Taux d'accroissement naturel
 Excédent du compte financier 382, 385, 386
 Excursions et plein air 352, 365
 Exécution des peines 435, 442
 Exploitations à cultures permanentes 161
 Exploitations à grandes cultures 161
 Exploitations à production animale 161
 Exploitations à production végétale 161
 Exploitations agricoles 159, 160, 161, 163, 164, 165, 166, 167
 Exploitations avec bovins 163
 Exploitations avec moutons 163
 Exploitations avec porcs 163
 Exploitations avec surface agricole utile 164
 Exploitations avec terres ouvertes 164
 Exploitations avec vaches 163
 Exploitations bénéficiaires (Paiements directs) 162
 Exploitations d'agriculteurs à titre accessoire 163
 Exploitations d'agriculteurs à titre principal 163
 Exploitations de polyculture 161
 Exploitations de polyélevage 161
 Exploitations de production hors sol 161
 Exploitations forestières publiques 178
 Exploitations herbivores 161
 Exploitations horticoles 161
 Exploitations mixtes 161
 Exploitations mixtes cultures-élevage 161
 Export. *Voir* Exportations
 Exportations 151, 152, 153

F

Faculté (Université de Fribourg) 338, 343, 344
 Faillites 435, 443
 Fécondité légitime 45
 Fédération sportive 366
 Feuillus 179
 Filiales (Banques). *Voir* Succursales et filiales
 Financement de l'aide sociale 282
 Finances cantonales 377, 381, 382, 383, 384, 385, 386
 Finances communales 377, 391, 396, 406

Hilfe, zugesprochene (Hilfe für den Wohnungsbau) 218
 Hilfflosensentzündungen (AHV) 271, 273
 Hilfflosensentzündungen (IV) 271, 274, 277
 Hilfflosigkeitsgrad (AHV) 273
 Hilfflosigkeitsgrad (IV) 277
 Hinterlassenenrenten (AHV) 271, 272
 Hirsche und Damhirsche 177
 Hochbau 197, 199
 Hochschule für Wirtschaft (HSW) 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335
 Höchster Punkt 60
 Höchster und tiefster Punkt 60
 Höhe der Altersrente (AHV) 272
 Höhe der ordentlichen Invalidenrente (IV) 275
 Höhenlage 60, 61
 Höhenlage der höchstgelegenen Gemeinde 58, 60
 Höhenlage der Naturseen 64
 Höhenlage der Stauseen 64
 Höhenlage der tiefstgelegenen Gemeinde 58, 60
 Höhere Berufsausbildung 345, 346, 347. *Siehe auch* Tertiärstufe, höhere Berufsausbildung
 Höhere Schulen 303, 305, 340
 Holz. *Siehe* Forstwirtschaft; Beschäftigte; Konjunkturtest
 Holzabgabe 179
 Hotel- und Kurbetriebe 231, 233, 234, 235, 236, 237
 Hotelbars 232
 Hotelbetriebe 232
 Hotelfachschule 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335
 Hotellerie 229
 Hühner 173, 175
 Hühnerhalter 175
 Hunde 366
 HWV. *Siehe* Hochschule für Wirtschaft (HSW)
 Hypothekaranlagen 265, 266, 267
 Hypothekarzinsen 266
 Hypothekarzinsatz 266

I

IHG-Region 69, 71
 Immatrikulierte Fahrzeuge 243
 Immobiliengesellschaften (Steuern) 423
 Immobilienansaktionen 191, 226, 227
 Immobilienverkäufe 226, 227
 Import. *Siehe* Einfuhr
 Importpreisindex 137, 145
 Index der Gesamfruchtbarkeit 53
 Industrie. *Siehe* Unternehmungen; Arbeitsstätten; Konjunkturtest
 Industrieholz (Holzabgabe) 179
 Infektionskrankheiten 295
 Infrastruktur 239
 Infrastrukturnetz für Energie 187
 Infrastrukturnetz für Verkehr 242
 Ingenieurschule HTL 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335
 Inhalt der Stauseen 64
 Initiative. *Siehe* Abstimmungen
 Integration in die Berufsausbildung 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329
 Interkantonaies Spital der Brojeregion 296, 297, 298
 Invalidenpension 278, 279
 Invalidenrenten (IV) 271, 274, 275, 276
 Invaliditätsgrad (IV) 276
 Invaliditätsursache 276, 277
 Investitionen der Forstbetriebe 178
 Investitionsausgaben (Kantonsfinanzen) 382, 384
 Investitionseinnahmen (Kantonsfinanzen) 382, 383



Finances publiques 377, 379, 380
 FMH 300
 Fonction détaillée (Finances publiques) 385, 386
 Fonction principale (Finances publiques) 382
 Fondation 129
 Fondations (Impôts) 423
 Football 352, 365, 366
 Force des partis 369
 Forêts privées 179
 Forêts publiques 178, 179
 Formation professionnelle 305, 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335, 336, 345, 346, 347.
Voir aussi Degré secondaire II, formation professionnelle
 Formation professionnelle de base 335, 336
 Formation professionnelle élémentaire 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335, 336, 337
 Formation professionnelle spécialisée 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335, 336
 Formation professionnelle supérieure 345, 346, 347. *Voir aussi* Degré tertiaire, formation professionnelle supérieure
 Forme de placements 267
 Forme d'épargne 267
 Forme juridique de l'entreprise 129
 Fortune (Finances communales). *Voir* Finances communales
 Fortune (Impôt fédéral direct) 418
 Fortune de l'Etat de Fribourg 381
 Fortune générale de l'Etat 381
 Frigaz 187
 Frontières 59
 Fruits. *Voir* Arbres fruitiers
 Funiculaire 242, 253
 Fusions de communes 66

G

GANSA (Gaz naturel) 187
 Garages (Nombre de places) 201, 204, 206, 208, 210
 Garde des enfants (Divorces) 49
 Gaz naturel 185, 190
 Génie civil 197, 199
 Génisses 174, 176, 177
 Genre de condamnation 442
 Genre de sanction 441, 442
 Genre de véhicules (Trafic routier) 249
 Genre d'enseignement (Enseignants) 345, 346
 Géographie 55
 GFM. *Voir* Chemins de Fer Fribourgeois
 Gibier à plumes (Chasse) 184
 Gibier à poil (Chasse) 184
 Gibier abattu 184
 Grand Conseil 372
 Grande région 99
 Grandes banques 265, 267
 Grandeur du ménage. *Voir* Personnes par ménage
 Gros bétail à engraisser 174
 Groupe de délits (Code pénal) 440
 Groupe de dépenses (Prix) 143
 Groupe de professions (Chômeurs) 124
 Groupe de professions (Enseignement professionnel) 336
 Groupe de professions (Main-d'œuvre étrangère) 119
 Gymnase 305, 306, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329. *Voir aussi* Maturité gymnasiale
 Gymnastique 352, 365, 366

H

Habitants par km² 57, 61, 66. *Voir aussi* Densité de la population
 Habitants par médecin 301
 Habitants par pharmacien 301

Investitionsrechnung (Gemeindefinanzen) 391
 IV (Invalidenversicherung) 270, 271, 274, 275
 IV-Renten 271, 274, 275

J

J+S. *Siehe* Jugend und Sport (J+S)
 Jagd 157, 184
 Jagdberechtigte 184
 Jagdpatente, erteilte 184
 Jahr der Verurteilung 440, 441, 442
 Jugend und Sport (J+S) 352, 365, 366
 Jungvieh zur Zucht 174
 Juristische Personen (Steuern) 416, 418, 419, 423, 424, 429
 Justiz. *Siehe* Rechtspflege

K

Kabarette. *Siehe* Dancings, Kabarette
 Kälber 174, 177
 Kantonbanken 265, 267
 Kantonale Abstimmungen 376
 Kantonale Gebäudeversicherung 284
 Kantone 3, 4, 5, 6, 58, 97, 98, 133, 151, 159, 160, 161, 162, 193, 194, 271, 289, 290, 291, 305, 339, 350, 351, 352, 379, 380, 437, 438, 439
 Kantons- und Universitätsbibliothek 363
 Kantonsfinanzen 377, 381, 382, 383, 384, 385, 386
 Kantonsspital 296, 297, 298
 Kantonssteuer 418, 419, 423
 Kantonssteuer auf dem Einkommen 420, 421
 Kantonssteuer auf dem Vermögen 422
 Kantonssteuerertrag 418, 419, 420, 421, 422, 423
 Kantonssteuern 377, 383
 Kantonsstrassen (Ausgaben des Kantons) 261
 Kantonsstrassen (Strassennetz) 242
 Kapital (Direkte Bundessteuer) 418
 Kapitalgesellschaften (Kantonales Volkseinkommen) 133
 Kapitalgesellschaften (Nationales Volkseinkommen) 133, 135
 Kapitalmarkt 263
 Kartoffeln 164
 Kassenobligationen 267
 Kategorie der juristischen Personen (Steuern) 423
 Käufer (Immobilientransaktionen). *Siehe* Erwerber
 KGV. *Siehe* Kantonale Gebäudeversicherung
 Kinder aus aktueller Ehe 45
 Kinder pro Familienhaushalt 36
 Kinder pro Mutter 45
 Kindergarten 306, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 327, 329
 Kinoplätzte 364
 Kinos 349, 364
 Kirchen. *Siehe* Konfession
 Kirschen 180, 181
 Klasse des steuerbaren Einkommens 417, 420, 421
 Klasse des steuerbaren Vermögens 422
 Klassen 307, 309, 310, 311. *Siehe auch* Schüler
 Klassen, öffentliche 310
 Klassen, private. *Siehe* Schular
 Klassifikation der Gemeinden 389
 Kleine Flotte 253
 Klimatologische Angaben 88
 Kokain 439
 Kollegium. *Siehe* Gymnasium
 Kollektivgesellschaft 129
 Kollektivhaushalte 5, 35
 Kollektivkurse (Konservatorium) 341
 Kommanditgesellschaft 129
 Konfession 315, 349, 350, 351, 356, 361, 362

Haschisch 439
 Haute école de gestion (HEG) 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314,
 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335
 Haute école spécialisée (HES) 343
 Haute école spécialisée de Fribourg 343
 Hautes écoles 303, 305, 340
 Herd-book 176
 Héroïne 439
 Hockey sur glace 352, 365, 366
 Homes 287
 Homes médicalisés 299
 Homes pour personnes âgées 299
 Homes simples 299
 Hôpital cantonal 296, 297, 298
 Hôpital intercantonal de la Broye 296, 297, 298
 Hôpital psychiatrique de Marsens 296, 297, 298
 Hôpitaux. *Voir* Etablissements hospitaliers
 Hôpitaux de district 296, 297, 298
 Hôpitaux en soins généraux 296
 Hôpitaux en soins psychiatriques 296
 Hôpitaux privés 296, 297, 298
 Hôtellerie 229
 Hôtels et établissements de cure 231, 233, 234, 235, 236, 237
 Hôtes de l'étranger 231, 235, 236
 Hôtes de Suisse 231, 235, 236
 Humidité relative moyenne 88

I

Immeubles. *Voir* Bâtiments
 Immigrants. *Voir* Arrivées
 Immigrants quotidiens 255
 Import. *Voir* Importations
 Importations 151, 152, 153
 Impôt cantonal 418, 419, 423
 Impôt cantonal sur la fortune 422
 Impôt cantonal sur le revenu 420, 421
 Impôt en francs par franc payé à l'Etat 424, 429
 Impôt fédéral direct 380, 416, 417, 418
 Impôt sur la fortune 418, 422, 424, 429
 Impôt sur le bénéfice 423, 424, 429
 Impôt sur le capital 418, 423, 424, 429
 Impôt sur le rendement net 418
 Impôt sur le revenu 418, 420, 421, 424, 429
 Impôt sur les donations 424
 Impôt sur les immeubles de sociétés 424
 Impôt sur les successions 424
 Impôts cantonaux 377, 383
 Impôts communaux 377, 424
 Impôts fédéraux 377
 Impôts paroissiaux 377, 429
 Indemnités (Assurance du bétail) 286
 Indemnités nettes versées (Assurance du bétail) 286
 Indemnités versées (Chômage) 126
 Indice conjoncturel de fécondité 53
 Indice de la capacité financière des communes 389
 Indice de l'emploi 95
 Indice des coûts de la construction de logements 147
 Indice des prix à la consommation 137
 Indice des prix à la production 137, 145
 Indice des prix à l'importation 137, 145
 Indice des prix de la construction de logements 137
 Indice des prix de l'offre totale 137, 145
 Indice suisse des prix à la consommation 139, 140, 141, 142, 143, 148
 Indice suisse des prix de gros 137, 146
 Indice synthétique de la marche des affaires 154
 Indice trimestriel de l'emploi 118
 Industrie. *Voir* Entreprises; Etablissements; Test conjoncturel

Konjunkturtest in der Industrie 149, 154
 Konkurse 435, 443
 Konkureröffnungen 443
 Konservatorium 341
 Konsum (Betäubungsmittelgesetz) 438, 439
 Konsumentenpreisindex 137
 Koordinaten 59
 Kostenbeiträge des Bundes (Strassen) 261
 Krankenbetten 296
 Krankenhäuser 287, 296, 297, 298
 Krankenkassen 280
 Krankenpfleger, -innen. *Genauer* Pflegepersonal, diplomiert SRK
 Krankenpflegetage 296
 Krankenpflegeversicherte 280
 Krankenversicherung 280
 Krankheit 295
 Krankheiten der Atmungsorgane (Todesursachen) 290, 292, 293, 294
 Krankheiten der Verdauungsorgane (Todesursachen) 292, 293, 294
 Kreislauferkrankungen (Todesursachen) 290, 292, 293, 294
 Kühe 163, 174, 176, 177
Kultur 349, 350, 351, 352
 Kulturland 164, 166
 Kunstwiesen 164, 166
 Kurse der Volkshochschule 340
 Kurse des Konservatoriums 341
 Kurse und Lager (J+S) 365
 Kurzarbeit 126

L

Lager J+S. *Siehe* Kurse und Lager J+S
 Länder 51, 152
 Landesindex der Konsumentenpreise 139, 140, 141, 142, 143, 148
 Landschaft 55
Landwirtschaft 157, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 166, 167
 Landwirtschaftliche Betriebsleiterschule 306, 308, 309, 311, 312,
 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335
 Landwirtschaftliche Maschinen. *Siehe* Technische Ausrüstung
 Landwirtschaftliche Nutzfläche 58, 76, 77, 78, 159, 160, 163, 164,
 165, 166, 167
 Landwirtschaftsbetriebe 159, 160, 161, 163, 164, 165, 166, 167
 Länge der Grenzen 59
 Länge des Eisenbahnnetzes 241
 Länge des Netzes (GFM) 252
 Lastwagen (Immatrikulierte Fahrzeuge) 243
 Laubbäume 179
 Laufende Ausgaben (Kantonsfinanzen) 382, 384
 Laufende Einnahmen (Kantonsfinanzen) 382, 383
 Laufende Kosten (Universität Freiburg) 348
 Laufende Rechnung (Gemeindefinanzen) 391, 396, 406
 Lebendgeborene 6, 36, 37, 38, 39, 44, 45, 53. *Siehe auch*
 Geburten
 Lebendgeborene pro 1000 Einwohner 38. *Siehe auch* Rohe
 Geburtenziffer
Lebensbedingungen 349, 350, 351, 352
 Lebenshaltungskosten. *Siehe* Landesindex der Konsumentenpreise
 Leerwohnungsziffer 220, 221
 Lehrabschlussprüfungen 336, 337
 Lehre 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320,
 322, 324, 329, 335, 336, 337
 Lehrerseminar 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318,
 320, 322, 324, 329, 345, 346, 347
 Lehrkörper. *Siehe* Lehrkräfte
 Lehrkräfte (Lehrkräftestatistik) 345, 346, 347
 Lehrlinge 336, 337
 Lehrpersonal. *Siehe* Lehrkräfte
 Lehrverträge 336, 337
 Leichtathletik 352, 365, 366



Infirmiers, -ères. *Plus précisément* Personnel infirmier diplômé CRS
 Infractions 438, 439
 Infrastructure 239
 Initiative. *Voir* Votations
 Installations sportives 364
 Institut et collectivité de droit public 129
 Intégration à la formation professionnelle 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329
 Intérêt moyen des placements hypothécaires 266
 Intérêts hypothécaires 266
 Intérêts passifs (Finances publiques) 384
 Investissements des exploitations forestières 178
 Investissements effectués (Construction) 193, 197, 198
 Investissements projetés (Construction) 197, 198

J

Jeune bétail d'élevage 174
 Jeunesse et Sport (J+S). *Voir* Mouvement Jeunesse et Sport
 Journées de détention dans les prisons 442
 Journées de malade 296
 Justice. *Voir* Droit et justice

L

Lacs 64, 76, 78, 183, 253
 Lacs (Pêche). *Voir* Permis de pêche délivrés
 Lacs artificiels 64
 Lacs naturels 64
 Lait 176
 Lait livré 176
 Lait livré en moyenne par producteur 176
 Langue. *Voir* Langue principale, maternelle ou d'enseignement
 Langue d'enseignement 311, 312, 327, 328
 Langue maternelle 312, 313, 443
 Langue principale 350, 351, 353, 354, 355, 356, 362
 Latitude 59
 Lésions auto-infligées (Causes de décès) 290, 292, 293, 294
 Licences délivrées (Université) 343
 Lieu de confluence 64
 Lignes électriques 187
 Lits d'hôtes disponibles 231, 234
 Lits disponibles (Homes) 299
 Lits disponibles dans les homes médicalisés 299
 Lits disponibles dans les homes simples 299
 Lits pour malades 296
 Livraison de céréales 178
Logement 191, 193, 194
 Logements (Construction) 193, 201, 204, 206, 208, 210, 214
 Logements de vacances (Parahôtellerie) 233, 234
 Logements subventionnés 218
 Logements vacants 220, 221
 Loi sur la circulation routière 437, 441
 Loi sur les stupéfiants 437, 438, 439, 442
 Longitude 59
 Longueur des frontières 59
 Longueur du réseau (GFM) 252
 Longueur du réseau ferroviaire 241
 Loyer du logement 148, 194

M

Machines agricoles. *Voir* Equipement technique
 Main-d'œuvre agricole 163, 165
 Main-d'œuvre étrangère 95, 119, 120, 121, 122. *Voir aussi* Population étrangère
 Maisons pour personnes âgées. *Voir* Homes simples
 Maître d'ouvrage 197, 199
 Maîtrise fédérale 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335, 336

Leichte Motorräder (Immatrikulierte Fahrzeuge) 243
 Leistung, grösste mögliche (Wasserkraftwerke) 188
 Leiter von Landwirtschaftsbetrieben 165
 Lenker (Unfallopfer des Strassenverkehrs) 260
 Lieferwagen (Strassenverkehr) 249
 Liegenschaftsteuer 424
 Lizentiate (Universität), erteilt 343
 LN. *Siehe* Landwirtschaftliche Nutzfläche
 Logiernächte (Hotel- und Kurbetriebe) 231, 233, 234, 235, 236, 237
 Logiernächte (Parahôtellerie) 234
 Löhne 95, 99
 Lokale Viehversicherungskassen 285, 286
 Luftschadstoffbelastung 89, 90, 91
 Luftseilbahnen 253
 Lufttemperatur 88
 Luftverkehr 252
 Luftverkehr, gewerbsmässiger 252
 Luftverkehr, nichtgewerbsmässiger 252

M

Maschinen, landwirtschaftliche. *Siehe* Technische Ausrüstung
 Massnahmen (Verurteilungen) 441, 442
 Mastschweine. *Siehe* Remonten und Mastschweine
 Maturazeugnisse, ausgestellte 342
 Maulesel 175
 Mauleselhalter. *Siehe* Maultier- und Mauleselhalter
 Maultier- und Mauleselhalter 175
 Maultiere 175
 Maultiere und Maulesel 173
 Merkmale der Staumauern 187
 Meteorologie 55
 Mietpreis der Wohnung 148, 194
 Mietwohnungen. *Siehe* Wohnungen
 Milch 176
 Milch, abgelieferte 176
 Milch, pro Produzent durchschnittlich abgelieferte 176
 Milchproduktion 176
 Milchproduzenten 176
 Milchwirtschaftliche Betriebsleiterschule 335
 Militärische Aushebung 443
 Mitfahrer (Unfallopfer des Strassenverkehrs) 260
 Mitglieder des Staatsrates 373
 Molkereischule 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335
 Monatsmittel der Lufttemperatur 88
 Mortalität 53. *Siehe auch* Todesfälle
 Most 182
 Motorfahrzeuge (Immatrikulierte Fahrzeuge) 243
 Motorfahrzeuge (Strassenverkehr) 249, 251
 Motorräder (Immatrikulierte Fahrzeuge) 243
 Motorräder (Strassenverkehr) 249
 Motorsegelflüge 252
 Motorwagen (Strassenverkehr) 249
 MS-Region 69, 71
 Mütter 45
 Muttersprache 312, 313, 443

N

Nachrichtenwesen 239, 241
 Nachtbetriebe. *Siehe* Dancings, Kabarette
 Nachtrestaurants 232
 Nadelbäume 179
 Natalität 38, 53. *Siehe auch* Lebendgeborene; Geburten
 Nationales Volkseinkommen 131, 133, 135
 Nationales Volkseinkommen pro Einwohner 133, 135
 Nationalität 3, 4, 13, 27, 45, 47, 53, 338, 343, 344, 353, 361.
Siehe auch Heimatstaat

Maladie 295
 Maladies de l'appareil circ. (Causes de décès) 290, 292, 293, 294
 Maladies de l'appareil digestif (Causes de décès) 292, 293, 294
 Maladies de l'appareil resp. (Causes de décès) 290, 292, 293, 294
 Maladies infectieuses 295
 Marais à litière et tourbières 164, 166
 Marche des affaires 154
 Marché des capitaux 263
 Marché du travail 95
 Mariage avec un Suisse ou une Suissesse 50
 Mariages 47
 Maturité. *Voir* Certificats de maturité délivrés
 Maturité gymnasiale 306, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 342
 Maturité professionnelle 342
 Médecins 287, 299, 300, 301
 Médecins en exercice 299
 Médecins en pratique privée 290, 299, 300, 301
 Médecins sans pratique privée 299
 Médecins-dentistes 287, 299, 301
 Médecins-vétérinaires 299, 301
 Membres du Conseil d'Etat 373
 Ménages 1, 5, 24, 34, 35
 Ménages collectifs 5, 35
 Ménages familiaux 35, 36
 Ménages non familiaux 35, 36
 Ménages privés 5, 34, 35, 36
 Mères 45
 Mesures (Condamnations) 441, 442
 Mesures administratives (Circulation routière) 441
 Mesures transitoires (Paiements directs) 162
 Météorologie 55
 Militaire. *Voir* Recrutement militaire
 Montant de la pension mensuelle 279
 Montant de la rente de vieillesse (AVS) 272
 Montant de la rente d'invalidité ordinaire (AI) 275
 Montant de l'aide matérielle (Aide sociale) 281, 282, 283
 Montant des dommages (Assurance immobilière) 284
 Montant imposable (Impôt cantonal) 423
 Montant versé (Bourses d'études) 347
 Mortalité 53, 287. *Voir aussi* Décès
 Motocycles (Trafic routier) 249
 Motocycles légers (Véhicules immatriculés) 243
 Motos (Véhicules immatriculés) 243
 Moût 182
 Moutons 163, 173, 175, 177
 Mouvement de la population 1, 6, 38, 53
 Mouvement d'énergie (Electricité) 189
 Mouvement Jeunesse et Sport (J+S) 352, 365, 366
 Mouvement migratoire 6, 39
 Mouvement naturel 6, 39, 44
 Mouvement pendulaire 239
 Mouvement pendulaire quotidien 255
 Mouvements (Trafic aérien) 252
 Moyen de chauffage du bâtiment 195
 Moyenne d'enfants par mère. *Voir* Enfants par mère
 Moyens de transport habituellement utilisés 254
 Mulets 175
 Mulets et bardots 173

N

Naissances 6, 37, 45. *Voir aussi* Enfants nés vivants
 Natalité 38, 53. *Voir aussi* Enfants nés vivants; Naissances
 Natation 352, 365, 366
 Nationalité 13, 27, 45, 47, 53, 338, 343, 344, 353, 361. *Voir aussi* Pays d'origine
 Naturalisation facilitée 50

Nationalrat 370
 Nationalräte, freiburgische 370
 Nationalratswahlen 369
 Nationalstrassen (Ausgaben des Kantons) 261
 Nationalstrassen (Strassennetz) 242
 Nationalstrassen (Strassenverkehr) 249, 251
 Natura-Rind 177
 Natürliche Bewegung 6, 39, 44
 Natürliche Personen (Steuern) 416, 417, 419, 420, 421, 422, 424, 429
 Naturseen 64
 Naturwiesen 164
 Naturwiesen und Weiden 166
 Nebel. *Genauer* Anzahl Tage mit Nebel
 Nebenfluss 64, 65
 Netto-Wohnungsproduktion 206, 208, 214
 Nettoausgaben der Gemeinden (Gesundheit) 289
 Nettoausgaben der Kantone (Gesundheit) 289
 Nettoentschädigungen (Viehversicherung) 286
 Nettokapital (Gemeindefinanzen) 391
 Nettoschuld (Gemeindefinanzen) 391
 Neu abgeschlossene Lehrverträge 336, 337
 Neubau 197, 199, 201, 208, 210
 Neubauten, bewilligte 204
 Neuvermählte 48
 Neuwohnungen. *Siehe* Wohnungsproduktion
 Nichtberufsunfälle, akzeptierte 291
 Nichtfamilienhaushalte 35, 36
 Niederschlag. *Genauer* Anzahl Tage mit Niederschlag
 Nördliche Breite 59
 Notare 435, 443
 Nüsse 180, 181

O

Obligatorische Schule 345, 346, 347. *Siehe auch* Obligatorischer Unterricht
 Obligatorischer Unterricht 305, 345, 346, 347
 Obstanlagen 164, 166. *Siehe auch* Obstbäume oder Obstbauliche Intensivkulturen
 Obstart 180, 181
 Obstbau 157. *Siehe auch* Obstbäume
 Obstbauliche Intensivkulturen (Landwirt. Fläche) 181. *Siehe auch* Obstbäume
 Obstbäume im Feldobstbau 180, 181. *Siehe auch* Obstbauliche Intensivkulturen
 Ochsen 177
 Offene Stellen, gemeldete 126
 Offenes Ackerland 159, 164, 166, 167
 Öffentl. kantonale Arbeitslosen-Versicherungskasse 126
 Öffentlich-rechtliches Institut und Körperschaft 129
Öffentliche Finanzen 377, 379, 380
 Öffentliche Hand und Sozialversicherungen (Nationales Volkseink.) 135
 Öffentliche Schuld. *Siehe* Passiven
 Öffentliche Wälder 178, 179
 Öffentlicher Sektor (Erwerbsleben) 115
 Ökologische Direktzahlungen 162
 Orientierungsschule. *Siehe* OS
 Ort des Zusammenflusses 64
 OS 306, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 327, 328, 329
 OS, allgemeine Sekundarklassen 328
 OS, progymnasiale Klassen 328
 OS, Realklassen 328
 OS, Sprachklassen 328
 OS, Werkklassen 328
 Östliche Länge 59
 Ozon 89



Naturalisation ordinaire 50
 Nature (Recettes, dépenses) 382, 383, 384
 Nature des marchandises (Commerce extérieur) 153
 Nature du comptoir bancaire 267
 Nature du délit (Loi sur les stupéfiants) 438
 Nature juridique de la transaction immobilière 226
 Navetteurs quotidiens. *Voir* Mouvement pendulaire quotidien
 Neige. *Plus précisément* Nombre de jours avec neige
 Niveaux géographiques 69, 71
 Nombre de communes 57, 66, 67, 68, 69, 70
 Nombre de districts 57
 Nombre de jours avec brouillard 88
 Nombre de jours avec neige 88
 Nombre de jours avec précipitations 88
 Nombre de pièces du logement 193, 194
 Nombre moyen de pièces par logement (Construction) 210
 Notaires 435, 443
 Nouveaux contrats d'apprentissage 336, 337
 Nouveaux logements construits. *Voir* Production de logements
 Nouveaux mariés 48
 Nouvelle construction 197, 199, 201, 208, 210
 Nouvelles constructions autorisées 204
 Noyers 180, 181
 Nuitées (Hôtels et établissements de cure) 231, 233, 234, 235, 236, 237
 Nuitées (Parahôtellerie) 234

O

Objet de construction 198, 200, 202, 204, 210
 Objet de la votation 374, 376
 Obligations de caisse 267
 Oies, canards et dindes 173, 175
 Orientation techno-économique (Agriculture) 161
 Origine du bénéficiaire (Aide sociale) 281, 282, 283
 Ouvertures de faillites 443
 Ozone 89

P

Paiements directs 162
 Paiements directs écologiques 162
 Paiements directs généraux 162
 Parahôtellerie 229, 233, 234
 Parc de logements 221
 Parc de véhicules 243, 244
 Parc d'habitation 191
 Parcours Vita 364
 Paroisse catholique (Impôts paroissiaux) 429
 Paroisse protestante (Impôts paroissiaux) 429
 Partage et succession 226
 Participants (J+S) 365, 366
 Participants aux cours de branches sportives 352
 Participants aux cours de l'Université populaire 340
 Participation (Elections/Votations) 374, 376
 Participation de la Confédération (Routes) 261
 Partis 369, 370, 371, 372, 373
 Passagers (Trafic aérien) 252
 Passagers (Victimes de la circulation routière) 260
 Passif (Finances cantonales) 381
 Patentes délivrées. *Voir* Etablissements publics
 Patients domiciliés dans le canton 297, 298
 Patients domiciliés hors canton 297
 Pays 51, 152
 Pays de provenance des hôtes 237
 Pays d'origine 29, 32, 47, 121. *Voir aussi* Nationalité
 Pays d'origine des élèves 314
 Pêche 157, 183
 Pêche professionnelle 183
 Pêcheurs 180, 181

P

Parahôtellerie 229, 233, 234
 Parteien 369, 370, 371, 372, 373
 Parteistärke 369
 Passagiere (Luftverkehr) 252
 Passiven (Kantonsfinanzen) 381
 Passivzinsen (Öffentliche Finanzen) 384
 Patente, erteilte. *Siehe* Gaststätten, öffentliche
 Patienten, wohnhaft ausserhalb des Kantons 297
 Patienten, wohnhaft im Kanton 297, 298
 Patienteneintritte 296, 298
 Pendelbewegung 239
 Pendelbewegung, tägliche 255
 Pensionen 278, 279
 Pensionierte 278, 279
 Pensionshöhe, monatliche 279
 Pensionskasse des Staatspersonals 278, 279
 Pensionssumme, monatliche 278
 Personal. *Siehe* Beschäftigte
 Personal (Bibliotheken) 363
 Personalaufwand (Öffentliche Finanzen) 384
 Personen pro Familienhaushalt 36
 Personen pro Haushalt 5, 34, 36
 Personen pro Privathaushalt 36
 Personenwagen 241, 243, 244, 249. *Siehe auch* Automobile
 Pfändungsvollzüge 442
 Pfarrei, katholische (Pfarreisteuern) 429
 Pfarrei, reformierte (Pfarreisteuern) 429
 Pfarreisteuerfüsse 429
 Pfarreisteuern 377, 429
 Pferde 173, 175, 177
 Pferdehalter 175
 Pfirsiche 180, 181
 Pflanzenbau-Tierhaltungsbetriebe 161
 Pflanzenbaubetriebe 161
 Pflanzenbauverbundbetriebe 161
 Pflaumen. *Siehe* Zwetschgen und Pflaumen
 Pflegeheime 299
 Pflegepersonal, diplomiert SRK 296
 Platzflüge 252
Politik 367
 Polysportive Kurse 365, 366
 Prämien, bezahlte (Gebäudeversicherung) 284
 Prävention (Gesundheit). *Siehe* Verwaltung und Prävention
Preise 137
 Preisindex des Gesamtangebotes 137, 145
 Primäreingliederungsklassen 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 327, 328, 329
 Primäreinkommen der privaten Haushalte 133, 135
 Primärkleinklassen 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 327, 328, 329
 Primarschule. *Siehe* Primarstufe
 Primarstufe 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 329, 330, 345, 346, 347
 Private Wälder 179
 Privater Sektor (Erwerbsleben) 115
 Privathaushalte 5, 34, 35, 36
 Privatkliniken 296, 297, 298
 Privatspitäler 296, 297, 298
 Privatversicherungen 269
Produktion 149
 Produktion mit Wasserkraft 189
 Produktionserwartung (Wasserkraftwerke) 188
 Produzentenpreisindex 137, 145
 Psychiatrisches Spital Marsens 296, 297, 298

Peines privatives de liberté (Condamnations) 441, 442
 Pension de retraite 278, 279
 Pension de veuf, veuve 278, 279
 Pension d'invalidité 278, 279
 Pension d'orphelin 278, 279
 Pension mensuelle moyenne 278
 Pensionnés 278, 279
 Pensions 278, 279
 Période fiscale 416, 417, 418
 Permis de chasse délivrés 184
 Permis de pêche délivrés 183
 Permis de séjour 33, 119, 120, 121, 122
 Personnel. *Voir* Emplois
 Personnel (Bibliothèques) 363
 Personnel de l'Etat de Fribourg 387, 388
 Personnel enseignant. *Voir* Enseignants
 Personnel infirmier diplômé CRS 296
 Personnes actives 95, 96, 97, 100, 101, 102
 Personnes actives occupées 96, 97, 254, 255. *Voir aussi* Emplois
 Personnes actives occupées à plein temps 97
 Personnes actives occupées à temps partiel 97
 Personnes actives occupées au moins 6 h./semaine 97
 Personnes âgées 299. *Voir aussi* Homes pour personnes âgées
 Personnes autorisées à chasser 184
 Personnes décédées. *Voir* Décès
 Personnes morales (Impôts) 416, 418, 419, 423, 424, 429
 Personnes occupées (Etat de Fribourg) 387, 388
 Personnes par ménage 5, 34, 36
 Personnes par ménage familial 36
 Personnes par ménage privé 36
 Personnes physiques (Impôts) 416, 417, 419, 420, 421, 422, 424, 429
 Personnes transportées (Télesièges, téléph., ...) 253
 Perspectives démographiques 1, 53
 Petite batellerie 253
 Pharmaciens 287, 299, 301
 Pièces (Construction) 201, 204, 206, 208, 210
 Piétons (Victimes de la circulation routière) 260
 Piscines ouvertes au public 364
 Placements auprès des banques 267
 Placements hypothécaires 265, 266, 267
 Places de cinéma 364
 Places protégées (Abris de protection civile) 196
 Places vacantes annoncées 126
 Plaques professionnelles autos 243
 Plaques professionnelles motos 243
 Plein air. *Voir* Excursions et plein air
 Pluie. *Plus précisément* Nombre de jours avec précipitations
 Point culminant 60
 Point le plus bas 60
 Points frontières extrêmes 59
 Poiriers 180, 181
 Poisson. *Voir* Pêche professionnelle
Politique 367
 Pollution atmosphérique 89, 90, 91
 Pommes de terre 164
 Pommiers 180, 181
Population 1, 2, 5, 6, 7, 53, 350, 351, 353, 354, 355, 356, 361, 362
 Population active. *Voir* Personnes actives
 Population de fait 2, 7
 Population dite «légale» 2, 7, 8
 Population étrangère 29, 31, 32, 33. *Voir aussi* Main-d'oeuvre étrangère
 Population étrangère selon le permis de séjour 33
 Population présente. *Voir* Population de fait
 Population résidente 2, 7, 8, 18, 19, 24, 25, 27, 29, 30, 35, 37, 38, 67, 350, 351, 353, 354, 355, 356, 361, 362
 Population résidente en début de période 37
 Population résidente en fin de période 37

Q

Quitten 180, 181

R

Raiffeisenbanken 265, 267
 Raps zur Speiseölgewinnung 164
Raum 55
 Raumgliederung 69, 71
 Raumplanungsregion 69, 71
 Rebland (Landwirtschaftliche Fläche) 164, 166
 Rebland (Weinbaufläche) 182
 Rechnungen der Kantone 379
 Rechtsform der Unternehmung 129
Rechtspflege 435, 437, 438, 439
 Referendum. *Siehe* Abstimmungen
 Regen. *Genauer* Anzahl Tage mit Niederschlag
 Regierung. *Siehe* Politik
 Regionalbanken 265, 267
 Regionale Sozialdienste 283
 Rehe (Jagd) 184
 Reinertrag (Direkte Bundessteuer) 418
 Reiseflüge 252
 Reisende (GFM) 252
 Reiseverkehr (GFM) 252
 Rekruten. *Siehe* Militärische Aushebung
 Rekruten, dem Kanton zugeteilt 443
 Religion. *Siehe* Konfession
 Reparaturen und Mastschweine 174
 Renten, ausserordentliche (AHV) 270, 272
 Renten, ausserordentliche (IV) 270, 274, 275
 Renten, einfache (AHV) 272
 Renten, einfache (IV) 274, 275
 Renten, ordentliche (AHV) 272
 Renten, ordentliche (IV) 274, 275
 Rentner (IV) 276. *Siehe auch* Bezüger (IV)
 Reserven der KGV 284
 Restaurants. *Siehe* Gaststätten, öffentliche
 Restaurants eines Lebensmittelgeschäfts 232
 Resultat der sanitärischen Untersuchung (Armee) 443
 Richterliche Behörde 387
 Rinder 159, 163, 167, 173, 174, 176
 Rinder, versicherte 285
 Rinderhalter 174
 Rindvieh. *Siehe* Rinder
 Rindviehversicherung 285, 286
 Rohe Geburtenziffer 53. *Siehe auch* Lebendgeborene pro 1000 Einwohner
 Rohe Sterbeziffer 53. *Siehe auch* Todesfälle pro 1000 Einwohner
 Roller (Immatrikulierte Fahrzeuge) 243
 Rotes Gewächs 182
 Rotflackvieh (Rinder) 176
 Rundflüge 252

S

Sachgruppe (Einnahmen, Ausgaben) 382, 383, 384
 Sachschaden (Verkehrsunfälle) 260
 Saldo der natürlichen Bewegung. *Siehe* Geburtenüberschuss
 Sammelindex des Geschäftsgangs 154
 Sanitäre Untersuchung. *Siehe* Militärische Aushebung
 Sanktionsart 441, 442
 SBB 241, 242
 Schadenhöhe (Gebäudeversicherung) 284
 Schadenursache (Viehversicherung) 286
 Schadstoffbelastung 92
 Schafe 163, 173, 175, 177
 Schafhalter 175
 Scheidungen 49



Population résidante moyenne 2, 7, 8
 Population résidante permanente 2, 6, 7, 8, 13, 38, 39, 44, 53, 57, 68
 Porcellets 174
 Porcs 159, 163, 167, 173, 174, 177
 Porcs de renouvellement. *Voir* Porcs de renouvellement et à l'engrais
 Porcs de renouvellement et à l'engrais 174
 Poste de comptage (Trafic routier) 249
 Postes de travail. *Voir* Emplois
 Poules 173, 175
 Poursuites. *Voir* Actes de poursuites
 Pouvoir exécutif 387
 Pouvoir judiciaire 387
 Prairies artificielles 164, 166
 Prairies naturelles 164
 Pré-apprentissage 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335, 336
 Précipitations. *Plus précisément* Nombre de jours avec précipitations
 Préparation aux brevets fédéraux 335, 336
 Préparation aux diplômes fédéraux 335, 336
 Préparation aux maîtrises fédérales 335, 336
 Prés naturels et pâturages (Surface agricole) 166
 Préscolarité 305. *Voir aussi* Degré préscolaire
 Prestations complémentaires à l'AI 277
 Prestations complémentaires à l'AVS 273
 Prestations complémentaires AVS et AI 271
 Prêts (Bibliothèque cantonale et universitaire) 363
 Prévention (Santé). *Voir* Administration et prévention
 Primes payées (Assurance immobilière) 284
 Prisons. *Voir* Journées de détention dans les prisons
Prix 137
 Producteurs de lait 176
Production 149
 Production animale 173
 Production de céréales 178. *Voir aussi* Céréales
 Production de lait 176
 Production de logements 193, 210
 Production d'énergie électrique 189
 Production des déchets 93
 Production escomptée (Usines hydrauliques) 188
 Production hydraulique 189
 Production indigène de céréales 178
 Production nette de logements 206, 208, 214
 Production thermique 189
 Produit intérieur brut (PIB) 131, 135, 136
 Produit intérieur brut par habitant 136
 Produit national 135
 Produit national brut (PNB) 135
 Produits (Finances communales) 391, 406
 Profession 124. *Voir aussi* Groupe de professions
 Profession (Enseignement professionnel) 337
 Professions de l'enseignement 305. *Voir aussi* Ecole normale
 Profondeur maximale des lacs artificiels 64
 Profondeur maximale des lacs naturels 64
 Programmes étrangers 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329
 Projection démographique. *Voir* Perspectives démographiques
 Protection civile 196
 Provenance des élèves 324, 326, 327, 328
 Provenance des patients 297, 298
 Pruniers de tout genre 180, 181
 Puissance maximum utilisable (Usines hydrauliques) 188

R

Race brune (Bovins) 176
 Race tachetée noire (Bovins) 176
 Race tachetée rouge (Bovins) 176

Schenkungssteuer 424
 Schlachtungen 177
 Schleppflüge 252
 Schmuggel (Betäubungsmittelgesetz) 438
 Schnee. *Genauer* Anzahl Tage mit Schnee
 Schularzt 309
 Schulbesuch 324, 326, 327
 Schulbezirk 307, 308
 Schuldbetreibung. *Siehe* Betreibungshandlungen
 Schule für Pflegeberufe 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335
 Schulen 303, 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335
 Schulen mit besonderem Lehrplan 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 329, 345, 346, 347
 Schüler 305, 306, 307, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 327, 328, 329, 330, 335, 336. *Siehe auch* Studenten oder Klassen
 Schüler und Studenten (Verkehrsmittel) 254, 255
 Schüler, versicherte (Unfallversicherung) 280
 Schulerhebung 306, 307, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 327, 328, 329, 330, 335, 336
 Schülerunfallversicherung 280
 Schülerzahl pro Klasse (Durchschnittlich) 310
 Schuljahr, besuchtes 318, 320, 322
 Schulstufe 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 329, 330, 335, 336, 345, 346, 347
 Schulstufe, besuchte 305
 Schultyp (Lehrkräfte) 345, 346, 347
 Schutzplätze (Zivilschutzräume) 196
 Schwarzfleckvieh (Rinder) 176
 Schwefeldioxid 89, 90, 91
 Schweine 159, 163, 167, 173, 174, 177
 Schweinehalter 174
 Schweizerische Bundesbahnen. *Siehe* SBB
 Schweizerische Unfallversicherungsanstalt (SUVA) 291
 Schwere Lastfahrzeuge (Strassenverkehr) 249
 Schwimmbäder, öffentliche 364
 Schwimmen 352, 365, 366
 See (Fischerei). *Siehe* Berufsfischfang; Fischereipatente, erteilte
 Seen 64, 76, 78, 183, 253
 Segelflug 252
 Seitenwagen (Immatrikulierte Fahrzeuge) 243
 Sektor (Bauwesen) 197, 199
 Sekundarstufe I 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 329, 330, 345, 346, 347
 Sekundarstufe II, allgemeine Ausbildung 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 329, 330, 345, 346, 347
 Sekundarstufe II, Berufsausbildung 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 329, 330, 345, 346, 347
 Selbstmord. *Siehe* Vorsätzliche Selbstbeschädigung
 Sesselbahnen 253
 SIA-Kosten 147, 200, 201, 202, 204, 206, 208, 210. *Siehe auch* Wohnbaukostenindex
 SIA-Volumen 201, 204, 206, 208, 210
 Siedlungsabfälle 93
 Siedlungsfläche 58, 76, 77, 78
 Skifahren und Snowboard 352, 365, 366
 Snowboard. *Siehe* Skifahren und Snowboard
 Sonderklassen 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 327, 328, 329
Soziale Sicherheit 269, 271
 Sozialhilfe 269, 281, 282, 283
 Sozialhilfegrund 282
 Sozialmedizinische Institutionen. *Siehe* Heime
 Sozialprodukt 135
 Sozialversicherungen 269, 271

Raison individuelle 129
 Raisons sociales inscrites au registre du commerce 129
 Rang de naissance 45
 Réalisations (Poursuites) 442
 Réalisations forcées d'immeubles 443
 Recensement scolaire 306, 307, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 327, 328, 329, 330, 335, 336
 Recettes (Finances communales) 391
 Recettes courantes (Finances cantonales) 382, 383
 Recettes des exploitations forestières publiques 178
 Recettes d'investissement (Finances cantonales) 382, 383
 Recettes du canton pour les routes 239, 261
 Recettes du compte financier (Finances cantonales) 382, 383, 385, 386
 Réclusion (Condamnations) 441, 442
 Reconnaissance de la citoyenneté suisse 50
 Recrues. *Voir* Recrutement militaire
 Recrues attribuées au canton 443
 Recrutement (Armée) 443
 Recrutement militaire 443
 Réduction de l'horaire de travail 126
 Référendum. *Voir* Votations
 Région d'aménagement du territoire 69, 71
 Région LIM 69, 71
 Région MS 69, 71
 Registre central des étrangers 31, 33, 119
 Registre du commerce 129, 443
 Réintégration (Naturalisation par réintégration) 50
 Religion 315, 349, 350, 351, 356, 361, 362
 Renchérissement. *Voir* Indice suisse des prix à la consommation
 Rendement annuel de l'impôt 416, 417, 418, 420, 421, 422, 423
 Rendement de l'impôt cantonal 418, 419, 420, 421, 422, 423
 Rendement de l'impôt fédéral direct 416, 417, 418
 Rendement de moût 182
 Rendement des vignes. *Plus précisément* Rendement de moût
 Rendement net (Impôt fédéral direct) 418
 Rente mensuelle moyenne (AI) 274, 275
 Rente mensuelle moyenne (AVS) 272
 Rentes complémentaires (AI) 271, 274, 275
 Rentes complémentaires (AVS) 271, 272
 Rentes de l'AI 271, 274, 275
 Rentes de l'AVS 271, 272
 Rentes de survivants (AVS) 271, 272
 Rentes de vieillesse (AVS) 271, 272
 Rentes d'invalidité (AI) 271, 274, 275, 276
 Rentes extraordinaires (AI) 270, 274, 275
 Rentes extraordinaires (AVS) 270, 272
 Rentes ordinaires (AI) 274, 275
 Rentes ordinaires (AVS) 272
 Rentes pour couples (AI) 270, 274, 275
 Rentes pour couples (AVS) 270, 272
 Rentes simples (AI) 274, 275
 Rentes simples (AVS) 272
 Rentiers (AI) 276. *Voir aussi* Bénéficiaires (AI)
 Réseau de chemins de fer. *Voir* Réseau ferroviaire
 Réseau de distribution de gaz naturel 187
 Réseau de transport public routier 242
 Réseau d'infrastructure pour l'énergie 187
 Réseau d'infrastructure pour les transports 242
 Réseau ferroviaire 241, 242
 Réseau routier 242
 Réserves de l'ECAB 284
 Résidences secondaires (Parahôtellerie) 233, 234
 Résineux 179
 Restaurants. *Voir* Etablissements publics
 Restaurants de nuit 232
 Restaurants d'un commerce d'alimentation 232
 Résultat de la visite sanitaire (Armée) 443

Sozialwohnbauförderung 218
 Sozioprofessionelle Kategorie 36
 Sparform 267
 Sparkassen 265, 267
 Spartätigkeit bei Banken 267
 Spezialität FMH 300
 Spitäler. *Siehe* Krankenhäuser
 Spitäler für allgemeine Krankenpflege 296
 Spitäler für psychiatrische Krankenpflege 296
 Sport 349, 352, 365, 366
 Sport- und Gesellschaftstiere 349, 366
 Sportanlagen 364
 Sportverband 366
 Sprache. *Siehe* Haupt-, Mutter- oder Unterrichtssprache
 Sprachkurs 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329
 Staatenlose 29, 32
 Staatspersonal des Kantons Freiburg 387, 388
 Staatsrat 373
 Staatsvermögen, allgemeines 381
 Stämme (Obstbäume) 181
 Stammholz (Holzabgabe) 179
 Ständerat 371
 Ständeräte, freiburgische 371
 Standseilbahn 242, 253
 Stationäre Versorgung (Gesundheit) 289
 Statistik der Bevölkerungsfortschreibung (ESPOP) 13
 Staumauern 187
 Stauseen 64
 Stellensuchende, eingeschriebene 122
 Stellung im Beruf 100
 Sterblichkeit 287. *Siehe auch* Todesfälle
 Steuer auf dem Einkommen 418, 420, 421, 424, 429
 Steuer auf dem Gewinn 423, 424, 429
 Steuer auf dem Kapital 418, 423, 424, 429
 Steuer auf dem Reinertrag 418
 Steuer auf dem Vermögen 418, 422, 424, 429
 Steuer auf den Liegenschaften von Gesellschaften 424
 Steuer, in Fr. je Franken Staatssteuer (Gemeinde) 424
 Steuer, in Fr. je Franken Staatssteuer (Pfarrei) 429
 Steuerbarer Betrag (Kantonssteuer) 423
 Steuerertrag, jährlicher 416, 417, 418, 420, 421, 422, 423
 Steuerfaktoren (Direkte Bundessteuer) 418
 Steuerperiode 416, 417, 418
 Steuerpflichtige 380, 417, 418, 420, 421, 422, 423
 Stickstoffdioxid 89, 90, 91
 Stiere 174, 176, 177
 Stiftung 129
 Stiftungen (Steuern) 423
 Stimmberechtigte 374, 376
 Stimmbeteiligung (Wahlen/Abstimmungen) 374, 376
 Stimmen, erhaltene 369
 Stimmende 374, 376
 Stipendien 347
 Stipendiaten 347
 Stockwerk der Wohnung 195
 Strafanstalten von Bellechasse 442
 Strafgesetzbuch 437, 440
 Straftaten 438, 439
 Strafvollzug 435, 442
 Strassen (Bauwesen) 198, 200, 202, 204, 261
 Strassen (Strassenverkehr) 249
 Strassennetz 242
 Strassennetz der öffentlichen Verkehrsmittel 242
 Strassenverkehr 249, 251
 Strassenverkehrsgesetz 437, 441
 Strassenverkehrsunfälle 241, 260

Résultat du contrôle des viandes 177
 Résultats des élections au Conseil national 369
 Retraits de permis de conduire 441
 Revenu (Impôt fédéral direct) 418
 Revenu cantonal 131, 133
 Revenu cantonal par habitant 133
 Revenu national 131, 133, 135
 Revenu national par habitant 133, 135
 Revenu primaire échéant aux ménages 133, 135
 Revenus des communes. *Voir* Produits (Finances communales)
 Ristournes aux caisses locales (Ass. du bétail) 286
 Rivières 64, 65, 183. *Voir aussi* Permis de pêche délivrés
 Route (Trafic routier) 249
 Routes (Construction) 198, 200, 202, 204, 261
 Routes cantonales (Dépenses du canton) 261
 Routes cantonales (Réseau routier) 242
 Routes communales (Dépenses du canton) 261
 Routes communales (Réseau routier) 242
 Routes nationales (Dépenses du canton) 261
 Routes nationales (Réseau routier) 242
 Routes nationales (Trafic routier) 249, 251
 Ruches d'abeilles 173, 175

S

SA (Société anonyme) 129
 Saisies exécutées 442
 Salaires 95, 99
 Salles de cinéma. *Voir* Cinémas
Santé 287
 Sàrl (Société à responsabilité limitée) 129
 SAU. *Voir* Surface agricole utile
Science 303, 305
 Scooters (Véhicules immatriculés) 243
 Secteur (Construction) 197, 199
 Secteur d'activité (Etat de Fribourg) 388
 Secteur économique 98, 102, 107, 108, 109, 110
 Secteur privé (Emploi et vie active) 115
 Secteur public (Emploi et vie active) 115
Sécurité sociale 269, 271
 Séparations 49
 Service social régional 283
 Sexe 13, 25, 27, 30, 31, 44, 46, 48, 53, 99, 100, 101, 108, 119,
 122, 123, 125, 126, 163, 165, 273, 276, 277, 278, 279, 299, 315,
 326, 336, 337, 338, 342, 346, 361, 365, 388
 SIDA (Causes de décès) 290, 292, 293, 294
 Sidecars (Véhicules immatriculés) 243
 Sièges principaux (Banques) 267
 Situation dans la profession 100
 Ski alpin et Snowboard 352, 365, 366
 Snowboard. *Voir* Ski alpin et snowboard
 Société à responsabilité limitée. *Voir* Sàrl
 Société anonyme. *Voir* SA
 Société coopérative 129
 Société en commandite 129
 Société en nom collectif 129
 Sociétés anonymes (Impôts) 416, 418, 423
 Sociétés coopératives (Impôts) 416, 418, 423
 Sociétés de capitaux (Revenu cantonal) 133
 Sociétés de capitaux (Revenu national) 133, 135
 Sociétés immobilières (Impôts) 423
 Soins à domicile 289
 Soins intramuros (Santé) 289
 Sol. *Voir* Utilisation du sol
 Solde du mouvement naturel. *Voir* Excédent des naissances
 Solde migratoire 6, 37, 38, 39, 53
 Solde migratoire pour 1000 habitants 38. *Voir aussi* Taux d'accroissement migratoire

Streckenbezeichnung (Strassenverkehr) 249
 Streue- und Torfland 164, 166
 Stromverbrauch 190
 Studenten 338, 339, 340. *Siehe auch* Schüler
 Studenten an den schweizerischen Hochschulen 340
 Studenten der Universität Freiburg 338, 339
 Summe der Niederschläge 88
 SUVA. *Siehe* Schweizerische Unfallversicherungsanstalt

T

Tabak 164
 Tagespendler. *Siehe* Pendelbewegung, tägliche
 Tätigkeitsbereich (Kanton Freiburg) 388
 Taxis (Immatrikulierte Fahrzeuge) 243
 Tea-Rooms. *Siehe* Gaststätten, öffentliche
 Technikerschule Lebensmittel 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314,
 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335
 Technische Ausrüstung (Landwirtschaft) 163
 Teilnehmer (J+S) 365, 366
 Teilnehmer an den Kursen der Volkshochschule 340
 Teilnehmer an Sportfachkursen 352
 Teilung und Erbschaft 226
 Teilzeitbeschäftigte 98, 107, 108, 110, 163
 Teilzeiterwerbstätige 97
 Tennis 352, 365, 366
 Tertiärstufe, ausseruniversitäre 305, 330
 Tertiärstufe, höhere Berufsausbildung 345, 346, 347
 Tertiärstufe, universitäre 305
 Teurerung. *Siehe* Landesindex der Konsumentenpreise
 Thermische Produktion 189
 Thermische Werke 188, 189
 Tiefbau 197, 199
 Tiefe der Naturseen, grösste 64
 Tiefe der Stauseen, grösste 64
 Tiefster Punkt 60
 Tierärzte 299, 301
 Tierbestand 159, 163, 167, 173, 174, 175
 Tiere, geschlachtete 177
 Tierhaltung 173
 Tierhaltungsbetriebe 161
 Tierhaltungsverbundbetriebe 161
 Tierpraxen. *Siehe* Tierärzte
 Todesfälle 6, 36, 37, 38, 39, 44, 46
 Todesfälle pro 1000 Einwohner 38. *Siehe auch* Rohe Sterbeziffer
 Todesursachen 287, 290, 292, 293, 294
 Tödliche Unfälle (Verkehr) 241, 260
 Tonnenkilometer (GFM) 252
 Torfland. *Siehe* Streue- und Torfland
 Totgeborene 45
Tourismus 229, 231
 Traktoren (Immatrikulierte Fahrzeuge) 243
 Transportmittelunfälle (Todesursachen) 292, 293, 294
 Trennungen 49
 Truten. *Siehe* Gänse, Enten und Truten
 Trutenhalter. *Siehe* Gänse-, Enten- und Trutenhalter
 Tumore (Todesursachen) 290, 292, 293, 294
 Typus (Maturazeugnisse) 342

U

Übergangsmassnahmen (Direktzahlungen) 162
 Überschuss der Finanzrechnung 382, 385, 386
 Umbau, Anbau (Bauwesen) 197, 199, 201
Umwelt 55
 Unfälle mit blossem Sachschaden (Verkehr) 260
 Unfälle mit Verletzten (Verkehr) 241, 260
 Unfälle, von der SUVA übernommen 291
 Unfälle von Stellensuchenden, akzeptierte 291

Somme des précipitations 88
 Somme mensuelle des pensions 278
 Sommets 60
 Source de financement (Université de Fribourg) 348
 Sources hydrauliques utilisées 188
 Spécialisation FMH 300
 Sport 349, 352, 365, 366
 Station d'épuration 92
 Statistique progressive de la population (ESPOP) 13
 Statut d'enseignant 347
 Structure de la population 1, 53
 Stupéfiants 438, 439, 442
 Subventions (Finances publiques) 383, 384
 Subventions fédérales (Routes) 261
 Subventions promises (Aide au logement) 218
 Succession. *Voir* Partage et succession
 Succursale (Registre du commerce) 129
 Succursales et filiales (Banques) 267
 Suffrages obtenus 369
 Suicides. *Voir* Lésions auto-infligées
 Superficie 57, 61. *Voir aussi* Surface
 Superficie de la commune la plus étendue 58
 Superficie des lacs artificiels 64
 Superficie des lacs naturels 64
 Superficie moyenne des communes 57
 Superficie totale 58
 Surface 76, 77, 78, 182. *Voir aussi* Superficie
 Surface agricole utile 58, 76, 77, 78, 159, 160, 163, 164, 165, 166, 167
 Surface boisée 58, 76, 77, 78
 Surface d'habitat et d'infrastructure 58, 76, 77, 78
 Surface improductive 58, 76, 77, 78
 Surface totale 76, 77, 78
 SUVA. *Voir* Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accident
Sylviculture 157

T

Tabac 164
 Taille des classes publiques 310
 Taille des communes 67, 68
 Taille des établissements 116, 128
 Taureaux 174, 176, 177
 Taux brut de mortalité 53. *Voir aussi* Décès pour 1000 habitants
 Taux brut de natalité 53. *Voir aussi* Enfants nés vivants pour 1000 habitants
 Taux d'accroissement migratoire 53. *Voir aussi* Solde migratoire pour 1000 habitants
 Taux d'accroissement naturel 53. *Voir aussi* Excédent des naissances pour 1000 habitants
 Taux d'accroissement total (Population) 53. *Voir aussi* Accroissement total pour 1000 habitants
 Taux de chômage 96, 122, 125
 Taux de dénonciation 438
 Taux de logements vacants 220, 221
 Taux d'émigration 53
 Taux des impôts communaux 424
 Taux des impôts paroissiaux 429
 Taux d'immigration 53
 Taux d'intérêt 263, 266
 Taux d'intérêt hypothécaire 266
 Taux d'occupation des chambres disponibles (Tourisme) 231
 Taux d'occupation des enseignants 347
 Taux d'occupation des lits disponibles (Tourisme) 231, 234
 Taux global de fécondité générale 53
 Taux moyen d'occupation des lits (Santé) 296
 Taxes de circulation 261
 Taxis (Véhicules immatriculés) 243

Unfallopfer des Strassenverkehrs 260
 Unfallversicherung 280
 Unigaz 187
 Universität 303, 305, 340
 Universität Freiburg 338, 339, 340, 343, 344, 348
 Unproduktive Fläche 58, 76, 77, 78
 Unterhaltsarbeiten, öffentliche 197
 Unternehmungen : Struktur, Entwicklung 95. *Siehe auch* Beschäftigte
 Unterrichtsart (Lehrkräfte) 345, 346
 Unterrichtsberufe 305. *Siehe auch* Lehrerseminar
 Unterrichtssprache 311, 312, 327, 328

V

Verbrauch 149. *Siehe auch* Landesindex der Konsumentenpreise
 Veredelungsbetriebe 161
 Verein 129
 Vergütungen an die lokalen Viehversicherungskassen 286
Verkehr 239, 252
 Verkehr (Verkehrswesen) 239, 241, 242
 Verkehr auf Strassen. *Siehe* Strassenverkehr
 Verkehrsabgaben 261
 Verkehrsmittel, üblicherweise benutztes 254
 Verkehrsunfälle 239
 Verkehrsunfälle (Todesursachen) 290
 Verkehrszählung, automatische 251
 Verletzte (Unfallopfer des Strassenverkehrs) 260
 Vermögen (Direkte Bundessteuer) 418
 Vermögen (Gemeindefinanzen). *Siehe* Gemeindefinanzen
 Vermögen des Staates Freiburg 381
 Verschuldung (Gemeindefinanzen). *Siehe* Nettoschuld
 Verschuldung (Kantonsfinanzen). *Siehe* Passiven
 Versicherte Gebäude 284
 Versichertes Kapital (Gebäudeversicherung) 284
Versicherungen 269, 271
 Verurteilungen 435, 437, 440, 441, 442
 Verurteilungsart 442
 Verwaltung und Prävention (Gesundheit) 289
 Verwarnungen (Strassenverkehr) 441
 Verwendungskategorie (Elektrizität) 190
 Verwendungskategorie (Erdgas) 190
 Verwendungszweck (Aussenhandel) 153
 Verwertungen (Betreibungen) 442
 Verzeigungen (Betäubungsmittelgesetz) 438, 439
 Verzeigungshäufigkeit 438
 Verzinsung der Hypothekaranlagen, durchschnittl. 266
 Vieh. *Siehe* Tierbestand
 Viehhalter 159, 173
 Viehversicherung 286
 Vita-Parcours 364
 Volksabstimmungen 374, 376
 Volkseinkommen, kantonales 131, 133
 Volkseinkommen pro Einwohner, kantonales 133
 Volkshochschule 340
Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen 131, 135
 Volleyball 365, 366
 Vollzeitäquivalente 345, 387
 Vollzeitbeschäftigte 98, 107, 108, 110, 163
 Vollzeitwerbstätige 97
 Vollziehende Behörde 387
 Vorbereitung auf eidgenössische Diplome 335, 336
 Vorbereitung auf eidgenössische Fachausweise 335, 336
 Vorbereitung auf eidgenössische Meisterprüfungen 335, 336
 Vorbereitungskurs auf das Hochschulstudium 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 324, 329, 335
 Vorbereitungskurs für die Berufsausbildung 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320, 322, 329
 Vorlehre 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 318, 320,



Tea-rooms. *Voir* Etablissements publics
 Téléphériques 253
 Télésièges 253
 Température de l'air 88
 Température mensuelle moyenne de l'air 88
 Tennis 352, 365, 366
 Terrains de culture 164, 166
 Terres ouvertes 159, 164, 166, 167
 Territoire 55
 Test conjoncturel dans l'industrie 149, 154
 Tiges (Arbres fruitiers) 181
 Tonnes-kilomètres (GFM) 252
 Tourbières. *Voir* Marais à litière et tourbières
Tourisme 229, 231
 Tracteurs agricoles (Véhicules immatriculés) 243
 Trafic 239, 252
 Trafic (Loi sur les stupéfiants) 438
 Trafic aérien 252
 Trafic aérien commercial 252
 Trafic aérien non commercial 252
 Trafic ferroviaire. *Voir* Chemins de fer
 Trafic marchandises (GFM) 252
 Trafic routier 249, 251
 Trafic voyageurs (GFM) 252
 Traitement des eaux usées 92
 Transactions immobilières 191, 226, 227
Transports 239, 241, 242
 Travaux d'entretien publics 197
 Tronçon de route (Trafic routier) 249
 Truies d'élevages 174
 Tués (Victimes de la circulation routière) 260
 Tumeurs (Causes de décès) 290, 292, 293, 294
 Type (Certificats de maturité) 342
 Type de commune 70, 71
 Type de construction 197, 199
 Type de ménage 35
 Type de propriétaire du bâtiment 195
 Type de travaux 199, 201, 208
 Type d'enseignement (Enseignants) 345, 346, 347
 Typologie des communes 70

U

Unigaz 187
 Unités de gros bétail (UGB) 159
 Université 303, 305, 340
 Université de Fribourg 338, 339, 340, 343, 344, 348
 Université populaire 340
 Usines électriques 188, 189
 Usines hydrauliques 188, 189
 Usines thermiques 188, 189
 Utilisation de la capacité technique de production 154
 Utilisation du sol 55
 Utilisation du sol, superficie 76, 77, 78

V

Vaches 163, 174, 176, 177
 Valeur des transactions immobilières 226
 Valorisation des déchets 93
 Veaux 174, 177
 Véhicules 243
 Véhicules à moteur (Trafic routier) 249, 251
 Véhicules immatriculés 243
 Ventes immobilières 226, 227
 Verrats d'élevage 174
 Versements mensuels (AI) 274, 275
 Versements mensuels (AVS) 272
 Vétérinaires (Cabinets). *Voir* Médecins-vétérinaires

Vorlehre (Fortsetzung)
 322, 324, 329, 335, 336
 Vorsätzliche Selbstbeschädigung (Todesursachen) 290, 292, 293, 294
 Vorschule 305, 346, 347
 Vorschule (Schulstufe) 306, 308, 309, 311, 312, 313, 314, 315, 316,
 318, 320, 322, 329, 330, 345

W

Wahlen 367
 Waisenpension 278, 279
 Wandern und Geländesport 352, 365
 Wanderungsbewegung 6, 39
 Wanderungssaldo 6, 36, 37, 38, 39, 53
 Wanderungssaldo pro 1000 Einwohner 38. *Siehe auch*
 Wanderungssaldoziffer
 Wanderungssaldoziffer 53. *Siehe auch* Wanderungssaldo pro 1000
 Einwohner
 Warenart (Aussenhandel) 153
 Wasserkräfte, genutzte 188
 Wasserkraftwerke 188, 189
 Wegpendler, tägliche 255
 Wegzuger 6, 39, 53
 Weideviehbetriebe 161
 Wein. *Genauer* Weinmostertrag
 Weinbau 157, 182. *Siehe auch* Reben
 Weinmostertrag 182
 Weisses Gewächs 182
 Wert der Immobilientransaktionen 226
 Wiedereinbürgerung 50
 Wild, erlegtes 184
 Wirtschaftsklasse 120
 Wirtschaftssektor 98, 102, 107, 108, 109, 110
 Wirtschaftszweig 107, 108, 109, 110, 115, 116, 126, 127, 128
 Wirtschaftszweig (Ausländische Arbeitskräfte) 121
Wissenschaft 303, 305
 Witver- und Witwenpension 278, 279
 Wohnbaukostenindex 137, 147
 Wohnbevölkerung 2, 3, 4, 7, 8, 18, 19, 24, 25, 27, 29, 30, 35,
 36, 37, 38, 67, 350, 351, 353, 354, 355, 356, 361, 362
 Wohnbevölkerung am Anfang 36, 37
 Wohnbevölkerung am Ende 36, 37
 Wohnbevölkerung, mittlere 2, 7, 8
 Wohnbevölkerung, ständige 2, 6, 7, 8, 13, 38, 39, 44, 53, 57, 68
 Wohnbezirk 388
 Wohngemeinde 102
 Wohnort der Schüler 329, 330
 Wohnort der Studenten vor Studienbeginn 339, 340, 347
 Wohnsitz der Kursteilnehmer des Konservatoriums 341
 Wohnsitz des Steuerpflichtigen 421, 422
 Wohnsitz, wirtschaftlicher 2
 Wohnungen (Bauwesen) 193, 201, 204, 206, 208, 210, 214
 Wohnungen, leerstehende 220, 221
 Wohnungen, subventionierte 218
 Wohnungsbau. *Siehe* Wohnungsproduktion
 Wohnungsbestand 221
 Wohnungspark 191
 Wohnungsproduktion 193, 210
Wohnungswesen 191, 193, 194

Z

Zahl der Zimmer der Wohnung 193, 194
 Zählstelle (Strassenverkehr) 249
 Zahlungsbefehle 442
 Zahnärzte 287, 299, 301
 Zentrales Ausländerregister 31, 33, 119
 Ziegen 173, 175, 177
 Ziegenhalter 175

Index

Victimes de la circulation routière 260
Vie active. *Voir* Emploi
Vignes (Surface agricole) 164, 166
Vignes (Surface viticole) 182
Vin. *Plus précisément* Rendement de moût
Visite sanitaire. *Voir* Recrutement militaire
Viticulture 157, 182. *Voir aussi* Vignes
Voitures automobiles (Trafic routier) 249
Voitures de livraison (Trafic routier) 249
Voitures de tourisme 241, 243, 244, 249. *Voir aussi* Autos
Volley-ball 365, 366
Vols (Trafic aérien). *Voir* Mouvements
Vols à moteur 252
Vols à voile 252
Vols autour de l'aérodrome 252
Vols d'avions remorqueurs 252
Vols de motoplans 252
Vols de plaisance 252
Vols de voyage 252
Volume SIA 201, 204, 206, 208, 210
Votants 374, 376
Votations 367, 374, 376
Votations cantonales 376
Votations fédérales 374
Votations populaires 374, 376
Voyageurs (GFM) 252

Stichwortverzeichnis

Zimmer (Bauwesen) 201, 204, 206, 208, 210
Zinssätze 263, 266
Zivilschutz 196
Zivilschutzräume 196
Zivilstand 30, 48
Zivilstand der Eheschliessenden 48
Zivilstand der Mutter bei der Geburt 45
Zuchteber 174
Zuchthaus (Verurteilungen) 441, 442
Zuchtsauen 174
Zuckerrüben 164
Zunahme, jährliche (Preise) 142
Zupendler, tägliche 255
Zusatzrenten (AHV) 271, 272
Zusatzrenten (IV) 271, 274, 275
Zuteilung der Kinder (Scheidungen) 49
Zuwachs an Dokumenten (Bibliotheken) 363
Zuzüger 6, 39, 53
Zwangsverwertungen von Liegenschaften 443
Zweiganstalten und Filialen (Banken) 267
Zweitwohnungen (Parahotellerie) 233, 234
Zwetschgen und Pflaumen 180, 181

Notes / Notizen



